༄༅། །འགྲོ་མགོན་བཀའ་བརྒྱུད་པའི་བསྟན་པའི་གསལ་བྱེད་༧ཡོངས་འཛིན་མཁན་ཆེན་ཁྲ་འགུ་རིན་པོ་ཆེའི་
གསུང་འབུམ་མཚན་བཟང་སོ་གཉིས་ཀྱི་གྲངས་ལྡན་ལས་པོད་གཉིས་པ་བཞུགས་སོ།།

ཐ་མའི་ཞུ་དག་པ། ༧ཡོངས་འཛིན་མཁན་ཆེན་ཁྲི་འགུ་རིན་པོ་ཆེ།

རྒྱུ་སྦྱོར་པ། ཇེ་དཔོན་ཆོས་ཇེ་བླ་མ་དབང་ཕྱུག་སྟོབས་ལྡན།

སྤྱི་ཁྱབ་སློབ་སྟོན་པ། སྐྱབ་དཔོན་མཁན་རིན་པོ་ཆེ་ཀརྨ་ལྷ་བུ།

གསུང་འབུམ་གཙོ་སྒྲིག་པ། མཁན་པོ་ཤེས་རབ་ཕུན་ཚོགས།

ཞུས་ཆེན་པ། མཁན་པོ་ཤེས་རབ་ཕུན་ཚོགས།

དཔེ་སྒྲིག་པ། ལོ་ཙཱ་བ་མཁན་པོ་ཀརྨ་ཆོས་འཕེལ།

དཔེ་སྐྲུན་འགན་ཁུར་པ། མཁན་པོ་བཀྲ་ཤིས་ཕུན་ཚོགས།

ཝཱ་ཎ་བརྫ་བིདྡྷ་དཔེ་མཛོད་ཁང་།
Khajuhee P.O. Sarnath, Varanasi, UP India 221007

ཞུ་དག་ལས་རོགས་གཙོ་བོ་གནང་མཁན། མཁན་པོ་ཀརྨ་ཆོས་རྒྱལ།
མཁན་པོ་དགེ་སློང་ཚེ་རིང་། མཁན་པོ་ཀརྨ་འགྲོ་འདུལ། མཁན་པོ་པདྨ་དོན་གྲུབ།
ཀུན་ཀརྨ་ནོར་རྒྱས། ཨུ་ཙྪ་སངས་རྒྱས་བསྟོད་ཚོག་སོགས།

ཞུ་དག་པ། བརྫ་བིདྡྷའི་གཙུག་ལག་སློབ་གཉེར་ཁང་གི་མཁན་སློབ་དགེ་བའི་བཤེས་གཉེན་རྣམས་དང་། སློབ་གཉེར་བ་དབུ་མ་གོང་འོག་དང་ཕར་ཕྱིན་འཛིན་གྲྭ་རྣམས།

པར་ཐེངས་དང་པོ། སྤྱི་ལོ་༢༠༢༥ ལོར། གསུང་འབུམ་པོད་སོ་གཉིས་ཅན།
༡༠༠༠ པར་སྐྲུན་ཞུས།

༄༅། །ཡོངས་འཛིན་མཁན་ཆེན་ཁྲ་འགུ་རིན་པོ་ཆེའི་གསུང་འབུམ། གླེགས་བམ་གཉིས་པ། ༼ཁ༽ ནང་། ཁྲ་སྤྲུལ་སྐྱེ་ཕྲེང་དགུ་པའི་རང་རྣམ་པད་དཀར་ཆུན་པོ་སྟོད་ཆ་ལ། ལྡེབ་མ། ༣༣༥ 1–670

༡༽ གླེང་གཞི་མདོ་ཙམ་བརྗོད་པ། 3 ༢༽ དང་པོ་ངོས་འཛིན་དང་མངའ་གསོལ་ཁྲི་འདོན། འབྲི་ཀློག་ནས་བརྩམས་ཆོས་སྤྱོད་བློ་འཛིན་བྱས་པའི་སྐོར། 6 ༣༽ གཉིས་པ་སྦྱར་སྦྲོལ་གྲྭ་ས་འགྲིམས་པ་དང་ཚོགས་གསོག་གནས་སྐོར། སྟོན་འགྲོ་བསགས་སྦྱངས་དང་ཡི་དམ་གྱི་བསྙེན་སྒྲུབ་ལ་གཞོལ་བའི་སྐབས། 9 ༤༽ གསུམ་པ་ཕྱི་ཡི་རིག་གནས་དང་བཤད་གྲྭ་གསར་དུ་བཙུགས་ཏེ་ནང་དོན་གཞུང་ལུགས་ལ་ཐོས་བསམ་བྱས་པའི་སྐོར། 12 ༥༽ བཞི་པ་དམ་པའི་སྐྱེས་བུ་རྣམས་ཀྱི་དྲུང་ནས་རྒྱུད་སྡེའི་དབང་ལུང་དང་། མན་ངག་ཁྲིད་ལུང་། སོ་བྱང་སྔགས་གསུམ་གྱི་སྡོམ་པ་ལེགས་པར་ཐོབ་པ་དང་། ཕྱི་རྒྱལ་དུ་བྲོས་བྱོལ་ཡོང་བ་དང་། རྒྱ་ཆེའི་དབང་ལུང་མན་ངག་སོགས་རིམ་པར་ཐོབ་པའི་སྐོར། 17 ༦༽ ལྔ་པ་དབྱར་གནས་ཀྱི་མཁན་པོ་དང་། སྔགས་ས་རིས་མེད་ཆོས་སྐར་དུ་བཀའ་རམས་མཚན་རྟགས་བླངས་ཏེ་རྟེན་བརྟེན་གདན་ས་མ་དགོན་གྱི་མཚན་གནས་ལྡན་པའི་མཁན་རབས་དང་པོར་བསྐོས་པ་དང་། ཡབ་སྲས་རྣམས་ཀྱིས་དབུས་བློ་གསར་རྣམས་ལ་བཤད་རྒྱུན་སྤེལ་བའི་སྐབས། 31 ༧༽ དྲུག་པ་སྟག་མོ་ལུས་སྦྱིན་དུ་སྒྲུབ་ཁང་རྟེན་དང་བརྟེན་པ་བཅས་པ། བཤད་གྲྭའི་ལྷ་ཁང་དང་གྲྭ་ཤག །མཆོད་རྟེན་བྱ་རུང་ཁ་ཤོར་ཉེ་འགྲམ་ལ་ཁྲ་འགུ་བཀྲ་ཤིས་ཆོས་གླིང་རྟེན་

དང་བརྟེན་པ་བཅས་པ། ལྷ་ཁང་སོ་སོར་རྟེན་གསུམ་མཆོད་ཆས་སོགས་ཇི་ལྟར་བཞེངས་པའི་སྐོར། 43 ༨༽ བདུན་པ་མར་རྫོག་ནས་བརྒྱུད་པའི་རང་ལུགས་རྒྱུད་སྡེ་ཁག་གི་ཆོ་ག་གསར་འཛུགས། སྒྲུབ་ཁང་གི་བསྙེན་སྒྲུབ་ཉམས་ལེན་གྱི་
རིམ་པ་དང་། དེ་བཞིན་བཤད་གྲྭའི་ཡིག་ཆ་དང་། སྒྲིག་གཞི་གཏན་འབེབས་སྐོར། 77 ༩༽ བརྒྱད་པ་ལོ་རྡོ་ཉེར་དྲུག་སོང་བའི་རྗེས་ལ་ཕ་ཡུལ་དུ་ཕྱི་བལྟས་བྱས་ཤིང་ཁྲ་འགྲུ་དགོན་པ་ཉམས་པ་སོར་ཆུད་ཡོང་རྒྱུར་འབད་པའི་སྐབས། 84
༡༠༽ དགུ་པ་འཛམ་གླིང་ཕལ་མོ་ཆེར་བཀའ་བརྒྱུད་ཀྱི་ཆོས་དང་ཕྱི་ནང་མི་རིགས་རྣམས་ཀྱི་ངོར་ལོ་ལྟར་ཆོས་འཆད་དབང་ལུང་ཁྲིད་སོགས་བགྱིས་ཤིང་བསྟན་པ་དར་རྒྱས་སྤེལ་གསུམ་གྱི་བྱ་བར་བརྩོན་པའི་སྐོར། 138 ༡༡༽ རང་ལོ་ཞེ་
བཞི་མེ་འབྲུག་སྤྱི་ལོ་༡༩༧༦ ལོའི་ཉིན་དེབ། 152 ༡༢༽ རང་ལོ་ཞེ་དྲུག་ས་རྟ་སྤྱི་ལོ་༡༩༧༢ ལོའི་ཉིན་དེབ། 154 ༡༣༽ རང་ལོ་ཞེ་བདུན་ས་ལུག་སྤྱི་ལོ་༡༩༧༩ ལོའི་ཉིན་དེབ། 160 ༡༤༽ རང་ལོ་ཞེ་བརྒྱད་ལྕགས་སྤྲེལ་སྤྱི་ལོ་
༡༩༨༠ ལོའི་ཉིན་དེབ། 188 ༡༥༽ རང་ལོ་ཞེ་དགུ་ལྕགས་བྱ་སྤྱི་ལོ་༡༩༨༡ ལོའི་ཉིན་དེབ། 257 ༡༦༽ རང་ལོ་ལྔ་བཅུ་ཆུ་ཁྱི་སྤྱི་ལོ་༡༩༨༢ ལོའི་ཉིན་དེབ། 267 ༡༧༽ རང་ལོ་ང་གཅིག་ཆུ་ཕག་སྤྱི་ལོ་༡༩༨༣ ལོའི་ཉིན་དེབ། 287
༡༨༽ རང་ལོ་ང་གཉིས་ཤིང་བྱི་སྤྱི་ལོ་༡༩༨༤ ལོའི་ཉིན་དེབ། 297 ༡༩༽ རང་ལོ་ང་གསུམ་ཤིང་གླང་སྤྱི་ལོ་༡༩༨༥ ལོའི་ཉིན་དེབ། 304 ༢༠༽ རང་ལོ་ང་བཞི་མེ་སྟག་སྤྱི་ལོ་༡༩༨༦ ལོའི་ཉིན་དེབ། 325 ༢༡༽ རང་ལོ་ང་ལྔ་མེ་ཡོས་

༄༅། །སྤྱི་ལོ་༡༩༢༧ ལོའི་ཉིན་དེབ། 337 ༢༢) རང་ལོ་ང་དྲུག་ས་འབྲུག་སྤྱི་ལོ་༡༩༢༨ ལོའི་ཉིན་དེབ། 343 ༢༣) རང་ལོ་ང་བདུན་ས་སྦྲུལ་སྤྱི་ལོ་༡༩༢༩ ལོའི་ཉིན་དེབ། 359 ༢༤) རང་ལོ་ང་བརྒྱད་ལྕགས་རྟ་སྤྱི་ལོ་༡༩༣༠ ལོའི་ཉིན་དེབ། 369 ༢༥) རང་ལོ་ང་དགུ་ལྕགས་ལུག་སྤྱི་ལོ་༡༩༣༡ ལོའི་ཉིན་དེབ། 392 ༢༦) རང་ལོ་དྲུག་ཅུ་ཆུ་སྤྲེལ་སྤྱི་ལོ་༡༩༣༢ ལོའི་ཉིན་དེབ། 416 ༢༧) རང་ལོ་རེ་གཅིག་ཆུ་བྱ་སྤྱི་ལོ་༡༩༣༣ ལོའི་ཉིན་དེབ། 439 ༢༨) རང་ལོ་རེ་གཉིས་ཤིང་ཁྱི་སྤྱི་ལོ་༡༩༣༤ ལོའི་ཉིན་དེབ། 466 ༢༩) རང་ལོ་རེ་གསུམ་ཤིང་ཕག་སྤྱི་ལོ་༡༩༣༥ ལོའི་ཉིན་དེབ། 490 ༣༠) རང་ལོ་རེ་བཞི་མེ་བྱི་སྤྱི་ལོ་༡༩༣༦ ལོའི་ཉིན་དེབ། 523 ༣༡) རང་ལོ་རེ་ལྔ་མེ་གླང་སྤྱི་ལོ་༡༩༣༧ ལོའི་ཉིན་དེབ། 581–670 བཅས་སོ།།

༄༅། །ཇི་སྐད་དུ། མཁས་བཙུན་བཟང་པོའི་ལུས་སྟོབས་རབ་རྒྱས་ཤིང་། །ཐོས་བསམ་སྒོམ་པའི་གཡུ་རལ་དགུང་དུ་གཟེངས། །འཆད་རྩོད་རྩོམ་པའི་གད་རྒྱངས་མཐོན་པོ་ཅན། །སྨྲ་བའི་སེང་གེ་སླར་ཡང་སྨུར་འགྲོན་གསོལ། །ཞེས་རྗེ་བཅུ་བདུན་པ་ཆེན་པོས་ཐུགས་སྨོན་མཛད་པ་ལྟར། དེང་སྐབས་ས་སྟེང་འདི་ན་བཟང་པོའི་ཡོན་ཏན་དང་རྩལ་དགུས་བརྒྱན་ཅིང་མཁས་པའི་ཁྱུ་མཆོག་ཏུ་གྱུར་པ་འགྲོ་མགོན་བཀའ་བརྒྱུད་པའི་བསྟན་པའི་གསལ་བྱེད་དམ་པ་མཚན་བརྗོད་པར་དཀའ་ཡང་དོན་གྱི་སྐད་དུ་མཚན་ནས་སྨོས་ཏེ་མཁན་ཆེན་ཀརྨ་བློ་གྲོས་རིང་ལུགས་སྨྲ་བའི་སེང་གེ་དཔལ་བཟང་པོ་མཆོག་ནི། བསྟན་པ་སྔ་དར་གྱི་དུས་སུ་ཤུད་བུ་དཔལ་གྱི་སེང་གེ་དང་། བསྟན་པ་ཕྱི་དར་གྱི་དུས་སུ་རྫོགས་སྟོན་ཆོས་སྐུ་རྡོ་རྗེ་དང་ཐུགས་རྒྱུད་གཉིས་སུ་མེད་པར་རྗེ་བཅུ་དྲུག་པ་རང་བྱུང་རིག་པའི་རྡོ་རྗེས་བསྔགས་བརྗོད་ཀྱི་མེ་ཏོག་ཐོར་བར་མཛད་ཅིང་། བསྟན་པ་ཡང་དར་གྱི་དུས་སུ་རྒྱལ་དབང་སྐུ་ཕྲེང་དྲུག་པ་མཐོང་བ་དོན་ལྡན་དང་། བདུན་པ་ཆོས་གྲགས་རྒྱ་མཚོའི་ཞལ་སློབ་ཁྲ་འགུ་སྐུ་ཕྲེང་དང་པོ་ཤེས་རབ་བསྟན་པའི་རྒྱལ་མཚན་དུ་གྱུར་པ་ནས་བཟུང་སྟེ། རྒྱལ་དབང་སྐུ་ཕྲེང་རིམ་བྱོན་གྱི་ཐུགས་སྲས་བུ་སློབ་ཏུ་ཁྲ་འགུའི་སྐུ་ཕྲེང་བར་མ་ཆད་པར་བྱོན་པར་མཛད། ལྷག་པར་རང་ཅག་ཡོངས་ཀྱི་མེ་ཏོག་

ཕོག་པའི་ལྷ་སྐལ་ཁྲ་འགུ་སྐུ་ཕྲེང་དགུ་པ་མཁན་ཆེན་རྡོ་རྗེ་འཆང་ཡོངས་འཛིན་སྨྲ་བའི་སེང་གེ་མཆོག་ནི། རྒྱལ་དབང་བཅུ་དྲུག་པའི་ཐུགས་སྲས་བུ་ཆེན་དུ་གྱུར་པ་མ་ཟད། རྗེ་བཅུ་བདུན་པ་ཨོ་རྒྱན་འགྲོ་འདུལ་ཕྲིན་ལས་རྡོ་རྗེས་གཙོས་པའི་ཡབ་སྲས་རྣམ་པ་ལྔའི་ཡོངས་འཛིན་དགེ་བའི་བཤེས་གཉེན་གྱི་ཚུལ་བཟུང་ནས། རྒྱལ་བསྟན་སྤྱི་དང་། སྒྲུབ་བརྒྱུད་ཀརྨ་ཀམ་ཚང་གི་བསྟན་པ་ཉག་ཕྲ་བའི་དུས་སུ་བསྟན་པའི་མེ་རོ་གསོ་བར་མཛད་ཅིང་འཛམ་གླིང་ཤར་ནུབ་ཀུན་ཏུ་རླབས་ཆེན་གྱི་མཛད་ཕྲིན་བསྐྱངས་པས་སྙིགས་དུས་ཀྱི་འགྲོ་བ་འདྲེན་པའི་དེད་དཔོན་ཆེན་པོ་ཉིད་དུ་གྱུར། ད་ལམ་རྗེ་ཉིད་ཀྱི་གསུང་རྣམས་ཕྱོགས་གཅིག་ཏུ་བསྒྲིགས་ཏེ། ༄ཡོངས་འཛིན་མཁན་ཆེན་ཁྲ་འགུ་རིན་པོ་ཆེའི་གསུང་འབུམ། ཞེས་བྱ་བ་གླེགས་བམ་མཚན་བཟང་པོ་སུམ་ཅུ་སོ་གཉིས་ཀྱི་གྲངས་སུ་བཞུགས་པ་འདི་ཉིད་དཔེ་སྐྲུན་ཞུས་ཐུབ་པ་ནི། བླ་མའི་མཛད་པ་ཀུན་གྱི་ནང་ནས་གསུང་གི་མཛད་པ་མཆོག་ཡིན་གསུངས་པ་ལྟར། བདག་ཅག་ཡོངས་ཀྱི་ཕ་ནོར་རིན་ཐང་དང་བྲལ་བ་བུ་ཡི་ལག་ཏུ་སོན་པ་ཞིག་ཡིན་པར་མ་ཟད། སྤྱིར་འཛམ་གླིང་ཀུན་གྱི་སྤྱི་ནོར་དང་། ལྷག་པར་རང་རེ་བུ་སློབ་ཡོངས་ཀྱི་སྙིང་དུ་བརྟག་པའི་དོན་ཆེན་དང་། བསོད་ནམས་ཀྱི་དཔལ་དུ་བྱོན་པ་ཞིག་ཡིན། ཡོངས་འཛིན་ཁྲ་འགུའི་གསུང་འབུམ་འདི་ཉིད་

༄༅། །ཇི་ལྟར་བཞེངས་པ་དང་། ཁྲིད་ལུང་བསྐུལ་བའི་ཚུལ་ནི། སྤྱི་ལོ་༢༠༠༧ ལོར། ཤྭ་ཋ་བཛྲ་བི་དྱཱའི་དཔེ་མཛོད་དོ་དམ་པ་མཁན་པོ་དགེ་སློང་ཚེ་རིང་ནས་ཐུགས་ཁུར་ཆེན་པོས་༧སྐྱབས་རྗེ་ཡོངས་འཛིན་ཁྲ་འགུ་རིན་པོ་ཆེའི་གསུང་ཐོར་བུའི་རིགས་རྣམས་འཚོལ་ཞིབ་དང་གཅེས་ཉར་བགྱིས་པ་རྣམས་སྡེ་ཚན་བརྒྱད་དུ་བསྡུས་ཏེ། གསུང་རྩོམ་ཐོར་བུ་ཕྱོགས་བསྡུས་ཞེས་པའི་དེབ་ཕྲེང་པར་སྐྲུན་ཞུས་ནས་ཐོག་མར་གསུང་འབུམ་འདི་ཉིད་ཀྱི་རྨང་གཞི་ལྟ་བུ་ཞིག་ཚུགས། དེའི་ཡས་མས་རྣམས་སུ་དྲིན་ཅན་བླ་མ་དམ་པ་༧སྐྱབས་རྗེ་རིན་པོ་ཆེ་མཆོག་ནས་སྔོན་གདན་ས་རུམ་བཏེག་ཏུ་དཔེ་ཁྲིད་མཛད་སྐབས་དང་། ཕྱིས་སྣག་མོ་ལུས་སྦྱིན་བཀྲ་ཤིས་ཡང་རྩེ་དགོན་དང་། བཛྲ་བི་དྱཱའི་གཙུག་ལག་སློབ་གཉེར་ཁང་རྣམས་སུ། ལས་དང་པོ་པ་རྣམས་ཀར་ཊཱི་ཀ་རྒྱས་པ་ལ་འཇུག་བདེ་བའི་ཆེད་དུ། རྗེ་བདུན་པ་ཆོས་གྲགས་རྒྱ་མཚོའི་གསུང་ཚད་མ་རིགས་གཞུང་རྒྱ་མཚོ་ལས་རྣམ་འགྲེལ་རྣམ་ངེས་རིགས་ཐིགས་གསུམ་སོ་སོར་ཕྱེས་ཏེ་ཟུར་བཀོལ་ཁ་སྐོང་བཅས་མཛད་པ་དང་། དེ་བཞིན་རྗེ་བརྒྱད་པ་མི་བསྐྱོད་རྡོ་རྗེའི་གསུང་འདུལ་ཊཱིཀ་ཉི་མའི་དཀྱིལ་འཁོར་དང་། ཕར་ཕྱིན་ཊཱི་ཀ་རྗེ་བཙུན་ངལ་གསོ་དང་། དབུ་མ་དྭགས་བརྒྱུད་གྲུབ་པའི་ཤིང་རྟ་དང་། མཛོད་ཊཱིཀ་གྲུབ་བདེའི་དཔྱིད་འཛིན་དང་། རྗེ་དཔལ་བོའི་གསུང་

སྒྲོད་འཛུག་འགྲེལ་ཆེན་བཅས་ཀྱི་ཚིག་འགྲེལ་རྣམས་གཅེས་བཏུས་ཀྱིས་ཟུར་བཀོལ་ཞུས་པ་དང་། འདུལ་བ་གཞི་གསུམ་གྱི་ལག་དེབ། བཀའ་བརྒྱུད་གསེར་ཕྲེང་རྣམ་ཐར་ཟླ་བ་ཆུ་ཤེལ་ཕྲེང་བའི་ཁ་སྐོང་
དང་། རང་རྣམ་ཐོར་བུ་ཕྱོགས་བསྡུས། རང་རྣམ་པད་དཀར་ཆུན་པོ་བཅས་དཔེ་མཛོད་དོ་དམ་པ་མཁན་པོ་དགེ་སློང་ཚེ་རིང་དང་། མཁན་པོ་བཀྲ་ཤིས་ཕུན་ཚོགས་རྣམ་གཉིས་ཀྱིས་རིམ་པས་འགན་ཁུར་
མཛད་ཅིང་། བཤད་གྲྭའི་མཁན་སློབ་རྣམ་པས་ཞུ་དག་གི་མཐུན་འགྱུར་མཛད་དེ་བཛྲ་བིདྱཱའི་དཔེ་མཛོད་ཁང་ནས་དཔེ་སྐྲུན་ཞུས། དེ་བཞིན་མཁན་པོ་ཀརྨ་དགེ་འདུན་གྱིས་འགན་ཁུར་མཛད་དེ་ཁྲ་འགྱུ་
རྣམ་ཀ་ར་རྩོམ་སྒྲུར་ཁང་ནས་བློ་སྦྱོང་དོན་བདུན་མ་དང་། སྒྲོད་འཛུག་ལེའུ་བཞི་མ་དང་། ཕྱག་ཆེན་གཏམ་འགྲེལ་པ་བཅས་དཔེ་སྐྲུན་ཞུས་ཏེ་ཁྱོན་བསྡོམས་པོད་༢༠ ཙམ་བཞུགས་ཡོད། དེ་དག་ལས་
ཞར་ཕྱིན་ཚིག་འགྲེལ་དང་། མངོན་པ་མཛོད་དང་། སྒྲོད་འཛུག་གི་ཚིག་འགྲེལ་དང་། བློ་སྦྱོང་དོན་བདུན་མ་དང་། སྒྲོད་འཛུག་ལེའུ་བཞི་མ་སོགས་དགེ་འདུན་མང་ཚོགས་ལ་བཀའ་ཁྲིད་མཛད་དེ་བཤད་
རྒྱུན་བཀའ་དྲིན་བསྐྱངས་གྲུབ་ཀྱང་། གསུང་འགའ་ཞིག་ནི་ལྷགས་ལུང་ཙམ་ཡང་གནང་གྲུབ་མེད་པས། སྤྱི་ལོ་༢༠༢༡ ཟླ་བ་༥ ནང་གནས་མཆོག་སྟག་མོ་ལུས་སྦྱིན་དུ་ཕྱག་ཆེན་རྒྱ་གཞུང་གི་ལྷགས་ལུང་

༄༅། །གཞན་བཞིན་པའི་སྐབས་སུ་སྒྲུབ་དཔོན་མཁན་རིན་པོ་ཆེ་ཀརྨ་ལྷ་བུ་མཆོག་དང་། སྐུའི་གསོལ་དཔོན་བླ་མ་བཀྲ་ཤིས་ཚེ་དབང་ཟུར་ནས་༧སྐྱབས་རྗེ་ཡོངས་འཛིན་མཁན་ཆེན་ཁྲ་འགུ་
རིན་པོ་ཆེ་མཆོག་ལ་རྗེ་ཉིད་ཀྱི་གསུང་རྣམས་ཕྱོགས་གཅིག་ཏུ་བསྒྲིགས་ཏེ་ཁྲིད་ལུང་བསྐུལ་དགོས་པ་གསོལ་བ་ཞུར་ཚུགས་སུ་བཏབ་པ་བཞིན་རྗེ་བླ་མ་མཆོག་ནས་ཀྱང་ཐུགས་དགྱེས་པ་ཆེན་པོའི་ངང་
ཞལ་བཞེས་མཛད། དེ་མཚམས་སྒྲུབ་དཔོན་མཁན་རིན་པོ་ཆེ་ཀརྨ་ལྷ་བུ་མཆོག་ནས་༧ཡོངས་འཛིན་མཁན་ཆེན་ཁྲ་འགུ་རིན་པོ་ཆེའི་གསུང་འབུམ་བསྒྲིག་རྒྱུའི་དགོངས་པ་རྒྱ་ཆེར་བཞེས་ཏེ། མཁན་པོ་
ཤེས་རབ་ཕུན་ཚོགས་གསུང་འབུམ་གྱི་གཙོ་སྒྲིག་པ་དང་། མཁན་པོ་དགེ་སློང་ཚེ་རིང་གསུང་འཚོལ་བསྡུ་བྱེད་པོ་དང་། མཁན་པོ་ཚོས་ཉིད་རང་གྲོལ་དང་། མཁན་པོ་ཀརྨ་ཚོས་རྒྱལ་དང་། མཁན་པོ་ཀརྨ་
དགེ་འདུན་དང་། མཁན་པོ་ཀརྨ་འགྲོ་འདུལ་རྣམས་གསུང་འབུམ་ཞུ་དག་གཞན་རྒྱུའི་ཐད་འགན་ཁུར་ཞུ་དགོས་པ་དང་། ལོ་ཙཱ་བ་མཁན་པོ་ཀརྨ་ཚོས་འཕེལ་དཔེ་སྒྲིག་པ་དང་། མཁན་པོ་བཀྲ་ཤིས་ཕུན་
ཚོགས་དཔེ་སྐྲུན་འགན་ཁུར་གཞན་དགོས་པའི་བཀའ་སློབ་ལམ་སྟོན་མཛད་པ་ལ་བརྟེན་ནས་གསུང་འབུམ་བསྒྲིག་རྒྱུའི་ལས་འགུལ་དབུ་བརྩམས། དེ་ནས་བཟུང་སྟེ་བརྩོ་བརྡུའི་བཤད་གྲྭའི་དགེ་སློབ་

རྣམས་དང་། བཙུན་དགོན་བཤད་གྲྭ་ཐོས་བསམ་དར་རྒྱས་གླིང་གི་དགེ་སློབ་རྣམས་མཉམ་རུབ་ཀྱིས་སྦྱར་དཔེ་སྐྲུན་གཞང་ཐིན་པའི་དཔེ་དེབ་ཁག་ལ་བསྐྱར་དུ་ཞུ་དག་དང་། ཞུས་ཆེན་གཙོ་བོ་གསུང་འབུམ་གཙོ་སྒྲིག་པ་མཁན་པོ་ཤེས་རབ་ཕུན་ཚོགས་ནས་མཛད་དེ། ཐ་མའི་ཞུ་དག་༧སྐྱབས་རྗེ་རིན་པོ་ཆེ་མཆོག་ལ་སྙན་འབུལ་ཞུས། རྗེ་བླ་མ་ཉིད་ཀྱིས་ཀྱང་ཐ་མའི་ཞུ་དག་མཛད་གྲུབ་པའི་རྗེས་སུ་ཁྲིད་ལུང་བསྐུལ་རྒྱུའི་ཞལ་བཞེས་བཟང་པོ་ཐོབ། དེ་ནས་ཕྱག་ཆེན་རྒྱ་གཞུང་གི་ལྷུགས་ལུང་གནང་གྲུབ་པའི་རྗེས་སྤྱི་ལོ་༢༠༢༡ ཟླ་༧ ཚེས་༣༡ ཉིན་མགོན་པོ་གང་གི་གསུང་འབུམ་ཐ་མའི་ཞུ་དག་གྲུབ་པ་རྣམས་ཁྲིད་ལུང་གནང་རྒྱུ་དབུ་བཙུགས། དེ་ལྟར་ཁྲིད་ལུང་གནང་བཞིན་པའི་སྐབས་བཛྲ་བིདྱཱའི་བཤད་གྲྭའི་མཁན་པོ་དང་། སློབ་དཔོན་སོགས་དགེ་འདུན་པ་འགའ་ཞིག་གིས་མ་བསྐུལ་དང་བླངས་ཀྱིས་༧སྐྱབས་རྗེ་རིན་པོ་ཆེའི་གསུང་སྒྲ་འཛིན་འཁོར་ཐག་ཏུ་ཡོད་པ་རྣམས་ལས་གལ་ཆེ་བ་འགའ་ཞིག་སྒྲ་ཕབ་ཞུ་རྒྱུའི་ལས་འགུལ་དབུ་བརྩམས། དེ་རྣམས་ཀྱིས་སྒྲ་ཕབ་ཞུས་པ་ཁག་གསུང་འབུམ་གཙོ་སྒྲིག་པས་དག་བཅོས་ནན་ཏན་གྱིས་ཞུས་ཆེན་མཛད་ཅིང་། ༧སྐྱབས་རྗེ་རིན་པོ་ཆེའི་སྐུ་མདུན་དུ་ནན་ཏན་བཅར་བ་དང་། སྐབས་འགར་བླ་མ་བཀྲ་ཤིས་ཚེ་དབང་བརྒྱུད་སྐེན་སེང་ཕུལ་བས་བཀའ་སློབ་

༄༅། །ལམ་སྟོན་གནང་བ་ལྟར། གཞུང་སོ་སོའི་རྩ་བ་དང་ས་བཅད་དང་མཛད་བྱང་རྣམས་རྗེ་བླ་མ་ཉིད་ཀྱི་དགོངས་བཞེད་དང་མཐུན་པར་བསྒྲིགས་ཏེ་ཐ་མའི་ཞུ་དག་༧སྐྱབས་རྗེ་ཡོངས་འཛིན་མཁན་ཆེན་རིན་པོ་ཆེ་ཉིད་ཀྱིས་མཛད་དེ་ཁྲིད་ལུང་བསྐུལ། མཁན་རིན་པོ་ཆེ་ཀརྨ་བཀྲ་ཤིས་གཙོས་པའི་མཁན་སློབ་དགེ་འདུན་པ་འགའ་ཞིག་གིས་སྒྲ་ཕབ་ཞུས་ཏེ་ལེགས་གྲུབ་བྱུང་བ་ཡོད་༡༢ ཙམ་སྟེ། ཁྲོན་བསྡོམས་ཡོངས་འཛིན་མཁན་ཆེན་ཁྲ་འགུ་རིན་པོ་ཆེའི་གསུང་འབུམ་པོ་ཏི་མཚན་བཟང་པོ་སུམ་ཅུ་སོ་གཉིས་ཀྱི་གྲངས་སུ་ཐོན་པ་ནི་རྟེན་འབྲེལ་མ་འགྲིགས་ལྟུན་གྲུབ་ཀྱིས་བྱུང་བ་མ་གཏོགས་འཆར་གཞི་བཀོད་དེ་གྲུབ་པ་ཞིག་མིན། ལྷག་པར་དུ་གསུང་འབུམ་འདི་ཉིད་ལ་བྱིན་ཆགས་པའི་ཁྱད་ཆོས་མི་འདྲ་བ་ཡོད་པ་ནི། མཛད་པ་པོ་དགུང་གྲངས་གྱ་དགུ་དང་དགུ་བཅུ་དང་གོ་གཅིག་ལ་ཕེབས་པའི་སྐབས་སུ་ཐ་མའི་ཞུ་དག་མཛད་དེ་ཁྲིད་ལུང་བསྐུལ་ཡོད་པ་དང་། གསུང་འབུམ་སྒྲིག་བཞིན་པའི་ཚེ་རྩ་བ་རྣམས་ཡི་གེ་ཆུང་ངུ་དང་། ས་བཅད་རྣམས་ཡི་གེ་འབྲུར་ནག་ཅན་བཟོ་དགོས་པ་དང་། དེ་བཞིན་གསུང་འབུམ་དཔེ་གཟུགས་དང་དེབ་གཟུགས་གཉིས་ཀའི་ཚད་གཞི་དང་། ཡི་གེ་ཆེ་ཆུང་རྣམས་ཀྱང་མཛད་པ་པོ་རྗེ་བླ་མ་ཉིད་ཀྱིས་གཏན་འབེབས་མཛད་དེ་བསྒྲིགས་པ་ཡིན་པས་བྱིན་རླབས་ཀྱི་

ཚན་ཁ་ཁྱད་པར་དུ་འཕགས་པ་དང་ལྡན་པ་ཞིག་ཡིན། སྤྱིར་ཐོག་མའི་འཆར་གཞི་ལ་གསུང་འབུམ་རིན་པོ་ཆེ་འདི་ཉིད་ཀྱི་དབུ་འབྱེད་མཛད་སྒོ་རྗེ་ཉིད་ཀྱི་ཕྱག་ནས་གནང་རྒྱུའི་རེ་འདུན་བྱས་ཀྱང་། གདུལ་བྱའི་བསོད་ནམས་ཀྱིས་མ་འཚུན་ནས་དགོངས་པ་གཞན་དོན་དུ་གཏད་ཤོར་བས་དེ་བཞིན་སྒྲུབ་པར་མ་ནུས། འོན་ཀྱང་ད་རེས་རྗེ་ཉིད་དགོངས་པ་ཆོས་དབྱིངས་སུ་ཐིམ་ནས་ལོ་གཉིས་འཁོར་བའི་འདས་མཆོད་དང་། རྗེ་ཉིད་ཀྱི་མཐོང་གྲོལ་སྐུ་གདུང་མཆོད་རྟེན་རིན་པོ་ཆེའི་རབ་གནས་དང་དབུ་འབྱེད་མཛད་སྒོའི་དུས་བཟང་དང་བསྟུན་ཏེ་གསུང་འབུམ་འདི་ཉིད་དབུ་འབྱེད་གནང་རྒྱུའི་གཏན་འཁེལ་བྱུང་བས་དུས་ཡུན་ཐུང་ངུའི་རིང་ཞུ་སྒྲིག་བགྱིས་ཏེ་པར་སྐྲུན་ཞུས་པ་ལགས་ན། འདིའི་ནང་ཡིག་ནོར་དང་ལྷག་ཆད་ཀྱི་སྐྱོན་སོགས་མི་ཉུང་བ་ཡོད་ངེས་ཤིང་། སྲུས་ཚད་ཀྱང་གྲུ་ནོམ་པ་ཞིག་མ་བྱུང་བས་མཁྱེན་ལྡན་རྣམས་ཀྱི་སྤྱན་སྔར་བཟོད་གསོལ་ཞུ་རྒྱུ་ཡིན། འདིར་ག་ཡིག་གི་རྗེས་སུ་ཤད་ཐོབ་མིན་སྐོར་ནི། སྔོན་རབས་མཁས་པ་ཕལ་ཆེ་བས་མཛད་པའི་ཡིག་ཆ་ལ་ར་ཚིག་ལྷུག་སྐབས་གའི་རྗེས་སུ་ཤད་ཐོབ་པ་(འདུག །དང་། གཅིག །དང་། དཀར་ཆག །ལྷ་ཐུ)བྲིས་ཡོད། དེ་བཞིན་ལེགས་སྦྱར་གྱི་ཕ་སྐད་བོད་ཡིག་ཏུ་འབྲི་སྐབས་འཚུང་ཐོབ་མིན་སྐོར་ནི། གཙོ་བོ་རྒྱ་གར་གྱི་ཡི་གེ་དང་བསྟུན་ནས(दोहा````དོ་ཧཱ། नालन्दा````ནཱ་ལནྡཱ།

༄༅། ।फुलाहारी ``ཕུ་ལཱ་ཧཱ་རཱི། दिल्ली``དིལླཱི།)ལྟ་བུ་དང་། ཚིགས་བཅད་ལ་ལེགས་སྦྱར་དང་མཐུན་པར་(श्लोक``ཤློ་ཀ།)ལྟ་བུ་བྲིས་ཡོད། ཡུལ་གྱི་མིང་གཞན་རྣམས་གཙོ་བོ་སྒྲ་གདངས་དང་མཐུན་པར་(ཐའེ་ལན་ལྟ་བུ་དང་། མ་ལེ་ཤི་ཡ་ལྟ་བུ)བྲིས་ཡོད། **ཐུགས་རྗེ་ལེགས་གསོལ་ཞུ་བ་ནི།** གསུང་འབུམ་འདི་ཉིད་པར་སྐྲུན་གྱི་འགྲོ་གྲོན་རྣམས་སྐུའི་རྗེ་དཔོན་ཆོས་རྗེ་བླ་མ་དབང་ཕྱུག་སྟོབས་ལྡན་མཆོག་ནས་ཐུགས་ཁུར་ཆེན་པོས་མཐུན་འགྱུར་མཛད་དེ་བཀའ་དྲིན་བསྐྱངས་མཛད་པ་དང་། སྤྲུལ་སྐུ་དམ་ཆོས་རིན་པོ་ཆེ་མཆོག་ནས་ཞུ་དག་གནང་བའི་སྐབས་སྔ་ཕྱི་བར་གསུམ་དུ་མཐུན་རྐྱེན་སྦྱོར་བ་སོགས་ལ་རྗེས་སུ་ཡི་རང་དང་བཀའ་དྲིན་ཆེ་ཞུ་རྒྱུ་ཡིན། ལྷག་པར་དུ་སྒྲུབ་དཔོན་མཁན་རིན་པོ་ཆེ་ཀརྨ་ལྷ་བུ་མཆོག་ནས་ཐུགས་ཁུར་རྒྱ་ཆེན་པོས་གསུང་འབུམ་འདི་ཉིད་སྒྲིག་དགོས་པའི་བཀོད་ཁྲབ་ནན་པོ་མཛད་དེ་བཀའ་སློབ་ལམ་སྟོན་གནང་བ་དང་། རྗེ་བླ་མ་ཉིད་ལ་ལྷགས་ལུང་བསྐུལ་དགོས་པའི་གསོལ་བ་ཕུར་ཚུགས་སུ་བཏབ་པ་ནི་གཞལ་དུ་མེད་པའི་བཀའ་དྲིན་གྱི་བདག་ཉིད་དུ་འཁུམས་པས་སྙིང་དབུས་ནས་ཐུགས་རྗེ་ཆེ་ལན་བརྒྱར་ཞུས་པ་དང་ཆབས་ཅིག་སྐུ་ཚེ་བརྟན་ཅིང་མཛད་ཕྲིན་རྒྱས་པའི་སྨོན་འདུན་ཞུ། དེ་བཞིན་སྐུའི་གཅེན་པོ་ཕྱུག་མཛོད་ཡོན་ཏན་རྒྱ་མཚོ་མཆོག་དང་། སྐུའི་གསོལ་དཔོན་བློ་བཟང་རྡོ་རྗེ་ཟུང་

ནས་རྗེ་བླ་མ་ཉིད་ཀྱི་ཡིག་ཆ་གལ་ཆེན་མང་པོ་ཞིག་བཀའ་དྲིན་བསྐྱལ་བ་དང་། གསུང་འབུམ་གཙོ་སྒྲིག་པ་མཁན་པོ་ཤེས་རབ་ཕུན་ཚོགས་ནས་ལོ་བཞི་ཙམ་གྱི་རིང་ལ་དད་བརྩོན་ཆེན་པོས་ཞུས་ཆེན་གནང་བ་དང་། དེ་སྐབས་སྐུའི་གསོལ་དཔོན་བླ་མ་བཀྲ་ཤིས་ཚེ་དབང་ནས་༧སྐྱབས་རྗེ་རིན་པོ་ཆེ་མཆོག་ལ་སྙན་སེང་འབུལ་རྒྱུའི་ཐད་ཕྱར་བ་གྲུ་འདེགས་གང་ཐུབ་གནང་བ་དང་། ༧རྒྱལ་དབང་མཆོག་གི་གསུང་སྒྱུར་རང་དགོན་གྱི་མཁན་པོ་ཨ་རི་བ་ཀརྨ་ཆོས་འཕེལ་ལམ་ཌེ་ཝིཌ་(David)ནས་སྐུ་ན་མཐོ་ཡང་དད་བརྩོན་དང་ལྷག་བསམ་ཆེན་པོས་གསུང་འབུམ་དཔེ་གཟུགས་དང་དེབ་གཟུགས་གཉིས་ཀ་སྒྲིག་རྒྱུའི་ཕྱག་ལས་ཡོངས་རྫོགས་ལག་བསྟར་མཛད་པ་དང་། དགེ་བའི་བཤེས་གཉེན་ཆེན་མོ་མཚུར་ཕུའི་བླ་མ་ཉི་མ་མཆོག་ནས་གསུང་འབུམ་གཙོ་སྒྲིག་པས་ཞུ་དག་གནང་སྐབས་དོགས་སེལ་གྱི་བཀའ་ལན་བསྐྱལ་བ་དང་། ཞུ་དག་གི་ཕྱག་རོགས་གནང་བ་བཅས་ལ་སྙིང་དབུས་ནས་ཐུགས་རྗེ་ཆེ་ཞུ་རྒྱུ་ཡིན། སྤྱི་ལོ་༢༠༢༡ ལོར་གསུང་འབུམ་འདི་ཉིད་ཐོག་མར་ཞུ་སྒྲིག་གནང་བའི་སྐབས་སུ་བཟོ་བིདྷའི་བཤད་གྲྭའི་སློབ་སྤྱི་མཁན་པོ་ཀརྨ་དགེ་འདུན་གཙོས་མཁན་སློབ་དགེ་རྒན་དང་སློབ་གཉེར་བ་རྣམས་དང་། བཙུན་དགོན་ཏཱ་ར་ཨ་ཧྲེའི་སྤྱི་ཁྱབ་མཁན་པོ་ཆོས་ཉིད་རང་གྲོལ་གཙོས་བཙུན་དགོན་

༄༅། །བཤད་གྲྭའི་མཁན་སློབ་དགེ་རྒན་དང་སློབ་གཉེར་བ་རྣམས་ཀྱིས་ཞུ་དག་ལ་ཕྱར་བ་གྲུ་འདེགས་གང་ཐུབ་མཛད་པ་ལ་བཀའ་དྲིན་ཆེ་ཞུ་རྒྱུ་ཡིན། ལྷག་པར་དུ་སྙན་ཕབ་ཞུས་པའི་གསུང་རྣམས་གསུང་འབུམ་གཙོ་སྒྲིག་པས་ཞུ་དག་གནང་བའི་སྐབས་དང་། གསུང་འབུམ་འདི་ཉིད་ཕྱོགས་སྒྲིག་ཞུ་བཞིན་པའི་ཐོག་ཐ་བར་གསུམ་དུ། བཛྲ་བིདྱཱའི་བཤད་གྲྭའི་མཁན་པོ་ཀརྨ་ཕུན་ཚོགས། མཁན་པོ་བསྟན་འཛིན་རྡོ་རྗེ། མཁན་པོ་བསྟན་པ་དོན་གྲུབ། སློབ་དཔོན་བདེ་ཆེན་ཕུན་ཚོགས། སློབ་དཔོན་ཀརྨ་མགོན་པོ། སློབ་དཔོན་ལྷུན་གྲུབ་རྡོ་རྗེ། སློབ་དཔོན་ཀརྨ་འོད་ཟེར། སློབ་དཔོན་ཚེ་རིང་གཡུང་དྲུང་། སློབ་དཔོན་ཕྲིན་ལས་དབང་རྒྱལ། སློབ་དཔོན་ཀརྨ་ཆོས་གྲགས། བཤད་གྲྭའི་སློབ་གཉེར་བ་དབུ་མ་གོང་འོག་དང་ཕར་ཕྱིན་འཛིན་གྲྭ་བ་རྣམས་ཀྱིས་ཞུ་དག་ཕྱག་རོགས་གནང་བ་དང་། དམིགས་བསལ་དུ་མཁན་པོ་ཀརྨ་ཆོས་རྒྱལ་དང་། མཁན་པོ་དགེ་སློང་ཚེ་རིང་། མཁན་པོ་ཀརྨ་འགྲོ་འདུལ། མཁན་པོ་པདྨ་དོན་གྲུབ། སློབ་དཔོན་ཀརྨ་ནོར་རྒྱས། རྟྨཱ་ཀ་རའི་འགན་འཛིན་ཨུ་རྒྱན་སངས་རྒྱས་བསྟོད་ཚོག །བཤད་གྲྭའི་སློབ་གཉེར་བ་བསྟན་འཛིན་དཔལ་འབར། ཡེ་ཤེས་རྡོ་རྗེ། ཚུལ་ཁྲིམས་ནོར་བུ། བསོད་ནམས་བསྟན་འཛིན་རྣམས་ཀྱིས་དུས་ཚོད་མང་པོ་བཏང་ནས་ཐོག་ཐ་བར་གསུམ་དུ་ཞུ་དག་གི་

ཕྱག་རོགས་ནན་ཏན་གནང་བ་ལ་བཀའ་དྲིན་ཆེ་ཞུ་རྒྱུ་ཡིན། དེ་བཞིན་རང་དགོན་གྱི་མཁན་ཆེན་ཀརྨ་བཀྲ་ཤིས་གཙོས་པའི་མཁན་སློབ་དགེ་བའི་བཤེས་གཉེན་དང་། དབུ་མཛད་ལྷག་པ་ཚེ་རིང་གཙོས་པའི་དགེ་འདུན་པ་མང་པོ་ཞིག་གིས་མ་བསྐུལ་དང་བླངས་ཀྱིས་རྗེ་བཙུན་བླ་མའི་གསུང་སྒྲ་འཛིན་འཁོར་ཐག་ཏུ་ཡོད་པ་རྣམས་ཡིག་ཐོག་ཏུ་ཕབ་བཤུས་མཛད་དེ་རྗེ་བླ་མའི་གསུང་གི་གདམས་པ་རྣམས་མ་འོངས་པའི་མི་རབས་རྣམས་ལ་མཇལ་དུ་ཡོད་པའི་ཞབས་ཏོག་བླ་ལྷག་ཏུ་བསྒྲུབ་པ་ལ་རྗེས་སུ་ཡི་རང་དང་བཀའ་དྲིན་ཆེ་ཞུ་རྒྱུ་ཡིན། གཞན་ཡང་རྗེ་བླ་མ་ཉིད་ཀྱིས་ཞེ་ཆེན་མཁན་པོ་གང་ཤར་དབང་པོའི་གསུང་ཕྲད་ཚད་རང་གྲོལ་སོགས་དང་། དྲུང་པ་རིན་པོ་ཆེའི་ལྷ་མགུར་སོགས་བཀའ་ཁྲིད་གནང་བ་མང་པོ་ཞིག་རང་དགོན་གྱི་མཁན་པོ་ཀརྨ་དགེ་འདུན་མཆོག་ནས་འགན་ཁུར་ཞུས་ཏེ་སྒྲ་ཕབ་གནང་ཟིན་ཀྱང་། ཞུ་དག་གི་ལས་རིམ་འགའ་ཞིག་ལྷག་ཡོད་པས་ད་ལྟའི་ཆར་དུས་ཚོད་ཀྱི་རྐྱེན་པས་པར་སྐྲུན་ཞུ་མ་ཐུབ་པ་ཡིན། མ་འོངས་པར་མཁན་ཆེན་གང་ཤར་དབང་པོའི་གསུང་བཀའ་ཁྲིད་གནང་བ་སོགས་གལ་ཆེན་རིགས་འགའ་ཞིག་སྒྲ་ཕབ་དང་དག་ཐེར་མཐིལ་ཕྱིན་པ་ཞུས་ཏེ་གསུང་འབུམ་འདི་ཉིད་ཀྱི་ཁ་སྐོང་བཀྲ་ཤིས་རྟགས་ཀྱི་གྲངས་ལྡན་ཞིག་པར་སྐྲུན་ཞུ་རྒྱུའི་འཆར་གཞི་ཡོད། མཐའ་དོན་ཞི་བར་

༄༅། །ཀ་ཤེགས་པ་རྗེ་བཙུན་བླ་མ་རིན་པོ་ཆེའི་སྐུའི་ཡང་སྲིད་འཁྲུལ་བྲལ་མྱུར་དུ་བྱོན་ནས་གོང་མའི་རྣམ་ཐར་བདག་གིར་བཞེས་ཏེ་བསྟན་འགྲོའི་དཔལ་མགོན་དམ་པར་འགྱུར་བའི་སྨོན་འདུན་བཅས། ཡོངས་འཛིན་ཁྲ་འགུའི་གསུང་འབུམ་མཚན་བཟང་སོ་གཉིས་ཀྱི་གྲངས་ལྡན་འདི་ཉིད་པར་སྐྲུན་ཐེངས་དང་པོ་གནང་བའི་སྐབས་སུ་རྗེ་ཉིད་ཀྱི་གསུང་གི་གདན་ས་བརྡ་བིཏྣའི་དཔེ་མཛོད་ཁང་ནས་སྤྱི་ལོ་༢༠༢༥ ཟླ་༣ ཚེས་༧ ཉིན་ལ།

༄༅། །༧ཡོངས་འཛིན་མཁན་ཆེན་ཁྲི་འགྱུ་རིན་པོ་ཆེའི་གསུང་འབུམ་གྱི་དཀར་ཆག་བསྡུས་པ་བཞུགས། རྣམ་ཐར་གསོལ་འདེབས་སྐོར། པོད། ཀ༽ དཀར་ཆག་རྒྱས་པ། རང་རྣམ་ཐོར་བུའི་སྐོར། པོད། ཁ༽ རང་རྣམ་པད་དཀར་ཆུན་པོའི་སྟོད་ཆ། པོད། ག༽ རང་རྣམ་པད་དཀར་ཆུན་པོའི་བར་ཆ། པོད། ང༽ རང་རྣམ་པད་དཀར་ཆུན་པོའི་སྨད་ཆ་དང་། དེའི་ཁ་སྐོང་། པོད། ཅ༽ བཀའ་བརྒྱུད་གསེར་ཕྲེང་རྣམ་ཐར་ཟླ་བ་ཆུ་ཤེལ་ཕྲེང་བའི་ཁ་སྐོང་། པོད། ཆ༽ གར་རབས་བཅུ་དྲུག་གི་རྣམ་ཐར། དུས་མཁྱེན་རྣམ་ཐར། ཁྲ་ལེགས་སྐྱབས་མགོན། ཟུར་སྤྲུལ། བློ་གྲོས་ཉི་མ་བཅས་ཀྱི་སྐུ་ཕྲེང་རིམ་བྱོན་རྣམ་ཐར། རྣམ་ཐར་འགའ་ཞིག་གི་བསྡུས་དོན་ས་བཅད་དང་བརྗེད་ཐོ། གསོལ་འདེབས་བླ་མའི་རྣལ་འབྱོར་སྐོར། རྗེ་ཉིད་ཀྱི་བླ་མའི་རྣལ་འབྱོར་དང་། གསོལ་འདེབས། ཞབས་བརྟན། མྱུར་བྱོན་གསོལ་འདེབས། གཞེངས་བསྟོད་སོགས། རྗེ་ཉིད་མྱ་ངན་ལས་འདས་སྐབས་ཤུལ་ལུས་ཞལ་སློབ་རྣམས་ལ་བསྩལ་བའི་ཐུགས་གསོའི་བཀའ་སློབ་ཕྱོགས་བསྡུས། འདུལ་བའི་སྐོར། པོད། ཇ༽ དཀོན་མཆོག་རྗེས་དྲན་མདོའི་ས་བཅད། ཚུལ་ཁྲིམས་ཡང་དག་པར་ལྡན་པའི་མདོའི་ས་བཅད། ཀཱ་རི་ཀཱ་ལྔ་བཅུ་པའི་འགྲེལ་པ་དང་། དེའི་དྲི་བ་དྲིས་ལན། འདུལ་བ་

མདོ་རྒྱ་བའི་ཚིག་འགྲེལ་གཅེས་བཏུས་སྟོད་ཆ། ཡོད། ཉ༽ འདུལ་བ་མདོ་རྒྱ་བའི་ཚིག་འགྲེལ་གཅེས་བཏུས་བར་ཆ། ཡོད། ཏ༽ འདུལ་བ་མདོ་རྒྱ་བའི་ཚིག་འགྲེལ་གཅེས་བཏུས་སྨད་ཆ།
མཛོད་ཀྱི་སྐོར། ཡོད། ཐ༽ མངོན་པ་མཛོད་ཀྱི་འགྲེལ་ཆུང་གྲུབ་བདེའི་བཅུད་བསྡུས། རི་མཚོའི་ཟུར་མཆན། ཚད་མའི་སྐོར། ཡོད། ད༽ རྣམ་འགྲེལ་ཚད་གྲུབ་ལེའུ་དང་། མངོན་སུམ་
ལེའུའི་འགྲེལ་པ་ཟུར་བཀོལ། ཡོད། ན༽ རྣམ་འགྲེལ་རང་དོན་དང་གཞན་དོན་ལེའུའི་འགྲེལ་པ་ཟུར་བཀོལ། ཡོད། པ༽ ཚད་མ་རྣམ་ངེས་མངོན་སུམ་དང་། རང་དོན་ལེའུའི་འགྲེལ་པ་ཟུར་
བཀོལ། ཡོད། ཕ༽ ཚད་མ་རྣམ་ངེས་གཞན་དོན་ལེའུའི་འགྲེལ་པ་ཟུར་བཀོལ་དང་། དེའི་ཁ་སྐོང་བཅས། ཚད་མ་རིགས་ཐིགས་ཀྱི་འགྲེལ་པ་ཟུར་བཀོལ། ཐེག་པ་ཆེན་པོའི་སྤྱོད་པ་གཙོ་བོར་
བསྟན་པའི་གཞུང་འགྲེལ་སྐོར། ཡོད། བ༽ སྤྱོད་འཇུག་གི་ཚིག་འགྲེལ་གཅེས་བཏུས། ཡོད། མ༽ སྤྱོད་འཇུག་ལེའུ་བཞི་མ། སྤྱོད་འཇུག་དང་བྱང་སྡོམ་གྱི་ས་བཅད། རྒྱལ་སྲས་ལག་ལེན་དང་། བཤེས་
སྤྲིངས་ཀྱི་འགྲེལ་པ། ཡོད། ཙ༽ བྱང་ཆུབ་ལམ་སྒྲོན་གྱི་འགྲེལ་པ་དང་བསྡུས་དོན། མི་འཁྲུགས་སྨོན་ལམ་གྱི་འགྲེལ་པ་དང་བརྗེད་བྱང་སོགས། ཆགས་མེད་བདེ་སྨོན་གྱི་འགྲེལ་པ་དང་བསྡུས་དོན།

༄༅། །ཕར་ཕྱིན་སྐོར། པོད། ཚ༽ མངོན་རྟོགས་རྒྱན་གྱི་ཚིག་འགྲེལ་ནྱུར་བཀོལ་དང་། དོན་བདུན་ཅུའི་བསྡུས་དོན། དབུ་མའི་སྐོར། པོད། ཛ༽ དབུ་མ་ལ་འཇུག་པའི་ཚིག་འགྲེལ་གཅེས་བཏུས་དང་། དབུ་མ་དགོངས་བརྒྱུད་གྲུབ་ཤིང་གི་བསྡུས་དོན་ས་བཅད་དོན་ཚན་བཞི་བརྒྱ་པ། པོད། ཝ༽ དབུ་མ་རྒྱན་གྱི་རྩ་བ་ས་བཅད་དང་སྦྱར་བ། དབུ་མ་རྒྱན་གྱི་ཚིག་འགྲེལ་གཅེས་བཏུས། གྲུབ་མཐའ་སྙིང་བསྡུས། དབུས་མཐའ་རྣམ་འབྱེད་ཀྱི་ས་བཅད་དང་འགྲེལ་པ། ཆོས་ཉིད་རྣམ་འབྱེད་ཀྱི་འགྲེལ་པ། བདེ་གཤེགས་སྙིང་པོའི་སྐོར། པོད། ཞ༽ རྒྱུད་བླ་མའི་རྣམ་གཞག་རྣམ་པ་བཅུ་དང་། དཔེ་དགུ་དོན་དགུའི་འགྲེལ་པ། དབུ་མ་ཆོས་དབྱིངས་བསྟོད་པའི་འགྲེལ་པ། པོད། ཟ༽ རྣམ་ཤེས་ཡེ་ཤེས་འབྱེད་དང་། སྙིང་པོ་བསྟན་པའི་ས་བཅད་དང་འགྲེལ་པ། རྗེ་བརྒྱུད་པའི་དབུ་མ་གཞན་སྟོང་གི་ས་བཅད། བློ་སྦྱོང་གི་སྐོར། པོད། འ༽ བློ་སྦྱོང་དོན་བདུན་མ་དང་། ཚིག་བརྒྱད་མའི་འགྲེལ་པ། དྲུགས་པོ་ཆོས་བཞིའི་འགྲེལ་པ། བྱང་ཆུབ་སེམས་ཀྱི་གདམས་པ་སོགས། སྒོམ་རིམ་གྱི་སྐོར། པོད། ཡ༽ སྒོམ་རིམ་ཐོག་ཐ་བར་གསུམ་གྱི་བསྡུས་དོན་དང་། དེའི་དྲི་བ་དྲིས་ལན། ཞལ་གདམས་མགུར་འགྲེལ་སྐོར། པོད། ར༽ དིང་རི་བརྒྱད་ཅུ་པ་དང་། གསུང་བ་སུམ་ཅུའི་འགྲེལ་པ།

ཇེ་མི་ལའི་མགུར་འགྲེལ་ཕྱོགས་བསྡུས།   ཕྱག་ཆེན་སྐོར། པོད། ལ༽ ཕྱག་ཆེན་སྔོན་འགྲོའི་ཁྲིད། རྡོ་རྗེ་འཆང་ཐུང་མའི་འགྲེལ་པ། ཕྱག་ཆེན་དང་ཆོས་དྲུག་གི་བསྡུས་དོན་ས་བཅད། ཕྱག་ཆེན་གཏྲ་
མ་དང་། ཚིག་བསྡུས་ཀྱི་ས་བཅད་དང་འགྲེལ་པ། ས་ར་ཧའི་དོ་ཧ་མཛོད་མན་ངག་གི་འགྲེལ་པ།   པོད། ཤ༽ ས་ར་ཧའི་དོ་ཧ་སྐོར་གསུམ་གྱི་ས་བཅད་དང་འགྲེལ་པ།   པོད། ས༽ འཇམ་མགོན་ལྷ་
མགུར་གཉུག་མ་རང་ཤར་གྱི་ས་བཅད་དང་འགྲེལ་པ། དྲུང་པའི་ཕྱག་ཆེན་ལྷ་མགུར་གྱི་ས་བཅད། རྟོགས་ལྡན་ཀུན་པོའི་ལུགས་ཀྱི་སེམས་ངོ་མཇུབ་ཚུགས་གདམས་པའི་འགྲེལ་པ། ཕྱག་ཆེན་སྨོན་ལམ་
གྱི་ས་བཅད་དང་འགྲེལ་པ། དེའི་དྲི་བ་དྲིས་ལན།   ཐུན་མིན་སྔགས་ཀྱི་སྐོར། པོད། ཧ༽ ཐུན་བཞིའི་དམིགས་རིམ། ཕག་མོའི་ལྷ་ཁྲིད་ཀྱི་ས་བཅད། བསྐྱེད་རྫོགས་གནད་བསྡུས་ཀྱི་བསྡུས་དོན་ས་
བཅད། འོད་དཔག་དང་། སྨན་བླ་དང་། དགོན་སྐྱོ་དང་། མགོན་པོའི་རྒྱུན་ཁྱེར་བཅས་ཀྱི་བཀའ་ཁྲིད། བར་དོ་བཞིའི་བསྡུས་དོན་དང་དྲི་བ་དྲིས་ལན། ལག་ལེན་ཚོགས་ཀྱི་སྐོར་ལས། ཐུན་མོང་མདོའི་སྐོར།
སྐྱབས་འགྲོའི་སྡོམ་པ་འབོགས་ཆོག །འདུལ་བ་གཞི་གསུམ་གྱི་ལག་ལེན། ཆབ་གཏོར། སྡོམ་གསུམ། གནས་ཆོག །སྨན་ཆོག །སངས་རྒྱས་རབས་བདུན་ཆོ་ག་བཅས་ཀྱི་འདོན་ཆ་ཕྱག་བཞེས་ཟིན་བྲིས།

༄༅། །ལག་ལེན་ཆོ་གའི་སྐོར་ལས། ཐུན་མིན་ཐུགས་ཀྱི་སྐོར། དཀྱིལ་འཁོར་གྱི་ཐིག་རྩ་སོགས། མགོན་པོའི་ཚོགས་འབུམ་བྱ་ཐབས། ཛམྦྷ་ལ་སེར་པོའི་སྒྲུབ་ཐབས། བཀའ་བསྒོ་བྱིན་རླབས་བྱ་ཚུལ། དགེ་བསྙེན་ཕྲིན་བཅོལ། བསང་མཆོད། གསེར་སྐྱེམས། ཚོགས་གླུ། དྲིས་ལན་སྐོར་བཅས། བླང་དོར་བསླབ་བྱ་དང་། བཀའ་སློབ་སྐོར། པོད། ཨ༽ བླང་དོར་བསླབ་བྱ་ཕྱོགས་བསྡུས་ཉམས་མྱོང་རྒན་པོའི་སྙིང་གཏམ། བླང་དོར་གསལ་བའི་བཀའ་སློབ་ཕྱོགས་བསྡུས་གནས་བརྟན་རྒན་པོའི་ཞལ་ལུང་། པོད། ཨཾ༽ བཅའ་ཡིག་སྐོར། ཆོས་འབྱུང་ལོ་རྒྱུས་སྐོར། ཐོབ་ཡིག་སྐོར། ཐོར་བུ་སྣ་ཚོགས་ཀྱི་སྐོར། རྗེ་ཉིད་ཀྱིས་མཛད་པའི་ཞབས་བརྟན་དང་། སྨུར་བྲོན་གསོལ་འདེབས་སྐོར། པོད། ཨཿ༽ པར་སྐྲུན་སྔོན་བརྗོད་སྐོར། དཀར་ཆག་བཀོད་ཡིག་སྐོར། ཞུ་འཕྲིན་ཆབ་ཤོག་གི་སྐོར། རྗེ་ཉིད་ལ་ཕུལ་བའི་སྤྲིངས་ཡིག་ཕྱོགས་བསྡུས། རྗེ་ཉིད་དགོངས་པ་ཆོས་དབྱིངས་སུ་ཐིམ་སྐབས་ཤུལ་ལུས་ཞལ་སློབ་རྣམས་ལ་གནང་བའི་ཐུགས་གསོའི་ཞུ་འཕྲིན་སྐོར། རྗེ་ཉིད་ཀྱིས་མཛད་པའི་བཀྲ་ཤིས་སྨོན་ཚིག་སྐོར་བཅས་བཞུགས།

༄༅། །ཁྲ་སྨྱུལ་སྐྱེ་ཕྲེང་དགུ་པའི་རང་རྣམ་པད་དཀར་ཆུན་པོ་ཞེས་བྱ་བ་བཞུགས་སོ།།

༄༅། །དུས་གསུམ་རྒྱལ་བའི་སྙིང་རྗེའི་རང་གཟུགས་དང་། ། རྨད་བྱུང་ཡོན་ཏན་རྒྱ་མཚོ་འདུས་པའི་གནས། །གངས་ཅན་མགོན་པོ་རྒྱལ་
དབང་ཀརྨ་པ། །འཛམ་གླིང་རྒྱན་གྱུར་རྣམས་ལ་ཕྱག་འཚལ་ལོ། །སྔོན་པའི་ངག་གི་སྒྱུར་བ་མི་ལྡན་ཞིང་། །སྔོན་གྲགས་ལྡན་པའི་བརྗོད་བྱས་དབེན་
མོད་ཀྱི། །ཡུན་རིང་བརྩེ་བའི་གྲོགས་རྣམས་དགྱེས་པའི་སླད། །རང་གི་བྱུང་བ་ཉིན་པོའི་ཚུལ་དུ་འབྲི། །ཞེས་རང་གི་རྩ་བའི་བླ་མར་གུས་པས་
བཏུད་དེ་རང་ལ་ལྟོས་བཅས་རྣམས་ལ་ཉན་པར་བསྐུལ་བའི་ཚིག་གིས་སྨྲ་བའི་ལམ་ལེགས་པར་ཕྱེས་ཏེ་རང་རྣམ་དུ་བསྙད་པའི་མི་ཚེའི་བརྒྱུད་

2

༄༅། །རིམ་སྤོང་པོར་སླུ་བར་བྱ་བའོ། །དེ་ཡང་རང་རྣམ་འབྲི་བའི་ཐོག་མར། གླེང་གཞི་མདོ་ཙམ་བརྗོད་ནས། རང་རྣམ་དངོས་ལ་འཇུག་པ་
ལས། དང་པོ་ནི། འཇིག་རྟེན་གསུམ་གྱི་རྣམ་པར་འདྲེན་པ་ཤྭདཔལ་རྒྱལ་བའི་དབང་པོ་ཀཱ་ཤྱ་པ་སྐྱ་ཡི་ཕྲེང་བ་བདུན་པ་ཚོས་གྲགས་རྒྱ་མཚོ་མཆོག་
གིས། སྐྱེ་འགྲོའི་སྤྱི་དོན་དང་། ལྷག་པར་རྒྱལ་བའི་བསྟན་པ་རིན་པོ་ཆེ་ཡུན་དུ་གནས་པའི་ཕྱིར། འབྲི་གུང་སྐྱོབ་པ་འཇིག་རྟེན་གསུམ་གྱི་མགོན་པོ་
སྐུ་འབྲུངས་པའི་གནས་ཀྱི་ལྟེ་བ་རྩེ་དུར་ཞེས་པར་བྲ་འགུ་བཀྲ་ཤིས་ཆོས་གླིང་གི་ཆོས་སྡེ་གསར་དུ་བསྐྲུན་ནས། བསྟན་པ་སྤྱི་དར་དུས་སུ་ཡོ་རྒྱན་

པདྨའི་རྡོ་རྗེ་འབངས་ཉེར་ལྔའི་ཡ་གྱལ་ཤུད་བུ་དཔལ་གྱི་སེང་གེ། བསྟན་པ་བར་དར་དུས་སུ་རྡོག་ཆོས་སྐུ་རྡོ་རྗེ། བསྟན་པ་ཕྱི་དར་དུས་སུ་ཁྲ་འགྲུ་སྤྲུལ་སྐུ་སྟེ། དེ་རྣམས་ཐུགས་རྒྱུད་གཅིག་པ་ཡིན་པར་ཞལ་གྱིས་བཞེས་པ་ཁྲ་འགྲུ་སྤྲུལ་སྐུའི་སྐུ་ཕྲེང་དང་པོ་ཤེས་རབ་བསྟན་པའི་རྒྱལ་མཚན་ལ་བསྟན་པ་འཛིན་སྐྱོང་སྤེལ་བའི་བྱེད་པོར་མངའ་གསོལ་ཞིང་དབང་བསྐུར་བ་ནས་བཟུང་སྐུ་ཕྲེང་རིམ་པར་བྱོན་པ་ལས། གཉིས་པ་དགེ་འདུན་སེང་གེ། གསུམ་པ་པདྨ་རིས་བཟང་། བཞི་པ་པདྨ་རྣམ་རྒྱལ། ལྔ་པ་པདྨ་ཤེས་རབ་རྒྱ་མཚོ། དྲུག་པ་པདྨ་ཀུན་ཁྱབ་ཉི་མ། བདུན་པ་པདྨ་ངེས་དོན་རྒྱ་མཚོ། བརྒྱད་པ་པདྨ་ཕྲིན་ལས་རབ་རྒྱས་བཅས་སྐུ་ཕྲེང་བརྒྱུད་པ་བར་བྱོན་པའི་མཆོག་གི་སྤྲུལ་སྐུ་རྣམས་ཀྱིས་འཁོར་ལོ་གསུམ་གྱི་སྒོ་ནས་རྒྱལ་བའི་བསྟན་པ་སྤྱི་དང་། ཁྱེ་བྲག་ངེས་དོན་པདྨ་བཀའ་བརྒྱུད་ཀྱི་མདོ་སྔགས་ཟུང་དུ་འབྲེལ་བའི་བསྟན་པ་རིན་པོ་ཆེ་ཚང་ལ་མ་ནོར་བ་འཛིན་སྐྱོང་སྤེལ་བར་མཛད་པས་གདན་ས་དེ་ཉིད་དུ་མཚན་ཉིད་ཀྱི་བཤད་པ་དང་། ཉམས་ལེན་གྱི་སྒྲུབ་སྡེ་སོགས་བཤད་སྒྲུབ་རང་རྒྱ་འཕེར་བ་གཞན་ལས་མི་དམན་ཙམ་བྱུང་། མཁས་པ་དང་གྲུབ་པའི་སྐྱེས་བུ་ཡང་ཟམ་མ་ཆད་པར་བྱོན་པའི་ཕྲིན་ལས་འགྲན་ཟླ་དང་བྲལ་བ་ཤ་སྟག་བྱུང་ངོ་། །གཉིས་པ་ཁོ་བོ་སྐྱེ་ཕྲེང་དགུ་པའི་ལོ་རྒྱུས་དངོས་ལ་འཇུག་པ་ལ།

དཔར་དཀར་ གསུམ་ ཨཨ་ཧོ

༄༅། །ཞང་གསེས་བརྗོད་བྱ་ས་བཅུའི་གྲངས་སུ་མཉམ་པ་ལས། ༡༽ དང་པོ་ངོས་འཛིན་དང་མཐའ་གསོལ་ཁྲི་འདོན། འབྲི་གློག་ནས་བརྩམས་ཚོས་སྦྱོད་བློ་འཛིན་བྱས་པའི་སྐོར། ༢༽ གཉིས་པ་སྤྱར་སྲོལ་གྲྭ་ས་འགྲིམས་པ་དང་ཚོགས་གསོག་གནས་སྐོར། སྔོན་འགྲོ་བསགས་སྦྱོང་དང་ཡི་དམ་གྱི་བསྙེན་སྒྲུབ་ལ་གཞོལ་བའི་སྐབས། ༣༽ གསུམ་པ་ཕྱི་ཡི་རིག་གནས་དང་བཤད་གྲྭ་གསར་དུ་བཙུགས་ཏེ་ནང་དོན་གཞུང་ལུགས་ལ་ཐོས་བསམ་བྱས་པའི་སྐོར། ༤༽ བཞི་པ་དམ་པའི་སྐྱེས་བུ་རྣམས་ཀྱི་དྲུང་ནས་རྒྱུད་སྡེའི་དབང་ལུང་དང་། མན་ངག་ཁྲིད་ལུང་། སོ་བྱང་སྔགས་གསུམ་གྱི་སྡོམ་པ་ལེགས་པར་ཐོབ་པ་དང་། ཕྱི་རྒྱལ་དུ་བྲོས་བྱོལ་ཡོང་བ་དང་། རྒ་ཆེའི་དབང་ལུང་མན་ངག་སོགས་རིམ་པར་ཐོབ་པའི་སྐོར། ༥༽ ལྔ་པ་དབྱར་གནས་ཀྱི་མཁན་པོ་དང་། སྔག་ས་རིས་མེད་ཚོས་སྐྲར་དུ་བཀའ་རམས་མཚན་རྟགས་བླངས་ཏེ་རྣམ་བདེག་གདན་ས་མ་དགོན་གྱི་མཚན་གནས་ལྡན་པའི་མཁན་རབས་དང་པོར་བསྐོས་པ་དང་། ཡབ་སྲས་རྣམས་ཀྱིས་དབུས་བློ་གསར་རྣམས་ལ་བཤད་རྒྱུན་སྤེལ་བའི་སྐབས། ༦༽ དྲུག་པ་སྟག་མོ་ལུས་སྦྱིན་དུ་སྒྲུབ་ཁང་རྟེན་དང་བརྟེན་པ་བཅས་པ། བཤད་གྲྭའི་ལྷ་ཁང་། གྲྭ་ཤག །མཆོད་རྟེན་བྱ་རུང་ཁ་ཤོར་ཉེ་འཁྲམ་ལ་ཁྲ་འགུ་བཀྲ་ཤིས་ཚོས་གླིང་རྟེན་དང་བརྟེན་པ་བཅས་པ།

ལྷ་ཁང་སོ་སོར་རྟེན་གསུམ་མཆོད་ཆས་སོགས་ཇི་ལྟར་བཞེངས་པའི་སྐོར། ༧༽ བདུན་པ་མར་ཇོག་ནས་བརྒྱུད་པའི་རང་ལུགས་རྒྱུད་སྡེ་ཁག་གི་ཆོ་ག་གསར་འཛུགས། སྒྲུབ་ཁང་གི་བསྙེན་སྒྲུབ་ཉམས་
ལེན་གྱི་རིམ་པ་དང་། དེ་བཞིན་བཤད་གྲྭའི་ཡིག་ཆ་དང་། སྒྲིག་གཞི་གཏན་འབེབས་སྐོར། ༨༽ བརྒྱད་པ་ལོ་ངོ་ཉེར་དྲུག་སོང་བའི་རྗེས་ལ་ཕ་ཡུལ་དུ་ཕྱི་བལྟས་བྱས་ཤིང་ཁྲ་འགྲུ་དགོན་པ་ཉམས་པ་སོར
ཆུད་ཡོང་རྒྱུར་འབད་པའི་སྐབས། ༩༽ དགུ་པ་འཛམ་གླིང་ཕལ་མོ་ཆེར་བཀའ་བརྒྱུད་ཀྱི་ཆོས་དང་ཕྱི་ནང་མི་རིགས་རྣམས་ཀྱི་ངོར་ལོ་ལྟར་ཆོས་འཆད་དབང་ལུང་ཁྲིད་སོགས་བགྱིས་ཤིང་བསྟན་པ་དར
རྒྱས་སྤེལ་གསུམ་གྱི་བྱ་བར་བརྩོན་པའི་སྐོར། ༡༠༽ བཅུ་པ་མཇུག་བསྡོ་བ་དང་། སྨྲར་བྱུང་། པར་བྱུང་སྨོན་ཚིག་བཅས་ཀྱིས་གྲུབ་པོ། ༄ །དང་པོ་ངོས་འཛིན་དང་མདའ་གསོལ་ཁྲི་འདོན།
འབྲི་གློག་ནས་བརྩམས་ཆོས་སྦྱོད་བློ་འཛིན་བྱས་པའི་སྐོར་ནི། དེ་ཡང་སྐྱེ་ཕྲེང་དགུ་པའི་གྲངས་སུ་འདྲེན་པའི་ཁོ་བོ་ནི། འཕགས་ཆེན་དེ་རྣམས་ཀྱི་ཡེ་ཤེས་ཀྱི་སྒྱུ་འཕྲུལ་ཡིན་པའི་རང་ལ་གསལ་སྣང་དང
ཡོན་ཏན་འདི་འདྲ་ཡོད་སྙམ་པ་ཅི་ཡང་མེད་པས་དེ་འདྲ་ག་ལ་ཡིན་མོད། འོན་ཀྱང་གོང་མ་དེ་རྣམས་ཀྱིས་མཚན་གྱིས་བྱིན་གྱིས་བརླབས་པ་དང་། ལྷག་པར་སྐྱབས་གཅིག་འཁོར་ལོའི་མགོན་པོ་རྒྱལ

༄༅། །བའི་དབང་པོ་༧དཔལ་ཀརྨ་པ་སྐུ་ཡི་ཕྲེང་བ་བཅུ་དྲུག་པ་༧རང་བྱུང་རིག་པའི་རྡོ་རྗེ་མཆོག་གི་ཐུགས་རྗེ་མུ་མཐའ་མེད་པས་འཁོར་བའི་འདམ་ནས་འདྲེན་པའི་ཐབས་མཁས་ཀྱི་མཛད་པ་ཁོ་ནས་མཆོག་གི་སྤྲུལ་པའི་སྐུར་ངོས་འཛིན་གནང་ཞིང་། མགོན་པོ་གང་གི་ཐུགས་རྗེ་དང་བྱིན་རླབས་ལས། དམ་པའི་ཆོས་སྒོམ་སྒྲུབ་འཆད་ཉན་གྱི་སྒོ་ནས་རྒྱལ་བའི་བསྟན་པ་རིན་པོ་ཆེར་ཞབས་ཞུ་ཅུང་ཟད་འགྲུབ་པའི་སྐལ་བ་མཆོག་དང་ལྡན་པ་སྟེ། དེ་ཡང་སྤྱི་ལོ་༡༩༣༣ ཟླ་༡༡ ཚེས་༢༨ དང་། རབ་བྱུང་བཅུ་དྲུག་པའི་ཆུ་མོ་བྱ་ཡི་ལོ་ཧོར་ཟླ་བཅུ་པའི་ཚེས་བཅུ་ཉིན་ལ་མི་ཡི་སྲིད་པ་ཉེ་བར་བཟུང་ནས་རྒྱལ་བའི་དབང་པོ་མཆོག་གི་ཡེ་ཤེས་གཟིགས་པ་དྲི་མ་མེད་པའི་དགོངས་བརྟག་ལ་ཕ་འཛམ་དབྱངས་དོན་གྲུབ། མ་དབང་མོ་མིང་ཅན། ཁྱིམ་སྒོ་ཤར་དུ་བསྟན་པ། སྒོ་ཁྱི་དམར་པོ་ཡོད་པ་དེར་ཁྱེའུ་བྱ་ལོ་པ་རྟགས་མཚན་ཅན་ཞིག་འབྱུང་ངོ་། །དེ་ལ་ངོས་འཛིན་གྱིས་ཞེས་དང་། རིང་དུ་འཚོ་བའི་ཐུགས་སྨོན་ཡང་། བསྟན་པའི་དཔལ་གྱུར་ཀརྨ་བློ་གྲོས་ཞབས། །ཆོས་དཔལ་བཟང་པོའི་ཡོན་ཏན་མཁའ་ཁྱབ་ཏུ། །འཕེལ་ཞིང་ཞབས་པད་རྟག་བརྟན་བཤད་སྒྲུབ་ཀྱི། །ཕྲིན་ལས་ཕྱོགས་ལས་རྣམ་རྒྱལ་དཔལ་འབར་ཤོག །ཅེས་མིང་བཀྲ་དང་བཅས་བསྩལ་བ་དང་། དེ་བཞིན་བྱམས་མགོན་ཏཱ་ཡི་སི་ཏུ་པདྨ་དབང་

མཆོག་རྒྱལ་པོའི་བཀའ་བཏག་ལའང་ཁྲིའུ་བྲུ་ལོ་པ། ཕ་ཀུན་དགའ་འམ་ཆེ་འཕེལ། མ་སྐལ་བཟང་ངམ་སྒྲོལ་མའི་མིང་ཅན་དུ་ཞེས་ཕེབས་པ་བཞིན་སྐྱིད་བྱེད་ཕ་ཡི་མིང་སྔར་འཛམ་དབྱངས་དོན་གྲུབ་ཚེ་
འཕེལ་ཞེས་པ་ཕྱིས་ནད་མནར་གྱིས་མིང་བསྒྱུར་ནས་ཀུན་དགའ་དོན་འགྲུབ་ཅེས་བཏགས་པ་དང་། སྐྱེས་མ་སྐལ་བཟང་དབང་མོ་ཞེས་པའི་བུ་རུ་སྐྱེས། མེ་བྱི་སྤྱི་ལོ་༡༩༣༦ རང་ལོ་བཞིའི་ཐོག་བཏག་
ཡིག་ཇི་བཞིན་འབྲུལ་བྲལ་ངེས་རྟེན་ཐོག་ཁྲ་འགྱུ་དགོན་པའི་ཕྱོགས་ནས་ཟུར་སྤྲུལ་ཀརྨ་མདོ་སྔགས་ཆོས་ཀྱི་སེང་གེ་མཆོག་ནས་ཁྲ་འགྱུ་སྤྲུལ་སྐུའི་ཡང་སྲིད་དུ་བཏག་ཡིག་གཞིར་བཟུང་ངོས་འཛིན་དང་
སྐབས་འགྲོའི་སྡོམ་པ་གནང་སྟེ་རྟེན་འབྲེལ་གྱི་སྒོ་མོ་དབྱེ་བར་མཛད། རང་ལོ་ལྔ་མེ་གླང་སྤྱི་ལོ་༡༩༣༧ ལོའི་སྟེང་ཁྲ་འགྱུ་དགོན་གྱི་ཁྲ་འགྱུ་སྤྲུལ་སྐུ་རིམ་པར་བྱོན་པའི་ཁྲི་ལ་མངའ་གསོལ་ཞིང་། དབང་
བསྐུར་བ་སོགས་ཆོས་འབྱོར་སྟོབས་ཀྱིས་མངོན་པར་མཐོ་བའི་མཛད་སྒོ་ཟབ་ཅིང་རྒྱས་པ་བྱས། སྐབས་ཇེ་ཁྲ་ལེགས་རིན་པོ་ཆེས་གཙུག་ཕུད་བཞེས་ནས་དགེ་བསྙེན་གྱི་སྡོམ་པ་བསྩལ། དེ་ནས་རང་
ལོ་བདུན་ས་ཡོས་སྤྱི་ལོ་༡༩༣༨ ལོར། མཁས་བཙུན་བཟང་པོའི་བདག་ཉིད་དགེ་རྒན་ཀརྨ་དབང་ཕྱུག་གི་དྲུང་ནས་འབྲི་ཀློག་ནས་བརྩམས། རིམ་གྱིས་ཆོ་ག་བློ་འཛིན་སོགས་ལ་སྦྱངས། རང་ལོ་བཅུ་རྒྱ་

དང་དཀར་ ཁ་

༄༅། །ཧོ་སྤྱི་ལོ་༡༥༩༢ ལོར། སྦྱངས་པ་དེ་རྣམས་གང་ལེགས་གྲུབ་ནས་མགོན་སྒྲུབ་དགུ་གཏོར་ཆེན་མོ་སོགས་སྒྲུབ་མཆོད་ཆེན་མོ་རྣམས་ཀྱི་གྲལ་དབུར་ཕྱིན་ནས་དགོན་པའི་ཚོ་ག་ཆོས་སྤྱོད་
སོགས་མཐོང་བ་བརྒྱུད་པའི་ཕྱག་བཞེས་གང་འཚམས་ཞེས་པ་བྱུང་། ༈ སྔོན་བསགས་བསོད་ནམས་ཞགས་པས་བཀུག་པ་དང་། །རྒྱལ་དབང་མཆོག་གི་ཐུགས་རྗེའི་ལྕགས་ཀྱུ་ཡིས། །ལྷན་ཅིག་
བཟུང་བས་ལྷོ་གླིང་འཛམ་གླིང་འདིར། །དལ་འབྱོར་ལུས་རྟེན་ལེན་པའི་སྐལ་བཟང་རྟེན། །དེ་བས་ཁྲ་འགྱུ་རིམ་བྱོན་གསེར་ཁྲིའི་སྟེང་། །མངོན་པར་དབང་བསྐུར་སྙན་པའི་མིང་བསྟུལ་ཏེ། །མདོ་སྔགས་ ༡
རྒྱུད་སྡེ་རྒྱ་མཚོའི་ཉིང་ཁུ་ལ། །ཐུང་ཟད་མྱང་བའི་དགའ་སྟོན་ཨེ་མ་ཧྨད། །ཅེས་པར་སྐབས་སུ་སྨྲས་པའོ། ༈ །གཉིས་པ་སྡར་སྒྲོལ་གྲྭ་སར་འགྲིམས་པ་དང་། ཚོགས་གསོག་གནས་སྐོར། སྟོན་
འགྲོ་བསགས་སྦྱངས་དང་། ཡི་དམ་གྱི་བསྙེན་སྒྲུབ་ལ་གཞོལ་བའི་སྐབས་ནི། རང་ལོ་བཅུ་གཅིག་ཆུ་ལུག་སྤྱི་ལོ་༡༥༩༣ ལོར། དགོན་གྱི་སྡར་སྒྲོལ་བཞིན་ལྷ་ལྡན་སྤྲུལ་པའི་གཙུག་ལག་ཁང་གིས་གཙོས་
གནས་ཆེན་ཁག་དང་། དེ་བཞིན་ཀརྨ་བཀའ་བརྒྱུད་ཀྱི་བསྟན་པའི་ཆུ་འགོ་འོག་མིན་ཐུགས་ཀྱི་གནས་མཆོག་དམ་པ་དཔལ་གྱི་སྟོད་ལུང་མཚུར་ཕུའི་གདན་ས་ལ་གནས་མཇལ་དང་འབྲེལ་༧དཔལ་རྒྱལ་

བའི་དབང་པོའི་ཞབས་ཀྱི་པདྨོ་ལ་ཕྱག་འཚལ་ཞིང་གསོལ་གདབ་ཀྱི་སྐད་དུ་རང་དགོན་ནས་བཏེག །རིམ་གྱིས་ཉི་མ་དབུས་ཀྱི་ལྷ་སར་འབྱོར། ཇོ་བོ་ཡིད་བཞིན་ནོར་བུའི་དབུས་ལྷ་ལྡན་ཁྲུལ་གྱི་གནས་
རྣམས་ཞིབ་པར་མཇལ། དེ་ནས་མཚུར་ཕུར་བཙར། ༸རྒྱལ་བའི་དབང་པོའི་ཞལ་དཀྱིལ་དང་པའི་མིག་གིས་མཇལ་ཞིང་ཕྱག་འཚལ། གསོལ་བ་བཏབ། གང་གིས་ཐུགས་རྗེ་བརྩེ་བ་ཆེན་པོས་རྗེས་སུ་
འཛིན་པར་མཛད། རང་ཉིད་ཀྱི་ལྷག་པའི་ལྷ་གང་དགའི་སྐོར་དགོངས་བརྟགས་ཞུས་པར། བཀའ་ལས་བསྟན་པ་འཛིན་པ་ལ་ཚེ་རིང་དགོས་པས། ཐོག་མར་འཕགས་མ་སྒྲོལ་དཀར་ཡིད་བཞིན་འཁོར་
ལོའི་བསྙེན་སྒྲུབ་གྱིས་ཞེས་དབང་ལུང་ཡང་༸རྒྱལ་བའི་དབང་པོ་རང་གི་ཞལ་སྔ་ནས་བཀའ་དྲིན་བསྐྱལ། ཆོས་རྗེ་འཇམ་དཔལ་བཟང་པོའི་གཟིམ་སྤྱིལ་བན་སྣར་སྟེང་ཞེས་པར་རང་བཞིན་གྱིས་འགྲིག་
པ་ལྷ་བུས་གནས་དེར་འཕགས་མ་ཡིད་བཞིན་འཁོར་ལོའི་བསྙེན་སྒྲུབ་ལ་བརྩོན་ཁྲུལ་བྱས། ཕ་མ་གཉིས་དང་སྤུན་མཆེད་རང་བཅས་ཀྱིས་དབུ་ཞྭ་མཐོང་གྲོལ་རིན་པོ་ཆེའི་མཇལ་ཁ་ཡང་ཡང་ཐོབ། ལྷ་
ཁང་ཁག་ལ་མཆོད་མཇལ་ཞུས་ཤིང་བྱེད་སྒོ་ལེགས་པར་ཟིན། རང་ལོ་བཅུ་གཉིས་ཤིང་སྤྲེལ་སྤྱི་ལོ་༡༩༤༤ ལོར། ༸རྒྱལ་བའི་དབང་པོའི་སྐུ་གསུང་ཐུགས་ཀྱི་བྱིན་རླབས་རང་འདོད་བཞིན་ཐོབ། སྐར་ཕྱི་

༄༅། །ཕྱག་བཙལ་ནས་ལྷ་ལྡན་དུ་ཐེགས། སྐྱིལ་བའི་གཙུག་ལག་ཁང་རྣམས་ལ་མཆོད་མཇལ་དང་མཆོད་སྤྲིན་ཕུལ། དེ་ནས་ལྷོ་གནས་སུ་བསྐྱོད། བསམ་ཡས་མི་འགྱུར་ལྷུན་གྱིས་གྲུབ་པའི་
གཞལ་མེད་ཁང་གིས་གཙོས་གནས་ཕྲན་ཁག་ཀྱང་མཇལ་ཞིང་མཆོད་འབུལ་གང་ལྕོགས་ཕུལ། རིམ་གྱིས་ལྷོ་བྲས་མཁར་དགུ་ཐོག །གྲོ་བོ་ལུང་སོགས་མཇལ་ཞིང་སློན་ལམ་གང་ཤེས་བཏབ། དེ་ནས་
དབུས་གཙང་གི་གནས་རྣམས་ཞིབ་པར་མཇལ་ནས་རང་ཡུལ་དུ་ལོག །ཤིང་བྱ་སྤྱི་ལོ་༡༨༩༥ ལ་རང་ལོ་བཅུ་གསུམ་རང་ཀེག་ཐོག་སོན་པས་རང་གི་དགེ་རྒན་ལས། བྲིད་ཡིག་ངེས་དོན་སྒྲོན་མེ་དང་།
ཀུན་བཟང་བླ་མའི་ཞལ་ལུང་གི་སྙིང་ནས་བློ་ལྡོག་རྣམ་པ་བཞི་སྒོམ་ཁྲིད་སྦྲགས་མའི་སྒོ་ནས་ཕྱག་འབུམ་སོགས་སྔོན་འགྲོ་ཡོངས་རྫོགས་མཐར་ཆགས་སུ་གྲུབ་པ་དང་། ཕུར་པ་དང་ཕྱག་རྫོར་སོགས་
འཕྲུལ་མགོ་འགའ་ཞིག་གི་གྲངས་བསྙེན་ལས་རུང་ཙམ་བསྒྲུབ། ཆོས་དངོས་གཞི་ལས་ཀྱང་སྔོན་འགྲོ་ཟབ། ཅེས་གསུངས་པ་བཞིན་དོན་ལ་འདྲིལ་བ་ཞིག་བྱུང་། ༁ྃ ཡུལ་དབུས་ཉི་མ་ལྷ་སའི་
གྲགས་པ་དང་། །འོག་མིན་ས་སྐྱོད་མཚུར་ཕུའི་སྐན་པ་ནི། །རྣ་བར་གྲགས་འབར་མཇལ་འདོད་ཡིད་ཀྱི་མེས། །རང་ལུས་བསྲེགས་པ་བཅིལ་སྐད་དེ་ཕྱོགས་སོང་། །ལྷ་ལྡན་ཡུལ་གྱི་གནས་སྐོར་གྲུབ་པའི་ 11

ཧྲཱིཿ། །སྟོད་ལུང་མཚུར་ཕུར་རྒྱལ་མཆོག་བཅུ་དྲུག་པའི། །ཞབས་སེན་བྱིན་རླབས་འོད་བརྒྱའི་དཔལ་འབར་བ། །སྤྱི་བོའི་རྒྱན་དུ་ལེན་པའི་སྐལ་བཟང་བྱུང་། །ཞེས་པར་སྐབས་སུ་སྨྲས་སོ། ༔ །
གསུམ་པ་ཕྱི་ཡི་རིག་གནས་དང་། བཤད་སྒྲ་གསར་དུ་བཙུགས་ཏེ་ནང་དོན་གཞུང་ལུགས་ལ་ཐོས་བསམ་བྱས་པའི་སྐོར་ནི། དཔལ་ཁང་པའི་གསུང་དག་ཡིག་ངག་སྒྲོན། རྟོགས་ལྡན་ལྷག་བསམ་གྱི་
གསུང་སུམ་རྟགས་འགྲེལ་པ་ལེགས་བཤད་སྣང་བ་དམ་པ་དང་། དེ་ནས་སི་ཏུའི་འགྲེལ་ཆེན་གྱི་སྟེང་ནས་བཤད་ཁྲིད་དང་། དཔེར་བརྗོད་རྒྱུགས་འབུལ་ཞུས། དེ་བཞིན་སྒྲ་ཀཱ་ལ་པ་ས་བཟང་པའི་འགྲེལ་
ཆེན་བཤད་ཁྲིད་ཀྱིས་ས་རིས་ཀྱི་སྟེང་ནས་སྦྱངས་པ་བྱས། རང་ལོ་བཅོ་ལྔ་མེ་ཕག་སྤྱི་ལོ་༡༩༤༧ ལོར། སྐུ་གོང་མའི་དད་ལྡན་སྦྱིན་བདག་རྣམས་ཀྱི་རེ་སྐོང་ཆེད་ཡུལ་འགྲོག་ཁག་ལ་རིམ་གྲོ་བྱེད་པར་
ཕྱིན། དེ་སྐབས་༧སྐྱབས་རྗེ་ཁྲ་ལེགས་རིན་པོ་ཆེ་མཆོག་དང་། རང་གི་ཕ་རྒན་གཉིས་ནས་བཀའ་མོལ་ཐོག་ལོ་ན་ཕྲ་སྐབས་ཐོས་བསམ་གལ་ཆེ་བར་དགོངས་ནས། སྤྱིར་གདན་ས་འདི་ཉིད་དུ་བཤད་སྒྲ་
གསར་འཛུགས་གནང་རྒྱུའི་དགོངས་གཞི་སྔོན་མ་ནས་ཡོད་པ་ལྟར། ད་ལན་དངོས་གཞི་བཤད་སྒྲ་གསར་འཛུགས་དང་འབྲེལ། མཁན་པོ་ཡང་གཞུང་དོན་མཁས་ཤིང་བརྒྱུད་པ་བཟང་བ་ཞིག་དགོས་གལ་

༄༅། །ཚེ་སྐབས། འཇམ་མགོན་བློ་གྲོས་མཐའ་ཡས་ནས་མི་ཕམ་འཇམ་དཔལ་དགྱེས་པ། དེས་ཞེ་ཆེན་རྒྱལ་ཚབ་རིན་པོ་ཆེ་འགྱུར་མེད་པདྨ་རྣམ་རྒྱལ་ལ་བརྒྱུད་པ་དང་། འགའ་ཞིག་འཇམ་
མགོན་བློ་གྲོས་མཐའ་ཡས་ཀྱིས་ཞེ་ཆེན་རྒྱལ་ཚབ་ལ་བརྒྱུད་པ་སྟེ། བརྒྱུད་པ་དེ་གཉིས་གཅིག་ཏུ་བབ་པ་ཞེ་ཆེན་རྒྱལ་ཚབ་འགྱུར་མེད་པདྨ་རྣམ་རྒྱལ་ནས། བཀའ་དྲིན་གསུམ་གྱི་བདག་ཉིད་མཁན་རིན་
པོ་ཆེར་བསྟུལ་བས། བཀའ་བརྒྱུད་རང་ལུགས་ཀྱི་བཤད་རྒྱུན་གཙང་མ་དང་ལྡན་ཞིང་། ལྷ་བ་ཡང་ཀུན་མཁྱེན་རང་བྱུང་རྡོ་རྗེ་དང་། སི་ཏུ་ཆོས་ཀྱི་འབྱུང་གནས་ཀྱི་དགོངས་པ་ལྟར་དབུ་མ་གཞན་སྟོང་
ཆེན་པོའི་བཞེད་སྲོལ་ཞལ་གྱིས་བཞེས་པར་མཛད་པ། དོན་གྱི་སླད་དུ་མཚན་ནས་སྨོས་ན་མཁན་ཆེན་རྡོ་རྗེ་འཛིན་པ་བློ་གྲོས་རབ་གསལ་མཆོག་ཞི་ཆེན་ནས་ཆེད་དུ་གདན་འདྲེན་ཞུས་ཏེ། རང་གི་གཙོས་
དགོན་པའི་བློ་རིག་གསལ་བའི་གྲྭ་རིགས་ཁག་བཅས་ལ་བཤད་གྲྭ་གསར་དུ་བཙུགས་པའི་མཐུན་རྐྱེན་ཚང་བར་བྱས་ནས། རང་ལོ་བཅུ་དྲུག་ས་བྱི་སྤྱི་ལོ་༡༩༩༨ ལོར། ཐོག་མར་ཞེ་ཆེན་གོང་སྤྲུལ་རིན་
པོ་ཆེ་མཆོག་གིས་འཇམ་དབྱངས་དཀར་དམར་གྱི་རྗེས་གནང་དང་། ཤེས་བྱ་མཛོད་ཀྱི་བཤད་ཁྲིད་ཀྱིས་ཐོག་དྲངས་ནས། མཁན་ཆེན་རིན་པོ་ཆེས། དང་པོར་ཀུན་སློང་བཅོས་ཤིང་། ཐེག་པ་ཆེན་པོའི་ལམ་

ཡང་དག་ལ་གཞུག་པའི་ཆེད་དུ་བྱང་ཆུབ་སེམས་དཔའི་སྤྱོད་པ་ལ་འཇུག་པ་དང་། ཤེས་བྱའི་གནས་ལ་ཤེས་རབ་རྒྱས་པའི་ཕྱིར་མངོན་པ་མཛོད་བཅས་ཞིབ་པར་ཁྲིད་ཅིང་། རྒྱུགས་འབུལ་སྐབས། དབྱེ་བ་དང་རྒྱུ་མཚན་སོགས་ཞིབ་ཏུ་བཀའ་འདྲི་གནང་དུས་ཕལ་ཆེར་ནོར་འཁྲུལ་མེད་པ་ལྟ་བུ་བྱུང་བས་བསྔགས་བརྗོད་ཀྱང་མང་པོ་གནང་། དེ་སྐབས་བཤད་གྲྭའི་ཁོངས་ནས་ལོ་ན་ཆུང་ཤོས་ཡིན་སྟབས་ཀུན་གྱིས་རིག་པ་གསལ་པོ་ཡོད་པར་གླེང་། རང་ལོ་བཅུ་བདུན་ས་གླང་སྤྱི་ལོ་༡༩༤༩ ལོར། སླར་ཡང་ཤེར་ལེ་གེ་ཏ་ཀ་དང་། མི་ཕམ་མཁས་འཇུག །དབུ་མ་རྒྱན་བཅས་ཞིབ་ཁྲིད་གནང་སྟེ། རང་གཞན་གྱི་ལྟ་བའི་འཛོག་མཚམས། རང་ལུགས་ཐུན་མིན་གྱི་ཟབ་གནད་སོགས་ཞིབ་བགྲོལ་གནང་སྐབས་ཅུང་ཟད་གོ་རྟོགས་དཀའ་ཙམ་བྱུང་། དེ་རྗེས་དབུ་མ་རྩ་ཤེས་དང་། དབུ་མ་འཇུག་པ་སོགས་ལྷུགས་ཁྲིད་གནང་ཞིང་། སླར་དབུ་མ་རྒྱན་ལན་གཅིག་གསུངས་སྐབས་སྔར་བས་ཅུང་ཟད་དྲག་པ་བྱུང་། འདིའི་ཡས་མས་རྣམས་སུ་ཐོས་བསམ་ལ་རྟག་གུས་སྦྱོར་བའི་བརྩོན་འགྲུས་འབད་མེད་དུ་བྱུང་བས། སློབ་ཁྲིད་གང་མཛད་པའི་གཞུང་དོན་བདེ་བླག་ཏུ་ཤེས་པ་ཞིག་བྱུང་བས་མཁན་རིན་པོ་ཆེ་ཡང་ཤིན་ཏུ་མཉེས་ཤིང་ཐུགས་ཀྱིས་ཟིན། ཚད་མ་ནི། ཐ་སྙད་གདན་ལ་འབེབས་པ་ལ་མེད་དུ་མི་རུང་བའི་ཚུལ་ཞིབ་

༄༅། །རྒྱས་གསུངས་པས་ཚད་མ་ཟུར་ཆོས་སུ་ཞུས། དེ་ནས་ཤེར་ཕྱིན། མདོ་སྡེ་རྒྱན། དབུས་མཐའ་དང་། ཆོས་ཉིད་རྣམ་འབྱེད། རྒྱུད་བླ་མ་སོགས་བྱམས་ཆོས་སྡེ་ལྔ། འདུལ་བའི་སྐོར་བཅས་
ཆུ་སྦྲུལ་སྤྱི་ལོ་༡༩༥༣ བར་ལོ་ངོ་དྲུག་ཙམ་རིང་སློབ་སྦྱོང་རྣམས་རྒྱུགས་འབུལ་སོགས་བྱ་སྐྱར་མ་སོང་བས་འཕྲུལ་ཡུན་གྱི་ཕན་པའི་བྱ་བ་ក្លབས་པོ་ཆེ་ཞིག་གྲུབ། ས་ཡི་སྙིང་པོའི་མདོ་ལས། ཞིན་ཏུ་དང་
ཅིང་གུས་པས་ཆོས་མཉན་གྱི། །དེ་ལ་འཕྱ་ཞིང་སྐུར་བར་མི་བྱའོ། །ཆོས་སྨྲ་བ་ལ་མཆོད་པ་བྱེད་པ་ནི། །སངས་རྒྱས་འདྲ་བར་དེ་ལ་འདུ་ཤེས་བསྐྱེད། །ཅེས་གསུངས་པ་བཞིན་བཀའ་དྲིན་སུམ་ལྡན་མཁན་
ཆེན་རིན་པོ་ཆེ་མཆོག་ལའང་བཟོད་མེད་དད་པ་གསུམ་གྱིས་བསྟེན་ཅིང་། ཐུགས་ཀྱིས་ལེགས་པར་ཟིན། ཞབས་ཏོག་བསྙེན་བཀུར་རིགས་ཀུང་མི་དམན་ཙམ་ཞུས། བར་བར་དུ་རང་གི་དགེ་རྒན་ལས།
རྩིས་ལྔ་བསྡུས། གཟའ་ལྔ། ནག་རྩིས་བཅས་དང་། སྙན་ངག་སོགས་ཞར་དུ་ཞིབ་ཁྲིད་དང་། ས་རིས་རྩོམ་རྒྱུགས་སོགས་ཕྱུལ། ལོ་འདིར་བསྟན་པ་སྤྱི་དང་བྱེ་བྲག་ལ་བགེགས་ཆག་ལྔ་བྱུས་༧སྐྱབས་རྗེ་
ཁྲ་ལེགས་རིན་པོ་ཆེ་དང་། ༧སྐྱབས་རྗེ་འཇམ་མགོན་ཀོང་སྤྲུལ་རིན་པོ་ཆེ་རྣམ་པ་གཉིས་སྔ་རྗེས་སུ་དགོངས་པ་རྫོགས་ཤོར་བ་དང་། མཁན་ཆེན་རིན་པོ་ཆེ་ཡང་གདན་སར་ཕྱིར་ཕེབས་གནང་དགོས་པ་

བྱུང་བས། རང་ཉིད་གཅིག་པུར་ལུས་པ་ལྟ་བུས་སྡུག་བསྔལ་དཔག་མེད་བྱུང་། འོན་ཀྱང་འདུས་བྱས་ཀྱི་མཚན་ཉིད་ལྟ་བུས་ཅི་བྱ་བྲལ་ཏེ། དགོངས་རྫོགས་མཆོད་འབུལ་ཟབ་རྒྱས་དང་འབྲེལ། སྨོན་ལམ་གང་ཤེས་བཏབ། ལྷག་པར་འཇམ་མགོན་རིན་པོ་ཆེ་སྐུ་གཤེགས་ཁར་མི་རིང་ངོས་འཕྲད་ཡོང་བ་དང་། དེ་སྐབས་ང་རང་གཉིས་བཀའ་མོལ་གང་ཅི་ཞིབ་གླེང་ཡོང་ཞེས་གསུངས་ཀྱང་སྐབས་དེར་ཅི་ཡིན་མ་ཤེས། ཕྱིས་སུ་མཆོག་སྤྲུལ་རིན་པོ་ཆེར་ཕྱག་དཔེ་འབུལ་མཁན་འགན་འཁུར་ཕོག་སྐབས་གཞི་ནས་མ་འོངས་ལུང་བསྟན་ཡིན་པའི་ངེས་ཤེས་བྱུང་། དེ་བཞིན་མཁན་རིན་པོ་ཆེ་རང་གི་གདན་སར་ཕྱིར་ཕེབས་གནང་སྐབས་སུ་ཕྱག་དཔེའི་སྟོད་ཤོ་ཀ་ཡི་གསོལ་རས་གནང་བ་དང་ཆབས་ཅིག་ཁྲོད་ཀྱིས་བསྟན་པ་ལ་ཕན་པའི་རེ་བ་ཡོད། སྤྱིར་ཡང་ཐོས་བསམ་དང་། ཚུལ་ཁྲིམས་ལ་གཅེས་སྤྲས་དགོས་པ་དང་། དགོར་ཟས་སོགས་ཀྱང་བག་ཡོད་དང་ལྡན་པའི་སྒོ་ནས་བསྟན་དོན་ལ་སྦྱིན་གཏོང་དགོས་པ་ལས། བར་མ་དོར་ཆུད་ཟོས་ན་མི་རུང་ཚུལ་སོགས་ཕུན་མིན་དགྱེས་བརྩེས་ཞལ་ཏ་སྙིང་གི་བདུད་རྩི་ལྟ་བུ་ཞིབ་རྒྱས་གནང་བ་ཡང་། དུས་དེ་ནས་བཟུང་ད་ལྟའི་བར་རྒྱ་བོད་བལ་འབྲུག་གང་དུ་འགྲོ་ཡང་མ་བརྗེད་པར་ཡིད་ལ་འཆང་བའི་ཁུལ་བྱས་སོ། ༈ །གཞུང་ལུགས་ཆུ་གཏེར་གླིང་

ངར་དཀར་ ཀ ཨོཾ་ཨཱཿ

༄༅། །དུ་བསྒྲོད་པ་ལ། །ཐུབ་མོང་རིག་གནས་གྲུ་ལ་བརྟེན་དགོས་ཞེས། །མཁས་པའི་ལེགས་བཤད་སྙིང་ལ་བརྟགས་པའི་མཐུས། །སུམ་རྟགས་དག་ཡིག་སྙན་ངག་སྦྱང་ཁུལ་བྱས། །རྒྱལ་བའི་
སྲས་ཀྱི་སྤྱོད་པ་རབ་སྟོན་པའི། །གཞུང་བཟང་ནས་བཟུང་གཞུང་ཆེན་བཀའ་པོད་ལྔར། །འོལ་ཚོད་ཙམ་གྱིས་དུས་ཚོད་མ་བསྐྱལ་བར། །ཚིག་དོན་ཁོང་དུ་ཆུད་པའི་སློབ་གཉེར་བྱས། །དེ་ཡི་དུས་སུ་ཁྲ་
ལེགས་སྐྱབས་མགོན་མཆོག །རེ་ཞིག་ཆོས་དབྱིངས་ཞི་བར་གཤེགས་པ་ལས། །བསྟན་འགྲོའི་དོན་ལ་བསྙད་བཏགས་ཕྱི་བའི་ཁུར། །མི་ཐེག་བཞིན་དུ་རང་གིས་ཁུར་དགོས་བྱུང་། །ཞེས་བར་སྐབས་སུ
སྨྲས་པའོ། ༈ །བཞི་པ་དམ་པའི་སྐྱེས་བུ་རྣམས་ཀྱི་དྲུང་ནས་རྒྱུད་སྡེའི་དབང་ལུང་དང་། མན་ངག་ཁྲིད་ལུང་། སོ་བྱང་སྔགས་གསུམ་གྱི་སྡོམ་པ་ལེགས་པར་ཐོབ་པ་དང་། ཕྱི་རྒྱལ་དུ་བྲོས་
བྲོལ་ཡོང་བ་དང་། རྩ་ཆེའི་དབང་ལུང་མན་ངག་སོགས་རིམ་པར་ཐོབ་པའི་སྐོར་ནི། རང་ལོ་བཅུ་ཆུ་རྟ་སྤྱི་ལོ་༡༩༥༢ ལོར། རོལ་རྡོར་མཆོག་སྤྲུལ་དྲུང་ནས་གཏེར་ཆེན་རོལ་པའི་རྡོ་རྗེའི་གཏེར་ཁ་ཡོངས་
རྫོགས་ཀྱི་དབང་ལུང་དང་། ༧སྐྱབས་རྗེ་ཁྲ་ལེགས་རིན་པོ་ཆེ་མཆོག་གི་ཞལ་སྔ་ནས། རང་ལུགས་ཡི་དམ་ཕག་མོ་དང་། ཆོས་སྐྱོང་མགོན་པོ་ཕེར་གྱི་བཀའ་དབང་ཞུས་ནས་མགོན་པོའི་བསྙེན་སྒྲུབ་ལས་ 17

ཐུང་ཞིག་ཀྱང་བྱུས། རང་ལོ་བཅུ་བཞི་མེ་ཕྲི་སྤྱི་ལོ་༡༩༩༨ ལོར། འཛམ་མགོན་དཔལ་ལྡན་མཁྱེན་བརྩེའི་འོད་ཟེར་མཆོག་རང་དགོན་དུ་ཆེད་དུ་ཕེབས་ཏེ། ཀར་ལུགས་ཐུན་མིན་དཀྱིལ་འཁོར་རྣམས་ཀྱི་
དབང་ལུང་བསྐུལ་བ་ཞུས། ལྷག་པར་ཕྱག་ཆེན་རྡོ་རྗེ་འཆང་ཐུང་མའི་དོན་ཁྲིད་དང་། ཕྱག་ཆེན་ངེས་དོན་རྒྱ་མཚོ། མ་རིག་མུན་སེལ། ཆོས་སྐུ་མཛུབ་ཚུགས་སོགས་དམིགས་བསལ་དུ་སྒོམ་ཁྲིད་སྒྲུགས་
མའི་བཀའ་དྲིན་བསྐྱངས། རང་ལོ་ཉེར་གཉིས་ཤིང་རྟ་སྤྱི་ལོ་༡༩༥༩ ལོར། ༧གོང་ས་ཏཱ་ལའི་བླ་མ་དང་། རྒྱལ་བའི་དབང་པོ་དཔལ་ཀརྨ་པ་མཆོག་གིས་དབུས་བོད་ཀྱི་བླ་ཆེན་རྣམས་རྒྱ་ནག་ཏུ་གཟིགས་
སྐོར་ཕྱིན་ནས་སླར་ཕེབས་སྐབས་སྐྱབས་གཅིག་འཁོར་ལོའི་མགོན་པོ་མཆོག་གི་གསེར་ཞལ་མཇལ་བ་དང་། བྱམས་མགོན་སི་ཏུ་རིན་པོ་ཆེའི་ཡང་སྲིད་ཀྱི་བླ་ཞལ་མཇལ་རྒྱུ་སོགས་ལ་སྡེ་དགེ་དཔལ་
སྤུངས་ཐུབ་བསྟན་ཆོས་འཁོར་གླིང་དུ་བཅར། དེར་དཔལ་སྤུངས་དགོན་དང་། ཙ་འདྲ་རིན་ཆེན་བྲག་སོགས་ཀོང་སྤྲུལ་ན་རིམ་གྱི་གདན་སའི་ལྷ་ཁང་ཁག་ཞིབ་ཕྲ་མཇལ། མཆོད་སྦྱིན་ཟབ་རྒྱས་བསྟར་
ཞིང་སྨོན་ལམ་བཏབ། ༧སྐྱབས་མགོན་སི་ཏུ་རིན་པོ་ཆེའི་ཡང་སྲིད་༧སི་ཏུ་པདྨ་དོན་ཡོད་གྲུབ་པ་ཁྲིར་ཕེབས་མངའ་གསོལ་མཛད་སྒོའི་རྟེན་འབྲེལ་གྱི་སཀྲ་མ་འཚོལ་ཙམ་གྱི་དངོས་འབྲུལ་མཚོན་བྱེད་ཀྱང་

18

༄༅། །ཕྱུལ། ནག་པ་ཟླ་བའི་ཚེས་བཅོ་ལྔ་དཔལ་དུས་ཀྱི་འཁོར་ལོའི་དུས་ཆེན་ཉིན་སི་ཏུ་ཆོས་ཀྱི་འབྱུང་གནས་ཀྱི་གཟིམ་དཀྱིལ་ནང་དུ་སྨོན་བརྗོད་ངུར་སྨྲིག་འཛིན་པ་ཡོངས་ཀྱི་རྒྱལ་པོ་༧དཔལ་ཀརྨ་པ་རང་བྱུང་རིག་པའི་རྡོ་རྗེ་མཆོག་གི་ཞལ་སྔ་ནས། ཟུར་མང་གར་དབང་རིན་པོ་ཆེ། དྲུང་པ་རིན་པོ་ཆེ། རང་བཅས་ལྷན་དུ་ཚོགས་གསུམ་རིམ་ནོད་ཀྱིས་སྨོན་པ་འབོག་པ་དང་། ཡང་གཙུག་ལག་ཁང་དུ་སྒྲོལ་གཉིས་ཀྱི་བྱང་སྨོམ། དེ་བཞིན་སྔགས་སྨོམ་མཆོན་བྱེད་ཐུགས་སྒྲུབ་བར་ཆད་ཀུན་སེལ་དང་། གསར་མ་རྒྱལ་བ་རྒྱ་མཚོ་ལྷ་དགུའི་བཀའ་དབང་། དཔལ་ཡེ་ཤེས་མགོན་པོའི་བཀའ་གཏད་དང་འབྲེལ་བའི་གཏོར་དབང་བཅས་ཐུགས་བརྗེ་བ་ཆེན་པོས་བཀའ་དྲིན་བསྐྱལ་བ་ཐོབ། འདི་ཡན་ཁ་ཕྱིར་བལྟས་ཀྱི་རྟོག་གེ་པ་ཁོ་ན་ཡིན་མོད། སྐབས་འདིར་ཁ་ནང་བསྟན་གྱི་སྨྲོང་བ་ཚུང་ཟད་སྐྱེ་བའི་བྱིན་རླབས་ཁྱད་པར་ཅན་སེམས་རྒྱུད་ལ་འཕོས་པའི་སྐལ་བ་མཆོག་ཏུ་བཟང་བ་བྱུང་། ཕྱིར་སྐབས་དེར་རྩ་བའི་བླ་མ་དང་མཉམ་འབྲེལ་སྐྱོན་གྱིས་མ་གོས་པས་སངས་རྒྱས་དངོས་ཀྱི་འདུ་ཤེས་ཁོ་ན་ལས། ཐ་མལ་པའི་ཞེན་པ་ལྷ་བུ་གཏན་ནས་མེད་པས་དག་སྣང་དང་། མོས་གུས་ཐང་ལྷོད་མེད་པ་ཡོད་སྐབས་དེ་ལས་བྱུང་བར་ངེས་ཀྱང་ཕྱིས་སུ་མཉམ་འབྲེལ་གྱི་རྐྱེན་དང་། རང་ཉིད་ཤེས་བརྗོད་ཞན་པའི་དབང་

གིས་མོས་གུས་འཕེལ་འགྲིབ་ཤོར་བས་ཉམས་རྟོགས་སྐྱེད་ཐོན་མ་ཐུབ་པ་བྱུང་། རང་ལོ་ཉེར་གསུམ་ཤིང་ལུག་སྤྱི་ལོ་༡༩༥༥ ལོར། ༄སྐྱབས་རྗེ་ཁྲ་ལེགས་རིན་པོ་ཆེའི་ཡང་སྲིད་ཐད་རྒྱལ་བའི་དབང་པོའི་
སྒྲིབ་བྲལ་ཡེ་ཤེས་གཟིགས་པས་ལུང་བརྟག་ཤིན་ཏུ་ངོ་མཚར་ཆེ་བ་གནང་བ་བཞིན་ནོར་མེད་འཚུགས་མེད་རྩད་འཚོལ་ཞུས་ཏེ། གདན་སར་མངའ་གསོལ་ཁྲིར་འདོན་ཟབ་ཅིང་རྒྱས་པ་ཞུས། འདིའི་ཡས་
མས་རྣམས་སུ་དགོན་པའི་གཉེར་ཁ་བྱེད་པའི་ལས་འགན་ང་རང་ལ་ཐོག་པ་ལྟར་ཕྱི་ནང་གང་ཅིར་བསྟན་པ་སྤྱི་ཐོག་ནས་ཉམས་པར་གྱུར་པ་ལ། ང་ཆོས་མཛུབ་མོས་གནམ་ཕུག་མི་ཐུབ་ཟེར་བ་བཞིན་
དང་། དེ་མིན་བསྟན་དོན་ལ་འོས་ཤིང་འཚམས་པ་གང་འཛོན་ཅི་ཐུབ་ལྷོད་མེད་དུ་བྱས། རང་ལོ་ཉེར་ལྔ་མེ་བྱ་སྤྱི་ལོ་༡༩༥༧ ལོར། ཟུར་མང་བདུད་རྩི་མཐིལ་དུ་མཁན་པོ་གང་ཤར་དབང་པོས་བརྟུལ་
ཞུགས་ཀྱི་སྡོམ་པ་གནང་ནས་རང་གི་ཡུལ་ཕྱོགས་སུ་ཕེབས་ཏེ། ནང་སེམས་དོན་གྱི་ཆོས་འཁོར་ཉག་གཅིག་བསྐོར་བ་ན་རང་ཡང་ཟབ་ཁྲིད་ཐོབ་སྟེ་བྱིན་རླབས་ཀྱི་མཚན་ཁ་གཞན་དང་མ་འདྲ་བ་བྱུང་།
རང་ལོ་ཉེར་དྲུག་ས་ཁྱི་སྤྱི་ལོ་༡༩༥༨ ལོར། སྨད་ཕྱོགས་སུ་དུས་ཟིང་ནང་དུ་དགོན་པ་རྣམས་གཏོར། དགེ་འདུན་རྣམས་འཐོར། མདོར་ན་བྲོས་ནས་ཐར་ན་དཔའ་པོ་རེད་ཅེས་པ་ལྟར། སྒྲོག་མགོ་གང་ཐོན་

༄༅། །ཁྲིས་བྲོས་བྱོལ་བྱེད་རྒྱུ་ལས། ཐབས་ལམ་གཞན་ནི་མེད། ༧སྐྱབས་རྗེ་ཁྲ་ལེགས་རིན་པོ་ཆེ་ནི་སྐུ་ན་ཤིན་ཏུ་ཕྲ། ཟུར་སྤྲུལ་རིན་པོ་ཆེ་ནི་དགུང་ལོ་བགྲེས། དམག་འབྲུག་གི་ཉེན་ཁ་ནི་གནམ་ས་གཉིས་ཀྱི་བར་ནས་སྐྱོགས་མདེལ་དང་། མེ་མདེལ་ཁ་བ་བུ་ཡུག་བཞིན་དུ་འཚུབ་པའི་གནས་སྐབས་འདི་འདྲ་ཞིག་ཏུ་རྒྱ་བའི་འགྲོ་སྟོད་གང་དགོས་ཀྱི་འགན་ནི་ང་རང་ལ་ཐོག་འདུག །མགོན་དང་སྐྱབས་ནི་བླ་མ་དང་དཀོན་མཆོག་ཁོ་ན་ལ་ཡིད་ཆེས་དད་པས་མ་བསླུས་ན་ང་རང་གི་མཉམ་དུ་འདུག་པས་དེ་ལ་སྙིང་ཁོང་རུས་པའི་གཏིང་ནས་གསོལ་བ་འདེབས་ཀྱིན་ལ་ལམ་གང་ཐོབ་ཀྱིས་བྲོས་ཡོང་། ཐ་མ་ཟས་གོས་འཕྲལ་མཁོ་ཡང་ཤོར་བས་དཀའ་ངལ་ཤིན་ཏུ་ཆེ་བ་བྱུང་ཡང་། ཕན་ཚུན་ལྷོས་ནས་མཉམ་བསྐྱོད་སེར་སྐྱ་རྣམས་ལ་བརྒྱ་འཕྲོག་བཅོམ་པ་སོགས་གཞན་ལ་གནོད་འཚེའི་རིགས་རྒྱ་བ་ནས་བྱེད་དུ་མ་བཅུག །རང་ཡང་ངལ་ཞིང་དུབ་པ་ཅི་འདྲ་ཞིག་བྱུང་ཡང་། དུས་ལ་ཁག་བཏགས་བརྩོན་པས་ར་བསད། ཅེས་པ་ལྷ་བུའི་དབང་དུ་མ་ཤོར་བར་བྱས་ཏེ། ཆང་རག་གི་བཏུང་བ་སོགས་རིང་དུ་དོར་ནས། མདོར་ན་བྲོས་བྱོལ་ཁོ་ནས་ཉེན་ཁ་ལས་གཡོལ་ཐབས་བྱས་ཏེ། ཉི་མ་དབུས་ཀྱི་ལྷ་སར་སློག་མགོ་ཐོན་ཙམ་དུ་འབྱོར། ལྷ་ལྡན་སྤྲུལ་པའི་གཙུག་ལག་ཁང་རྣམས་ལ་ཞིབ་པར་མཇལ། ཆོ་རབས་སྔ་

མའི་ལས་ངན་བསགས་པ་རྣམས་བྱང་བར་འགྱུར་བའི་སྨོན་ལམ་གང་ཟབ་བཏབ། དེ་ནས་གདན་ས་མཚུར་ཕུར་ཡོང་། དཔལ་༧རྒྱལ་བའི་དབང་པོའི་ཞབས་ལ་དད་པས་མཇལ་ཞིང་བཀའ་དྲིན་ཆེན་པོས་སྐྱོང་བར་མཛད་ཀྱང་། རིང་པོར་མ་ལོན་པ་དབུས་གཙང་ཁུལ་དུའང་འཐབ་འཛིང་དུས་ཟིང་ལང་བས། རང་ལོ་ཉེར་བདུན་ས་ཕག་སྤྱི་ལོ་༡༩༥༩ ལ། དཔལ་༧རྒྱལ་བའི་དབང་པོ་ཀརྨ་པ་མཆོག་གི་སྔོན་འགོར་གང་དུ་ཕྱིན་པའི་རྗེས་སུ་བསྙེགས་ཏེ། བོད་ཀྱི་ལྷོ་ཕྱོགས་འབྲུག་གི་རྒྱལ་ཁབ་བརྒྱུད་རྒྱ་གར་གྱི་མཐའ་སྒོ་ཨ་སམ་ཞེས་པའི་ནང་ཚན། འབྲུག་གི་ས་མཚམས་སྦུག་ས་ཁ་ཟེར་བར་འབྱོར། སྐབས་དེར་བོད་མི་དྲག་ཞན་ཕལ་མོ་ཆེ་འཕྲུལ་ལས་སློབ་སྦྱོང་སོགས་ལ་ཕྱིན་རུང་། ངཚོ་ནི་ཆོས་དོན་ཁོ་ནར་བློ་གཏད་ཡིད་གིས་བཀལ་ནས་མི་ཚེ་བསྐྱལ་རྒྱུར་སེམས་ཐག་གཙང་མར་བཅད་དེ། འབྲས་ལྗོངས་རུམ་བཏེག་༧རྒྱལ་བའི་དབང་པོའི་ཞབས་སར་གཙར་རྒྱུའི་ནང་ཐག་ཆོད་པའི་མུར། ༧གོང་གི་ཞབས་པད་ནས་ཀྱང་མི་སྣ་ཆེད་མངགས་ཀྱིས་རྒྱུས་ཡོད་ལམ་སྟོན་དང་འབྲེལ། འཕྲལ་དུ་རུམ་བཏེག་ཏུ་ཤོག་ཅེས་བཀའ་ཡང་སྤྱི་བོར་ཕེབས་པ་ལྟར་ངོ་བཅར་ཞུས་ཏེ་ཆོས་བཞིན་གྱི་བྱ་བར་བརྩོན་ནས་གནས་པའི་གོ་སྐབས་བཟང་པོ་བྱུང་། རང་ལོ་ཉེར་བརྒྱད་ལྕགས་བྱི་སྤྱི་ལོ་༡༩༦༠ ལོར། ༧རྒྱལ་

༄༅། །བའི་དབང་པོའི་ཞལ་སྔ་ནས། བཀའ་བརྒྱུད་སྔགས་མཛོད་ཆེན་མོ་དང་། གདམས་ངག་མཛོད་ཀྱི་དབང་ལུང་། ཁྲིད་དང་། མན་ངག་བཅས་པ་བཀའ་དྲིན་ཆེན་པོས་བསྐྱལ་བ་ལེགས་པར་ཐོབ། ལྷགས་ལུང་ནི་མཉན་པ་སྐྱ་ཕྲེང་དགུ་པ་མཆོག་གིས་གནང་བ་ཡང་ཐོབ། རང་ལོ་ཉེར་དགུ་ལྕགས་གླང་སྤྱི་ལོ་༡༩༦༡ ལོར། གདན་ས་རུམ་བཏེག་ཏུ་དབྱར་གནས་གསར་འཛུགས་གནང་བར་དབྱར་ཁས་བླངས་བྱས། དབྱར་གནས་མཁན་པོ་རི་པ་གསལ་བྱེད་རིན་པོ་ཆེས་གནང་། སྐབས་དེར་ཁམས་ནང་ཆེན་དེའི་ཡག་དགོན་གྱི་སྒྲུབ་དཔོན་དང་། ཕྱིས་སུ་གདན་ས་མཚུར་ཕུའི་སྒྲུབ་དཔོན་གནང་བ་སྒྲུབ་དཔོན་བསྟན་འཛིན་རིན་པོ་ཆེར། ཀརྨའི་མཁན་ཆེན་རིན་ཆེན་དར་རྒྱས་ཀྱི་བཤད་ཁྲིད་གསུང་རྒྱུན་བཞུགས་པ་བཞིན་དྭགས་པོའི་ཐར་རྒྱན། ནང་བསྟན་རྒྱུད་གསུམ། ན་རོ་ཆོས་དྲུག་བཅས་ཀྱི་བཤད་ཁྲིད་ཞིབ་པར་ཞུས། རང་ལོ་སུམ་ཅུ་ཆུ་སྟག་སྤྱི་ལོ་༡༩༦༢ ལོར། གདན་སའི་དབྱར་གནས་ཀྱི་མཁན་པོ་བྱེད་དགོས་པའི་བཀའ་གསལ་ཕེབས་དོན་བཞིན། དེ་ནས་བཟུང་སྟེ་དེའི་མིང་ཁུར་ནས་ཞབས་ཞུ་བྱས། སྡོམ་གསུམ་སོགས་དཔེ་ཁྲིད་ཕུལ། བོད་ཟླ་དགུ་པའི་ཚེས་ཉེར་གཅིག་ལ་སངས་རྒྱས་མཉན་སྤྲུལ་དགུ་པ་བསྟན་པའི་ཉི་མ་དང་། བོད་ཟླ་བཅུ་པའི་ཚེས་བཅུ་ཉིན་དཔོན་སློབ་དྲུག་པ་འཇིགས་

བྲལ་ཆེ་དབང་རྫོ་རྗེ་སྐུ་གཤེགས་པའི་དགོངས་རྫོགས་ལ་བཅར་ནས་གསོལ་འདེབས་སྨོན་ལམ་ཞུས། རང་ལོ་སོ་གཅིག་ཆུ་ཕོས་སྤྱི་ལོ་༡༩༨༣ ལོར། རི་པ་གསལ་བྱེད་སྤྲུལ་སྐུའི་མདུན་ནས་གཞུང་ཚུང་གཉིས་ཀྱི་བཀའ་ཁྲིད་ཞུས། ལོ་འདིར་སྨྱུན་རས་གཟིགས་རྒྱལ་བ་རྒྱ་མཚོའི་བསྙེན་སྒྲུབ་ཚད་ལ་ཕྱིན་པ་གྲུབ། རང་ལོ་སོ་གཉིས་ཤིང་འབྲུག་སྤྱི་ལོ་༡༩༨༤ ལོར། ༧རྒྱལ་བའི་དབང་པོ་མཆོག་གི་ཞལ་སྔ་ནས། ཕྱག་ཆེན་ངེས་དོན་རྒྱ་མཚོ་སྒོམ་ཁྲིད་མཛད་པའི་བཀའ་དྲིན་ཐོབ། རང་ལོ་སོ་གསུམ་ཤིང་སྦྲུལ་སྤྱི་ལོ་༡༩༨༥ ལོར། ཕྱག་ཆེན་མ་རིག་མུན་སེལ། ཆོས་སྐུ་མཛུབ་ཚུགས། སྐུ་གསུམ་ངོ་སྤྲོད། ཕྱག་ཆེན་ལྷན་ཅིག་སྐྱེས་སྦྱོར་དང་། ཕྱག་ཆེན་སྔོན་འགྲོ། ལམ་མཆོག་རིན་ཆེན་ཕྲེང་བ། ཕྱག་ཆེན་དོ་ཧ་མཛོད་སོགས་ཀྱི་ཁྲིད་ལུང་༧རྒྱལ་བའི་དབང་པོའི་ཞལ་སྔ་ནས་བཀའ་དྲིན་བསྐྱལ་བ་ཐོབ། ཡང་པཎ་ཆེན་མ་ཏིའི་ལུགས་ཀྱི་འཇམ་དབྱངས་དང་། བྲམ་ཟེ་ཕུར་བུའི་ལུགས་ཀྱི་དབྱངས་ཅན་མ། འཇམ་དཔལ་སྨྲ་སེང་བཅས་ཀྱི་རྗེས་གནང་༧རྒྱལ་དབང་མཆོག་གིས་ཡབ་སྲས་རྣམས་ལ་བསྐྱལ་བ་རང་ལའང་བཀའ་དྲིན་བསྐྱངས། རང་ལོ་སོ་དྲུག་ས་སྦྲེལ་སྤྱི་ལོ་༡༩༨༦ ལོར། ༧རྒྱལ་བའི་དབང་པོ་མཆོག་གིས་བླ་སྤྲུལ་རྣམས་དང་། འདུས་པའི་སྡེ་བཅས་ལ་ཕྱག་ཆེན་རྒྱ་གཞུང་སྐོར་ཚ་ཚང་ལྷུགས་ལུང་བསྐྱལ་བ་ཐོབ།

༄༅། །རང་ལོ་སོ་བདུན་ས་བྱ་སྤྱི་ལོ་༡༩༤༩ ལོར། ༧རྒྱལ་བའི་དབང་པོ་མཆོག་གི་ཞལ་སྔ་ནས། དྭགས་པོའི་བཀའ་འབུམ་པོད་གཉིས་ཀྱི་ལྟག་ལུང་བསྐུལ་བ་ཐོབ། རང་ལོ་སོ་དགུ་ལྕགས་ཕག་སྤྱི་ལོ་༡༩༧༡ ལོའི་ཟླ་བ་༥ ཚེས་༡༩ ལ། ཡབ་སྲས་རྣམ་བཞི་དང་། ཟླ་སྤྲུལ། འདུས་པ་རྒྱ་མཚོ་བཅས་ལ་རྒྱ་ཆེན་བཀའ་མཛོད་ཀྱི་དབང་ཁྲིད་ལུང་བཅས་ཆ་ཚང་དང་། རྗེ་དགུ་པའི་ཕྱོགས་སྒྲིག་གཅིག་ཤེས་ཀུན་གྲོལ་དབང་ལུང་ཆ་ཚང་། དུས་འཁོར་ཞག་གསུམ་མ་བཅས་བཀའ་དྲིན་གནང་བ་ཐོབ། གནས་ནང་དཔའ་བོ་རིན་པོ་ཆེའི་སྐུ་མདུན་ནས་རྗེ་བརྒྱད་པའི་འདུལ་ཊཱི་ཀ་ཉི་མའི་དཀྱིལ་འཁོར་གྱི་ལྟག་ལུང་ཐོབ། འདི་ལུང་རྒྱུན་ཤིན་ཏུ་དཀོན་སྟབས་༧རྒྱལ་དབང་མཆོག་གིས་ཀྱང་གསན་བཞེས་གནང་། རང་ལོ་བཞི་བཅུ་ཆུ་བྱི་སྤྱི་ལོ་༡༩༧༢ ལོར། ༧རྒྱལ་བའི་དབང་པོ་མཆོག་དང་། རྗེ་བླ་མ་ཀ་ལུ་རིན་པོ་ཆེ་རྣམ་པ་གཉིས་ཀྱིས་ཡབ་སྲས་རྣམ་བཞི་ལ་གཟིམ་ཆུང་དུ་ནཱ་རོ་ཆོས་དྲུག་སྒོམ་ཁྲིད། མན་ངག །འཁྲུལ་འཁོར་བཅས་དམིགས་བསལ་གནང་བ་རང་ལའང་བསྐུལ་བས་སྐལ་བ་ཤིན་ཏུ་བཟང་། ཡང་མཆོག་སྤྲུལ་རྣམས་དང་། འདུས་པ་བཅས་ལ་མཆོག་གླིང་ཆོས་སྐོར་སྒྲོལ་མ་ཉེར་གཅིག་མའི་བཀའ་དབང་། གྲུབ་ཆེན་མི་ལའི་བླ་སྒྲུབ་དབང་། པདྨའི་བླ་སྒྲུབ་ཀྱི་དབང་། བླ་མ་དགོངས་པ་

འདུས་པའི་དབང་འཕྲིང་། སྒྲོལ་དཀར་ཡིད་བཞིན་འཁོར་ལོའི་རྗེས་གནང་བཅས་༄རྒྱལ་བའི་དབང་པོས་གནང་བ་རྣམས་བསོད་ནམས་ཀྱི་བགོ་སྐལ་དུ་ཐོབ། རང་ལོ་ཞེ་བཞི་མེ་འབྲུག་སྤྱི་ལོ་༡༨༧༦ ཟླ་
བ་༢ ཚེས་༡༡ ལ། བལ་ཡུལ་ནས་མཆོག་སྤྲུལ་ཨོ་རྒྱན་རིན་པོ་ཆེ་ནས་གདན་ཞུས་ལྟར། དཔལ་༄རྒྱལ་བའི་དབང་པོའི་ཞབས་ཞབས་སུ་བཅར། ཐོག་མར་འཕགས་ཤིང་དབུ་རྩེར་༄ཞབས་སོར་འཁོད།
འཕགས་ཤིང་དགོན་ནི། ཡར་རྒྱས་ཆེ་ཞིང་། བཙུན་པ། རྡོག་འགྲིལ་བ་བཅས་མཐོང་བས་དགའ་སྣང་ཆེན་པོ་བྱུང་། འཕགས་ཤིང་དགོན་དུ་སྔོན་ནས་ཕྱག་འབྱོར་བྱུང་བ། ལ་ཕྱི་གངས་ཀྱི་ར་བ་ནས་གདན་
འདྲེན་ཞུས་པ་ཕག་མོ་དང་། སྤྱན་རས་གཟིགས་ཕྱག་སྟོང་སྤྱན་སྟོང་མཇལ་བས་བྱིན་རླབས་ཆེ་སྣང་ཤར། འཕགས་ཤིང་དགོན་དུ་སེར་སྐྱ་མི་དམངས་དང་བཅས་ལ་སྤྱན་རས་གཟིགས་ཀྱི་བཀའ་དབང་
དང་། ཉིན་གཉིས་པར་འཕགས་མ་སྒྲོལ་མའི་བཀའ་དབང་གནང་བས་མི་ཚོགས་ནི་ཤིན་ཏུ་མང་། རང་ལའང་བཀའ་དབང་གཉིས་ཀ་ཐོབ། ཚེས་༡༨ ལ་མཆོད་རྟེན་བྱ་རུང་ཁ་ཤོར་ཕྱོགས་མཆོག་སྤྲུལ་ཨོ་
རྒྱན་རིན་པོ་ཆེ་དང་། སྲས་སྤྲུལ་ཡུམ་བཅས་ཀྱིས་དགོན་པ་གསར་དུ་བཞེངས་པར་༄རྒྱལ་བའི་དབང་པོ་སྟོན་འཁོར་ཞབས་བསྐྱོད་གནང་། ང་རང་གིས་མཆོག་སྤྲུལ་ཨོ་རྒྱན་རིན་པོ་ཆེ་དང་། སྲས་སྤྲུལ་

༄༅། །རྣམ་པ་གཉིས་ཡུམ་བཅས་ལ་ཕྱག་རྟགས་མཚོན་ཙམ་རེ་ཕུལ། ༧རྒྱལ་བའི་དབང་པོས་བཀའ་བརྒྱུད་སྔགས་མཛོད་ཀྱི་དབང་ལུང་བསྐུལ་རྒྱུའི་ཕྱག་དཔེ་གོ་སྒྲིག་ཞུ་དགོས་བཀའ་ཕེབས་པ་ལྟར་ཕྱག་དཔེ་ཁག་ལ་ཞིབ་འཇུག་ནན་པོ་བྱས་ཏེ་འབུལ་གཙང་ཞུས། ཚེས་༢༨ གཟའ་སྐར་འབྱུང་འཕྲོད་དགེ་བའི་ཉིན་བཀའ་དབང་དབུ་ཚུགས་པ་ནས་༧རྒྱལ་བའི་དབང་པོ་མཆོག་གིས་སྐྱོ་ངལ་འཛེམ་མེད་ཀྱིས་བཀའ་དབང་མུ་མཐུད་ཐུགས་རྩོལ་ཆེན་པོས་བཀའ་དྲིན་བསྐྱངས་པས་ཉིན་ཞག་ཉི་ཤུ་རྩ་བདུན་ལ་ལེགས་པར་གྲུབ། ལུང་ཡང་༧རྒྱལ་བའི་དབང་པོ་རང་གིས་ལེགས་པར་བསྐུལ་བ་སྟེ། བཀའ་བརྒྱུད་སྔགས་མཛོད་ཀྱི་བཀའ་དབང་༧རྒྱལ་དབང་མཆོག་གི་ཞལ་སྔ་ནས་ལན་གྲངས་གཉིས་ལེགས་པར་ཐོབ་པའི་སྐལ་བཟང་དོན་དང་ལྡན་པར་གྱུར། ཨོ་རྒྱན་རིན་པོ་ཆེའི་དགོན་པར་བཀའ་དབང་གནང་མུས་སུ། མི་འབྲུག་སྤྱི་ལོ་༡༩༧༤ ཟླ་བ་༣ ཚེས་༡༩ ལ། བལ་རྒྱལ་དཔའ་བོའི་དབང་ཕྱུག་མཆོག་དང་ཕྱི་ནང་གི་བློན་པོ་སོགས་དགོན་དུ་ཕེབས། ༧རྒྱལ་བའི་དབང་པོ་མཆོག་དང་མཇལ་འཕྲད་མཛད་དེ། དགོན་པ་གསར་བཞེངས་ཀྱི་སྒོ་འབྱེད་མཛད་སྒོ་མཆོད་ཡོན་ལྷན་རྒྱས་ཀྱིས་གནང་སྟེ། མཛད་སྟོན་ཟབ་ཅིང་རྒྱས་པར་བཤམས། མཆོག་སྤྲུལ་ཨོ་རྒྱན་རིན་པོ་ཆེར་རྟེན་བཞེངས་ལེགས་གྲུབ་

ཀྱི་རྟེན་འབྱུང་མཚོན་ཙམ་ཡབ་སྲས་སོ་སོར་ཕུལ། སྤྲུལ་སྐུ་ཆོས་ཀྱི་ཉི་མ་རིན་པོ་ཆེ་ལ་བླ་ཆེན་གྱི་གོ་གནས་བཞེས་པར་རྟེན་འབྱུང་ལེགས་འབུལ་ཕུལ། དགོང་མོ་ནུབ་རི་སོགས་རོང་མཚམས་པ་རྣམས་
ནས་གཙོད་ཡུལ་མཁའ་འགྲོའི་གད་རྒྱང་གི་སྟེང་ནས་འཆམ་འཁྲབ་སོང་། ལུགས་སྲོལ་འདི་རོང་མཚམས་ཕལ་ཆེར་ལ་དར་ཡོད་ཆོད་འདུག །ཟླ་བ་༣ ཚེས་༣༠ ལ་དགོན་ཁག་བཞིའི་གྲྭ་པ་དང་། ཕྱོགས་
འདུས་གྲྭ་པ་རྣམས་ལ་རབ་བྱུང་དང་། བསྙེན་རྫོགས་ཀྱི་སྡོམ་པ་གནང་བའི་ལས་གྲྭར་བཅར་བ་ཡིན་ནོ། །རང་ལོ་ཞེ་དྲུག་ས་ཧ་སྤྱི་ལོ་༡༩༧༨ ཟླ་བ་༡ ཚེས་༣ ལ་གནས་མཆོག་འཕགས་པ་ཤིང་ཀུན་དུ
༧སྐྱབས་མགོན་ཀུན་ཁྱེན་ཧི་ཏི་ཡི་སི་ཀུ་རིན་པོ་ཆེ་མཆོག་གི་ཞལ་སྔ་ནས། གདམས་ངག་མཛོད་ཀྱི་བཀའ་དབང་ལེགས་པར་ཐོབ་ཅིང་། གདམས་མཛོད་ཀྱི་བཀའ་དབང་ཡོངས་རྫོགས་ཐོབ་ཐེངས་གཉིས་པ་
ཡིན་པས་བསོད་ནམས་ཆེ་ལ་སྐལ་བ་བཟང་། དབང་གི་ཕྱག་དཔེ་སོགས་ཀྱི་ཞབས་ཞུ་སྒྲུབ་ཅིང་ཐུགས་ལ་བཏགས། དབང་ཡོན་མཆོན་བྱེད་ཀྱི་འབུལ་བ་སྨོར་ཚིག་སྟོང་ཕུལ། གཏང་རག་རྫེ་མི་ལའི་བླ་
སྒྲུབ་དང་འབྲེལ་ཚོགས་ཀྱི་འཁོར་ལོ་རྒྱ་ཆེན་པོ་བསྐོར་ཏེ་བཀྲ་ཤིས་བདེ་ལེགས་ཀྱིས་གྲུབ། འཕགས་ཤིང་དགོན་པ་གཞུང་གིས་གཙོས་དབང་ཞུའི་བླ་སྤྲུལ་གྲྭ་སོགས་ཀྱིས་དབང་གི་འབུལ་བ་གནང་བྱུང་།

༄༅། །ཟླ་བ་༩ ཚེས་༡༨ ལ་གཏེར་སྟོན་བསོད་རྒྱལ་གྱི་རྟེན་འབྲེལ་ཉེས་སེལ་གྱི་བཀའ་དབང་༧དིལ་མགོ་མཁྱེན་བརྩེ་རིན་པོ་ཆེ་རང་གིས་དབང་ཕྱོགས་སྒྲིག་མཛད་པའི་བཀའ་དབང་ལེགས་
པར་ཐོབ། རང་ལོ་ང་གཅིག་ཆུ་ཕག་སྤྱི་ལོ་༡༩༨༣ ཟླ་བ་༩ ཚེས་༢༩ ཉིན་རྡོར་གླིང་སོ་ནུ་དྲུར་སྐྱབས་རྗེ་བླ་མ་ཀ་ལུ་རིན་པོ་ཆེའི་ཞལ་སྔ་ནས། རིན་ཆེན་གཏེར་མཛོད་ཆེན་མོའི་བཀའ་དབང་ཞུ་བར་བཞལ་
ཡུལ་ནས་བཏེག །སོ་ནུ་དྲུར་བསམ་འགྲུབ་དར་རྒྱས་ཆོས་གླིང་དགོན་དུ་བདེ་བར་འབྱོར། ཚེས་༢༦ ལ་ཡབ་སྲས་རྣམ་པ་དང་། རྗེ་བླ་མ་ཀ་ལུ་རིན་པོ་ཆེ་བཅས་ལ་མཇལ་བཅར་ཞུས། གཞན་ཡང་དབང་
ཞུ་ཆེད་ཕེབས་བླ་སློབ་རྣམས་སོ་སོར་མཇལ་ཁ་ཞུས། འདི་ཉིན་མཆོག་གླིང་ཞི་ཁྲོའི་བཀའ་དབང་ཐོབ། ཚེས་༢༧ ཞིག་གླིང་ཟབ་བདུན་དང་། སྨིན་གླིང་རྡོར་སེམས་སོགས་རིམ་པར་རིན་ཆེན་གཏེར་གྱི་
མཛོད་ཆེན་མོའི་བཀའ་དབང་ཆ་ཚང་ལེགས་པར་ཐོབ་པའི་བཀའ་དྲིན་གཏང་རག་གི་འབུལ་མཆོད་རྒྱ་མི་ཆུང་ཙམ་ཕུལ། གཏེར་མཛོད་ཀྱི་ལུང་ཡང་བན་ཆེན་བསྟན་དགའ་རིན་པོ་ཆེའི་ཞལ་སྔ་ནས་དུས་
གཅིག་ལ་བཀའ་དྲིན་ཐོབ་པས་སྐལ་བཟང་དོན་ལྡན་དུ་བྱུང་ངོ་། །རང་ལོ་ང་གསུམ་ཤིང་གླང་སྤྱི་ལོ་༡༩༨༥ ཟླ་བ་༩ ཚེས་༢༧ ལ་འབྲས་ལྗོངས་རུམ་བཏེག་ཆོས་སྒར་དུ་གདན་འཛིན་པ་༧སྐྱབས་རྗེ་

འཇམ་མགོན་ཀོང་སྤྲུལ་རིན་པོ་ཆེ་དང༌། ༧གདན་འཛིན་པ་༧སྐྱབས་རྗེ་གོ་ཤྲཱི་རྒྱལ་ཚབ་རིན་པོ་ཆེ་རྣམ་པ་གཉིས་ཀྱིས་དབུས་པས་བླ་སྤྲུལ་ཁག །དགེ་འདུན་པ་བཅས་ལ་སྐྱབས་རྗེ་བློ་བཟང་མཆོག་སྤྲུལ་
རིན་པོ་ཆེའི་ཞལ་སྔ་ནས། ༧རྒྱལ་མཆོག་བཅོ་ལྔ་པ་མཁའ་ཁྱབ་བདེ་བའི་རྡོ་རྗེའི་བཀའ་འབུམ་ཆ་ཚང་ལྷུགས་ལུང་གནང་འགོ་ཚུགས་པས་རང་ཡང་ཆོས་གྲལ་དུ་ཚུད་ཅིང་ཉིན་བཅུ་གཉིས་ལ་ལྷུགས་ལུང་
ལེགས་པར་གྲུབ། བཀའ་དྲིན་གཏང་རག་ཞུ། ཟླ་བ་༥ ཚེས་༧ དགོང་ཁར་གཟིམ་ཆུང་སྣེང་དུ་གདན་འཛིན་རྣམ་པ་གཉིས་དང༌། བློ་བཟང་མཆོག་སྤྲུལ་རིན་པོ་ཆེ། རང་ཡང་གྲལ་མཐར་འཁོད་པའི་
སྐབས། སྤྱིར་བཏང་སྔ་རབས་ཆོས་ཕྱོགས་ཀྱི་བཀའ་མོལ་འདྲ་གནང་སྐྱེ་བཞུགས་པའི་སྐུར་གནམ་གཤེགས་སྐམ་པོ་ཡིན་ཀྱང་འཇའ་ཤར་བ་སོགས་བཀྲ་ཤིས་པའི་ལྟས་བཟང་ལྟ་བུ་བྱུང་ངོ༌། །རང་ཉིད་ཀྱིས་
ནུས་ན་བཤད་པ་དང༌། དབང་ལུང་། ཁྲིད་ལུང་སོགས་གང་ལ་གང་འཚམས་ཐོབ་ཅིང་དལ་འབྱོར་དོན་ལྡན་དུ་གྱུར་རོ། ༈ །རབ་འབྱམས་རྒྱལ་བའི་ཕྲིན་ལས་གཅིག་བསྡུས་པ། །རྒྱལ་དབང་ཀརྨ་
ཀ་ཡིས་གཙོར་བྱས་པའི། །རིས་མེད་བསྟན་འཛིན་སྐྱེས་བུ་དམ་པའི་ཞབས། །བསམ་འགྱུར་གཉིས་ཀྱིས་ཚུལ་བཞིན་བསྟེན་བྱས་ཏེ། །དེ་དག་རྣམས་ཀྱི་ཐུགས་རྒྱུད་ལ་མངའ་བའི། །དབང་ལུང་མན་ངག་

༄༅། །གསེར་གྱི་ཡང་ཞུན་རྣམས། །ཐུམ་པ་གང་བྱོའི་ཚུལ་དུ་གནང་བ་ཡི། །ལེགས་བྱས་འདི་དག་ངོམས་སུ་ཚོག་མོད་ཀྱང་། །སངས་རྒྱས་མི་ཡི་ཤ་ཚུགས་བཟུང་བའི་མདུན། །བརྒྱ་ཕྲག་པོ་ཏི་མང་པོའི་དབང་ལུང་ཐོབ། །ཉོན་མོངས་འཇོམས་པའི་གཉེན་པོར་མ་སོང་བའི། །ཆོས་དང་གང་ཟག་ཐ་དད་ཚུལ་འདི་སྐྱོ། །ཉོན་མོངས་འཇོམས་ཤིང་ཡོན་ཏན་འཕེལ་འགྱུར་ལ། །བཤད་སྒྲུབ་བསྟན་པའི་གོང་ན་གཞན་མེད་གསུངས། །པོ་ཏི་བརྒྱ་ཕྲག་མང་པོའི་དབང་ཐོབ་ཀྱང་། །རང་རྒྱུད་ཐ་མལ་ལུས་འདི་རང་གི་སྐྱོན། །འོན་ཀྱང་ཚུལ་ཁྲིམས་ས་གཞིར་མ་བརྟེན་པར། །ཡོན་ཏན་ཁང་འཕྱུང་སྐྱེ་བའི་གནས་མེད་པ། །མཐོང་སྣེ་སོ་ཐར་བྱང་སེམས་སྔགས་སྡོམ་དག །རིམ་པར་ནོད་པ་མིག་འབྲས་བཞིན་དུ་བསྲུངས། །ཞེས་པར་སྐབས་སུ་སླས་པའོ། ༄ །ལྷ་པ་དབྱར་གནས་ཀྱི་མཁན་པོ་དང་། སྒྲག་ས་རིས་མེད་ཆོས་སྐྲར་དུ་བཀའ་རམས་མཚན་རྟགས་བླངས་ཏེ། རྣམ་བཏེག་གདན་ས་མ་དགོན་གྱི་མཚན་གནས་ལྡན་པའི་མཁན་རབས་དང་པོར་བསྐོས་པ་དང་། ཡབ་སྲས་རྣམས་ཀྱིས་དབུས་བློ་གསར་རྣམས་ལ་བཤད་རྒྱུན་སྤེལ་བའི་སྐབས་ནི། རང་ལོ་ཉེར་དགུ་ལུགས་གླང་སྤྱི་ལོ་༡༩༨༧ ལོར། རྣམ་བཏེག་དགོན་རྙིང་ལ་དགེ་འདུན་པ་རྣམས་དབྱར་གནས་གསར་འཛུགས་གནང་བའི་གྲལ་དུ་

དབྱར་ཁས་ལེན་བྱས། འདི་སྐབས་དབྱར་གནས་མཁན་པོ་༧རི་པ་གསལ་བྱེད་སྤྲུལ་སྐུ་རིན་པོ་ཆེ་ཡིན། འདིའི་ཡས་མས་རྣམས་སུ་མི་ཕལ་ཆེ་བས་བྱ་བཏང་གི་རྣམ་པ་ལྟ་བུ་ཞིག་ལས་ཕྱུག་བསམ་གཏོང་མཁན་འགའ་མི་འདུག །ང་རང་ཡང་མི་རབས་མང་པོར་བསགས་པའི་དགོན་པ་རྟེན་དང་བརྟེན་བཅས་པ་རྨི་ལམ་ནང་གི་ཁང་ཁྱིམ་བཞིན་དབང་མེད་ཀྱིས་བོར་ནས་ཆ་རྒྱུས་གང་ཡང་མེད་པའི་ལུང་པ་ལ་སླེབས་པ་སོགས་འཇིག་རྟེན་མི་རྟག་པའི་སྣང་ཚུལ་རང་ཐོག་ཏུ་དངོས་སུ་མྱོང་། གཞི་རྩ་ཙན་གྱི་དམིགས་ཡུལ་འདི་ཡིན་དང་འདི་མིན་ཞེས་པ་གང་ཡང་མེད། འགྲོ་སྡོད་ཅི་བྱེད་ཀྱང་བྱེད་ཆོག་ཅིག་འདུག་པས། བཀའ་བརྒྱུད་གོང་མ་རྣམས་དང་། བླ་མ་རྣམས་ཀྱི་རྣམ་ཐར་ཀློག་པ་དང་། འཁོར་བ་ལ་སྙིང་པོ་སྙུ་ཙམ་མེད་པའི་སྣང་ཚུལ་ལ་ངེས་ཤེས་དང་། སྐྱོ་ཤས་ངེས་འབྱུང་གི་སྒོ་ནས་ཆོས་གཤའ་མ་ཞིག་བསྒྲུབས་ན་ཅི་མ་རུང་སྙམ་པའི་བློ་སྣ་ཞིག་ངམ་ངམ་ཤུགས་ཤུགས་ཀྱིས་རྒྱུད་ལ་སྐྱེ་བར་འདུག་ཀྱང་། ༧དཔལ་༧རྒྱལ་བའི་དབང་པོ་མཆོག་གིས་བསྟན་པ་ཁོ་ན་ཐུགས་ལ་འཁྲུངས་པ་ལས་དགོངས་པ་གཞན་མེད་པས། བཀའ་ལས་དེང་སྐབས་རང་ཡུལ་བོད་ལྗོངས་སུ་བསྟན་པ་ནི་རྩ་བ་ནས་མེད་པར་སོང་སྟེ། བསྟན་པའི་གནས་ཚད་ཤིན་ཏུ་ཉག་ཕྲ་བའི་གནས་སྐབས་འདི་འདྲར་རང་མགོ་གང་ཐོན་དང་།

ཁང་དཀར་ བཤད་འབུམ་ ཀ་པོ།

༄༅། །རང་ཉིད་གཅིག་པུར་སྒྲུབ་པ་བྱེད་མདོག་ཉི་ཚེའི་བསམ་མནོ་རྣམས་རིང་དུ་དོར་ནས་ད་ལྟའི་བསྟན་པ་མིང་གི་ལྷག་མར་གྱུར་པ་འདི་ཉིད་ཀྱི་མེ་རོ་གསོ་ཕྱིར་སྲི་ཞུ་ཅུང་ཟད་གྲུབ་ན་ཕན་པ་ནི་བརྒྱ་འགྱུར་སྟོང་འགྱུར་རེད་ཅེས་ཡང་ནས་ཡང་དུ་གསུངས་པས་རང་ལའང་སེམས་སྤོབས་སྐྱེས་ནས་ད་ནི་བདག་གིས་རྩ་བའི་བླ་མའི་བཀའ་བཞིན་བསྒྲུབ་པར་བགྱིའོ་སྙམ་པའི་རང་གིས་རང་ལ་དམ་བཅས་ཏེ་བློ་ཐག་ཁྲིག་གེར་བཅད་དེ། དེ་སྔ་བལྟས་པའི་གཞུང་རྣམས་ལ་བཤར་སྦྱོང་འདྲ་བྱས། ས་བཅད་དང་། སྡོམ་བྱང་འདྲ་ཡང་བཟོས་པ་ཡིན། རང་ལོ་སུམ་ཅུ་ཆུ་སྟག་སྤྱི་ལོ་༡༩༨༢ ལོར། ༧རྒྱལ་བའི་དབང་པོ་མཆོག་གི་བཀའ་ལས་འདི་ལོ་ནས་བཟུང་དབྱར་གནས་མཁན་པོའི་འགན་འཁུར་དགོས་ཚུལ་ཕེབས་པ་བཞིན་དུས་འདི་ནས་བཟུང་བསྟན་པ་ལ་སྲི་ཞུ་དང་། ཆོས་བསྟན་ནས་གཞན་མགོ་འདོན་ཁུལ་གྱིས་མཁན་པོ་བྱས། དོན་གཉེར་ཅན་གྱི་དགེ་འདུན་རྣམས་ལ་ཀཱ་རི་ཀཱ། བཤེས་སྤྲིངས། སྐྱབས་འགྲོ། སྤྱོད་འཇུག་སོགས་དཔེ་ཁྲིད་བྱས། ཁ་ཅིག་ལ་སུམ་རྟགས་ཀྱང་ཁྲིད། དེ་ཚོ་ཚང་མ་སློབ་གཉེར་པ་གསར་པ་ཡིན་པས་བདེ་ཆོད་ཙམ་ལས་འདོད་པ་ཁེངས་པ་ཡེ་མ་བྱུང་། རང་ལོ་སོ་གཅིག་ཆུ་ཡོས་སྤྱི་ལོ་༡༩༨༣ ལོའི་དབྱར་གནས་ཁས་ལེན་བྱས། དགེ་འདུན་པ་ཆུང་གྲས་ནས་གཏོར་བཟོ།

རྒྱུན་སྤྲོས། ཐིག་རྩལ་ཚོན་སོགས་སློབ་གཉེར་གནང་སོང་། རྒན་པ་རྣམས་ལ་སྤྱོད་འཇུག་དང་། འགའ་ཤས་ལ་རྒྱལ་སྲས་ལག་ལེན། ཁ་ཤས་ལ་ཐར་པ་རིན་པོ་ཆེའི་རྒྱན་སོགས་དཔེ་ཁྲིད་བྱས། ལོ་སྔོན་
མ་ལས་ཚུང་ཟད་དྲག་པ་བྱུང་། རང་ལོ་སོ་གཉིས་ཤིང་འབྲུག་སྤྱི་ལོ་༡༩༦༤ ལོའི་དབྱར་གནས་ཁས་ལེན་བྱས། ལོ་འདིའི་དབྱར་གནས་རིང་ལ་༧རྒྱལ་བའི་དབང་པོ་མཆོག་གིས་ཕྱག་ཆེན་སྔོར་ཁྲིད་ལུང་
ཞིབ་རྒྱས་བཀའ་དྲིན་བསྐྱངས། རང་ལོ་སོ་གསུམ་ཤིང་སྦྲུལ་སྤྱི་ལོ་༡༩༦༥ ལོར། རུམ་བཏེག་གདན་ས་གཙུག་ལག་ཁང་གསར་བཞེངས་གནང་སྐུས་ཀྱི་ཚོན་རྩི་གཏོང་བའི་ལས་གྲྭར་ཚོགས་གསོག་ཏུ་
ཕྱིན། དེ་སྐབས་འདུ་ཁང་ཆེན་མོའི་ནང་གི་སྟེང་ཕྱོགས་ལོགས་བྲིས་ལས་རྗེ་བདུན་པ་ཆོས་གྲགས་རྒྱ་མཚོའི་ལོགས་བྲིས་ལ་སྣུམ་ཚོན་དང་། འདུ་ཁང་ཆེན་མོའི་གཡས་དང་གཡོན་ཕྱོགས་ཀྱི་སྐས་འཛེག་
སྟེང་གི་གྱང་ལོགས། ཀ་བཞི་དྲུང་བརྒྱད་ལྷ་ཁང་གི་ཐེབས་ལམ་དུ་ཡོད་པའི་ཀུན་བཟང་འཁོར་ལོ་བཀྲ་ཤིས་རྟགས་བརྒྱད་བུམ་གཟུགས་ཀྱི་ལོགས་བྲིས་བཅས་ལ་སྣུམ་ཚོན་གང་ཐུབ་བྱས་ཤིང་གཤམ་གྱི་
ཡི་གེ་ཚིགས་སུ་བཅད་པ་རྣམས་ཀྱང་བྲིས་ནས་ཚོགས་བསགས་ལ་འབད། རང་ལོ་སོ་བཞི་མེ་རྟ་སྤྱི་ལོ་༡༩༦༦ ལོར། ༧རྒྱལ་བའི་དབང་པོ་སྔོན་འཁོར་གདན་ས་གསར་པར་༧ཞབས་སོར་འཁོད་པ་དང་

༄༅། །བསྟན་དགེ་འདུན་པ་རྣམས་ཀུན་གྲྭ་ཤག་སོ་སོར་བཞུགས་འཛིན་ཐོབ་ཅིང་། དགོས་མཁོའི་མཐུན་རྐྱེན་འཛོམས་པ་གནང་བ་དང་ཆབས་ཅིག །ཚོན་གདོང་ལས་ཀ་མཚམས་འཛོག་གིས་
ན་གཞོན་རྣམས་ལ་དཔེ་ཁྲིད་དགོས་ཞེས་༧རྒྱལ་དབང་མཆོག་གིས་བཀའ་གསལ་སྤྱིར་ཕེབས་བཞིན་དགེ་འདུན་པ་རྣམས་ལ་སྤྱོད་འཛུག་གི་བཤད་ཁྲིད་ཞིབ་རྒྱས་བྱས། བཀའ་དགོངས་ལྟར་ཇོ་གཙལ་
མཐིལ་དུ་དགོང་དྲོ་ནམ་ཡིན་ལ་རྩོད་པའང་བྱས། བར་སྐབས་མཚུར་ཕུར་རྒྱུད་སྟེའི་ཕྱག་སྒྲོལ་བླ་ན་མེད་པ་བཞུགས་ཀྱང་། བཤད་པའི་ཕྱོགས་ལ་དེ་ཙམ་དོ་སྣང་མེད་པས། སྐུ་བགྲེས་རྣམས་ལ་ཐུགས་
སྣང་འགའ་མི་འདུག་པས་ཞོར་ལས་འཕྲོས་ཏེ། བཀའ་བརྒྱུད་རྩོད་པ་མེད་པ། དམུ་རྒོད་འདུལ་བར་ནུས་པ། ཞེས་པའི་ཚིག་རྣམས་སྐྱོར་ནས་མ་མཉེས་པ་ལྟ་བུའི་རྣམ་འགྱུར་ཐོན་གྱི་འདུག་མོད། ༧རྒྱལ་
བའི་དབང་པོའི་བཀའ་དང་དགོངས་པ་གཞི་རྩར་བཟུང་ནས་བཤད་ཁྲིད་ལ་འབད་བརྩོན་སྨུ་མཐུད་ལྷོད་ཡངས་མ་སོང་བ་བྱས་པས། རིམ་པས་དགོས་པ་དང་རྒྱུ་མཚན་ཤེས་ནས་གལ་ཆེར་མཐོང་པ་ལྟ་བུ་
མཐོང་། ༧རྒྱལ་བའི་དབང་པོ་མཆོག་གིས་དགོས་པ་དགོས་ཆེད་ལ་གཟིགས་ནས་གནམ་ལོ་རྗེས་མར་རིམ་སུ་མ་ཆད་པའི་དགེ་འདུན་རྣམས་ཀྱི་བསྟི་གནས་སྒྲུག་ས་ཚོས་སྐར་དུ་རིམ་མེད་དགེ་འདུན་གྱི་

སྨོན་ལམ་ཚོགས་པའི་དབུས་སུ་བཀའ་རམས་བཤད་རྒྱུགས་འབུལ་བར་འགྲོ་དགོས་ཞེས་ཕེབས་པར་བྲྭ་ས་ཆེན་མོའི་མཁས་དབང་དགེ་བཤེས་དང་། རིགས་ལམ་པ་སོགས་རིས་མེད་མཁས་པ་རྣམས་
ཀྱིས་གཙོས་དགེ་འདུན་པ་ཆིག་སྟོང་ལྔ་བརྒྱ་ཚོགས་པའི་དབུས་སུ་བཤད་རྒྱུགས་དང་། དམ་བཅའ་དགོས་སྐབས་ཅི་འདྲ་ཞིག་ཡོང་སྙམ་པའི་སེམས་འཁྲུར་ཆེན་པོས་ཐུན་མོང་གི་གཞུང་ཆེན་བཀའ་པོད་
ལྔ་དང་། ཐུན་མིན་ནང་བརྟག་རྒྱུད་གསུམ་བཅས་ལ་བཤར་སྦྱོང་གིས་འབད་བརྩོན་གང་གཟབ་བྱས། རང་ལོ་སོ་ལྔ་མེ་ལུག་སྤྱི་ལོ་༡༩༨༧ ལོར། རྒྱ་འབྲུག་གི་ས་མཚམས་ས་གནས་སྣྲག་ས་ཁ་ཞེས་པར་
སེར་འབྲས་དགའ་གསུམ་གཙོས་དབུས་གཙང་། མདོ་སྟོད་སྨད་བར་གསུམ་བཅས་ཀྱི་རིས་མེད་དགེ་འདུན་པ་ཞལ་གྲངས་ཆིག་སྟོང་ལྔ་བརྒྱ་ཡར་བཀྲལ་བཞུགས་པའི་སྨོན་ལམ་ཆེན་མོའི་ཚོགས་དབུས་
སུ་༧གོང་ས་༧སྐྱབས་མགོན་ཆེན་པོ་མཆོག་གི་སྐུ་ཚབ་ཀྱི་དབུས་ཆོས་ལུགས་ཁག་གི་དགེ་བའི་བཤེས་གཉེན་དང་། མཁས་དབང་རྣམ་པ་འདུས་པ་རྒྱ་མཚོ་བཅས་ལྷན་རྒྱས་པའི་མདུན་ས་ག་ལ་བར།
ཐུན་མོང་ལ་ཡོངས་སུ་གྲགས་པའི་གཞུང་ཆེན་བཀའ་པོད་ལྔ་དང་། ཐུན་མོང་མ་ཡིན་པ་ནང་བརྟག་རྒྱུད་གསུམ་གྱི་བཤད་རྒྱུགས་དང་། དམ་བཅའ་བཞག་པས། ཆོས་དོན་མཛད་སྒོའི་དབུ་འཛིན་སྐུ་ཚབ་

༄༅། །མཆོག་གིས་དབུས་རིས་མེད་མཁས་དབང་། རིགས་ལམ་པ་དགེ་འདུན་པ་བཅས་ཀྱིས་དགེ་མཚན་མངོན་རྟགས་ལ་གཟིངས་བསྟོད་ལེགས་སོ་གནང་བ་དང་། ང་རང་གི་ངོས་ནས་ཀྱང་
ཚོགས་ཆེན་ཐོག་གཏོང་སྒོ་བསྐྱེན་བཀུར་ཞུ་སྒོ་ཁག་ཟབ་ཅིང་རྒྱས་པ་འབུལ་ལམ་ཞུས། འདི་སྐོར་གཞུང་འབྲེལ་རྗེར་གླིང་བོད་མིའི་རང་དབང་གསར་ཤོག་ཏུའང་གསལ་བསྒྲགས་འགྲེམས་སྤེལ་གནང་
འདུག་པ་མ་ཟད། ༧གོང་ས་སྐྱེ་ནོར་ཆེན་པོ་མཆོག་གིས་བཀའ་བརྒྱུད་ཀྱི་མཁན་པོའི་མིང་རྟགས་སྐྱེ་བོར་བསྐུལ་བ་དང་། དེ་བཞིན་འབྲས་ལྗོངས་རུམ་བཏེག་གདན་ས་ལ་འབྱོར་སྐབས་དཔལ་༧རྒྱལ་
བའི་དབང་པོ་མཆོག་གིས་ཀྱང་བཀའ་བརྒྱུད་བསྟན་པའི་མ་དགོན་གྱི་མཁན་ཆེན་མཚན་གནས་ལྡན་པའི་གཟིངས་བསྟོད་གནང་བ་སོགས་ཁྲི་ལ་སེང་གེའི་མིང་བཏགས་པ་དང་འདྲ་བར་འདུག་ཀྱང་སྐྱེས་
བུ་དམ་པ་དེ་རྣམས་ཀྱི་ཐུགས་བསྐྱེད་སྨོན་ལམ་བཙན་པས། བཤད་སྒྲུབ་ཀྱི་བསྟན་པ་ལ་སྲི་ཞུ་ཅུང་ཟད་འགྲུབ་རྒྱུའི་སྐལ་བ་ཡོད་པར་སེམས་སོ། །ལོ་འདིར་གདན་ས་རུམ་བཏེག་ཆོས་སྣར་ལ་ཟབ་བདུན་
ཕུར་པའི་སྒྲུབ་ཆེན་གསར་འཛུགས་གནང་བའི་རྡོར་སློབ་ཀྱི་ཕྱག་ལེན་རྣམས་ཀྱང་བྱས། དབྱར་ཐོག་༧རྒྱལ་དབང་མཆོག་སྟོན་འཁོར་ལྷོ་ལྗོངས་འབྲུག་ཏུ་ཆིབས་བསྒྱུར་བསྐྱངས་པའི་ཞབས་ཞུར་བཅར།

སླར་གདན་སར་༧ཞབས་སོར་འཁོད་འཕྲུལ་ཞྭ་དམར་རིན་པོ་ཆེ། སི་ཏུ་རིན་པོ་ཆེ། འཇམ་མགོན་རིན་པོ་ཆེ། རྒྱལ་ཚབ་རིན་པོ་ཆེ། ཆོས་གྲགས་བསྟན་འཕེལ་སོགས་ལ་གཞུང་ཆེན་ཁག་གི་ཕྲུག་དཔེ་འབུལ་དགོས་དང་། དེ་ཡང་རང་ལུགས་ཐུན་མིན་གྱི་བཤད་རྒྱུན། དམིགས་བསལ་ལྟ་བའི་འཇོག་མཚམས་སོགས་ཁ་ཡམ་ལྟ་བུར་མ་སོང་བ་གཏིང་ཚུགས་པའི་བཤད་པ་ནན་ཏན་བྱེད་དགོས་ཞེས་༧རྒྱལ་བའི་དབང་པོས་བཀའ་དང་དགོངས་པ་སྤྱི་བོར་ཕེབས་པ་བཞིན། རང་ལོ་སོ་དྲུག་ས་སྤྲེལ་སྤྱི་ལོ་༡༩༦༨ ལོ་འགོར། ཐོག་མར་མི་ཕམ་མཁས་འཇུག་ཞིབ་ཁྲིད་ཞུས་ནས་ཚིག་དོན་ཐམས་ཅད་ལ་དྲི་བ། སྒོམ་བྱང་ཐུགས་འཛིན། སྒོམ་དོན་རྩོམ་རྒྱུགས། མཐར་བཤད་རྒྱུགས་བཅས་ཞུས་པས། ཚང་མ་སྐུ་ན་ཕྲ་ཡང་སྐྱེས་སྦྱང་ཟུང་དུ་འབྲེལ་བས་གཞུང་དོན་ལ་གོ་རླབས་གང་ལེགས་བྱུང་ཞིང་། དེ་ནས་རིམ་པར་སོར་མདོ། སྤྱོད་འཇུག །མཛོད། ཐར་རྒྱན། དབུ་མ་རྒྱན། དབུ་མ་འཇུག་པ། རྩ་ཤེས། ཤེར་ཕྱིན། རྒྱུད་བླ་མ། ཟབ་མོ་ནང་དོན། ཚད་མ་སོགས་ཞིབ་ཏུ་ཞུས་ཤིང་། སྐུ་ཡོན་མཐར་མ་ཕྱིན་བར་ཞབས་ཞུ་ལོ་ངོ་བརྒྱད་ཙམ་བཅར། ༧རྒྱལ་བའི་དབང་པོ་མཆོག་ནས་ཀྱང་བར་མཚམས་རྣམས་སུ་གཟིགས་རྟོག་ཡང་ཡང་གནང་བ་མ་ཟད། གུས་ཆུང་ལའང་བཀའ་ཕེབས་དོན་ལ་རང་རེ་བཀའ་བརྒྱུད་པའི་

༄༅། །བསྟན་པ་ནི། ཁོང་རྣམ་པ་ལ་རག་ལས་པས་ན་སྐུ་ཡོན་འབུམ་ཤོར་འགྲོ་མི་ཉན་ཞེས་ནམ་ཕེབས་སུ་གསུངས། ལོ་ལྟར་དབྱར་གནས་ཀྱི་མཚན་ཐོག་ཐག་ལ་ཡབ་སྲས་རྣམས་ཀྱིས་དབུས་དཔེ་ཆ་བ་རྣམས་བཤད་རྒྱུགས་ལྟ་བུ་གནང་སྐབས་༧རྒྱལ་དབང་མཆོག་སྐུ་ངོ་མ་ཚོགས་ཁང་དུ་བྱོན་ཅིང་། གཙོ་བོ་ཡབ་སྲས་རྣམ་པའི་བཤད་པ་ལ་ཐུགས་སྣང་ཆེས་ཆེ་བར་མཛད། མདོར་ན་བཤད་རྒྱུན་རང་རྐང་གང་ལེགས་ཚུགས་པས་བསྟན་པ་རིན་པོ་ཆེར་ཞབས་འདེགས་ཕྲན་བུ་བསྒྲུབས། རང་ལོ་ཞེ་གསུམ་ཤིང་ཡོས་སྤྱི་ལོ་༡༩༧༥ ལོར། ༧རྒྱལ་བའི་དབང་པོ་མཆོག་ཕྱི་རྒྱལ་དུ་ཕེབས་རྒྱུར། ཕྱི་རྒྱལ་མི་རིགས་ལ་མཁོ་བའི་ཆོས་འབྱུང་སྟབས་བདེ་འདུས་གསལ་དང་། ༧རྒྱལ་དབང་མཆོག་གི་མཛད་རྣམ་སྙིང་བསྡུས། རྡོ་རྗེ་འཆང་ཐུང་གི་འགྲེལ་པ་བཅས་གསར་རྩོམ་དགོས་ཞེས་བཀའ་ཕེབས་གནང་བའི་དགོངས་མཐུན་བཞིན་ཞུས། དེ་དག་གི་བར་སེང་རྣམས་སུ་དགེ་སློང་མ་མཁས་མཆོག་དཔལ་མོ་དང་ལྷན་དུ་རྒྱུན་ཁྲིར་དང་། ཁྲིད་ཕྲན་སྔོར་སོགས་དབྱིན་ཡིག་ཏུ་ཕབ་བསྒྱུར་ལ་རོགས་པ་བྱས། ༧རྒྱལ་བའི་དབང་པོ་མཆོག་སྟོན་འཁོར་འབྲུག་གི་མངའ་བདག་རྒྱལ་བློན་གྱིས་ལོ་ལྟར་གདན་ཞུ་ཡི་ཆིབས་ཞབས་སུ་ཐེངས་ལྔ་ཙམ་བཅར་བ་དང་། ཆུ་གླང་སྤྱི་ལོ་༡༩༧༣ ལོར། འབྲུག་བུམ་ཐང་བཀྲ་ཤིས་ཆོས་

གླིང་དུ་དབུར་གནས་གསར་འཛུགས་ཀྱི་ཞབས་འདེགས་སྒྲུབ། ཟུར་རི་སྤྲུལ་སྐུ་རིན་པོ་ཆེའི་ཡང་སྲིད་འཁྲུལ་མེད་༧རྒྱལ་བའི་དབང་པོས་ངོས་འཛིན་བཀའ་དྲིན་བསྐྱངས་ནས་བཀྲ་ཤིས་ཆོས་གླིང་གི་ལྷ་ཁང་ནང་མངའ་གསོལ་ཁྲི་འདོན་ཟབ་རྒྱས་འགྲིག་པ་བྱུང་། སྐབས་དེར་བཤད་གྲྭ་གསར་པ་འཛུགས་རྒྱུར་ཕྱག་དཔེ་པར་སྐྲུན་གནང་ཆེད་ཕྱག་དཔེ་ཁག་གོ་སྒྲིག་བཀའ་འབྲེལ་བཞིན་ཞུས། རང་ལོ་ཞེ་བཞི་མེ་འབྲུག་སྤྱི་ལོ་༡༩༧༦ ལོར། ཨོ་རྒྱན་མཆོག་སྤྲུལ་རིན་པོ་ཆེའི་དགོན་དུ་༧རྒྱལ་དབང་མཆོག་གིས་བཀའ་བརྒྱུད་སྔགས་མཛོད་གནང་སྐབས་ཕྱག་དཔེ་དང་། མཆོད་གཞི། གཏོར་མ་སོགས་ཀྱི་གོ་སྒྲིག་དང་། དབང་སྒྲུབ་སྐབས་གསུང་ཞབས་སུ་སྐུ་བཅར་ཞུ་རྒྱུ་སོགས་འབད་བརྩོན་ལྷོད་མེད་ཞུས་ནས་ཐུགས་མཉེས་པའི་བསྔགས་བརྗོད་ཀྱང་བཀའ་དྲིན་གནང་ནས་ལེགས་གྲུབ་བྱུང་། བཀའ་དབང་གྲུབ་རྗེས་ནུབ་ཕྱོགས་པའི་ཞལ་སློབ་ཉེར་ལྔ་སྐོར་ལ་ནང་བརྟག་རྒྱུད་གསུམ་སྤྱི་བཤད་བྱས། བཀའ་སྙིང་བཤད་སྒྲུབ་གླིང་གི་བཤད་གྲྭ་སྒོ་འབྱེད་ལ་རྒྱང་གྲགས་ཁ་པར་ཐོག་ཕུན་སུམ་ཚོགས་པ་ལྔ་ཡི་འབེལ་གཏམ་བཤད། བཤད་གྲྭ་འདི་ལ་དཔེ་འཁྲིད་བྱ་འཐུས་༧རྒྱལ་དབང་མཆོག་གིས་དགོངས་འཁྲོལ་གནང་བ་ལྟར་རེ་ཞིག་བལ་ཡུལ་ལ་བསྡད་རྒྱུ་བྱས། མེ་འབྲུག་སྤྱི་ལོ་༡༩༧༦ ཟླ་བ་༩ ཚེས་༥ ལ།

དཔ་དཀར་ ཞེར་གཅིག་ ཀྲྀ་པོ།

༄༅། །༡༧རྒྱལ་དབང་མཆོག་གིས་དབུས་སྐྱབས་རྗེ་རྣམ་པ་སླར་གདན་སར་ཆིབས་བཏེག་སར་མཇལ་ཕྱག་ཞུས་ཤིང་མཇལ་དར་ཕུལ། དབྱིན་ཇི་བློ་གྲོས་མཐའ་ཡས་མཉམ་དུ་གྲུབ་ཐོབ་བརྒྱད་ཅུའི་གནས་སུ་གནས་མཇལ་དུ་བསྐྱོད། གནས་དེ་ལ་ཕག་མོ་ཕྱག་བཞི་པ་ཞིག་མཇལ་རྒྱུ་འདུག །ཞོར་ལ་བལ་རྒྱལ་གྱི་སྒྲོ་ཁང་གོ་ཀརྣ་ཞེས་པར་ལྟད་མོ་དང་ཁམས་སངས་ལ་ཕྱིན། ཚེས་༧ ལ་༧རྒྱལ་དབང་ཡིད་བཞིན་ནོར་བུ་ཆེན་པོའི་སྐུ་གཟའ་ལྷག་པའི་དུས་བཟང་ཉིན་བཀའ་བརྒྱུད་བཤད་སྒྲུབ་གླིང་དམ། བཀའ་རྙིང་བཤད་སྒྲུབ་གླིང་གི་གཙུག་ལག་ཁང་གི་ཚོགས་ཁང་དུ་མཆོག་གླིང་རིན་པོ་ཆེ་དང་། སྤྲུལ་སྐུ་ཆོས་ཀྱི་ཉི་མ་རིན་པོ་ཆེ་རྣམ་པ་གཉིས་ཀྱི་དབུས་དགེ་འདུན་པ་བཅས་ལ་མཉམ་མེད་དྭགས་པོའི་གསུང་ཐར་པ་རིན་པོ་ཆེའི་རྒྱན་ཆོས་ཐུན་ཞིབ་ཁྲིད་འགོ་ལུས་རྣམ་གཞག་ནས་བཙུགས། ནང་བརྟག་རྒྱུད་གསུམ་ལུང་གི་འགོ་རྒྱུད་བླ་མ་ནས་བརྩམས་ཏེ། གོང་ཟླའི་ཚེས་༡༩ ལ་ནང་བརྟག་རྒྱུད་གསུམ་ལུང་ཆ་ཚང་གྲུབ། ཚེས་༡༨ ལ་ཐར་རྒྱན་ལེའུ་གསུམ་པ་རྫོགས། སྤྱི་ལོ་༡༩༧༨ ཟླ་བ་༥ ཚེས་༥ ལ་ཐེག་དམན་གནས་བརྟན་སྡེ་པའི་ཆ་ལུགས་བྱས་ནས་འདྲ་པར་བཏབ། སྐྱེ་ཤངས་བླ་མ་རྒྱལ་པོ་དགོངས་པ་རྫོགས་པར་སྨུགས་གསོ་ཚོགས། ས་སྐྱ་མཁན་པོ་རིན་ཆེན་མཇལ་བར་ཕྱིན། ཁོང་ནི་

མཁས་པ་ཆེན་པོ་ལོས་ཡིན་ཏེ། བྱ་བཏང་གི་རྣལ་འབྱོར་པ་ཆེན་པོ་ཞིག་ཀྱང་ཡིན་འདུག །ཆོས་༨ ལ་ཐར་རྒྱུན་ལེའུ་གཉིས་པ་དང་། གསུམ་པ་རྒྱུགས་སྤྲོད་བཏང་བས། སློབ་རྒྱུན་ཡུན་ཐུང་གི་རྗེས་ལ་སྤྱི་
ཡོངས་ནས་ཡག་པོ་ཤེས་ཀྱི་འདུག་པས་རང་ཡང་དགའ་པོ་བྱུང་། དེ་ནས་བཟུང་ལེའུ་གཉིས་རེ་རྒྱུགས་སྤྲོད་བཏང་ཞིང་གང་ལ་གང་འཚམས་ཀྱི་ཐོན་སྐྱེད་ཡོང་གི་འདུག །དམིགས་བསལ་སྦྱིན་བདག་གི་
ཞབས་འཕར། དགོན་པ་གཞུང་གི་ཕྱག་ལས། འཆར་ཅན་སྒྲུབ་མཆོད། དུས་མཆོད་དང་། རེས་གཟའ་ཉི་མ་ནམ་ཡིན་བཅས་ལ་ཆོས་ཐུན་མེད་ཅིང་། དེ་མིན་དུས་ཚོད་ཡོངས་ལ་ཆོས་ཐུན་ཆག་མེད་ཀྱིས་
ཁྲིད་ལུང་ཙམ་པོ་བ་འདྲ་པོ་མ་ཡིན་པ་ཚིག་དོན་ཐམས་ཅད་ལ་དྲི་བ་དང་། ལེའུ་གཉིས་རེ་ལ་རྒྱུགས་སྤྲོད་ནན་པོ་བྱས་ཏེ། ཟླ་བ་༤ ཆོས་བཅུ་དགུ་བར་ལ་ཟླ་བ་བཞི་དང་ཞག་མ་བཅུ་དགུའི་རིང་ལ་ཐར་
རྒྱུན་དཔེ་ཁྲིད་ལེགས་པར་གྲུབ། གོང་ཟླའི་ཆོས་༡༠ ལ་དབྱར་གྱི་ཉེ་སྦྱོར་ཚུལ་ཤིང་འབྲིམས་པ་དང་། གནས་མལ་སྟོབས་པ་སོགས་དང་། ཕྲུ་གུ་གསུམ་ལ་དགེ་ཚུལ་སྡོམ་པ་འབོགས། དབྱར་ཁས་ལེན་
བྱས། ཆོས་༢༠ ལ་ཀཱུ་རི་ཀཱུ་འཆད་པའི་འགོ་བཙུགས་ནས་དབྱར་གནས་རིང་དཔེ་ཁྲིད་བྱས། གཉའ་ནང་འཆི་མེད་སོགས་དགོན་པའི་སྦྱིན་བདག་བསྙེན་བཀུར་ཞུ་མཁན་རྣམས་ལ་ཡོན་ཡོངས་སུ་བསྔོ་

པད་དཀར་

ཤེར་གཞིས་

ཞེ་ངོ།

༄༅། །བ་གང་ཟབ་བགྲེས། ཚེས་༢༥ དགོང་མོ་ཁར་ཧ་ཅང་གཟུགས་ཁམས་མ་བདེ་བས་ཀོ་ཁྲི་གཅིག་ཐང་། དེ་རྗེས་གི་ཕྱང་གཅིག་ཐང་བཏུང་། སྣུམ་ཚུགས་བརྒྱབ་པས་ཅུང་ཟད་ཕན། ༀ

རྒྱལ་མཆོག་བཀའ་ལུང་གསེར་གྱི་མེ་ཏོག་ནི། །སྤྱི་བོའི་རྒྱན་དུ་མཛེས་པར་བཅིངས་བྱས་ཏེ། །ཁྲེས་ཀྱི་གདན་ས་ཀརྨའི་ཆོས་སྒར་དུ། །དབྱར་གནས་མཁན་པོའི་གོ་སར་འཁྱིངས་ངེར་བསྡད། །དེ་རྗེས་སྡག་

ས་རིས་མེད་ཆོས་སྒར་དུ། །དྲིན་དབང་འབུམ་ཕྲག་ཚོགས་པའི་མདུན་ས་ན། །ལུང་རིགས་སྒྲོག་ལྡེ་འཁྲུགས་པའི་རྩེ་དགའ་བཅས། །བཀའ་རམས་དགེ་བའི་བཤེས་ཀྱི་མཚན་རྟགས་བླངས། །རྒྱལ་དབང་

མཆོག་གིས་བོང་བ་གསེར་གཟིགས་ཐོག །རྨུ་བཏེག་མཁན་རབས་དང་པོར་བསྐོས་མཛད་ནས། །བཀའ་བརྒྱུད་རྒྱལ་བ་ཡབ་སྲས་དབུས་བཞུགས་པའི། །བློ་གསར་ཚོགས་ལ་བཤད་རྒྱུན་ལེགས་པར་

སྤེལ། །ཞེས་པར་སྐབས་སུ་སྨྲས་པའོ། ༀ །དྲུག་པ་སྟག་མོ་ལུས་སྦྱིན་དུ་སྒྲུབ་ཁང་རྟེན་དང་བརྟེན་པ་བཅས་པ། བཤད་གྲྭའི་ལྷ་ཁང་དང་གྲྭ་ཤག །མཆོད་རྟེན་བྱ་རུང་ཁ་ཤོར་ཉེ་འཁྲམ་ལ་ཁྲ་

འགུ་བཀྲ་ཤིས་ཆོས་གླིང་རྟེན་དང་བརྟེན་པ་བཅས་པ། ལྷ་ཁང་སོ་སོར་རྟེན་གསུམ་མཆོད་ཆས་སོགས་ཇི་ལྟར་བཞེངས་པའི་སྐོར་བཅས་བཞི་ལས། དང་པོ་ནི། སྤྱི་ལོ་༡༩༥༨ ས་ཁྲི་ལོ་རང་ཡུལ་དུ་བསྡུན་

པ་སྤྱི་མཚུངས་བཞིན་ཁྲ་འགྲུ་བཀྲ་ཤིས་ཆོས་གླིང་རྟེན་དང་བརྟེན་པ་བཅས་པ་མིང་གི་ལྷག་མ་ཙམ་ལས་རྒྱ་འཐོར་སོང་བས། ཕྱི་རྒྱལ་དུ་བཙན་བྱོལ་དུ་འབྱོར་རྗེས་༧སྤྱི་ནོར་གོང་ས་༧སྐྱབས་མགོན་ཆེན་པོ་མཆོག་གིས་དབུས་ཆོས་ལུགས་རང་རང་གི་དབུ་ཁྲིད་རྣམ་པ་དང་དགེ་བའི་བཤེས་གཉེན་མཁས་ལ་གྲུབ་པ་ཧི་སྙེད་ཅིག་ཕེབས་པ་སོགས་ཀྱི་ཐུགས་རྗེས་རང་རང་གི་བསྟན་པ་སླར་གསོའི་ཕྱག་བཞེས་བསྟར་བའི་གོ་སྐབས་བྱུང་བ་ལྟར། གུས་ཆུང་ཁྲ་འགྲུ་སྤྲུལ་སྐུའི་སྐྱེ་ཕྲེང་དགུ་པའི་མིང་འཛིན་པ་ཡང་ཁ་ཐབས་འཁོས་ཀ་ཤིན་ཏུ་དམན་ཡང་། སྔོན་མའི་བག་ཆགས་མཐུག་པོས་ཁྲ་འགྲུ་བཀྲ་ཤིས་ཆོས་གླིང་དགོན་པ་གཞན་ཡང་བློ་ཡིས་ཐོངས་ཐབས་མེད་པའི་དབང་གིས་རྒྱ་གར་དང་བལ་ཡུལ་ས་གནས་གང་དགེ་ཞིག་ལ་རྟེན་གཞི་གསར་སྐྲུན་བྱེད་རྒྱུའི་བསམ་མནོ་རིང་མོ་ཉིད་ནས་འཁོར། འཛུགས་སྐྲུན་ནི་མི་ཡི་རྒྱུ་འགྲུལ་བདེ་ས། འབྲེལ་བའང་བྱེད་སྟབས་བདེ་ས་སོགས་ལ་དམིགས་ཡུལ་བཟུང་སྟངས་གཅིག་རེད། ཡང་དགོན་པ་ཞེས་པ་ནི་གྲོང་ལས་རྒྱང་གྲགས་གཅིག་གིས་ཆོད་པའི་དབེན་པ་ལ་དགོན་པ་ཟེར་བ་བཞིན་དང་། བཀའ་བརྒྱུད་གོང་མ་རྣམས་ཀྱིས་རི་ཡི་བུ་བྱུས། ན་བུན་གྱི་གོས་གྱོན་གསུངས་པ་འདུག་ཀྱང་། དེ་འདྲ་ནི་དུས་དབང་གིས་འགྲུབ་རྒྱུ་མེད། གནས་ས་རྒྱ་བ་ཆེ་ལ་དབེན་པ་

༄༅། །ཞི་གནས་མཆོག་སྟག་མོ་ལུས་སྦྱིན་ལ་བཟང་བས་དེ་ན་བཤད་པ་དང་སྒྲུབ་པའི་སྡེ་གཙང་མ་ཞིག་འགྲུབ་ན་ཅི་མ་རུང་སྙམ་པའི་རེ་བ་སྙིང་ལ་བཅགས་ཏེ་རིང་ཞིག་སོང་བའི་ཐ་མ། སྤྱི་ལོ་
༡༩༧༨ བོད་མི་འབྲུག་ལོར། མཆོག་སྤྲུལ་ཨོ་རྒྱན་རིན་པོ་ཆེ་མཆོག་གིས་ལམ་སྟོན་གཟིགས་རྟོག་བཀའ་དྲིན་ཆེ་བ་དང་། རང་ཡང་ཀླུགས་པ་དབུ་ཚུགས་བློ་ཐག་ཐད་ཀྱིས་བཅད་དེ། སྤྱི་ལོ་༡༩༧༨ ཟླ་བ་
༥ ཚེས་༡༠ བོད་མི་འབྲུག་ཟླ་བ་༣ ཚེས་༡༡ ཉིན་རང་ཉིད་གནས་མཆོག་སྟག་མོ་ལུས་སྦྱིན་དུ་གནས་མཇལ་དང་མཆོད་སྤྲིན་འབུལ་བ། ཞར་ལ་ས་ཆ་སོགས་ལྟ་རྟོག་ཆེད་དུ་བསྐྱོད། ཐོག་མར་སྒོ་རུ་ཐོན་
པ་དང་། ལུད་འཁྱུར་བའི་མི་ལྔ་དང་། དེ་མཇུག་ཆང་དམ་པེ་ཆེ་བ་གཉིས། གྲོ་དོ་པོ་གཅིག་བཅས་འཁྱུར་བ་དང་ཕྲད་པས་རྟེན་འབྲེལ་གྱི་ལ་ཉེ་བཟང་ཞིང་། ལམ་བགྲ་ལེགས་པའི་དགའ་སྣང་ཆེན་པོ་བྱུང་།
རྒྱ་ལི་ཁེལ་ཞེས་པའི་གྲོང་ཚོ་བརྒྱུད་སྟག་མོ་ལུས་སྦྱིན་དུ་འབྱོར། མཆོད་རྟེན་རིན་པོ་ཆེ་མཇལ། མར་མེ་མཆོད་སྤྲིན་སོགས་གང་འོས་ཕུལ་ཏེ་སྨོན་ལམ་གང་ཤེས་བཏབ། གནས་ས་དེ་ལ་རྟེན་གཞི་ལྟ་ཁང་
ལ་འོས་པའི་ས་ཆ་ཨེ་འདུག་བལྟས་ཀྱང་ཡིན་ན་བསམ་པ་ཞིག་མ་མཐོང་། མཆོད་རྟེན་རིན་པོ་ཆེ་བཞུགས་པའི་རི་བོའི་རྒྱབ་ཕྱོགས་སུ་ཏེ་མལ་ཞེས་པའི་གྲོང་རྡལ་རི་ཀླུང་གང་བ་རྟ་མང་ཁོན་ཡིན་འདུག །

མདུན་ཕྱོགས་སུ་སོ་ཁུ། ཁོ་པུ་སེ། པ་ནོ་དི། བ་ནེ་པུ་ཞེས་གྲོང་ཚོ་ཅུང་ཟད་ཆེ་བ་འདུག །སྟག་མོ་ལུས་སྦྲིན་རང་ལ་མི་རབས་ལ་གནས་བདག་གི་ཐོབ་ཐང་ཡོད་མཁན་ཕ་སྤྱུན་རིམ་གྱིས་གྱེས་པའི་ཁྱིམ་དུད་ལྔ་འདུག །མི་རིགས་ནི་ཧ་མང་རེད། དེ་རྣམས་ཀྱིས་བྱུང་གཏེར་གྱི་སྒོ་ནས་ཚོག་ལ་སྐད་གདངས་སྙན་པོ་བརྒྱབ་ནས་འདོན་གྱི་འདུག །གྲུང་ཚིགས་ཐོས་ནས་སླར་བ་ནེ་པུ་བརྒྱུད་བཀའ་རྙིང་བཤད་སྒྲུབ་གླིང་དགོན་པར་འགྱོར། བལ་པོའི་མི་རིགས་དགེ་སློང་དར་རྒྱས་ལགས་ཞེས་པ་ཆོས་སྤྱན་མཆོག་ཏུ་ཡངས་པ་དེ་ཉིད་སྤྱི་ལོ་༡༩༧༨ ཟླ་བ་༡༡ ཚེས་༣ ཉིན་སྟག་མོ་ལུས་སྦྲིན་དུ་ས་ཆ་ཉོ་རྒྱུ་ཡོད་མེད་བལྟ་བར་མངགས་པས། ས་ཆ་འཐོབ་རྒྱུའི་རེ་བ་ཡོད་ཅེས་གནས་ཚུལ་འགྱོར། ཟླ་བ་དེ་གའི་ཚེས་ཉི་ཤུ་ལ་སྟག་མོ་ལུས་སྦྲིན་དབུ་རྩེ་ལ་སྙེར་པའི་ས་ཆ་ལག་ཁྲུ་༡༨༠ ཐམ་པ་ལ་ནི་སྒོར་བརྒྱད་སྟོང་ས་རིན་དང་། ཡིག་ཆ་བཟོ་ཁྲལ་སོགས་ལ་ནི་སྒོར་གཅིག་བརྒྱ་སྒོར་བཅས་སྤྲད་དེ་ས་ཆ་ཐོབ་པར། བྱ་བ་ལས་ཀྱི་འགོ་མར་བརྟེན་དར་རྒྱས་ལགས་སུ་ལེགས་སྐྱེས་དཔའ་དར་དྲི་མེད་དང་ནི་སྒོར་ཆིག་བརྒྱ་ཕུལ། གནས་ཚུལ་དེ་ཚོ་ཁྱེར་ནས་སྣང་སྙིད་དགོན་དུ་མཆོག་སྤྲུལ་ཨོ་རྒྱན་རིན་པོ་ཆེའི་སྐུ་མདུན་བཅར། ལོ་རྒྱུས་གསོལ་ཏེ་གང་ཅིའི་བཀའ་སློབ་ཁག་ཞུས། ཁོང་གི་སྦྲིན་བདག་སྐུ་ཞབས་མིག་ཅེས་པ་ནས་སྟག་

༄༅། །མོ་ལུས་སྒྲིན་སྒྲུབ་ཁང་དོན་དུ་ནེ་སྐོར་བཞི་ཁྲི་ཐམ་པ་རོགས་རམ་གནང་རྒྱུའི་ཞལ་བཞེས་བྱུང་། དེ་གའི་འདུས་སྟེར་མང་ཛ་དང་། སྐུ་འགྱེད་ཕྱུལ། རི་རྩེར་ལྷོད་མོར་ཕྱིན། བསང་བཏང་། ཕྱིར་ལམ་ནས་ཨ་ནེའི་དགོན་པ་དང་གྲྭ་པའི་དགོན་ལ་མཆོད་མཇལ་དུ་བཅར་ཏེ་རང་གནས་སུ་ལོག །སྤྱི་ཟླ་༡༢ ཚེས་༣ ལ་ཨ་རིར་མཁན་པོ་ཀར་མཐར། བླ་མ་གང་གྲུ། རྨ་བདེག་ཁུ་བྱུང་ཡིག་བསྟན་འཛིན་བཅས་ལ་སྟག་མོ་ལུས་སྒྲིན་དབུ་རྩེར་ས་ཆ་ཞིག་ཐོབ་པའི་གནས་ཚུལ་དང་། གཞན་ཡང་འབྲེལ་ཡོད་རྣམས་ལ་དེ་སྐོར་འཁོད་པའི་གནས་འབྲེལ་བྱས། འདི་ཟླའི་ཚེས་༢༩ ཉིན་དྲུང་ཡིག་བསྟན་འཛིན་ལས་ཀ་བྱེད་རོགས་སུ་འབྱོར་ནས་བཀའ་དྲིན་ཤིན་ཏུ་ཆེ། སྤྱི་ལོ་༡༩༧༧ ཟླ་བ་༡ ཚེས་ལ་སྟག་མོ་ལུས་སྒྲིན་དབུ་རྩེའི་ས་ཆར་གདོན་འགྲོལ་དང་ས་གཞི་བྱིན་གྱིས་རླབས་ཕྱིར་དབུ་རྩེའི་ས་གནས་ཐོག་བསང་ཚོག་བདུད་རྩི་སྨྲིན་ཕུང་དང་འབྲེལ་བསང་སྣ་དུ་མས་བསང་དུད་ཀྱིས་ནམ་མཁའ་བཀང་། སྤྱི་ཟླ་༢ ཚེས་ལ་མཆོག་སྤྲུལ་ཨོ་རྒྱན་རིན་པོ་ཆེ་དང་དར་རྒྱུས་ལགས་ཀྱི་སྒྲིན་བདག་བར་ལམ་རང་ལའང་དང་འབྲེལ་ཅན་བལ་པོའི་མི་རིགས་(ནེ་ཝར་)མི་གྲངས་བཅུ་སྐོར་ཐོག །རང་ཉིད་དྲུང་ཡིག་བཅས་གསོལ་ཇ་དང་ཉིན་གུང་གསོལ་ཚོགས་རྒྱལ་སར་བཟོས་ཏེ་མོ་ཁྲ་འཛིབ་ནང་སྟག་མོ་ལུས་སྒྲིན་

དུ་ཕྱིན། ས་སྐྱོང་ཆེད་རང་གིས་སྟེ་བརྒྱད་གསེར་སྐྱེམས་དང་། གནམ་ས་སྣང་བརྒྱད། བཀྲ་ཤིས་བརྗེགས་པ་སོགས་བརྗོད་དེ། དཀོན་མཆོག་གསུམ་གྱི་བདེན་ཚིག་གང་དྲན་པ་རྣམས་བརྗོད་ནས་སྨོན་
ལམ་ཡང་བཏབ། སྟག་མོ་ལུས་སྦྱིན་གནས་བདག་གི་མགྲོན་ཁང་ནང་ཁ་ལག་བཟས། རྟེན་འབྲེལ་མཚོན་བྱེད་མཇལ་དར་རེ་ཕུལ། སྦྱིན་བདག་རྣམས་ཀྱིས་ལས་ཀ་དངོས་གཞིར་རྒྱུས་ཤེས་ལམ་སྟོན་
གང་དགོས་བྱེད་རྒྱུའི་ཁས་ལེན་བྱས། གྲ་རྟེན་འགྲིག་པོ་གང་ལེགས་བྱུང་། སྤུ་འཕྲོས་སྒྲུབ་ཁང་གི་ཆེད་དུ་ཁང་པ་བཟོ་རྒྱུ་ལ། ལྷ་ཁང་ཆེ་བ་གཅིག །དེའི་སྒྲུག་ཏུ་འབེབས་ཁང་ནར་མོ་གཅིག །དེ་ནས་
མཐུད་དེ་སྒྲུབ་པའི་ཁང་མིག་བཅུ་དང་། གཉེར་ཁང་། སྐབས་བདེའི་མགྲོན་ཁང་། དེའི་མཐའ་ན་ཁང་མིག་ཅུང་ཟད་ཆེ་བ་གཅིག །དེའི་ཕར་ཙམ་ན་ཐབ་ཚང་མདོ་སྒྲུག་གཉིས། དེའི་ཉེ་འཁྲིས་གསང་སྤྱོད་
བཅས་ཀྱི་ས་ཁྲ་རང་གིས་འདོད་པ་བཞིན་བྲིས་སོ། །སྤྱི་ལོ་༡༩༧༧ ཟླ་བ་༣ ཚེས་ལ་ལས་གཞི་ཐོག་མར་ལས་མི་ཉི་བཞི། ཤིང་བཟོ་དང་། ལས་བྱེད་པ་སོགས་སྤྱོད་ཁང་གཡར་ཐབས། ཁང་ལས་དངོས་
གཞིའི་རྒྱུ་ཆ་སྔོན་མཁོ་བྱེ་མ། རྡོ། སོ་ཕག །རྡོ་རྡུག་བརྡུང་གསོག་གི་འདུ་འགོད་སོགས་ལ་དྲུང་ཡིག་བསྟན་འཛིན་སྟག་མོ་ལུས་སྦྱིན་ལ་མངགས། རིམ་པས་ཆ་རྒྱུས་ལོན་ནས་གནས་འཛིན་གཙོ་བོ་བླ་མ་

༄༅། །བསོད་ནམས་རྒྱལ་པོར་རྗེ་འདོན་སོགས་ཁེ་ཕན་ཡོད་པའི་ལས་ཀ་ཐོབ་སྙོད་ཀྱིས་ཕན་ཚུན་འབྲེལ་ལམ་ཡག་པོ་བྱུང་། སྟག་མོ་ལུས་སྦྱིན་ས་ཁུལ་རི་དང་། གླང་། ཆུ་ཆེན་སོགས་ལ་བྱེ་མ་ཨེ་ཐོན་ཉིན་གྲངས་དུ་མར་སོང་ནས་བལྟས། ཕར་ཕར་བལྟ་དུས་བྱེ་མ་འདྲ་བོ་ཞིག །ཆུ་ལ་བཀྲུས་ན་ས་རྡུལ་ཐལ་ཕྱེ་ཁོ་ན་ལས། སྦྱི་ལ་ས་དང་མཐུན་འབྱུར་ཅན་གྱི་བྱེ་མ་རྩ་བ་ནས་མ་ཐོབ་པས་ཁོ་ཐག་ཆོད། དེས་ན་བྱེ་མ་ནི་རྒྱལ་ས་ཀཱཋ་མཎྜུ་ལས་དབོར་འདྲེན་འབད་བརྩོན་ལ། རྒྱལ་ས་ནས་ཧྲེ་ཊི་ཁེལ་བར་མོ་ཊ་ཆེ་བ་ཊྲག་གི་ནང་དབོར། དེ་ནས་སྟག་མོ་ལུས་སྦྱིན་བར་ཆུ་ཚོད་གཉིས་དང་ཕྱེད་ཀ་ཙམ་འགྲོ་དགོས། བྱེ་མ་མི་འཁུར་རེར་སྒོར་ལྔ་རེ་སྤྲད་ནས་དབོར་འདྲེན་བྱས། དེ་བཞིན་སོ་ཕག་ཀྱང་སྟག་མོ་ལུས་སྦྱིན་ཕ་རོལ་ཏུ་ལུང་པ་སྦྲིབ་ཅེས་པའི་ས་གནས་ཐོག་སོ་ཕག་རྒྱལ་ས་ནང་བཞིན་ཡག་པོ་མེད་ཀྱང་། གྲོང་གསེབ་གཞན་ལས་དྲག་ཙམ་ཞིག་འདུག་པ་དེ་ནས་ཉོས་ཤིང་། དབོར་གླ་སོ་ཕག་རེར་པད་ཤག་གསུམ་རེ་སྤྲད་པས་ཤེད་ཤུགས་ཅན་གྱི་མི་ཡིས་སྨྱུག་མའི་སླེས་པོ་ཆེ་བའི་ནང་སོ་ཕག་ཉི་ཤུ་ཡན་ལས་འཁྱོག་གི་མེད་པ་རེད་འདུག །རང་རེའི་གྲྭ་བཀྲ་ཤིས་དཔལ་འབྱོར་ལུས་སྟོབས་ཆེ་ཞིང་། ཤེད་ཤུགས་དེ་འདྲ་ཡོད་པས་སྐབས་དེར་སོ་ཕག་དབོར་འདྲེན་དུ་འགྲོ་སྐབས་སོ་ཕག་སུམ་ཅུ་ཐམ་

པ་ཁྱེར་ནས་ཡོང་བས་མི་རྣམས་ཧ་ལས་འདུག །དེ་རྗེས་སོ་ཕག་ཉི་ཤུ་རྩ་ལྔ་འཁྱེར་འདུག་ཀྱང་། ཉིན་མང་པོ་ལ་དེ་འདྲ་འཁྱེར་དགོས་ན་ཐུབ་ཀྱི་མ་རེད་ཟེར་སྐད། དེ་མཇུག་རང་གི་ས་ཆའི་ཉེ་འདབ་ལ་སོ་ཕག་བཟོ་ཆེད་ས་རིན་སྤྲད་དེ་ཕག་སྒྲོམ་བཟོས་ནས་སོ་ཕག་ཟླ་བ་གསུམ་རིང་བརྒྱབ། སོ་ཕག་སྟོང་ཕྲག་ཉི་ཤུ་རྩ་ལྔ་བཟོས། དེ་ག་ཤོང་བའི་བསྲེག་ཁང་བརྩེགས་པ་སོགས་ཡུལ་མི་རྣམས་ལས་ཀ་དེ་རིགས་ལ་ཉམས་མྱོང་ཡོད་པ་ཤ་སྟག་རེད་འདུག་པས་དཀའ་ངལ་མེད་པ་འདྲ། དངོས་གཞི་བསྲེག་སྐབས་ཆུ་ཚོད་ཉི་ཤུ་རྩ་བཞིའི་རིང་མེ་དབ་ཆེ་ཆུང་འཚམས་པ་གཏོང་དགོས། མེ་གཏོང་མི་རྣམས་ནམ་སྟོད་ནམ་སྨད་རེ་མོས་བྱས་ནས་སྡོད་དགོས། ཁ་ལག་དང་། ཇ་ཆང་། ཤ་རག་སོགས་འདོད་པ་ཚིམ་པ་དང་། གླུ་ཡང་ལྷུབ་འཕར་སྒྲོད་སྒྲོལ་འདུག །འབུད་ཤིང་ནི་གྲོང་གསེབ་ལ་ཤིང་ཁོ་ན་ལས་རྡོ་སོལ་སོགས་མེད་པས་སོ་ཕག་བདེ་པོ་ཞིག་ལས་ཧ་ལས་པའི་ཡག་པོ་ནི་མ་བྱུང་། བྱེ་མ་དང་སོ་ཕག །རྡོ་སོགས་དབོར་འདྲེན་ལ་ལས་འཚག་མང་བ་དང་། ས་ཁད་འགྱངས་པ་ལས་གྲོང་གསེབ་པ་རྒྱུན་ལྡན་དཔྱལ་དངོས་དཀོན་པོ་ཡིན་པས། འཁྱེར་མཁན་མི་ནི་ཤུགས་ཐོགས་མེད་པ་ཡོད་འདུག །རྩིག་རྨང་རྡོ་ཆེན་དང་། རྡོ་ཧྲུག་སོགས་རྡོའི་རིགས་ས་ཁུལ་དེ་གའི་ཡས་མས་ནས་ཐོན་པས་སྟབས་བདེ་པོ་བྱུང་།

ཁང་དཀར་ ཉེར་ཕྱག་ ཨ་ལོ།

༄༅། །ཆུ་ནི་རི་བོའི་འདབ་གཡམ་དུ་ཆུ་མིག་ཆུང་ངུ་འདུག །ས་ཐག་རིང་ལ་གྲེན་གཟར་པོ་ཡོད་པས། གྲིན་ཆེ་བ་རེར་ཨ་ན་བཞི་རེ། ཐེངས་གཅིག་ལ་གྲིན་གཉིས་འཁྱེར། རིམ་པས་ཨ་ན་བརྒྱད་རེ་འཕར། ཆུ་ཡི་དགོས་མཁོ་མང་སྐབས་ཉིན་གང་དབོར་ན་ཐེངས་བཅོ་ལྔ་ལྷག་ཡན་ཡོང་ཐབས་མེད་པ་དང་། ཁང་ལས་ཀྱི་དོན་དུ་ཆུ་ཡང་མི་ཡི་འཁྱེར་ནས་ཉོ་དགོས་པ་ནི་ཤིན་ཏུ་ཁག་པོ་རེད། འོན་ཀྱང་ཐིགས་པ་བསགས་ནས་རྒྱ་མཚོ་ཆེར་བ་བཞིན་འབད་པས་སླབ་ན་ཅི་ཡང་འགྲུབ་པར་འགྱུར་བའོ། །ཁང་ལས་སུ་མཁོ་བའི་དགོས་ཆ་གང་འཚམས་གྲུབ་པ་དང་ཆབས་ཅིག་མཆོག་སྤྲུལ་ཡོ་རྒྱན་རིན་པོ་ཆེའི་མ་དགོན་སྨྲོན་སྐབས་ལས་ཀ་བྱེད་མཁན་ཀྱིཧྲི་པུར་ནས་ཡིན་པ་ལས་དཔོན་(ཧི་ཀེ)མི་ཏན་ཉམས་མྱོང་ཅན་ཞིག་འདུག་པ། ང་ཚོའི་ལས་ཀར་མངགས་གཏོང་ངོ་སྤྲོད་གནང་བྱུང་བས། ཁོང་གིས་ཇོ་ཤིང་ལས་འཕེར་རྣམས་ཁྲིད། ལུགས་དང་། སྦྲི་ལ་ས། འཛེར་སོགས་རྒྱལ་ས་ནས་མོ་ཊ་འཐེབ་ནང་གང་འཁྱོག་དབོར་ནས་དངོས་གཞི་ལས་གྲྭ་བསྒྲིགས། སྤྱི་ལོ་༡༩༧༧ ཟླ་བ་༣ ཚེས་བཟང་ལ་བསང་བཏང་། ལྷུང་བསྐྱེད་བཙུགས་ཏེ་རྩིག་རྨང་ཟབ་པོར་བྲུས་ཤིང་། ཁང་ལས་ཀྱི་སྔོན་མོར་འཛུགས་སྐང་གྲོལ་གསུམ་ཟེར་བ་བཞིན་ཤ་འབྲས་གཙོ་བོར་བྱས་པའི་བཟའ་བཅའི་རིགས་དང་། ཨ་རག །སིལ་ཆང་

51

བཅས་དང་། ལས་མི་དཀྲུས་མ་རྣམས་ལ་ཁ་ལག་གོང་བཞིན་གྲོ་ཡི་བསྐལ་བའི་སྣང་ཚང་། མ་རྨོས་པའི་ལོ་ཏོག་གིས་བཅོས་ཚང་སོགས་དེ་སྔ་གྲོང་གསེབ་དེ་ཁུལ་དུ་བྱུང་མ་མྱོང་བའི་སྟོན་མོ་དང་སྤྲིན་པ་
ཟུང་སྤྲེལ། ཁ་དང་ལག་པ་བཟེད་ཚོད་ལ་སྤྲད་དེ་ཐམས་ཅད་མགུ་ཞིང་རྩེམ། དེ་ནས་རི་རྩེར་ས་ཆ་སྙམ་པ་དང་། ས་རྡོ་འདྲེས་མ་རྨང་ས་ཤིན་ཏུ་མཁྲེགས་པོ་འདུག་ཀྱང་བརྟན་ཁྲད་ལ་བསམ་པ་དང་། ལས་
དཔོན་ནས་ཀྱང་བརྗོད་པ་བཞིན་རྨང་གཞིར་ལྕགས་གདུང་ལྷས་མར་སྲི་ལ་ས་བླུགས་ཏེ་ཉིན་ཤས་བཞག །ལྷ་ཁང་གི་སྒོ་དང་། སྒེའུ་ཁུང་གི་ཀྲུ་ཤིང་རྣམས་རྒྱལ་ས་ནས་ཉོས་ཤིང་བཟོས། གཞན་རྣམས
གྲོང་གསེབ་ནས་སྦྱོར་དཀར་ནང་ལྷར་མེད་ཀྱང་ཚུ་སྒྲོན་མ་བྱུང་ན་སྒོ་དང་སྒེའུ་ཁུང་འཁྲིག་ངེས་ལྷར་ཉོས་ནས་བཟོས་པ་རེད། སོ་ཕག་བརྩེག་པ་ལ་ཀེ་ཏི་པུར་གྱི་རྡོ་བཟོ་རྣམས་ལག་མགྱོགས་ཆེ་ཞིང་།
བཞུན་ཆ་ཡང་དོད་པོ་འདུག །དང་པོ་ཉིད་དུ་ལྷ་ཁང་རྩིག་པ་བརྩེགས་ཤིང་། ཐོག་འགེབས་ཀྱི་གྲབ་གཤོམ་བྱེད་ཀྱིན་ལ་ལས་རིགས་གཞན་ལའང་འབད། སྤྱི་ནླ་ལྔ་པའི་ནང་ལ་ལྷ་ཁང་གི་ཐོག་འགེབས
ལུག་སྒྲིམ་ཕར་མ་བཟོས་པ་དང་། ལྕགས་དང་། རྡོ་རྡུག་སོགས་དགོས་མཁོ་འཛོམས་པ་ཉིད་དུ་ཐོག་འགེབས་བྱས་པར་དཀའ་ངལ་ཆེ་ཤོས་ཤུ་བྱུང་འདུག །སྐབས་དེར་རྡོ་ཤིང་ལས་མི་བཅས་ལ་སྣང་སྟོན་

༄༅། །གང་གཟབ་བཏང་སྐྱེ་ཚང་མ་མགུ་ངེས་བྱུས། ཁང་ལས་རྒྱུ་ཆ་རི་རྩེ་ལ་ཁྲག་གསོག་རྣག་གསོག་གིས་སྐྱིལ་འདྲེན་དགོས་སྐབས་འགྲོ་སོང་དང་། དཀའ་ངལ་བལྟབ་ཅིག་ཡོད་ཀྱང་། ལས་མི་ནི་གྲོང་གསེབ་ལ་འབོལ་ཞིང་། གླ་ཡང་ཁེ་བས་དགེ་མཚན་ཅིག་དེ་ན་གདལ། དེ་ནས་སྤྱི་ཟླ་༨ ཚེས་༡༥ སྐོར་ལ་ལྷ་ཁང་འཁྲིས་ཀྱི་གྲྭ་ཤག་ནས་ཁག་ཅིག་ལ་ཐོག་འགེབས་གཉིས་པ་བྱུས་ཤིང་སྟོན་མོ་སོགས་སྤྲ་མ་ལྷར་རོ། །ཡང་ཕྱི་ཟླ་༢ པའི་ནང་ཐོག་འགེབས་གསུམ་པ་བྱུས། དེ་རྗེས་ཞག་ཉི་ཤུའི་སྐོར་ལ་ཁང་མིག་ཆེ་བའི་ཐོག་འགེབས་བྱུས། ཐབ་ཚང་དང་གསང་སྤྱོད་གཉིས་འཕྲུལ་སེལ་ཐོག་འགེབས་ལྕགས་ཤོག་གིས་བཀབ། ཕྱི་ཁོག་ཁང་སྒྲོམ་ཟླ་བ་བརྒྱད་ཀྱི་ནང་ལ་གྲུབ་བོ། །སྟག་མོ་ལུས་སྤྱིན་མཆོད་རྟེན་རིན་པོ་ཆེ་བཞུགས་པའི་རི་བོ་ཞལ་བྱང་ལ་བསྟན་པ་རི་བོ་དེ་རང་གི་རྒྱབ་ཕྱོགས་ཁ་ཤར་ལྷོར་བསྟན་པའི་ས་ཆ་ནི་སྣེར་པའི་ས་ཆ་ཡིན་ལ། རི་རྩེ་ལ་སྒྲུབ་ཁང་བཟོས་པ་དེ་ཡི་མུ་མཐུད་གཡས་ཕྱོགས་ས་ཁྱོན་གང་ཆེ་དང་། གཡོན་ཕྱོགས་ཀྱང་བཤད་གྲྭའི་དོན་དུ་རྗེས་སུ་ཉོས་པ་བཅས་ཀྱིས་འཛུགས་སྐྲུན་བྱ་ཡུལ་ལ་ས་ཆ་འདང་ངེས་དང་། དེ་ཡང་རྒྱལ་སའི་ས་རིན་ལྷ་བུ་མ་ཡིན་པ་འོས་ཤིང་འཚམས་པ་ལས་བརྒལ་བ་སྤྲོད་དགོས་མ་བྱུང་། བཤད་སྒྲུབ་ཀྱི་བསྟན་ལ་དམིགས་པའི་ས་གནས་དེ་ནི་ལོ་

རྒྱུས་ཀྱི་རྩ་བ་ནི་ཤིན་ཏུ་ཆེ། ས་ཆ་ནི་དབེན་ནས་དབེན་པར་གནས། དགོན་པ་ཞེས་པའི་མིང་དོན་དང་ཡང་མཚུངས། དམིགས་བསལ་གནས་སྐོར་ཡོང་མཁན་ལས་གཞན་གྱི་བསྒྲུབ་བྱ་ཅི་ཡང་མེད་པའི་
གནས་ས་ཡིན་སྐབས་ཁྲུ་ནི་སིམ། གནས་ཡུལ་དེ་ལ་ཐོག་མའི་ལས་འགུལ་སྐབས། དཀའ་ཚེགས་ཆེ་ཞིང་། འབྲས་བུ་འགའ་ཞེ་ཡོང་སྙམ་པ་བྱུང་ཡང་། གཞི་ཕྲན་བུ་ཞིག་ཚུགས་མ་ཉིད་དུ་ཆོས་ས་དེ་ལྟ་
བུ་ཆེས་དགོན་ཏེ་གསེར་གྱི་ས་གཞི་དང་མཚུངས་པ་ཞིག་རེད་འདུག་སྙམ་པ་ཡང་བློ་ལ་ཤར། གོང་གསལ་ལྷ་ཁང་སོགས་ལ་ཕྱི་ནང་དང་། སྒོ་ཁྱམས། ཀ་བ་བཅས་ལ་ཞ་ལ་འཛམ་པོ་སྨུ་མཐུད་བརྒྱབ་
ཅིང་། ཕལ་ཆེར་ཟླ་བ་བཞི་ཙམ་འགོར། སྤྱི་ལོ་༡༩༧༨ ཟླ་༢ ཚེས་༧ ལ་སྟག་མོ་ལུས་སྦྱིན་དུ་བསྐྱོད། སྤྱི་ཚེས་༨ བོད་ཟླ་༡ ཚེས་༡ ལ་ལོ་གསར་བྱས། གནས་བརྟན་ཆོ་ག་དང་། གཏོར་བཟློག་རྒྱས་པ་
བཏང་། ཉིན་གཉིས་ལ་སོས་དལ་དུ་བསྡད། སླར་ཕྱོག་ནས་འབྲེལ་ཡོད་ཁག་ལ་ལོ་གསར་མཇལ་དར་འབུལ་ལེན་བྱས། འདིའི་བར་འཕགས་པ་ཤིང་ཀུན་ཏུ་༧སྐྱབས་མགོན་སི་ཏུ་རིན་པོ་ཆེའི་མདུན་
བཀའ་དབང་ཞུ་བར་བཅར། ཟླ་བ་༣ ཚེས་༢༡ ལ་སྟག་མོ་ལུས་སྦྱིན་དུ་ཡོང་། ༧སྐྱབས་མགོན་སི་ཏུ་རིན་པོ་ཆེའི་སྐོར་འཁོར་ཕེབས་སྒྲིག་ཞུས། དེའི་ཕྱི་ཉིན་སྐོར་འཁོར་སྒྲུབ་ཁང་དུ་༧ཞབས་སོར་འཁོད།

༄༅། །དེའི་གདོང་སངས་རྒྱས་མཉན་པ་རིན་པོ་ཆེ་ངོ་ཞབས་ཀྱང་བྱོན། དགོང་མོ་ཐུགས་དམ་རྒྱས་པ་གསུངས། ས་གཞི་གདོན་འགྲོལ་དང་སྟག་མོ་ལུས་སྦྱིན་སྒྲུབ་ཁང་ལ་རབ་གནས་བྱིན་རླབས་མཛད། སྟོན་འཁོར་རྣམས་ལ་མཇལ་དར་དང་། འབུལ་བ་མཆོན་བྱེད་རེ་ཕུལ་ཞིང་། སླར་ཆིབས་བསྐྱོད། ང་རང་སྒྲུབ་ཁང་ལས་ཀར་ཞིབ་སྟེ་བསྡད། ཚེས་༢ ལ་མཆོད་རྟེན་བྱ་རུང་ཁ་ཤོར་དུ་ཕྱོག །འདི་ནྲི་ཚེས་༢༩ ལ་མ་ལེ་ཤི་ཡའི་མཁས་དབང་རྗེང་ཀར་ཞེས་པ་དང་། ཀེ་སི་ཡབ་ཆ་ཟེར་བ་གཉིས་དང་ལྷན་དུ་སྟག་མོ་ལུས་སྦྱིན་དུ་བསྐྱོད། ལས་ཀ་བྱས་དང་བྱེད་བཞིན་པར་ཞིབ་རྟོག་གནང་། རོགས་རམ་བྱེད་ཀྱི་ཡིན་གསུངས། སོ་སོར་ཕྱག་རྟགས་མཆོན་བྱེད་གྲུམ་གདན་ཆུང་ངུ་རེ་དང་། དར་བཅས་ཕུལ་ཏེ་སྣེ་ལེན་གང་དྲག་ཞུས། སླར་ཕྱོག །སྤྱི་ལོ་༡༩༧༨ ཟླ་བ་༥ ཚེས་༡ སྟག་མོ་ལུས་སྦྱིན་དབུ་རྩེ་སྒྲུབ་ཁང་གི་ཁ་ཕྱོགས་ཤར་ལྷོར་བསྟན་པའི་གཡས་སམ། ནུབ་རྒྱུད་ཕྱོགས་ནས་རང་ས་སྔོན་ཡོད་ལ་སུ་མཐུད་དེ་ཤིང་སྡོང་ཡོད་པའི་ལ་མོའི་ཉག་བར་ལ་ས་ཁྱོན་གང་ཆེ་ཉོ་རྒྱུ་ཐོབ་པ་དང་། ཚེས་༡༥ ལ་རང་ཉིད་སྟག་མོ་ལུས་སྦྱིན་དུ་ཡོང་། བདུན་ཕྲག་རིང་ལས་ཀ་རྣམས་ལ་ཞིབ་རྟོག་དང་། བྱེད་ཕྱོགས་སུ་བསམ་སྟུར་བྱས་ཤིང་ཐག་བཅད། ཚེས་༢༢ ལ་གསོ་སྦྱོང་བླངས། གནས་བརྟན་ཚོ་ག་བཏང་།

དེར་འཁོད་དབྱིན་ཇི་རྣམས་ལ་བསྙེན་གནས་ཀྱི་སྡོམ་པ་འབོགས། སླར་དེ་ནས་ལོག །ཡང་བསྐྱར་ཚེས་ཉེར་དགུ་ལ་འཛར་མན་ཧན་སི་དང་། ཕི་ལིས་གཉིས་ལྷན་དུ་སྟག་མོ་ལུས་སྦྱིན་དུ་བསྐྱོད། ཡར་ལམ་
དུ་ཧྭ་ལི་ཁེལ་ཞེས་པ་ནས་སྦྱིན་བདག་པུཎྜ་རཱ་ཛ་ཞེས་པར་ཁང་པའི་ལྟུགས་ཉོ་རྒྱུ་དང་། འོར་འདྲེན་དོ་དམ་བྱ་རྒྱུ་མངགས། གོང་གསལ་མི་གཉིས་ནས་སྒྲུབ་ཁང་ལ་ཞིབ་རྟོག་དང་འབྲེལ་ཞལ་འདེབས་
གང་ལེགས་གནང་། ཕར་ཡང་གྲུམ་གདན་བྱ་རིས་ཅན་ཆུང་ངུ་དང་། སྟོན་པའི་སྐུ། བོདྷིའི་ཕྲེང་བ་ལ་བཙུ་ཤད་ལྡན་པ་བཅས་སྤྲད། ཟླ་བ་༨ ཚེས་༡ ལ་སྒྲུབ་ཁང་ཁང་ལས་ཀྱི་འགྲོ་སོང་རིང་རྩིས་བྱས་
ཤིང་དག །སྐབས་དེར་ཝཱ་རཱ་ཎ་སཱི་ནས་ངག་བསམ་འབྱོར། དྲུང་ཡིག་བསྟན་འཛིན་རྣམ་བཏེག་ལ་ཕྱིན། རྡོ་བཟོ་བ་མི་གཉིས་ནས་ཐབ་ཚང་གི་ཁང་ལས་འགོ་བཙུགས། ཚེས་༩ ལ་རྡོ་བཟོ་བ་གཉིས་ཀྱི་
གླ་རྩིས་ཁག་ཅིག་བརྒྱབ། ཚེས་༢༠ ལ་གསོ་སྦྱོང་བླངས། བོད་གཞུང་གི་བསྟན་སྲིད་ཞབས་རིམ་མཆོད་རྟེན་ལ་སྐུ་དཀར་འབུལ་མི་འགྱུར། ས་གནས་ཀྱི་སྣེ་ལེན་གང་གཟབ་ཞུས། ཚེས་༢༡ ལ་ཟླ་བཟང་
རིན་པོ་ཆེར་ཞུས་ནས་མངགས་གཏོང་མཛད་པ་ཤིང་བཟོ་གྲྭ་རང་གྲོལ་དང་ལམ་རོགས་ཨ་ཆུང་གཉིས་འབྱོར། སང་ཉིན་དེར་རོགས་པ་ཕྱིར་ལོག །རང་གྲོལ་ལགས་ནས་ལྷ་ཁང་གི་མཆོད་བཤམས་བཟོ་

༄༅། །འགོ་བཙུགས། འདིའི་ཡས་མས་རྣམས་སུ་སྒྲུབ་ཁང་དུ་ཞུ་སེམ་པས་སྤྲ་ཐུན་བཅད་ཅིང་ཉམས་ལེན་ལ་འབུངས། ཉིན་གུང་བྱ་བ་ལས་ཀྱི་འཁོར་ཡོར་འབབ། རྟ་མང་ཤིང་བཟོ་མི་གཉིས་
གླུ་རྩིས་བྱས་ཏེ་རང་གནས་སུ་ལོག །དག་བསམ་རྒྱལ་སར་སོང་བ་ཚེས་༢༩ ལ་དོ་འཁུར་(ཀུལླི་)མི་གསུམ་བཅས་འགྱོར། ཚེས་༣༠ དགོང་མོ་ཆར་རླུང་དྲག་པོས་འོག་གི་ར་བ་ཞིག་རལ་ཕྱིན། སྤྱི་ལོ་༡༩༧༨
ཟླ་བ་༧ ཚེས་༢ ལ་རང་གི་མིག་ཤེལ་ཆག་ནས་བཙེ་རྒྱུ་ནི་རི་རྩེར་མེད་པས་དཀའ་ངལ་ཆེ། བསོད་ནམས་ཆོས་དར་རྒྱལ་སར་མངགས། སང་ཉིན་བསོད་ཆོས་ཕྱིར་འགྱོར་མདུན་མིག་ཤེལ་བཟོས་པ་ཡང་
བྱུང་། ཁང་ལས་ཀྱི་རྗེ་བཟོ་བ་མི་གཉིས་སླེབས། སྐབས་འདིར་འབྲེལ་ཡོད་ཕྱི་རྒྱལ་མི་རིགས་རྣམས་སྟག་མོ་ལུས་སྦྱིན་དུ་སྒོམ་སྒྲུབ་བྱེད་འདོད་ཡོད་མཁན་མང་ཡང་། མགྲོན་ཁང་ལྟ་བུ་མགོ་འཛོག་ཡུལ་
ཞིག་མེད་ན་ཤིན་ཏུ་དཀའ་བར་མཐོང་བས། འཕྲུལ་མར་རྒྱས་སྦྱོར་ཅན་ཞིག་ཐུབ་ཐབས་མི་འདུག་ཀྱང་། གཞི་རྐང་གི་ཁང་པ་ལོ་ངེས་ལ། ཐོག་འགེབས་ལྕགས་ཤོག་གིས་བཀབ་པ་ཅན་བཟོ་རྒྱུར་འབབ་
དོ། །ནང་གི་བརྟེན་པ་སྐུ་ཡི་སྐོར་ལ། འཛམ་སྐུ་སོགས་སྐུ་བརྟན་བཞི་རིགས་ལ་ལག་རྩལ་ཁྱད་དུ་འཕགས་པ་ཁམས་ནང་ཆེན་པ་རྩལ་ཁྲིམས་ལྡན་པ་ཆེད་གཉེར་དུ་ཁྲིད་དེ་སྟོན་པའི་སྐུ། གུ་རུ་རིན་པོ་ཆེ།

ཀཱམ་པ་མི་བསྐྱོད་རྡོ་རྗེ་བཅས་མདའ་ཚད་མ་རེ། སྐུ་རྒྱུ་སྨན་འདམ་ལས་གྲུབ་པ་བཞེངས། ཐྱོན་ལེགས་དེ་ལྷ་བུ་ནི་ཤིན་ཏུ་དཀོན་པར་སྣང་། ཚེས་༥ ལ་གསོ་སྦྱོང་བླངས། སྐུ་རྣམས་ཀྱི་གཟུངས་དྲས་པ་དང་། དྲིལ་བ་དང་། དྲི་བཟང་བྱུགས་པ། ཚོན་སྐུད་དཀྲི་བ་སོགས་རང་གི་གཙོས་མཉམ་ཡོད་རྣམས་ཀྱིས་རེ་རེ་ནས་ཁུངས་ལྡན་བཟོས། ཚེས་༨ ལ་རང་གྲོལ་ལགས་ནས་མཆོད་བཤམས་སྙེགས་ཁྲིའི་ཐོག་ཏུ་ལྷུ་བསྒྲིགས། ཚེས་༩ ལ་གཟུངས་རྣམས་དང་ནོར་བུམ། གནོད་སྦྱིན་འཁོར་ལོ་བཅས་བཟོས། སང་དེར་གཟུངས་སྒྲུབ་ཀྱི་ཆོ་ག་གཞུང་བཞིན་ཉི་མ་གསུམ་ལ་འབད་ཅིང་བསྒྲུབས། ཚེས་༡༣ ལ་ཀཱམ་པ་མི་བསྐྱོད་རྡོ་རྗེའི་སྐུ་ལ་གཟུངས་འབུལ་ཞུས། དེའི་སང་ཉིན་སྟག་མོ་ལུས་སྦྱིན་གནས་འཛིན་བླ་མ་བསོད་ནམས་རྒྱལ་པོས་གཙོས་ཧ་མང་བླ་མ་རྣམས་དང་མཉམ་དུ་ཚེས་བཅུ་བཏང་། གནས་འཛིན་བླ་མ་བསོད་ནམས་རྒྱལ་པོ་ལ་མཎྜལ་དར་དང་ཁ་ཟས་སོགས་ཕུལ། སྒྲུབ་སྡེའི་གཞིམ་སྤྱོད་ཀྱི་ལས་མཇུག་བསྡུས། ཚེས་༡༨ ལ་སང་ཀཱ་རན་ཧྲཱི་ཞེས་པའི་དུས་ཆེན་ལ་སྟག་མོ་ལུས་སྦྱིན་དུ་གནས་མཇལ་ཉེ་འགྲུངས་མང་པོ་ནས་སླེབས་པ་མི་མང་འདུ་འཛོམས་ཤིན་ཏུ་ཆེ། ཚེས་༡༧ ལ་སྟོན་པའི་སྐུ་ལ་གཟུངས་གཞུག་ཕུལ། སང་ཉིན་དེར་གུ་རུ་རིན་པོ་ཆེའི་སྐུ་ལ་གཟུངས་གཞུག་ཕུལ། དགོང་མོ་བླ་གྲན་བསྟན་

༄༅། །འཛིན་ཟླ་གྲགས་རྒྱ་གར་ནས་འབྱོར་མདུན་ཀརྨ་ཚུལ་ཁྲིམས་ནས་གཟུངས་བསྐྱུས་དང་། སྤྱན་རས་གཟིགས་ཞལ་ཐང་འབྱོར་བྱུང་། ཆོས་༡༨ ལ་ཧྲ་མང་ཤིང་བཟོ་མི་གཉིས་པོ་འབྱོར་ཡང་། གྲོང་གསེབ་པའི་བཟོ་པ་ཡིན་ཙང་ལག་རྩལ་ཡེ་མི་འདུག །འོན་ཀྱང་རྩ་བ་ནས་མི་འཛིན་མཁན་དེ་འདྲ་ཡང་མ་རེད། སྒོ་དང་སྒེའུ་ཁུང་བཟོ་བཅུག །བསྟན་འཛིན་ཟླ་གྲགས་དང་ངག་བསམ་གཉིས་ནས་དབྱིན་ཇིས་ཟེར་བ་ལ་རེ་བ་བྱས་ནས། ཆུ་འདོན་རྒྱུར་ས་བརྐོས་ཤིང་དོང་བྲུས་ཀྱང་ཆུ་ག་ལ་ཡོད་དེ་མི་འདུག །ཆོས་༢༢ ལ་སྟོན་པའི་སྐུ་དང་། གུ་རུ་གཉིས་བཞུགས་ཁྲི་མཆོད་བཤམས་ལ་བཞུགས་སུ་གསོལ། སྒྲུབ་ཁང་གི་རྟེན་གཙོ་སྐུ་བརྟན་འདི་གསུམ་གྱི་ནང་གི་གཟུངས་གཞུག་གི་རིམ་པ་ནི། གདན་ས་ཆེན་པོ་མ་དགོན་རུམ་བཏེག་ཏུ་༧རྒྱལ་དབང་མཆོག་གིས་སངས་རྒྱས་སྟོང་སྐུ་སྐྲུན་འཛིམ་ལས་བཞེངས་ཏེ། སྐར་ཆེན་རྟེན་ཁྲོད་དུ་བཞུགས་སོ་ཅོག་གི་བྱིན་དམ་ཁྱད་དུ་འཕགས་པ་རྣམས་བཞུགས་པ་ཧི་བཞིན་ཕབ་གཏའ་ངོམ་འདིར་ཡང་བཞུགས་པ་མ་ཟད། དྲི་མེད་རྣམ་གཉིས་ཀྱི་གཟུངས། ཡི་དམ་གྱི་རྩ་སྔགས། བཀའ་བརྒྱུད་གསེར་ཕྲེང་གི་མཚན་སྔགས། ཆོས་སྐྱོང་གི་འདོད་གསོལ་སོགས་ཕྲ་ལ་ཞིབ་པ་དྭང་ཞེན་བྱས་ནས་ཕུལ་བ་བཞུགས་ཡོད། སྒྲུབ་སྡེའི་ལྷ་ཁང་གི་གསུང་རྟེན་དུ་འབུམ་

རྒྱས་པ་པོད་བཅུ་གཉིས་ལ་བསྒྲིལ་རས་གདོང་འཛར་རང་འགྲིག་དང་། བསྙེན་སྒྲུབ་ལ་མཁོ་བའི་རྒྱུད་སྡེའི་ཁྲིད་དཔེ་དང་། ཚོ་ག་སོགས་ཆ་ཚང་། དུང་རྒྱ་གླིང་། ཛ་རོལ། མཆོད་ཆས་སོགས་ཆ་ཚང་གྲུབ།
ཚེས་༢༩ ལ་ཧྲ་མང་ཤིང་བཟོ་གཉིས་ནས་ཞལ་ལག་ཁང་གི་སྒོ་དང་སྒེའུ་ཁུང་ཤེལ་ཁྲ་བཟོས། བ་ཁང་བཟོ་རྒྱུར་ཐིག་གདབ། སྟག་མོ་ལུས་སྦྱིན་དུ་བ་མོ་ཉར་ཚགས་བྱས་ན་རྟ་ཟ་གྲུ་ཡངས་འདུག །ལྷག་
པར་སྒྲུབ་ཁང་བཞུགས་མི་ལ་དཀར་ཆུ་འབོལ་པོ་ཞིག་བཞེས་རྒྱུ་བྱུང་ན་ཅི་མ་རུང་སྙམ་ནས་འབད་པ་སྐྱེད། ཚེས་༢༨ ལ་ཁང་ལས་ཀྱི་འགྲོ་སོང་དང་། ཀརྨ་བཀྲ་ཤིས། བསོད་ནམས་ཆོས་དར། དག་
བསམ། རང་བཅས་ཀྱི་ནང་རྩིས་ཞིབ་ཕྲ་བྱས་ཤིང་སྤྲོད་ལེན་གཙང་དག་ཟིན། སྔ་དགོང་རྣམས་ལ་ཐུན་བཅད། འདུ་འཛིའི་ཚེར་མ་མེད་པའི་དབེན་རི་འདི་ལ་ལྷར་སྣང་ཙམ་མ་ཡིན་པའི་ཆོས་ཀྱི་གནས་གཞི་
ཡང་དག་པ་ཡོང་ཆེད་དང་པོ་ལས་ཀྱི་འགོ་བཙུམ་དུས་ནས་མ་འཆུགས་པ། མ་ནོར་བ་ཞིག་དགོས། བཤད་པ་དང་སྒྲུབ་པ་ཕྱོགས་རེར་མ་སོང་བར་བཤད་སྒྲུབ་ཟུང་དུ་འབྲེལ་བའི་བསྟན་པའི་སྙིང་པོ་ཚང་
ལ་མ་ནོར་བ་ཞིག་ལ་བརྩོན་པ་ཆེ་ཐང་དུ་བསྐྱེད་པར་བྱའོ་ཞེས་དམ་བཅའ་རང་གིས་རང་ལ་བྱས་སོ། །མཚམས་ཤག་རེ་རེ་བཞིན་ལ་གཏོར་སྒྲོམ། སྒོམ་ཁྲི་གྲུ་བཞི་སོགས་དགོས་རྒྱུར་ཤིང་བཟོའི་ལས་ཀ་

༄༅། །བར་མེད་དུ་བྱས། སྤྱི་ལོ་༡༩༧༨ ཟླ་༤ ཚེས་༡༤ ལ་སྐུ་གཞོགས་ཆོས་བཅུའི་མདུན་བཅར་ཞིང་། ཆོས་དོན་བྱ་བར་ཕན་པའི་རོགས་རམ་ཡག་པོ་གནང་བ་བཀའ་དྲིན་གྱི་བདག་ཉིད་དུ་
གོ། དགོང་མོ་སྟག་མོ་ལུས་སྦྲིན་དུ་སླར་ལྡོག །རྐང་འགྲུལ་ཁོ་ན་དང་། ལམ་ཐག་རིང་། ལམ་ཡང་རྩུབ། སླེབས་ཁར་གྲེན་གཟར་བ་སོགས་ལས་དཀའ་ངལ་ཆེན་པོ་ནར་མར་བྱུང་། ཡབ་ཚང་མགོན་ཡག་
ཅེས་པ་ཁྲ་འགྲུ་བརྒྱུད་པའི་ནང་མིའི་བརྒྱུད་པ་ཞིག་ཡོད་པ་དེ་ལ་ལས་བྱེད་བྱེད་རོགས་ཞེས་ལབ་པས་ཁོང་གིས་ཁས་ལེན་ཐོག་ལོ་མང་རྒྱུན་འཁྱོང་གིས་རོགས་རམ་གནང་བ་རེད། ཚེས་༡༨ ལ་དར་རྒྱས་
ལགས། བསོད་ནམས་ཆོས་དར། ངག་དབང་བསམ་གཏན། ང་རང་བཅས་བཞི་སྡེ་གཅིག་གིས་གསོ་སྦྱོང་བླངས། དབྱར་ཁས་ལེན་བྱས། དར་རྒྱས་ལགས་ནས་ཡི་གེ་བྲིས་ཏེ་རྗེ་བཙུན་མི་ལའི་རྣམ་ཐར་
ནེ་པཱལ་སྐད་ཐོག་བསྒྱུར་འགོ་བཙུམ་སྟེ་ཉིན་ལྟར་འབད་བརྩོན་བྱས། ཟླ་བ་༩ ཚེས་༢ ལ་བླ་རྒན་བསྟན་འཛིན་ཟླ་གྲགས་ནས་བ་མོ་བེའུ་ཁྲིད་པ་གཉིས་ཉོས་ནས་འཁྱོར། བེའུའི་ཁང་པ་དང་། འོག་གི་
རྩིག་པ་ཞིག་གསོ་སོགས་ངག་བཀོད་བྱས་ཏེ་ལས། ཟླ་བ་༡༠ ཚེས་༢ ལ་དབྱར་གནས་གྲོལ། རྗེ་བཙུན་མི་ལའི་རྣམ་ཐར་ཡང་གང་ཅམ་བསྒྱུར་ཟིན། ཚེས་༣ ལ་ལྗོངས་རྒྱུ་ལྷ་བུར་ང་རང་། བསོད་ནམས་

ཆོས་དྲས། དར་རྒྱས་ལགས་སོགས་ང་ཚོ་བལ་བོད་ཀྱི་ས་མཚམས་ཏཱ་ཏོ་པཱ་ནཱི་ཞེས་པའི་ཆུ་ཚན་ལ་སོང་། ངོ་ཤེས་ལྷུན་གྲུབ་ཐུག །ལག་རྟགས་དང་སྒྲོལ་མའི་སྐུ་ཞིག་སྤྲད། ཉིན་བཞི་བསྡད། བླ་མ་གསང་
སྔགས་ཀུང་ཕེབས་བྱུང་། ཕྱག་རྟགས་དང་སྒྲོལ་མའི་སྐུ་ཕུལ། ཆོས་༩ ལ་ལྷུན་གྲུབ་ནང་ལ་དབང་དང་རིམ་གྲོ་བྱས། ཡང་བསྐྱར་ཆུ་ཚན་ལ་ཉིན་གསུམ་སྡངས། ཆོས་༡༣ ལ་ཏཱ་ཏོ་པཱ་ནཱི་ཞེས་པའི་ཆུ་ཚན་
ནས་ཐེགས། རྒྱ་ལི་ཁེལ་ལ་བསྡད། དར་རྒྱས་ལགས་རྒྱལ་སར་ཕེབས་ཞོར་རང་གཡོག་སྤྲུབ་རྒྱུན་ནད་མནར་ལ་ལྷ་རྟོག་དང་འགྲོ་སོང་ཁ་སྐོན་ཡང་བསྐྱར། སང་ཉིན་སྟག་མོ་ལུས་སྦྱིན་དུ་བདེ་བར་འབྱོར།
ཟླ་བ་༡༡ ཆོས་༢ ལ་རང་གི་རྐང་པར་བཏབ་སྐྱོན་ཆེ་ཙམ་བྱུང་། སྦྲི་ལ་ས་ཡིས་གཡོགས། ཆོས་༡༠ ལ་༧མཁྱེན་བརྩེ་རིན་པོ་ཆེ་མཇལ་བར་མོ་ཀྲ་ཞིག་ནང་སོང་། དབྱིན་ཇིའི་ལྷ་རྗེས་རྐང་གཡོགས་
བཞིག །ཆོས་༡༩ ལ་གསོ་སྦྱོང་ལ་བཅར། འདི་བར་བཀའ་རྙིང་བཤད་སྒྲུབ་གླིང་དུ་བདག་པོ་བཞིན་དུ་རང་དབང་གང་ཆེས་སྡོད་རྒྱུའི་བཀའ་དྲིན་བསྐྱངས་པ་རེད། སྤྱི་ལོ་༡༩༧༩ ཟླ་བ་༡ ཆོས་༡ ལ་
ཏ་ཕ་ཡི་ཀརྨ་བསམ་གཏན་དང་ལྷན་ཅིག་ཏུ་སྟག་མོ་ལུས་སྦྱིན་དུ་བསྐྱོད་ནས་ལས་ཀར་བལྟས་ཏེ་སླར་ཡོང་། ཀརྨ་བསམ་གཏན་རང་ཡུལ་དུ་འགྲོ་བར་གནམ་ཐང་བར་སྐྱེལ་མ་བྱས། བར་འདིར་རྣམ་

༄༅། །བཏེག་ཏུ་རྒྱལ་བའི་དབང་པོའི་༧ཞབས་པད་དུ་བཅར། ཟླ་༢ ཚེས་༢༡ ལ་དབྱིན་ཇི་གློ་གྲོས་མཐའ་ཡས་མཉམ་དུ་སྟག་མོ་ལུས་སྦྱིན་དུ་ཡོང་། ཉིན་བཞི་ལ་དགུ་གསོལ་ཟབ་ཅིང་རྒྱས་
པ་བཏང་། ཚེས་༢༨ ལ་གཏང་རག་བཤང་གསོལ་བྱས། སྤྱི་ལོ་༡༩༧༨ ཟླ་བ་༢ ཚེས་༢༧ དང་། བོད་ས་ལུག་ལོ་གསར་གྱི་དགའ་སྟོན་ལ་འབྱུངས། ཚོ་འཕྲུལ་ཟླ་བར་མར་མེ་དམིགས་བསལ་དུ་ཕུལ།
ཉིན་དྲུག་རིང་སོས་དཔལ་ཐུགས་སྐྱོ་ནང་བཞིན་བྱས། དེ་ནས་བྱ་རུང་ཁ་ཤོར་ལ་ཡོང་། ལོ་གསར་མཇལ་དར་འབུལ་འོས་ཁག་རྣམས་ཕུལ། ཟླ་༣ ཚེས་༧ ལ་སྟག་མོ་ལུས་སྦྱིན་དུ་ཉིན་འཁོར་བྱས་ཏེ་ལས་
ཀ་ཞིབ་པར་བལྟས་ནས་ལོག །ཚེས་༡༢ ལ་སྟག་མོ་ལུས་སྦྱིན་དུ་ཡོང་། ཕུན་ཚོགས་ལགས་ནས་འགོ་ཁྲིད་དེ་སྟག་མོ་ལུས་སྦྱིན་སྒྲུབ་སྡེའི་ལྷ་ཁང་གི་ཆོན་བཏང་། ཕུན་ཚོགས་ལ་ལེགས་སྐྱེས་མཆོན་བྲེད་
ཞིག་ཕུལ་ཏེ་སྐྱར་ལོག །ཚེས་༢༩ ལ་སྟག་མོ་ལུས་སྦྱིན་དུ་ཡོང་། ངག་བསམ། མགོན་ཡག་ལ་ཤིང་བཟོའི་གླ་རྩིས་སོ་སོར་སྤྲད། ཟླ་བ་༥ ཚེས་༡ མདུན་གྱི་རྩིག་པ་གཡང་གཟར་པོ་ཡིན་པས་འདི་ནུབ་
ལུག་ཤོར། ལས་ཀ་ཁག་བཀོད་བྱུས་བྱས། ཚེས་༣ ལ་སླར་ཡོང་། རང་ཉིད་ཕྱི་རྒྱལ་དུ་བསྐྱོད་རན་པས་སླར་ཚེས་ཉེར་དགུ་ལ་སྟག་མོ་ལུས་སྦྱིན་དུ་ཕྱིན། སྒྲུབ་པ་གང་མགྱོགས་ཚུགས་རྒྱུར་ཀུན་དགའ་ར་

བ་རྣམས་དང་། གཉེར་ཁང་། ཐབ་ཚང་སོགས་ལ་ཞལ་ཁྲ་བསྐྲར་རྒྱུ་དང་། སྐུ་ལ་གསེར་འབུལ་དགོས་པ། སྒྲུབ་པ་དངོས་གཞི་ཞུགས་སྐབས་གཏོང་གཉེར་བྱེད་སྒོས་མཆོན། གང་ཅིའི་ལས་དོན་བསོད་
ནམས་ཚོས་དང་ལ་ལས་འགན་ཕུལ་བས་ཁོང་གིས་དཀའ་བ་ཁྱད་དུ་བསད་ནས་འབད་བརྩོན་མཐར་ཕྱིན་པ་བྱུང་། སྤྱིར་ཁོང་ཉམས་ལེན་ཁོ་ན་ལ་བརྩོན་པ་ལས་འཇིག་རྟེན་གྱི་བྱ་གཞག་ལ་ཐུགས་
མཉེས་པ་ཞིག་མ་ཡིན་ཀྱང་བསྟན་དོན་ལ་དགོངས་ནས་ཁས་ལེན་གནང་བས། སོ་ཕག་དང་རྡོ་སོགས་ཀྱི་འགྲོ་སོང་གཏོང་ཆེད་ཞལ་འདེབས་དངུལ་ལས་བཞག་པ་སོགས་ཁ་ཐུག་གི་ལས་རིགས་མངགས་
ཆ་བྱས། ཟླ་གྲྭ་བཞི་ཡོད་པའི་སྒྲུབ་ཁང་བཙུགས། སྤྱི་ལོ་༡༩༧༩ ཟླ་༤ ཚེས་༡ ལ་རྒྱ་གར་རྒྱལ་ས་དིལླི་དང་། ཤེས་རབ་གླིང་བརྒྱུད་ཤིང་ལན་དུ་བསྐྱོད། འདིའི་བར་ལ་ཕྱི་རྒྱལ་དང་། རྩམ་བརྟེག་བཤད་
གྲྭའི་དཔེ་ཁྲིད་དོན་དུ་བསྐྱོད་ནས་སྤྱི་ལོ་༡༩༨༡ ཟླ་བ་༡ ཚེས་༡ ལ་སྟག་མོ་ལུས་སྦྱིན་དུ་འབྱོར་སྐབས་ལམ་དང་། ཞལ་ཁྲ་རྣམས། སྐུ་ལ་གསེར་ཕུལ་བ་སོགས་ཧ་ཅང་ཡག་པོ་བྱུང་འདུག །ལྷག་པར་
སྒྲུབ་གྲྭ་གཙོ་བོར་བྱས་པའི་ཟླ་གྲྭ་རྣམས་བཞུགས་པ་མཐོང་བས་དགའ་ཚོར་དཔག་ཏུ་མེད་པ་བྱུང་། ཉིན་ཤས་བསྡད་ཅིང་སླར་ཡོང་། ཟླ་བ་༢ ཚེས་༡༩ ལ་སྟག་མོ་ལུས་སྦྱིན་དུ་ཡོང་། མ་ཎི་དུང་འཁོར་

༄༅། །བཞེངས་རྒྱུའི་ཇོ་གསོག །ཁྲི་མ་སོགས་ལ་འགྲོ་སོང་གོ་སྒྲིག་བྱས། ཚེས་༥ ལ་བཤད་སྒྲུབ་ཆོས་འཕེལ་བྱུང་། ཁོང་གིས་མེ་ཏོག་དང་རྟེན་བཞེངས་ཀྱི་དོན་དུ་རོགས་རམ་ཡག་པོ་གནང་། ཚེས་༡༡ ལ་བྱ་རྒྱུད་ཁ་ཤོར་དཔེ་མཛོད་ཁང་གི་ལས་ཀར་ཕྱིར་ལྟོག །སྤྱི་ལོ་༡༩༨༡ ཟླ་བ་༥ ཚེས་༧ ལ་ཤར་ཕྱོགས་དང་། སྦྲི་ཛོར་ལན་ཀྲི་སོགས་ལ་བསྐྱོད་ནས་ཕྱིར་ལོག་རྗེས། ངག་བསམ་ལས་ཀའི་ལྷ་རྟོག་པར་བཞག་ཅིང་། མ་ཧེ་དྲུང་འཁོར་ལྷ་ཁང་བཟོ་བ་དང་། དེཝླི་གསུང་རབ་པར་སྐྲུན་ཁང་གི་འགན་འཛིན་དཀོན་མཆོག་ལ་མ་ཧེ་པར་སྐྲུན་གནང་ཐབས་བཀའ་མངགས་དང་ཆབས་ཅིག་འགྲོ་སོང་ཡང་སྔ་འབྱུལ་ཞུས། སྤྱི་ལོ་༡༩༨༣ ཟླ་བ་༩ ཚེས་༡༣ ནས་བཟུང་སྲུད་སི་སེ་པོ་ཆོས་རྣམ་ནས་སྦྱིན་བདག་གནང་བ་ལྷར་མ་ཧེ་འཁོར་ཆེན་གྱི་གཟུངས་དྲས་པ། དྲི་བཟང་བྱུགས་པ། དྲིལ་བ་སོགས་ལ་ཞིབ་ཚགས་ནན་པོ་བྱས་ཤིང་། འཁོར་ཆེན་གཟུངས་དཀྲིས་སོགས་ལ་རིམ་གྱིས་འབད་ཅིང་། ལས་མཇུག་གཙང་མ་འགྲིལ་ནས་མཆོད་པའི་རྟེན་དུ་ལེགས་པར་གྲུབ། མཆོད་འབུལ་དང་སྐོར་མཁན་དཀོན་གཉེར་ཡང་གཏན་འཇགས་སུ་བཞག་གོ །དེ་མཇུག་སྤྱི་ལོ་༡༩༨༣ ནང་སྟག་མོ་ལུས་སྦྱིན་དུ་མཆོད་རྟེན་ཆ་བརྒྱད་གསར་བཞེངས་ནང་རྒྱལ་བའི་དབང་པོ་སྐུ་ཕྲེང་བཅུ་དྲུག་པའི་གདུང་ཐལ། གདུང་

རྟུས་གཙོ་བོར་བྱས་ཤིང་། སྒོག་ཤིང་། གཟུངས་སྤུགས། བཀྲ་ཤིས་གཏེར་བུམ་སོགས་མཆོད་རྟེན་དུ་འོས་པའི་དགོས་མཁོ་ཚང་ངེས་ཀྱིས་མཐོ་ཚད་ཡི་ཏེ་བཅུ་གཅིག་ཙན་སྐྱེ་ཤངས་བླ་མ་ཕུན་ཚོགས་
དང་། སྐྱེ་ཤངས་བླ་མ་རྒྱལ་མཚན་རྣམ་པ་གཉིས་ཀྱིས་རོགས་རམ་གནང་ནས་གསར་བཞེངས་ཀྱིས་རྒྱལ་ཁམས་ཡོངས་ལ་ཕན་བདེ་འཛད་བའི་གཞི་རྟེན་བླ་ན་མེད་པ་བསྐྲུན། སྤྱི་ལོ་༡༩༩༠ ནང་གནས་
མཆོག་དེ་ཉིད་དུ་སྐུ་རྒྱུ་རྗེ་ནག་ལས་གྲུབ་པ་སྟོན་པའི་སྐུ་བརྙན་མཐོ་ཚད་ཐོག་རྩེག་གཅིག་ལྷག་ཙན་ར་བཏ་ཆོས་སྐྱོང་དཔལ་ལྡན་གྱིས་སྦྱིན་བདག་གནང་བ་ལྟར་བཞུགས་ཁྲི་རང་འགྲིག་ལ། འཁོར་ཡུག་
ཏུ་སྐོར་ལམ། མེ་ཏོག་གི་ར་བ་སོགས་མཛལ་ན་མི་མཐུན་པ་མེད་ཅིང་། སྐྱེ་བོ་ཡོངས་ཀྱི་བསོད་ནམས་ཀྱི་ཞིང་མཆོག་ཏུ་གྱུར། རང་ཉིད་ཀྱི་རྩ་བའི་དམིགས་ཡུལ་བཤད་སྒྲུབ་གཉིས་ཀྱི་བསྟན་པ་རྣལ་མ་
ཞིག་དགོས་རྒྱུར་སྒྲུབ་ཁང་གི་རྟེན་དང་བརྟེན་པ་སོགས་དགོས་མཁོ་ཆ་ཚང་གྲུབ་ནས་སྒྲུབ་ཐེངས་གསུམ་ཙམ་སོང་བས་དམིགས་ཡུལ་དང་པོ་གྲུབ། གཉིས་པ་བཤད་གྲྭའི་ལྷ་ཁང་དང་གྲྭ་ཤག་ནི། བཤད་
གྲྭ་འཛུགས་སྐྲུན་ཐོག་མའི་འཆར་གཞི་བྱས་ན་མཆོད་རྟེན་བྱ་རུང་ཁ་ཤོར་ལ་བསམ་ཡང་། རིམ་པས་ཉམས་ཞིབ་ཇི་ལྟར་བྱས་ཀྱང་། གྲོང་ཁྱེར་ནང་དུ་རྣམ་གཡེང་བྱེད་པའི་རྒྱུ་ཁྱེན་གང་། ལོ་རྒྱུང་རྣམས་

༄༅། །ལྷོད་མོར་ལྷ་གཡེང་ཆེ་བ་སོགས་གང་ཅིའི་ཆ་ནས་རང་གི་འདོད་པ་དང་མཐུན་པ་ཞིག་ཡོང་ཐབས་མི་འདུག་པས། གནས་མཆོག་སྣག་མོ་ལུས་སྦྱིན་དུ་བཤད་སྒྲུབ་གཉིས་ཀ་ཕྱོགས་གཅིག་ཏུ་ཡོད་ན་འཛིན་སྐྱོང་བདེ་ལ་རྩ་བའི་དམིགས་ཡུལ་དང་འབྲེལ་བས་རང་ཐག་གཅང་བཅད་ཀྱིས་བཤད་གྲྭ་ཡང་དགེ་འདུན་པ་གཉིས་རེར་གྲྭ་ཤག་རེ་རྩིས་པས་དགེ་འདུན་པ་ཞལ་གྲངས་བཞི་བཅུ་ལ་ཤག་མིག་ཉི་ཤུ་དང་། ཚོགས་ཁང་། གཉེར་ཁང་། ཐབ་ཚང་སོགས་གསར་བཞེངས་ཀྱི་ལས་འགོ་སྤྱི་ལོ་༡༩༩༠ ལོ་ནས་བཙུགས་ཏེ་ལས་ཀའི་ལྷ་རྟོག་དང་། འགྲོ་སོང་སོགས་ཀྱི་འགན་འཛིན་གཙོན་པོ་ཡོན་ཏན་རྒྱ་མཚོས་བྱས་ཏེ་གང་འཚམས་ཁང་ལས་ཞུག་འཕེར་འགྲུབ་བཞིན་པ་བཅས་གནས་མཆོག་སྣག་མོ་ལུས་སྦྱིན་དུ་འགྲོ་སོང་དང་། དཀའ་ལས་བརྒྱབ་ཚད་ཆོས་ལ་དམིགས་པ་ཞིག་དང་། ཆོས་དང་མཐུན་པའི་བྱ་བ་ལས་ཀྱི་འཁོར་ལོར་འབད་བརྩོན་བྱེད་པ་ནི་དགོས་པའི་ནང་གི་ཉིང་དགོས་ཡིན་ཆགས་རེད་དོ། །གསུམ་པ་མཆོད་རྟེན་བྱ་རུང་ཁ་ཤོར་ཉེ་འཁྲིས་སུ་དཔལ་ཁྲ་འགྲུ་བཀྲ་ཤིས་ཆོས་གླིང་གི་ལྷ་ཁང་རྟེན་དང་བརྟེན་པ་བཅས་པ་ཇི་ལྟར་བཞེངས་པ་ནི། སྤྱི་ལོ་༡༩༧༨ ཟླ་བ་༡ ཚེས་༥ ལ་གནས་མཆོག་སྣག་མོ་ལུས་སྦྱིན་དུ་ལྷ་ཁང་གྲྭ་ཤག་སོགས་ཀྱི་གཞི་ཕྱུན་ཚོགས་ཚུགས་མུས་ལ་མཆོད་

རྟེན་བུ་རུང་ཁ་ཤོར་ལའང་དཔེ་མཛོད་ཁང་གཙོ་བོར་བྱས་པའི་རྟེན་གཞི་ལྷ་ཁང་དང་། བརྟེན་པ་སྐུ་གསུང་ཐུགས་རྟེན་ཡོད་ན། དེ་ལ་འཁོར་བའི་ཆོས་བྱེད་ཀྱི་སྡེ་ཞིག་རང་ཤུགས་ཀྱིས་ཡོང་བར་འདུག
པས། མར་རྔོག་ནས་བརྒྱུད་པ་ཟམ་མ་ཆད་པ་བདེ་མཆོག །ཕག་མོ། རྒྱལ་རྒྱམ་སོགས་ཀྱི་གཙོས་རྒྱུད་སྡེའི་དཀྱིལ་ཆོག་མཐོང་རྒྱུན་ཕྱག་བཞེས་དྲི་མ་མེད་པ་ཞིག་བྱུང་ན་བསྟན་པ་རིན་པོ་ཆེ་མི་ཉམས་
གོང་འཕེལ། ཉམས་པ་སོར་ཆུད་དུ་དམིགས་པའི་ཀུན་སློང་དག་པས། སྐབས་དེ་དུས་སྟག་མོ་ལུས་སྦྱིན་ཁང་ལས་སུ་ལྷ་རྟོག་རོགས་པ་དྲུང་ཡིག་བསྟན་འཛིན་ནས་བྱེད་མུས། ཁོང་ལ་གོང་གསལ་ལོ་
རྒྱུས་བསྙད་པ་དང་། ས་ཆ་འོས་པ་ཞིག་ཉོ་རྒྱུ་བལྟ་དགོས་ཞེས་མངགས་པར་གནས་འཛིན་རྒྱ་བླ་མ་ནས་ས་ཆ་ཕལ་མོ་ཆེ་ཚོང་བསྒྱུར་བྱེད་སྣང་ལ་འཁེལ་སྟབས། ས་ཆ་ཉོ་རྒྱུའི་གླེང་སློང་བྱ་མུས་སུ་བླ་ཀན་
བསྟན་འཛིན་བླ་གྲགས་ཀྱང་། རྒྱ་གར་ཨ་སམ་ཕྱོགས་ལ་རོལ་སིལ་ཉོ་རྒྱུར་སོང་བ་རང་གནས་སུ་འཁོར། ཁོང་གཉིས་ནས་ས་ཆ་འདེམས་སྒྲུག་གིས་ད་ལྟའི་ས་གནས་སུ་དགེ་མཚན་ཆེ་རྒྱུར་ཐག་བཅད།
ས་ཁྲོན་རོ་པ་ནི་རེ་ལ་ནེ་སྒོར་༧༨༠༠༠ རེ་རྩིས། རོ་པ་ནི་གཉིས་ལ་ནེ་སྒོར་༣༢༠༠༠ གིས་ཉོ་རྒྱུ་དང་། ཤར་ཕྱོགས་ནས་རང་སའི་བར་མོ་ཀྲ་ཆེ་བའི་ལམ་ནམ་ཡང་བཀག་འགོག་མི་བྱེད་པའི་གན་རྒྱ་

༄༅། །ས་ཆེང་ལས་ཁང་དུ་བཞུགས། སྤྱི་ལོ་༡༩༧༨ ཟླ་བ་༣ ཚེས་༡ ལ་མཆོད་རྟེན་བྱ་རུང་ཁ་ཤོར་ཁང་བཟོའི་འཆར་གཞི་བཟོ་མཁན་ཧ་མང་ཚ་ཏྲ་ཀུ་མར་ཟེར་བ་ས་ཁྲའི་རི་མོ་དང་། ཐིག་ཚད་ཀྱང་ཅུང་ཟད་ཤེས་པ་དེ་ཉིད་གཅེན་པོ་བཀྲ་ཤིས་རྒྱ་མཚོའི་ངོ་ཤེས་འདྲིས་ཡོད་ཡིན་པས། འགྲོ་སོང་ཆུང་ཁྱད་ལ་བསམས་ནས་ཁོང་ལ་ས་ཁྲ་བཟོ་བཅུག །ཁང་པ་ནི་བལ་པོའི་ལུགས་སྲོལ་སྔོན་རབས་བཞིན་སོ་ཕག་གི་རྩིག་ཞེང་ཧ་ཅང་ཆེན་པོ་བྱས། རྩིག་སྐང་རྣམས་ཡུག་གཅིག་གིས་བཞག །མདུན་ཕྱོགས་ཀྱི་ཁང་པའི་རྩིག་པ་བརྩེགས་ཤིང་། རིམ་པར་ཐོག་འགེབས་སོགས་ལ་སྣུག་མོ་ལུས་སྦྱིན་རྩིས་བྱས་ན་དཀའ་ངལ་མེད་པར་ཐོག་བཀབ། ཇོ་ཤིང་། ལས་མི་སོགས་ལ་འཛུགས་སྐྱོན་ཟབ་རྒྱས་བཏང་། ཟླ་བ་༩ ཚེས་༢༨ ལ་ས་ཆ་རོ་པ་ནི་གཉིས་ལ་ནེ་ལོ་༢༠༣༩ ལོའི་ས་ཁྲལ་དང་། ས་གནས་དེ་ཐོག་ལྷ་ཁང་གསར་བཞེངས་བྱེད་རྒྱུར་སྙན་ཞུ་སོགས་ཡིག་ཆ་བཟོས་ཏེ་གཞུང་ལ་ཕུལ། བླ་གྲན་བསྟན་འཛིན་ཟླ་གྲགས་ནས་ལྷག་བསམ་ཆེ་བས་ཁྲག་བསགས་རྣག་བསགས་དཀའ་ངལ་དང་བླངས་བྱས་པའི་དངུལ་རྣམས་ཀྱང་། སོ་ཕག་གི་རིན་དུ་རིམ་པར་བཏང་། བཀབ་ཟིན་པའི་ཁང་མིག་ཕྱི་ནང་ལ་ཞལ་འདམ་པོར་རྒྱབ་ཅིང་། སུ་མཐུད་ཁང་ལས་བྱས། སྤྱི་ལོ་༡༩༧༨ ཟླ་བ་༡༢ ཚེས་༡༡ རེས་གཟའ་

ཟླ་བའི་ཉིན་བྱ་རུང་ཁ་ཤོར་གྱི་དཔེ་མཛོད་ཁང་པའི་སྐར་འཛིན་བྱས་ཤིང་སྤྱོད་ཁང་འཛིན་ནོ། །སྤྱི་ལོ་༡༩༧༩ ཟླ་བ་༣ ཚེས་༤ ལ་ཁང་པའི་ཆུ་སྦྲུབས་དང་ཀ་མགོ་སོགས་བཙུགས། ཚེས་༡༠ ལ་ལྕུགས་ཤོག་ཉོས། དོས་ཁང་བཟོས། དགོས་མཁོ་ཁག་བསྡུ་གསོག་གིས་ལས་འགུལ་གཞི་རྒྱ་ཆེ་རུ་བཏང་། ཚེས་༡༧ ལ་ཧེ་ཀ་གྲིས་ནས་ཁང་གསར་ལ་བེད་སྤྱོད་ཆེད་གདན་དང་ཅོག་ཙེ་གནང་བྱུང་། ཟླ་བ་༥ ཚེས་༡༩ ལ་ལྷ་ཁང་གི་སྒྲུག་ལ་དྲི་གཙང་ཁང་ཆེད་དུ་རྒྱབ་ཕྱོགས་ནས་ཀ་རིང་འཛུགས་རྒྱུའི་རྩིག་རྨང་ལ་ནོར་བུམ་དང་ས་བཅུད་བུམ་པ་སྦས། ལོ་དང་ཟླ་བ་སྦྲེལ་ནས་ཨར་ལས་འབད་བརྩོན་བྱས་ཤིང་། ཐོག་རྩིག་འོག་མ་རྣམས་དགེ་འདུན་པའི་ཀུན་དགའ་ར་བ། མཛོད་ཁང་། འདུས་མང་གི་གཉེར་ཁང་དང་། གྲྭ་ཤག །སྤྱོད་ཁང་སོགས། དེ་ཡི་སྟེང་དུ་ལྷ་ཁང་ལྟེ་བ་སྒོ་མོ་ལྔ་ཕྱོགས་མཆོད་རྟེན་བྱ་རུང་ཁ་ཤོར་ལ་བསྟན་པ་དང་། གཡས་སུ་སྣེ་ལེན་ཁང་དང་འབྲེལ་བའི་ཡིག་ཚང་མདོ་སྒྲུག །གཡོན་དུ་གྲྭ་ཤག །མཆོད་བཞེངས་ཁང་དང་གྲྭ་ཤག་བཅས། དེའི་སྟེང་ལྷ་ཁང་གི་གནམ་གཡང་གསལ་ཁྲ་དང་། དེའི་མདུན་དུ་བདེ་ཡངས། དེའི་གཡས་ཕྱོགས་མཁན་པོའི་བཞུགས་གནས་མདོ་སྒྲུག །གཟིམ་སྤྱོད། གྲྭ་ཤག་དང་། གཡོན་དུ་གསོལ་ཐབ་དང་། གསོལ་ཚིགས་ཁང་། ཕྱག་མཛོད་ཁང་། གཟིམ་སྤྱོད་བཅས།

༄༅། །དེའི་ཡང་སྟེང་དུ་དཀྱིལ་དུ་སྒྲོལ་མ་ལྷ་ཁང་ཀ་བཞི་གདུང་བརྒྱད་ཅན། དེའི་གཡས་སུ་རང་གི་སྟོད་ཁང་མདོ་སྒྲུག་དང་། གསང་སྤྱོད། མཛོད་སྒྲུག །གཡོན་ཕྱོགས་སུ་ནུར་སྤྲུལ་རིན་པོ་ཆེའི་
གཟིམ་ཆུང་དང་། གཟིམ་སྤྱོད། སོ་སོར་ཞབས་ཕྱི་ཁང་བཅས། དེའི་སྟེང་དུ་རྒྱལ་བ་ཡབ་སྲས་བཞུགས་གནས་ལ་གཟིམ་ཆུང་མདོ་སྒྲུག །གསོལ་ཚིགས་ཁང་། གཡས་སུ་གཟིམ་སྤྱོད་དང་། གཡོན་དུ་
གསོལ་ཐབ་བཅས། ཐོག་འགེབས་རྒྱ་ཕིབས་ལ་གསེར་ཟླུ་ཆེ་ཆུང་གསུམ་གཤིབས་ཀྱིས་བརྒྱན་པ་བཅས། ལྷ་ཁང་ལྟེ་བའི་དྲི་གཙང་ཁང་ལ་ཤེལ་ཁྲའི་བཅད་བསྣར་དང་། ཆ་སྙམ་དང་། མཆོད་ཁྲི། མདོ་
རུ་ཡང་གཡས་གཡོན་གཉིས་ལ་ཆ་སྙམ་ནར་ཡུག་སྟེང་ཕྱག་དཔེ་བཞུགས་ཡུལ་དཔེ་སྒྲོམ་ཤེལ་ཁྲ་ཅན་ལིང་ཡོད་ལ། མཐོ་ཚད་ཕི་ཏི་བཅུ་གཅིག་ཅན། དྲི་གཙང་གི་སྒྲུག་གི་གྱང་ལོགས་སུ་གནས་བརྟན་
བཅུ་དྲུག་བཞུགས་ཆེད་ཡུལ་བཀོད་བྲག་རི་དང་། ཀེའུ་ཚང་སོགས་དང་། དེ་བཞིན་ཀ་མགོ་དང་གདུང་མ་རྣམས་ལ་ནང་ཆེན་ལྷ་བཟོ་ཚོགས་གཉིས་ནས་འབུར་བརྐོས་བཟོ་ཁྱད་ཐོན་པ་ཤིན་ཏུ་སྤྲུས་
ལེགས་སུ་བསྒྲུན་པ་བཅས་ལ་ཚོན་རྩི་མི་བཀོད་སོགས་འགྲན་ཟླ་མེད་པ་གྲུབ་ཡོད། བཞི་པ་ལྷ་ཁང་སོ་སོར་རྟེན་གསུམ་མཆོད་ཆས་སོགས་ཇི་ལྟར་བཞེངས་པའི་སྐོར་ནི། ༧རྒྱལ་མཆོག་བཅུ་དྲུག་པ་ཆེན་ 71

པོའི་སྐུ་གདུང་རིན་པོ་ཆེ་བཞེངས་མཁན་བཟོ་བོ་མཁས་པ་བལ་པོ་བི་ཤོ་ཞེས་པར་སྤྱི་ལོ་༡༩༢༣ ཟླ་བ་བཞི་པའི་ཚེས་དགུ་ལ་བདག་ཅག་རྣམས་ཀྱི་སྟོན་པའི་སྣང་བརྙན་སྐུ་རྒྱུ་གསེར་ཟངས་ལས་གྲུབ་པ་པད་གདན་ནས་དབུ་ཡི་གཙུག་ཏོར་བར་མཐོ་ཚད་ཕི་ཏི་དགུ་མ་ཅན་གསར་བཞེངས་ཀྱི་ལས་འགོ་བརྩམས། སྣང་བརྙན་ཡང་དབུ་དང་ཞལ་དང་སྤྱན་སོགས་བཟོ་ཁྱད་ཐོན་པར་དམིགས་ཏེ། བན་ཆེན་བསྟན་སྐྱོང་རིན་པོ་ཆེ་ལ་གཟིགས་རྟོག་སྐྱབས་འཇུག་ཞུས་པ་ལྟར་ལེགས་བཅོས་རིམ་པར་གནང་བའི་ཐུགས་རྗེས་སྟོན་པའི་ཞལ་སྐྱིན་ནི་ལྟ་ན་སྡུག་པ་བྱིན་རླབས་ཀྱི་ཚན་ཁ་ཅན་དུ་བྱོན་པས་རང་ཉིད་ཀྱི་རེ་བ་ཡོངས་སུ་གང་། དེ་བཞིན་མཆོག་ཟུང་གི་སྣང་བརྙན་ཡང་ལེགས་པར་གྲུབ་བོ། །གཟུངས་གཞུག་གི་སྐོར། འཇམ་མགོན་བློ་གྲོས་མཐའ་ཡས་ཀྱི་གཟུངས་འབུལ་ཡིག་ཆའི་དགོངས་པ་བཞིན་ཕྱག་ལེན་འཆུགས་མེད་ཀྱིས་འདུ་བགྱིས་ཏེ་གཙོ་བོ་རིང་བསྲེལ་རྣམ་ལྔ་ནི། ༧དཔལ་ཀརྨ་པའི་སྣར་ཆེན་རྟེན་ཁྲིད་དུ་བཞུགས་སོ་ཙོག་གི་བྱིན་དམ་སེལ་མེད་འབའ་ཞིག་གི་དཀར་ཆག་ཟུར་གསལ་བཞིན་གཟུངས་སྒྲུབ་གནད་ཕྱིན་དང་འབྲེལ་སྒྲོག་ཤིང་འཛུགས་པ། གནས་སོ་སོའི་གཟུངས་སྔགས་ལེགས་པར་ཕུལ། དེ་བཞིན་གནས་བརྟན་བཅུ་དྲུག་སྐུ་རྒྱུ་ལི་མ་བྱོན་གཙང་ལ། གཟུངས་གཞུག་གོང་བཞིན་

དཀར་ ཞེ་བདུན་ ཨོཾ

༄༅། །ཕུལ་ཏེ་སེང་ཁྲི་དང་ཀོའུ་ཚང་སོ་སོར་བཞུགས་སུ་གསོལ། གསུང་རྟེན་སྐོར། ༧རྒྱལ་མཆོག་བཅུ་དྲུག་པ་ཆེན་པོས་གྲུབ་མཐའ་རིས་སུ་མ་ཆད་པར་རྒྱལ་བའི་བཀའ་འགྱུར་རིན་པོ་ཆེ་རྟེན་
འཛོམ་བཀའ་དྲིན་བསྐྱངས་པར་ཐོབ་པ་བཀའ་འགྱུར་ཆ་ཚང་གཅིག་དང་། རང་གིས་བླུ་ཡོན་ཞུས་པ་བཀའ་འགྱུར་རིན་པོ་ཆེ་ཆ་ཚང་གཅིག །བསྟན་འགྱུར་རིན་པོ་ཆེ་ཆ་ཚང་གཅིག །རིན་ཆེན་གཏེར་
མཛོད་ཆ་ཚང་གཅིག །རྗེ་ཙོང་ཁ་པ་ཆེན་པོ་ཡབ་སྲས་གསུམ་གྱི་བཀའ་འབུམ་ཆ་ཚང་གཅིག །ཀུན་མཁྱེན་པད་དཀར་གསུང་འབུམ་ཆ་ཚང་གཅིག །ཀུན་མཁྱེན་ཆོས་ཀྱི་འབྱུང་གནས་ཀྱི་གསུང་འབུམ་ཆ་
ཚང་གཅིག །ཤངས་པའི་ཆོས་སྐོར་ཆ་ཚང་གཅིག །རྩིབས་རི་རྒྱལ་གྱི་ཤྲི་ཡི་ཁྲིད་དཔོན་པདྨ་ཆོས་རྒྱལ་གྱིས་པར་བཀོས་གནང་བའི་ཁྲིད་ཡིག །གཞུང་། འདོན་ཆ། སྒོམ་རིམ་སོགས་བཞུགས་པ་ཆ་ཚང་
གཅིག་བཅས་ལ་ན་བཟའ་དཔེ་བསྒྲིལ་ཧོང་ཀོང་ནས་ཆེད་མངགས་ཉོས་པའི་བཟང་གོས་ཤ་སྟག་གིས་དྲིལ་ཞིང་སོ་སོར་ཞལ་བྱང་བཏབ་སྟེ་དཔེ་སྒྲོམ་དུ་གོ་རིམ་བཞིན་བཞུགས་སོ། །སྒྲོལ་མ་ལྷ་ཁང་གི་
སྒྲུག་ནས་ཆ་སྙམ་རིང་ཡུག་སྟེང་སྒྲོལ་མ་གཙོ་འཁོར་བཞུགས་ཡུལ་ཟེའུ་ལྷ་ཁང་དང་། ཕྱག་དཔེ་བཞུགས་ཡུལ་དྲྭ་མིག་དང་། ལྷ་ཁང་དང་བཅས་པར་ཚོན་རིས་བཀོད་ལེགས་གྲུབ་པའི་ནང་ལ་རྟེན་གཙོ་

འཕགས་མའི་སྣང་བརྙན་མི་ཚད་མ། སྐུ་རྒྱུ་ལི་མ་ཤེལ་ཏུ་བྲོན་ལེགས་དང་། སྐུ་རྒྱུ་དེ་མཚུངས་ཕྱག་འཚལ་ཉེར་གཅིག་མ་མཐོ་ཚད་ཨིན་ཧི་དགུ་ཅན་བཞུགས། གསུང་རྟེན་དུ་འཛམ་མགོན་བློ་གྲོས་མཐའ་
ལས་ཀྱིས་ལྷུགས་བསྒྲིགས་གནང་བ་གདམས་ངག་མཛོད། བཀའ་བརྒྱུད་སྔགས་མཛོད། རྒྱ་ཆེན་བཀའ་མཛོད། ཤེས་བྱ་མཛོད་བཅས་དང་། རྗེ་བཙོ་ལྷ་པ་མཁའ་ཁྱབ་རྡོ་རྗེའི་བཀའ་འབུམ་ཆ་ཚང་། ཀུན་
མཁྱེན་གོ་རམས་པའི་བཀའ་འབུམ་ཆ་ཚང་། ཀུན་མཁྱེན་མི་བསྐྱོད་རྡོ་རྗེའི་དབུ་ཕར་མཛོད་སོགས་ཀྱི་འགྲེལ་ཆེན་རྣམས་བཅས་ལ་རྒྱ་གར་རས་སྦྱོ་ལན་སེར་པོས་ཕྱི་དྲིལ་དང་། སོ་སོར་ཁ་བྱང་བཏབ།
ཐུགས་རྟེན་དུ་ཀར་སྲུས་ཀོང་སྤྱིལ་དཔལ་ལྡན་མཁྱེན་བརྩེ་འོད་ཟེར་གྱི་ཚེམས་དང་། གདུང་ཐལ། རྗེ་བཙོ་ལྷ་པའི་རིག་མ་མཁའ་འགྲོ་ཨོ་རྒྱན་མཚོ་མོའི་གདུང་རུས་གཙོ་བོར་བྱས་པའི་གཟུངས་གཞུག་
བྱིན་དམ་ཁྱད་འཕགས་བཞུགས་པའི་གསེར་དངུལ་བཀྲ་མའི་མཆོད་རྟེན་མདའ་ཚད་མ་བཅས་བཞུགས་སོ། །ཕྱོགས་མཚུངས་ལྷ་ཁང་ནང་གི་ཉེར་མཁོ། རྒྱ་གླིང་། དུང་ཆེན། དུང་དཀར། རོལ་མོ་ཆེ་ཆུང་།
སིལ་སྙན། རྫ་ཆེན། སྤྱོས་ཕོར། བདེ་ཕག་རྒྱལ་གསུམ་དང་། མགོན་པོ་སོགས་རྒྱུད་སྡེ་ཁག་གི་མཆོད་ཆས་ཆ་ཚང་། བསྙལ་པའི་མར་མེ། ཚུ་ཧྲིང་ཆེ་ཆུང་རྣམས། མར་མེ་བརྒྱ་མཆོད་དང་། སྟོང་མཆོད་ཀྱི་

༄༅། །ཀོང་བུ་སོགས་དང་། དེ་བཞིན་བཞུགས་ཁྲི་དང་། ཁྲི་ཆས། ཁྲི་ཅོག །བཞུགས་འབོལ། དེ་བཞིན་དུ་མཁན་ཁྲི། མཁན་ཅོག །མུ་མཐུད་གདན་ཁྲི་ནར་ཡུག །དེ་ལ་གདན་འབོལ། ཁ་གདན་
རྐྱང་རིང་གསར་རྙིང་སོགས་དགོས་མཁོ་མ་ཚང་བ་མེད་པ་ལེགས་པར་གྲུབ། དེ་བཞིན་དགེ་འདུན་པ་སོ་སོའི་ཀུན་དགའ་ར་བ་ལའང་ཆ་སྙོམ། མཆོད་གཞོམ། སྐུ་བརྙན། གསུང་རབ། ཞལ་ཐང་སོགས་
འགྲན་ཟླ་མེད་པ་མངའ་བ་ནི། ཆོས་བཞིན་བྱས་ན་ཆར་བཞིན་འབབ་ཟེར་བ་བཞིན་དད་ལྡན་སྦྱིན་པའི་བདག་པོའི་འབུལ་དངོས། གཞིན་པོའི་བཟོ་རྟེན། རྒྱབ་རིམ་དཔུང་བསྐྱེད་སོགས་མདོར་ན་དཀོན་
མཆོག་གི་གནས་ལ་བརྟེན་ནས་བྱུང་ཞིང་། བསྟབས་པའི་དངོས་པོ་ཆེ་ཆུང་གང་ཡིན་པ་རྣམས་བར་མ་དོར་ཆུད་ཟོས་སུ་མི་འགྲོ་བར་གང་ལ་དམིགས་པའི་གནས་སུ་བཏང་བས། སྐུ་གསུང་ཐུགས་རྟེན་
གྱིས་ཕྱུར་བུར་གཏམས་ཤིང་། ཆོས་དང་འབྱོར་པ་ཕུན་སུམ་ཚོགས་པ་འགྲོ་བ་ཡོངས་ཀྱི་བསོད་ནམས་ བླ་ན་མེད་པ་གསོག་པའི་ཞིང་མཆོག་དམ་པ་དཔལ་ཁྲ་འགྱུ་བཀྲ་ཤིས་ཆོས་གླིང་ཞེས་མཚན་གཞི་མ་
སྟོང་ཙམ་དུ་བཞུགས་བཞིན་པ་འདི་ཉིད་གྲུབ། དེ་རྗེས་རིམ་པས་དགེ་འདུན་གྱི་སྡེ་མང་དུ་འཕེལ་བས་སློབ་ཁང་། གསོལ་ཐབ། གསོལ་ཚིགས་ཁང་སོགས་ཁང་ཁྱིམས་དགོས་མཁོ་ཆེ་བས་གོང་གསལ་

གཙུག་ལག་ཁང་གི་ཉེ་འཁྲིས་ཤར་ཕྱོགས་སུ་ཁང་བཟོའི་ཨར་ལས་ཡང་བསྐྱར་སྤྱི་ལོ་༡༩༨༩ ནང་ཚུགས་ཏེ། ཤོད་དུ་དགེ་འདུན་པ་སྤྱིའི་གསོལ་ཚོགས་ཁང་ཆེ་བ་དང་། དེའི་འཁྲིས་ལ་གསོལ་ཐབ་ཆེ་
བ། དེའི་མདོ་རུ་སྟེང་བགྲོད་སྐས་དང་ཁྱམས། དེའི་སྟེང་དུ་བྲུ་ཆུང་རྣམས་ཕྱོགས་གཅིག་ཏུ་བཞུགས་ཡུལ་གཟིམ་ཁང་ཆེ་བ་དང་། དེའི་ཐོག་དབང་ལུང་བཀའ་ཆོས་ཀྱི་ལྷ་ཁང་བོད་བཟོ་དང་། བོད་ཆོན་
བཏང་བ་ཁང་མིག་ཆེ་བ་གཅིག །དེའི་ཡང་སྟེང་མགྲོན་ཁང་ཆེ་བ་མདོ་སྒྲུག་དང་། ཡང་སྒྲུག་ཏུ་གཟིམ་སྤྱོད། རྒྱབ་ཕྱོགས་སུ་དགེ་འདུན་པའི་ཀུན་དགའ་ར་བ་ཁང་མིག་གསུམ་དང་། གཟིམ་སྤྱོད། ཁྲུས་ཁང་
སྒྲིགས་མ་བཅས་འཆར་གཞི་ལྟར་ཞིང་སྲ་བརྟན་ཞུག་འཕེར་ཕོན་གཙོ་བོར་གཉེར་བས་ཤིན་ཏུ་སྤྲུས་ལེགས་སུ་གྲུབ་ཅིང་། དགེ་འདུན་པའང་ཆེ་ཆུང་བསྡོམས་གཅིག་བརྒྱ་ལྔ་བཅུ་ཡར་བརྒལ་བཞུགས་
སོ། ༈ །རྣམ་འདྲེན་བཞི་པ་སློབ་ལམ་ཞུགས་པའི་སྐབས། །རྒྱལ་བུ་སྙིང་སྟོབས་ཆེན་པོར་འབོད་པ་དེས། །སྐུ་ལུས་སྟག་ལ་སྦྱིན་པ་བསྔལ་བའི་གནས། །ན་མོ་བུདྡྷའི་གྲགས་པ་སྲིད་ན་འབར། །
གནས་མཆོག་དེ་རུ་དགེ་འདུན་འདུས་སྡེ་ཞིག །ཕྱུང་ན་ཐུབ་བསྟན་སྤྱི་ལ་ཕན་སྙམ་སྟེ། །དཀའ་བ་འཕྲད་ཀྱང་ངལ་བས་ཁྱད་བསད་དེ། །བཀྲ་ཤིས་ཡང་རྩེའི་གཙུག་ལག་ཁང་འདི་བཞེངས། །ནང་གི་རྟེན་

༄༅། །གཙོ་སངས་རྒྱས་རབས་བདུན་དང་། །ལྷེབ་རིས་ཀ་རབས་རྣམས་ཀྱིས་གཙོར་བྱས་ནས། །མཆོད་པའི་ཞིར་མཁོ་མ་ཚང་མེད་པ་ཡི། །ཕུན་ཚོགས་དཔལ་གྱི་ཡོ་ལང་དར་བ་བྱས། །ཆོས་
སྒེ་ཛྱིག་ཀུང་དགེ་འདུན་སྡེ་མེད་ན། །འགྲེམས་སྟོན་ཁང་དང་ཁྱད་མེད་ལྟར་མཐོང་སྟེ། །བསླབ་གསུམ་ནོར་བུའི་རྒྱན་གྱིས་མཛེས་པ་ཡིས། །རྒྱན་གཞོན་བར་མའི་དགེ་འདུན་གཅེས་པར་བསྐྱངས། །ཞེས་
པ་བར་སྐབས་སུ་སྨྲས་པའོ། ༈ །བདུན་པ་མར་ཪོག་ནས་བརྒྱུད་པའི་རང་ལུགས་རྒྱུད་སྡེ་ཁག་གི་ཆོག་གསར་འཛུགས། སྒྲུབ་ཁང་གི་བསྙེན་སྒྲུབ་ཉམས་ལེན་གྱི་རིམ་པ་དང་། དེ་བཞིན་
བཤད་གྲྭའི་ཡིག་ཆ་དང་སྒྲིག་གཞི་གདན་འབེབས་སྐོར་བཅས་གསུམ་ལས། དང་པོ་མར་ཪོག་ནས་བརྒྱུད་པའི་རང་ལུགས་རྒྱུད་སྡེ་ཁག་གི་ཆོག་གསར་འཛུགས་ནི། གནས་མཆོག་སྟག་མོ་ལུས་སྦྱིན་དུ་ཁྲ་
འགུ་བཀྲ་ཤིས་ཆོས་གླིང་རྟེན་དང་བརྟེན་པ་གསར་བཞེངས་བསྐྲུབས་རྗེས་དགེ་འདུན་པ་རྣམས་ཀྱིས་བསྒྲུབ་བྱ་གཙོ་བོ་ནི་དམ་པའི་ཆོས་ཉམས་སུ་ལེན་པ་ཁོ་ནར་ངེས་ཤིང་། དེ་ཡང་བཤད་སྒྲུབ་གཉིས་
ཀྱི་བྱ་བས་རྒྱལ་བསྟན་འཛིན་སྐྱོང་སྤེལ་བ་ལ་རག་ལས་པར་བརྟེན་ཐོག་མར་གྲྭ་ཆུང་གསར་ཞུགས་སྐབས་ནས་བཟུང་ཆོས་སྤྱོད་ཅག་ཅིག་བློ་ལ་འཛིན་དུ་བཅུག་པ་དང་། དེ་ནས་ཕག་བདེ་རྒྱལ་གསུམ།

ཀུན་རིག །མི་འཁྲུགས་པ། འོད་དཔག །ཞི་ཁྲོ། ཚེ་སྒྲུབ་ཁག །དཀོན་སྤྱི། རྡོར་སེམས། ཕུར་པ། མགོན་པོ་མ་ཧཱ་ཀཱ་ལ་སོགས་ཀྱི་དབང་ལུང་ཁྲིད་གསུམ་རང་གིས་བྱས་ཤིང་། དེ་དག་གི་གཏོར་མ་བཅའ་
ཚུལ། མཆོད་པའི་གཤམ་བཀོད། འདོན་པའི་གདངས་དབྱངས། ཆོ་ག་རང་རང་གི་བརྡུང་དཀྲོལ་འབུད་གསུམ། དཀྱིལ་འཁོར་གྱི་ཐིག་འདེབས་ཚུལ། རྡུལ་ཚོན་བླུག་སྟངས་སོགས་ངེས་དོན་བསྟན་
པའི་སྙིང་པོ་སྒྲུབ་བརྒྱུད་ཀཱ་མ་གཾ་ཚང་གི་མཐོང་བ་བརྒྱུད་པའི་ཕྱག་བཞེས་ཇི་ལྟ་བར་རང་གིས་གང་ཤེས་སློབ་སྟོན་བྱས་པ་དང་། ད་དུང་དགོན་པ་གཞན་ནས་དགེ་རྒན་གདན་ཞུ་བྱས་ཏེ། རྒྱ་རོལ་སོགས་
བསླབས་པ་དང་། སྤར་སྒྲོལ་བཞིན་ཁྲ་འགུ་ཚེ་སྒྲུབ་ཅེས་སྣན་གྲགས་ཅན་གྱི་སྒྲུབ་པ་འཚོགས་རྒྱུ་དང་། འཆམ་འཁྲབས་པ་སོགས་གསར་འཛུགས་བྱས་ཏེ། སྒྲུབ་བརྒྱུད་བསྟན་པར་སྨན་པའི་བགྱི་བར་
སྙོམས་ཤིང་། སྒྲུབ་པ་དེ་དག་ཀུང་དབྱར་གྱི་ཤ་འོད་བཟློལ་བ་ལྟ་བུ་མ་ཡིན་པར། ལོ་ལྟར་ཆག་མེད་ཚོགས་དང་འཚོགས་བཞིན་པ་ལགས། དེ་ཡང་སྟག་མོ་ལུས་སྦྱིན་གྱི་བཤད་གྲྭ་བ་དང་། གཞི་རིམ་གྲྭ་
ཚུང་ཆོས་སྒྲུབ་མཆོད་ཇི་ལྟར་ཚུགས་པའི་དུས་ནི། མཚུ་ཟླ་བ། ནག་པ་ཟླ་བ། སྨིན་ཟླ་བ། གྲོ་བཞིན་ཟླ་བ། ཐ་སྐར་ཟླ་བ། མགོ་ཟླ་བ་རྣམས་ཀྱི་བོད་ཚེས་བཅུ་ལ་དཀོན་མཆོག་སྤྱི་འདུས། བོད་ཚེས་བཅོ་

༄༅། །ལྔ་ལ་བདེ་མཆོག་དང་རྒྱལ་རྒྱམ་རེ་མོས། བོད་ཆོས་ཉེར་ལྔ་ལ་དུས་འཁོར་ལྷ་དགུ་དང་རྒྱས་པ་རེ་མོས། བོད་ཆོས་སུམ་ཅུར་ཀུན་རིག་དང་སྒྲོལ་མ་མཎྜལ་རེས་མོས་བཅས་འཚོག་རྒྱུ་དང་། དབོ་ཟླ་བ། ས་ག་ཟླ་བ། མཆུ་སྟོད་ཟླ་བ། ཁྲུམས་སྟོད་ཟླ་བ། སྨིན་དྲུག་ཟླ་བ། རྒྱལ་ཟླ་བ་བཅས་ཀྱི་བོད་ཆོས་བཅུ་ལ་ཐུགས་སྒྲུབ། བོད་ཆོས་བཅོ་ལྔ་ལ་དགྱེས་རྡོར་ཡབ་བཀའ་དང་ཡུམ་བཀའ་རེས་མོས། བོད་ཆོས་ཉེར་ལྔ་ལ་ཕག་མོ། བོད་ཆོས་སུམ་ཅུ་ལ་མི་འཁྲུགས་པ་དང་སྒྲོལ་མ་བཀྲ་ཤིས་ཆར་འབེབས་རེས་མོས་འཚོག་རྒྱུ་བཅས་གཏན་འཁེལ་བཟོས། གཉིས་པ་སྒྲུབ་ཁང་གི་བསྙེན་སྒྲུབ་ཉམས་ལེན་གྱི་རིམ་པ་ནི། སྒྲུབ་གྲྭ་རྣམས་ལ་ཡང་རང་ཉིད་ཀྱིས་ཇི་ལྟར་ནུས་པ་བཞིན་ཐོག་མར་རྡོ་རྗེ་ཕུར་པའི་དབང་ལུང་ཁྲིད་གསུམ་ལེགས་པར་བསྐུར་ནས་བསྙེན་པ་ཚད་ལྡན་བདུན་ཕྲག་གཅིག་གི་རིང་བསྐྱལ་བཙུག་པ་དང་། དེ་ནས་སྔོན་འགྲོའི་འདོན་ཆོག་གི་ལུང་དང་དམིགས་རིམ་རྣམས་གསལ་བར་ཞིབ་ཁྲིད་ཐོག་སྔོན་འགྲོ་ཚད་ལྡན་བསྐྱལ་དུ་བཙུག་པ་དང་། དེ་རྗེས་སྒྲུབ་ཁང་ལ་ཉེ་བར་མཁོ་བའི་དབང་ལུང་མན་ངག་མཐའ་དག་རིམ་པར་སྦྱིན་པ་དང་། ཁྱད་པར་དུ་ཐབས་ལམ་ནཱ་རོའི་ཆོས་དྲུག་དང་། གྲོལ་ལམ་ཕྱག་རྒྱ་ཆེན་པོ་གཉིས་ཀྱི་ཁྲིད་དཔེ་ཁག་ཁྲིད་ལུང་ཞིབ་རྒྱས་དང་ཉམས་ལེན་སྙིང་པོར་འབྱུང་

ཏུ་བཙུག་པ་སོགས་རང་གིས་འཛིན་ན་ལོ་གསུམ་ཕྱོགས་གསུམ་ནང་དུ་ཟུང་འཇུག་རྡོ་རྗེ་འཆང་གི་གོ་འཕང་མངོན་དུ་བྱེད་ནུས་པའི་ཆ་རྐྱེན་བསྐྲུན་པར་བྱས། གསུམ་པ་བཤད་གྲྭའི་ཡིག་ཆ་དང་སྒྲིག་གཞི་
གཏན་འབེབས་སྐོར་ནི། བཤད་གྲྭ་བ་རྣམས་ལ་རང་ཉིད་ནས་སྦྱོང་འཇུག་དང་གཞུང་ཆེན་བཀའ་པོད་ལྔའི་རྩ་བའི་ལུང་དང་ཀར་ཊཱི་ཀ་གི་ཐོག་ནས་བཤད་ཁྲིད་རྒྱུན་རིང་བྱས་ཏེ་བཤད་གྲྭ་བ་རྣམས་ཀྱིས་
གཞི་རིམ་མ་བརྩིས་པའི་བཤད་གྲྭ་ཁོ་ནར་ལོ་ལྔའི་རིང་སློབ་གཉེར་བྱེད་རྒྱུ་གཏན་འཁེལ་བཟོས། བཤད་གྲྭ་བ་རྣམས་ཀྱི་སྦྱང་བྱའི་གཞུང་ནི། ལོ་རིམ་དང་པོའི་སྐབས་སྤྱོད་འཇུག །ཤེར་ཕྱིན་ལོ་རིམ་
གཅིག །དབུ་མ་རྒྱན་དང་འཇུག་པ་གཉིས་ལོ་རིམ་གཅིག །མངོན་པ་མཛོད་ལོ་རིམ་གཅིག །སོར་མདོ་དང་མདོ་རྩ་ལོ་རིམ་གཅིག་བཅས། གཞུང་རྣམས་ལ་ཀར་ཊཱི་ཀ་སོགས་རང་ལུགས་ཀྱི་ཡིག་ཆ་གཙོ་
བོར་བྱ་དགོས། དེ་དག་གི་རྩ་བ་བློ་འཛིན་སྐོར། ཕར་ཕྱིན་དང་། འཇུག་པ། དབུ་མ་རྒྱན། མངོན་པ་མཛོད་རྣམས་ཆ་ཚང་དང་། ཚད་མ་ཚད་གྲུབ་དང་། རང་དོན་ལེའུ། འདུལ་བ་སོར་མདོ། སྤྱོད་འཇུག་
ལེའུ་དང་པོ་གསུམ་དང་། ཤེར་ལེ། ལེའུ་གཞན་རྣམས་ལས་ཚིག་གལ་ཆེ་བ་རྣམས་ཟུར་དུ་བཏོན་པ་ཁག་བཅས་བློ་འཛིན་དགོས་ཤིང་། དགོན་གྱི་ཉེར་མཁོ་ཟུར་ཐོར་གསལ་བ་ཁག་བློ་ལ་འདོན་ཐུབ་པ་

༄༅། །ཞིག་ངེས་པར་དགོས། ཚད་མ་ལོ་རིམ་དང་པོ་ལ་བློ་རྟགས། དེ་རྗེས་ལོ་བཞི་ལ་ལེའུ་བཞི་བཅས་གནང་རྒྱུར་གཏན་འཁེལ་བཟོས། བཤད་གྲྭའི་སྒྲིག་གཞི་ནི། བཤད་གྲྭའི་འགན་འཛིན་ལ་
མཁན་པོ་གསུམ་ཡོད་པའི་བསླབ་པ་བགྲེས་པ་དེ་མཁན་ཆེན་དང་། བསླབ་པ་གཞོན་པ་གཉིས་མཁན་ཆུང་ཡིན། དེའི་འོག་བཤད་གྲྭ་ནས་ཐོན་པའི་ཡོན་ཏན་དང་། སྤྱོད་ལམ། ལྷག་བསམ་ལེགས་གྲུབ་
བདམས་པའི་སྐྱོར་དཔོན་ཆེ་བ་བཞི། དེ་ནས་འཛིན་གྲྭ་དང་པོ་ནས་ལྔ་པའི་བར་འཛིན་གྲྭ་རེ་རེ་བཞིན་ཡོན་ཏན་ལེགས་ཤིང་། ཀུན་སྤྱོད་བཟང་ལ། ལྷག་བསམ་ཆེ་བ་གཉིས་རེ་བདམས་ནས་སྐྱོར་དཔོན་
ཆུང་བ་བཅུ་བཅས། མཁན་པོ་དང་སྐྱོར་དཔོན་ཆེ་ཆུང་བཅུ་བདུན་ཡོད་ལ། དེ་དག་གིས་དཔེ་ཁྲིད་དང་། སྒྲིགས་ལམ་གཟིགས་རྟོག་གནང་སྐབས། འཛིན་གྲྭ་ལྔ་པ་ལ་མཁན་པོ་ཆེ་བས་དཔེ་ཁྲིད་གནང་རྒྱུ་
དང་། འཛིན་གྲྭ་དེའི་འགྲོ་འདུག་སྤྱོད་གསུམ་གྱི་སྒྲིགས་ལམ་སྐོར་སློབ་སྟོན་གནང་དགོས། དེ་བཞིན་འཛིན་གྲྭ་བཞི་པ་དང་གསུམ་པ་གཉིས་ལ་མཁན་པོ་གཞོན་པ་གཉིས་ཀྱིས་དཔེ་ཁྲིད་དང་། སྤྱོད་ལམ་
སྐོར་སློབ་སྟོན་གནང་རྒྱུ། འཛིན་གྲྭ་གཉིས་པ་དང་དང་པོ་གཉིས་ལ་སྐྱོར་དཔོན་ཆེ་བ་གཉིས་ནས་དཔེ་ཁྲིད་དང་། སྒྲིགས་ལམ་སློབ་སྟོན་གནང་རྒྱུ་དང་། འཛིན་གྲྭ་སོ་སོ་ནས་བདམས་པའི་སྐྱོར་དཔོན་ཆུང་

༄༅། །ཚོགས་འདོན་ཁ་འགྲིགས་བསྒྲིགས་འབུམ། ཞེ

བ་རྣམས་ཀྱིས་སོ་སོའི་འཛིན་གྲྭའི་མཁན་པོས་དཔེ་ཁྲིད་མཛད་པ་རྣམས་སྐྱོར་སྦྱོང་གནང་རྒྱུ། སྒྲིགས་ལམ་སྐོར་དགེ་རྒན་གྱི་བསླབ་སྟོན་འོག་རྒན་བདག་བྱ་དགོས། དེ་བཞིན་ཟུར་དུ་ཡོད་པའི་སྐྱོར་དཔོན་
རྒན་པ་གཉིས་ནས་དཔེ་མཛོད་དོ་དམ་དང་། གལ་ཏེ་དཔེ་ཁྲིད་གནང་མཁན་ལ་སྐྱོན་གཞི་བྱུང་བའམ། ཕྱུག་ལས་གལ་ཆེན་ལྟ་བུ་བྱུང་ན་ཚབ་གནང་ནས་ཆོས་ཐུན་མ་ཆད་པར་རྒྱུན་སྐྱོང་དགོས་པ་བཅས་
སོ་སོའི་ལས་འགན་ཡིན། བཤད་གྲྭ་བ་ཆོས་ཞོགས་པར་ཉལ་ནས་བསྡད་པའི་ལང་ཤོར་མེད་པར་ཐོ་རངས་དགེ་སྦྱོར་ལ་བརྩོན་པའི་གོམས་གཤིས་བཟང་པོ་འབྱུང་བའི་ཆེད་ཆུ་ཚོད་ལྔ་དང་ཕྱེད་ནས་སྐུ་
བཞེངས་གནང་རྒྱུ་དང་། ཞལ་ལག་ཁྲུས། ཆུ་ཚོད་དྲུག་པ་ལ་རྒྱ་བ་གསུངས། ཆུ་ཚོད་བདུན་པ་ལ་ཞོགས་ཇ་བཞེས་རྒྱུ། ཆུ་ཚོད་བརྒྱད་པ་ལ་བློ་འཛིན་གནང་རྒྱུ། ཆུ་ཚོད་དགུ་པ་ནས་བཅུ་དང་ཕྱེད་བར་
ཆོས་ཐུན་གཙོ་བོ། ཆུ་ཚོད་བཅུ་དང་ཕྱེད་ནས་བཅུ་གཉིས་བར་སྦྱོང་ཕྱོགས་དང་རིག་གནས་གང་རུང་གི་ཆོས་ཐུན་གཉིས་པ། ཆུ་ཚོད་བཅུ་གཉིས་ནས་ཞལ་ལག་མཆོད་རྒྱུ། ཆུ་ཚོད་དང་པོ་ནས་གཉིས་དང་
ཕྱེད་བར་གསོལ་ཇ། དེ་ནས་སྐྱོར་སྦྱོང་ཆུ་ཚོད་བཞི་པ་བར། སྐྱོར་དཔོན་གཉིས་ནས་དབུ་ཁྲིད་དང་། ཆུ་ཚོད་བཞི་པ་ནས་མཁན་པོ་བྱོན་ནས་ལྔ་པ་བར་བཤད་གྲྭ་བས་བཀའ་འདྲི་ཞུ་ཞིང་། མཁན་པོས་

༄༅། །ཁྲིམས་ལན་གནང་རྒྱུ། ཆུ་ཚོད་ལྔ་པ་ནས་རང་ཤག་ཏུ་སོ་སོའི་རང་སྦྱོང་བྱ་རྒྱུ། ཆུ་ཚོད་དྲུག་པ་ལ་ཞལ་ལག་བཞེས་རྒྱུ། ཆུ་ཚོད་བདུན་པ་ནས་རྩ་བ་གློ་གཤར་བྱ་རྒྱུ། ཆུ་ཚོད་བརྒྱད་པ་ནས་དགུ་པ་བར་རྩོད་པ། ཆུ་ཚོད་དགུ་དང་ཕྱེད་ནས་སྐྲུ་གཟིམས་གནང་དགོས་པ་ལས་གྲྭ་ཤག་ཕན་ཚུན་དུ་འཛུལ་ནས་ལོང་གཏམ་ངག་འཁྱལ་གྱིས་དུས་ཚོད་ཆུད་ཟོས། རང་གིས་དཔེ་ཆ་མི་བལྟ་བར་མ་ཟད། གཞན་ལ་བལྟ་མ་བཅུག་པར་བར་ཆད་བྱེད་པ། མཐར་བདག་བསྟོད་གཞན་སྨོད་དོན་མེད་འཁྲུགས་འཛིང་གི་རྒྱུར་འགྱུར་བ་སྟེ། འཇིག་རྟེན་ཕལ་པའི་གཏམ་དཔེར། ནངས་སྔ་མོར་ལང་ན་གྲོགས་གཅིག་ཡོད། །གྲོགས་མེད་ཀྱང་རང་གི་ལས་དོན་འགྲུབ། །མཚན་ཉལ་ཕྱི་བྱས་ན་བགེགས་གཅིག་ཡོད། །བགེགས་མེད་ཀྱང་འཁྲུགས་འཛིང་འབྱུང་ཉེན་ཡོད། །ཅེས་པའི་དཔེའི་དབང་དུ་མ་སོང་བར་བག་ཡོད་བྱ་དགོས། དེ་ལྟར་ཆོས་ཐུན་དུས་མཆོད་ཡོད་པ་ཕུད་ཉིན་རེའི་སློབ་གཉེར་གོང་སྨོས་ལྟར་རྒྱུན་སྐྱོང་གནང་དགོས་ཤིང་། གུང་སེང་སོགས་ཀྱི་དུས་མ་ཡིན་པར་ཆོས་ཐུན་མེད་པའི་དུས་ཚོད་སྟོང་པ་བཞག་མི་རུང་བར་ཆོས་ཐུན་མ་ཆག་པར་བྱ་དགོས་ཤིང་། ཡང་ཉིན་གཉིས་ཀྱི་ཆོས་ཐུན་ཉིན་གཅིག་ལ་མཉམ་དུ་བྱས་པ་ལྟ་བུས་སློབ་སྦྱོང་གནང་མཁན་ལ་ཕན་ཐོགས་མེད་པས་དེ་འདྲ་ཡང་གནང་མི་རུང་། དེ་

བཞིན་སྐྱོར་དཔོན་ནས་ཀྱང་ཉིན་རེའི་ཆོས་ཐུན་དེ་དེ་ཉིན་སྐྱོར་སྦྱོང་ངེས་པར་ཐུབ་པ་ཞིག་དགོས་སོ། ༈ །རྡོ་རྗེ་འཆང་ནས་ཏཻ་ལོ་ནཱ་རོ་བར། །སྙན་བརྒྱུད་གདམས་ངག་མཐོ་རིས་གང་གཱ་མ། །མ་ལུས་
ཧུབ་ཀྱིས་འཐུང་བའི་རྣལ་འབྱོར་པ། །གངས་རིའི་ཁྲོད་འདིར་དགྱེས་མཛད་མར་པར་གྲགས། །དེ་ཞལ་ལས་འོང་བཀའ་སྲོལ་མ་ཉམས་པ། །མར་ལུགས་རྒྱུད་སྡེ་ཞེས་སུ་གྲགས་པ་ཡི། །དབང་ལུང་མན་
ངག་རང་ལ་ཐོབ་པའི་མཐུས། །དེ་དག་རྣམས་ཀྱི་སྒྲུབ་མཆོད་གསར་འཛུགས་བྱས། །དེ་རྗེས་ལོ་གསུམ་སྒྲུབ་ལ་བརྩོན་རྣམས་ལ། །ཆོས་དང་རྒྱུགས་ཀྱིས་ཚིམས་པར་བགྱིས་བྱས་ཏེ། །ཟུང་འཇུག་རྡོ་རྗེ་
འཆང་གི་གོ་འཕང་ཉིད། །ཀུན་ལྡན་སློབ་མའི་ལག་ཏུ་ཏིག་གེར་སྤྲིན། །བཤད་པའི་གྲྭ་ལ་ཞུགས་པའི་བློ་གསར་ཚོར། །རང་ལུགས་ཐུན་མིན་ཡིག་ཆ་ཁག་ཁྲིད་ཅིང་། །ཉམ་ཆུང་གྲྭ་པ་སྒྲིགས་འོག་སྡངས་
རྒྱུས་ཞེས། །གྲགས་པའི་དཔེ་ལྟར་སྒྲིག་གཞི་གསར་དུ་བཟོས། །ཞེས་པར་སྐབས་སུ་སྨྲས་པའོ། ༈ །བརྒྱད་པ་ལོ་ངོ་ཉེར་དྲུག་སོང་བའི་རྗེས་ལ་ཕ་ཡུལ་དུ་ཕྱི་བལྟས་བྱས་ཤིང་ཁྲ་འབྲུ་དགོན་
པ་ཉམས་པ་སོར་ཆུད་ཡོང་རྒྱུར་འབད་པའི་སྐབས་ནི། སྤྱི་ལོ་༡༩༨༩ ལོར་ཕ་ཡུལ་ལ་ཐེངས་དང་པོ་བསྐྱོད་པ། རང་ལོ་ང་གཉིས་ཤིང་ཕྱི་སྤྱི་ལོ་༡༩༨༩ ཟླ་བ་༧ ཚེས་༡༩ ལ་ང་རང་དང་། ཟླ་མ་བསོད་

༄༅། །ནམས་ཆོས་དར། བླ་མ་གང་གྭ། གཙང་མོ་ཕུར་ཡག་བཅས་རང་གནས་ནས་སྐྱ་བར་ཕྱོན། བླ་ར་ཏ་བི་ཤེ་ཞེས་པ་ནས་མོ་གྲའི་ལམ་ཆད་པས་རྐང་ཐང་ལ་སོང་། སང་དེར་ཙྪ་ཀུ་ཞེས་པར་
བསྡད། ཆོས་༡༨ ལ་བལ་བོད་ས་མཚམས་དང་ཉེ་བའི་ཆུ་ཚན་(ཏཱ་ཏོ་པཱ་ནི)ལ་སླེབས། ཆོས་༡༩ ལ་ས་མཚམས་བརྒལ་ནས་བོད་ཀྱི་ས་ཆ་འགྲམ་ཞེས་པར་འབྱོར་ནས་ཆོས་བཅོ་བརྒྱད་ཉིན་བོད་ལ་འགྲོ་
མཁན་མང་བས། དེ་ན་འབྱོར་སྐྱ་ཕྱི་ལྷར་གོ་རིམ་གྱིས་གཏོང་གི་འདུག་པས་དལ་སྡོད་དང་བླ་མ་གསང་སྔགས་ཀྱི་ནང་མི་རྣམས་མཇལ་ཁར་སླེབས། དེའི་ཕྱི་ཉིན་འགྲུལ་པ་ཕྱོན་དང་པོ་མི་ཉེར་ལྔ་བཏང་།
ཆོས་༢༠ ལ་འགྲུལ་པ་ཕྱོན་གཉིས་པ་བཏང་སོང་། མི་ཉེར་ལྔ་འདུག །ཕྱི་ཉིན་བླ་མ་ནོར་ལྷ་ཕྱོན་སོང་། ཆོས་༢༢ ལ་དལ་སྡོད་དང་སྤྱིན་བདག་ལྷུན་གྲུབ་དང་འཕྲད། ཉིན་གསུམ་རིང་འགྲམ་ལ་ལྷགས།
ཆོས་༢༨ ལ་སྐྱ་དྲོ་འགྲམ་ནས་བསྐྱོད། གཉའ་ནང་ལ་མཚན་མོ་འབྱོར། ལམ་བར་ནས་ཆར་པས་དཀའ་ངལ་ཤིན་ཏུ་ཆེ་བ་བྱུང་། ཕྱི་ཉིན་གུས་ཆོ་ལ་འབྱོར། དམག་སྐར་སྣེ་ལེན་ཁང་དུ་བསྡད། དེའི་ཕྱི་ཉིན་
གཞིས་རྩེར་འབྱོར། ལམ་བར་ནས་ས་སྐྱ་ཐག་ཉེར་འདུག་ཀྱང་རླངས་འཁོར་སྐབས་མ་འགྲིགས་པས་མ་མཇལ། ཆོས་༢༩ བཀྲ་ཤིས་ལྷུན་པོར་བྱམས་ཆེན་མཇལ་ནས་རྒྱང་རྩེར་འབྱོར། དཔལ་འཁོར་

མཆོད་རྟེན་མཇལ། དེ་ཡི་ཕྱི་ཉིན་ལྷ་སར་འགྱོར། སྣེ་ལེན་ཁང་དུ་བསྡད། ཚེས་༣༡ ཉིན་སྦྲ་ནག་ཞོལ་ཉི་མ་དོན་གྲུབ་ནང་ལ་བསྡད། ཕྱི་ཉིན་འབྲས་སྤུངས་དང་། སེ་ར་མཆོད་མཇལ་བྱས་ནས་ལྷ་ས་གྲོང་ཁྲིར་ཕྱི་ཕྱོགས་ཚོང་འབྲེལ་ཀུང་སི་ཞེས་པའི་ཁང་པར་བསྡད། སྤྱི་ལོ་༡༩༨༤ ཟླ་བ་༨ ཚེས་༢ པོ་ཏ་ལ་དང་། ནོར་བུ་གླིང་ཁ་གཉིས་ལ་མཆོད་མཇལ་ཕྱིན། ཚེས་༣ རྗེ་བོ་ཡིད་བཞིན་ནོར་བུ་དང་མཇལ་ནས་ལམ་དུ་བྲག་ར་ཀླུ་ཕུག་ལ་ཕྱིན། འདི་སྲོང་བཙན་སྐབས་སུ་བཞེངས་པའི་ལོ་རྒྱུས་འདུག །ཕྱི་ཉིན་རྗེ་ཁང་དུ་མཆོད་སྤྲིན་དང་འབྲེལ་སྨོན་ལམ་འདོན་པར་ཕྱིན། ཚེས་༥ རེས་གཟའ་ཉི་མར་ཡང་གཙུག་ལག་ཁང་ལ་མཇལ་ཁར་སོང་། ཚེས་༦ ལ་མཚུར་ཕུ་ལ་མཆོད་མཇལ་སོང་། ལྷ་ཁང་གི་གྲུང་ཤུལ་དེ་ཚོ་མཐོང་བས་སེམས་པ་ཤིན་ཏུ་སྐྱོ་ནས་དུ་ཤོར་བ་ཞིག་བྱུང་། དགོང་མོ་དྲུང་ཡིག་གི་ནང་ཤ་རུ་ཕུན་ཁང་ལ་བསྡད། ཚེས་༧ ལ་ལྷ་སར་འགྱོར། ཙ་ལག་རྣམས་ཟི་ལིང་ལ་བཏང་། ཚེས་༨ ལ་འབྲི་གུང་ཀ་ཚལ་ལྷ་ཁང་མཇལ་བར་སོང་། ཉིས་དག་སྤྲུལ་སྐུ་དང་མཇལ། སླར་ལྡོག །ཚེས་༩ རྗེ་མཇལ་ལ་ཕྱིན་ནས་སྨོན་ལམ་གང་ཤེས་བཏབ། ཚེས་༡༠ ལ་མི་སྐྱེལ་རླངས་འཁོར་བརྒྱུད་གོང་དཀར་ཆོས་སྡེའི་ཞོལ་གནམ་གྲུ་ཐང་དུ་ཕྱིན། ཚེས་༡༡ གནམ་གྲུ་C.A.A.C No. 218 ཞེས་པ་བརྒྱུད་ཨ་ཆེན་གུར་མོ་

༄༅། །ཐང་དུ་འབྱོར། དེའི་སང་ཉིན་ལྷུགས་ལམ་བརྒྱུད་ནས་སོང་། ཚེས་༡༣ ལ་ཉིན་གུང་ཟེ་ལིང་ལ་འབྱོར། དེའི་སང་ཉིན་ཆུ་ཚོད་དང་པོའི་སྟེང་ནས་སྐུ་འབུམ་དགོན་པ་མཇལ་བར་སོང་།
མཚན་ཉིད་གྲྭ་ཚང་། རྒྱུད་པ་གྲྭ་ཚང་། དུས་འཁོར་གྲྭ་ཚང་། སྨན་པ་གྲྭ་ཚང་བཅས་གྲྭ་ཚང་ཁག་བཞི་འདུག །མཆོད་མཇལ་ཞིབ་ཏུ་ཞུས། སྤྱི་ལོ་༡༥༨༠ ལོ་ལ་བཞེངས་པའི་སྐུ་གདུང་ལྷ་ཁང་ལ་མི་གྲར་
གྲུ་བཞི་༩༥༨ གི་རྒྱ་ཁྱོན་ཡོད་འདུག །དེ་རྗེས་གྲུམ་རྩེ་བཟོ་གྲྭ་དང་ཀམ་པ་ལི་བཟོ་གྲྭ། གཞན་ཡང་ཁྲིམ་ལ་བལྟ་བར་ཕྱིན། ཚེས་༡༨ ལ་ཟི་ལིང་ནས་ཐེགས། རྨ་ཆི་ཟླ་ལ་བརྒྱུད་རྫོང་ཐོག་ལ་འབྱོར། འདི་
བར་ལམ་ནག་པོ་འདུག །ཉི་ཕྱིན་སྟོང་གི་མཛོ་རྐན་ར་བར་བརྒྱུད་རྨ་སྟོད་ཤན་སྣེ་ལེན་ཁང་ལ་བསྡད། ཚེས་༢༠ གདམ་མདར་འབྱོར། དེ་ནས་ཟྫ་ཆུ། འབྲི་ཆུ་གཉིས་བརྒལ་ནས་དགོང་མོ་སྐྱེ་རྒུ་ལ་འབྱོར།
སྤྱིན་མཆེད་བློ་རིན་ཆེན་ནང་མི་དང་ཐུག །དེའི་སང་ལ་བཀྲ་འཁྱུང་གནས་དང་། སྐྱེ་དགུ་དགོན་དུ་སོང་། ཚེས་༢༢ ལ་ཁྲ་འགུ་དགོན་པར་འབྱོར་ནས་ཁང་ཞིག་མཇལ་སྐབས་ཡིད་སྐྱོ་བ་ལ་ཚད་མེད་པ་
ཞིག་བྱུང་སྟེ་མི་རྟག་པ་མིག་གིས་མཐོང་ངོ་། །ཚེས་༢༣ ལ་སྲིང་མོ་བཀྲ་ཤིས་མཚོ་མོའི་ཕྱིར་དུ་གསོལ་ཇ་བཏང་། གྲྭ་རེར་སྐུ་འགྱེད་སྒོར་ལྔ་རེ་ཕུལ། དེའི་ཕྱི་ཉིན་དགོན་པ་གསར་བཞེངས་ལ་ཞལ་འདེབས་

༄། །ཁྲོམས་འཛོམས་ཁྲ་འཕྲུལ་གསར་འཕྲུལ། (ཁ)

སྐོར་ཉིས་ཁྲི་ཐམ་པ་ཕུལ། ཚེས་༢༥ ལ་ཡོན་ཏན་གྲོངས་པའི་ཆེད་དུ་མི་འབྲུགས་པའི་བྱང་ཆོག་བྱས། དེའི་ཕྱི་ཉིན་རྒྱ་སྡོ་ཀྲིའི་དུར་ས་བླ་མ་ཚོགས་གཉིས་ཀྱི་མཚམས་ཁང་གི་ལྟག་ལ་འདུག་པ་དེར་ཕྱིན།
བསྐོ་བ་དང་། སྨོན་ལམ་ནན་དུ་བཏབ། ཚེས་༢༧ ལ་ཁྲི་ཁོག་ཁྲ་འགུ་རུ་ཁག་གི་ཕྱར་ཕྱིན། དེར་ཞང་ཞུང་དང་། དགའ་སྐྱོབས་བཅས་ཀྱི་ཕྱར་ཕྱིན་ནས་དུར་ཁྲོད་ནག་འབེམས་ལ་སྨོན་ལམ་འདོན། རྣམ་
སྣང་ལ་འབྱོར། ཕྱི་ཉིན་དགོན་པའི་གྲྭ་པ་རྣམས་ཀྱིས་ཐར་ཚོག་གསུངས། ཚེས་༢༨ ལ་དུལ་མོ་ཚོས་རྗེ་བྱོན་ནས་གཡང་སྐྱབས་གསུངས། གློ་རིན་ཆེན་ནང་མི་འབྱོར། ཕྱི་ཉིན་མཚལ་དིལ་དམར་ཡག་གི་
འགྲམ་དུ་འབྱོར་ནས་སྐྱོ་སངས་ལྷ་བུར་དལ་བར་བསྡད། ཚེས་༣༡ ལ་རི་བོར་བསང་གསོལ་བྱས། མི་རྣམས་ཀྱིས་ཧ་རྒྱག །དགྲ་ལྷ་བསྟོད། སྤྱི་ལོ་༡༨༢༩ ཟླ་བ་༨ ཚེས་༡ ལ་མི་མང་ལ་འཁོར་བ་དོང་
སྒྲུགས་དབང་དང་ཕུད་རབ་ཚོ་ག་བཏང་། ཚེས་༢ གཞིན་པོ་རྣམས་ཀྱི་དོན་དུ་མི་འབྲུགས་པའི་བྱང་ཆོག་བྱས། ཕྱི་ཉིན་སོས་དལ། དུལ་མོ་ཚོས་རྗེ་སྐྱེ་དགུ་མདོར་བྱོན་སོང་། ཚེས་༩ ལ་ལེབ་ཁོག་ཅེས་
པར་འབྱོར། ཚེ་དབང་བྱས། ཕྱི་ཉིན་རི་མགོར་བསང་བྱས། ཚེས་༥ ལ་སླར་སྐྱེ་དགུ་ལ་འབྱོར། ཕྱི་ཉིན་དགོན་པ་ཉམས་གསོའི་ཚོག་མཆན་ཞུ་བའི་ཆེད་ཡུ་ཧྲུའུ་རྫོང་ལ་ཕྱིན། འགོ་བྱེད་རྣམས་དང་ཐུག །

༤༤

༄༅། །ཡུལ་ལུང་དཔལ་འབྱོར་རྒྱས་པའི་འགྲེལ་བཤད་བྱས་སོང་། ཚོམ་༨ ལ་པོ་རོག་ལ་འབྱོར། སང་ཉིན་དེར་སྐྱི་རིམ་བྱས། དེའི་སང་ཉིན་རི་མགོར་བསང་བཏང་། རླུང་བསྐྱེད་བཙུགས། ཡོན་བདག་རྣམས་མགུ་པོ་བྱུང་སོང་། ཚོམ་༡༡ ནས་ཡོན་བདག་རྣམས་ལས་བཀྲ་ཤིས་དབང་རྒྱལ། ཀོ་ཆེན་ཁ། མཁར་ལྷག་ནང་། ཀརྨ་ངག་དབང་། བསམ་གྲུབ་རྒྱ་མཚོ་སོགས་འབྲེལ་ཡོད་སྦྱིན་བདག་སོ་སོའི་ནང་ལ་ཕྱིན་ནས་རེ་འདོད་ཡོངས་སུ་བཀང་ནས་ཡོན་བདག་གི་འབྲེལ་བ་ཟམ་མ་ཆད་པར་སླར་གསོ་བྱུང་ན་དགོན་པར་ཕན་པའི་རེ་བ་བྱས། ཚོམ་༡༨ ལ་པོ་རོག་ནས་ཐོན། སྐྱེ་དགུ་ལ་འབྱོར། དེའི་སང་ཉིན་ཅ་ལག་རྣམས་ཁྲིག་ཁྲིག་བྱས། བསོད་དགའ། ག་དགེ། ཡམ་བསམ་ཧྲེ་སོགས་ཐུག །ཚོམ་༢༡ ལ་སྐྱེ་དགུ་དགོན་ལ་སྐོར་བ་བྱས། བཀྲ་འབྱུང་གནས། རིན་ཆེན་ནོར་བུ། ཤེས་རབ་འོད་ཟེར་བཅས་ལ་ལེགས་སྐྱེས་ཕྲན་བུ་རེ་ཕུལ། དེའི་སང་ཉིན་བསོད་ནམས་རྒྱ་མཚོ་དང་བློ་གྲོས་སེང་གེ་གཉིས་ཐུག །ལག་རྟགས་ཚུང་ངུ་རེ་སྤྲད། ཚོམ་༢༩ ལ་ཅོ་བརྒྱུད་ཚང་ཛ་ལག་མདར་ཡོད་པའི་རྒྱར་ཕྱིན། སྒྲོལ་ཆོག་དང་ཟུར་གཙོད་འདོན། ཁོ་རང་གི་མིང་ལ་བློ་བརྩོན་འགྲུས་ཟེར། ཕྱི་ཉིན་ཨ་ཁིས་རིན་ཆེན་ཀླུ་ཕུང་མདར་ཡོད་པའི་ནང་ལ་ཕྱིན། དྲུལ་མོ་ཨ་རྒན་དང་འཕྲད་བྱུང་། དད་ལྡན་སྦྱིན་བདག་

རྣམས་ཀྱི་འདོད་སྐོང་ཚར་ནས་ཆོས་ཉེར་དྲུག་ལ་རོང་པོ་ནས་ཐེགས། ཁྲ་འགུ་རང་དགོན་ལ་འབྱོར། ཕྱི་ཉིན་ངལ་བསོས། ཚེས་༢༢ ལ་པ་སངས་བཀྲ་ཤིས་ཁང་པར་ཕྱིན། སྐྱབས་བསྐྱོ་གསོན་རིམ་འདྲ་བྱས། ཚེས་༢༨ ལ་བན་ཆེན་དགོན་དུ་བཅར། སྐྱིར་བཏང་དགོན་པ་དང་། གྲྭ་པའི་སྐྱིད་སྡུག་འདྲ་བཤད། ཕྱི་ཉིན་འདུས་པ་རྣམས་ལ་ཀུན་རིག་ཚོ་གའི་ལུང་བསླུགས། རྡོ་དྲྭ་རི་ཁྲུས་གླུང་ཁྲུས་དང་། དགེ་འདུན་རྣམས་ལ་ཁྲུས་བྱས། སྤྱི་ལོ་༡༩༨༩ ཟླ་བ་༡༠ ཚེས་༢ སྐྱེ་མདོ་བྱ་ཚང་ཁུག །ཙྭ་ཙྭ་ཚང་སྲིང་མོ་བད་ཡག་དང་། བུ་མོ་རིན་ཆེན་སྒྲོལ་མ་ཕྱུག །སྲིང་མོ་བརྟེན་འགྲུས་བཟང་མོ་མ་བུ་གཉིས། བུ་བཅས་ཕྱུག །དེའི་ཕྱི་ཉིན་ཚ་མོ་ཨོ་གཅེས་དང་། བདེ་ཡག་གཉིས་རྩར་ཕྱུག་འཕྲད་བྱས། ཚེས་༩ ལ་ཚ་མོ་བཀྲ་ཤིས་མཚོ་མོ་དང་སོག་པོ་མཁྱེན་བརྩེའི་རྩར་སོང་། ཚེས་༥ སེང་འཇིགས་དག་དབང་རིན་ཆེན། སྲིང་མོ་ཚེ་བསོད་ནམས། ཐ་ག་ཚང་བུ་རྡོ་ཡག་སོགས་ཕྱུག་འཕྲད་བྱས། ཚེས་དྲུག་དང་བདུན་ལ་ར་ལུ་མདར་སོང་། དེ་ནས་བསོད་ནམས་རྒྱ་མཚོའི་རྩར་སོང་། ཚ་མོ་བསོད་ནམས་སྒྲོལ་མ་དང་། དབྱངས་སྐྱིད། ཚོས་གྲགས། དབྱངས་ཡག །ཀུན་དགའ་དཔལ་ལྡན་སོགས་ལ་ཕྱུག་འཕྲད་བྱས། ཚེས་༨ ལ་སོག་པོ་ཚང་ནས་ཐོན་ཧེ་ལམ་དུ་འཇུ་ཆུང་འགྱུར་མེད་ཀྱི་སྐྱེ་དམན་ན་བར་བཀའ་བསྔོ་བགེགས་བསྐྲད་བྱས།

༄༅། །དེ་ནས་བྱུང་བཟང་པདྨ་དབང་མོ་ཐུག་ནས་འགག་ལ་ཅིམ་བུ་མདར་སླེབས། སྲིང་མོ་ཀར་དབྱངས། བུ་ཡ་ཚེ་རིང་། སྲིང་མོ་རི་ཡག་དང་། བུ་མོ་ཚེ་རིང་དཔལ་མོ་སོགས་སྤྱན་མཆེད་ཉེ་
འབྲེལ་ལྷོས་བཅས་དང་བཅས་པར་གཉེན་འཕྲད་ཀྱིས་དགའ་སྐྱོ་འགྲན་པ་ལྟ་བུ་བྱུང་། ཚེས་༨ འགག་ལ་ནས་ཐོན། དཔལ་ཁྲིམ་ཨ་མྱེ་དང་། མཁར་འགོ་ནས་གྲུ་ལུ་ནག་ཚང་། མཁར་རྟེག་ནས་བཀྲ་
ཤིས་ལྷ་རྒྱལ་དང་། ཚེ་དངོས་གྲུབ། ཉེ་འཛིང་ནས་གྲགས་པ་བཅས་སྤྱན་མཆེད་དང་སྦྱིན་བདག་ཁག་གཉེན་འཕྲད་དུ་བྱུང་ནས་སྐར་ལྟག་སྟེ་གཅེན་པོ་བློ་རིན་ནང་འགྱོར། ཚེས་༡༠ ལ་འགག་ལའི་ཁྲི་པ་
རྒྱ་གར་དུ་ཕེབས་པར་བཀྲ་ཤིས་བདེ་ལེགས་ཞུས། དེའི་ཕྱི་ཉིན་ཁྲ་འགུ་དགོན་ལ་སོང་། ལམ་བར་ནས་ཀུན་ཡང་གི་ཁང་པར་གུང་ཚིགས་ཟོས། ཞོར་ལ་ཁོ་རང་གི་གཅེན་པོའི་བློ་བོ་ག་པ་ཞེས་པའི་ནང་དུ་
རབ་གནས་བྱས། འཇམ་དབྱངས་ཚེ་རིང་ཡང་ཐུག་བྱུང་། ཚེས་༡༢ ལྷ་ཁང་སྙིང་པའི་གནས་བརྟན་བྲག་རི་དང་། རྒྱན་དྲུག་སོགས་ལ་ཞིབ་ཏུ་བལྟས། ཞོར་དུ་ལྷ་ཁང་གསར་པ་ཞིག་གསོ་བྱེད་སར་སོང་།
དེ་བཞིན་རང་གི་གཡུལ་ཁར་ས་དཔལ་ལེགས་ཉིས་བལྟ་བར་སོང་ཡང་། ལེགས་པ་ཞིག་མ་མཐོང་། ཚེས་༡༣ ལ་སྐྱེ་དགུ་མདོར་སོག་པོ་མཁྱེན་བརྩེའི་ཕ་ཤི་སར་འཕོ་འདེབས་སུ་བླ་མ་གང་ཀཱ་མངགས།

རང་གི་ཡང་རྒྱུང་འཕོ་གང་གཟབ་བྱས། བསྔོ་བ་སྨོན་ལམ་ཡང་བཏབ། ཚེས་༡༩ ལ་ཀརྨ་སྒྲིན་པའི་རྒྱར་སོང་། དགོང་མོ་པད་རྡོའི་ཆེད་དུ་གཙོད་ཀྱི་སྒོ་ནས་བླ་བསླུ་བྱས། བུ་ཡོན་ཏན་ཕུན་ཚོགས་དང་། བུ་
མོ་ཡེ་ཤེས་མཁའ་འགྲོ་ཟེར་བ་གཉིས་ལ་ཚེ་དམིགས་བྱས། ཚེས་༡༥ ལ་སེར་སྐྱ་ཡོངས་ལ་ཀུན་རིག་གི་དབང་བྱས། སྒྲོལ་མ་རྣམ་བཀྲའི་བུ་མོ་ཁྲི་ཚེ་རིང་ཞེས་པས་སྔར་དབྱར་གནས་ལྷ་ཁང་དུ་ཡོད་པའི་ཧེ་
ལོ་པའི་སྐུ་དེ་རབ་གནས་ཆེད་དུ་ཁྱེར་བྱུང་། ཡང་དཔལ་སྤྱུངས་དབྱངས་སྐྱིད་ཕྱག་ནས་སྐྱབས་སྨོན་བྱས། དེའི་ཕྱི་ཉིན་ཀུན་རིག་གི་དབང་། དེའི་ཕྱི་ཉིན་སོས་དལ། ཚེས་༡༨ ལ་རང་དགོན་དུ་དགེ་ཚུལ་ལྔ་
བཅུ་ང་བདུན་དང་། དགེ་སློང་བཅུ་བདུན་བསྒྲུབས། ཕྱི་ཉིན་དགོན་པ་དང་། ཞོལ་བཅས་ལ་གསོལ་ཇ་དང་། བཞེས་ཕྱག་ཕུལ། གྲྭ་རེར་སྒོར་ལྔ་རེ་འགྱེད་བཀྱེས། བཅོམ་ལྡན་མི་འཁྲུགས་པའི་དབང་བྱས།
ཚེས་༢༠ ལ་སེར་སྐྱ་སྤྱི་ལ་འོད་ཚོག་གི་དབང་དང་། ལུང་ཡང་བགླགས། དེའི་ཕྱི་ཉིན་འདུས་པ་ལ་མགོན་པོ། དབྲ་ཚོས། ཕུར་ཚོག་བཅས་ཀྱི་ལུང་བགླགས། ཚེས་༢༢ ལ་དགོན་སྤྱི་ཞི་དྲག་སེང་གསུམ་གྱི་
དབང་བྱས། ཕྱི་ཉིན་རྒྱལ་བ་རྒྱ་མཚོའི་སྣ་གོན་བྱས། དེའི་ཕྱི་ཉིན་ཁྲ་འགུའི་རུ་ཁག་ནས་ཉིན་ཚོགས་བཏང་། རྒྱལ་རྒྱམ་གྱི་དབང་བསྐུར། སྐབས་འདིར་ཐག་རིང་ནས་སྔར་གྱི་སྦྱིན་བདག་འགའ་ཡང་འབྱོར།

༄༅། །ཆོས་༢༥ ལ་ཕག་མོའི་དབང་བསྐུར་ནས་ཉིན་གུང་བླ་མ་ཚེ་རིང་རྩར་ཕྱིན། དགོང་མོ་བདེ་མཆོག་གི་སྔ་གོན། ཕྱི་ཉིན་བདེ་མཆོག་གི་དབང་བསྐུར། དེའི་ཕྱི་ཉིན་དལ་བར་བསྡད། ཆོས་༢༨ ཁྲ་འགུ་ནས་བཏེག །སྐྱེ་དགུ་ལ་འབྱོར། ཕྱི་ཉིན་ངལ་བསོས། ཆོས་༣༠ ལ་འདམ་དཀར་དགོན་དུ་བཅར། ལམ་བར་ནས་གོ་པོ་བུ་གྲ་ཚང་། རྡོ་རྗེ་ཚེ་དབང་། གཙྩ་བསྟན་སྐྱོང་བཅས་ལ་ངོ་ཐུག་ཙམ་རེ་བྱས། འདམ་དཀར་དགོན་ནས་བསུ་བ་གང་རྒྱས་གནང་སོང་། དགོང་མོ་རྒྱལ་རྒྱམ་སྔ་གོན་བྱས། ཆོས་༣༡ སྔ་དྲོ་རྒྱལ་རྒྱམ་དབང་དངོས་གཞི་དང་། ཉིན་གུང་ཚོགས་མང་ལ་གསོལ་ཇ་དང་། སྐུ་འགྲེད་སྒོར་ལྔ་རེ་ཕུལ། དགོང་མོར་བདེ་མཆོག་གི་སྔ་གོན། སྤྱི་ལོ་༡༩༨༩ ཟླ་བ་༡༡ ཆོས་༡ ལ་བདེ་མཆོག་གི་དབང་དངོས་གཞི་བྱས། དེ་ནས་དུལ་མོ་ཆོས་རྗེའི་ཕྱག་མཛོད་ངག་དབང་འགྱུར་མེད་དང་། དབང་ཡག །ལྷུམ་སྤྲིང་ཨོ་རྒྱན། འཆི་མེད། བཀྲ་ཤིས་དབྱངས་མཚོ། འཆི་དགའ་སོགས་དང་འཕྲད། ཆོས་གྲགས། ཚེ་དབང་ཀུན་ཁྱབ། ཆོས་ཁྲིམས་མགོན་པོ་བསམ་འགྲུབ་སོགས་དབུ་ཆོས་རྣམས་དང་མཇལ། ཆོས་༢ ལ་ཆོས་བཅུའི་གོས་འཆམ་དང་། དགོང་མོ་ཡུས་ཧྲུའུ་རྫོང་གི་ལས་བྱེད་པ་རྣམས་ཀྱི་ཆེད་དུ་གིང་ཆེན་བཅུ་དྲུག་འཆམ་སོང་། གོས་འཆམ་སྐབས་དཔལ་སྤྱངས་ལུགས་ལྷར་གསེར་སྐྱེམས། ས་

འདུལ། གཏུམ་ཧྲམས། ཚོགས་ལེན། ཞིང་སྐྱོང་བཅས་འཁྲབ་སོང་། ཚེས་༣ ལ་ཚེས་བཅུའི་དངོས་གཞི་ལ་གསེར་སྐྱེམས། ས་འདུལ། གཏུམ་ཧྲམས། ཚོགས་ལེན། ཡཀྵ། འཕྲུད་པ། ཟིམ་སྐོར། གིང་
ཆེན། མཚན་བརྒྱད། དཔའ་མོ། དཔའ་བོ། ལྷ་ཚངས་པ། བཀའ་དྲིན་ཅན་པ། རྒྱ་འཆམ། སེང་གེ། མི་ཚེ་རིང་། ཞིང་སྐྱོང་བཅས་འཁྲབ་སོང་བར་འཆམ་གོས་སོགས་མཐུན་རྐྱེན་ཚང་ཞིང་ཏ་ཅང་གྲ་སྒྲིག་
ཡག་པོ་འདུག་པས་དགའ་པོ་བྱུང་། ཚེས་༤ ལ་བན་ཁྲ་ཆུང་ཚང་ཁག་གཉིས་དང་། ཆེ་ཚང་ཁག་བཞི། ཁུ་ན་གྲོང་སྨད་ཚང་བཅས་ལ་ཕྱིན། ཚེས་༥ ལ་༧དཔལ་ཀརྨ་པ་རང་བྱུང་རིག་པའི་རྡོ་རྗེའི་བླ་སྒྲུབ་
ཀྱི་ལུང་ཞུལ་ནས་དགོང་མོར་སྐྱེ་དགུ་ལ་སོང་། ཕྱི་ཉིན་ཤྲུང་ཤིས་དགོན་དུ་འབྱོར། རག་ཧག་ཉི་སྤྲུལ་དབུས་དགེ་འདུན་པ་རྣམས་དང་། སྐུ་བོ་མི་མང་བཅས་མཇལ་འཕྲད། ཨ་ཕྱི་འཆམ། ཚེས་༧ སྔ་དྲོ་
འཆམ་མཇལ་ནས་དགོང་མོ་གོ་ཆེ་དགོན་དུ་བཅར། དེར་བཙུན་མ་དགུ་བཅུ་སྐོར། དགེ་ཚུལ་ཞུ་མི་བརྒྱད་ཙུ་སྐོར་ལ་སྡོམ་པ་འབོགས། ཚེས་༨ ལ་སྔ་དྲོར་དགེ་སློང་ཞུ་མི་བཅུ་བདུན་ཙམ་ལ་བསྙེན་པར་
རྫོགས། དེ་རྗེས་སྒྲུབ་ཁང་དུ་སྒྲུབ་བླ་ཞལ་གྲངས་བཅུ་བདུན་ཡོད་པའི་མདུན་ཕྱིན་ནས་རྡོ་རྗེ་འཆང་ཐུང་གི་ཁྲིད་བཤད། དེ་ནས་ཁྲིམ་ལ་དཀོན་སྤྱིའི་ཚེ་དབང་བསྐུར་ནས་སླར་ཤྲུང་ཤིས་བརྒྱུད་དགོང་མོ་

94

༄༅། །སྐྱེ་དགུ་ལ་འབྱོར། ཆོས་༨ རྒྱ་གར་དུ་འཕོན་རྒྱུའི་གྲ་སྒྲིག་བྱས། ཕྱི་ཉིན་རང་དགོན་དུ་འབྱོར། ཆོས་༡༠ དང་། བོད་ཟླ་༡༠ ཆོས་༡༤ རེས་གཟའ་ཉི་མ་ཉིན་དགོན་པ་སླར་གསོ་གསར་
བཞེངས་བྱས་པའི་སྒོ་འབྱེད་རྟེན་འབྲེལ་ལ་སྐུ་མགྲོན་དུ་ཡབ་བསོད་ནམས་རྩེ་མོ། དུལ་མོ་ཆོས་རྗེ། རྒྱ་ནག་སྤྲུལ་སྐུ། ཨ་གྲོ་ཆོས་སྐྱོང་སོགས་བླ་ཁག་རྣམས་བྱོན། ཕྱི་ཉིན་དབང་མོས་བསྐུལ་བ་བཞིན་མི་
འབྲུགས་པའི་བྱང་ཆོག་འདོན། ཆོས་༡༣ ཞང་དུ་དགོན་དུ་ཕྱིན། ཨ་གྲོ་ཡེ་ཤེས་འབྱུང་གནས། རྒྱ་སྟོན་རྡོ་རྗེ་དབང་ཕྱུག་མཇལ་འཕྲད་བྱས། ཆོས་༡༩ ཞང་དུ་ནས་སྐྱེ་མདོར་འབྱོར། ཕྱི་ཉིན་ཚུལ་ཁྲིམས།
བཀྲ་འབྱུང་ནང་ཆེན་ཚང་བཅས་སོ་སོའི་ཁང་པར་ཕྱིན། ཆོས་༡༦ ལ་སྐྱེ་དགུ་ནས་ཐོན། རྨ་སྟོད་ཤན་དུ་བསྡད། ཕྱི་ཉིན་ཟི་ལིང་དུ་འབྱོར། ཆོས་༡༤ རེས་གཟའ་ཉི་མ་ལ་རྒྱ་གར་དུ་ཐོན་ཆོས་ཡིན། དེ་
རྗེས་ཉིན་གཉིས་ལ་ཁྲིམ་ལ་བསྐྱོད། གོས་ཆེན་དམར་སེར་འདྲ་དང་། གྲུ་རྩེ་དམར་སེར་ཉོས། ཆོས་༢༡ ལ་སྐུ་འབུམ་དུ་མཆོད་མཇལ་དུ་སོང་། ཁྲིམ་ནས་གོས་སེར་གཡུང་ལག་ཅན་སོགས་མཁོ་རིགས་
འགའ་ཉོས། དེའི་ཕྱི་ཉིན་ཀམ་པ་ལི་བཟོ་གྲྭར་སོང་། ཐེར་མ་བཟོ་གྲྭ་ལའང་ཕྱིན། ཆོས་༢༣ ལ་ཀ་རིན་ཆེན་མདུན་དོ་པོ་སུམ་ཅུ་སྐོར་གོར་མོ་ནས་རླངས་འཁོར་ཐོག་སྟོན་ལ་མངགས། ཆོས་༢༩ ལ་ཟི་

ཡོངས་འཛིན་ཁ་འབྲིའི་གསུང་འབུམ། (ཁ)

ལིང་ནས་མེ་འཁོར་ལྕགས་ལམ་བརྒྱུད་ཡོང་། ཕྱི་ཉིན་ཏེ་ནན་ཀྲུའུ་ལ་འབྱོར། དེའི་ཕྱི་ཉིན་གོར་མོ་ལ་འབྱོར། ལྷ་ས་ཟ་ཁང་ཞེས་པ་ཞིག་འདུག་དེ་ལ་བསྡད། དེའི་ཕྱི་ཉིན་ཚོང་ཁང་ལ་བལྟ་བསྐོར་ཕྱིན། ཚེས་༢༨ གོར་མོ་ནས་ཐོན། ཨུ་ཧྲོ་ལ་ཞེས་པ་ནས་ཁ་ལག་ཟོས། ཐོ་ཐོ་ཧོ་བརྒྱུད་མཚན་འགྲོས་བྱས། ཐང་གོ་ལ་རྒྱབ། ཚེས་༢༩ སྔ་བར་ཨ་མདོ་ཤན་ནས་ནག་ཆུ་བརྒྱུད་འདམ་གཞུང་ཤན་ནས་དགོང་མོའི་ཁ་ལག་ཟོས། མཚན་མོ་ལྷ་སར་བདེ་བར་འབྱོར། ཚེས་༣༠ ལ་རྩེ་སྐོར་དུ་སོང་། ཀླུ་ཁང་མཇལ། འོག་ཤོད་སྟོང་པ་རེད། ཐོག་ཁ་ཚངས་དབྱངས་རྒྱ་མཚོའི་གཟིམ་ཆུང་ཡིན་འདུག །དེར་སངས་རྒྱས་སྐུ་དབང་གི་རྒྱལ་པོའི་སྐུ་བརྙན། སྒྲོལ་མ། སྤྱན་རས་གཟིགས་བཅུ་གཅིག་ཞལ་བཅས་འདུག །ཡོགས་རིས་ལ་རྫོགས་ཆེན་ཁྲིད་ཀྱི་སྐོར་རི་མོ་ངོ་མཚར་ཅན་འགའ་འདུག །སྤྱི་ལོ་༡༩༨༦ ཟླ་བ་༡༢ ཚེས་༡ ནོར་གླིང་ཉེ་འགྲམ་ནི་པུལ་གཞུང་ཚབ་ཁང་དུ་སོང་། ཉེ་འབྲེལ་འགའ་ཤས་བལ་ཡུལ་དུ་འགྲོ་རྒྱུའི་ལག་ཁྱེར་ཞུས། དགོང་མོ་ཀླུ་སྒྲུག་ཏུ་སྒྲུབ་དཔོན་བདེ་ཆེན་བཞུགས་སར་ཕྱིན། ཉིན་གཉིས་ངལ་གསོ་བྱས། ཚེས་༦ ལ་རྫོང་ཁང་དུ་མཆོད་མཇལ་དང་། ལྕགས་པོ་རི་སྐོར་བར་སོང་། ཕྱི་ཉིན་ནི་པུལ་གཞུང་ཚབ་ཁང་དུ་སོང་། མི་གསུམ་གྱི་སྦྲ་སེ་སྦྲད་བྱུང་། ཚེས་༥ ལ་རྫོང་ཁང་དུ་འབུལ་རྒྱུའི་མཆོད་མེ་བཟོས།

༄༅། །ཕྱི་ཉིན་ཚོགས་བཅས། ཚེས་༨ དང་པོད་ཆོས་བཅོ་ལྔ་ལ་ཇོ་ཁང་དུ་སྨོང་མཆོད་ཕུལ་ཞིང་ཚོགས་བཏང་། དགོང་མོ་ཁྲི་འདུ་དཔོན་འཆི་མེད་རྣམ་རྒྱལ་གྱི་སྐྱེ་དམན་འདས་ཤོར་བའི་རྒྱུར་འཕོ་
འདེབས་དང་། ཕྱི་ཉིན་བྱང་ཚོག་བྱས། ཚེས་༡༠ ལ་ངག་དབང་རིན་ཆེན་དང་། བཀྲ་ཤིས་ལྷ་རྒྱལ་གཉིས་བལ་ཡུལ་དུ་འགྲོ་རྒྱུར་སྤྱ་སེ་གཞུང་ཚབ་ལ་ཕུལ། ཕྱི་ཉིན་དལ་སྡོད། ཚེས་༡༢ པོ་ཏ་ལ་རུ་མཆོད་
མཇལ་དུ་ཕྱིན། དགོང་མོ་ནོར་བུ་གླིང་ཁར་སོང་། ཕྱི་ཉིན་སོས་དལ་དུ་བསྡད། ཁོང་རྣམས་འབྲས་སྤྱུངས་མཇལ་བར་སོང་། ཚེས་༡༥ ལ་བལ་ཡུལ་དུ་སྐྱ་གཞོགས་ཆེས་བཙུར་ལག་ཁྱེར་སྐོར་ལ་སྤྲུག་ཐོག་
ཡི་གེ་ཞིག་ཕུལ། ཕྱི་ཉིན་བསམ་ཡས་མཇལ་བར་སོང་། ཚེས་༡༧ བསམ་ཡས་མཇལ། སྣེ་ཐང་སྒྲོལ་མ་མཇལ་ནས་ལྷ་སར་ལོག །ཚེས་༡༨ ལ་བསམ་འགྲུབ་ཚོས་འཕེལ་དང་། བདེ་ཡག །སྤྲ་ནག་ཞོལ་
དུ་སྡོད་པའི་ཉེ་འབྲེལ་སོགས་འབྲེལ་ཡོད་རྣམས་ཀྱི་རྒྱུར་ཁ་ལག་ཟ་བར་ཕྱིན། སྤྱི་རིས་ཚེ་དབང་རྡོ་རྗེའི་བུ་ཡང་བྱུང་། སྤྱི་ལོ་༡༩༥༥ ཟླ་བ་༡ ཚེས་༡ ཉིན་བལ་ཡུལ་ནས་བཏང་བའི་ཡི་གེ་ཁག་འབྱོར།
གཞུང་ཚབ་ཀྱིས་ཀྱང་ལག་ཁྱེར་དོན་པའི་སྐད་ཆ་བྱུང་ཡང་། བདུན་ཕྲག་གཉིས་སྐོར་བསྒུག་དགོས་ཐུག །དེའི་རིང་ཇོ་ཁང་སོགས་ལ་སྐོར་བ་བསགས། ཚེས་༡༩ ལ་ལྷ་ས་གྲོང་ཁྱེར་གྱི་དགག་སྒོ་ལས་

ཁྲུངས་ལ་ཙ་ལག་རྣམས་བསྟན་ཏེ་ལྟུགས་ཐེལ་རྒྱབ་སོང་། ཚེས་༡༧ སྤྲ་བར་ལྷ་ས་ནས་ཐོན། སྟོད་ལུང་དང་ཡངས་ཅན། ཤོག་བུ་ལ་ནས་ཇོ་མོ་གངས་དཀར་མཇལ་གྱི་འདུག །དེ་ནས་འོ་ཡུག་སྐྱག་གྲུ་ཁ་བརྒྱུད་དགོང་མོར་གཞིས་ཀ་རྩེར་འབྱོར། ཚེས་༡༨ ལ་སྤྲ་བར་གཞིས་རྩེའི་ལྷ་ཁང་ཁག་མཇལ་རྗེས་ཐོན་ནས་དགོང་མོར་ལྷ་རྩེར་འབྱོར། ཚེས་༡༩ ཚངས་པ་དང་། གཉའ་ནང་ཐོང་ལ་བརྒྱུད་དགོང་མོ་ས་མཚམས་འགྲམ་ལ་འབྱོར། ཕྱི་ཉིན་རེས་གཟའ་ཉི་མ་འཁེལ་བས་དངུལ་ཁང་དང་། ཡིག་ཚང་སྒོ་མ་ཕྱེ་བས་འགྲམ་རང་ལ་སྡོད་དགོས་བྱུང་། ཚེས་༢༡ ལ་དངུལ་བརྗེས། དགག་སྒོ་ནས་ཙ་ཀ་སྟོག་བཤེར། ལག་ཁྲེར་ཞིབ་འཇུག་སོགས་བྱས་ཏེ་ས་མཚམས་ནས་ཐོན། དེ་རྗེས་ནེ་པཱལ་ས་ཆ་ཏཱ་ཏོ་པཱ་ནི་ལ་ནེ་པཱལ་སྒོ་ཁྲལ་ལས་ཁུངས་ནས་ཙ་ལག་ལྟ་རྟོག་བྱས། ཚེས་༢༢ ལ་ཙ་ལག་འཕྲོས་རྣམས་ཞིབ་རྟོག་བྱས་ནས་ཏཱ་ཏོ་པཱ་ནི་ནས་ཐོན་ཏེ་(བོཌྷ)མཆོད་རྟེན་བྱ་རུང་ཁ་ཤོར་དུ་འབྱོར་ནས་བདེ་བར་འཁོར་བབས་སོ། ༄ །སྤྱི་ལོ་༡༩༨༧ ལོར་ཕ་ཡུལ་ལ་ཐེངས་གཉིས་པ་བསྐྱོད་པ། རབ་བྱུང་བཅུ་བདུན་པ། (རང་ལོ་ང་ལྔ) མེ་མོ་ཡོས་ཟླ་བ་༣ ཚེས་༢༣ དང་། སྤྱི་ལོ་༡༩༨༧ ཟླ་བ་༥ ཚེས་༢༠ ཉིན་རང་དང་། ཟུར་སྤྲུལ་རིན་པོ་ཆེ། བླ་མ་གང་གྲུ། ཚ་བོ་ལེགས་བཤད་ཚེ་རིང་བཅས་ཧོང་ཀོང་ནས་ཐོན། ཚེས་༢༡ ལ་

༄༅། །གོང་གྲོའུ(Guangzhou)ནས་པེ་ཅིང་ལ་འབྱོར། ཚེས་༢༢ སྤྱི་དྲེ་མིང་རྒྱལ་རབས་དང་། ཆིན་གྱི་དུར་ས་དང་། དགོང་མོ་ལྷུགས་རི་རིང་པོ་བལྟ་བར་ཕྱིན། ཕྱི་ཉིན་མའོ་ཅེ་ཏུང་གི་མཆོད་ སྒྲོམ་(ཏོ་ཏུར་)དང་། མི་མང་ཚོགས་ཁང་། ཕོ་བྲང་ཁག །ཐན་ཨན་མན་བཅས་བལྟ་བར་ཕྱིན། དེའི་སང་ཉིན་གོང་མའི་དབྱར་ཁའི་ཕོ་བྲང་དང་། ཕོ་བྲང་ཞིག་ཤུལ། ཚོང་ཁང་། ལུས་རྩལ་བཅས་ལ་ལྟད་ མོ་བལྟས། དེའི་ཕྱི་ཉིན་ཕྲིན་འདའ་ལ་ཕྱིན། ཕོ་བྲང་སྙིང་པའི་ལྷ་ཁང་དང་། གཞིམ་ཚུང་ཁག་བལྟས། དེའི་ཕྱི་ཉིན་བསམ་ཡས། པོ་ཏ་ལ། བཀྲ་ཤིས་ལྷུན་པོ་བཅས་མཇལ་ཏེ་དགོང་མོ་པེ་ཅིང་ལ་འབྱོར། ཚེས་༢༧ ལ་གཡུང་ཧོ་གུང་མཇལ། དགོང་མོ་ཕན་བདེ་ཞེས་པའི་མགྲོན་ཁང་དུ་བསྡད། ཕལ་ཆེར་ཉིན་བདུན་སྐོར་ཞིག་སྔོན་གྲགས་ཅན་གྱི་ལོ་རྒྱུས་ཀྱི་བཀོད་པ་ཁག་ལ་བལྟས་ཏེ་འགོར། ཚེས་༢༨ པེ་ ཅིང་ནས་འཕོན་རྒྱུའི་གནམ་གྲུ་དང་། ལྷུགས་ལམ་སོགས་ཀྱི་སྒྲ་སེ་ཉོས། ཕྱི་ཉིན་པེ་ཅིང་གནམ་ཐང་ནས་ལན་གྲུ་ལ་འབྱོར། དེའི་ཕྱི་ཉིན་ལན་གྲུ་ལྷུགས་ལམ་བརྒྱུད་ཟི་ལིང་ལ་འབྱོར། ཚེས་༣༠ ཟི་ལིང་ ནས་རྗེ་སྐུ་འབུམ་ལ་མཆོད་མཇལ་ཞུས་ཤིང་མཆོད་སྦྲིན་གང་འོས་ཕུལ། སྤྱི་ལོ་༡༩༨༧ ཟླ་བ་༨ ཚེས་༡ ཟི་ལིང་ལ་སླེ་ལེན་ཁང་དུ་བསྡད། ལག་ཁྱེར་ལ་ས་ཡིག་ཞུས། ཁྲོམ་ལ་ཕྱིན། ཉེར་མཁོ་འགའ་ཉོས།

སྐྱེ་རྒྱུར་འགྲོ་བའི་རླངས་འཁོར་ཡང་བལྟས། མགྲོན་མཐོང་གི་ཆེད་དུ་སྣེ་ལེན་ཁང་ནས་དམིགས་བསལ་གསོལ་སྟོན་ཞིག་བྱས་བྱུང་། ཉེར་མཁོ་ཉོ་སྒྲུབ་སོགས་རླངས་འཁོར་བསྒྲུགས་ནས་ཉིན་གསུམ་
འགོར། ཚེས་༩ ལ་ཟེ་ལིང་ནས་ཐོན། ཧོ་ཀར་ཞེས་པར་བསྡད། ཕྱི་ཉིན་རྨ་སྟོད་ཤན་ལ་བསྡད། དེའི་ཕྱི་ཉིན་སྐྱེ་རྒྱུ་མདོར་ཕྱི་དྲོའི་ཆུ་ཚོད་བཞི་པ་ལ་འབྱོར། ཚེས་༧ དང་། བོད་མེ་ཡོས་ཟླ་བ་༩ ཚེས་༡༠
སྐྱ་དྲོའི་ཆར་རང་དགོན་དུ་བདེ་བར་འབྱོར། ཁྲ་འགྱུ་རུ་ལུ་དགོང་འཚོག་བྱས། ང་རང་འདི་གར་ཐེངས་དང་པོ་སླེབས་པ་དང་། ད་ལྟའི་བར་ལ་རང་དགོན་འདི་ཉིད་ཕྱོགས་གང་ཅི་ནས་ཉམས་པ་སོར་ཆུད་
གང་ལེགས་བྱུང་བ་དང་། སུ་མཐུད་ནས་སླར་གསོ་ཡོང་འཆར་འདི་ལ་ཞེ་གཉིང་ནས་དགའ་སྤྲོ་ཐུག་མེད་དུ་འཕེལ། ཚེས་༨ དགོན་པ་འདི་ལ་ཞེན་ཆགས་ཆེས་དྲག་པས་ཡིད་ཚིམས་པ་ལྟ་བུས་ཡིན་ནམ།
འགྲུལ་བཞུད་ཀྱི་ངལ་བས་ཡིན། དགོང་མོ་གཉིད་སྐྱིད་ལ་རྨི་ལམ་ཡང་བཟང་། ཞོགས་པ་སྣང་བ་དྭངས་ཤིང་སྤྲོ་བ་མཆོག་ཏུ་འཕེལ། ཉིན་གུང་སྐྱེ་མདོར་གཞུང་གི་མི་སྣ་ཁག་ལ་ཐུག་ཕྲད་བྱས་ནས་སླར་
ལོག །དེ་ནས་ཉིན་གཉིས་རིང་གཞིས་བྱེས་མཉམ་འཛོམས་ལ་ཕན་ཚུན་སྐྱིད་སྡུག་འདྲ་བཤད་རེས་དང་། དགོན་པ་ཉམས་གསོ་བྱེད་ཕྱོགས་ལའང་བློ་བསྡུར་བྱས། སྤྱི་ཚེས་༡༡ དང་བོད་ཟླ་༩ ཚེས་བཅོ་

༄༅། །ཨུ་ལ་སྤྱན་རས་གཟིགས་འཁོར་བ་དོང་སྤྲུགས་ཀྱི་སྒོ་ནས་སེར་སྐྱ་ཉིས་སྟོང་སྐོར་ཆེན་འདུས་རྣམས་ལ་དབང་བསྐུར། མཇལ་ཁ་བྱས། སེམས་བསྐྱེད་དང་། སྨོན་ལམ་གང་ཞེས་ཅི་ཞེས་བྱས། གསུར་གྱི་བསྔོ་བའང་བཏང་། ཆོས་༡༣ ལ་སྤྱི་ལོ་༡༤༥༢ སྐོར་ནས་ད་བར་ལོ་ངོ་སུམ་ཅུ་བརྒལ་བའི་དུས་ཚོད་རིང་ཚེ་སྒྲུབ་ཀྱི་སྒྲུབ་ཆེན་དང་འབྲེལ་གར་འཆམ་སོགས་ཅི་ཡང་མ་བྱུང་བས། ད་ལན་བསྐྱར་གསོ་བྱ་རྒྱུར་ཞེས་མཁན་རེ་ཟུང་ཡོད་པ་རྣམས་ནས་བསྐྱར་སྦྱོང་དང་། ཐུན་མོང་གིས་དྲན་བསྐུར། གསར་པ་རྣམས་ལ་གར་འཆམ་དང་། ཚེ་སྒྲུབ་ཀྱི་ཆོ་ག་བསྒྲངས་ཏེ། བཅའ་བཏུང་སོགས་སློབ་གཉེར་དགོས་པ་ལྟར། དེ་ཉིན་ནས་གར་འཆམ་སློབ་འགོ་བཙུགས། ཆོས་༡༩ ལ་བློ་རིན་ཆེན་རྩར་ཕྱིན། འོད་དཔག་གི་དབང་བྱས། ཆོས་༡༥ ལ་འཆམ་གོས་གསར་པ་བཟོས། ལག་རྟགས་རྣམས་སོ་སོར་སྤྲད། ཆོས་༡༨ ལ་སྐྱེ་རྒྱུ་དགོན་དུ་རང་གི་སྐྱེས་མ་འདས་མོའི་དོན་དུ་ཚོགས་མང་ལ་བསྙེན་བཀུར་ཞུས། སོག་པོ་ཚང་ཕུར་དགའ། མཁྱེན་བརྩེ། རྒྱ་ཚ་ཚང་། བློ་རིན་ཆེན་བཅས་ཀྱི་ནང་ལ་ཞག་རེ་བསྡད། ཆོས་༢༡ རང་དགོན་དུ་འབྱོར། ཚེ་སྒྲུབ་ཀྱི་ཆོ་གར་ཞིབ་འཇུག་བྱས། འཆམ་སྦྱང་། ཆོས་༢༧ ལ་དབེན་བྲག་རི་རྩེར་སོང་། ཕྱི་ཉིན་སྒྲོན་ཐང་དུ་གནས་མཇལ་བྱས། དེའི་ཕྱི་ཉིན་རྣམ་སྣང་དུ་འབྱོར།

སྐོར་བ་དང་། མཆོད་འབུལ་བྱས། ཕྱི་ཉིན་སོས་དལ་དུ་བསྡད། རྣམ་སྣང་གསེར་ཏོག་གི་ཞལ་འདེབས་རྒྱ་སྒོར་ཆིག་སྟོང་ཕུལ། སླར་དགོན་དུ་འབྱོར། སྤྱི་ལོ་༡༩༨༧ ཟླ་༧ ཚེས་༢ དྲིང་ཤེ་ལ་མགྲོན་འབོད་དུ་སོང་། དེ་རྗེས་དགོན་དུ་འཆམ་སྦྱོང་ཉིན་གཉིས་བྱེད་བཅུག །ཚེས་༥ རུམ་པོ་ནང་ལ་ཕྱིན། ཕྱི་ཉིན་འཚེ་མེད་རིན་པོ་ཆེ་ལ་ཁྲུས་ཤིག་ཕུལ། དེའི་ཕྱི་ཉིན་སྒྲུབ་ཁང་ཐོད་ལ་སོང་སྟེ་སླར་ལོག །ཚེས་༨ ཚེ་སྒྲུབ་ཚོགས་ལ་ཕྱིན། ཐུར་གྱི་མཐོང་རྒྱུན་ལྷ་བུ་དཀའ་ཡང་ཚང་མ་དོ་སྣང་ལེགས་པས་མ་སྐྱོན་ཙམ་འདུག་པས་དགའ་པོ་བྱུང་། ཚེས་༩ ཚོགས་ལ་སོང་། ཚེ་སྒྲུབ་གོས་འཆམ་བྱས། བླ་མ་གང་གཱུས་མཆོད་སྦྱིན་ཟབ་རྒྱས་ཕུལ། སྤྱི་ཚེས་༡༠ དང་བོད་ཟླ་༥ ཚེས་བཅུ་བཞི་ལ་ཚེ་སྒྲུབ་དངོས་གཞི་འཆམ། ང་རང་ཁྲ་འགྲུའི་བན་རྒན་རྣམས་ཀྱི་རྒན་འགོ་ཡིན་པས་འཆམ་རོལ་བརྡུངས། ཚེས་༡༡ ལ་ཚེ་སྒྲུབ་ཀྱི་ཁྲོམ་དབང་བསྐུར། དད་མི་སྐྱ་སེར་ལྔ་སྟོང་ཙམ་འདུས། རང་རང་གང་ལ་གང་མོས་ཀྱི་རེ་བ་བཀང་། ཉིན་གཉིས་རིང་ངལ་བ་གསོས། ཚེས་༡༩ ལ་གཙང་ཕུ་ལ་ཚེ་དབང་བྱེད་ཞོར། གོ་བོ་མགོར་གཞི་བདག་བསྐོང་ཙིང་ས་བཅུད་བུམ་གཏེར་སྦས། ཕྱི་ཉིན་སེ་ཀཱ་སྦྱིན་པ་རྩར་བླ་བསླུ་བྱས། དགོན་ནང་བཀའ་བརྒྱད་ཐུགས་མཇོད་གདོན་རྒྱུའི་དབང་ཆས་གོ་སྒྲིག་བྱས། སྤྱི་ཚེས་༡༨ བོད་ཟླ་༥ ཚེས་༢༡

༄༅། །བཀའ་བརྒྱུད་སྔགས་མཛོད་དབང་གི་དབུ་ཚུགས། (༧སྐྱབས་རྗེ་དུད་འཇོམས་ཆོས་རྗེ་རིན་པོ་ཆེ་དང་། ཟུར་རི་རིན་པོ་ཆེ་དང་། མཁན་པོ་རྡོ་རྗེ་རྒྱལ་མཚན་སོགས་བླ་སྤྲུལ་འདུས་པ་ཡོངས་ལ། མཆན།) ཁྲིད་འཕགས་ལྷ་གསུམ་དང་།
ཕྱག་རྡོར་དབང་། དགེ་འདུན་ཐན་གྲུས་ནས་སྐུ་བརྙན་གསར་བཞེངས་ཀྱི་གཟུངས་གཞུག་པར་སྐྲུན་དང་། དྲས། དྲིལ་སོགས་ལ་འབུངས། ཆོས་༡༧ ཕྱག་རྡོར་དང་བླ་མཆོད་དབང་། དགོང་ཁར་དགྱེས
རྡོར་སྔ་གོན། ཆོས་༡༨ དགྱེས་རྡོར་དངོས་གཞི་དང་། བདག་མེད་ལྷ་མོ་བཅོ་ལྔའི་དབང་། ཆོས་༡༩ གུར་རིགས་བསྡུས་དང་། སམ་བུ་ཊི་དབང་། ཆོས་༢༠ སངས་རྒྱས་ཐོད་པ་དང་། ཕག་མོའི་དབང་། ཕྱི་
ཉིན་བདེ་མཆོག་དབང་། ཆོས་༢༢ མ་ཧཱ་མ་ཡ་དང་། གདན་བཞིའི་དབང་། ཆོས་༢༣ གདན་བཞི་ཡུམ་བཀའ་དང་། ཚོགས་འཁོར་ཟབ་རྒྱས་དང་བཅས་མ་རྒྱུད་སྐོར་གྲུབ། ཆོས་༢༤ ལ་གསང་འདུས
དང་། འཇམ་དཔལ་གསང་ལྡན་དབང་། འདི་ཉིན་ལྷ་བཟོ་ཚུལ་ཁྲིམས་ལྡན་པ་སླེབས། ལྷ་ཆེན་བཞེངས་རྒྱུའི་སྔ་གོན་བྱས། ཆོས་༢༥ གཤེད་དམར་དང་། འཇིགས་བྱེད་ཀྱི་དབང་། ཆོས་༢༦ ལ་ཆོས་
སྐྱོང་སྐོར། མགོན་པོ་ཕྱག་བཞི་པ་དང་། དུད་སོལ་མ། རྒྱུད་མགོན་དབང་། ཆོས་༢༧ ཚེ་རིང་མ་བཅས་ཀྱིས་ཆོས་སྐྱོང་གྲུབ། ཉིན་གཉིས་ལ་ལུང་བཀླག །དེའི་ཕྱི་ཉིན་མི་དམངས་ལ་མ་གཅིག་གྲུབ་པའི་

རྒྱལ་མོའི་ཚེ་དབང་བསྐུར། ཚེས་༣༡ ལ་ལུང་འཕྲོས་བཀླགས་ཏེ་གྲུབ། སྐྲོལ་དཀར་ཡིད་བཞིན་འཁོར་ལོའི་དབང་བསྐུར་ཏེ་མཐའ་ལེགས་པར་བརྒྱན། སྤྱི་ལོ་༡༩༨༧ ཟླ་༤ ཚེས་༡ སྟེ། མེ་ཡོས་ལོ་བོད་
ཟླ་༤ ཚེས་དྲུག་ལ་ཕྲིན་ལས་ཆོས་འཛིན་ཚང་གཡང་ཁ་བསྐོད། ཕྱི་ཉིན་ཛ་མགོ། འཁར་མགོ་དང་། ཞེ་འཛོང་ལ་སོང་ནས་འདམ་དཀར་དགོན་དུ་སླེབས། ཚེས་༢ ལ་དུལ་མོ་ཆོས་རྗེ་མཇལ། ཆོས་བཅུའི་
གོས་འཆམ་མཇལ། དུར་ཁྲོད་དུ་ཕྱིན། འདམ་དཀར་འདུས་པ་རྣམས་ལ་མཚན་མོ་མ་མགོན་ཞལ་སྐྱོར་གྱི་དབང་བྱས། ཕྱི་ཉིན་ཆོས་བཅུའི་འཆམ་མཇལ། འཁོར་ལྷའི་དབང་བསྐུར། དགོང་མོ་རང་དགོན་
དུ་འབྱོར། ཚེས་༥ ལ་དུལ་མོ་ཆོས་རྗེ་རིན་པོ་ཆེ། ཨ་ཆོས་རིན་པོ་ཆེ། ཟུར་སྤྲུལ་རིན་པོ་ཆེ། རང་བཅས་ཀྱིས་བཀྲ་ཤིས་གསོ་སྦྱོང་བྱས། ལྷ་ཆེན་གསུམ་ལ་སྲོག་ཤིང་བཙུགས། ཁྲི་ནང་དུ་ཡོང་། བོ་རོག་
ལ་སླེབས། དེའི་མི་དམངས་ལ་དཀོན་སྤྱིའི་དབང་བསྐུར། ཚེས་༨ ལ་ཚེ་དབང་དང་། ཧ་རྒྱག །རྟེན་སྣ་དགའ་སྟོན་སོགས་བྱས། ཕྱི་ཉིན་སྐྱོ་གཞུང་ལ་མི་དམངས་རྣམས་ལ་ཚེ་དབང་བསྐུར། གཞི་བདག་
བསྐོད། གོ་བཤང་། ཧ་རྒྱག་སོགས་བྱས་སོང་། དགོང་མོ་བོ་རོག་ལ་བསྡད། དེའི་ཕྱི་ཉིན་སྐྱོ་སྐོད། སྟག་ལུང་མདར་སླེབས། ཕྱི་ཉིན་སྤྱི་རིམ། གཞི་བདག་བསྐོད། གོ་བཤང་བྱས། ཚེས་༡༠ བན་ཆེན་བརྒྱུད་

ཁ་དཀར་ ང་ཐུས་ ༡༠༥

༄༅། །རྣམ་སྣང་ལ་འཁོར་ནས་གཡང་ཁ་བསྐོར། ཕྱི་ཉིན་འབིས་སྐོད་ལ་སྐྱ་བསུ་བཅས་འཁོར་ནས་དགོན་སྤྱིའི་ཚེ་དབང་ཞུས། དེའི་ཕྱི་ཉིན་གོ་བསང་། རི་བསྐོར། ནམ་སྙིང་ཚེ་སྒྲུབ་ཀྱི་དབང་བསྐུར། ཚེས་༡༣ ལ་ལེབ་ཁོག་ཉི་ཤར་མདར་འཁོར། ཚེ་དབང་བསྐུར། ཕྱི་ཉིན་གཞི་བདག་བསྐོར། གོ་བསང་། དཀར་གསུར་བཏང་། ཚེས་༡༥ ལ་རང་དགོན་དུ་ཕྱོག །ཕྱི་ཉིན་སྐྱ་ཡི་གཟུངས་གཞུག་རྣམས་ཕུལ། དེའི་ཕྱི་ཉིན་སྐྱེ་རྒྱ་མདའ་ལ་ཡོང་། སྟག་སྟེར་ལ་བསྟད། ཚེས་༡༨ ལ་འབྲེལ་ཡོད་རྣམས་དང་མཇལ། གཞན་ཡང་སྤྱན་མཆེད་དུད་ཁག་བདུན་ལའང་ཐུག་སྡེ་ཞག་གཉིས་བསྡད། ཚེས་༢༠ ལ་སྐྱེ་རྒྱ་ནས་ཐོན། ཚ་ཚུ་ཁར་བསྡད། ཕྱི་ཉིན་ཟེ་ལིང་ལ་འཁོར། དེའི་ཕྱི་ཉིན་གཙན་གཟན་གླིང་ཁར་སོང་། རང་ཡུལ་བོད་ཀྱི་རི་དྭགས་རྣམས་བལྟས། གནམ་གྲུའི་སྒྲ་སེ་བླངས། ཚེས་༢༣ ལ་སྟག་འཚེར་ལ་སོང་། རྒྱལ་བ་རིན་པོ་ཆེའི་འཕྲུངས་གཞིས་མཇལ། རི་གཤམ་ལ་བྲག་གི་སེང་ཁྲི། དེ་སྟེང་རི་བོ་པདྨ་འདབ་བརྒྱད་ཀྱི་རྣམ་པ་མཇལ་བས་དད་གུས་འཕེལ། ཕྱི་ཉིན་སྐྱ་འབུམ་ལ་སོང་། མཆོད་མཇལ་ཞུས། ཕྱི་ཏྲི་སྣེ་ལེན་ཁང་ནས་ཞལ་ལག་གནང་། ཚེས་༢༥ ལ་ཟི་ལིང་ནས་ལན་གྲུ་དང་། དེ་ནས་ཤིས་ཨན་ལ་འཁོར། ཕྱི་ཉིན་ལྕགས་ལམ་བརྒྱུད་འགྲུལ་བསྐྱོད་སྒྲ་སེ་བླངས། ཚེས་༢༧ ལྕགས་

ལམ་བརྒྱུད་གོང་ཧོང་ཕྱོགས་ལ་ཐོན། ཉིན་མཚན་གཉིས་ལྟུགས་ལམ་བརྒྱུད་འོང་། ཚེས་༢༩ ཉིན་གོང་ཧོང་ལ་འབྱོར། སིང་ཟེ་ལ་ཇོ་ཡོན་རྒྱ་སྒོར་ལྔ་བརྒྱ་དང་། ཞལ་འདེབས་རྒྱ་སྒོར་གཅིག་བརྒྱ་བཅས་བཏང་།ཕྱི་ཉིན་ལྟུགས་ལམ་བརྒྱུད་ཧོང་གོང་ལ་བདེ་བར་འབྱོར་རོ། །ཚེས་༢༡ལ་བལ་ཡུལ་དུ་གཞིས་སྡོད་རྣམས་ལ་ངེད་རྣམས་བདེ་ཐང་གི་ཐོག་ནས་ཧོང་གོང་ལ་འབྱོར་ཟིན་པའི་ཁ་པར་བཏང་།

སྤྱི་ལོ་༡༩༩༢ ལོར་བོད་དུ་ཐེངས་གསུམ་པ་བསྐྱོད་པ། སྤྱི་ལོ་༡༩༩༢ ཟླ་བ་༩ ཚེས་༡༩ ལ་༧བྱམས་མགོན་སི་ཏུ་རིན་པོ་ཆེ་དང་། ༧གོ་ཤྲི་རྒྱལ་ཚབ་རིན་པོ་ཆེ་རྣམ་གཉིས་བོད་ལ་ཕེབས་པར་མཇལ་བཅར་ཞུས། རང་ཡང་༧དཔལ་རྒྱལ་བའི་དབང་པོ་བཅུ་དྲུག་པ་ཆེན་པོའི་འཁྲུལ་བྲལ་ཡང་སྲིད་༧ཨོ་རྒྱན་ཕྲིན་ལས་རྡོ་རྗེ་མཇལ་འདོད་ཆེ་བ་ལྷུར་འགྲོ་རྒྱུའི་གོ་སྒྲིག་བྱས། སྤྱི་ཚེས་ཉེར་ལྔ་ལ། བོད་ལ་འགྲོ་བའི་མཐོང་མཆན་ཐོབ། ཕྱི་ཉིན་བལ་ཡུལ་ནས་ལྷ་སར་སླེབས། སྤྱི་ཚེས་ཉེར་བདུན་དང་བོད་ཆུ་ཕོ་སྤྲེའུ་ཟླ་བ་བརྒྱད་པའི་ཚེས་གཅིག་སྔ་བར་མཚུར་ཕུར་བསྐྱོད། དཔལ་ཀརྨ་པ་ཨོ་རྒྱན་ཕྲིན་ལས་རྡོ་རྗེ་མཆོག་འབྲོག་ཕྲུག་ཕལ་པའི་ཕྲུ་གུ་ཞིག་དཔལ་ཀརྨ་པའི་ཁྲི་ལ་གཟི་བརྗིད་དང་ལྡན་པར་བཞུགས་པ་མཇལ་བའི་མོད་ལ། ཡིད་ཆེས་དད་པ་ངམ་ངམ་ཤུགས་ཀྱིས་སྐྱེས་པ་བྱུང་། ངོས་རྣམས་རྒྱལ་ཚབ་

༄༅། །ཟླ་བྲང་གི་གཞིམ་ཚུང་དུ་གོ་སྒྲིག་གནང་བྱུང་། ཚེས་ཉེར་བརྒྱད་ལ། རང་གི་འཁོར་དཔག་གི་ཁྲི་འབུལ་བྱས། གཞིམ་ཚུང་དུ་སྣེར་མཇལ་ཞུས། ཕྱི་ཉིན་ཡིད་བཞིན་ནོར་བུ་མཆོག་གིས་སྐྱ་
སེར་ཁྲི་ཕྲག་འཛོམས་པ་རྣམས་ལ་གསུང་ཆོས་ཀྱི་དང་པོ་འཁོར་བ་དོང་སྤྲུགས་ཀྱི་བཀའ་དབང་བསྐུལ་བ་ཐོབ་བྱུང་། སྒྲུབ་དཔོན་བདེ་ཆེན་སྐུ་མདུན་དུ་སོང་། ཐུགས་རྗེ་ལེགས་འབུལ་མཚོན་བྱེད་ཕུལ།
མི་མང་ལ་མཇལ་ཁ་གནང་བ་གྲུབ་ནས་ལྷ་མོ་ཟློས་གར་འཁྲབ་མཁན་ལ་གཟིགས་མོའི་སར་སྣེར་མཇལ་ཞུས་ཐོབ་ཀྱིས་རང་འདོད་གྲུབ། ཚེས་སུམ་ཅུ་ལ། མཚུར་ཕུ་ནས་གནས་ནང་ལ་ཕྱིན། གནས་
ནང་དགོན་པ་དང་། སྐུ་གསུང་ཐུགས་རྟེན་གསར་བཞེངས་རྣམས་མཇལ། སྤྱི་ལོ་༡༩༩༢ སྤྱི་ཟླ་བཅུ་པའི་ཚེས་གཅིག་དང་། བོད་ཆུ་ཕོ་སྤྲེའུ་ཟླ་བ་བརྒྱད་པའི་ཚེས་ལྔ་ལ། གནས་ནང་དཔའ་བོའི་གདན་ས་
ནས་བཏེག །དྲུང་བསྟན་ནང་དུ་སྐོར་བསྐྱོད་དང་། ལམ་དུ་གཞོངས་པ་ལྷ་ཆུ་དང་། འབྲས་སྤུངས་མཇལ་ནས་ལྷ་སར་ཉི་མ་དོན་གྲུབ་ནང་ལ་བསྡད། ཕྱི་ཉིན་རྗེ་བོ་ཡིད་བཞིན་ནོར་བུའི་སྐུ་མདུན་དུ་མར་
མེ་སྟོང་མཆོད་དང་། གསེར་ཆབ་ཕུལ། གང་ཤེས་པའི་སྨོན་ལམ་བཏབ། ཚེས་གསུམ་ལ། ཨོ་རྒྱན་སྨིན་གྲོལ་གླིང་གི་དགོན་པ་མཇལ་ཏེ་བསྡད། ཕྱི་ཉིན་བསམ་ཡས་དང་། ས་ལུགས་གངས་དཀར་རྡོ་རྗེ་

གདན་མཇལ་ནས་ལྷ་སར་འབྱོར། དགོང་མོ་ཡུ་ཐུ་ཀྲུའི་གསོལ་སྟོན་ལ་སོང་། ཚེས་ལྔ་ལ། གྲལ་གདན་སོགས་ཉོས། ཕྱི་ཉིན་ལྷ་ས་ནས་ནེ་པཱལ་དུ་འབྱོར། ༄ སྤྱི་ལོ་༡༩༨༩ ལོར་ཕ་ཡུལ་ལ་ཐེངས་བཞི་པ་བསྐྱོད་པ། རང་ལོ་དྲུག་ཅུ་རེ་གཉིས་སྤྱི་ལོ་༡༩༨༩ ཟླ་༥ ཚེས་༢༢ ཤིང་ཁྱི་ཟླ་བ་བཞི་པ་ཚེས་བཅུ་དགུ་ཉིན་རང་དང་། མཁན་པོ་ཀར་མཐར། ཟླ་མ་ཀུན་མཁྱེན། ཟླ་ཆུན་བཀྲ་ཤིས་སོགས་རྫོང་ཀོང་ནས་ཐོན། ཀོང་ཀྲོའུ་(Guangzhou)བརྒྱུད་ཞི་ལིང་ལ་སླེབས། ཕྱི་ཉིན་སྐུ་འབུམ་དགོན་མཇལ་བར་ཕྱིན། དེ་རྗེས་ལག་ཁྱེར་བཟོས། དངུལ་བརྗེས་བྱས། དེབ་ཁང་ནས་དེབ་འགའ་ཉོས། སྣེ་ལེན་ཁང་གིས་ཞལ་ལག་གནང་། ཚེས་༢༧ ཞི་ལིང་ནས་སྐྱེ་རྒུ་ལ་འབྱོར། ཁྲ་འགུ་དགོན་ལ་སོང་། གཉིས་བྱེས་འཛོམས་པས་ཕན་ཚུན་དགའ་དགའ་སྤྲོ་སྤྲོ་བྱས། སྤྱི་ལོ་༡༩༨༩ ཟླ་༦ ཚེས་༡ སུ་དྲི་སྒྲུབ་ཁང་དང་། ཕྱི་དྲོ་འབྲེལ་ཡོད་རྣམས་དང་ངོས་འཕྲད་ཐོག་གཅེན་པོ་བློ་རིན་ཆེན་ནང་ལ་ཁ་ལག་ཟོས། ཕྱི་ཉིན་ཨོ་གཅེས། རྒྱ་ཚོ། བདེ་ཡག་བཅས་ལ་ཐུག །དེ་རྗེས་ཚོ་ཚོ་བརྩོན་འགྲུས་བཟང་མོ། པད་ཡག་ཕུར་སོང་ནས་ཁ་ལག་ཟོས། ཚེས་༩ རྣམ་པར་སྣང་མཛད་ལ་སོང་། སྒྲོལ་མ་བྲག་ནས་ཨ་ཕྱི་རང་བྱོན་མཇལ། ཚེ་ལུང་ཕུ་ཀུ་ལ་ཕྱིན། ཐུགས་སྒྲོ་བཏང་། ཕྱི་ཉིན་སྒྲུབ་ཁང་དུ་བདེ་མཆོག་གི་སྟ་གོན་བྱས། སང་ཉིན་

༄༅། །བདེ་མཆོག་དངོས་གཞི་དབང་བསྐུར། ཆོས་དྲུག་དང་བདུན་ལ་སྒྲུབ་ཁང་ལ་རྒྱལ་རྒྱུམ་དབང་གི་སྣ་གོན། ཕྱི་ཉིན་རྒྱལ་རྒྱུམ་དབང་དངོས་གཞི་བསྐུར། རང་དགོན་གྲྭ་མཐུ་སྟོབས་དང་ཅ་
ག་རྣམས་འགྲོར། ཆོས་༩ བླ་མ་ཀུན་མཁྱེན་དང་། ཀ་རིན་ཆེན་ཟླ་ཡིང་ལ་སོང་། མཐུ་སྟོབས་མཉམ་ཅ་ག་སྐྱེལ་མི་གནས་ནང་གི་མོ་ཁྲ་གཏོང་མི་གཉིས་ལ་ཀྱང་སྔོར་ཚིག་སྟོང་ཐམ་པ་སྤྲད། ཕྱི་ཉིན་ལྷོ་རོང་
སྤྱིལ་སྐྱ་ལ་མཁའ་ཁྱབ་རྡོ་རྗེའི་བཀའ་འབུམ་ཆ་ཚང་དང་། མགོན་པོའི་སྐུ་གཅིག་ཕུལ། དེ་བཞིན་གྲྭ་མང་ལ་ཀྱང་སྔོར་ཚིག་བརྒྱ་རེ་སྐུ་འགྱེད་ཕུལ། དེ་རྗེས་དཔལ་ཐང་ཆུ་ཕྱུར་དུ་མཆོད་རྟེན་རབ་གནས་
བྱས། དེ་རྗེས་འདམ་དཀར་དགོན་ལ་བཅར། མཚན་མོར་སྨོམ་གསུམ་ལུང་འབོགས། འདམ་དཀར་ནས་ཁྲ་འགུ་ལ་འགྲོར། གཅིག་ཤེས་ཀུན་གྲོལ་དབང་གི་དབུ་ཚུགས། ཆོས་༡༩ རང་དགོན་འདུས་པ་
དང་། ཕྱོགས་ནས་ཕེབས་པ་སོགས་འདུས་པ་རྣམས་ལ་སྒྲོལ་དཀར། སྒྲོལ་ལྗང་། འཇིགས་རྟེན་གསུམ་གཡོ། ཀུ་རུ་ཀུ་ལེ། སྒྲོལ་མ་བཀྲ་ཤིས་དོན་གྲུབ། ཡུམ་ཆེན་མོ། གཙུག་ཏོར་རྣམ་རྒྱལ། གཙུག་ཏོར་
འབར་མ། གདུགས་དཀར། རིག་པའི་རྒྱལ་མོ་ལྔ་བཅས་ཀྱི་དབང་བསྐུར། ཆོས་༡༥ ལོ་མ་ཅན། འོད་ཟེར་ཅན། རྒྱལ་མཚན་རྩེ་མོ། དབྱངས་ཅན་མ། འཇམ་དབྱངས་དྲུག །ཚེ་དཔག །སྨན་རས་གཟིགས།

བྱམས་པ་བཅས་ཀྱི་དབང་བྱས། ཆོས་༡༨ ཕྱག་རྡོར་རིགས་གསུམ། རྣམ་འཇོམས་དཀར་པོ། ལྷང་ཁྱུ། མི་གཡོ་བ་གཉིས། སླེ་བརྩེགས་གཉིས། སྟོབས་པོ་ཆེ། བདུད་རྩི་འཁྱིལ་པ། བགེགས་མཐར་བྱེད་
བཅས་ཀྱི་དབང་བཀྲིས། ཀུན་མཁྱེན་ཁོང་གཉིས་འགྱུར། ཆོས་༡༧ ཧ་མགྲིན་རིགས་ལྔ། གཤིན་རྗེ་གཤེད་དམར་ནག་གདོང་དྲུག །སེང་གདོང་བཅས་ཀྱི་དབང་ལེགས་པར་གྲུབ། ཉིན་ཚོགས་འཚོགས།
སྐྱུ་འགྲེད་ཀྲུང་སྔོར་བརྒྱ་རེ་བཀྲིས། ཕྱི་ཉིན་ཁྲི་ནང་། ཕྱི་དྲོ་པོ་རོག་ཏུ་སོང་། པོ་རོག་ནས་སྐྱོ་གཞུང་གཉེན་རྒྱལ། སྐྱོ་གཞུང་ནས་མཚན་མོ་རང་དགོན་ལ་འགྱུར། ཆོས་༢༡ བོད་ཟླ་ལྔ་པའི་ཚེས་བཅུ་གསུམ་
ལ་ཚེ་སྒྲུབ་སེར་ཕྲེང་། ཕྱི་དྲོ་གོས་འཚམ་བྱས་སོང་། ཕྱི་ཉིན་ཚེ་སྒྲུབ་དང་འཚམ་གནང་སོང་། གྲྭ་རེར་ཀྲུང་སྔོར་བརྒྱ་རེ་འགྲེད། སང་ཉིན་ཚེ་སྒྲུབ་ཐབས་ཞེས་ཁ་སྐྱོར་གྱི་དབང་བྱས་པར་དབང་ཞུ་མཁན་
མི་ཚོགས་ཤིན་ཏུ་མང་། དེ་རྗེས་ཉེ་འབྲེལ་རྣམས་ཀྱི་དོན་དུ་ཕྱིན། བློ་རིན་ཆེན་ནང་ལ་བསྡད། ཆོས་༢༥ ཀུན་རིག་ཚོགས་བཏང་། གྲྭ་རེར་ཀྲུང་སྔོར་བརྒྱ་རེ་འགྲེད། ཕྱི་ཉིན་ཨ་མྱེ་འབུལ་མོག་ལ་བསང་
བཏང་། ལེབ་ཁོག་དང་། འབིས་མ་ལ་དབང་བྱས། ཕྱི་ཉིན་དགེ་ཚུལ་དང་དགེ་སློང་གི་སྡོམ་པ་གནང་། ཆོས་༢༨ ཁྲ་འགུ་ནས་ཐོན། རའུ་ནང་བསང་དང་ཁྲ་ལར་བསང་བྱས། རྨ་སྟོད་ལ་སླེབས། ཕྱི་ཉིན་

༄༅། །མཚོ་སྔོན་པོ་ལ་བསྟོད། སང་ཉིན་ཟི་ལིང་ལ་འགྲོར། སྤྱན་གཟིགས་གླིང་གར་འབྲོང་དང་དྲེད་མོང་སོགས་བོད་ཀྱི་རི་དྭགས་མང་པོ་ཡོད་པས་ལྟད་མོར་ཕྱིན། ཀ་རིན་ཆེན་ལ་སྐྱོད་ཐུང་། ཀར་དགེ་སོགས་ལ་ཕྱུག་གི་སྐྱོད་ཐུང་རེ། འཛམ་དབྱངས་ཚེ་རིང་ལ་ལག་རྟགས་སྤྲད། ཡམ་བསམ་ཀྱེའི་ཞལ་ལག་ལ་ཕྱིན། ཟླ་བ་༧ ཚེས་༢ ཟི་ལིང་ནས་ཧོང་ཀོང་ལ་འགྲོ་དགོས་འཆར་དོན་བཞིན་ཀོང་ཀྲོའོ་ལ་འགྲོར། ཅི་ན་ཟ་ཁང་ལ་བསྟོད། ཕྱི་ཉིན་ཧོང་ཀོང་ལ་འགྲོར། དགོང་མོ་སོས་དལ་ངང་ལ་བསྟོད་དོ། ༈ །སྤྱི་ལོ་༡༩༩༨ ལོར་ཕ་ཡུལ་ལ་ཐེངས་ལྔ་པ་བསྐྱོད་པ། རང་ལོ་དྲུག་ཅུ་རེ་བཞི་སྤྱི་ལོ་༡༩༩༨ ཟླ་༧ ཚེས་༡༢ བོད་མི་ཁྲི་ཟླ་བ་ལྔ་པ་ཚེས་ཉེར་བདུན་ལ་ལམ་གྲོན་ཆ་ཚང་བླ་མ་བསོད་ནམས་དབང་ཕྱུག་གིས་ཐབས་ཤེས་བྱས་ཏེ་ཐོབ། རྒྱ་ནག་ཁྲི་འདུ་ནས་དགོང་མོའི་གནམ་གྲུ་བརྒྱུད་ལྷ་སར་འགྲོར། ཕྱི་ཉིན་མཚུར་ཕུར་ཕྱིན། ༧དཔལ་རྒྱལ་དབང་ཀརྨ་པ་ཨོ་རྒྱན་ཕྲིན་ལས་རྡོ་རྗེ་མཆོག་དད་པའི་བློ་མིག་གིས་མཇལ། ཚེ་དབང་ཞུས། སྤྲུལ་དཔོན་བདེ་ཆེན་རིན་པོ་ཆེ་མཇལ། གྲྭ་པ་རྣམས་ལ་གྲུང་སྒོར་ཉི་ཤུ་རེ་སྐུ་འགྱེད་ཕུལ། མཆོད་ཁང་གོང་ལ་ཕྱིན། སྐུ་འགྱེད་སྒོར་ཉི་ཤུ་རེ་ཕུལ། གྲྭ་མང་ལ་འཛམ་དཔལ་ཕ་རོལ་རྒོལ་འཇོམས་ཀྱི་དབང་དང་ལུང་བཀླགས། ཚེས་༡༩ གནས་ནང་ལ་ཕྱིན། སྤྲུལ་

ཁང་དུ་སོང་ནས་ཆོས་སྐུ་མཛུབ་ཚུགས་ཀྱི་ཁྲིད་བྱས། ལུང་ཡང་བཀླུགས། སྐུ་འཁྱེད་ཕུལ། དེ་ནས་སློབ་གྲྭར་ཕྱིན། ཤ་རུ་ལ་ཕྱིན། བརྟན་པ་སྤྲད། མར་ལམ་གཞོང་པ་ལྷ་ཆུ་མཇལ། ལྷ་སར་འབྱོར། ཏ་
ཉ་སྒྲུབ་དཔོན་དཔའ་རྣམ་ལ་ལུང་འཕྲོས་འདོན། ཕྱི་ཉིན་ཇོ་ཁང་དང་། བར་སྐོར་ལ་སོང་། གོས་ཆེན་ཉོས། ཇོ་བོ་ཡིད་བཞིན་ནོར་བུ། མ་གཅིག་དཔལ་ལྷ། རང་བྱོན་ལྔ་ལྡན་སོགས་ལ་ཞལ་གསེར་ཕུལ།
ཚེས་༡༨ སྔ་དྲོ་པོ་ཏ་ལའི་ཕོ་བྲང་གི་རྒྱབ་ནས་མོ་ཊ་བརྒྱུད་ཕྱིན། གོང་ས་ལྔ་པ་ཆེན་པོའི་གདུང་རྟེན་གཙོས་རྟེན་རྣམས་དང་། གཟིམ་ཆུང་ཁག་མཇལ། དགོང་མོ་ར་མོ་ཆེའི་ཇོ་བོ་མཇལ། ཕྱི་ཉིན་གྲོགས་
པོ་རྣམས་འབྲས་སྤུངས་དགོན་པར་གནས་མཇལ་དུ་སོང་། རང་དལ་གསོ་བྱས། ལྷ་སར་གཏན་སྡོད་སྔ་པ་མི་ཚང་ལྔ་བཅུ་སྐོར་ལ་པར་རེ་དང་རྣམ་བཅུ་དབང་ལྡན་རེ་རྩིས་ལྔ་བཅུ་ཉི་མ་དོན་གྲུབ་བརྒྱུད་
སྤྲད། ཚེས་༡༩ རྩེ་ཐང་དུ་ཕྱིན། རྩེ་ཐང་ཟ་ཁང་དུ་བསྡད་ནས་ཡུམ་བུ་བླ་མཁར་ལ་སོང་། ཇོ་བོ་དང་། བོད་ཀྱི་རྒྱལ་པོ་ཐོ་རི་གཉན་བཙན། སྲོང་བཙན་སྒམ་པོ། ཁྲི་སྲོང་ལྡེའུ་བཙན། ཁྲི་རལ་པ་ཅན། འོད་
སྲུང་བཅས་ཀྱི་སྐུ་འདྲ་འདུག །དེ་ནས་ཁྲ་འབྲུག་ཏུ་ཕྱིན། སྒྲོལ་མ། ཇོ་བོ། ཉེ་བའི་སྲས་བརྒྱད་དང་། ཐོག་ཁར་མུ་ཏིག་གི་སྤྱན་རས་གཟིགས་ཀྱི་ཞལ་ཐང་། རས་ཆུང་ཕུག་གི་རྟེན་གཙོ་བཀྲིས་བཏགས་ཀྱི་

༄༅། །སྒྲུབ་རས་གཟིགས། རྒྱ་བཟས་བཏགས་པའི་སྟོན་པའི་སྐུ། གོས་ཐང་གསུམ་ཡོད་པ་ལས་འདི་གཅིག་ཡིན་ལུགས་གསུང་གི་འདུག །འདི་རྗེ་ཚོགས་པའི་ནང་རྟེན་ཡར་ལུང་ཤེལ་བྲག་གི་རྟེན་གཙོ་གུ་རུ་བཅས། ཡང་རྗེ་ཚོགས་པར་པཎ་ཆེན་སྐུའི་འདྲ་བརྟན། ཤིང་ཏ་ལའི་ལོ་མ་ལ་བྲིས་པའི་སྒྲོལ་མ་རྗེད་རྒྱལ་མ་བཅས་རྟེན་བྱིན་ཅན་རྣམས་མཇལ། ཚེས་༡༨ བསམ་ཡས་ལ་ཕྱིན། དབུ་རྩེ་རིམ་གསུམ། གླིང་བཞི་གླིང་ཕྲན་སོགས་མཇལ། བར་ཁང་གཡུ་ཞལ་ཅན་ལ་སློབ་དཔོན་རིན་པོ་ཆེ་ལྷོ་ནུབ་རྔ་ཡབ་གླིང་དུ་གཤེགས་སྐབས་གུང་ཐང་ལ་ཁར་འཇོག་གནང་བའི་ཞབས་རྗེས། མཁན་ཆེན་ཞི་བ་འཚོའི་དབུ་ཐོད། ཟྷ་ད་ཧོར་གྱི་སྒྲོམ་གྲྭ་ནས་སྤྱན་དྲངས་པའི་སྐུ། རྒྱ་གཡུ་ལས་གྲུབ་པའི་ཐུབ་པའི་སྣང་བརྙན། སློབ་དཔོན་ཆེན་པོའི་དབུ་སྐྲ་ཞག་མ་བདུན་བཞུགས་པ། རྫམ་བུའི་རྒྱ་གསེར་ལས་གྲུབ་པའི་པེ་ཧར་རྒྱལ་པོའི་མགུལ་གཟྭ །སློབ་དཔོན་རིན་པོ་ཆེའི་ཕྱག་ཐམ། པེ་ཧར་རྒྱལ་པོའི་ཕྱག་ཐམ། སློབ་དཔོན་རིན་པོ་ཆེའི་ཕྱག་འཁར། པཎ་ཆེན་བི་མ་ལ་མི་ཏྲའི་ཕྱག་འཁར། འཕགས་པ་ཀླུ་སྒྲུབ་བསྙེན་རྫོགས་མཛད་སྐབས་ཀྱི་ཐུབ་དབང་གི་སྐུ། ར་ལོའི་ཐུགས་དམ་གྱི་རྟེན་འཇིགས་བྱེད། གུ་རུའི་གནམ་ལྕགས་རྡོ་རྗེ། གཏེར་སྟོན་ཟླ་བའི་འོད་ཟེར་གྱིས་གཏེར་ནས་བཞེས་པའི་ཧྲཱིཿཡིག་རང་བྱོན།

མདོ་སྔོ་བསྐལ་བཟང་དང་། བརྒྱད་སྟོང་པ་གསེར་བྲིས་བཅས་ཞིབ་པར་མཇལ་བའི་སྐལ་བཟང་ཐོབ་བྱུང་། གྭ་མང་འཚོགས་འདུག་པས་སྐུ་འགྲེད་ཞུལ། བསམ་ཡས་སུ་ཕར་ལམ་ཚུར་ལམ་གྲུ་ལ་ཕྱིན། དགོང་མོ་ལྷ་སར་འབྱོར། ཚེས་༢༠ བྲག་ལྷ་ཀླུ་ཕུག་དང་། བར་བསྐོར་ལ་ཕྱིན། བསམ་ཡག་བྱུང་། གསེར་འགྱུ་དང་། འབུ་རས། ཞུ་གུ་བཞི་ལ་ཆུ་ཚོད་རེ་སྤྲད། ཕྲོ་རུ་ཚེ་རྣམ་ཕུར་བཅར། སྣན་ཁག་གནང་བྱུང་། ཕྱི་ཉིན་ལྷ་ས་ནས་ཐོན་ཁར་དཔལ་ཡག །ཉི་མ་དོན་གྲུབ། གནས་ནང་གཉེར་པ་དབང་འདུས་བཅས་སྐྱེལ་མ་བྱུང་། གནམ་གྲུ་ཁྲི་འདུ་ལ་བབས་ནས་ཧོག་ཙམ་རྗེས་པེ་ཅིང་ལ་བསྐྱོད། ཚེས་༢༢ རྒྱ་ནག་ལྟགས་རི་དང་། གོང་མའི་དབྱར་ཁའི་གླིང་གར་ལྟད་མོར་ཕྱིན། འཇམ་དཔལ་རྒྱ་མཚོ་དང་འཕྲད། ཆུ་ཚོད་གཅིག་སྤྲད་པ་ཡིན། ཕྱི་ཉིན་སངས་རྒྱས་རིང་བསྲེལ་མཇལ། གོང་མའི་ཕོ་བྲང་ལ་ལྟད་མོར་ཕྱིན། དེའི་ཕྱི་ཉིན་པེ་ཅིང་ནས་ཟི་ལིང་ལ་འབྱོར། ཤིང་ཧའེ་པིང་གོན་ཞེས་པར་བསྡད། ཚེས་༢༨ ལ་སྐུ་འབུམ་ལ་གནས་མཇལ་ཕྱིན། མགོན་ཁང་། རྗེ་རིན་པོ་ཆེའི་གདུང་རྟེན་ལྷ་ཁང་། རྒྱུད་པ་ཁང་། དུས་འཁོར་ཁང་། བཅོ་ལྔ་མཆོད་པའི་མར་གྱི་སྐུ་བཅས་མཇལ། འགོ་བྱེད་སྐན་ཞིང་ཀྲང་བྱུང་། དགོང་མོ་སྣེ་ལེན་ཁང་ནས་ཁ་ལག་ཞིག་བྱུང་། ཕྱི་ཉིན་ཟི་ལིང་ནས་ཐོན། ཨ་ཤེ་མཉམ་དུ་ཡོད། མོ་ཀྲ་གཅིག་

༄༅། །བརྡབས་ཀྱང་མི་ལ་སྐྱོན་མ་བྱུང་། སྐྱེ་རྒྱུ་ལ་འགྱུར། རྒྱ་གཞུང་གི་སྣེ་ལེན་ཁང་ལ་ཕྱིན། འཇམ་རྒོད། འཇམ་ཕྱུའུ་ཀྲང་། སློབས་ལྡན། གཞན་རོགས་གཉིས་བཅས་བྱུང་། དབང་པོའི་སྐོར་སོགས་བཤད་ནས་ཉིན་གུང་ཁ་ལག་སྦྲད་བྱུང་། ཚེས་༢༩ རྣམ་པར་སྣང་མཛད་ལ་ཕྱིན། རོང་གོང་རྒྱ་མི་སློབ་མ་རྣམས་ཡོད། ཕྱི་ཉིན་རྒྱ་མི་སློབ་མ་རྣམས་རོང་གོང་ལ་ལོག་ཕྱིན་སོང་། རང་ཁྲ་འགྱུ་དགོན་དུ་ལྟོད་དལ་བྱུང་། སྤྲུལ་སྐུ་བློ་གྲོས་ཉི་མ། དགོན་པའི་དབུ་ཚོས་ལས་བྱེད་རྣམས་དང་ཐུག་ནས་དགའ་པོ་བྱུང་ལ། བར་ལམ་གྱི་སྐྱིད་སྡུག་རེ་ཡང་ཤོད་རེས་བྱས་ནས་བསྡད། ཚེས་༣༡ བསོད་ནམས་རྒྱ་མཚོའི་ནང་། སོག་པོ་ཕུར་དགའ། བླ་དགའ་སོགས་ཕྲད། དགོང་མོ་བློ་རིན་ཆེན་ནང་ལ་བསྡད། ༼ **སྤྱི་ལོ་༡༩༩༨ ཟླ་༤ ཚེས་༡** བོད་ཟླ་དྲུག་པའི་ཚེས་བཅུ་བདུན་ལ་སོག་པོ་མཁྱེན་བརྩེ་ནང་། ཤེས་ཁང་ལྷ་རྒྱལ་ནང་། པོ་ཐར་མཁྱེན་བརྩེ། བན་ཁྲ་ཚང་གི་བུ་མོའི་ནང་བཅས་ལ་ཕྱིན། ཕྱི་ཉིན་ཁྲི་ནང་དུ་ཁྲ་འགྱུ་བར་དབང་བྱས། རྣམ་སྣང་བརྒྱུད་འབེབས་ལ་ཕྱིན། མང་ཚོགས་ཀྱིས་ཞབས་བྲོ་བྱས་ཤིང་ཚེ་དབང་བསྐུར། དགོང་མོ་རྣམ་སྣང་ལ་ཞལ། སང་ཉིན་ཀུན་རིག་སྒྲུབ་ཁང་ལ་བསང་གཏོང་བར་ཕྱིན། གསེབ་དང་པ་དེས་རྐང་པ་གཡས་པར་ཕྲ་ཁ་བརྒྱབ་བྱུང་། དེའི་ཕྱི་ཉིན་ལེབ་ཁོག་མི་མང་ལ་

དབང་བྱས། ཆིབས་བསྒྱུ་སོགས་བྱུང་། བླ་རབས་མི་རབས་ཀྱི་དད་འབྲེལ་ལ་བརྟེན་ནས་དགའ་དད་འགྲན་པ་བཞིན་བྱེད་ཀྱི་འདུག །དུད་ཚང་རེར་གངས་རོག་ཀྱང་སྒོར་ཆིག་སྟོང་རེ་དང་། སྐུ་ཚུང་
ནེ། འདྲ་པར་རེ་བཅས་སྤྲད་པ་ཡིན། དེ་བཞིན་འབིས་སྟོད་དང་། འབིས་སྨད་གཉིས་ལ་དུད་ཚང་རེར་གངས་རོག་ཀྱང་སྒོར་ཆིག་སྟོང་རེ་སྤྲད། དགོང་མོ་དགོན་དུ་འབྱོར། ཚེས་༩ བོ་རོག་དང་། སྐྱོ་ལ་
སོང་། ཁག་གཉིས་སོ་སོར་དབང་བྱས། ལམ་བར་དམག་གི་འཁྲོག་པ་ཆུ་འཕྱུར་མདར་དབང་བསྒྱིས། དུད་ཁག་དྲུག་ཅུ་སྐོར་ལ་སྐུ་རེ་དང་། འདྲ་པར་རེ་བཅས་སྤྲད། ཚེས་༥ བོ་རོག་དང་། སྐྱོ་གཉིས་
ལ་གངས་རོག་སྒོར་ཆིག་ཁྲི་རེ་སྤྲད། བོ་རོག་སྐྱོ། གཉན་རྒྱལ་བཅས་ལ་དབང་བྱས། དགོང་མོ་དགོན་དུ་འབྱོར། ཕྱི་ཉིན་བན་ཆེན་དགོན་དུ་བཅར། སེར་ཕྲེང་སོགས་སྣེ་ལེན་གཟབ། རི་རྟེ་ཤངས་ཆོས་
སྒྲུབ་ཁང་དུ་མཁའ་སྤྱོད་དཀར་མོ་དང་། ཕྱག་དྲུག་པ་བར་ཆད་ཀུན་སེལ་གྱི་དབང་བསྒྱིས། རྡོ་རྗེ་འཆང་ཐུང་གི་ཁྲིད་བཤད། དགོན་པ་གཞུང་འདུས་སྟེར་མང་ཇ། སྐུ་འགྱེད་ཀྱང་སྒོར་ཉི་ཤུ་རེ་དང་། སྒྲུབ་
ཁང་བཞིར་སྐུ་རེ་བཅས་ཕུལ་བ་ཡིན། ཚེས་༧ སེབ་པ་དགོན་དུ་ཕྱིན། རྟེན་སོགས་མཇལ། ཨར་པོ་ལ་ལྷུད་མོ་བལྟས། སྐྱེ་རྒུ་དགོན་ལ་བཅར། དབང་པོ་མཇལ། དཔལ་ཐང་གི་ལྷ་ཁང་ལ་རྟོག་གྲ་བྱུང་།

༄༅། །བསོད་ནམས་ཚེ་རིང་། ཤེས་ཁ་ལྷ་རྒྱལ་ཚང་ལ་སོང་། རྒྱ་ཚ་ཚང་ལ་བསྡད། བཀྲ་ཤིས་མཚོ་མོའི་བུ་མོའི་ནང་གཉིས་ལ་ཕྱིན། སྐུ་རེ་སྤྲད། རྒྱ་ཚ་ཚང་ལ་གསེར་འགྱུ་གཅིག་སྤྲད། འདི་ཉིན་དགོན་དུ་ཚོགས་མང་ལ་སྐྱ་འགྱེད་སྐོར་ཅིག་བརྒྱ་རེ་བཀྱེས། བསོད་ནམས་རྒྱ་མཚོའི་ནང་དུ་ཕྱིན་སྐུ་ཚུང་སུམ་ཅུ་ཙམ་སྤྲད། ཚེས་༢ གསེར་དཀའ་ནང་མི་དང་། བཀྲ་ལེན། ངག་དབང་རིན་ཆེན་ནང་། རྡོ་ཡག །བཀྲ་ཤིས་ལྷ་རྒྱལ་བཅས་ཀྱི་ནང་དུ་ཕྱིན། པད་ཡག་དང་། བརྟོན་འགྲུས་བཟང་མོའི་ནང་དུ་བསྡད། རིགས་གསུམ་མགོན་པོའི་སྐུ་རེ་སྤྲད། དགོང་མོ་སངས་རྒྱས་བསྟན་འཛིན་དང་མཇལ། དུལ་མོ་ཚང་སོགས་ལ་ཕྱིན། སྐྱོ་བྲག་མཁན་པོ་དང་མཇལ། སྟོམ་གསུམ་རབ་དབྱེའི་ལན་ཡོད་པའི་དཔེ་ཆ་ཞིག་གནང་བྱུང་། དགོང་མོ་དགོན་དུ་འབྱོར། རབ་འབྱོར་དགོན་པའི་གྲྭ། ལྷ་བྲིས་བཅས་ལག་ཁྱེར་ཞུ་རོགས་བྱས། དེ་བཞིན་ཀརྨ་འགྲོ་འདུལ། ཚེ་དངོས་གྲུབ་བུ། རྒྱ་ཚ་ཚང་བུ་བཅས་ལ་ལག་ཁྱེར་ཞུ་བྱེད་ཡི་གེ་སྤྲད་པ་ཡིན། ཚེས་༡༠ གནས་མདོ་དགོན། སྔར་གཞུང་དགོན་ལ་དགེ་ཚུལ་དང་། དགེ་སློང་གི་སྡོམ་པ་འབོགས། དེ་བཞིན་ཨ་ནེ་བདུན་ལ་ཡང་སྡོམ་པ་སྦྱིན། སྤྲུལ་སྐུ་བློ་གྲོས་ཉི་མས་ཞལ་ལག་གནང་། གོས་ཆེན་དང་གྲུ་སེར་སྐུ་བཅས་ཕུལ། དགོང་མོ་སེ་དཀར་སྦྱིན་རྩར་ཁ་ལག་ཟོས། ཕྱི་ཉིན་རྒྱ་

རའི་བདུད་འདུལ་རྟར་ཞོགས་ཛ་བཏུང་། སྣ་སྟོབས་རྟར་ཀྲུང་ཚིགས་ཟོས། ཆུ་ཚོད་གཅིག་སྲུད། ཡུལ་མི་རྣམས་ལ་སྨན་བླའི་དབང་བྱས། སྒྲུབ་ཁང་དུ་ཕག་མོའི་དབང་དང་སེམས་ཁྲིད་བྱས། བན་མཐུ་
སྟོབས་རྟར་དགོང་ཟས་ལ་སོང་། དགོན་པར་ཚོགས་འདུ་བྱས། སྤྲུལ་སྐུ་བློ་གྲོས་ཉི་མའི་སྐོར། ཀ་རིན་ཆེན། བན་མཐུ་སྟོབས་སྐོར་བཅས་བཤད། དགོན་པའི་སྒྲིག་ཁྲིམས་མ་ཉམས་པ་དགོས་སྐོར་ནན་
གྱིས་བཤད། ཀྲུང་སྒོར་བརྒྱ་རེའི་སྐུ་འགྱེད་ཕུལ། རྡ་ལུའི་སྒྲི་པ་ལ་སྒོར་ལྔ་སྟོང་ཞལ་འདེབས་ཕུལ། ཚེས་༡༢ རང་དགོན་ནས་ཐོན། སྐྱེ་རྒུ་ནས་གཉེན་ཚན་འགའ་སྐྱེལ་མ་བྱས། རལུ་ནང་བསང་བཏང་།
འབྲི་ཆུ་ཁར་སྤྲུལ་སྐུ་བློ་གྲོས་ཉི་མ། མཐུ་སྟོབས། རིན་ཆེན་ནོར་བུ་བཅས་ནས་སྐྱེལ་མ་བྱས་བྱུང་། གདམ་མདའ་ཡར་ཙམ་ནས་ཁ་ལག་ཟོས། དགོང་མོ་ཆུ་ཚན་རྟར་འབྱོར། གྲགས་པ་ལ་སྒོར་ལྔ་བརྒྱ། ག་
ལ་ཚང་ལ་སྒོར་སུམ་བརྒྱ། བྱིས་ཆུང་འགོ་པ་ལ་སྒོར་སུམ་བརྒྱ། མགོན་བླ་ལ་སྒོར་སུམ་སྟོང་། ཀ་ལ་ལ་གཞན་ཤམ་དང་སྒོར་ཚིག་སྟོང་བཅས་སྲུད། འཛམ་དབྱངས་ཚེ་རིང་ལ་གསེར་འགྱུ་ཁེ། རྒྱང་གྲགས་
རེ་ཊེ་ཨོ། ཀྲུང་སྒོར་ཉིས་སྟོང་། གར་དགེ་ལ་རེ་ཊེ་ཨོ། སྒོར་ཚིག་སྟོང་། ཀ་རིན་ཆེན་ལ་ཆུ་ཚོད་གཅིག །ཀྲུང་སྒོར་ཚིག་སྟོང་། ཉི་མ། གྲྭ་པ་དེ་གཉིས་ལ་སྒོར་ཚིག་སྟོང་རེ་སྲུད་པ་ཡིན། ཚེས་༡༣ ཆུ་ཚན་རྟ་

༄༅། །ནས་ཐོན། ཧུས་ཐོག་ལ་ཁར་རྨ་རྒྱལ་སྤོམ་ར་མཇལ་གྱི་རེད་ཟེར། རླུང་རྟ་ཡར་སྐྱེད་བཤང་བཏང་། དེ་ནས་ནས་ཉིན་གུང་ཁ་ལག་བཟས། དགོང་མོ་ཟི་ལིང་ལ་འབྱོར། ལམ་བར་རྨ་ཉི་ཟླ་ལ་
འབྱོར། རླུང་རྟ་ཡར་སྐྱེད་བཏང་། རྡོ་རིང་གི་ཡི་གེ་པར་བཏབ། བླ་མ་བསོད་ནམས་སོགས་དགོན་གྱི་མོ་ཊ་ལམ་འོག་ཏུ་ཁ་ཕྱིར་འདུག་ཀྱང་སྐྱོན་མ་བྱུང་། དགོང་མོ་ཨོ་སྐྱེས་བུ་གསེར་དགའ་དང་ཕྲད་བྱུང་
བར་ཆུ་ཚོད་གཅིག་སྡུད། ཟི་ལིང་ནས་རྩེད་མོ་ཁང་དང་། སྤྱན་གཟིགས་ཁང་བལྟ་བར་ཕྱིན། དགོང་མོ་ཁོང་རྣམས་དེབ་ཁང་དུ་སོང་། བླ་མ་ནོར་ལྷའི་ གྲིང་མོའི་མག་པ་སྐྱོན་གྲགས་ལགས་བྱུང་། སྐུ་གཅིག་
སྡུད། དེ་བཞིན་ཡོ་བསམ་ཧྲེ་བྱུང་སྐུ་གཅིག །གསེར་འགུ །ཆུ་ཚོད་བཅས་སྡུད་པ་ཡིན། ཟི་ལིང་ནས་ཐོན། གནམ་གཤིས་ངན་པས་གནམ་གྲུ་བབས་མ་ཐུབ་སྐབས་བསམ་ཅན་གནམ་ཐང་དུ་བབས་དགོས་
བྱུང་། དེར་ཚ་བ་ཤིན་ཏུ་ཆེ་བའི་ངང་ལ་ཆུ་ཚོད་གསུམ་ཙམ་གནམ་གྲུ་ནང་ལ་སྡོད་དགོས་བྱུང་། དེ་ནས་གནམ་གྲུ་རིམ་བརྒྱུད་ཀྱིས་ཚེས་བཅུ་དྲུག་ལ་ཧོང་ཀོང་ལ་བདེ་བར་འབྱོར་རོ། །འདི་ནས་བཟུང་སྐབས་
གཞན་དུ་གསལ་ལོ། ༈ །སྤྱི་ལོ་༢༠༠༨ ལོར་ཕ་ཡུལ་དུ་ཐེངས་དྲུག་པ་དང་། རྨ་རྒྱལ་སྤོམ་ར་མཇལ་བར་བསྐྱོད་པ། རང་ལོ་བདུན་ཅུ་དོན་བཞི། རབ་བྱུང་བཅུ་བདུན་པའི་མེ་ཕོ་ཁྱི། བོད་ཟླ་གསུམ་པ།

སྤྱི་ལོ་ཉིས་སྟོང་དྲུག་གི་ཟླ་བ་བཞི་པའི་ཚེས་བཅོ་ལྔ་ཉིན་བལ་ཡུལ་ནས་ཧོང་ཀོང་བརྒྱུད་རིམ་པས་ཐའེ་ཝན་ལ་ཕྱིན། ཚེས་ཉེར་དགུ་ཉིན་ནས་ཀའོ་ཞུང་གི་ཆོས་ཚོགས་ལ་ལྷ་མོ་དཔལ་གྱི་གསང་ཆོག་ཉིན་གསུམ་འདོན་དགོས་པ་ཞིག་བྱུང་བས། དེ་སྐབས་ཆོ་ག་དང་། གསང་བསང་གི་ཚིག་དོན་ལས། སྤྱིར་ལྷ་མོ་དགུ་དང་། དེའི་འཁོར་དུ་ལྷ་ཀླུ་གཉན་གསུམ་ཡོད་པ་དང་། དེ་ལས་གཉན་ཆེན་པོ་ནི་རྨ་རྒྱལ་སྤོམ་ར་ཡིན་སྐབས། རྨ་ཆེན་ནི་ཡུལ་ལྷ་ཁྱད་པར་ཅན་ཞིག་ཡིན་པའི་དྲན་བསྐུལ་བྱུང་། མ་ཟད་ཟླ་བ་རྗེས་མར་ཕ་ཡུལ་དུ་འགྲོ་རྒྱུའི་འཆར་གཞི་ཞིག་ཀྱང་ཡོད། དེའི་རྒྱུ་མཚན་ནི་རང་དགོན་དུ་གྲྭ་པ་ཉིས་བརྒྱ་ལྷག་ཙམ་ཡོད་འདུག །འོན་ཀྱང་མང་ཆེ་བ་དགེ་ཚུལ་སློང་གི་སྡོམ་པ་མ་ཐོབ་པ་ཤ་སྟག་ཡིན་སྐབས། སྔ་ལོ་དབྱར་གནས་ཚུགས་མ་ཐུབ། དེར་བརྟེན་ལོ་འདིར་རབ་བྱུང་བསྙེན་རྫོགས་ཀྱི་སྡོམ་པ་འབུལ་རྒྱུ་གལ་ཆེ་བ་དང་གཅིག །དེ་བཞིན་དགོན་དུ་ཐུགས་རྗེ་ཆེན་པོ་གསང་བ་འདུས་པའི་སྒྲུབ་པ་ལོ་རྟག་པར་ཚུགས་ཀྱི་ཡོད་ཅིང་། དེ་ཡང་མཁས་གྲུབ་ཀརྨ་ཆགས་མེད་ཀྱིས་མཛད་པའི་ཡིག་ཆ་ལྟར་ཡིན། སྤྱིར་དེའི་ཕྱག་ལེན་གྱི་རྒྱུན་དཀོན་པ་ཞིག་ཡིན་ཀྱང་། རང་དགོན་དུ་སྔར་གྱི་ཕྱག་བཞེས་མ་ཉམས་པ་ཡོད། འོན་ཀྱང་གྲྭ་པ་ཕལ་ཆེར་ལ་དབང་ལུང་མེད་པར་བརྟེན། སྔར་སྤྱི་ལོ་༡༩༩༨ ལོར་རང་

༄༅། །ཕ་ཡུལ་དུ་འགྲོ་བའི་སྐབས་དབང་ཞིག་བསྐུར་ཐུབ་ན་བསམ་པ་བྱུང་ཡང་། དུས་ཚོད་ཀྱིས་མ་འདང་བའི་རྐྱེན་གྱིས་ལག་ལེན་མ་ཐུབ་པར་ལུས། དེའི་ཕྱིར་དབང་རྒྱས་པ་ཞིག་མ་གྲུབ་ན་ཐབས་མེད་སྙམ་པ་ནི་རྒྱུ་མཚན་གཉིས་པ་ཡིན་པས་ངེས་པར་འགྲོ་དགོས་ཡོད་པ་ལྟར། དེར་འགྲོ་སྐབས་ལམ་དུ་རྨ་རྒྱལ་གྱི་གནས་རི་རྒྱུད་ཐག་མི་རིང་བ་ཞིག་ཏུ་ཡོད་ཚོད་ལ། དེ་དུས་ངེས་པར་མཇལ་དགོས་སྙམ་པ་བྱུང་བས། རྒྱུས་ཡོད་པའི་མི་འགའ་ཞིག་ལ་དྲི་མོལ་བྱེད་སྐབས་ཐག་ཉེ་བ་ཞིག་ན་ཡོད་པ་ཡང་ཤེས་རྟོགས་བྱུང་། དེ་རྗེས་ཐའེ་ཕན་ནས་ཧོང་ཀོང་དང་། དེ་ནས་བོད་ཟླ་བཞི་པའི་ཚེས་བཅུ་བཞི་ཉིན་མེ་འཁོར་ཐོག་རྒྱ་ནག་ལྷོ་ཕྱོགས་རྒྱ་མཚོའི་འགྲམ་གྱི་ཀོང་ཏུང་ཞིང་ཆེན་གྱི་གྲོང་ཁྱེར་གཙོ་བོ་ཀོང་ཀྲོའུ(Guangzhou)ལ་འབྱོར། དེར་སྦྱིན་བདག་གསར་པ་སི་ཧྲིས་བན་ཤང་དང་། དེའི་ཆུང་མ་ཕོ་ལེས་ཚའོ་ཞེས་པ་གཉིས་ཀྱི་ཁང་པར་བསྡད་ནས་ཁོང་གཉིས་ཀྱིས་གྲ་སྒྲིག་དང་། སྣེ་ལེན་ཕུན་སུམ་ཚོགས་པ་བྱས་བྱུང་ཞིང་། རྫིང་བུ་ཞིག་ཀྱང་ཡོད་སྐབས་ས་གནས་ཚ་བ་ཆེ་བའི་ཡུལ་དུ་སླེབས་པར་བརྟེན་ཆུ་རྐྱལ་བྱས་པས་ཤིན་ཏུ་སྐྱིད་པའི་ཚོར་བ་བྱུང་། ཚེས་བཅོ་ལྔ་ཉིན་ཀོང་ཀྲོང་ནས་ཐོན་ཏེ་གནམ་གྲུའི་ཐོག་འགྲོ་སྐབས་སྐྲེའུ་ཁྲུང་ནས་བལྟས་པས། རྒྱ་ནག་ལྷོ་ཕྱོགས་ཀྱི་ཡུལ་ལྗོངས་རྣམས་རི་དང་

ལྡོན་ཤིང་གིས་ཕྱུག་ཅིང་། བར་བར་དུ་རི་བོའི་རྩེ་མོར་ཁ་བ་བརྒྱབ་པ་ཡང་ཁ་ཤས་ཡོད་པ་བཅས་ཤིན་ཏུ་མཛེས་པ་འདུག །དེ་ནས་རྒྱ་ནག་བྱང་ཕྱོགས་ལ་སླེབས་སྐབས་ཁྲི་ཐང་གིས་ཁེངས་པའི་གནས་སྐྱོ་བོ་ཡོད་པའི་མཐོང་སྣང་བྱུང་། མཐར་ཟི་ལིང་གི་གནམ་ཐང་དུ་འཕུར་སྐབས་སྤུར་རང་འགྲོ་བསྐྱོད་བྱེད་པའི་སྐབས་ལས་ཡར་རྒྱས་ཆེ་བར་བཟོས་འདུག །དེར་སླེབས་ནས་སྤྲུལ་སྐུ་བློ་གྲོས་ཉི་མ་དང་། ཀར་དགེ་སོགས་རང་དགོན་གྱི་བསུ་མ་རྣམས་དང་། ཟི་ལིང་དུ་ཐུས་ཡོལ་ཆེད་འཕུར་བའི་རང་གི་ཉེ་དུ་ཁ་ཤས་ངོས་འཕྲད་ལ་བྱུང་ཞིང་། དུལ་མོ་ཚོས་རྗེ་ཡང་ཆེད་དུ་ཕེབས་པ་མ་ཡིན་ཀྱང་། ཕྱི་ཉིན་པེ་ཅིང་བརྒྱུད་དབྱིན་ཇི་བསམ་ཡས་གླིང་དུ་ཕེབས་རྒྱུ་ཡིན་འདུག་པས། ཞོར་དུ་གནམ་ཐང་ལ་ཕེབས་པ་ཞལ་མཇལ་བྱུང་ཞིང་། རྗེས་སུ་མགྲོན་ཁང་ལ་ངོས་འཕྲད་ཆེད་ཕེབས་བྱུང་། དེའི་ཕྱི་ཉིན་ངོ་ཤེས་རྣམས་ལ་ངོས་འཕྲད་ཆེད་དེར་བསྡད་པས་མི་རྣམས་དང་ཐུག་འཕྲད་བྱུང་། དེ་རྗེས་ཟི་ལིང་ནས་ཐོན་ཏེ། ཁྲ་འགྲུར་འགྲོ་བའི་སྐབས་འཆར་གཞི་ལ་ཟི་ལིང་ནས་ཁྲ་འགྲུ་བར་ཉིན་གཉིས་བྱས་ནས། ཉིན་གཅིག་མགོ་ལོག་གི་ས་གནས་མཛོ་རྒན་ར་བ་ཞེས་པར་བསྡད་ནས། དེ་ཉིན་རྨ་རྒྱལ་སྤོམ་ར་མཇལ་བར་འགྲོ་རྒྱུ་བྱས་རུང་། མགྲོན་ཁང་ནས་ཐོག་མར་ཐོན་སྐབས་ཆར་པ་ཤུགས་ཆེ་ཙམ་བབས་པ་དང་།

༄༅། །དེ་ནས་རིམ་གྱིས་ས་གནས་ཇེ་མཐོར་སོང་སྐབས། ཆར་པ་དེ་ཁ་བ་ལ་འགྱུར་སོང་ཞིང་། ཐུ་མོ་ཆོས་རྒྱལ་སྲོང་བཙན་སྒམ་པོའི་སྐབས་རྒྱ་བོད་གཉིས་ཀྱི་ས་མཚམས་ཡིན་པ་ཞུ་ཉི་ཟླ་ལ་
ཞེས་གྲགས་པ་དེར་སླེབས། དེ་ནི་རྒྱ་བཟའ་ཀོང་ཇོ་བོད་དུ་བྱོན་སྐབས། ཡབ་ཀྱིས་གལ་ཏེ་རང་གི་སྲས་མོ་ཕ་མ་ལ་སེམས་ཤིན་ཏུ་འཕྲེང་ན་སྟུག་བསྔལ་གྱི་རྒྱུ་ལས་ཕན་ཐོགས་གང་ཡང་མེད་པས་དེ་འདྲ
ཞིག་མི་འབྱུང་བ་གལ་ཆེ་ལ། དེ་ཡི་ཐབས་ནི་ཡབ་ཡུམ་གྱིས་བརྩེ་བ་དེ་ཙམ་མེད་པའི་མཐོང་ཚུལ་འབྱུང་བ་ཞིག་དགོས་པ་དེའི་ཆེད་དུ་སྒམ་ཞིག་གནང་ནས། འདི་ནི་ཁྱེད་ལ་ཕ་མ་གཉིས་ཀྱིས་བརྩེ་བ་ཇི་
ཙམ་ཡོད་པར་བསྟན་པའི་རྟགས་ཀྱི་རྟེན་པ་ཡིན་པས། རྒྱ་བོད་གཉིས་ཀྱི་ས་མཚམས་ལ་མ་སླེབས་ཀྱི་བར་ཁ་མ་ཕྱེ་ཞེས་བསྒོས་པ་ལྟར་ཀོང་ཇོས་དེ་བར་ཁ་མ་ཕྱེས། དེར་ཕེབས་སྐབས་བོད་ཀྱི་ཕྱོགས་ལ་
བལྟས་པས་སྟོང་སང་ངེ་བ་ལྟ་བུའི་ཚོར་བ་དང་། སྐྱོ་སྣང་ཞིག་བྱུང་བས་ཡབ་ཡུམ་གཉིས་ཀྱིས་གནང་བའི་ཕྱག་རྟགས་ཀྱི་སྒམ་དེ་ལ་གཟིགས་ནས་ཁ་ཕྱེ་བ་ན་རྡོ་ཡི་ཉི་མ་དང་། ཟླ་བ་ཞིག་ལས་གང་ཡང་
མ་བྱུང་བས་ཡབ་ཡུམ་གཉིས་ལ་རེ་ཐག་ཆད་པ་ལྟ་བུ་ཞིག་བྱུང་སྟེ་དེར་བོར་བར་བརྟེན་རྡོ་ཡི་ཉི་མ་དང་ཟླ་བ་དེ། ད་ལྟའི་བར་དེར་ཡོད་པས་མིང་ཡང་དེ་ལྟར་ཐོགས་པ་ཡིན་འདུག །སྐབས་དེར་ཏླངས་

འཁོར་ལས་ཕྱིར་ཐོན་ཙམ་བྱས་ཀྱང་། རླུང་དང་ཁ་ཆར་ཤུགས་ཆེ་བས་སྡོད་གནས་སོགས་གང་ཡང་མ་འགྲོར་ཡང་། བོད་ཡུལ་བདེ་བའི་སྨོན་ལམ་དང་། བསྟན་རྒྱས་སྨོན་ལམ་ཕྱོགས་བཅུ་དུས་བཞི་མ་
ཞིག་ཁ་ཏོན་བྱས་ཏེ་སྨོན་ལམ་གང་ནུས་བཏབ་ནས་ལམ་དུ་ཞུགས་པ་ཡིན། དེ་ནས་ཐག་རིང་ཙམ་སླེབས་ནས་གནམ་གཤིས་ཅུང་ཟད་དྭངས་ཏེ། ཚྭ་ཚུ་ཡོད་པའི་ས་གནས་སུ་འགྲོར། དེར་ཟ་ལར་མི་
རིགས་ཀྱི་ཟ་ཁང་ཞིག་ཏུ་ཉིན་གུང་གི་བཟའ་བཅའ་བྱེད་པར་ཕྱིན་པས། ཟ་ཁང་དེ་གཙང་སྦྲ་ཞན་པ་དང་། ཡུན་འགོར་ཆེ་བར་བྱུང་སྟེ་མཆེད་གྲོགས་རྣམས་ཧོང་གོང་། ཐའི་ཝན། མ་ལེ་ཤི་ཡ་བཅས་ཡར་
རྒྱས་ལྡན་པའི་ས་གནས་ནས་འོང་བ་ཡིན་སྟབས་སྐུན་སྣང་ལྷ་བུ་བྱས་རུང་། རང་གིས་རྣམ་རྟོག་གང་ཡང་མ་བྱས་པར་གྲོད་པ་འགྲང་བར་བྱས། དེ་རྗེས་མགོ་ལོག་གི་ས་གནས་མཛེ་རྒན་ར་བ་ཞེས་པར་
སྤྱི་ཙམ་འགྲོར་རུང་། ཆར་རླུང་ཤུགས་ཆེ་བ་དང་ན་བུན་གྱིས་བསྒྲིབས་ནས་ཐག་རིང་གི་ས་ཆ་དང་རི་བོ་སོགས་མི་མཐོང་བ་ཞིག་བྱུང་བར་བརྟེན། དེ་ཉིན་རྨ་རྒྱལ་མཇལ་བར་མ་ཕྱིན་པར། སླར་རང་ཉིད་
ཁྲ་འགུ་དགོན་ནས་ཕྱིར་ལོག་འོང་སྐབས་འགྲོ་རྒྱུའི་ཐག་གཙོད་དགོས་པ་བྱུང་། དེ་ནས་བོད་ཟླ་བཞི་པའི་ཚེས་བཅོ་བརྒྱད་ཉིན་དགོན་དུ་འགྲོར་སྐབས་མི་དམངས་དང་དགོན་པ་གྲྭ་ཚང་ནས་སྣེ་ལེན་

༄༅། །ཁང་གཟབ་དང་། དེ་ནས་དགེ་ཚུལ་སློང་གི་སྡོམ་པ་དང་། ཐུགས་རྗེ་གསང་འདུས་ཀྱི་སྒོ་ནས་སངས་རྒྱས་སྟོང་དབང་། རང་དགོན་ལ་སྐུ་འགྲེད་དང་། ཞལ་ལག །དགོན་པ་གཞན་ལ་སྐུ་འགྲེད་མང་ཇ། རྣམ་སྣང་ལ་གནས་མཇལ་སོགས་བགྱི་འོས་རྣམས་ལེགས་གྲུབ་ཀྱིས་བོད་ཟླ་བཞི་པའི་ཚེས་སུམ་ཅུ་ཉིན་རང་དགོན་ནས་གྲྭ་མང་གིས་སྐྱེལ་མ་བཅས་ཆུ་ཚོད་བརྒྱད་པའི་ཐོག་བསྐྱོན་རྒྱུས་སྨོན་ལམ་སོགས་བརྟོན་ཏེ་ཐོན། དགེ་བསྙེན་ལ་སྣན་དར་ཕུལ། དེ་ནས་ཤེལ་དཀར་དང་། སྐྱེ་མདོ། སེང་ཟེ་གྲོང་བཅས་ནས་སྐྱེལ་དར་སྤྲད་མཁན་རྣམས་བྱུང་། ཟེ་ལིང་བར་སྐྱེལ་མཁན་ལ་སྤྲུལ་སྐུ་བློ་གྲོས་ཉི་མ་དཔོན་གཡོག་གཉིས། སྐྱབ་དཔོན་ཁྲི་འུ་རིན་ཆེན། མཁན་པོ་ཕྲིན་ལས་དཔལ་བཟང་། རིན་ཆེན་ནོར་བུའི་ཚ་བོ། ཀར་དགེ་སོགས་ཡོད་ཅིང་། སྣུམ་འཁོར་དུལ་མོ་ཆོས་རྗེའི་ཕེབས་འཁོར། ཀརྨ་མདོ་སྔགས། པོ་རོག་ནས་རིལ་མ་ཚང་གི་མི་བརྒྱད་ཡིན་པ་མཐར་ཕྱིན་ཞེས་པ་སོགས་ཡོད་ཅིང་། འབྲི་ཆུ་ཟམ་པར་མ་སླེབས་ཙམ་དུ་རྒྱ་ཡི་ལོ་ཙྪ་བ་ཆེན་པོ་ཐང་ཞོན་ཅང་གི་དཔེ་སྐྲིགས་ཡོད་སར་སླེབས་སྐབས། རྗེས་དྲན་དུ་པར་ཁ་ཤས་བཏབ། དེ་རྗེས་འབྲི་ཆུ་ཟམ་པ་བརྒལ། འབྲི་ཆུ་དང་རྫ་ཆུ་གཉིས་བར་གྱི་རི་རྒྱུད་ཞེའུ་ལ་རྒྱབ། རྫ་ཆུ་ཁ་ཡི་ཕྱོགས་མཇའ་ཐང་ཞེས་པར་འགྲོག་པ་ཁ་ཤས་གྱུར་ཕྱུབ་ནས

ཞོ་ཆོང་མཁན་འདུག་པས། དབྱར་གྱི་སྨྱུང་དང་མེ་ཏོག་རྒྱས་པ་དང་། གནམ་གཤིས་ཤིན་ཏུ་ལེགས་པ་བཅས་བྱུང་སྐབས་ཞོ་འཐུང་ནས་ཚུང་ཟད་བསྡད། རིགས་པ་རྣམས་ཀྱི་འབྲི་ཡི་བེའུ་དང་། ལུག་གི་
ལུ་གུ་སོགས་མཐོང་མ་མྱོང་སྐབས་པང་དུ་བཟུང་ནས་ཡ་མཚན་ཆེན་པོས་པར་བཏབ་པ་སོགས་བྱས་སོང་། དེ་ནས་རིམ་གྱིས་ཇ་ཆུ་དང་རྨ་ཆུ་གཉིས་བར་གྱི་རི་རྒྱུད་ཁྲ་ལ་ཞེས་སྔོན་གླིང་གེ་སར་བྱོན་པའི་
དུས་སུ་སྤྱི་དཔོན་རོང་ཚ་ཁྲ་རྒན་བཞུགས་གནས་ཡིན་པ་དེར་སླེབས་སྐབས། རླུང་རྟ་མང་པོ་གཏོར་ནས་བོད་ཡུལ་བདེ་བའི་སྨོན་ལམ་འདོན། འོན་ཀྱང་ས་ཆ་ཤིན་ཏུ་མཐོ་བའི་སྐད་གྲགས་ཡོད་པར་བརྟེན།
ལ་དུག་ཕོག་དོགས་ཀྱིས་རླངས་འཁོར་ལས་ཕྱིར་མ་ཐོན་པར་ཐད་ཁར་ཕྱིན་པས་རྨ་ཆུའི་ཕྱོགས་ལ་སླེབས། སྤྱིར་འབྲི་ཆུ་དང་། ཇ་ཆུ་འབབས་པའི་ལུང་གཤོངས་རྣམས་སུ་ལྗོན་ཤིང་སོགས་ཤིན་ཏུ་དཀོན་
མོད། སྤང་ལྗོངས་མེ་ཏོག་སོགས་ཡོད་ཅིང་། མི་ཁྲིམ་དང་འབྲོག་སྡེ་མང་ལ། འབྲི་གཡག་དང་། རྟ། ར་ལུག་སོགས་ཀྱིས་གང་སར་ཁྱབ་པས། ཡུལ་ལྗོངས་ཀྱི་བཀོད་པ་མཛེས་པ་དང་། རྨ་ཆུའི་ཕྱོགས་ཀྱི་
ལུང་གཤོངས་རྣམས་སུ་སྤྱང་དང་མེ་ཏོག་དེ་ཙམ་མེད་པས་བྱེ་ཐང་ལྟ་བུ་དང་། མི་ཡི་རྒྱུ་འགྲུལ་ཉུང་ཞིང་། ལུག་ཉུང་ཤས་ཙམ་ལས། འབྲི་གཡག་སོགས་དཀོན་པས་སྟོང་པ་ལྟ་བུའི་ཚོར་བ་བྱུང་། རྨ་ཆུའི་

126

༄༅། །ཟམ་པ་བརྒྱལ་བས་ཆུ་བོའི་སྟོད་དུ་སོང་སྐབས་དེ་ཙམ་ཆེན་པོ་མི་འདུག །རྨ་ཆུ་བརྒལ་ཟིན་ནས་ཅུང་ཟད་སོང་བའི་མཚམས་གློ་བུར་དུ་བྲག་རི་དཀར་པོ་དང་། སྤང་ལྗོངས་ཡོད་པའི་རི་རྒྱུད་
མཛེས་པ་ཞིག་མཐོང་རྒྱུ་ཡོད་པ་དེ་ནི་མགོ་ལོག་གི་ས་གནས་མཛེ་རྒན་རྡ་བ་ཞེས་པ་དེ་ཡིན། རི་རྒྱུད་དེ་ནས་ལྷོ་ཕྱོགས་སུ་བལྟས་ན། བྲག་དང་རྩྭ་སྤང་འདྲེས་པའི་རི་བོ་ཆུང་ཆུང་བཀོད་པ་ཤིན་ཏུ་མཛེས་
ཤིང་ཡིད་དུ་འོང་བ་མང་པོ་ཞིག་མཐོང་རྒྱུ་ཡོད་པ་དེ་རྣམས་རྨ་རྒྱལ་སྤོམ་རའི་རི་རྒྱུད་ཡིན་འདུག །སྤྱིར་རྨ་འབྲི་རྫ་གསུམ་གྱི་ཆུ་བོ་ཐམས་ཅད་བྱང་ནས་ལྷོར་གཞོལ་བ་ཤ་སྟག་ཡིན། དེར་དམིགས་བསལ་ཆུ་
བོ་ཆེ་ཙམ་ཞིག་ལྷོ་ནས་བྱང་གི་ཕྱོགས་ལ་འབབ་པ་ཡོད། དེ་རྨ་རྒྱལ་སྤོམ་རའི་རི་རྒྱུད་རྣམས་ནས་ཐོན་པའི་ཆུ་བོ་ཡིན་ལ། ཆུ་དེ་བྱང་ཕྱོགས་སུ་མཚོ་ཞིག་ཡོད་སར་བབས་ཏེ། དེར་ཐིམ་ནས་ཆུ་མཇུག་མེད་
པར་ས་ཁྲ་ལ་ཁྲིས་འདུག །ཆུ་བོ་དེ་ལ་ཟམ་པ་ཆེ་ཙམ་ཞིག་བཟོས་ནས་དེའི་ཐོག་རླངས་འཁོར་ཆེ་ཆུང་ཁག་འགྲུལ་བསྐྱོད་བྱེད་ཀྱི་འདུག་ཅིང་། དེར་རླངས་འཁོར་གྱི་སྣུམ་ཚོང་ས་ཞིག་ཡོད་སྐབས། དེར་ང་
རང་ཚོའི་རླངས་འཁོར་རྣམས་སྣུམ་གྱིས་བསྒྱངས་ནས་རིམ་པར་ལམ་ཆེན་ལས་ཟུར་དུ་ཐོན་ཏེ། རྨ་རྒྱལ་སྤོམ་རའི་ཕྱོགས་སུ་བསྐྱོད་པ་ཡིན། དེ་སྐབས་ལམ་ཡག་པོ་མེད་པ་དང་། ཀུག་ཀྱོག་མང་པོ་ཞིག་

127

ཡོད་པར་བརྟེན་རླངས་འཁོར་ཁ་ཤས་འཁོར་ལོ་གས་ནས་བཟོ་བཅོས་བཏང་དགོས་པ་བྱུང་སོང་། ལམ་ཐག་ཀྱང་རིང་པོ་འདུག །རྨ་རྒྱལ་སྒོམ་ར་ལ་རྒྱང་རིང་པོ་ནས་མཇལ་བའི་སྐབས་གངས་རི་ཆེན་པོ་གཟི་བརྗིད་དང་ལྡན་པ་ཞིག་མཐོང་གི་འདུག །འོན་ཀྱང་དྲུང་དུ་ཉེ་བ་ན་ས་ཆ་མཐོ་བར་ཕྱིན་པའི་རྐྱེན་གྱིས་རི་བོ་ཧུར་ཆུང་དུ་སོང་བ་ལྟ་བུའི་སྣང་ཚུལ་བྱུང་། མཐར་མགོ་ལོག་གི་ཡུལ་མི་རྣམས་ཀྱིས་བསང་མཆོད་འབུལ་གྱི་ཡོད་པའི་ས་གནས་སུ་འབྱོར་སོང་བས། སྤྱིར་ས་ཆ་དེར་དགོན་པ་ཆུང་ཆུང་ཞིག་ཡོད་འདུག་ལ། དེའི་བསྟན་བདག་བླ་མའི་ཡང་སྲིད་སྐྱེ་དགུ་མདོར་འབྲུངས་ཡོད་པ་དང་། སྤྲུལ་སྐུ་དེས་དགོན་པ་རི་ཁུག་ནས་ཐང་དུ་སྤོས་ཏེ། དེང་དུས་ཀྱི་ཨར་འདམ་གྱིས་དགོན་པ་རྒྱ་ཆེ་ཙམ་ཞིག་གསར་བཞེངས་གནང་གི་འདུག་ཅིང་། དེར་ལས་ཀའི་འགོ་བྱེད་སྐྱེ་དགུ་ནས་ཡིན་པ་སྨྲ་བའི་མི་ཞིག་འདུག་པ་དེ་ལ་བསང་ཤུག་གང་ནས་ཐོབ་ཅེས་དྲིས་པས། ཁོང་གིས་ལབ་པར་སྤྱིར་མགོ་ལོག་ཡུལ་མི་རྣམས་ཀྱིས་ལྷ་བས་བསང་བཏང་གི་ཡོད་པ་དང་། ཁོང་རྣམས་ཀྱིས་རྫོ་སོལ་གྱི་བསང་བཏང་བ་ཙམ་ལས་བསང་ཤུག་སོགས་ཐོབ་རྒྱུ་མེད་ཚུལ་ཟེར་བས། སྤོས་སོགས་བསྲེག་ནས་བསང་བཏང་སྟེ། རི་བོ་བསང་མཆོད་དང་། སྔེ་བརྒྱད་གསེར་སྐྱེམས་ཕུལ། བོད་ཡུལ་བདེ་བའི་སྨོན་ལམ་དང་། བསྟན་རྒྱས

༄༅། །སློན་ལམ་ཕྱོགས་བཅུ་དུས་བཞི་བཅས་ཁ་ཏོན་བྱས་ནས་སློན་ལམ་གང་དྲག་བཏབ། མཐར་ཆུང་རྟ་མང་པོ་ཞིག་འདུག་པ་ནམ་མཁའ་ལ་གཏོར་ནས་ལྷ་རྒྱལ་འཕེན། སྤྱིར་དེ་ཉིན་གནམ་གཤིས་ཤིན་ཏུ་ལེགས་ཀྱང་། དེ་སྐབས་སྤྲིན་འདུས་ནས་ཆར་པ་ཟིམ་བུ་བཏང་བ་དང་། རང་གིས་བརྟག་དཔྱད་མ་བྱས་ཀྱང་གྲོགས་པོ་ཁ་ཤས་ཀྱིས་མཐོང་བར་འཇའ་ཞིག་ཀྱང་ཤར་སོང་ཟེར། གང་ལྟར་རྟགས་མཚན་ལེགས་ཙམ་བྱུང་བ་ནི། རང་གིས་ཀུན་སློང་རྣམ་དག་གི་སྒོ་ནས་བསྟན་དོན་གྱི་བྱ་བ་སྒྲུབ་པ་ལ་ཡུལ་ལྷས་ཀྱང་རྒྱབ་སྐྱོར་དང་སྟོང་གྲོགས་ཡོད་པའི་རྟགས་མཚན་ཡིན་སྙམ་སྤྲོ་སྣང་འཕེལ་བ་ཞིག་བྱུང་། དེ་ནས་རིམ་པར་ཐོན་ཏེ་ལམ་ཆེན་དུ་སླེབས་སྐབས་གནམ་གཤིས་ཡག་པོ་བྱུང་། འོན་ཀྱང་ལམ་ཐག་རིང་བས་མཚོ་ལྷོ་ཀྲའོ་ཞེས་པར་དགོང་མོ་ཆུ་ཚོད་བཅུ་གཉིས་པ་ཙམ་ལས་མ་འབྱོར། དེར་འབྱོར་བ་ན་ས་ཆའི་མཐོ་ཚད་དམའ་བ་དང་ཁྲུས་ཁང་དང་། གསང་སྤྱོད་སོགས་ཀྱི་མཐུན་རྐྱེན་འཛོམ་པར་བརྟེན་ཚོར་བ་བདེ་བ་དང་། སེམས་ལྷོད་ལྷ་བུ་བྱུང་། ཕྱི་ཉིན་ཉི་ཟླ་ལ་བརྒྱུད་ནས་འགྲོ་སྐབས། དེར་བལྟ་སྐོར་བ་མང་པོ་ཞིག་འདུག་ལ། ཚོང་རྫས་ཅག་ཅོག་ཁ་ཤས་ཚོང་གི་འདུག །དེར་རྒྱང་ཤེལ་ཞིག་ཐོབ་བྱུང་བས་རི་ཀླུང་ཀུན་ལ་ལྟད་མོ་བལྟས་ཤིང་། ལྷག་པར་དྲན་རྟེན་དུ་བོད་ཀྱི་ཕྱོགས་ལ་རྒྱབ་

ལྗོངས་ཡོད་པའི་པར་ཁ་ཤས་ཡོད་པ་བྱུས། དེ་བཞིན་རི་ཁྲུག་ཞིག་ཏུ་སྤང་ལྗོངས་ཡག་པོ་ཡོད་པར་བརྗེན། སྔོན་མ་སྤྱི་ལོ་༡༨༤༩ ལོར་ཇ་བསྐོལ་ནས་ཚ་འབོག་གཅིག་བྱེད་སྐྱོང་བའི་ས་དེར། རྒྱ་བཟའ་གོང་ཇོའི་སྐྱ་དང་། ཁང་པ་མང་པོ་ཞིག་བཟོས་འདུག་ལ། སྒོ་ཆེན་མཛེས་པ་ཞིག་ཀྱང་འདུག་པས་ནང་དུ་བལྟ་བར་ཕྱིན་ཀྱང་། དེ་ནི་རྒྱ་མཚན་མི་ཤེས་པའི་མི་རྣམས་མགོ་སྐོར་གཏོང་བྱེད་ཙམ་ལས། ཁྲུངས་ལུང་ཡོད་པ་དང་། བཀོད་པ་མཛེས་པ། དངོས་གཙང་བའི་སྐུ་བཙས་གང་ཡང་མི་འདུག །དེ་ནས་ཟེ་ལིང་དུ་ཕྱིན་ནས་མཚོ་སྔོན་མགྲོན་ཁང་དུ་བསྡད། བོད་ཟླ་ཕྱི་པའི་ཚེས་གཉིས་ཉིན། ཉི་མ་སྤྲུལ་སྐུ་ཞེས་པ་སྣ་ཁོག་ནས་ཡིན་པ་ཞིག་གིས་མི་དམངས་སྤྱི་གླིང་གི་ནང་དུ་ལྷ་ཁང་ཆུང་ཆུང་དང་། ཐང་སྟོང་རྒྱལ་པོ། གླིང་རྗེ་གེ་སར་སོགས་ཀྱི་སྐུ་བཟོས་འདུག་པ་མཇལ། དེ་བཞིན་ཚ་མོ་ཨོ་སྐྱེས་རྐང་པ་ཆག་འདུག་པས་དེའི་ནད་དྲི་ལ་ཕྱིན་ཅིང་། ཕྱི་ཉིན་གོང་ཧོང་བརྒྱུད་ཧོང་གོང་ལ་འགྲོར་སོང་། ༈ སྤྱི་ལོ་༢༠༡༥ ལོར་ཕ་ཡུལ་དུ་ཐེངས་བདུན་པ་བསྐྱོད་པ། ཤིང་ལུག་སྤྱི་ལོ་༢༠༡༥ ཟླ་༤ ཚེས་༡ ཧོང་གོང་ནས་ཐོན། རྒྱ་ནག་གི་ས་མཚམས་ནས་འགྲོར་ཐམ་ལེན་སྐབས་དྲི་བ་མང་པོ་བྱུས་ནས་རྟོག་ཁྲ་ཆེ་ཙམ་བཟོས་སོང་བས་ཡུན་རིང་འགོར་སོང་། དེ་ནས་གོང་ཏུང་གྲོང་ཁྱེར་དུ་པོ་ལེ་དང་སི་ཧྲི་ཕེན་བཟའ་མི་

༄༅། །གཉིས་ཀྱི་ནང་ལ་བསྟད། ཁོང་གཉིས་སྟོན་མ་སྐྱོབས་འགྱུར་ཆེ་ཙམ་ཡོད་མེད། བར་ལམ་ཚོང་ལས་ལམ་ལྷོང་མ་བྱུང་སྐབས་ཅུང་ཉམས་འདུག །ཚེས་༢ ཀོང་ཏུང་གནམ་ཐང་ནས་ཕྱི་དྲོ་
ཐོན། གནམ་གཤིས་ཅུང་ངན་ཟེ་ལིང་ལ་དགོང་མོ་ཕྱི་པོར་འགྱུར། གནམ་ཐང་དུ་སྤྲུལ་སྐུ་བློ་གྲོས་ཉི་མ་དང་སློབ་དཔོན་ཁྲི་འུ་རིན་ཆེན་སོགས་བསུ་མི་མང་པོ་བྱུང་། ཆིང་ཧོ་གསོལ་མགྲོན་ཁང་ཞེས་པའི་
མགྲོན་ཁང་དུ་བསྟད། ཀར་དགེ་དང་མཐར་ཕྱིན་སོགས་ཀྱིས་སྣེ་ལེན་བྱས་བྱུང་། ཚེས་༣ བདེ་ཡག་གིས་ཞོགས་ཇ་གྲ་སྒྲིག་བྱས་བྱུང་། ཡོ་སྐྱེས་ནང་མི་རྣམས་ངོས་འཕྲད་ལ་བྱུང་། མཁན་པོ་དམ་ཆོས་
ཟླ་བ་ངོས་འཕྲད་ལ་བྱུང་། རང་དགོན་གྱི་གྲྭ་པ་རྣམས་གནས་མཇལ་ལ་ཐེགས། སྐྱོ་བྲག་གསལ་བྱེད་སྲས་ཨ་བསྟན་ཕུན་ཚོགས་སྤྲུལ་སྐུ་ངོས་འཕྲད་ལ་ཕེབས་བྱུང་། གྲྭ་པ་རྣམས་ཤ་རྫོང་ཀརྨ་རི་ཁྲོད་
དང་། བྱ་ཁྱུང་དགོན་གཉིས་མཇལ་བར་སོང་། ཚེས་༤ སྤྲུལ་སྐུ་བློ་གྲོས་ཉི་མ་ལོག་ཕེབས། རང་གི་སྣེ་ཤན་ལ་སློབ་དཔོན་ཁྲི་འུ་རིན་ཆེན་བཞག་འདུག །སྨར་གཡོ་གཙང་གསུམ་བཞུགས་གནས་བླ་ཆེན་
དགོངས་པ་རབ་གསལ་གྱི་གདན་ས་དན་ཏིག་ཤེལ་གྱི་བྲག་ཕུག་ཅེས་པའི་གནས་མཇལ་ལ་ཕྱིན། ཐག་རིང་པོ་འདུག །ལམ་དུ་ཨ་མདོའི་དགོན་པ་མང་པོ་འདུག །དེང་སང་རྒྱ་སྐད་ལ་དན་ཏིག་ཤྲི་སྟེ་དན་

ཏིག་དགོན་ཞུ་ཡི་འདུག །དགེ་འདུན་པ་བདུན་ཅུ་ཙམ་ཡོད་ཟེར་སྐུ་འགྲེད་མཆོན་ཙམ་ཕུལ། ཆོས་༥ སྒོ་བྲག་དགོན་པའི་མཁན་པོ་དམ་ཆོས་ཟླ་བའི་རེ་བསྐུལ་བཞིན་ཇེ་དགུ་པ་དབང་ཕྱུག་རྡོ་རྗེའི་ཕྱག་ཆེན་
ངེས་དོན་རྒྱ་མཚོ་ལས། ཐུན་མོང་གི་སྔོན་འགྲོ། ཐུན་མིན་སྔོན་འགྲོ། ཁྱད་པར་གྱི་སྔོན་འགྲོ། ཞི་གནས་ཀྱི་སྐོར། ལྷག་མཐོང་ལས་གནས་ཐོག་དང་འབྲུ་ཐོག་ནས་ངོ་སྤྲོད་པ་བཅས་ཀྱི་ཁྲིད་ལུང་ཕུལ། ཆོས་
ཞུ་བའི་གྲས་སུ་མཁན་པོ་དམ་ཆོས་ཟླ་བ་དང་། གོ་ཆེ་དགོན་པའི་མཁན་ཆེན་བསྟན་པ་རབ་རྒྱས། ནང་ཆེན་དིལ་ཡག་དགོན་པའི་སྤྲུལ་སྐུ་སངས་རྒྱས། སྒོ་བྲག་མཁར་ནེ་དགོན་པའི་མཁན་སྤྲུལ་ཨ་བསྟན་
ཕུན་ཚོགས་དང་། བཤད་གྲྭ་བ་བཅས་ཕེབས་འདུག །དཔལ་བོ་རིན་པོ་ཆེའི་ཕྱག་ཁྲིས་གནང་བ་འབྱོར། ཆོས་༨ སྣང་ཐོག་ནས་ངོ་སྤྲོད་པ་དང་། འབོགས་འདོན། གེགས་སེལ། ས་ལམ་སོགས་ཀྱིས་
གྲུབ་པར་བྱས། ཆོས་༧ ཟི་ལིང་ནས་ཐོན། དཔལ་ཐང་གནམ་ཐང་ལ་འབྱོར། ཧ་པ་ལྷ་བརྒྱ་ཙམ་གྱིས་ཆིབས་བསུ་དང་བླ་གྲྭ་རྣམས་ཀྱིས་སེར་ཕྲེང་རྒྱ་ཆེར་གནང་སོང་། ཆོས་༢ སོས་དཔལ་ལྷ་བུ་དང་། མི་
དམངས་རྣམས་ལ་ཆོས་འབྲེལ་དང་མ་ཎི་ལུང་སོགས་བྱས། ཆོས་༩ མི་དམངས་ལ་ཆོས་འབྲེལ་གནང་སྔགས་ཀྱི་ལུང་བྱས། ཁྲ་ལེགས་ཡང་སྲིད་མཇལ་བར་དཔལ་ཐང་ཇ་དམར་ཕུལ་ཕྱིན། ཁྲ་ལེགས་

༄༅། །ཡང་སྲིད་ཞལ་མཇལ་བྱུང་ནས་ཞབས་བརྟན་གསར་པ་བྲིས། ཆོས་༡༠ ཨ་ནེ་བཞི་བཅུ་ཙམ་ལ་སྨོམ་པ་དང་། གྲྭ་རྒྱུང་ཉིས་བརྒྱ་ལྷག་ཙམ་ལ་དགེ་ཚུལ་གྱི་སྡོམ་པ་གནང་། དུས་ཆོད་ཡུན་རིང་པོ་འགོར་སོང་། མི་དམངས་རྣམས་ལ་མ་ཎི་སོགས་ཀྱི་ཆོས་འབྲེལ་བྱས། དགོན་གྱི་སྒྲུབ་ཁང་ལ་ཕྱིན་ཆོས་འབྲེལ་བྱས། ཆོས་༡༡ གྲྭ་པ་བཞི་བཅུ་ཙམ་ལ་བསྙེན་རྫོགས་གནང་། མི་དམངས་རྣམས་ལ་མ་ཎི། བཛྲ་གུ་རུ། ཨ་ར་པ་ཙ། སྒྲོལ་མའི་གཟུངས་སྔགས་བཅས་ཀྱི་ལུང་གནང་། འབའ་རོམ་དགོན་སྡེ་ཚོགས་པ་ཞིག་བཟོས་ནས་ཕྱག་དཔེ་ཁག་པར་བསྐྲུན་གནང་བ་ལ་ཞལ་འདེབས་འབོད་བསྐུལ་གནང་བ་ལ་སྨོར་ཆིག་ཁྲི་ཕུལ། ཆོས་༡༢ རང་གི་སྐྱེས་ཡུལ་ར་ལུ་མདར་ཕྱིན། བསང་དང་གསེར་སྐྱེམས་འདོན། སྨན་པ་རིན་ཆེན་ནོར་བུའི་སྨན་གྱི་བཟོ་གྲྭ་ལ་རབ་གནས་བྱས། དེ་ནས་བྱིས་རྒྱུང་ནང་ཨ་ནེའི་དགོན་པའི་སྒྲུབ་ཁང་ལ་ཕྱིན་ནས་ཆོས་འབྲེལ་དང་རབ་གནས་བྱས། གོ་ཆེ་དགོན་གྱི་བླ་གྲྭ་མང་ཙམ་ལ་ཆོས་འབྲེལ་གསོལ་འདེབས་རྡོ་རྗེ་འཆང་ཐུང་གི་བསྡུས་དོན་ཞིག་བཤད། ཆོས་༡༣ རྣམ་པར་སྣང་མཛད་མདུན་ཁྲ་ལེགས་ཡང་སྲིད་དབུ་སྐྲ་གཙུག་ཕུད་བཅད་དེ་ན་བཟའ་ཕུལ། དེ་རྗེས་སྤྱུལ་སྐུ་བློ་གྲོས་ཉི་མ་མཁན་པོ་ཀར་མཐར་བསུ་བར་ཕེབས། རང་ཨ་ནེའི་དགོན་པ་དང་། དེ་རྗེས་ཨ་མྱེས་

འབྱུལ་མོག་རྩར་བསང་བཏང་། ཨ་ནེའི་དགོན་པར་ཐུན་བཞི་དང་ལྷུང་བཤགས་ལུང་འདོན། དགོང་མོ་མི་དམངས་ལ་འཕོ་བ་བསྡུས་པ་ཞིག་བྱས། རང་དགོན་གྲྭ་བཙུན་ཡོངས་ལ་སྒོར་ཚིག་སྟོང་རེ་ཕུལ་
ནས་གནས་ཚུལ་རྩིས་ཁྲ་ཁག་ཞུས། ཚེས་༡༤ དགོན་པ་རྙིང་པ་ཆགས་ཤུལ་དུ་དགེ་བསྙེན་རྟེན་མཁར་ཉམས་གསོ་ཆེན་པོ་བཟོས་འདུག །དེར་གསེར་སྐྱེམས་དང་གསོལ་ཀ་འདོན། དེ་རྗེས་སྒྲུབ་ཁང་
ཐོད་མི་ཕམ་བཞུགས་གནས་དང་། འཇམ་མགོན་གཉིས་པའི་གདུང་རྟེན་མཇལ། འཇམ་དབྱངས་བསྟོད་པ་དང་། བསྟན་རྒྱས་སྨོན་ལམ་འདོན། དེ་རྗེས་སྒྲུབ་ཁང་དུ་ཕྱིན། སྐུ་གཅིག་ཕུལ་བྱུང་། གཙུག་
ལག་ཁང་ཞིག་ཤུལ་དུ་སྨོན་ལམ་འདོན། ཟུར་རི་སྤྲུལ་སྐུ་ཕེབས། ཚེས་༡༥ གཙུག་ལག་ཁང་སྒོ་འབྱེད་དུ་ཁྲུས་ཆོག་ཟླ་བའི་བདུད་རྩིའི་སྒོ་ནས་རབ་གནས་དང་། དགོན་པ་ཁག་དང་། མི་དམངས་བཅས་
ནས་སྐུ་གསུང་ཐུགས་རྟེན་སོགས་ཕུལ་སོང་། དགོང་མོ་འཚམ་དང་གླུ་གཞས། ཞབས་བྲོ་སོགས་བྱས་སོང་། གྲྭ་བཙུན་ལྔ་སྟོང་སྐོར་ལ་སྒོར་བརྒྱ་རེ་ཕུལ། ཚེས་༡༦ འདི་ཉིན་བཤད་གྲྭ་སྒོ་འབྱེད་ཡིན།
གནས་ཆོག་དང་རབ་གནས་བསྡུས་པ་ཞིག་གསུངས་སོང་། དབྱིན་ཇི་རྣམས་ལ་བཟའ་བཅའ་སྤྲད། ཐང་ལ་ཞབས་བྲོ་དང་གླུ་བཏང་སོང་། རང་འདམ་དཀར་དགོན་དུ་སོང་། སྐྱོབ་པ་རྡོར་གདན་མའི་སྐུ་

༄༅། །བྱིན་ཆེན་ཞིག་གནང་བྱུང་། དགོང་མོ་བཤད་གྲྭའི་མདུན་དུ་བཤད་གྲྭ་བ་རྣམས་རྟགས་གསལ་བཏང་སོང་། བཀའ་བརྒྱུད་ཐུན་མིན་གྱི་འཛིན་གྲྭ་བ་ཞིག་གིས་དེབ་གསར་རྩོམ་པར་གདབ་
རྒྱུ་ལ་ཞལ་འདེབས་དགོས་ཟེར་བ་ལྟར་སྒོར་ཆིག་ཁྲི་སྤྲད། ཚེས་༡༧ དགོན་གཞུང་ལ་ཚེ་སྒྲུབ་ཐབས་ཤེས་ཁ་སྐྱོར་འཚོགས། བློ་བཟང་རྡོ་རྗེ་ནས་བོད་ཁྲ་འབུ་བཀྲ་ཤིས་ཆོས་གླིང་དུ་དགོན་གཞུང་གྲྭ་ཚང་
གི་ཆེད་དུ། ལི་ཁྲ་ལས་གྲུབ་པའི་མཆོད་རྟེན་དང་། རྗེ་བཙུན་སྒྲོལ་མའི་སྐུ་བརྙན་གཅིག །ཚེ་མདོ་དང་དཀྱིལ་རྫོང་ཡབ་བཀའ་དང་ཡུམ་བཀའི་པོད་གྲངས་མང་། བཀའ་གདམས་མཚོད་རྟེན། བུམ་པ་རྫོང་
དྲིལ། དཀྱིལ་རྫོང་སྒྲུབ་ཆེན་གྱི་ཆེད་དུ་གཙུག་ཏོར་གྲངས་༥༠ རིགས་ལྔ་གྲངས་༥༠ སྟོད་ལས་གྲངས་༥༠ སྨད་ལས་གྲངས་༥༠ དར་དཔྱངས་གྲངས་༥༠ གསེར་དངུལ་གྲ་མའི་ཊ་རུ་གྲངས་༥༠ གསེར་
དངུལ་གྲ་མའི་རྫོང་དྲིལ་གྲངས་༥༠ ཊ་རུ་དང་དྲིལ་ཤུབ་གྲངས་༥༠ ཟེ། དྲིལ་གདན་གྲངས་༥༠ དཔེ་རས་གྲངས་༥༠ དགེ་འདུན་རྣམས་ལ་ཚོགས་ཕོར་གྲངས་༢༨༠ བཅས་ཕུལ་བ་དང་། རང་ལ་རིགས་
ལྔ་སྤྱུས་ལེགས་ཡོངས་རྫོགས་གཅིག །བཤད་གྲྭ་ལ་ཁྲ་འབུ་རིན་པོ་ཆེའི་སྐུ་ཕྲེང་དང་པོ་ནས་བརྒྱུད་པའི་བར་གྱི་སྐུ་བརྙན། སངས་རྒྱས་རབས་བདུན་གྱི་ཞལ་གསེར་གསེར་ཏོ་ལ་བཅོ་ལྔ། བཀའ་འགྱུར་

དང་བསྟན་འགྱུར་ཆ་ཚང་བ། བཤད་གྲྭའི་འདུ་ཁང་ཆེན་མོའི་ཇ་ཁྲི་རང་འགྲིག་གཉིས། བདུན་ཚར་ཆེ་བ་ཡིན་ཧེ་༢༨ ཅན་ཆ་གཅིག་བཅས་དེ་དག་ལ་ཁྲོན་བསྡོམས་རྒྱ་སྒོར་ཁྲི་བརྒྱ་དང་ཉི་ཤུ་རྩ་གཉིས་
སོང་བ་དང་། འདུས་པ་རེ་ལ་ཕྱག་འགྱེད་སྒོར་ཆིག་སྟོང་རེ། ཁྲ་འགྲུ་བླ་བྲང་དུ་རྒྱ་སྒོར་ཁྲི་བཅུ་བཅས་ཕུལ་སོང་། ནམ་སྙིང་ཚེ་སྒྲུབ་ཀྱི་དབང་སྒྲུབ་བྱས། ཁྲ་ལེགས་ཡང་སྲིད་ལ་ཚེ་དབང་ཕུལ། མི་དམངས་
ལ་ཁྲོམ་དབང་བྱས། མི་ཏ་ལས་པ་འཁོར། དགོང་མོ་གཙུག་ལག་ཁང་དུ་དགེ་འདུན་པས་གཙོ་བྱས་སེར་སྐྱ་མི་དམངས་རྣམས་ལ་བཀྲ་ཤིས་བདེ་ལེགས་ཞུས། དཔལ་སྤྱངས་མཐོ་རིམ་འཛིན་གྲྭ་ནས་ཕྱག་
དཔེ་པར་སྐྲུན་ལ་ཞལ་འདེབས་འབོད་སྐུལ་བྱུང་བ་ལྟར་སྒོར་ཆིག་ཁྲི་ཕུལ། ཚེས་༢༨ ཐ་ག་རིགས་རུས་ཀྱི་ཐུགས་སྤྲོ་ལ་སོང་། གཙུག་ལག་ཁང་གི་སྒོར་དྲན་རྟེན་གྱི་པར་བཏབ། ཁྲ་ལེགས་ཡང་སྲིད་དང་།
མཁན་པོ་ཀར་མཐར་བཅས་ལ་ཉིན་གུང་གསོལ་ཚོགས་ཕུལ། དཔལ་ཐང་གནམ་ཐང་ནས་ཐོན། ཟེ་ལིང་ལ་འཁོར། མཁན་པོ་ཀར་མཐར་གནམ་ཐང་གསོལ་མགྲོན་ཁང་ནང་བཞུགས། ཕྲན་རྣམས་ཆིང་
ཧོ་གསོལ་མགྲོན་ཁང་དུ་བསྡད། ཕྱིར་སྡོད་བོད་མིའི་སྐྱེ་ལེན་ཁང་གི་ལས་བྱེད་གཉིས་ལ་ངོས་འཕྲད་ཐོག་ལག་རྟགས་སྤྲད། ཚེས་༢༩ བདེ་ཡག་གིས་ཞོགས་ཇ་སྤྲད་བྱུང་། ཤེལ་དཀར་བསོད་དགའ་དང་

༄༅། །གཡུ་ལོ་བཅས་བྱུང་། སྐྱ་ཞིག་དང་ཆུ་ཚོད་བཅས་སྦྲད། བོད་མི་དང་རྒྱ་མི་ནང་པ་ཁ་ཤས་བྱུང་། མཚུར་ཕུའི་མཁན་པོ་ལོ་ཡག་ཕེབས་བྱུང་། བཀའ་བརྒྱུད་གསེར་ཕྲེང་རྣམ་ཐར་ཞིག་འབུལ་རྒྱུ་བྱུས། གསོལ་མགྲོན་ཁང་ནས་ཐོན། གནམ་ཐང་དུ་འབྱོར། མཁན་པོ་ཀར་མཐར་ལ་ཞལ་པར་ཕུལ། ཐེ་ལིང་ནས་ཐོན། ཧུན་ཀྲུན་དུ་ཨི་མེས་ནང་ལ་བསྡད། ཚེས་༢༠ ཨི་མེས་ཞབས་བརྟན་ཆེད་སྒྲོལ་ཆོག་དང་ལྷ་བསང་བཏང་། དེ་ནས་ཧུན་ཀྲུན་ནས་ས་མཚམས་བཀྲལ་ཏེ་ཧོང་ཀོང་དུ་འབྱོར། མཁན་པོ་བསོད་རྒྱལ་དང་བླ་མ་ཀུན་དགའ་བཅས་ཀྱིས་སྣེ་ལེན་བྱུང་། ༈ སྟོན་དུས་ཤིང་ལོ་སེར་པོ་དབང་མེད་དུ། །ཐོར་རླུང་དྲག་པོས་གང་སར་ཁྱེར་བ་བཞིན། །ཤར་ཕྱོགས་འཚུབ་མས་བདས་པའི་ཁྲ་འགུ་པ། །མི་ལོ་དུ་མ་གཞན་ཡུལ་འགྲིམ་དགོས་ཐུག །འོན་ཀྱང་མཆོག་གསུམ་མི་བསླུའི་ཐུགས་རྗེ་དང་། །རང་གི་བསོད་ནམས་ལྷག་མའི་བྱེད་པ་ཡིས། །ཡུན་རིང་ཡིད་ལ་བརྣགས་པའི་ཕ་ཡུལ་ལ། །ཕྱིར་ལྟ་ཐོག་མར་བྱེད་པའི་སྐལ་བཟང་བྱུང་། །རིག་གསར་ཞེས་པར་བསྔད་བཏགས་གདོན་གྱི་མེས། །མཐོ་རིས་དཔལ་ལ་བསྙེགས་འོས་བསིལ་ལྗོངས་ཀྱི། །ཕུན་ཚོགས་ལྗོན་བཟང་རྨང་ནས་ཆིག་པའི་ཤུལ། །དྲི་ཟའི་གྲོང་ལྟར་བཅོས་པ་མཐོང་བས་སྐྱོ། །དེ་ལྟ་ནའང་ཤུལ་ལུས་དགའ་ཉེ་ཆེས། །

དགའ་སྐྱོ་འདྲེས་མའི་རྣམ་འགྱུར་སྟོན་བཞིན་དུ། །རང་རང་སོ་སོའི་གནས་སྐབས་གླེང་བ་སོགས། །རེ་ཞིག་བྲལ་གདུང་བཅིལ་བའི་སྙན་ཡང་རྙེད། །དེ་དུས་རང་དགོན་ཁྲ་འགུ་ཆོས་སྡེ་ཡང་། །གྲུང་ཁོག་
རོང་ངེར་གནས་པ་མཇལ་བའི་མོད། །འདྲེན་བྱེད་ཟུང་ལས་འབབ་པའི་མཆི་མ་དང་། །ལྷན་ཅིག་གསར་བཞེངས་དམ་བཅའ་བརྟན་པར་བྱས། །ཞེས་བྱ་བ་བར་སྐབས་སུ་སྨྲས་པའོ། ༄ །
དགུ་པ་འཛམ་གླིང་ཕལ་མོ་ཆེར་བཀའ་བརྒྱུད་ཀྱི་ཆོས་དང་ཕྱི་ནང་མི་རིགས་རྣམས་ཀྱི་ངོར་ལོ་ལྷུར་ཆོས་འཆད་དབང་ལུང་ཁྲིད་སོགས་བགྱིས་ཤིང་བསྟན་པ་དར་རྒྱས་སྤེལ་གསུམ་གྱི་བྱ་བར་བརྩོན་པའི་
སྐོར་ནི། དེ་ཡང་སྤྱིར་ཁྲ་འགུ་སྤྲུལ་སྐུ་ཞེས་པ་ནི། ཐོག་མར་རྒྱལ་དབང་ཀརྨ་པ་སྐུ་ཕྲེང་བདུན་པ་ཆོས་གྲགས་རྒྱ་མཚོས་ཁྲ་འགུ་བཀྲ་ཤིས་ངེས་དོན་ཆོས་འཁོར་གླིང་ཞེས་པའི་གདན་ས་གསར་བཞེངས་
གནང་ནས་གདན་ས་འཛིན་པར་བཀོད་པ་ནས་བཟུང་། སྐུ་ཕྲེང་བརྒྱད་བྱོན་པ་ཐམས་ཅད་ཀྱང་སྐྱེས་བུ་ཆེན་པོའི་ཡོན་ཏན་དང་ལྡན་པ་ཤ་སྟག་བྱུང་བ། དཔེར་ན་ཀུན་ཁྱབ་ཉི་མ་ཞེས་པར་གུ་རུ་རིན་པོ་ཆེའི་
ཞལ་གཟིགས་མངོན་སུམ་དུ་བྱུང་བ་དང་། དེའི་སྐུ་ཕྲེང་རྗེས་མས་མ་ཎི་དུང་ཕྱུར་བདུན་གསུངས་པ་སོགས་ཐུན་མོང་མ་ཡིན་པའི་ངོ་མཚར་ལྡན་པ་ཁོ་ན་བྱོན་མོད། སྐུ་ཕྲེང་དགུ་པར་གྲངས་འདྲེན་པ་དམན་

༄༅། །བུ་བདག་ནི་སོ་སོའི་སྐྱེ་བོ་འཆིང་བ་ཀུན་ལྡན་ཐ་མལ་པ་ཞིག་ལས། སྐྱེས་བུ་ཆེན་པོ་དེ་ཉིད་ཀྱི་སྐུའི་སྐྱེ་བ་ཡིན་པའི་སྤོབས་པ་ག་ལ་ཡོད། འོན་ཀྱང་རྒྱལ་བའི་དབང་པོ་དཔལ་ཀརྨ་པ་མཆོག་
དང་། ཐམས་མགོན་ཏཱ་ཡི་སི་ཏུ་པདྨ་དབང་མཆོག་རྒྱལ་པོ་བཟུང་གིས་བརྟག་ཡིག་དགོངས་པ་རྩེ་མཐུན་དུ་བསྩལ་ནས་དམན་བུ་ངོས་འཛིན་གནང་ཞིང་། ཁྲ་འགྲུ་སྤྲུལ་སྐུའི་མཚན་གྱི་ཅོད་པཎ་སྤྱི་བོར་
གནང་བའི་བཀའ་དྲིན་ལ་བརྟེན་ནས་ཁྲིམ་པ་ཐ་མལ་པའི་ལུས་སུ་གནས་མ་དགོས་པར་དམ་པའི་ཆོས་ཀྱི་ས་བོན་རྒྱུད་ལ་འཛིག་པའི་སྐལ་བ་དང་ལྡན་པར་བྱུང་ཞིང་། ལྷག་པར་གདན་ས་དེ་ཉིད་གཞན་
ལས་ཁྱད་པར་དུ་འཕགས་པའི་མིག་ལྟོས་བཟང་པོ་ཡོད་པ་དང་། མཁན་ཆེན་རྡོ་རྗེ་འཆང་བློ་གྲོས་རབ་གསལ་གྱིས་ཐུགས་བརྩེ་བས་རྗེས་སུ་བསྐྱངས་པའི་བཀའ་དྲིན་ལ་བརྟེན་ནས་གཞུང་ཆེན་པོ་འགའ་
ཞིག་ལ་ཐོས་བསམ་བྱེད་པའི་སྐལ་བ་དང་ལྡན་པར་མ་ཟད། དེ་ཡང་ཐོས་པ་ཁ་ཁྱེར་དུ་མ་སོང་བར་བླང་དོར་གྱི་གནས་ལ་དྲན་ཤེས་ཙུང་ཟད་བསྟེན་དགོས་པའི་བསླབ་བྱ་གནང་བར་བརྟེན་བསྟན་འཛིན་
གྱི་སྐྱེས་བུའི་མིང་ཁྱེར་ནས་བསྟན་བཤིག་གི་བྱ་བར་མ་ཞུགས་ཙམ་བྱུང་། འོན་ཀྱང་ནང་གི་ཉམས་མྱོང་ནི་རུས་སྦལ་གྱི་སྤུ་ལ་འཁྲན་པ་ལྟར་སོང་བས། སྐྱེས་བུ་དམ་པ་རྣམས་བཞིན་དུ་དད་པས་སྦྱིན་

པའི་རྗེས་ལ་རང་བཞིན་དུ་ལོངས་སྤྱོད་མི་ནུས་པ་དང་། གལ་ཏེ་དད་རྗེས་དེ་རྣམས་ཆོས་ཕྱོགས་སུ་བཏང་ན་སྦྱིན་པ་པོ་ཡང་བསོད་ནམས་ཀྱི་ཚོགས་རྫོགས་ཤིང་། བཤད་སྒྲུབ་བསྟན་པའི་ཆ་རྐྱེན་ལྟ་བུ་བྱུང་ན་རྒྱལ་བསྟན་སྤྱི་དང་། ལྷག་པར་བཀའ་བརྒྱུད་བསྟན་པའི་ཞབས་འདེགས་ཅུང་ཟད་འགྱུར་བའི་ལྷག་བསམ་དང་བཅས་སྟག་མོ་ལུས་སྦྱིན་གྱི་དབེན་གནས་སུ་ཟབ་ལམ་ནཱ་རོ་ཆོས་དྲུག་ཉམས་ལེན་བྱེད་པའི་སྒྲུབ་སྡེ་དང་། མཆོད་རྟེན་བྱ་རུང་ཁ་ཤོར་འགྲམ་དུ་ཐོས་བསམ་བྱེད་པའི་གནས་དཔེ་མཛོད་ཁང་ཞིག་བཅས་གསར་བཞེངས་ཞུས། དེ་ཡང་གཞི་བརྙེད་དང་། སྙན་གྲགས་ལྡན་པ་ནི་དམན་བུ་ལྟ་བུས་སྤྱོད་ཡུལ་དུ་མ་གྱུར་མོད། ཐོས་བསམ་དང་སྒྲུབ་པ་བྱེད་པོ་རྣམས་ཐུགས་བག་ཕེབས་ཤིང་། སྐུ་གཟུགས་ཀྱི་འཕྲོད་བསྟེན་ལེགས་པ་གཙོ་བོར་བྱས། དེ་སྐབས་རང་ལ་ལག་སྟེ་ནི་སྒོར་ཉིས་ཁྲི་ཙམ་ལས་མེད་མོད་ཀྱི། འབོད་སྐུལ་མ་ཞུས་ཀྱང་དད་སྦྱིན་འགའ་ཞིག་གིས་རོགས་རམ་ཅི་རིགས་གནང་བ་དང་། བརྩེ་བའི་གྲོགས་རྣམས་ཀྱིས་དཀའ་ངལ་དང་ལེན་གྱིས་སྒྲུབ་པས་སྐྱོན་མེད་ཙམ་བྱུང་ཡང་། དཔལ་འབྱོར་གྱི་རྒྱབ་རྟེན་ཞན་པས་ཁ་སྐོང་ཕྲན་བུ་འབྱུང་དོན་དང་། ༧སྐྱབས་གཅིག་རྒྱལ་བའི་དབང་པོ་མཆོག་གིས་ཡོ་རོབ(Europe)ཕྱོགས་སུ་འགྲོ་དགོས་པའི་བཀའ་གླེགས་སྤྱི་བོར་ཕེབས་པ་དང་།

༄༅། །ཆོས་ཚོགས་ཀྱི་དབུ་ཁྲིད་འགའ་ཞིག་གིས་ཀྱང་སྐྱལ་མ་བྱུང་བའི་དགོངས་པ་སྒྲུབ་ཅིང་བསྐྱང་བའི་ཆེད་ཁོ་ན་ལས། རྣམ་གཡེང་གིས་ས་མཐའ་བསྐོར་བའི་ཀུན་སློང་གིས་མ་སྦྲགས་པར་གདན་ས་རུམ་བཏེག་ཏུ་༧རྒྱལ་བའི་དབང་པོ་མཆོག་གི་མཇལ་ཁར་ཆེད་བཅར་ཞུས་ནས། དགྱེས་བརྩེའི་བཀའ་སློབ་བསྐུལ་བ་རྣམས་སྙིང་བཅང་གིས་ཐོན་ཏེ། སྤྱིར་ཤེས་རབ་གླིང་དུ་༧སི་ཏུ་རིན་པོ་ཆེ་མཇལ་ཁ་ཞུས། དེར་གཟིམ་ཆུང་དང་། ལྷ་ཁང་སོགས་ཤིན་ཏུ་སྤྲུས་ལེགས་དང་། ལྷག་པར་གྲྭ་ཤག་རྣམས་ཤིན་ཏུ་ཁམས་དྭངས་འདུག་པས། རིན་པོ་ཆེ་མཆོག་བསྟན་པ་ལ་གཅེས་སྤྲས་ཆེ་བ་དང་། དགེ་འདུན་པ་རྣམས་ལ་ཐུགས་བརྩེ་ཆེན་པོ་འདུག་སྙམ་གྱུས་སྤྲོ་ཆེ་བར་བྱུང་། དེ་ནས་ཨིང་ལན་(England)དུ་འགྲོར་སྐབས་ལོན་ཊོན་(London)དང་ཐག་ཉེར་ཡོད་པ་ཁམས་ཀྱི་ཁང་པར་ཕྱིན། དེར་འཆི་མེད་རིན་པོ་ཆེས་སྣེ་ལེན་གང་གཟབ་གནང་ཞིང་། ཁོང་གིས་གསུངས་གསལ་ཁོང་གཞུང་གི་མི་ཆེན་པོ་ཡིན་པ་དང་། འཛམ་གླིང་གང་སར་ཞལ་སློབ་ཀྱིས་གང་ཡོད་ཚུལ་སོགས་ཅུང་ཞལ་ཤོབ་ཆེ་ཙམ་ལས། སྤྱིར་བཏང་ཞལ་སློབ་མང་པོ་དང་། ཆོས་ཚོགས་ཁང་པ་ཁམས་གཙང་། གླིང་ཁ་མེ་ཏོག་སོགས་ཤིན་ཏུ་མཛེས་པ་འདུག །དེར་རང་གིས་ཕྱག་ཆེན་སྔོན་ལམ་གྱི་འགྲེལ་བཤད་དང་། སྒྲོལ་དཀར་གྱི་

དབང་སོགས་བྱས། སློབ་མ་ཐམས་ཅད་ཆོས་མཐུན་གང་ལེགས་འདུག་ཅིང་། སྐུ་སྣེར་གྱི་གཞིམ་ཆུང་ཡང་སྙིང་པོ་དང་། དབྱིན་ཇིའི་རྒྱལ་ཡོངས་ཀྱི་དཔེ་མཛོད་ཁང་དུ་ཆོས་མཐུན་གྱི་ཕྱག་ལས་བཅས་གང་ལེགས་སུ་བཞུགས་འདུག །དེར་རྗེ་དཔོན་འཇིགས་མེད་ཆེད་ཕེབས་གནང་སོང་བས་ཁོང་སྤྱིར་བཀའ་མོལ་མང་པོ་རང་མི་གསུངས་བའི་སྐབས་ཀྱིས་ཅུང་འཛོན་ཐང་ཞན་པ་ལྟ་བུར་ཁ་ཤས་ནས་ལབ་སྒྲོལ་འདུག་ཀྱང་། དེ་ལྟར་མ་ཡིན་པར་ཁོང་དྲང་བདེན་ཚུགས་ཐུབ། ཀུན་གྱི་ཡིད་དང་མཐུན་པ་དང་། ཆོས་ཚོགས་ཡོངས་ནས་བསྟི་བཀུར་ཆེན་པོ་མ་ཟད། ཆོས་ལུགས་གཞན་གྱི་ཕྱོགས་ནས་ཀྱང་དྲང་ཚུགས་ཐུབ་པ་ཞེས་བསྔགས་བརྗོད་ཆེན་པོ་ཞུ་གི་འདུག །དེར་ཁོང་གི་དགོངས་གཞི་ལྟར་ལོན་ཊོན་དུ་ཟླ་བ་གསུམ་རིང་ཐར་རྒྱུན་དང་། བློ་སྦྱོང་གི་སློར་བཅས་བཤད་ཅིང་། དབང་ཁ་ཤས་ཀྱང་བྱས། དེར་དང་པོ་སྡོད་གནས་ཁང་པ་མེད་ཅིང་། འགྲོ་སོང་གཏོང་བྱེད་སློར་གཅིག་ཙམ་ཡང་མེད་པ་ཞིག་འདུག་རུང་། རྗེས་སོར་མི་མང་ཙམ་ཞིག་ཆོས་ལ་དད་གུས་ཆེ་བར་བྱུང་། བར་དེར་ཆོས་ཚོགས་ཀྱི་དབུ་ཁྲིད་རྣམས་དགོངས་གཞི་འགྱུར། འོན་ཀྱང་སློབ་མ་ཁ་ཤས་རེ་འདུན་ཆེན་པོ་བྱེད་ཀྱི་འདུག །དེ་རྗེས་བསམ་ཡས་གླིང་གཡལ་ཆེན་པོ་ཡིན་པའི་སློར་འཇིགས་མེད་ལགས་ནས་གསུངས་པ་བཞིན་བསམ་ཡས་གླིང་དུ་

༄༅། །ཕྱིན། དེར་སྔར་དང་། ཤ་བ། ནགས་ཚལ་ཤིན་ཏུ་མཛེས་ཤིང་ཡིད་དུ་འོང་བ། སྤྱིར་ཡང་ཨིང་ལན་འདི་གླིང་ཕྲན་ཟུར་ཆད་ལྟ་བུར་སོང་རྐྱེན། དབྱར་དུས་ཁ་དོག་ཤིན་ཏུ་སྣུམ་པ་ཡུལ་གཞན་ལ་མེད་པའི་ཁྱད་ཆོས་ལྟ་བུར་འདུག །ཆོས་ཚོགས་ཨ་གོང་རིན་པོ་ཆེས་རྩེ་གཟིགས་ཐོག །བཀའ་བརྒྱུད་གསེར་ཕྲེང་སྤུས་ལེགས་པར་སྐྲུན་དང་། རྒྱུད་བླ་མ་དབྱིན་ཡིག་ཐོག་གསར་འགྱུར། དབྱིན་སྐོར་བྱེ་བའི་མ་གནས་ཅན་གྱི་ལྷ་ཁང་གསར་བཞེངས་བཅས་བསྟན་པ་ལ་སླན་པའི་མཛད་པ་རྒྱ་ཆེན་གནང་འདུག་ཅིང་། རང་ནས་སྤྱིར་ཐེག་པ་གསུམ་གྱི་སྐོར་དང་། མི་ལ་རས་པའི་རྣམ་ཐར་དང་། མགུར་འབུམ་གྱི་སྐོར་བཅས་བཤད་པས་མི་སུམ་ཅུ་ཙམ་ཡོང་གི་འདུག །དེ་བཞིན་ཁེམ་བྲེ་རེ་ཇི་ཞེས་པར་ཨ་ཁྲོ་རིན་པོ་ཆེའི་མདུན་སོང་བས། ཁོང་གི་ལྷུམ་ནང་པ་གཙང་མ་ཞིག་མིན་སྐབས་ཆོས་ཚོགས་སོགས་གནང་བ་ལ་དེ་ཙམ་སྐབས་བདེ་མེད་པས་ཆོས་ཚོགས་བསྡུ་བ་སོགས་ཕྱག་ལས་མེད་པ་མ་གཏོགས། གཞིམ་ཆུང་སོགས་མཐུན་རྐྱེན་གྲ་རྒྱུས་དང་། སྔར་དུ་ཞལ་སློབ་རྣམས་ལ་བཀའ་ཆོས་གསུངས་ནས་ཆོས་བྱེད་རྣམས་ལ་ཕན་ཐོགས་ཤིན་ཏུ་ཆེ་བར་མ་ཟད། བསྔགས་བརྗོད་ཀྱང་རྒྱ་ཆེར་ཞུ་གི་འདུག །དེ་རྗེས་ནུབ་འཇར་མ་ནི་(Germany)ནས་གདན་ཞུ་བྱུང་བ་བཞིན་ཁྱུག་སྐོར་ཙམ་བྱས་ཏེ། ཆོས་ཚོགས་

བརྒྱུད་ཙམ་ལ་ཕྱིན་པས་ཆོས་ཚོགས་གསར་པ་ལྷ་བྱུར་འདུག་རུང་། ༧སྐྱབས་གཅིག་ཡིད་ནོར་ཆེན་པོ་མཆོག་དང་། ཀ་ལུ་རིན་པོ་ཆེ་རྣམ་པ་གཉིས་ཀྱིས་ཞབས་ཀྱིས་བཅགས་པའི་བཀའ་དྲིན་ལས། མི་རྣམས་ཆོས་ལ་དད་འདུན་ཧ་ཅང་ཆེ་ཞིང་། བརྟོན་འགྲུས་ཀྱང་གང་ལེགས་བྱེད་ཀྱི་འདུག །དེར་སྔར་རང་གིས་གསར་དུ་བྲིས་པའི་རྡོ་རྗེ་འཆང་ཐུང་གི་འགྲེལ་པའི་ཁྲིད་དགོས་ཚུལ་རེ་བསྐུལ་བྱས་པ་བཞིན། ཁྲིད་བཤད་སྐབས་སྦྱིར་བཀའ་བརྒྱུད་པ་ལ་ཐུན་མོང་མ་ཡིན་པའི་གདམས་ངག་ཕྱག་རྒྱ་ཆེན་པོ་ཡོད་པ་དང་། དེ་ཡང་ཆོས་སྐུ་རྡོ་རྗེ་འཆང་དང་། རྒྱ་གར་གྱི་གྲུབ་ཆེན་ཏཻ་ལོ། ནཱ་རོ་ནས་བརྩམས་ད་ལྟ་ཞལ་བཞུགས་པ་༧རྒྱལ་དབང་ཀརྨ་པ་ཆེན་པོ་མཆོག་དང་། སྐྱབས་རྗེ་ཀ་ལུ་རིན་པོ་ཆེའི་བར་བཤད་པ་ཚིག་གི་བརྒྱུད་པ་ཙམ་མ་ཡིན་པར་མན་ངག་དོན་གྱི་བརྒྱུད་པ་བར་མ་ཆད་པར་བཞུགས་ཡོད་པས་ཚེ་གཅིག་ལུས་གཅིག་གིས་འབྲས་བུ་ངེས་པར་ཐོབ་ཐུབ་པ་དང་། དེ་ཡང་ཉམས་ལེན་གྱི་སྐབས་ཐུན་མོང་དང་ཐུན་མིན་སྔོན་འགྲོ་ནས་འཛུག་དགོས་པ་དང་། ལྷག་པར་བྱིན་རླབས་འཇུག་བྱེད་མོས་གུས་གལ་ཆེ་ཚུལ་ལས་བརྩམས་ཏེ་བཤད་ཅིང་། སྦྱིར་ཕྱི་རྒྱལ་མི་རིགས་རྣམས་སྒོམ་ལ་མོས་པ་ཆེ་སྐབས་སྒོམ་ཁྲིད་དགོས་ཚུལ་རེ་འདོད་བྱས་པ་བཞིན། ཁྲིད་ཡིག་རྣམས་ཀྱི་དགོངས་དོན་ལྟར་རྡེའུ་ཤིང་བུ་ལ་

༄༅། །སེམས་འཛིན་པ་སོགས་ལས་དང་པོ་པའི་ཞི་གནས་ཀྱི་སྒོར་བཤད་པས་བློ་མོས་ཆེན་པོ་ཡོང་གི་འདུག་པར་མ་ཟད། ལམ་སྟེགས་ལྟ་བུ་ཕན་ཐོགས་ཀྱང་ཆེན་པོ་ཡོང་གི་འདུག །ལྷག་མཐོང་གི་སྒོར་ནི་སྔོན་འགྲོའི་ཉམས་ལེན་གྲུབ་ཅིང་། ཞི་གནས་ལ་སྦྱོང་བ་ཙུང་མ་ཐོན་ན་རྟོགས་མི་ཐུབ་པའི་ཚུལ་དང་། གལ་ཆེ་སླ་ཚོས་ལྟ་བུས་བཤད་ནས་ཉམས་ལྟ་བུ་ཙུང་ཟད་སྐྱེས་རུང་བརྟན་པོ་མེད་པས་ཕན་ཐོགས་དེ་ཙམ་མེད་པའི་སྒོར་བཅས་བཞག་པ་ཡིན། འདི་སྐབས་དམག་ཆེན་གཉིས་པའི་གོང་གི་འཛར་མ་ནི་(Germany)གྱི་རྒྱལ་ས་བྷར་ལིན་(Berlin)ཞེས་པར་ཕྱིན་པས། ལམ་བར་དམར་ཤོག་གི་ས་བརྒྱུད་ནས་འགྲོ་དགོས་འདུག་པར་དེར་ས་མཚམས་སུ་འབམ་སོགས་ཀྱིས་བསྐོར་ཡོད་པ་སོགས་མཐོང་སྐབས། བསམ་ངན་དང་ལྡན་པའི་འགོ་ཁྲིད་ཁ་ཤས་ཀྱིས་དབང་བསྒྱུར་ནས། ཉམ་ཆུང་གི་མི་དམངས་ཕན་ཚུན་དོན་མེད་དུ་འབྲེལ་བ་བྱེད་མི་ཚོག་པ་ནི་ཤིན་ཏུ་སྙིང་རྗེ་བའི་གནས་ལྟ་བུ་མཐོང་། དེ་ནས་ནུབ་དབྱིན་ཇི་ལེལ་ཞེས་པའི་ས་གནས་སུ་ཀརྨ་ནཱ་རོ་གླིང་ཞེས་པའི་ཚོས་ཚོགས་དང་། དབྱུས་ཕྱོགས་བྷེར་མིང་ཧམ་(Birmingham)དང་། མན་ཆེ་སི་ཏར་(Manchester)ཞེས་པའི་གྲོང་ཁྱེར་གཉིས་ལ་ཡོད་པའི་ཀམ་པོ་གངས་ར་དང་། ཀརྨ་མདོ་སྔགས་གླིང་ཞེས་པའི་ཚོས་ཚོགས་ཁག་ལ་ཕྱིན་ཅིང་། 145

ཁྱེར་མེད་ཏམ་ཆོས་ཚོགས་སུ་མ་ཆེ་དུང་ཕྱུར་དགུ་འཛུགས་བྱས། ཤུ་སི་ཀྲར་ཞེས་པ་ཆོས་ཚོགས་ཤིག་གསར་འཛུགས་བྱས་པར་མེད་༧ཡིད་ནོར་མཆོག་གིས་ཀརྨ་དམ་ཆོས་ཡོངས་འདུ་གླིང་ཞེས་གནང་། དེ་རྗེས་ལོ་མཇུག་གི་དགུ་གཏོར་ཆེད་ཨ་རིར་ཀརྨ་ཐེག་གསུམ་ཆོས་འཁོར་གླིང་དུ་བཅར། དེར་༧སྐྱབས་གཅིག་ཡིད་ནོར་ཆེན་པོའི་དབུ་ཁྲིད་འོག་བསྟན་འཛིན་ལགས་དང་། འབར་རྡོར་རིན་པོ་ཆེ་དང་མཁན་པོ་ཀར་མཐར་བཅས་ནས་ཕྱག་ལས་གནང་སྟེ། ས་ཆ་དབེན་ཞིང་མཐུན་རྐྱེན་འཛོམས་པ་གཉིས་ལྡན་དུ་འདུག །དེར་ལོ་གསར་དང་། དགུ་གཏོར་བཅས་བྱེས་བགྲོད་སྐབས་རང་ཡུལ་དུ་སླེབས་པ་ལྟ་བུ་བྱུང་ཞིང་། དེ་སྐབས་༧སྐྱབས་གཅིག་ཡིད་ནོར་ཆེན་པོའི་སྐུ་རྐྱེན་བཟློག་པའི་དམིགས་གཏད་གང་གཟབ་ལྟ་བུ་བྱས། དེ་རྗེས་ནེའུ་ཡོག་རྒྱལ་སར་བྱུང་པ་རིན་པོ་ཆེའི་ཆོས་ཚོགས་དྷརྨ་དྷ་ཏུ་ཞེས་པར་རྡོ་རྗེ་འཆང་ཐུང་མའི་སྒྲོར་ཆོས་ཐུན་བཞི་དང་། ཀརྨ་ཏྲི་ཡཱ་ནར་རྡོར་སེམས་ཀྱི་དབང་བཅས་བྱས། དེ་ནས་བླ་མ་གང་གཱུ་དང་ལྷན་དུ་ཨ་རིའི་ནུབ་ཕྱོགས་ཀ་ལི་ཕོར་ནི་ཡ་ཞེས་པའི་ཞིང་ཆེན་གྱི་ནང་དུ་ཀརྨ་ཐེག་གསུམ་ཆོས་གླིང་གི་ཡན་ལག་ཆོས་ཚོགས་ཁག་བདུན་ཡོད་པ་དང་། ཀ་ལུ་རིན་པོ་ཆེའི་ཆོས་ཚོགས་བཀའ་བརྒྱུད་འགྲོ་དོན་ཀུན་ཁྱབ་གླིང་ཞེས་པར་བླ་མ་བློ་གྲོས་བཞུགས་པ་དང་། འདོ་མང་རྒྱ་སྤྲུལ་

༄༅། །བཞུགས་གནས་རྙིང་མའི་ཆོས་ཚོགས། ཐར་རྩེ་ཞབས་དྲུང་བཞུགས་གནས་ས་སྐྱའི་ཆོས་ཚོགས་བཅས་སུ་ཕྱིན་ནས་ཆོས་བཤད་ཕྲན་བུ་རེ་བྱས། དེ་སྐབས་གློག་བརྙན་ཁང་དང་། ཞབས་
བྲོ་ཁང་སོགས་ཆོས་དང་འགལ་ཞིང་ཁྲིམ་པ་སྨུན་འབྱིན་པའི་རིགས་རྣམས་སྤྱང་བྱར་བྱས་རུང་། སྣན་གྲགས་ཅན་གྱི་འགྲེམས་སྟོན་ཁང་། ཡིད་དུ་འོང་བའི་སྐྱིད་མོས་ཚལ། རང་བཞིན་གྱིས་མཛེས་པའི་
རྒྱ་མཚོ་དང་། གངས་རི་སོགས་ལ་ཡང་ལྟད་མོ་ལྟ་བར་ཕྱིན་པས་འགྲིམ་འགྲུལ་འཕྲོད་བསྟེན་སོགས་ཕྱི་ཡི་དཔལ་འབྱོར་ནི་ལྷ་ལ་འགྲན་པ་ལྟ་བུ་འདུག་ཀྱང་མི་རྣམས་བྲེལ་ཞིང་ཡོངས་པའི་སྡུག་བསྔལ་ནི་
དམ་པའི་ཆོས་ཀྱི་དགོངས་དོན་བཞིན་མི་རིགས་ཀུན་ལ་ཁྱབ་ནས་ཡོད་པ་ལས་ཁྱད་པར་ཅི་ཡང་མི་འདུག །ཆོས་ཚོགས་ཀྱི་མི་རྣམས་ནི་ཆོས་ལ་དད་འདུན་ཆེ་བ། དེ་ཡང་ཚེ་འདིའི་སྣན་གྲགས་དང་དཔལ་
འབྱོར་སོགས་ཀྱི་དོན་ཙམ་མིན་པར་ཐར་པ་དོན་གཉེར་གྱི་བློ་སྙིང་ཐག་པ་ནས་ཡོད་པ་ལྟ་བུ་ཞིག་འདུག་པ་ནི། བཅོམ་ལྡན་འདས་ཀྱིས་བསྟན་པ་བྱུང་ནས་བྱུང་དུ་དར་བའི་ལུང་བསྟན་དུས་སུ་བབས་པ་
ལྟ་བུ་མིན་ནམ་སྙམ་པ་ལྟ་བུ་ཡང་བྱུང་། དེ་ནས་འཇའ་སྤྲན་དང་ཨ་རི་གཉིས་ཀྱི་བར་དུ་ཡོད་པའི་ཞི་བདེ་རྒྱ་མཚོ་ཞེས་པའི་ནང་དུ་ཡོད་པའི་གླིང་ཕྲན་ཧ་ཝ་ཡི་ལ་ཕྱིན། དེར་ཀ་ལུ་རིན་པོ་ཆེའི་ཆོས་ཚོགས་

བཀའ་བརྒྱུད་ཐེག་ཆེན་གླིང་དུ་རྒྱལ་རོང་བླ་མ་རིན་ཆེན་བཞུགས་པའི་རྒྱར་སྒོམ་རིམ་དང་། དབུ་མའི་སྐོར་བཅས་བཤད། སློབ་མའི་དབང་སོགས་བྱས། དེ་བཞིན་མ་ཕྱི་ཞེས་པའི་གླིང་ཕྲན་དུ་ཡང་ཕྱིན།
དེ་དག་ཏུ་ཡོད་པའི་འཇའ་སྤྲིན་དང་རྒྱ་ནག་གི་ལྷ་ཁང་རྣམས་མཇལ་ནས་མཛེས་པ་དང་ཤིན་ཏུ་གཙང་བ་ཤ་སྟག་འདུག །དེ་བཞིན་རྒྱ་མཚོ་ན་གནས་པའི་སྲོག་ཆགས་རིགས་རྣམས་བལྟས་པས་ཤིན་ཏུ་
ཉམས་མཚར་བ་འདུག །དེ་ནས་ཀེ་ན་ཊ་དང་། ཀོ་ལོ་ར་ཊོ་དྲུང་པ་རིན་པོ་ཆེའི་ཆོས་ཚོགས་ཁག་ལ་ཕྱིན། དེར་ནཱ་རོ་པ་ཏུ་ཉི་མ་ཞེས་པའི་གསར་ཤོག་ཐོག་ཕྲན་ལ་ངོས་ལེན་ཆེན་པོ་གནང་འདུག །སྤྱིར་ཆོས་
ཚོགས་དེ་དག་སྤྲོས་བཅས་རྒྱ་ཆེན་པོ། ཞལ་སློབ་ཀྱང་ཉིས་སྟོང་ལྷག་ཙམ་ཡོད་འདུག་ཅིང་། དེར་པར་ཁང་། མཐོ་རིམ་སློབ་གྲྭ་བཅས་སུ་རིག་གནས་སྤྱི་དང་། ལྷག་པར་ནང་པའི་ཆོས་ཀྱི་ཤེས་ཡོན་སྐོར་
སློབ་སྦྱོང་གནང་རྒྱུ་དང་། ཉམས་ལེན་ཡང་ཐོག་མར་ཆོས་ཀྱི་སློབ་སྦྱོང་དང་འབྲེལ་ཟླ་ཐུན་ཞེས་པ་ཟླ་བ་གཅིག་ལ་ཞི་གནས་སྒོམ་དགོས་པ་དང་། ཕྱིག་ཐུན་ཞེས་བདུན་ཕྲག་གཅིག །ཉིན་ཐུན་ཞེས་ཉིན་
གཅིག་བཅས་ཉམས་ལེན་བྱེད་དགོས་ཤིང་། དེ་འདྲའི་ཟླ་ཐུན་གྲངས་ཁ་ཤས་རྗེས་ཐེག་པ་རིམ་པ་གསུམ་གྱི་སློབ་སྦྱོང་ཞེས་པ་དེར་སྒོམ་དང་ཐོས་པ་ཟུང་འབྲེལ་ཟླ་བ་གསུམ་རིང་སློབ་སྦྱོང་བྱས་མཐར་

148

༄༅། །སྔོན་འགྲོ་ལ་འཇུག་དགོས་པ་དང་། སྔོན་འགྲོ་གྲུབ་ནས་ཕག་མོའི་ཉམས་ལེན་ལ་འཇུག་དགོས་པ་དང་། དེ་བཞིན་ཤཱཀྱ་ལྕཱ་ཡི་སློབ་སྦྱོང་ཞེས་པ་སྔོན་གྱི་སྲིད་པ་ཆགས་པའི་ལྷ་དགུ་ཡི་
འབྱུང་ཚུལ་ལས་བརྩམས་ནང་གི་གཡང་དང་། ཕྱི་ཡི་རླུང་རྟ་སྤེལ་བའི་ཐབས་གཙོ་བོར་གནང་ནས་རིམ་གྱིས་ཆོས་ལ་འཇུག་པ་བཅས་ཡོད་པར་མ་ཟད། སློབ་མ་ཐམས་ཅད་བྱ་བྲལ་དབུལ་པོའི་རྣམ་པ་
ལྟ་བུ་མ་ཡིན་པར་རྒྱན་གོས་བཟང་པོ་དང་བཅས་སྤྱང་གྲུང་དོད་པའི་རྣམ་པ་ལྟ་བུར་ཡོད་སྟབས་མི་གཞན་གྱི་མཐོང་སྣང་ལ་ནང་པའི་ཆོས་དེ་སྨིན་པ་ལྟ་བུར་སྒྱུར་བྱེད་མ་ཡིན་པར་འདི་ཕྱི་གཉིས་ཕན་ལྟ་
བུར་ངོས་འཛིན་བྱེད་པ་ལ་ཕན་ཐོགས་ཆེན་པོ་ཡོད་འདུག་ཅིང་། གདམས་ངག་ཐམས་ཅད་ཀྱང་འཕྲལ་དུ་གནང་བ་མ་ཡིན་པར་ཉམས་ལེན་དང་སློབ་སྦྱོང་སྦྲགས་ནས་གནང་བ་ཡིན་སྟབས་སློབ་མ་སུ་
ཡིན་རུང་ཆོས་ལ་ཡིད་ཆེས་ཆེན་པོ་ལྟ་བུ་འདུག །དེར་རང་གིས་ཆོས་ཚོགས་ལ་ཆོས་བཤད་སྐབས་སྤྱིར་བཀའ་བརྒྱུད་པ་ལ་ཕྱག་རྒྱ་ཆེན་པོའི་མན་ངག་དོན་གྱི་བརྒྱུད་པ་མ་ཉམས་པ་གསེར་ཕྲེང་རིམ་བྱོན་
དུ་ཡོད་ཚུལ་ལས་བརྩམས་ཏེ། བློ་ལྡོག་སྔོན་ལ་དལ་འབྱོར་ཐོབ་པ་འདི་ཤིན་ཏུ་རྙལ་བ་བཟང་པོ་ནོར་བུ་ལག་ཏུ་སླེབས་པ་དང་འདྲ་བའི་རྒྱུ་མཚན་གཉིས་ཀྱི་སྔོར་ཐར་རྒྱན་ལྟར་དང་། མི་རྟག་པ་ཡང་དུས་

ཚོད་འདི་ཤིན་ཏུ་གལ་ཆེ་བར་སོང་སྐབས་བརྩོན་འགྲུས་བསྐྱེད་དགོས་པ། ལས་འབྲས་ནི་བདེ་སྡུག་གང་འབྱུང་ལས་ལ་རག་ལས་ཕྱིར་ལས་གང་སྒྲུབ་རང་དབང་ཡོད་པ། ཐར་པ་ཐོབ་འདོད་ཀྱི་བློ་བསྐྱེད་
དགོས་པའི་ཕྱིར་འཁོར་བའི་ཉེས་དམིགས་སྒོམ་དགོས་པའི་ཚུལ་བཅས་བཀའ་དང་བསྟན་བཅོས་ཀྱི་དགོངས་པ་དང་མི་འགལ་ཞིང་། ནུབ་ཕྱོགས་པའི་ཡིད་ལ་ཡང་འཐད་པའི་རིགས་བཤད་པས་ཉམས་
ལ་ཕན་ཆེ་བ་ལྟ་བུ་བྱུང་ཞིང་། མང་པོ་ཞིག་གིས་བློ་བ་ཕུན་སུམ་ཚོགས་པ་འདུག་ཅེས་བསྔགས་བརྗོད་ཅི་ཆེ་བྱུང་། དེ་རྗེས་༧སྐྱབས་གཅིག་ཡིད་ནོར་ཆེན་པོའི་ཆིབས་ཞལ་ཨ་རིའི་ཕྱོགས་སུ་བསྒྱུར་བར་
ཞལ་མཇལ་ཆེད་ནེའུ་ཡོག་ཀོ་ན་ཏེ་ཞེས་པའི་གནམ་ཐང་དུ་ཞལ་མཇལ་ཆེད་བཅར་ནས་སྔོན་འཁོར་ལྷན་རྒྱས་དགྱེས་ཞལ་མཇལ་བའི་སྐལ་བཟང་ཐོབ། དེ་ནས་དབུས་ནུབ་ཕྱོགས་ཞེས་པའི་ཞིང་ཆེན་
ཁག་ལ་ཕྱིན་ཞིང་། ཤར་ཕྱོགས་ཞིང་ཆེན་ཁག་ལ་ཡང་ཕྱིན་རྗེས་སླར་ཀརྨ་ཐེག་གསུམ་ཆོས་གླིང་དུ་ཐར་རྒྱན་བདུན་ཕྲག་གསུམ་རིང་བཤད་ནས་མི་ལ་དང་། སྨན་ལྷ། རྗོར་སེམས། སྤྱན་རས་གཟིགས་
བཅས་ཀྱི་དབང་རེ་འདོད་བཞིན་བྱུས། དེ་ནས་ཀ་ལུ་རིན་པོ་ཆེའི་ཆོས་ཚོགས་ཐུབ་བསྟན་ཆོས་གླིང་ཞེས་པའི་བླ་མ་ནོར་ལྷ་བཞུགས་གནས་སུ་ཕྱིན་ནས་སྒྲོལ་མའི་སྒོར་བཤད། སླར་ཤིང་ལན་དུ་སྔ་ལོའི་

༄༅། །འཆར་གཞི་ལྟར་རྒྱུད་བླ་མ་དང་། ཐར་རྒྱན་གཉིས་ཀྱི་བཤད་པ་དང་། བར་དོ་དང་འཕོ་བའི་ཁྲིད་བཅས་ཟླ་བ་གསུམ་བྱས་པས། མི་རྣམས་གནས་སྐབས་ཆོས་སེམས་སྐྱེས་ནས་ཟིང་ཟིང་ཡོང་ཡོང་བྱེད་པ་བྱུང་། དེ་སྐབས་འཛམ་གླིང་ནང་པའི་ཆོས་ཚོགས་ཤིག་གིས་ཨིང་ལན་དུ་མཆོད་རྟེན་གསར་བཞེངས་གནང་བའི་སྒོ་འབྱེད་རྟེན་འབྲེལ་ལ་ཡོང་དགོས་ཚུལ་འབྱོར་བ་བཞིན་ཕྱིན། དེར་རྒྱ་གར་གྱི་སྐུ་ཚབ་ལ་དྲགས་པ་ཀུ་ལ་དང་། སི་ལོན་(ཤྲི་ལངྐ)ཐའི་ལེནྜ་ཏེ། འབར་མ། བལ་པོ་བཅས་ཀྱི་ཆོས་ཚོགས་ཀྱི་སྐུ་ཚབ། རྡ་སྤྱ། སོག་པོ། ཝེ་ཏི་ནམ་(Vietnam)བཅས་དམར་ཤོག་གི་ནང་ཡོད་ཆོས་ཚོགས་ཀྱི་དབུ་འཛིན། འཛམ་གླིང་དགེ་སློང་བརྒྱ་བཅས་འདུག །དེར་སྣན་གྲགས་ཅན་གྱི་མི་མང་པོས་ཞི་བདེ་ལས་བརྩམས་པའི་གསུང་བཤད་གནང་སོང་། ཕྲན་ནས་ཀྱང་༧སྐྱབས་གཅིག་ཡིད་ནོར་ཆེན་པོའི་ཕྲིན་ལས་ཀྱི་སྐོར་བསྡུས་ཙམ་ཞིག་བཤད། དེ་ནས་ཨིང་ལན་ཆོས་ཚོགས་ཁག་བརྒྱུད་ཊེན་མར་གི་(Denmark)ལ་སླེབས། དེར་བསྟན་དགའ་རིན་པོ་ཆེ་ཡུན་རིང་བཞུགས་པ་དང་། ཨོ་ལི་ནས་འབད་བརྩོན་ཆེན་པོ་བྱས་པ་མ་ཟད། ཁོང་རང་གིས་རྒྱལ་དབང་རིམ་བྱོན་གྱི་དབུ་སྒྲ་ཡོད་པའི་གཞུ་སློབ་མའི་མགོ་བོར་བཞག་པས་བྱིན་རླབས་ལྷ་བུ་གློ་བུར་དུ་ཆོས་ལ་ཞུགས་འདོད་སྐྱེ་བ་ཞིག་ཀྱང་ཡོང་གི་

ཡོད་འདུག་པ་བཅས་ལ་བརྟེན་མི་རྣམས་ཆོས་དད་ཆེ་ཞིང་ཆོས་ཚོགས་ལེགས་པ་བཅས་འདུག །རང་ནས་སྒོམ་རིམ་དང་པོ་དང་། ཕྱག་ཆེན་སྔོན་ལམ་བཅས་བཤད། དེ་ནས་འཛར་མན་བརྒྱུད་རྒྱ་གར་དུ་འགྲོར་བ་ལགས། **སྐར་སྐབས་པ།** ངོམས་སུ་ཕེར་བའི་གཞི་བརྗོད་མི་ལྡན་པས། །རང་བཞིན་བརྗོད་པར་དགོས་པས་དབེན་མོད་ཀྱི། །འཆབ་པར་འོས་པའི་སྐྱོན་ངན་མ་མཆིས་པས། །དྲང་པོར་བརྗོད་པའི་གོ་སྐབས་ཐོབ་ཕྱིར་བྲིས། །རང་ཉིད་ཕྱི་གླིང་དུ་ཐོག་མར་བསྐྱོད་པའི་ཚུལ་འདི་རང་ས་བཅད་མ་སྟོང་བའི་ཆེད་བཀོད་པ་ལགས། གཞན་ཕྱི་རྒྱལ་ཡུལ་གྲུ་ཁག་ཏུ་ཆོས་ཀྱི་བྱ་བ་སྤེལ་བ་རྣམས་དང་། རྒྱ་བོད་བལ་འབྲུག་སོགས་སུ་ཆོས་མཐུན་གྱི་བྱ་བ་བགྱིད་ཁུལ་བྱས་པ་རྣམས་ཉིན་དེབ་ཀྱི་ཚུལ་དུ་སྤྱི་ལོ་༡༩༧༨ ནས་༢༠༢༢ བར་འདིར་དཀྱུས་གཅིག་ཏུ་འབྲི་བར་བྱའོ། ༈

།རང་ལོ་ཞེ་བཞི་མེ་འབྲུག་སྤྱི་ལོ་༡༩༧༨ ལོའི་ཉིན་དེབ་འགའ་ཞིག་བཞུགས། སྤྱི་ལོ་༡༩༧༨ ཟླ་བ་༩ ཚེས་༡ ལ་བལ་པོའི་མི་རིགས་རམ་ལལ་ཞེས་པའི་སྦྲིང་མོར་དགེ་བསྙེན་གྱི་སྡོམ་པ་འབོགས། ཚེས་༢ ལ་བཀྲ་ཤིས་པའི་གསོ་སྦྱོང་བླངས། བཀའ་བརྒྱུད་མགུར་མཚོ་འཚོགས། སྐུ་འགྲེད་དང་གསོལ་ཇ་ཕུལ། རུམ་བཏེག་ལ་ཟུར་མང་གར་དབང་རིན་པོ་ཆེ་ཁྲི་འདོན་མཛད་སྒོའི་མགྲོན་ཤོག་གནང་ཡང་ངོ་བཅར་མ་ཐུབ། ཟླ་བ་འདིའི་

༄༅། །ཆོས་བརྒྱད་དགོང་མོའི་ཆུ་ཚོད་བཅུ་གཉིས་དང་སྐར་ཆ་ལྔ་ཡི་རིང་ལ་མའོ་ཀྲུའུ་ཞི་ཆེ་ཡི་དུས་བྱུས་ཞེས་ཁྱབ་བསྒྲགས་བཏང་སྐབས་བོད་མི་ཁ་ཅིག་དགའ་སྣང་གིས་གཞས་འཁྲབ། ཆོས་པ་རྣམས་ཀྱིས་ནི་སྡིག་པོ་ཆེ་ཁོ་ཤ་ཚ་ཆེ་འཕོས་མ་ཐག་དམྱལ་བའི་མེ་འོབས་ནང་སྦྲུང་མ་མེ་དོང་ལ་ལྷུངས་པ་བཞིན་འགྲོ་རྒྱུ་ཞག་གཅིག་ལ་སྙིང་རྗེ་ཨང་ཞེས་བསྔོ་བ་དང་སྨོན་ལམ་འདོན་གྱི་འདུག་པས་ང་རང་གིས་ཀྱང་བསྔོ་བ་སྨོན་ལམ་གང་ཤེས་བཏབ། ཆོས་༢༣ ལ་དབྱར་གནས་གྲུབ། ཀཱ་རི་ཀཱ་ཡང་དཔེ་ཁྲིད་ལེགས་པར་ཚར། ཟླ་བ་ཡར་ངོ་མར་ངོའི་གསོ་སྦྱོང་སོགས་ཆད་མེད་ཀྱིས་འདུལ་བ་གཞི་གསུམ་གྱི་ཕྱག་བཞེས་ཤིན་ཏུ་གཅེས་པར་བྱས། དབྱར་གནས་གྲུབ་ནས་ཡོངས་རྒྱུ་དང་། ཐུགས་སྦྱོར་གོ་ཀཎྛ་དང་། བཱ་ལཱ་ཧྲུ་ཞེས་པར་བཀྲ་དམངས་མཉམ་དུ་ཕྱིན། འཕགས་ཤིང་དགོན་ལ་ཞི་ཁྲོ་འདོན་པར་བཅར། ༈ ཟླ་བ་༡༠ ཆོས་༣ ལ་བལ་ཡུལ་དུ་དམར་མཆོད་འབུལ་བའི་དུས་ཆེན་ལ་ནམ་མཁའ་ཡང་དམར་མདངས་ཆགས་ཀྱི་འདུག་པས་སེམས་ཅན་ལ་དམིགས་པའི་བྱམས་པ་དང་། སྙིང་རྗེའི་སྒོ་ནས་བསྔོ་བའི་རྒྱུས་འདེབས་གང་ཤེས་བྱས། ཟླ་བཟང་རིན་པོ་ཆེའི་དགོན་དུ་རྡོར་སེམས་འདོན་པར་བཅར། དབང་ཕྱུག་གི་ལྷ་ཁང་པ་ཤུ་པ་ཏི་དང་། ཕག་མོའི་མངལ་རྒྱུ་མཇལ་བར་ཕྱིན། ཆོས་༢༠

ལ་༧རྒྱལ་བའི་དབང་པོ་མཆོག་སྟོན་འཁོར་ཕྱི་རྒྱལ་ལ་ཕེབས་པའི་དུས་ཆོད་ཡིན། ༈ ཟླ་བ་༡༡ ཚེས་༥ ལ་ལུམྦི་ནིའི་ལོ་རྒྱུས་བྲིས་ནས་ཚར། ༧དིལ་མགོ་མཁྱེན་བརྩེ་རིན་པོ་ཆེ་ཤར་ཁུམ་བུར་ཕེབས། གནམ་ཐང་དུ་ཕེབས་སྐྱེལ་ཞུ་བར་བཅར། རུམ་བཏེག་ཆོས་སྒར་ནས་༧རྒྱལ་བའི་དབང་པོ་མཆོག་གིས་བཀའ་ཆབ་སྔ་ཕྱིར་ཕེབས་དགོངས་སུ་རུམ་བཏེག་གདན་ས་རང་ལ་བཤད་གྲྭ་གསར་དུ་འཛུགས་ཆེད་ངོ་བཅར་ཞུ་དགོས་གསུངས། ༈ རང་ལོ་ཞེ་བཞི་མེ་འབྲུག་བོད་ཟླ་༡༡ སྤྱི་ལོ་༡༩༧༧ ཟླ་བ་༡ ལ་གནས་མཆོག་སྟག་མོ་ལུས་སྦྱིན་ལ་ཆོས་ཕྱོགས་ཀྱི་མཛད་སྒོ་བྱེད་པའི་ཐོག་མ་ཡིན། འདི་ཟླའི་ཚེས་ནས་སྤྱི་ལོ་༡༩༧༨ ཟླ་བ་༡ ཚེས་༩ བར། རང་ལོ་ཞེ་ལྔ་མེ་སྦྲུལ་ལོའི་ཉིན་དེབ་སྐོར་ས་བཅད་དྲུག་པར་གསལ་ལོ། ༈ །རང་ལོ་ཞེ་དྲུག་ས་རྟ་སྤྱི་ལོ་༡༩༧༨ ལོའི་ཉིན་དེབ་བཞུགས། མེ་སྦྲུལ་བོད་ཟླ་བཅུ་གཅིག་ཚེས་༢༨ སྤྱི་ལོ་༡༩༧༨ ཟླ་བ་༡ ཚེས་༥ ལ་ཕྱི་རྒྱལ་བ་སྲུད་སིན་ཞེས་པར་རྡོ་རྗེ་སེམས་དཔའི་དབང་བསྐུར་ཞུས། ཚེས་༡༩ ལ་དཔལ་རྒྱལ་བའི་དབང་པོ་མཆོག་གི་སྟོན་འཁོར་ཕྱི་རྒྱལ་ཆོས་ཚོགས་ཁག་གི་འདོད་སྐོང་གྲུབ་ནས། སླར་གདན་ས་རུམ་བཏེག་ཆོས་སྒར་དུ་དིལླི་བརྒྱུད་ཆིབས་བསྐྱོད་གནང་གི་ཡོད་པར་མཇལ་བཅར་ཞུ་བ་སྐབས་ཅིག་རང་གི་

༄༅། །བསྟན་དོན་བསྒྲུབ་བྱ་ཁག་གི་ལས་རིམ་སྔོན་འབུལ་ཞུ་རྒྱུ་དང་། ལྷག་པར་རྣམ་བདེག་ཆོས་སྣང་ལ་ལམ་འཕྲུལ་སྐྱ་བཅར་ཞུ་ཐབས་དཀའ་བའི་ལས་རིམ་སྒྲུབ་བཞིན་པ་སོགས་ཀྱི་གནས་ཚུལ་གསོལ་བར་བལ་ཡུལ་ནས་གནམ་གྲུ་བརྒྱུད་ཝཱ་རཱ་ཎ་སཱི་ལ་སོང་། སཱ་ར་ནཱ་ཐ་ལ་མཆོད་མཇལ་ཞུས། དེ་ནས་ལྕགས་ལམ་བརྒྱུད་དི་ལླི་ར་སྔ་དྲོའི་ཆུ་ཚོད་དྲུག་པར་འབྱོར་མ་ཐག་དི་ལླི་སྤྱི་ལམ་གནམ་ཐང་དུ་ཕྱིན་ཀྱང་གནམ་གྲུ་ཕྱིས་འགྱུར་གྱིས་ཞོ་ཕེབས་མ་གྲུབ། ཆོས་༡༦ ལ་༧རྒྱལ་བའི་དབང་པོ་བོམ་བྷེ་བརྒྱུད་དི་ལླི་ར་༧ཞབས་སོར་འཁོད། ཆོས་༡༧ ལ་འབྲས་ལྗོངས་ཁང་པར་བཞུགས་པ་དེར་བཅར། སྐྱབས་རྗེ་དང་མཇལ་དར་ཕུལ་བ་ཆབས་ཅིག་སྐབས་དོན་ཞུ་བྱ་ཁག་སྔོན་དུ་འཕྲོལ་ངེས་གསོལ་བས། རེ་ཞིག་རྣམ་བདེག་ཆོས་སྣང་དུ་ངོ་བཅར་མ་དགོས་པར་སྟག་མོ་ལུས་སྦྱིན་སྒྲུབ་ཁང་གི་འདུ་འགོད་སྤུ་མཐུད་བྱེད་རྒྱུར་ངེས། དི་ལླི་ནང་སྲིད་བློན་པོའི་དྲུང་ཆེ་སྐྱ་ཞབས་ཀཾ་པ་ནི་ཞེས་པས་གསོལ་ཚིགས་གདན་ཞུ་ཡི་ཞབས་ཞུར་བཅར། ཆོས་༡༨ དགོང་མོ་མཐོང་གྲོལ་དབུ་ཞྭ་རིན་པོ་ཆེ་སྒྲོན་བཞེས་ཀྱི་ཞབས་ཞུར་སོང་། ཆོས་༡༩ ལ་བོད་མིའི་སྡོད་སྒར་མ་ཇུ་ཊི་ལྷར་༧རྒྱལ་དབང་མཆོག་ཆིབས་བསྒྱུར་བསྐྱངས་པའི་ཞབས་ཞུར་བཅར། རང་གིས་བརྩམས་པའི་བསྟན་དོན་དུ་ཉམས་པའི་བྱ་བ་

རྣམས་བགེགས་མེད་ལམ་ལྷོང་ཡོང་བའི་སྐྱབས་རྟེན་རྫིན་སྒོར་ཆིག་སྟོང་ཐམ་པ་དང་མཇལ་དར་ཕུལ། ༧རྒྱལ་དབང་མཆོག་གིས་ཛམ་བླ་ལ་སེར་པོའི་སྐུ་བརྙན་ཞིག་གསོལ་རས་བསྩལ། ཐུགས་བསྐྱེད་

དང་སྨོན་ལམ་གྱི་སྟོབས་ལས་རྟེན་བཞེངས་གང་བརྩམས་ལ་འགྲོ་སོང་གི་དཀའ་ངལ་དེ་ཙམ་མེད་པ་འདྲ་བྱུང་། སྐབས་དེར་སྟོན་པའི་སྣང་བརྙན། སྒྲོལ་མ། ཀརྨ་པ། སྤྱན་རས་གཟིགས་བཅས་ཀྱི་སྣང་

བརྙན་དང་། ཕྱད་ཕོར་སོགས་མཆོད་ཆས་མགོ་གནད་ཅན་དང་དཔེ་ཆ་བཅས་ཉོས་པས་གོང་ཁེ་པོ་འདུག །༧རྒྱལ་དབང་མཆོག་གི་དགྱེས་ཞལ་མཇལ། གསུང་གི་བདུད་རྩི་ཐོབ། རེ་ཞིག་དགོངས་འཁྲོལ་

ཐོབ་པ་སོགས་ལས་དོན་གང་ལེགས་གྲུབ་ནས་དིལླི་ནས་ལྷགས་ལམ་བརྒྱུད་ཚེས་ཉེར་གཉིས་ལ་པ་ཏ་ན་ལ་འབྱོར། དེ་ནས་གནམ་ཐོག་བརྒྱུད་བལ་ཡུལ་དུ་བདེ་བར་འབྱོར། ཚེས་༢༩ ལ་ཞེ་ཆེན་དགོན་

དུ་༧མཁྱེན་བརྩེ་རིན་པོ་ཆེ་མཇལ། འཇམ་མགོན་གོང་སྤྲུལ་བཀའ་འབུམ་གསོལ་རས་གནང་བ་ཞུས། ཐུགས་རྗེ་ལེགས་འབུལ་སྒོར་སུམ་བརྒྱ་དང་མཇལ་དར་ཕུལ། འདི་སྐབས་༧སྐྱབས་མགོན་སི་ཏུ་

རིན་པོ་ཆེས་འཕགས་ཤིང་དུ་གདམས་མཛོད་བཀའ་དབང་གནང་སྐབས་ཡིན་པས། ༼ཤ༽ ༼ཟླ་བ་༢ ཚེས་༨ ལ་འཕགས་ཤིང་དགོན་དུ་༧སྐྱབས་མགོན་སི་ཏུ་རིན་པོ་ཆེས་དབུས་པས་འདུས་ཚོགས་ནས་

༄༅། །དགུ་གསོལ་གསུངས་སར་བཅས། རིང་མིན་རང་ཉིད་ཨིང་ལན་སོགས་ཕྱི་རྒྱལ་དུ་འགྲོ་འཆར་ལ་བརྟེན་ཐང་ཀ་དང་། སྟོས། ཕྲེང་བ་སོགས་དགོས་མཁོའི་རིགས་ཉེར་བསྡོགས་ཀྱིས་མི་
སྣ་ངེས་ཅན་བརྒྱུད་ཕྱི་ལ་བསྐུར་རྒྱུའི་འབད་བརྩོན་ཞར་ཞོར་ལ་བྱས། ༈ **ཕྱི་ཟླ་༥ ཚེས་༢** ལ་མཆོག་སྤྲུལ་ཨོ་རྒྱན་རིན་པོ་ཆེའི་དགོན་དུ་བོད་གཞུང་གི་ཞབས་འཕར་ལ་ཚོགས་ལ་བཅར། ཚེས་༣ ལ་
༧སྐྱབས་མགོན་སི་ཏུ་རིན་པོ་ཆེ་བོད་ཀྱི་ས་མཚམས་ལ་གཟིགས་བསྐོར་དུ་ཕེབས་པ་དང་ལྷན་དུ་བཅར། སྐུ་པར་མང་པོ་བསྒྲོན། ཤིན་ཏུ་སྐྱིད་པོ་བྱུང་། ཚེས་༡༡ ལ་པཱུ་ཏན་ལ་སྦྱིན་བདག་ཤྲཱི་ལ་ཙནྡྲའི་རྩར་
ཞབས་བརྟན་ལ་ཕྱིན། ཚེས་བཅུ་བཞི་ནས་བཅུ་དྲུག་བར་ཕྱི་ནང་འབྲེལ་ཡོད་ཁག་གི་གནས་འཕྲིན་འགྱུར་ལ་གནས་ལན་དང་། སྐབས་ཀྱི་གནས་ཚུལ་སོགས་དུས་ཐོག་སོ་སོར་ངལ་བ་ཁྱད་བསད་ཀྱིས་
འབད་པ་ལྷོད་མེད་བྱས། ཨ་རིའི་མི་རིགས་ནན་སིས་ཞེས་པའི་བུད་མེད་ཆོས་ལ་དད་པ་ཡག་པོ་ཡོད་པ་ལ་འཇམ་དཔལ་དབྱངས་ཀྱི་སྐུ་ཞིག་སྤྲད། ཚེས་༣༠ ལ་ཨ་རིའི་བུད་མེད་འཛོར་ཇི་ཞེས་པར་དགེ་
བསྙེན་ཡོངས་རྫོགས་སྒྲོད་པའི་སྡོམ་པ་འབོགས། ༈ **ཟླ་བ་༦ ཚེས་༡** ལ་སྟག་མོ་ལུས་སྦྱིན་ནས་དབྱིན་ཇི་རྣམས་ལ་ཛམ་སེར་དབང་དང་། མཐོ་མི་མངོན་གཅོད་ཀྱི་ལུང་བཀླགས། ཨོ་སི་ཀྲ་ལི་ཡ་

མི་རིགས་སྐུ་ཞབས་མེ་ཀཱལ་ཞེས་པ་སྟག་མོ་ལུས་སྦྱིན་དུ་ནང་དོན་སློབ་གཉེར་དང་། སྔ་དགོང་སྒོམ་སྒྲུབ་སོགས་རེ་ཞིག་ཚར་ནས་རང་ཡུལ་དུ་ལོག་མདུན་སྐྱོབ་ཅེས་པ་དང་། ཕ་རན་སིའི་ཨན། ཨོ་སི་ཀྲ་ལི་ཡའི་རྒྱུན་བཅས་སོ་སོར་བདེ་འཚམས་ཀྱི་ཡི་གེ་བཏང་། དབྱིན་ཇིའི་མི་རིགས་གྲྭ་པ་ཇོར་ཇི་ཞེས་པ་ཉམས་ལེན་སྒོམ་སྒྲུབ་དང་། ཇོར་སེམས་ཀྱི་བསྙེན་པ་ཚར་ནས་སླར་རང་ཡུལ་དུ་ལོག །སྟག་མོ་ལུས་སྦྱིན་དབེན་གནས་སུ་ཆོས་ཕྱིར་ཕེབས་པའི་ཕྱི་རྒྱལ་ནུབ་ཕྱོགས་པའི་མི་རིགས་ལ་ཉིན་ལྟར་སྒོམ་སྒྲུབ་ཉམས་ལེན་གྱི་ཁྲིད་སྐོར་དང་། དྲི་བ་དྲིས་ལན་གྱི་རེ་འདོད་མ་ལུས་པ་བསྐང་། ཚེས་༡༨ ལ་ང་རང་དང་། དབྱིན་ཇི་རྣམས་བྱིན་རླབས་ཆར་འབེབས་ཀྱི་ཚོགས་མཆོད་བཏང་། ཁོང་རྣམས་ནི་ཆོས་དྲེད་མ་ཡིན་པ་ཆོས་ལ་དད་མོས་ཆེ་ཞིང་། ཆོས་པ་གསར་པ་ལྟ་བུ་ཡིན་པས་ཞལ་འདོན་དྭང་བ་འདྲེན་པ་འདུག །ཚེས་༢༠ ལ་གསོ་སྦྱོང་བླངས། བོད་གཞུང་གི་བསྟན་སྲིད་ཞབས་རིམ་དུ་མཆོད་རྟེན་ལ་སྐུ་དཀར་འབུལ་མི་འབྱོར་བར་སྙེ་ལེན་ཞུས། འཇར་མན་མི་རིགས་སྐུ་ཞབས་ཕྲོམ་ཞེས་པ་རྒྱལ་སར་ཕེབས་མདུན་ཡིག་འགྲུལ་ཁག་གི་གནས་ལན་བཏང་། འདིའི་ཡས་མས་རྣམས་སུ་སྔ་དགོང་ཉམས་ལེན་ཐུན་བཅད་དང་། ཉིན་གུང་ལས་ཀར་ལྟ་རྟོག་ལ་འབད། དབྱིན་ཇི་ཁ་ཅིག་ནི། ལས་ཀ་འཛིན་པ་དང་།

༄༅། །ཆོས་སྐྱབ་པ་ལའང་ཞེ་ར་ྟྭུས་ཡག་པོ་འདུག །རང་གིས་ཀྱང་ཆེད་འགྱོར་དབྱིན་ཇི་རྣམས་ལ་དགའ་ངལ་དང་། ཡོང་ཁོམ་ལ་མ་ལྟོས་པར་རང་རང་གི་འདོད་པ་བཞིན་དྲི་བ་དྲིས་ལན་གང་ཤེས་ཅི་ཤེས་ཀྱིས་བྱ་སླ་བའི་དབང་དུ་མ་སོང་བར་གནང་ལ་ཐུག་པའི་སློབ་སྟོན་གང་གཟབ་བྱས། སྟག་མོ་ལུས་སྦྱིན་འདི་ལ་བཤད་པ་དང་སྐྱབ་པ་གཉིས་ཕྱོགས་རེར་མ་སོང་བའི་བཤད་སྒྲུབ་ཟུང་དུ་སྦྲེལ་བའི་བསྟན་པ་རྣལ་མ་ཞིག་ཡོང་དགོས་པ་ནི་ང་རང་གི་རྒྱུ་བའི་དམིགས་ཡུལ་གཅིག་པུ་ཡིན། ༼ ཟླ་བ་༨ ཚེས་༡༨ ལ་སྤྱི་དྲི་སྐྱ་གཞོགས་ཆོས་བཅུ་རིན་པོ་ཆེའི་སྐུ་མདུན་བཅར། ཁོང་ནས་རོགས་རམ་རྒྱུས་ཤེས་ཡག་པོ་གནང་སྟེ་བཀའ་དྲིན་གྱི་བདག་ཉིད་དུ་འཁུམས། དགོང་མོ་སྟག་མོ་ལུས་སྦྱིན་དུ་ལྟོག །རྐང་འགྲུལ་ཁོ་ན་ལས་གཞན་མེད་པས་ཤིན་ཏུ་དགའ་ངལ་བྱུང་། ༼ ཟླ་བ་༡༠ ཚེས་༡༨ ལ་མའི་ཀལ་(Michael)ཞེས་པའི་དབྱིན་ཇི་ལ་རྒྱལ་བ་རྒྱ་མཚོའི་དབང་གི་སྔ་གོན་བྱས། སང་ཉིན་རྒྱལ་རྒྱམ་དངོས་གཞིའི་དབང་བསྐུར། དེ་བཞིན་འཛར་མན་མི་རིགས་པི་ཀྲར་ཞེས་པ་དང་། མར་ཞེས་པ་གཉིས་ལ་འཇམ་དབྱངས་ཀྱི་དབང་བྱས། ཆོས་ལ་དུས་རྣམ་ཀུན་ཏུ་མི་ལྡོད་པའི་བརྩོན་པ་བསྐྱེན་དགོས་ལུགས་སོགས་བསླབ་སྟོན་བྱས། ཚེས་༡༩ ལ་གཱི་ཧྲི་ཕུར་སྡོད་པ་བླ་མ་ཀུན་ཁྱབ་ཡོད་སར་འབྲེན་

སྟོན་དུ་ཕྱིན། ལྷ་བྲིས་ཕྲིན་ལས་རྫ་ནས་སྐུ་གསུམ་ངོ་སྤྲོད། རྒྱ་མཚོ་མཐའ་ཡས་པོད་གཉིས། མགུར་འབུམ་པོད་གཅིག །ཀུན་མཁྱེན་རོང་སྟོན་གསུང་པོད་གཅིག་བཅས་བླུ་ཡོན་ཞུས། ཁྲ་རིགས་རིན་པོ་
ཆེ་དང་། ཁོང་གི་གྲྭ་ཚང་གིས་སྦྱིན་བདག་གནང་སྟེ་འཕགས་པ་ཤིང་ཀུན་ལ་ཞི་ཁྲོ་གསུང་ཆོག་ལ་བཅར། ༄ རང་ལོ་ཞེ་བདུན་ས་ལུག་སྤྱི་ལོ་༡༩༧༩ ལོའི་ཉིན་དེབ་བཞུགས། ས་ཧ་པོད་ཟླ་
བཅུ་གཅིག་ཚེས་༩ སྤྱི་ལོ་༡༩༧༩ ཟླ་བ་༡ ཚེས་༦ ལ་འཆི་མེད་གཡུང་དྲུང་ཨིང་ལན་ནས་ཕེབས་པར་ངོ་མཇལ་ཆེད་དུ་ཕྱིན། དབྱིན་ཇི་ཀེད་ཐི་ཞེས་པར་ཕག་མོའི་མདུན་བསྐྱོད་དང་། ཐུམ་པ་སྒྲུབ་ཚུལ་
ཉུང་ཟད་བསླབས། ཚེས་༡༠ ལ་འཆི་མེད་གཡུང་དྲུང་ལ་ཕྱག་རྟགས་མཚོན་བྱེད་གོས་ཆེན་ཕྱུ་པ་ཁ་གསར་ཞིག་དང་། པི་ཊར་(Peter)ལ་སྟོན་པའི་སྐུ་ཞིག་ཕུལ། ཚེས་༡༩ ལ་ཤེས་རབ་གླིང་དང་། ཐུམ་
བཏེག་ཏུ་རྒྱལ་དབང་ཡིད་བཞིན་ནོར་བུ་ཆེན་པོའི་༧ཞབས་པད་དུ་གཅར་རྒྱུར་འབྲེལ་ཡོད་རྣམས་ཀྱིས་གཤེན་གསོལ་བསྐོ་ཞུ་སྐབས་རྟེན་འབུལ་རྒྱུ་མང་པོའི་བརྗེད་ཐོ་བཀོད། ཤེས་རབ་གླིང་དང་། ཐུམ་
བཏེག་ཕྱོགས་འབྲེལ་ཡོད་ངོ་ཤེས་རྣམས་ལ་ལག་རྟགས་འབུལ་རྒྱུའི་དངོས་པོ་ཅག་ཅིག་ཉོ་སྒྲུབ་བྱས། ཚེས་༡༨ དགོང་དྲོ་རྒྱལ་བའི་དབང་པོ་མཆོག་ཞལ་མཇལ་ཆེད་མཆོད་རྟེན་བྱ་རུང་ཁ་ཤོར་རང་གནས་

༄༅། །ནས་ཐོན་ནས་རྒྱལ་སར་བསྡད། སྔ་པོར་ཆུ་ཚོད་ལྔ་པའི་སྣེང་སྤྱི་སྤྱོད་རླངས་འཁོར་བརྒྱུད་གུནྣར་ཧྲིཊླ་ལ་འབྱོར། ཚེས་༢༡ ལ་སི་ལི་གུ་ཊི་ལ་གཅེན་པོ་ཡོན་དགའ་དང་། བྲུང་ཡིག་སོགས་
སྨན་ཁང་དུ་ཡོད་པ་ཐུག །ཁོང་རྐང་པ་བཙབས་སྐྱོན་ཤིན་ཏུ་ཆེ་བར་བྱུང་འདུག །དགོང་མོ་ཧ་མང་གི་ལྷ་ཁང་ཞིག་འདུག་པ་དེར་བསྡད། ཚེས་༢༢ ལ་རྟུམ་བཏེག་བླ་བྲང་གི་མོ་ཊྲ་ཀྲོ་རོག་ནང་སོང་ནས་
དགོང་མོ་རྟུམ་བཏེག་ལ་རང་གི་སྐྱེས་མ་དང་། སྲིང་མོ་གཉིས་བསྒུགས་འདུག་པ་ཐུག །ཚེས་༢༣ ལ་དཔལ་༧རྒྱལ་བའི་དབང་པོའི་དགྱེས་ཞལ་དད་པའི་མིག་གིས་མཐོང་། དགྱེས་པ་ཆེན་པོས་ཕྱག་དབང་
ཐོབ། རང་གི་བྱེད་སྒོ་ཁག་དང་། རིང་མིན་ཕྱི་རྒྱལ་ཆོས་ཚོགས་ཁག་གིས་རེ་འདུན་ལྟར་འགྲོ་རྩིས་ཡོད་ལུགས་སོགས་གང་བསམ་པ་རྣམས་སྙན་སེང་ཞིབ་པར་ཞུས་པས་ཐུགས་ལ་བཏགས། འཕྲལ་ཡུན་
གཉིས་དགེའི་བཀའ་སློབ་སྙིང་གི་བདུད་རྩི་ལྟ་བུ་སྤྱི་བོའི་རྒྱན་དུ་ཐོབ། ཚེས་༢༤ ལ་འབྲུག་རྒྱལ་ཡུམ་སྐུ་བགྲེས་ཕུན་ཚོགས་ཆོས་སྒྲོན་ཞལ་མཇལ་དུ་བཅར། ༧རྒྱལ་དབང་མཆོག་གིས་དབུས་བླ་སྤྲུལ་ཆེ་
ཕྲ་འདུས་པ་བཅས་ལིམ་བུ་ཀྲར་ཞེས་པའི་སར་ཐུགས་སྤྲོ་ཉིན་གཉིས་གནང་བར་རང་ཡང་བཅར། འདུ་ཁང་གི་ཚོགས་ལ་སྐུ་འགྲེད་སྐུ་སྐལ་བཅས་ཕུལ་བས་ཧིན་སྒོར་དགུ་བརྒྱ་ཙམ་སོང་། ཚེས་༢༥ ལ་

ལྷ་རྗེ་དཔལ་འབྱོར་ལགས་ཀྱི་སྐྱེ་དམན་གྲོངས་པའི་གཤིན་ཚོག་ལ་སོང་། བག་ཡོད་རིན་པོ་ཆེ་དང་མཇལ། སྤྱི་སྐྱེར་གནས་སྣང་འདྲ་བཤད། ཉིན་དགུ་ཙམ་རིང་སྐྱབས་རྗེ་རྣམ་པ་མཇལ་ཁ་དང་། འབྲེལ་ཡོད་རྣམས་ལའང་ཐུག་ཅིང་སྤྱི་སྐྱེར་གནས་ཚུལ་འདྲ་གླེང་། ཕྱི་རྒྱལ་ཆོས་ཚོགས་ཁག་ལ་ངོ་སྤྲོད་ཕྱག་ཁྲིས་དང་། ཡོངས་ཀྱི་བཀུར་འོས་ཀྱི་ཆོས་ཐོག་ནས་གཟིངས་བསྐོད་བཀའ་ཤོག་ལ་ཕྱག་ཐམ་གྱུ་བཞི་དང་འཁོར་ལོ་ཅན་གཉིས་ཀྱིས་རྒྱས་བཏབ། དེ་ཐོག་མཚན་རྟགས་ཀྱང་གནང་བ་སོགས་ཕྱི་རྒྱལ་དུ་ཕེབས་རྗེས་ལ་དེ་འདྲའི་བཀའ་ཤོག་གནང་མ་མྱོང་བ་ལྟ་བུ་རེད། ༼ ཕྱི་ལོ་༡༩༧༩ ཟླ་བ་༢ ཚེས་༨ ལ་༧རྒྱལ་དབང་མཆོག་སྟོན་འཁོར་འབྲས་ལྗོངས་རྩ་ངན་དགོན་དུ་ཕེབས་ཁར་སྐུ་མདུན་དུ་བཙར་ཞིང་གོང་བུ་ཆེ་ཆུང་རན་པ་ཆ་གཅིག་དང་། མཇལ་དར། ངོ་སྤྲོད་ཀྱི་སྤྱི་འགྲོ་བཀའ་ཤོག་བསྟུལ་ཞིང་། ཕྱི་རྒྱལ་ཆོས་ཀྱི་བྱེད་སྒོ་སྤེལ་སྟངས་ཀྱི་བཀའ་སློབ་བཅས་གནང་ཞིང་ཐོན་ཕྱག་ཞུས། དགོང་མོ་སྐྱབས་རྗེ་རྒྱལ་ཚབ་རིན་པོ་ཆེ་དང་ལྷན་དུ་སྒྲུབ་ཁང་གསར་པར་ཕྱིན། ཚེས་༧ ལ་རུམ་བཏེག་ནས་ཀ་སྦུག་ལ་ཡོང་། གཙུང་མོ་དང་། ཀུན་ཡག་ངོས་འཕྲད། མཐུ་སྟོབས་རྩར་མགྲོན་འབོད་ལ་ཕྱིན། ཉེར་མཁོ་ཙག་ཙིག་དང་། གྭ་ཆས་ཐེར་མ་སོགས་ཉོ་བར་ཁྲོམ་ལ་སོང་། ཚེས་༡༠ ལ་སི་ལི་གུ་ཌི་ལ་ཡོང་།

༄༅། །གཙེན་པོ་དང་། བྱུང་ཡིག་བསྡུན་འཛིན། བསོད་དགེ་བཅས་ཐུག །ཧྲ་མང་དགོན་དུ་བསྡད། ཚེས་༡༡ ལ་ཛོར་གླིང་དུ་བསྐྱོད། འབྲུག་གསང་སྔགས་ཆོས་གླིང་དགོན་པར་བཅར། ཛོར་གླིང་
བོད་མིའི་རང་དབང་པར་ཁང་དུ་ཕྱིན། དཔེ་ཆ་འདྲ་ཕེ་འདུག་བལྟས། འབྲུག་པ་ཐུགས་སྲས་རིན་པོ་ཆེ་མཆོག་ནས་འབྲུག་པད་དཀར་གསུང་ཕྲུག་ཆེན་བཤད་སྒྲུར་རྒྱལ་བའི་གན་མཛོད་ཀྱི་ཁྲིད་ལུང་གནང་
བ་ཞུས། ཀུན་མཁྱེན་པད་དཀར་གྱི་བཀའ་འབུམ་ཆ་ཚང་ཞིག་ཀྱང་གསོལ་རས་ཐོབ། ཚེས་༡༢ ལ་དགོང་མོ་སོ་ནྡ་དྭར་སྐྱབས་རྗེ་བླ་མ་ཀ་ལུ་རིན་པོ་ཆེ་ཡང་མཇལ། ཕྱི་རྒྱལ་ཆོས་ཚོགས་སུ་བསྐྱོད་རྒྱུར་
ཐུགས་སྨོན་སྐྱབས་འཇུག་ཞུས། ཚེས་༡༣ ལ་སི་ལི་གུ་ཊི་བརྒྱུད་བལ་ཡུལ་མཆོད་རྟེན་བྱ་རུང་ཁ་ཤོར་ལ་བདེ་བར་འབྱོར། ཕྱི་རྒྱལ་བ་ལིནྡ་(Linda)ཞེས་པར་སློབ་མའི་བཀའ་དབང་དང་། ཨེལླིའི་(Ellie)
ཞེས་པར་བློ་སྦྱོང་གི་ཁྲིད་བརྒྱབ། ཉིན་བཞི་རིང་ཕྱི་བསྐྱོད་ཉེར་བསྡོགས་སུ་འབུངས། ཚེས་༢༡ ལ་སྟག་མོ་ལུས་སྦྱིན་དུ་ཕྱིན། ཉིན་བཞི་ལ་མགོན་པོའི་གསོལ་བསྐང་ཟབ་ཅིང་རྒྱས་པ་དང་། གཏང་རག་
དང་། བསང་གསོལ་བྱས། ཚེས་༢༧ ས་ལུག་ལོ་གསར་གྱི་དགའ་སྟོན་ལ་འབད། ཚོ་འཕྲུལ་ཟླ་བར་མཆོད་པ་སྤྱི་དང་། མར་མེ་གང་ལྷོགས་ཕུལ། ༼ སྤྱི་ཟླ་༣ ཚེས་༧ ལ་སྐེ་ཤངས་འཛམ་གླིང་གིས་

བསྐྱལ་ངོར་པོ་ཁ་ནྟ་སྐེ་ཤངས་དགོན་དུ་སོང་། བུམ་པ་སྒྲུབ། དཀོན་མཆོག་སྤྱི་འདུས་དང་། གཏེར་གསར་ས་བུམ་སྒྲུབ་བྱེད་ཀྱི་ཆོ་ག་བསྒྲང་། དེ་ནས་ནོར་བུམ། གླུ་བུམ་ཉིན་རེ་བཞིན་བསྒྲུབས་ནས་ཚེས་བཅུ་གཅིག་ལ་བུམ་པ་སྒྲུབས། གནོད་སྦྱིན་འཁོར་ལོ་སྒྲུབ། སྲོག་ཤིང་ཚད་གཞི་ལྟར་བཟོ་བཙུག །ཚེས་བཅུ་གསུམ་ནས་བཅོ་ལྔ་བར་གཟུངས་སྒྲུབ་ཉིན་གསུམ་བྱས། ཐུགས་སྒྲོ་ལ་ཕྱིན། ཚེས་༡༧ ལ་དགོན་པའི་གྲྭ་དམངས་དང་། ཁྱུལ་གྱི་མི་དམངས་བཅས་ལ་ཚེ་དབང་བསྐུར། པོ་ཁ་ནྟ་སྤུང་སར་ཕྱིན། བླ་མ་སྒྲུབ་སེང་རིན་པོ་ཆེའི་དགོན་པའི་འདུས་པ་དང་། གཞིས་ཆགས་མི་དམངས་སོགས་ལ་ཚེ་དབང་བསྐུར། མ་ཏི་དང་། བཛྲ་གུ་རུའི་ལུང་བཀླགས། ཚེས་༢༠ ལ་སྤྱི་པའི་ཞབས་རིམ་ཆེད་ཕུད་རབ་ཆོ་གའི་སྒོ་ནས་བསུར་བཏང་། མང་ཚོགས་སུ་མཇལ་ཁ་ཚར་ནས་དགོང་མོ་སྐེ་ཤངས་དགོན་དུ་ཕྱོག །ཚེས་༢༡ ལ་སྲོག་ཤིང་འཛུགས་ཆེད་བཀྲ་ཤིས་གསོ་སྦྱོང་བྱས་ཤིང་། སྲོག་ཤིང་བཙུགས། སྐེ་ཤངས་པའི་སྤྱི་རིམ་བསང་གསོལ་ཟབ་རྒྱས་བྱས། ཚེས་༢༣ ལ་པོ་ཁ་ནྟ་ནས་བལ་ཡུལ་བྱ་རུང་ཁ་ཤོར་རང་དགོན་དུ་ལོག །ཚེས་༢༤ ལ་བོད་མིའི་སྡོད་སྐར་ཧཱུྃ་ལྷ་ཁེལ་དུ་གཤིན་ཆོག་ལ་ཕྱིན། བསྔོ་སྨོན་གང་ཤེས་བཏབ། ༈ སྤྱི་ལོ་༡༩༧༩ ཟླ་བ་༩ ཚེས་༢ སྔ་དགེ་སྐྱིད་སྡུག་ཚོགས་པའི་སྤྱི་རིམ་ཞི་ཁྲོ་འདོན་

༄༅། །པར་ཁྱིན། དགོང་མོ་ཊེན་མར་ཀི་(Denmark)ཚོས་ཚོགས་ཨོ་ལི་(Ole)ཞེས་པས་གཙོས་འདི་ག་བལ་ཡུལ་དུ་སླེབས་པ་རྣམས་ལ་སྤྱིར་བཏང་ཆོས་ཀྱི་སྐོར་བཤད། ཚེས་༩ ལ་ཕྱི་རྒྱལ་བ་པི་
ཏར་(Peter)ཞེས་པ་དང་། རོ་སེ་ཞེས་པ་གཉིས་ལ་བྱང་སེམས་ཀྱི་སྡོམ་པ་འབོག་ཅིང་བསླབ་བྱ་ཡང་ཞིབ་ཆ་བཤད། ཚེས་༥ ལ་ཊེན་མར་ཀི་ཆོས་ཚོགས་ཀྱི་དབུ་འཛིན་ཨོ་ལི་ཞེས་པར་གསོལ་སྟོན་སྐབས་
བདེ་ཞིག་དྲངས། ཚེས་༨ ལ་ཀཿཐོག་ཞིང་སྐྱོང་ནང་དུ་འཁོར་བ་དོང་སྤྲུགས་བཏོན། ཨཿདབྱངས་སྤྲུལ་སྐུར་གསོལ་ཚིགས་ཕུལ། ཨ་རི་དང་། ཨིང་ལན། ཊེན་མར་ཀི་སོགས་ལ་འགྲོ་སྐབས་མགོ་གནང་
རྡོ་རྗེ་འཆང་ཐུང་མའི་དེབ་ཁག་དང་། ཕྲེང་བ་སོགས་ཅ་ལག་ཁག་མི་འགྲོ་བའི་མདུན་སྔོན་བསྐུར་བྱས། བཀའ་རྙིང་བཤད་སྒྲུབ་གླིང་གི་སྐུ་ངོ་སྐལ་བཟང་ལགས་དང་། མཆོད་དཔོན་ཆོས་འབྱོར་གཉིས
ཀྱི་མདུན་ནས་གཏེར་མཛོད་ཀྱི་ཕྱག་དཔེ་ཞིབ་བཤེར་གྱིས་བསྒོམས་པོད་བཞི་བཅུ་ཞེ་ལྔ་དང་། དུམ་པ་གཉིས་ཡོད་བཅས་ཕྱིས་བླངས། སྤྱི་ཟླ་༥ ཚེས་༣༡ ལ་རྒྱལ་ཕུར་འགྲུབ་སྦྱོར་ཡོད་སྐབས་ང་རང་
ཕྱི་རྒྱལ་དུ་བསྐྱོད་རྒྱུའི་སྐོར་འཛིན་ལྷ་བྱུར་དགོང་མོ་མགོན་ཁང་དུ་གསོལ་བསྐང་ཟབ་རྒྱས་བཏང་། ༼ སྤྱི་ལོ་༡༩༧༩ ཟླ་བ་༦ ཚེས་༡ དགོང་མོ་གནམ་ཐོག་བརྒྱུད་རྒྱ་གར་རྒྱལ་ས་དིལླི་ལ་འབྱོར།

ཀརྨ་པའི་གསུང་རབ་པར་སྐྲུན་ཁང་ལ་སོང་། པར་སྐྲུན་དབུ་འཛིན་དཀོན་མཆོག་ལ་སངས་རྒྱས་ཀྱི་སྐུ་གཅིག་དང་། དྲུང་ཡིག་འབྲས་ལྗོངས་པ་བཀྲ་ཤིས་ཚེ་རིང་ལ་གུ་རུའི་སྐུ་གཅིག་སོ་སོར་ལེགས་སྐྱེས་སུ་ཕུལ། ཚེས་༢ མཚན་མོའི་སྤྱི་སྤྱོད་རླངས་འཁོར་བརྒྱུད་པ་ཅན་ཀོ་ཀྲི་ལ་འབྱོར། དེ་ནས་པི་ཧ་ནྟ་ཐ། དེ་ནས་འཛོ་ག་ཧར་མན་ཌེར་འགྲོ་མཁན་མོ་ཀྲ་བརྒྱུད་སྦྲིར་གཞིས་སུ་འབྱོར། དེ་ནས་རྐང་བགྲོད་ཀྱིས་དཔལ་ཤེས་རབ་གླིང་ལ་སླེབས་ནས་སྐྱབས་མགོན་སི་ཏུ་རིན་པོ་ཆེའི་དགྱེས་ཞལ་མཇལ། ཕྱི་རྒྱལ་ཞལ་སློབ་རྣམས་དང་། གྲྭ་ཚང་བཅས་ཐུགས་སྤྲོ་ལ་ཕེབས་སར་རང་ཡང་བཅར། ཚེས་༥ ལ་མཚུར་ཕུའི་ཚེས་བཅུའི་སྒྲུབ་མཆོད་འཁྱིལ་བ་ལ་བླ་གྲྭ་ཡོངས་རྫོགས་ཞལ་འདོན་འཚོགས་གནང་བར་རང་ནས་གསོལ་ཇ་དང་། སྐུ་འཁྲིད་སྒོར་ལྔ་རེ་ཕུལ་ནས་ཕྱི་བསྐྱོད་བར་ཆད་སེལ་ཆེད་བར་བསམ་གྲོལ་གསུམ་གསུང་བསྐུལ་ཞུས། ཚེས་༨ ལ་ཏཻ་ལོ་ཕུར་བཙུན་མ་དྲུག་ལ་རབ་བྱུང་གི་སྡོམ་པ་འབོགས། ཧོ་ཊེར་ཕྱི་རྒྱལ་ཞལ་སློབ་ཁག་ལ་སྐྱབས་འགྲོ་དང་། སེམས་བསྐྱེད་སྐོར་གྱི་ཆོས་བཤད། ཚེས་༧ ཧོ་ཊེར་སྐྱབས་མགོན་སི་ཏུ་རིན་པོ་ཆེའི་སྐུ་མདུན་ཐོན་མཇལ་ཞུས་ནས་མོ་ཊ་སྤྱི་སྤྱོད་རླངས་འཁོར་ནང་སླར་དིལླིར་བདེ་བར་འབྱོར། དཔལ་ཤེས་རབ་གླིང་ནས་ཐོན་པའི་སྐབས་བུ་མོ་གཞོན་ནུ་མ་ཞིག་

༨༤། ། གིས་ཆུ་བུམ་པ་གང་མགོ་བོར་ཁྱེར་ནས་ལམ་དུ་སྨྲུག་པ་ལྟར་བྱུང་བས་ལམ་བཀྲ་དགེ་བའི་ལྟས་སུ་མངོན། ཚེས་༨ དགོང་མོ་པ་ལམ་གནམ་ཐང་དུ་ཕྱིན་ནས་བསྡད། ཚེས་༩ མཚན་མོའི་ཆུ་ཚོད་དང་པོའི་ཐོག་པན་ཨེམ་(Pan Am Airlines)ཞེས་པའི་གནམ་གྲུ་བརྒྱུད་པ་ཀི་སི་ཏན་(Pakistan)རྒྱལ་ས་ཀ་ར་ཅི་(Karachi)ལ་སླེབས། གནམ་གྲུའི་འཁོར་ལོ་སྐྱོན་ཤོར་བས་ཅུང་ཟད་དེར་འགོར། དེ་ནས་སོང་སྟེ་ཧྥ་རང་ཀི་ཧྥོར་ཏེ་(Frankfurt)ཞེས་པ་བརྒྱུད་ཨིང་ལན་(England)དུ་ཧེ་ཐུ་རོར་(Heathrow)ཞེས་པར་འབྱོར། ཚེས་༡༠ སྐུ་དྲིན་བསྟན་དགའ་རིན་པོ་ཆེ། འདེགས་མེད་ལགས། ཨ་གོང་བཅས་ནས་ཁ་པར་བརྒྱུད་འཚམས་འདྲི་གནང་བྱུང་། དབྱིན་ཇི་པི་ཀྲར་ཧེ་ཞེས་པ་ང་རང་ངོས་འཕྲད་ཆེད་དུ་བྱུང་། ཡང་དབྱིན་ཇི་ཨེ་ཌེ་ཝར་ཌེ་(Edward)ཞེས་པ་ངོས་འཕྲད་བྱུང་བར་ཁོང་རྩིས་རིག་སྦྱོང་གི་ཡོད་ཚུལ་དང་། བོད་ཀྱི་རྩིས་ལ་ཟླ་བ་གཅིག་ནོར་ཡོད་ཚུལ་གསུང་གི་འདུག །རྒྱ་སྐར་དང་གོ་ལ་ཐ་དད་ཡིན་ཚུལ་དུས་འཁོར་མི་ཕམ་འགྲེལ་པ་ནས་གསུངས་ཡོད་ཚུལ་ཟེར་རུང་། ཁོ་རང་གིས་གོ་བ་ལོན་མི་འདུག །ངོ་སྤྲོད་དང་གསལ་བཤད་བྱས་པས་ནོར་འཁྲུལ་སངས། ཚེས་༡༡ ལ་སྐྱབས་རྗེ་རྣམ་པ་དང་། རང་གི་སྐྱེས་མ་གཙོས་འབྲེལ་ཡོད་རྣམས་ལ་ཨིང་ལན་དུ་བདེ་བར་འབྱོར་ལུགས་བློ་བདེའི་ཆེད་

ཡི་གེ་ཁག་ཕུལ། ཆོས་༡༢ ལ་མར་པ་སློབ་གཉེར་ཁང་གི་མི་གསུམ་འབྱོར་ནས་འཚམས་འདྲི་གནང་། ཆོས་༡༣ ལ་ཧོལ་ལེན་ཌའི་(Holland)མི་རིགས་བུད་མེད་ཨ་ར་ཧྲ་ཞེས་པ་དང་། ལྷན་ཁྲི་སི་ཀྱི་
ཞེས་པ་བཅས་ལ་སྙིང་རྗེའི་སྐོར་ནས་སྐོམ་ཁྲིད་ཙུང་ཟད་བྱས། སྤྱན་རས་གཟིགས་ཀྱི་དབང་བསྐུར། ཆོས་༡༤ ལ་བལ་ཡུལ་ཕྱོགས་སུ་སྐྱུ་གཤོགས་ཆོས་བཙུ། ཆོས་ཀྱི་ཉི་མ་རིན་པོ་ཆེ། རང་གཡོག་སྒྲུབ་
བརྒྱུད་རྒྱལ་མཚན། བཻཌཱུ་ལ་ཁང་པའི་ལས་བྱེད་པ། སྟག་མོ་ལུས་སྦྱིན་གཞིས་སྡོད་སོགས་ལ་ཨིང་ལན་དུ་བདེ་བར་འབྱོར་ལུགས་ཀྱི་བློ་བདེའི་ཡི་གེ་ཁག་བཏང་། ཆོས་༡༥ ཁམས་ཀྱི་ཁང་པ་ཞེས་པ་
དང་ཉེ་བར་འཆི་མེད་གཡུང་དྲུང་གི་ཁང་པར་བཅར། སྤྱི་དང་བྱེ་བྲག་གི་གནས་ཚུལ་འདྲ་བཤད་ནས་ལྷོད་དལ་བྱུང་། ཆོས་༡༦ ཉིན་སྔ་དྲོ་མར་པ་རིག་སློབ་ཁང་དུ་སོང་། དབྱིན་ཇི་ཕོ་མོ་མི་གྲངས་བཞི་
བཅུ་སྐོར་ལ་ཐོག་མར་འཆི་མེད་ནས་ཞི་བྱེད་གཅོད་སྐོར་གསུངས། དེ་རྗེས་རང་གིས་ཕྱག་ཆེན་སྨོན་ལམ་གྱི་འགྲེལ་པ་བཤད། ཆོས་༡༧ ལ་སྔ་ཉིན་འཕྲོ་མཐུད་ཕྱག་ཆེན་སྨོན་ལམ་ལས་ཐེངས་གཉིས་
བཤད། ཆོས་༡༨ ལ་ཨ་གོང་རིན་པོ་ཆེ་འབེལ་ཛམ་(Belgium)ནས་ཚུར་ཕེབས་བྱུང་བ་མཇལ། ཨ་རི་ནས་མཁན་པོ་ཀར་མཐར་དང་། འབར་རྡོར་རིན་པོ་ཆེ་རྣམ་གཉིས་ལ་ཁ་པར་ཐོག་སྐད་ཆ་ལ་ཨ་རིར་

༄༅། །འགྲོ་ཆོག་གི་ལས་རིམ་སྐོར་སོགས་ཞིབ་མོལ་བྱུང་། སློབ་མ་རྣམས་ལ་སྒྲོལ་དཀར་ཡིད་བཞིན་འཁོར་ལོའི་དབང་བསྐུར། ཆོས་༡༨ ལ་ཨ་ཁྲོ་རིན་པོ་ཆེ་ཕེབས་བྱུང་། སྤྱིར་བཏང་གི་བཀའ་མོལ་བྱུང་། སློབ་མ་ཐུན་མོང་ལ་ཕྱག་རྫོར་དབང་བྱས། ཨ་རི་བ་འཛོན་ཞེས་པ་དང་། རི་ཀེ་ཞེས་པ་དང་། བཤད་སྒྲུབ་ཆོས་འཕེལ་བཅས་ལ་བདེ་འཚམས་དང་། རང་གིས་ཤེས་པའི་ཆོས་དོན་ལ་བརྟེན་པ་སྐྱིད་དགོས་པའི་སྐུལ་སློང་དང་འབྲེལ་བའི་ཡི་གེ་བཏང་། ཆོས་༢༠ ལ་ལོན་ཊོན་དུ་ཕྱིན། ཉིན་གཉིས་ལ་ཨ་ཁྲོ་རིན་པོ་ཆེ་དང་མཉམ་དུ་སོས་དལ་དུ་བསྡད། འགྲེམས་སྟོན་ཁང་། སྒྲོ་ཁང་གླིང་ག་སོགས་ལ་ལྟད་མོ་བལྟ་བར་ཕྱིན། སྐྱིད་པོ་བྱུང་། དགོང་མོ་འཇིགས་མེད་ལགས་ཕེབས་བྱུང་། ཕྲན་གྱི་ལས་རིམ་སྐོར་ལ་བཀའ་འདྲི་གནང་སྟེ། ཆོས་ཚོགས་སྤྱི་ལ་ཆ་སྙོམས་དགོས་ཚུལ་གསུངས་པ་ལྟར་རིམ་གྱིས་གཏན་འཁེལ་ཞུ་རྒྱུ་བྱས། ཆོས་༢༣ ལ་ཁམས་ཀྱི་ཁང་པ་ཞེས་པར་ཕྱིན། སྐད་སྒྱུར་ཨེ་ཊི་བླ་ཊི་དང་གོ་བསྡུར་བྱས་ཏེ། འཁོར་བའི་འཁོར་ལོ་དང་། རྟེན་འབྲེལ་བཅུ་གཉིས་ཀྱི་སྐོར་ཆོས་བཤད་པ་ཡིན། ཆོས་༢༤ ལ་ཆོས་ཚོགས་ལ་སྐུ་གསུམ་གྱི་སྐོར་ཆོས་བཤད། དགོང་མོར་མོ་ཞིག་ཅེས་པའི་རྩར་ཕྱིན། ལྟན་དུ་འཇིགས་མེད་ཀྱང་ཡོད། ཆོས་༢༥ ལ་ཉིན་གུང་ལྟུགས་ལམ་བརྒྱུད་བསམ་ཡས་གླིང་དུ་འགྲོར།

ཚེས་༢༦ ལ་ལོ་ཙཱ་བ་ཁ་ཐི་ཡ་(Katia)ཞེས་པ་ནས་དྲི་བ་འགའ་ཤས་བྱུང་བར་དྲིས་ལན་ཚུལ་ལྡན་བཏབ། ཚེས་༢༧ ལ་ཡེ་ཤེས་མཁའ་འགྲོ་ངོས་འཕྲད་བྱུང་། ཉམས་ལེན་བྱེད་ཕྱོགས་ཀྱི་དྲི་བ་དྲིས་ལན་འགའ་ཤས་བཏབ། ཚེས་༢༨ ལ་བསམ་ཡས་གླིང་གི་ཆོས་ཚོགས་དད་ལྡན་རྣམས་ལ་རྗེ་གསུམ་པ་རང་བྱུང་རྡོ་རྗེའི་སྙིང་པོ་བསྟན་པ་འཆད་འགོ་བཙུགས། ཚེས་༢༩ ལ་སྙིང་པོ་བསྟན་པ་བཤད་པ་ཡིན། རང་སློབ་དཔྱིན་ཧི་རོ་ཧྱེ་ཀྱི་ཞེས་པ་ངོས་འཕྲད་དུ་ཆེད་མངགས་ཡོང་བ་ལ་སྤྱིར་བཏང་གི་གནས་ཚུལ་དང་སྒོས་སུ་ཁོ་རང་གི་ཉམས་ལེན་སྐོར་ལ་དྲི་བ་འགའ་ཤས་འདུག་པར་གོ་བདེ་བ་དང་གནད་འདྲིལ་བའི་དྲིས་ལན་གང་ཤེས་བཏབ། ཚེས་༣༠ ལ་སྔ་ཆོས་སུ་སྙིང་པོ་བསྟན་པ་དང་། ཕྱི་དྲོ་སྤྱོད་འཇུག་གི་སྟེང་ནས་ཁྲིད་ཀྱི་སྔ་འདྲེན་ལྟ་བུར་སྔོན་ཀྱི་སྐྱོན་གསུམ་དང་། བདག་འཛིན་གྱི་སྐྱོན་ནས་བརྩམས་ཏེ་བཤད། ༈ སྤྱི་ལོ་༡༩༧༩ ཟླ་བ་༧ ཚེས་༡ འདི་ཉིན་ཨི་སི་ར་ཨེལ་(Israel)མི་ཞིག་ལ་ཚེ་དབང་བྱས། སྙིང་པོ་བསྟན་པ་ལས། སངས་རྒྱས་ཀྱི་སྐུ་ལ་སེམས་འཛིན་པའི་ཚུལ་ལས་བརྩམས་ཏེ་བཤད། ཕྱི་ཆོས་ལ་ལྟ་བ་བཀའ་རྟགས་ཀྱི་ཕྱག་རྒྱ་བཞི་ནས་བརྩམས་ཏེ། སྤྱོད་འཇུག་ལས། མིང་དོན་གནས་འགྱུར་བའི་ཕན་ཡོན་བསྟན། ཚེས་༢ ལ་སྔ་ཆོས་ལ་འདུ་ཤེས་བཞི་བསྟེན་ནས་ཆོས་ཉན་དགོས་ཚུལ་

༄༅། །ལས་བརྩམས་ཏེ་བཤད། ཕྱི་ཆོས་ལ་དྲི་མ་དྲུག་སྤང་བ་ལས་བཟུང་སྟེ་ཁྲིད། ཆོས་༣ ལ་ཨ་ཀོང་རིན་པོ་ཆེའི་ནང་ལ་ཕྱིན། སོས་དལ་ངང་བསྡད། ཆོས་༤ ཉིན་སྔ་ཆོས་ལ་ཐར་པ་རིན་
པོ་ཆེའི་རྒྱན་ལས་མི་རྟག་པ་དགུ་ཕྲུགས་དང་། སྙིང་པོ་བསྟན་པ་ལས། སྐོབས་བཅུ་བཤད། ཕྱི་ཆོས་ལ་མཆོད་པ་དང་། དབུགས་ཀྱི་རྗེས་སུ་འགྲོ་བ་ཁྲིད། ཆོས་༥ ཉིན་བོད་ཟླ་ལྔ་པའི་ཆེས་བཅུར་ཁེལ་
བས། དཔོན་སློབ་ཐུན་མོང་གིས་དཀོན་མཆོག་སྤྱི་འདུས་གསུངས། ཚོགས་ཀྱི་མཆོད་པ་རྒྱ་ཆེན་པོ་བསྐོར། ཆོས་༦ སྔ་ཆོས་ལ་མི་རྟག་པར་བསྒྲུབ་པ་དང་། ཕྱི་ཆོས་ལ་སྡིག་པ་བཤགས་པའི་ཚུལ། ཁྲུག་པ་
གསུམ་ལྡན་བཤད། ཆོས་༧ སྔ་ཆོས་ལ་ལས་འབྲས་ཀྱི་སྐོར་དང་། ཕྱི་ཆོས་ལ་ཆོས་འཁོར་བསྐོར་བར་བསྒྲུབ་པ་སོགས་ཀོ་བཟ་ཡག་པོ་འཕྲོད་ཆེད་དུ་ལན་གསུམ་རེ་རྟག་པར་བཤད་ཅིང་། ཐེ་ཚོམ་དུ་གྱུར་
པ་ལ་དྲི་བར་དྲིས་ལན་ཡང་ཞིབ་པར་གདབ་པར་བྱས། ཆོས་༨ སྔ་ཆོས་ལ་འཁོར་བའི་ཉེས་དམིགས་དང་། ཕྱི་ཆོས་ལ་བདག་གཞན་མཉམ་པའི་སྐོར་དང་། རླུང་སྦྱོར་བར་རླུང་ཟིན། ཆོས་༩ སྔ་ཆོས་མེད།
ཕྱི་ཆོས་ལ་བྱམས་པ་དང་སྙིང་རྗེའི་སྐོར་ལན་གསུམ་ཁྲིད། ཆོས་༡༠ སྔ་ཆོས་ལ་དཔེ་གྲོགས་ཉེར་གཉིས་ཀྱི་སྐོར་དང་། ཕྱི་ཆོས་ལ་བྱང་སྡོམ་དངོས་གཞི་རང་གཞན་དགའ་བ་སྒོམ་པའི་ཚུལ་བཅས་བཤད།

སེམས་རྟེན་མེད་ལ་འཛིན་པ་ཡང་བཤད། ཚེས་༡༡ སྔ་ཆོས་ལ་བག་ཡོད་པའི་སྐོར་དང་། ཕྱི་ཆོས་ལ་སྦྱིན་པ་དང་ཚུལ་ཁྲིམས། ཚེས་༡༢ སྔ་ཆོས་ལ་དྭགས་པོའི་ཆོས་བཞི་དང་། ཕྱི་ཆོས་ལ་བཟོད་པ་དང་
བརྩོན་འགྲུས། རྟེན་ཚོགས་དྲུག་གི་ཡུལ་ཐམས་ཅད་ལ་སེམས་འཛིན་པའི་ཚུལ་སོགས་བཤད། ཚེས་༡༣ སྔ་ཆོས་ལ་ཤེས་བཞིན་སྒོམ་པའི་ཚུལ་དང་། ཕྱི་ཆོས་ལ་བསམ་གཏན་དང་། ཤེས་རབ་གཉིས་
བསྐྱར་ནས་བསྐྱར་དུ་བཤད། ཚེས་༡༤ སྔ་ཆོས་མེད། ཕྱི་ཆོས་ལ་འབྲས་བུ་སངས་རྒྱས་ཀྱི་སྐོར་ཞིབ་པར་ཁྲིད། ཚེས་༡༥ ལ་སྤྱན་རས་གཟིགས་ཀྱི་བཀའ་དབང་ཞིག་བྱས་ཏེ་ལེགས་པར་གྲུབ། ཚེས་༡༦
སྔ་དྲོ་སོས་དལ། ཕྱི་དྲོ་དཀོན་མཆོག་རྗེས་དྲན་གྱི་སྐོར་བཤད། ཚེས་༡༧ ངལ་གསོ་དང་། གནས་འཕྲིན་ཁག་ལ་ལན་བྲིས། ཚེས་༡༨ སོས་དལ། དགོང་མོ་ཨ་རིར་བསྟན་འཛིན་ལགས་སྒྲུ་ཁ་པར་ཐོག་
ནས་བཀའ་མོལ་ཁག་ཞིབ་པར་ཞུས། ཚེས་༡༩ ཡང་བསྐྱར་སྔོན་འགྲོ་ལས། དལ་འབྱོར་གྱི་དབུ་བཟུང་སྟེ་བཤད། ཚེས་༢༠ སྔོན་འགྲོ་ལས། མི་རྟག་པའི་སྐོར་ཁྲིད། དགོང་མོར་སྙིང་པོ་བསྡུན་པ་ཚར།
ཚེས་༢༡ སྔོན་འགྲོ་ལས། ལས་རྒྱུ་འབྲས་སྐོར་ཁྲིད། སྙིང་པོ་བསྡུན་པ་སླར་ཡང་ཚར་གཅིག་འཆད་པའི་འགོ་བཙུགས། ཚེས་༢༢ ལ་སྔོན་འགྲོ་ལས་འཁོར་བའི་ཉེས་དམིགས་བཤད། སྙིང་པོ་བསྡུན་པ་

༄༅། །ལས། བྲལ་བའི་ཡོན་ཏན་སྐོར་ཁྲིད། ཆོས་༢༣ སྔོན་འགྲོ་ལས། སྐྱབས་སུ་འགྲོ་བའི་ཚུལ་ཞིབ་ཕྲ་ཁྲིད། ཆོས་༢༤ སྐྱབས་འགྲོའི་གོ་དོན་དང་། ཕྱི་ནང་གི་དབྱེ་བ་ཡང་ལེགས་པར་བཤད། ཆོས་༢༥ རྡོ་རྗེ་སེམས་དཔའི་སྒོམ་བཟླས་ཀྱི་དམིགས་རིམ་སྦྲགས་ནས་ཁྲིད། ཆོས་༢༦ རྡོར་སེམས་ཀྱི་གོ་དོན་བཀྲོལ་ཞིང་། བསྐྱེད་རྫོགས་ཀྱི་གནད་འགག་གོ་ཆོད་ཙམ་དང་། དགོང་མོར་མཛད་པ་བཅུ་གཉིས་རགས་བསྡུས་ཁྲིད། ཆོས་༢༧ ལ་མཎྜལ་སྒོམ་རིམ་དང་། དགོང་མོར་སྣ་འགྱུར་སྐོར་བཤད་པ་ཡིན། ཆོས་༢༨ ལ་མཎྜལ་གོ་དོན་སྐོར་ཞིབ་ཕྲ་བཤད། དགོང་མོ་གུང་སེང་བྱས། སྐྱབས་རྗེ་རྒྱལ་ཚབ་ཆེན་པོ་དབུས་འབྱོལ་ཡོད་ཁག་ལ་བདེ་འཚམས་ཀྱི་ཡི་གེ་བྲིས་ཏེ་ཕུལ། ཆོས་༢༩ ལ་བསམ་ཡས་གླིང་ལ་སྐྱར་ལམ་གསོལ་ཇ་ལྡན་ཚོགས་བཞེས་སྒྲོལ་ཡོད་འདུག་པ་བཞིན་གནང་སོང་བས་གུང་སེང་བྱས། ཆོས་༣༠ ལ་བླ་མའི་རྣལ་འབྱོར་གྱི་སྒོམ་རིམ་ངོ་སྤྲོད་དང་། གོ་དོན་ཟབ་ཁྲིད་ཀྱིས་སྔོན་འགྲོ་ལེགས་པར་གྲུབ། ཆོས་༣༡ ལ་རང་བྱུང་ཞབས་ཀྱི་ཕྱག་ཆེན་སྨོན་ལམ་འཆད་པའི་འགོ་བཙུགས། སྤྱི་ལོ་༡༩༧༩ ཟླ་བ་༨ ཚེས་༥ བར་ཉིན་དྲུག་རིང་ཕྱག་ཆེན་སྨོན་ལམ་མཐར་ཆགས་སུ་ཁྲིད་དེ་རྫོགས། མཁན་པོ་ཚུལ་ཁྲིམས་རྒྱ་མཚོ་རིན་པོ་ཆེ། ཨོ་ལི། ཧ་ན། བསྟན་དགའ་རིན་པོ་ཆེ་བཅས་ལ་ཁ་པར་

ཐོག་འཚམས་འདྲི་དང་། སྐབས་ཀྱི་བྱེད་སྒོ་ཁག་གི་སྐོར་བཀའ་མོལ་ཞུས། ཆོས་༨ ལ་འབྲས་ལྗོངས་སུ་སྐྱེས་མས་དབུས་ནང་མི་རྣམས་དང་། རྒྱ་གར་ནང་འབྲེལ་ཡོད་རྣམས་ལ་ཡི་གེ་བྲིས། བདེ་འཚམས་
དང་། ཆོས་ཕྱོགས་ཀྱི་བྱ་བ་གང་ལེགས་ཡོང་མུས་སོགས་འགོད་པའི་གནས་འཕྲིན་བཏང་། གཞན་སོས་དལ། ཆོས་༧ ལ་བསམ་ཡས་གླིང་ནས་ལོན་ཊོན་དུ་བཏེག །དབྱིན་ཇི་ཛམ་ན་ཐྲ་ཞེས་པ་རང་སློབ་
ཀྱི་ཁང་པར་བསྡད། ཆོས་༤ ལ་ཧྲེ་སླམ་པོ་པའི་དུས་ཆེན་ཡིན་པས་ཚོགས་ཁང་ཆེན་པོ་ཞིག་གི་ནང་ཆོས་ཀྱི་དགོས་དོན། སྡིག་པ་ཅི་ཡང་མི་བྱ་ཞིང་། །ཞེས་པའི་ཤློ་ཀ་ལ་འགྲེལ་བཤད་གཟབ་ནན་བྱས་
པས་མི་དམངས་ཀྱིས་དོ་སྣང་ཡག་པོ་ཡོད་པའི་མཐོང་ཚུལ་བྱུང་། ཆོས་༩ ལ་སོས་དལ་དུ་གཙང་སྦྲ་དང་། འཕྲོད་བསྟེན་བྱས། ཆོས་༡༠ དེ་སྐབས་ལོན་ཊོན་ལ་ཆོས་ཚོགས་ཀྱི་ཁང་པ་མེད་སྟབས་དབྱིན་
ཇི་མོ་ཞིག་གི་ཁང་པ་གཡར་ནས་ཆོས་འཆད་རྒྱུ་འགོ་བཙུགས། ཆོས་༡༡ ལ་བློ་སྦྱོང་ལས། དང་པོ་སྔོན་འགྲོའི་སྐོར་ནས་ཁྲིད་དེ་ཚེས་བཅོ་བརྒྱད་བར་ལ་ཉིན་བརྒྱད་རིང་ཉིན་ལྟར་ཆོས་ཐུན་ཆག་མེད་ཀྱིས་
བློ་སྦྱོང་ལེགས་པར་བཤད་ཅིང་། དབྱིན་ཇི་རྣམས་ནས་དྲི་བ་དྲིས་ལན་གྱི་སྒོ་ནས་དཔྱིས་ཕྱིན་པ་བྱུང་། ཆོས་༡༩ ཉིན་དབྱིན་ཇི་མོ་ཞིག་གི་ཁང་པ་ནས་སྒོ་རུ་བུད་མ་ཐག་འོ་མ་ཤེལ་དམ་གང་དང་འཕྲད་

174

༄༅། །པས་དགེ་ལྷས་བཟང་བར་མཛོད། དགོང་དྲོ་ཡོན་ཏོན་ནས་ཆོས་༢༠ ལ་བསམ་ཡས་གླིང་དུ་ཡོང་། ཆོས་༢༡ ལ་བསམ་ཡས་གླིང་དུ་ཆོས་ཚོགས་རྣམས་ལ་ཐེག་པ་ཆུང་ངུའི་སྐོར་ལས། དྲན་པ་ཉེ་བར་བཞག་པ་བཞི་བཤད། དེའི་མགོ་མཇུག་བཅུ་རིན་པོ་ཆེ། ཞྭ་དམར་རིན་པོ་ཆེ། ཆོས་ཀྱི་ཉི་མ། ཆོས་གྲགས་བསྟན་འཕེལ། དྲུང་ཡིག་བསྟན་འཛིན་ནང་མི་སོགས་ལ་བདེ་འཚམས་དང་། ཆོས་ཚོགས་ཁག་ལ་འགྲོ་ནས་ཁོང་རྣམས་ཀྱི་འདོད་སྐོང་ཞུ་བཞིན་ཡོད་ལུགས་སོགས་འཁོད་པའི་ཡི་གེ་བྲིས་འབུལ་བྱས། ཆོས་༢༢ ལ་བདེན་པ་བཞི་དང་། མི་རྟག་བཅུ་དྲུག་གི་སྐོར་ཞིབ་པར་ཁྲིད། ཆོས་༢༣ ལ་ཞི་གནས་སེམས་གནས་པའི་ཐབས་དགུ་བསྟན་པ་དང་། ཕྱི་ཆོས་ལ་རྒྱུ་ལ་དཔྱོད་པ་རྡོ་རྗེའི་གཟེགས་མ་སོགས་ཞིབ་ཕྲ་བཤད། ཆོས་༢༤ སྔ་ཆོས་ལ་མར་ཤེས་དྲིན་དྲན་གྱི་སྒོ་ནས་བྱམས་པ་སྒོམ་ཚུལ་དང་། ཕྱི་ཆོས་སྔ་ངོ་བོ་ལ་དཔྱོད་པ་གཅིག་དུ་བྲལ་གྱི་གཏན་ཚིགས་སོགས་བཤད། ཆོས་༢༥ སྔ་ཆོས་ལ་སྙིང་རྗེ་སྒོམ་ཚུལ་དང་། ཕྱི་ཆོས་ལ་འབྲས་བུ་ལ་དཔྱོད་པ་ཡོད་མེད་སྐྱེ་འགོག་གི་གཏན་ཚིགས་སོགས་ཁྲིད། ཆོས་༢༦ ལ་བྱང་ཆུབ་ཀྱི་སེམས་སྒོམ་ཚུལ་དང་། ཕྱི་ཆོས་ལ་ཐམས་ཅད་ལ་དཔྱོད་པ་རྟེན་འབྲེལ་ཆེན་མོའི་གཏན་ཚིགས་སོགས་བཤད། ཆོས་༢༧ སྔ་ཆོས་ལ་དགེ་སྦྱོང་གི་ཆོས་བཞི་དང་།

ཕྱི་ཆོས་ལ་གསལ་ཆ་བདེ་གཤེགས་སྙིང་པོ་ཇི་ལྟར་བཞུགས་པའི་སྐོར་བཤད། ཆོས་༢༨ ལ་སྔ་ཆོས་སུ་བྱ་རྒྱུད་ཀྱི་ལྷ་སྒོམ་སྐོར་དང་། སྤྱན་རས་གཟིགས་ཕྱག་སྟོང་སྤྱན་སྟོང་གི་སྐོར་ནས་ཁྲིད། ཕྱི་ཆོས་ལ་སྤྱོད་རྒྱུད་དང་། རྣལ་འབྱོར་སོགས་བཤད། ཆོས་༢༩ སྔ་ཆོས་ལ་བླ་མེད་ཀྱི་རྒྱུད་མི་ལའི་བླ་སྒྲུབ་ལ་བརྟེན་ནས་བཤད། ཕྱི་ཆོས་ལ་བཀའ་བརྒྱུད་ཀྱི་སྐོར་རྡོ་རྗེ་འཆང་ཐུང་ལ་བརྟེན་ནས་ཁྲིད། ཆོས་༣༠ སྔ་ཆོས་ལ་རྡོ་རྗེ་འཆང་ཐུང་ནས་ཞེན་མེད་སྐོར་དང་། མོས་གུས་སྐོར། ཕྱི་ཆོས་ལ་ཡེངས་མེད་སྐོར་དང་། ལྟག་མཐོང་སྐོར་བཅས་བཤད། ཆོས་༣༡ ལ་སྐྱེ་བ་ཀུན་ཏུ་སོགས་ཀྱིས་ལེགས་པར་གྲུབ་ཅིང་། ཆོས་འཆད་པའི་སྐབས་གང་ཡིན་ལ་གོ་སླ་བ་དང་། དཔེ་ཡི་སྒོ་ནས་བསྟན་ན་ཞེ་དྲག །ཉིན་ལྟར་བཤད་བྱའི་ཆོས་གང་། ལན་གསུམ་རེ་ཙམ་བསྐྱར་ནས་བསྐྱར་དུ་བརྗོད་ཅིང་། དཀའ་ཚེགས་ལ་ལྟོས་མེད་ཀྱིས་གཞན་ཕན་འབའ་ཞིག་གི་ཀུན་ནས་བསླངས་ཏེ་བཤད་ཁྲུལ་བྱས། ༈ **སྤྱི་ལོ་༡༩༧༩ ཟླ་བ་༩ ཆོས་༡** ལ་ལོན་ཊོན་(London)ལ་ཡོང་། ཆོས་༢ ལ་ཆོས་ཚོགས་ལ་སྒོམ་གྱི་སྐོར་ནས་བཤད། སྐད་སྒྱུར་བསོད་རྒྱལ་རིན་པོ་ཆེ་ནས་བྱས། ཆོས་༣ ལ་དྭགས་པོའི་ཐར་རྒྱན་འཆད་པའི་འགོ་བཙུགས། སྡོམ་དང་པོ་རིགས་ཆད་སྐོར་ཁྲིད། ཆོས་༤ ལ་སྡོམ་གཉིས་པ་ཐེག་པ་ཆེན་པོའི་རིགས་བཤད། ཆོས་༥ ལ་

༄༅། །སྔོམ་གསུམ་པ་དལ་འབྱོར་སྐོར་རྒྱུས་པར་བཤད། ཆོས་༨ ལ་མི་དམངས་ལ་ཚོགས་ཁང་དུ་ནང་ཆོས་དང་འབྲེལ་བའི་གཏམ་བཤད་དང་། དྲི་བ་དྲིས་ལན་ཡང་བྱས་ཤིང་དགའ་སྣང་བྱེད་
ཀྱི་འདུག །ཆོས་༧ ལ་དབྱིན་ཇི་པི་ཏར་(Peter)ཞེས་པ་དང་མཉམ་དུ་མར་པ་ཆོས་ཚོགས་ལ་ཕྱིན། ཆོས་༨ ལ་མར་པའི་ཚོགས་མི་ལ་སྐྱབས་འགྲོའི་སྐོར་ཞིབ་ཕྲ་བཤད། ཆོས་༩ ལ་དེ་གའི་ཆོས་ཚོགས་ཀྱི་
ཚོགས་མིར་སེམས་བསྐྱེད་ཀྱི་སྐོར་བཤད་ཅིང་། སྐྱབས་འགྲོ་སེམས་བསྐྱེད་གལ་ཆེན་པོ་ཡིན་པའི་རྒྱུ་མཚན་གང་ཤེས་ཅི་ཤེས་ཁྲིད། ཆོས་༡༠ ཡང་བསྐྱར་ལོན་ཆོན་དུ་ཡོང་། དགོང་མོ་སྟོན་འཁྲོས་མི་རྟག་
པའི་སྐོར་དང་། འཇར་མ་ནི་(Germany)ཆོས་ཚོགས་ཀྱི་ལས་བྱེད་མ་རྒན་ཞིག་འབྱོར། འཇར་མན་ལ་ཡོང་དགོས་ཀྱི་གདན་འདྲེན་ཞུ་མཁན་ཡིན་ཟེར་བས་རིམ་པས་གཙར་རྒྱུའི་ཁས་ལེན་བྱས། ཆོས་༡༡
ལ་དགེ་བའི་བཤེས་གཉེན་བསྟེན་པའི་ཚུལ་ཞིབ་པ་དང་། ཆོས་༡༢ ལ་འཁོར་བའི་ཉེས་དམིགས་དང་། སྡུག་བསྔལ་གྱི་རང་བཞིན་ཡིན་པའི་སྐོར། ཆོས་༡༣ ལ་མི་དམངས་ལ། སྡིག་པ་ཅི་ཡང་མི་བྱ་
ཞིང་། །ཞེས་པའི་སྐོར་དང་། དོན་གཉེར་ཅན་འགའ་ཤས་ལ་ཟུར་ཆོས་རྟེན་འབྲེལ་སྐོར་ནས་བཤད། འཇར་མན་མི་རིགས་རང་སློབ་འགའ་ཡོད་པ་ཁོང་རྣམས་ཀྱིས་རིང་མིན་འཇར་མན་ཆོས་ཚོགས་ལ་

ཡོང་རྒྱུའི་ཁས་ལེན་བྱས་པར་དགའ་པོ་བྱུང་ལུགས་ཀྱི་ཡི་གེ་ཁ་ཤས་འགྱུར། ཆོས་༡༤ ལ་ནུར་ཆོས་ཟེག་པའི་རྣམ་གྲངས་ཁྲིད། ཆོས་༡༥ ལ་ལོན་ཏོན་ཆོས་ཚོགས་སུ་དམིགས་བསལ་རྗེ་བཙུན་མི་ལའི་
རྣམ་ཐར་བཤད། ཆོས་༡༦ ལ་ཆོས་ཚོགས་ལ་མི་ལ་རས་པའི་བླ་སྒྲུབ་ཀྱི་དབང་བསྐུར་བ་ཡིན། ཆོས་༡༧ ལ་དེ་བྲ་ར་ཞེས་པའི་ལྷ་རྗེ་དེ་ངོས་འཕྲད་ཆེད་དུ་ཕེབས་བྱུང་། བདེ་གཤེགས་སྨན་བླའི་ཁྲིད་དང་།
དབང་གི་སྐབས་ཡོང་དགོས་ཚུལ་གསུངས། ཕན་སེམས་ཅན་ཞིག་ཡིན་བཟོ་འདུག །འཛར་མན་ཀཱམྨ་ནྟ་རོ་ཞེས་པ་དང་། ཨོ་སི་ཀྲི་རི་ཡ་(Austria)ཆོས་ཚོགས་དང་། འབྲེལ་ཡོད་སློབ་བུ་སྙིར་སོ་སོ་བཅས་
ལ་བདེ་འཚམས་དང་། ཆོས་ལ་བརྩོན་འགྲུས་ནན་ཏན་དུ་བྱེད་དགོས་པའི་སྐོར་གྱི་ཡི་གེ་བཏང་། ཆོས་༡༨ ལ་དབྱིན་སྐད་ཐར་ཕོར་མ་ཤེས་ན་བུ་བ་གང་གི་ཐོག་ལ་དཀའ་ངལ་འདུག་པས་ཞོར་དུ་དབྱིན་
ཇིའི་སྐད་ཡིག་སློབ་གྲྭར་ཟླ་བ་གཅིག་ཙམ་སོང་། ཐར་རྒྱུན་ལས་འབྲས་སྐོར་ནས་ཁྲིད། ཆོས་༡༩ ལ་ཐར་རྒྱུན་ལས། བྱམས་པ་དང་། སྙིང་རྗེ་གལ་ཆེ་ཡིན་པའི་སྐོར་དང་། ཆོས་༢༠ ལ་ཐར་རྒྱུན་ལས།
སྐྱབས་འགྲོའི་ལེའུ་ཆ་ཚང་སྐོར་བཤད་པ་ཡིན། ཆོས་༢༡ ལ་ནང་ཁུལ་ཆོས་ཚོགས་བྷེར་མིང་ཧམ་(Birmingham)ཞེས་པར་ཕྱིན། དགོང་མོར་སྤྱན་རས་གཟིགས་ཀྱི་སྒོམ་བཟླས་ཁྲིད། འདི་སྐབས་ཕ་ཡུལ་

༄༅། །ཕྱོགས་ནས་ཡི་གེ་ཐེངས་དང་པོ་འབྱོར་བས། གཞིས་ཡོད་བླ་གྲྭ་རྣམ་པ་ནས་ཁྲ་འགྲུ་དགོན་པ་སླར་གསོ་གནང་རྒྱུ་ཡིན་ལུགས་གསལ་བས་ཞེ་དྲག་དགའ་པོ་བྱུང་། ཆོས་༢༢ ལ་སྔ་ཆོས་ལ་
སྨྱུན་རས་གཟིགས་ཀྱི་དབང་དང་། ཕྱི་དྲོ་རྒྱལ་སྲས་ལག་ལེན་ཁྲིད། ཆོས་༢༣ ལ་སྔ་ཆོས་ལ་ཡན་ལག་བདུན་པ་དང་། ཕྱི་དྲོ་ཕྲུ་གུ་རྣམས་ལ་ཆོས་སྐྱོང་ལྷ་བུ་བཤད་ནས་ལོན་ཏོན་ལ་སླར་ལྟོག །ཆོས་༢༤
ལོན་ཏོན་ཆོས་ཚོགས་སུ་ཐར་རྒྱན་སྟོན་འཕྲོས་ནས་བྱང་སེམས་སྐོར་དང་། ཆོས་༢༥ ལ་ཆོས་ཐུན་མེད། ཆོས་༢༦ ལ་ཐར་རྒྱན་ལས། སློན་པའི་སྡོམ་པ་སྲུང་ཚུལ་སྐོར་ཞིབ་ཕྲ། ཆོས་༢༧ ལ་ཐར་རྒྱན་ལས།
ཕར་ཕྱིན་སྤྱིའི་སྐོར་དང་། ཆོས་༢༨ ལ་དགོང་མོ་མགོན་པོའི་གསོལ་བསྐང་རྒྱས་པ་བཏང་། ཆོས་༢༩ ལ་ཀུན་མཁྱེན་པད་དཀར་ཁྲིད་ཡིག་ལྷར་ཕྱག་ཆེན་ལས་ཞི་གནས་སྐོར་དང་། ཟུར་ཆོས་ལ་ཨ་རིའི་
བུད་མེད་ནང་པ་ལ་གསར་དུ་ཞུགས་པ་ཞིག་ལ་སྐྱབས་འགྲོ་ཞིབ་པར་བཤད་ཅིང་། ནང་པར་ཞུགས་པའི་མིང་ལ་ཀརྨ་ཆོས་སྐྱིད་དུ་བཏགས། ཆོས་༣༠ ལ་སྒྲོལ་དཀར་དབང་བསྐུར། དབྱིན་ཇི་ཞིག་ལ་
སྐྱབས་འགྲོ་བཤད་ཅིང་ནང་པ་ལ་ཞུགས་པའི་མིང་ལ་ཀརྨ་ཆོས་འཕེལ་རྡོ་རྗེ་བཏགས། ༈ སྤྱི་ལོ་༡༩༧༩ ཟླ་བ་༡༠ ཚེས་༡ ལོ་ཙྪ་བ་ཀ་ཐི་ཡ་བྱུང་། ཁོང་གིས་སྐད་སྒྱུར་གནང་ནས་ཐར་རྒྱན་ལས།

སྨིན་པའི་སྐོར་དང་། ཚུལ་ཁྲིམས། བཟོད་པ་བཅས་ཉིན་གསུམ་ལ་ཁྲིད། ཆོས་༤ ལ་གྲོགས་པོའི་ཁང་པ་ཞེས་པ་ཡན་ལག་ཆོས་ཚོགས་སུ་ཕྱིན། ཕ་རོལ་ཏུ་ཕྱིན་པ་དྲུག་གི་སྡོམ་ཚིག་བཤད། ཆོས་༥ ལ་
མར་པ་ཆོས་ཚོགས་སུ་འགྲོ་རྒྱུར་ཨ་ཁྲོ་རིན་པོ་ཆེའི་གཟིམ་ཤག་ཏུ་འོང་། ཆོས་༦ ལ་མར་པའི་ཚོགས་མིར་རྡོར་སེམས་ཀྱི་སྒོམ་བཟླས་དང་། གཉེན་པོ་སྟོབས་བཞིའི་སྐོར་བཤད། ཆོས་༧ ལ་རྡོ་རྗེ་སེམས་
དཔའི་དབང་བསྐུར། སྤྱང་བྱ་མི་དགེ་བའི་སྐོར་ཞིབ་པར་བཤད་ནས་དགོང་མོར་ལོན་ཏོན་ཆོས་ཚོགས་སུ་ཡོང་། ཆོས་༨ ལ་སྤྱོད་འཕྲོས་ཐར་རྒྱུན་ལས། བརྩོན་འགྲུས་ཀྱི་ལེའུ་ཆ་ཚང་། བསམ་གཏན་
ལེའུ། ཤེས་རབ་ལེའུ་ལས་གང་ཟག་གི་བདག་མེད་ཡན་ཉིན་གསུམ་ལ་ཁྲིད། ཨ་རིར་བླ་མ་ལྷ་མཆོག་ནས་བདེ་ཆེན་ཞིང་གི་ཆོས་སྐོར་ལ་མཁོ་གནད་བདེ་སྨོན་འགྲེལ་པ་དགོས་པ་བསྐུར་བ་དང་། ཨ་གོང་
རིན་པོ་ཆེ་ནས་ཁ་པར་ཐོག་ཡན་ལག་ཆོས་ཚོགས་ཁག་ལའང་ཁྱུག་སྐོར་རེ་ཕེབས་ཏེ། བགོ་སྐལ་ཆོས་ཚན་གང་འོས་རེ་གནང་ཐབས་གསུང་གི་འདུག །ཆོས་༡༡ ལ་མི་དམངས་ལ་དཀོན་མཆོག་གསུམ་
གྱི་སྐོར་ནས་བཤད། སྐྱབས་རྗེ་རྒྱལ་ཚབ་རིན་པོ་ཆེས་གནང་བའི་ཕྱག་བྲིས་དང་། སྐྱེས་མ་དང་། དྲུང་ཡིག་ནང་མིས་བདེ་འཚམས་འདྲེར། ཆོས་༡༢ ལ་ཡན་ལག་ཆོས་ཚོགས་ལྷ་སུ་ཀྲ་ཧར་བུ་ཊི་ལ་ཕྱིན་

༄༅། །ནས་མ་ཧེ་དང་། རབ་གནས་སྐོར་ནས་ཆོས་བཤད། དེ་ནས་ཉིན་རྗེས་མར་རྩེས་སྐོར་ལས། སྐར་ནག་དབྱངས་གསུམ་བསྡུས་ཙམ་རེ་བཤད་ནས་སླར་ལོན་ཊོན་ཆོས་ཚོགས་སུ་ཡོང་། ཆོས་༡༤ ལ་ཆོས་ཚོགས་སུ་འཛམ་དབྱངས་ཀྱི་དབང་དང་། འཛམ་དཔལ་སྔོད་སྒྲུབ་ཀྱི་ཁྲིད་བཤད། དགོང་མོར་བསོད་རྒྱལ་རིན་པོ་ཆེའི་ཆོས་ཚོགས་ལ་ཕྱིན། ཐོག་མཐའ་བར་གསུམ་དུ་དགེ་བའི་སྐོར་ནས་བཤད། ཆོས་༡༥ ལ་ཐར་རྒྱན་ལས་སྟོན་འཕྲོས། ཞེས་རབ་ལེའུའི་སྨད་ཆ་ནས་བཤད། ཆོས་བཅུ་དྲུག་དང་བཅུ་བདུན་ལ་ལམ་ལྔའི་ལེའུ་དང་། ས་ཡི་ཁྲིད་ཆ་ཚང་བཤད། ཆོས་༡༦ ལ་ངལ་བསོས། ཆོས་༡༨ ལ་བྷེར་མིང་ཧམ་(Birmingham)ཞེས་པའི་ཡན་ལག་ཆོས་ཚོགས་སུ་བསྐྱོད་ནས་ཀར་རབས་བརྒྱུད་ཀྱི་རྣམ་ཐར་བསྡུས་ཙམ་རེ་དང་། པཀྲིའི་བླ་སྒྲུབ། རྗེ་བཅུ་དྲུག་པ་རང་བྱུང་རིག་པའི་རྡོ་རྗེའི་བླ་སྒྲུབ་སོགས་ཉིན་གསུམ་ལ་དབང་ཁྲིད། རྣམ་ཐར་བཅས་བཤད་ནས་དགོང་མོ་ལོན་ཊོན་དུ་སླར་ཡོང་། ཆོས་༢༢ ལ་ཐར་རྒྱན་འཕྲོས། ས་ཡི་སྨད་ཆའི་སྐོར་དང་། འབྲས་བུ་སངས་རྒྱས་ཀྱི་སྐོར། ཕྲིན་ལས་ཡོངས་སུ་གྲུབ་པ་བཅས་ཉིན་གསུམ་ལ་བཤད་དོ། །ཆོས་༢༥ ལ་མི་དམངས་ལ་སྡིག་པ་སྦྱོང་ཐབས་ཀྱི་སྐོར་ནས་འགྲེལ་པ་བརྒྱབ། ཆོས་༢༨ ལ་བསོད་རྒྱལ་རིན་པོ་ཆེའི་ཆོས་ཚོགས་ལ་འགྲོ་རྒྱུ་ཡང་

འགྱུར་བ་བྱུང་། ལྟོད་དཔལ། ཆོས་༢༧ ལ་བར་དོའི་སྨོན་ལམ་དང་། ཉིན་རྗེས་མར་ཕྱག་ཆེན་སྐོར་བཤད། ཆོས་༢༨ ལ་ཆོས་ཚོགས་ལ་སྤྱོད་འཇུག་བཤད་རྒྱུའི་འགོ་བཙུགས། ཆོས་༣༠ ལ་སྤྱོད་འཇུག་གི་
ལེའུ་དང་པོ་ཆ་ཚང་བཤད། ཉིན་རྗེས་མར་ངལ་གསོ་བྱས། ༈ སྤྱི་ལོ་༡༩༧༨ ཟླ་བ་༡༡ ཆོས་༡ ལ་ཆོས་ཐུན་གུང་སེང་། གནས་འཕྲིན་ཁག་གི་ལན་བྲིས་ནས་བཏང་། ཆོས་༢ ལ་བསོད་རྒྱལ་རིན་པོ་
ཆེའི་ཆོས་ཚོགས་ལ་བཅར། ཁོང་གིས་སྙེ་ལེན་ཟབ་རྒྱས་གནང་གི་འདུག །ཕྱི་ཉིན་བདེ་བ་ཅན་གྱི་སྨོན་ལམ་གྱི་ཁྲིད་བཤད། དྲི་བ་དྲིས་ལན་གང་ཞེས་བཏབ། འོད་དཔག་གི་དབང་དོན་ངོ་སྤྲོད་དང་འབྲེལ་
དབང་བསྐུར། ཆོས་༥ མིག་ཤེལ་ཚོང་ཁང་ལ་ཕྱིན་ནས་མིག་ཤེལ་དགོས་པ་ཉོས། ཆོས་༨ ཡན་ལག་ཆོས་ཚོགས་མན་ཆེ་སི་ཏར་(Manchester)ཞེས་པར་འོང་ནས་མར་པའི་བླ་སྒྲུབ་དབང་བྱས། འགོ་བྱེད་
ཀྱི་མིང་ལ་བྱམས་པ་མཐའ་ཡས་ཟེར། ཆོས་༧ ལ་བསམ་ཡས་གླིང་དུ་ཡོང་། ལམ་དུ་ཁ་བ་ཆེར་བབས་པས་ཤིན་ཏུ་གྲང་། བསམ་ཡས་གླིང་དུ་ཕྱག་དཔེ་མང་པོ་ཞིག་ཡོད་པ་སྣེ་ཚན་སོ་སོར་གོ་རིམ་སྒྲིག་
དགོས་ཚུལ་གསུངས་པ་བཞིན་རེ་རེ་ནས་ཞིབ་འཇུག་གིས་བསྒྲིགས། སློབ་མ་རྣམས་མ་ཎི་གསོག་རྒྱུར་མ་ཎིའི་ཕན་ཡོན་བཤད་ཅིང་། ཚོགས་ལ་ཕྱིན་ནས་མ་ཎི་བསགས། ཆོས་༡༡ ལ་སློབ་མ་རྣམས་ལ་

༄༅། །སྤྱན་རས་གཟིགས་ཀྱི་དབང་བྱས། ཆོས་༡༣ ལ་བསམ་ཡས་གླིང་ནས་ཨོག་སི་ཕོར་ཊི་(Oxford)ཞེས་པར་འགྱོར། སློབ་གྲྭ་ཞིག་ཏུ་སློབ་ཕྲུག་བརྒྱ་ཕྲག་ཙམ་ཡོད་སར་དགེ་སྡིག་སྤང་བླང་སྐོར་དང་བྱམས་བརྩེ་དང་། སྙིང་རྗེ་སྒོམ་དགོས་པའི་རྒྱུ་མཚན་དང་སྦྱར་ནས་བཤད་ཅིང་། དྲི་བ་ཁག་ལ་དྲིས་ལན་བཏབ། ཆོས་༡༤ ལ་སླར་ལོན་ཊོན་དུ་ཡོང་ནས་སྟོན་འཁོར་སྤྱོད་འཇུག་ལེའུ་གསུམ་པ་ཕྱེད་ཙམ་ཁྲིད། ཆོས་༡༥ ལ་མི་དམངས་ལ་ཆོས་འཆད་རྒྱུ་འཆར་གཞི་ལྟར་བཤད། ཆོས་༡༦ ལ་ཤེ་ལ་ཁམས་མཉྫུ་ཤྲི་ཆོས་ཚོགས་ལ་ཕྱིན། ཆོས་འཆད་སྐབས་སྐད་སྒྱུར་ཡག་པོ་ཉམས་མྱོང་ཡོད་པ་ཞིག་མ་ཐོབ་པས་ཧ་ཅང་ཡག་པོ་མ་བྱུང་། ཉིན་གསུམ་ལ་སོས་དལ་བྱས། ཆོས་༢༠ ལ་སྤྱོད་འཇུག་བག་ཡོད་ལེའུའི་སྟོད་ཆ་དང་། སྨད་ཆ་ཡང་བཤད། ཆོས་༢༢ ལ་མི་དམངས་ལ་ཆོས་བཤད་པར་སོང་། དྲི་བ་དྲིས་ལན་དང་བཅས་པ་བྱས། ཆོས་༢༣ ལ་ཨ་གོང་རིན་པོ་ཆེ་དང་བླ་མ་ཐུབ་བསྟན་གཉིས་ཕེབས་བྱུང་། འཇར་མ་ནི་ལ་འགྲོ་རྒྱུའི་གོ་སྒྲིག་བྱས། ཉིན་གུང་ཁར་འཇར་མ་ནི་མིའུ་ནིག་(Munich)ཅེས་པའི་ཆོས་ཚོགས་ལ་འགྱོར། གནམ་ཐང་ནས་ལག་ཁྱེར་ལ་ལྟ་རྟོག་ཆེ་ཙམ་འདུག །ཆོས་༢༤ ལ་ཆོས་ཞུ་མཁན་མི་གྲངས་བརྒྱ་ལྷག་ཙམ་འདུག །དེ་ལ་སྔ་དྲོ་ཐར་རྒྱུན་གྱི་སྟོད་ཆ་དང་། སྤྱན་རས་གཟིགས་

ཀྱི་སྒོམ་བརླབས་ཞིབ་པར་ཁྲིད། ཉིན་གུང་རྗེས་ལ་རྡོ་རྗེ་ཕུར་པའི་གཏོར་དབང་རྒྱས་པ་བསྐུར། ཚེས་༢༥ སྤྱི་དྲོ་ཆུ་ཚོད་དགུ་པ་ལ་ང་རང་ལ་ཐུག་འདོད་ཡོད་མཁན་ལ་དུས་ཚོད་སྤྲད་ནས་རང་རང་གིས་བསམ་པ་བཞིན་རེ་འདོད་བསྐངས། དེ་རྗེས་ཐར་རྒྱུན་ལས། སྐྱབས་འགྲོ་དང་། སྤྱན་རས་གཟིགས་ཀྱི་དབང་བཅས་བགྱིས། འདི་སྐབས་ནང་པར་ཞུགས་ཤིང་སྐྱབས་འགྲོ་ཞུ་མཁན་གྱི་གྲངས་བཅོ་བརྒྱད་ཡོད། ཚེས་༢༦ ལ་མིའུ་ནིག་ཅེས་པའི་ཆོས་ཚོགས་ནས་ཐོན། མིའུ་ནིག་རྒྱལ་སར་ཨོ་ལམ་སྤྱིག་(Olympic)ཅེས་པའི་རྩེད་ཐང་དང་། བྱང་ཤར་ས་མཚམས་གངས་རི་སོགས་བལྟ་བར་ཕྱིན། བྷར་ལིན་(Berlin)ཞེས་པའི་ས་མཚམས་སུ་ལག་ཁྲེར་བསྟན་དགོས་ཀྱི་འདུག །དཀའ་ངལ་དེ་ཙམ་མི་འདུག །འཇར་མན་སྒོར་མོ་བཅུ་རེ་ལེན་གྱི་འདུག །དགོང་མོའི་ཆུ་ཚོད་བརྒྱད་ཐོག་བྷར་ལིན་ཞེས་པར་འབྱོར། ཚེས་༢༧ ལ་སྤྱི་དྲོ་མ་ཆེ་འཚོགས། ཉིན་གུང་ས་མཚམས་དང་། རྒྱལ་པོའི་ཕོ་བྲང་སོགས་ལ་ལྟད་མོར་ཕྱིན། དགོང་མོར་ཞི་གནས་རྟེན་བཅས་རྟེན་མེད་དང་། རྡོ་རྗེ་འཆང་ཐུང་མའི་སྒོམ་ཁྲིད། གཏོར་བསྒོ་ཡང་འཚོགས། ཚེས་༢༨ ལ་སྤྱི་དྲོ་མ་ཆེ་འཚོགས། མི་གཉིས་ལ་སྐྱབས་སྡོམ་འབོགས། དེ་རྗེས་མི་ཡོངས་ལ་བྱང་ཆུབ་སེམས་ཀྱི་སྡོམ་པ་འབོགས། ཕྱི་དྲོ་དགེ་བའི་བཤེས་གཉེན་བསྟེན་ཚུལ་སྐོར་ཁྲིད།

༄༅། །ཆོས་ཚོགས་དེའི་མིང་ལ་ཀརྨ་བསྟན་རྒྱས་གླིང་ཞེས་ཟེར། ཆོས་༢༨ ལ་ཟླར་ཡིན་ནས་ཐོན། ཤར་འཛར་མན་ས་གནས་ཤིག་ཏུ་ཉིན་གུང་ཁ་ལག་བཟས། ས་མཚམས་ནས་ལག་ཁྱེར་བསྟན་དགོས་པས། ནེ་པཱལ་ལག་ཁྱེར་ད་བར་མཐོང་མ་མྱོང་ཟེར། བྷི་ཧིན་ཞེས་པའི་ས་ཆར་སླེབས། ཆོས་ཚོགས་ནས་གོ་སྒྲིག་གནང་བའི་ཟ་ཁང་ཞིག་ཏུ་བསྡད། ཆོས་༣༠ ལ་བྷི་ཧིན་ཆོས་ཚོགས་ལ་བྱང་ཆུབ་སེམས་ཀྱི་སྨོན་འཇུག་དང་། རྡོ་རྗེ་འཆང་ཐུང་མའི་སྨོན་དོན་སྐོར་ཁྲིད། ༈ ས་ལུག་སྤྱི་ལོ་༡༩༧༩ ཟླ་བ་༡༢ ཚེས་༡ ལ་ཐུན་བཞི་བླ་མའི་རྣལ་འབྱོར་སྒོམ་ཁྲིད། ཀརྨ་པཀྵིའི་བླ་སྒྲུབ་དབང་བཅས་ཉིན་གཉིས་ལ་འདོད་སྐོང་བྱས། ཚེས་༢ ལ་ཏམ་ཞེས་པའི་ཆོས་ཚོགས་ལ་བདེན་པ་བཞིའི་ཁྲིད་དང་། སྤྱན་རས་གཟིགས་ཀྱི་དབང་བྱས། མི་ལྔ་ནང་པར་ཞུགས་པར་སྐྱབས་འགྲོའི་སྡོམ་པ་འབོགས། ཆོས་ཚོགས་དེ་ལ་ཀརྨ་ཆོས་འཕེལ་གླིང་ཞེས་མིང་གསར་དུ་བཏགས། ཚེས་༣ ལ་ཏུ་སོ་དོ་ཞེས་པའི་ཆོས་ཚོགས་ལ་མ་ཎི་དང་། མི་གསུམ་ལ་སྐྱབས་འགྲོ་དང་། སྐྱབས་སྡོམ་འབོགས། དགོང་མོ་ཁུ་ལུན་ཞེས་པའི་ཆོས་ཚོགས་སུ་སླེབས། ཚེས་༤ ལ་ཐུན་མོང་གི་སྔོན་འགྲོ་དང་། བདེ་བ་ཅན་གྱི་སྨོན་ལམ་དང་དེ་ཡི་ཁྲིད། སྤྱན་རས་གཟིགས་ཀྱི་སྒོམ་ཁྲིད། བླ་སློབ་བར་གྱི་དམ་ཚིག་སྐོར་བཤད། ཚེས་༥ ལ་

སྨོན་འགྲོ། འོད་ཆོག །འོད་དཔག་སྒོམ་རིམ། སྤྱན་རས་གཟིགས་ཀྱི་སྒོམ་ཁྲིད། འོད་དཔག་གི་དབང་བསྐུར་བ་བཅས་བྱུས། ཆོས་༨ ལ་ཡང་དུ་སྨོན་འགྲོའི་སྐོར་དང་། དགོང་མོ་འཇམ་དབྱངས་ཀྱི་སྒོམ་ཁྲིད། འཇམ་དཔལ་དབྱངས་ཀྱི་དབང་ཡང་བསྐུར། ཆོས་༧ ལ་བ་རན་མདོ་ཞེས་པའི་ཆོས་ཚོགས་ལ་མི་ལའི་རྣམ་ཐར་དང་། མི་ལའི་བླ་སྒྲུབ་དབང་བྱུས། བུད་མེད་གཉིས་ལ་སྐྱབས་སྨོམ་འབོགས། ཆོས་ཚོགས་མིང་ལ་ཀརྨ་ཤེས་རབ་གླིང་ཞེས་ཟེར། ཆོས་༨ ལ་ཧེམ་འབོག་ཅེས་པ་དང་། དེ་ནས་ལོང་བྲི་ཊལ་ཞེས་པར་ཆོས་ཚོགས་མིང་ལ་ཀརྨ་བཟོད་པ་གླིང་ཞེས་པར་འབྱོར་ནས་ཉིན་གསུམ་རིང་སྨོན་འགྲོའི་སྐོར། རྡོ་རྗེ་འཆང་ཐུང་མའི་སྒོམ་རིམ། སྤྱན་རས་གཟིགས་ཀྱི་སྒོམ་རིམ། མ་ཎིའི་ཕན་ཡོན། སྤྱན་རས་གཟིགས་ཀྱི་དབང་དང་། པདྨའི་བླ་སྒྲུབ་དབང་། བླ་མ་དང་སློབ་མའི་འབྲེལ་པ། ཆོས་ཉམས་སུ་ལེན་སྟངས་སོགས་ཞིབ་ཅིང་ཕྲ་བར་བཤད། ཆོས་༡༡ ལ་དགོང་དྲོ་ཧམ་འབོག་ཅེས་པའི་ཆོས་ཚོགས་སུ་འབྱོར། དྭགས་པོའི་ཆོས་བཞི་ངོ་བོ་ངེས་ཚིག་སོགས་ཞིབ་པར་ཁྲིད། ཆོས་༡༢ ལ་དྭགས་པོའི་ཆོས་བཞིའི་འཕྲོས་ནས་ཞིབ་ཏུ་བཤད་ཅིང་། ཆོས་ཚོགས་ཀྱི་འཆར་གཞི་ལ་གང་ཤེས་སློབ་སྟོན་བྱུས། འཛར་མ་ནི་ལ་ཆོས་ཚོགས་མ་ལག་སོ་སོར་གར་འཁྲིད་ལ་རྒྱུན་མའི་བ་བཞིན་སོང་བས།

ངང་དཀར་ ཀ་བཞི་ ཉེར་ལྔ

༄༅། །ཀར་བསྟན་ལ་སྲི་ཞུ་ཅུང་ཟད་དང་། ཆོས་བྱེད་པ་ལའང་ཅུང་ཟད་ཕན་འགྱུར་གྱི་ཀུན་སློང་གིས་ཕྱིན་པ་ཡིན། དེ་ནས་དགོང་མོ་གནམ་གྲུ་བརྒྱུད་ལོན་ཊོན་དུ་བདེ་བར་འབྱོར། ཆོས་༡༣
ལ་གདན་འབེབས་སྟོན་བཟོས་ལྟར་གྲོགས་པོའི་ཁང་པར་ཆོས་དད་རྣམས་ལ་ནང་པའི་ཆོས་ཀྱི་ཕན་ཡོན་སོགས་ཞིབ་པར་བཤད། ཆོས་༡༩ གདན་འབེབས་བཞིན་ཀརྨ་ན་རོ་ཞེས་པའི་ཆོས་ཚོགས་སུ་
འབྱོར། དགོང་མོ་མགོན་པོའི་དབང་དང་། དེའི་ཁྲིད་ཀྱང་གང་འཚམས་བྱས། ཆོས་༡༥ ལ་སྡེ་དྲུ་སློལ་མའི་ཚོ་ག་བཏང་། ས་ཆ་ལ་བསང་གསོལ་དུ་ཕྱིན། དགོང་མོ་མགོན་པོའི་གསོལ་བསྐང་རྒྱས་པ་
དང་། ཚོགས་ཁང་དུ་མི་དམངས་ལ་རྡོ་རྗེ་འཆང་ཐུང་མའི་འགྲེལ་པའི་ཐོག་ནས་ཆོས་དོན་ཉམས་སུ་ལེན་ཚུལ་ཁྲིད། ཆོས་༡༦ ལ་སྡེ་དྲུ་མགོན་པོའི་ཁྲིད་ཀྱི་མཇུག་བསྡུས། ལུང་བཏོན། དགོང་མོར་རྡོ་རྗེ་
འཆང་ཐུང་གི་འགྲེལ་པའི་མཇུག་བསྡུས། པཀྤིའི་བླ་སྒྲུབ་ཀྱི་དབང་བསྐུར། ཆོས་༡༧ ལ་ལོན་ཊོན་དུ་ཁྱུག་ཙམ་ཡོང་ནས་དགོང་མོ་ཁར་ཌྷར་གསར་སུ་ལ་ཞེས་པའི་ཆོས་ཚོགས་སུ་འབྱོར། འདི་སྐབས་
ཨ་རིར་བླ་མ་གང་ག་དང་། བླ་མ་བློ་གྲོས། འབར་རྡོར་རིན་པོ་ཆེ་བཅས་ལ་བདེ་འཚམས་དང་། ཨ་རིར་ཆོས་ཚོགས་ཁག་ལ་འགྲོ་བའི་ལས་རིམ་འཆར་གཞི་སྒྲིར་བཅས་ཡི་གེ་བཏང་། ཆོས་༡༨ སྡེ་དྲུ་ལ་

རྡོ་རྗེ་འཆང་ཐུང་གི་འགོ་ནས་བརྒྱམས་ཏེ་ཁྲིད། ཆོས་༡༩ ལ་སྐྱེད་མོས་ཚལ་དུ་སྤྲོ་འཆམ་ལ་བསྐྱོད། དགོང་མོ་སྟོན་འགྲོའི་སྐོར། ཆོས་༢༠ ལ་ཞི་གནས་སྒོམ་ཚུལ་བསྟན། མ་རྒྱན་ནད་པ་ཞིག་གི་དོན་དུ་སྨན་ཁང་ལ་ཕྱིན། ཆོས་ཚོགས་ཀྱི་ཁང་པ་གསར་པར་རྩ་གསུམ་ཀུན་འདུས་ཀྱི་གསེར་སྐྱེམས་བཏང་། ཆོས་༢༡ ལ་མར་པ་ཆོས་ཚོགས་ལ་འགྲོ་དགོས་བཞིན་ཡོན་ཏན་དུ་འབྱོར། དེ་ནས་མར་པར་ཕྱིན། ཆོས་ཚོགས་ལ་ཆོས་འཁོར་གྱི་སྐོར་ནས་བཤད། ཆོས་ཉེར་གཉིས་ནས་སུམ་ཅུ་བར་ཉིན་དགུའི་རིང་ལམ་མཆོག་རིན་ཆེན་ཕྲེང་བ་ཉིན་ལྟར་སྔ་དགོང་གཉིས་ལ་ཆོས་ཐུན་གཉིས་རེ་ཞིབ་ཕྲ་བཤད་པས་གོ་དོན་ཡག་པོ་འདྲ་ཆགས་འདུག །ཆོས་༣༡ ལ་དྭགས་པོའི་བླ་སྒྲུབ་ཀྱི་དབང་ལ་ཐོག་མར་དབང་གི་དགོས་པ་དང་རྒྱུ་མཚན་གང་ཤེས་ངོ་སྤྲོད་བྱས་མཐར་དངོས་གཞིའི་དབང་བསྐུར་བ་ཡིན། ༄

རང་ལོ་ཞེ་བརྒྱད་ལྕགས་སྤྲེལ་སྤྱི་ལོ་༡༩༨༠ ལོའི་ཉིན་དེབ་བཞུགས། ས་ལུག་བོད་ཟླ་བཅུ་གཅིག་པའི་ཚེས་༦ སྤྱི་ལོ་༡༩༨༠ ཟླ་བ་༡ ཚེས་༡ ལ་དབྱིན་ལུགས་ལོ་གསར་གྱི་དགའ་སྟོན་བྱས། མར་པ་ཆོས་ཚོགས་ལ་སེང་གདོང་མའི་དབང་ཞིག་བྱས། སློབ་མ་དབྱིན་ཇི་མིག་ལྷ་ནག་ཅེས་པ་ཁོང་གི་མོ་ཀྲའི་ནང་ཡོང་ནས་ཡོན་ཏན་ལ་འབྱོར། དེར་ཆོས་ཞུ་མཁན་དབྱིན་ཇི་བཅོ་བརྒྱད་སྐོར་ལ་སྤྱོད་འཇུག་སློན

༄༅། །ལམ་གྱི་སྒྲོར་ནས་བཤད། ཆོས་༢ ལ་རེས་གཟའ་ལྷག་པའི་ཉིན་སྤྱིན་རས་གཟིགས་ཀྱི་སྒྲོམ་བརླུས་ཁྲིད། མཁན་པོ་དང་། འཇིགས་མེད་ལགས་འགྱུར། ཆོས་༣ ལ་མཁན་པོ་ཀར་མཐར་ལྷན་དུ་ཆོང་ཁང་ཁ་ཤས་ལ་ཕྱིན། རེས་གཟའ་ཕུར་བུའི་ཉིན་ཆོས་བཤད་བྱེད་པར་ཕྱིན་ནས་མ་ཎིའི་ཕན་ཡོན་ཁྲིད། ཆོས་༤ ལ་སྙིང་མའི་ཆོས་ཚོགས་སུ་ཐོག་མཐའ་བར་གསུམ་དུ་དགེ་བའི་མཇུག་བསྡུས་པར་ཕྱིན། པ་ཧི་རིག་ཅེས་པ་ཆོས་ཚོགས་ལས་བྱེད་དེས་ཡང་བསྐྱར་ཡོང་དགོས་ནན་ཏན་ཞེར་བས་རང་གིས་ཀྱང་ཁས་ལེན་ཞུས་ཡོད། ལོན་ཊོན་ནང་པའི་ཆོས་ཚོགས་སུ་ཕྱིན། ཆོས་༥ ལ་ཆོས་ཚོགས་ལ་ཀརྨ་པཀྴིའི་རྣམ་ཐར་མདོར་བསྡུས་དང་། དེ་རྗེས་ཀརྨ་པཀྴིའི་བླ་སྒྲུབ་ཀྱི་དབང་བྱས། འདི་སྐབས་རྒྱལ་བའི་དབང་པོ་མཆོག་གིས་བསྐུལ་བའི་ཕྱག་བྲིས་སྨྲི་བོའི་རྒྱན་དུ་ཕེབས་བྱུང་། ཆོས་༦ ལ་དྭགས་པོ་རིན་པོ་ཆེའི་རྣམ་ཐར་དང་། དགོང་ཆོས་ལ་དྭགས་པོའི་བླ་སྒྲུབ་ཀྱི་དབང་བྱས། དེ་རྗེས་གསོལ་ཇ་བཞེས་ཧོག་གི་སྔོན་མོ་སྐབས་བདེ་ཞིག་བཏང་ནས་དབང་ཡོན་སོགས་གནང་བྱུང་། སྐབས་དེར་དབྱུལ་གཉེར་གསར་པ་མིག་ཧྥ་ནད་ཅེས་པས་བྱེད་རྒྱུ་དང་། རྒྱལ་མཚན་ཚབ་དབྱིན་ཞེས་པས་བྱེད་རྒྱུའི་སྐད་ཆ་བྱས་པ་ཡིན། ཆོས་༧ ལ་མཁན་པོ་ཀར་མཐར་དང་། འཇིགས་མེད་ལགས། བསྟན་པ་བཅས་

ལ་ཕྲུག་རྟགས་མཚོན་བྱེད་རེ་ཕུལ། ལོན་ཊོན་ནས་ཐོན། ལོ་ཀར་བྷི་(Lockerbie)ཞེས་པ་བརྒྱུད་བསམ་ཡས་གླིང་དུ་འགྲོར། བསུ་མ་གདོང་ལེན་སོགས་གང་རྒྱས་གནང་གི་འདུག །ཚེས་༢ ལ་འབྲེལ་ཡོད་སློབ་མ་རྣམས་ལ་མཇལ་ཁ་དང་། དགོང་མོའི་ཆུ་ཚོད་ལྔ་ཙམ་ལ་སློབ་མ་དབྱིན་ཇི་རྣམས་ལས་ཀ་ཚར་རྗེས་ཚང་མ་ཚོགས་ཞུ་བར་འདུས་པ་དང་། རྗེ་བཙུན་མི་ལའི་རྣམ་ཐར་དབུ་བཙུགས། ལེའུ་དང་པོ་གདུང་རིགས་མི་ལར་བཏགས་པའི་རྒྱུ་མཚན་སོགས་བསྟན། ཚེས་༨ ལ་སྔ་ཚོས་སུ་ཡབ་གྲོངས་ནས་མ་སྨད་གསུམ་ལ་སྡུག་བསྔལ་ཆེན་པོ་བྱུང་བའི་སྐོར། དགོང་ཚོས་ལ་མཐུ་དང་སེར་བས་དགྲ་བོ་ཆམ་ལ་ཕབ་པའི་ཚུལ་ནས་ཐུན་མོང་འཇིག་རྟེན་གྱི་སྐོར་ལེའུ་གསུམ་གྲུབ། སྐབས་གཅིག་ཡིད་བཞིན་ནོར་བུ་ཆེན་པོའི་བཀའ་མཆིད་དང་། སྐྱེས་མ་ནང་མི་རྣམས་ནས་ཀྱང་ཡི་གེ་བྱུང་། ཚེས་༡༠ ལ་སྔ་ཚོས་སུ་མི་ལར་ངེས་འབྱུང་གཤའ་མ་སྐྱེས་ནས་ཆོས་བསྒྲུབ་ཕྱིར་ལས་ཀྱི་བླ་མ་མར་པ་རིན་པོ་ཆེ་དང་མཇལ་ཚུལ་དང་། དགོང་ཚོས་ལ་སྡུག་བསྔལ་ཡིད་ཆད་ཀྱི་སྒོ་ནས་སྡིག་སྒྲིབ་སྦྱོང་བའི་རིམ་པ་སོགས་བཤད། བསམ་ཡས་གླིང་གི་རི་ཁྲོད་ལ་དབྱིན་ཇིའི་མི་རིགས་ཤིག་དང་། ཕ་རན་སིའི་(France)མི་རིགས་ཤིག་མཚམས་ལ་ཡོད་པ་གཉིས་ནས་རང་རང་གིས་ཉམས་ལེན་བྱས་པའི་ཉམས་མྱོང་ལ་དོགས་སེལ་དང་།

༄༅། །སྒོམ་སྟངས་སྒོར་ལ་དྲི་བ་དྲིས་ལན་བྱས་ཤིང་། ཉམས་ལེན་གོང་དུ་སྤེལ་ཕྱིར་སྒོམ་རིམ་འདི་དང་འདི་ཞེས་ཕྱུང་ཟད་ཁྲིད། ཉམས་ལེན་ཡག་པོ་འདུག་པས་དགའ་པོ་བྱུང་། ཆོས་༡༡ ལ་སྔ་ཆོས་ལ་མི་ལས་གྲས་མཁར་བཞེངས་ཚུལ་གྱི་ལེའུ་ནས་ཕྱུང་ཟད་བཤད་ནས་རྣེར་མིང་ཧམ་(Birmingham)ཞེས་པ་ཡན་ལག་ཆོས་ཚོགས་སུ་འགྱོར། དགོང་མོ་སློབ་མ་རྣམས་ལ་སྤྱན་རས་གཟིགས་ཀྱི་དབང་དོན་དང་འབྲེལ་བའི་དབང་བྱས། དེ་རྗེས་མ་ཎི་དུང་སྒྲུབ་འཚོགས་རྒྱུའི་སྟ་གོན་ཡང་བྱས། དབྱིན་ཇི་ཇོན་མིག་སོའི་བུ་མོ། མ་ལ་ཡ་མི་གཅིག །དབྱིན་ཇི་བུད་མེད་གཅིག །ཇོན་གྱི་ཆོས་བྱེད་པ་ཞིག་བཅས་མི་བཞི་ལ་སྐྱབས་འགྲོའི་སྡོམ་པ་འབོགས། སྐྱབས་སྡོམ་གྱི་བསླབ་བྱ་སྙིང་བསྡུས་ཀྱང་བསྟན། ཆོས་༡༢ ལ་སྔ་ཆོས་ལ་འཁོར་བ་དོང་སྤྲུགས་ཆོ་ག་བཏང་། ཉིན་གུང་མ་ཎིའི་བཟླས་པ་དང་། མ་ཎི་དུང་ཕྱུར་གྱི་ཕན་ཡོན་བཤད། སྨྲར་བཟླས་པ་ཐུན་བཅད། དགོང་མོ་སྤྱན་རས་གཟིགས་ཀྱི་སྒོམ་ཐབས་བསྟན་རྗེས་ཡང་དུ་མ་ཎིའི་བཟླས་པ་དང་། རྗེས་བསྔོ་བ་བཅས་ཀྱིས་གྲུབ། ཆོས་༡༣ སྔ་དྲོའི་ཐུན་ཡིན་ཀྱང་མི་རྣམས་ཐག་རིང་ནས་མ་འགྱོར་སྐབས་ཆུ་ཚོད་བཅུ་པ་སྒོར་ལ་མ་ཎིའི་ཐུན་བཏང་། དུང་སྒྲུབ་ཀྱི་དབང་འགོ་བཙུགས། ཨ་ནེ་པདྨ་ཞེས་པ་ལ་དགེ་བསྙེན་གྱི་སྡོམ་པ་འབོགས། ནེ་པཱལ་

191

པུ་ཏན་ནས་ཡིན་པ་དགེ་སློང་ནྜ་ན་མུ་ནི་ཀ་ཞེས་པ་འབར་མ་(Burma)ལ་སློབ་གཉེར་དུ་ཕེབས་པ་དང་མཇལ་ནས་ཁོང་ལ་འབྲི་སྙུག་གཅིག་ཕུལ་བས་རྟེན་འབྲེལ་དུ་རྩིས་ནས་དགའ་པོ་བྱེད་ཀྱི་འདུག །
དགོང་མོ་བྱིས་པ་བདུན་ཙམ་ལ་སངས་རྒྱས་ཀྱི་མཛད་པ་བཅུ་གཉིས་གཏམ་རྒྱུད་ཀྱི་ཚུལ་དུ་བཤད། དེ་ནས་ཕོན་ཏེ་བསམ་ཡས་གླིང་དུ་འབྱོར། ཚེས་༡༩ སྔ་དགོང་གཉིས་ཀ་སྡོན་འཕྲོས་ནས་མི་ལས་
སྲས་མཁར་བཞེངས་པའི་ལོ་རྒྱུས་བཤད། ཉིན་གུང་དབྱིན་ཇི་ཀེ་རེ་ལ་ཞེས་པའི་མདུན་ནས་དབྱིན་ཇི་ཚུང་ཟད་བསླབས། ༧སྐྱབས་གཅིག་ཡིད་ནོར་ཆེན་པོར་ཞུ་སྐྱེན་དང་། དྲུང་ཡིག་བསྟན་འཛིན་ལའང་
གནས་ལན་བཏང་། ཚེས་༢༥ ལ་སྔ་ཆོས་ལ་མི་ལས་སྲས་མཁར་བཞེངས་སྐབས། ཡིད་ཆད་དྲག་པོ་ཐེངས་བརྒྱད་བཏང་བའི་ལེའུ་གྲུབ། དགོང་ཆོས་ལ་གདམས་ངག་ཐོབ་པའི་ལེའུ་ཆ་ཚང་བཤད། འདི་
ལ་ཉུང་དུ་ཞིག་མ་གཏོགས་མེད། ནུབ་ཆོས་ལ་དབྱིན་ཇི་ཁེན་(Ken)ཞེས་པ་དང་། ཊེན་མར་གི་(Denmark)བུ་མོ་ལི་ན་(Lena)ཞེས་པ་གཉིས་ལ་མཁས་འཇུག་ལས་ཕྱུང་པོའི་སྐོར་ནས་བཤད། ཕྱི་ནྟ་
ཊ་སྒི་ནས་རང་སློབ་དབྱིན་ཇི་ཀ་ཐི་ཡ་ཞེས་པ་དང་། ཆ་ལེ་ཆོས་མིང་ཡེ་ཤེས་ཚུལ་ཁྲིམས་གཉིས་ནས་ཡི་གེ་འབྱོར་གསལ་བདེ་འཚམས་དང་གནས་མཇལ་གང་ལེགས་ཡོང་མུས་བར་ཆད་འཕྲལ་རྐྱེན་

འད་དཀར་ ཀོ་བཙུན་ ཞི་ཚོ།

༄༅། །ངན་པ་མི་ཡོང་བའི་སྐྱབས་འཛུག་གནང་དགོས་གསལ་བ་ལྟར་སྨོན་ལམ་དང་མཆོག་གསུམ་བདེན་བསྐུལ་གང་ཤེས་བྱས། ཆོས་༡༦ ལ་སྔ་ཆོས་ལ་བླ་མའི་དྲུང་དུ་བསྒོམས་པས་ཉམས་
རྟོགས་ཀྱི་སྨུ་གུ་སྐྱེས་པའི་ཚུལ་གྱི་སྐྱོད་ཆ་དང་། དགོང་ཆོས་ལ་དེའི་སྐད་ཆ་བཤད། ཆོས་༡༧ ལ་སྔ་ཆོས་ལ་ལེའུ་དྲུག་པ་རྗེ་བཙུན་རང་ཡུལ་དུ་ཕེབས་ནས་མི་རྟག་པ་ཐུགས་ལ་འཁྲུངས་ཏེ་སྒྲུབ་པར་
དམ་བཅས་པའི་སྐོར་ནས་བཤད། དགོང་མོ་ལ་མི་ལའི་བླ་སྒྲུབ་ཀྱི་དབང་བྱས། ར་ཧི་ནི་ཤིའི་སློབ་མ་ཞིག་ལ་སྐྱབས་འགྲོའི་སྡོམ་པ་འབོགས། མིང་ལ་ཀརྨ་ཆོས་གྲུབ་ཏུ་བཏགས། ཡང་དབྱིན་ཇི་སྐད་
མེད་གཅིག་ལ་ཟླ་བ་དྲུག་པ་བར་གྱི་བར་སྡོམ་ཞིག་དགོས་ཞེས་ཟེར་བས་རེ་མོས་བཞིན་བགྱིས། དྲི་བ་བྱེད་མཁན་དབྱིན་ཇི་མི་གསུམ་སླེབས་པར་དྲིས་ལན་བཏབ། ཆོས་༡༨ ལ་སྔ་ཆོས་སུ་ལེའུ་བདུན་
པ་ཚེ་བློས་བཏང་གིས་ཡེངས་མེད་སྒོམ་པའི་མཛད་པའི་སྐྱོད་ཆ་དང་། དགོང་ཆོས་ལ་མི་ལའི་བླ་སྒྲུབ་ཀྱི་བདག་བསྐྱེད་སྒོམ་རིམ་ཁྲིད། ཆོས་༡༩ ལ་སྔ་ཆོས་ལ་གུང་ཐང་དུ་བུ་མོ་བདུན་གྱིས་མཇལ་བའི་
སྐོར་དང་། དགོང་ཆོས་ལ་སྲིང་མོ་པེ་ཏ་མས་བླ་མ་བ་རི་བ་མཇལ་བའི་སྐོར་བཅས་བཤད། བསམ་ཡས་གླིང་གི་རི་ཁྲོད་དུ་མཚམས་པ་དབྱིན་ཇི་ཞིག་ལ་འཕོ་བ་ཁྲིད། མཚམས་པ་གཉིས་འདུག་པ་དེ་

ཡིས་ཉམས་ལེན་གནད་ལ་འདྲིལ་བ་ལག་པོ་ཁྲིད་ཀྱི་འདུག་པས་རང་ཡང་སྤྲོ་བ་འཕེལ། གཞི་ནས་དབྱིན་ཧི་ཕལ་མོ་ཆེ་རིགས་ལམ་ལ་སློབ་གཉེར་བྱེད་མཁན་ཤ་སྟག་ཡིན་པས། ནང་དོན་རིག་པའི་སྐོར་ལའང་ཁ་ཡམ་ལྷ་བུ་མ་ཡིན་པ། གོ་བ་ལེན་རྒྱུ་ལ་མགོ་འཚོས་པ། རིག་པ་རྣོ་བ། གོ་དོན་གཏིང་ཕྱིན་པ། དྲི་བ་ལའང་དོན་དང་འབྲེལ་བའི་རྒྱུ་མཚན་ཡོད་པ་དང་། སྒོམ་པ་དངོས་གཞི་ལའང་། བསྒོམ་བྱའི་བསྐྱེད་རྫོགས་གང་ཡིན་པ། དེ་ཡི་རྒྱུ་ལ་ལྟོས་པའི་སྒྱུར་བ་དང་། འབྲས་བུ་འབྱིན་པ། ཉམས་ལེན་སྐབས་བརྩོན་འགྲུས་དང་། བཟོད་སྲན་ཆེ་བ་སོགས་ཀྱི་དཀའ་སྤྱད་འཁུར་དུ་ལེན་པས་ཉམས་རྟོགས་ནང་ནས་ཤར་བ་དང་། ཆོས་དང་བླ་མར་ཡིད་ཆེས་པའི་དད་པ་གང་གིས་བསྒྱུར་དུ་མི་བཏུབ་པ་སོགས་ལས། དེང་གི་དུས་ལ་དོན་གྱི་བསྟན་པ་ནི། གདོང་དམར་གྱི་ཡུལ་དུ་ཆེས་ཟབ་པ་འདུག་པའི་ངེས་ཤེས་བྱུང་བ་ནི་རང་གིས་དངོས་མཐོང་གི་ཕྱོགས་བསྡོམས་སུ་བཀོད་པའོ། །ཆོས་༢༠ སྤྱ་ཆོས་ལ་ཕྱི་ནང་གསང་བའི་རྫོང་བཅོ་བརྒྱད། ཡང་རྫོང་གཉིས། ཕྱག་ཆེན་བརྒྱད་སོགས་ཀྱི་སྐོར་དང་། དགོང་ཆོས་ལ་མགུར་འབུམ་དབུ་བཙུགས་ནས་ལེའུ་དང་པོ་བླ་མ་དྲན་དྲུག་གི་སྐོར། བི་ན་ཡ་ཀ་བཏུལ་བའི་སྐོར་བཅས་བཤད། མཚན་ཆོས་ལ་སློབ་མ་རྣམས་ཀྱི་རེ་བ་བཞིན་སྟོན་འགྲོའི་ཁྲིད་ཚུང་ཟབ་ཁྲིད།

༄༅། །འཇར་མ་ནི་རང་སློབ་ཐོམ་ཞེས་པར་ཤམ་ཐབས་ཤིག་སྤྲད་པས་དགའ་པོ་བྱུང་སོང་། ༧སྐྱབས་མགོན་སི་ཏུ་རིན་པོ་ཆེ་མཆོག་ལ་རང་ཉིད་འཚོ་ཁམས་བདེ་ལུགས་དང་། ཡོ་རོབ་(Europe)
དང་། ཨ་རི་སོགས་ལ་ཆོས་ཚོགས་མང་ཡང་ཆོས་ཀྱི་སློབ་སྟོན་བྱེད་མཁན་དཀོན་པའི་དཀའ་ངལ་དངོས་སུ་འཕྲད་ཀྱི་འདུག་པ་རྣམས་ལ་ཕན་ཏུ་རེ་བས་གར་འཁྱིད་ལ་འགྲོ་བཞིན་ཡོད་པས་སྐྱབས་མགོན་
མཆོག་ནས་ཀྱང་ཀར་བསྟན་ཆོས་ཕྱོགས་སུ་ཕུང་ཟད་ཕན་པའི་མཐུན་འགྱུར་ཐུགས་སྨོན་གནང་རོགས་ཞེས་ཞུས། ཆོས་༢༡ ལ་སྔ་ཆོས་ལ་ལིང་པ་བྲག་ཏུ་བྲག་སྲིན་མོ་བཏུལ་བའི་སྐོར་དང་། དགོང་
ཆོས་སུ་སྟག་ཕུག་སེང་གེ་རྫོང་དུ་མི་མ་ཡིན་རྣམས་དམ་ལ་བཏགས་པའི་སྐོར་བཅས་བཤད། ཆོས་༢༢ ལ་སྔ་ཆོས་སུ་མཁའ་འགྲོས་ལུང་བསྟན་པ་བཞིན་རས་ཆུང་པ་དང་མཇལ་བའི་སྐོར་དང་། དགོང་
ཆོས་ལ་རས་ཆུང་པ་རྒྱ་གར་ལ་ཕེབས་པའི་སྐོར་བཅས་བཤད། འདི་ནས་ལེའུ་གཉིས་པ་དབུ་བཙུགས། ཆོས་༢༣ ལ་སྔ་ཆོས་སུ་རས་པ་སངས་རྒྱས་སྐྱབས་དང་མཇལ་བའི་སྐོར་དང་། དགོང་ཆོས་ལ་
སྒྲོ་སྐྱོན་དང་མཇལ་ཞིང་། ཆོས་གསུངས་པའི་ཚུལ་བཤད། ཆོས་༢༤ ལ་སྔ་ཆོས་ལ་ཐུགས་སྲས་སེ་བན་རས་པ་དང་མཇལ་ཚུལ་དང་། ཕྱི་ཆོས་ལ་རྒྱལ་གྱི་ཤྲཱི་ལ་ཕེབས་ཚུལ་བཤད། སྐབས་འདིར་ཨ་

རིའི་ཕྱོགས། འབྲས་ལྗོངས། བལ་ཡུལ་སོགས་ཀྱི་གཞིས་སྡོད་རྣམས་ལ་བདེ་འཚམས་ཀྱི་གནས་འཕྲིན་བཏང་། ཚེས་༢༥ ལ་གུང་སེང་། ཚེས་༢༦ ལ་སྔ་ཚོགས་ལ་ཉ་མ་དཔལ་དར་འབུམ་ལ་མཇལ་ཚུལ་དང་། དགོང་ཚོགས་ལ་དེ་འཕྲོས་ནས་བཤད། དེ་དུས་སྔགས་མོ་ལུས་སྦྱིན་ཨར་ལས་བྱེད་བཞིན་པ་གང་ལེགས་ཡོང་མུས་སྐོར་འཁོད་པ་གཅེན་པོ་བཀྲ་ཤིས་རྒྱ་མཚོས་གནས་ཚུལ་འབྱོར་བྱུང་། ཚེས་༢༧ ལ་སྔ་དགོང་གཉིས་ཀ་ལ་རས་པ་ཞི་བ་འོད་དང་མཇལ་བའི་སྐོར། ཚེས་༢༨ ལ་གངས་ཏི་སེ་ལ་ན་རོ་བོན་ཆུང་དམ་ལ་བཞག་ནས་རྫུ་འཕྲུལ་བསྟན་པའི་སྐོར་སྔ་དགོང་གཉིས་ལ་བཤད། ཚེས་༢༩ ལ་སྔ་ཚོགས་ལ་སྙེ་ཤངས་ཀྱི་ཁྱི་ར་རས་པ་མཇལ་བའི་སྐོར་དང་། དགོང་མོ་བལ་ཡུལ་ཁོ་ཁུམ་རྒྱལ་པོས་གདན་འདྲེན་ཞུས་པའི་སྐོར་ནས་ཁྲིད། ཚེས་༣༠ སྔ་ཚོགས་ལ་ཚེ་རིང་མ་དམ་ལ་བཏགས་པའི་སྐོར་དང་། ཕྱི་དྲོ་དེའི་མཇུག་བཅས་བཤད། ཚེ་རིང་མའི་སྐོར་ལེའུ་གཅིག་ལས་མ་བཤད། ཚེས་༣༡ སྔ་ཚོགས་ལ་རས་པ་རྡོ་རྗེ་དབང་ཕྱུག་དང་མཇལ་བའི་སྐོར་དང་། དགོང་མོ་རྒྱ་གར་གྱི་དྷརྨ་བོ་དྷི་མཇལ་ཚུལ་བཤད། ༄ སྤྱི་ལོ་༡༩༨༠ ཟླ་བ་༢ ཚེས་༡ ལ་སྔ་ཚོགས་ལ་རས་ཆུང་པ་རྒྱ་གར་ལ་ཕེབས་ནས་ཏི་ཕུ་པ་གསང་སྔགས་ཀྱི་སྙོང་པོ་ལ་མཇལ་བའི་ཚུལ་དང་། དགོང་ཚོགས་ལ་རས་ཆུང་པ་ང་རྒྱལ་

༄༅། །བཅུག་པའི་ཕྱིར་གཡག་རྣའི་ནང་ཞུགས་ནས་རྫུ་འཕྲུལ་བསྟན་པའི་སྐོར་བཤད། ཚེས་༢ ལ་སྔ་ཆོས་ལ་རྒྱང་མ་བརྒྱ་བུ་བརྒྱར་སྤྲུལ་ནས་མཐུ་དང་ངན་སྔགས་ཀྱི་དཔེ་བུམ་ཡི་གེ་མེ་ལ་
བསྲེགས་པས་རས་ཆུང་པ་ལོག་ལྟ་སྐྱེས་པ་ལས་བཟློག་པའི་ཕྱིར་རྫུ་འཕྲུལ་བསྟན་པ་དང་། ཕྱི་ཆོས་ལ་རས་ཆུང་པ་འགྱོད་ནས་ལུས་མེད་མཁའ་འགྲོའི་སྐོར་གྱི་ཕྱག་དཔེ་ཐོབ་སྟེ། སྔར་བཞིན་སྒྲུབ་པའི་
དམ་བཅའ་བཞེས་པའི་སྐོར་བཅས་བཤད། ཚེས་༣ ལ་སྔ་ཆོས་ལ་དྭགས་པོའི་རྣམ་ཐར་ལས། དྭགས་པོ་ལུང་བསྟན་པའི་སྐོར་དང་། དགོང་ཆོས་ལ་མི་ལ་རས་པ་མཇལ་བའི་སྐོར་སོགས་ཁྲིད། ཚེས་༤
ལ་སྔ་ཆོས་ལ་དྭགས་པོ་རིན་པོ་ཆེས་རླུང་སེམས་དབྱེར་མེད་སྒོམ་པའི་སྐོར་དང་། ཕྱི་ཆོས་ལ་དྭགས་ལྷ་སྒམ་པོར་བྱོན་པའི་སྐོར་སོགས་བཤད། དགོང་མོའི་ཆུ་ཚོད་དགུ་པའི་ཐོག་ཨེ་ཊིན་བྷུ་ར་(Edinburgh)
ཞེས་པར་ཨ་རིའི་གཞུང་ཚབ་ཁང་ལ་བཅར། ཨ་རིར་འགྲོ་བསྐྱོད་ཆོག་མཆན་ཞུ་སྐབས་གདན་ཞུའི་ཡི་གེའི་ནང་གི་མིང་དང་། ལག་ཁྱེར་ནང་གི་མིང་མི་འདྲ་བས་དཀའ་ངོག་ཅུང་ཟད་བཤད་ཀྱང་ཐ་མ་
ལ་གང་ལེགས་བྱུང་། ལོན་ཊོན་(London)དུ་ཡོད་པའི་སློབ་མ་རྣམས་ལ་བོད་ཀྱི་ལོ་གསར་བཀྲ་ཤིས་བདེ་ལེགས་ཀྱི་ཡི་གེ་བཏང་། ཚེས་༥ ལ་སྔ་དགོང་གཉིས་ཀར་མི་ལ་རས་པ་དང་དམ་པ་སངས་

རྒྱས་མཇལ་བའི་སྐོར་ཁྲིད། ཆོས་༨ ལ་སྣ་དགོང་གཉིས་ཀར་མི་ལ་རས་པར་དུག་ཕུལ་བ་དགོས་དབང་གིས་བཞེས་པའི་སྐོར་དང་། དགོངས་པ་མྱ་ངན་ལས་འདས་པའི་སྐོར་བཅས་བཤད། ཆོས་༧ ལ་སྣ་ཚོས་ལ་རས་ཆུང་པ་དབུས་ནས་བྱོན་པའི་སྐོར་དང་། ཕྱི་ཚོས་ལ་གདུང་དང་རིང་བསྲེལ་འཕྲུངས་པའི་སྐོར་བཅས་བཤད་དེ་རྣམ་ཐར་ལེགས་པར་གྲུབ་པོ། །ཆོས་༨ ལ་བསམ་ཡས་གླིང་ནས་ཐོན་ཏེ་གནམ་གྲུ་བརྒྱུད་དེ་ཨ་རི་ནེའུ་ཡོག་ཀེ་ན་ཌའི་གནམ་ཐང་ལ་ཨ་རིའི་ཆུ་ཚོད་གསུམ་ཐོག་འབྱོར། དེ་ནས་ཀརྨ་ཐེག་གསུམ་ཆོས་གླིང་བར་དུ་ཆུ་ཚོད་གསུམ་འགོར་བས་ས་སྲིབ་པ་ཙམ་ལ་འབྱོར། གནམ་ཐང་དུ་སྤྲུལ་སྐུ་འབར་རྡོར། མཁན་པོ་ཀར་མཐར། བླ་མ་གང་གྱཱ། འཛམ་གྲགས་བཅས་བསུ་བར་ཐེབས་འདུག །འདི་ཉིན་གནམ་ཐོག་ལ་ཆུ་ཚོད་བཅུ་བཞི་རྒྱ་འགྲུལ་བྱས་འདུག །ཆོས་༩ ལ་ཀརྨ་ཐེག་གསུམ་ཆོས་གླིང་གི་ཚོས་ཚོགས་ཁང་པ་གསར་དུ་གཟིགས་པར་ལྷ་བར་ཕྱིན་པས་ཁོང་རྣམས་ཀྱིས་བསྟན་དོན་དང་རྒྱལ་དབང་མཆོག་གི་ཞབས་ཞུས་ཕུན་སུམ་ཚོགས་པ་བྱུང་འདུག་སྙམ། ངལ་གསོ་བརྒྱབ། ཆོས་༡༠ ལ་ཀརྨ་ཐེག་གསུམ་ཆོས་གླིང་ཞེས་པའི་མཚན་བྱང་བྲིས། གཞན་དལ་སྡོད། ཆོས་༡༡ ལ་མཁན་པོ་ཀར་མཐར་གྱི་སློབ་མ་རྒྱ་མིའི་བུ་མོ་ཞིག་ཚེ་ལས་འདས་པའི་ཆེད་དུ་འོད་དཔག་གི་

༄༅། །བྱང་ཆོག་དང་། སྨོན་ལམ་བཅས་བྱས། ཚེས་༡༢ ལ་ཨ་རིའི་མངའ་སྡེ་སན་ཕ་རན་སི་སི་ཀོ་(San Francisco)ནས་བླ་མ་བློ་གྲོས་དང་། ཧ་ཝཱ་ཡི་(Hawaii)ནས་བླ་མ་རིན་ཆེན་ཁོང་གཉིས་ང་རང་ངོས་འཕྲད་ཆེད་དུ་ཕེབས་བྱུང་། ཚེས་༡༣ ལ་ང་རང་དང་། བླ་མ་གསར་འཛོམས་སོགས་ནས་མགོན་པོའི་མཚལ་མ་ཞིག་གསུངས་མཐར། ༧རྒྱལ་བའི་དབང་པོའི་ཞབས་བརྟན་གསར་པ་སྐྱབས་མགོན་བདག་ཁྲི་ཆེན་པོ་མཆོག་དང་། ཡབ་སྲས་རྣམ་པ་བཞི་སོ་སོ་ནས་གསུངས་པའི་ཕྱག་དཔེ་འགྱེད་བྱུང་བས་གསོལ་འདེབས་བདེན་སྐུལ་གང་ཤེས་བྱས། ཊོ་རོན་ཊོ་(Toronto)ནས་བླ་མ་བྱམས་པ་ཞེས་པ་སྐུ་ཤ་རྒྱགས་པ་ཞིག་ཕེབས་བྱུང་བས་སྤྱིར་བཏང་ཆོས་ཚོགས་ཁག་གི་གནས་སྟངས་སྐོར་འདྲ་གསུངས། ཚེས་༡༤ འདི་ཉིན་ང་རང་དང་། བླ་མ་རྣམས་ལྷན་འཛོམས་ཀྱིས་མགོན་པོའི་གསོལ་བསྐང་རྒྱས་པ་བཏང་། བླ་མ་རིན་ཆེན་དང་། བླ་མ་བློ་གྲོས་གཉིས་ནས་༧རྒྱལ་དབང་མཆོག་གི་༧ཞབས་བརྟན་ཆེད་དུ་སྐུ་འགྱེད་ཨ་སྐོར་ལྔ་རེ་གནང་སོང་། ཚེས་༡༥ ལ་དགུ་གསོལ་རྒྱས་པ་གྲུབ། དགོང་མོར་སློབ་མ་ཚོ་ལ་མགོན་པོའི་ལོ་རྒྱུས་བཤད། ཚེས་༡༨ ལ་སྔ་དྲོ་བསང་མཆོད་བདུད་རྩི་སྦྱིན་ཕུང་བཏང་། ཕྱི་དྲོ་དྲི་བ་དྲིས་ལན་བྱས། སྐད་སྒྱུར་རྒྱལ་རིང་པ་དཔལ་འབྱོར་ཟེར་གྱི་འདུག ༔ །

ཆོས་༡༧ ཐོད་ལྷུགས་ཕོ་སྤྲེའུའི་ལོ་གནམ་ལོ་གསར་དུ་བཞད་པ་ལ་བཀྲ་ཤིས་བདེ་ལེགས་ཕྱོགས་ཀུན་ཏུ་ཁྱབ་གྱུར་ཅིག །ཅེས་སྨོན་པའོ། །དེ་ལ་མགོ་མཁྱེན་བརྩེ་རིན་པོ་ཆེ་ནས་གསུང་བྲིས་ཚོགས་བཅད་མ་དང་། བཀྲ་ཤིས་བདེ་ལེགས་བསྐུལ་བྱུང་། ཆོས་ཚོགས་ནས་ལོ་གསར་མཛད་སྒོ་གནང་སོང་། ཆོས་༡༨ ལ་འབྲས་ལྗོངས་བླ་མ་བློ་གྲོས་སྨྱུང་གནས་ཆེད་ལོག་ཕེབས། ཁོང་ལ་སྨན་རག་ཐོད་པ་ཆ་གཅིག་ཕུལ་བས་ཐུགས་མཁོ་ཡོད་པས་ཐུགས་རྗེ་ཆེ་ཞེས་གསུངས། དགོང་མོ་རྒྱ་མིའི་བུ་མོ་ཤི་བ་དེའི་དོན་དུ་ང་ཚོ་ཐུན་མོང་གིས་སྨོན་ལམ་བཏབ། ཆོས་༡༩ ལ་སྐྱབས་མགོན་ཡིད་བཞིན་ནོར་བུ་ཆེན་པོ་མཆོག་གི་ཞབས་བརྟན་ཆེད་སྒྲོལ་དཀར་ཚེ་སྒྲུབ་ཀྱི་ཚོགས་ལ་ཕྱིན། འདུས་པ་རྣམས་ལ་སྐུ་འཕྲེད་ཨ་སྒོར་བཅུ་རེ་ཕུལ། ང་རང་གིས་དོགས་གནས་མ་ཆོད་པ་ཞིག་སྐྱབས་རྗེ་མཁྱེན་བརྩེ་རིན་པོ་ཆེར་བཀའ་འདྲི་ཞུས་པའི་བཀའ་ལན་གནང་བ་ནི། འཕགས་པ་བཅུ་གཅིག་ཞལ་གྱི་པོ་བསྟོད་ཀྱི་འགྲེལ་པ་ཟུར་མང་མཁན་པོ་པདྨ་རྣམ་རྒྱལ་གྱིས་མཛད་པ་ཞིག་ཡོད་ཅེས་བན་ཆེན་མཁན་པོ་ཡག་དགས་གསུངས། གཞན་ཞུ་རྒྱུ་མེད་ཞུ། ཞི་བའི་རྒྱན་ཆས་ནི། སྐུ་ཡི་སྟོད་གཡོགས་དར་དཀར་དང་། །གསུང་གི་ཆོས་གོས་ལེ་བརྒྱན་དམར། །ཐུགས་ཀྱི་སྙིང་ལྤིར་མཐིང་འོད་ཅན། །ཡོན་ཏན་སྐུ་རིག་གསེར་

༄༅། །ཁྲི་མདོག །ཕྲིན་ལས་གསང་གོས་མཐུད་མདངས། །ཞེས་གསུངས་པ་ཞིག་ལས་གཞན་མཇལ་མ་མྱོང་ཞེས་ཕེབས་སོ། །ཆོས་༢༠ ལ་ཉིན་གུང་ཡོལ་ནས་གྲྭ་པ་རྣམས་དང་མཉམ་དུ་ཞེའུ་
ཡོག་ཏུ་ཕྱིན། ཐེག་གསུམ་ཆོས་གླིང་དུ་འགྱོར། དགོང་མོ་ཇ་སྟོན་དུ་འཛོམས་པའི་སར་ཏྲམ་ཏྲ་ཏུའི་ལས་བྱེད་པ་རྣམས་ཀྱང་ཕེབས། དྭང་པའི་སྐུ་ཚབ་ལ་ཨ་ལི་སི་པི་ཏིས་ཞེས་པ་དང་། དེའི་སྐུ་ཟླ་རི་ཙར་
ཊི་(Richard)ཞེས་པ་དང་། ཧེམ་ཕྲེམ་ཐྨར་ཀྱི་ཞེས་པ་དང་། རྡོ་རྗེའི་བཀའ་སྲུང་ར་པལ་ཞེས་པ་བཅས་ཕེབས་ཤིང་། ཐུན་མོང་གིས་འཚམས་འདྲི་དང་བཀྲ་ཤིས་བདེ་ལེགས་གསུངས། ཆོས་༢༡ ལ་མིག་
གི་ལྷ་རྗེ་བསྟེན་པར་སོང་། བརྟག་དཔྱད་ཡག་པོ་བྱུང་། དགོང་མོ་ཏྲམ་ཏྲ་ཏུའི་ཆོས་ཚོགས་སུ་ཇ་སྟོན་ཆེད་བཅར། མི་མང་པོ་འཛོམས། མཁན་པོ་ཀར་མཐར་ནས་རང་གི་ལོ་རྒྱུས་ངོ་སྤྲོད་གནང་སོང་། རང་
གིས་མོས་གུས་གཤའ་མ་སྐྱེ་དགོས་པའི་སྐོར་རྒྱུས་ཙམ་ཞིག་སྤྲོས་པ་ཡིན། དེ་རྗེས་བདེ་གཞུང་རིན་པོ་ཆེའི་སྐུ་མདུན་བཅར། ཆུ་བཞི་སྒང་དྲུག་གི་སྐོར་བཀའ་འདྲི་ཞུས་ཀྱང་ཧ་ཙང་གསལ་པོ་གང་ཡང་
མ་བྱུང་། ཆོས་༢༢ ལ་ཀརྨ་ཐེག་གསུམ་ཆོས་གླིང་ཆོས་ཚོགས་ལ་ཕྱིན། རྡོར་སེམས་ཀྱི་དབང་བྱུས། སྐབས་བཞིའི་སྒོ་ནས་སྡིག་པ་བཤགས་ཚུལ་ཅུང་ཟད་བཤད། སྐད་སྒྱུར་བསོད་རྒྱལ་རིན་པོ་ཆེ་ཡིན།

སངས་རྒྱས་མཁའ་འགྲོ་ཞེས་པ་སོགས་སློབ་མ་ཁ་ཤས་ཐུག །ཚེས་༢༣ གུང་སེང་ཡིན། ངལ་གསོ་བྱས། ཚེས་༢༩ ལ་ཀརྨ་ཐེག་གསུམ་ཆོས་གླིང་གི་ཆོས་ཚོགས་ལ་སྡེ་དྲུ་རྡོ་རྗེ་འཆང་སོགས་ཀྱི་ལོ་རྒྱུས་
དང་། ཕྱི་དྲུ་སྔོན་འགྲོ་དང་། བློ་ལྡོག་བཞི་སོགས་བཤད། ཚེས་༢༥ ལ་ཀརྨ་ཐེག་གསུམ་ཆོས་གླིང་གི་ཆོས་ཚོགས་ལ་སྡེ་དྲུ་ལ་ཡིངས་མེད་སྒོམ་གྱི་དངོས་གཞི་སོགས་དང་། ཕྱི་ཆོས་ལ་ལྷག་མཐོང་དང་
ས་ལམ་གཉིས་བསྡུས་ནས་ཁྲིད། སྐད་སྒྱུར་བསོད་རྒྱལ་རིན་པོ་ཆེས་གནང་། དེ་ནས་སྙིང་མའི་ཆོས་ཚོགས་སུ་སྐྱབས་རྗེ་བདུད་འཇོམས་རིན་པོ་ཆེ་མཇལ། ཁོང་གི་དྲུང་ནས་བདུད་འཇོམས་རྒྱལ་རབས་
གཡར་པོ་ཞུས། དེའི་ནང་ཕྱིས་ཀྱི་རྒྱལ་རབས་ཞལ་གསལ་ཁ་ཤས་འདུག་པར་ཞིབ་ཏུ་བལྟས། ཧྲམ་ཧྲ་ཏུའི་དབུ་འཛིན་སྐུ་ཚབ་ཨ་ལེ་སི་ཧ། སི་པི་སི་རིས་ཞེས་པ་དང་། དེའི་ཁྲོ་ག་རི་ཙར་ཊེ་གཉིས་ཀ་
ནས་ངོས་ལེན་གང་གཟབ་གནང་བྱུང་། ཚེས་༢༨ ལ་ཆོས་ཚོགས་ཀྱི་ཁང་པ་ལྟ་བར་ཕྱིན། དེ་རྗེས་ཀེ་ན་ཊའི་གནམ་ཐང་ལ་སོང་ནས་ཨ་རིའི་གནམ་གྲུ་བརྒྱད་ཆུ་ཚོད་བརྒྱད་ཙམ་རྗེས་ལ་ཀ་ལི་ཕོར་ནི་ཡ་
(California)སེན་ཊེ་ཨི་གྷོ་(San Diego)ཞེས་པར་འབྱོར། གནམ་ཐང་དུ་བླ་མ་གང་གཱ་དང་། ཧྲར་ཧྲ་པེ་ཀྱི་སོགས་བསུ་བར་ཕེབས་འདུག །དེ་ནས་བླ་མ་གང་གཱའི་བཞུགས་གནས་ཀརྨ་ཐེག་གསུམ་ཆོས་

༄༅། །གླིང་ཆོས་ཚོགས་ལ་ཕྱིན་ནས་སྐྱིད་པོ་བྱུང་། ཇེ་ཞིན་ཨི་སི་གྲོན་ཞེས་པ་དང་། ཨེ་རི་ཀ་ཀེ་སི་(Erica Casey)ཞེས་པ་གཉིས་ཆོས་ཚོགས་ཀྱི་འགོ་འཛིན་ཡིན་འདུག །ཚེས་༢༧ ལ་སྔ་དྲོ་ཆུ་ཚོད་དགུ་ཐོག་གསར་འགྱུར་ཁང་པ་ཞིག་ཏུ་ཕྱིན། པར་བརྒྱབ། གསར་འགྱུར་ཐོག་ཡོངས་ལ་ཁྱབ་བསྒྲགས་ཀྱང་བྱས་སོང་། ཕྱི་དྲོ་ཊེལ་མར་(Del Mar)ཞེས་པའི་གྲོང་ཁྱེར་ནང་ཡོད་དེབ་ཚོང་ཁང་ཞིག་ཏུ་མི་མང་འདུ་འཛོམས་སར་ཉོན་མོངས་པ་སྤང་དགོས་པའི་སྐོར་གྱི་ཆོས་བཤད། ཚེས་༢༨ ལ་སྔ་དྲོ་ཊེལ་མར་མཐོ་རིམ་སློབ་གྲྭར་སློབ་ཕྲུག་མང་པོ་ཞིག་ཆོས་ཉན་གྱི་འདུག་པར་ནང་པའི་ཆོས་ཀྱི་སྐོར་ཐུང་ཟད་བཤད། ཐལ་ཆེ་བ་བྱིས་པ་ལོ་ཆུང་ཤ་སྟག་འདུག །དགོང་མོ་ཆུ་ཚོད་བཞི་པར་སེན་ཊི་ཨེ་གྷོ་ལ་ཡོད་པའི་མངའ་སྡེའི་མཐོ་རིམ་སློབ་གྲྭ་(U.C.S.D.)ཞེས་པར་སྟོང་ཉིད་དང་བདག་མེད་ཀྱི་དོན་ནས་བརྩམས་ཏེ། རིགས་ལམ་སྐོར་ཐུང་ཟད་བཤད། ཆོས་ཞུ་མཁན་མི་གྲངས་སུམ་ཅུ་ལྷག་འདུག །ཚེས་༢༩ ལ་སྤྱན་གཟིགས་གླིང་ཁར་ཕྱིན་ནས་ལྟད་མོ་བལྟས། སེའི་ལའི་ཡན་(sea lion)ཞེས་པ་རིགས་མི་འདྲ་བ་འདུག །ཁོ་སྐབས་རེ་སྐམ་ལ་གནས་པ་དང་། སྐབས་རེ་ཆུ་ལ་གནས་འགྲོ་བ་མདོ་ལས་བསྟན་པ་ཆུ་སྲིན་བྱིས་པ་གསོད་ཅེས་པ་དེ་ཡིན་ནམ་སྙམ། ཟླ་བ་གཅིག་གི་ནང་ནས་རྒྱ་མཚོ་ཤིན་ཏུ་ཁ་བྲི་

བའི་སྐབས་ཡིན་ཞེས་མཚོ་ཁར་བལྟ་བར་ཕྱིན། དགོང་མོ་ཆུ་ཚོད་བདུན་དང་སྐར་མ་སུམ་ཅུ་ལ་མི་ལའི་རྣམ་ཐར་ཅུང་ཟད་བཤད། འདྲ་པར་མང་པོ་བརྒྱབ་སོང་། ༈ སྤྱི་ལོ་༡༩༩༠ ཟླ་བ་༣ ཚེས་༡ ལ་ཧྥལ་བྷྲུ་རུག་(Fallbrook)ཞེས་པར་འབྱོར་ནས་ཆོས་ཞུ་བ་རྣམས་ལ་གཉེན་པོ་སྟོབས་བཞིའི་སྒོ་ནས་ཆོས་བཤད། དེར་སྡོད་ཁང་པི་ཀྲར་(Peter)ཞེས་པའི་ཁང་པ་ཡིན། ཁོ་རང་རྒྱ་གར་ལ་ཡུན་རིང་བསྡད་པ་དང་། ཕྱིས་སུ་ཨོ་ལིའི་སློབ་མ་ཡིན་འདུག །ཕྱི་ཆོས་ལ་མི་དྲུག་སྐོར་ལ་སྐྱབས་སྡོམ་འབོག་པ་དང་། མི་དམངས་ལ་རྡོར་སེམས་ཀྱི་དབང་དང་། འདི་ཉིན་རྗེ་བཙུན་མི་ལའི་དུས་ཆེན་ཁེལ་བས་མི་ལའི་བླ་སྒྲུབ་བཏོན་པ་ཡིན། ཚེས་༢ ལ་རང་གི་ཁ་འདོན་ཚར་ནས་སོས་དལ་བྱས། ཚེས་༣ ལ་ཆུ་ཚོད་བཅུ་གཅིག་ཐོག་ཆོས་ཚོགས་ལ་ནང་པ་ཡིན་མིན་གྱི་མི་གྲངས་བཅོ་ལྔ་སྐོར་བྱུང་བས་དེ་རྣམས་ལ། སྡིག་པ་ཅི་ཡང་མི་བྱ་ཞིང་། །ཞེས་པའི་སྐོར་བཤད་ནས་སེན་ཊི་ཨེ་གོ་(San Diego)ཞེས་པའི་ཆོས་ཚོགས་ནས་ཐོན་ཏེ། ཨི་ཊི་ཐལ་ཊི་ཞེས་པ་རི་ཡི་རྩེ་མོ་ཞིག་ཏུ་ཆོས་ཚོགས་ཆུང་ངུ་ཞིག་ཡོད་པ་དེར་སླེབས། སྐད་སྒྱུར་ཆོས་སྐྱོང་དཔལ་ལྡན། ཁོ་རང་སྡོད་གནས་ལ་ལོག་པར་ལམ་གྲོན་སྤྲད་པ་ཡིན། སེན་ཊི་ཨེ་གོ་ཆོས་ཚོགས་ལ་རང་གིས་མི་ལ་རས་པའི་སྐུ་ཞིག་ཕུལ། ཚེས་༤ ལ་སྡུ་དྲེ་སོས་དལ་དང་།

༄༅། །དགོང་དྲོ་ཆུ་ཚོད་གཉིས་པའི་ཐོག་སེན་ཊེ་ཨི་གྷོ་ནས་མི་ཁ་ཤས་དང་ཡུལ་མི་འགའ་བཅས་བྱུང་བ་རྣམས་ལ་ཏཻ་ལོ་དང་། ནཱ་རོ་པ་དང་། མར་པ་ལོ་ཙྪ་བ་བཅས་ཀྱི་སྐོར་བཤད། དགོང་མོ་ཆུ་ཚོད་བརྒྱད་པའི་ཐོག་སྤྱན་རས་གཟིགས་ཀྱི་སྒོམ་བཟླས་སྐོར་དོན་རྣམ་པ་དྲུག་གི་བཤད་ཁྲིད་དང་། མ་ཎི་བཟླས་པ་བཅས་ཆུ་ཚོད་བཅུ་ཐོག་གྲོལ། རི་བལྟས་ལ་ཕྱིན་པས་བྲག་སྐད་གྲགས་ཅན་ལི་ལིའི་(Lily)ཞེས་པའི་རྫར་ཕྱིན། དེའི་རྒྱབ་ངོས་རི་ཡོད་པ་ལ་(Taqaniz)ཞེས་པར་སྔོན་མི་རིགས་དམར་པོ་ཉམས་ལེན་པ་གྲགས་ཅན་ཞིག་བསྡད་པ་དེའི་མིང་ཡིན་ཞེས་ཟེར། ཚེས་༥ ལ་ཨའི་ཊེ་ཝལ་ཊེ་(Idyllwild)ཚོས་ཚོགས་ལ་སྡོད་གནས་ལེན་ཊ་ཞེས་པའི་ནང་ལ་ཡིན། ཁོང་ལ་རྡོ་རྗེ་འཆང་ཐུང་གི་དེབ་ཞིག་དང་། སྔོན་པའི་སྣང་བརྙན་ཆུང་ངུ་ཞིག་བཅས་སྤྲད་པ་ཡིན། ཆུ་ཚོད་བརྒྱད་པར་སློབ་མ་ཁེམ་ཞེས་པའི་མོ་ཊའི་ནང་འོང་ནས་ཆུ་ཚོད་བཅུ་གཉིས་ཐོག་ལོ་སི་ཨེན་ཇི་ལེ་སི་(Los Angeles)ཞེས་པར་སླེབས། གཟའ་སྐར་སོགས་ལྟད་མོ་བལྟ་བའི་ཁང་པ་ཞིག་ཏུ་ལྟད་མོ་ལ་ཕྱིན། ཚེས་༦ ལ་དགའ་ལྡན་པའི་ཆོས་ཚོགས་དབུ་འཛིན་དགེ་བཤེས་རྒྱལ་མཚན་རྫར་ཕྱིན། དགོང་མོ་ཆོས་ཚོགས་ཀྱི་མི་རྣམས་ལ་སྐྱེ་བ་སྔ་ཕྱི་ཡོད་མེད་སྐོར་རིགས་པས་གྲུབ་ཚུལ་བཤད། ཚེས་༧ ལ་ཆོས་ཚོགས་ཀྱི་མི་རྣམས་དང་

རེ་རེ་བཞིན་ནས་ཐུག །དགོང་མོ་ཆུ་ཚོད་གཉིས་ཐོག་གྲོང་ཁྱེར་གྱི་སེན་ཅུ་རི་སི་ཀྲི་(Century City)ཞེས་པར་ཕྱིན། དེ་ནས་ཆུ་ཚོད་བཞི་པའི་ཐོག་རང་སློབ་ལོ་ན་ཟེར་བའི་ནང་ལ་ཕྱིན། ཚེས་༢ འདི་ཉིན་སྔ་དྲོ་ཁང་བདག་མིས་ཤེལ་(Michele)ཞེས་པ་དང་། སློབ་ཀྱི་གྲོགས་མོ་རོ་སི་མ་རི་(Rosemary)ཞེས་པ་དང་། ཧི་ལིང་སེནྟར་(Healing Center)གཙོ་འཛིན་རོ་སི་ལིན་(Roselynn)ཞེས་པ་སོགས་འབྲེལ་ཡོད་རྣམས་དང་ངོས་འཕྲད་ཐོག་ཆུ་ཚོད་བཅུ་གཉིས་སྐོར་ལ་ཊི་སི་ནི་འི་ས་ཆ་(Disney Land)ཞེས་ལྟད་མོ་ཁང་བརྩུས་མ་བཟོས་པ་དེར་ཕྱིན་ནས་གཟའ་མིག་དམར་ལ་འགྲོ་བའི་ཉམས་སྣང་། གསོན་འདྲེ་དང་། གཤིན་འདྲེ་རྣམས་དུར་ས་ནས་ཐོན་ཚུལ། རང་དང་ལྷན་དུ་འདྲེ་སླེབས་པ། མཚོ་གླིང་དུ་སྦོན་དུས་དམག་དང་། ཁྲིམས་མེད་བྱུས་ཚུལ་སོགས་ཀྱི་བཀོད་པ། ཨཕ་རི་ཀའི་(Africa)ཡུལ་གྱི་སྣང་བ། ནགས་ཚལ་དུ་གཅན་གཟན། ཆུ་གནས། མཐའ་འཁོབ་ཀྱི་མི་བཅས་ཀྱི་བཀོད་པ། གངས་རིར་ཡེ་ཀྲི་(Yeti)ཞེས་པའི་སེམས་ཅན་དང་ཕྲད་ཚུལ་ཤིན་ཏུ་སྐྲངས་སྐྲག་ཅན། ཟླ་བའི་སྟེང་དུ་འགྲོ་བའི་ཉམས་སྣང་། མོ་ཊྲ་རང་གིས་བཏང་ནས་དཔལ་པོའི་ཐོག་ནས་ཡུལ་བཀོད་ལྟ་བ། རོ་ཀེ་ཊེ་(Rocket)ཐོག་འགྲོ་བ་བཅས་བལྟས་ནས་ས་རུབ་སོང་། ཚེས་༣ ལ་ལོ་ན་ནས་སྐྱེལ་མ་བཅས་མཚོ་འགྲམ་གྱི་ལམ་བརྒྱུད་

༧༩། ། འོང་ཡང་སྔར་ཆར་པ་ཤུགས་ཆེར་བབས་རྐྱེན་ལམ་ཆད་ནས་འགྲོ་ས་མེད་སྐབས་རི་རྩེ་བརྒྱུད་ཕྱིན་པས་བྲག་རི་ཤིན་ཏུ་མཛེས་པོ་མང་པོ་འདུག །དེ་ནས་རིམ་པས་སནྟ་བྷར་བྷ་ར་(Santa Barbara)ཞེས་པའི་ཆོས་ཚོགས་ལ་འབྱོར། དེར་ཆོས་ཚོགས་ཀྱི་འགོ་ཁྲིད་ལྷ་བུ་ལོངས་སྤྱོད་ཆེན་པོ་ཡོད་པ་སྔར་རྒྱ་གར་བླ་མ་ཞིག་གི་སློབ་མ་བྱས་ནས་སླར་ནང་པར་ཞུགས་པ་ཁོ་རང་གི་མཚན་ལ་ཤེར་མན་(Sherman)དང་། བཟའ་ཟླ་ལ་ལིའི་སི་ཀྲར་(Lee Starr)ཞེས་པ་མ་རྒྱན་ཞིག་འདུག་པ་དེའི་ནང་བསྡད། ཆོས་ཚོགས་ཀྱི་འགོ་འཛིན་ཊེ་ནི་སི་(Denis)ཞེས་པ་ཞིག་འདུག །ཁོ་རང་སོ་བཟོ་མཁན་གྱི་ལྷ་རྗེ་རེད་འདུག །ཚེས་༡༠ ལ་ཆོས་ཚོགས་སུ་རྡོ་རྗེ་འཆང་ཐུང་མ་བཤད་ཅིང་དེའི་སྔོར་ཆོས་ཀྱི་ཆེ་བ་ལྷ་བུའང་བཤད། ཚེས་༡༡ ཉི་གནས་ཀྱི་སྒོམ་རིམ་སྔོར་ཞིབ་པར་བཤད། ཚེས་༡༢ ལ་གྲོང་ཁྱེར་དུ་མི་དམངས་ལ་ཆོས་བཤད་པར་ཕྱིན། དང་པོ་སྐད་སྒྱུར་ནས་ངོ་སྤྲོད་ཀྱང་བྱས་སོང་། ཚེས་༡༣ ལ་སྣེར་ནས་ངོས་རང་འཕུད་འདོད་ཡོད་པ་ཁ་ཤས་ཀྱི་རེ་བསྐངས་ཟིན་ནས་གནམ་གྲུ་བརྒྱུད་སན་ཧྥ་རན་སི་སི་ཀོ་ལ་འབྱོར། དེར་བླ་མ་བློ་གྲོས་ཀྱི་ཆོས་ཚོགས་མི་རྣམས་དང་། བྷར་བྷ་ར་སྤེ་ཊི་(Barbara Pettee)སོགས་བསུ་བར་བྱུང་ནས་པ་ལོ་ཨལ་ཊོ་(Palo Alto)ཞེས་པར་འབྱོར། དེ་བཞིན་ར་ཟླ་བུ་ཆོས་སྐྱོང་

ཡང་སླེབས་བྱུང་། ཧྲར་ཧྲ་ར་ནས་མི་རིགས་དམར་པོའི་སྐོར་ལ་སྐད་ཆ་མང་པོ་བྱུང་། ཚེས་༡༤ ལ་སྔ་དྲོ་སོས་དལ། ཉིན་གུང་རྒྱ་སྤྲུལ། མགོན་པོ་ཚེ་རིང་། ལྷགས་མདུད་སྤྲུལ་སྐུ་བཅས་དང་། བླ་མ་བློ་
གྲོས་བྱུང་། སྦྱིན་བདག་ནས་ཞལ་ལག་ཕུལ་སོང་། དགོང་མོ་ལ་ལས་འབྲས་སྐོར་དང་། སྐྱེ་བ་སྔ་ཕྱིའི་སྐོར་ལས་བརྩམས་ཏེ་ཆོས་བཤད་བྱས། ཚེས་༡༥ ལ་རྒྱུན་གྱི་བསགས་སྦྱོང་གྲུབ་ནས་ལོར་ན་པིན་ནེ་
(Lorna Pinney)ཞེས་པ་ནས་ཉམས་ལེན་ཆེད་རེས་མོས་བཞིན་འོད་དཔག་གི་དབང་བྱས་ཤིང་། དེའི་ཁྲིད་ཅུང་ཟད་ཅིག་ཀྱང་བཤད། མོ་རང་གི་རྩ་བའི་བླ་མ་གཉིས་པ་ཡིན་ཚུལ་བཤད་ཅིང་ཤིན་ཏུ་དགའ་
དད་བྱེད་ཀྱི་འདུག །དེ་རྗེས་ཆོས་ཚོགས་ལ་སྔོན་འགྲོ་དང་། སྐྱབས་འགྲོ། རྫོགས་སེམས་ཁྲིད་བཅས་བཤད། མཚན་ཆོས་ལ་མོས་གུས་གལ་ཆེ་ཚུལ་བཤད། ཚེས་༡༦ ལ་སྔ་དྲོར་ཇེ་ཧྥི་(Jeff)དང་། ཌོ་རི་སི་
(Doris)ཞེས་པ་གཉིས་ཀྱི་གཙོས་མི་དྲུག་ཙམ་ལ་དགེ་བསྙེན་གྱི་སྡོམ་པ་འབོགས། ཕྱི་ཆོས་ལ་སྔོན་འགྲོ། མཇལ་དང་། བླ་མའི་རྣལ་འབྱོར་སྐོར། མཚན་ཆོས་ལ་གྷིལ་ཌ་ཊའི་ལོར་(Gilda Taylor)ཞེས་པའི་
རེ་འདོད་བཞིན་མི་ལ་རས་པའི་དབང་བྱས། ཚེས་༡༧ ལ་སྔ་དྲོ་སན་ཀྲ་ཀ་རུ་ཟི་(Santa Cruz)ཞེས་པར་འབྱོར། གྲོང་གསེབ་ཁང་པ་ཆེན་པོ་ཞིག་གི་ནང་ལ་བསྡད། ཆོས་ཚོགས་ཀྱི་འགོ་བྱེད་ལོ་གཞོན་ཇོན་

༄༅། །ཀི་ཕར་ཞེས་པ་ཞིག་འདུག །དགོང་མོར་བླ་མ་ལ་མོས་གུས་དགོས་པའི་སྐོར་དང་། མཚན་ཆོས་ལ་མི་ལ་རས་པས་མཐུ་དང་སེར་བ་ཕབ། གཙང་རོང་གི་གནུབས་ཁུ་ལུང་གི་བླ་མ་རོང་སྟོན་ལྷ་དགའ་དང་མཇལ་ནས་གྲུབ་པ་མ་ཐོབ་པ། དེ་ནས་རྗེ་མར་པ་ལོ་ཙཱ་དང་མཇལ་བའི་ཚུལ་བཤད། ཆོས་༡༢ ལ་སྒྲུ་དྲོ་མི་ལ་རས་པའི་དབང་བྱུས། ཉིན་གུང་རྒྱ་མཚོའི་ཁར་ལྷོད་མོ་ལ་ཕྱིན་པས་མི་མང་པོས་མཚོ་ལ་རྐྱལ་ནས་ཐ་རླབས་བྱུང་བ་དང་། ཐ་རླབས་ཀྱི་སྟེང་དུ་ཡང་ནས་འགྲོ་བ་སོགས་ཆུ་རྩལ་རྣམས་སྟོན་གྱི་འདུག །བྲག་ཆུང་ཆུང་ཞིག་གི་རྩེ་ར་སེས་ལ་ཡན་ཞེས་པའི་སེམས་ཅན་དེ་རིགས་ཁྲུ་ཚོགས་འདུག་པར་རྒྱང་ཤེལ་ཐོག་བལྟས་པས་ཁ་ཤས་གཉིད་མཐུག་གིས་ནོན་པ་དང་། ཁ་ཅིག་འདོད་ཆགས་ཀྱིས་ཕན་ཚུན་དེད་པ་དང་། འགའ་ཞིག་ཞེ་སྡང་གིས་དེ་ལ་འཐབ་འཛིང་མང་པོ་བྱེད་ཀྱི་འདུག །མཚན་ཆོས་ལ་མི་ལ་རས་པས་ཐྲས་མཁར་བཞེངས་པའི་སྐོར་དང་། དཀའ་སྤྱད་སྙིང་རུས་སྐྱེད་པའི་སྐོར་བཤད། ཆོས་༡༩ ལ་སྔ་དྲོ་སྔོད་གནས་སུ་ངོས་འཕྲད་འདོད་པ་རྣམས་ཀྱི་རེ་སྐོང་དང་། དེ་ནས་ཆོས་ཚོགས་སུ་ཐོག་མར་སྨན་གྱི་ལོ་རྒྱུས་དང་འབྲེལ་བདེ་གཤེགས་སྨན་བླའི་གཏོར་དབང་དང་། ཕྱི་ཆོས་ལ་མི་ལའི་རྣམ་ཐར་ལས། བླ་མ་དྲན་དྲུག་གི་སྐོར་དང་། ཉ་མ་དཔལ་དར་འབུམ་གྱིས་ཞུས་

ལན་སྐོར་མགྲུར་དོན་ཙུང་ཟད་བཤད་རྗེས་སངས་རྒྱས་མཁའ་འགྲོ་བསྒྲུབ་བར་སློབས་པ་བཞིན་རྒྱེར་ཀེ་ལེའི་(Berkeley)ཞེས་པ་རྙིང་མའི་ཆོས་ཚོགས་ལ་ཕྱིན། མི་དམངས་རྣམས་ཀྱིས་བསྒྲུབ་གང་ལེགས་འདུག །ཚེས་༢༠ ལ་སྦྱ་དྲི་གཏོར་བཞེངས་སོགས་གྲ་སྒྲིག་བྱས་ནས་བདེ་མཆོག་སྤྲོན་འགྲོའི་སྐུ་གོན་དང་འབྲེལ་བྱང་ཆུབ་ཀྱི་སེམས་ངེས་པར་དགོས་པའི་སྐོར་དང་། དབང་གི་དམ་ཚིག་ལ་གནས་དགོས་ཚུལ་བཤད། དགོང་མོར་དངོས་གཞིའི་དབང་སྐབས་རིགས་ལྔ་སོ་སོའི་སྒོམ་རིམ་བཤད་ཅིང་གྲུབ་ནས་སྒོམ་ཐག་དང་། ཨང་རག་སོགས་འདུག་པ་རབ་གནས་བྱས། དགོང་མོར་ཆོས་ཚོགས་ལ་ཆོས་ལུགས་ལ་ཁྱད་པར་མེད་ཚུལ་དང་། དམིགས་བསལ་ཀར་རྙིང་ཁྱད་མེད་པའི་ལོ་རྒྱུས་ལས་བརྩམས་ཏེ། ཆོས་ཀྱི་སྙིང་པོ་སྒྲུབ་པ་ཉམས་ལེན་གང་གཟབ་དགོས་ཚུལ་བཤད། ཨ་མདོ་བླ་མ་མགོན་པོ་ཚེ་རིང་དང་འཕྲད་ནས་སྤྲོན་འགྲོའི་དཔེ་ཆ་གསར་བྲིས་ཤིག་གནང་བྱུང་། དེ་རྗེས་ཏུ་སྒྲུའི་བཙན་བྲོས་པ་ཌོཀྟར་ཨ་ཛ་རི་(Dr. Ajari)ཞེས་པ་ནས་མགྲོན་འབོད་བཞིན་རྒྱ་མིའི་ཟ་ཁང་ཞིག་ལ་ཕྱིན་ནས་སླར་ལྡོག །ཚེས་༢༡ ལ་སྦྱ་དྲི་བཀའ་བརྒྱུད་འགྲོ་དོན་ཀུན་ཁྱབ་ཆོས་ཚོགས་ནས་བསྒྲུ་མཁན་འབྱོར་བ་བཞིན་སན་ཧྥ་རན་སི་སི་ཀོ་(San Francisco)ལ་ཕྱིན། ཆོས་ཚོགས་ཀྱི་གཙོ་འཛིན་ལ་མའི་ཀལ་(Michael)

༄༅། །ཟེར་བ་ཞིག་འདུག །སློབས་གཏོང་ལ་ངོ་ཤེས་འགའ་ཤས་ནས་སྙེར་འཕྲད་འདོད་པ་བཞིན་རེ་བ་བསྐངས། དགོང་མོར་ལྷ་ཁང་དུ་ཐེག་པ་གསུམ་གྱི་སྐོར། ཉན་ཐོས་ཐེག་པར་ཉོན་མོངས་སྤོང་བའི་ལམ། གང་ཟག་གི་བདག་མེད་སྒོམ་པ་དང་། ཐེག་ཆེན་པས་ཉོན་མོངས་བསྒྱུར་བའི་ལམ། སྟོང་ཉིད་སྒོམ་དགོས་པ། གསང་སྔགས་པས་ཉོན་མོངས་ལམ་དུ་བྱེད་པའི་ཕྱིར། ཕྱག་ཆེན་གྱི་སྒོ་ནས་སེམས་ཀྱི་གནས་ལུགས་ཟབ་མོ་སྒོམ་དགོས་པའི་སྐོར་བཅས་བཤད། ཚེས་༢༢ ལ་སྦྲ་དྲོ་སྙེར་གྱི་ངོ་ཐུག་འདོད་མཁན་རྣམས་ལ་ངོས་འཕྲད་བྱས། དེ་འཕྲལ་གསེར་གྱི་སྒོ་ཆེན་ཞེས་པའི་ཟམ་པ་བརྒྱུད་མ་རིན་(Marin County)རྫོང་ཁོངས་གྲོང་གསེབ་ཆུང་ངུ་ཞིག་ཏུ་ཆོས་ཚོགས་ཡོད་འདུག་པར་ཕྱག་སྐོར་ཕྱིན་ཏེ་སྨོན་ལམ་བཏོན། ཚུར་ལོག་ནས་སྙེར་གྱི་ངོ་ཐུག་འདོད་མཁན་ཁ་ཤས་བྱུང་བ་དང་འཕྲད་ནས་དགོང་མོར་སྤྱན་རས་གཟིགས་ཕྱག་སྟོང་སྤྱན་སྟོང་སྐོར། ཕྱི་ལྟར་ན་བྱང་སེམས། ནང་ལྟར་ན་རྒྱལ་བ་ཐམས་ཅད་ཀྱི་སྙིང་རྗེའི་དབང་ཕྱུག་ཏུ་གྱུར་པའི་ཡབ། གསང་བ་ལྟར་ན་སངས་རྒྱས་ཀྱི་ཕྲིན་ལས་ཀྱི་རང་གཟུགས་ཕྱག་སྟོང་སྤྱན་སྟོང་། ཕྱག་མཚན་དྲུག་ཕར་ཕྱིན་དྲུག །ཐལ་སྦྱར་ཕར་ཕྱིན་བཅུ། ཞལ་བཅུ་གཅིག་ནི་ས་བཅུ་གཅིག །ཁྲོ་ཞལ་རྡོ་རྗེ་ལྟ་བུའི་ཏིང་ངེ་འཛིན། འོད་དཔག་ཆོས་སྐུ་ཡིན་པ་བཅས་

བཤད། སློབ་མ་རྒྱ་མི་ཞིག་ནས་མགྲོན་འབོད་བྱས་པ་བཞིན་ཟ་ཁང་ཆེན་པོ་ཞིག་ལ་ཕྱིན་ནས་ལོག །ཚེས་༢༣ ལ་སྔ་དྲོ་བླ་མ་གང་གཱ་དང་། བླ་མ་བློ་གྲོས་བཟང་ལ་ཕྱག་ཆེན་ཟླ་ཟེར་གྱི་ལུང་དང་། མི་ཁ་ཤས་སྐྱེར་ཐུག་འདོད་པ་ལྟར་ངོས་འཕྲད་བྱས། མཚན་ཆོས་ལ་ཚོགས་ཁང་ཆེན་པོའི་ནང་མི་དམངས་ལ་ཕྱག་ཆེན་སྐོར་ནས་བརྩམས་ཏེ། མཇལ་སྐབས་གླིང་བཞིའི་ཆགས་ཚུལ་གྱི་དོགས་གཅོད་སྐོར་དང་། ཁྲིད་པར་ཆོས་དེ་ཤར་ཕྱོགས་པའི་ཆེད་དུ་མ་ཡིན་པར་མི་རིགས་ཡོངས་ཀྱི་དོན་ཡིན་པ། དེ་ཡང་ཐབས་མཁས་དང་། གཡོ་སྒྱུའི་སྒོ་ནས་མ་ཡིན་པར་བདེན་པ་ཉག་གཅིག་དཔང་དུ་བཀོད་དགོས་ཚུལ་གང་ཞེས་བཤད། ཞི་གནས་ཀྱི་སྐབས་གནས་པ་ཆེ་འབྲིང་ཆུང་གསུམ། ཞུ་ཆུ་དང་། ཆུ་ཆེན་དང་། རྒྱ་མཚོའི་དཔེ་དང་སྦྱར་ཏེ་བཤད། ཚེས་༢༩ ལ་སྔ་དྲོ་ལྷ་ཁང་དུ་ཆོས་ཚོགས་ཀྱི་མི་རྣམས་ལ་མགོན་པོ་ཕྱག་དྲུག་པའི་གཏོར་དབང་དང་། ལོ་རྒྱུས་དབང་བཤད་ལྟར་ཙུང་ཟད་སྦྱོར། ཕྱི་ཆོས་ལ་མི་ལ་རས་པའི་དབང་བྱས། འདི་སྐབས་ནེའུ་མེག་སི་ཀོ་(New Mexico)ཡི་ཆོས་ཚོགས་མི་དང་། ཨོ་རི་གྷོན་(Oregon) ནས་ཡིན་པའི་མི་རྣམས་བྲེལ་བ་ཡོད་པས་དབང་བཤད་རྒྱས་པོ་མ་བྱས། དགོང་མོར་ཨུ་རུ་སུའི་མི་རིགས་བླ་མ་ཊར་ཨ་ཛྷ་རི་དང་འཕྲོས་མོལ་ལ་ངོ་བསྟོད་ཅི་ཤེས་བྱས། ཚེས་༢༥ འདི་ཉིན་ཧ་ཡཊ་(Hyatt)

༄༅། །ཞེས་པའི་ཟ་ཁང་ཆེན་པོ་ཞིག་ཏུ་ཕྱིན། དེར་ཐོག་བརྩེགས་དགུ་ཙམ་གྱི་སྟེང་དུ་ཟ་ཁང་འཁོར་ནས་འགྲོ་བ་ཞིག་འདུག་པས་གྲོང་ཁྱེར་དང་། ཟམ་པ་ཆེན་པོ་རྣམས་མཐོང་གི་འདུག །དེ་རྗེས་ཐད་འཕྱུར་གནམ་གྲུ་ལ་འགྲོ་རྒྱུ་བྱུས་ཀྱང་དེ་སྐབས་མི་འདུག །ལོ་དགུ་བཅུ་གོ་དྲུག་ཙམ་ཕྱིན་པའི་གྲུ་གཟིངས་རྙིང་པ་ཞིག་འདུག་པར་བལྟ་བར་ཕྱིན། ནང་དུ་གནའ་རབས་ཀྱི་མིས་བཟོས་པའི་ལྷིད་ཚད་ཆེན་པོའི་ཅ་ལག་མང་པོ་དང་། ཐབ་ཚང་ལ་ཟངས་ཀྱི་སྣོད་མང་པོ་འདུག །དགོང་མོར་ཨོག་ལན་ཊེ་(Oakland)ཞེས་པར་དཔལ་ས་སྐྱའི་ཆོས་ཚོགས་ཞེ་ལྷུ་ཆོས་སྡེར་བཅར་ནས་ཐར་རྩེ་མཁན་པོ་དང་། གཡུ་ཐོག་གི་སྲས་ཟེར་བ་ཞིག་དང་མཇལ་འཕྲད་བྱུང་སྟེ། ས་གནས་དྲོ་གྲང་དང་། ས་བབས་ལེགས་ཉེས་སོགས་ཀྱི་སྤྱི་མོལ་འགའ་བྱུང་། དེ་ནས་ཆོས་དོན་ལ་ནང་པ་སྤྱི་དང་བྱེ་བྲག་གི་ཆོས་ལུགས་ཡིན་ནོ་ཅོག་ངོ་བོ་གཅིག་དང་། མཐར་འབྲས་བབས་སོ་གཉིས་པ་ཞིག་མེད་པས་ཕྱོགས་རིས་རྩ་བ་ནས་མི་ཉན་པ་དང་། ཉམས་སུ་བཞེས་པའི་སྐབས་རང་རང་ཆོས་ལུགས་ཀྱི་ཁྱད་ཆོས་ཡོད་པ་ཟིན་དགོས་པའི་སྐོར་དང་། བཀའ་བརྒྱུད་ཆེ་བཞི་ཆུང་བརྒྱད་ཀྱི་བྱུང་ཚུལ་མདོར་བསྡུས་ནས་ཡེལ་པ་བཀའ་བརྒྱུད་ལས་འཕྲོས་ཏེ་གླིང་གི་ལོ་རྒྱུས་ཙུང་ཟད་བཙས་བཤད་པ་ཡིན། ཏྲམ་ཊེན་གྱི་ཆུང་མ་སུས་ཟིན་ཞེས་

པ་སླེབས་བྱུང་། ཚེས་༢༨ ལ་སྤྱི་དྲོ་ཆུ་ཚོད་ལྔ་པ་ལ་ཝོར་ལི་ཊི་ཨེ་ཡར་ལའི་ནི་སི་(World Airlines)ཞེས་པའི་གནམ་གྲུ་བརྒྱུད་ཡོང་ནས་ལོ་སི་ཨེན་ཇི་ལེ་སི་(Los Angeles)ལ་འགྱོར་ནས་བསྡད། ལམ་བར་དུ་ཞིང་ག་ཤིན་ཏུ་རྒྱ་ཆེ་དང་། ཁ་བ་བབས་པ་མཐོང་། དེ་ནས་ཆུ་ཚོད་གསུམ་པའི་ཐོག་གོང་གསལ་ལས་ཁྲུངས་ཀྱི་གནམ་གྲུ་བརྒྱུད་ནས་ཧོ་ནོ་ལུ་ལུ་(Honolulu)ཞེས་པ་ཧ་ཝ་ཡི་གྲོང་ཁྱེར་གཙོ་བོ་ལ་སླེབས། གནམ་ཐང་དུ་བླ་མ་རིན་ཆེན་སོགས་ཆེད་བསུར་འབྱོར། ལམ་བར་དུ་རྒྱ་མཚོ་ཁོ་ན་དང་། སླེབས་གྲབས་སྐབས་གཡོན་ཕྱོགས་ནས་གླིང་ཆེ་བ་མཐོང་གི་རེད་ཟེར་ཡང་མ་མཐོང་། དེ་རྗེས་འོག་ནས་གླིང་ཞིག་མཐོང་གི་འདུག །ཚེས་ཚོགས་ནི་མ་ནོ་ཨ་(Manoa)ཞེས་པར་འདུག །ཟུར་དུ་སློབ་གྲྭ་ཆེན་པོ་ཡོད། དགོང་མོ་ས་ཁྲིབ་སྐོར་ལ་འགྱོར་སོང་། ནི་ཧའུ་(Nihau)ཞེས་པ་འདི་ལ་མི་རིགས་རྙིང་པ་ཁོ་ན་མ་གཏོགས་མི་རིགས་དཀར་པོ་འགྲོ་མི་ཆོག་པ་རེད་འདུག །ཚེས་༢༧ ལ་སྤྱི་དྲོ་སོས་དལ། དགོང་མོ་ཡུ་ནི་ཝར་སི་ཀྲི། ཧ་ཝ་ཨི་(University of Hawaii)ཞེས་པར་ཚོས་ཞེས་པ་ནི་མི་རིགས་དང་། སྐད་ཡིག་སོགས་ཀྱི་དོན་དུ་མ་ཡིན་པར་བདེ་བ་སྒྲུབ་བྱེད་དང་། སྡུག་བསྔལ་སྤོང་བྱེད་ཡིན་ལ། ཚོས་མེད་ན་གནས་སྐབས་མི་བདེ་བ། ཚོས་ཡོད་ན་གཞན་གྱི་སྡུག་བསྔལ་བསལ། དེ་ནས་རང་གི་སྡུག་

༄༅། །བསྡུལ་སེལ། དེས་བདེ་བ་ཐོབ། དམིགས་བསལ་དུ་ཕྱི་རྒྱལ་ལ་ཆོས་དགོས། སངས་རྒྱས་ཀྱིས་ལུང་བསྟན་ཡོད། བོད་དུ་མཐུན་རྐྱེན་མ་ཚང་། ཕྱི་རྒྱལ་དུ་ཟས་གོས་སྨན་སོགས་དཔལ་འབྱོར་བཟང་། ནང་གི་མཐུན་རྐྱེན་ཤེས་རབ། སྙིང་སྟོབས་སོགས་ཡོད། དེས་ན་ཆོས་བྱེད་དགོས། བྱེད་ཐུབ་པའི་རྒྱུ་མཚན་སོགས་བཤད། ཆོས་༡༨ ལ་སྟྲ་དྲོ་འཕྱོད་བསྙེན་སྐོར་བཤད་དགོས་སྐབས་དེར་ཕྱིན་པས་ཨ་མ་ལོ་རྒན་པ་ཞིག་གིས་མེ་ཏོག་གི་ཕྲེང་བ་སྦྲད་རྗེས་འཁྲམ་པ་གཏུགས་བྱུང་བས་ཐོག་མར་ཧ་ལས་པ་ལྷ་བུ་བྱུང་ཡང་རྗེས་སོར་ཡུལ་གྱི་གོམས་གཤིས་ཡིན་སྙམ་ནས་སྣང་མེད་ལྷ་བུ་བྱས། དེ་རྗེས་ལུས་བདེ་དང་མི་བདེ་སེམས་ལ་རག་ལས་པ་དང་། དེ་ཡང་སེམས་མི་བདེ་བའི་རྒྱུ་ནི་ཉོན་མོངས་ཡིན། དེ་སེལ་བྱེད་གཉེན་པོ་ནི་བྱམས་དང་། སྙིང་རྗེ་ཡིན་པ་དང་། ལྷག་པར་བྱམས་དང་སྙིང་རྗེ་ཡོད་ན་གཞན་ཤུགས་ཀྱིས་དགའ། གཞན་དགའ་བས་རང་སེམས་འཁྲུགས་པའི་རྒྱུ་མེད་པ་སོགས་ཀྱི་སྐོར་བཤད། དགོང་མོ་ཇ་སྟོན་བཤམས་པའི་ཐོག་ཆོས་ཚོགས་ཀྱི་མི་རྣམས་དང་། གཞན་ཁ་ཤས་ལ་ཆོས་ཚོགས་ནི་ཤིན་ཏུ་གལ་ཆེ་ཡིན་ཏེ་ཆོས་ཚོགས་ཡོད་ན་སྐྱེས་བུ་གསར་པ་ཆོས་ལ་འགྱུར། སྙིང་པ་ཆོས་མི་བརྗེད་པའི་རྒྱུ་བྱེད། གཅིག་ནས་གཉིས་སུ་མཆེད། དེ་ནས་དུ་མར་མཆེད་པས་མཐར་

འཛམ་བུ་གླིང་ལ་ཆོས་ཀྱི་སྣང་བ་ཁྱབ་ཅིང་འཛམ་གླིང་ཞི་བདེ་མཐར་ཐུག་པ་ཡོང་བའི་གཞི་བྱེད་པ་སོགས་ཆེས་ཚོགས་ཀྱི་དགེ་མཚན་ཆེ་བའི་ལོ་རྒྱུས་བགྲང་གིས་མི་ཆོད་པའི་སྐོར་སོགས་བཤད་པ་ཡིན། ཆོས་༢༩ ལ་སྨྲ་དྲོ་ཆོས་ཚོགས་ལ་སྦྱིན་པ། ཚུལ་ཁྲིམས། བཟོད་པ་གསུམ་གྱི་སྐོར་ཐར་རྒྱུན་དང་བསྟུན་ནས་དོན་ཚན་བདུན་གྱི་སྒོ་ནས་རིམ་བཞིན་སྐྱོན་ཡོན་བསམ་པ། ངོ་བོ། དབྱེ་བ། སོ་སོའི་མཚན་ཉིད། སྤེལ་བ། དག་པ། འབྲས་བུ་བཅས་སོ་སོར་བཤད་ཅིང་། ཁྱད་པར་སྦྱིན་པ་ལ་དག་མ་དག་གི་སྐོར། བཟོད་པ་ལ་ཞེ་སྡང་སྤང་ཚུལ་སོགས་བཤད། ཕྱི་ཆོས་ལ་བརྩོན་འགྲུས། བསམ་གཏན། ཤེས་རབ་བཅས་དང་། དེའི་སྐབས་བརྩོན་འགྲུས་ལ་ལེ་ལོ་སྤང་ཚུལ་དང་། བསམ་གཏན་སྐབས་ལུས་སེམས་དབེན་པའི་སྐོར། ཤེས་རབ་སྟོང་ཉིད་སྒྲུབ་ཚུལ་བཅས་བཤད་ཅིང་། དེ་དག་གི་བར་དུ་གཏོང་ལེན་གྱི་སྒོམ་ཁྲིད་བུ་རེ་ཡང་བྱས། དགོང་མོ་འཛའ་སྤྲན་གྱི་ཨ་མ་ས་ཌི་(Sadie)ཞེས་པའི་ནང་དུ་མགྲོན་འབོད་ལ་ཕྱིན། མཆོད་བཤམས་ཆུང་ངུ་ལ་རབ་གནས་བྱས། ཆོས་༣༠ ལ་སྔ་ཆོས་ལ་ཐར་རྒྱུན་ལྟར་ཆེ་འདིའི་བདེ་བ་ལ་མ་ཆགས་པ་སོགས་དོན་བཞི་དང་། དེ་ལས་བྱམས་པ་སོགས་ཚད་མེད་བཞི། དེ་ཡང་ཞལ་ལུང་ལྟར་བཏང་སྙོམས་ཚད་མེད་ལས་བརྩམས་ཏེ་ཆགས་སྡང་དོན་མེད་ཡིན་པའི་སྐོར།

༄༅། །དེ་རྗེས་ཐར་རྒྱན་ལྟར་བྱམས་པ་དོན་དྲུག །དབྱེ་བ། དམིགས་ཡུལ། རྣམ་པ། སྒོམ་ཐབས། འབྱོངས་ཚད། ཕན་ཡོན་བཅས་ལས་སྒོམ་ཐབས་ལ། མ་དྲིན་ཆེ་ཚུལ། ལུས་སྐྱེས་པ། དཀའ་བ་སྤྱད་པ། སྲོག་སྦྱིན་པ། འཇིག་རྟེན་བསྟན་པའི་དྲིན་དྲན་ཚུལ་སོགས་ཞིབ་པར་གོ་སླའི་ཚིག་གིས་བཤད། ཕྱི་ཆོས་ལ་མ་ཚ་གྲང་ལ་དཔེ་བྱས་ནས་དམྱལ་བ། བཀྲེས་སྐོམ་གྱིས་ཡི་དྭགས། གླེན་རྨོངས་གྱིས་དུད་འགྲོ། ཡོན་ཏན་མི་ཤེས་པས་མཐོ་རིས་རྣམས་ལ་སྙིང་རྗེ་སྒོམ་ཚུལ། དགའ་བ་ཕྲག་དོག་གི་གཉེན་པོ་ཡིན་པ་སོགས་བཤད་དོ། །ཆེས་༣༧ ལ་སྔ་དྲོ་ཆུ་ཚོད་ལྔ་པའི་ཐོག་ཨ་ལོ་ཧ་(Aloha)ཞེས་པའི་གནམ་གྲུ་བརྒྱུད་མའུ་ཨི་(Maui)ཞེས་པའི་གླིང་དུ་སོང་། ཀ་ཧུ་ལུ་ཨི་(Kahului)ཞེས་པའི་གླིང་དེའི་གྲོང་ཁྱེར་གཙོ་བོ་ལ་གནམ་གྲུ་བབས་ནས་ཧའི་ཀུ་(Haiku)ཞེས་པའི་གྲོང་ཁྱེར་ཆུང་ངུ་ཞིག་ཏུ་ཆོས་ཚོགས་ཡོད་པ་དེར་བསྡད་ནས་ཁང་བདག་གི་མིང་ཨརྟི་(Arty)ཞེས་ཟེར་གྱི་འདུག །དེ་ནས་ཅུང་ཟད་ཕྱིན་པས་གྲོང་བརྡལ་ཞིག་ཏུ་ཆོས་ཚོགས་ལ་སྔ་ཆེས་ཕར་ཕྱིན་དང་། ཕྱི་ཆོས་ལ་ཚད་མེད་བཞི་སྐོར། སྔར་ཧོ་ནོ་ལུ་ལུ་ནས་བཤད་པ་བཞིན་བསྡུས་ལ་གོ་བདེ་བར་བཤད། སྤྱིར་ཆོས་ཚོགས་གསར་པ་ཡིན་སྟབས་ཆོས་ལ་དོ་སྣང་དེ་ཙམ་མེད་པ་དང་། ཐ་མག་ནག་པོ་ཤིན་ཏུ་དར་ཆེ་བས་མི་རྣམས་ཞལ་ཆེར་

ར་བཞི་བ་ཤ་སྟག་འདུག་པས་སྙིང་རྗེ་སྐྱེས་བྱུང་། མཚན་ཆོས་ལ་རྟོར་སེམས་ཀྱི་དབང་བྱས། ལས་བྱེད་པ་རྒྱ་བོ་ཞིག་འདུག །ཁོང་གི་མིང་སི་ཀོ་ཊི་བྲ་རའི་ལི་(Scott Brale)ཟེར། ༈ སྤྱི་ལོ་༡༩༥༠ ཟླ་བ་༩ ཚེས་༡ ལ་སྔ་ཉིན་ལྷར་ཕྱུག་ཆེན་གྱི་སྐོར་ནས་བཤད། ཉིན་གང་ཆར་པ་བབས་སོང་། མི་ཕལ་ཆེར་ཆོས་ལ་མོས་པ་ཆེར་མེད་པ་ལྟ་བུ་འདུག་པས་ཧ་ཅང་ཚོ་མེད་ལྟ་བུ་བྱུང་། དགོང་མོར་ཆོས་ཚོགས་ཀྱི་འགོ་འཛིན་ནང་དུ་ཕྱིན། ལམ་དུ་ཆར་པ་ཆེར་བབས། མོ་ཊ་ཡང་སྐྱོན་ཤོར་སོང་། ཚེས་༢ ལ་སྔ་དྲོ་སྤྱན་རས་གཟིགས་ཀྱི་དབང་བྱས། སྦྱིན་བདག་གིས་གློག་བརྙན་ཞིག་བསྟན་པའི་ནང་དུ་བོད་རིགས་སྐྱབས་བཅོལ་བ་རྣམས་རྒྱ་གར་དང་། བལ་ཡུལ་སོགས་ལ་གཞིས་ཆགས་ཚུལ་རགས་རིམ་འདུག །དེ་རྗེས་ཨ་ལོ་ཧ་(Aloha)ཞེས་པའི་གནམ་གྲུ་བརྒྱུད་ཨོ་ཨ་ཧུ་(Oahu)ཞེས་པའི་གླིང་ཕྲན་དུ་སླར་འཁོར། ཆོས་ཚོགས་ནས་གོ་བསྒྲིགས་ལྟར་མཐོ་རིམ་སློབ་གྲྭ་སློབ་ཕྲུག་ཉི་ཤུ་སྐོར་ནས་སེམས་སྦྱོང་བརྡར་བྱེད་ཚུལ་སློབ་ཀྱི་ཡོད་པ་དང་། དེ་ཡང་དར་ཐང་མཆོག་སྤྲུལ་རིན་པོ་ཆེ་ནས་བརྩམས་པའི་དེབ་ནས་སློབ་སྦྱོང་བྱེད་ཀྱི་ཡོད་འདུག་པས། དབྱིངས་དང་དུས་ཀྱི་སྐོར་དྲི་བ་དྲིས་ལན་ཙུང་ཟད་བྱས། དེ་རྗེས་མི་དམངས་ལ་སྤྱིར་མི་ལུས་ནོར་བུ་དང་འདྲ་བའི་རྒྱུ་མཚན་གཉིས་ཏེ། དཀོན་པ་དང་། ཕན་ཐོགས་ཆེ་

༄༅། །ཁ་གཉིས་ལ་བརྟེན་ནས་སྡིག་པ་སྤྱང་། དགེ་བ་སྒྲུབ། རང་སེམས་འདུལ་བ་བཅས་དགོས་པའི་སྐོར་བཤད། ཚེས་༣ ལ་སྔ་དྲོ་ཀརྨ་བསམ་གཏན་ནས་ལོག་གཡེམ་སྐོར་ལ་དྲི་བ་བྱུང་བས་
དྲིས་ལན་གསལ་པོ་བཏབ། སྐྱེར་ནས་ཐུག་མོལ་ཅན་འགར་ངོས་འཕྲད་བྱས། དགོང་མོ་ཆུ་ཚོད་གཉིས་པའི་ཐོག་ཧ་ཝ་ཡིའི་མཐོ་རིམ་སློབ་གྲྭ་(University of Hawaii)ཞེས་པའི་ནང་དུ་མི་ཁ་ཤས་ཀྱིས་
རང་གི་ལོ་རྒྱུས་སྐོར། ནང་ཆོས་གྲུབ་མཐའི་སྐོར། ནང་ཆོས་ཀྱི་ཡར་རྒྱས་ལ་ཅི་འདྲ་ཡོད་པའི་སྐོར་སོགས་དྲི་བ་ཁག་ལ་འཐད་ལྡན་གྱི་ལན་སླས་པར་ཁོང་རྣམས་མཉེས་པོ་བྱུང་ཞེར་གྱི་འདུག །དེ་རྗེས་
ལྷ་དཀྱིལ་སྐོར་གྱི་དྲི་བ་ལ་རྒྱལ་བ་རིགས་ལྔའི་སྐོར་ནས་བསྡུས་ཙམ་བཤད། དེ་རྗེས་ཀརྨ་བསམ་གཏན་ནས་མགྲོན་འབོད་ལྷར་གོ་རི་ཡའི་ཟ་ཁང་ཞིག་ལ་ཕྱིན། མཚན་ཆོས་ལ་འཛམ་དབྱངས་དབང་
བྱས། ཚེས་༤ ལ་བླ་མ་རིན་ཆེན་སོགས་མཉམ་དུ་བལྟ་སྐོར་ལ་ཕྱིན། ཐོག་མར་ཀ་ཧ་ལ་(Kahala)ཞེས་པའི་ཟ་ཁང་སྐན་གྲགས་ཅན་དུ་སླེབས། དེར་མཚོ་ཤིན་ཏུ་མཛེས་པ་དང་། མི་མང་པོས་ཆུ་རྩེད་བྱེད་
གྱི་འདུག །དེ་ནས་ཅུང་ཟད་ཕྱིན་ནས་ཧ་ན་ཨུ་མ་བྷའི་(Hanauma Bay)ཞེས་པའི་མཚོ་འགྲམ་དུ་ཉ་ཤིན་ཏུ་མང་པོ་ཡོད་པ་དེ་ལ་གཞུང་གིས་སྲུང་སྐྱོབ་པ་ཡོད་འདུག །དེ་ནས་ཅུང་ཟད་ཕྱིན་ནས་སེའི་ལའི་

ཧྭི་པར་ཀི་(Sea Life Park)ཞེས་པའི་གླིང་གར་མཚོ་གནས་སྲོག་ཆགས་རིགས་མི་འདྲ་བ་མང་པོ་འདུག་པར་བལྟས་ཤིང་། དེ་རྗེས་ཊོལ་ཕིན་(dolphin)ཞེས་པའི་ཉ་རིགས་དང་། རྒྱ་མཚོའི་སེང་གེ་(sea lion) ཞེས་པ་དང་། ཧྭེལ་(whale)ཞེས་པ་ཉ་བོ་ཆེ་རིང་ཚད་ལ་ཕེ་གྲི་བཅུ་ཙམ་ཡོད་པའི་སེམས་ཅན་རྣམས་ཀྱིས་རྩེད་མོ་མང་པོ་རྩེ་གི་འདུག་པ་བལྟས། དེ་རྗེས་འཇའ་སྤྲན་ལྷ་ཁང་ཕྲི་ལའི་གྲིམ་པོལ་(Valley of Temples)ཞེས་པ་མཇལ། དེ་རྗེས་རི་བོ་ཆེན་པོ་ལ་སྒྲང་རླུང་ཏ་ཅང་ཤུགས་ཆེན་པོ་ཡོད་པ་སྤ་ལི་ལུ་ཀི་ཨའུ་ཀྲི་(Pali Lookout)ཞེས་པར་ཕྱིན་ནས་སླར་ཆོས་ཚོགས་སུ་ལོག །སྐབས་འདིར་སེམས་ཅན་རང་རང་གི་ལས་ཀྱིས་གྲུབ་སྟངས་ལ་སྙམ་ནས་ལས་འབྲས་ལ་ཡིད་ཆེས་ལྷག་པར་འཕེལ་བའི་སྣང་ཚུལ་བྱུང་། དགོང་མོ་སྐབས་མགོན་སི་ཏུ་རིན་པོ་ཆེའི་མ་ཚབ་ནོ་ལ་མག་གྷེ་རི་(Nola McGary)ཞེས་པའི་རྩར་མགྲོན་འབོད་ལ་ཕྱིན་པ་ཡིན། ཚེས་༥ ལ་སྔ་དྲོ་མཐོ་རིམ་སློབ་གྲྭར་ཕྱག་ཆེན་བརྒྱུད་པའི་ལོ་རྒྱུས་དང་། སྒྲུ་ལ་སེམས་འཛིན་ནས་སྒོམ་པ་སོགས་བཤད་ནས་ཆོས་ཚོགས་ཀྱི་སྦྱིན་བདག་ཏེ་ལན་ཤི་སི་ཀྲི་ཏུ་བྷི་(Helen Strubbe)ཞེས་པས་མཚོ་ནང་དུ་ཡོད་པའི་སྤྲ་སྤོ་ཧྲ་ཟ་ཁང་ནང་ཉིན་གུང་འཛའ་སྤྲན་ཁ་ལག་བཟས། དེ་རྗེས་ཡང་དུ་ཐུན་མོང་སྟོན་འགྲོའི་སྐོར་སོགས་བཤད། དགོང་མོར་འོད་དཔག་

༄༅། །དབང་བྱུས། ཆོས་༤ ལ་རིས་གཞན་སྤྲིན་པ་ཉིན་བཞིན་མཐོ་རིམ་སློབ་གྲྭའི་ཁང་པ་དེར་སྔ་དྲོ་སྔོན་འགྲོའི་སྐོར་དང་། ཕྱི་དྲོ་ཞི་གནས་སྐོར་དང་། སྤྱིར་ཆོས་ལ་གདམ་ག་ནོར་ཉེན་ཡོད་པ་
དང་། དེ་མ་ནོར་བའི་ཐབས་ལམ་བཟང་ཤོས་གསར་དུ་བཟོས་པའི་ཆོས་མ་ཡིན་པ། ལུང་དང་རིགས་པས་ཡོངས་སུ་གྲུབ་ཅིང་གྲགས་པའི་ཆོས་ལ་ཉམས་ལེན་དགོས་པ་དང་། དེ་ལས་ཀྱང་ནང་པ་ནི་
ཞི་བ་དང་། བདེ་ནས་བདེ་བའི་ལམ་ཡིན་པ། ལོ་ཉིས་སྟོང་ལྔ་བརྒྱའི་རིང་ལ་ཡོངས་སུ་གྲགས་པ་ཡིན་ཚུལ་སོགས་བཤད། ཉིན་གུང་ཧེ་ལན་ཞེས་པ་ཆོས་ཚོགས་སྤྱིན་བདག་མ་ཐུན་ནས་མགྲོན་འབོད་
ལ་རྒྱ་མིའི་ཟ་ཁང་ཞིག་ལ་ཕྱིན། ཆོས་༧ ལ་ཆོས་ཚོགས་ལ་དཔལ་ཧེན་སྐོར་ཀུན་བཟང་བླ་མའི་ཞལ་ལུང་ལྟར་ངོ་བོ་དཔལ་བ་བསམ་པ། ཁྱད་པར་གྱི་ཆོས་འཁོར་པ་བསམ་པ། རྙེད་དཀའི་དཔེ་ལ་བསམ་
པ། གྲངས་ཀྱི་ཁྱད་པར་བསམ་པ་སྟེ་དོན་བཞིའི་སྒོ་ནས་བཤད། ཆོས་༨ ལ་ཆོས་ཚོགས་དབུལ་གཉེར་ཕི་ལིབ་(Philip)ཐབས་ཤེས་གཉིས་སྣེར་གྱིས་འཕྲད་འདོད་བཞིན་ཐུག །ངལ་བསོས། དགོང་མོར་
མི་རྟག་པའི་སྐོར་ཞལ་ལུང་ལྟར་ཕྱི་སྣོད། ནང་བཅུད། དམ་པའི་སྐྱེས་བུ། སྐྱེས་དགུའི་བདག་པོ། དཔེ་དོན་སྣ་ཚོགས་དང་། འཆི་རྐྱེན་ངེས་མེད། འདུན་པ་དྲག་པོ་བཅས་དོན་ཚན་བདུན་གྱི་སྒོ་ནས་བཤད་

ཅིང་། དེ་ལས་འཕྲོས་ཏེ་འདུས་མཐའ་འབྲལ་བ། བསགས་མཐའ་ཟད་པ་སོགས་ཀྱི་སྐོར་ཡང་བཤད། བལ་ཡུལ་ཕྱོགས་གཙེན་པོ་བཀྲ་ཤིས་རྒྱ་མཚོ་སོགས་འབྲེལ་ཡོད་ཁག་ལ་གནས་ཚུལ་ཡི་གེ་བཏང་། ཚེས་༨ ལ་ཆུ་ཚོད་བཅུ་གཅིག་ཐོག་ཨི་སི་ཊི་ཡོ་(Sadio)ཞེས་པས་གསུངས་པ་ལྟར་ལ། རོལ་ལ་རོན་ཊེ་ཨེ་གྲི་ཨེཊ་ཨ་ལ་མོ་ནཱ་སེནྟར་(LaRonde at Ala Mona Center)ཞེས་པར་ཕྱིན་པས་དེ་ལ་ཁང་པ་རང་འཁོར་ཟ་ཁང་ལ་ལྟད་མོ་བལྟས། དེ་རྗེས་འཇའ་སྲུན་ཆོས་ལུགས་སོ་ཀྱོ་མི་ཤན་(Soto Mission)ཞེས་པའི་ནང་ཆོས་ལྷ་ཁང་ཞིག་ཏུ་ཕྱིན། དེ་རྗེས་ཚོང་ཁང་ཆེན་པོའི་འགྲེམས་སྟོན་ཁང་དུ་ཕྱིན། དེར་ཧ་ཝ་ཡི་མི་རིགས་ཁག་གི་སྔ་མོའི་ཅ་ལག་ཡོད་པ་ཁག་ལ་བལྟས། ཚེས་༡༠ ལ་མཐོ་རིམ་སློབ་གྲྭའི་མཁས་དབང་དགེ་རྒན་དང་མཉམ་དུ་སྒེར་འཕྲད་འདོད་མོས་བཞིན་བྱེད་སྐབས་ཡེ་ཤུ་དང་ནང་པའི་ཁྱད་པར་དང་། དེ་རྗེས་འཇའ་སྲུན་ཤིང་ཀུན་ལུགས་ཀྱི་དཀྱིལ་འཁོར་སློབ་མཁན་ངེས་དཀྱིལ་འཁོར་སྐོར་ལ་དྲི་བ་བྱས་པར་རྒྱལ་བ་རིགས་ལྔའི་སྐོར་ནས་བཤད་དེ་དྲིས་ལན་ཚུལ་མཐུན་བཏབ། དགེ་རྒན་དེ་ཚོ་རིགས་ལམ་པ་ཁོ་ནར་སོང་བས་དྲི་བ་དྲིས་ལན་ལ་དགོས་པ་རྒྱ་མཚན་ཡག་པོ་མངོན། དགོང་མོ་ལ་ཆོས་ཚོགས་ཀྱི་མི་རྣམས་དང་མཉམ་དུ་འཕྲད་ཅིང་འདྲ་པར་ཡང་བརྒྱབ། ཚེས་༡༡ ལ་བོད་

༧༩། །དོན་སྐོར་རྩོམ་བྲིས་བྱེད་འདོད་ཡོད་པའི་བུད་མེད་གསུམ་དང་ངོས་འཕྲད་བྱས། དེ་རྗེས་བཀྲ་ཤི་སམ། ལེ་སི་ལིས་ལི་སུའི་(Leslie Lisui)ཞེས་པ་དང་མཉམ་དུ་འཛའ་སྤྲིན་ཤིན་རའི་(Shin-rai)ཞེས་པའི་ཆོས་ལུགས་ཀྱི་ལྷ་ཁང་རྡེ་ཤབ་ཧྥུ་ཇི་ནི་(Bishop Fujini)ཞེས་པའི་ལྷ་ཁང་དུ་ཕྱིན། དེ་ནི་འཛའ་སྤྲིན་གྱི་ལྷ་ཁང་རྣན་གྲགས་ཅན་ཡིན་འདུག །ཡན་ལག་ཆོས་ཚོགས་སུམ་ཅུ་ཙམ་ཡོད་སྐད་གོས། དེ་རྗེས་ཏེན་དའི་(Tendai)ཆོས་ལུགས་ལྷ་ཁང་ཞིག་ཏུ་སྦྱིན་སྲེག་བྱེད་ཀྱི་འདུག་དེར་ཕྱིན། དེ་རྗེས་རྒྱ་ནག་གི་ལྷ་ཁང་(Hsu Yun Temple)ཞེས་པ་ཞེ་དྲག་མཛེས་པོ་ཞིག་འདུག །ཡང་གེ་སར་ལྷ་ཁང་(Kuan Yin)ཞེས་པར་ཕྱིན། དེ་རྗེས་ཨ་ལ་མོ་ཨ་སེན་ཞེས་པའི་ཚོང་ཁང་འགྲེམས་སྟོན་སྣད་གྲགས་ཅན། དེའི་རིན་པེན་ནང་གསེས་ཚོང་ཁང་ཁ་ཤས་ལ་ཕྱིན། དགོང་མོར་ཆུ་ཚོད་བཅུ་པའི་གྲོག་(United Airlines)གྲོན་ནས་ལོ་སི་ཨེན་ཇི་ལེ་སི་(Los Angeles)ལ་ཕྱིན། ཚེས་༡༢ ལ་སྦྱ་དྲོ་ལོ་སི་ཨེན་ཇི་ལེ་སི་ལ་འགྱོར་ནས་ལོ་ན་དང་། རྣམ་རྣ་ཏུའི་ཆོས་ཚོགས་ལས་བྱེད་བཅས་བསུ་བར་བྱུང་། དེ་རྗེས་(Air Canada)བརྒྱུད་ཀེལ་གྷ་རི་(Calgary)ཞེས་པར་སླེབས། དེར་ཟ་ཁང་ཞིག་ཏུ་དྲུང་པ་རིན་པོ་ཆེའི་ཆོས་ཚོགས་གཞན་གཞིན་ཡོད་པ་ལྟར་དེར་ཕྱིན། དེར་བཀའ་ཆོས་གསུང་སའི་ལྷ་ཁང་། ཕག་མོ་ཚོགས་ཁང་།

ཕྱག་ཕུལ་བའི་ལྷ་ཁང་། སྦྱོན་འགྲོ། གཞན་གསུམ་གྱི་ལྷ་ཁང་བཅས་པར་བལྟ་བར་ཕྱིན། མརྟིན་ཛ་ནོ་ཝི་ཛ(Martin Janowitz)ཞེས་པས་སྣེ་ལེན་བྱེད་ཀྱི་འདུག །རྒྱུན་དུ་འདི་ན་ཞེས་ལབ་ཀྱི་འདུག །དེ་
བཞིན་བླ་སྨན་པ་མི་ཤལ་ལིས་ཝི(Dr. Mitchell Levy)ཞེས་པ་དེ་གཉིས་ནས་སྣེ་ལེན་སོགས་བྱེད་ཀྱི་འདུག །དེ་སྐབས་སྐད་སྒྱུར་དཔལ་ལྡན་རོང་གེ་ཞེས་པ་ཡོད། དགོང་མོ་དྲུང་པ་རིན་པོ་ཆེ་ཧ་རྒྱུགས་
ནས་ཚུར་ཕེབས་ཟིན་འཕྲུལ་མཇལ། ཁོང་ཅུང་ཟད་ཐུགས་བད་འདུག །དེ་ནས་བཀའ་ཆོས་གནང་སར་ཕྱིན། བཀའ་ཆོས་ཐུང་ཐུང་ཞིག་གནང་སོང་། དེ་རྗེས་གསོལ་ཀ་གསུངས། ཚེས་༡༣ ལ་དྲུང་པའི་
ཆོས་ཚོགས་ལ་ཕག་མོའི་ཚོགས་པ་ལ་ཕག་མོའི་བསྐྱེད་རིམ་དང་དག་དྲན་གྱི་སྐོར་ནས་བཤད་པ་ཡིན། དྲུང་པར་གོས་སེར་ཕྱུ་པ་ཁ་གསར་ཞིག་ཕྱག་རྟགས་མཚོན་བྱེད་ལ་ཕུལ། ཚེས་༡༩ ལ་སྦྱོན་འགྲོའི་
ཚོགས་པ་ལ་སྦྱོན་འགྲོའི་སྐོར་བཤད། དེ་རྗེས་སློབ་མའི་གཙོ་བོ། (T.G.S.)ཞེས་པ་ཪོ་སྦྱོད་ཟིན་པ་ཁག་གཅིག་སྙེར་གྱི་ཐུག་འཕྲད་དུ་བྱུང་བར་ཉམས་ལེན་སྐོར་བཀའ་མོལ་ཞུས་པས་ཉམས་རྟོགས་གང་
ལེགས་འདུག་བསམ་པ་བྱུང་སོང་། འདི་ཉིན་རྒྱུགས་སྦྱོད་གནང་བས་མི་ཚང་མ་སེམས་ཁྲལ་ཆེན་པོ་བྱེད་ཀྱི་འདུག །ཚེས་༡༥ ལ་རྒྱུགས་སྤྲོད་གྲུབ་ནས་གུང་སེང་དང་། དགོང་མོ་ཐུགས་སྨྲོ་གནང་སོང་།

༄༅། །འདི་སྐབས་སོག་པོའི་ཧ་གླུ་དང་། གཞན་ཁ་ཤས་ནས་སྨན་དག་འདོན་ཞིང་གླུ་སོགས་བཏང་། དེ་རྗེས་ཤམྦྷ་ལཱ་ཡི་རྒྱལ་གླུ་བཅས་ཀྱིས་ལེགས་པར་གྲུབ། ཚེས་༡༨ ལ་དྲུང་པའི་སྐུ་མདུན་དུ་གསོལ་སྟོན་ལྷན་མཚོད་དང་འབྲེལ་གང་ཅིའི་བཀའ་མོལ་ཤིན་ཏུ་ཞིབ་ལྷོད་བྱུང་། དེ་རྗེས་ཆོས་ཚོགས་ཀྱི་ཚོགས་མི་རྣམས་ཐུན་མོང་ལྷ་ཁང་དུ་འདུས་པ་རྣམས་ལ་སྤྱིར་མོས་གུས་གལ་ཆེན་ཡིན་པ་ནི་ཐར་རྒྱུན་གྱི་དགོངས་པ་དང་མཐུན་པར་བཤད། ཚེས་༡༧ ལ་དྲུང་པ་རིན་པོ་ཆེ་ནས་སྨན་དག་ཞིག་དང་། གསེར་བཅས་བསྐུར་གནང་འདུག །སྤྱི་དྲོ་ཆུ་ཚོད་དགུ་པར་སླན་པ་མི་ཤལ་ལིས་ལྷེ་ཞེས་པ་དང་མཉམ་དུ་ཐོན་ནས་ཁལ་ཀྲུ་རི་ཡར་ཕྱིན། དེ་ནས་ལྷེ་སི་གྲེན། ཨེ་ཡར་ལའི་ནི་སི་(Western Airlines)གནམ་གྲུ་བརྒྱུད་ཆུ་ཚོད་གསུམ་དང་སྐར་མ་བཅོ་ལྔ་ཐོག་ཀོ་ལོ་ར་ཌོ་(Colorado)ཞིང་ཆེན་གྱི་གྲོང་ཁྱེར་གཙོ་བོ་ཌེན་བར་(Denver)ལ་འབྱོར། དེར་སློབ་དཔོན་བློ་གྲོས་རྡོ་རྗེ་བསུ་བར་བྱུང་། དེ་ནས་བོལ་ཌར་(Boulder)གྲོང་ཁྱེར་ལ་ཕྱིན། ཁང་པར་པདྨ་ཚོགས་པ་ཞེས་པས་ཇ་སྟོན་བྱས་བྱུང་། རང་གི་སྡོད་གནས་ཊེར་ཤར་སི་(Dreschers)ཞེས་པར་ཡིན། ཀར་ལི་སི་པི་རིང་གེར་(Karl Springer)ཞེས་པ་ཁོང་སྐྱབས་མགོན་ཡིད་བཞིན་ནོར་བུ་ཆེན་པོའི་ཞབས་སྒྲིག་ཆེད་ཀ་ལི་ཕོར་ནི་ཡ་ལ་ཕྱིན་འདུག །ཚེས་༡༩

ལ་སློབ་དཔོན་དང་། དེ་ཐོག་སྒྲ་སྒྱུར་ཚོགས་པ་དང་མཉམ་དུ་མགྱུར་མཚོའི་སྐོར་དྲི་བ་བྱུང་བར་དྲིས་ལན་གསལ་པོ་བཏབ། དགོང་ཁར་རྡོ་རྗེ་རྗོང་ཞེས་པར་མཆོད་མཇལ་དང་ཡིག་ཚང་ཁག་ལ་ལྟད་མོ་བལྟས། དེ་རྗེས་ཕག་མོའི་ཉམས་ལེན་ཚོགས་པར་བསྐྱེད་རིམ་སྐོར་བཤད། དགོང་མོ་ཆུ་ཚོད་བརྒྱད་པ་ལ་མི་དམངས་སུམ་བརྒྱ་སྐོར་ལ་དལ་འབྱོར་ནོར་བུ་དང་འདྲ་བ། རྙེད་དཀའ་བ། ཕན་ཐོགས་ཆེ་བའི་སྐོར། བླ་མ་ལ་མོས་གུས་དགོས་པ་ཐར་རྒྱུན་གྱི་དགོངས་པ་ལྟར་དཔེ་དོན་གསུམ་གྱིས་སྒོ་ནས་བསྟན། བྱིན་རླབས་དགོས་པས་མོས་གུས་ཤིན་ཏུ་གལ་ཆེ་ཚུལ་སྐོར་བཤད། ཚེས་༡༩ འདི་ཉིན་སྔ་དྲོ་བརྒྱུད་པའི་ལོ་རྒྱུས་སྐོར་ལས། ཏཻ་ལོ། ནཱ་རོ། མར་པ། མི་ལ་བསྡུས་ཙམ་རེ་དང་། དྭགས་པོ། དུས་མཁྱེན་སོགས་དང་། རྨ་སེ། དྲུང་པའི་སྐོར་དང་། ཀོང་སྤྲུལ་སྐོར་བཅས་ཆུ་ཚོད་གཉིས་ནས་བཞི་པའི་བར། དལ་འབྱོར་ཏེ་དལ་བ་བརྒྱད་དང་འབྱོར་བ་བཅུའི་སྐོར། མི་རྟག་པ་དུས་གལ་ཆེ་བའི་སྐོར། ལས་འབྲས་རང་དབང་ཡིན་ཚུལ། སྡུག་བསྔལ་འགྱུར་བའི་སྐོར་བཅས་བཤད། ཚེས་༢༠ ལ་མོས་གུས་དང་། དད་པ་གལ་ཆེ་ཚུལ། དད་པ་ནི་འདུན་པ། ཞེ་སྡང་། གཏི་མུག །འཇིགས་པས་མི་འདའ་བ་བཞི་དང་ལྡན་དགོས་ཚུལ་དབུ་མ་རིན་ཆེན་ཕྲེང་བའི་ལུང་དོན་ལྟར་བཤད། དགོང་ཆོས་ལ་ཡེངས་མེད་

༄༅། །ཀྱི་སྐོར་དང༌། དེ་ལ་བྱིང་བ་དང༌། རྒོད་པ་བསལ་ཐབས་ཆོས་སྐུ་མཛུབ་ཚུགས་ཀྱི་དགོངས་པ་བཞིན་ཙུང་ཟད་བཤད། དེ་ནས་པར་ཁང་ལ་ལྟད་མོ་བལྟ་བར་ཕྱིན། དེ་རྗེས་རྡོལ་ཊར་རྒྱབ་ལོགས་ལུང་ཚུང་ཞིག་ཏུ་ས་བལྟས་ལྟ་བུར་ཕྱིན། དེ་རྗེས་མར་པ་ཞེས་པའི་ཡན་ལག་ཁང་དུ་ཕྱིན། དེར་ཡིད་བཞིན་ནོར་བུ་མཆོག་གི་ཞབས་སྐྲིག་ཞུ་རྒྱུར་ཁང་ལས་ཤུགས་ཆེ་ཙམ་བྱེད་ཀྱི་འདུག །མི་གྲངས་ལྔ་བཅུ་ཙམ་ལ་ཡིད་བཞིན་ནོར་བུ་ཆེན་པོ་ཞབས་སྐོར་སྐྱལ་བ་ཤིན་ཏུ་བཟང་པོ་ཡིན་ཚུལ་ཙུང་ཟད་བཤད། ཚེས་༢༧ འདི་ཉིན་སྔ་དྲོ་གཞི་རིམ་སློབ་གྲྭ་ཆུང་བ་ཨཱ་ལ་ཡ་སྐེ་ཀུན་གཞི་ཞེས་པ་དང༌། གཞི་རིམ་སློབ་གྲྭ་ཆེ་བ་བིདྱ་ཞེས་པར་ཕྱིན། ཆུང་བ་ལ་ཕྲུ་གུ་ཉེར་ལྔ་སྐོར་དང༌། ཆེ་བ་ལ་ཕྲུ་གུ་བཞི་བཅུ་ཞེ་ལྔ་སྐོར་འདུག །བྱེ་རིལ་རེ་སྤྲུད་པ་ཡིན། ཆུ་ཚོད་གསུམ་པའི་སྟེང་ནཱ་རོ་པ་ཞེས་པའི་མཐོ་རིམ་སློབ་གྲྭར་ཕྱིན། གསོལ་སྟོན་སོགས་སྣེ་ལེན་གང་གཟབ་གནང་བྱུང༌། སློབ་གྲྭའི་སྤྱི་ཁྱབ་ཝིལ་ལི་ཡམ་མི་ཀི་ཀིས་ཝར་(Mr. William McKeever)དང༌། དབུལ་གཉེར་ཇོན་བྷར་བི་ཡེ་རི་(Mr. Jon Barbieri)དང༌། སྤྱི་ཁྱབ་དགེ་རྒན་རེ་ཇི་ནལ་དི་རེའི་(Dr. Reginald Ray)བཅས་ལ་སློབ་གྲྭ་ཡར་རྒྱས་རང་བཞིན་གྱིས་འབྱུང་ཚུལ་སྐོར་ཙུང་ཟད་བཤད། དེ་རྗེས་དགེ་རྒན་ཁག་ལ་དགེ་རྒན་དང་སློབ་ཕྲུག་གི་འབྲེལ་བ་སྐོར་

སྒྲོལ་བཟང་པོ་དགོས་སྐོར་བཤད། སྐབས་དེར་སྙན་ངག་མཁན་ཨ་རིའི་རྒྱལ་ཡོངས་ལ་སྐད་གྲགས་ཅན་ཨེལ་ལེན་གྷིན་སི་བེར་གི་(Mr. Allen Ginsberg)ཞེས་པས་སྙན་ངག་གི་སྐོར་ལ་དྲི་བ་བྱུང་བར་གཟུགས་ཅན་འཕར་མའི་སྐོར་བཤད། དགོང་མོར་བདེ་མཆོག་གི་དཀྱིལ་འཁོར་བསླབས་པ་ཡིན། ཚེས་༢༢ ལ་སྡེ་དྲོ་རི་རྩེར་བསང་བཏང་ཞིང་ཐུགས་སྨོ་བྱས། དགོང་མོ་ཀཱ་ལ་པ་ཁང་པ་ཞེས་དྲུང་པ་རིན་པོ་ཆེའི་གཟིམ་ཤག་ལ་གསོལ་སྟོན་ལ་ཕྱིན། ཤམྦྷ་ལའི་སྐོར་ལ་དྲི་བ་བྱུང་བར་དོན་འབྲས་འབྱུང་ངེས་ཡིན་ཚུལ་སྐོར་བཤད། དེ་བཞིན་ཐུམ་གཏེར་སྐོར་ལ་དྲི་བ་དྲིས་ལན་ཀྱང་བྱས། དེ་ནས་རང་གི་སྡོད་གནས་སུ་མཐོ་རིམ་སློབ་གྲྭའི་དབུ་འཛིན་གསུམ་སྙེར་མཇལ་ཞུ་དགོས་གསུངས་པ་བཞིན་ངོ་ཐུག་བྱས། དགོང་མོར་རྡོ་རྗེའི་བཀའ་སྲུང་རྣམས་བྱུང་། (RMDC) རོག་གི། མའུན་ཀྲེན། ཧྨ་སེན་ཏར་ཏེ། (བྲག་རིའི་རི་རྒྱུད་ཀྱི་ཆོས་ཚོགས་)ལ་དམག་སྤྱོད་བྱས་ཚུལ་གྱི་གློག་བརྙན་བསྟན་བྱུང་། དགོང་མོར་བདེ་མཆོག་མཐར་ཕྱིན་པར་བྱས། ཌེན་བར་(Denver)ཞེས་པའི་འགྲེམས་སྟོན་ཁང་བལྟ་བར་ཕྱིན། མི་རིགས་དམར་པོའི་འཐབ་རིགས་དང་། སི་པེན་གྱིས་རྡོ་རལ་རི་ནས་གསེར་ཐོབ་ཚུལ་ཁང་པ་བཅས་བལྟས་ཏེ་རང་གནས་སུ་ལོག །ཚེས་༢༣ ལ་ཁོང་རྣམ་པའི་སྐྱེལ་མ་བཅས་ཆུ་ཚོད་བཅུ་གཅིག་དང་སྐར་མ་

༄༅། །ཁཙོ་ལྷ་ཐོག་ཐོན་ནས་རྡེན་པར། དེ་ནས་ཆུ་ཚོད་གཅིག་གི་རྗེས་གནམ་གྲུ་བརྒྱུད་བྷོ་སི་ཊོན་(Boston)ཨ་རིའི་ཤར་ཕྱོགས་ལ་འགྱོར། དེར་གནམ་ཐང་དུ་གཞུང་ཚབ་ཕྱིན་ཧྥིལ་ཊི་ཀ་ལར་ཀི་(Ambassador Winfield Clark)བསུ་བར་བྱུང་། ཚེས་༢༩ ལ་སྦྱ་དྲོ་ཨེ་ཊ་ལན་ཊིག་(Atlantic)རྒྱ་མཚོའི་ཉ་དང་རྡུས་སྦྲལ་སོགས་ཡོད་པའི་འགྲེམས་སྟོན་ཡོད་སར་ཕྱིན། རྡུས་སྦྲལ་ཆུའི་སྟེང་དུ་ཐོན་པའི་དཔེའི་དོན་མཐོང་བྱུང་། དེ་རྗེས་ཧར་ཕར་ཊི་ནང་པའི་ཚོགས་པ་(Harvard Buddhist Center)ལ་ངོས་འཕྲད་བྱས། དེ་རྗེས་དྲུང་པའི་ཕྱི་འབྲེལ་ལས་བྱེད་ཀར་ལི་སི་པི་རིང་གེར་(Karl Springer)ཡང་ཆེད་གཉེར་མཇལ་ཁར་བཅར་བར་ཡོང་ཞེས་གསུངས་པར་ངོས་འཕྲད་དང་འབྲེལ་གང་ཅིའི་གནས་ཚུལ་ལྷོད་ཞིབ་བྱུང་། དགོང་མོ་ཆུ་ཚོད་བརྒྱད་པའི་ཐོག་ཧར་ཕར་ཊི་ཆོས་ལུགས་སློབ་གྲྭར་(Harvard Divinity School)ཆོས་ལ་འབད་བརྩོན་དགོས་པ་གལ་ཆེ་ཚུལ་སྐོར་བཤད། ཚེས་༣༥ ལ་ནྀམ་ནྀ་ཏུ་ལ་མོས་གུས་གལ་ཆེ་བའི་སྐོར་ཐར་རྒྱུན་དང་། ཞལ་ལུང་སྦྱོར་ནས་བཤད། ཡང་ཞལ་ལུང་ལས་དང་པོར་བླ་མ་བརྟག་མཁས་པ། བར་དུ་བླ་མ་བསྟེན་མཁས་པ། ཐ་མར་བླ་མའི་གདམས་ངག་ལེན་པའི་སྐོར་བཤད། འདི་ཉིན་སྦྱ་དྲོ་གྲོང་ཁྱེར་གྱི་ཁང་པ་མཐོ་ཤོས་ཐོག་བརྩེགས་བདུན་ཅུ་དོན་ལྔ་ཡོད་པ་དེའི་རྩེར་

ཕྱིན་ནས་ཕྱོགས་ཐམས་ཅད་དུ་བལྟས་པས་ཧ་ཅང་མཐོན་པོ་འདུག །ཆོས་༢༦ ལ་སྟྲོ་དྲོ་རྡོ་རྗེ་འཆང་ཐུང་གི་སྐོར་དང་། དེར་མོས་གུས་སྐབས་ཀོང་པོ་འབེན་གྱི་ལོ་རྒྱུས་བཤད། དགོང་མོར་ཡང་དེ་བཞིན་རྒྱུས་པར་བཤད་པ་ཡིན། ཆོས་༢༧ ལ་སྟྲོ་ཉིན་གྱི་འཕྲོ་བསྐྱང་ནས་བཤད། བོད་མི་ཁ་ཤས་བྱུང་། དྲི་བ་བྱས་པས་གསལ་པོ་རང་ཤོད་རྒྱུ་མི་འདུག །རྫ་ཡུལ་ནས་ཡིན་པ་ཞིག་འདུག །དེས་བོད་མི་མཐོང་བས་དགའ་བའི་རྣམ་འགྱུར་ཆེན་པོ་བྱེད་ཀྱི་འདུག །རྒྱ་རིགས་ཁྲིམ་ནས་སྐྱབས་གཅིག་ཡིད་བཞིན་ནོར་བུ་ཆེན་པོར་འབུལ་རྒྱུའི་ཅ་ལག་ཁག་ཉོས། ཧྲུ་ཧྲ་ཀྲུའི་ལས་བྱེད་རྣམས་ལ་ངོས་འཕྲད་བྱས་ནས་ཆོས་རྒྱམ་དྲུང་པ་རིན་པོ་ཆེའི་དབུ་ཁྲིད་འོག་རང་རང་གི་ལས་ཀར་ཞུམ་པ་མེད་པའི་སྙིང་སྟོབས་བསྐྱེད་དགོས་ཚུལ་བསླབ་སྟོན་བྱས། ཆོས་༢༨ འདི་ཉིན་རྡོ་རྗེའི་བཀའ་སྲུང་རྣམས་དང་ངོས་འཕྲད་སྐབས་བཀའ་སྲུང་བོད་དུ་ཡོད་མེད་དང་། ཡོད་ཚེ་དགོས་པ་ཅི་ཡོད་སོགས་དྲི་བ་བྱུང་བས། སྤྱིར་བཀའ་སྲུང་ཞེས་པའི་མིང་མདོན་མཚན་ཅན་མེད་ཀྱང་དོན་གྱིས་ཡོད་ཚུལ་བཤད། ཡང་གཅིག་གིས་བཀའ་སྲུང་ཞེས་པ་རྫོབ་རྫོབ་དང་འདྲ་བ་ཡིན་ཚུལ་ཟེར་བས་དེ་འདྲ་མ་ཡིན། རྫོབ་རྫོབ་ནི་ཆོས་དང་མཐུན་མིན་སྔ་ཚོགས་ཡིན་པ་དང་། བཀའ་སྲུང་ནི་ཆོས་མཐུན་ཁོ་ན་ཡིན་སྐབས་དགེ་གཡོག་ལྟ་བུ་ཡིན་ཚུལ་བཤད།

༄༅། །དེ་རྗེས་སྟག་ས་གི་ཚོགས་པ་ནས་བསྐྱེད་རིམ་གསལ་ཐབས་སློར་ལ་དྲི་བ་བྱུང་། རྒྱལ་བ་སྐྱ་ཕྲེང་དྲུག་པ་ཚངས་དབྱངས་རྒྱ་མཚོའི་མགུར་དོན་བཀྲལ་ནས་བཤད། ཁོང་རྣམ་པར་དྲི་བ་ཧ་ཅང་གསལ་ནྟོ་ཞིག་མི་འདུག་ཀྱང་གོ་བརྡ་གང་འཕྲོད་ཀྱིས་དྲིས་ལན་གང་དྲག་བཏབ་པའོ། །ཚེས་༢༩ ལ་སྣ་དྲོ་སློར་མཇལ་དགོས་འདོད་གསུངས་མཁན་ཁ་ཤས་ལ་ངོས་འཕྲད་བྱུས། ཉིན་གུང་ཁ་ལག་གྲུབ་ནས་ཤར་རྒྱག་ཕྱིན་པས་ལམ་བར་དུ་ཤིན་ཏུ་མཛེས་པོ་འདུག །རི་དང་ཐང་དེ་རྣམས་ལའང་སྔོ་ལྗང་གི་རྣམ་པ་ཞེ་དྲག་ཐོན་འདུག །ཆུ་ཚོད་བཞི་ཙམ་རྗེས་ཀརྨ་ཐེག་གསུམ་ཆོས་གླིང་དུ་སླེབས། ཚེས་༣༠ འདི་ཉིན་སོས་དལ་དང་། བླ་མ་གང་གཱ་དང་། མཁན་པོ་ཀར་མཐར་བཅས་ངེད་རང་རྣམས་སྤྱི་སྐོར་གནས་ཚུལ་འདྲ་བཤད་ཅིང་། ཕར་ཚུར་སྒྲོད་ལེན་ནང་རྩེས་ཀྱང་བྱས་ཏེ་བསྡད། དེ་རྗེས་བསྟན་འཛིན་ལགས་ནས་དགོན་པ་གང་དུ་བརྒྱབ་ན་ལེགས་ཚུལ་གསུངས་པ་བཞིན་དགོན་ས་བལྟ་བར་ཕྱིན་ཞོར་མར་ཙམ་ལ་མཚོ་ཡོད་སར་ཡང་སླེབས་བྱུང་། སྤྱིར་བཏང་ས་བབས་སྐྱིད་པོ་ཞེ་དྲག་འདུག་སྙམ་པ་བྱུང་། ༼ སྤྱི་ལོ་༡༩༩༠ ཟླ་བ་༥ ཚེས་༡ ལ་སྐྱབས་མགོན་ཡིད་བཞིན་ནོར་བུ་མཆོག་ཐེབས་སྒྲིག་བཞུགས་ཁང་གསར་པ་མཇལ་བར་ཕྱིན། ཧ་ཅང་གི་སྤྲུས་ལེགས་ཤིང་ཕུན་སུམ་

ཚོགས་པ་ལྔ་བུ་འདུག །སྤྲུལ་སྐུ་འབར་རྡོར་ནས་ཁྲ་ཡོལ་འཚེམ། རང་གིས་དགའ་བསུའི་ཕེབས་སྒོ་ལ་ཕྱིན་པ་ལེགས་ཞེས་ཕེ་ཀྲི་གཉིས་ལྷན་གྱི་ཡིག་འབྲུ་དབུ་ཅན་བྲིས། ཚེས་༢ འདི་ཉིན་ཆུ་ཚོད་བཅུ་ཐོག་ཐོན་ནས་ནེའུ་ཡོག་ཏུ་ཆུ་ཚོད་གཉིས་པ་ཙམ་ལ་འབྱོར་ནས་ཀེ་ན་ཊའི་གནམ་ཐང་དུ་ཕྱིན། དེར་ཧྣར་ཧྣར་པེས་ཀྲིས། སྐུ་ཞབས་ཤན། བདེ་གཞུང་རིན་པོ་ཆེ། དྲུང་པ་ཆོས་རྒྱམ། བདུད་འཇོམས་སྲས་གཞན་ཕན་ཟླ་བ་སོགས་ཕེབས་བསུ་བ་ཧི་སྐེད་ཅིག་འཇོམས་འདུག །ཨེ་ཡར་ཨིནྡི་ཡ་(Air India)ཞེས་པའི་གནམ་གྲུ་ཐོག་ཕྱུག་ཚོད་གསུམ་པར་༧སྐྱབས་མགོན་ཡིད་བཞིན་ནོར་བུ་ཆེན་པོའི་མཐོང་གྲོལ་དགྱེས་ཞལ་མིག་གི་བདུད་རྩིར་ཕེབས་མ་ཐག་ཏུ་གནམ་ཐང་གི་ཐོག་ཁར་ཆིབས་བསྒྱུར་བསྐྱངས་ཏེ་ཕེབས་བསུའི་མཇལ་དར་དང་། གསོལ་ཇ་བཏེག །བཞེས་གྲུབ་པ་དང་ཧྣམ་ཧྣ་ཏུ་སྟེ་དྲུང་པའི་ཚོགས་ལ་ཕེབས། ལམ་དུ་མོ་ཊར་སྐུ་ངོ་ཕྱག་མཛོད་དང་ལྷན་དུ་ཁེལ་བས་སྤྱི་སྐྱེར་བཀའ་མོལ་མང་པོ་བྱུང་། ཆིབས་ཞབས་འཛམ་མགོན་རིན་པོ་ཆེ་དང་། དཔོན་སློབ་རིན་པོ་ཆེ། སྐུ་ངོ་ཕྱག་མཛོད་སོགས་ལ་མཇལ་དར་ཕུལ། དེ་རྗེས་བླ་མ་ནོར་ལྷ་ཡང་མཇལ་བྱུང་། ཚེས་༣ ལ་ཆུ་ཚོད་བཅུ་ཐོག་༧སྐྱབས་མགོན་ཡིད་བཞིན་ནོར་བུ་ཆེན་པོའི་སྐུ་མདུན་དགོངས་པ་ཞུས་ནས་གནམ་གྲུ་ཆུང་ཆུང་བརྒྱུད་ལེ་ཧྣ་ནན་

232

༄༅། །(Lebanon)ཞེས་པར་སླེབས། དེ་ནས་ཀརྨ་ཆོས་གླིང་དུ་སོང་། ཆོས་ཚོགས་བླ་སློབ་ཀྱིས་བསུ་བ་གང་གཟབ་གནང་བྱུང་། དེ་ནས་ཆོས་བཤད་ཁ་ཤས་བྱས་རུང་སྐད་སྒྱུར་ཡག་པོ་མེད་རྐྱེན་དཀའ་ངལ་བྱུང་། ཚེས་༤ ལ་ལྷ་ཁང་དུ་ཆོས་ཚོགས་ལ་མོས་གུས་ཀྱི་སྐོར་བཤད། དེ་བཞིན་དགེ་མཛོད་ཁང་དུ་སྔོན་འགྲོའི་ཚོགས་པ་ལ་སྔོན་འགྲོའི་སྐོར་བཤད། ཚེས་༥ ལ་སྔ་ཆོས་རྡོ་རྗེ་འཆང་ཐུང་མ་ལས་རྣམ་ཐར་སྐོར་དང་། དེ་སྐབས་བླ་མ་གལ་ཆེ་བ་དང་། དེ་ལ་མོས་གུས་གལ་ཆེ་ཚུལ་སོགས་བཤད། དགོང་མོར་སྒེར་གྱི་མཇལ་འདོད་ཡོད་གསུངས་པ་རྣམས་ལ་ངོས་འཕྲད་བྱས་པ་དང་། དམིགས་བསལ་ལས་བྱེད་པ་འགན་འཛིན་ཆེ་ཁག་རྣམས་ལ་ངོས་འཕྲད་ཐོག་ཆོས་ཚོགས་ཀྱི་ཕྱག་ལས་གནང་བར་རང་གཞན་གཉིས་ཕན་ཡིན་ཚུལ་ཞིབ་ཕྲ་བཤད། ཚེས་༦ ལ་སྒྲུབ་ཁང་གི་ཟུར་ལ་ལྷ་བསང་གཏོང་བར་ཕྱིན། དར་ཆ་རླུང་བསྐྱེད་བསྒྲེངས་པ་སོགས་བྱས་ཤིང་དཀར་ཕྱོགས་ལྷ་ཡི་དབུ་འཕང་བསྟོད། ཚེས་༧ ལ་ཕག་མོའི་ཚོགས་པ་དང་ལྷན་དུ་དབྱིན་སྐད་ཐོག་ཕག་མོ་བཏོན། ཚེས་༨ ལ་ཆོས་རྒྱམ་དྲུང་པའི་གཟིམ་ཆུང་དུ་སོང་ནས་རིམ་པས་བྷར་ལིང་ཀྲོན་(Burlington)ཞེས་པར་འབྱོར། དེར་མི་གྲངས་ཉི་ཤུ་སྐོར་ལ་ནང་ཆོས་ངོ་སྤྲོད་སྐོར་བཤད། ཚེས་༡༧ འདི་ཉིན་ཧྲམ་ཧྲ་ཏུ་ལ་སྔ་དྲོའི་ཆུ་ཚོད་

དགུ་ཐོག་མི་ལའི་རྣམ་ཐར་ལས། དང་པོར་མི་ལར་བཏགས་པའི་རྒྱུ་མཚན། དེ་ནས་སྡུག་བསྔལ་བ། མཐུ་དང་སེར་བས་དགྲ་བོ་བཏུལ་བ། བླ་མ་མཇལ་བ་སོགས་རིམ་བཞིན་བཤད་ནས་ཉམ་དཔལ་
དང་འབུམ་གྱི་ཞུས་ལན་གྱི་མགུར་བཤད། དེ་རྗེས་བླ་མ་བསྟེན་དགོས་ཚུལ་དང་། དེ་ལས་གདམས་ངག་ཞུ་དགོས་ཚུལ། དེ་ལ་ཡིད་ཆེས་བསྐྱེད་དགོས་པ་བཅས་ཀྱིས་མཇུག་བསྡུས། ཆོས་༧༨ ལ་ཆོས་
བཤད་པར་ཕྱིན། མི་ཉི་ཤུ་ཙམ་ཡོད་ཚོད་འདུག །དེ་རྗེས་ཨོ་ཧེ་ཡར་(O'Hare)ཞེས་པའི་གནམ་ཐང་དུ་ཕྱིན་ནས་ United Air བརྒྱུད་ཨོ་ཧའི་ཡོ་(Ohio)ཞེས་པའི་ཞིང་ཆེན་གྱི་གྲོང་ཁྱེར་ཀོ་ལོམ་བྷུ་སི་(Co-
lumbus)ཞེས་པར་འགྲོར། དགོང་མོའི་ཆུ་ཚོད་བརྒྱད་ཐོག་མི་དམངས་རྣམས་ཀྱིས་མཇལ་འདོད་གསུངས་པ་ལྟར་ངོས་འཕྲད་བྱུས་ཤིང་། ཆོས་ཚོགས་སུ་འགྲོར་བས་དགའ་པོ་བྱུང་ཞེས་གསལ། ཆོས་༧༩
ལ་སྔ་དྲོ་སོས་དལ། དགོང་མོ་ཆུ་ཚོད་གཉིས་པའི་ཐོག་ཧ་ལུ་(H. Walu)ངོས་འཕྲད་བྱུས་ནས་ཁོ་རང་གིས་སློམ་གྱི་སྐབས་སྡུག་བསྔལ་འབྱུང་གི་འདུག་ཟེར་བས་སློམ་ཙུང་ཟད་ནོར་ཡོད་པའི་སྐོར་བཤད་
པར་དྲི་བ་ཁ་ཤས་བྱུང་བར་སློམ་གྱི་སྐྱོན་སེལ་ངོ་སྤྲོད་བྱུས། ཚན་རིག་པ་མི་ཞིག་གི་ནང་ལ་ཕྱིན། གཟའ་སྐར་འཆར་ཚུལ་དང་། ཨ་རིའི་སྲིད་འཛིན་རྣམས་ཀྱི་སྐུ་པར་བཅས་སྟོན་བཤམས་བྱུས་འདུག །

༄༅། །ཁྲིལ་བ་ཤིན་ཏུ་ཆེ་བས་ལྷ་ལོང་དེ་ཙམ་མ་བྱུང་། ཆོས་༢༠ ལ་དགོང་མོ་ཆུ་ཚོད་བདུན་པའི་ཐོག་ཆོས་ཞུ་བ་རྣམས་ལ་ཕྱག་ཆེན་བརྒྱུད་པའི་སྐོར་ཞིབ་བཤད་བྱས་པ་ཡིན། ཆོས་༢༡ ལ་མི་ལ་རས་པའི་བླ་སྒྲུབ་ཀྱི་དབང་བྱས་ཤིང་། དེ་ནས་ཕྱག་ཆེན་གྱི་སྐོར་བཤད། ཆོས་༢༢ ལ་སངས་རྒྱས་འབྲུངས་པའི་དུས་ཆེན་ལ་བེ་ཏི་ནམ་(Vietnam)གྱི་མི་མང་པོ་བྱུང་། སྐྱབས་འགྲོའི་སྐོར་ནས་བཤད། དེ་རྗེས་འོད་དཔག་གི་དབང་བྱས། ཆོས་༢༣ ལ་ཆུ་ཚོད་གཉིས་པའི་ཐོག་ནེའུ་ཡོག་ཏུ་ཕྱིན། ཆོས་༢༩ ལ་སྟོ་དྲོ་གསོ་སྦྱོང་དང་། དེ་རྗེས་དབྱིན་ཇི་དང་འཛམ་གླིང་གཉིས་རབ་བྱུང་སྒྲུབ། དེ་རྗེས་འཛམ་གྲགས་བསྙེན་རྫོགས་སྒྲུབ་གནང་བའི་ལས་གྲྭར་ཕྱིན། ཆོས་༣༠ ལ་སོས་དཔལ་ངང་ལ་བསྡད། ཆོས་༣༡ ལ་ཀརྨ་ཏྲི་ཡཱ་ན་ལ་དྭགས་པོའི་ཐར་རྒྱན་འཆད་པའི་དབུ་འཛུགས་བྱས་ནས་ཐོག་མར་དྭགས་པོའི་རྣམ་ཐར་ནས་བཙམས་རིགས་ཀྱི་སྐོར་ཆ་ཚང་བཤད་དེ་སངས་རྒྱས་ཀྱི་གོ་འཕང་བསྒྲུབ་དགོས་པ་དང་། སྒྲུབ་ཐུབ་པའི་སྐོར་དང་། སངས་རྒྱས་ཀྱི་སྙིང་པོ་ཡོད་ཚུལ་ནས་བཙམས་ཏེ་ལེགས་པར་བཤད། ༈ ཕྱི་ལོ་༡༩༨༠ ཟླ་བ་༤ ཆོས་༡ ལ་རིགས་ལྔའི་སྐོར་དང་། ལུས་རྟེན་དཔལ་འབྱོར་གཉིས་དང་། སེམས་རྟེན་དད་པ་གསུམ་གྱི་སྐོར་བཅས་བཤད། ཆོས་༢ ལ་དགེ་བའི་བཤེས་གཉེན་གྱི་

སྐོར་དང་། སྐྱབས་མགོན་ཡིད་བཞིན་ནོར་བུ་ཆེན་པོ་མཆོག་དང་། འཇམ་མགོན་རིན་པོ་ཆེ་རྣམ་པ་གཉིས་ཀྱི་སྐུ་ཆེ་བའི་ཡོན་ཏན་སྐོར་བཤད། ཆོས་གསུམ་དང་བཞི་ལ་སོ་སོར་ངལ་གསོ་བྱས། མཁན་པོ་གར་མཐར་མཉམ་ནང་རྩེས་ཡོད་པ་ཁག་གཙང་དག་བྱས། ཆོས་༥ ལ་སྔ་དྲོ་ཆུ་ཚོད་བདུན་ཐོག་སྐྱབས་མགོན་ཡིད་བཞིན་ནོར་བུ་ཆེན་པོའི་སྐུ་མདུན་དུ་ཆེད་བཅར་ཞུས་ཏེ། བྱེད་སྒོའི་བཀའ་སློབ་གནང་བ་ཁག་སྙིང་གི་པདྨོའི་བདུད་རྩིར་སིམ། ཕྱག་ཚོད་བདུན་པའི་ཐོག་རྡོལ་ཊར་(Boulder)ཞེས་པའི་ཆོས་ཚོགས་ལ་སྟོན་འཁོར་ཆིབས་ཞལ་བསྒྱུར་བའི་ཕེབས་སྐྱོལ་ཞུས་ཟིན། རང་གིས་ཆོས་ཚོགས་ལ་མི་ཡི་སྡུག་བསྔལ་ནས་བརྩམས་ལས་འབྲས་མི་དགེ་བ་བཞི་ཡན་ཆད་བཤད་ནས་གྲུབ་སོང་། དགོང་མོ་ཆུར་ཆུར་པེས་ཀྱིས་དང་མཉམ་དུ་འཆམ་འཆམ་ལ་ཕྱིན་ནས་གྲོང་གསེབ་ཁ་ཤས་ལ་ཕྱིན། གཟུགས་མཐོང་རླུང་འཕྲིན་གྱི་གཞི་སི་ཏི་ཤོན་(Station)ལ་ལྟད་མོ་བལྟས། ཆོས་༦ ལས་འབྲས་ལས་ཕྲ་མོ་ནས་བརྩམས་མི་དགེ་བ་དང་། དགེ་བ་དང་། མི་གཡོ་བ་བཅས་བཤད་ནས་གྲུབ། ཆོས་༧ ལ་ཀརྨ་ཐེག་གསུམ་ཆོས་གླིང་ངམ་ཀརྨ་ཏྲི་ཡཱ་ན་ཡི་ལས་བྱེད་ཨ་རིའི་མི་རིགས་བུད་མེད་གཉིས་ལ་དགེ་བསྙེན་གྱི་སྡོམ་པ་འབོགས། དེ་རྗེས་བྱམས་པའི་ལེའུ་ལས་དོན་ཚན་དྲུག་གི་སྟེང་ནས་བཤད། དགོང་མོ་སྐྱབས་

༄༅། །འགྲོ་འི་མིང་ཀརྨ་ཆོས་སྒྲོན་ལ་སྨན་བླའི་དབང་བྱུས། ཆོས་༤ ལ་སྙིང་རྗེའི་སྐོར་ལ་དམིགས་བསལ་དགོས་པ་གལ་ཆེ་ཡིན་པ་བཤད། ཆོས་༩ ལ་སྐྱབས་འགྲོའི་སྐོར་དོན་ཚན་དགུ་ཡི་སྟེང་ནས་བཤད། དགོང་མོ་ཟླར་ཟླར་པེས་ཀྱིས་དང་། ཤར་མན་སི་ཀྲར་ཞེས་པ་གཉིས་ལྷན་དུ་མཚོ་མོ་ཧོང་ཀི་(Lake Mohonk)ཞེས་པའི་ས་ཆར་ཕྱིན། གྲུ་ཆུང་ནང་མཚོ་ཤིན་ཏུ་མཛེས་པ་འདུག་པར་འཆམ་འཆམ་ཟིན་ནས་སླར་ལོག །ཆོས་༡༠ ལ་བྱང་ཆུབ་སེམས་བསྐྱེད་ལེན་པའི་ཆོ་གའི་ལེའུའི་སྐོར་ནས་བཤད། ཆོས་༢༠ ལ་བླ་མ་ནོར་ལྷའི་ཆོས་ཚོགས་ཐུབ་བསྟན་ཆོས་གླིང་ལ་ཕྱིན། ཆོས་༢༡ ལ་སྔ་དྲོ་སྒྲོལ་མ་ཞེར་གཅིག་གི་བསྟོད་པ་ལས། ཡན་ལག་བདུན་པ་རྣམས་དང་། ཉིན་གུང་རྒྱབ་ལ་སྒྲོལ་མའི་ལོ་རྒྱུས་ཁག་དང་། ཕྱི་ཆོས་ལ་ཕྱག་འཚལ་ཞེར་གཅིག་གི་བསྟོད་པའི་སྐོར་བཅས་བཤད། ཁོང་གི་ཆོས་ཚོགས་དང་ཀརྨ་ཏྲི་ཡཱ་ནའི་མི་བཅས་ཁྲོན་ཆོས་ཞུ་བ་བཞི་བཅུ་ལྷག་ཙམ་འདུག །ཆོས་༢༢ ལ་སྔ་ཆོས་ལ་སྒྲོལ་མ་ཞེར་གཅིག་གི་བསྟོད་པའི་མཇུག་གི་ཕན་ཡོན་བཤད། ཕྱི་ཆོས་ལ། སྡིག་པ་ཅི་ཡང་མི་བྱ་ཞིང་། །ཞེས་པ་ལ་མི་དགེ་བ་བཅུ་སྤང་ཚུལ་དང་། སྡོན་འགྲོ་གསོག་ཐབས་དང་། བྱམས་དང་སྙིང་རྗེ་སྒོམ་ཚུལ་སོགས་བཤད། ཆོས་༢༣ ལ་བླ་མ་ནོར་ལྷའི་ཆོས་ཚོགས་ནས་ཐོན་ཏེ། རྡེལ་ཞེས་

པའི་ཁང་པར་སླེབས། དེར་མཁན་པོ་ཀར་མཐར་ཡང་བྱུང་། མཚོ་ཐོག་ལ་གྲུ་ཆུང་ནང་སོང་། ཁང་པ་མཐོན་པོའི་སྟེང་ལའང་ཕྱིན། རྒྱ་མིའི་ཟ་ཁང་དུ་སླེབས་ཤིང་། ཅི་ན་ཁྲོམ་ཞེས་པར་ཕྱིན་ཏེ་ལྟད་མོ་མང་པོ་མཐོང་བྱུང་། ཚེས་༢༩ སྤྱི་དྲིལ་མཉམ་འབྲེལ་རྒྱལ་ཚོགས་(United Nations)ལས་ཁུངས་སུ་ཐོག་མར་དྲུང་ཆེ་གསུམ་གྱི་པར་དང་། དེ་ནས་ཚོགས་ཁང་ཁག་ངོ་སྤྲོད་བྱུང་། ཉིན་གུང་ལ་རྒྱ་མིའི་ཟ་ཁང་དུ་འཛམ་གྲགས་ལྡན་དུ་སོང་། དགོང་མོར་ཆོས་ཚོགས་སུ་སྐྱབས་འགྲོ་དང་མི་ལའི་དབང་བྱས། ཉིན་གུང་སྐུ་ཞབས་ཤན་རྩར་ཕྱིན། ཕྱག་རྟགས་སུ་མི་ལའི་སྐུ་ཆུང་ང་ཞིག་ཕུལ། གྲྭ་ཕྲུག་གཉིས་ལ་སྦྱིན་བདག་གནང་རྒྱུའི་ཁས་ལེན་བྱུང་། ཚེས་༢༥ ལ་ཆུ་ཚོད་བཅུ་ཐོག་ཐོན་ནས་བྷོ་སི་ཀྲོན་(Boston)དུ་འབྱོར། ཚེས་༢༦ ལ་དེ་གར་མཆོག་གླིང་གཏེར་གསར་གྱི་སྒྲོལ་མའི་མཇལ་བྱས། མི་ཐེ་ཡུ་དང་མཉམ་དུ་སྔར་རང་གིས་བརྩམས་པའི་ཡིད་བཞིན་ནོར་བུ་ཆེན་པོའི་རྣམ་ཐར་ལ་དྲི་བ་ཁ་ཤས་འདུག་པ་ཞིབ་བཀྲོལ་བྱས། ཁོང་གིས་ཡག་པོ་ཞིག་བསྒྱུར་ཡོད་འདུག །ཚེས་༢༧ ལ་ཧྲུ་རོ་ཡིན་གྱི་ནང་མི་རྣམས་ལ་དཀོན་མཆོག་སྤྱི་འདུས་ཚེ་དབང་བསྐུར། སྐད་སྒྱུར་མི་ཐེ་ཡུ་ཡིན། ཉིན་གུང་གྲུ་ཐོག་མཚོ་སྐོར་ལ་ཕྱིན། ཚེས་༢༨ ལ་མཁན་པོ་ཀར་མཐར་ལ་དངུལ་རྩིས་ཁག་བརྒྱབ། ཧྲུ་རོ་ཡོན་དང་པེས་གྲིས་གཉིས་

༄༅། །ཆང་ས་བྱུས་པར་སྟོན་པའི་སྐྱ་ཞིག་བྱེན། དགོང་མོར་རྡོ་སི་ཀྲོན་ནས་ཆུ་ཚོད་བཅུ་ལ་World Airways བརྒྱུད་ནས་དབྱིན་ཡུལ་ལོན་ཊོན་དུ་ཐེགས། ཚེས་༢༩ ལ་སྔ་དྲོའི་ཆུ་ཚོད་བརྒྱད་ཐོག་ལོན་ཊོན་གྷེ་ཊྲི་ཕྱི་ཀི་(London Gatwick)ཞེས་པའི་གནམ་ཐང་དུ་འབྱོར། ཆ་ལིས་སམ་ཡེ་ཤེས་ཚུལ་ཁྲིམས་ཞེས་པ་བསུ་བར་འབྱོར། དེ་ནས་བྲྀ་རི་ཀྲི་ཤི། ཀ་ལེ་དོ་ནི་ཡན་(British Caledonian)ཞེས་པའི་གནམ་གྲུ་བརྒྱུད་གླ་ལ་སི་གོའུ་(Glasgow)ཞེས་པའི་གནམ་ཐང་དུ་འབྱོར། དེར་ཨ་གོང་རིན་པོ་ཆེ་ཆེད་ཕེབས་འདུག་པ་དང་ལྷན་དུ་བསམ་ཡས་གླིང་དུ་ཕྱིན། ཚེས་༣༠ ལ་སྔ་ཚོས་ལ་རྒྱུད་བླ་མ་འཆད་པའི་དབུ་བཙུགས་ཏེ་སྤྱི་དོན་ས་བཅད་བཞི་ཙམ་བཤད། ཕྱི་ཚོས་ལ་སྟོན་འགྲོ་ལས་རང་རྒྱུད་རྗེན་གྱི་མི་ཁོམ་པ་བརྒྱད་ལས་དལ་བའི་སྐོར་བཤད། ༈ སྤྱི་ལོ་༡༩༨༠ ཟླ་བ་༧ ཚེས་༡ ལ་སྔ་ཚོས་ལ་རྒྱུད་བླ་མའི་འགྲེལ་ལས། སྤྱི་དོན་ལེའུ་གཞན་རྣམས་བསྡུས་ཙམ་རེ་དང་། ཕྱི་ཚོས་ལ་ཐར་རྒྱུན་ལས་འཆད་གཞི་འཁོར་འདས་ཀྱི་ཁྱད་པར་སྐོར་དང་། མཚན་ཚོས་ལ་ཞི་གནས་ཕྱག་ཆེན་ངེས་དོན་རྒྱ་མཚོ་ལྟར་ལུས་བསམ་གཏན་གྱི་ཚོས་ལྔ་དགོས་ཚུལ་དང་། སེམས་གནད་དུས་གསུམ་རྟོག་པའི་རྗེས་སུ་མི་འབྲང་བར་རང་བབས་ཀྱི་བཞག་དགོས་པའི་སྐོར་སོགས་བཤད། ཚེས་༢ ལ་སྔ་ཚོས་ལ་རྒྱུད་

བླ་མའི་མཚན་དོན། འགྱུར་ཕྱག །ལུས་རྣམ་གཞག་གི་སྐོར། ཕྱི་ཆོས་ལ་སྔོན་འགྲོ་ལས་འཕྲུལ་བྱུང་རྐྱེན་གྱིས་མི་ཁོམ་པའི་སྐོར་བཤད། ཕྱི་དྲོ་དྲི་བ་དྲིས་ལན་ལ་མི་གསུམ་ཙམ་བྱུང་། ཆོས་༣ ལ་སྔ་ཆོས་
ལ་རྒྱུད་བླ་མ་ལས་མདོ་སྦྱར་དང་། གོ་རིམ་བཅས་དང་། སངས་རྒྱས་ལ་ཤློ་ཀ་གཅིག་བཤད་པ་ཡིན། ཕྱི་ཆོས་ལ་ཐར་རྒྱན་ལས། གཤེགས་སྙིང་སྒྲུབ་བྱེད་ལུང་བཞི་དང་། རིགས་པ་གསུམ་གྱི་སྐོར་དང་།
སྤྱིར་ཐོས་བསམ་དགོས་པ་ཤིན་ཏུ་གལ་ཆེ་ཚུལ་སོགས་བཤད། མཚན་ཆོས་ལ་ཞི་གནས་སྔ་ཉིན་འཕྲོས་དང་། སྐུ་ལ་སེམས་འཛིན་པ་གཉིས་བཤད། ཆོས་༤ ལ་སྔ་ཆོས་ལ་རྒྱུད་བླའི་འཕྲོས་སངས་རྒྱས་
སྐོར། ཡོན་ཏན་བརྒྱད་ཡོད་པའི་ཚུལ། ཉིན་གུང་སྙེར་མཇལ་དགོས་གསུང་མཁན་རྣམས་ལ་ངོས་ལེན་དང་། དྲི་བར་ལན་ཡང་བཏབ། ཕྱི་ཆོས་ལ་སྔོན་འགྲོ་ལས་རིས་ཆད་བློ་ཡི་མི་ཁོམ་པ་བརྒྱད་སོགས་
བཤད། ཆོས་༥ ལ་སྔ་ཆོས་ལ་རྒྱུད་བླ་ལས་ཆོས་ཀྱི་སྐོར། བསྟོད་པའི་སྒོ་ནས་དངོས་པོ་བརྗོད་པ་ལ། སྤྱིར་ལུང་རྟོགས་གཉིས་ཡོད་པ་དང་། ལུང་ལ་སྡེ་སྣོད་གསུམ། རྟོགས་པ་ལ་འགོག་ལམ་གཉིས་ལས།
སྐབས་འདིར་རྟོགས་པའི་ཆོས་ཡིན་ཚུལ་ལས་འཕྲོས་ནས་བཤད། དྲི་བའི་སྐབས་གོ་རིམ་དུས་གང་ཡིན་ཟེར་བ་ལ། ལུང་གི་ཆོས་ཡིན་ཞེས་ལན་བཏབ་ཀྱང་རྗེས་སུ་བསམ་ཞིབ་སྐབས་དེ་ཡིན་དགོས་པའི་

ངང་དཀར་ བཀྲ་ཤིས་བརྩེགས་ ཨོཾ་ངོ།

༄༅། །ངེས་པ་མི་འདུག །ཕྱི་ཆོས་ལ་ཐར་རྒྱུན་ལས། རིགས་ལྔ་ཡི་སྐོར་དང་། མཚན་ཆོས་ལ་ཞི་གནས་སྐབས། སྤྱིར་ཞི་གནས་ཀྱི་ཡོན་ཏན་དང་། སྔ་ཉིན་ལྷར་སྐྱ་ལ་སེམས་འཛིན་ཚུལ་བཤད། གཉིས་མེད་ཅེས་པའི་སྐོར་ལ། ལས་ཉོན་གཉིས་མེད་ཅེས་གསལ་འདུག་ཅིང་། དོལ་པོ་པས་ལས་ཉོན་གཉིས་སུ་མེད་པ་ཞེས་གསུངས་འདུག །ཤིན་ཏུ་མ་བདེ་བར་འདུག །ཆོས་༨ སྔ་ཆོས་ལ་ཆོས་ཀྱི་འཁྲོས་དོན་འགོག་ལམ་གཉིས་སུ་བསྡུ་ཚུལ་སོགས་ས་བཅད་གསུམ་བཤད། ཕྱི་ཆོས་ལ་རང་འགྱུར་ལྔ་ངེས་དོན་སྒྲོན་མེ་དང་ཞལ་ལུང་སྦྱར་ནས་བཤད། ཝུ་སི་ཀྲར་རྡྷརྨ་སེནྟར་(Worcester Dharma Center)ནས་འཛེན་ནི་ནུ་ཊོན་(Jenny Newton)དང་། གཞན་ཕན། སྤོར་ཏུ་གལ་(Portugal)མི་ཞིག་བཅས་འགྱོར་ནས་སྤྱི་སྒྲིར་གནས་སྣང་འགའ་བཤད། ཆོས་༧ ལ་དགེ་འདུན་སྐོར་ལས། ཚིག་རྐང་དང་པོ་ཧྲི་ལྷ་བ། གཉིས་པ་ཧྲི་སྙེད། གསུམ་པ་ནང་གི་ཡེ་ཤེས་གཟིགས་པ་དང་། སྒྲིབ་པ་མེད་པ་ཞེས་པ་གྲོལ་བའི་ཡོན་ཏན་དང་། སེམས་ཅན་རྣམ་དག་ཅེས་པ་བྱང་ཆུབ་སེམས་དཔའ་ཆེན་པོ་མཐའ་ཡས་སོགས་ཡེ་ཤེས་ཀྱི་ཡོན་ཏན་དང་སྦྱར་ནས་བཤད། ཕྱི་ཆོས་ལ་ཐར་རྒྱུན་སྐབས་ཐེག་ཆེན་རིགས་བཤད་ནས་ལེའུ་དང་པོ་གྲུབ། རྒྱུད་བླའི་སྐབས་སངས་རྒྱས་ཆོས་སྐུ་ཡིན་པ། ཆོས་རྟོགས་པའི་ཆོས། དགེ་

འདུན་འཕགས་པའི་དགེ་འདུན་ཡིན་པའི་སྐོར་དང་། ཞི་གནས་སྐྱ་འཕྲོས་ལྟར་བསྟན་པའོ། །ཆོས་༨ འདི་ཉིན་གུང་སེང་བྱས། ཕ་རན་སི་(France)ནས་བཤད་སྒྲུབ་སླེབས། སོས་དལ་དུ་བསྡད། ཆོས་༩ ལ་དགེ་འདུན་ཡོན་ཏན་བརྒྱད་ལྡན་བོད་འགྲེལ་གྱི་ལུགས་དང་། ཡོན་ཏན་བཞི་ལྡན་རྒྱ་འགྲེལ་གྱི་ལུགས་སུ་བཤད། ཕྱི་ཆོས་ལ་གཞན་འགྱུར་ལྟ་བཤད་ནས་གྲུབ། བལ་ཡུལ་དང་། འབྲུག་ཤར་ཕྱོགས་ཀང་ལུང་། རྣམ་བཏེག་སོགས་ལ་གནས་འཕྲིན་བཏང་། ཆོས་༡༠ ལ་སྐྱ་ཆོས་ལ་མཆོག་གསུམ་སྤྱིའི་རྣམ་བཞག་སྐོར་ལས་སྐྱབས་གསུམ་དུ་བཞག་པའི་ཚུལ་དོན་བཞིར་ཕྱེ་ནས་བཤད། ཉིན་གུང་ཐར་རྒྱན་ལས་མི་ལུས་དཀོན་པ་དང་། ཕན་ཡོགས་ཆེ་བས་ན་རིན་པོ་ཆེ་ལྟ་བུ་གཉིས་བཤད་པ་ཡིན། ཕྱི་ཆོས་ལ་སྒོམ་གྱི་སྐོར་ནས་བཤད། ཆོས་༡༡ ལ་སྐྱ་ཆོས་ལ་རྒྱུད་བླ་ལས་གནས་བཞི་སངས་རྒྱས་ཀྱི་ཡུལ་ཡིན་ཚུལ་སྐོར་འགྲེལ་པ་ལྟར་བཤད། ཕྱི་ཆོས་ལ་སྤྱོན་འགྲོ་ལས་མི་རྟག་པའི་སྐོར། དང་པོ་མི་སྤྱོད་འགྱུར་བར་སྒོམ། །ཞེས་དང་། གཞན་དག་འཆི་བ་མང་དུ་བསམ། །ཞེས་པའི་ཚན་པ་གཉིས་བཤད། ཆོས་༡༢ ལ་སྐྱ་ཆོས་ལ་རིགས་གསུམ་སྐོར་བཤད་པ་ཡིན། ཕྱི་ཆོས་ལ་མི་རྟག་པ་འཕྲོས་དོན་གསུམ་བཤད། ཆོས་༡༣ ལ་སྐྱ་ཆོས་ལ་སྙིང་པོའི་ངོ་བོ་ནམ་མཁའ་དང་། ཆུ་དང་། རིན་པོ་ཆེའི་དཔེ་གསུམ་

༄༅། །ཁྲི་སྐོར་ནས་བསྟན། ཕྱི་ཆོས་ལ་སྐྱ་ལ་སེམས་འཛིན་སྐོར་ལ་བྱིང་རྒོད་བསལ་ཐབས་སྐོར་སོགས་བཤད། ཆོས་༡༩ ལ་སྔ་ཆོས་ལ་རྒྱུ་དང་འགལ་རྐྱེན་བཞིའི་སྐོར་དང་། ཕྱི་ཆོས་ལ་ལས་
འབྲས་ལས་སྲོག་གཅོད་ཉེས་དམིགས་སྐོར་དང་། ལས་འབྲས་ཤེས་ཐུབ་པའི་སྐོར་སོགས་བཤད། བླ་བཟང་མཆོག་སྤྲུལ་རིན་པོ་ཆེ་ནས་འཚམས་འདྲིའི་ཕྱག་བྲིས་འབྱོར། ཆོས་༡༥ ལ་སྔ་ཆོས་ལ་རྒྱུད་
བླ་ལས། འབྲས་བུ་གཙང་བདག་བདེ་བའི་ཕ་རོལ་ཏུ་ཕྱིན་པའི་སྐོར། ཕྱི་ཆོས་ལ་ཐར་རྒྱན་ལས་རིན་ཆེན་ཕྲེང་བའི་དགོངས་པ་དད་པ་རྐྱེན་བཞིས་མི་འཕྲོག་པའི་སྐོར་དང་། མཚན་ཐུན་ལ་གསུང་ཡིག་
འབྲུ་ལ་སེམས་འཛིན་པའི་ཚུལ་བཤད། ཆོས་༡༨ ལ་སྔ་ཆོས་ལ་ཆོས་འཁོར་བསྐོར་བའི་དུས་ཆེན་དང་ཁེལ་ཡོད་སྐབས། དཀོན་མཆོག་སྤྱི་འདུས་དབང་གི་ལོ་རྒྱུས། བཛྲ་གུ་རུའི་ཕན་ཡོན་བཅས་བཤད།
དགོང་ཆོས་ལ་དཀོན་སྤྱིའི་དབང་དང་། ལུང་ཁྲིད་བཅས་བྱས། ཆོས་༡༧ ལ་ཆ་ལིའི་གྲོགས་མོ་ཤི་བའི་དོན་དུ་འོད་དཔག་བྱང་ཆོག་བཏོན། སྔ་ཆོས་ལ་ཐར་རྒྱན་ལས། དགེ་བའི་བཤེས་གཉེན་བསྟེན་པ་
འཐད་པའི་སྐོར་དང་། དགོང་ཐུན་ལ་ཐུགས་ཐིག་ལེ་ལ་སེམས་འཛིན་པའི་ཚུལ་སོགས་བསྟན། སྐྱེས་མས་གཙོས་དྲུང་བསྟན་ནང་མི་སོགས་ནས་བདེ་འཚམས་གནས་ཚུལ་འབྱོར་བར་གནས་ལན་བཏང་།

ཆོས་༡༨ ལ་སྦྱོ་ཆོས་ལ་བྱེད་ལས་དང་། ཡོན་ཏན་ལྡན་པ། འཛུག་པའི་སྐོར་དང་། ཉིན་གུང་སྒྲོལ་མ་ཞེས་པ་ནས་གུ་རུའི་སྐོར་ལ་དྲི་བ་དྲིས་ལན་བཏབ། དགོང་ཐུན་ལ་ལས་འབྲས་ལས། མ་བྱིན་པར་ལེན་པ། འདོད་པས་ལོག་པར་གཡེམ་པ། རྫུན་དུ་སྨྲ་བའི་ཉེས་དམིགས་སོགས་བསྟན། ཆོས་༡༩ ལ་སྦྱོ་ཆོས་ལ་གནས་སྐབས་གསུམ་གྱི་སྐོར། ཉིན་གུང་ཕར་ཕྱིན་ལས། དགེ་བའི་བཤེས་གཉེན་གྱི་དབྱེ་བ་དང་། དགོང་ཐུན་ལ་སྒོམ་ལས་རླུང་བགྲང་བ་བཅས་བསྟན། འདི་སྐབས་ཨ་གོང་རིན་པོ་ཆེ་ཨ་རིར་ཕེབས་གདོང་སྐྱབས་མགོན་ཡིད་བཞིན་ནོར་བུ་ཆེན་པོར་སྐྱབས་སྟོན་དང་། སྐྱབས་རྗེས། དེ་བཞིན་འཛམ་མགོན་རིན་པོ་ཆེ་ལའང་སྐྱབས་རྗེན་དང་། མཛོད་སྐུ་སོགས་ཞབས་ཞུ་རྣམས་ལ་ཞུ་ཡིག་ཕུལ། ཆོས་༢༠ ལ་སྦྱོ་ཆོས་ལ་འགྱུར་བ་མེད་པའི་དོན་ལས། སོ་སྐྱེའི་སྐབས་འགྱུར་བ་མེད་པའི་ཚུལ། ཕྱི་ཆོས་ལ་ཕྲ་མ་དང་། ཚིག་རྩུབ། ངག་འཁྱལ་བ་བཅས་ཀྱི་སྐོར་ལ་ཉེས་དམིགས་ཡོད་ཚུལ་བསྟན། ཆོས་༢༡ ལ་སྦྱོ་ཆོས་ལ་ས་ཆུ་སོགས་དཔེ་དང་སྦྱར་ཚུལ་བཤད། ཉིན་གུང་དགེ་བའི་བཤེས་གཉེན་བསྟེན་ཚུལ་དང་། དགོང་ཐུན་ལ་རླུང་གི་རྗེས་འགྲོའི་སྐོར་བཤད། ཆོས་༢༢ ལ་གུང་སེང་བྱས། ཕྱི་དྲོ་ལ་འབྲེལ་ཡོད་ཕྱོགས་ཀུན་ནས་གནས་འཕྲིན་འཁོར་བ་ཁག་ལ་གནས་ལན་སྤྲོད་ཙམ་ཚང་

༄༅། །མར་བཏང་། ཆོས་༢༣ ལ་སྔ་ཆོས་ལ་བྱང་ཆུབ་སེམས་དཔའི་གནས་སྐབས་སུ་འགྱུར་བ་མེད་པའི་ཚུལ། ཉིན་གུང་དགེ་བའི་བཤེས་གཉེན་བསྟེན་པའི་ཕན་ཡོན་སྐོར། དགོང་ཐུན་ལ་སྒྲོན་འགྲོའི་སྐབས། ཡིད་ཀྱི་མི་དགེ་བ་གསུམ་དང་ལྷག་པར་དུ་ལོག་ལྟའི་སྐོར་སོགས་བཤད། ཆོས་༢༤ ལ་སྔ་ཆོས་ལ་ཤིན་ཏུ་རྣམ་དག་གི་སྐབས་འགྱུར་བ་མེད་ཚུལ་བཤད། ཆོས་༢༥ ལ་སྔ་ཆོས་ལ་ཡོན་ཏན་དབྱེར་མེད་ཀྱི་སྐོར་དང་། ཉིན་གུང་ཐར་རྒྱན་ལས་མི་རྟག་འཆི་བ་དགུ་ཕྲུགས་ཀྱི་སྒོ་ནས་བཤད། ཆོས་༢༦ ལ་སྔ་ཆོས་ལ་རྒྱུད་བླ་ལས། དཔེ་དོན་དགུ་ཡི་བསྟན་བྱ་དབུ་ཚུགས། ཞི་གནས་ལས་སླུང་ལ་འཛོག་པ་སོགས་ཀྱི་མན་ངག་དང་འབྲེལ་བ་བཤད་ཅིང་། རང་ཡང་མཛོད་པའི་ང་རྒྱལ་ལྷ་བུ་བྱུང་། ཆོས་༢༧ ལ་སྔ་ཆོས་ལ་རྒྱུད་བླ་ལས། དཔེ་གཉིས་ཀྱིས་བསྟན་པ་དང་། ཉིན་གུང་ཐར་རྒྱན་ལས་མི་རྟག་པའི་ཕན་ཡོན་སྐོར་དང་། དགོང་ཐུན་ལ་ཞི་གནས་ཀྱི་སྒོམ་རིམ་ལས་ཁྱུག་པ་གསུམ་ལྡན་སོགས་བསྟན་ཅིང་ཉམས་སུ་སྦྱོར་བའང་བཤད། ཆོས་༢༨ ལ་སྔ་ཆོས་ལ་རྒྱུད་བླ་ལས། དཔེ་ལྔ་ཡི་སྒོ་ནས་མཚོན་དོན་བཤད། དགོང་ཆོས་ལ་སྒྲོན་འགྲོ་ལས་མཐོ་རིས་གསུམ་གྱི་སྡུག་བསྔལ་སྐོར་བསྟན། ཆོས་༢༩ སྔ་ཆོས་ལ་རྒྱུད་བླ་ལས། དྲི་མའི་དཔེ་དགུ་ཡི་སྐོར་དང་། ཉིན་གུང་ཐར་རྒྱན་ལས། སྡུག་བསྔལ་

གྱི་སྐོར། དགོང་ཐུན་ལ་ཐུན་མིན་སྦྱོན་འགྲོ་ལས། རྡོ་རྗེ་འཆང་སྒོམ་ཚུལ་དང་། དག་པར་སྦྱར་བ་བཅས་བཤད། ཚེས་༣༠ ལ་སྔ་ཆོས་ལ་རྒྱུད་བླ་ལས། སྙིང་པོའི་དཔེ་དགུ་ཡི་སྐོར་ཞིབ་ནན་དུ་བཤད། འདིའི་ཡས་མས་རྣམས་ལ་ཨ་རིའི་ཕྱོགས་དང་། ཕ་རན་སི་(France)བལ་ཡུལ། འབྲུག་ཤར་ཕྱོགས་གང་ལྷུང་། རྨུ་བརྟེག་སོགས་ལས་གཙོ་བོ་བདེ་འཚམས་ཀྱི་ཡིག་འགྲུལ་མང་པོ་འགྱུར་བ་སོ་སོར་གནས་ལན་འཚེམས་ལུས་མེད་པ་བཏང་། ཚེས་༣༡ ལ་ལོན་ཊོན་དུ་འབྱོར། དགོང་མོར་ཆོས་ཚོགས་ཀྱི་མི་རྣམས་དང་མཉམ་དུ་མ་ཎི་འདོན་གསོག་བྱས་ཤིང་། བསྔོ་བ་སྒྱུར་བ་སྦྲེལ་བ་སོགས་གལ་ཆེ་ཡིན་ཚུལ་སོགས་ཀྱང་བཤད། ༄ ལྕགས་སྤྲེལ་སྤྱི་ལོ་༡༩༨༠ ཟླ་བ་༨ ཚེས་༡ ལ་སོས་དལ་དུ་བསྡད། ཚེས་༢ ལ་ཆོས་ཚོགས་ལ་ཐོག་མར་རྗེ་མར་པའི་རྣམ་ཐར་བཤད། གླིང་གར་སྒྲོ་འཆམ་ལ་ཕྱིན། རོ་ལན་ཏེ་རྒྱ་བོ་དཀར་པོའི་ནང་དུ་ཕྱིན། ཇ་བཏུང་། ཁོང་གིས་ཆོས་ཟེར་བ་ལ་དགའ་པོ་ཡོད་ཚུལ་ཤོད་ཀྱི་འདུག་པར་ལྟར་སྣང་ཆོས་པ་ཙམ་ལ་ཕན་པ་ཕར་ཞོག །ཉེས་པ་ཤིན་ཏུ་ལྕི་བའི་རྒྱུ་ཡིན། ཆོས་ནི་རང་གིས་རང་ལ་མི་བསླུ་བ་ཞིག་ངེས་པར་དགོས་ཞེས་བཤད། འདི་སྐབས་བླ་མ་ཐུབ་བསྟན་ལགས་ཀྱིས་སྐྱབས་མགོན་སི་ཏུ་རིན་པོ་ཆེའི་མཛད་རྣམ་གསུངས། ཚེས་༣ ལ་སྔ་ཆོས་ལ་སྨན་གྱི་སྐོར་དང་།

༄༅། །སྨན་བླའི་དབང་བྱས། དབྱིན་ཇི་བློ་གྲོས་མཐའ་ཡས་ཀྱི་ནང་དུ་ཕྱིན། ཚེས་༩ ལ་རྒྱ་བོ་དཀར་པོ་དང་མཉམ་དུ་གྲུ་ནང་ལ་ཕྱིན་ནས་སླར་བསམ་ཡས་གླིང་དུ་འབྱོར། ཚེས་༥ ལ་སྔ་ཆོས་ལ་སྙིང་པོ་དཔེ་དགུ་ཡི་སྐོར། ཉིན་གུང་ཐར་རྒྱན་ལས། འཁོར་བའི་ཉེས་དམིགས། ཕྱི་ཆོས་ལ་སྐྱབས་འགྲོ་འདོན་སྒོམ་སྦྲགས་པའི་ཚུལ་བཅས་ཉིན་བཅུ་གཅིག་རིང་ཆོས་དོན་ཟབ་ཁྲིད་བྱས། ཚེས་༡༧ ལ་བསམ་ཡས་གླིང་གི་ཇ་སྟོན་བྱས་སོང་། དེའི་སྐབས་ཐར་རྩེ་མཁན་པོ་ཕེབས། དེ་མཉམ་མཉྫཱུ་ཤྲཱི་ནས་མི་ཁ་ཤས་སླེབས་འདུག །ཚེས་༡༨ ལ་ཡོན་ཏན་ལེའུ་དབུ་བཙུགས། ཚེས་༡༩ ལ་སྔ་ཆོས་ལ་སྟོབས་བཅུའི་སྐོར། ཕྱི་ཆོས་ལ་བླ་མའི་རྣལ་འབྱོར་ནན་ཏན་དུ་བཤད། ཚེས་༢༠ ལ་སྔ་ཆོས་ལ་མི་འཇིགས་པ་བཞི་རྒྱས་བཤད་ལྟ་བུ་བྱས། ཕྱི་ཆོས་ལ་བླ་མའི་རྣལ་འབྱོར་བཤད། ཚེས་༢༡ ལ་རྒྱུད་བླ་ནས་མ་འདྲེས་པའི་ཡོན་ཏན་སྐོར། ཉིན་གུང་ཐར་རྒྱན་ལས། སྐྱབས་འགྲོ་ལ་ཐེག་ཆེན་དང་། ཐེག་དམན་གྱི་དབྱེ་བ་ནས་བརྩམས། དགོང་ཐུན་ལ་བླ་མའི་རྣལ་འབྱོར། ཚེས་༢༢ འདི་ཉིན་གུང་སེང་བཏང་། ཚེས་༢༣ ལ་སྔ་ཆོས་ལ་འོད་དཔག་སྒྲུབ་པའི་དབུ་ཚུགས་ཤིང་། འོད་དཔག་གི་དབང་ཡང་བྱས། ཉིན་གུང་སྐྱབས་འགྲོའི་བསླབ་བྱའི་སྐོར་བཅས་བཤད། ཚེས་༢༩ ལ་སྔ་ཆོས་ལ་བདེ་བ་ཅན་དུ་སྐྱེ་བའི་

རྒྱུ་བཞི་ལས། ཞིང་ཁམས་ཡིད་ལ་བྱ་བའི་ཚུལ་བཤད། ཚེས་༢༥ ལ་ཐར་རྒྱན་ལས། ཟབ་མོ་ལྟ་བརྒྱུད་ལུགས་ཀྱི་བྱང་སྡོམ་ལེན་ཚུལ་བཤད། ཚེས་༢༦ ལ་བདེ་བ་ཅན་དུ་སྐྱེ་བའི་རྒྱུ་བཞི་ལས་ཚོགས་གཉིས་བསགས་ཚུལ་སྐོར་ཡན་ལག་བདུན་པ་བཤད། ཚེས་༢༧ ལ་ཐར་རྒྱན་ལས། བྱང་སྡོམ་ལེན་ཚུལ་རྒྱ་ཆེན་སྤྱོད་བརྒྱུད་ཀྱི་ལུགས་བསྟན་པའོ། །ཚེས་༢༨ ལ་ཟབ་མོ་ལྟ་བརྒྱུད་ཀྱི་བྱང་སྡོམ་ལེགས་པར་འབོགས། ཚེས་༢༩ ལ་འོད་དཔག་གི་ཞིང་ལས་ཆགས་ཞེན་མེད་པའི་སྐོར་བཤད། ཚེས་༣༠ ལ་སྔ་དྲོ་འོད་དཔག་གི་ཁྲིད་བྱས། ཆུ་ཚོད་བཅུ་གཅིག་ཐོག་ཨེ་ཊམ་ཐུ་རར་ཕྱིན། ཨ་ཐར་སེད་ཀྱི་ཞེས་པར་ཕྱིན་ནས་ཡུལ་བཀོད་བལྟས། དེ་རྗེས་སི་རིན་སི་སི་ཀྱི་རེད་ཀྱི་ཞེས་པར་ཕྱིན་ནས་ཆུ་ཚོད་གསུམ་པའི་ཐོག་ཁྲ་ཕྲུག་ལྟད་མོར་ཕྱིན། དབྱིན་ཇི། ཨ་རི། ཀ་ན་ཌ། ནེའུ་ཟི་ལེན་ཌ། སའུ་ཌི་ཨར་ཛྷི་ཡ (Saudi Arabia)བཅས་ཡུལ་ཁག་ལྔའི་དམག་གི་རོལ་ཆ་བསྟན་སོང་། ཚེས་༣༡ ལ་སྔ་དྲོ་འཕོ་བའི་ཁྲིད་དང་། ཆུ་ཚོད་བཅུ་ཐོག་འཕོ་བ་དབུ་ཚུགས། ཉིན་གུང་ཐར་རྒྱན་ལས། སྨོན་པ་སེམས་བསྐྱེད་ཀྱི་བསླབ་བྱའི་སྐོར་བཅས་བཤད། ༄ སྤྱི་ལོ་༡༩༨༠ ཟླ་བ་༩ ཚེས་༡ ལ་འཕོ་བའི་ཁྲིད་དང་། ཉིན་གུང་ཐར་རྒྱན་ལས། དཀར་ནག་ཚོས་བརྒྱད་སྐོར་བཅས་བསྟན། ཚེས་༢ ལ་ཐར་རྒྱན་ལས། ཕར་

༄༅། །ཕྱིན་སྙོར་བཤད། ཆོས་༣ ལ་ཐར་རྒྱན་ལས། མི་འཇིགས་པ་དང་། ཆོས་ཀྱི་སྦྱིན་པའི་སྙོར་བཤད། ཆོས་༤ ལ་ཐར་རྒྱན་ལས། ཚུལ་ཁྲིམས་རྣམ་པ་གསུམ་བསྡུས་ཙམ་རེ་བཤད། ཆོས་༥ ལ་ཐར་རྒྱན་ལས། ལུས་ངག་ཡིད་གསུམ་གྱི་སྤྱོད་པ་མ་དག་པ་སྤང་དགོས་པ་དང་། དག་པ་བསྟེན་དགོས་པའི་ཚུལ་སོགས་བཤད། ཆོས་༦ ལ་འཕོ་བའི་ཆོས་ཐུན་གྲུབ། ཆོས་༧ ལ་གུང་སེང་བྱས། ཁྲུས་ལ་ཞུགས། སོས་དལ་བྱས། ཆོས་༨ ལ་རྒྱུད་བླ་ནས་མཚན་བཟང་བཤད། བར་དོ་ཁྲིད་ཀྱི་འགོ་བཙུགས་ནས་ཆོས་བཅུ་དྲུག་བར་ལ་བར་དོའི་ཁྲིད་བཤད། ཆོས་༡༧ ལ་ཁྲོ་བོའི་བར་དོ་ལས། དབུས་ཤར་ལྷོ་བཅས་བཤད་པ་ཡིན། ཆོས་༡༨ ལ་རྒྱུད་བླ་མ་ལེགས་པར་གྲུབ། ཐར་རྒྱན་ལས། ཤེས་རབ་ལེའུ་གྲུབ་ནས་དགོང་མོ་སྨོམ་ཕྱི་རིས་སའི་བརྒྱུད་ལོན་ཊོན་ཧཱུ་ར་ཟ་ཁང་ཞེས་པར་ཕྱིན། ཆོས་༡༩ ལ་སྣ་ཏྲ་ཆུ་ཚོད་དགུ་ཐོག་དགེ་སློང་གི་ཚོགས་འདུ་ལ་ཕྱིན། ལ་དྭགས་བ་ཀུ་ལ་དང་། ཟུ་ཤུའི་རྩོམ་པོ་བླ་མ་སོགས་མཇལ་བྱུང་། ཉིན་གུང་རྒྱབ་མཆོན་ཚ་ཞི་བའི་སྙོར་ལ་ཚོགས་འདུ་བྱས་སོང་། ཆོས་༢༠ ལ་གཟིགས་སྐོར་གནང་། ཆོས་༢༡ ལ་མཆོད་རྟེན་རྩ་ར་རབ་གནས་གནང་སོང་། ཆོས་༢༢ ལ་བསམ་ཡས་གླིང་དུ་འབྱོར། དགོང་མོ་བར་དོ་ལས་ཁྲོ་བོ་ནུབ་ཕྱོགས་པ་ཞིབ་པར་བཤད། ཆོས་༢༣ ལ་སྔ་ཆོས་

ལ་སྨྱུན་རས་གཟིགས་ཀྱི་དབང་བཤད་དང་འབྲེལ་དབང་བསྐུར་བ་ཡིན། ཉིན་གུང་ཐར་རྒྱུན་ལས། ལམ་ལྷའི་སྐོར་དང་། དགོང་ཚོས་ལ་བར་དོ་ལས་ཞག་བཅུ་གཉིས་པ་སོགས་བཤད། ཚེས་ཉེར་བཞི་

ནས་ཉེར་བརྒྱད་བར་གོང་གསལ་མུ་མཐུད་དེ་ཉིན་ལྟར་བཤད། ཚེས་༢༨ ལ་བསམ་ཡས་གླིང་ནས་ཐོན་ཏེ་མན་ཆེ་སི་ཊར་(Manchester)ལ་འབྱོར། དེར་དྭགས་པོའི་བླ་སྒྲུབ་ཀྱི་དབང་བྱས། ཚེས་༣༠ ལ་

སོས་དལ་དང་ངལ་གསོ་བྱས། ༀ སྤྱི་ལོ་༡༩༨༠ ཟླ་བ་༡༠ ཚེས་༡ ལ་བྷེར་མིང་ཧམ་(Birmingham)དུ་འབྱོར། སང་ཉིན་བསྟུད། ཚེས་༣ ལ་ལྷུ་སི་ཀྲར་ཕྱིན། ཚེས་༩ ལ་ཆུ་ཚོད་བཅུ་གཅིག་ཐོག་

ཁམས་ཀྱི་ཁང་པ་ལ་འབྱོར་ནས་བཟུང་ཚོས་བཅུ་གསུམ་བར་ཉིན་བཅུ་སྐོར་ཚོས་དོན་བཤད་ཁྲིད་སོགས་བྱས། ཚེས་༡༥ ལ་ཆུ་ཚོད་བཅུ་གཅིག་ཐོག་ཕྱག་ཆེན་སློན་ལམ་ཁྲིད། དགོང་མོ་ལོན་ཊོན་དུ་ཕྱིན།

ཚེས་༡༦ ལ་སྟུ་དྲོ་ལོན་ཊོན་ནས་ཐོན་ཏེ། སླར་ཡང་ཁམས་ཀྱི་ཁང་པ་ལ་སླེབས། དགོང་དྲོ་ཞི་བྱེད་གཅོད་ཀྱི་དབང་བྱས། ཆུ་ཚོད་བཞི་ཐོག་ཕྱག་ཆེན་སློན་ལམ་རྫོགས་པར་བྱས། ཆུ་ཚོད་བརྒྱད་ཐོག་འཆི་

མེད་ལ་ཧ་ཕྱུག་ཁྲུང་གསུམ་གྱི་དབང་བྱས། ཚེས་༡༧ ལ་སྟུ་དྲོ་ཐོན་ཏེ་ཆུ་ཚོད་དང་པོའི་ཐོག་ལྷེ་རོ་ཞིས་ཀིའི་ཁང་པར་ཕྱིན། དེ་ནས་ཁ་པར་ཐོག་ཨ་གོང་རིན་པོ་ཆེར་བདེ་འཚམས་དང་། སྤྱི་སྙེར་གནས་སྟང་

༄༅། །ཁག་ཕར་རྒྱུར་ཞིབ་མོལ་ཞུས། རྒྱ་ཚོད་གཉིས་པའི་ཐོག་ཧེ་ཐྲུ་རོར་(Heathrow Airport)ཕྱིན་ནས་རུ་སུའི་ཨ་ཨེར་རོ་ཧྥ་ལོ་གྱི་(Aeroflot)ཞེས་པའི་གནམ་གྲུ་བརྒྱུད་ཊེན་མར་ཀི་(Denmark)
ལ་འགྲོར། སིན་ལིབ་པ་ངོས་འཕྲད་དུ་བྱུང་བས་ཡིད་བཞིན་ནོར་བུ་ཆེན་པོའི་སྐུ་པར་ཞིག་སྤྲད་པས་དམིགས་བསལ་དགའ་པོ་བྱུང་སོང་། ཚེས་༡༨ ལ་ངོ་ཤེས་དམིགས་བསལ་ངོས་འཕྲད་འདོད་པ་ཁ་
ཤས་བྱུང་བ་ལས་གཞན་དཔལ་བར་ཁྲུ་སིམ་དང་བསྡད། ཚེས་༡༩ ལ་ཆོས་ཚོགས་ལ་ཉིན་གུང་རྗེས་རྡོ་རྗེ་འཆང་ཐུང་གི་ཁྲིད་དང་། དགོང་ཆོས་ལ་ཀ་མ་ལཱ་ཤཱི་ལཱའི་སྒོམ་རིམ་ལོ་རྒྱུས་དང་། སྙིང་རྗེའི་སྐོར་
བཤད། ཚེས་༢༠ ལ་སྔ་ཆོས་ལ་རྡོ་རྗེ་འཆང་ཐུང་ལས། སྔོན་འགྲོའི་སྐོར་དང་། དགོང་ཆོས་ལ་སྒོམ་རིམ་ལས། བྱང་སེམས་ཀྱི་སྐོར་བཤད། ལར་སི་ཏི་མ་རི་ཡ་(Larstmaria)ག་མེལ་ཏོ་ཧྥི་ཏི་(Gammeltoft)
ཞེས་པའི་ནང་ལ་ཕྱིན། ཚེས་༢༡ ལ་སྔ་ཆོས་ལ་རྡོ་རྗེ་འཆང་ཐུང་ལས། ཐུན་མིན་སྔོན་འགྲོའི་སྐོར་དང་། ཁྱད་པར་གྱི་སྔོན་འགྲོ་གསུམ་བཅས་བཤད། དགོང་ཆོས་ལ་དབུ་མ་ལས། རིགས་པ་རྗེས་མ་ལ་
བརྟེན་ནས་སྟོང་ཉིད་སྐོར་བཤད། ཏན་དང་། ཀི་རོ་ལིག་གཉིས་ལ་སྒོམ་རིམ་སྙིང་རྗེའི་སྐོར་བསྟན་པ་ཡིན། Teje Barfoed ཞེས་པ་འདི་རྡོ་རྗེ་འཆང་ཐུང་མ་དབྱིན་ཡིག་ཐོག་སྒྱུར་མཁན་དེའོ། །ཚེས་༢༢

ལ་ཉིན་གུང་དབུ་མ་ལས་རིགས་པས་གྲུབ་པའི་ངེས་ཤེས་སྐྱོར་བཤད། ཆོས་༢༣ ལ་སྔ་ཆོས་ལ་རྡོ་རྗེ་འཆང་ཐུང་མ་ལས། ཞི་གནས་ཀྱི་སྐྱོར་དང་། དགོང་ཆོས་ལ་དབུ་མའི་སྒོམ་རིམ་ལས་ཀུང་སྤྱིར་ཞི་གནས་སྒོམ་ཚུལ་བཤད། ཆོས་༢༤ ལ་སྔ་ཆོས་ལ་རྡོ་རྗེ་འཆང་ཐུང་མ་ལས། རྣམ་རྟོག་ངོ་བོ་ཆོས་སྐུར་གསུངས་པ་བཞིན། །ཞེས་པའི་སྐྱོར་ལ་རྒྱུ་མཚན་དང་འབྲེལ་ནས་གོ་བརྡ་འཕྲོད་པོ་ཞིག་དང་། དགོང་ཆོས་ལ་དབུ་མ་ལས་ཞི་གནས་སྐྱོར། སྤྱང་བྱ་ཉེས་པ་ལྔ་དང་གཉེན་པོ་འདུ་བྱེད་བརྒྱད་ཀྱི་སྐྱོར་སོགས་བཤད། ཆོས་༢༥ ལ་རྗེ་བཙུན་མི་ལ་རས་པས་ཉ་མ་དཔལ་དར་འབུམ་ལ་གསུངས་པའི་མགུར་བཤད། དགོང་ཆོས་ལ་སྒོམ་རིམ་ལས། ལྷག་མཐོང་གི་སྐྱོར། སྣང་བ་སེམས། སེམས་སྟོང་པ། སྟོང་པ་མི་དམིགས་པའི་སྐྱོར་སོགས་བཤད། ཨོ་ལེའི་ཞེས་པའི་ནང་དུ་མགྲོན་འབོད་ལ་ཕྱིན། ཆོས་༢༦ ལ་སྔ་ཆོས་ལ་འཛམ་དབྱངས་ཀྱི་དབང་བྱུས། རྡོ་རྗེ་འཆང་ཐུང་མ་རྫོགས། དགོང་ཆོས་ལ་དབུ་མ་ལས་ཉོན་མོངས་སྤྱང་ཚུལ་སྐྱོར་བཤད། ལེ་ནེ་ཧན་དི་བེར་གྷི་(Lene Handberg)ལ་གུ་རུའི་ཕྱག་མཚན་གྱི་སྐྱོར་འགྲེལ་པ་བརྒྱབ། བྷེན་ནི་གྷུན་ནོ་(Benny Gunno)ཞེས་པ་ཁོང་ནི་མཁས་པ་ཡིན་ཉམས་ཅན་ལ་རྒྱལ་བ་རྒྱ་མཚོའི་ལུང་བཏོན། ཆོས་༢༧ ལ་ཀི་སི་ཅན་ནེ་གྲིས་ཞེས་པའི་ས་གནས་སུ་ཕྱིན། སྔོན་དུས་

༄༅། །དམག་སྣར་བྱུས་ནས་ཕྱིས་སྟོང་པར་གྱུར་ཏེ། མི་མང་པོ་རང་དབང་བྱུས་ནས་སྡོད་རྒྱུ་ཡོད་པ་བྱུང་ཡོད་འདུག །དེར་ཆོས་ཚོགས་འདྲ་པོ་ཞིག་འདུག་པར་གཙོད་ཅིག་བཏང་། དགོང་ཆོས་ལ་སྒོམ་རིམ་ལས་ཀུན་རྫོབ་ཀྱི་སྐོར་བཤད། འདི་སྐབས་རུམ་བཏེག །བསོད་དགེ། གང་ལུང་སོགས་ལ་ཊེན་མར་ཀི་(Denmark)ལ་སླེབས་ནས་ཆོས་བཞིན་བྱ་བས་དུས་འདའ་ནས་བདེ་པོ་ཡིན་ལུགས་སོགས་གནས་འཕྲིན་བཏང་། ཚེས་༢༨ ལ་སྤྱི་ཆོས་ལ་དབུ་མའི་སྒོམ་རིམ་ལེགས་པར་གྲུབ། དགོང་མོ་ལིན་ཏི་ནེར་(Chr. Lindtner)ཞེས་པ་མཁས་པ་ཡིན་ཟེར་ནས་དབུ་མའི་སྐོར་ལ་དྲི་བ་བྱུང་བས་དྲིས་ལན་འདོད་པ་འཚེངས་ངེས་བཏབ། ཚེས་༢༩ འདི་ཉིན་གུང་སེང་ཡིན། ཀ་ལའུ་སི་(Klaus)དང་། ཛེ་ཡེ་ཏ་(Jette)གཉིས་མཉམ་དུ་གྲོང་ཁྱེར་ལ་ཕྱིན། དེ་རྗེས་ཨ་ཡར་ལེན་ཊེ་(Ireland)ཡི་པི་ཀྲར་ནང་དུ་མགྲོན་འབོད་ལ་ཕྱིན། དགོང་མོར་ཆོས་ཚོགས་ཀྱི་འགོ་བྱེད་རྣམས་ཚོགས་འདུ་བྱེད་སར་ཕྱིན། བོད་ཀྱི་པར་མང་པོ་བསྟན་བྱུང་། ཚེས་༣༠ འདི་ཉིན་ཨ་ནེ་ཏ་ཞེས་པ་ཡི་གེ་འབྲི་བར་སླེབས་བྱུང་བས་སློབ་མ་འབྲེལ་ཡོད་ཁག་ལ་ཡི་གེའི་དོན་བདེ་འཚམས་དང་། ཆོས་ལ་སྐྱུལ་མ་བྱེད་པའི་གཏམ་ཁོ་ན་བྲིས། ཚེས་༣༡ ཉིན་གུང་ཆུ་ཚོད་དང་པོའི་ཐོག་མེ་འཁོར་ལྷུགས་ལམ་བརྒྱུད་ཊེན་མར་ཀི་ཤར་ལྷོའི་

ཕྱོགས་ཧོ་ལ་ལེན་ཊེ་(Holland)ཞེས་པའི་གླིང་ཕྲན་ལ་སླེབས། དེར་ཀརྨ་ཐེག་འཕེལ་གླིང་ཞེས་པའི་ཆོས་ཚོགས་འདུག །དེའི་འགོ་ཁྲིད་མིང་འཛིམ་སི་ཀོ་ཀྲི་(Jim Scott)ཟེར། དེ་ལ་སྟོན་འགྲོའི་སྐོར་བཤད།

༈ སྤྱི་ལོ་༡༩༨༠ ཟླ་བ་༡༡ ཚེས་༡ ལ་བླ་མ་སྟོབས་རྒྱལ་ཞེས་པའི་ནང་དུ་ཕྱིན། སླར་ཡང་ཆོས་ཚོགས་ལ་མི་ལའི་བླ་སྒྲུབ་ཀྱི་ཉམས་ལེན་སྐོར་བཤད། ཚེས་༢ ལ་མི་ལའི་བླ་སྒྲུབ་ཀྱི་ཚོགས་བཏང་། དེ་

རྗེས་གྲུ་གཟིངས་བརྒྱུད་ཕྱིན་(Fyn)ཞེས་པའི་གླིང་ཕྲན་བརྒྱུད་ཊེན་མར་ཀི་(Denmark)དབུས་ཕྱོགས་སུ་སླེབས། ཆོས་ཚོགས་མིང་ཀརྨ་དགེ་ལེགས་ཐར་རྒྱས་གླིང་ཞེས་ཟེར་བ་ལ་ལས་འབྲས་དང་། བྱང་

སེམས་ཀྱི་སྐོར་བཤད། སྦྱིན་བདག་གི་མིང་ལ་ཕ་ལེམ་མོང་རུས་བོར་གྷི་(Flemmong Ryborg)ཞེས་པ་འཛོན་སྟངས་ཅན་ཞིག་ཡོད་པ་འདྲ། ཁོང་གིས་མཁལ་མའི་ནད་ལ་ཕན་ཕྱིར་སྨན་གསར་པ་བཟོ་

བཞིན་ཡོད་སྐད་འདུག །ཚེས་༣ ལ་གྲུ་གཟིངས་བརྒྱུད་སྲུལ་ལེན་ཊེ་(Sjaelland)ཞེས་པའི་གླིང་ཕྲན་དུ་ཕྱིན། དགོང་ཆོས་ལ་ཕྱག་ཆེན་སྔོན་ལམ་འགྲེལ་བཤད་རྒྱས་ཙམ་བྱས། Native American བྱུང་

མེད་ཆོས་དད་ཅན་ཞིག་འདུག །མོ་རང་ལ་སྒྲོལ་མ་འདོན་དགོས་ཚུལ་ལབ་པས་ཕན་པ་ཆེན་པོ་བྱུང་ཟེར། ཚེས་༩ ལ་ཨ་ནེ་ཧའི་ནང་དུ་ཕྱིན། ཨོ་སི་ཀྲ་ལི་ཡ་(Australia)མི་ཞིག་གིས་འདོད་པ་ལྷུར་ལེན་

༄༅། ། དཔག་དབང་བྱུས། ཚོས་༥ ལ་ཆར་ལིན་ཏི་ནེར་(Chr. Lindtner)ཞེས་པ་མཁས་པ་ཡིན་ཟེར་བའི་ནང་ལ་ཁོང་གིས་དཔེ་ཆ་ཉོ་ཡུལ་ཁ་བྱང་གནང་བྱུང་། དགོང་མོར་ཨེ་ལི་ཟ་བྷེ་ཐི་ལེ་ཨི་སི་(Elisabeth Leis)ཞེས་པ་འཇར་མན་མི་རིགས་ཕྲན་གྱི་སློབ་མ་བྱེད་འདོད་ཡོད་ཟེར་ཞིང་ཇོར་སེམས་ཀྱི་དབང་བྱུས། ཚོས་༦ ལ་མ་ཡི་ཀཱལ་དང་སི་ཏེན་ན་ཞེས་པ་གཉིས་ལ་བལ་ཡུལ་ཕྱོགས་དགོས་མཁོའི་ཅ་ལག་འགའ་བཏང་། ཨི་བ་ཕྱིན་ཕྱིང་(Eva Binding)ཞེས་པར་ཚོས་མིང་ཀཱ་མ་བདེ་སྐྱིད་དཔལ་མོ་ལ་དགེ་བསྙེན་གྱི་སྡོམ་པ་འབོགས། ཚོས་༧ ལ་(Teje Barfoed)ཏེ་ཇེ་འཆང་ཐུང་སྒྱུར་མཁན་ཡིན། ཁོང་ལ་སློབ་མའི་དབང་བྱུས། སྟག་མོ་ལུས་སྦྱིན་ནས་ངོ་ཤེས་པ་པི་ཀྲར་(Peter)དང་འཕྲད། ཚོས་༨ ལ་སོས་དལ་དང་བསྡད། ཚོས་༩ ལ་འབྲས་ལྗོངས་སྦྱིན་བདག་ལྷ་བྲིས་པ་རིག་འཛིན་གྱི་བུ་མོ་བདེ་ཆེན་ནང་དུ་ཕྱིན། ལག་རྟགས་ཕྲན་ཚེགས་སྤྲད། མོ་རང་དགའ་པོ་བྱུང་སོང་། དགོང་མོ་ཆུ་ཚོད་ལྔ་པའི་ཐོག་ཀོ་པན་ཧ་གེན་(Copenhagen)ནས་ཐོན་ཏེ་གྲུ་གཟིངས་བརྒྱུད་སྔ་དྲོ་ཆུ་ཚོད་དགུ་པའི་སྣེང་ནོར་ཝེ་(Norway)རྒྱལ་ས་ཨོ་སི་ལོ་(Oslo)ཞེས་པར་འབྱོར། ཚོས་༡༠ ལ་ཝིལ་ལེམ་པེ་ཌེར་སེན་(Willem Pedersen)ཞེས་པའི་བུད་མེད་འདི་ཁམས་སྤྲུལ་རིན་པོ་ཆེའི་ཞལ་སློབ་ཡིན་འདུག །ཡོང་ས་

སྒྲོན་ཆེན་པོ་མེད་ཀྱང་སྙིང་སྟོབས་ཆེན་པོ་འདུག་གསུངས། དགོང་མོར་སློབ་གྲྭར་ཆོས་གལ་ཆེ་བ་དང་། དེ་བཞིན་སྐྱེ་བ་སྔ་ཕྱི་ཡི་སྐོར། ལས་འབྲས་ཀྱི་སྐོར་སོགས་བཤད། ཚེས་༡༡ ལ་ཉིན་གུང་སྔོན་འགྲོ་ལས། སྐྱབས་འགྲོའི་སྐོར་དང་། དགོང་མོར་རྟེན་ཆོས་ཚོགས་སུ་རྟེའུ་ལ་སེམས་འཛིན་པ་དང་། སངས་རྒྱས་ཀྱི་སྐུ་ལ་སེམས་འཛིན་པ་སོགས་བཤད། ཚེས་༡༢ ལ་ཉིན་གུང་ཇོར་སེམས་ཀྱི་ཁྲིད་དང་། དགོང་མོར་སློབ་གྲྭ་ཞིག་ཏུ་དྭགས་པོའི་ཆོས་བཞི་སྐོར་བཤད། ཚེས་༡༣ ལ་སྔ་ཆོས་ལ་མཎྜལ་སྐོར་དང་། དགོང་ཆོས་ལ་རྟེན་ཆོས་ཚོགས་སུ་སྒོམ་གྱི་སྐོར་བཤད་པ་ཡིན། ཚེས་༡༤ ལ་སྔ་དྲོ་ཁྲིམ་ལ་ཕྱིན་ནས་གཙེན་པོ་སོགས་ལ་ལག་རྟགས་རྫན་པ་སྤྲད་རྒྱུའི་ཉོ་ཆ་བརྒྱབ། ཚེས་༡༥ འདི་ཉིན་ཝ་ཧེ་ཟ་ཏི་ཡན་(Dr. Vahezatian)ཞེས་པ་ཉམས་ལེན་སྐོར་ལ་རྟོགས་འབྱུལ་བྱེད་འདོད་ལྟར་བྱེད་དུ་བཅུག་པས་ཡག་པོ་ཞིག་འདུག །ཁོ་རང་སྐྱབས་མགོན་ཡིད་བཞིན་ནོར་བུ་དང་མཇལ་བའི་རྒྱུ་རྐྱེན་རང་ཉིད་ཀྱིས་སྒོམ་བྱས་པ་སོགས་ལོ་རྒྱུས་མང་པོ་བཤད་བྱུང་། ཚེས་༡༦ ལ་འགྲོ་བའི་ཉེར་བསྡོགས་དང་། གཞན་སོས་དལ་བྱས། ཚེས་༡༧ ལ་གནམ་གྲུ་བརྒྱུད་ཧེམ་བྷེག་ལ་འབྱོར། ཆོས་ཚོགས་བདག་པོ་ཊོ་ཀླར་ཀླུད་དགག་སོགས་ངོས་འཕྲད་བྱས། ཚེས་༡༨ ལ་སྔ་དྲོ་ཨོ་ལི་དང་། གར་གྱི་ནུབ་ལིང་སོགས་

༄༅། །སྐྱེལ་མ་བྱེད་ཕྱིར་འབྱོར་ནས་ཚུ་ཚོད་དགུ་ཐོག་ཐོན། དགོང་མོར་ཁྲུ་ལུན་ཞེས་པར་འབྱོར། དེ་གའི་ཚོས་ཚོགས་ཀྱི་ལས་བྱེད་རྣམས་ནས་སྣེ་ལེན་དང་འབྲེལ་ཚོས་ཚོགས་ཀྱི་གོ་སྒྲིག་སར་ཕྱིན། དགོང་མོར་དཔེ་མཛོད་ཁང་དུ་སྐྱེ་བ་སྤྲ་ཕྱི་དང་། ལས་འབྲས་སྐོར་བཤད། ཚོས་བཅུ་དགུ་ནས་ཉེར་དགུ་བར་ཚོས་མཚམས་བཞག་ནས་ནུབ་གླིང་ནས་ཐོན། བལ་ཡུལ་དུ་འབྱོར། ཙག་ཙིག་ལས་ཀ་སོགས་བྱས། གཞན་དུས་ཚོད་མང་ཆེ་བ་ངལ་བསོས། འཛམ་གླིང་ནང་པའི་ཚོགས་ཆེན་ཐེངས་བཅོ་ལྔ་པ་བལ་ཡུལ་དུ་འཚོགས་པས་ཚོས་སུམ་ཅུ་ལ་ནང་པའི་ཚོགས་འདུ་ལ་ཕྱིན། ཟླ་བ་༡༢ ཚོས་གཅིག་ནས་གསུམ་བར་ཚོགས་འདུར་བཅར། ༈ རང་ལོ་ཞེ་དགུ་ལྷགས་བྱ་སྤྱི་ལོ་༡༩༨༡ ལོའི་ཉིན་དེབ་བཞུགས། ལྷགས་སྤྲེལ་བོད་ཟླ་༡༡ ཚོས་༢༨ སྤྱི་ལོ་༡༩༨༡ ཟླ་བ་༡ ཚོས་༡ ལ་མཚོད་རྟེན་བྱ་རུང་ཁ་ཤོར་ནས་སྨག་མོ་ལུས་སྦྱིན་དུ་འབྱོར། སྨག་མོ་ལུས་སྦྱིན་དབུ་རྩེར་བསྐྱོད་པའི་ལམ་དང་། མཚོད་བཤམས་ཀྱི་ཤེལ་ཕྲ། སྐུ་ལ་གསེར་འབུལ་རྒྱུ་སོགས་གང་ལེགས་བྱུང་འདུག །རང་ཉིད་བདུན་ཕྲག་གཅིག་གི་རིང་སྤྲ་དགོང་ཐུན་བཏང་། ཉིན་གུང་མཚམས་པ་རྣམས་ལ་ཉམས་ལེན་སྐོར་དང་། རྒྱུད་སྡེའི་དབང་ལུང་བྱས། ཚོས་༥ ལ་བཤད་སྒྲུབ་ཚོས་འཕེལ་བྱུང་། ཁོང་གིས་མེ་ཏོག་དང་།

རྟེན་བཞེངས་ཀྱི་དོན་དུ་རོགས་རམ་གང་དྲག་གནང་བྱུང་། ཚེས་༡༡ ལ་སླར་ཡང་མཆོད་རྟེན་བྱ་རུང་ཁ་ཤོར་ལ་ཡོང་ནས་ཉིན་བཅུ་བཞི་སྐོར་བསྡད་ཅིང་། དཔེ་མཛོད་ཁང་པའི་འགྲོ་སོང་། ནང་ཁུལ་བླ་གྲྭའི་སྦྱིན་བདག་གི་རྩིས་ཁྲ་སྤྲོད་ལེན་གཙང་དག་བྱས་དེ་རྩིས་ཉོག་སངས། ཨ་རི། ཨིང་ལན། འཇར་མན། ཊེན་མར་ཀི་(Denmark)སོགས་ལ་འབྲེལ་ཡོད་སློབ་མ་རྣམས་ལ་བོད་ལོ་གསར་ཚེས་ཀྱི་བཀྲ་ཤིས་བདེ་ལེགས་སོགས་བཏང་། བཀའ་འགྱུར་རིན་པོ་ཆེར་ཞིབ་བཤེར་ནན་ཏན་བྱས་པས། པོད་ཁ་པ་ལས་ལྷེབ་བརྒྱ་དང་དྲུག་ཅུ་པ་དང་། བརྒྱ་དང་དྲུག་ཅུ་རེ་གཉིས་པ་མ་ཚང་བ་ཁ་སྐོང་བྱས་ཤིང་། ད་ནས་ལྷེབ་མ་གཅིག་འཐོར་བརླག་མི་འགྲོ་བའི་དོ་དམ་པ་བསྐོས། དགོན་པར་གཏོགས་པའི་ལས་དོན་གང་ཅིར་ཚགས་ཚུད་ཡག་པོ་ཞིག་ཡོང་རྒྱུར་འབད་བརྩོན་གང་ཤེས་བྱས། ཚེས་༡༢ ལ་སྐྱབ་དཔོན་བདེ་ཆེན་རིན་པོ་ཆེ་ཕེབས་བྱུང་། མཚུར་ཕུ་ཉམས་གསོའི་དོན་དུ་ཕེབས་ཕྱོགས་བཀའ་མོལ་གནང་གི་འདུག །ཚེས་༡༣ ལ་ཀང་ལུང་ཤེས་རབ་རྩེར་རང་གྲྭ་རྣམས་ལ་མཐུན་རྐྱེན་ཧིན་སྒོར་ཉིས་སྟོང་ཚིག་བརྒྱ་ཕུལ་བ་ཡིན། ཚེས་༡༧ སྐྱབ་དཔོན་བདེ་ཆེན་བོད་དུ་ཕྱིན་ཁར་རྟེན་བཞེངས་ལ་ཕན་ཆེད་གཡང་སྐྱབ་ཞིག་སྐྱབས་འཇུག་ཞུས་པས་གནང་སྨིན་བཀའ་དྲིན་གནང་། ཚེས་༢༨ ལ་སྟག་མོ་ལུས་

པད་དཀར་ བརྒྱ་ སུམ་ཅུ་ རྒྱན་པོ།

༄༅། །སྦྱིན་དུ་ཡོང་ནས། ༈ ཟླ་བ་༢ ཚེས་༡༨ བར་ལ་སྟག་མོ་ལུས་སྦྱིན་དུ་དུང་འཁོར་འཁོར་ཆེན་བཞེངས་པའི་ལས་འགོ་བཙུགས་པ་དང་། སྔ་དགོང་ལ་ཉམས་ལེན་གང་ལྷོགས་ལ་
འབད། ཉིན་གུང་བླ་གྲྭ་རྣམས་ལ་དབང་དང་། ཁྲིད་ལུང་སོགས་ཁ་ཐུག་དགོས་པ་རྣམས་ལ་འབུངས། ཚེས་༡༨ ལ་མཆོད་རྟེན་བྱ་རུང་ཁ་ཤོར་ལ་ཡོང་། དཔེ་མཛོད་ཁང་པ་སྨ་མཐུད་ལས་ཀ་བྱེད་པ་ཡང་
མ་སྨིན་ཙམ་ཡོང་མུས་དང་། དགེ་འདུན་གྱི་སྡེ་ཞིག་ཀྱང་དགོས་སྐབས་ཕྱུ་གུ་བློ་རིག་གསལ་བ་གང་འགྱུར་ལ་འཕྲུལ་སེལ་ཟས་གོས་དང་། སློབ་གཉེར་ཕྱུགས་ཕན་ལ་རེ་བ་སོགས་ལ་འབད་བརྩོན་
བྱས། ཚེས་༢༢ ལ་འབྲུག་ཀང་ལུང་ནས་འདི་གར་ཐན་དང་། ཀརྨ་བཀྲ་ཤིས་བྱོན་བྱུང་། ཚེས་ཉེར་གསུམ་དང་ཉེར་བཞི་ལ་སོ་སོར་དགེ་འདུན་པ་ཆེ་ཆུང་ཡོངས་ཀྱི་སྦྱིན་བདག་རྣམས་ལ་ཡི་གེ་བཏང་།
༈ སྤྱི་ལོ་༡༩༨༡ ཟླ་བ་༥ ཚེས་༧ ལ་ནེ་པཱལ་ནས་རང་གི་དགེ་འདུན་པ་ཐན་པ་རྣམས་ཀྱིས་གནམ་ཐང་བར་དགའ་སྐྱེལ་དང་བཅས་ཐོན་ནས་བྷང་ཀོག་(Bangkok)ལ་སླེབས། ཚེས་༨ ལ་ཕར་ཀེ་འོ་
ཞེས་པ་མར་གད་ཀྱི་སྐུ་བྱིན་ཆེན་སོགས་མཆོད་མཇལ་དུ་ཕྱིན་ནས་ཀུ་ཨ་ལ་ལུམ་པུར་(Kuala Lumpur)དུ་འགྱུར་ནས་ཉིན་ལྔ་ཙམ་འགོར། ཚེས་༡༩ ལ་རྒྱ་མིའི་ལྷ་ཁང་མཇལ། ཚེས་༡༥ ལ་བྲག་ཕུག་

ལ་ཕྱིན་ནས་སྤྲུལ་སྐུ་ཨོ་རྒྱན་རིན་པོ་ཆེ་ཡང་དེར་ཕྱིན་པ་དང་མཇལ། དགོང་མོ་འཇམ་དབྱངས་ཀྱི་དབང་བྱུས། ཚེས་༡༦ ལ་ཨི་སྒོ་ནས་ཀུ་ཨ་ལ་ལུམ་པུར་ཞེས་པར་འབྱོར། ཚེས་༡༧ ལ་སྒྲོལ་ཚོག་བཏང་
ཞིང་ལུང་ཡང་བཏོན། ཚེས་༡༨ ལ་སྟོན་པའི་དབང་བྱུས། ས་ག་ཟླ་བའི་དུས་ཆེན་ལ་ཕྱིན། ཚེས་༡༩ ལ་མེན་ཁྲིར་ཡོ་རྒྱ་མོ་ནས་བཀའ་བརྒྱུད་ཀྱི་སྐོར་ཕྱག་དཔེ་ཁག་གཏང་རྒྱུའི་འགན་ལེན་བྱུས། སྐར་
བལ་ཡུལ་དུ་བདེ་བར་འབྱོར་ནས་བདུན་ཕྲག་གཉིས་རིང་ལ་སྣུག་མོ་ལུས་སྨིན་དང་། མཆོད་རྟེན་བྱ་རུང་ཁ་ཤོར་དཔེ་མཛོད་ཁང་ལས་སོགས་འདུ་འགོད་ཀྱི་བྱ་བ་ཆུ་ཡི་གཉེར་མ་བཞིན་རྫོགས་མཐའ་
མེད་ཀྱང་གང་འགྲུབ་ཅི་འགྲུབ་ལ་འབད་པ་བགྱིས། ༈ སྤྱི་ལོ་༡༩༨༧ ཟླ་བ་༦ ཚེས་༩ ལ་ནེ་པཱལ་ནས་ཐོན། ཀོལ་ཀཏྟ་ལ་འབྱོར། དགོང་མོ་ཆུ་ཚོད་བདུན་ཐོག་ཐོན་ནས་བོམ་བྷེ་དང་། ཏ་ཤི་ཀྲན་
ཅི་བརྒྱུད་རུ་སུའི་རྒྱལ་ས་མོ་སི་ཀོར་(Moscow)འབྱོར། ཚེས་༥ ལ་མོ་སི་ཀོར་བསྐོར། རེད་ཊེ་སྐུ་ཀུ་ཨེར་(Red Square)ཞེས་པ་བལྟ་བར་ཕྱིན། ཚེས་༦ ལ་ལྡར་སལ་དུ་འབྱོར། ཚེས་༢༣ ལ་དགོང་མོ་
ཁུ་ལུན་དུ་ཕྱིན། མཁན་པོ་ཀ་ར་མཐར་དང་། གང་གྲུ་ཟུང་ལ་གནས་ཚུལ་ཡི་གེ་བཏང་། ཚེས་༢༩ ལ་ལག་སམ་བུར་ཞེས་པའི་ཡུལ་དུ་ཕྱིན་ནས་དགོང་མོར་སྟོན་པའི་སྐྱེས་རབས་ལས་བརྩམས་ཏེ་ཆོས་

༄༅། །ཁྲན་བུ་བཤད། ཚེས་༢༥ ལ་ལག་སམ་བུར་རྫོང་སོགས་བལྟ་བར་ཕྱིན། ལོ་སྟོང་ཕྲག་གཅིག་གི་སྔོན་གྱི་རྫོང་ཤུལ་ཡིན་འདུག །དགོང་མོར་ཡོ་རོབ་སན་ཁྲུམ་སྨུན་ནི་གྲིས་ལ་བློ་ལྡོག་རྣམ་བཞིའི་སྐོར་བཤད་ཀྱང་མི་མང་པོ་མ་བྱུང་། ཚེས་༢༦ ལ་ནྷར་སལ་བཀའ་བརྒྱུད་ཆོས་ཚོགས་ཀརྨ་བཤད་སྒྲུབ་རྒྱ་མཚོ་གླིང་དུ་སླེབས། དགོང་མོར་སྤྱོད་འཇུག་ལས། བསམ་གཏན་ལེའུ་བཤད། ཚེས་༢༧ ལ་སྤྱོད་འཇུག་ལས། ཤེས་རབ་ཀྱི་སྐོར་བཤད། དགོང་མོར་ཨན་ཀྲར་བུར་ཀརྨ་བསོད་ནམས་རྒྱ་མཚོ་གླིང་དུ་ཕྱིན། ཚེས་༢༨ ལ་ཨོ་སི་ཀྲན་གྲི་ནས་ལོབ་བར་ཁྲུ་རོབ་ཀྱི་བརྒྱུད་ཤིང་ལམ་དུ་ཕྱིན། ལམ་དུ་རྡོལ་བར་དུ་སླེབས། ༈ སྤྱི་ལོ་༡༩༨༡ ཟླ་བ་༧ ཚེས་༣ ལ་ལོན་ཊོན་ནས་བསམ་ཡས་གླིང་དུ་འབྱོར། དགོང་མོར་སྐྱབས་མགོན་སི་ཏུ་རིན་པོ་ཆེ་དང་། ཨ་གོང་རྣམ་པ་གཉིས་ནས་གསུང་བཤད་གནང་སོང་། ཚེས་༤ ལ་རང་གིས་ཆོས་ཚོགས་ལ་སྟོན་པའི་མཛད་པ་བཅུ་གཉིས་བཤད། ཚེས་༥ ལ་ཆོས་འཁོར་རིམ་པ་གསུམ་བཤད་པ་ཡིན། ཚེས་༦ ལ་བཀའ་བསྡུ་གསུམ་དང་། ཐེག་ཆེན་གསང་སྔགས་ཀྱི་བཀའ་བསྡུ་བཤད། སངས་རྒྱས་རྗེས་དྲན་གྱི་སྒོམ་དགོས་ཚུལ་བཤད། ཚེས་༧ ལ་གུང་སེང་བྱས། དགོང་མོ་གཏོར་བཟློག་དང་། ཕུད་རབ་རྒྱས་པ་བཏང་། ཚེས་༨ ལ་ཐེག་དམན་གཙོ་ཆེར་

དར་བའི་ཚུལ་བཤད། ཚེས་༡༡ འདི་ཉིན་རྗེ་མར་པའི་རྣམ་ཐར་འགོ་བཙུགས། ཚེས་༡༢ ལ་རྗེ་མར་པའི་རྣམ་ཐར་ལས། སྐུ་འཁྲུངས་པའི་ཚུལ་ནས་བརྩམས་ཏེ་ཉིན་བདུན་རིང་བཤད། ཚེས་༡༨ ལ་རྗེ་བཙུན་མི་ལའི་རྣམ་ཐར་ཡང་བདུན་ཕྲག་གཅིག་གི་རིང་བཤད། ཚེས་༢༥ ལ་དྭགས་པོའི་རྣམ་ཐར་རྒྱས་བསྡུས་འཚམས་པ་བདུན་གཅིག་ལ་བཤད། ༈ ཟླ་བ་༨ ཚེས་༡ འདི་ཉིན་ནས་ཐར་པ་རིན་པོ་ཆེ་རྒྱན་གྱི་འགོ་བཙུགས་ནས་ཉིན་ལྟར་ཆག་མེད་དུ་བཤད་ཅིང་། འདི་སྐབས་གཟུགས་ཁམས་ཧ་ཅང་མ་བདེ་བས་ནད་ཤ་རྒྱས་ཤིང་དབུགས་བསགས། གཅིན་སྐྱིའི་ནད་གཞིས་རྐྱེན་པས་མགོ་ཡུ་འཁོར་བ་སོགས་དཀའ་ངལ་ཆེན་པོ་བྱུང་། ༈ སྤྱི་ལོ་༡༩༨༡ ཟླ་བ་༩ ཚེས་༢༡ ཉིན་ལོན་ཊོན་བརྒྱུད་སྭི་ཛར་ལན་ཊི་(Switzerland)ལ་ཕྱིན། Zurich ཟྷ་ཆེར་ཁྲི་ནེར་ཞེས་པའི་སྨན་ཁང་དུ་ཆེད་དུ་བསྟེན། ཚེས་༢༢ ལ་ལྷ་རྗེ་དང་འཕྲད། ལྗིད་ཚད་ཀི་ལོ་༩༧ འདུག་པས་མི་རྣམས་ཧ་ལས་ཀྱི་འདུག །ཟས་གཅོད་དགོས་ཟེར་བ་བཞིན་ཟས་བཅད། ཚེས་༢༣ འདི་ཉིན་ཀི་ལོ་༩༨ དང་ཕྱེད་འདུག །མི་ཤིན་འོད་གྱིས་དགོང་མོར་ཁྲུས། ཚེས་༢༩ འདི་ཉིན་ཀི་ལོ་༩༥ དང་ཕྱེད་འདུག །རོགས་པ་ཨེ་ཊི་རང་གནས་སུ་ལྡོག །ཚེས་༢༥ འདི་ཉིན་ཀི་ལོ་༩༥ འདུག །འོད་ཀྱི་ཁྲུས་ཆུས་བསྐྱུ་མཉེ་བྱས། ཆུ་གཏོར་བའི་

༄༅། །ཁྲུས་ཀུང་བྱུས། ཟས་བཅད། ཆོས་༢༨ ལ་ཀི་ལོ་༩༩ ཙམ་བབས་འདུག །འོད་ཀྱི་ཁྲུས། ཆོས་༢༧ ལ་ཀི་ལོ་༩༩ རང་ལ་གནས། འདི་ཉིན་༧སྐྱབས་མགོན་སི་ཏུ་རིན་པོ་ཆེ་ཕེབས།
ཆོས་༢༢ ལའང་ལྷིད་ཚད་ཀི་ལོ་༩༩ རྒྱ་ཁྱུར། ལྷ་རྗེ་ཡང་འཕྲད་ཅིང་ཟས་བཅད། འདི་ཉིན་༧སྐྱབས་མགོན་ཡིད་བཞིན་ནོར་བུ་ཆེན་པོ་སྐུའི་སྐུན་བཅོས་སུ་ཕེབས། ཆོས་༢༩ འདི་ཉིན་ཀི་ལོ་༩༩ ཕྱེད་
འདུག །རྒྱ་ཡིས་བསྒྲུ་མཉེ་ཐེ་ཀྲར་ལ་སོང་། འདི་སྐབས་སྐྱབས་མགོན་ཡིད་བཞིན་ནོར་བུ་ཆེན་པོ་ཕྱག་ཚོད་བརྒྱུད་སྙིང་གཤགས་བཅོས་གནང་ཡོད་འདུག །སེམས་གཡེང་ཆེ་ཡང་བྱ་ཐབས་ནི་མི་འདུག །
ཆོས་༣༠ ལའང་ལྷིད་ཚད་ཀི་ལོ་༩༩ ཕྱེད། སྨན་རྒྱ་ལུམས་ཞེས་པ་ཡང་བྱུས། ༁ སྤྱི་ལོ་༡༩༩༡ ཟླ་བ་༡༠ ཆོས་༡ ལ་ལྷིད་ཚད་ཀི་ལོ་༩༣ རྒྱ་ཡིས་བསྒྲུ་མཉེ་བྱུས། འདི་སྐབས་ཨ་གོང་རིན་པོ་ཆེས་
ཁ་པར་ཐོག་གཟུགས་ཁམས་དྭངས་སྙིང་ཡོད་མེད། སྨན་བཅོས་འཕྲོད་ལམ་ཡོང་མིན་སོགས་གསུངས་པར་གནས་ལན་བྱུས། ཆོས་༢ ལ་ཀི་ལོ་༩༣ ཕྱེད་རྒྱ་ཁྱུར་དང་། འོད་ཁྲུས། ཟས་བཅད་བྱུས།
ཆོས་༣ ལ་ཀི་ལོ་༩༢ འདུག །འཕྲོད་བསྟེན་གོང་བཞིན་བྱུས། རི་པ་བར་ཡོད་ཁོངས་ཡིན་པ་ཆོས་རྣམ་གྱི་ཁང་པར་སོང་། ཆོས་༤ ལ་ཀི་ལོ་༩༡ ཕྱེད། འཕྲོད་བསྟེན་གོང་ལྟར་རོ། །ཆོས་༥ ལ་ཀི་ལོ་

༩༡ ཆུ་སྤྲེལ། ཟས་བཅད། འདི་ཉིན་ཚུལ་ཁྲིམས་འབྲོར། ཆོས་༦ ལ་གི་ལོ་༩༡ འཕྲོད་བསྟེན་གོང་ལྷར་འོད་ཀྱི་ཁྲུས་ཀུང་བྱས། ཆོས་༧ ལ་གི་ལོ་༩༡ སྨན་ཁང་ནས་ཐོན། སྨན་ཆུ་བརྒྱལ། ཆོས་༨ ལ་ལེ་ཨ་ཁང་པར་བསྡད། ལྷིད་ཚད་༩༡ ཡག་པོ་ཞི་དྲག་བྱུང་། འདི་སྐབས་ཞྭ་དམར་རིན་པོ་ཆེས་ཞལ་པར་ཐོག་ནད་ཁམས་དྭངས་དྭབ་ཧི་ཡོད་བཀའ་འདྲི་གནང་བར་སྨན་བཅོས་ལེགས་ལམ་བྱུང་ལུགས་སོགས་ཞུས། ཆོས་༩ ལ་གི་ལོ་༩༠ ཕྱེད་ལ་བབས་ཤིང་གཟུགས་ཁམས་ཀུང་ཡང་། སྣང་བ་ནི་སྐྱིད་པ་སོགས་གང་ལེགས་བྱུང་། སྨན་དཔྱད་ཁང་(Clinic)ལ་ཆོས་འགའ་བཞུད། ཆོས་༡༠ ལ་གི་ལོ་༩༠ ཞི་གནས་སྐོར་བཞུད། ཆོས་༡༡ ལ་སྤྱན་རས་གཟིགས་ཀྱི་ལོ་རྒྱུས་དང་འབྲེལ་ནས་བྱམས་པ་དང་། སྙིང་རྗེ་གཉིས་དགོས་པའི་སྐོར་བཤད། རི་བོ་ཆེ་པ་བློ་བཟང་རྡོ་རྗེའི་ནང་ལ་ཕྱིན། ཆོས་༡༢ ལ་བློ་བཟང་རྡོ་རྗེའི་ནང་ལ་བསྡད། ཁོང་གིས་བྲིས་གནང་མཛད་པའི་འཕགས་བོད་རྒྱལ་རབས་ཆོས་འབྱུང་བསྡུས་དོན་གསལ་བའི་མེ་ལོང་གི་སྐོར་ལ་བཀའ་འདྲི་གནང་བ་ཁག་ལ་གང་དྲན་ལན་བཏབ། ཞག་ཤས་ངལ་བསོས། ཆོས་༡༩ ལ་གི་ལོ་༢༩ འདུག །ལུས་སྦྱོང་དོན་དང་ཁམས་སངས་སུ་རི་རྩེར་ཕྱིན། ཆོས་༢༠ ལ་འོད་དཔག་གི་དབང་ལུང་ཁྲིད་བཅས་བྱས། ཆོས་༢༡ ལ་དགོན་མཆོག་སྤྱི་འདུས་དབང་ལུང་

༄༅། །ཁྲིད་བཅས་བྱས། ཚེས་༢༢ ལ་ལྦིད་ཚད་ཀི་ལོ་༢༢ ཡོད། བ་ཏི་ཀན་(Vatican)ཞེས་པར་འབྱོར། སྐྱབས་མགོན་ཏཱའི་སི་ཏུ་རིན་པོ་ཆེ་མཇལ་ནས་བཀའ་མོལ་བྱུང་། ཕྱག་ཚོད་གཉིས་པ་ལ་ཤ་རི་ཤི་ཁ་གོ་(Chicago)ལ་བྱོན་སོང་། ཚེས་༢༣ ལ་ཇི་ནི་བ་(Geneva)ལ་སོང་། དེར་བླ་མ་དོན་བཟང་བྱུང་། མི་ལའི་སྐུ་ཚུང་དུ་ཞིག་དང་སྟོད་གོས་ཕུལ། ཚེས་༢༩ ལ་སོས་དལ། ཚེས་༢༥ འདི་ཉིན་ཨི་ཏ་ལི་མི་ལ་ནོ་(Milan, Italy)བརྒྱུད་པི་ནོ་ར་ལོ་ཞེས་པར་སོང་། ཚེས་༢༨ ལ་ཚེས་ཚོགས་ཀྱི་དྲུང་ཡིག་ཨི་ཙེ་ལོ་དང་། མ་རི་ཡ་རོ་ལན་ཞེས་པ་ཐུག་ཅིང་དགའ་པོ་བྱུང་། ཚེས་༢༧ འདི་ཉིན་ཏུ་རི་ནོ་(Turino)ལ་སོང་། ཟོ་རིས་ནོ། མི་ལ་ནོ། སིན་ནེ་ར་ལོ་སོགས་ལ་ངོས་འཕྲད་བྱུང་། ༼ སྤྱི་ལོ་༡༩༨༡ ཟླ་བ་༡༡ ཚེས་༥ འདི་ཉིན་མི་ལ་ནོ་བརྒྱུད་བྷེལ་ཇམ་(Belgium)དུ་འབྱོར། ཚེས་༦ ལ་བྷེལ་ཇམ་ཚོས་ཚོགས་ལ་སློབས། དགོང་མོའི་ཆུ་ཚོད་བཞི་པ་ཙམ་ལ་ཡིད་བཞིན་ནོར་བུ་མཆོག་སྐུ་གཤེགས་པའི་གནས་ཚུལ་འབྱོར་བས་བློ་ཕམ་ཚད་ལས་འདས་ཀྱང་ཅི་བྱ་བྲལ། བཟོ་ཐབས་ནི་ཅི་ཡང་མི་འདུག །གསོལ་འདེབས་གང་གཟབ་བྱས། སྐུ་གདུང་རིན་པོ་ཆེ་གདན་ས་རུམ་བཏེག་ལ་གདན་འདྲེན་ཞུ་རྒྱུ་ཡོ་བས། དགོངས་རྫོགས་མཆོད་འབུལ་ཞུ་སྒོ་གདུང་མཇལ་ཞུ་བར་དམིགས་ནས་དེ་མ་ཐག་རུམ་བཏེག་

265

ལ་ཡོང་། མར་མེ་མཆོད་སྤྲིན་སོགས་དགོངས་རྫོགས་མཆོད་འབུལ་རང་འཁོར་དཔག་པ་ཕུལ། ཉིན་ལྟར་སྐུ་གདུང་མདུན་གསོལ་འདེབས་སྨོན་ལམ་དང་འབྲེལ་ཐུགས་དམ་བསྐུལ་ཞིང་ཐུགས་ཡིད་
བསྲེས་ནས་ཉམས་ལེན་ཕོ་ནར་འབུངས་ཁྲུལ་བྱས། ཚེས་༡༨ ལ་ལྷ་བབས་དུས་ཆེན་འཁེལ་བས་༧རྒྱལ་དབང་མཆོག་གི་དགོངས་བཞེད་ལྟར་རུམ་བཏེག་གདན་ས་རང་དུ་བཤད་གྲྭ་གསར་འཛུགས་
ཀྱི་སྟོ་གོན་ཡབ་སྲས་རྣམ་བཞིས་གནང་བར་རང་ཡང་གྲལ་མཐར་བཅར། ཉིན་ལྟར་གདུང་མཆོད་ཚོགས་ལ་བཅར། གསོལ་བ་དང་སྨོན་ལམ་དྲག་ཏུ་བཏབ། ༁ྃ ཕྱུགས་བྱ་སྤྱི་ལོ་༡༩༤༡ ཟླ་བ་༡༢
ཚེས་༢༠ ལ་རེས་གཟའ་ཉི་མར་སྐུ་གདུང་རིན་པོ་ཆེ་ཞུགས་ལ་འབུལ་སྐབས་ཤར་ཕྱོ་ནུབ་བྱང་ཕྱོགས་བཞི་སོ་སོ་ནས་རྒྱུད་སྡེའི་དཀྱིལ་འཁོར་ཚོ་ག་གསུང་མཁན་ནང་ནས་ནུབ་ཕྱོགས་ནས་ཤར་ལ་ཞལ་
བསྟན་པ་འབྲི་གུང་སྐྱབས་མགོན་ཆེ་ཚང་དབུས་པའི་བླ་གྲྭ་རྣམས་ཀྱི་ཕྱོགས་སུ་རང་ཡང་འཁེལ། དེ་ཉིན་ནི་ རྟགས་དང་མཚན་མ་ངོ་མཚར་ཆེ་བ་ཀུན་གྱིས་མཐོང་ཆོས་སུ་གྱུར་པ་ཡོད་ཀྱང་། རང་ནི་སེམས་
སྡུག་ཆེས་པས་ཅི་དྲན་དང་འདི་དྲན་འགག་མེད་པའི་ངང་ལ་དུས་ཚོད་རྫོགས་སོང་། ཚེས་༢༥ ལ་རེས་གཟའ་པ་སངས་སྐུ་ཚོགས་ཐ་མའི་བར་ལ་བླ་སྒྲུབ་གསུང་བའི་ཚོགས་ལ་བཅར། བར་བར་དུ་སྐྱབས་

༄༅། །རྗེ་རྣམ་པ་ལྷན་དུ་བཤད་གྲྭ་དབུ་འཛུགས་ཀྱི་སྐོར་ལ་བཀའ་བསྟུར་ཞུས། ༧རྒྱལ་དབང་མཆོག་གིས་བཤད་གྲྭའི་བཅའ་ཁྲིམས་དང་། འཛིན་གྲྭའི་གོ་རིམ་དང་། ཕྱག་དཔེའི་སྐོར། ཀརྨ་ཤྲཱི་ན་ལེནྡྲ་ཆེས་མཐོའི་བཤད་གྲྭ་ཞེས་པའི་མཚན་བྱང་སོགས་གཏན་འབེབས་སྩོན་ནས་གནང་བ་གཞི་རྩར་བཟུང་ནས། ༈ རང་ལོ་ལྔ་བཅུ་རྩ་ཕྱི་སྤྱི་ལོ་༡༩༨༢ ལོའི་ཉིན་དེབ་བཞུགས། ལྷུགས་བྱ་བོད་ཟླ་༡༡ ཚེས་༤ སྤྱི་ལོ་༡༩༨༢ ཟླ་བ་༡ ཚེས་༡ ལ་ཡབ་སྲས་རྣམ་བཞི་དང་། རང་ཉིད། མཁན་པོ་ཆོས་གྲགས་བསྟན་འཕེལ། དབྱིན་པོད་དགེ་རྒན། གཉེར་པ། རྩིས་དྲུང་སོགས་སྒྲིག་བཀོད་འཁྲུས་གཙང་དང་འབྲེལ་ཡབ་སྲས་རྣམ་བཞི་སློབ་སྤྱི་རྒྱུན་ལས་རེས་མོ་གནང་རྒྱུར་ཐོག་མའི་སློབ་སྤྱི་འཛམ་མགོན་རིན་པོ་ཆེར་གནང་རྒྱུར་མང་མོས་ཞུས། ཕྱག་དཔེ་གཟིགས་མཁན་ལ་དཔོན་སློབ་རིན་པོ་ཆེ། མཉན་པ་རིན་པོ་ཆེ། གར་དབང་རིན་པོ་ཆེ། རྒྱལ་སྤྲུལ་རིན་པོ་ཆེ། ལྷ་ལུང་གསུང་སྤྲུལ། སློབ་དཔོན་རིན་པོ་ཆེ། བློ་པ་སྤྲུལ་སྐུ་སོགས་དང་། དེ་བཞིན་དགོན་པ་གཞུང་གི་དགེ་འདུན་པ་ཁག་ཅིག །ཀཾ་ཚང་དགོན་ཁག་ནས་དགེ་འདུན་པ་གཉིས་རེ་༧རྒྱལ་དབང་མཆོག་གིས་བཀའ་བཅད་ཡིན་པ་དང་། འགའ་ཤས་ནས་རང་བབས་ལས་ཀྱང་མང་བ་སླེབས་པ་བཅས་ཁྲོན་དགེ་འདུན་ཞལ་གྲངས་བདུན་ཅུ་ལྷག་

ཅམ་འཛོམས་པ་ལ་ཕྱག་དཔེ་ཧི་དགོས་༧རྒྱལ་དབང་མཆོག་གིས་སྩོལ་ནས་པར་སྐྲུན་ཆ་ཚང་གནང་བ་དང་། དགེ་འདུན་པའི་གསོལ་ཚིགས་སློབ་སྤྱིའི་གཟིགས་སྐྱོང་འོག་ནས་གནང་བ་སོགས་བཤད་གྲྭ
ཕུན་སུམ་ཚོགས་པ་ཞིག་གི་ཆ་རྐྱེན་བཟང་པོ་འཛོམས་ཤིང་། སྒྲིག་ཁྲིམས་ཀྱི་རིམ་པའང་༧རྒྱལ་བའི་དབང་པོས་གཏན་འབེབས་བཅའ་ཁྲིམས་གཞི་རྩར་བཞག་ནས་ཕྱག་ལེན་འགེལ་ཚོག་ཡོད་པ་སོགས
ལ་བརྟེན་གྲྭ་རྟེན་ལེགས་འགྲིག་གིས་ཐོག་མའི་དཔེ་ཁྲིད་བྱང་ཆུབ་སེམས་དཔའི་སྤྱོད་པ་ལ་འཇུག་པ་བཤད་ཅིང་འཛིན་གྲྭ་ཚོགས། ཚེས་༨ ལ་རྒྱ་ཆོད་བཞི་དང་ཕྱེད་ལ་བཤད་གྲྭ་བ་རྣམས་གསོ་སྦྱོང་བྱས།
དབྱིན་ཧི་ཆ་ལེ་བལ་ཡུལ་དུ་འགྲོ་བའི་མདུན་ལས་བྱ་ཚུལ་ཁྲིམས་དང་། སྟག་མོ་ལུས་སྦྱིན་ལ་ལས་ཀའི་སྐོར་ལ་གནས་ཞིབ་བསྐུར། དགོང་མོ་ཟླ་འཛིན་སྒོ་ཡིག་སྦྱར་འདུག །ཚེས་༡༠ ལ་བཤད་གྲྭ་བ
རྣམས་སྤྱོད་འཇུག་ལེའུ་དང་པོ་རྫོགས་སོང་། ཚེས་༡༡ ལ་བཤད་གྲྭའི་དོན་དུ་ཞྭ་དམར་རིན་པོ་ཆེ་དང་། འཇམ་མགོན་རིན་པོ་ཆེ་སོ་སོའི་སྐུ་མདུན་བཅར་བ་ཡིན། སྤྱོད་འཇུག་མཆོད་པའི་ལེའུ་ནས་བཤད་
ཅིང་བློ་སྦྱོང་སྦྱང་ཤིང་ཐོག་ཁྲིས་པ་ཡིན། ཚེས་༡༢ ལ་བློས་སྤྲུལ་པའི་མཆོད་པ་བཅུ་གཅིག་བཤད། སློབ་ཁྲིད་བྱེད་ཕྱོགས་སོགས་ལ་འཇམ་མགོན་རིན་པོ་ཆེའི་སྐུ་མདུན་བཅར། ཚེས་༡༣ ལ་བསྟོད་ཕྱག །

༄༅། །སྐྱབས་འགྲོ། སྡིག་བཤགས་ལས་བྱས་པའི་རྣམ་གྲངས་ལ་བརྟགས་ནས་སྨུན་འབྱིན་པའི་བར་བཤད། ཆོས་༡༩ ལ་སྦྱོད་འཇུག་ལས་རྟེན་གྱི་སྟོབས་སྐོར་བཤད། སྣང་སྣ་འབྲུག་པ་བླ་མ་དང་། ངེད་གཉིས་རིང་ནས་བླ་སློབ་ཀྱི་འབྲེལ་བ་ཡོད་པ་ཅན་ཡིན། ཁོང་ལ་འཚམས་རྟགས་མཆོན་བྱེད་ཙམ་དཀར་ཡོལ་དྭ་བན་ཆེ་བ་དང་ཐུག་པ་བཅས་སྦྲུད་པ་ཡིན། མཐོ་རིམ་དང་། གཞི་རིམ་ཁག་གཉིས་སུ་བགོས། ཆོས་༡༥ ལ་གྲུང་སེང་། ཟླ་ངོ་ཡན་སོགས་ལ་བདེ་འཚམས་ཀྱི་ཡི་གེ་བཏང་། ཆོས་༡༦ ལ་སྦྱོད་འཇུག་ལས། ཡི་རང་དང་། བསྐུལ་བ། གསོལ་བ་བཅས་བཤད། ཆོས་༡༧ འདི་ཉིན་ནས་མུ་མཐུད་དཔེ་ཁྲིད་བྱས། ཆོས་༢༠ ལ་གཟུགས་ཁམས་དེ་ཙམ་མ་བདེ་བས་སྤྱི་སྤྱོད་རླངས་འཁོར་ནང་སྣང་ཏོག་ལ་ཕྱིན། ལྷ་རྗེ་ཀོ་ཀྲི་ཧྥིལ་རྩར་ཕྱིན་ནས་བརྟག་ཞིབ་བྱས། ཅོག་ཅེ་སྦྱོར་མ་ཞིག་ཉོས། ཆོས་ཉེར་གཅིག་ནས་སླན་ཟེར། བཤད་གྲྭར་དཔེ་ཁྲིད་མུ་མཐུད་བྱས། ཆོས་༢༣ ལ་དགོང་མོ་འཛིན་སྐྱོང་གི་སྐོར་ལ་སློབ་སྤྱི་སོགས་ཚང་འཛོམས་ལྷན་ཚོགས་གནང་སྟེ་ཐག་གཅོད་ཀྱང་བྱས། ཆོས་༢༩ ལ་སྔ་དྲོའི་ཆུ་ཚོད་བཞི་ལ་གསོ་སྦྱོང་འཚོགས། མ་ངེས་པའི་མདོ་བཀླགས། གཉེར་པ་ལ་ཤ་དང་ཚོད་མ་མངགས། ཆོས་ཉེར་ལྔ་ནས་མུ་མཐུད་སློབ་ཁྲིད་བྱས། ཆོས་༢༨ ལ་རང་སྦྱོང་སོ་སོའི་ཤག་ལ་ཡིན་

པས་འདི་ཉིན་སྐོར་གཡེང་དང་པོ་སོང་། ༈ སྤྱི་ལོ་༡༩༤༢ ཟླ་བ་༢ ཚེས་༡ ལ་རྒྱལ་ཚབ་རིན་པོ་ཆེའི་མདུན་སྐྱོལ་དཀར་དངོས་གྲུབ་ཀུན་སྩོལ་ཞབས་བརྟན་ལ་བཅར། ཚེས་༥ ཉིན་རྒྱུགས་སྦྱོང་གི་
ཕྱིར་ཆོས་ཐུན་མཚམས་འཛུག་བྱས། ལྷ་ལུང་གསུང་སྤྲུལ་སོགས་རྒྱུགས་སྦྱོང་མི་དགོས་པ་རྣམས་ལ་ཆོས་ཐུན་སྔ་མཐུད་འཚོགས། ཚེས་༡༩ ཉིན་བལ་ཡུལ་དུ་ཐོན་ནས་སྤྱི་ཟླ་༣ ཚེས་གཉིས་བར་ཞག་པོ་
བཅུ་དྲུག་རིང་མཆོད་རྟེན་བྱ་རུང་ཁ་ཤོར་དཔེ་མཛོད་ཁང་ལས་དང་། སྟག་མོ་ལུས་སྦྱིན་སྒྲུབ་སྡེ་དང་། མ་ཧེ་འཁོར་ཆེན་བཟོ་གྲྭ་དང་། འབྲེལ་ཡོད་ཁག་ལ་ཡིག་འགྲུལ་དང་། ལས་རིམ་ཁག་གི་འགྲོ་སོང་
རྩིས་ཞིབ་དང་། དཔལ་འབྱོར་འདུ་འགོད་བྱེད་འཆར། ཕྲུ་གུ་ཆུང་ཆུང་རྣམས་ལ་སློབ་གཉེར་ཚགས་ཚུད་ཡོང་བའི་ངོ་དམ་སོགས་ཀྱི་ལས་དོན་རྣམས་ལ་ལྟ་རྟོག་དང་འབྲེལ་སོ་སོར་འདི་དང་འདི་བགྱིད་ཀྱི་
ངག་བསྒོས་ལེགས་པར་བྱས། ༈ ཟླ་བ་༣ ཚེས་༣ འདི་ཉིན་བལ་ཡུལ་ནས་ཐོན། ཀཱརྣར་ཉི་ཊཱ་བརྒྱུད་ཡོང་། དགོང་མོ་སི་ལི་གུ་ཌི་ཟ་ཁང་ཞིག་ཏུ་བསྡད། ཚེས་༩ ལ་རུམ་བཏེག་ལ་བདེ་བར་འབྱོར།
སྐྱེས་མས་གཙོས་ནང་མི་རྣམས་ཐུག །ཚེས་༥ འབྲས་ལྗོངས་ཆོས་རྒྱལ་དཔལ་ལྡན་དོན་གྲུབ་རྣམ་རྒྱལ་དགོངས་པ་གཤེགས་པའི་སྐུ་ཚོགས་ལ་དགོན་གཞུང་གི་ཚོགས་གྲྭ་རྣམས་ཕེབས། ཚེས་༨ ལ་

༄༅། །བཤད་གྲྭ་བ་རྣམས་ཀུན་རིག་ཚོགས་ལ་ཕེབས་སོང་། ཚེས་༧ ལ་དགོན་གཞུང་ནས་མ་ཧེ་དུང་སྒྲུབ་དབུ་བཙུགས་གནང་སོང་། བཤད་གྲྭ་རྣམས་ཆོས་ཐུན་དབུ་བཙུགས་ཏེ་བརྩོན་འགྲུས་
ལེའུ་བཤད། གཞི་རིམ་ལ་བློ་སྦྱོང་ལས། དོན་ཚན་བདུན་པ་བཤད། ཚེས་༨ ལ་རེས་གཟའ་ལྷག་པ་ནམ་ཡིན་ལ་གྲུང་སེང་དང་། དེ་ཕྱིངས་ཆོས་ཐུན་ཆག་མེད་བྱུས། དཔོན་སློབ་རིན་པོ་ཆེ་དང་། མཉན་
པ་རིན་པོ་ཆེ་ལ་མི་ལའི་བླ་སྒྲུབ་ཀྱི་ཁྲིད་ལུང་ཕུལ། ཚེས་༩ སྔ་དྲོའི་ཆུ་ཚོད་ལྔ་དང་ཕྱེད་ལ་གསོ་སྦྱོང་འཚོགས། ཉིན་གུང་བཀའ་བརྒྱུད་སྨྲི་ཡི་བླ་མཆོད་གསུངས། ཚེས་བཅུ་ནས་ཉེར་དགུ་བར་བཤད་ཁྲིད་
མུ་མཐུད་བྱས་ཏེ་མཇུག་བསྡུས། ཚེས་༣༠ ཉིན་རུམ་བཏེག་ནས་ཡོང་། སི་ལི་གུ་ཊེ། ནེ་པཱལ་ས་ཆ་ཀཱཀྐཱར་བྷིཊྚཱ་བརྒྱུད་ཡོང་སྟེ། ཚེས་སོ་གཅིག་ཉིན་ནེ་པཱལ་རྒྱལ་ས་ཀཱཋ་མཎྜུ་རང་དགོན་དུ་འབྱོར། ངལ་
གསོ་བརྒྱབ། ༈ སྤྱི་ལོ་༡༩༨༢ ཟླ་བ་༥ ཚེས་༥ ཉིན་ནེ་པཱལ་རང་གནས་མཆོད་རྟེན་བྱ་རུང་ཁ་ཤོར་ནས་ཐོན། བང་ཀོག་(Bangkok)ཐའི་ལེཋ་ཊིའི་མི་གྲི་ཨ་ཧེས་ཞེས་པའི་མགྲོན་ཁང་དུ་བསྡད།
ཚེས་༦ ལ་མ་ལེ་ཤི་ཡའི་རྒྱལ་ས་ཀུ་ཨ་ལ་ལུམ་པུར་འབྱོར་ཞིང་ཆོས་ཚོགས་ལས་བྱེད་སོགས་ནས་བསུ་བ་བྱུང་། ཚེས་༧ ལ་ཐུབ་ཚོག་དང་། སྐོར་བ། སྟོན་པའི་སྐུ་ལ་ཁྲུས་གསོལ། ཚེས་༨ ལ་བསྙེན་

གནས་དང་། ཐུབ་པའི་དབང་། མཛད་པ་བཅུ་གཉིས་སྐོར་བཤད། ཆོས་༩ ལ་བདེ་གཤེགས་སྨན་གྱི་ལྷའི་དབང་དང་། རྒྱལ་བས་ཆོས་འཁོར་རིམ་པ་གསུམ་བསྐོར་བའི་སྐོར་བཤད། ཐུབ་ཆོག་བཏོན། ཆོས་༡༠ ལ་དྭགས་པོའི་ཐར་རྒྱན་འཆད་པའི་འགོ་བཙུགས། ཆོས་༡༡ ལ་ཧོང་གི་སྲིང་མོ་ལ་སྒོམ་ཁྲིད་བརྒྱབ་པ་ཡིན། ཆོས་༡༢ འདི་ཉིན་ཇེན་ཏིང་ཧའི་ལེཧ་ཊེ་(Genting Highlands)ཞེས་པའི་སར་ཕྱིན། ཀུ་ཚོད་ལྔ་པ་ལ་ཆོས་ཚོགས་ལ་འབྱོར། ཆོས་བཅུ་གསུམ་དང་བཅུ་བཞི་སོ་སོར་ངལ་བསོས། ཆོས་༡༥ ལ་ལོག་ཙུང་ཆུང་གི་ནང་ལ་སེམས་ཅན་བསད་སར་སློན་ལམ་འདོན་པར་སོང་། ཆོས་བཅུ་དྲུག་ནས་ཉེར་གཅིག་བར་ལ་རང་གི་སྤྱི་དགོང་དགེ་སྦྱོར་ལས་གྲོལ་བ་ཡེ་མ་བྱུང་། ཆོས་༢༢ ལ་ཚན་ཆེས་ཧོན་ཞེས་པའི་སྦྱིན་བདག་ནས་ཁ་ལག་གི་མགྲོན་དུ་འབོད། ཆོས་༢༣ ལ་ས་རན་ཧྥན་ལ་ཕྱིན། དགོང་མོ་སྤྱན་རས་གཟིགས་ཀྱི་དབང་ཞུས། ཆོས་༢༤ ལ་སྤྱན་རས་གཟིགས་ཀྱི་སྒོམ་ཁྲིད་བཏབ། ཆོས་༢༥ ལ་ཆོས་བཤད་རྗེས་གཏོར་བསྔོས་བསྡུས་པ་བཏོན། ཆོས་༢༦ ལ་གོང་བཞིན་ཆོས་བཤད། གཏོར་བསྔོས་བསྡུས་པ་བཏོན། ཆོས་༢༧ ལ་མང་ཚོགས་ལ་སྐྱབས་འགྲོའི་སྐོར་ཞིབ་རྒྱས་ཁྲིད། ཆོས་༢༨ ལ་གོང་བཞིན་སྐྱབས་འགྲོའི་ལོ་རྒྱུས་དང་། སྡོམ་པ་འབོགས། ཆོས་༢༩ ལ་གཞེན་པོ་རྣམས་ཀྱི་དོན་དུ་

༄༅། །བྱང་ཚོག་དང་། འཁོར་བ་དོང་སྤྲུགས་ཆོ་ག་ཚར་རྗེས་རྫོར་སེམས་སྒོམ་བཟླས་ཁྲིད། ཚེས་༣༠ ལ་ལིག་ཀྲར་སྦྲན་ཞེས་པར་ཕྱིན། རྡོར་སེམས་དབང་དང་། སྒྲོལ་མའི་ལུང་བཏོན། ཚེས་༣༡ ལ་ཨུན་ཧོག་ཏུན་ཞེས་པར་ཆོས་མིང་ཀརྨ་ཡོན་ཏན་བཏགས། བཀྲ་ཤིས་བརྒྱད་པའི་ཚིགས་སུ་བཅད་པ་བཏོན་ཞིང་སྨོན་ལམ་ཡང་བཏབ། བྱང་ཚོག་བྱས། མཎྜལ་གྱི་ལོ་རྒྱུས་དང་། སྒོམ་ཁྲིད་གཉིས་ཀ་བྱས། དེ་ནས་ཀུ་ཨ་ལ་ལུམ་པུར་སོང་། ༼ སྤྱི་ལོ་༡༩༤༢ ཟླ་བ་༨ ཚེས་༡ ལ་ཆོས་ཚོགས་ཀྱི་ལས་བྱེད་དང་། ལིམ་ཐོར་སན་(Lim Thor San)ཞེས་པ་སྤྱི་ཁྱབ་དྲུང་ཆེ། ཡབ་ཆིན་ཏིག་(Yap Chin Tik) ཅེས་པ་དྲུང་ཆེ་སོགས་ལས་བྱེད་ཁག་དང་ཐུག་ཅིང་། ཆོས་ཚོགས་ཀྱི་ལས་དོན་ཐོག་ལ་བསམ་ཚུལ་གང་ཤེས་བསྟན། ཌཱ་རྗེ་གྷིལ་(Dr. S.S. Gill)ཞེས་པར་བསྐྱེན། གློག་པར་ཡང་བརྒྱབ། མཎྜལ་སྒོར་ནས་བཤད། ཚེས་༢ ལ་སྤོར་ཀྲི་ཊིག་སོན་(Port Dickson)ཞེས་པར་སོང་། མང་ཚོགས་ལ་བླ་མའི་རྣལ་འབྱོར་སྐོར་བཤད། བྱང་ཚོག་ཀྱང་བྱས། ཚེས་༣ ལ་ཐོམ་ལ་སྲུང་འཁོར་དང་། སྔགས་སོགས་བཏབ། མི་དམངས་ལ་བླ་མའི་རྣལ་འབྱོར་ཁྲིད། ཚེས་༤ འདི་ཉིན་ཐད་ཧེའི་ལུས་སྦྱོང་སྟངས་སྟབས་བཅུ་ཐོམ་གྱི་རྩ་ནས་བསླབས། མང་ཚོགས་ལ་འོད་དཔག་གི་སྒོམ་བཟླས། ཚེས་༥ ལའང་འོད་དཔག་གི་

དབང་དང་། ཁྲིད་སོགས་བཤད། ཚེས་༦ ལ་ལྷ་བསང་བདུད་རྩི་སྤྲིན་ཕུང་བརྟེན། རྒྱལ་བ་རྒྱ་མཚོའི་དབང་བྱས། སྐོར་གྱི་རིག་སོན་ལ་སོང་། ཚེས་༧ ཉིན་སོས་དལ། ཚེས་༨ ལ་ཀུ་ཨ་ལ་ལུམ་པུར་ལ་འབྱོར། ཚེས་༩ ལ་ལྷ་རྗེ་གླིང་རྩར་ཕྱིན། གློག་པར་བརྒྱབ། ཨི་སྦོ་(Ipoh)ལ་འབྱོར། ཚེས་༡༠ ལ་ཆོས་ཚོགས་དང་། སྦྱིན་བདག་སོགས་ལ་སྔོན་འགྲོ་དང་པོ་བཤད། ཚེས་༡༡ ལ་སྔོན་འགྲོ། ཚེས་༡༢ ལ་བདེ་གཞུང་རིན་པོ་ཆེ་དང་ལྷན་དུ་ཟ་ཁང་ལ་ཕྱིན། དགོང་ཆོས་རྫོར་སེམས་ཀྱི་སྒོམ་ཁྲིད་བྱས། ཚེས་༡༣ ལ་སྒྲོལ་དཀར་ཟླ་བའི་འདོད་འཇོ་བཤད་ལུང་སྤྲུགས་མ་དང་། དགོང་ཆོས་ལ་སྒྲོལ་དཀར་དབང་བྱས། ཚེས་༡༤ ལ་སྐུ་ཞབས་ལིམ་ཞེས་པ་སྤུན་གཉིས་ཀྱི་ཁ་ལག་ལ་ཕྱིན། རྫོར་སེམས་ཉིན་གཉིས་པར་ཚོག་བཏང་། ཚེས་༡༥ ལ་ཆོས་ཚོགས་ཀྱི་བུད་མེད་རྣམས་ཀྱིས་གྲ་བསྒྲིགས་པའི་ཁ་ལག་ཟ་བར་ཕྱིན། མཇལ་ཉིན་དང་པོ། ཚེས་༡༦ ལ་སྐུ་ཞབས་ཙའོ་ཞེས་པའི་ཁ་ལག་ལ་ཕྱིན། མཇལ་ཉིན་གཉིས་པ། ཚེས་༡༧ ལ་བུམ་པ་བཟོ་བའི་ཉེར་མཁོ་ཁག་བསྒྲུབས། སྔ་དགོང་རང་གི་ཁ་བརྟོན་ཚར་རྗེས་སྒེར་ལ་ཐུག་འདོད་ཡོད་པ་རྣམས་ཀྱི་རེ་སྐོང་ཉིན་རེ་བཞིན་བསྐྱངས། ཚེས་༡༨ ལ་མར་ཞེས་པ་ལ་སྒྲོལ་དཀར་དབང་དང་ལུང་བརྟེན། ཚེས་༢༠ ལ་སོས་དལ། བལ་ཡུལ་དང་། ཙུམ་བཏེག་སོགས་ལ་

༄༅། །གནས་ཚུལ་བྲིས་ཏེ་བཏང་། ཚེས་༢༡ ལ་ཆོས་ཚོགས་ཀྱི་མི་རྣམས་ལ་དྭགས་པོའི་ཐར་རྒྱན་འཆད་པའི་ཉིན་དང་པོ་ཡིན། ཡོ་རོབ་(Europe)ཀྱི་མི་ནང་བཞིན་དྲི་བ་དྲིས་ལན་སྐོར་མི་འདུག ། ཚེས་༢༢ ལ་ཐར་རྒྱན་ཉིན་གཉིས་པ། ཚེས་༢༣ ལ་ཐར་རྒྱན་ཉིན་གསུམ་པ། ཚེས་༢༤ འདི་ཉིན་ Hospital Fatimah Ipoh ཞེས་པར་གློག་པར་བརྒྱབ་སྟེ་སླར་ཡང་བརྟག་དཔྱད་བྱས། ཚེས་༢༥ ཉིན་སྨན་ཁང་དེ་རང་ལ་གློག་པར་ཐེངས་གཉིས་པ་བརྒྱབ། ནོར་བུམ་བཟོ་ཉིན་དང་པོར་བུམ་པ་རྣམས་བསྐྲུང་། ཚེས་༢༦ ཉིན་ཀུ་ཨ་ལ་ལུམ་པུར་ནས་སྐུ་ཞབས་ཧོང་དང་། ཏང་གཉིས་འགྲོར། ནོར་བུམ་ཉིན་གཉིས་པར་བུམ་པ་རྣམས་ཁ་བཅད། ཚེས་༢༧ ལ་སྐུ་ཞབས་ཧོང་དང་། ཏང་གཉིས་ལ་ཙནྡན་ཕྲེང་བ་རྒྱན་ལྡན་རེ་སྤྲད་པ་དང་། ཧོང་གི་ཨ་མ་ལ་དངུལ་གྱི་རྒྱན་ཅན་ཕྲེང་བ་ཞིག་སྤྲད། ནོར་བུམ་ཉིན་གསུམ་པ་ལ་སྦྱིན་བདག་རྣམས་ལ་ཛམ་བྷ་ལའི་དབང་བྱས། ཚེས་ཉེར་བརྒྱད་ནས་ཟླ་བ་བདུན་པའི་ཚེས་བརྒྱད་བར་ལ་ཨི་སྦོ་རང་ལ་བསྡད་ཅིང་སྦྱིན་བདག་དང་། སློབ་མ་དང་། ཆོས་ཚོགས་སོགས་ལ་རང་རང་གི་མོས་པ་ཇི་བཞིན་བསྐྲངས། ༈ ཟླ་བ་༧ ཚེས་༨ ལ་ཨི་སྦོ་ཞེས་པ་ནས་ཐོན། པེ་ནང་ལ་འགྲོར། ཚེས་༡༠ ལ་སོས་དལ། ཚེས་༡༡ སོ་ཡུ་ཐོང་ཞེས་པའི་དགོན་པར་ཕྱིན། སི་བུ་ཉིན་ཞེས་

པའི་གྲྭ་པ་ནས་རྒྱ་ལུགས་ལྷུང་བཟེད་ནང་དུ་ཁ་ལག་སྡུད་བྱུང་། ཞག་ཤས་འགོར། ཆོས་༡༥ ལ་གཞོང་ཡོ་སིས་ཞེས་པའི་དགོན་དུ་ཕྱིན། རྒྱ་རིགས་གྲྭ་པ་སུ་ཨི་ཀྱི་ཧྭེའི་ཧོང་(Suit Wei Hong)ཞེས་པ་དེ་བལ་ཡུལ་དུ་ཕེབས་སྐྱོང་བ་དང་། རྒྱ་གར་ཕྱོགས་ཀྱི་པར་ཡང་བསྟན་བྱུང་། མིའོ་ཧོང་ལིམ་ཞེས་པའི་དགོན་པ་ཆེན་པོར་ཕྱིན། སྒྲོལ་དཀར་ཞལ་ཐང་ཞིག་བསྟན་ནས་ཡག་སྡུག་ཅི་ཡིན་ཟེར་བར་ཧ་ཅང་ཡག་པོ་འདུག །ཆབ་དང་མཆོད་པ་རྒྱ་ཆེན་པོ་འབུལ་བར་འོས་ཞེས་ལབ། ཆོས་༡༦ ལ་པེ་ནང་(Penang)རི་ལ་ཕྱིན། སྦྲོ་ཨུ་ཧྲུང་ལྷ་ཁང་ཞེས་པར་ཁ་ལག་ཟ་བར་ཕྱིན། དེ་ཁུལ་ཆོས་ཚོགས་དང་། སྦྱིན་བདག་སོགས་ཀྱི་རེ་སྐོང་ཆེད་དུ་ཉིན་དགུ་ཙམ་བསྡད། ཆོས་༢༦ ལ་པེ་ནང་ནས་ཀུ་ཨ་ལ་ལུམ་པུར་ཡོང་། ཆོས་༢༧ འདི་ཉིན་༧གོང་ས་སྐྱབས་མགོན་ཆེན་པོ་བྱོན། ཆོས་ཚོགས་འགོ་ཁྲིད་ཚོ་དང་མཉམ་དུ་ཕེབས་བསུར་བཅར། ཆོས་༢༨ ལ་ཤྲི་ཟིངས་ལ་བཀའ་ཆོས་གསུངས་པ་ཞུ་བར་བཅར། བཀའ་བརྒྱུད་ཀྱི་ཆོས་ཚོགས་སྐོར་ལ་བཀའ་འདྲི་བསྐྱངས་པ་རྣམས་ལ་ལོ་རྒྱུས་ཞུས་ཤིང་། ཆོས་ཚོགས་མི་སྣས་༧གོང་ས་ཆེན་པོ་ལྷན་རྒྱས་སུ་སྐུ་པར་ཡང་བསྒྲོན་སོང་། སྐབས་དེར་ཀུ་ཨ་ལ་ལུམ་པུར་ཆོས་ཚོགས་དང་། སྦྱིན་བདག་སོགས་ཀྱི་འདོད་སྐོང་ལ་ཞག་བཅུ་གཉིས་ཙམ་འགོར། ༈ སྤྱི་ལོ་༡༩༨༢

༄༅། །ཟླ་བ་༤ ཚེས་༥ ལ་ཡིད་བཞིན་ནོར་བུ་ཆེན་པོའི་འཁྲུངས་སྐར་དུས་ཆེན་ཟབ་རྒྱས་བྱས། ཚེས་༨ ལ་རྒྱ་ནག་ལུགས་ཀྱི་སྨྱུན་རས་གཟིགས་ཀྱི་དུས་ཆེན་ལ་སྒྲོལ་དཀར་སྦྱིན་སྲེག་ བླུགས། ཚེས་༡༩ འདི་ཉིན་ཀུ་ཨ་ལ་ལུམ་པུར་ནས་གོན་ཏན་ཞེས་པའི་ས་ཆར་སོང་། དེར་ཡང་འཁོར་ཉིན་ནས་ཞག་གསུམ་རིང་ཆོས་འདོད་རྣམས་ཀྱི་རེ་བ་ཇི་བཞིན་དུ་བསྐྱངས་ནས་ཚེས་བཅུ་གཉིས་ལ་ཀུ་ཨ་ལ་ ལུམ་པུར་ལ་འཁོར་སོང་། དེ་ལ་ཉིན་ལྔ་ཙམ་བསྡད་ཅིང་ཆོས་ཀྱི་བྱ་བ་མ་སྨྱིན་ཙམ་བྱུང་། ཚེས་༡༩ ལ་ཀེ་མི་རོན་(Cameron)ཞེས་པར་སོང་། དེ་ལ་ཉིན་དྲུག་རིང་ཆོས་དོན་བགྱི་བ་ཁོ་ནས་དུས་ཚོད་སོང་། ཚེས་༢༦ ལ་སླར་ཀུ་ཨ་ལ་ལུམ་པུར་དུ་འཁོར། ཚེས་༢༧ ལ་ས་རན་བྷན་ལ་འཁོར། དགོང་མོ་ཆོས་ཚོགས་དང་། སྦྱིན་བདག་རྣམས་ཀྱི་ངོར་སྤྱན་རས་གཟིགས་ཀྱི་དབང་བྱས། ཚེས་༢༨ ལ་དགོང་ཆོས་ སྟོན་འགྲོའི་སྐོར་ཁྲིད། ཚེས་༢༩ ལ་ཆོས་ཚོགས་འགོ་བྱེད་ཡབ་ཨོའི་ཡིམ་བཅས་མཉམ་དུ་མ་ལ་ཀ་(Malacca)ཞེས་པར་འཁོར། སིག་ཀི་ཨ་ཡིན་(Seek Kia Eehn)ཞེས་པའི་དགོན་པར་བསྡད། མ་ལ་ཡ་ (Malaya)ནང་པའི་ཆོས་ཚོགས་དབུ་འཛིན་ཨར་ཀིམ་བེང་(R. Kim Beng)ཞེས་པ་དང་། བོད་ཆོས་ལ་དགག་པ་བྱུང་བའི་སྐོར་སྐྱ་ཞབས་ཡབ་དང་། ལན་གཉིས་ནས་ལབ་སོང་། ཚེས་༣༠ ལ་ཐེ་ར་ལྷ་

ད། མ་ཧཱ་ཡ་ན། བཛྲ་ཡ་ན་གསུམ་གྱི་འབྲེལ་བའི་སྐོར་བཤད། འདི་ཉིན་ཆོས་ཚོགས་མི་དང་སྦྱིན་བདག་རྣམས་ལ་སྐྱབས་འགྲོ་དང་བྱང་སེམས་སྐོར་ནས་ཞིབ་པར་བཤད། ཆོས་༣༡ ལ་མ་ལ་ཀ་ཞེས་པ་ཆུ་བོ་མ་ལ་ཀའི་འགྲམ་དུ་ཡོད། བརྒྱ་ཕྲག་བཅོ་ལྔ་པའི་སྐབས་མིང་གི་དུས་རབས་སུ་རྒྱ་ནག་གི་སྲས་མོ་ཞིག་སོལ་ཏན་གྱི་ཆུང་མར་བྱུང་ནས་རིམ་པས་ཅི་ན་ཏེལ་ཞེས་པར་རྒྱ་མི་ཐོག་མར་བྱུང་ཞེས་པའི་ལོ་རྒྱུས་འདུག །སིག་ཀི་ཨ་ཨུན་དགོན་པ་དེར་འཛིན་གྲྭ་དམའ་ཤོས་ཀིན་ད་ཀར་ཊན་ཞེས་པའི་བྱིས་པའི་སློབ་གྲྭ་ཡོད། Humanistic Society ཞེས་པ་ལ་འོད་དཔག་མེད་པའི་དབང་བསྐུར་བྱས། ༄ སྤྱི་ལོ་༡༩༨༢ ཟླ་བ་༩ ཚེས་༡ ལ་འཇའ་སེན་(Jasin)ཞེས་པའི་གྲོང་ཁྱེར་ལ་སོང་། མ་ལ་ཀ་ལ་རྫོང་གསུམ་ཡོད་པའི་གཅིག་ཡིན་འདུག །མིང་ཆུའི་ལི་ཨམ་སེན་(Ming Chui Liam Sen)ཞེས་པ་བཙུན་མའི་དགོན་པར་སྤྱན་རས་གཟིགས་ཀྱི་ལོ་རྒྱུས་དབང་བཤད་རྒྱུས་འགྲེལ་དང་བཅས་དབང་བསྐུར་བ་ཡིན། ཚེས་༢ ལ་མ་ལ་ཀ་ཡི་དགོན་པ་སྙིང་ཤོས་ཆེང་ཧུན་ཏེང་ལྷ་ཁང་(Cheng Hoon Teng Temple) ཞེས་པ་རྒྱ་ནག་གི་ནང་པའི་དགོན་པ་སྙིང་པ་ལོ་སུམ་བརྒྱ་ཙམ་གྱི་སྔོན་ལ་བྱུང་བ་དེ་མཇལ། ཚན་ཏའོ་གཞི་ཞེས་པའི་དགེ་སློང་བགྲེས་པ་ཞིག་གིས་རྒྱ་ནག་དུས་འགྱུར་སྐོར་མང་པོ་བཤད་བྱུང་། སེམས་

༧༤། །པོལ་ཧིལ་ཞེས་པ་དང་། སི་ལྡོང་ཧིལ་ཞེས་པ་གཉིས་སུ་སྟོན་དུས་སྤྱོར་ཏུ་ཀྐལ་(Portugal)གྱི་སྐབས་ཀྱི་རྫོང་ཞིག་ལ་བལྟས། དེར་ཡེ་ཤུ་རུ་ངས་ན་སི་ཧྲིག་ལ་སློམ་གྱི་ཕན་ཡོན་སྐོར་བཤད། ཆོས་༣ ལ་ཀེ་ཐོ་ལིག་(Catholic)དགོན་པ་རྙིང་པ་ཞིག་གི་ཁང་ཤུལ་ཞིག་ཀྱང་འདུག །དེར་ཡེ་ཤུ་མི་ཤོ་ན་རི་(Missionary)སེཊ་ཀྲི། ཕྲ་རན་སི་སི། ཛོ་ཝྲི་ཡེར་(Saint Francis Xavier)ཞེས་པའི་རོ་སྤུས་ཤུལ་འདུག །རོ་དེ་རྗེས་སུ་རྒྱ་གར་ས་གནས་ལྷོ་བ་ལ་ཁྱེར་སྐད་ཟེར་གྱི་འདུག །སི་ཀ་ཨིན་ཞེས་པར་སྐྱབས་འགྲོ་ལས་རྩ་བ་གསུམ་གྱི་སྐོར་བཤད། ཆོས་༤ ལ་དགོང་མོ་ཆོས་ཚོགས་ཀྱི་མི་དང་། སྤྱིན་བདག་རྣམས་ཀྱི་ངོར་སྒྲོལ་མའི་དབང་བསྐུར། ཆོས་༥ ལ་དགོང་ཆོས་ལ་ཐེག་པ་གསུམ་གྱི་འབྲེལ་བའི་སྐོར་ཞིབ་ནན་དུ་བཤད། ཆོས་༦ ལ་དགོང་ཆོས་ལ་འོད་དཔག་གི་དབང་བྱས། གཞན་ཡང་སྙེར་པ་སོ་སོས་དབང་དང་ལུང་ཁྲིད་སོགས་གང་ལ་གང་མོས་བཞིན་དཀའ་ངལ་ལ་འཛེམས་མེད་ཀྱིས་འདོད་པ་ཡོངས་སུ་བསྐང་། ཆོས་༧ དགོང་ཆོས་ལ་སྤྱན་རས་གཟིགས་ཀྱི་བཀའ་དབང་བྱས། ཆོས་༨ ལ་རྫོང་ཞེས་པའི་ས་གནས་སུ་འབྱོར་ནས་དད་ལྡན་རྣམས་ཀྱི་ངོར་སྒྲོལ་མའི་དབང་དང་། སྒྲོལ་དཀར་སྤྱིན་སྲེག་དང་། ས་ཡི་སྙིང་པོའི་དབང་སོགས་བྱས་ཏེ་ཉིན་བཞི་ཙམ་འགོར། ཆོས་༡༣ ལ་ཀུ་ཨ་ལ་

ལུམ་བུར་ལ་སོང་། སྐྱབས་མགོན་སི་ཏུ་རིན་པོ་ཆེ་དང་མཇལ་ཞུས། ཚེས་༡༩ ལ་སྤྱན་གྱི་ཆེད་དུ་དབུ་ཞྭ་སྒྲོན་པའི་འབུལ་བ་དང་། བྱང་ཆོག་གི་ཡོན་ཕུལ། ཞབས་ཕྱི་ལའང་འགྱེད་འབུལ་ཞུས། ཀུ་ཨ་ལ་
ལུམ་བུར་ཆོས་ཚོགས་ལྷ་ཁང་ཉམས་གསོའི་དོན་དུ་མ་སྒོར་ཆིག་སྟོང་ཐམ་པ་ཞལ་འདེབས་སུ་ཕུལ། སྟོན་འཁོར་རྣམས་ཀྱིས་ཟབ་མདོ་གསུངས། ཚེས་༡༥ ལ་ཆོས་ཚོགས་ལས་བྱེད་ཁག་ལ་ཐུག །གནམ་
ཐང་དུ་ཞྭ་དམར་རིན་པོ་ཆེ་མཇལ། ཚེས་༡༦ ལ་ཇ་ཡི་སྤྱན་ཞེས་པའི་ཟ་ཁང་ལ་ཞྭ་དམར་རིན་པོ་ཆེ་དང་། སི་ཏུ་རིན་པོ་ཆེ་རྣམ་གཉིས་གསོལ་ཚོགས་ལྷན་རྒྱས་གནང་། གནམ་ཐང་ལ་སྐྱུ་ཞབས་ཡབ་ཅེས
པ་དང་མཉམ་དུ་སོང་། འཇོ་ཧོར་བྷ་རུ(Johor Bahru)ལ་སླེབས། ཞྭ་དམར་རིན་པོ་ཆེ་ངོ་ཞབས་ལ་སྤྱན་མཆེད་ཆེད་དུ་བསྐོ་ཞུ་ཕུལ། དགོང་མོ་གཏོར་བསྒོའི་ལུང་སོགས་བྱུས། ཚེས་༡༧ ལ་བུམ་པ་བཟོས།
དགོང་མོ་འོད་དཔག་བྱང་ཆོག་བྱུས། ཚེས་༡༨ ལ་ཉིན་གུང་བུམ་པ་བཟོ་རྒྱུ་སོགས་དང་། དགོང་མོ་ཆོས་ཚོགས་མི་དང་། སྦྱིན་བདག་སོགས་ལ་སྟོན་འགྲོའི་ཁྲིད་བཤད། ཚེས་༡༩ ལ་ལག་ཁྱེར་མཐོང་
མཆན་བཟོས། མང་ཚོགས་ལ་ཞི་གནས་དང་། ཟུང་ཟད་ཉམས་ལེན་གོ་རྟོགས་ཡོད་པ་རྣམས་ལ་སེམས་ཁྲིད་བཏབ། ཇམ་བྷ་ལའི་དབང་དང་ནོར་བུམ་སྒྲུབ། ཚེས་༢༠ ལ་ཉིན་གང་སྒྲོལ་མའི་ཆོ་ག་བཏང་།

༄༅། །རྒྱ་མི་རྣམས་དཀོན་མཆོག་གི་གནས་ལ་མཆོད་པ་ནི་ཧ་ཅང་བློ་སྟོབས་ཆེ་ལ་གཏོང་ཕོད་ཅན། དེ་ནི་སྔ་མའི་ནོར་ལས་སྙིང་པོ་ལེན་ཟེར་བ་དངོས་གནས་རེད་འདུག །ཚེས་༢༡ ལ་འོད་དཔག་གི་ཚོག་བཏང་། སློབ་མ་རྣམས་ཀྱང་མཉམ་དུ་གྲལ་ལ་འཁོད་ཅིང་ཚོག་འདོན་པ་དང་། མ་ཤེས་ཀྱང་སྨོན་ལམ་རྒྱག་པ་སོགས་ཡག་པོ་མཐོང་བྱུང་། ཚེས་༢༢ འདི་ཉིན་འཇོ་ཧོར་ས་ཕ་རི་(Johor Safari)གཅན་གཟན་ཁང་ཞེས་པར་སོང་། དེ་ནས་ཀོ་ཏ་ཏིང་གིས་ལ་སོང་། མི་སི་ཡང་གི་སྤྲག་སྤྲག་ཚོང་ཁང་ལ་རབ་གནས་བྱས། དེ་ནས་ཆུ་ཕྱུར་ལ་སོང་། ཚེས་༢༣ ལ་སྤྱན་རས་གཟིགས་ཀྱི་དབང་དང་། ཁྲིད་བཅས་བཏབ། ཚེས་༢༤ ལ་རྡོར་སེམས་ཀྱི་དབང་བྱས། ཚེས་༢༨ ལ་རི་ཟི་སྤྲོལ་སར་ལ་སོང་། ཆོས་ཚོགས་ལ་དགོང་མོ་སྤྱན་རས་གཟིགས་ཀྱི་དབང་བྱས། གཞན་ཆོས་དད་ཅན་རྣམས་ཀྱི་ངོར་ཉིན་གཉིས་འགོར། ༈ སྤྱི་ལོ་༡༩༨༢ ཟླ་བ་༡༠ ཚེས་༡ ལ་སྒྲོལ་མ་འདོན་པར་ཕྱིན། ཉ་ལྔ་བཅུ་སྲོག་ཐར་བཏང་། ཏ་ཞུང་སློབ་མར་སྨོན་ལམ་དང་། སྒྲོལ་མ་བཏོན། ཚེས་༢ ལ་སོས་དལ། ཚེས་༣ ལ་དགོང་མོ་ཆོས་ཚོགས་ལ་སྔོན་འགྲོའི་སྐོར་བཤད། ཚེས་༤ ལའང་སྔོན་འགྲོ་བཤད། ཚེས་༥ ལ་འཇུ་མིང་ཨན་གྲེའི་རྩར་སོང་། ཉ་སུམ་ཅུ་སྐོར་སྲོག་ཐར་བྱས། དགོང་མོ་སྒོམ་གྱི་སྐོར་ལ་བཤད།

ཆོས་༦ ལ་སིངྒ་པོར་(Singapore)ལ་འགྲོ་རྒྱུའི་མཐོང་མཚན་ཞུ་ཆེད་འཛུ་ལིང་མཉམ་དུ་ཕྱིན། ཆོས་༧ ལ་ཡང་དུ་མཐོང་མཚན་ཆེད་དུ་ཡིམ་དང་མཉམ་དུ་སོང་། ཆོས་ཚོགས་ལ་དགོང་མོ་བསྐང་གསོལ་བཏང་། ཇོར་སེམས་དབང་བྱས། ཇོར་ཧོར་ལ་མཐོང་མཚན་ཆེད་དུ་སོང་། ཆོས་༨ འདི་ཉིན་མཐོང་མཚན་ཐོབ། ཆོས་ཚོགས་དང་། སྦྱིན་བདག་སོགས་ལ་ཐུགས་ཀྱི་རྟ་ལྷུང་གི་སྐོར་བཤད། ཆོས་༩ ལ་སིང་ག་པོར་ལ་ཐོན་ཁར་ཆོས་ཚོགས་ལས་བྱེད་རྣམས་དང་། སྦྱིན་བདག་སོགས་འབྲེལ་ཡོད་རྣམས་ཀྱིས་གནམ་ཐང་དུ་སྐྱེལ་མ་བྱས་ཏེ་གནམ་གྲུར་ཞུགས། སིང་ག་པོར་ནས་ཏེ་ཕྱི་ཚེས་ཁང་པར་ཕྱིན། ཆོས་༡༠ ཉིན་བདུད་རྩི་སྦྲིན་ཕུང་གི་བཤང་ཆོག་བཏོན་ཏེ་རླུང་སྐྱེད་བྱས། སན་ཧོ་ས་ཞེས་པའི་གླིང་ཕྲན་ལ་ཕྱིན། ཆོས་༡༡ ལ་ས་སྐྱའི་ཆོས་ཚོགས་ཀྱི་བླ་མ་བཀྲ་ཤིས་དང་། ཡོན་ཏན་བཟང་པོ་ཞེས་པ་གཉིས་གཅིག་གྱུར་འབྲེལ་ལམ་དོན་དུ་ཟ་ཁང་ལ་གསོལ་ཚོགས་གདན་འདྲེན་ཞུས། ཆོས་༡༢ ལ་ཨེ་ལ་(Eu)ཞེས་པ་རྫོང་གསར་མཁྱེན་བརྩེ་རིན་པོ་ཆེའི་ཞལ་སློབ་ལ་ཡང་ཟ་ཁང་དུ་གསོལ་ཚོགས་སྐབས་བདེ་ཞིག་ཕུལ། ཆོས་ཚོགས་ལ་སྔོན་འགྲོ་ལས། མཇལ་དང་། བླ་མའི་རྣལ་འབྱོར་སྐོར་བཤད། ཆོས་༡༣ འདི་ཉིན་ཨིནྡོ་ནེ་ཤི་ཡཱ་(Indonesia)ཡི་གཞུང་ཚབ་རྟར་བཅར་ནས་མཐོང་མཚན་ཞུས།

༄༅། །མི་སི་སི་གཽག་གི་ཚོང་ཁང་ལ་ཕྱིན། ཚེས་༡༤ ལ་སྦྱིན་བདག་སོགས་ཀྱི་ངོར་འོད་དཔག་ཆོ་ག་བཏང་། མ་ལ་ཡའི་ཆོས་ཚོགས་ལས་བྱེད་ཡབ་ཅེས་པས་ཁ་པར་འབྱོར་བར་གནས་ལན་
བཏབ། ཆོས་ཚོགས་དང་སྦྱིན་བདག་གི་ངོར་སྒྲོལ་མ། སྤྱན་རས་གཟིགས། འོད་དཔག །བླ་སྒྲུབ་སོགས་རང་རང་གི་མོས་པ་བཞིན་རེ་བ་བསྐངས་ཏེ་ཉིན་གསུམ་ཙམ་འགོར། ཚེས་༢༠ འདི་ཉིན་ཨིནྡོ་ནེ་
ཤི་ཡཱ་(Indonesia)ལ་ཕྱིན། ཛ་ཀར་ཏ་(Jakarta)ལ་འབྱོར། ཚེས་༢༡ ལ་ངལ་བ་གསོས། ཚེས་༢༢ ལ་རྣམ་སྣ་བ་ན་སློབ་གྲྭ་ལ་བྱིན་རླབས་བྱས། ཡང་བུདྡྷི་ད་ཡ་སློབ་གྲྭ་ལ་བྱིན་རླབས་བྱས། སྒྲོལ་མའི་ཆོ་
ག་བཏང་། ཚེས་༢༣ ལ་ཤྲཱི་ལ་པ་ར་མི་ཏཱ་སློབ་གྲྭ་ལ་བྱིན་རླབས་བྱས། བྷོ་གོར་(Bogor)ཞེས་པར་ཕྱིན། པཎྜི་ཏ་ལ་བསླབ་བྱ་ལེན་འདོད་ལྷུར་བྱས། ཚེས་༢༤ ཉིན་བཛྲ་ཀླ་ཏུ་སློབ་གྲྭ་ལ་འོད་དཔག་གི་བྱང་
ཆོག་བྱས། གཟའ་ཉི་མའི་སློབ་གྲྭ་ལ་བྱིན་རླབས་བྱས། ཇོལ་ཕན་གྱི་ཟློས་གར་ལ་བལྟས། ཕྱུག་པོ་སྣང་གྲགས་ཅན་སར་ཕྱིན། ཚེས་༢༥ ལ་Avalokitesvara Vihara Mangga Besar Street ཞེས་པར་ཕྱིན།
རྒྱ་མིའི་བླ་མ་དང་། ཐེག་དམན་བླ་མ་བཅས་འདུག །བཛྲ་ཀླུ་མི་ཞེས་པ་ལྷོ་ཛ་ཀར་ཏའི་(Jakarta)ཡན་ལག་རྩར་ཕྱིན། འོད་དཔག་གི་དབང་བྱས། ཚེས་༢༦ ལ་ཆོས་ཚོགས་དང་། ཆོས་དད་ཅན་རྣམས་ཀྱི་ 283

ངོར་སྤྱན་རས་གཟིགས་ཀྱི་དབང་བསྐུར་བ་ཡིན། དད་ལྡན་རྣམས་ཀྱི་རེ་སྐོང་ཉིན་གཉིས་ལ་བྱས། ཚེས་༢༨ ལ་ཕྲ་ཡེ་གྲི། ཏེ་རོན། ཀོང་ཕུ་(White Heron Kungfu School)ཞེས་པར་སོང་ནས་བྱིན་རླབས་བྱས། དེ་ནས་སུ་ཁ་བྷུ་མི་ལ་འགྲོར། ཚེས་༢༩ ལ་ཛ་ཀར་ཏ་ལ་འགྲོར། Tridharma Building ལ་བསྟོད་ཅིང་། སྦྱིན་བདག་སོགས་ཀྱི་ངོ་སྐལ་དང་། རང་གི་ལས་ཀར་ཉིན་གསུམ་ཙམ་འགོར། ༈ སྤྱི་ལོ་༡༩༢༢ ཟླ་བ་༡༡ ཚེས་༡ འདི་ཉིན་ཛ་ཀར་ཏ་ནས་ཐེགས། བི་དྷུར། ཡྒྱ་དཀྲ་ན། ཇོན་དུན་ཐྲན་ཞེས་པར་སླེབས། ཚེས་༢ ལ་གནས་མཇལ་དུ་ཕྱིན། བརྒྱ་ཕྲག་བཞི་པའི་ནང་བྱུང་ཀ་ལིའི་མན་ཏན་ལ་ཧིན་དྷུའི་ཆོས་དར་ནས་རིམ་གྱིས་དར་ཁྱབ་བྱུང་། རྒྱལ་པོ་ཧྲམ་ཧྲ་ལི་ཞེས་པས་ཅཎྜི་པ་རམ་བྷ་ནན་ཞེས་ཧིན་དྷུའི་ལྷ་ཁང་སྤྱི་ལོ་༨༥༦ ནང་བཞེངས་པ་མཐོ་ཚད་མི་གྲུར་ཞེ་བརྒྱད་ཡོད། བྷོ་རོ་བྷུ་དུར་(Borobudur)ལས་མཐོ་བ་ཡོད། ཁྱམས་ལ་རམ་དང་སི་ཏའི་ལོ་རྒྱུས་རྒྱུས་པར་འདུག །ལྷ་ཁང་ནང་དུ་རྒྱལ་པོ་དེའི་རུས་ཐལ་ཡོད་ཟེར། ནང་དུ་དབང་ཕྱུག་དང་། ཚོགས་བདག་སོགས་ཕྱོགས་བཞིར་སྐུ་བཞི་འདུག །ཚེས་༣ ལ་ལྷ་མཇལ་དུ་བསྐྱོད། འཇའ་བ་ནི་སྐད་ལ་གི་ཐུང་སྒྲོང་ཞེས་པ་རི་གཤོངས་མཛེས་པ་ཞིག་ཏུ་མཆོད་རྟེན་རྙིང་པ་དགུ་ཡོད་འདུག་པ་ལས། གསུམ་ནི་ཞིག་རལ་ཟིན། དྲུག་ཙམ་མཇལ་

༧༧། །རྒྱུ་ཡོད་པ་མཐའ། ཡུལ་དེའི་བླ་མ་དང་སྐད་ཆ་བྱས་པས་བརྒྱ་ཕྲག་བདུན་པའི་ནང་རྣམ་ཕྱ་ལ་ཞེས་པ་བྱོན་ནས་ནང་པའི་བསྟན་པ་དར། དེའི་སྐབས། སུ་མྰ་ཏྲ་(Sumatra)ལ་ཤྲཱི་བི་ཛ་ཡ་ཞེས་པའི་རྒྱལ་པོ་བྱུང་ནས་ནང་པ་དར་ཞིང་རྒྱས། ད་ལྟ་འཛའ་བ་ནི་(Javanese)སྐད་རྙིང་པ་ཀ་ཝིས་ཞེས་པའི་སྐད་ཐོག་བུདྡྷ་ཏྲ་ཀ །ཀ་ཧྣ་སྟེ། སངས་རྒྱས་ཀྱི་སྐྱེས་རབས་ཀྱི་ཡི་གེ་ཞིག་ཡོད་འདུག །ཆོས་༩

འདི་ཉིན་བྷོ་རོ་བྷུ་དུར་ལ་སློབས། བརྒྱ་ཕྲག་བཅུ་བཞི་པའི་ནང་དུ་ཁ་ཆེ་མ་ལ་ཀ་ནས་ཡོང་སྟེ་འཛའ་བར་འགྱུར། ནང་པ་དང་། ཧིན་རྡུའི་ལྷ་ཁང་རྣམས་གཏོར། ཧིན་རྡུ་རྣམས་བྲོས་ནས་བྷ་ལིའི་གླིང་ཕྲན་

དུ་སོང་བས་ཡུལ་དེའི་ལྷ་ཁང་ཐམས་ཅད་ཀྱི་སྒོ་འཛའ་བ་ཕྱོགས་ལ་བསྟན་ཡོད་ཟེར། བི་ཧྰར་ཀ་ལོ་རན་ཞེས་པར་འཛོམས་ནས་བྱིན་རླབས་བྱས། དགོང་མོ་ཅན་ཌི་མེན་ད་ཧི་ཞེས་པར་སློབས། ཆོས་༥ ལ་

འཛའ་བ་ནིའི་རྒྱལ་པོ་ས་མ་རོ་དུང་ག་ཞེས་པས་སྤྱི་ལོ་༧༧༩ ལོར་བཞེངས་པའི་བྷོ་རོ་བྷུ་དུར་(Borobudur)མཆོད་རྟེན་མཐའ། རྒྱལ་པོ་དེའི་བུ་མོ་སི་རི་ཀ་ཧུ་ལུ་ནན་ཞེས་པ་ཧིན་རྡུའི་རྒྱལ་པོ་ར་ཀ་ཡིས་

སེས་ཀ་ཏན་ཞེས་པར་ཆང་ས་བརྒྱབ་ནས་བཞེངས་པ་མ་དུར་ཞེས་པའི་ལྷ་ཁང་ནང་དུ་ཐུབ་པ་བྱམས་བཞུགས་ཅན་དང་། སྤྱན་རས་གཟིགས་དང་། ཕྱག་རྡོར་ཞི་བ་བཅས་ཀྱི་སྐུ་མཐའ། བྷོ་རོ་བྷུ་དུར་ལ་

མཐོ་ཚད་མི་གྲུར་བཞི་བཅུ་ཞེ་གཉིས་ཡོད་འདུག །སྣོ་རོ་བྷུ་དུར་ཞིབ་པར་མཇལ། ཚེས་༨ འདི་ཉིན་འཛོ་གྱ་ཀར་ཏ(Yogyakarta)ལ་སོང་། དགོང་མོ་ལ་བབ་ལ་འགྲོར། ཚེས་༧ ལ་བི་ཏྲར་བྲུམྦྷ་ག་ཡ་ཞེས་པར་རབ་གནས་བྱས། ཚེས་༨ ལ་ངལ་བསོས་ཁྲུས་བརྒྱབ། ཚེས་༩ ཉིན་ལ་བབ་ནས་ཐེགས། བྲཧྨ་བི་ཏྲར་བྷ་ལི་ལ་འགྲོར། ཚེས་༡༠ ཊེན་པ་སར་(Denpasar)སོགས་ལ་སོང་། ཚེས་༡༡ ལ་སུ་ར་བྷ་ཡ་(Surabaya)ལ་འགྲོར། དེ་གའི་ལྷ་ཁང་ལ་སོང་། ཚེས་༡༢ ལ་སུ་ར་བྷ་ཡ་ནས་ཐེགས། ཛ་ཀར་ཏ་ལ་འགྲོར། ཚེས་༡༣ ལ་སེ་རང་(Serang)ལ་འགྲོར་ནས་ཨ་ཕྱ་ལོ་ཀི་ཏེ་ཤྭ་ར་ལྷན་ཏེན་ཞེས་པར་བསྟོད་པ་ཡིན། ཚེས་༡༤ འདི་ཉིན་འཛའ་བ་(Java)ལ་ཐོག་མར་བྱུང་བའི་ཁ་ཆེའི་ལྷ་ཁང་(mosque)ཅིག་ལ་ཕྱིན། རྒྱལ་པོ་ཁ་ཤས་དང་། བཙུན་མོ་བཅས་ཀྱི་རོ་གཞག་སའི་བང་སོ་འདུག །དེ་ནས་སུ་མ་ཏྲ་(Sumatra)ལ་ནང་པའི་རྒྱལ་པོ་ཤྲཱི་བི་ཛ་ཡ་ལ་དམག་བརྒྱབ་ཡུལ་རེད་ཟེར་བ་ཞིག་ཀྱང་མཐོང་། གཞན་ཡང་གནས་སྐོར་དང་ལྟ་སྐོར་བྱས་ནས་ཞག་གཉིས་འགོར། ཚེས་༡༧ འདི་ཉིན་ཕི་ལི་པིན་སི་(Phillippines)རྒྱལ་ས་མ་ནི་ལ་(Manila)ལ་འགྲོར་ནས་ཉིན་ཞེར་ལྟ་སྐོར་བསྟད། ༼ ཆུ་ཕྱི་སྤྱི་ལོ་༡༩༩༢ ཟླ་༡༢ ཚེས་༡༠ ལ་གཙོང་ཆེན་ནད་བྱེད་དམ་ཊི་བི་(TB)སྨན་ཟ་འགོ་ཚུགས། སང་ཉིན་ཚེས་༡༡ ལ་རྒྱ་

༄༅། །ཞབ་གི་མཁྲིས་པའི་རྫོ་ཡི་སླུན་བཟས། ཟླ་བ་༡༢ ཚེས་༢༠ བར་ལ་བསྟུད་ཅིང་། ཆོས་ཚོགས་དང་། སྦྱིན་བདག་སོགས་ཀྱི་འདོད་སྐོང་དང་། རང་གི་གཟུགས་ཁམས་བརྟག་དཔྱད་བྱས། ཚེས་༢༡ ལ་ཡི་ལི་པིན་རྒྱལ་ས་མ་ནི་ལ་ནས་ཐེགས། ཐའེ་ཝན་(Taiwan)ལ་འབྱོར་ཞིང་ཀའོ་ཞུང་ཆོས་ཚོགས་ལ་སླེབས། ཆོས་ཚོགས་དང་སྦྱིན་བདག་སོགས་རང་རང་གིས་མོས་པ་བཞིན་སྤྱན་རས་གཟིགས། སྒྲོལ་མ། འོད་དཔག །ནོར་ལྷ་སོགས་ཀྱི་དབང་དང་། ཞི་གནས་ནས་བརྩམས་སྒོམ་གྱི་སྐོར་སོགས་བཤད་ནས་ཉིན་བཅུ་སྐོར་སོང་། ༈ རང་ལོ་ང་གཅིག་རྒྱ་ཕག་སྤྱི་ལོ་༡༩༤༣ ལོའི་ཉིན་དེབ་བཞུགས། རྒྱ་ཁྲི་བོད་ཟླ་བཅུ་གཅིག་ཚེས་༡༧ སྤྱི་ལོ་༡༩༤༣ ཟླ་བ་༡ ཚེས་༡ ལ་ཚོགས་ཁང་ཆེན་པོའི་ནང་སྤྱི་ལོ་གསར་ཚེས་ཀྱི་བཀྲ་ཤིས་བདེ་ལེགས་དང་འབྲེལ་སྒྲོལ་དཀར་དབང་དང་། སྒྲོལ་མའི་ཡོན་ཏན་ཕྲན་བུ་བཤད། ཚེས་༢ ལ་སྒྲོལ་མའི་རྩ་སྔགས་དང་། རྗེ་བཙུན་བླ་ལའི་སྔགས་དང་། བཛྲ་གུ་རུ་སོགས་སྔགས་རྣམས་དབྱུ་ཅན་ཡིག་སྒྲ་དག་གསལ་གསུམ་འདོན་ལུགས་སོགས་བསླབས། ཚེས་༣ ལ་སྔོན་འགྲོ་ལས། སྐྱབས་འགྲོ་དང་། རྡོར་སེམས་ཀྱི་ཁྲིད་བྱས། དགོང་ཚེས་ལ་རྡོར་སེམས་ཀྱི་དབང་བྱས། ཚེས་༤ ལ་མཎྜལ་དང་། བླ་མའི་རྣལ་འབྱོར་གྱི་ཁྲིད་བཤད་པ་ཡིན། ཚེས་༥ ལ་དགོང་

287

མོར་རྒྱ་མིའི་ལྷ་རྗེ་རྩར་ཕྱིན་ནས་བརྟག་དཔྱད་བྱས། དེ་རྗེས་ཞི་ཁྲོའི་དབང་བྱས། ཚེས་༨ ལ་སྔ་དྲོ་གློག་པར་བརྒྱབ། དགོང་མོར་སྒྲོལ་མའི་དབང་བྱས། ཚེས་༧ ལ་སྨན་ཁང་ནས་བྲང་དང་། མིག །གློ་བ། མཆིན་པ། རྣ་བ་བཅས་ལ་བརྟག་དཔྱད་བྱས། དགོང་མོ་ཆོས་ཐུན་མེད། ཚེས་༢ ལ་ཆི་ན་ནེ་ཤེ་ནལ་འགྲེམས་སྟོན་ཁང་གི་ནུར་དུ་ཡོད་པའི་ཚོགས་ཁང་དུ་ཕྱིན་ནས་རྒྱལ་རྒྱམ་དབང་བྱས། སྐྱབས་འགྲོའི་ལོ་རྒྱུས་དང་འབྲེལ་མི་སུམ་བརྒྱ་ཙམ་ལ་སྐྱབས་སྡོམ་འབོགས། སྨན་ཁང་ནས་མཁྲིས་པ་དང་། སོ་དང་། ཁྲག་བཅས་ལ་བརྟག་དཔྱད་བྱས་ནས་མཁྲིས་པའི་དོན་དུ་སྨན་བཟས། ཚེས་༩ ལ་ཧན་ཐོང་གི་རྩར་སོང་ནས་བདེ་མཆོག་གི་བྱིན་རླབས་བྱས་པ་ཡིན། ཚེས་༡༠ ལ་གངས་དཀར་ཅིང་སྲུ་ལ་སོང་ནས་དགོང་མོར་དྭགས་པོའི་བླ་སྒྲུབ་ཀྱི་དབང་བྱས། སྐབས་འདིར་འབར་རྫོར་རིན་པོ་ཆེས་ཕྱག་ཕྲིས་གནང་སོན་ལ། སྐུ་ཞབས་ཕང་དང་། ལིས་ལིས་གཉིས་འཆམ་པོ་དགོས་ཚུལ། བསྟན་དོན་ལ་ཤ་ཞེན་བྱེད་པའི་གནས་ཚུལ་འདུག །རང་གིས་ཀྱང་འཁོས་ཀར་དཔག་པའི་འབད་བརྩོན་བྱས། རྒྱ་ནག་གི་སྐད་པ་མ་ཞེས་པས་སྨན་སྦྲད། ཚེས་༡༡ ལ་གངས་དཀར་དགོན་དུ་ཕྱག་ཆེན་ལས། ཞི་གནས་ཀྱི་སྐོར་བཤད། དགོང་མོ་ལ་རྒྱ་ནག་ལུགས་ཀྱི་ཨོབ་ར་བལྟ་བར་ཕྱིན། ཚེས་༡༢ ལ་ཐའེ་ཅུང་ལ་སོང་། སྨན་ཁང་གི་

༄༅། ། སྨན་ཁོ་ན་བསྟེན། ཆོས་༡༣ ལ་ཅུང་ཟད་གཟུགས་ཁམས་མ་བདེ་ཡང་། དགོང་མོར་སྔོན་འགྲོ་དང་པོ་དང་། སྐྱབས་འགྲོའི་སྐོར་ནས་བཤད། ཆོས་༡༤ ལ་རྗོར་སེམས་སྒོམ་ལུང་དང་། རྡོར་
སེམས་དབང་བྱས། ཆོས་༡༥ ལ་མཎྜལ་དང་། བླ་མའི་རྣལ་འབྱོར། འདི་ཉིན་ཁམས་བདེ། ཆོས་༡༦ ལ་མི་ལའི་མགུར་འབུམ་དཔེའི་སྐད་དུ་བསྒྱུར་བའི་ལོ་ཙཱ་བ་དེའི་གདན་ས་རི་ཧྲི་ཡེ་དགོན་པར་སོང་།
ཁམས་བདེ་པོ་བྱུང་། ཆོས་༡༧ ལ་ཚོས་ཚོགས་དང་། སྦྱིན་བདག་སོགས་ལ་འོད་དཔག་མེད་ཀྱི་དབང་བྱས། ཆོས་༡༨ ལ་ཞི་ཁྲོའི་དབང་བྱས། ཆབ་གསང་མང་པོ་བབས་ནས་ཅུང་མ་བདེ། ཆོས་༡༩ ལ་
རྗེ་བཙུན་མི་ལའི་མགུར་འབུམ་དང་། དགོང་ཆོས་ལ་དཀོན་མཆོག་སྤྱི་འདུས་དབང་བྱས། ཆོས་༢༠ ལ་ཚོགས་ཁང་དུ་གཏོར་བཟློས་བཏང་། ལུས་ཁམས་ཅུང་བདེ། ཆོས་༢༡ ལ་རྒྱལ་རྒྱམ་དབང་བསྐུར་
དང་། སྐྱབས་འགྲོ་ཞིབ་ནན་བཤད། ཆོས་༢༢ ལ་ཐའི་པེར་འབྱོར། སྨན་ཁང་ནས་གཟུགས་པོ་གང་ལེགས་ཡོད་ཚུལ་གྱི་ཡིག་དེབ་འབྱོར། ཆོས་༢༣ ལ་གངས་དཀར་དགོན་དུ་བྱང་སྒོམ་འཛུགས།
ཆོས་༢༤ ལ་རྒྱ་མིའི་སྨན་ཁང་བརྟེན་ཆེན་ཐའི་ཅུང་ལ་སོང་ནས་སྨན་ཁག་གཉིས་སྤྲད་བྱུང་། དེ་རྗེས་དགོང་མོ་ཐའི་ནན་ལ་འབྱོར། སྨན་ཡང་ཟོས། ཆོས་༢༥ ལ་སྐྱབས་འགྲོའི་སྒོམ་པ་དང་རྗོར་སེམས་ 289

ཀྱི་དབང་བྱས། ཚེས་༢༦ ལ་ཞི་ཁྲོའི་དབང་བྱས། ཚེས་༢༧ ལ་འོད་དཔག་དབང་གི་ལོ་རྒྱུས་དང་འབྲེལ་ཏེ་དབང་བྱས། དགེ་ལེགས་ལ་ཛམ་ནག་སྐུ་ཆུང་ངུ་དང་། བཅུ་ཤད་སྤྲད། ཁོག་པ་བཤལ་བྱུང་བས་ཧུར་བའི། ཚེས་༢༨ ལ་དཀོན་མཆོག་སྤྱི་འདུས་ཚེ་དབང་བྱས། ཚེས་༢༩ ལ་ལྷ་ཁང་དུ་གཏོར་བསྔོས་བཏང་། ཚེས་༣༠ ལ་སྨྲ་ཆོས་ལ་ནམ་སྙིང་ཚེ་སྒྲུབ་དང་། དགོང་མོར་རྒྱལ་རྒྱམ་དབང་བྱས། ཅིན་འབེབས་སྐབས་བྱུ་རུའི་ཕྲེང་བ་བྱུང་བ་རྟེན་འབྲེལ་ལེགས། སྦྱིན་བདག་ཕང་ལ་སྟོན་པའི་སྐུ་ཆུང་དུ་བྲོན་གཙང་ཞིག་སྤྲད། ཚེས་༣༡ ལ་ཐའི་ནན་ནས་ཚོ་ཡང་ཞེས་པར་ཡོང་། མཚམས་འགོ་ཚུགས། སྒྲོལ་མ་བཏོན། ༁ྃ སྤྱི་ལོ་༡༩༨༣ ཟླ་བ་༢ ཚེས་༡ ལ་སྨྱུན་རས་གཟིགས་ཀྱི་དབང་བྱས། མདོ་སྔགས་ཀྱི་ཐབས་ཀྱི་ཁྱད་པར་བཤད། དགོང་མོ་རྟེན་བཅས་སྒོམ་ཁྲིད། ཚེས་༢ ལ་སྤྱན་རས་གཟིགས་ཀྱི་སྒོམ་ཁྲིད་དང་། མདོ་སྔགས་ཀྱི་ཁྱད་པར་ལས། མདོ་ཡི་སྟོང་ཉིད་རིགས་པའི་སྒོ་ནས་གཏན་ལ་ཕབ་ཚུལ་བཤད། དགོང་མོར་རྟེན་མེད་ལ་སེམས་འཛིན་ཚུལ་བཤད། ཚེས་༣ ལ་སྔོན་འགྲོ་ལས། སྐྱབས་འགྲོ་དང་། རྫོར་སེམས་གཉིས་ཀྱི་སྒོམ་ཁྲིད་དང་། མདོ་སྔགས་ཀྱི་ཁྱད་པར་ལས། སྔགས་ཀྱི་སེམས་དོན་ཉམས་ལེན་དགོས་ཚུལ་དང་། སྟོང་ཉིད་ཡིན་ཀྱང་ལྷ་སྒོམ་དང་སྔགས་བཟླ་བ་དགོས་ཚུལ་བཤད།

༄༅། །དགོང་མོར་ཛམ་བྷ་ལ་ཡི་དབང་བྱས། ཆོས་༤ འདི་ཉིན་མཚམས་གྲོལ་ནས་ཐའི་ཅུང་ལ་སྨན་པ་བསྟེན། ཐའེ་པེར་འགྱོར། འབྲེལ་ཡོད་ལ་ལག་རྟགས་སྤྲོད་བྱེད་ཉོ་ཆ་འགའ་བརྒྱབ། ཆོས་༥ ལ་ཏེ་ཏེ་སི་ཏི་ཞེས་པ་སོའི་སྨན་ཁང་ལ་སོང་སྟེ་བརྟག་དཔྱད་བྱས། ཆོས་ཐུན་མེད། ཆོས་༦ ལ་ལིང་ཤང་ཧང་གི་རྩ་ར་མི་ལ་རས་པའི་དབང་བྱས། ཆོས་༧ ལ་རྫོང་སེམས་དབང་བྱས། ཞིས་ཧན་ལོ་ཀྲུང་ལ་འགྱོར། དགོང་མོ་སྐྱབས་འགྲོ་བཤད། ཆོས་༨ ལ་སྔོན་འགྲོ་དང་པོ་ཁྲིད། སྐྱབས་འགྲོ་ཡང་བཏོན། དགོང་མོར་རྫོང་སེམས་ཁྲིད་བཏབ། ཆོས་༩ ལ་མི་ལའི་བླ་སྒྲུབ་དབང་དང་། སྦྱིན་བདག་གི་ནང་ལ་རབ་གནས་བྱས། དགོང་མོར་སྤྱན་རས་གཟིགས་ཀྱི་སྒོམ་ཁྲིད་བཏབ། ཆོས་༡༠ ལ་སྔ་དྲོ་གུང་སེང་། དགོང་མོར་འོད་དཔག་གི་ཆོ་ག་གཏོང་སྐབས་ཚིག་རྗེས་དོན་དྲན་གྱི་སྒོམ་བྱ་ཡང་བཤད། ཆོས་༡༡ ལ་དགོང་ཆོས་ལ་ཞི་ཁྲོའི་ཆོ་ག་བསྒྲངས། སྦྱིན་བདག་གིས་གཙོས་ཆོས་དད་མི་མང་འདུ་འཛོམས་མང་། ཆོས་བཅུ་གཉིས་དང་བཅུ་གསུམ་གཉིས་ལ་གངས་དཀར་དགོན་ལ་ཆུ་ཕག་གནམ་ལོ་གསར་ཆོས་ཀྱི་དགའ་སྟོན་བྱས། ཆོས་༡༤ ལ་སྔ་དྲོ་རྡོའི་ཕྲེང་བ་དང་། བརྒྱ་དཔོན་དང་། བཅུ་ཤད་སོགས་དགོས་མཁོ་ཁག་ཉོས། དགོང་མོར་གུ་རུ་རིན་པོ་ཆེའི་ལོ་རྒྱུས་བཤད། ཆོས་༡༥ ལ་དགེ་ལེགས་དང་ཐུག །

མ་ཧཱ་ཀཱ་ལའི་ཚོ་ག་བཏང་། ཆོས་༡༨ ལ་གངས་དཀར་དགོན་ནས་འཕོན་རྒྱུའི་ཞེར་བསྡོགས་དང་། སློབ་མ་རྣམས་ཀྱིས་ཀྱང་སྐྱབས་རྟེན་དང་། འབུལ་མཆོན་སོགས་བསྟབས། ཆོས་༡༩ ལ་ད་རེས་ཆོས་ཚོགས་དང་། སྦྱིན་བདག་སོགས་སློབ་མ་རྣམས་ལ་ཟབ་ཅིང་རྒྱ་ཆེ་བའི་ཆོས་ནི། སྐྱངས་པ་མེད་པའི་སོ་སྐྱེས་རྣམས་ཀྱིས་གོ་རྟོགས་ཐུབ་པ་དང་། ཉམས་སུ་ལེན་རྒྱུའང་དཀའ་མོད། ངོས་ནས་རང་རང་གི་ངོ་སྐལ་དང་འཚམས་པའི་ཆོས་དོན་གོ་གང་བདེ། སེམས་ལ་ངེས་བདེ་པོ། ཚིག་གི་སྤྲོས་པ་མེད་པ། དོན་གྱི་སྙིང་པོ་ཡོད་པ་སོགས་ཕན་བློ་གཤའ་མ་ཞིག་གིས་གང་ཤེས་ཅི་ཤེས་ལབ་པའི་ཁྲུལ་ཡིན་པས། ཁྱེད་རང་ཚོས་ཞུ་མཁན་ངོས་ནས་ཀྱང་དུས་རྒྱུན་དུ་དགེ་སེམས་མ་བརླག་པར་དགེ་བའི་བློ་དག་གོང་ནས་གོང་དུ་འཕེལ་འགྲོ་རྒྱུར་འབད་བརྩོན་དགོས། ཡག་པོ་ཡོང་བའི་སྨོན་ལམ་རྒྱག་གི་ཡིན་ནོ། །བཀྲ་ཤིས་བདེ་ལེགས་ཞེས་སོགས་བཤད། ཆོས་༢༠ ལ་ཧོང་ཀོང་ལ་འབྱོར། ཉིན་གཉིས་ལ་ངལ་བསོས། ཆོས་༢༡ ལ་ཧོང་ཀོང་ཆོས་ཚོགས་དང་། སྦྱིན་བདག་རྣམས་ལ་སྨོན་འགྲོའི་ཆོས་སྐོར་བཤད། ཞྭ་དམར་རིན་པོ་ཆེ་མཇལ། བྲུ་རུའི་བརྒྱ་དཔོན་སྐྱབས་རྟེན་དུ་ཕུལ། ཆོས་༢༢ ལའང་སྨོན་འགྲོའི་སྐོར་བཤད། ཕི་ལི་པིན་ཆོས་ཚོགས་སྦྱིན་བདག་མ་རི་ཡ་ཊི་ནས་ཁ་པར་ཐོག་གནས་ཚུལ་བྱུང་།

༄༅། །ཚེས་༢༣ ལ་རྒྱལ་བའི་བཀའ་འགྱུར་རིན་པོ་ཆེའི་ན་བཟའ་ཡག་པོ་ཞིག་ཕུལ་འདོད་པས་ཁྲོམ་ལ་འཚོལ་བར་ཕྱིན་ཕྱིན་པས་གོས་ཆེན་རན་པ་འོས་པ་ཞིག་བརྙེད་བྱུང་བ་ཉོས་ནས་ཏིལ་ཀྲོབ་ཅེས་པའི་ཟ་ཁང་ལ་སོང་། ཚེས་༢༩ ལ་ནེའུ་ཀེ་ར་ཀྲོ་རིས་ལ་སོང་། མི་སི་སི་ཕང་དང་འཕྲད་ཅིང་། ཀ་ལུ་རིན་པོ་ཆེར་བཀའ་དགོངས་ཞུ་རྒྱུ་འགའ་མངགས་བྱུང་། གཞན་ཡང་ཆོས་དང་ཟང་ཟིང་གི་འབྲེལ་ཡོད་སློབ་མ་དང་སྦྱིན་བདག་རྣམས་ཀྱི་རེ་སྐོང་ཆེད་ཉིན་གསུམ་འགོར། ཚེས་༢༨ ལ་ཧྲང་ཀོག་ནས་ཐའི་གནམ་གྲུ་བརྒྱུད་བལ་ཡུལ་དུ་བདེ་བར་འབྱོར། ༈ སྤྱི་ལོ་༡༩༨༣ ཟླ་བ་༣ ཚེས་༡ ནས་བཟུང་མཆོད་རྟེན་བྱ་རུང་ཁ་ཤོར་དཔེ་མཛོད་ཀྱི་ཕྱི་ཡི་ལྷ་ཁང་དང་། ནང་གི་རྟེན་བཞེངས་དང་། ཚོན་རྩི་ལོགས་རིས་སོགས་ལ་འགྲོ་གྲོན་ཇི་ཙམ་འགྱོར་བ་དེ་ཙམ་གྱི་ལས་འབུལ་བྱས་དང་བྱེད་བཞིན་པར་ཟླ་བ་གཅིག་གི་རིང་ལྟ་རྟོག་བྱས། ཚེས་༢༧ ལ་བླ་མ་ཡེ་ཤེས་ཞེས་པ་ཁོང་ནི་ཐའི་ཕན་མི་རིགས་ཆུང་དུས་དམག་སྤྱི་སྐད་གྲགས་ཅན་ཞིག་རེད་འདུག །ཕྱིས་རྒས་གཡོལ་ཐོབ་རྗེས་ཆོས་དོན་ཉམས་ལེན་ཁོ་ནར་དྲིལ་ནས་ཡུན་རིང་རང་གིས་སེམས་ངོ་ཉམས་ཁྲིད་བྱས་པས་རང་མགོ་ཐོན་ཙམ་གྱི་རེ་བ་ཡོད། ཁོང་ལ་མཐོང་མཇལ་ཞུ་རྒྱུར་འབད་པ་བྱས། ༈ ཆུ་ཕག་སྤྱི་ལོ་༡༩༨༣ ཟླ་བ་༤ ཚེས་༡

ནས་ཕྱི་རྒྱལ་ཆོས་ཚོགས་ཁག་དང་། སྦྱིན་བདག་དང་། ངོ་ཤེས་འབྲེལ་ཡོད་ཨིང་ལན་ཊི། ཨོ་སི་ཀྲ་ལི་ཡ། ཊེན་མར་ཀ། སྤེ་ཛར་ལན་ཊི། འཛར་མན། ཧྥི་ལི་པིན། མ་ལེ་ཤི་ཡ། ཐའེ་ལྦན། ཧྲང་ཀོང་། ཨིན་དོ་ནེ་ཤི་ཡ། སིང་ག་པོར། ཀེ་ན་ཊ། ཨ་མི་རི་ཀ། སྤྲེལ་འཛམ། ལོན་ཊོན་སོགས་ལ་གནས་ཚུལ་ཡི་གེ་བཏང་། བདུན་ཕྲག་གཅིག་གི་རིང་འགོར་སོང་། ཆོས་༢ ལ་སྡུག་མོ་ལུས་སྦྱིན་སྒྲུབ་ཁང་དོན་དུ་ཚུལ་ཁྲིམས་ལ་འགྲོ་སོང་སྐྱིད། བླ་མ་དར་རྒྱས་ལགས་མདུན་མ་ལ་ཀ་དང་། རྗེ་ཧོར་དང་། ཀུ་ཨ་ལ་ལུམ་པུར་སོགས་ཆོས་ཚོགས་ཁག་དགུ་ལ་གནས་འཕྲིན་བཏང་། ཆོས་༩ ལ་མཆོད་རྟེན་བྱ་རུང་ཁ་ཤོར་དཔེ་མཛོད་ལྷ་ཁང་གི་རྟེན་གཙོ་སྟོན་པའི་སྣང་བརྙན་བཟོ་མཁར་ལ་འགྲོ་སོང་གླ་ཆ་དང་ཆང་རིན་ཡང་སྤྲད། ཆོས་༡༠ ལ་སྐུ་གཞོགས་ཆོས་བཅུའི་སྐུ་མདུན་བཅར་ནས་བཀའ་འདྲི་བཀའ་སློབ་འཁའ་ཞུས། ཆོས་༡༡ ལ་སྡུག་མོ་ལུས་སྦྱིན་དུ་སོང་། དེ་སྐབས་ལས་ཀར་ཞིབ་འཇུག་བྱ་རྒྱུ་ཁག་ལ་ཅི་དགོས་གང་དགོས་གྲོས་བསྡུར་བྱས་ཤིང་ཐག་བཅད། ཆོས་༡༢ འདི་ཉིན་དགུ་གསོལ་ཟབ་རྒྱས་བཏང་ཞིང་། ཡེ་ཤེས་ཆོས་སྐྱོང་སྲུང་མར་འདོད་གསོལ་དམིགས་གཏད་ཀྱང་བྱས། ཆོས་བཅུ་གསུམ་ནས་བཅོ་ལྔ་བར་ལ་སྤྱི་དགོང་རྒྱུན་འདོན་དང་། ཉིན་གུང་མ་ཧཱ་འཁོར་ཆེན་གཟུངས་རྣམས་དུས་དྲིལ་བྱེད་

༄༅། །པའི་རོགས་པ་དང་ལྷ་རྟོག་ཀུང་བྱས། རང་བློ་དཀོན་མཆོག་ཁོ་ནར་བཀལ་བ་དེ་ཡི་ཐུགས་རྗེ་ཁོ་ནས་གང་བརྩམས་པའི་ཆོས་དོན་བྱ་བ་རྣམས་ད་བར་ལ་ཕན་མེད་གནོད་པའམ། ཡང་ན་
ཕེད་མེད་འཕྲོ་བརླག་འདི་འདྲ་བྱུང་སོང་སྙམ་པའི་སེར་སྣ་སྐྱེ་བ་དང་། ཁོང་ཁྲོའི་རྒྱུར་འགྱུར་བ་སོགས་གཏན་ནས་མ་བྱུང་། ཆོས་༡༨ ལ་སྡུག་མོ་ལུས་སྦྲིན་ནས་མཚོད་རྟེན་བྱ་རུང་ཁ་ཤོར་དགོན་པར་འབྱོར།
ཆོས་༡༢ བོད་ཟླ་༢ ཆོས་༢༨ ལ་སྟོན་པ་ལ་རབ་གནས་བྱས། ཆོས་བཅོ་བརྒྱད་ནས་ཉེར་གསུམ་བར་སོ་ནུ་དུ་ལ་སྐྱབས་རྗེ་བླ་མ་ཀ་ལུའི་ཞལ་སྔ་ནས་རིན་ཆེན་གཏེར་མཛོད་ཀྱི་དབང་ལུང་ཞུ་བར་གཅར་
རྒྱུའི་གྲ་སྒྲིག་དང་། སྡུག་མོ་ལུས་སྦྲིན་དང་། དཔེ་མཛོད་གཉིས་ཀྱི་ཕྱི་ནང་གི་ལས་ཀ་སོགས་འདི་དང་འདི་གྱིས་མངགས་ཆ་དགོས་པ། འགྲོ་སོང་ཡང་ཁག་མང་ལ་གཏོང་རྒྱུའི་འདུ་འགོད་སོགས་སྐབས་
ཀྱི་བྱེད་སྒོ་རྣམས་བྱ་བ་ལས་ཀྱི་འཁོར་ལོ་ལ་བརྩོན་པ་བསྐྱེད་དོ། །ཆོས་༢༩ ཉིན་རིན་ཆེན་གཏེར་མཛོད་ཀྱི་དབང་ལུང་ཞུ་བར་བསྐྱོད་ཆེད་གནམ་གྲུ་བརྒྱུད་ཀོལ་ཀཏྟ་ལ་འབྱོར། ཤ་ལེ་མ་ཞེས་པའི་གསོལ་
མགྲོན་ཁང་དུ་བསྡད། ཆོས་༣༥ ལ་སི་ལི་གུ་ཌི་སྣག་ཊོ་ར་བརྒྱུད་དེ་ནས་གླ་བྱེད་སྣུམ་འཁོར་(taxi)ནང་སོ་ནུ་དུ་དགོན་པ་བསམ་གྲུབ་དར་རྒྱས་གླིང་དུ་བདེ་བར་སླེབས། ཆོས་༣༨ ཉིན་སྐྱབས་རྗེ་ཡབ་

སྲས་རྣམ་བཞི་དང་། བླ་མ་ཀ་ལུ་རིན་པོ་ཆེ་བཅས་མཇལ་བཅར་ཞུས། རྡོར་གླིང་དྭ་ལི་དགོན་དུ་སྐྱབས་མགོན་འབྲུག་ཆེན་དགོན་པར་ཕྱིན། ཐུགས་སྲས་རིན་པོ་ཆེ་མཇལ། འདི་ཉིན་མཆོག་གླིང་གི་ཞི་ཁྲོའི་བཀའ་དབང་ཐོབ། ཚེས་༢༧ ལ་ཞིག་གླིང་ཟབ་བདུན་དང་། སྨིན་གླིང་རྡོར་སེམས་སྐོར་སོགས་དབང་ཧེ་ལྷར་ཞུས་པའི་ཚུལ་རྣམས་སྔེ་ཚན་ཟུར་དུ་བྲིས་ཡོད་པས་དེར་གསལ། ཚེས་༢༨ ལ་ཡབ་སྲས་རྣམ་པ་དང་། དེ་བཞིན་མཉན་པ། དཔོན་སློབ། གར་དབང་། དྲུང་རམ། དེལ་ཡག་སྤྲུལ་དཔོན་སོགས་བླ་གྲྭ་ཧག་བསྡུས་རྣམས་ལ་དབང་གི་ཞོར་དུ་ཤེར་ཕྱིན་དང་དབུ་མ་རྒྱན་དཔེ་ཁྲིད་དབུ་བཙུགས་ཏེ། དབང་སྟ་གོན་གནང་བ་ནས་རེ་ཞིག་ཆོས་མཚམས་བཞག ༄ །སླར་སྤྱི་ཟླ་༨ པའི་ཚེས་༢ ལ་སོ་ན་ད་ལ་འཛོམས་ནས་བཀའ་དབང་ཚུགས་པ་དང་བསྟུན་ཚེས་༥ ནས་ཤེར་ཕྱིན་དང་དབུ་མ་གཉིས་རེ་མོས་ཀྱིས་ཞིབ་པར་བཤད་ཁྲིད་བྱེད་ཁུལ་བྱས། ༄ སྤྱི་ཟླ་༤ ཚེས་སྐོར་ལ་གཞུང་གཉིས་ཀ་ལེགས་པར་མཐའ་བརྒྱུད། བཀའ་དབང་ཡང་ལེགས་པར་གྲུབ། རྒྱལ་ཚབ་རིན་པོ་ཆེ་སོགས་ཐུགས་སྣང་ཆེན་པོ་གནང་མཁན་ཆོས་རང་གིས་ཁྲིད་པའི་དཔེ་ཁྲིད་རྣམས་སྒྲ་འཛིན་འཁོར་ཐག་ནང་བླུགས་སོང་། ༄ སྤྱི་ལོ་༡༩༤༣ ཟླ་༡༢ ཚེས་ནང་ཨིང་ལན་དུ་ཐེགས། བསམ་ཡས་གླིང་དུ་འབྱོར། ལོ་

༄༅། །གསར་ཆེན་སློབ་བུ་རྣམས་ལ་སྒྲོལ་མའི་རིག་གཏད་བྱས། དེ་གའི་ཆོས་དད་པ་རྣམས་ཀྱི་ཐུགས་འདོད་བསྐངས། ཕྱི་ཚེས་༢ ལ་མཁན་པོ་ཀར་མཐར་ཨ་རི་ནས་བསམ་ཡས་གླིང་དུ་འབྱོར། སྤྱི་སྒེར་གྱི་གནས་ཚུལ་བཤད་ཅིང་བསྟད། གངས་ཅན་བོད་ཀྱི་ཡོངས་སུ་སྐྱེས་མོད་ཀྱི། །བགྲང་བྱ་ཉེར་བདུན་བརྒྱལ་ཙམ་མི་ཡུལ་འགྲིམས། །ལྷག་པར་བྱང་ཕྱོགས་འབྲུག་པའི་རྒྱ་མཚོ་དང་། །ཉེ་བའི་གནས་འདིར་སླེབས་པ་ཨེ་མ་མཚར། །ཞེས་སོ། །ཚེས་༩ ལ་དགོང་མོར་ཨོག་སི་ཕོར་ཌི་ལ་འབྱོར་ནས་དྲི་བ་དྲིས་ལན་བཏབ། ཁེན་སྦྲ་རེ་ཌི་ཨ་ཕྲོ་རིན་པོ་ཆེའི་རྩར་སོང་གསོལ་སྟོན་གནང་། མཁན་པོ་ཀར་མཐར་ཡང་ཨོག་སི་ཕོར་ཌི་ལ་འབྱོར། ལོན་ཊོན་དུ་ལྷ་ཛེ་བསྙེན་པར་སོང་། གནས་དང་ཡོ་བྱད་ཕུན་སུམ་ཚོགས་ན་ཡང་། །དམ་ཆོས་སྤེལ་བའི་ཕྲིན་ལས་དང་བྲལ་ཞིང་། །དགེ་འདུན་འདུས་པའི་སྡེ་དང་བྲལ་གྱུར་པས། །ཁང་ཆེན་སྟོང་བའི་ངལ་དུབ་བསྐྱེད་འདི་སྐྱོ། །ཞེས་སོ། །དགོང་མོ་ཨོག་ཀན་ཞེས་པའི་ཁང་ཆེན་ནང་ཆོས་བཤད་དུ་སོང་། མཁན་པོ་ཀར་མཐར་སླར་ཨ་རིར་ཕྱིན་སོང་།

རང་ལོ་ང་གཉིས་ཤེང་བྱི་སྤྱི་ལོ་༡༩༨༩ ལོའི་ཉིན་དེབ་བཞུགས། ཆུ་ཕག་བོད་ཟླ་བཅུ་གཅིག་པའི་ཚེས་༡༣ སྤྱི་ལོ་༡༩༨༩ ཟླ་བ་༡ ཚེས་༡༨ ལ་ལུ་ཧྥི་ཏེ་ཧན་ཟ་(Lufthansa)གནམ་གྲུ་

བརྒྱུད་འཛར་མ་ནིའི་རྒྱལ་ས་མུ་ནིག་(Munich)ལ་འབྱོར། ཕྱུབ་རྒན་ནུབ་ཕར་ནང་ལ་བསྡད། མི་ལའི་བླ་སྒྲུབ་ཀྱི་ཁྲིད་དང་དབང་བྱས། གར་ཀྲ་ནུབ་གླིང་ནང་ལ་སོང་། ཚེས་༡༨ ལ་ཧེན་སི་ནང་ལ་འབྱོར། ཚེས་ཚོགས་ལ་རྒྱུད་བླ་མ་བཤད་འགོ་བཙུགས། རྡོ་རྗེ་སེམས་དཔའི་སྒོམ་ཁྲིད་བཏབ་ཅིང་དབང་བསྐུར། སྨན་ལྷའི་སྒོམ་ཁྲིད་དང་། དབང་ཡང་བསྐུར། ཉམས་ལེན་སྐོར་ལ་དྲི་བ་དྲིས་ལན་བྱས་ནས་ཕྱི་ཚེས་ཉེར་གཉིས་བར་ཉིན་བཞི་རིང་སློབ་ཁྲིད་བཤད། དེ་བཞིན་ཚེས་༢༣ ལ་འབྱོར། དགོང་མོ་རྡོ་རྗེ་འཆང་ཐུང་མའི་སྐོར་ནས་མར་པའི་བླ་སྒྲུབ་དང་། མི་ལའི་བླ་སྒྲུབ་དབང་བསྐུར། བླ་མ་པདྨ་རྡོ་རྗེ་ཕེབས་བྱུང་། ཚེས་༢༨ ལ་བདེ་བ་ཅན་ཞིང་བཀོད་ཁྲིད་དང་། འོད་དཔག་དབང་བསྐུར། འོད་དཔག་གི་སྐོར་དང་། སྤྱན་རས་གཟིགས་ཀྱི་སྒོམ་བཟླས་སྐོར་ལ་དྲི་བ་དྲིས་ལན་བཏབ་པ་སོགས་ཆོས་དད་ཅན་རྣམས་ཀྱི་འདོད་པ་ཡོངས་སུ་བསྐང་། ༼ ཟླ་བ་༢ ཚེས་༡ ལ་ཀ་མ་ལུ་ཤི་ལུ་ལ་དྲུད་སོལ་མའི་མདོ་ལུང་དང་ཁྲིད་བཏབ། ཟུར་སྤྲུལ་རིན་པོ་ཆེའི་སྦྱིན་བདག་རྩར་སོང་། ཚེས་༤ ལ་ཨན་ཀྲིར་ཕེབ་ལ་འབྱོར། རྟེན་འབྲེལ་གྱི་སྐོར་བཤད་པ་ཡིན། ཚེས་༡༠ ལ་ཡོན་ཏན་གླིང་གི་ཚོས་ཚོགས་སྦྲར་སལ་སི་ལ་འབྱོར་ནས་ཞི་གནས་རྟེན་བཅས་རྟེན་མེད་སྐོར་དང་། བདེ་གཤེགས་སྨན་བླའི་དབང་བྱས། གཞན་

༧༢། ཡང་ཉིན་མོངས་པ་འདུལ་དགོས་པའི་ཚུལ་སོགས་བཤད། ཚེས་༡༩ ལ་ཕྱུན་ཞེས་པའི་གླིང་ཕྲན་དུ་ཨོ་ཊེན་སི་(Odense)ལ་འགྲོར་ནས་རྫོང་སེམས་དབང་དང་ཁྲིད། སྒྲོལ་མའི་དབང་དང་ཁྲིད་ཀྱང་བཤད། ༈ སྤྲིན་བྲལ་བཻཌཱུར་མདངས་འཛིན་ནམ་མཁའ་དང་། །བཻཌཱུར་ཞུན་མ་ལྟ་བུའི་རྒྱ་མཚོ་གཉིས། །ལྷན་ཅིག་འགྲོར་བའི་དབུས་ནས་གྲུ་གཟིངས་ནི། །ཧ་ཡི་རྒྱལ་པོ་བྷ་ལ་ཧ་དང་མཚུངས། །ཞེས་ཀྱང་སྨྲས་སོ། །ཚེས་༡༨ ལ་ཀཱ་སྨ་ཆོས་འཕེལ་གླིང་དུ་འགྲོར་ནས་ཆོས་ཚོགས་རྣམས་ལ་མི་ལའི་བླ་སྒྲུབ་ཀྱི་དབང་བྱས། ཀོ་པན་ཧ་ཡི་གན་དུ་འགྲོར་ནས་དཔལ་དར་འབུམ་གྱིས་མི་ལ་དང་ཞུས་ལན་བྱས་པའི་སྐོར་བཤད། སྨྲས་པ། ཐུན་མིན་ཟབ་དགུའི་མན་ངག་དང་ལྡན་མོད། །སྐལ་ཆེག་རྒྱུད་མངས་བཀྲོལ་ལ་མི་མཁས་ཤིང་། །སྐད་གཉིས་བསྒྱུར་བའི་འབད་པར་བསྟེན་དགོས་ཕྱིར། །སློབ་ཚོགས་མགུ་བའི་རྣམ་པ་ཆེར་མ་མཐོང་། །ཞེས་སོ། །སྤྱན་རས་གཟིགས་ཀྱི་དབང་དང་ཁྲིད་བཏབ། གཞན་ཡང་དད་ལྡན་རྣམས་ཀྱི་འདོད་པ་བསྐང་། ཚེས་༢༢ ལ་ཨི་ཏ་ལིའི་(Italy)མཐོང་མཆན་ཞུ་བར་ཕྱིན། ཁྲིམ་དུ་ཆོས་བཤད། དད་ཅན་སྒྲོལ་མའི་རྟུར་ཁ་ལག་ཟ་བར་ཕྱིན། མར་པའི་བླ་སྒྲུབ་ཀྱི་དབང་བྱས། ཚེས་༢༨ ལ་ལོན་ཊོན་དུ་ཡོང་། འཕྲོད་བསྟེན་ཆེད་གློག་པར་བརྒྱབ། ར་ཧྲ་འཆི་མེད་ལགས་

རྒྱ་ར་ཕྱིན། ཚེས་༢༨ ལ་བསམ་ཡས་གླིང་དུ་འབྱོར། ༈ ཕྱི་ལོ་༡༩༤༩ ཟླ་བ་༣ ཚེས་༡ ལ་དགུ་གཏོར་ཚོགས། དེའི་ཕྱི་ཉིན་བསམ་ཡས་གླིང་གི་ཆོས་ཚོགས་ལ་བསྙེན་གནས་དང་། སྨྱུང་གནས་ཀྱི་
དབང་བྱས། ཚེས་༣ ལ་བོད་ཞིང་བྱི་ཟླ་བ་དང་པོའི་ཆེས་གཅིག་ལ་ལོ་གསར་བཏང་། མཚུར་ལུགས་ཟླ་བ་གཉིས་པ་ཡིན། ཉིན་གསུམ་རིང་ལོ་གསར་སྒྲོ་གསེང་། ཚེས་གསུམ་ནས་བདུན་བར་སྨྱུང་གནས་
སྐྱར་ཚོགས་ཀྱིས་ཉིན་ལྔ་རིང་སྨྱུང་གནས་བཏང་། འདིའི་དུས་ཚོད་ནང་ཡེ་ཤེས་རྡོ་རྗེ་དང་། འཛིན་གཉིས་ལ་དགེ་ཚུལ་སྡོམ་པ་འབོག ཚེས་༡༢ ལ་ཨེ་ཌོམ་བྷུ་ར་(Edinburgh)ལ་སོང་། ཉིན་ལྔ་རིང་སྒྲུབ་
སྡེ་གསར་འཛུགས་ཀྱི་གོ་སྒྲིག་བྱས། ཚེས་༡༤ ལ་སྒྲུབ་པ་དངོས་གཞི་ཚུགས་ཞིང་སྒྲུབ་སྡེ་ཁག་གཉིས་ཀྱི་མཚམས་སྒོ་བསྡམས། ཚེས་༡༨ ལ་ཨ་གོང་རིན་པོ་ཆེ་ཨཕ་རི་ཀ་(Africa)ལ་ཐེབས་སོང་། རང་
གིས་སྒྲུབ་སྡེ་ཁག་གཉིས་ལ་དབང་གི་འགོ་བཙུགས་ཞིང་། ཉིན་བཞིའི་རིང་སྔ་དྲོ་དབང་སྒྲུབ་དང་། ཕྱི་དྲོ་དབང་བསྐུར་ནས་ཕུར་པ་དབུ་བཙུགས་ཞིང་བསྙེན་སྒྲུབ་ཀྱི་གཞི་གླིང་། ཚེས་༢༣ ལ་ལོན་ཊོན་དུ་
ཡོང་། སང་ཉིན་ལ་གུ་རུ་རིན་པོ་ཆེའི་དབང་བྱས། ཚེས་༢༥ ལ་སི་པེན་(Spain)ལ་འབྱོར། དེའི་སང་ཉིན་སྔོན་འགྲོ་དང་ཕག་མོའི་ཚོགས་མཆོད་གསུངས། དབྱིན་ཇིའི་གཞུང་ཚབ་རྒྱ་ར་མཐོང་མཆན་ཞུ་བར

༄༅། །ཕྱིན་ཀྱང་མ་ཐོབ། ཞི་གནས་སྐོར་ཁྲིད། ཆོས་༢༨ ལ་མི་དམངས་ལ་བོད་ཀྱི་ཆོས་དོན་སྐོར་བཤད། ཆོས་༢༩ ལ་སྐྱབས་འགྲོའི་སྐོར་ཁྲིད། ཁྲིམ་ལ་ཇཱང་ཐང་ལ་སོང་། ཆོས་༣༠ དགོང་མོ་
མཚལ་མ་དང་ཕྱིན་བཅོལ་བཏང་། ཆོས་༣༡ ལ་སྨན་ལྷ་དང་། པགྲིའི་ཟླ་སྒྲུབ་དབང་བྱུས། ཇ་ར་ས་ཞེས་པར་ཕྱིན། ༀ སྤྱི་ལོ་༡༩༨༩ ཟླ་བ་༩ ཆོས་༡ ལ་མི་ལའི་དབང་བྱུས། ཆོས་༢ ལ་ཨི་ཏ་ལིའི་
(Italy)གྲོང་ཁྱེར་མི་ལ་ནོ་(Milano)ཞེས་པར་འབྱོར། དགེ་ལུགས་ཀྱི་ཆོས་ཚོགས་དགེ་འཕེལ་གླིང་དུ་ཆོས་བཤད། ཆོས་༣ ལ་པིས་རོ་ན་ཞེས་པའི་ཆོས་ཚོགས་སུ་འབྱོར། དེ་ལ་ཆོས་ཀྱང་བཤད། ཆོས་༤
ལ་སྣ་དྲོ་སྒྲོལ་དཀར་ཡིད་བཞིན་འཁོར་ལོའི་དབང་དང་། བློ་སྦྱོང་ལས་སྔོན་འགྲོ་བཤད། ཆོས་༥ ལ་སྣ་དྲོ་སྒྲོལ་མ་དང་དབུ་མའི་ལོ་རྒྱུས། དགོང་མོ་དོན་དམ་བྱང་སེམས་སྐོར་བཤད། ཆོས་༦ ལ་སྣ་དྲོ་
སྒྲོལ་མ་དང་། དབུ་མ་ལས་རྟེན་འབྲེལ་སྐོར་དང་། དགོང་ཆོས་ལ་བློ་སྦྱོང་ལས། གཏོང་ལེན་སྒོམ་སྐོར་བསྟན་ནས་སྒོམ་བཅུག །ཆོས་༧ ལ་འཇམ་དཔལ་དབྱངས་ཀྱི་དབང་བྱུས། གཞན་ཡང་གཞན་ཕན་
གྱི་སེམས་བསྐྱེད་དང་གང་ཐུབ་ཀྱི་དགེ་བ་ལ་འབད་དགོས་པའི་སྐོར་སོགས་བསྟན། ཆོས་༨ ལ་ཨིང་ལན་དུ་ལྡོག །ལོན་ཊོན་དུ་འགོར། ཆོས་༡༣ ལ་བསམ་ཡས་གླིང་དུ་འབྱོར། དགོང་མོ་ལམ་མཆོག་

རིན་ཆེན་ཕྲེང་བ་ཁྲིད། ཆོས་༡༤ ལ་སྦྱི་དགོང་གཉིས་ཀར་ལམ་མཆོག་རིན་ཆེན་ཕྲེང་བ་དང་། ཉིན་གུང་རྗོར་སེམས་བསྒོམ་བཟླས་སྔོར་ནས་ཁྲིད་གདབ་ཅིང་དབང་ཡང་བྱུས། ཆོས་༡༥ ལ་སྦྱི་དགོང་གཉིས་
ལ་ལམ་མཆོག་རིན་ཆེན་ཕྲེང་བ་ཁྲིད། དགོང་ཆོས་སྒྲོལ་དཀར་དབང་བྱུས། ཆོས་༡༦ ལ་སྦྱི་དགོང་གཉིས་ལ་ལམ་མཆོག་རིན་ཆེན་ཕྲེང་བ་ཁྲིད་པ་དང་། ཕྱུར་པའི་དབང་བྱུས། ཆོས་༡༧ ལ་ཕྱུར་པའི་
སྒོམ་ལུང་ཞིབ་ཕྲ་བསྟན། དྲི་བ་ལ་དྲིས་ལན་གང་འོས་བཏབ། ཆོས་༡༨ ལ་སྒྲུབ་ཁང་དུ་སོང་། ཨ་ཀོང་རིན་པོ་ཆེ་ཡང་ཨཕ་རི་ཀ་ནས་ཕེབས་ཤིང་སྒྲུབ་ཁང་དུ་ལྷན་འཛོམས་བྱུང་། ཆོས་༢༠ ལ་སྒྲུབ་ཁང་
དུ་སྟོན་འགྲོའི་སྔོར་ནས་ཆོས་ཁྲིད། ཆོས་༢༡ ལ་གོང་བཞིན་ཆོས་ཁྲིད། དེའི་ནང་ནས་མི་ཞིག་གི་རེ་འདོད་བཞིན་དགེ་ཚུལ་སྒྲུབ། ཆོས་༢༢ ལ་སྟོན་འགྲོ་ཟབ་ཁྲིད་བྱེད་ཁུལ་ཆོས་ཉེར་ལྔ་བར་བྱུས། ཆོས་
ཉེར་དྲུག་ནས་མཚམས་པ་རྣམས་ལ་ཕྱུར་པའི་སྒོམ་ཁྲིད་ཉིན་གསུམ་ལ་བྱུས། ཆོས་༢༨ ལ་རེས་གཟའ་ཉི་མར་སོས་དལ་དང་། ༼ ཆོས་༣༠ ནས་ཟླ་བ་༥ ཆོས་༡ བར་སྒྲུབ་སྡེ་རྣམས་ཀྱི་སྟོན་འགྲོའི་
སྔོར་ལ་དྲི་བ་དང་དྲིས་ལན་ཕན་ཚུན་ཉམས་ལེན་སྐབས་གནད་ལ་འཁེལ་མིན་ཞིབ་འཛུག་ནན་པོ་བྱུས་ཏེ་སྟོན་འགྲོའི་སྔོར་ལེགས་པར་གྲུབ། ཆོས་༢ ལ་སྒྲུབ་སྡེར་བརྩོན་འགྲུས་ཡག་པོ་དགོས་པ་དང་།

༄༅། །ཕན་ཚུན་མཆེད་ལ་དག་སྣང་དགོས་པ་དང་། ཆོས་སྒྲུབ་པའི་སྙིང་པོ་ཉོན་མོངས་ཆུང་དུ་འགྲོ་བ་སོགས་གང་ཤེས་ཅི་ཤེས་འདྲ་བཤད་པ་ཡིན། ཆོས་༤ ལ་བྷེར་མིང་ཧམ་(Birmingham) ལ་སོང་། སྒྲོལ་དཀར་དང་། སྨྱུན་རས་གཟིགས་དང་། རྡོར་སེམས་གསུམ་གྱི་དབང་ལུང་བྱས། ཆོས་༥ ལ་སྭི་ཛར་ལན་ཊ་(Switzerland)ལ་སོང་། སྙིང་མདའ་ཚང་བསོད་ནམས་སྟོབས་རྒྱས་རྩར་ཕྱིན། ཆོས་༦ ལ་མར་གྲུན་ཁ་ལབ་ཅེས་པའི་རྩར་ཕྱིན། ཆོས་ཚོགས་ཀྱི་མིང་ལ་ཡིད་དགའ་ཆོས་འཛིན་ཟེར། ཆོས་༧ འདི་ཉིན་ནས་ཆགས་མེད་སྲུས་གེ་མོ་ཚང་ཆོས་གྲུགས་དང་། དེ་རྗེས་བློ་རྡོ། དེ་རྗེས་བར་ཡོད་ ཆོས་རྣམ་བཅས་སོ་སོའི་ནང་ལ་ཕྱིན། དབང་འདྲ་བསྐུར། དེ་ནས་གྲི་རི་སི་(Greece)ལ་ཕྱིན། བཀའ་བརྒྱུད་ཆོས་ཚོགས་ལ་སོང་ནས་ཆོས་ཚོགས་ཀྱི་འདོད་སྐོང་བྱས། ཆོས་༩ འདི་ཉིན་གྲི་རི་སི་ནས་ཐོན། དེའི་སང་ཉིན་རྒྱ་གར་རྒྱལ་ས་ནེའུ་དིལླི་ལ་འབྱོར། ཆོས་༡༡ ལ་དིལླིར་ཀུ་ཏུབ་ཟ་ཁང་ལ་བསྡད། ཆོས་༡༢ ལ་གནམ་གྲུ་བརྒྱུད་ནེ་པཱལ་རྒྱལ་ས་ཀཱཋ་མཎྜུ་ལ་བདེ་བར་འབྱོར། ཆོས་༡༣ ལ་རང་དགོན་ དུ་གསོ་སྦྱོང་དབུ་འཛུགས་བྱས། སྟག་མོ་ལུས་སྦྱིན་དང་། མཆོད་རྟེན་བྱ་རུང་ཁ་ཤོར་གྱི་ཉེ་ཡོགས་དཔལ་ཁྲ་འཁྲུ་བཀྲ་ཤིས་ཆོས་གླིང་གཉིས་ཀྱི་ཕྱི་ནང་གི་འདུ་འགོད་གང་ཅིར་ལྷ་རྟོག་བཀོད་སྒྲིག་དང་།

འགྲོ་སོང་རྩིས་ཞིབ་སོགས་བྱས། རིང་མིན་བོད་དུ་གཞིས་སྡོད་དགོན་པ་དང་། གཉེན་བཤེས་སོགས་ཀྱི་རེ་འདོད་བཞིན་ཁྱུག་སྐོར་འགྲོ་རྒྱུའི་འདོད་པ་ལྟར་བོད་བསྐྱོད་ཀྱི་ཆེད་དུ་ཉེར་བསྒྲིགས་སོགས་ཟིན་མེད་ཆུ་ཡི་གཉེར་མ་ལྟར་གཅིག་རྒྱབ་གཉིས་མཐུད་དུ་འབྱུང་བ་རྣམས་རིམ་སེལ་གྱིས་སྤྱི་ཟླ་བདུན་པའི་ཟླ་དཀྱིལ་བར་འགོར། ༈ སྤྱི་ལོ་༡༩༨༩ ཟླ་བ་༧ ཚེས་༡༣ ལ་བོད་དུ་བསྐྱོད་རྒྱུར་ལྷ་བསང་བཏང་། རླུང་རྟ་བསྐྱེད་བཙུགས། བོད་བསྐྱོད་སྐོར་སྐབས་གཞན་དུ་གསལ། ༈ རང་ལོ་ང་གསུམ་ཤིང་གླང་སྤྱི་ལོ་༡༩༨༥ ལོའི་ཉིན་དེབ་བཞུགས། ཤིང་བྱི་བོད་ཟླ་བཅུ་གཉིས་པའི་ཚེས་༣ སྤྱི་ལོ་༡༩༨༥ ཟླ་བ་༡ ཚེས་ཉེར་གསུམ་ནས་ཟླ་བ་༢ ཚེས་ཉི་ཤུ་བར་ལ་སྣུག་མོ་ལུས་སྦྱིན་དང་། མཆོད་རྟེན་བྱ་རུང་ཁ་ཤོར་དཔལ་བཀྲ་ཤིས་ཆོས་གླིང་གི་འཛིན་སྐྱོང་སྐོར་དང་། ཕྱི་ནང་འབྲེལ་ཡོད་རྣམས་ལ་བྲིས་བསྐྱོད་ཀྱི་གནས་ཚུལ་དང་། འཇིག་རྟེན་མཐུན་འཇུག་གི་ལུགས་བཞིན་ལག་རྟགས་སྤྲོད་ལེན་སོགས་བྱ་བའི་རིམ་པ་རྫོགས་མཐའ་མེད་པ་ཞིག་གིས་དུས་ཚོད་ཡལ། ཚེས་༢༠ ལ་བོད་ཀྱི་ལོ་གསར་རྟེན་འབྲེལ་བྱས། བྲེལ་ཟིང་དང་དུ་འདབ། ཚེས་༢༡ ལ་དིལ་མགོ་མཁྱེན་བརྩེ་རིན་པོ་ཆེའི་སྐུ་མདུན་ལོ་གསར་མཇལ་ཁ་ཞུས། གཞན་ཡང་ལོ་གསར་གྱི་དགའ་སྟོན་ཕར་འབུལ་དང་ཚུར་ལེན་གྱི་

༄༅། །ཁྲིལ་བ་ཉིན་ལྟར་ཡོང་གི་འདུག ༼ །སྤྱི་ལོ་༡༩༢༥ ཟླ་བ་༡ ཚེས་༡ ལ་གྲི་རི་སི་(Greece)ཚོས་ཚོགས་ཀྱི་མི་རྣམས་སླེབས་བྱུང་། ཁོང་རྣམ་པའི་ཐུགས་འདོད་བཞིན་སྟོན་འགྲོའི་སྐོར་ནས་ཆོས་ཐུན་དང་། སློབ་མའི་དབང་བྱུས། འགོ་ཁྲིད་པའི་མིང་རྟབ་ནི་སི་ཞེས་ཟེར་བ་དང་། དེའི་རོགས་པའི་མིང་ལ་ལུས་ཨི་ཇི་(Luigi)ཞེས་དང་། ལྷ་རྗེའི་མིང་ལ་མག་ནུ་སི་(Magnus)ཞེས་ཟེར། ཕ་ཡུལ་ཕྱོགས་ནས་རང་དགོན་གྱི་གྲྭ་པ་གཉིས་འབྱོར། ཚེས་༥ ལ་འཕགས་ཤིང་སྐེ་ཤངས་ལྷ་ཁང་དུ་མི་དམངས་ལ་སྤྱན་རས་གཟིགས་དབང་བྱུས། ཚེས་༦ ལ་དགེ་ཚུལ་སློང་གི་སྡོམ་པ་འབོགས། དགོང་མོར་བཀའ་སྐྱིང་བཤད་སྒྲུབ་གླིང་དུ་འཆམ་བལྟ་བར་སོང་། ཚེས་༧ ལ་སྣ་དྲོ་གསོ་སྦྱོང་བྱུས། དར་རྒྱས་ལགས་ཀྱི་ཚོགས་ལ་སོང་། ཐའི་ལྟན་བླ་མ་ཡེ་ཤེས་མཚམས་སྒོ་བསྡམས། ལྷ་བཟོ་བ་ཚུལ་ལྡན་བརྒྱུད་བོད་དུ་རང་དགོན་ལ་ཡི་གེ་ཁག་བཏང་། ཚེས་༨ ལ་འབར་རྫོར་རིན་པོ་ཆེ་ཕེབས་ནས་སྤྱི་སྐོར་བཀའ་མོལ་འདྲ་གནང་། སློབ་མའི་འགྲེལ་པ་དངུལ་ཆུའི་གསུང་ཞིག་ཡོད་པ་ཕུལ། ཉིན་ཤས་ངལ་གསོ་ལྷ་བུར་བསྡད། ཚེས་༡༥ ལ་ལི་ཡ་ཞེས་པའི་རོགས་ཚོགས་ཀྱི་ལས་བྱེད་པ་དེ་བརྒྱུད་ཕྱི་རྒྱལ་ཆོས་ཚོགས་ལ་ཐུགས་མཁོ་ཅན་དངུལ་དང་། རག་གི་བདུན་ཚར་ཆེ་ཆུང་དང་། དངུལ་རག་གི་མེ་གོང་ཆེ་

ཆུང་བཅས་ཞོས་ནས་ཁོང་ལ་བསྐུར། ཚེས་༡༨ ལ་ཚུ་ཚུ་འཇམ་དབྱངས་ལ་རྒྱ་གླིང་དང་དུང་ཆེན་བཞི་སྒྲིག་ཆེད་མངགས་བཟོ་རྒྱུར་མངགས་པའི་རིན་བབས་སྤྲ་འདོན་སྤྲད། ༄ ཟླ་བ་༩ ཚེས་༢༢ ལ་ཀཱཋ་མཎ་ཊུ་ནས་ཐེགས། སང་ཉིན་རུམ་བཏེག་ལ་འབྱོར། སྐྱབས་རྗེ་འཇམ་མགོན་རིན་པོ་ཆེ་མཆོག་ནས་གསར་བཞེངས་གནང་བཞིན་པའི་བཤད་གྲྭ་ཐོག་འགོབས་ཉིན་གཉིས་ལ་བྱུས་པས་བཤད་གྲྭ་གུང་སེང་གནང་། སྐྱབས་རྗེ་འཇམ་མགོན་རིན་པོ་ཆེ་དང་། སྐྱབས་རྗེ་རྒྱལ་ཚབ་རིན་པོ་ཆེ་རྣམ་གཉིས་ལྷོད་མཇལ་ཞུས། སངས་རྒྱས་མཉན་པ་རིན་པོ་ཆེ། དཔོན་སློབ་རིན་པོ་ཆེ། སྒྲུབ་དཔོན། རྒྱལ་སྤྲུལ་སོགས་ལ་བོད་ནས་ཡོང་བའི་ཕྱག་རྟེན་མཆོད་བྱེད་གྲུའུ་རྩེ་རྡུལ་ལེན་སེར་པོ་རེ། མཇལ་དར་སྔོན་པོ་རེ། དཀར་ཡོལ་སེར་ཁྲ་ཆ་རེ། རྒྱ་བཟོས་སྤོས་ཕོར་རེ་བཅས་ཕུལ། ཚེས་༢༧ ལ་སྐྱབས་རྗེ་ཟླ་བཟང་རིན་པོ་ཆེ་ནས་རྗེ་བཙོ་ཁ་པའི་གསུང་འབུམ་ལུང་གི་དབུ་བཙུགས་པ་སོགས་སྐབས་གཞན་དུ་གསལ། ༄ ཟླ་བ་༥ ཚེས་༡༠ ལ་རུམ་བཏེག་ཀརྨ་ཤྲཱི་ནཱ་ལནྡཱའི་ཆེས་མཐོའི་བཤད་གྲྭ་ཆེན་མོར་དཔལ་༧རྒྱལ་བའི་དབང་པོའི་དགོངས་གཞི་བཞིན་ཤེར་ཕྱིན་འགྲེལ་པ་དོན་གསལ་སྙིང་ནས་བཤད་ཁྲིད་བྱུས། ཚེས་བཅུ་གཅིག་དང་བཅུ་གཉིས་ཉིན་གཉིས་ལ་སེམས་བསྐྱེད་སོགས་བཤད་ཁྲིད་བྱུས་ནས་

༧༢། །ཤིར་ལེ་རྫོགས། འཇམ་མགོན་རིན་པོ་ཆེ་ཀ་སྨྲུག་ལ་ཕེབས། ཚེས་༡༨ ལ་ཞྭ་དམར་རིན་པོ་ཆེ་ཕེབས་བྱུང་སྐུ་མདུན་བཅར། ཚེས་༡༣ ལ་སྐྱབས་རྗེ་རྒྱལ་ཚབ་རིན་པོ་ཆེས་ཆོས་གོས་འཆམ་
རྒྱུ་ཞིག་གནང་སོང་། རྟུམ་བཏེག་ཏུ་བདེ་དོན་ཚོགས་པའི་ཚོགས་འདུ་གནང་སོང་། དོན་དག་མ་གོ། ཆོས་བཅོ་བརྒྱད་དང་བཅུ་དགུ་ལ་ཞྭ་དམར་རིན་པོ་ཆེའི་སྐུ་མདུན་བཅར། བཤད་གྲྭའི་དཔེ་ཁྲིད་སྐོར་
ཞུས། ཉིན་རྗེས་མར་གསོ་སྦྱོང་བྱུས། དགོན་གཞུང་དུ་ཆོས་བཅུའི་འཆམ་བཙུགས། རྒྱལ་ཚབ་རིན་པོ་ཆེའི་དབུ་ཞྭའི་བཤད་པ་བྲིས་ནས་ཕུལ། ཆེས་༢༠ ལ་རྟུམ་བཏེག་བཤད་གྲྭ་ནས་ཐོན། སང་ཉིན་
ནེ་པཱལ་རྒྱལ་ས་ཀཱཋ་མཎྜུ་བཱོཛྷ་རང་དགོན་དུ་འབྱོར། སོས་དཔལ་དང་བསྡད། ཁང་པ་གསར་རྒྱག་ལ་བལྟ་བར་སོང་། ཆོས་ཉེར་ལྔ་དང་ཉེར་དྲུག་ལ་གྲྭ་དམངས་མཉམ་གོ་ཀཱཊ་ལ་ཐུགས་སྦྱོར་བསྐྱོད།
ཆེས་༢༣ ལ་སྐྱེ་མདོའི་ལྷ་ཁྲོད་མདུན་བློ་གྲོས་སེང་གེ་ལ་བོད་སྤྲུལ་ཤིར་ཕྱིན་དང་། ལྷ་གྲུབ་རྣམ་བཞག་བཅས་བསྐྱུར། བླ་བ་ཚེ་རིང་ཁོ་ཤིས་གདོང་དུལ་མོ་ཆོས་རྗེ་ལ་ཟབ་ཕུར་ཕྱག་དཔེ་ཚར་ལྔ་དང་། ཀརྨ་
ངག་དབང་དང་། ས་ཁོ་བློ་གྲོས་གཉིས་ལ་ཁ་འདོན་བུ་རྒྱུའི་དཔེ་ཆ་བསྐུར། ཆེས་༢༤ ལ་བསྟན་དགའ་རིན་པོ་ཆེ་ཕེབས་བྱུང་། ཁོང་ཕྱི་རྒྱལ་དུ་ཕེབས་པའི་སྐྱོས་མ་གནང་བྱུང་། འཇམ་མགོན་རིན་པོ་ཆེ་

བརྒྱུད་ནས་ཞལ་ཚོར་བ་ང་ཕོད་བུ་འཛིགས་མེད་གསོལ་སྟོན་དུ་གདན་འདྲེན་ཞུས། ཕྱག་རྟགས་མཚོན་བྱེད་ཙམ་ཡང་ཕུལ། ཆོས་༢༩ ལ་བསྟན་དགའ་རིན་པོ་ཆེ་གསོལ་སྟོན་དུ་གདན་འདྲེན་ཞུས། རང་
ཉིད་བོད་དུ་ཕྱིན་པ་འཁོར་བས་ཕྱག་རྟགས་རྟེན་འབྲེལ་མཚོན་ཙམ་ཞིག་ཕུལ། ཕ་ཡུལ་ནས་བསྐུར་བརྒྱུད་ཀྱི་ཡི་གེ་དང་། དངུལ་རྣམས་སོ་སོའི་ཕོ་གཞུང་ལྟར་ཕུལ། ཆོས་༣༠ ལ་འཕགས་ཤིང་དགོན་དུ་
སྐྱབ་དཔོན་བསོད་ནམས་འགྱུར་མེད་མཇལ། ཁོང་གིས་སྐུག་མོ་ལུས་སྦྱིན་མཚམས་པ་རྣམས་ལ་གཟིགས་རྟོག་གནང་བའི་བཀའ་དྲིན་ཆེན་པོ་ཡིན་པས་ཆུ་ཚོད་ཨོ་མིག་ཁ་སྦྱུས་ལེགས་ཤིག་ཕུལ། དགོན་
པ་གཞུང་ལའང་གསོལ་ཡོན་ཞིག་ཕུལ། འདི་སྐབས་མ་ལེ་ཤི་ཡ་ཆོས་ཚོགས་ཀྱི་ལས་བྱེད་ཡབ་དང་དེ། རོབ་རྡན་སོ་སོར་དར་རྒྱས་ལགས་བརྒྱུད་ལག་རྟགས་བསྐུར། ཆོས་༣༡ འདི་ཉིན་རང་གི་དགོན་
དུ་དགོང་མོར་རྒྱུད་སྡེའི་སློབ་སྦྱོང་རྒྱུགས་ལེན་དང་། སྤྱི་ཐོག་ལ་ཀུན་སྤྱོད་གཙང་སྦྲོར་དང་། སློབ་སྦྱོང་ལ་བརྩོན་འགྲུས་དགོས་རྒྱུ་སོགས་བསླབ་བྱ་གནང་ཤེས་བྱས། ༈ རུམ་བཏེག་བཤད་གྲྭ་ཆེན་
མོར་དཔེ་ཁྲིད་ཆེད་**ཟླ་བ་༨ ཆོས་གཅིག་**ལ་ནེ་པཱལ་ནས་ཐེགས། སང་ཉིན་རུམ་བཏེག་ལ་བདེ་བར་འབྱོར། ཆོས་༣ ཉིན་བོད་ཆོས་བཅོ་ལྔ་ས་ག་ཟླ་བའི་དུས་ཆེན་གནང་གི་འདུག །མི་དམངས་ལ་ཕྱག་

༄༅། །ཇོར་དབང་བྱུས། ཞུ་ཁྲ་འཚོམ་མཁན་ལ་འགྲོ་སོང་བཞག །ཚེས་༦ ལ་ཡང་བསྐྱར་བཤད་གྲྭར་ཆོས་ཐུན་དབུ་བཙུགས་ཏེ་ཉིན་ལྟར་བཤད་ཁྲིད་བྱུས། ཚེས་༧ ལ་འཛམ་མགོན་རིན་པོ་ཆེ་དང་། རྒྱལ་ཚབ་རིན་པོ་ཆེ་རྣམ་གཉིས་རྡོ་རྗེ་གདན་དུ་ཡིད་བཞིན་ནོར་བུ་ཆེན་པོའི་གདུང་རྟེན་འོད་ཟེར་འཕྲོས་པའི་ལྷ་ཁང་དུ་བཞུགས་ཐུབ་པའི་ལོ་རྒྱུས་དང་། ཝཱ་རཱ་ཎ་སཱི་ནས་སློབ་ཕྲུག་གི་ཡིག་རྒྱུགས་སྒྲུབ་འབྲས་ཡི་གེ་ཐོན་ཐུབ་པའི་ལོ་རྒྱུས་དང་། རྡོ་རྗེ་གདན་ནས་པུཎྜ་ཧཱ་རཱིར་བྱོན་པའི་ལོ་རྒྱུས་བཅས་གནས་ཚུལ་བཟང་པོ་ཤ་སྟག་གསུངས་པས་དགའ་པོ་བྱུང་། ཚེས་༨ ལ་དཔོན་སློབ་རིན་པོ་ཆེའི་མདུན་ནས་དེབ་འགའ་གཡར་པོ་ཞུས་ནས་ཞིབ་ལྟ་བྱུས། དེའི་ནང་ལ་གོ་རམས་པའི་རྣམ་ཐར་ཤིན་ཏུ་སྤུས་ལེགས་ཤིག་འདུག །ཀོང་སྤྲོན་དབང་ཕྱུག་གྲུབ་ཀྱིས་བརྩམས་པ་ཡིན་འདུག །བཤད་གྲྭའི་ཐོག་འགེབས་ཉིན་གཉིས་གནང་སྐབས་ཆར་པ་བབས་ཤོད་ཆེ་བས་ཐོག་བཀབ་ལ་སྐྱོན་ཡོང་བས་རྒྱལ་ཚབ་རིན་པོ་ཆེས་ཆར་པ་ངོ་མཚར་ཅན་བཀག་གནང་སོང་བས་གཉགས་ཀྱི་གདུང་རིགས་ལོས་ཡིན་སྙམ། ཚེས་༡༡ ལ་བཤད་གྲྭ་གུང་སེང་། དབྱིན་ཧི་ཁ་ཤས་ལ་ཞི་གནས་ཀྱི་སྐོར་བཤད། ཚེས་༡༢ ལ་དུས་མཁྱེན་གྱི་རྣམ་ཐར་བྲིས། དབྱིན་ཧི་རྣམས་ལ་སྙིང་རྗེ་དང་བྱང་སེམས་སྐོར་བཤད། དཔེ་ཁྲིད་བྱུས།

ཆོས་༡༣ ལ་ཤེར་ཕྱིན་ལས། ལམ་ཤེས་རྫོགས། ཆོས་༡༤ ལ་ཤེར་ཕྱིན་ལས། གཞི་ཤེས་དབུ་བཙུགས། ཆོས་བཅོ་ལྔ་དང་བཅུ་བདུན་སོ་སོར་ཤེར་ཕྱིན་གཞི་ཤེས་འགྲེལ་པ་དོན་གསལ་སྙིང་ནས་ཁྲིད། ཆོས་༡༦ ལ་གསོ་སྦྱོང་བྱས། དགོང་མོ་རྒྱལ་ཚབ་རིན་པོ་ཆེས་བཙུན་མ་བརྒྱད་ལ་དགེ་ཚུལ་མའི་སྡོམ་པ་དང་། གྲྭ་པ་ཉི་ཤུ་ལ་དགེ་ཚུལ་སྡོམ་པ། བཞི་ལ་དགེ་སློང་གི་སྡོམ་པ་གནང་བའི་ལས་གྲྭར་བཅར། རྒྱ་གར་བླ་མ་སྦྲིན་རླུང་ལྷག་མཐོང་ཐུག །ཁོང་ནི་ཨ་རི་ར་དྲུང་པ་རིན་པོ་ཆེའི་བཀའ་ཆོས་ཞུ་བར་ཕེབས་ཀྱི་ཡིན་གསུངས། ཆོས་༡༨ ལ་བཤད་གྲྭར་ཤེར་ཕྱིན་གཞི་ཤེས་གྲུབ། ཉིན་གུང་ཡོལ་ནས་གུང་སེང་བཏང་། སྐྱེས་མ་དང་སྲིང་མོའི་ནང་ལ་ཕྱིན། ཧོང་ཀོང་དང་། ཨ་རི་བཛྲ་ཧྲ་ཏུ་ཕྱོགས་ནས་ཡི་གེ་འགའ་ཤས་འབྱོར། ཆོས་༢༠ ལ་ཤེར་ཕྱིན་ལས། སྐབས་བཞི་པ་རྣམ་རྫོགས་སྦྱོར་བ་དབུ་བཙུགས། དུས་མཁྱེན་རྣམ་ཐར་ཁྲིད། དགོང་མོ་འཛམ་མགོན་རིན་པོ་ཆེ་བལ་ཡུལ་ནས་ཕེབས་བྱུང་། ཆོས་༢༡ ལ་དུས་མཁྱེན་རྣམ་ཐར་ཁྲིད། དཔེ་ཁྲིད་བྱས། ཆོས་༢༣ ལ་དུས་མཁྱེན་རྣམ་ཐར་ཁྲིད། འཛམ་མགོན་རིན་པོ་ཆེ་དང་། རྒྱལ་ཚབ་རིན་པོ་ཆེ་རྣམ་པ་གཉིས་དབུས་དགེ་འདུན་བགྲེས་གྲས་འགའ་དང་བཅས་མགོན་པོའི་རྟེན་གཏོར་འཚོགས་གནང་བ་བསྟན་པ་སྤྱིའི་ཞབས་རིམ་དུ་དམིགས་པ་ཡིན་འདུག །

༄༅། །ཉིན་ཕྱི་མར་ཤེར་ཕྱིན་དོན་བདུན་ཅུ་བྲིས། ཚེས་༢༩ ལ་ཤེར་ཕྱིན་དོན་བདུན་ཅུ་བྲིས། བལ་ཡུལ་ནས་གཙུང་མོ་ཕུར་བུ་སྒྲོལ་མ་འབྱོར། ཕྱོགས་ཁག་ནས་འབྱོར་བའི་ཡི་གེ་རྣམས་བྱུང་། ཚེས་༢༥ ལ་སྭི་ཛར་ལན་ཊེ་(Switzerland)ལ་བར་ཡོད་ཆོས་རྣམ་ནས་སྟག་མོ་ལུས་སྦྱིན་དུ་མ་ཊི་དུང་འཁོར་བཙུགས་པའི་འགྲོ་སོང་གི་རྩིས་ཁྲ་དང་སྟོན་པའི་སྐུ་པར་བཅས་བཏང་བ་ཡིན། ཚེས་༢༨ ལ་བཤད་གྲྭར་དཔེ་ཁྲིད་བྱས། འབྲུག་པ་ཧ་མགྲིན་འཆི་གྲབས་འདུག་པར་འོད་དཔག་གི་དབང་དགོས་ཟེར་བ་ལྟར་བྱས། སླ་པ་བོན་པོ་ཚང་མ་རྒྱན་སེམས་སྐྱོན་ལྟ་བུའི་ནད་མནར་ལ་གཙོད་བཏང་། ཚེས་༢༧ ལ་བཤད་གྲྭ་གསར་བཞེངས་ཀྱི་སྒོ་ཆེན་འཛུགས་སར་སློན་ལམ་དང་། ཤིས་བརྗོད་འདོན་པའི་སར་སོང་བས་རྟེན་འབྲེལ་བཟང་པོ་ཞིག་བྱུང་། གསེར་གདུང་རིན་པོ་ཆེའི་སྐུ་མདུན་མར་མེ་འབུལ་རྒྱུའི་གོ་སྒྲིག་བྱས། ཚེས་༢༨ ལ་དཔེ་ཁྲིད་སྔར་བཞིན་བྱས། གསེར་གདུང་སྐུ་མདུན་མཆོད་མེ་སྟོང་མཆོད་ཡར་བཀྲལ་ཕུལ། གསོལ་འདེབས་སྨོན་ལམ་གང་ལེགས་བཏབ། ཚེས་ཉེར་དགུ་དང་སུམ་ཅུ་ལ་དཔེ་ཁྲིད་བྱས། ཕྱི་རྒྱལ་དུ་ཡོད་པའི་རང་སློབ་ཁག་གཅིག་ལ་བདེ་འཚམས་ཀྱི་ཡི་གེ་དང་། ཉམས་ལེན་གཞན་ལ་འཕེལ་བར་འབད་དགོས་ཞེས་བསྐུལ་མ་བྱས། བཤད་གྲྭའི་གཉེར་པ་བཀྲ་ཤིས་ལྷ་དར་ལ་

ཧིན་སྒོར་ཆིག་སྟོང་བསྐྱུར་ནས་བཞེས་མོག་འབུལ་རྒྱུ་ཞུས་ཏེ། ཉིན་རྗེས་མར་བཤད་གྲྭ་བ་ཡོངས་ལ་མོག་མོག་རྒྱས་འདང་བྱུང་། ༁ྃ སྤྱི་ལོ་༡༩༤༥ ཟླ་བ་༧ ཚེས་༡ ལ་དཔེ་ཁྲིད་སྔར་བཞིན་བྱས། བལ་ཡུལ་ནས་ཚུལ་ཁྲིམས་ན་བ་ལ་སྨན་བཅོས་ཡག་པོ་དགོས་པ་དང་། བླ་མ་རྣམ་པར་སྐྱབས་འཇུག་ཞུས། ཚེས་༢ ལ་གསོ་སྦྱོང་བླངས། དཔེ་ཁྲིད་ཞིབ་ཕྲ་བྱས། ཚེས་༣ ལ་དཔེ་ཁྲིད་བྱས། དཔོན་སློབ་རིན་པོ་ཆེའི་ཞལ་ལག་ལ་བཅར། དགོང་མོ་རྒྱལ་ཚབ་རིན་པོ་ཆེའི་ཕེབས་ཀྱི་སྤྲིན་དཀར་མགྱོགས་འགྲོ་ཞེས་པ་ཞིག་ཡོད་པ་དེའི་ནང་འཛམ་མགོན་རིན་པོ་ཆེ་དང་། རྒྱལ་ཚབ་རིན་པོ་ཆེ་རྣམ་གཉིས་ལྷན་དུ་མར་ཏམ་ལ་ཕྱིན། དགོན་པ་སྙིང་པ་ལའང་ཕེབས། ཚེས་བཞི་ནས་ཚེས་དགུ་བར་ཉིན་དྲུག་རིང་དཔེ་ཁྲིད་འཆར་ཅན་དུ་བྱས། ཤེར་ཕྱིན་ལས། སྐབས་ལྔ་པ་རྫོགས། རུམ་བཏེག་དགོན་པ་གཞུང་གིས་དགྱེས་རྡོར་སྒྲུབ་མཆོད་བདག་འཇུག་གནང་ནས་གྲུབ་སོང་། འབྲུག་པ་རྟ་མགྲིན་ཤི་བའི་བདུན་ཚིགས་ཆེད་འཁོར་བ་དོང་སྤྲུགས་ཀྱི་བྱང་ཆོག་བཏང་། ཚེས་བཅུ་ནས་ཉེར་གཅིག་བར་ཉིན་བཅུ་གཉིས་རིང་ཤེར་ཕྱིན་དཔེ་ཁྲིད་ཆག་མེད་བྱས་ཏེ་རྩ་བའི་ཁྲིད་ལེགས་པར་གྲུབ། ཉིན་ཐམ་ལ་འགྲེལ་པ་དོན་གསལ་ལས་འབྲས་བུ་ཆོས་སྐུ་བཤད། ཚེས་༢༣ ལ་ཤེར་ཕྱིན་ལེགས་པར་གྲུབ་པ་དང་། འདི་སྐབས་

༄༅། །དོན་གཉེར་ཅན་འགར་དགྱེས་པོའི་ཐར་རྒྱན་ཁྲིད་ཅིང་ཚར། དེ་རྗེས་ལམ་མཆོག་རིན་ཆེན་ཕྲེང་བའང་ཕྱེད་ཙམ་ཁྲིད། ཆོས་༢༩ ལ་རྟུམ་བདེའི་ཆོས་སྣར་ནས་ཐོན། ཕྱི་ཉིན་བལ་ཡུལ་རང་
གནས་སུ་འབྱོར། ཇོ་ཀ་མ་རུ་པ་ལྷ་ཁང་མཐིལ་དུ་སྒྲུར་རྒྱུ་ལེགས་པར་གྲུབ་འདུག །ཚེས་༢༨ ལ་རྒྱ་ཚུང་བལ་པོའི་ནང་མིར་ཚོ་དབང་བྱས། དེའི་ཕྱི་ཉིན་བལ་པོ་གོ་ཞིན་དྭའི་སྦྱིན་བདག་གི་ནང་ལ་རབ་
གནས་བྱེད་པར་སོང་། ཚེས་༢༢ ལ་འབར་རྡོར་སྤྲུལ་སྐུའི་ནང་གསོལ་སྟོན་ལ་བཅར། ཞོར་ལ་ནད་འགོག་གི་སྨན་ཁབ་བརྒྱབ། ཚེས་༢༤ ལ་ཕྱི་རྒྱལ་དུ་བསྐྱོད་རན་པའི་སྣ་གོན་འདྲ་བྱས། དགོང་མོ་ཐྲུ་
བན་ལལ་གྱི་ཁང་པར་ཁ་ལག་ལ་སོང་། ཚེས་༣༠ ལ་བལ་ཡུལ་ནས་གནམ་ཐོག་དིལླིར་སོང་། སྲུན་རྡར་ན་གར་མགྲོན་ཁང་ཆེ་བ་ཞིག་ལ་བསྡད། རྒྱལ་ཚབ་རིན་པོ་ཆེ་སྟོན་འཁོར་མ་ལ་ཡར་ཕེབས་པ་
དང་མཇལ། དགོང་མོ་གསོལ་ཚིགས་ལྷན་དུ་གནང་བ་དང་། དགོང་མོ་གནམ་ཐང་དུ་རྒྱལ་ཚབ་རིན་པོ་ཆེ་ཕེབས་སྐྱེལ་དུ་སོང་། ཚེས་༣༡ འདི་ཉིན་ལ་དྭགས་བཟླ་བ་ཊར་ལ་སོང་། དགོན་མཆོག་དང་ཐུག་
ནས་ནང་རྟེས་ཁག་བརྒྱབ་ནས་ཕྱི་རྒྱལ་ཆོས་ཚོགས་སུ་མཁོ་བའི་ཅ་ལག་འགའ་ཞེ་རྒྱུ་མངགས། དགོང་མོ་དགོན་པ་གསར་པར་ཕྱིན། ཞྭ་དམར་རིན་པོ་ཆེ་ཡང་མཇལ་ནས་སྡོད་གནས་མགྲོན་ཁང་དུ་ལྡོག

༄ ། ཤིང་གླང་སྤྱི་ལོ་༡༩༢༥ ཟླ་བ་༢ ཚེས་༡ ལ་ཐོ་རངས་པ་ལམ་གནམ་ཐང་ནས་ཐོན། ཧྣང་གོག་བརྒྱུད་ལོན་ཏོན་ལ་འབྱོར། ཚེས་གསུམ་དང་བཞི་ལ་སྐྱབ་ཁང་དུ་ཕག་མོའི་དབང་ཞུས། སང་ཉིན་དམ་ཚིག་གི་སྐོར་གོ་བརྡ་འཕྲོད་ངེས་བཤད། དེ་ནས་བདེ་མཆོག་གི་སྟ་གོན་ཞུས། ཚེས་༥ ལ་བདེ་མཆོག་དབང་དངོས་གཞི་བསྐུར། མཁན་པོ་ཀར་མཐར་ནས་ཁ་པར་ཐོག་འཚམས་འདྲི་དང་ཕྱི་ནང་གི་བཀའ་མོལ་འགའ་བྱུང་། ཚེས་༦ ལ་རྒྱལ་བ་རྒྱ་མཚོའི་སྟ་གོན་དང་། རིགས་ལྔའི་དམ་ཚིག་སྐོར་བཤད། ཚེས་༧ ལ་རྒྱལ་རྒྱམ་དབང་དངོས་གཞི་ཞུས། ཟླ་མ་གང་གྲུས་ཁ་པར་འབྱོར། ཚེས་༨ ལ་དམ་ཚིག་གི་ཕན་ཡོན་བཤད། ཕྱི་ཉིན་སྨོན་ཉམས་ལེན་གྱི་སྐོར་བཤད། ཚེས་བཅུ་ལ་ཨོག་སི་ཕོར་ཊི་ལ་འབྱོར། སྔོན་འགྲོའི་སྐོར་ནས་བཤད། ཉིན་ཕྱི་མར་བྱང་ཆུབ་སེམས་ཀྱི་སྐོར་ཞིབ་ནན་བཤད། ཚེས་༡༢ ལ་བླ་མེས་ཧིམ་ཀམྦ་གླིང་ཆོས་ཚོགས་ལ་ཕྱིན། མར་མི་དྭགས་གསུམ་རྣམ་ཐར་སྐོར་ནས་ཕྲན་བུ་རེ་བཤད། ཤེས་རབ་དཔལ་ལྡན་པོད་ནས་འབྱོར་བ་དང་འཕྲད་ནས་གནས་ཚུལ་འདྲི་བཤད་འདྲ་བྱུང་། ཚེས་༡༣ ལ་ཀམྦ་ནུ་རོ་ལ་ཕྱིན། གཡང་འགུགས་དང་ལྷ་བསང་། མགོན་པོའི་ཚོགས་བཅས་ཞུས། ཚེས་༡༩ ལ་ལོན་ཏོན་དུ་འབྱོར། དབྱར་ཁའི་ཆོས་ཚོགས་ལ་ཆོས་བཤད། སིང་ག་པོར་ནས་ཡིན་པའི་བུད་མེད་

༄༅། །ནང་པར་ཞུགས་པའི་མིང་ཀརྨ་དམ་ཆོས་ལྷ་མོ་བཏགས། ཆོས་༡༥ ལ་ཀ་ན་ཌ་ཧེ་ལི་ཧྥག་སི་(Halifax)ཞེས་པར་འབྱོར། འཇམ་མགོན་རིན་པོ་ཆེ་ཀརྨ་ཆོས་གླིང་དུ་བཞུགས་པ་དང་ཁ་པར་བརྒྱུད་བཀའ་མོལ་ཁག་ཞུས། ཆོས་༡༦ ལ་སྣམ་པོ་ཨ་རྡེ་ལ་འབྱོར། དགོན་པ་གསར་པར་བསྡད། ཆོས་༡༧ ལ་དགོན་པའི་སྒོ་འབྱེད་ལ་བསང་གསོལ་བཏང་། ཉིན་གུང་དགེ་བསྙེན་གྱི་སྡོམ་པ་འབོགས། དགོང་མོ་ནང་པ་གསར་པ་བཞི་ལ་སྐྱབས་འགྲོའི་ཆོས་སྐོར་བཤད། དགོན་པའི་ཉེ་སྐོར་དུ་ཡོད་པའི་གྲོང་གསེབ་པ་རྣམས་ལའང་ཇ་སྟོན་གནང་། ས་ཆ་སྐྱིད་པོ་ཡོད་པའི་སྐོར་འདྲ་གླེང་། ཆོས་༡༨ ལ་བོད་ཀྱི་དགེ་སློང་གིས་ཕྱི་དྲོའི་ཁ་ཟས་དང་དམར་ཟས་བཞེས་པ། བསོད་སྙོམས་མི་སློང་བ་བཅས་ཀྱི་འགལ་སྤོང་བཤད། ཕྱི་ཉིན་སློབ་དཔོན་བློ་གྲོས་རྡོ་རྗེའི་སྐྱེས་ཆོས་དགའ་སྟོན་ལ་སྟོན་པའི་སྐུ་གཅིག་སྤྲད། གྲུབ་ཐོབ་ཁམས་པ་མི་གསུམ་གྱི་ལོ་རྒྱུས་བཤད། འཇའ་སྤྲིན་བསམ་གཏན་པས་ཉམས་ལེན་སྦྲགས་ནས་ཟས་བཞེས་ཚུལ་ཨོ་རི་ཡོ་ཀི་(oriyoki)ཞེས་པའི་ལྟད་མོར་སོང་། ཆོས་༢༡ ལ་ཚུལ་ཁྲིམས་ཀྱི་ཕན་ཡོན་སྐོར་དང་། ཉིན་རྗེས་མར་སྡོམ་པའི་ངོ་བོ་སོགས་བཤད། མི་ཤེལ་ཞེས་པར་བྱང་སྡོམ་འབོག ཇོམ་སྒྱུར་ཚོགས་པར་ཆུ་ཚོད་གཉིས་པར་གཞན་སྟོང་ཁས་ལེན་སྐོར་ལེགས་པར་གྲུབ། མཚན་ཆོས་

ལ་བྱང་ཆུབ་སེམས་ཀྱི་སྡོམ་པ་འབོགས། ཆོས་༢༩ ལ་མར་པའི་བླ་སྒྲུབ་ཀྱི་དབང་། ཉིན་རྗེས་མར་ཕག་མོའི་ཚོགས་འཁོར་རྒྱ་ཆེན་པོ་བསྐོར། ཆོས་ཉེར་ལྔ་ནས་ཉིན་ལྔ་ཡི་རིང་རྡུམ་བཏེག་དང་། འབྲུག་དང་། བལ་ཡུལ་དང་། ཡོ་རོབ་(Europe)ཁུལ་གྱི་རང་སློབ་རྣམས་དང་། མ་ལེ་ཤི་ཡ་སོགས་ལ་བདེ་འཚམས་ཀྱི་གནས་འཕྲིན་འབྲི་རྒྱུ་སོགས་ལ་འབད་བརྩོན་བྱས། ཆོས་༣༠ ལ་གསོ་སྦྱོང་འཚོགས། ལྷ་ཁང་གི་ས་ཆ་ལ་བསང་བཏང་། དཀར་ཕྱོགས་ལྷ་ཡི་དབུ་འཕང་བསྟོད། ཨོ་རི་ཡོ་ཀི་ཞེས་པའི་དམིགས་བསལ་ཁ་ལག་བཟས། ཁྲ་ལེགས་རིན་པོ་ཆེར་བདེ་འཚམས་དང་། སྐབས་ཀྱི་གནས་ཚུལ་འཁོད་པའི་ཡི་གེ་ཕུལ། ཆོས་༣༡ ལ་ཁྲ་འགྱུ་དགོན་པར་ཡང་ཡི་གེ་བཏང་། ༄། སྤྱི་ལོ་༡༩༨༥ ཟླ་བ་༩ ཆོས་༡ ལ་མི་ཀྲི་ལན་ཊེ་ལ་སོང་། ཕྱི་ཉིན་ཨ་རིའི་དམངས་གཙོའི་དུས་ཆེན་ལ་དགའ་སྟོན་དང་འབྲེལ་བའི་འུར་ཟིང་གིས་ཁྲེལ་བ་འདུག །ཆོས་༣ ལ་འཛམ་དབྱངས་ཀྱི་དབང་བྱས། དགོང་མོར་གྲུ་གཟིངས་ཐོག་ཐུགས་སྤྲོ་ལ་ཕྱིན། ཕྱི་ཉིན་ཕག་མོའི་སྐོར་འདོན་སྒོམ་དང་མོས་གུས་སྐོར་བཤད་པ་ཡིན། ཆོས་༥ ལ་སྔ་དྲོ་དཔལ་སྟོད་དང་། དགོང་མོ་མི་དམངས་ལ་བྱམས་པ་དང་། སྙིང་རྗེའི་སྐོར་བཤད། ཆོས་༨ ལ་ཀརྨ་ཆོས་གླིང་ལ་འབྱོར། ཕྱི་ཉིན་ཆོས་ཐུན་ཚར་གཉིས་བཤད། རི་ཁྲོད་ལ་སོང་། ཆོས་༩

༄༅། །ལ་ཕག་མོའི་ཚོག་བཏང་། འབྲས་ལྗོངས་བླ་མ་བློ་གྲོས་ནས་ཁ་པར་འབྱོར། བླ་མ་རིན་ཆེན་ལ་རང་གིས་བདེ་འཚམས་སོགས་ཀྱི་ཁ་པར་བཏང་། ཚེས་༡༠ ལ་ལྷ་ལིན་ཁྲོན་ཞེས་པར་སོང་། ཕྱི་ཉིན་སླར་ཀརྨ་ཆོས་གླིང་དུ་འབྱོར། ཚེས་བཅུ་གཅིག་ནས་ཉིན་གསུམ་རིང་འབྲེལ་ཡོད་རྣམས་ཀྱི་ཡིག་འགྲུལ་གཏོང་ལེན་ལ་འབད་བརྩོན་བྱས་པ་ལས་གཞན་སོས་དལ། ཚེས་བཅུ་བཞི་དང་བཅོ་ལྔ་ཉིན་གཉིས་ལ་སྨྱིན་སྲེག་ཐབ་ཀྱི་རྟུལ་ཆོན་བྲིས། ཚེས་༡༨ ལ་བོལ་ཌར་(Boulder)ལ་འབྱོར་ནས་ལྷོད་དལ། ཕྱི་ཉིན་དྲུང་པའི་ཕྱི་བློན་དང་། སློབ་དཔོན་འཕྲད། དྲུང་པ་རིན་པོ་ཆེ་ཕེབས་ནས་མཇལ་ཁ་ལ་སོང་། ཚེས་༡༩ ལ་རྒྱ་གར་བླ་མ་དང་འཕྲད། དགོང་མོ་ཕྱི་བློན་འཕྲད། ཕྱི་ཉིན་མི་དམངས་ལ་ཆོས་བཤད། སྙིང་སྟོབས་དང་སྙིང་རྗེ་སྐྱེ་དགོས་པ་དང་། ཞི་སྟང་སྒྲུང་དགོས་ཚུལ་བཅས་བཤད། འདིའི་མཚམས་ཁང་ལ་ཉི་མའི་དྲོད་དང་། རླུང་གི་གློག་བལྟ་བར་ཕྱིན། ཚེས་༢༠ ལ་བདེ་གཤེགས་སྙིང་པོའི་སྟོང་ཐུན་ལོ་རྒྱུས་བཤད། ཚེས་ཉེར་གཅིག་དང་ཉེར་གཉིས་ཉིན་གཉིས་ལ་བདེ་གཤེགས་སྙིང་པོའི་རིགས་པ་དང་པོ་དང་། རིགས་པ་གཉིས་པ་དང་། རིགས་པ་གསུམ་པ་བཅས་བསྟན། ལྷ་བསང་བཏང་། དྲུང་པ་རིན་པོ་ཆེ་དང་མཇལ། དགོང་མོ་འཇམ་དབྱངས་ཀྱི་ལུང་བསྒྲགས། ཉིན་གཉིས་ལ་

དཔལ་སྟོད། ཚེས་༢༥ ལ་ཆོས་ཚོགས་མི་ལ་དཔལ་ས་ར་ཧའི་དབང་བྱས། ཕྱི་ཉིན་སོའི་ལྷ་ཐེ་བསྐེན་ནས་སོ་གཙང་མ་བཟོས། ནཱ་ལནྡཱ་ལོ་ཙཱ་བ་ཚོགས་པ་བྱུང་། ཁོང་རྣམས་ཀྱི་འདོད་མོས་བཞིན་སྟོན་འགྲོའི་སྐོར་ནས་བཤད། ཉིན་གུང་རི་རྩེར་སོང་བསང་མཆོད་བཏང་། ཚེས་༢༧ ལ་ཨ་ནེ་པདྨ་ཆོས་སྒྲོན་ལ་དགོན་པའི་སྐོར་ནས་བྱེད་སྟངས་དགོས་པ་རྣམས་ཀྱི་ལམ་སྟོན་བྱས། དགོང་མོ་ནཱ་རོ་པའི་རྣམ་ཐར་རགས་བསྡུས་བཤད། ཚེས་ཉེར་བརྒྱད་དང་ཉེར་དགུ་ལ་མར་པ་ཁང་པའི་མི་ལ་ཆོས་བཤད། རྒྱ་གར་བླ་མའི་ཚུར་སོང་། དགོང་མོ་སྒམ་པོ་པའི་རྣམ་ཐར་བཤད། ཁ་བ་ཆེར་བབས། ཚེས་༣༠ ལ་བོལ་ཧྲར་ནཱ་རོ་པ་མཐོ་སློབ་ལ་རྡོ་རྗེ་ཕག་མོ་ཉམས་ལེན་ཚོགས་པ་ལ་གནང་དུ་འཁེལ་མིན་གོ་བསྒྱུར་བྱས། ༄ སྤྱི་ལོ་༡༩༨༥ ཟླ་བ་༡༠ ཚེས་༡ ལ་ཆོས་ཚོགས་ལ་བདེ་གཤེགས་སྙིང་པོའི་སྟོང་ཐུན་སེང་གེའི་ང་རོ་ཐེངས་དྲུག་པ་བཤད། ཚེས་༢ ལ་སོ་བཟོས། དགོང་མོ་ཀ་ལཱུ་པ་སྐྱེ་ཤཱཀྱ་ལཱུ་ཡི་ཕོ་བྲང་ལ་སོང་། ཚེས་༣ ལ་སྔ་དྲོ་གུང་སེང་། དགོང་མོ་དོན་གཉེར་ཅན་ནཱ་ལནྡཱ་ལོ་ཙཱ་བ་ཁ་ཤས་ཀྱིས་དྲི་བ་བྱུང་བར་གང་ཤེས་ཅི་ཤེས་ཀྱིས་དྲིས་ལན་བཏབ། ཚེས་༤ ལ་དགོང་དྲོ་ཀ་ལཱུ་པའི་ཆོས་ཚོགས་ལ་སྟོང་ཐུན་སེང་གེའི་ང་རོ་ཐེངས་བདུན་པ་བཤད། ཚེས་ལྔ་དང་དྲུག་ལ་ཞི་གནས་ཚོགས་པ་ལ་ཞི་གནས་ཀྱི་སྐྱོན་

༄༅། །ཡོན་སྐོར་བཤད། རྡོ་རྗེའི་བཀའ་སྲུང་དང་བགྲོ་གླེང་བྱས། ཕྱི་ཉིན་ཕྱི་དྲོན་ལ་ས་ར་ཏཱའི་དབང་བྱས། སྨམ་པོ་ཨ་ཌྷེ་འདྲ་བར་ལ་བལྟས། ཚེས་༧ ལ་གཞན་སྟོང་དབུ་མའི་ལྟ་ཁྲིད་ཀྱི་ལུང་བསྒྲགས། ཕྱི་དྲོ་རི་བལྟས་ལ་སོང་། ཕྱི་ཉིན་ཀོན་གྲི་ནན་གྲལ་ཞེས་པའི་གནམ་གྲུ་བརྒྱུད་ཕི་ལ་ཌེ་ཕི་ཡ་(Philadelphia)ཞེས་པར་སོང་། བོལ་ཌར་(Boulder)དང་འདི་གཉིས་བར་ཆུ་ཚོད་གཉིས་ཀྱི་ཁྱད་པར་འདུག །འགོ་ཁྲིད་ཀྱི་མིང་སི་ཀོ་ཀྲི་མག་བྷྲ་རའི་ཊེ། ནེན་སི་མག་བྷྲ་རའི་ཊེ་(Scott and Nancy McBride)ཞེས་པ་འདི་ཨ་རིའི་སྲིད་འཛིན་བཅུ་བདུན་པ་ལིན་ཀན་(Lincoln)ཞེས་པའི་བརྒྱུད་པ་ཅིག་ཡིན་འདུག །སྲིད་འཛིན་དེ་ནི་མི་རིགས་ནག་པོ་ལ་རང་དབང་སྤྲད་པའི་སྐད་གྲགས་ཅན་དང་བྱས་རྗེས་ཅན་ཡིན་འདུག །ཚེས་༡༨ ལ་རྣམ་རྣ་ཧུ་ལ་ཐེག་པ་ཆུང་ངུ་དང་ཐེག་ཆེན་གསང་སྔགས་དང་ཉམས་ལེན་སྤྲེལ་ཚུལ་གྱི་རྒྱ་མཚན་བཤད། ཚེས་༢༡ ལ་ནེའུ་ཡོག་ནས་ཐོན། རྒྱ་རིགས་ཟ་ཁང་ཞིག་ལ་ཁ་ལག་བཟས། ཁྲོམ་ལ་ལྟད་མོ་འགག་འབལྟས། དེ་རྗེས་ཀརྨ་ཏྲི་ཡཱ་ན་ལ་འབྱོར། ཚེས་༢༥ བར་ཉིན་ཁ་ཤས་ངལ་བསོས། ཀིང་སི་ཊོན་(Kingston)ཞེས་པའི་ཟ་ཁང་ལ་སོང་། དེ་རྗེས་ཀལ་ཌོར་སི་(Caldor's)ཞེས་པའི་ཚོང་ཁང་ལ་སོང་། དེབ་ཁ་ཤས་ཉོས། ཚེས་ཉེར་དྲུག་དང་ཉེར་བདུན་ལ་སློང་གནས་སྐོར་ལ་

ཆོས་བཤད། ཉིན་རྗེས་མར་སྐྱུང་གནས་གྲོ་བཞེས། ཆོས་༢༨ ལ་སྐྱུང་གནས་ངག་བཅད། ཕྱི་ཉིན་སྐྱུང་གནས་གྲོལ། ཝུ་ཊི་སི་ཊོག་(Woodstock)ཅེས་པར་སོང་། མི་དམངས་ལ་ཆོས་བཤད། ཆོས་༣༠ ལ་
ཝར་ཝིག་(Warwick)ཅེས་པར་སོང་། དེ་ཡི་མི་དམངས་ལ་ཆོས་བཤད། ཆོས་༣༡ ལ་པིག་སི་ཀིལ་(Peekskill)ཞེས་པར་སོང་། དེའི་མི་དམངས་ལ་ཆོས་ཁྲིད། ༼ ཕྱི་ལོ་༡༩༨༥ ཟླ་བ་༡༡ ཆོས་༡ ལ་
ཨལ་བྷ་ནི་(Albany)ཞེས་པ་ནེའུ་ཡོག་ཞིང་ཆེན་གྱི་གྲོང་ཁྱེར་ལྟེ་བ་ཡིན་པ་དེར་སོང་། ཀརྨ་ཏྲི་ཡཱ་ན་ཆོས་ཚོགས་ལ་བསྟད། ཆོས་གཉིས་དང་གསུམ་ལ་ཉིན་སྔ་མར་རྡོ་རྗེ་འཆང་ཐུང་གི་འགྲེལ་པ་ཐར་པའི་
ལམ་སྟོན་ཆོས་ཐུན་གཉིས་བཤད། ཉིན་རྗེས་མར་(K.T.D.)ཆོས་ཚོགས་ཨ་མ་ལ་ཆོས་ཐུན་གཉིས་བཤད། དེའི་ཉིན་རྗེས་མ་ལ་སོས་དལ་དུ་བསྡད། ཆོས་༥ ལ་སྤྲུལ་སྐུ་འབབ་རྫོང་གཏེར་ཁའི་སྒོ་འབྱེད་
ལྟ་བུ་གནང་སོང་། ཆོས་དྲུག་དང་བདུན་ལ་སོ་སོར་འབྲེལ་ཡོད་རྣམས་ཀྱི་གནས་འགྲོར་ཁག་ལ་ཡིག་ལན་བྲིས་ཏེ་བཏང་། ཆོས་༨ ལ་སྔ་དྲོ་སྨིན་པའི་སྐོར་དང་། ཕྱི་དྲོ་ཇམ་བྷ་ལའི་ཕན་ཡོན་གྱི་སྐོར་བཤད།
དགོང་མོ་ཛམ་བྷ་ལའི་དབང་བྱས། དེའི་འགྲེལ་བཤད་ཀྱང་བཤད། ཆོས་དགུ་དང་བཅུ་ལ་སྔ་མར་བྱང་ཆུབ་སེམས་བསྐྱེད་ཀྱི་ཕན་ཡོན་སྐོར་དང་། ཉིན་རྗེས་མར་བྱང་ཆུབ་སེམས་དཔའི་སྡོམ་པ་གནང་།

༄༅། །ཆོས་༡༡ ལ་ཝུ་པིན་ཧར་སི་ཕྱལ་སི་(Wappinger's Falls)ཞེས་པར་བླ་མ་ནོར་ལྷའི་ཆོས་ཚོགས་ཐུབ་བསྟན་ཆོས་གླིང་དུ་ཕྱིན་ནས་བླ་མའི་ཐུགས་ཀྱི་རེ་བ་ལྟར་སོ་ཐར་གྱི་ངོ་བོ་དང་། ངེས་ཚིག་གི་སྐོར་བཤད། མཚན་ཆོས་ལ་ཉོན་མོངས་ཚུལ་ཁྲིམས་ལ་བརྟེན་ནས་སྲུང་བའི་ཚུལ་བཤད། ཆོས་༡༢ ལ་སྤྱི་དྲོའི་ཆོས་ཐུན་ལ་བོད་ཀྱི་སོ་ཐར་སྡོམ་རྒྱུན་དེ་ཁྱད་པར་འཕགས་པའི་སྐོར་དང་། ཕྱི་ཆོས་ལ་སྡོམ་པ་བསྲུངས་ན་ལུས་སེམས་བདེ་བའི་སྐོར་དང་། ཆོས་སྒྲུབ་པའི་འགལ་རྐྱེན་མེད་པ་དང་། མཐུན་རྐྱེན་ཚང་བའི་སྐོར་བཤད། མཚན་ཆོས་ལ་ལྟུང་བ་བྱུང་ན་བཤགས་དགོས་པ་དང་། བཤགས་ཚུལ་སྐོར་བཤད། མཁན་པོ་ཀར་མཐར་ནས་སྔགས་སྡོམ་སྐོར་གསུངས་སོང་། །ཆོས་༡༣ ལ་སྔ་ཆོས་ལ་ཚུལ་ཁྲིམས་ཀྱི་ཕན་ཡོན་ཚུལ་ཁྲིམས་རབ་བསྔགས་མདོ་ཡི་དགོངས་དོན་ལྟར་བཤད། དགོང་ཆོས་ལ་བྱང་སེམས་དང་གསང་སྔགས་ཀྱི་ཉམས་ལེན་དང་། འཁོར་ལོ་གསུམ་གྱི་སྐོར་བཤད། དགོང་མོ་ནེའུ་ཡོག་བཀའ་བརྒྱུད་འཛམ་གླིང་ཀུན་ཁྱབ་ཆོས་ཚོགས་ལ་ཕྱིན་ནས་བྱམས་པ་དང་སྙིང་རྗེའི་སྐོར་བཤད། ནུ་ཝར་ཀེ་(Newark)ཞེས་པའི་གནམ་ཐང་དུ་ཕྱིན། ཨོ་ཧའི་ཨོ་(Ohio)ཞེས་པའི་ཞིང་ཆེན་གྱི་ཀོ་ལུམ་བྷུ་སི་(Columbus)ཞེས་པར་འབྱོར་ནས་དགོང་མོར་མི་དམངས་ལ་སློམ་གྱི་སྐོར་བཤད། ཕྱི་

ཉིན་མི་དམངས་ལ་བྱམས་པ་དང་སྙིང་རྗེའི་སྐོར་བཤད། ཚེས་བཅུ་དྲུག་དང་བཅུ་བདུན་ལ་སྔ་ཆོས་རྡོ་རྗེ་འཆང་ཆེན་གྱི་འགྲེལ་བཤད་ཆོས་ཐུན་གཉིས་དང་། མཚན་མོ་སྐྱབས་འགྲོའི་སྡོམ་པ་མི་བཅུ་ལ་འབོགས། ཉིན་རྗེས་མ་སྔ་ཆོས་ལ་བྱང་སེམས་སྐོར་དཔེ་གྲོགས་ཉེར་གཉིས་བཤད། ཕྱི་དྲོ་བྱང་སྡོམ་གྱི་ཕན་ཡོན་སོགས་བཤད། མཚན་ཆོས་ལ་བྱང་སྡོམ་འབོགས། ཚེས་༡༨ དགོང་མོ་སེང་གེ་ང་རོ་ཞེས་གློག་བརྙན་དེར་ནང་པའི་སྐོར་ཅུང་ཞིག་བཤད། དེ་ནས་ཁ་ལག་གི་མིང་ལ་ཕན་པའི་ཁ་ལག་ཅེས་པ་བཟས། ཚེས་༡༩ ལ་སྤྱན་རས་གཟིགས་ཀྱི་དབང་དང་། བཟླས་ལུང་ཐང་རྒྱལ་ལུགས་ཀྱི་འགྲོ་དོན་མཁའ་ཁྱབ་མ་ལྷར་བྱས། ཚེས་༢༠ ལ་དགོང་མོར་ཨེན་ཨར་བྷོར་(Ann Arbor)ཞེས་པར་འབྱོར། དྲི་བ་ཁ་ཤས་ལ་དྲིས་ལན་བཏབ། ཚེས་༢༡ ལ་སོས་དལ་དུ་བསྡད། ཚེས་༢༢ ལ་མི་དམངས་ལ་དྲུག་ལྡའི་སྨོན་གྱི་སྐོར་ནས་ཁྲིད། ཚེས་ཉེར་གསུམ་དང་ཉེར་བཞི་ལ་མི་ལ་རས་པའི་རྣམ་ཐར་དང་། དགོང་མོ་དྲི་བ་དྲིས་ལན་བྱས། ཕྱི་ཉིན་ཛམ་བྷ་ལའི་དབང་བྱས། རྡོ་རྗེ་འཆང་ཐུང་གི་བཤད་ཁྲིད། ཚེས་༢༥ ལ་ཊྲིག་གི་ར་པིཊ་སི་ལ་འབྱོར། མི་ལྷུར་སྐྱབས་སྡོམ་འབོགས། དེའི་ཕྱི་ཉིན་མཁན་པོ་ངེས་དོན་སོགས་ལ་ཡི་གེ་བཏང་། ཚེས་༢༧ ལ་ཤིས་ཁ་སྒོ་(Chicago)ལ་འབྱོར། མཚན་ཆོས་ལ་རྡོར་སེམས་དབང་

༄༅། །བྱས། ཆོས་༢༢ ལ་ཀརྨ་ཧྲི་ཡཱ་ན་ཆོས་ཚོགས་སུ་སྐྱབས་འགྲོ་བཤད། དེར་ཚོགས་པའི་སྙིང་མཇལ་བྱས། ཆོས་༢༨ ལ་བྱང་སྡོམ་དང་། སྔོན་འགྲོའི་ལུང་བསྒྲགས། རྣམ་རྣ་ཏུ་ལ་དགོང་མོ་
མི་དམངས་ལ་ཆོས་བཤད། ཕྱི་ཉིན་ལ་རྡོ་རྗེ་འཆང་ཐུང་མ་ནས་ཆོས་ཁྲིད། རྣམ་རྣ་ཏུར་ཉིན་གུང་ཞལ་ལག་ཀརྨ་ཧྲི་ཡཱ་ནའི་ཚོགས་མི་ལྷན་དུ་ཕུལ། དགོང་མོའི་ཞལ་ལག་ལ་དྭང་པའི་སྐུ་ཚབ་དང་། ཤཱཀྱ
ལཱ་ཡི་དབུ་འཛིན་སོགས་འདུག ༈ །ཤིང་གླང་སྤྱི་ལོ་༡༩༨༥ ཟླ་བ་༡༢ ཚེས་༢ ལ་སྔ་དྲོ་ཐོན་ནས་བྱང་ཀཱ་རོ་ལི་ན་(Carolina)ལ་འབྱོར་ནས་མི་དམངས་ལ་རང་སེམས་འདུལ་དགོས་པའི་ཚུལ་ནས
བཤད། ཚེས་༣ ལ་རྡོ་རྗེ་འཆང་ཐུང་གི་སྐོར་ཁྲིད། ཕྱི་ཉིན་དྲམ་སི་ཀྲ་ཊི་(Dharma Study)སྡེ་དམ་ཆོས་སློབ་གཉེར་ཚོགས་པའི་མི་རྣམས་ལ་ཆོས་བཤད། ཚེས་༥ ལ་སྐྱབས་འགྲོ་དང་། སྤྱན་རས་གཟིགས
ཀྱི་དབང་བྱས། ཉིན་རྗེས་མར་དགོང་མོ་མི་དམངས་ལ་སེམས་ཀྱི་བདེ་སྐྱིད་སྐོར་བཤད། ཚེས་བདུན་དང་བརྒྱད་ལ་སྔ་དྲོ་བྱང་སེམས་ཀྱི་སྐོར་དང་། ཕྱི་དྲོ་སྐྱབས་འགྲོའི་སྐོར་ནས་བཤད། ཕྱི་ཉིན་ལ་བྱང་
སྡོམ་འབོག་པ་དང་། སྨན་ལྷའི་དབང་བྱས། ཚེས་༩ འདི་ཉིན་ཏེམ་པ་(Tampa)ཕ་ལོ་རི་ཌ་(Florida)ཞེས་པར་འབྱོར། ཕྱི་ཉིན་སེཊ་ཀྱི་པི་ཊར་སི་བུར་གྷི་(St. Petersburg)ལ་ཆོས་བཤད་བྱས། ཚེས་༡༡ ལ་

གཅེན་པོ་ཡོན་ཏན་རྒྱ་མཚོ་དང་། བྱང་ཡིག་བསྟན་འཛིན་སོགས་འབྲེལ་ཡོད་ལ་གནས་ཚུལ་བཏང་། ཡེ་ཤུའི་ལྷ་ཁང་གསར་པ་ཞིག་ལ་སྙིང་རྗེ་དང་བྱང་སེམས་སྐོར་བཤད། ཕྱི་ཉིན་སོས་དལ། ཚེ་༡༣ འདི་ཉིན་ལྷོད་མོ་མི་འདྲ་བ་འདྲེ་ཡི་ལྷོད་མོ་དང་། རི་ཡི་ལྷོད་མོ་བཅས་བལྟས། དགོང་མོ་སེང་གེའི་ང་རོ་ཞེས་པའི་གློག་བརྙན་བསྟན་ནས་ཕན་པ་ཅན་གྱི་ཁ་ལག་བཏང་སོང་། ཚེས་༡༩ ལ་སྔ་དྲོ་ཐེག་དམན་གྱི་བདག་མེད་དང་། ཐེག་ཆེན་ལས་སེམས་ཙམ་སྐབས། དགོང་ཚོས་ལ་སྟོང་ཉིད་དང་། སེམས་ངོའི་སྐོར་ཞིབ་པར་བཤད། མི་དྲུག་ལ་དམིགས་བསལ་སྐྱབས་འགྲོ་དང་། སྙིང་རྗེའི་སྐོར་བཤད། ཚེས་༡༥ ལ་སྔ་དྲོ་བདེ་གཤེགས་སྨན་ལྷའི་དབང་བྱས། དགོང་མོ་སྒོམ་གྱི་སྐོར་ཁྲིད། ཚེས་༡༦ ལ་ཉིན་གུང་ཐོན། ཀོན་ཊི་ནེན་ཊལ་(Continental)ཞེས་པའི་གནམ་གྲུ་བརྒྱུད་ཁྲིག་སེ་སི་(Texas)ཞིང་ཆེན་གྱི་དབུས་གྲོང་ཁྱེར་ཧོའོ་སི་ཊོན་(Houston)ལ་འབྱོར། དེ་ནས་གནམ་གྲུ་བརྗེས་ནས་ཞིང་ཆེན་བྱང་ཕྱོགས་ཀྱི་གྲོང་ཁྱེར་(Dallas)ཞེས་པར་འབྱོར། སྦྱིན་བདག་གི་མིང་རྒྱ་རེས་ཞེས་པ་དང་། ག་ཞེས་པ་ཡིན། ཚེས་༡༧ ལ་ཉིན་གུང་ཐོན། ཐེང་སི་གྷི་བིང་སྐུ་ཀྭ་ཡར་ལྷ་ཁང་(Thanksgiving Square Temple)ཞེས་པར་མི་བདུན་ལ་བྱམས་པ་དང་སྙིང་རྗེ་གོང་འཕེལ་བྱ་ཚུལ་ལས་བརྩམས་ནས་བཤད། དགོང་མོ་ནོར་མན་ཊི་རལ་

༡༩། །(Normandy Hall)ཞེས་པར་མི་དམངས་ལ་ཤར་ཕྱོགས་ཨེ་ཤ་ཡ་(Asia)ཡི་ཆོས་དང་། ནུབ་ཕྱོགས་ཨ་མི་རི་ཀའི་ལུགས་སྲོལ་བར་གྱི་འབྲེལ་བ་བཤད་པ་ཡིན། དེ་ནས་ཉིན་དྲུག་རིང་ཡིག་འགྲུལ་ཁག་ལ་གནས་ལན་བཏང་། ཆོས་༢༩ ལ་ཨ་རི་ཛོ་ན་(Arizona)ཞིང་ཆེན་གྱི་གྲོང་ཁྱེར་ཕི་ནིག་སི་(Phoenix)ལ་འབྱོར། རེན་ཌི་ཀ་ཊེ་ལར་(Randy Cutler)ཞེས་པའི་ཁང་པར་བསྡད། སང་ཉིན་སེ་ཌོ་ན་(Sedona)ཞེས་པར་སོང་། ཆོས་༢༨ ལ་ཀརྨ་ཏྲི་ཡཱ་ན་ཡན་ལག་ཆོས་ཚོགས་ལ་ཆོས་བཤད། རང་སློབ་འབྲེལ་ཡོད་ཁག་ནས་སྤྱི་དགོང་གི་ཞལ་ལག་སྦྲུད། ཆོས་༢༧ ལ་ཏྲྀམ་སི་ཏ་ཊི་(Study)སྡེ་དམ་ཆོས་སློབ་གཉེར་ཆོས་ཚོགས་མི་དང་མཉམ་དུ་ནང་མཇལ་དགོས་འདུན་ལྷུར་བྱས། ཀརྨ་ཐེག་གསུམ་ཆོས་གླིང་ལ་དབང་བྱས། ཆོས་ཉེར་བརྒྱད་དང་ཉེར་དགུ་ལ་མི་དམངས་ལ་ནང་ཆོས་སྐོར་བཤད། དེ་ནས་ཨ་མི་རི་ཀའི་ལྷོ་ཕྱོགས་སུ་སོང་། (Village Inn)གྲོང་གསེབ་ཀྱི་ཟ་ཁང་ལ་ཞོགས་ཇ་བཏུང་། ནིའུ་མེག་སི་ཀོ་(New Mexico)ཞིང་ཆེན་གྱི་གྲོང་ཁྱེར་ཨལ་བྷུ་ཁུར་ཀེ་(Albuquerque)ཞེས་པར་འབྱོར་ནས་ཆོས་ཚོགས་ལ་བྱམས་པ་དང་སྙིང་རྗེའི་སྐོར་ནས་རྒྱས་པར་བཤད་ཅིང་ཞག་གཉིས་འགོར། ༈ རང་ལོ་ང་བཞི་མེ་སྟག་སྤྱི་ལོ་༡༩༨༨ ལོའི་ཉིན་དེབ་བཞུགས། ཤིང་གླང་བོད་

ཟླ་བཅུ་གཅིག་པའི་ཚེས་༢༢ སྤྱི་ལོ་༡༩༨༤ ཟླ་བ་༡ ཚེས་༣ ལ་སྐྱབས་འགྲོའི་སྐོར་དང་སྨན་བླའི་དབང་བྱུས། ཕྱི་ཉིན་མཚམས་ཁང་ལ་བྱང་ཆུབ་སེམས་ཀྱི་སྐོར་ཞིབ་པར་བཤད། ཚེས་༥ ལ་སྔ་དྲོ་བྱང་ཆུབ་སེམས་ཀྱི་སྨོན་པ་འབོག་ནས་སེན་ཏ་ཕེ་(Santa Fe)ཞེས་པར་འབྱོར། (KSK)ཞེས་པའི་ཚོས་ཚོགས་ལ་འབྱོར། ཚེས་༦ ལ་མཆོད་རྟེན་ལ་རབ་གནས་བྱུས། ཕྱུར་པའི་དབང་དང་། དཀོན་སྤྱིའི་དབང་བསྐུར། ཚེས་༧ ལ་སྔ་དྲོ་མགོན་པོའི་དབང་དང་། དགོང་མོ་དབུ་མའི་སྐོར་ངོ་སྤྲོད་བྱུས། ཕྱི་ཉིན་དྲི་བ་འགའ་ཤས་བྱུང་བར་ལན་བཏབ། ཚེས་༩ ལ་ཀ་ལི་ཕོར་ནི་ཡ་(California)ལོ་སི་ཨེན་ཇི་ལེ་སི་(Los Angeles)ཞེས་པ་རྒྱ་རིགས་ཚོས་ཚོགས་སུ་འབྱོར། ཕྱི་ཉིན་ངལ་བསོས། ཚེས་༡༡ ལ་གདུགས་དཀར་གྱི་དབང་བྱུས། ཕྱི་ཉིན་ཧྲུམ་ཧྲ་ཏུ་ཚོས་ཚོགས་ལ་སླེབས། ནང་པའི་ཚོས་ཀྱི་སྙིང་པོ་ཞེས་པ་བཤད་ཅིང་ཉིན་གཉིས་འགོར། ཚེས་༡༥ ལ་བླ་མ་ཀ་ལུ་རིན་པོ་ཆེའི་ཚོས་ཚོགས་སུ་འབྱོར་ནས་རང་རང་གི་འདོད་པ་བཞིན་ཚོས་བཤད་དེ་ཉིན་གཉིས་འགོར། ཚེས་༡༧ ལ་ཀརྨ་ཐེག་གསུམ་ཚོས་གླིང་ལ་འབྱོར། ཉིན་གཉིས་ཚོས་བཞིན་གྱི་བྱ་བས་དུས་འདའ། ཚེས་༢༠ ལ་སེན་ཏ་སྦར་སྦ་ར་(Santa Barbara)ཞེས་པར་འབྱོར། སྐབས་འདིར་ཧོང་ཀོང་། དེལླི། བལ་ཡུལ། འབྲས་ལྗོངས་སོགས་འབྲེལ་ཡོད་རྣམས་ལ་

༄༅། །ཡི་གེ་བདང་། ཉིན་གསུམ་རིང་ཚོས་ཀྱི་ཐོག་ནས་གང་དགོས་ཀྱི་རེ་བ་བསྐངས། ཚེས་༢༣ ལ་སེན་ཌི་ཨེ་གོ་(San Diego)ཞེས་པར་འགྱོར་ནས་ཚོས་འགའ་བཤད། ཕྱི་ཉིན་སིས་ཝོར་ལི་
ཊེ་(Sea World)བལྟ་བར་སོང་། ཚེས་༢༥ ལ་སྔ་ཚོས་བདེན་པ་བཞིའི་སྐོར་དང་། ཕྱི་དྲོ་རྟེན་འབྲེལ་སྐོར་ནས་བཤད། ཕྱི་ཉིན་ལའང་རྟེན་འབྲེལ་སྐོར་ཁྲིད། ཚེས་༢༧ ལ་བླ་མ་གང་གྱུ་བརྒྱུད་བསམ་ཡས་
གླིང་བླ་མ་ཐུབ་བསྟན། ར་ཧ་འཆི་མེད་རིན་པོ་ཆེ། ཨ་ཁྲོ་སྤྲུལ་སྐུ་རིན་པོ་ཆེ་སོགས་འབྲེལ་ཡོད་ཁག་ལ་བདེ་འཚམས་རེ་ཞུས། ཚེས་༢༨ ལ་ཚོས་ཚོགས་ལ་རྟེན་འབྲེལ་བཅུ་གཉིས་བཤད། ཨ་རིའི་ཕྱོགས་
ཀྱི་འབྲེལ་ཡོད་རྣམས་ལ་བཀྲ་ཤིས་བདེ་ལེགས་བདང་། ཚེས་༢༩ ལ་ཨེ་ཊལ་ཕལ་ཊེ་ཞེས་པའི་ཚོས་ཚོགས་མིང་ཀརྨ་ཏྲ་སིདྡྷི་གླིང་ཞེས་བཏགས། ཚོས་དོན་གཉེར་ཅན་གྱི་འདོད་པ་བཞིན་ཉིན་གཉིས་
འགོར། ཚེས་༣༡ ལ་ཚོས་ཚོགས་ལ་ཧམ་བྷ་ལའི་དབང་བྱས། སྦར་སྦྲ་ར་(Barbara)ཞེས་པའི་ཁང་པར་སླེབས། ཁོ་རང་གི་ནང་མི་བཅས་ལ་ཞི་གནས་རྟེན་བཅས་རྟེན་མེད་སྐོར་ཁྲིད། ༼ ཟླ་བ་༢
ཚེས་༢ ལ་སྦྲར་ཀ་ལི་(Berkeley)རྣམ་རྣ་ཏུ་ལ་འགྱོར། ཕྱི་ཉིན་པ་ལོ་ཨལ་ཊོ་(Palo Alto)ཞེས་པར་རྡོ་རྗེ་སེམས་དཔའི་སྒོམ་བཟླས་ཁྲིད། རྡོར་སེམས་དབང་ཡང་བྱས། ཚེས་༩ ལ་སན་ཧྭ་རན་སི་སི་ཀོ་(San

Francisco)ཧྲམ་ཧྲི་ཧུ་ལ་དྲང་ངེས་གཉིས་ལས་ཕྱི་མ་བཤད། ཕྱི་ཉིན་པ་ལོ་ཨལ་གྲོ་ཞེས་པར་ཕྲུག་ཆེན་ཁྲིད་སྐོར་བཤད། ཚེས་༦ ལ་དེ་རང་ལ་སྟོང་ཉིད་སྐོར་རྒྱས་པར་བཤད་ནས་འབྲས་བླ་བློ་གྲོས་རྩར་སོང་། ཚེས་བརྒྱད་དང་དགུ་ཉིན་གཉིས་ལ་ཉོན་མོངས་ཀྱི་གཉེན་པོ་སྐོར་བཤད། ཚེས་བཅུ་ནས་ཉིན་གསུམ་རིང་གཞི་ལམ་འབྲས་གསུམ་གྱི་དབུ་མའི་སྐོར་ཞིབ་པར་བཤད། ཚེས་༡༣ ལ་མིག་ཤེལ་བལྟ་བར་ལྷ་རྗེའི་རྩར་ཕྱིན། མིག་ཤེལ་བཟོ་བར་ཡང་སོང་། གར་གོར་ཞག་ཤས་འགོར། ཚེས་༡༧ ལ་མོན་ཊི་ཤ་ས་ཏ་(Mount Shasta)ཞེས་པར་འགྲོར། ཕྱི་ཉིན་སུ་ཀྲི་ལན་ཊེ་ལ་འགྲོར། དེའི་ཕྱི་ཉིན་ཆུ་ཕྲུར་ལ་ལྟད་མོར་སོང་། ཚེས་༢༡ ལ་ཀེ་ན་ཊ་ཕན་ཀུ་ཕེར་ལ་འགྲོར། ཚེས་ཚོགས་ལ་བདེ་གཤེགས་སྙིང་པོའི་སྐོར་ནས་ཞིབ་ཁྲིད་བྱས། ཚེས་༢༣ ལ་ཧྲམ་ཧྲ་ཧུ་ལ་འཇམ་དབྱངས་ཀྱི་དབང་དང་། ལུང་བསྒྲུགས། ཕྱི་ཉིན་གྲུང་སེང་། ཚེས་༢༥ སོལ་ཀྲི་སུ་པི་རིང་ལ་འགྲོར། ཕྱི་ཉིན་བིག་ཁྲོ་རི་ཡ་(Victoria)ལ་ཆོས་བཤད། ཚེས་༢༧ ལ་རྡོ་རྗེ་སེམས་དཔའི་དབང་བྱས། ཕྱི་ཉིན་ Zewnt Canada ཞེས་པར་ཚོགས་ཁང་ནང་དུ་མི་དམངས་ལ་ནང་ཆོས་སྐོར་བཤད། ༼ ཕྱི་ལོ་༡༩༩༨ ཟླ་བ་༣ ཚེས་༡ ལ་བདེན་བཞིའི་སྐོར་ནས་བཤད། དེ་ནས་ཨ་རི་དང་། ཀེ་ན་ཊ་སོགས་ཀྱི་ཆོས་ཚོགས་ཁག་གི་ཆོས་ཕྱོགས་ཀྱི་བྱེད་

༄༅། །སྒོ་རྣམས་གྲུབ་ནས་ཞིང་ལན་ལ་འབྱོར་ནས་སྐབས་ཀྱི་ལས་དོན་གྲུབ། ཚེས་༡༨ ལ་བལ་ཡུལ་དུ་བདེ་བར་འབྱོར་ནས་ཉིན་གསུམ་རིང་སོས་དལ་དུ་བསྡད། ཚེས་༢༠ ལ་སྒྲུབ་ཁང་དུ་
གསར་ཞུགས་རྣམས་ལ་རྡོར་སེམས་དབང་བྱས། ཕྱི་ཉིན་མར་པ་དང་། མི་ལའི་བླ་སྒྲུབ་དབང་བྱས། ཚེས་༢༢ ལ་དཀོན་མཆོག་སྤྱི་འདུས་ཀྱི་དབང་དང་། དགོང་མོ་དབང་ལུང་མཇུག་བསྡུས། ཚེས་༢༣
འདི་ཉིན་གོ་ཏ་བྷ་རི་ལ་གྲྭ་དམངས་བཅས་ཐུགས་སྒྲོ་ལ་སོང་། ཕྱི་ཉིན་ཕྱག་ཆེན་ངེས་དོན་སྒྲོན་མེ་ཁྲིད་གདབ། འདུ་སྤྱི་ལ་བཞེས་མོག་ཕུལ། ཚེས་༢༥ ལ་ཕྱག་ཆེན་ངེས་དོན་སྒྲོན་མེ་སྣང་ཆ་ཁྲིད། ཕྱི་ཉིན་
སྟག་མོ་ལུས་སྦྱིན་སྒྲུབ་ཁང་དུ་བསྐྱོད། སྒྲུབ་ཁང་གསར་དུ་ཞུགས་པའི་མཚམས་སྒོ་བསྡམས། དགེ་འདུན་པ་རྣམས་ལ་བསླབ་བྱ་གང་ཞེས་བྱས། ཚེས་༢༧ ལ་སྟ་བར་མཆོད་རྟེན་བྱ་རུང་ཁ་ཤོར་ལ་ཡོང་།
སང་ཉིན་ཕྱི་བསྐྱོད་ཀྱི་ཉེར་བསྒྲིགས་བྱས། ཚེས་༢༨ འདི་ཉིན་ནེ་པཱལ་ནས་ཐོན། དགོང་མོ་རྒྱ་གར་རྒྱལ་ས་དིལླིར་འབྱོར། ཕྱི་ཉིན་ཧོང་ཀོང་ལ་འབྱོར། ཆོས་ཚོགས་ཁང་པར་བསྡད། ཚེས་༣༡ ལ་ཐའི་
ལན་དུ་སོང་། ཀརྨ་བཀའ་བརྒྱུད་ཆོས་ཚོགས་ལ་ཕྱིན། ཉིན་གསུམ་རིང་ཆོས་ཚོགས་མ་ལག་རྣམས་ལ་ཆོས་ཀྱི་བྱེད་སྒོ་སྤེལ། ༈ **ཟླ་བ་༩ ཚེས་༩** ལ་ཆིང་མིང་(Ching Ming)དུས་ཆེན་ཚུགས་ནས་

ཡོངས་འཛིན་ཁ་འབྱིའི་གཞུང་འབུམ། ༼ཁ༽

ཆོས་ཕྱོགས་སྤྱི་དང་། ཁྱེ་བྲག་བོད་ཀྱི་ཆོས་ལུགས་རྣམས་སོ་སོར་ཁྱད་ཆོས་ཡོད་པ་ངོ་བོའི་བབས་སོ་གཅིག་པ་ཡིན་པ་སོགས་ཀྱི་འབེལ་གཏམ་བཤད། ཕྱི་ཉིན་བདེ་བ་ཅན་ཞིང་བཀོད་ཀྱི་ལོ་རྒྱུས་ཞིབ་
རྒྱུས་ཁྲིད། ཆོས་༨ ལ་ཆིང་མིང་དུ་ཕེབས་པའི་སེར་སྐྱ་ཐུན་མོང་དུ་འོད་དཔག་གི་དབང་བྱུས། ཆོས་བདུན་ནས་དགུ་བར་ཅིང་མིས་ཆོས་ཕྱོགས་ཀྱི་མཛད་སྒོ་ཉིན་རེ་བཞིན་བསྐྱངས། ཆོས་༡༠ ལ་ཆིང་མིང་
དུས་ཆེན་གྲུབ་པའི་ཚར་སྟོན་ལྷ་བུ་མཛད་སྒོ་རྒྱ་ཆེ་བྱུས། ཆོས་༡༣ ལ་ཆོས་ཚོགས་ལ་ཀརྨ་པཀྵིའི་བླ་སྒྲུབ་ཀྱི་དབང་བསྐུར་ཞིང་སྒོམ་དོན་ཡང་བཤད། ཉིན་ལྷར་ཕྱོགས་ཕན་ཚུན་ནས་འབྲེལ་ཡོད་སློབ་མ་
རྣམས་ཀྱི་གནས་བྲིས་འགྲོར་རིམ་ལ་གནས་ལན་དུས་འགྱངས་མེད་པ་བཏང་རྒྱུར་ཡིག་འབྲིར་འབད་བརྩོན་བྱུས། ཆོས་༡༩ ལ་སྤྱན་རས་གཟིགས་ཀྱི་དབང་དང་། འཇམ་དཔལ་དབྱངས་ཀྱི་དབང་བྱུས།
ཆོས་༢༨ ལ་ཆོས་ཚོགས་ལ་དཀོན་མཆོག་སྤྱི་འདུས་ཆེ་དབང་དང་། ཐར་པའི་ལམ་སྟོན་གྱི་ཁྲིད་རིམ་བཤད། ཕྱི་ཉིན་ཞེ་སྲས་བརྒྱད་ཀྱི་ཚོ་ག་བཏང་། ཆོས་༣༠ ཆོས་ཚོགས་ལ་བླ་མ་ལྔ་བཅུ་པ་ཉིན་གསུམ་
རིང་ཞིབ་པར་བཤད། ཐའི་ཕན་ནས་ཧོང་ཀོང་ལ་སོང་། ༈ སྤྱི་ལོ་༡༩༢༨ ཟླ་བ་༥ ཚེས་༦ ལ་སྐུ་ཞབས་ཚུམ་ཁ་ལགས་དང་། བུ་མོ་ཚན་ཊེ་ནར་གཉིས་ལ་ཧེ་ལོའི་དབང་བྱུས། ཚེས་༥ ལ་འཛང་

330

༄༅། །སྤྲན་སྤྲིན་གོན་དགོན་པར་སོང་། སྐུ་ཞབས་ལེ་འོང་མཉམ་དུ་ཡོད། ཆོས་༤ ལ་བླ་མ་ཀུན་གྲགས་ཀྱི་སྤྲིན་བདག་ལ་ཉམས་ལེན་སྒོམ་ཁྲིད་གདབ་ནས་ཉིན་གཉིས་ལ་བསྡད་ཅིང་། ཆོས་
ཉམས་སུ་ལེན་རྒྱུར་འབད་བརྩོན་དགོས་པ་སོགས་བསྟན། ཆོས་༥ ལ་སྐུ་ཞབས་ལེ་འོང་གི་ཁང་པར་སོང་། འཇའ་སྤྲན་ཤིང་གོན་ཆོས་པའི་ལོ་རྒྱུད་རྣམས་བསྟན་བྱུང་། ཆོས་༩ ལ་ནེའུ་ཀྲེ་ཧྲ་ཀྲོ་རི་འི་ཡ་
ཞེས་པར་ཕྱིན། དེའི་ཆོས་ཚོགས་ཀྱི་མི་དམངས་ལ་གཞན་ཕན་བྱང་སེམས་ལ་བསླབ་དགོས་པའི་སྐོར་དང་། བྱང་སྡོམ་འབོགས། ཆོས་༡༠ ལ་བླ་མ་ཀ་ལུ་རིན་པོ་ཆེ་བྱོན། ནང་མཇལ་ཞུས་ཤིང་ཆོས་
ཀྱི་བྲེད་སློ་གང་ཅིའི་བཀའ་མོལ་ཞུས། བཀའ་སློབ་ལམ་སྟོན་ཡང་གནང་བྱུང་། ཆོས་༡༡ ཉིན་ལི་ལི་དང་། ཨན་འཇའ་ལ་(Angela)ཞེས་པ་གཉིས་གཙོས་མི་དམངས་ལ་རྡོར་སེམས་ཀྱི་དབང་བྱུས།
ཆོས་༡༣ ལ་ཆོས་ཚོགས་མི་དམངས་ལ་སྐྱབས་འགྲོ་དང་། རྡོར་སེམས་ཁྲིད། ཕྱི་ཉིན་མཇལ་དང་། བླ་མའི་རྣལ་འབྱོར་ཁྲིད་བཏབ། རོ་ཀྱི་ཞེས་པའི་ཁང་པར་སོང་། སྐུ་འདྲ་འགའ་ཤས་ལ་རབ་གནས་
བྱས། ཆོས་༡༤ ལ་བླ་མ་ཀུན་གྲགས་ཕེབས་བྱུང་། འཇའ་སྤྲན་དགོན་པར་ཕྱིན། དགོང་མོ་རྗེ་བཙུན་མི་ལ་རས་པའི་ལོ་རྒྱུས་སྙིང་པོ་བསྡུས་པ་ཞིག་བཤད། ཆོས་༡༧ ལ་བསོད་ནམས་ཆོས་དར་སྤྲིན་སྲིག་

གི་གྲ་སྒྲིག་བྱེད་པར་སོང་། ཚེས་༡༨ ལ་ལན་ཐོ་མཚོ་གླིང་ཞེས་པར་སྦྱིན་སྲེག་ལྷུགས། སྐུ་ཞབས་ཡིས་རྩར་བསང་མཆོད་བཏང་། རེ་ཞིག་ངལ་གསོར་བསྡད། ཚེས་༢༢ ལ་ Mrs. Chow ཞེས་པའི་
ཁང་པ་ལ་སྒྲོལ་མ་འདོན། ཕྱི་ཉིན་ས་ག་ཟླ་བའི་དུས་ཆེན་ལ་གསོ་སྦྱོང་བླངས། ཉིན་གང་རྒྱུན་འཁྱེར་གྱི་ཁ་ཏོན་བྱས། ཉ་ཚེ་ཐར་གཏོང་བར་ཕྱིན། ཚེས་༢༩ ལ་ཛམ་བྷ་ལའི་དབང་བསྐུར། དེའི་ལོ་རྒྱུས་
གོང་བཤད། ཚེས་༢༧ ལ་སླར་ཡང་། Mrs. Chow ཞེས་པའི་རྩར་སྒྲོལ་ཆོག་བཏང་། ཕྱི་ཉིན་གཏེར་བུམ་སྒྲུབ། ཚེས་༢༨ ལ་སྨྱུང་གནས་ཀྱི་ཁྲིད་ཀ་ཉིན་གཉིས་ལ་བཏབ། ཚེས་༣༡ ལ་སྨྱུང་གནས་
འགོ་བཙུགས། ཕྱི་ཉིན་སྨྱུང་གནས་ངག་བཅད། ༄ **སྤྱི་ལོ་༡༩༩༨ ཟླ་བ་༤ ཚེས་༢** ལ་ཉིན་གུང་ཨ་མི་ཏཱ་བྷའི་གཟུངས་སྔགས་དབྱངས་ལ་གྱེར་ནས་བསགས། ཚེས་༣ ལ་ཁྲི་ཧྲེན་བརྒྱུད་རྒྱ་ནག་གོང་
ཀྲུང་དང་། དེ་ནས་གནམ་གྲུ་བརྒྱུད་ཧྲང་ཧེར་འཁོར་ནས་ཟ་ཁང་ཞིག་ཏུ་བསྡད། ཕྱི་ཉིན་ Jade Buddha (གཡང་ཏིའི་སྐུ་འདྲ།) ཞེས་པའི་དགོན་པར་ཕྱིན། དེ་ནས་ལང་ཧྭ་ཨ་(Langhua)ཞེས་པའི་དགོན་པར་
སོང་ནས་མཐར་གྲུ་ཐོག་ལ་ཕྱིན། ཚེས་༥ ལ་ཕུ་ཐོ་སྐྱེ་སྤྱན་རས་གཟིགས་ཀྱི་གནས་པོ་ཏ་ལ་ལ་འཁོར། ཕུ་ཛིའི་དགོན་པར་བསྡད། ཕྱི་ཉིན་ཧྥུ་ཛིས་དགོན་པར་སོང་། དེ་ནས་ཕ་ཡུ་དགོན་དུ་ཕྱིན། བྲག་ཕུག་

༄༅། །མཇལ། ཚེས་༧ ལ་བྲག་ཕུག་གི་མཚན་ལ་སྤྱན་རས་གཟིགས་ཀྱི་གསུང་ཞེས་པར་སོང་ནས་བྲག་ལམ་བརྒྱུད་སྤྱན་རས་གཟིགས་ཀྱི་བྲག་ཕུག་ལ་མཇལ། ཚེས་༨ ལ་ཞིང་པོ་བརྒྱུད་ཧོང་ཀོ་
ལ་འབྱོར། ཕྱི་ཉིན་ལིན་ཡིན་(Linyin)ཞེས་པའི་དགོན་པར་ཕྱིན། བྲག་ཕུག་མཇལ། དགོང་མོ་ལི་ཨུ་ཧེ་(Liuhe)ཞེས་པའི་མཆོད་རྟེན་མཇལ་བར་ཕྱིན། ཚེས་༡༠ ལ་མཚོ་ལ་ལྟད་མོ་བལྟ་བར་ཕྱིན། ཕྱི་ཉིན་
པེ་ཅིན་ལ་འབྱོར། ཚེས་༡༢ ལ་གཡུང་ཧོ་ཀུང་ལ་སོང་ནས་དབྱར་ཁའི་ཕོ་བྲང་ལ་བལྟ་བར་ཕྱིན། ཕྱི་ཉིན་རྒྱ་ནག་གི་ལྕགས་རི་ཞེས་པར་ཕྱིན། ཚེས་༡༥ ལ་ཕོ་བྲང་གི་འགྲེམས་སྟོན་ལྟད་མོར་ཕྱིན། ཕྱི་ཉིན་
ཉིན་གྲོག་ལ་འབྱོར། ཚོང་ཁང་ཁ་ཤས་ལ་སོང་། ཚེས་༡༦ ལ་སླར་ཧོང་ཀོང་ལ་ལོག །ཚེས་༡༩ ལ་ཇམ་ལྷ་ལའི་དབང་བྱས་ནས་མ་ཀའོ་(Macau)ལ་སོང་། ཕྱི་ཉིན་སྤྱན་རས་གཟིགས་ཀྱི་དབང་བྱས། དེའི་
ཕྱི་ཉིན་སྐྱབས་འགྲོ་སྒྲོར་ནས་ཁྲིད། ཚེས་༢༢ ལ་སླར་ཧོང་ཀོང་དུ་ལོག །ཕྱི་ཉིན་ཏུང་ཟད་ན། ཚེས་༢༥ ལ་ཐའེ་ཝན་(Taiwan)དུ་འབྱོར། ཕྱི་ཉིན་ངལ་བསོས། སླན་པ་ཡང་བསྟེན་ནས་ཞག་ཤས་འགོར།
ཚེས་༢༩ ལ་སྲུན་མུན་ལིག་ཅེས་པར་ཕྱིན། ཞག་གསུམ་རིང་དད་ལྡན་རྣམས་ཀྱི་ངོ་སྐལ་དུ་དབང་ཆོས་ཅི་རིགས་བྱས། ༼ སྤྱི་ལོ་༡༩༨༦ ཟླ་བ་༧ ཚེས་༢ ལ་ཐའེ་པེ་ལ་སོང་། དད་ལྡན་སྦྱིན་བདག་

རྣམས་ལ་ཐུག །ཕྱི་ཉིན་གཙོད་ཚོགས་རིན་ཆེན་ཕྲེང་བ་བཏང་། ཚེས་༦ ལ་ཐའི་གྲུང་ཞེས་པར་འགྱོར། ཕྱི་ཉིན་དཔལ་བར་བསྡད། དེའི་ཕྱི་ཉིན་ཆོས་ཚོགས་སྐོར་ལ་ཚོགས་འདུ་བྱས་སོང་། ཚེས་༧ ལ་ཆོས་ཚོགས་ལ་ཞི་གནས་སྐོར་བསྟན། ཉིན་གུང་སློབ་ཁང་ལ་སོང་། ཕྱི་ཉིན་ལྷག་མཐོང་སྐོར་ནས་བཤད། དགོན་པའི་ས་གསར་པར་ཡང་ཕྱིན། ཚེས་༨ ལ་རྒྱལ་བ་རྒྱ་མཚོའི་སྐུ་གོན་བྱས། ཕྱི་ཉིན་དངོས་གཞི་དབང་བསྐུར། ཚེས་༡༡ ལ་ཅ་ཡི་ཞེས་པར་སོང་། ཕྱི་ཉིན་རྡོར་སེམས་རིགས་དྲུག་གནས་སྦྱོངས་བྱས། ཆོས་ཚོགས་ཀྱི་གཙོ་འཛིན་སྐུ་ཞབས་དབྱིན་ཞེས་པ་ཡིན། ཚེས་༡༣ ལ་རྡོར་སེམས་ཀྱི་དབང་བསྐུར། ཕྱི་ཉིན་ལ་སྒྲོལ་མའི་དབང་བྱས། དེའི་ཕྱི་ཉིན་སྤྱན་རས་གཟིགས་ཕྱག་སྟོང་སྤྱན་སྟོང་གི་དབང་བྱས། ཚེས་༡༨ ལ་འོད་དཔག་གི་སྒོ་ནས་གནས་འདྲེན་བྱང་ཆོག་འདོན། ཕྱི་ཉིན་ཨ་ལིའི་ཧྥན་ཞེས་པའི་རིང་སྒྲོ་འཚམ་ལ་ཕྱིན། ཚེས་༡༩ ལ་ཐའི་པེ་ར་ལྡོག །ཕྱི་ཉིན་ཆོས་ཚོགས་ལ་ཏཱི་ཡོ་པའི་དབང་བྱས། ཚེས་༢༠ ལ་སྔ་དྲོ་ཚེ་སྒྲུབ་ཀྱི་དབང་དང་། ཕྱི་དྲོ་ས་ཡི་སྙིང་པོའི་དབང་བྱས། ཚེས་༢༡ ལ་བདེ་མཆོག་གི་དབང་དང་ཆོ་ག་ཉིན་གསུམ་རིང་བཏང་། ཚེས་༢༦ ལ་སྨྱུང་གནས་ཁྲིད་ཅིང་། ཉིན་བཞི་ལ་སྨྱུང་གནས་བཏང་། མཐར་དབང་བྱས། ཚེས་༢༩ ལ་ཀའོ་ཞུང་ལ་འགྱོར་ནས་ཕྱི་ཉིན་གུར་དྲག་གི་དབང་བྱས།

༄༅། །རྫོང་སེམས་ཀྱི་དབང་བསྐུར། ཚེས་༣༡ ལ་ཕུ་གོང་སན་ཞེས་པའི་དགོན་པར་ཕྱིན། ༈ མེ་སྟག་སྤྱི་ལོ་༡༩༨༦ ཟླ་བ་༢ ཚེས་༦ ལ་ཕྱག་ཆེན་ཞི་གནས་ཁྲིད། ཚེས་༡༡ ལ་ཐའེ་པེར་འབྱོར། སྐྱེས་མ་ན་ནས་སྣང་ཧོག་སླན་ཁང་དུ་ཡོད་ལུགས་གནས་ཚུལ་འབྱོར། ཕྱི་ཉིན་ཆོས་ཚོགས་ལ་བསྡད། ཚེས་༡༣ ལ་ཆོས་ཚོགས་ལ་ཕག་མོའི་དབང་བྱས། སྐྱེས་མ་གྲོངས་པའི་གནས་ཚུལ་བྱུང་། ཕྱི་ཉིན་ཐའེ་པེ་ནས་ཧོང་ཀོང་ལ་ཡོང་། ཚེས་༡༥ ལ་རྒྱ་གར་རྒྱལ་ས་དིལླི་བརྒྱུད་རྡུམ་བཏེག་ལ་འབྱོར། ཚེས་བཅུ་དྲུག་ནས་ཞག་གསུམ་ལ་མཉན་པ་རིན་པོ་ཆེ་ཕེབས། ཕྱི་ཉིན་ཕུང་པོ་བསྲེག་སྦྱང་བྱས་པར་རང་ཉིད་ཀྱིས་འོད་དཔག་གི་རོ་བསྲེག་བཏང་། ཡིད་ཀུང་སྐྱོ་པོ་བྱུང་། ཚེས་༡༨ ལ་མི་འཁྲུགས་པའི་ཆོ་ག་བཏང་ནས་ཉིན་གསུམ་ལ་བདུན་ཚིགས་དང་པོ་གྲུབ། ཚེས་༢༡ ལ་ཀུན་རིག་གི་ཆོ་ག་ཉིན་བདུན་ལ་བསྒྲངས་ཏེ་བདུན་ཚིགས་གཉིས་པ་གྲུབ། ཚེས་༢༢ ལ་མོ་ཀྲའི་ཁ་ལོ་པ་ཆེ་དབང་འདས་པའི་ཞེ་དགུ་ལ་འོད་དཔག་འདོན་པར་སོང་། ༈ ཟླ་བ་༩ ཚེས་༣ ལ་འོད་དཔག་གི་གཤིན་ཆོག་བཏང་སྟེ་བདུན་ཚིགས་གསུམ་པ་གྲུབ། ཚེས་༡༠ ལ་ཀར་གླིང་ཞི་ཁྲོའི་སྒོ་ནས་གཤིན་ཆོག་བཏང་སྟེ་བདུན་ཚིགས་བཞི་པ་གྲུབ་ནས་སྲིད་མོ་ཆེ་ཡག་དང་། དྲུང་ཡིག་བསྟན་འཛིན་གཉིས་གཞིས་མལ་དུ་

ཡོད་པར་བདུན་ཚིགས་ལྷག་མ་རྣམས་དང་དགེ་མཐུག་གཙང་མ་སྐྱེལ་རྒྱུའི་མངགས་ཆ་དང་འགྲོ་གྲོན་གཏོང་རྒྱུ་བཞག །ཚེས་༡༢ ལ་རྡུམ་བཏེག་ནས་ཐོན། ནེ་པཱལ་རྒྱལ་ས་ཀཱཋ་མཎྜུ་བོདྡྷ་རང་དགོན་དུ་
བདེ་བར་འབྱོར། ༄ སྤྱི་ལོ་༡༩༨༤ ཟླ་བ་༡༠ ཚེས་༡ ལ་རེས་གཟའ་ལྷག་པའི་ཉིན་སྐྱེས་མ་འདས་མའི་བདུན་ཚིགས་བདུན་པ་རྫོགས། རང་འཁོར་གྱི་དགེ་མཐུག་རང་བློ་བདེ་ངེས་པ་འགྲུབ། ཚེས་༩
ལ་བལ་ཡུལ་ནས་ཐོན། རྒྱ་གར་རྒྱལ་ས་དིལླིར་འབྱོར། དེ་ནས་ཕྱི་ཉིན་དགོང་མོ་ཐོན། ཚེས་༤ ལ་ཀེ་ན་ཊ་ནེ་བ་སི་ཀོ་ཤ་ལ་འབྱོར། ཉི་མ་དྲུག་རིང་བསྡད། དྲུང་པ་རིན་པོ་ཆེ་ཉིད་ཀྱི་གཟིམ་ཤག་ཏུ་གོ་སྒྲིག་
སར་བསྡད། སློབ་མ་འགའ་ཤས་ལ་སྐྱབས་འགྲོ་དང་བྱང་སེམས་སྐོར་བཤད། ཚེས་༡༣ ལ་སྣམ་པོ་ཨ་ཏྲེ་ཞེས་པར་སོང་། ཕྱི་ཉིན་བསང་གསོལ་དུ་ཕྱིན། ཉིན་བཞིའི་རིང་ལ་ཆོས་ཀྱི་བྱེད་སྒོ་གང་འཚམས་
གྲུབ། ཚེས་༡༧ ལ་དབྱིན་ཡུལ་ལ་འབྱོར་ནས་ངལ་གསོ་བྱས། ཚེས་༢༠ ལ་འཛམ་གྲགས་རྩར་སོང་། ཁོང་གིས་ཉམས་ལེན་སྐོར་དྲི་བ་འགའ་འདུག་པར་དྲིས་ལན་གང་ཤེས་བཏབ། ཕྱི་ཉིན་སློ་ཕིས་རི་ལ་
སོང་། ཆོས་འགའ་བཤད། ཚེས་༢༢ ལ་མཚམས་པ་རྣམས་ལ་ཉིན་གསུམ་རིང་རང་རང་གི་དྲི་བ་ལ་དྲིས་ལན་འདེབས་པ་དང་། ཐུན་མོང་ལ་སྤང་བླང་གནད་སྟོན་པའི་ཆོས་ཀྱི་སྙིང་པོ་བསྟན། ཚེས་༢༥ ལ་

༄༅། །ཨོག་སི་ཡོ་ཊི་ལ་འཁོར། ཉིན་ཤས་རང་སློབ་འགའ་ལ་ཆོས་ཀྱི་འདོད་སྐོང་བྱས་ནས་བལ་ཡུལ་དུ་འཁོར། ༈ མེ་ཕག་སྤྱི་ལོ་༡༩༤༨ ཟླ་བ་༡༡ ཚེས་༡༩ ལ་སྐྱེས་མ་འདས་མོའི་དགེ་
བའི་དོན་དུ་བལ་ཡུལ་ནས་ཐོན། པ་ཊ་ན་བརྒྱུད་འཕགས་ཡུལ་རྡོ་རྗེ་གདན་དུ་འཁོར། ཚེས་༡༨ ལ་མཆོད་རྟེན་དྲུང་མར་མེ་སྟོང་མཆོད་དང་། བསྔོ་བ་དང་སྨོན་ལམ་བཅས་འདུས་པ་ཐུན་མོང་གིས་གསུངས།
ཚེས་༡༧ ལ་གོང་བཞིན་སྟོང་མཆོད་གཅིག་དང་། སྨོན་ལམ་དང་བསྔོ་བ་གསུངས། ཚེས་བཅོ་བརྒྱད་ནས་ཉེར་གཅིག་བར་ཉིན་བཞི་ལ་ཉིན་རེར་མར་མེ་སྟོང་མཆོད་གཉིས་རེ་སྤར་ཏེ་བསྔོམས་ཁྲི་མཆོད་
སོང་། ཉིན་ལྟར་སྨོན་ལམ་དང་། བསྔོ་བ་སོགས་གང་ཞེས་བྱས། ཚེས་༢༢ ལ་རྡོ་རྗེ་གདན་གྱི་ཉེ་འདབས་ཀྱི་གནས་རྣམས་སྐོར་བར་ཕྱིན། ཚེས་༢༣ ལ་ལྷ་བབས་དུས་ཆེན་ལ་མཆོད་འབུལ་དང་སྐོར་བ་
བསགས། སྐབས་དོན་ཡིད་སྨོན་བཞིན་གྲུབ་ནས་བལ་ཡུལ་དུ་ལོག ༈ །རང་ལོ་ང་ལྔ་མེ་ཡོས་སྤྱི་ལོ་༡༩༤༧ ལོའི་ཉིན་དེབ་བཞུགས། མེ་ཕག་བོད་ཟླ་བཅུ་གཉིས་པའི་ཚེས་༡ སྤྱི་ལོ་༡༩༤༧
ཟླ་༡ ཚེས་༣༠ ལ་ཕག་མོ་ལུས་སྦྱིན་སྐྱབ་ཁང་ལ་སོང་། དེའི་ཕྱི་ཉིན་གྲྭ་པ་བཅུ་གཉིས་ལ་བསྙེན་རྫོགས་ཀྱི་སྡོམ་པ་བྱིན། ༈ སྤྱི་ཟླ་༢ ཚེས་༡ ཉིན་མཆོད་རྟེན་བྱ་རུང་ཁ་ཤོར་ལ་ལོག །ཚེས་༢ ལ་ཕྱི་

རྒྱལ་སློབ་མ་རྣམས་དགུན་ཆོས་སུ་ལོ་ལྟར་བལ་ཡུལ་དུ་འདུ་འཛོམས་ཐོག་རང་ནས་ཆོས་བཤད་བྱེད་སྐབས་འདི་ཉིན་སྤྲུལ་སྐུ་ཨོ་རྒྱན་རིན་པོ་ཆེ་བཀའ་ཆོས་གསུང་བར་གདན་དྲངས། གུང་ཚིགས་ཀྱང་ཕུལ། རང་ནས་ཉིན་ལྟར་ཆོས་བཤད་ཅིང་། ཡོ་རོབ་(Europe)དང་། ཨ་རི་སོགས་ཕྱི་རྒྱལ་གྱི་མི་རྣམས་རིགས་ལམ་གནས་ཚད་མཐོ་པོ་ཡིན་ཙང་། ནང་ཆོས་ཀྱི་སྐོར་ལའང་གནད་འགག་ལ་ཐུག་པའི་ཕྲ་མཛངས་ཀྱི་རིགས་འགྲོས་ཐོག་ནས་དྲི་བ་གང་བྱུས་པ་གོ་རྒྱུ་བཟང་པོ་ཡོད་པས་དྲིས་ལན་ཡང་ཁ་ཁྲལ་འཛལ་བ་ཙམ་མ་ཡིན་པར། དྲི་བ་རང་གི་ངོ་ཐོག་གི་གནད་ལ་འཕིགས་པ་ཞིག་དགོས་ངེས་ལྟར། གང་ཤེས་ཅི་ཤེས་ཀྱིས་གོ་དོན་འཕྲོད་ཐབས་ཁོ་ནར་འབད་ཁྲུལ་བགྱིས། ཆོས་༥ ཉིན་གསུང་ཆོས་ལ་ཁྲོ་དགའ་རིན་པོ་ཆེ་གདན་འདྲེན་ཞུས་ནས་བོད་ཀྱི་སྨན་གྱི་སྐོར་གསུངས། ཉིན་དགུང་གསོལ་ཚིགས་ཕུལ། ཆོས་༨ ནས་༡༥ བར་དགུན་ཆོས་ཆོས་ཐུན་ཆག་མེད་དང་། དྲི་བ་དྲིས་ལན་ཉིན་རེ་བཞིན་བྱུས། ས་ཐག་རིང་པོ་ནས་ལམ་གྲོན་ཆེན་པོ་བཏང་སྟེ་ཕེབས་པ་རྣམས་དགུན་ཆོས་རང་རང་གི་འདོད་པ་འཚེངས་པ་ཞིག་དགོས་ངེས་ལྟར་འབད་བརྩོན་བྱུས། ༄ སྤྱི་ལོ་༡༩༨༧ ཟླ་༣ ཚེས་༣༠ ལ་ཨ་རི་ནས་བླ་མ་གང་གྲུས་བོད་དུ་ནམ་འགྲོའི་སྐོར་ལ་ཁ་པར་འབྱོར། ཕྱི་ཉིན་དངུལ་ཁང་ནས་དངུལ་བརྗེས། པུ་ཏན་ལ་དགོས་མཁོ

༄༅། །ཆེ་བའི་སྐུ་སོགས་ཉོས། གཞན་ཡང་ཕྱི་བསྐྱོད་ཀྱི་ཉེར་བསྡོགས་ཁག་ཀྱང་བྱས། ༼ སྤྱི་ལོ་༡༩༨༧ ཟླ་༩ ཚེས་༡ ལ་རྫོང་གོང་བཀའ་བརྒྱུད་ཆོས་ཚོགས་ནས་ཆིང་མིང་གི་ཆོས་ཀྱི་མཛད་སྒོ་ལོ་ལྟར་བྱེད་པ་ལྟར་ངོས་རང་མཛད་སྒོའི་ཆོས་ཀྱི་སློབ་སྟོན་ཆེད་དུ་ཡོང་དགོས་གསུངས་པ་ལྟར་བལ་ཡུལ་གནམ་གྲུ་བརྒྱུད་བྷཾ་ལ་དེཤ(Bangladesh)ཡི་རྒྱལ་ས་ཌྷ་ཀཱ(Dhaka)དང་། དེ་ནས་རྫོང་གོང་གི་ཧྥི་མན་ནན་ཞེས་པའི་གནམ་ཐང་དུ་འབྱོར། ཤང་ཀིང་ཧོ་བཀའ་བརྒྱུད་ཆོས་ཚོགས་ལ་བསྡད། དེ་རྗེས་ཉིན་གཉིས་རིང་རང་གི་དངོས་སློབ་འབྲེལ་ཡོད་རྣམས་ཀྱིས་མགྲོན་འབོད་གསོལ་སྟོན་ཁག་ལ་བཅར། པེ་ཅིང་ཧྲུར་ཊན་ཞེས་པར་ལྷུད་མོར་ཕྱིན། ཚེས་༩ ཆིང་མིང་གི་སྒོ་འབྱེད་དངོས་གཞིའི་རྟེན་འབྲེལ་བྱས། འདི་ཉིན་དགོང་མོའི་ཚུ་ཚོད་བརྒྱད་སྟེང་ཟུར་མང་དུང་པ་ཆོས་ཀྱི་རྒྱ་མཚོ་སྐུ་གཤེགས་པའི་གནས་ངན་འབྱོར། ཚེས་༥ ཆིང་མིང་མིང་ལ་དབང་བྱས། དེ་ནས་ཉིན་དྲུག་རིང་ཆིང་མིང་གི་མཛད་སྒོར་ཞུགས། ཚེས་༡༡ སོས་དལ། ཚེས་༡༢ ལ་སློབ་མ་རྣམས་ལ་སྤྱན་རས་གཟིགས་བཅུ་གཅིག་ཞལ་གྱི་དབང་བསྐུར། ཚེས་༡༣ ལ་རྫོང་གོང་བཀའ་བརྒྱུད་ཆོས་ཚོགས་ཀྱི་དབུ་འཛིན་མ་རི་ཡ་ཊེས་གཙོས་ལས་བྱེད་རྣམས་ཕེབས་བྱུང་། སློབ་མ་རྣམས་ལ་སྟོན་འགྲོའི་སྐོར་ཉིན་གསུམ་འཆད།

339

མཁན་པོ་ཚུལ་ཁྲིམས་རྒྱ་མཚོ་ཕེབས་པ་མཇལ། ཕྱི་ཉིན་ནས་སྨྱུང་གནས་ཀྱི་ཁྲིད་ཀ་ཞིབ་པར་བཤད། རིས་པའོ་སི་ཧྲི་དང་། ཧྲིག་ཁྲོ་རི་ཡ་པིག་བཅས་ལ་ལྷུད་མོར་ཕྱིན། ཚེས་༢༥ ལ་སློབ་མ་རྣམས་དང་
མཉམ་དུ་སྨྱུང་གནས་བཏང་། ཉིན་ཕྱི་མ་ལ་དགེ་བཅུད་ཀྱིས་གྲོལ། ཚེས་༢༨ ལ་སློབ་མ་རྣམས་ལ་ཞི་གནས་ནས་བརྩམས་སྒོམ་གྱི་སྐོར་བཤད། ཁྲིན་ཧླབས་ཤོག་ཆག་བཟོས། ཉ་ཚེ་ཐར་གཏོང་བར་ཕྱིན།
ཚེས་༣༠ ཚེས་ཚོགས་དང་། སྔོར་གྱི་སྐུ་འབག་གཟུངས་གཞུག་ཞུས། རབ་གནས་ཀྱང་བགྱིས། ༈ སྤྱི་ལོ་༡༩༨༧ ཟླ་༥ ཚེས་༢ ལ་ཆོས་ཚོགས་ཀྱི་འགོ་ཁྲིད་དང་། འབྲེལ་ཡོད་སློབ་མ་རྣམས་དང་
ཐུག །སྤྱི་ཚེས་༩ དང་བོད་ཟླ་༣ ཚེས་༨ ལ་སློབ་མ་རྣམས་ལ་འཇམ་དབྱངས་ཀྱི་བཀའ་དབང་ཉིན་གཉིས་དང་། ཚེ་གཡང་འགུགས་པ། དེའི་ཚོགས་འཁོར་གཏང་རག་བཅས་བགྱིས་པའོ། །ཚེས་༨ ལ་
ལི་ཕུང་ཞུ་ལ་ཞི་གནས་ཁྲིད། ཕྱི་ཉིན་ཧྲར་ཧྲི་ཡང་ཞི་གནས་སྒོམ་འཁྲིད་བཏབ། ཚེ་འགུགས་ཀྱང་བྱས། ཚེས་༡༡ ལ་སླར་ཧོང་ཀོང་དུ་འབྱོར། ཕྱི་ཉིན་བླ་མ་གང་གཱ་འབྱོར་ནས་ཕ་ཡུལ་དུ་འགྲོ་ཕྱོགས་ཀྱི་
ཉེར་བསྒྲིགས་འདྲ་བྱས། ཚེས་༡༨ ལུམ་ཤིག་ཟེར་བའི་རྒྱར་ཚེ་སྒྲུབ་དང་གཡང་སྐྱབས་བྱས། བལ་ཡུལ་དང་དབྱིན་ཡུལ་སོ་སོར་དེད་རྣམས་བདེ་འཚམས་ཡིན་པ་དང་། གནངས་གཞིས་འགྲུངས་མེད་པེ་

༄༅། །ཅིང་བརྒྱུད་ཕ་ཡུལ་དུ་འགྲོ་རྒྱུ་ཡིན་པའི་གནས་ཚུལ་ཁ་པར་བཏང་། ཕ་ཡུལ་དུ་འགྲོ་བའི་སྐོར་སྐབས་གཞན་དུ་གསལ། ༼ སྤྱི་ལོ་༡༩༨༧ ཟླ་༤ ཚེས་༣༠ ལ་ཕ་ཡུལ་དུ་ཕྱིན་ནས་སླར་ རྫོང་གོང་ལ་བདེ་བར་འཁོར། ༼ སྤྱི་ལོ་༡༩༨༧ ཟླ་༩ ཚེས་༡ རང་གི་སྐྱེས་མ་སྐུ་གཤེགས་པའི་དུས་དྲན་ལ་བསྔོ་སྨོན་གང་ཤེས་བགྱིས། ཕྱི་ཉིན་གྲྭ་པ་བཞི་ནས་བསྙེན་གནས་བླངས། ཚེས་༣ ཚོས་ ཚོགས་སློབ་མ་གསར་རྙིང་རྣམས་ལ་སྨྲུན་རས་གཟིགས་ཀྱི་དབང་བྱས། ཕྱི་ཉིན་དགོན་མཆོག་སྤྱི་འདུས་ཀྱི་ཚོགས་མཆོད་བཏང་། ཚེས་༧ ལ་མ་ལེ་ཤི་ཡ་མཐོང་མཆན་(visa)ཆེད་གཞུང་ཚབ་མདུན་བཅར་ ཏེ་ལས་དོན་གྲུབ། ཟླ་མ་གང་གཱ་ཨ་རིར་ཐེགས། མཁན་པོ་ཀར་མཐར་ལ་སྤྱི་སྣེར་གནས་སྡང་གི་འཕྲིན་ཡིག་བསྐུར། ཚེས་༡༠ རྫོང་གོང་ནས་ཕི་ལི་པིན་(Philippine)གནམ་གྲུ་བརྒྱུད་མ་ནི་ལཱ་(Manila) དང་། སིང྄་པོར་(Singapore)ནས་མ་ལེ་ཤི་ཡའི་རྒྱལ་ས་ཀུ་ཨ་ལ་ལུམ་པུར་(Kuala Lumpur)ལ་འབྱོར། ཚོས་ཚོགས་སློབ་མ་རྣམས་དང་ཐུག་ནས་དགའ་པོ་བྱུང་། ཚེས་༡༡ ལ་ཚོས་ཚོགས་སློབ་མ་རྣམས་ ལ་གདུགས་དཀར་དབང་བསྐུར། དེའི་གནངས་ཉིན་ལོ་གྲོན་མ་དང་། འོད་དཔག་བྱང་ཆོག་བྱས། ཚེས་༡༩ ལ་ཚོས་ཚོགས་སློབ་བུ་རྣམས་ལ་འཇམ་དཔལ་གཤིན་རྗེ་གཤེད་ཀྱི་དབང་བསྐུར། ཕྱི་ཉིན་ཕུར་

ཚོག་བགྱིས། ཚེས་༡༥ ལ་སང་ག་པ་ཏ་ནི་ཆོས་ཚོགས་ལ་འབྱོར། གུ་རུའི་དབང་བྱས། ཕྱི་ཉིན་པི་ནང་ལ་གཤིན་རྗེ་གཤེད་ཀྱི་དབང་བསྐུར། དེའི་ཕྱི་ཉིན་ས་ཡི་སྙིང་པོའི་དབང་བྱས། ཚེས་༢༡ སློབ་མ་ཐུན་མོང་ལ་སྐྱབས་འགྲོའི་བསླབ་བྱ་བཤད། ཕྱི་ཉིན་ཨི་པོ་ལ་འབྱོར། ཉིན་གཉིས་ལ་བསང་གསོལ་དང་། ཕུར་པའི་ཚོག་བགྱིས། དེ་ནས་ཉིན་གཅིག་ངལ་བསོས། ཚེས་༢༨ ལ་ཀེམ་རོན་ཧ་ཡི་ལན་ཊི་(Cameron Highland)ཞེས་པར་སྤྱིར་བཏང་ཆོས་ཀྱི་སྐོར་བཤད། བསྙེན་གནས་བླངས། ས་རན་ཧྭན་ཞེས་པར་འཇམ་དབྱངས་དང་། ཛམ་ལྷ་ལ། ཕུར་པ་བཅས་ཀྱི་དབང་བསྐུར་ཏེ་སློབ་བུ་རྣམས་ཀྱི་འདོད་སྐོང་བགྱིས། ༈ **སྤྱི་ལོ་༡༩༨༧ ཟླ་༡༠ ཚེས་༥** ལ་ཧྭ་རུ་ས་ཏ་ཞེས་པར་ཆོས་ཀྱི་སྤྱང་བླང་སྐོར་བཤད། ཕྱི་ཉིན་ཕུར་པའི་དབང་དང་། གདོན་བགེགས་འཇོམས་པ་ལ་མཆོག་ཏུ་བསྔགས་པའི་ལོ་རྒྱུས་བཤད། ཚེས་༡༢ ཤར་ཕྱོགས་ཀུ་ཅིང་ལ་འབྱོར། ཕྱི་ཉིན་གུ་རུ་རིན་པོ་ཆེའི་དབང་བསྐུར་བགྱིད་ཅིང་ཕན་ཡོན་བཤད། ཚེས་༡༩ ཆོས་ཚོགས་སློབ་མ་གསར་རྙིང་རྣམས་ལ་མགོན་པོའི་རབ་གནས་དང་། ཀུ་རུ་ཀུ་ལེའི་དབང་བསྐུར། ཚེས་༡༨ ལ་སྔོན་འགྲོའི་སྐོར་ཞིབ་པར་ཁྲིད། མི་ལ་རས་པའི་བླ་སྒྲུབ། འཇམ་དབྱངས་སྐུ་བསྟོད་གང་བློ་མ། མགོན་པོ། སྐྱབས་འགྲོ་བཅས་ལུང་བཀླགས། ཕྱི་ཉིན་

༄༅། །ཕུར་པའི་དབང་བསྐུར་བགྱིས། ཆོས་༡༨ བིན་དུ་ལུ་ཞེས་པར་འབྱོར། སྟོན་འགྲོའི་ལུང་དང་། གུ་རུ་རིན་པོ་ཆེ། ཕུར་པ་བཅས་ཀྱི་དབང་བསྐུར། ཆོས་༢༦ ཀུ་ཅིང་སོགས་མ་ལེ་ཤི་ཡའི་ཕྱོགས་ཉིན་བཅོ་བརྒྱད་སྐོར་ཆོས་ཚོགས་ཁག་དང་། སྐོར་པ་སོགས་ཀྱི་རེ་འདོད་ཇི་བཞིན་བཀང་སྟེ་འགོར་སོང་། ༈ རང་ལོ་ང་དྲུག་ས་འབྲུག་སྤྱི་ལོ་༡༩༨༨ ལོའི་ཉིན་དེབ་བཞུགས། སྤྱི་ལོ་༡༩༨༨ ཟླ་༡ ཆོས་༢ དང་། མི་ཡོས་བོད་ཟླ་༡༡ ཆོས་༡༦ ཉིན་ནེ་པཱལ་རྒྱལ་ཡོངས་ནང་པའི་ཚོགས་འདུ་བྱེད་ཀྱི་འདུག་པས། རང་ཡང་མགྲོན་འབོད་བྱུང་བ་ལྟར་སོང་། ཚོགས་འདུའི་སྙིང་དོན་ནི་ནེ་པཱལ་ཀྱི་ནང་པ་རྣམས་ཡར་རྒྱས་གཏོང་ཕྱོགས་སྐོར་རེད། ཨར་ལས་འཆར་འགོད་པ་ཨ་མོག་ནང་དུ་ཞབས་བརྟན་བྱེད་དུ་སོང་། ཆོས་༥ ལ་ཨ་ཁྲོ་སྤྲུལ་སྐུ་ཕེབས་བྱུང་། སྤྱི་སྙིང་གནས་ཚུལ་གསུངས། ཆོས་༧ སྤྲུལ་སྐུ་ཆོས་ཀྱི་ཉི་མ་ཕེབས། སྟོན་འགྲོའི་སྐོར་གསུངས། ཆོས་༡༠ ལ་ན་མོ་བུདྡྷ་དགུན་ཆོས་ཀྱི་འགོ་བཙུགས་པ་ཡིན། ཆོས་༡༨ མཁན་པོ་ཚུལ་ཁྲིམས་རྒྱ་མཚོ་ཕེབས་བྱུང་། ཆོས་༡༩ ཆོས་ཞུ་གསར་པ་རྣམས་ལ་དགེ་བསྙེན་གྱི་སྡོམ་པ་འབོགས། ཆོས་༢༠ ལ་སློབ་མ་རྣམས་ལ་བྱང་ཆུབ་སེམས་དཔའི་སྡོམ་པ་འབོགས། ཆོས་༢༡ ལ་གྲུབ་ཆེན་ཚུལ་ཁྲིམས་བཟང་པོའི་གསུང་ལྟར་སྤྱན་རས་གཟིགས་ཀྱི་

རིག་གཏད་དབང་བསྐུར། ཆོས་༢༢ ལ་ཧཱུྃ་མི་ལའི་རྣམ་ཐར་བཤད་པའི་དབུ་བཙུགས། སློམ་རིམ་ལས་རྗེའུ་ལ་སེམས་འཛིན་པ་ཁྲིད། ཕྱི་ཉིན་སློབ་མ་རྣམས་ཀྱི་དགོང་མོའི་ཐུགས་སྒྲོར་སོང་། ཆོས་༢༩
ལ་འཇམ་མགོན་རིན་པོ་ཆེ་མཇལ། རྗེ་བཏིག་བཤད་གྲྭའི་གསར་དེབ་ཆེད་ཆོས་འཁོར་གསུམ་གྱི་དགོངས་དོན་འགལ་མེད་དུ་བཤད་པ་ཞེས་པ་བྲིས། ཆོས་༢༥ བླ་མ་དྲན་དྲུག་གི་སྐོར་དང་། སྐུ་ལ་
སེམས་འཛིན་པ་ཁྲིད། ཆོས་༢༨ ལིང་པ་བྲག་གི་སྐོར་དང་། གསུང་ཡིག་འབྲུ་ལ་སེམས་འཛིན་པ་ཁྲིད། ཆོས་༢༧ གངས་མགུར་གྱི་སྐོར་དང་། ཐུགས་ཐིག་ལེ་ལ་སེམས་འཛིན་པ་ཁྲིད། ཆོས་༢༨ ཡོལ་
མོ་གངས་ར་སྟག་ཚང་སེང་གེ་ཕུག་གི་སྐོར་དང་། རྣ་བ་སྒྲ་ལ་སེམས་འཛིན་པ་ཁྲིད། ཆོས་༢༩ གཉེ་ཤངས་ཀུཏའི་ཕུག་གི་སྐོར་དང་། སྣ་དྲི་ལ་སེམས་འཛིན་པ་ཁྲིད། ཆོས་༣༠ གཉེ་ཤངས་ཀུཏའི་ཕུག་
ཏུ་གནས་མཇལ་དུ་ཕྱིན། ཆོས་༣༡ ཀུན་གྲགས་ཀྱི་ནང་དུ་ཆོ་སྒྲུབ་ཐབས་ཤེས་ཁ་སྐོར་འདོན་པར་ཕྱིན། ༄ སྤྱི་ལོ་༡༩༨༨ ཟླ་༢ ཆོས་༡ ལ་ཆམ་པ་ན་བས་ཆོས་འཆད་ཕྱིར་མཁན་པོ་ཚུལ་ཁྲིམས་རྒྱ་
མཚོ་གདན་དྲངས། ཁོང་གིས་བྱེ་མདོ་གཉིས་ཀྱི་སྐོར་གསུངས། ཆོས་༢ ལ་ནད་མནར་ཆེ་བས་ངལ་བ་བརྟེན། མཁན་པོ་ཚུལ་ཁྲིམས་རྒྱ་མཚོ་མཆོག་ནས་སེམས་ཙམ་པའི་སྐོར་ལ་སེམས་གཙོར་སློབ་ཞེས་

༄༅། །གསུངས་པ་དེའི་སྐོར་གསུངས། ཨ་ཁྲོ་རིན་པོ་ཆེ་ཕེབས། ཁོང་ལ་མཆོད་རྟེན་དབྱུལ་པར་ཅན་ཕེབས་རྫོང་དུ་ཕུལ། ཆོས་༣ མཁན་པོས་སློང་ཉིད་དང་། ཡེ་ཤེས་སྐོར་གསུངས། བླ་མ་དོན་བཟང་མཇལ། ངོས་རང་ཕ་རན་སིར་(France)འགྲོ་རྒྱུའི་སྐོར་གྲོས་མོལ་བྱུང་། དར་ཐང་སྤྲུལ་སྐུ་ཕེབས་བྱུང་། སྒྲོལ་མའི་སྐུ་ཞིག་ཕུལ། ཁྲོ་དགའ་སྐད་བཏང་བས་སྨན་གནང་བ་ཟོས་པས་ཕྱུང་ཟད་དྭངས། ཆོས་༩ རང་གིས་ཉམ་དཔལ་དར་འབུམ་གྱི་སྐོར་དང་། སྒོམ་རིམ་ལས་ལྟེ་ལ་སེམས་འཛིན་པའི་སྐོར་ཁྲིད། ཆོས་༡༩ ལ་དབྱིན་ཇི་རྣམས་ཀྱི་དགུན་ཆོས་ཆོས་བཤད་ལེགས་པར་གྲུབ་པོ། །ཆོས་༡༥ དགུ་ཆེན་ཚོགས་ལ་ཕྱིན། ཕྱི་ཉིན་ཡང་སོང་། ཆོས་༡༧ དངོས་གྲུབ་ལེན་ཚོག་དང་། བསང་བྱས། ༁ྃ སྤྱི་ཆོས་༡༨ དང་ས་འབྲུག་ཟླ་༡ ཆོས་༡ ལ་ལོ་གསར་བཀྲ་ཤིས་བདེ་ལེགས་དང་། གནས་བརྟན་ཕྱག་མཆོད་གསུངས། གསོལ་ཇ་བཞེས་འབྲས་བཏེག །དཀར་གྱི་སྟོན་བཤམས། ཕྱེ་མར་སོགས་བྱས། འབྲེལ་ཡོད་ཕན་ཚུན་ལ་མཇལ་དར་དང་། དཀར་གྱི་འདེགས་འབུལ་ཞུས་ཏེ་བདུན་ཕྲག་སྐོར་ལྷོད་དལ་དང་། ཐུགས་སྒྲོ་ལ་གཡེང་། སྤྱི་ཆོས་༢༨ དང་བོད་ཟླ་༡ ཆོས་༨ ནས་འདི་ག་དགོན་ནང་དུ་ཐའེ་ལྷན་སོགས་ཀྱི་རྒྱ་རིགས་སློབ་མ་རྣམས་ལ་བཀའ་བརྒྱུད་སྔགས་མཛོད་ཀྱི་དབང་ལུང་འདོན་རྒྱུར་སྟ་

གོན་ཉིན་གསུམ་བགྱིས། སྤྱི་ཚེས་༢༨ ལ་བཀའ་བརྒྱུད་སྔགས་མཛོད་དབུ་བཙུགས། ཁྲིད་འཕགས་ལྷ་གསུམ་དང་བླ་སྒྲུབ། ༁ྀ སྤྱི་ལོ་༡༩༨༨ ཟླ་༣ ཚེས་༡ ལ་ཕྱག་རྫོགས་དབང་གཉིས་དང་། དགྱེས་རྡོར་སྐུ་གོན། ཚེས་༢ ལ་དགྱེས་རྡོར་དངོས་གཞི་དང་། བདག་མེད་ལྷ་མོ་བཅོ་ལྔ། སྤྱི་ཚེས་༣ དང་བོད་ཟླ་༡ ཚེས་༡༥ ལ་དགེ་ཚུལ་སློང་གི་སྡོམ་པ་འབོགས། བཙུན་མ་ཉི་ཤུ། དགེ་ཚུལ་ཉེར་གཅིག ། དགེ་སློང་གསུམ་བཅས། དགོང་མོ་གུར་གྱི་སྐུ་གོན་བྱས། ཚེས་༤ གུར་གྱི་དངོས་གཞི་དང་། སམ་བུ་ཊི། ཚེས་༥ བདེ་མཆོག་དང་། ཕག་མོའི་དབང་། ཚེས་༦ བདེ་མཆོག་འཁོར་ལོས་བསྒྱུར་དྲུག་དང་། སངས་རྒྱས་ཐོད་པ། དེའི་ཕྱི་ཉིན་མ་ཧཱ་མ་ཡ་དང་། གདན་བཞི། དེའི་ཕྱི་ཉིན་གདན་བཞི་ཡུམ་བཀའ་དང་། གསང་འདུས་སྐུ་གོན། དེ་རྗེས་གསང་འདུས་དངོས་གཞི། དེ་རྗེས་འཇིགས་བྱེད་དང་། གཤེད་དམར། དེ་རྗེས་ཕྱག་བཞི་པ་དང་། རྒྱུད་མགོན་དབང་། དེ་རྗེས་དུར་སོལ་མ་དང་། གྲུབ་རྒྱལ་ཚེ་དབང་། ཚེས་༡༣ ལ་སྒྲོལ་དཀར་དབང་བྱས་ནས་བཀའ་བརྒྱུད་སྔགས་མཛོད་དབང་གྲུབ། ཚེས་༡༩ སོས་དལ་དུ་ངལ་བསོས། ཕྱི་ཉིན་རྒྱ་མི་རྣམས་དང་ལྷན་དུ་གོ་ཀཾར་ཐུགས་སྒྲོལ་ལ་ཕྱིན། ཚེས་༡༨ ནས་ཉིན་དྲུག་རིང་སྔགས་མཛོད་ཀྱི་ལུང་ཆ་ཚང་བསྒྲགས། མ་ལེ་ཤི་ཡའི་མི་སོགས་རྒྱ་མི་ཁག་གཅིག་

༄༅། །རང་ཡུལ་དུ་ཕྱོག །སྤྱི་ཚེས་༢༢ དང་། བོད་ཟླ་༢ ཚེས་༥ ལ་ན་མོ་བུདྡྷའི་སྒྲུབ་ཁང་དུ་ཕྱིན། སྒྲུབ་སྡེ་རྣམས་ལ་དགོང་ཁར་རྒྱལ་རྒྱམ་དབང་གི་སྔ་གོན་བྱས། ཚེས་༢༣ རྒྱལ་རྒྱམ་དངོས་གཞི་
དབང་བསྐུར། ཨར་ལས་འཆར་འགོད་པ་ཨ་མོག་འབྱོར། ན་མོ་བུདྡྷའི་ས་ཆ་ལ་བཤད་གྲྭ་བརྒྱབ་རྒྱུའི་ཐིག་ཚད་བླངས། དགོང་མོ་བཻདྡྷ་ལ་འབྱོར། ཕྱི་ཉིན་རྒྱལ་རྒྱམ་སྔ་གོན་བྱས། དེ་རྗེས་རྒྱལ་རྒྱམ་དངོས་
གཞིའི་དབང་བསྐུར། དེའི་ཕྱི་ཉིན་དུད་སོལ་མའི་བཀའ་གཏད་དབང་བྱས། སྤྱི་ཚེས་༢༧ དང་བོད་ཟླ་༢ ཚེས་༡༠ ལ་དགོན་པ་གཞུང་ལ་ཐུགས་སྒྲུབ་ཐོག་མར་གསུངས་པའི་དབུ་ཚུགས། ང་རང་ནེ་པཱལ་
ནས་ཐོན། སིང་ག་པོར་ལ་འབྱོར། ཚེས་༢༨ ལ་སིང་ག་པོར་ནས་ཐེགས། ཨ་རིའི་མངའ་སྡེ་སན་ཕ་རན་སི་སི་ཀོ་(San Francisco)ལ་འབྱོར། བླ་མ་བློ་གྲོས་ཀྱིས་གཙོས་ཆོས་ཚོགས་ཀྱི་ལས་བྱེད་རྣམས་
དང་། སློབ་མ་རྣམས་དང་ཐུག །བླ་མ་གང་གཱུས་བདེ་འཚམས་ཀྱི་ཁ་པར་གནང་བྱུང་། ཕྱི་ཉིན་སྔ་བར་གསེར་གྱི་སྒོ་ཆེན་གླིང་གར་འཆམ་འཆམ་ལ་སོང་། ཕྱི་དྲོ་ཆོས་ཚོགས་ལ་སྒྲོལ་མའི་དབང་བསྐུར།
སྒྲོལ་མའི་ལོ་རྒྱུས་འགྲེལ་བཤད་བྱས། དེའི་ཕྱི་ཉིན་ཀེ་ན་ཊའི་གཞུང་ཚབ་ཁང་ལ་མཇལ་མཐོང་ཞུ་བར་བཅར། ཕྱི་དྲོ་དགེ་སྦྱོར་བསྐྱེད་རིམ་སྐོར་བཤད། ཚེས་༣༡ ལ་འགྲེམས་སྟོན་ཁང་ལ་ལྟད་མོར་ཕྱིན།

དེ་རྗེས་དགྱེས་རྡོར་རྫོགས་རིམ་སྐོར་བཤད། ༈ སྤྱི་ལོ་༡༩༨༨ ཟླ་༩ ཚེས་༡ ལ་བྷོལ་ཊར་(Boulder)ཚོས་ཚོགས་སུ་འབྱོར། ཨོ་སི་ཀྲི་རི་ཡ་ཡི་མཐོང་མཚན་ཞུ་རྒྱུར་མངགས། ཕྱི་ཉིན་ལོ་ཙྪ་བ་དང་ངོས་འཕྲད་བྱས། ཊེན་བར་(Denver)ལ་ཕྱིན་ནས་ཧྲེ་བི་ར་ཡི་ཡོ་གའི་སློབ་གྲྭར་ཕྱིན། ཚེས་༣ ཨར། ཨེམ། ཊི་སི་ལ་ཕྱིན་ནས་མཆོད་རྟེན་བཞེངས་པའི་གནས་སུ་བསང་མཆོད་བདུད་རྩི་སྦྱིན་ཕུང་བཏང་། ཕྱི་ཉིན་དྲུང་པ་གཤེགས་ནས་ལོ་གཅིག་འཁོར་བའི་རྗེས་དྲན་མཛད་སྒོར་བཅར། ནཱ་རོ་པའི་མཐོ་རིམ་སློབ་གྲྭར་ཉིན་གཉིས་ལ་ཆོས་བཤད། ཚེས་༨ རྡོ་རྗེ་རྫོང་དུ་ནང་ཆོས་ཀྱི་སྐོར་ནས་བཤད། སྐད་སྒྱུར་བ་འགྱུར་མེད་རྡོ་རྗེ་དང་། རྡོ་ལ་སི་ལི་བེན་སན་ཞེས་པ་གཉིས་འདུག །ཚེས་༡༠ ནས་༡༥ བར་ཉིན་ལྔ་ལ་ཆོས་ཚོགས་ཁག་གི་འགན་འཛིན་དང་དྲུང་ཡིག་སོགས་དང་། དེ་ཚོ་དང་མཉམ་དུ་ཁྲུལ་སོ་སོར་ལྷོད་མོར་སོང་། ཚེས་༡༨ ལ་ངེས་དོན་ལ་ཏི་ལོ་པའི་རྣམ་ཐར་སྐོར་ནས་བཤད། ཊེལ་ཀྲུ་གནམ་གྲུ་བརྒྱུད་ཀེ་ན་ཌའི་ཨེ་ཊི་མོན་ཀྲོན་(Edmonton)ལ་འབྱོར། ཕྱི་ཉིན་ཨེ་ཊི་མོན་ཀྲོན་མོལ་ཞེས་པར་ལྷོད་མོར་ཕྱིན། རྣམ་རྣ་ཏུ་ལ་ཆོས་བཤད་ཅི་རིགས་པ་བྱས། སོས་དལ་དུ་གནས། ཚེས་༢༢ ལ་ཀྲོ་རན་ཀྲོ་(Toronto)བརྒྱུད་ཧ་ལི་ཕེག་སི་(Halifax)ལ་འབྱོར། ཕྱི་ཉིན་ཏི་ལོའི་རྣམ་ཐར་ཆོས་ཐུན་དང་པོ། དེའི་

༄༅། །ཕྱི་ཉིན་སྔ་དགོང་ཆོས་ཐུན་རེ་བཅས་ཀྱིས་གྲུབ། ཚེས་༢༥ དགོང་མོ་སྨན་པོ་ཨ་ཧྲེ་ལ་འཁྱེར། ཕྱི་ཉིན་རྡོ་རྗེ་ཕག་མོའི་དབང་བསྐུར། ཚེས་༢༧ ལ་སྔ་དྲོ་སློབ་དཔོན་དང་གྲོས་བསྡུར། ཕྱི་དྲོ་
སྡོམ་གསུམ་ཆོས་ཐུན་དང་པོ། ཕྱི་ཉིན་སློབ་དཔོན་ལ་ལོ་གསུམ་ཕྱོགས་གསུམ་མཚམས་བཅད་ཀྱི་སྐོར་གྲོས་བྱས། ཚེས་༢༩ སོ་ཐར་ཉིན་གཉིས་པ། དེ་རྗེས་ལྷ་བསང་བཏང་། ཚེས་༣༠ ཆོས་ཚོགས་སློབ་
མ་རྣམས་ལ་བྱང་སེམས་ཀྱི་སྡོམ་པ་འབོགས། ༈ སྤྱི་ལོ་༡༩༨༨ ཟླ་༥ ཚེས་༡ ལ་སངས་རྒྱས་སྐུ་འཁྲུངས་པའི་དུས་ཆེན་དང་བསྟུན་སོ་ཐར་སྡོམ་པ་འབོགས། ཕྱི་ཉིན་རྡོ་རྗེ་ཐེག་པའི་གསང་སྔགས་ཀྱི་
སྡོམ་པ་གནང་། ཚེས་༣ ལ་རྡོ་རྗེ་ཐེག་པ་སྐུ་གསུང་ཐུགས་ཀྱི་དམ་ཚིག་བཤད་ཅིང་། དེ་རྗེས་གོ་དོན་འཕྲོད་མིན་རྒྱུགས་ལེན་བྱས་ནས་གྲུབ། ཚེས་༥ ཀརྨ་ཏྲི་ཡཱ་ན་ལ་འཁྱེར། བུད་མེད་སློབ་མ་རྣམས་ཀྱི་ངོ་
སྐལ་དུ་ཆོས་བཤད་ཉིན་གཉིས་བྱས། ཉིན་གསུམ་པར་དབྱངས་ཅན་མའི་དབང་དང་། སྡོམ་གསུམ་བཤད། ཀརྨ་ཏྲི་ཡཱ་ན་ལ་སྡོམ་གསུམ་ཉིན་གཉིས་པ་བཤད། ཚེས་༡༡ ལ་སློབ་མ་རྣམས་ལ་ཚེ་དབང་
དང་ཚེ་སྒྲུབ་བྱས། ཕྱི་ཉིན་སྡོམ་གསུམ་རྫོགས། ནེའུ་ཡོག་ལ་འཁྱེར་ནས་འཆམ་འཆམ་ལ་བསྐྱོད། ཚེས་༡༥ ལ་ཀརྨ་ཏྲི་ཡཱ་ན་ལ་འཁོར། ཨ་རི་ནས་ཐོན། ཨོ་སྟུ་ཀྲི་རི་ཡ་ལ་འཁྱེར། ཕྱི་ཉིན་སྤྲི་ར་ཧེ་གྲོང་

ཁྱེར་ལ་སོང་། ཚེ་ཡིས་ཁ་ས་སི་ཞེས་པའི་གོ་མཛོད་བལྟ་བར་སོང་། ལོ་བཞི་བརྒྱ་གོང་གི་གོ་ཁྲབ་ནང་དུ་ད་ལྟའི་མི་ཤོང་གི་མི་འདུག་ཟེར། དགོང་མོ་ཆོས་ཚོགས་ལ་རྒྱལ་བ་རིགས་ལྔའི་སྐོར་བཤད། དེའི་
ཕྱི་ཉིན་ཤོ་ལོ་སི་རྫེག་ཅེས་པའི་རི་རྩེར་སོང་། ཕྱོགས་ཡོངས་ཀྱི་ལྟད་མོ་མཐོང་། དགོང་མོ་རྒྱལ་བ་རིགས་ལྔ་དང་། ཞི་ཁྲོའི་གཏོར་དབང་བྱས། ཚེས་༡༨ ལེན་སི་ཞེས་པར་འབྱོར། དགོང་མོ་ཆོས་ཚོགས་
སློབ་མ་རྣམས་ལ་བདེ་གཤེགས་སྙིང་པོའི་སྐོར་བཤད། ཕྱི་ཉིན་བདེ་གཤེགས་སྙིང་པོའི་སྐོར། ཆོས་ཐུན་གཉིས་པ་དང་། གུ་རུའི་དབང་བསྐུར། ཁེན་སོན་ཀྲེ་ཤོན་ཀེམ་ཞེས་པ་དམག་ཆེན་གཉིས་པའི་
སྐབས་ཀྱི་བཙོན་ཁང་ལ་བལྟ་བར་ཕྱིན། སྙིང་རྗེ་སྐྱེ་དགོས་པ་འདུག །ཚེས་༢༠ ནས་༢༩ བར་ཉིན་ལྟར་ཆོས་ཐུན་རེ་བཤད་ཅིང་། རྡོ་རྗེ་འཆང་གི་དབང་བྱས་ནས་ཆོས་ཐུན་ལེགས་པར་གྲུབ། ཚེས་༣༠
ལ་ལྷེ་ཡེ་ན་ལ་འབྱོར། ཉིན་ཕྱི་མར་དལ་བསོས། ༈ སྤྱི་ལོ་༡༩༨༨ ཟླ་༦ ཚེས་༡ ཆོས་ཚོགས་ལ་སྤྱིར་ནང་པའི་སྐོར་བཤད། ཕྱི་ཉིན་ལྷེ་ཡེ་ན་ཆོས་ཚོགས་ལ་ཛམ་བྷ་ལའི་དབང་བྱས། ཧྣམ་ཧྣ་ཧུ་ལ་
སོང་། ཚེས་༣ འཛར་མན་སྨུན་ཆེན་པ་སན་ཆོས་ཚོགས་ལ་འབྱོར། ཀྨ་བེར་ཆེན་གླིང་དུ་ཛམ་བྷ་ལའི་དབང་བྱས། རའི་ཏེ་ཡན་སྒྲེན་ཞེས་པར་ཆོས་ཚོགས་ཆུང་དུ་ཡོད་སར་ཕྱིན། ཆོས་ཀྱི་དགོས་པ་བཤད།

༄༅། །ཕྱི་ཉིན་ཕ་ཡིར་སླུག་ལ་འབྱོར། ཚེས་༨ ནས་སྐར་ལིན་དུ་ཕྱིན། ཉིན་གསུམ་རིང་ཆོས་དོན་ལ་འགོར། ཚེས་༡༡ ལ་མར་སླུག་ཅེས་པར་ཧྲམ་ཧྲ་ཧྭའི་ཆོས་ཚོགས་ལ་འབྱོར། ཕྱི་ཉིན་ངལ་
བསོས། ཚེས་༡༣ ལ་ཧམ་སྦུར་(Hamburg)ལ་འབྱོར། ཉིན་གཉིས་ལ་ཆོས་དོན་སློབ་ཁྲིད་བྱས། ཚེས་༡༥ ལ་བྲེ་རེ་མེན་ཞེས་པའི་གྲོང་ཁྱེར་ལ་ཡོད་པའི་ཆོས་ཚོགས་ལ་འབྱོར། སློབ་མ་རྣམས་ཀྱི་རེ་འདོད་
བཀང་། ཚེས་༡༨ ལ་ལྷི་ཧྲིན་ལ་བླ་མ་བསྟན་པའི་རྒྱལ་མཚན་དང་མཇལ། ཕྱི་ཉིན་ཕྲུ་པ་ཏ་ལ་སོང་། ཆོས་ཚོགས་ལ་མགོན་པོའི་དབང་བསྐུར། ཚེས་༡༩ ལ་ཀ་མ་ལྱཱ་ཤི་ལྱཱར་འབྱོར། ཕྱི་ཉིན་ཀི་སི་ཀྲིལ་
ནོ་ཧྲན་གྱི་ཁང་པར་མགྲོན་འབོད་ལ་ཕྱིན། ཞག་གསུམ་བསྡད། རྟོན་ལ་སོང་། ཞག་འགའ་བསྡད། ཚེས་༢༩ མི་འགྱུར་གླིང་དུ་འབྱོར། ཕྱི་ཉིན་ཆོས་ཚོགས་ལ་རྟ་ཕྱུག་ཁྲུང་གསུམ་གྱི་དབང་བྱས། དེའི་
ཕྱི་ཉིན་སྨྱུང་གནས་དབང་བསྐུར། ཚེས་༢༨ ལ་བྲ་ལང་སི་ཞེས་པར་སོང་། ནང་ཆོས་ཀྱི་ངོ་སྤྲོད་བཤད། ཕྱི་ཉིན་ཡང་སྟོང་ནུབ་ཅེས་པར་ཆོས་བཤད་པར་སོང་། དེ་རྗེས་འཇར་མན་སློབ་མ་འགའ་ཞིག་
གི་ངོར་མགོན་པོའི་བཀའ་དབང་བསྐུར། ༼ སྤྱི་ལོ་༡༩༨༨ ཟླ་༧ ཚེས་༣ ལ་ཆོས་ཚོགས་ལ་གཙོད་ཀྱི་དབང་བྱས། ཕྱི་ཉིན་འཇམ་དབྱངས་སྨྲ་སེང་གི་དབང་བྱས། ཚེས་༩ ལ་གྲོ་ལོད་དབང་བྱས།

ཚོས་༡༡ ལ་རྒྱལ་ཁམས་(Belgium)ལ་འབྱོར། ཡོན་ཏན་གླིང་ལ་སོང་། རྒྱལ་ཁམས་ཁྲུལ་གྱི་ཚོས་ཚོགས་ལ་ཚོས་ཀྱི་འབྲེལ་འཛོག་གིས་བདུན་ཕྲག་སྐོར་འགོར། ཚོས་༡༨ ལ་ལོན་ཊོན་(London)ཨོག་སི་ཕོར་ཊེ་(Oxford)ལ་འབྱོར། ཕྱི་ཉིན་བསམ་ཡས་གླིང་དུ་འབྱོར། ཚོས་༢༠ ཉིན་སོས་དལ། ཚོས་༢༡ ལ་ཚོས་ཚོགས་ལ་ཞི་གནས་ཀྱི་ཁྲིད་བཏབ། མི་ལའི་བླ་སྒྲུབ་ཀྱི་ལུང་བསྒྲགས། ཕྱི་ཉིན་དྭགས་པོའི་ཚོས་བཞི་ལས་བློ་ཚོས་སུ་འགྲོ་བ་བཤད། དགོང་ཚོས་ལ་སྔོན་འགྲོ་དང་པཀྲི་བླ་སྒྲུབ་ལུང་བསྒྲགས། ཚོས་༢༣ ཚོས་ལམ་དུ་འགྲོ་བ་བཤད། དགོང་ཚོས་སུ་དྭགས་པོའི་བླ་སྒྲུབ་དང་། མར་པའི་བླ་སྒྲུབ་ཀྱི་ལུང་བསྒྲགས། ཕྱི་ཉིན་ལམ་འཁྲུལ་པ་སེལ་བ་བཤད། དགོང་ཚོས་སུ་ཕག་མོའི་ལུང་བསྒྲགས། ཚོས་༢༥ རྡོར་སེམས་དང་གཙོད་དབང་བསྐུར། འཁོར་ལོ་གསུམ་གྱི་སྐོར་བཤད། དགོང་ཚོས་སུ་བདེ་མཆོག་གི་ལུང་བསྒྲགས། ཚོས་༢༨ བདེན་བཞིའི་སྐོར་ཁྲིད། སྒྲོལ་དཀར་དང་། ཕུར་པའི་དབང་བསྐུར། དགོང་ཚོས་སུ་གཏོར་བསྔོའི་ལུང་བསྒྲགས། ཕྱི་ཉིན་སྟོང་ཉིད་སྐོར་བཤད། མགོན་པོའི་དབང་བྱུས། དགོང་ཚོས་སུ་རྒྱལ་རྒྱམ་ལུང་འདོན། དེ་རྗེས་མར་པ་ལོ་ཙྪའི་དབང་བྱུས། བདག་མེད་པའི་སྐོར་ཞིབ་པར་ཁྲིད། དགོང་ཚོས་སུ་དཀོན་མཆོག་སྤྱི་འདུས་དང་། ཟབ་ཏིག་སྒྲོལ་མ་གཉིས་ཀྱི་ལུང་བསྒྲགས། དེ་རྗེས་

༄༅། །མི་ལ་རས་པའི་དབང་དང་། ཡི་ཤེས་སྙིར་ཁྲིད། དགོང་ཚོས་ལ་ཕྱག་ཆེན་མ་རིག་མུན་སེལ་ལུང་འདོན། དེ་རྗེས་ཕག་མོའི་དབང་དང་། དགོང་ཚོས་སུ་མ་རིག་མུན་སེལ་སྣད་ཆ། དེ་རྗེས་པཀྲིའི་བླ་སྒྲུབ་དབང་། དགོང་ཚོས་སུ་ཕྱག་ཆེན་ངེས་དོན་སྒྲོན་མེའི་ལུང་བཅས། ༼ སྤྱི་ལོ་༡༩༨༨ ཟླ་༨ ཚེས་༡ ལ་འོད་དཔག་དབང་བསྐུར། དགོང་ཚོས་ལ་ངེས་དོན་སྒྲོན་མེའི་སྣད་ཆ་ཁྲིད་ལུང་སྒྲུགས་མ་བྱས། ཚེས་༢ ས་མར་ཀེམ་(summer camp)ལ་འབྱོར། སྔ་དྲོ་རབ་བྱུང་རྣམས་ལ་བསླབ་བྱ་བཤད། ཕྱི་ཉིན་སྒོམ་གྱི་སྙིར་བཤད། དགོང་ཚོས་ལ་སྒོམ་ཐུན་དང་པོ་དང་གཉིས་པ་ཁྲིད། ཚེས་༩ སྒོམ་ཐུན་གསུམ་པ་དང་བཞི་པ་ཁྲིད། དགོང་ཚོས་སྨན་ལྷའི་དབང་བསྐུར། ཕྱི་ཉིན་སྒོམ་ཐུན་ལྔ་པ་དང་དྲུག་པ་ཁྲིད། དགོང་ཚོས་ལ་སྒྲོལ་མའི་དབང་བཀྲིས་པ་བཅས་ཀྱིས་ལེགས་པར་གྲུབ་བོ། །ཚེས་༦ ཉིན་བསམ་ཡས་གླིང་དུ་འབྱོར། ཕྱི་ཉིན་རང་སོས་དལ་དུ་བསྡད། དབྱིན་ཇིའི་སློབ་མ་རྣམས་ཀྱིས་བོད་ཀྱི་ཞབས་བྲོ་འཁྲབ་སོང་། སྤྱི་ཚེས་༨ དང་། བོད་ས་འབྲུག་ཟླ་༤ ཚེས་༢༤ རེས་གཟའ་ཟླ་བའི་ཉིན་བསམ་ཡས་གླིང་སྒོ་འབྱེད་མཛད་སྒོ་བསྐྱངས། བོད་ཀྱི་ གློས་གར་འཁྲབ། རང་ནས་ཀུང་སྒོ་འབྱེད་རྟེན་འབྲེལ་ལ་ལེགས་འབུལ་མཆོད་བྱེད་ཙམ་ཕུལ། ཚེས་༩ ལ་སློབ་མ་རྣམས་ལ་བསླབ་པ་གསུམ་གྱི་

སྒོར་བཤད། ཟློས་གར་བས་གླིང་བྲོ་བདེ་ཆེན་རོལ་མོ་ཞེས་པ་འཁྲབ། ཚེས་༡༣ ལ་བསམ་ཡས་གླིང་སློབ་མ་རྣམས་ལ་སྔ་ཆོས་རྒྱལ་རྒྱམ་དང་། དགོང་ཆོས་མི་ལའི་བླ་སྒྲུབ་ཀྱི་དབང་། ཕྱི་ཉིན་མར་པའི་བླ་སྒྲུབ་ཀྱི་དབང་དང་། དེ་རྗེས་ཨིནྟར་ཕེཐ་(interfaith)ཞེས་ཡེ་ཤུ། ནང་པ། ཁ་ཆེ་བཅས་ཀྱི་ཚོགས་འདུ་ལ་ཕྱིན། ཚེས་༡༥ ལ་ཨོག་སི་ཕོར་ཊེ་(Oxford)ལ་འབྱོར། ཕྱི་ཉིན་མར་པའི་རྣམ་ཐར་བཤད། དེ་རྗེས་ཀུ་སུའི་རྣམ་ཐར་བཤད། དེ་རྗེས་བྱམས་པའི་རྣམ་ཐར་བཤད། དེ་རྗེས་སི་ཏུ་ཆོས་ཀྱི་རྒྱལ་མཚན་གྱི་རྣམ་ཐར་བཤད། དེ་རྗེས་རྡོ་རྗེ་འཆང་འཐུང་མ་ཁྲིད། དེ་རྗེས་དངོས་གཞི་བཤད། ཚེས་༢༢ མགོ་རིམ་སློབ་གྲྭ་གྲགས་ཅན་རྣམས་བལྟ་བར་སོང་། ཕྱི་ཉིན་སི་ཏུ་ཆོས་འབྱུང་། པདྨ་ཉིན་བྱེད་དབང་པོ། པདྨ་དོན་ཡོད་ཉིན་བྱེད་བཅས་ཀྱི་རྣམ་ཐར་བཤད་ཅིང་། ཆོས་བཤད་ཀྱི་ལེའུ་དང་པོ་གྲུབ། ཚེས་༢༧ ཀུ་སུའི་སྒྲུབ་ཐབས་ཁྲིད། ཕྱི་ཉིན་ཀུ་སུའི་དབང་བསྐུར། དེ་རྗེས་འཇམ་མགོན་བློ་གྲོས་མཐའ་ཡས་ཀྱི་ཤེས་བྱ་ཀུན་ཁྱབ་མཛོད་ཀྱི་གནས་བདུན་པ་ལྷག་པ་ཤེས་རབ་ཀྱི་བསླབ་པ་ཉིན་ལྟར་བཤད་ནས་ཉིན་བཅུ་གཅིག་གི་ནང་ཚུད་ལེགས་པར་གྲུབ་བོ། ༈ ཕྱི་ལོ་༡༩༨༨ ཟླ་༩ ཚེས་༩ ཉིན་ཨིང་ལེན་ཊེ་(England)ནས་ཐོན། རྒྱ་གར་རྒྱལ་ས་དིལླིར་འབྱོར། ཚེས་༡༠ ལ་དིལླི་ནས་ཐའེ་པེ་(Taipei)

༄༅། །ལ་འབྱོར། ཕྱི་ཉིན་ཅོང་ཧར་སྨིན་སྲེག་བྱས། དེའི་ཕྱི་ཉིན་ཕོང་ཡོན་ལ་སོང་། རྣམ་སྣང་ཆོས་བདུན་སྐོར་ཁྲིད། ཚེས་༡༣ ལ་སླར་ཡང་ཐའི་པེ་ལ་འབྱོར། ཆོས་ཚོགས་ལ་རྩ་བ་ལྟའི་སྐོར་
བཤད། ཕྱི་ཉིན་དུག་གསུམ་སྦྱང་ཚུལ་ཁྲིད། ཚེས་༡༧ ཆོས་ཚོགས་ལ་རྒྱལ་བ་རིགས་ལྔའི་དབང་དང་། རྟ་སྦེས་ལ་སྦྱིན་སྲེག་བྱས། ཚེས་༡༨ ལ་དཔོན་སློབ་རྣམས་ཚོགས་འཁོར་བསྐོར། འདོད་ཡོན་
ལོངས་སྤྱོད་ཞིབ་ཏུ་ཆེ། ཚེས་༡༩ ལ་ཞི་བའི་སྦྱིན་སྲེག་བྱས། ཕྱི་ཉིན་རྟ་སྦེས་ལ་མགྲོན་འབོད་དུ་སོང་། ཚེས་༢༡ མི་སི་ཙང་གི་བྱང་ཆོག་བྱས། ཕྱི་ཉིན་ཐའི་ནན་ཀརྨ་བཀའ་བརྒྱུད་ཆོས་ཚོགས་ལ་
འབྱོར། འབྲེལ་ཡོད་སློབ་མ་དང་སྦྱིན་བདག་ཁག་ཐུག །ཚེས་༢༣ ཆོས་ཚོགས་ལ་ཞི་ཁྲོའི་དབང་བསྐུར། བདུན་ཕྲག་གཅིག་སྐོར་དེ་ཁུལ་ཡས་མས་སུ་ཆོས་འདྲ་བཤད་ནས་འགོར། དེ་ནས་ཧོང་ཀོང་
ལ་ཡོང་། ༈ སྤྱི་ལོ་༡༩༨༨ ཟླ་༡༠ ཚེས་༩ ལ་རྒྱ་གར་རྒྱལ་ས་དིལླི་ར་མཚན་མོར་འབྱོར། དྲུང་ཡིག་བསྟན་འཛིན་རྣམ་རྒྱལ་ཡང་གདོང་བསུར་གནམ་ཐང་དུ་འབྱོར་བ་ཐུག །ཚེས་༥ འདི་ཉིན་སྒ་པ་
བསོད་དགེའི་སྲིང་མོའི་ནང་ལ་བསྡད། འབྲས་ལྗོངས་ཁང་པར་སོང་། མར་ཧམ་ཀརྨ་དང་ཐུག །ཁྲ་འགྱུ་ཡིད་ཆེས་དགེ་རྩ་ཚོགས་པའི་སྐོར་ལ་བཀའ་སློབ་ལམ་སྟོན་ཞུས། ཕྱི་ཉིན་ཁྲིམས་རྩོད་པ་ཧྲི་པག་

ཁྲ་ཀུར་(Depak Thakur)དང་ཐུག །ཁྲ་འགྱུ་ཡིད་ཆེས་དགེ་རྩའི་ཚོགས་པའི་མིང་ཐོག་ལ་ཕྱི་རྒྱལ་ནས་རོགས་དངུལ་ལེན་འཐུས་ཀྱི་ཆོག་མཆན་རྒྱ་གར་དབུས་གཞུང་ནང་སྲིད་ལ་ཞུ་བསྐུལ་བྱས་པའི་དྲི་བ་
གནང་བ་ཁག་ལ་ལན་འདེབས་བྲིར་བཅུག །ཚེས་༧ མར་ཏམ་བུ་ཀརྨ་དིལླིར་འབྲས་ལྗོངས་ཀྱི་སྐུ་ཚབ་འཐུས་མི་ཡིན་པས་ཐུགས་རྒྱུས་ཡོད་ཅང་ང་ཚོ་ཁྲ་འགྱུ་ཡིད་ཆེས་དགེ་རྩའི་ཚོགས་པས་དིལླི་ཕྱོགས་
ནས་ལས་དོན་ཡོད་ན་ཁོང་གིས་རོགས་པ་གནང་བའི་ཞལ་བཞེས་ལྟར། ནང་སྲིད་ལ་འབུལ་རྒྱུའི་ཡི་གེ་ཀརྨ་ལ་འབུལ་བར་དྲུང་ཡིག་བསྟན་རྣམ་མངགས། ཚེས་༨ དིལླི་བོད་ཀྱི་དཔེ་མཛོད་ཁང་ལ་དཔེ་
ཆ་བལྟ་བ་དང་། དགོས་མཁོ་ཁག་ཡོད་ན་ཉོ་རྒྱུར་སོང་། ཝཱ་རཱ་ཎ་སིར་གནམ་གྲུ་བརྒྱུད་བསྐྱོད་རྒྱུའི་ལག་ཁྱེར་(Ticket)ཉོས། ཚེས་༩ དིལླི་ནས་གནམ་ཐོག་ཝཱ་རཱ་ཎ་སིར་འཁྱོར། མགྲོན་ཁང་དུ་བསྡད། ཕྱི་
ཉིན་མཆོད་རྟེན་ཉེ་འགྲམ་ཁག་ལ་དགོན་ས་གདབ་འོས་ཀྱི་ས་ཆ་འཚོལ་ཞིབ་ཏུ་ཕྱིན། ས་ཆ་ཡག་པོ་འདུག་སྟེ་ལག་ཏུ་ལེན་རྒྱུ་ཁག་པོ་ཡིན་འདུག །མཆོད་རྟེན་ལ་སྐོར་བ་བྱས། གསོལ་འདེབས་སྨོན་ལམ་
བཏབ། སྤྱི་ཚེས་༡༡ དང་བོད་ས་ཕོ་འབྲུག་གི་ཟླ་བ་དགུ་པའི་ཚེས་གཅིག་ཉིན་བཀའ་བརྒྱུད་མཁན་པོ་བསོད་རྒྱལ་ལགས་དང་། དྲུང་ཡིག །རང་བཅས་སོང་ནས་ད་ལྟའི་དགོན་ས་ཁ་ཇུ་ཧི་(Khajuhee)

༄༅། །ཞེས་པ་དེ་ཕྱོགས་རང་དགེ་མཚན་ཆེ་བར་མངོན་ནས་དཀོན་མཆོག་ལ་གསོལ་བ་ཕུར་རྩུགས་སུ་བྱས་ཤིང་། མོ་ཞིག་བཏབ་པས་ཤིན་ཏུ་བཟང་པོ་བབས་བྱུང་བས་དེ་རང་ལ་ཐག་བཅད། ཆོས་༡༢ ས་ཆའི་ས་ཁྲོན་ལ་གོང་ཚད་ཧི་དགོས་སོགས་ལ་གྲོས་མོལ་བྱས་ཤིང་གོང་ཚད་གཏན་འབེབས་ཀྱིས་འགྱུར་རྟེན་སྒྲུབ། ཡིག་ཆ་བཟོས་ཏེ་ཐག་བཅད། ཆོས་༡༣ གནམ་གྲུ་བརྒྱུད་བལ་ཡུལ་དུ་ རང་གནས་བཀྲ་ཤིས་ཆོས་གླིང་དགོན་པར་བདེ་བར་འབྱོར། ༼ སྤྱི་ལོ་༡༩༨༨ ཟླ་༡༡ ཆོས་༩ ལ་བལ་ཡུལ་ནས་རྫོང་གོང་དུ་འབྱོར། ཆོས་༡༠ སྒྲོལ་མའི་དབང་བསྐུར། ཕྱི་ཉིན་འོད་དཔག་གི་དབང་ བསྐུར་བྱས། ཆོས་༡༢ ལ་ཐའི་ཕན་ཐའི་པེ་ལ་འབྱོར། ཉིན་གཉིས་ལ་སོས་དལ་དུ་བསྡད། ཆོས་༡༥ ཙང་ཧ་ལ་འབྱོར། སྐུ་ཞབས་ཕང་དང་ཙང་གཉིས་ཐུག །ཆོས་༡༨ ཐུགས་རྗེ་གསང་འདུས་ཀྱི་སྔ་གོན་ བྱས། ཕྱི་ཉིན་ཐུགས་གསང་། སངས་རྒྱས་སྟོང་དབང་བསྐུར། དེའི་ཕྱི་ཉིན་དབང་བཞི་བསྐུར། ཆོས་༡༩ ཧུ་ལའུ་སིར་གྲུབ་ཐོབ་བརྒྱད་ཅུའི་དབང་ལས་གྲུབ་ཐོབ་བརྒྱད་ཀྱི་དབང་བསྐུར། ཕྱི་ཉིན་གྲུབ་ ཐོབ་བཅུ་བཞིའི་དབང་བསྐུར། སྐྱབས་འགྲོའི་སྡོམ་པ་འབོགས། ཆོས་༢༡ སློབ་གྲྭ་ཞིག་ལ་བལྟ་སྐོར་ཕྱིན། ཕྱི་ཉིན་རས་ཆོས་བཟོ་གྲྭར་སོང་། རས་འཐག་བཟོ་གྲྭ་ལའང་ལྟད་མོར་སོང་། ཆོས་༢༩ དབང་

ལྷག་མ་རྣམས་བསྐུར་ཏེ་གྲུབ་ཐོབ་བརྒྱད་ཅུའི་དབང་གྲུབ། ཚོགས་ཁང་དུ་སྐུ་ཞབས་ཙང་གི་འབྲེལ་ཡོད་རྣམས་ལ་སྐྱབས་འགྲོའི་སྔོར་ཞིབ་པར་ཁྲིད། ཚེས་༢༥ ཐའེ་པེ་ལ་འབྱོར། སྐུ་ཞབས་ཙང་གི་ནང་ལ་སྒྲོལ་མ་བཏང་། གསང་ཐིག་རྡོར་སེམས་ཀྱི་དབང་བསྐུར། ཚེས་༢༧ རྟ་ཐོད་ཕྲེང་དང་། ཕྱི་ཉིན་དཀོན་མཆོག་སྤྱི་འདུས་ཀྱི་དབང་བྱས། ཚེས་༢༨ གསོལ་ཀ་བྱས། དེ་རྗེས་མ་ཏྲ་ཀ་ལ་དང་མ་ཏྲ་ཀ་ལི་གཉིས་ཀྱི་གཏོར་དབང་བསྐུར། ༄ སྤྱི་ལོ་༡༩༨༨ ཟླ་༡༢ ཚེས་༡ ཙ་ཡི་ལ་ཆོས་ཚོགས་སློབ་མ་རྣམས་ལ་ཐུགས་རྗེ་གསང་འདུས་དབང་གི་སྔ་གོན་བྱས། དངོས་གཞི་ཉིན་གཉིས་ལ་བསྐུར། རྡོར་སེམས་ཀྱི་དབང་ཡང་བྱས། ཚེས་༦ ཐའེ་ཙུང་ཆོས་ཚོགས་ཀྱི་སློབ་མ་རྣམས་ལ་གུ་རུ་ཞི་བའི་དབང་བྱས། དེ་རྗེས་གུ་རུ་དྲག་པོའི་དབང་དང་། ཚིག་བདུན་གསོལ་འདེབས་ཁྲིད། སྦྱིན་སྲེག་བྱས། ཀ་འོ་ཞུང་ལ་འབྱོར། ཉིན་གསུམ་རིང་དབང་བསྐུར་ཁྲིད་སོགས་ཀྱི་རེ་སྐོང་བྱས། ཚེས་༡༧ ལ་ཐའེ་ནན་ཆོས་ཚོགས་ལ་འབྱོར། ཕྱི་ཉིན་ནས་སྒྲུབ་ཆེན་ཚུགས། ཚེས་༡༨ ཡའང་སྒྲུབ་ཆེན་ཚུགས། བླ་མ་རྣམས་ཀྱང་འཚོགས། ཚེས་༡༩ ལ་སྨན་སྒྲུབ། ཁྲོལ་སྒྲུབ། ཀུན་གྲགས་དང་བསོད་སྙོམས། ནག་པོ་བཅས་ཐེགས། ཚེས་༢༠ བཏགས་བཅག་སྒྲོལ་གསུམ། བླ་མ་སེར་རི་ཕེབས། ཚེས་༢༡ ཉེན་སྒྲུབ་བྱས། སུ་

༄༅། །མཐུད་སྒྲུབ་པ་འཚོགས་ཤིང་མཐར་དངོས་གྲུབ་ལེན་ཚོག་དང་། སྒྲུབ་དབང་བསྐུར་བ་སོགས་ཞག་ལྔ་རིང་བྱས་ནས་མཐའ་བརྒྱན་ནོ། །ཚེས་༢༧ ལ་རྫོང་གོང་ཆོས་ཚོགས་ལ་འབྱོར། ཉིན་གསུམ་རིང་ཆོས་ཚོགས་ལ་དབང་དང་། སྒོམ་ཁྲིད་རེས་མོས་བྱས། ཁྲོམ་ལ་ཕྱིན་ནས་ཉེར་མཁོ་འགའ་ཡང་ཉོས། དེ་ནས་བལ་ཡུལ་དུ་བདེ་བར་འབྱོར་ནས་གཞིས་ཀྱི་དགེ་འདུན་པ་རྣམས་དང་། སྟག་མོ་ལུས་སྦྱིན་སྒྲུབ་སྡེ་སོགས་ལ་ཉམས་ཞིབ་བྱས།

༄ རང་ལོ་ང་བདུན་ས་སྦྲུལ་སྤྱི་ལོ་༡༩༨༩ ལོའི་ཉིན་དེབ་བཞུགས། ན་མོ་བུདྡྷ་ཆོས་ཚོགས་ཀྱི་མཚན་ཐོག་ནས་ཕྱི་རྒྱལ་གྱི་ཆོས་དད་སློབ་མ་རྣམས་ལ་དགུན་ཆོས་ཆོས་བཤད་ཆག་མེད་བྱེད་པ་ལྟར། སྤྱི་ལོ་༡༩༨༩ ཟླ་༡ ཚེས་༣ དང་། ས་འབྲུག་ཟླ་༡༡ ཚེས་༢༨ འདི་ལོ་ཡང་དབྱིན་ཇི་རྣམས་ལ་ཆོས་འཆད་པའི་དབུ་བཙུགས། ཉིན་ལྟར་ཉིན་དགུང་ཆུ་ཚོད་བཅུ་གཉིས་བར་བཤད་ཁྲིད། ཆུ་ཚོད་གཉིས་པ་ནས་དྲི་བ་དྲིས་ལན་བྱས། སྐབས་འདིར་ལྷག་མཐོང་དང་། ཞི་ལྷག་དབྱེར་མེད་གཙོ་བོར་བཤད། རས་ཆུང་པའི་རྣམ་ཐར་མཐར་ཆགས་དང་། མི་ལ་རས་པའི་རྣམ་ཐར་ལས་ལེ་ཚན་ཁ་ཤས། བླ་མའི་རྣལ་འབྱོར་སྒོམ་ཁྲིད་བཅས་ཞིབ་ཆ་བཤད། སློབ་མ་རྣམས་ཀྱིས་དྲི་ལོ་དང་། ན་རོའི་བྲག་ཕུག །རྒྱལ་སའི་ནང་གསེར་གྱི་འབུམ་པོད། སྟག་

མོ་ལུས་སྤྲིན་བཅས་ཞིབ་པར་མཐལ། ༄ སྤྱི་ལོ་༡༩༤༩ ཟླ་༢ ཚེས་༡༢ ཉིན་དགུན་ཆོས་ལེགས་པར་གྲུབ། ཞིང་ཀེ་ཙུང་སོགས་མི་བདུན་དང་། ཐའི་ལྷན་ཆོས་ཚོགས་ཁག་ནས་མི་དྲུག །ཀོག་སི་མིང་། ར་ཏི་མག །ཙུ་ཕུང་། ཚུ་ཕུང་སོགས་མི་བདུན། རྒྱ་ཏི་ཧྲམ་ཧྲ་ཀྲུ་སོགས་ཤར་ཕྱོགས་ཀྱི་རྒྱ་རིགས་དང་། སློབ་མ་རྣམས་རིམ་པར་འཁྱོར། ཚེས་༡༤ ཉིན་སློབ་མ་རྣམས་དང་། རང་བཅས་སྟག་མོ་ལུས་སྤྲིན་དུ་གནས་མཐལ་དུ་སོང་། སྤྱི་ཚེས་༢༠ དང་། ས་མོ་སྦྲུལ་ཟླ་༡ ཚེས་༡༥ ལ་རྒྱ་མི་རྣམས་ལ་ཆོས་འཆད་པའི་འགོ་བཙུགས་ཏེ་མགོན་པོ་ཕྱག་དྲུག་པའི་དབང་ལུང་། ཕྱི་ཉིན་སྤྱན་རས་གཟིགས་རྒྱལ་བ་རྒྱ་མཚོ་དང་། ཨ་རི་བ་བུད་མེད་ནན་སེ་ཞེས་པར་སྔགས་སྲུང་མའི་དབང་བྱས། ཚེས་༢༢ ལ་ཞི་ཁྲོའི་དབང་ལུང་། ཕྱི་ཉིན་ཕག་མོའི་དབང་དང་། དམིགས་རིམ་སྐོར་ལ་མུ་མཐུད་བཤད་ཅིང་། ༄ **ཟླ་༣ ཚེས་༥** ལ་ལེགས་པར་གྲུབ་པོ། །ཚེས་༨ ལ་རྒྱ་རིགས་སློབ་མ་རྒྱ་གར་གནས་ཆེན་ཁག་མཇལ་བར་འགྲོ་རྒྱུར་རང་ཡང་འགྲོ་རོགས་གྱིས་གསུངས་པ་བཞིན། དང་པོ་ཝཱ་ར་ཎ་སི་ལ་གནམ་ཐོག་སོང་། དེ་ནས་རྡོ་རྗེ་གདན་སོགས་རིམ་གྱིས་མཐལ། མཆོད་འབུལ་ཟབ་ཅིང་རྒྱས་པ་གནང་བར་རང་ནས་མཆོད་པ་དང་། བསྔོ་བ་སོགས་རྟེན་སོ་སོའི་མདུན་ཅི་ཤེས་གང་ཤེས་སྨོན་ལམ་བཏབ། ཚེས་༡༢

དང་དཀར་ བཀྲ་ ཤ་གཅིག ཀྱེ་བོ།

༄༅། །ལ་གནས་མཐའ་གྲུབ། སློབ་མ་རྣམས་དེ་ལླི་བརྒྱུད་ཧོང་ཀོང་དུ་ཐོན། རང་ཡང་བལ་ཡུལ་དུ་ལོག །ཚེས་༡༣ ལ་གྲྭ་ཚང་གི་སྤྱི་གཉེར་གྱི་ལོ་རྩིས་བྱས། གཞན་ཡང་དགེ་འདུན་རྣམས་ཀྱིས་རྒྱུད་སྡེའི་ཆོ་ག་འབུད་བརྡུང་དཀྱིལ་གསུམ། གཏོར་བཟོ་རྒྱན་སྦྱོར་སོགས་སློབ་གཉེར་ཚགས་ཚུད་ཡོང་མིན་སྐོར་ལ་མི་ངོ་རེ་བཞིན་ཞིབ་འཇུག་དང་། ན་གཞོན་རྣམས་དཔལ་བཀྲ་ཤིས་གླིང་གཞི་རིམ་སློབ་གྲྭར་གཏོང་ཕྱོགས་སོགས་དོ་སྣང་ནན་པོ་བྱས་ཏེ་མིང་ཐོ་བཀོད་པ་སོགས་ལ་ཉིན་བཅུ་ཙམ་འགོར། སྤྱི་ཚེས་༢༥ དང་། ས་མོ་སྦྲུལ་ཟླ་༢ ཚེས་༡༨ ལ་ལོ་གསུམ་ཕྱོགས་གསུམ་གྱི་སྒྲུབ་གྲྭ་རྣམས་གྲོལ་རྒྱུར་སྟག་མོ་ལུས་སྦྱིན་དུ་ཐོན། སྒྲུབ་སྡེ་རྣམས་བཀྲ་ཤིས་བདེ་ལེགས་ཀྱིས་མཐའ་བརྒྱན་ཏེ་གྲོལ། ཚེས་༢༧ ནེ་པཱལ་ནས་ཐོན། ཕྱི་ཉིན་རྡུམ་བཏེག་ལ་འབྱོར། ༧སྐྱབས་རྗེ་རྒྱལ་ཚབ་རིན་པོ་ཆེའི་སྐུ་མདུན་མཇལ་ཕྱག་ཞུས། ཡང་སྲིད་ཕེབས་ཕྱོགས་སྐོར་ལ་ཐུགས་ཁྲལ་ཆེན་པོ་ཡོད་གསུངས། ཉིན་ལྟར་ཚོགས་ལ་སོང་། འདུ་སྤྱིར་སྐུ་འགྲེད་དང་། མང་ཇ་ཕུལ། འབྲེལ་ཡོད་རྣམས་ལ་ཐུག །ཕྱག་རྟགས་མཆོད་བྱེད་རེ་ཡང་ཕུལ། སྐབས་ཀྱི་གསོལ་ཚོགས་སོགས་ལེགས་པར་གྲུབ། ༈ སྤྱི་ལོ་༡༩༨༩ ཟླ་༩ ཚེས་༥ ལ་རྡུམ་བཏེག་ནས་ཐོན། རང་གནས་སུ་བདེ་བར་འབྱོར། ཨ་གོང་རིན་པོ་ཆེ་དང་མཇལ།

ཨ་གོང་སྐྱ་མཆེད་བླ་མ་ཡེ་ཤེས་ནང་མི་རྣམས་མགྲོན་འབོད་བྱས། ཕྱི་ཉིན་བླ་མ་ཡེ་ཤེས་ཞིང་ལན་དུ་ཐོན། སྒྲུབ་གྲྭ་རྣམ་པ་དང་། བྱང་བསྟན་བཅས་ཡོད། གུ་རུ་རིན་པོ་ཆེས་འཆི་མེད་ཚེ་ཡི་དངོས་གྲུབ་
བརྙེས་པའི་གནས་བྲག་ཕུག་མཱ་ར་ཏི་ཀ་ལ་ཚེ་སྒྲུབ་བྱ་འདོད་ལྟར་ཆོས་༡༣ ལ་ཀཱཋ་མཎྜ་ཊུ་ནས་ཐོན། ལུ་མི་ཏྣར་ལ་འབྱོར། དེ་ནས་རྐང་འགྲུལ་གྱིས་ལ་ཆེན་པོ་ཞིག་འདུག་པ་བརྒལ་ཐུབ་ཙམ་ལ་ཡོ་ཁ་
ལུ་ཞེས་པ་ལ་སྙིང་དེར་བསྡད། སང་ཉིན་སྤུ་བར་རྐང་འགྲུལ་གྱིས་བགྲོད་ལམ་ཐུར་ལ་སོང་བས་ལས་སླ། མཱ་ར་ཏི་ཀར་འབྱོར། ཧིན་རྡུའི་ལྷ་དགའ་བྱེད་ར་མ་ཙའི་སྐྱེས་ཆེས་ཀྱི་དུས་ཆེན་ལ་མི་ཚོགས་
ཤིན་ཏུ་མང་། སྤྱི་ཚེས་༡༥ དང་ས་མོ་སྦྲུལ་ཟླ་༢ ཚེས་༡༠ འཁེལ་བས་ཚེ་སྒྲུབ་གསང་འདུས་ཀྱི་ཚོགས་དབུ་ཚུགས། ཕྱི་ཉིན་སྟ་གོན་དང་། དེའི་ཕྱི་ཉིན་དངོས་གཞི་བཏང་། ཚེས་༡༢ ལ་མཱ་ར་ཏི་ཀའམ་
ཧིན་རྡུའི་གནས་མིང་ཏ་ལེ་སྤི་ཟེར། དེ་ནས་ཐོན། ཕྱི་ཉིན་ལུ་མི་ཏྣར་ལ་བསྡད། བླ་མ་རྣམས་ལ་ཚེ་སྒྲུབ་གསང་འདུས་ཀྱི་ལུང་བཏོན། ༈ **སྤྱི་ལོ་༡༩༨༩ ཟླ་༥ ཚེས་༢** ལ་ན་མོ་བུདྡྷ་ལ་བཤད་གྲྭ་ཐོག་
མ་ཚུགས། ཚེས་༡༩ ན་མོ་བུདྡྷ་ཡི་མོ་ཀྲའི་ལམ་བཟོ་སྐབས་རྐྱེན་གྲ་བྱུང་། བྱང་ཡིག་བསྟན་འཛིན་ལྷ་རྣ་ཙ་སྤྱིར་དགོན་ས་ཉེ་བར་ཕྱིན་པ་སླར་འཁོར། མ་ལ་ཡ་ནས་ཧོང་གིས་ཆོས་ཚོགས་སྐྱོར་ལ་ཁ་པར་

༄༅། །བྱུང་། ཕྱི་ཉིན་ཐའི་ཕན་ནས་ཙུ་ཕུང་གིས་ཁ་པར་འཁོར། བན་ཆེན་བསྟན་དགའ་རིན་པོ་ཆེ་ཕེབས་བྱུང་། སྟག་མོ་ལུས་སྦྱིན་དང་། མཆོད་རྟེན་བྱ་རུང་ཁ་ཤོར་སོགས་ཀྱི་བསྟན་དོན་ཡིན་
ནོམས་སུ་གཏོགས་པའི་ལས་རིགས་ཟམ་མ་ཆད་པ་དང་། ཕྱི་རྒྱལ་ཆོས་ཚོགས་ཁག་གི་ལས་རིམ་ཆུའི་གཉེར་མ་ནང་བཞིན་ཡོང་བས་དལ་ཁོམ་ཉིན་གཅིག་མེད་པ་དཀའ་ངལ་གྱི་རང་བཞིན་དུ་འདུག་
ཀྱང་། ཆོས་ཚོགས་དང་དགོན་པ་ཟེར་བ་དེ་འདྲ་འདྲ་འགོད་བྱས་པ་ཡིན་ན་དཀའ་ངལ་བཟོད་ཐུབ་པ་ཞིག་དགོས་པ་ཤིན་ཏུ་གལ་ཆེ། གལ་ཏེ་བཟོད་སྲན་མ་ཐུབ་ན་བརྩམས་པའི་བྱ་བ་མཐར་ཕྱིན་ཐབས་
མེད་སྙམ་ནས་རང་གིས་རང་ལ་སྐུལ་ལྕག་བྱེད་དགོས་པ་ཞིག་རེད་འདུག ༈ །སྤྱི་ལོ་༡༩༨༩ ཟླ་༤ ཚེས་༢༠ ལ་འཛར་མན་སློབ་མ་རྣམས་ལ་ཆོས་འཆད་པའི་འགོ་བཙུགས་ནས་སྤྱི་ཟླ་༧ ཚེས་༡༧
ལ་ཆོས་བཤད་ཚར། ཅག་ཅིག་ལས་དོན་དང་། ཡིག་འགྲུལ་ལན་བསྐུར། ཕྱི་ནང་གི་འབྲེལ་ཡོད་མི་རྣམས་ཀྱི་ངོས་ལེན་བྱེད་སྒོ་སོགས་ཀྱི་ལས་བྲེལ་པོ་ནར་དུས་ཚོད་རིང་ཞིག་སོང་། ༈ སྤྱི་ཟླ་༨
ཚེས་༢༧ རང་ཉིད་ཕྱི་བསྐྱོད་རན་པས་ན་མོ་བུདྡྷ་ལ་སོང་། བཤད་སྒྲུབ་སྡེ་གཉིས་ཀྱི་དགེ་འདུན་པ་རྣམས་ལ་སློབ་གསོ་གང་ཤེས་བྱས་ཏེ། ཕྱི་ཉིན་ཚུར་འཁོར། ཨ་མི་རི་ཀའི་གཞུང་ཚབ་ལ་མཐོང་མཆན་

ཞུ་རྒྱུ་མངགས། ཚེས་༣༡ ལ་ཨིང་ལན་ཨོག་སི་ཕོར་ཊི་(Oxford, England)ལ་འབྱོར། ༄ སྤྱི་ལོ་༡༩༨༩ ཟླ་༩ ཚེས་༡ ལ་སློབ་མ་རྣམས་ལ་ཆོས་འཆད་པའི་དབུ་བཙུགས། བོད་དཔག་གི་ཁྲིད་ཀ་བཤད། ཕྱི་ཉིན་ཡང་བོད་དཔག་ཁྲིད། ཚེས་༣ སྐྱུང་གནས་ཆ་གཅིག་ལ་ཉིན་གཉིས་བཏང་། ཚེས་༥ གུང་སེང་། འཚེ་མེད་དང་། བླ་མ་བསམ་གཏན་ཕེབས་བྱུང་། ཚེས་༦ ལ་སྦྱིན་པའི་ཕ་རོལ་ཏུ་ཕྱིན་པ་ནས་ཞག་དྲུག་ལ་ཕར་ཕྱིན་རེ་རེ་བཞིན་ཞིབ་ཁྲིད་ཐོག །དགོན་སྤྱི་དང་། བོད་དཔག །ཚིག་བདུན་གསོལ་འདེབས་ཉིན་ལྟར་གསུངས་མཐར། དགོན་མཆོག་སྤྱི་འདུས་ཚོགས་འཁོར་གཏང་རག་བཅས་ཆོས་ཐུན་ལེགས་པར་གྲུབ། ཚེས་༡༦ སི་ཏུ་རིན་པོ་ཆེས་བཀའ་ཕེབས་པ་ལྟར་ཨི་ཏ་ལི་(Italy)རྒྱལ་ས་རོམ་(Rome)ལ་སོང་། ཚེས་༡༨ སྐྱབ་ཁང་ལ་སོང་། ཕྱི་ཉིན་སན་ཕ་རན་སི་སི་ཀོ་(San Francisco)དགོན་པ་ལ་སླེབས། ཚེས་༢༠ ཡེ་ཤུའི་བླ་ཆེན་སློབ་(Pope)མཇལ། སན་ཀྲི་པེ་ཀྲར་ལྷ་ཁང་མཇལ། སི་ཏུ་རིན་པོ་ཆེ་ལ་དགོངས་པ་ཞུས་ནས་ཕྱི་ཉིན་ནེའུ་ཡོག་(New York)ལ་འབྱོར། སོས་དལ་དང་བསྡད། ཚེས་༢༣ ལ་དྭགས་པོའི་ཆོས་བཞི་ལས། བློ་ཆོས་སུ་འགྲོ་བ། དེ་རྗེས་ཆོས་ལམ་དུ་འགྲོ་བ་བཤད། དེ་རྗེས་བླ་མ་གང་གཱ་སྐུ་གཤེགས་ཀྱི་སྐུ་ཆས་ལྷ་རྟོག་བྱས། ཚེས་༢༨ ལ་བླ་མ་ནོར་ལྷའི་རྟ་ར་སོང་། ས་

༄༅། །གནས་ཀྱི་མིང་ཕྱོ་པན་འཛར་ཞེར། སྐྱུང་གནས་ཀྱི་དབང་བྱུས། (K.T.D.)ཀརྨའི་ཐེག་གསུམ་ཆོས་ཀྱི་འཁོར་ལོ་ལ་འབྱོར། དཔོན་སློབ་རིན་པོ་ཆེ་དང་མཇལ། ཕྱི་ཉིན་ཝུ་སྟྲུ་སི་ཀྲོག་(Wood-stock)ཆོས་ཚོགས་ལ་(ཝུ་སྟྲུ་སི་ཀྲོག་ཅེས་པ་ནི་ཀེ་ཊེ་ཊི་ཆོས་ཚོགས་ཀྱི་ས་གནས་ལ་ཟེར།) བདེ་གཤེགས་སྙིང་པོའི་སྐོར་བཤད། དེ་རྗེས་སྨན་ཁང་དུ་བརྟག་དཔྱད་ལ་ཕྱིན། ཚེས་༣༠ གོང་གི་འཕྲོས་ལམ་འཁྲུལ་པ་སེལ་བ་དང་། དྭགས་པོའི་བླ་སྒྲུབ་ཀྱི་དབང་བསྐུར། ༈ **སྤྱི་ལོ་༡༩༨༩ ཟླ་༡༠ ཚེས་༡** འཁྲུལ་པ་ཡེ་ཤེས་སུ་འཆར་བ་བཤད། ཚེས་༥ ལ་ནེའུ་ཡོག་(New York)ནས་བྷོ་སི་ཀྲོན་(Boston)བརྒྱུད་ཧ་ལི་ཕེག་སི་(Halifax)ལ་འབྱོར། ཚེས་༨ ལ་སྒམ་པོ་ཨ་བྷེ་ལ་འབྱོར། (སྒམ་པོ་ཨ་བྷེ་ནི། དྲུང་པ་རིན་པོ་ཆེའི་སྒྲུབ་ཁང་ཡིན།) ཕྱི་ཉིན་རང་སོས་དལ་དང་། སློབ་མ་རྣམས་བཀའ་བརྒྱུད་མགུར་མཚོ་འཚོགས། ཀརྨ་རྫོང་གི་འགོ་ཁྲིད་སྐུ་ཞབས་འཇོ་ཤི་ཡ། སྤྱི་རན་ཀྱི་དང་ཐུག །ཚེས་༢ ལ་ཨ་ནེ་པདྨ་དང་། སློབ་དཔོན་མཉམ་དུ་ཚོགས་འདུ་བྱས། རྗེ་བཙུན་མར་པ་དང་། མི་ལ། སྒམ་པོ་པའི་བླ་སྒྲུབ་ལ་ཟླ་བ་གསུམ་དང་། ཕྱག་ཆེན་ཉམས་ལེན་སྐོར་ཟླ་བ་གསུམ་གནང་རྒྱུར་མོས་མཐུན་བྱུང་། ཚེས་༩ ལ་ཨ་ནེ་དང་། བཟང་པོ། ཐེལ་མ་བཅས་ཚོགས་འདུ་བྱས། རྒྱུད་བླ་མ་དང་། རྗེ་གསུམ་པ་རང་བྱུང་རྡོ་རྗེའི་སྙིང་པོ་བསྟན་པ་དང་། རྣམ་ཤེས་

ཡེ་ཤེས་འབྱེད་པ་སྟེ་གཞུང་ཆུང་གཉིས་བཅས་སྦྱང་རྒྱུ་བྱས། ཨ་ཡི་ཀེ་ཨེ་སི་(IKAC)ཚོགས་འདུ་བྱས། བལ་ཡུལ་དགོན་པ་དང་འབྲེལ་བ་དགོས་རྒྱུ་བྱས། དེ་རྗེས་ཚོགས་འཁོར་བཏང་། ཚེས་༡༢ བདེ་
མཆོག་ཚོགས་པར་ཚོགས་འདུ་བྱས། ཀླུང་གི་སྐོར་སྐྱོད་པ་དགུ་ཕྲུགས་དང་། ཐུམ་ཆེན་སྐོར་བཤད། ལོ་སྐྱ་མ་ལ་ཀླུང་མ་བཟུང་བར་དམིགས་པ་བྱས་སོང་ཟེར། ཚེས་༡༣ དགག་དབྱེ་ཉེ་སྐྱོར་ལ་ཨ་ནེ་
གཉིས་དང་། གྲྭ་པ་གསུམ་ནས་ཆོས་བཤད་སོང་། ཚེས་༡༦ དགག་དབྱེ་བྱས། བར་མ་རབ་བྱུང་། དུས་ཁྲིམས། གཏན་ཁྲིམས། དགེ་ཚུལ་དང་། དགེ་ཚུལ་མའི་སྡོམ་པ་བཅས་གནང་། དེ་རྗེས་ཀ་ལྷུ་པ་
རྣེ་ལི་ལ་སོང་། ཕྱི་ཉིན་ཕྱག་ཆེན་མགུར་གྲུབ། ཆོས་གོས་རྣམས་ཞེས་བྱ་ཀུན་ཁྱབ་མཛོད་ཀྱི་སྡོམ་གསུམ་ལྟར་བཤད། དེ་རྗེས་སྐྱབ་ཁང་ས་ཆ་ལ་གསེར་སྐྱེམས་བཏང་ཏེ་གྲུབ། ཚེས་༡༨ ཏ་ལི་ཕེག་སི་ལ་
འབྱོར། ཕྱི་ཉིན་སློབ་བུ་རྣམས་ལ་བྱང་ཆུབ་སེམས་ཀྱི་སྡོམ་པ་འབོགས། དེ་རྗེས་དྲི་བ་དྲིས་ལན་བྱས། གཙྪ་ཛོང་ལས་བྱེད་བདེ་སྐྱིད་ཟེར་བ་དང་ཐུག །ཚེས་༢༡ མི་དམངས་ལ་ཤེས་རབ་དང་སྙིང་རྗེ་ཟུང་
དུ་སྦྲེལ་བ་བཤད། ཚེས་༢༢ སྔ་ཆོས་སྦྱིན་པ་དང་། ཚུལ་ཁྲིམས་སྐོར། དགོང་ཆོས་བཟོད་པ། ཚེས་༢༣ སྔ་ཆོས་བརྩོན་འགྲུས་དང་བསམ་གཏན། དགོང་ཆོས་ཤེས་རབ་ལས་འཕྲོས་པའི་སྟོང་ཉིད་ཟབ་

༄༅། །ཅིང་རྒྱས་པ་སྤྱོས། ཆོས་༢༩ ལ་ཞི་གནས་པ། སྔོན་འགྲོ་བ། ཕག་མོ། བདེ་མཆོག་བཅས་ཀྱི་སྒོ་ཚན་སོ་སོར་བསླབ་བྱ་ལེགས་པར་བྱས། ཆོས་༢༥ ཨེ་ཊེ་མོན་ཊོན་(Edmonton)ལ་ཐོན། ཆོས་ཚོགས་དང་། རྣམ་རྣ་ཏུ་ལ་སོང་། ཆོས་༢༨ ལ་ཝེ་ཏི་ནམ་(Vietnam)ལྷ་ཁང་དུ་སློབ་མ་རྣམས་ལ་རྣམ་ཤེས་ཡེ་ཤེས་འབྱེད་པ་ཆོས་ཐུན་གཉིས་བཤད་རྒྱུའི་དང་པོ་སྒོ་ལྔ་དང་དྲུག་ཡིད་སྐོར་བཤད། ཕྱི་ཉིན་ཉོན་ཡིད་དང་ཀུན་གཞི་བཤད། དེ་ནས་ཡེ་ཤེས་ལྔ་དང་སྐུ་གསུམ་སྐོར་བཤད། ཆོས་༢༢ གུ་རུ་རིན་པོ་ཆེའི་ལོ་རྒྱུས་བཤད། དེ་རྗེས་གུ་རུའི་དབང་བྱས། དེ་རྗེས་སྒྲོལ་མའི་དབང་བསྐུར། ཕྱི་ཉིན་གུང་སེང་། ༄ སྤྱི་ལོ་༡༩༨༩ ཟླ་༡༡ ཚེས་༡ དང་། མཚུར་ཟླ་༡༠ ཚེས་༣ ལ་མར་ཀོ་ལ་སྒྲུབ་ཁང་དང་། ཕྱི་ཉིན་ཨེ་རི་ལྷན་སྒྲུབ་ཁང་གྲོལ་རྒྱུའི་གྲ་སྒྲིག་བྱས། ཆོས་༣ སྒྲུབ་ཁང་གྲོལ། སན་ཕ་རན་སི་ཀོ་(San Francisco)ཡུ་རྫོང་སེན་གྲར་ལ་ཕྱིན། ཆོས་༥ རྡོལ་ཊར་ལ་སློབ་མ་རྣམས་ཀྱིས་རྗེ་བཙུན་དྲུག་པ་རང་བྱུང་རིག་པའི་རྡོ་རྗེའི་འདས་མཆོད་ཀྱི་དུས་ཆེན་ཟབ་རྒྱས་བྱས། ཕྱི་ཉིན་ངལ་གསོ་བརྒྱབ། ཆོས་༧ བདེ་མཆོག་གི་སྒྲུ་གོན། དེ་རྗེས་དངོས་གཞིའི་དབང་། ཆོས་༨ ཕྱག་བཞི་པའི་ལུང་། ཁྲིད་ཡིག་མ་རིག་མུན་སེལ་སྒོམ་རིམ་དང་པོ་ནས་སྒོམ་རིམ་བདུན་པ་བར་མཐར་ཆགས་སུ་ཁྲིད། དེའི་ནང་སྐབས་སྟོམ་

དང་། བྱང་སྟོམ་ཡང་སློབ་མ་སོ་སོའི་རེ་མོས་བཞིན་བྱས་ཏེ་གྲུབ། ཚེས་༡༤ ངལ་བསོས། སེ་སོ་རིང་ཕོ་བ་ཏེ་ལ་ཕག་མོའི་དབང་བསྐུར། ཚེས་༡༥ ལོ་སི་ཨེན་ཇི་ལེ་སི་(Los Angeles)ཧིག་ཧེར་ལ་འབྱོར། ལོ་སི་ཨེན་ཇི་ལེ་སི་ཁེན་མིག་ཏེ་ལ་སློབ་མ་རྣམས་ལ་ཕྱག་ཆེན་ཟླ་བའི་འོད་ཟེར་གྱི་ཁྲིད་ཀ་འཆད་རྒྱུ། ཚེས་༡༨ ཆོས་ཐུན་དང་པོ་དང་གཉིས་པ་བཤད། ཧམ་ཊོན་དང་ཕྲད། ཕྱི་ཉིན་ཆོས་ཐུན་གསུམ་པ་དང་བཞི་པ། དེ་རྗེས་ཆོས་ཐུན་ལྔ་པ་དང་དྲུག་པ། དེ་རྗེས་བདུན་པ་དང་བརྒྱད་པ། དེ་རྗེས་དགུ་པ་དང་ཆོས་ཐུན་བཅུ་པར་ཕྱག་ཆེན་ཟླ་བའི་འོད་ཟེར་ལེགས་པར་གྲུབ། ཚེས་༢༣ ཕག་མོའི་རྗེས་གནང་དང་། ཕྱག་ཆེན་སྔོན་ལམ་ཁྲིད། དེ་རྗེས་གཅོད་དབང་བསྐུར། ༄ སྤྱི་ལོ་༡༩༨༩ ཟླ་༡༢ ཚེས་༡ སན་ཕ་རན་སི་ཀོ་(San Francisco)ལ་འབྱོར། ཆོས་ཚོགས་སློབ་མ་རྣམས་ལ་དྭགས་པོའི་ཆོས་བཞི་བཤད། ཕྱི་ཉིན་ཕག་མོའི་དབང་དང་ཕག་མོ་ཚོགས། ཚེས་༤ ནེའུ་ཡོག་ལ་འབྱོར། ཕྱི་ཉིན་འཇར་མན་ལ་སྨན་བཅོས་ཆེད་སོང་། ཚེས་༥ འཇར་མན་ལ་འབྱོར། སོས་དལ་དུ་བསྡད། སྨན་བཅོས་བྱས། ཚེས་༡༣ བར་སྨན་བཅོས་བྱས། ངལ་གསོ་ཁོ་ནར་བསྡད་དེ་སྣང་བ་སྐྱིད། ཚེས་༡༨ ལ་ཨིང་ལེན་(England)དུ་འབྱོར། ཕྱི་ཉིན་ཕོའི་སྒྲུབ་ཁང་ལ་ཆོས་ཐུན་གཅིག་དང་། དགོང་མོ་མོའི་སྒྲུབ་ཁང་ལ་ཆོས་

༄༅། །ཐུན་གཅིག་ཁྲིད། དེ་རྗེས་མོ་ལ་ཆོས་ཐུན་གཅིག་ཁྲིད། ཚུར་ཟད་གཟུགས་ཁམས་མ་བདེ་བས་སྨན་ཁང་དུ་སོང་། ཚེས་༢༣ ཉིན་གཉིས་ལ་ཉལ་བསྡད། འཕུར་མཆེད་ཀྱིས་བཅོས་ཀ་བྱས། དེ་རྗེས་བོད་སྨན་ཟོས། ཚུར་ཟད་དྭངས། ཚེས་༢༥ སྔ་ཆོས་མར་པ་དང་། དགོང་མོ་མི་ལའི་སྐོར་གྱི་ཆོས་བཤད། ཕྱི་ཉིན་ངལ་བསོས། ཚེས་༢༧ ལ་ཞིང་ལེན་ནས་ཐོན། བལ་ཡུལ་རང་དགོན་དུ་བདེ་བར་འབྱོར། ང་རང་ཕྱི་བསྐྱོད་རིང་འབྱོར་བའི་ཡིག་འགྲུལ་ཁག་ལ་ཞིབ་ལྟ་དང་། གནས་ལན་དགོས་རིགས་བཏང་། གཞན་ཡང་ལས་དོན་དོ་སྣང་དགོས་རིགས་ལ་ཞིབ་འཇུག་བྱས། འདིའི་ཡས་མས་ལ་དགུན་ཆོས་ཞུ་མཁན་ཕྱི་རྒྱལ་མི་རྣམས་རིམ་གྱིས་འབྱོར། ༈ རང་ལོ་ང་བརྒྱད་ལྕགས་རྟ་སྤྱི་ལོ་༡༩༩༠ ལོའི་ཉིན་དེབ་བཞུགས། སྤྱི་ལོ་༡༩༩༠ ཟླ་༡ ཚེས་༡ ལ་ཨ་རིའི་མི་རྣམས་བསྡེབས་ལ་འབྱོར་བྱུང་། སང་ཉིན་དགུན་ཆོས་དངོས་གཞི་ཚུགས་པའི་གོ་སྒྲིག་བྱས། ཨ་གོང་རིན་པོ་ཆེ་དང་ཁོ་ནི་ལི་ཡ་གཉིས་ཀྱང་འབྱོར། སྤྱི་ཚེས་༢ དང་ས་མོ་སྦྲུལ་ཟླ་༡༡ ཚེས་༦ ཉིན་དཔལ་བཀྲ་ཤིས་ཆོས་གླིང་གི་གཙུག་ལག་ཁང་གི་སྒྲོལ་མ་ལྷ་ཁང་ནང་ཆོས་ཞུ་བ་རྣམས་གྲལ་ལ་འཁོད། ས་ཐག་རིང་པོ་ནས་ཕེབས་པའི་སློབ་མ་རྣམས་ལམ་འགྲུལ་འགལ་རྐྱེན་དང་། སྐུ་ངལ་མ་བྱུང་བར་བཀྲ་ཤིས་བདེ་ལེགས་

ཞེས་རང་ངོས་ནས་འཚམས་འདྲི་བྱས། དེ་རྗེས་སྐྱབས་འགྲོ་དང་སེམས་བསྐྱེད་གང་ཤེས་ཅི་ཤེས་ཀྱིས་སྒོ་ནས་བཤད་བྱའི་ཆོས་སློབ་དཔོན་ཀ་མ་ལ་ཤཱི་ལའི་སྒོམ་རིམ་བར་པ་འགོ་འཛུགས་བྱས། ཆོས་༣ ལ་སྙིང་རྗེའི་སྒོར་ནས་བཤད། ཆོས་༤ བྱང་སེམས་ཀྱི་སྒོར་ནས་བཤད། ཆོས་༥ ཞི་གནས་ཀྱི་མཐུན་རྐྱེན། ཨ་ཀོང་རིན་པོ་ཆེ་དབྱིན་ཡུལ་ལ་ཕེབས་སོང་། ཆོ་༦ ས་ཐམ་པི་ཧཱུར་གཙུག་ལག་ཁང་དུ་འབྱུམ་མཇལ་ཁ་ཞུས། ཆོས་༧ གྲྭ་མང་གི་ཐབ་ཚང་སྒྲོས། མི་ཉིན་སྟེར་མ་བརྒྱ་དང་། ཕོར་པ་བརྒྱ། ཐུར་མ་བརྒྱ་བཅས་ཉོས་ཏེ་གསོལ་ཐབ་འབྲིས་ལ་བཞེས་ལག་ཁང་བྱས། ཆོས་༨ ལྷག་མཐོང་སྒོམ་ཐབས་བཤད། ཆོས་༩ ཞི་ལྷག་ཟུང་འཇུག་གི་སྒོར་བཤད། ལོ་ཙུང་ཕུང་ཐའི་ཞན་ནས་འབྱོར། ཆོས་༡༠ གསོ་སྦྱོང་བླངས། རྗེས་ཐོབ་ཕར་ཕྱིན་གྱི་ཉམས་ལེན་སྒོར་བཤད། སྤྱི་ཆོས་༡༡ དང་བོད་ཆོས་༡༥ ལ་མཆོད་རྟེན་བྱ་རུང་ཁ་ཤོར་མདུན་སྦྲང་པོ་ལ་ཇ་དང་། བག་ལེབ་སྦྲད། ཕྱི་རྒྱལ་ཆོས་ཞུ་བར་སུ་མཐུད་ནས་སྒོམ་གྱི་ཕན་ཡོན་བཤད། ཁོ་ནི་ལི་ཡ་ནས་སྦྱིན་བདག་བྱས་ཏེ་ཚེ་སྒྲུབ་འཚོགས། ཆོས་༡༢ ས་ལམ་གྱི་སྒོར་བཤད་ནས་ཆོས་ཐུན་དགུ་ཡིས་སྒོམ་རིམ་གྲུབ། མཁན་པོ་ངེས་དོན་སྐྱུན་གཤགས་བཅོས་ཆེད་དུ་སྟག་མོ་ལུས་སྦྱིན་ནས་ཕེབས་བྱུང་། ཆོས་༡༣ དང་༡༤ རེས་གཟའ་སྤེན་པ་དང་ཉི་མ་གཉིས་

ངང་དཀར་ བཀའ་འབུམ་ ཨ་ཧོ།

༄༅། ། ཁེལ་བས་གུང་སེང་བྱས། སྤྱི་ཚེས་༡༥ དང་ས་སྤྲུལ་ཟླ་བ་བཅུ་གཅིག་པ་ཚེས་བཅུ་དགུ་ལ་དབྱིན་ཇིའི་སློབ་མ་རྣམས་ལ་རྣམ་ཤེས་ཡེ་ཤེས་འབྱེད་པ་འཆད་འགོ་བཙུགས་ནས་ཚེས་༢༦ བར་ཉིན་མ་རེ་ཆོས་ཐུན་རེར་བཤད་དེ་ཆོས་ཐུན་བཅུས་རྣམ་ཤེས་ཡེ་ཤེས་འབྱེད་པ་ཞིབ་ཁྲིད་དང་། དྲི་བ་དྲིས་ལན་ཡང་རང་མོས་ལྟར་བྱས། བྱ་སྒྲུབ་ཡེ་ཤེས་སྐོར་དང་། ཆོས་དབྱིངས་ཡེ་ཤེས་སྐོར་ཡང་བཤད་ནས་དགུན་ཆོས་ལེགས་པར་གྲུབ་བོ། །ཚེས་༢༧ ལ་མི་རྣམས་ན་གར་ཀོཊ་(Nagarkot)ལ་ལྷོད་མོར་སོང་། ཚེས་༢༨ ཨ་རིའི་བུད་མེད་ནན་སི་ལ་ཕག་མོའི་དབང་བསྐུར། ཕྱི་ཉིན་ཨ་ནེ་ཡེ་ཤེས་དང་། ཡོག་གན་གཉིས་ལ་སྒོམ་བསླབས། ངལ་གསོ་དང་། དིལླིར་འགྲོ་བའི་ཉེར་བསྡོགས་ཀྱང་བྱས། ཚེས་༣༡ ལ་དིལླི་ལ་སོང་། ཕྱི་ཉིན་དགོན་པ་གསར་པར་ཞྭ་དམར་རིན་པོ་ཆེ་མཇལ། སྡོད་གནས་དགོན་པར་གྲ་སྒྲིག་འདུག་པས་དེར་བསྡད། ༄ **སྤྱི་ལོ་༡༩༩༠ ཟླ་༢ ཚེས་༣** ལ་འཛམ་མགོན་རིན་པོ་ཆེ་ཡང་ཕྱིན་འདུག་པར་མཇལ་བཅར་ཞུས། སྤྱི་ཚེས་༥ དང་ས་སྤྲུལ་ཟླ་བ་བཅུ་གཉིས་པའི་ཚེས་བཅུ་གཅིག་ཉིན་ལྷ་ཁང་སྒོ་འབྱེད་གནང་བར་རང་ནས་མཎྜལ་རྟེན་གསུམ་དངོས་བདོག་དང་། གོང་གཤམ་ལྡན་པའི་ཞལ་ཐང་རྣམས་དང་། ཞྭ་དམར་རིན་པོ་ཆེར་ཐུགས་རྗེ་ལེགས་འབུལ་མཇལ་

དར་བཅས་ཕྱུལ། ཕྱི་ཉིན་ཕླ་རླ་ཊ་སླིར་བསྐྱོད། གནས་སྐོར་དང་མཆོད་འབུལ་ཡང་བྱས། ཚེས་༩ ལ་ག་ལི་ག་ཏར་སོང་། ག་ཏར་གྨ་དགོན་ནང་བསྡད། ཁང་པ་ནི་གསར་དུ་བརྒྱབ་འདུག །གཞན་གྱི་
དོན་གོ་ཆོད་པ་ཅང་མི་འདུག །ཚེས་༡༣ གནམ་གྲུ་བརྒྱུད་ནེ་པཱལ་དུ་འབྱོར། དེ་ནས་རེ་ཞིག་སོས་དལ་དུ་བསྡད། སྤྱི་ཚེས་༡༧ དང་བོད་ཟླ་བཅུ་གཉིས་པའི་ཚེས་ཉེར་གཉིས་ལ་དགུ་གཏོར་མཚལ་མའི་
ཚོགས་ལ་བཅར། ཕྱི་ཉིན་ཚོགས་ལ་སོང་། ནེ་པཱལ་མི་མང་གིས་རྒྱལ་པོའི་གཞུང་ལ་ངོ་ལོག་བྱས་སོང་། སྤྱི་ཚེས་༢༤ དང་། བོད་ཚེས་ཉེར་དགུ་བར་དགུ་གཏོར་འཚོགས། ༄ སྤྱི་ཚེས་༢༦ དང་།
རབ་བྱུང་བཅུ་བདུན་པའི་ནང་ཚན། **རབ་མྱོས་ཞེས་པ། འབྱུང་བ་གསུམ་ལྡན་ལྕགས་ཕོ་རྟ་ཡི་ལོ།** གནམ་སྨེ་གཅིག་དཀར། རང་ལོ་ང་བརྒྱད། ལེགས་སྦྱར་སྐད་དུ་པྲ་མ་དཱི། ཟླ་བ་དང་པོའི་ཚེས་གཅིག་ལོ་
འདིར་བཀྲ་ཤིས་བདེ་ལེགས་ཤོག །ལོ་གསར་གྱི་བྱེད་སྒོ་ཁག་སྔར་བཞིན་སྤེལ། ཞག་ཤས་རྗེས་སྟག་མོ་ལུས་སྦྱིན་དུ་སོང་། དེར་ཡང་ལོ་གསར་དགའ་སྟོན་བྱས། དེ་རྗེས་ཕྱི་རྒྱལ་དུ་འགྲོ་བའི་གོ་སྒྲིག་བྱས།
༄ **སྤྱི་ལོ་༡༩༩༠ ཟླ་༣ ཚེས་༨** དང་། བོད་ཟླ་དང་པོའི་ཚེས་བཅུ་གཉིས་ལ་ཧོང་ཀོང་ལ་འབྱོར། ཕྱི་ཉིན་སོས་དལ་བྱས། ཚེས་༡༠ ཆོས་ཚོགས་སློབ་མ་རྣམས་ལ་མར་པའི་དབང་བསྐུར། ཕྱི་ཉིན་བོད་ཚེས་

༄༅། །བཅོ་ལྔ་ལ་ཆོ་འཕྲུལ་དུས་ཆེན། གསོ་སྦྱོང་བླངས། མི་ལའི་དབང་། ཆོས་ཚོགས་གསར་པ་ལ་རབ་གནས་དང་བྱིན་འབེབས་བྱས། ཚེས་༡༣ ཉིན་བདེ་སྨོན་ཁྲིད་ཉིན་གཉིས་བྱས། ཊིམ་གྱི་ཚུར་ཕྱིན། ཚེས་༡༨ ནས་འོད་དཔག་བྱང་ཆོག་ཉིན་གསུམ་བྱས། ཉིན་གཉིས་ངལ་བསོས། ཚེས་༢༡ ཕྱག་བཞི་པའི་དབང་བསྐུར། ཕྱི་ཉིན་སྒྲིབ་པ་རྣམ་སེལ་དབང་བསྐུར། སྐུ་ཞབས་ལེམ་ཞེས་པའི་ནང་མིའི་ཚུར་ཕྱིན། ཚེས་༢༣ ཀུན་ཏུ་བཟང་པོའི་དབང་བསྐུར། ཚེས་༢༤ ལ་ནམ་མཁའི་སྙིང་པོའི་དབང་བསྐུར། སྤྱི་ཚེས་༢༥ དང་། བོད་ཚེས་ཉེར་དགུ་གསོ་སྦྱོང་བྱས། ཐའེ་ལྷན་རྒྱལ་ས་ཐའེ་པེ་ལ་འབྱོར། ཚེས་༢༨ ལ་ཐའེ་པེའི་ཆོས་ཚོགས་སློབ་མ་རྣམས་ལ་གུ་རུ་རིན་པོ་ཆེའི་དབང་བསྐུར། ཕྱི་ཉིན་གུ་རུ་དྲག་པོའི་དབང་། དེ་རྗེས་ཅོ་ཨི་ཏ་བྱུང་། ཁྲིད་འགོ་བཙུགས། སུ་མཐུད་ཁྲིད། ཚེས་༣༠ དཀོན་སྤྱིའི་ཕྱི་སྒྲུབ་མཚམས་བྱེད་ཚུལ་བཤད། ཕྱི་ཉིན་འོད་དཔག་དབང་བསྐུར། ༈ སྤྱི་ལོ་༡༩༩༠ ཟླ་༤ ཚེས་༡ ལ་འཕོ་བ་ཁྲིད། བལ་ཡུལ་ནས་སློབ་གྲྭ་སྒོ་རྒྱག་དགོས་པའི་བཀའ་འབྱོར་ཟེར། ཚེས་༢ འཕོ་བ་ཉིན་གཉིས་པ། འཕོ་བ་ཉིན་གསུམ་པ་བྱས། དེ་རྗེས་འོད་དཔག་བྱང་ཆོག་བྱས། རྒྱ་ལུགས་གཤིན་པོ་རྣམས་རྗེས་དྲན་གྱི་དུས་ཆེན་བྱེད་འདུག །མིན་ཙང་ཡོན་འཕྲད། ཚེས་༨ ས་སྐྱ་བདག་ཆེན་ཕུན་ཚོགས་

ཕོ་བྲང་མཇལ། ཕྱི་ཉིན་ཨིང་གི་ཆོས་ཚོགས་ལ་སོང་། ཚེ་དབང་དང་ཚོགས་འཁོར་བཤམས། ཕྱི་ཚེས་༩ དང་། བོད་ཚེས་༡༥ ལ་གསོ་སྦྱོང་བྱས། ཐའི་གླིང་འབྲུག་པ་བཀའ་བརྒྱུད་ཀྱི་ཆོས་ཚོགས་ལ་སོང་།
ཐའི་གླིང་མི་ཅིང་ཡོན་སོང་། ཚེས་༡༦ སྔོན་སྒྲིག་བྱས། ཕྱི་ཉིན་བསྙེན་གནས། ཅང་ཧ་ཕུ་ལི་ཡི་རྒྱུར་ཕྱིན། ཕྱི་ཉིན་ཞི་ཁྲོའི་སྣ་གོན་དབང་བྱས། དེ་རྗེས་ཞི་ཁྲོ་དངོས་གཞི་དབང་བསྐུར། དེ་རྗེས་བྱང་ཚོག
བྱས། ཕང་གི་ནང་ལ་སྔོན་སྒྲིག་བྱས་ནས་བྷང་ཀོག་(Bangkok)ལ་སོང་། ཚེས་༢༡ ལ་བལ་ཡུལ་དུ་འབྱོར། སྐུ་གཤེགས་ཚེས་བཅུའི་མདུན་བཅར། བསྐྱབ་བྱ་འགྲུབ་ཀྱི་རེད་ཅེས་གསུངས། དེ་རྗེས་གནས
སྐབས་ལས་དོན་མ་གྲུབ་ནས་བསྐྱུག་དགོས་ཐུག །ཕྱི་ཚེས་༢༦ དང་། བོད་ཚེས་༢༩ ལ་གསོ་སྦྱོང་བྱས། ཚེས་༣༠ རེ་ཞིག་ལས་ཀ་མི་འདུག་པས་འཛོན་རྒྱུར་ཐག་བཅད། ༄ **ཕྱི་ལོ་༡༩༩༠ ཟླ་༥**
ཚེས་༡ ཧོང་ཀོང་ལ་འབྱོར། ཕྱི་ཉིན་སི་ཏུ་རིན་པོ་ཆེ་མཇལ། དེ་རྗེས་ཞུས་སྒོ་ཅན་རྒྱུར་འབྱོར། ཕྱི་ཉིན་བཀའ་བརྒྱུད་སློབ་གྲྭ་ལ་གསུང་བཤད། ཀ་ལུ་རིན་པོ་ཆེའི་རྗེས་དྲན་ལ་སོང་། དེ་རྗེས་རྒྱ་ལྷུང་བཞུད།
ཕྱི་ཚེས་༤ དང་། བོད་ཟླ་གསུམ་པའི་ཚེས་བཅུ་གཉིས་ལ་མ་ལེ་ཤི་ཡ་ལ་སོང་། ཚེས་༧ སོས་དཔལ་དུ་བསྡད། ཁྲུས་ལ་ཞུགས། ཚེས་༨ སློབ་མ་རྣམས་ལ་སངས་རྒྱས་སྟོང་དབང་བྱས། ཕྱི་ཚེས་༩ དང་།

༄༅། །བོད་ཚེས་བཅོ་ལྔ་ལ་གསོ་སྦྱོང་བགྱིས། ཐེག་དམན་ལུགས་སངས་རྒྱས་འབྲུངས་སྐར་བྱས། ཚོས་ཚོགས་རྙིང་པར་ཕྱིན། སེང་གེའི་སྒྲ་ཡི་དབང་བྱས། ཕྱི་ཉིན་དལ་བསོས། ཚེས་༡༢ (KYCO)ལ་ཆོས་བཤད། དེ་རྗེས་སྒྲོལ་མའི་དབང་བསྐུར། ཚེས་༡༤ བུམ་གཏེར་སྒྲུབ། ས་ཡི་སྙིང་པོའི་དབང་། ཕྱི་ཉིན་བུམ་གཏེར་སྒྲུབ། ཚེས་༡༦ སེར་སེ་ལིའི་ཧིལ་ལ་སོང་། འཇམ་དབྱངས་ཀྱི་དབང་ལུང་བྱས། ཚེས་༡༨ ཙུཎྜའི་དབང་། གཡང་སྒྲུབས་བཅས། ས་སྙིང་དབང་། བྱང་ཆོག་བཅས་བྱས། སྤྱི་ཚེས་༢༣ དང་བོད་ཚེས་ཉེར་དགུ་ལ་གསོ་སྦྱོང་བླངས། ཕྱི་ཉིན་སིང་ག་པོར་བརྒྱུད་ནེ་པཱལ་དུ་ཡོང་། སྤྱི་ཚེས་༢༥ དང་བོད་ཟླ་བཞི་པའི་ཚེས་གཅིག་ལ་ལས་དོན་འགྲུབ། ཕྱི་ཉིན་འབྲེལ་ཡོད་ཁག་ལ་བཅར། ཕྱིར་བསྐྱོད་ནས་འཁོར་བའི་ལག་རྟགས་འདྲ་ཕུལ། དེའི་ཕྱི་ཉིན་སོས་དལ་དུ་བསྡད། རྒྱ་ཚུགས་ཚང་ལ་དབང་བྱས། ཚེས་༣༠ ལ་ནེ་པཱལ་ནས་ཐོན། ལྷང་ཀོག་དང་སིང་ག་པོར་བརྒྱུད་ཁུ་ཆིང་ལ་འབྱོར། ཕྱི་ཉིན་མི་རི་ལ་འབྱོར། སྔོན་འགྲོའི་སྐོར་བཤད། ༁ྃ སྤྱི་ལོ་༡༩༩༠ ཟླ་༦ ཚེས་༧ ཉིན་ཧྥུ་ལུ་ལ་འབྱོར། སྨིན་སྲེག་བྱས། ཤར་མ་ལ་ཡའི་མི་རིགས་ཤེས་སྦྱིན་ཞེས་པའི་ལོ་གསར་གཏོང་གི་འདུག །ཕྱི་ཉིན་སྒྲོལ་མའི་ཁྲིད་བཤད། ཚེས་༣ ལ་མགོན་པོའི་བྱིན་རླབས་བྱས། མ་ལ་ཡའི་རྒྱལ་པོ་ཨ་

ཀང་གི་འཁྲུངས་སྐར་དུས་ཆེན་བྱེད་ཀྱི་འདུག །ཚེས་༦ ཁྲུ་ཆིང་ལ་འབྱོར། ཕྱི་ཉིན་སྤྱན་རས་གཟིགས་དབང་དང་། ཕུར་པའི་ཚོག་འདོན། ཚེས་༧ སྦྱིན་སྲེག་བྱས། དེ་རྗེས་ཕུར་པའི་བྱིན་རླབས་བྱས། སྤྱི་ཚེས་༨ དང་བོད་ཚེས་བཅོ་ལྔ་ལ་གསོ་སྦྱོང་བྱས། སྔ་དྲོ་ཁོལ་ཆར་སེནྟར་(Cultural Center)ལ་ལྷོད་མོ་ལྷ་བར་ཕྱིན། དགོང་མོ་ལུས་སྦྱིན་ཞིབ་རྒྱས་བཏང་། ཕྱི་ཉིན་ཁྲུ་ཆིང་ནས་སིང་ག་པུར་ལ་འབྱོར། བླ་མ་ཤེས་རབ་ཀུ་ཨ་ལ་ལུམ་པུར་(Kuala Lumpur)བརྒྱུད་ཧོང་ཀོང་ལ་ཐོན། ཚེས་༡༠ ལ་སིང་ག་པུར་ཆོས་ཚོགས་ཀྱི་སློབ་མ་རྣམས་ལ་བྱམས་སྙིང་རྗེ། དལ་འབྱོར། བདེ་གཤེགས་སྙིང་པོ་བཅས་ཀྱི་སྐོར་བཤད། དེ་རྗེས་ཕྱག་ཆེན་སྐོར་ནས་བཤད། ཚེས་༡༢ སྔ་དྲོ་སོས་དལ། ས་སྐྱ་ཁྲི་ཆེན་ཕེབས་འདུག་པས་དང་མཇལ་ཞུ་བར་ཕྱིན། ཚེས་༡༣ ཀུ་ཨ་ལ་ལུམ་པུར་ལ་འབྱོར། ༧སྐྱབས་མགོན་སི་ཏུ་རིན་པོ་ཆེ་མཇལ། ཕྱི་ཉིན་དེ་ནས་ཧོང་ཀོང་ལ་འབྱོར། ལམ་བར་དུ་གནམ་གཤིས་ངན་པས་འཇིགས་སྐྲག་སྐྱེས་དགོས་པ་བྱུང་། ཚེས་༡༥ ཆོས་ཚོགས་ལ་སངས་རྒྱས་སྟོང་དབང་གི་གྲྭ་སྒྲིག་བྱས། ཕྱི་ཉིན་སྟ་གོན་བྱས། ཚེས་༡༧ སངས་རྒྱས་སྟོང་དབང་གི་སྟོད་ཆ། ཚེས་༡༨ མཆོག་དབང་གོང་མ་གསུམ་བཅས་ཀྱི་དབང་བསྐུར། ཕྱི་ཉིན་སོས་དལ། ཚེས་༢༠ དགོང་མོ་ཀུན་རྫོབ་དང་། དོན་དམ་སྐོར་རྒྱས་ཙམ་སྤྲོས།

༄༅། །ཕྱི་ཉིན་རྫོང་སེམས་དཔའ་བྱུས། སྤྱི་ཆོས་༢༢ དང་བོད་ཆོས་སུམ་ཅུར་གསོ་སྦྱོང་བྱས། གུང་སེང་། ཕྱི་ཉིན་འོད་དཔག་གི་རྒྱུན་ཁྲིར་ཚོགས་བཏང་། དེ་རྗེས་འོད་དཔག་རྒྱུན་ཁྲིར་ཉིན་གཉིས་པ། ཆོས་༢༥ འོད་དཔག་གི་འཕོ་བ་སྦྱང་། ཉིན་དང་པོ། ཉིན་གཉིས་པ། ཉིན་གསུམ་པ་བཅས་ཀྱིས་གྲུབ། ཆོས་༢༨ རང་གི་ཆོས་ཚོགས་ལ་སླེབས། སོས་དལ། ཆོས་༣༠ རྫོང་སེམས་དཔའ་བྱུས། སྦྲིབ་སྦྱོང་བྱེད་སྟངས་ཀྱི་སྐོར་ནས་བཤད། ༈ སྤྱི་ལོ་༡༩༩༠ ཟླ་༧ ཚེས་༡ ལ་ཉེ་ཆ་ཅག་ཅིག་འགག་ཉེས། སློབ་མ་རྣམས་ཀྱི་གསོལ་སྟོན་ལ་ཕྱིན། མགོན་པོའི་གསོལ་ཀ་བྱས། ཆོས་༢ དགོང་མོ་བལ་ཡུལ་རང་གནས་སུ་བདེ་བར་འབྱོར། སོས་དལ་དང་ལ་བསྡད། ཆོས་༥ ཨ་རི་དང་། ཕ་རན་སི་གཉིས་ཀྱི་མཐོང་མཆན་(visa)ཞུས། ཕྱི་ཉིན་མཐོང་མཆན་གཉིས་ཀ་ཐོབ་བྱུང་། སྤྱི་ཆོས་༧ དང་། བོད་ཆོས་བཅོ་ལྔ་ལ་གསོ་སྦྱོང་བྱས། འདི་ནས་བརྩམས་རྒྱུད་བླ་མ་དང་། སྒོམ་རིམ་གཉིས་ཀྱི་ཆོས་བཤད་བྱས། བྱམས་པ། འཇམ་དབྱངས་དང་། སྤྱན་རས་གཟིགས། གཙོད་དབང་བཅས་བགྱིས། ཆོས་༨ ལ་འཇམ་མགོན་རིན་པོ་ཆེ་དང་། མཁྱེན་བརྩེ་རིན་པོ་ཆེ། ཀླུ་ལྡིང་མཁན་རིན་པོ་ཆེ་བཅས་མཇལ་ཁ་ཞུས། ཕྱི་ཉིན་དགོང་མོ་ནེ་པཱལ་ནས་ཐོན། དིལླི་ལ་འབྱོར། དེ་ནུབ་རང་ལ་དིལླི་ནས་ཐོན། ཆོས་༡༠ ལོན་ཊོན་

བརྒྱུད་ཕ་རན་སི་(France)བཀའ་བརྒྱུད་གླིང་ལ་འབྱོར། ཆོས་༡༡ ཆོས་ཚོགས་སློབ་མ་རྣམས་ལ་སྦྱོང་འཇུག་ཆོས་ཐུན་དབུ་བཙུགས་ནས་སྤྱི་དྲོ་དཔལ་འབྱོར་དང་། སེམས་ཧེན་སྐོར་ཡང་བཤད། དགོང་མོ་
གསེར་འགྱུར་རྩེའི་རྣམ་པ་སོགས་བཤད། ཆོས་༡༢ སྤྱི་དྲོ་སྨོན་འཇུག་སོ་སོའི་ཕན་ཡོན་དང་། དགོང་མོ་མཆོད་པ། སྐྱབས་འགྲོའི་སྐོར་བཤད། བླ་མ་བློ་རིང་མོང་ཤ་གདོང་ལ་ཕེབས་སོང་། ཡེ་ཤུའི་གྲྭ་
པ་གསུམ་དང་། ཀོ་རི་ཡའི་གྲྭ་པ་བཅས་ཐུག་འཕྲད་བྱས། ཆོས་༡༣ སྤྱི་ཆོས་སྡིག་བཤགས་སྐོར་དང་། དགོང་ཆོས་བྱང་སེམས་ཡོངས་གཟུང་། ཆོས་༡༤ སྤྱི་ཆོས་ལ་བག་ཡོད་སྐོར། ཉིན་དགུང་འཛམ་
དབྱངས་དབང་བྱས། ཆོས་༡༥ སྤྱི་ཆོས་དྲན་ཤེས་དང་། དགོང་ཆོས་བྱམས་པའི་དབང་། ཆོས་༡༦ སྤྱི་ཆོས་དྲན་པའི་སྐོར། ཉིན་དགུང་ནུ་རོ་གླིང་དུ་རྡོ་རྗེ་འཆང་ཐུང་གི་རྩ་འགྲེལ་བཤད། དགོང་ཆོས་ཤེས་
བཞིན་སྐོར། ཆོས་༡༧ བཟོད་པའི་སྐོར་ཆོས་ཐུན་གཉིས་བཤད། བཀའ་བརྒྱུད་གླིང་གི་སྦྱིན་བདག་དང་། ནུབ་པ་ཆོས་གྲོགས་དང་། དེའི་སྤྱུན་ནུབ་པ་ཨོ་རྒྱན་བཅས་ངོས་འཕྲད་བྱས། ཆོས་༡༨ བརྩོན་
འགྲུས་སྐོར་ཆོས་ཐུན་གཉིས་བཤད། གཞིམ་ཚུང་དང་། དཔེ་མཛོད་ལ་བལྟས། བླ་མ་ཤེས་རབ་ཐོན་མཇལ་བྱུང་། སྐུ་གཅིག་ཕུལ། ཆོས་༡༩ སྤྱི་དགོང་གཉིས་ལ་བསམ་གཏན་སྐོར་བཤད། བཀྲ་ཤིས་

༄༅། །ཚེ་དབང་སི་ལྷེ་ཊེན་མཐོང་མཆན་(Swedish visa)ཞུ་བར་ཕྱིན་ནས་ཐོབ་འདུག །ཚེས་༢༠ བསམ་གཏན་ལེའུ་གྲུབ། དགོང་མོ་མཚོ་ཁར་འཆམ་འཆམ་ལ་སོང་། སྤྱི་ཚེས་༢༡ དང་པོད་ཚེས་ཉེར་དགུ་ལ་གསོ་སྦྱོང་བྱས། ཤེས་རབ་ལེའུ་ཆོས་ཐུན་བཤད། བླ་མ་ཀརྨ་བཀྲ་ཤིས་བྱུང་། ཚེས་༢༢ སྨོན་ལམ་ལེའུ་ཆོས་ཐུན་གཉིས། སྤྱན་རས་གཟིགས་ཀྱི་དབང་བསྐུར་ནས་ལེགས་པར་གྲུབ་པོ། །སྤྱི་ཚེས་༢༣ དང་པོད་ཟླ་དྲུག་པའི་ཚེས་གཉིས་ལ་ཕ་རན་སི་བརྒྱུད་ནེའུ་ཡོག་ལ་ཕྱིན། དེ་ནས་ཨར་ཨེམ་ཊི་སི་ལ་འབྱོར། དྲུག་པ་ཚེས་བཞི་ཆོས་འཁོར་དུས་ཆེན། གུང་སེང་། ཚེས་༢༤ སློབ་མ་ཐུན་མོང་ལ་བདེ་གཤེགས་སྙིང་པོའི་སྐོར་བཤད། སྡེ་ཚན་སྔོན་འགྲོ་ཚོགས་པ། ཕག་མོ་ཚོགས་པ། བདེ་མཆོག་ཚོགས་པ་བཅས་ཁག་གསུམ་འདུག །ཚེས་༢༧ བླ་མ་བརྒྱུད་རིམ་སྐོར་བཤད། བྱིས་པ་རྣམས་ལ་བསླབ་བྱ་བཤད། ཚེས་༢༨ བྱང་སྡོམ་གྱི་ཕན་ཡོན་ཞིབ་པར་བཤད། ཕྱི་ཉིན་བྱང་སྡོམ་འབོགས། མཆོད་རྟེན་ལ་རབ་གནས་བྱིན་རླབས་བྱས། ཚེས་༣༠ རྒྱ་བ་གསུམ་གྱི་སྐོར་བཤད། ཕྱི་ཉིན་ནས་ཉིན་གསུམ་ལ་ཤེས་བྱ་ཀུན་ཁྱབ་མཛོད་ཀྱི་སྒོམ་རིམ་དང་། སྒྲོལ་དཀར་དབང་བཅས། འདི་སྐབས་དྲུང་པ་རིན་པོ་ཆེའི་སྐུ་ཆེ་བའི་སྐོར་བཤད། ༈ སྤྱི་ལོ་༡༩༩༠ ཟླ་༨ ཚེས་༡ དགོང་མོ་ནེའུ་ཡོག་ལ་འབྱོར།

ཁྱེ་ཉིན་སི་ཏོག་ཧོམ་ལ་འབྱོར། ཚེས་༣ སློབ་མ་རྣམས་ལ་དལ་འབྱོར་རྙེད་པར་དཀའ་བ་དང་། མི་རྟག་པའི་སྐོར་བཤད། དགོང་ཆོས་མ་དག་པ་ཤིང་བུ་རྡེའུ་དང་། དག་པ་དེ་བཞིན་གཤེགས་པའི་སྐུ་ལ་
སེམས་འཛིན་པ་བཤད། ཚེས་༤ སྤྱི་ཆོས་འཁོར་བ་ལས་བློ་ལྡོག་པ་དང་། ཞི་བདེ་ལས་བློ་ལྡོག་པ། གཟུང་འཛིན་ལས་བློ་ལྡོག་པ་བཅས་དང་། དགོང་ཆོས་རླུང་བཟུང་བ་དང་། རྡོ་རྗེའི་བཟླས་པ་བཅས་
བཤད། སྤྱི་ཚེས་༥ དང་བོད་ཟླ་དྲུག་པའི་ཚེས་བཅུ་བཞི་གསོ་སྦྱོང་བྱས། ཞི་གནས་ཀྱི་སྐོར། ཐོལ་སྐྱེས་ཏྲན་ཚོད་སྐོར་བཤད། ཚེས་༦ གང་ཤར་བཟོ་མེད་སྐོར་བཤད། དགོང་ཆོས་ཉེས་པ་ལྟ་སྟང་བའི་
འདུ་བྱེད་བརྒྱད་བཤད། ཚེས་༧ གདམས་ངག་ལུགས་བཤད། དགོང་ཆོས་ལ་བཞག་ལུགས་རྣམ་པ་བཞི་བཤད། བླ་མ་ངག་དབང་དང་བསོད་ནམས་ལགས་བྱུང་། ཚེས་༨ སྒྲུབ་ཁང་ལ་རབ་གནས་
དང་། གེགས་སེལ་སྐོར་བཤད། ཚེས་༡༠ སྐྱབས་འགྲོ་དང་། སྒྲོལ་དཀར་དབང་བྱས་ཏེ་མཐའ་བརྒྱན་ནོ། །འདི་ཉིན་སི་ཀྲོག་ཧོམ་ལ་འབྱོར། ཁྱེ་ཉིན་ཨིང་ལེན་ཊི་ཨོག་སི་ཕོར་ཊི་(Oxford, England)ལ་
འབྱོར། ཚེས་༡༢ འོ་ཧྥུ་གི་ཕུར་ཕྱིན། དེ་ནས་ཁྱེ་ཉིན་ཡོར་སི་སེ་ཀྲེར་སི་ལོ་ཧྲེ་ལ་སྤྱོས། ཚེས་༡༩ སློབ་མ་རྣམས་ལ་སྙིང་པོ་བསྟན་པའི་མཚན་གྱི་འགྲེལ་བཤད་དང་། རྡོ་རྗེ་འཆང་ཐུང་མ་བཅས་བཤད།

དད་དཀར་ ༢༠༡ པོ་གཅིག ཨོཾ་པོ།

༄༅། །ཆོས་༡༥ རྒྱ་གར་དབྱིན་ཇིའི་འོག་ནས་རང་བཙན་ཐོབ་པའི་དུས་ཆེན་རེད་འདུག །ལུང་གིས་མདོར་བསྟན། སྒྲོལ་དཀར་དབང་བསྐུར། ཆོས་༡༦ ཐུན་དང་པོ་ལ་འཇམ་མགོན་ཀོང་སྤྲུལ་
གྱིས་མཛད་པའི་སྒྲོལ་དཀར་རྒྱུན་ཁྲིར། དེ་རྗེས་ཐུན་གསུམ་ལ་གནམ་ཆོས་འོད་དཔག་ཚོ་ག་བཏང་བ་ཡིན་ལ། སློབ་མ་ཚོ་ཕྱུས་མོ་མི་ན་བའི་ཆེད་འཆག་སྟེ་སྨོམ་བྱས་པ་ཡིན། སྤྱི་ཆོས་༢༠ དང་། བོད་ཟླ་
དྲུག་པའི་ཆོས་སྲུམ་ཙུ་ལ་གསོ་སྦྱོང་བྱས། གུང་སེང་ཡིན་སྐབས་ལོན་ཏོན་ལ་ཕྱིན། དེབ་ཚོང་ཁང་འགའ་ལ་བལྟས། དེབ་ཁ་ཤས་ཉོས། སྤྱི་ཆོས་༢༡ དང་ལྕུགས་ཕོ་ཧ་ཟླ་བ་བདུན་པའི་ཆོས་གཅིག་ལ་བྱང་
ཆུབ་སེམས་ཀྱི་སྒོར་ནས་བཤད། ཕྱི་ཉིན་བྱང་སྡོམ་སྒོར་དང་དཔེ་གྲོགས་ཉེར་གཉིས་བཤད། ཆོས་༢༣ ཟབ་མོ་ལྔ་བརྒྱུད་སྒོར་དང་། ཛ་ལྷུང་བཅོ་བརྒྱད། ཡན་ལག་བརྒྱད་ཅུ་བཅས་བཤད། ཆོས་༢༤
སྐྱབས་འགྲོ་ཁྲིད། ཕྱི་ཉིན་སྙིང་པོ་བསྟན་པ་ཆ་ཚང་གྲུབ། བྱང་ཆུབ་སེམས་ཀྱི་སྡོམ་པ་འབོགས། ཆོས་༢༦ སྐྱེས་མ་གྲོངས་པའི་དུས་ཚིགས་ལ་བསྔོ་སྨོན་གང་ཤེས་བྱས། ཆོས་༢༨ ལྕུགས་ལམ་བརྒྱུད་
བསམ་ཡས་གླིང་ལ་འབྱོར། ཕྱི་ཉིན་༧སྐྱབས་རྗེ་སི་ཏུ་རིན་པོ་ཆེ་དང་མཇལ་ཞུས། སོས་དལ། ཆོས་༣༡ སྐྱེས་པའི་སྒྲུབ་ཁང་དུ་ཕག་མོའི་ཁྲིད་བཤད། ཕྱི་ཉིན་ཕག་མོའི་ཁྲིད་འཕྲོས་བཤད་ནས་གྲུབ།

སྤྱི་ལོ་༡༩༩༠ ཟླ་༩ ཚེས་༢ བུད་མེད་ཀྱི་སྐྱབ་སྟེར་བདེ་མཆོག་གི་ཁྲིད་བཤད། མེགས་སླེབས་ནས་པར་བརྒྱབ་སོང་། དགོང་མོ་ལྷ་ཁང་དུ་བླ་སློབ་དམ་ཚིག་གི་སྐོར་ཞིབ་རྒྱས་བཤད། ཚེས་༣ བདེ་མཆོག་གི་ཁྲིད་འཕྲོས་བཤད་ནས་གྲུབ། སྤྱི་ཚེས་༤ དང་བོད་ཚེས་བཅུ་བཞི་ལ་གསོ་སྦྱོང་བྱས། སྐྱེས་པའི་སྐྱབ་ཁང་དུ་རྒྱལ་རྒྱམ་ཁྲིད། ཕྱི་ཉིན་འཕྲོས་བཤད་ནས་གྲུབ། ཚེས་༥ སྐྱེས་པའི་སྐྱབ་སྟེར་མགོན་པོའི་སྒོམ་ཁྲིད་བཤད། ཕྱི་ཉིན་མགོན་པོའི་ཁྲིད་གྲུབ། དགོང་མོ་འོད་དཔག་གི་དམིགས་རིམ་བཤད། ཚེས་༨ གཙོད་ཚོགས་ཡོན་ཏན་ཀུན་འབྱུང་གི་ཁྲིད་ཀ་བུད་མེད་སྐྱབ་སྟེར་བཤད། ཕྱི་ཉིན་སྐྱེས་པའི་སྐྱབ་ཁང་དུ་སྨིན་སྲེག་གི་དམིགས་པ་བྱེད་ཚུལ་བཤད། ཚེས་༡༠ བུད་མེད་སྐྱབ་སྟེར་བདེ་མཆོག་རྒྱུན་ཁྱེར་དམིགས་རིམ་གྱི་ཚིག་འགྲེལ་བཤད། ཐའི་ལྷན་དང་། བལ་ཡུལ་དུ་བདེ་འཚམས་ཀྱི་ཁ་པར་བཏང་། ཚེས་༡༡ ཨེ་སྤྲིན་སྦྲུ་ར། ལོན་ཊོན་སྒྲེ་ཐི་ཤིག །ཀློ་སི་གྲོན་བཅས་བརྒྱུད་ནས་ཨ་རི་ཝ་ཤིང་གྲོན་(Washington)ལ་འབྱོར། ཕྱི་ཉིན་ཨར་ཛན་ཀྱི་ན་(Argentina)ཅི་ལི་(Chili)བྲ་ཛིལ་(Brazil)བཅས་ཀྱི་གཞུང་ཚབ་ཁག་ལ་བཅར་ནས་མཐོང་མཇལ་ཞུས། ཨ་རིའི་ཕོ་བྲང་དཀར་པོ་དང་། ཇོར་ཇི་ཝ་ཤིང་གྲོན་གྱི་དྲན་རྟེན་རྡོ་རིང་སོགས་ལྟད་མོར་བསྐོར། ཚེས་༡༣ གནམ་གྲུ་གོང་འཕེལ་དུ་ཕྱིན་པའི་

༄༅། །ཚུལ་གྱི་འགྲེམས་སྟོན་ཁང་ལའང་ལྟད་མོར་ཕྱིན། དགོང་མོ་ཕྱ་ཤིང་གྲོན་ནས་ཐོན། མ་ཡ་མིས་ལ་འགྲོར། དེ་ནས་ཐོན། ཆེས་༡༤ བྲི་ར་ཇིལ་གྲོང་ཁྱེར་རི་ཡོ་ཌི་ཇེན་རོ་(Rio De Janeiro)ལ་འགྲོར་ནས་བླ་མ་དང་སློབ་མའི་བར་གྱི་འབྲེལ་བ་བཀའ་བརྒྱུད་པ་ལ་དགོས་པ་བྱུང་ཚུལ་སོགས་བཤད། ཆར་པ་ཆེར་བབས། ཆེས་༡༥ འཛམ་གླིང་སྤྱི་དང་ལྷག་པར་སྲིད་དོན་ལ་ཆོས་ཀྱིས་ཇི་ལྟར་ཕན་དང་། སྒོམ་གྱིས་མི་དམངས་ལ་ཇི་ལྟར་ཕན་ཚུལ་གང་ཞེས་བཤད། དགོང་མོ་སློང་གནས་སྐོར། སྒྲོལ་མ། ཕྲུག་སྐྱོང་སྨན་སྐྱོང་གི་དབང་བྱས། ཆེས་༡༦ སྔ་དྲོ་མགོན་པོའི་དབང་། དགོང་མོ་བྱུང་སེམས། སྙིང་རྗེ། དད་པ་མོས་གུས་བཅས་བཤད། ཆེས་༡༧ བྲི་ར་ཇིལ་ལི་ཡ་ཞེས་པའི་གྲོང་ཁྱེར་གཙོ་བོར་ཕྱིན། ཞི་བདེའི་ས་བོན་ཞེས་པར་བསྐྱོད། མི་ཌི་ཀལ་ཨེ་སོ་སེ་ཤན་(Medical Association)ལ་ཆོས་ཀྱི་དམིགས་ཡུལ་སྐོར་བཤད། སྤྱི་ཆེས་༡༨ དང་བོད་ཆེས་སུམ་ཅུ་ལ་གསོ་སྦྱོང་བྱས། ས་ཨོ་པ་ལོ་(Sao Paulo)ལ་འགྲོར། ཚོང་ལས་ལྟེ་བའི་གྲོང་ཁྱེར་ཡིན་འདུག །སྤྱིར་བྲི་ར་ཇིལ་(Brazil)ནི། འཛམ་གླིང་ནང་རྒྱལ་ཁབ་ཆེ་ཤོས་ཨང་ལྔ་པ། ས་ཁྱོན་མི་ལི་གྲུ་བཞི་༣༢༨༧༡༩༨ དང་། མི་འབོར་༧༥༣༧༡༠༠༠ ཡོད་ཅེས་དང་། ཆུ་བོ་ཨ་མ་ཛོན་(Amazon River)ལ་མེལ་༣༩༠༠ རིང་ཚད་ཡོད་འདུག །ཆེས་༡༩ ཁ་

ལབ་ཨར་མོ་ནི་ཡ་(Club Armonia)ཞེས་པར་ནང་ཆོས་སྐོར་བཤད། ཆོས་༢༠ ཨར་ཛན་ཀྲི་ན་(Argentina)ལ་འབྱོར། དགོང་མོ་རྒྱུག་ཆུ་རི་ཨོ་དྷེ་ལ་པ་ལ་ཊ་(Rio de la Plata)ཞེས་ཞེང་ལ་ཀེ་ལོ་མི་ཊར་ལྔ་བཅུ། རིང་ཚད་ལ་༢༥༠༠ ཡོད་པའི་འགྲམ་དུ་ཟ་ཁང་ཞིག་ལ་བསྡད། འཛམ་གླིང་ནང་ནས་ལམ་རྒྱ་ཆེ་ཤོས་ཞེས་བཤད་འདུག །ཆོས་༢༡ དགོང་མོར་སེན་ཀྲོར། མ་རི་ཡོ། པོ་ལི་སི།(Centro Mario Polis)ཞེས་ཡེ་ཤུའི་ཨ་ནེའི་དགོན་པ་ཞིག་ལ་སྒོམ་ཐུན་ལ་ཕྱིན། ཆོས་༢༢ དེ་ཁུལ་དུ་འཛོམས་པའི་སློབ་མ་རྣམས་ལ་ཕྱག་ཆེན་སྔོན་ལམ་ཆོས་ཐུན་བཞི་བཤད། སྤྱིར་ཨར་ཛན་ཀྲི་ན་ལ་ས་ཁྱོན་སྐྭ་ཨེལ་གྲུ་བཞི་༡༠༧༣༧༩༥ མི་འབོར་༣༡༩༣༥༠༠༠ བྷ་ནེ་སི་ཨེར་གྲོང་ཁྱེར་གཙོ་བོ་ལ་མི་འབོར་༢༩༨༨༢༡༨ ཇོ་བ་སྐྱིལ་འདྲེན་གྲོང་ཡིན་འདུག །ཆོས་༢༣ ཕྱག་ཆེན་སྔོན་ལམ་གྲུབ། སྤྱན་རས་གཟིགས་ཀྱི་དབང་བསྐུར། ཆོས་༢༩ ལྭ་ཁོར་བྷེ་ཏ་(Lacor Beta)ཞེས་པའི་གྲུ་གཟིངས་འབབ་ཚུགས་འགྲོ་བའི་ས་གནས་དང་། ལྭ་བྷོ་སི་ཞེས་པའི་གྲོང་ཁྱེར་སྟེང་པ་ཨེ་ཀྲ་ལིའི་བཀོད་པ་ཡིན་ཟེར། དེར་ལྟད་མོར་ཕྱིན། སེར་ཀྲོར་ཀལ་ཆེ་རོལ་སན་མར་ཀྲིན་(Centro Cultural San Martin)ཞེས་པར་ཆོས་ཀྱི་གནད་དོན་འགའ་བཤད། ཆོས་ཚོགས་ནང་དུ་མི་ཁ་ཤས་དང་དྲི་བ་དྲིས་ལན་ཡག་པོ་འགའ་ཤས་བྱུང་། ཆོས་༢༥

༄༅། །གོ་མེ་རོ་(Gomero)ཞེས་པའི་ཤིང་ཆེན་པོ་རྩ་བ་ནས་ལོ་མའི་མཚམས་བར་གོམ་པ་བཞི་བཅུ་ཙམ་ཡོད་པ་ཞིག་འདུག །ཚེས་༢༦ ལྷོ་ཨ་མི་རི་ཀའི་རི་བོ་ཨིན་ཊིསི་(Andes) ཞེས་པ་བརྒྱལ་ནས་ཅི་ལེའི་(Chili)རྒྱལ་ས་སན་ཏིཡ་གོ་(Santiago)ལ་འགྱོར། འདི་ལ་མི་འབོར་༡༦༩༩༧༡༡ ཡོད་པ་དང་། རྒྱལ་ཡོངས་ས་ཁྱོན་མི་ལི་གྲུ་བཞི་༢༨༦༣༩༦ རྒྱལ་ཡོངས་མི་འབོར་༧༧༩༥༠༠༠ ཡོད་པ་དང་། རི་བོ་ཨ་ཀོན་ཀྭ་བ་ལ་ཕེ་ཀྲི་༢༢༨༣༩ ཡོད་འདུག །ཚེས་༢༧ སློབ་མ་རྣམས་དང་། ཟུར་ཞན་མང་འཛོམས་ཀྱིས་མཐོ་རིམ་སློབ་ཁང་གི་ཚོགས་ཁང་ཞིག་ལ་ནང་ཆོས་ངོ་སྤྲོད་ཅེས་པའི་བཤད་པ་བྱས། ཚེས་༢༨ ཡང་མཐོ་རིམ་སློབ་གྲྭ་གཞན་ཞིག་ལ་སེམས་དོན་སྐོར་གང་འཚམས་བཤད། ཚེས་༢༩ མཚམས་པ་ལ་སྒོམ་གྱི་སྐོར་བཤད། ཉམས་ལེན་སྐོར་དྲི་བ་དྲིས་ལན་གྱི་རྟོགས་འབྲུལ་ཡང་བྱས། ས་གནས་མིང་ཨེལ་རོབ་ལི་(El Roble)རེད། ཚེས་༣༠ ཐེག་དམན་གྱི་བཞེད་སྲོལ་བཤད། ༁ྃ སྤྱི་ལོ་༡༩༩༠ ཟླ་༡༠ ཚེས་༡ ཐེག་ཆེན་སྐོར་བཤད། ཕྱི་ཉིན་གསང་སྔགས་ཀྱི་སྐོར་བཤད། སློབ་མ་རྣམས་ནས་ཤེས་སླ་བ་ལྟ་བུ་འདུག་པས། རང་ཡང་ངལ་བ་བྱས་པ་དོན་མེད་དུ་མི་འགྲོ་བའི་བློ་སྤོབས་ཀྱི་དབྱིངས་རང་ཤུགས་འཕར་གྱི་འདུག །སྤྱི་ཚེས་༣ དང་བོད་ཚེས་བཅུ་བཞི་པར་གསོ་སྦྱོང་བྱས། ཨ་སྣོན་

ཀླ་བ་ཞེས་པར་ཕྱིན། ཆོས་ཚོགས་ཆུང་ཆུང་ཞིག་འདུག །སྐྱབས་འགྲོ་དང་། བྱང་སེམས། སྙིང་རྗེའི་སྐོར་ཙུང་ཟད་བཤད། ཚེས་༥ བལ་པ་ར་ལི་སི་ལ་ཕྱིན། ཕྱི་ཉིན་ཅི་ལི་ནས་ཐོན། གྲོང་ཁྱེར་གུཨ་ཡསི་(Gauyas)ཞེས་པར་གནམ་གྲུ་བབས། ཡུལ་དེའི་གྲོང་ཁྱེར་གཙོ་བོ་ལ་ཀུཡི་ཀྲོ་(Quito)ཟེར། སྔོན་མའི་མི་རིགས་མང་པོ་ཡོད་རེད་ཟེར། དེ་ནས་གནམ་ཐོག་ཀོ་ལམ་བྷི་ཡ་ལ་སླེབས། ཚེས་༦ ཀོ་ལམ་བྷི་ཡ་(Colombia)ས་ཁྱོན་༤༣༩༥༡༩ མེ་ལི་གྲུ་བཞི་དང་། མི་འབོར་ནི། ༡༤༧༦༩༠༠༠ གྲོང་ཁྱེར་གཙོ་བོ་བྷོ་གོ་ཏ་(Bogota)ལ་མི་འབོར་ནི། ༡༡༢༣༦༠༠ ཡོད་འདུག །ཚེས་༧ ཆོས་ཚོགས་སློབ་མ་རྣམས་ལ་རྒྱུད་བླ་མ་བཤད། ཚེས་༨ རོ་ཐད་ཀྱི་ཐབས་ཤེས་ཀྱི་སྡོད་ཁང་དུ་ཕྱིན། ཀི་ལར་ཞེས་པར་ཐའི་ལྷན་གྱི་ལས་དོན་སྐོར་ཁ་པར་བཏང་། ཀང་པ་ལ་ཆུ་བུར་ཐོན་ནས་སྨན་པ་བསྟེན། ཚེས་༩ ལའང་སྨ་ཡི་སྨན་བཙོས་བྱས། ཕྱི་ཉིན་པགས་པ་གཤགས་བཅོས་བྱས། སྨ་མི་ཉེས་པའི་སྨན་བཟས། ཚེས་༡༠ ཀོ་ལམ་བྷི་ཡ་ནང་རྒྱ་གར་གཞུང་ཚབ་ཨ་གྲུག་བླ་བུའི་རྩར་ཕྱིན། ཁོང་ནི། སྤྱི་ལོ་༡༩༥༩ ལོར་འབྲས་ལྗོངས་ལ་འབྲས་སྤྱིའི་ཡིག་ཚང་གི་དྲུང་ཆེ་ཡིན་པས། ༧དཔལ་རྒྱལ་དབང་ཀརྨ་པ་རང་བྱུང་རིག་པའི་རྡོ་རྗེ་མཆོག་གི་སྟོན་འཁོར་རྣམས་ས་གནས་སྤྲག་ས་ཁ་ནས་འབྲས་ལྗོངས་སུ་གདན་འདྲེན་ཞུ་བར་རྒྱ་གར་

༄༅། །གཞུང་འབྲས་སྤྱིའི་སྐུ་ཚབ་ཁོང་དང་། འབྲས་ལྗོངས་གཞུང་གི་སྐུ་ཚབ་འབའ་ཞིག་གདན་ས་པ་བཀྲ་ཤིས་དགྲ་འདུལ་རྣམ་གཉིས་ཡིན་པས་ང་རང་མཇལ་འདོད་བྱུང་། འདི་ཉིན་ཀོ་ལམ་ཧྲི་ཡ་གནམ་གྲུ་བརྒྱུད་ཡོང་། ཚེས་༡༢ ཕ་ཤིང་ཀྲོན་ལ་སླེབས། ཕ་ཤིང་ཀྲོན་ཆུ་བོ་པོ་ཊོ་མེག་(Potomac)ཅེས་པའི་འགྲམ་དུ་ཡོད། ང་རང་པོ་ཊོ་མེག་ཅེས་པའི་གྲོང་པར་བསྡད། ཚེས་༡༣ ཆོས་ཚོགས་ཀྱི་སློབ་མ་རྣམས་ལ་དགས་པོའི་ཆོས་བཞི་འཆད་འགོ་བཙུགས། དེ་ལ་ཧྲམ་ཧྲ་ཏུའི་ཆོས་ཚོགས་འདུག །འགོ་བྱེད་མིང་གི་རི་སི་ཀྱི་(Kristy)ཞེས་པའི་བུད་མེད་ཅིག་འདུག །ཕྱི་འབྲེལ་ལས་བྱེད་པའང་རེད་འདུག །ཚེས་༡༩ ཆོས་ཐུན་གཉིས་པ་གསུམ་པ་བཤད། ཕྱི་ཉིན་བཞི་པ་བཤད་དེ་གྲུབ། ཚེས་༡༨ རྒྱལ་ཀྱི་མོ་རེ་ཧྲམ་ཧྲ་ཏུ་ལ་སློམ་གྱིས་ཞི་བདེ་ལ་ཕན་པའི་སྐོར་བཤད། ཕྱི་ཉིན་ཨེ་ལེག་སི་ཁང་པ་ཨེ་ཊམ་ཧྲུ་རུག་ལ་སོང་། མི་དམངས་ལ་ནང་ཆོས་ངོ་སྤྲོད་དང་། བྱམས་པ་དང་སྙིང་རྗེ་བཤད། སྤྱི་ཚེས་༡༤ དང་བོད་ཆོས་སུམ་ཅུ་ལ་གསོ་སྦྱོང་བྱས་ནས་ངལ་བསོས། ཚེས་༢༣ ཀཱ་རྨ་ཏྲི་ཡཱ་ན་ལ་དགོང་མོའི་ཇ་ཚོད་དང་པོ་ཙམ་ལ་འབྱོར། ཕྱི་ཉིན་ཝུ་ཊ་སི་ཊོག་(Woodstock)གི་གྲོང་ཁྱེར་ལ་ཆོས་བཤད། དེ་རྗེས་སྒྲུབ་ཁང་བརྒྱབ་སར་སོང་། བསང་མཆོད་བདུད་རྩི་སྦྱིན་ཞུང་བཏང་། ཚེས་༢༧ སློབ་མ་རྣམས་ལ་

རྒྱལ་སྲས་ལག་ལེན་བཤད། ཚེས་༢༨ རྗེ་རང་བྱུང་རིག་པའི་རྡོ་རྗེའི་སྐུ་གཤེགས་དུས་ཆེན་ལ་པཱུ་ཛཱ་སྒྲུབ་གསུངས་སོང་། ཚེས་༢༩ བྷོལ་ཌར་(Boulder)ལ་འབྱོར། སོས་དལ། ཚེས་༣༠ སློབ་མ་རྣམས་
ལ་ཕྱག་ཆེན་སྔོན་ལམ་ཆོས་ཐུན་དང་པོ་ནས་ཉིན་གསུམ་རིང་ཞིབ་ཕྲ་བཤད། ༈ སྤྱི་ལོ་༡༩༩༠ ཟླ་༡༡ ཚེས་༢ དང་། བོད་ཟླ་དགུ་པའི་ཚེས་བཅོ་ལྔ་ལ་གསོ་སྦྱོང་བྱས། རས་ཆུང་པའི་རྣམ་ཐར་ཆོས་
ཐུན་དང་པོ་ནས་ཉིན་རེར་ཆོས་ཐུན་གཉིས་རེ་བྱས་ཏེ་ཉིན་གསུམ་ལ་གྲུབ། ཚེས་༥ རྗེ་བཙུན་མི་ལའི་བླ་སྒྲུབ་དབང་བསྐུར། ཕྱི་ཉིན་སན་ཏ་ཕེ་(Santa Fe)ལ་སོང་། དགོན་མཆོག་སྤྱི་འདུས་དབང་བྱས། དེ་
རྗེས་ཨ་ཌེ་ལི་ཏ་(Adelitas)ལ་མཚན་མོ་སླེབས། ཚེས་༨ ལྷ་ཁང་གསར་བཞེངས་བྱས་འདུག་པས་དེར་བསང་བཏང་། ཕྱི་ཉིན་ཊྲིག་ཊྲི་ཡར་ལ་སོང་། མཚན་མོ་འབྱོར། ཚེས་༡༠ སློབ་མ་རྣམས་ལ་དྭགས་
པོ་བཀྲ་ཤིས་རྣམ་རྒྱལ་གྱི་ཕྱག་ཆེན་ཟླ་བའི་འོད་ཟེར་སྐབས་དང་པོ་གཉིས་ནས་བཟུང་ཆོས་བཅུ་བདུན་བར་ཉིན་བདུན་ལ་ཉིན་རེར་ཕྱག་ཆེན་ཟླ་ཟེར་ལེའུ་གཉིས་རེ་བཤད་དེ་ལེའུ་བཅོ་ལྔ་བར་གྲུབ།
གོང་ཆོས་བོད་ཟླ་དགུ་པའི་ཉེར་ལྔ་ལ་ཕག་མོའི་ཚོགས་བཏང་། ཚེས་༡༣ ཉིན་སྤྱན་རས་གཟིགས་ཀྱི་དབང་བསྐུར། ཚེས་༡༧ བྱང་ཆུབ་སེམས་ཀྱི་སྡོམ་པ་འབོགས། ཉིན་རྗེས་མར་བསླབ་བྱ་བཤད། སྐུ་

༄༅། །ཞབས་ཤ་ཞིས་པའི་རྒྱུར་ཕྱིན། དེ་ནས་(Los Angeles)ལ་བྱོར། བླ་མ་དབང་ཆེན་ཆོས་ཚོགས་ལ་བསྟོད། ཁོང་གི་སྤྱན་ལ་གཞན་ཕན་ཟེར་གྱི་འདུག །ཚེས་༡༨ གེ་ན་ཊའི་མཐོང་མཆན་ཞུས། སི་ཨེ་ཊལ་(Seattle)བརྒྱུད་བན་ཀུ་ཝེར་(Vancouver)ལ་འབྱོར། ཚེས་༢༠ སྒྲུབ་ཁང་ལ་སོང་། སྐད་སྒྱུར་བ་ཡེ་ཤེས་རྒྱ་མཚོ་དང་ཕྲད། མགོན་པོའི་དབང་བསྐུར། ཕྱི་ཉིན་བན་ཀུ་ཝེར་ནང་ཚན་ཧྲི་ནིས་ཨ་ཧྥན་སོན་ལ་བསྟོད། མི་མང་ལ་ནང་ཆོས་སྐོར་བཤད། འབྲེལ་ཡོད་སློབ་མ་བར་ལམ་མ་ཐུག་པ་ཁ་ཤས་དང་འཕྲད་དུས་དགའ་པོ་ཞེ་དྲག་བྱེད་ཀྱི་འདུག །ཁ་ལག་ཟ་བར་མགྲོན་འབོད་ཀྱང་བྱས་བྱུང་། ཚེས་༢༤ ཧྣམ་ཧྣ་ཧུ་ལ་ཀུན་རྫོབ་དང་། དོན་དམ་སྐོར་བཤད། ཕྲུ་གུ་རྣམས་ལ་བསླབ་བྱ་ཡང་བཤད། ཚེས་༢༥ སྐུ་ཞབས་ཀུའི་རྒྱུར་སོང་། ཁོང་གི་ཆུང་མ་མ་རན་ཏ་ལ་བྱང་ཆུབ་སེམས་སྒོམ་འབོགས། ཛམ་བྷ་ལའི་དབང་བསྐུར། འགའ་ཤས་ལ་སེམས་ཁྲིད་དང་། དེའི་སྒོམ་གྱི་བཞག་ཐབས་ཀྱང་ཁྲིད། ཚེས་༢༦ བླ་མ་ཤེས་རབ་བསྟན་དར་ལྷན་དུ་གུང་ཚིགས་བཟས། ནང་པའི་མཐོ་རིམ་སློབ་གྲྭའི་ཆོས་ཁང་ཆེན་པོ་ཞིག་ནང་ཕུར་པའི་དབང་བསྐུར། ཕྱི་ཉིན་གླིང་གར་འཆམ་འཆམ་ལ་བསྐྱོད། སློབ་མ་སྤྱིང་ནང་ཚང་གི་མགྲོན་འབོད་ལ་སོང་། ཚེས་༢༧ བན་ཀུ་ཝེར་ནས་ཐོན། སི་ཨེ་ཊལ་བརྒྱུད་ཨ་ལ་སི་ཀ་

(Alaska)ལ་འགྱོར། ཨ་ལ་སི་ཀའི་ལོ་རྒྱུས་གློག་བརྙན་ཡང་བལྟས། ཚེས་༢༨ སོས་དལ་དང་། ཨལ་གྲར་ཤིམ་ལོ་ཇི་(Aldershium Lodge)ཞེས་པ་མཚམས་སྡོད་གནས་ཡིན་འདུག །ཁྲི་ཉིན་སློབ་མ་
རྣམས་དང་ང་རང་བཅས་མཚམས་ཁང་ལ་སོང་། ༄ སྤྱི་ལོ་༡༩༩༠ ཟླ་༡༢ ཚེས་༡ སྒོམ་གྱི་སྐོར། འཇོག་སྒོམ་དང་། དཔྱད་སྒོམ་གང་རིགས་ངང་ལ་གནས། སྤྱི་ཚེས་༢ དང་། བོད་ཟླ་བཅུ་པའི་ཚེས་
བཅོ་ལྔ་ལ་གསོ་སྦྱོང་བྱས། སྒོམ་གྲོལ། ཁྲི་ཉིན་སོས་དལ་བྱས། ཧྨ་ཧྣ་ཏུ་ལ་ཁ་ལག་བཟས། ཚེས་༥ ཨ་ལ་སི་ཀ་ནས་ཐོན། དགོང་མོ་སི་ཨེ་ཀྲལ་ལ་འགྱོར་ཞིང་། ཨེཌི་ཨེཌིལ་སི་ཀྲིན་(Ed Edelstein)
ཞེས་པའི་ཁང་པར་བསྡད། དགོང་མོ་ས་སྐྱ་བདག་ཆེན་ཕུན་ཚོགས་ཕོ་བྲང་གཟིམ་ཆུང་ལ་མཇལ་བར་ཕྱིན། ཚེས་༨ སྔ་དྲོ་ཐོན་ནས་མི་ནི་ཨེབ་སལ་སི་ཞེས་པར་གནམ་གྲུ་བརྗེས་ནས་ཊོ་སི་ཀྲོན་ལ་འགྱོར།
ཀི་ལར་ཕོག་ཀྲན་སོགས་དང་འཕྲད། ཚེས་༩ དེ་ནས་ཐོན་ནས་ཧ་ལི་ཕེག་སི་(Halifax)ལ་འགྲོ་ལམ་གནམ་གཤིས་ལེགས་པས་ཡུལ་ལྗོངས་ཤིན་ཏུ་མཛེས་ཉམས་ཅན་དུ་མཐོང་བྱུང་། ཁྲི་ཉིན་སློབ་མ་
རྣམས་ལ་སྔ་དགོང་ཆོས་ཐུན་གཉིས་ལ་ཕྱག་ཆེན་སྔོན་ལམ་བཤད། ཚེས་༡༠ སྔ་དྲོ་ཕྱག་ཆེན་སྔོན་ལམ་མཇུག་བསྡུས། ཕྱི་དྲོ་རྗེ་མི་ལའི་བླ་སྒྲུབ་དབང་བྱས། ཚེས་༡༡ ཧ་ལི་ཕེག་སི་ནས་ཐོན། དགོང་མོར་

༄༅། །སྨམ་པོ་ཨ་ཧྲེ་ལ་འཁོར། ཆོས་༡༢ སྤྲ་དྲོ་སོས་དལ་དང་། དགོང་མོ་སྐྱབ་ཁང་དུ་ཕྱིན། འཛམ་མགོན་རིན་པོ་ཆེ་ནས་མིང་བཟོད་པ་ཆོས་གླིང་ཞེས་གནང་འདུག །ཆོས་༡༣ བདེ་མཆོག་གི་སྒོ་
གོན་གྱི་དབང་ཞུས། ཕྱི་ཉིན་སྤྲ་དྲོ་བདེ་མཆོག་གི་དབང་དངོས་གཞི་དང་། ཕྱི་དྲོ་མི་ལའི་བླ་སྒྲུབ་དབང་ཞུས། ཆོས་༡༥ སྤྲ་དྲོ་མར་པའི་བླ་སྒྲུབ་དང་། ཕྱི་དྲོ་དྭགས་པོའི་བླ་སྒྲུབ་དབང་ཞུས། སྤྱི་ཆོས་༡༦ དང་
བོད་ཟླ་བཅུ་པའི་ཚེས་སུམ་ཅུ་ལ་གསོ་སྦྱོང་དབྱིན་སྐད་ཐོག་ཞུས་སོང་། བླ་སྒྲུབ་རྣམས་ཀྱི་ལུང་བསྐུགས། དབྱིན་ཇིའི་མཐོང་མཆན་ཐོབ་པའི་གནས་ཚུལ་འཁོར། སྤྱི་ཆོས་༡༧ དང་བོད་ཟླ་༡༡ ཆོས་༡ ལ་
སྨམ་པོ་ཨ་ཧྲེ་བཤད་གྲྭ་སྐོར་ཚོགས་འདུ་ཞུས། ཕྱག་ཆེན་གནས་པ་ལ་ལྟ་བ་དང་། ཕྱི་ཉིན་འགྱུ་བ་ལ་ལྟ་བ་ཁྲིད་ནས་སྒོམ། ཆོས་༡༩ དགེ་ཚུལ་སྡོམ་པ་དང་། བར་མ་རབ་བྱུང་། གནས་སྐབས་ཀྱི་སྡོམ་པ་
བཅས་འབོགས། ཆོས་༢༠ སྤྱི་ཐོག་ལོ་ཙྪ་བ་དང་དབྱར་གནས་སྐོར་གོ་བསྡུར་ཞུས། ནུབ་ཕྱོགས་དགེ་འདུན་ཚོགས་པའི་སྐོར་ལ་གྲོས་ཞུས་སོང་། ཆོས་༢༡ ཕྱག་ཆེན་སྣང་ཐོག་དང་། ལུས་སེམས། གནས་
འགྱུ་གཉིས་ལ་ལྟ་བ། ཆོས་༢༢ སྒྲུབ་ཁང་སྟོད་མཁན་ཚང་མ་འཕྲད། ཕྱག་ཆེན་གནས་འགྱུ་སྣང་ཐོག་ངོ་སྤྲོད་པ་གསུམ་ཁྲིད། སྤྱི་ཆོས་༢༣ དང་བོད་ཟླ་བཅུ་གཅིག་པའི་ཆོས་དྲུག་ལ་ཕྱག་ཆེན་གྲུབ། ལོ་

ཙྪ་བ་གྲུབ། མཚམས་པོ་བཙུགས། མཚམས་སྒོ་བསྡམས། ཚེས་༢༩ ཧ་ལི་ཡེག་སི་ལ་འབྱོར། སློབ་མ་ངོ་ཤེས་ཀྱིས་མགྲོན་འབོད་དུ་སོང་། ཚེས་༢༥ དགོང་མོ་རྡོ་སི་ཀྲོན་ལ་འབྱོར། ངོ་ཤེས་སློབ་མ་རྡེ་ཡི་
གླུ་རི་ནས་ཕྱ་ནྲ་ཊ་སྦིའི་ས་ཁྲ་བྲིས་པ་སྤྲད་བྱུང་། ཕྱི་ཉིན་སྐུ་ཞབས་ཤ་ལ་ས་ཁྲ་བཏང་། དགོང་མོ་ཕེབས། ཚེས་༢༧ ལོན་ཊོན་བརྒྱུད་ཨོག་སི་ཕོར་ཌི་ལ་འབྱོར། ཕྱི་ཉིན་འདུས་པའི་སློབ་མ་རྣམས་ལ་སྤྱིར་
བཏང་བསྐྱེད་རིམ་སྒོར་བཤད། ཚེས་༢༨ འཆི་མེད་དང་། ཨ་ཁྲི་རིན་པོ་ཆེས་ཁ་པར་གནང་བྱུང་། ཉོ་ཚ་རྒྱག་པར་སོང་ནས་ཉེར་མཁོ་དངུལ་ཆས་འགའ་ཉོས། གདན་འབེབས་སྔོན་ཞིན་ཕྱིར་འཇར་མན་
ཕེ་རེང་ཕོར་ཊི་(Frankfurt, Germany)ལ་དགོང་མོ་འབྱོར། ཚེས་༣༠ ཀ་མ་ལྷ་ཤི་ལྷ་ནས་བླ་མ་བཀྲ་ཤིས་དོན་གྲུབ་དང་། ཀེ་སི་ཀྲལ་ནོ་ཏན། ཨུ་རྒྱན་བཅས་འཚམས་འདྲིར་ཕེབས་བྱུང་། ཕྱི་ཉིན་བོད་ཆོས་
བཅོ་ལྔ་ལ་གསོ་སྦྱོང་བྱས། སློབ་མ་ཕོམ་དང་། སིལ་བི་ཡ་གཉིས་ངོས་འཕྲད་དུ་བྱུང་། ༀ རང་ལོ་ང་དགུ་ལྕགས་ལུག་སྤྱི་ལོ་༡༩༩༡ ལོའི་ཉིན་དེབ་བཞུགས། ལྕགས་ཧ་བོད་ཟླ་བཅུ་གཅིག་
པའི་ཚེས་༡༨ སྤྱི་ལོ་༡༩༩༡ ཟླ་༡ ཚེས་༡ ལ་སོས་དལ་ངང་གནས། ཕྱི་ཉིན་ནེ་པཱལ་དུ་བདེ་བར་འབྱོར། སྐུ་ཞབས་ཧོང་ཡང་འབྱོར་བྱུང་། ཚེས་༣ བླ་མ་ཀུན་གྲགས་དང་། མཁྱེན་རབ་གཉིས་ཕྱི་རྒྱལ་

༄༅། །དུ་འཁོར་ནས་ངོས་འཕྲོད་དུ་ཕེབས་བྱུང་། ཉིན་འགའ་ཤས་སོས་དལ་ངང་ལ་གནས། ཆོས་༨ མའི་སོར་(Mysore)ནས་རྒྱུད་པའི་དགེ་རྒན་ཞིག་ཆེད་མངགས་གདན་ཞུ་འབྱོར། ཕྱི་ཉིན་རྒྱ་ཚུགས་བྱུར་ཕྱག་རྡོར་དབང་བྱས། ཆོས་༩ ཐུབ་བསྟན་ཧོང་ལ་དྭགས་པོའི་བླ་སྒྲུབ་ཀྱི་དབང་བྱས། རྣམ་བརྟེག་གི་གཉེར་པ་ཡེ་ཤེས་ཆོས་འཕེལ་དང་། ཚོང་དཔོན་ཟླ་བ་ཚེ་རིང་གཉིས་ངོས་འཕྲོད་དུ་བྱུང་། ཕྱི་ཉིན་རྒྱ་ཚུགས་ཚང་ལ་འོད་དཔག་གི་བྱང་ཆོག་བྱས། དཔལ་བཀྲ་ཤིས་ཆོས་གླིང་སློབ་གྲྭའི་ལོ་འཁོར་ཚོགས་འདུ་བྱས། ཟུར་སྤྲུལ་རིན་པོ་ཆེ་ཕྱི་རྒྱལ་ནས་རང་གནས་ལ་ཕེབས། ཆོས་༡༠ ཨ་གོང་རོགས་པ་ཚོགས་པས་མཆོད་རྟེན་བྱ་རུང་ཁ་ཤོར་ལ་ན་བཟའ་སྒྲོན། དབུལ་པོའི་ཁ་ལག་རྗེས་མ་བཏང་། རང་གིས་དབྱིན་ཇི་རྣམས་ལ་ཕག་མོའི་དབང་བྱས། ཆོས་༡༡ རང་དགོན་གྱི་དབུ་རྩེ་སྒྲོལ་མ་ལྷ་ཁང་ནང་ཕྱི་རྒྱལ་ནས་འདུ་བའི་སློབ་མ་རྣམས་ལ་ལོ་ལྟར་དགུན་ཆོས་ཆོས་བཤད་བྱེད་པ་ལྟར། ཆོས་ཉིད་རྣམ་འབྱེད་ཀྱི་ཆོས་ཐུན་དབུ་བཙུགས། ཨ་གོང་རིན་པོ་ཆེ་དང་ལས་བྱེད་བཅས་ལ་གསོལ་སྟོན་ཕུལ། ཕྱི་ཉིན་ཨ་གོང་ལྷན་རྒྱས་རང་ཡུལ་དུ་ཐེགས། ཕྱི་དྲོ་ནེ་པཱལ་སྦྱིན་བདག་ཅིག་གི་སར་ཞི་ཁྲོའི་བྱང་ཆོག་བཏང་། ཆོས་༡༣ བསྟན་དགའ་རིན་པོ་ཆེ་ཕེབས་བྱུང་། ཕྱི་ཉིན་བཤད་གྲྭ་བ་རྣམས་དང་། རྒྱུད་པ

དགེ་རྒན་བཅས་སྟག་མོ་ལུས་སྦྱིན་ལ་བྱོན། ཆོས་༡༥ ཆོས་ཐུན་འཚོགས། ཟུར་སྤྲུལ་རིན་པོ་ཆེ་ཡང་ཕྱག་དཔེ་གཟིགས་ཆེད་སྟག་མོ་ལུས་སྦྱིན་དུ་ཕེབས། སྐུ་ཞབས་ལེ་འོང་བྱུང་། ཕྱི་ཉིན་སྔ་དྲོའི་ཆོས་ཐུན་གྲུབ། ང་ཚོ་བླ་སློབ་ཐུན་མོང་གིས་ཨི་རག་(Iraq)དམག་འཁྲུག་ཞི་བའི་སྨོན་ལམ་བྱས། ཛྙོ་ཀ་ཧི་ཞེས་པ་བྱུང་ནས་སྟག་མོ་ལུས་སྦྱིན་ལམ་སྐོར་ལ་བཤད། ཆོས་༡༧ སྔ་དྲོ་ཆོས་ཐུན་ཆོས་ཉིད་རྣམ་འབྱེད་ཐོག །སྨོན་འགྲོའི་ལུང་བཀླགས། ཕྱི་ཉིན་སྔ་དྲོའི་ཆོས་ཐུན་དང་། ཕྱི་དྲོ་གུ་ཧེ་ཤྲིར་ལ་སྐྱབས་འགྲོའི་སྒོམ་པ་འབོགས། ཆོས་ཀྱི་གསར་འགྱུར་སྐད་ཆ་བྱས། ཆོས་ཚོགས་ཀྱི་སྐད་སྒྱུར་བ་ལ་ལེགས་སྐྱེས་ཇན་པ་སྤྲད། རོགས་པ་ཚོགས་པའི་ལས་བྱེད་པ་ལེ་ཡ་ལ་ཁ་བཏགས་གཡོགས། ཆོས་༡༨ བ་ནེ་པཱ་ཛྙོ་ཀ་ཧི་རྩར་སོང་། བླ་མ་ཨ་ཛོ་འབྱོར། ཕྱི་ཉིན་ལེ་ཡ་རང་གནས་ཐོན། བླ་མ་མིག་དམར་ཚོགས་པ་ལ་ཞལ་ལག་ཕུལ། ཆོས་༢༡ ཆོས་ཐུན་དང་། དགོང་དྲོ་དཀོན་མཆོག་སྤྱི་འདུས་དབང་བསྐུར། ཆོས་༢༢ ཧྣག་ཏི་ཧྣ་སི་བྱུང་། ཕྱ་ཧྣ་ཊ་སྟིའི་ལྷ་ཁང་བཞེངས་པར་ཞལ་འདེབས་འབུལ་གྱི་ཡིན་གསུངས། བླ་མ་མིག་དམར་ཚོགས་པ་ལ་ཀུ་རུ་ཀུ་ལེའི་དབང་བྱས། སྐུ་ཞབས་མེག་འབྱོར་བྱུང་། ཆོས་༢༣ ཨི་ཏ་ལིའི་(Italy)ཡུལ་སྐོར་སྤྲོ་འཆམ་སྣེ་ཤན་པ་མར་སེལ་ལ་(Marcella)བྱུང་། སློབ་གྲྭའི་རོགས་རམ་སྐོར་

༄༅། །སྐད་ཆ་བྱུང་། ཕྱི་ཉིན་ནྡག་ཧི་ཧྲ་སི་བྱུང་། ཤྭ་རུ་ཏ་སྤྱིའི་དགོན་པའི་ཞལ་འདེབས་དང་། ཡིག་ཆ་ཡང་གནང་བྱུང་། ཆེས་༢༥ ཆོས་ཉིད་རྣམ་འབྱེད་ཆོས་ཐུན་ལེགས་པར་གྲུབ། ཉིན་ལྷར་དགོང་དྲོ་ལ་སློབ་མ་རྣམས་རང་རང་གིས་གོ་རྒྱུལ་དང་བསྟུན་པའི་དོགས་གཅོད་དྲི་བ་དྲིས་ལན་བྱས། ཕྱི་ཉིན་ལྷོད་དལ་དང་། སློབ་མ་རྣམས་དང་ལྷན་རྒྱ་གར་གནས་སྐོར་འགྲོ་བའི་གྲབས་བྱས། ཆེས་༢༧ ཀཱ་ཤ་སྨྲ་ཏཱུ་ནས་ཐོན། མཚན་མོ་ལུམྦི་ནི་ལ་འབྱོར། ཕྱི་ཉིན་སྔ་དྲོ་དལ་བསོས། དགོང་དྲོ་སློབ་མ་རྣམས་ལ་ཧི་ལོ་པའི་ལོ་རྒྱུས་བཤད། ཆེས་༢༨ ཧི་ལོ་པའི་མགུར་མ་བཤད། ས྄་ཡུ་དེ་ཝི་ལྷ་ཁང་མཇལ། ཕྱི་ཉིན་གྲོང་ཁྱེར་སེར་སྐྱ་དང་། ཉ་གྲོ་དྷའི་ཀུན་དགའ་ར་བ་བཅས་མཇལ། ཆེས་༣༠ པཎ་ཆེན་ན་རོ་པའི་རྣམ་ཐར་དང་། ཕྱག་ཆེན་སྨོན་ལམ་བཤད། ༼ སྤྱི་ལོ་༡༩༩༡ ཟླ་༢ ཚེས་༡ སངས་རྒྱས་འཁོར་བ་འདིག་དང་། གསེར་ཐུབ་སྐུ་འཁྲུངས་པའི་གནས་མཇལ། ལུམྦི་ནི་ནས་པོཀྷ་ལ་འབྱོར། ཕྱི་ཉིན་སློབ་དཔོན་ཀ་མ་ལ་ཤཱི་ལའི་སྒོམ་རིམ་ཐ་མ་བཤད། དགོང་དྲོ་ཛམ་ནག་དང་། ཕག་མོ། ཕྱག་བཞི་པ་བཅས་ཀྱི་ཁྲིད་ལུང་བསྐྱུགས། ཆེས་༥ སྒོམ་རིམ་ཐ་མ་རྫོགས། ས་ཧྲ་མ་ཡ་ལ་སྨན་བླའི་དབང་དང་། སྤྱན་རས་གཟིགས་ཀྱི་དབང་བྱས། དགུ་གཏོར་མཚལ་མ་འཚོགས། ཕྱི་ཉིན་རི་

ཡོ་ཞེས་པའི་རྒྱ་མི་ལ་སྔོན་འགྲོ་ཁྲིད། དགུ་གཏོར་མཚལ་མའི་ཚོགས་ལ་སོང་། དགུན་ཆོས་གྲུབ། ཆོས་༧ ལི་ན་རྟོང་གི་གཙོས་འབྲེལ་ཡོད་སློབ་མ་དང་སྦྱིན་བདག་ཁག་གི་གནས་འབྲེལ་ཡི་གེ་ཁག་ལ་གནས་ལན་བསྐུར་བའི་འབད་བརྩོན་བྱས། དབྱིན་ཇི་མེག་སྟག་མོ་ལུས་སྦྱིན་སོགས་ལ་གནས་སྐོར་ཕྱིན། ཕྱི་ཉིན་སངས་རྒྱས་བསྟན་འཛིན་ནས་བདེ་མཆོག་དང་ཕག་མོའི་འགྲེལ་བཤད་གནང་བྱུང་། ཆོས་༨ ནེ་ཕར་གོ་ཕིན་དྭའི་ནང་ལ་བྱང་ཆོག་བྱས། མཉན་པ་རིན་པོ་ཆེ་ཕེབས་བྱུང་། སྐུ་ཞབས་མེག་ནང་མི་གཉིས་རང་གནས་སུ་ཕྱིན། ཕྱི་ཉིན་དགུ་གཏོར་ཚོགས་ལ་སོང་། ཕེ་ཤེས་ཆོས་སྐྱོང་རྣམས་ལ་བདེན་བསྐུལ་གང་ཤེས་བྱས། ཆོས་༡༡ ཞྭ་དམར་རིན་པོ་ཆེ་ཕེབས་པ་གོ་ནས་སྐུ་མདུན་དུ་བཅར། ཀུ་ཏེ་ཤོ་རི་ལ་སྤྱར་ཆེད་རྟེས་རྒྱག་བྱས། ནུར་སྤྲུལ་རིན་པོ་ཆེའི་ལྕམ་སྲིང་པདྨ་མཁའ་འགྲོ་ལ་ཞལ་ལག་ཕུལ། ཡབ་དྲག་ཤོས་ཨོ་རྒྱན་ལ་ཕྲེང་བ་ཞིག་བསྐུར། མཁྱེན་བརྩེ་རིན་པོ་ཆེའི་སྐུ་མདུན་བཅར། ཆོས་༡༣ སྐུ་ཞབས་སྙོ་ལ་སྨན་བླའི་དབང་བསྐུར། ཨ་ལེག་སི་རང་གནས་ལ་ཕྱིན། ཕྱི་ཉིན་ནུར་སྤྲུལ་རིན་པོ་ཆེའི་ལྕམ་སྲིང་པདྨ་མཁའ་འགྲོ་འབྲུག་ཡུལ་ལ་བསྐྱོད་སོང་། ༄ སྤྱི་ཆོས་༡༥ དང་ལྕགས་མོ་ལུག་གི་བོད་ཟླ་དང་པོའི་ཚེས་གཅིག །རང་ལོ་ལྔ་བཅུ་ང་དགུར་སླེབས།

༄༅། །ཡོ་གསར་བཀྲ་ཤིས་བདེ་ལེགས་ཀྱི་བྱེད་སྒོ་སྤྱར་བཞིན་སྤེལ། ཕྱི་ཉིན་རྒྱལ་རོང་བླ་མ་རིན་ཆེན་ངོ་གཡོག་ལ་གསོལ་སྟོན་བཤམས། ཡིད་ནོར་འཁྲུངས་ཡོད་པའི་སྐད་ཆ་ཞིག་གོ་བྱུང་། སྤྱི་
ཚེས་༡༧ དང་བོད་ཚེས་གསུམ་ལ་བཀྲ་ཤིས་ཚེ་དབང་ནས་གཟིམ་ལམ་དར་ཆེན་བསྒྲངས། བསང་གསོལ་འཚོགས། བོད་མིས་དུས་ཆེན་ཐུང་བསྐྱེད་བཙུགས། སྐུ་གཞོགས་ཆེས་བཙུའི་མདུན་ལོ་གསར་
མཇལ་དར་ཕུལ། ཕྱི་ཉིན་དངོས་གྲུབ་ཚོགས་པ་གྲྭ་མང་མཉམ་ཐུགས་སྨྲོ་ལ་བསྐྱོད། ཚེས་༡༨ མཉན་པ་རིན་པོ་ཆེའི་མདོན་མཛོད་ལེའུ་དང་པོ་དབུ་ཚུགས། ཕྱི་ཉིན་རྒྱ་མི་རྣམས་འགྲོར། མགྲོན་ཁང་དུ་
བཞག །ཚེས་༢༡ རྒྱ་མི་སུམ་ཅུ་སོ་གཉིས་ལ་ཞལ་ལག་བཏང་། ཕྱི་ཉིན་བོད་ཚེས་བརྒྱད་ལ་ཨ་ནེ་གཅིག་ལ་བར་མ་རབ་བྱུང་གི་སྡོམ་པ། གྲྭ་པ་ཉི་ཤུ་ལ་བསྙེན་རྫོགས་སྡོམ་པ་འབོགས། ཚེས་༢༣ འཇམ་
མགོན་རིན་པོ་ཆེའི་སྐུ་མདུན་ལ་བཅར། ཕྱི་ཉིན་རྒྱ་མི་རྣམས་ལ་ཀུན་རིག་དབང་བསྐུར། དེ་ནས་འཇམ་མགོན་རིན་པོ་ཆེ་ཕེབས། གསོལ་ཚིགས་ཕུལ། ཚེས་༢༥ སྡེ་དྲྭ་མཁྱེན་བརྩེ་རིན་པོ་ཆེའི་སྐུ་མདུན་
བཅར། མཉན་པ་རིན་པོ་ཆེ་མདོན་མཛོད་ལེའུ་དང་པོ་གྲུབ། དགོང་མོ་རྒྱ་མི་རྣམས་དང་མཉམ་ལྷ་རྣ་ཧ་སླིར་བསྐྱོད། ཕྱི་ཉིན་སྔ་བར་རྒྱ་མི་རྣམས་ཚུ་བོ་གང་གཱ་བལྟ་བར་སོང་། ཕྱི་དྲོ་སླ་ར་ནཱ་ཐའི་གནས་

སྐོར། རང་གི་དགོན་ས་ལའང་བལྟས། རི་ཤི་པ་ད་ན་ཟེར་གྱི་འདུག །ཆར་པ་བབས། ཚེས་༢༧ རྡོ་རྗེ་གདན་ལ་སླེབས། རྒྱ་མི་རྣམས་མཆོད་རྟེན་དང་བྱང་ཆུབ་ཤིང་དྲུང་བྱང་ཆུབ་སེམས་ཀྱི་སྡོམ་པ་
འབོགས། སྟོང་མཆོད་ཕུལ། སྤྲང་སློང་རྣམས་ལ་འགྲེད་བཀྲེས། ༄ སྤྱི་ལོ་༡༩༩༡ ཟླ་༣ ཚེས་༡ མཆོད་རྟེན་མདུན་ཕྱག་བསྐོར་དང་། ཉིན་དཀྱུང་མཁྱེན་བརྩེ་རིན་པོ་ཆེའི་ཞལ་ལག་ལ་སོང་། ཕྱི་ཉིན་
སླ་ཧླཊ་སླི་ལ་འགྲོར། དགོན་ས་སྐོར་ལ་ས་སྔོན་ཉོ་རྒྱུར་སྐད་ཆ་བྱས། ཚེས་༣ གནམ་གྲུ་བརྒྱུད་བལ་ཡུལ་དུ་བདེ་བར་འཁོར། ཕྱི་ཉིན་རྒྱ་མི་རྣམས་གྲུབ་ཐོབ་བརྒྱད་ཅུའི་གནས་མཇལ་བར་བསྐྱོད། མཉན་
པ་རིན་པོ་ཆེ་མངོན་མཛོད་ལེའུ་ཐ་མ་དབུ་བཙུགས། ཚེས་༥ རྒྱ་མི་རྣམས་དང་མཉམ་དུ་སྟག་མོ་ལུས་སྦྱིན་ལ་སོང་། གནམ་གཤིས་ཤིན་ཏུ་ངན་པས་དཀའ་ངལ་ཆེན་པོ་བྱུང་། ཕྱི་ཉིན་གདན་འབེབས་
བཞིན་དགོང་མོ་རྒྱ་མི་ཚོ་རང་ཡུལ་དུ་ལོག །ཁོང་རྣམས་ལ་རྡོར་དྲིལ་རེ་སྤྲད་པ་ཡིན། ཚེས་༧ དགོང་མོ་བསྙེན་མཚམས་ལ་བསྡད། ཕྱི་ཉིན་མཉན་པ་རིན་པོ་ཆེ་མཛོད་ལེའུ་ཐ་མ་གྲུབ། ཚེས་༧ ནས་༡༩
བར་ལ་མཚམས་བཅད། ཚེས་བཅུ་བཞི་ཉིན་མཚམས་གྲོལ། གསོ་སྦྱོང་བྱས། དགོང་མོ་ཨ་ནེ་ཁ་ཤས་ལ་བར་མ་རབ་བྱུང་དང་། གྲྭ་ཆུང་ཁ་ཤས་ལ་དགེ་ཚུལ་སྡོམ་པ་འབོགས། ཕྱི་ཉིན་པི་སྣཊ་ན་གར་

༄༅། །གནམ་གྲུ་བརྒྱུད་ནས་སོང་། མཚན་མོ་རུམ་བཏེག་ལ་འཁོར། ཚེས་༡༨ སྤྲུལ་སྐུ་རྣམ་པ་ལ་མཇལ་དར་ཕུལ། འབྲེལ་ཡོད་ཁག་དང་ཐུག །སྤྱི་སྒྲིར་གྱི་གནས་སྣང་འགའ་བཤད་རེས་འདྲ་བྱས། ཕྱི་ཉིན་མར་ཏམ་རྡོ་རྗེ་དང་ཐུག །ཁྲ་འགུ་ཡིད་ཆེས་དགེ་རྒྱུའི་ཚོགས་པའི་ཚོགས་མི་ཁྲེད་ཕྱོགས་སུ་རེ་འདུན་བཏོན། ཁོང་ནི་སྔོན་ནས་བླ་སློབ་ཀྱི་འབྲེལ་བའི་ལ་རྒྱུར་བརྟེན་ནས་རང་གིས་གང་འཛིན་གང་ཐུབ་བྱེད་ཀྱི་ཡིན་ཞེས་དགའ་པོའི་ངང་ནས་ངོ་བཞེས་གནང་གི་འདུག །ཚེས་༡༩ རི་སྐོར་ལ་སོང་། ཁམས་སེང་། ལྷོད་དལ་དང་བསྡད། ཕྱི་ཉིན་དགོན་པ་རྙིང་པར་འགྲོ་ཞོར་དུར་ཁྲོད་ལ་དཀར་གསུར་ཞིག་བཏང་། སྤྱི་ཚེས་༢༠ དང་བོད་ལུགས་མོ་ལུག་གི་ལོ་ཟླ་བ་གཉིས་པའི་ཚེས་བཞི་ཉིན་རུམ་བཏེག་དཔལ་ཀརྨ་ཤྲཱི་ནཱ་ལནྡཱ་ཆེས་མཐོའི་བཤད་གྲྭ་ཆེན་མོའི་སློབ་གཉེར་བ་རྣམས་བཤད་གྲྭ་ཐོན་ཟིན་པ་ལ་ལག་ཁྱེར་གནང་བའི་མཛད་སྒོར་ཞུགས། དགོང་མོ་གར་བསམ་ནང་ལ་བྱང་ཚོག་བྱས། ཕྱི་ཉིན་བྷག་ཊོ་ར་དང་ཀ་ལི་ཀ་ཏ་བརྒྱུད་གནམ་ཐོག་ནེ་པཱལ་རང་གནས་སུ་བདེ་བར་འཁོར། ཚེས་༢༢ སོས་དལ་དུ་བསྡད། ཕྱི་ཉིན་འཇར་མན་ལྷ་རྗེ་ལ་ཞལ་ལག་བཏང་། ཕྱི་ཉིན་གོས་ཆེན་དང་གྲུམ་ཙེ་རྣམས་འབུ་སེལ་ཚགས་ཚུད་བྱས། སྤྱི་ཚེས་༢༥ དང་བོད་ཟླ་གཉིས་པའི་ཚེས་བཅུ་ལ་ནེ་པཱལ་ནས་ཐོན། དགོང་མོ་

ཧོང་ཀོང་ལ་འབྱོར། ཚེ་དབང་རབ་བརྟན་ནས་མཐོང་མཆན་(visa)ཞུས། ཕྱི་ཉིན་སོས་དལ། ཚེས་༢༧ སྐུ་ཁ་ཤས་ལ་རབ་གནས་བྱས། ལྷོད་ལྷོད་དང་བསྡད། ཕྱི་ཉིན་སོ་ལིན་ཧི་ལ་སོང་། མཆོད་མཇལ་བྱས། ལྷད་མོ་འགའ་ལ་གཡེང་། སྤྱི་ཚེས་༢༩ དགོང་མོ་སློམ་ཁྲིད་ཀྱི་འགོ་བཙུགས། རྡོ་རྗེ་སེམས་དཔའི་དབང་བྱས་ནས་ཆོས་ཐུན་དང་པོ། ཕྱི་ཉིན་ཆོས་ཐུན་གཉིས་ལ་ཞི་གནས་ཞིབ་ཁྲིད་བྱས། ཚེས་༣༡ ཆོས་ཐུན་གཉིས་ལ་ལྷག་མཐོང་ཁྲིད། ཕྱི་ཉིན་ཞི་ལྷག་གི་སྐོར་ཆོས་ཐུན་གཅིག་གིས་གྲུབ། སོ་ལིན་ཧི་ནས་ཐོན། ཧོང་ཀོང་ལ་སླེབས། སྐུ་ཞབས་ཧེ་ཡོན་གྱིས་མགྲོན་འབོད་ལ་སོང་། ༼༢༽ སྤྱི་ལོ་༡༩༩༡ ཟླ་༩ ཚེས་༢ བླ་མ་བསྟན་པ་བྱུང་། འབོ་དཀར་རིན་པོ་ཆེ་ནས་ཞལ་པར་ཐོག་འཚམས་འདྲི་གནང་བྱུང་། ཕྱི་ཉིན་རུས་སྦྲེས་ཟ་ཁང་དུ་སྤྱན་རས་གཟིགས་ཀྱི་དུས་ཆེན་བྱས། ཚེས་༩ ཆིང་མིང་ལ་འོང་དཔག་གི་བྱང་ཆོག་བྱས། ཕྱི་ཉིན་ཡང་འོང་དཔག་བྱང་ཆོག་བྱས་ནས་གྲུབ། སྐུ་འདྲ་ཁ་ཤས་ལ་རབ་གནས་བྱས། ཚ་བོ་བསྟན་འཛིན་ནོར་བུ་ཆོང་འགྲུལ་ཞོར་ལ་ཐུག་བྱུང་། ཚེས་༨ ལྷ་རིན་ཆན་གྱི་ཁང་པར་སོང་། ཁ་ལག་བཟས། ཕྱི་ཉིན་ཐའི་ཀུ་ཆིང་ལ་སྤྱན་རས་གཟིགས་ཕྱག་སྟོང་སྤྱན་སྟོང་གི་དབང་བྱས། ཚེས་༤ མི་ཧལ་ཀིང་ཊོམ་ལ་ལྷད་མོར་སོང་། ཀུན་གྲགས་ནས་བདེ་འཚམས་ཀྱི་ཁ་པར་འབྱོར།

༄༅། །ཐའི་ཀུ་ཆིང་ལ་ཀུན་ཏུ་བཟང་པོའི་དབང་བསྒྱུར། ཆོས་༡༡ འབོ་དཀར་རིན་པོ་ཆེ་དང་བར་འགག་སྤྲུལ་སྐུ། གསུང་སྒྱུར་དངོས་གྲུབ་བཅས་མཉམ་དུ་ཞལ་ལག་ལ་སོང་། ཕྱི་ཉིན་དེར་
འདུས་སློབ་མ་ལ་སྒྲོལ་ཆོག་བཤད་། སྤྱི་ཆོས་༡༣ དང་བོད་ཆོས་ཉེར་དགུ་ལ་གསོ་སྦྱོང་བྱས། ཆོས་ཚོགས་ལ་ཙུནྡའི་དབང་། ཕྱི་ཉིན་ཐའི་ཀུ་ཆིང་ལ་ས་ཡི་སྙིང་པོའི་དབང་དང་། གསུར་བཤད་། ཚོ་ཐར་
ཡང་བྱས། ཆོས་༡༥ འཁོར་བ་དོང་སྤྲུགས་ཀྱི་བྱང་ཆོག་བྱས། བླ་མ་ཤེས་རབ་དང་གཙྪ་དཔལ་བོའི་མཐོང་མཆན་(visa)བཟོས། ཕྱི་ཉིན་སོས་དལ། ཁྲུས་ལ་ཞུགས། ཆོས་༡༧ ཐའི་ཀུ་ཆིང་ལ་གུ་རུ་རིན་པོ་
ཆེའི་དབང་བྱས། ཕྱི་ཉིན་དགོང་མོ་ཐའེ་ལྷན་ལ་ཕྱིན། ཆོས་༡༨ རྒྱ་བླ་མ་བསོད་ནམས་ཀྱི་ཕུང་པོ་སྲེག་སྦྱང་བྱེད་པར་སོང་། རང་གིས་འོད་དཔག་འཕོ་བ་དང་། བྱང་ཆོག་བཤད་། ཕྱི་ཉིན་ཐའེ་ལྷན་ནས་
ཧོང་ཀོང་ལ་འབྱོར། དགོང་མོ་འཆི་བསླུ་བྱས། ཆོས་༢༡ དགོང་མོར་ཆོས་ཚོགས་སློབ་མ་རྣམས་ལ་གསང་སྔགས་རྡོ་རྗེ་ཐེག་པའི་ཉམས་ལེན་བྱེད་ཚུལ་བཤད། ཕྱི་ཉིན་དགོང་མོ་བྱང་ཆོག་བྱས། ཆོས་༢༣
ཐའི་ཀུ་ཆིང་ལ་ཛམ་བྷ་ལའི་དབང་བྱས། ཕྱི་ཉིན་ཀ་ཆོ་བླ་མའི་སློབ་མའི་སྐུ་ལ་གཟུངས་ཕུལ། རབ་གནས་བྱས། ཆོས་༢༥ གྲུབ་ཐོབ་བརྒྱད་ཅུའི་ལོ་རྒྱུས་བཤད། དེ་རྗེས་ཉིན་གཉིས་ལ་སོས་དལ། སྤྱི་

ཚེས་༢༨ སི་ཀྲིའི་ཁང་ཆེན་ནང་གྲུབ་ཐོབ་བརྒྱད་ཅུ་རྩ་བཞིའི་དབང་བྱས། ཚེས་༣༠ དགོང་མོ་སློབ་མ་རྣམས་ལ་བཅོམ་ལྡན་གདུགས་དཀར་དབང་བསྐུར། ༈ སྤྱི་ལོ་༡༩༩༡ ཟླ་༥ ཚེས་༡ ཧོང་ཀོང་ནང་ཆོས་ཀྱི་དབུ་འཛིན་བླ་མ་ཀོ་ཀོང་རྩར་སོང་། ལྷ་རུ་ཊ་སྟེའི་ལྷ་ཁང་དོན་དུ་ཞལ་འདེབས་ཅག་ཅིག་འབུལ་བྱུང་། ཕྱི་ཉིན་རྒྱལ་ནང་འདེམས་བསྐོ་བྱེད་ཀྱི་འདུག །འོད་དཔག་གི་དབང་བྱས། ཚེས་༣ དཔལ་བར་བསྟོད། ཚེས་༤ ཀོ་ཀོང་ཆོས་ཚོགས་ཀྱི་སློབ་མ་རྣམས་ལ་དགྱེས་རྡོར་དབང་གི་སྟ་གོན་བྱས། ཕྱི་ཉིན་དངོས་གཞི་དབང་བསྐུར། ཚེས་༦ བཟོད་པ་རལ་གྲི་ལ་ཕྱག་ཆེན་སྔོན་ལམ་གྱི་འགྲེལ་པ་དང་། ཆོས་བཤད་ཡོད་པའི་སྦྱིན་བདག་འཁོར་ལོ་བཏང་། ཕྱི་ཉིན་ཏ་ཡུ་སན་ལ་སོང་། ཚེས་༧ བར་ལམ་ཞིག་ལ་འཕོ་བ་རྒྱ་མའི་ནང་(ཨ་ཟི་མ)ཞེས་སྨ་སྔོན་གྱིས་ཅུང་ཟད་མ་བདེ་བ་བྱུང་བས་དེའི་སྨན་ཆད་མེད་བསྟེན་དགོས་པ་ཞིག་བྱུང་། ཐའི་ཕན་ལ་སྨན་ཡོད་པས་འཕྲུལ་དུ་བསྐུར་དགོས་པའི་མྱུར་འཕྲིན་བཏང་། མགོན་པོའི་དབང་བྱས། ཚེས་༨ ལྷ་མོ་དཔལ་གྱི་གཡང་སྐྱབས་བཅས། ཙུནྡའི་དབང་བྱས། ཕྱི་ཉིན་གཡང་སྐྱབས་མཐའ་བསྡུས། སྒྲོལ་མའི་དབང་བསྐུར། རྡོ་རྗེ་རྒྱལ་པོ་ལ་ཨ་ཟི་མའི་སྨན་མངགས་ཆ་བྱས། ཚེས་༡༠ ཀུ་རུ་ཀུ་ལེའི་དབང་བསྐུར། ཕྱི་ཉིན་རང་དང་ཚ་མོ་ཚེ་རིང་སྒྲོལ་མ། ཀརྨ་དཔའ་བོ།

༄༅། །ཚོ་དབང་རབ་བརྟན་བཅས་ཨོ་ཤན་པག་(Ocean Park)གླིང་ག་ལ་སོང་། སྤྱི་ཚེས་༡༢ དང་། བོད་ཚེས་ཉེར་བརྒྱད་ལ་གསོ་སྦྱོང་བྱས། ཐ་ཡི་པོ་ལ་ཕྱུད་རབ་ཚོག་རྒྱས་པ་བཏང་། ཕྱི་ཉིན་
སོས་དལ། ཚེས་༡༤ ཕྱག་སྟོང་སྤྱན་སྟོང་གི་དབང་བསྐུར་བྱས། རེ་ཞིག་ཚེས་མཚམས་གྲུབ་པོ། །ཚེས་༡༥ ནེ་པཱལ་དུ་བདེ་བར་འབྱོར། ཕྱི་ཉིན་སོས་དལ། ཚེས་༡༧ བསྟན་དགའ་རིན་པོ་ཆེའི་མདུན་དང་།
གཉེ་ཤངས་རྒྱལ་མཚན་རྩར་སོང་། བླ་མ་ཀུན་མཁྱེན་དང་། བཀྲ་ཤིས་ཚེ་དབང་འབྱོར། ཕྱི་ཉིན་ན་མོ་བུདྡྷ་ལ་བསྐྱོད། བཤད་སྒྲུབ་སྡེ་གཉིས་ལ་ལྟ་ཙམ་བྱས། ཨར་ལས་བྱེད་བཞིན་པའི་ལས་ཀ་ལའང་
བལྟས། ཕྱིར་ལོག །སྤྱི་ཚེས་༡༨ དང་། བོད་ཟླ་བཞི་པའི་ཚེས་དྲུག་ལ་བླ་མ་ཨ་རྗེ་དང་། ཁོང་གི་ཡབ་བླ་མ་ཟླ་བའམ། ཡོངས་གྲགས་ཡིད་ནོར་མཆོག་གི་གསུང་སྒྲུར་ཞུས་པས་ཟླ་བུ་ཟླ་བ་ཞེས་གྲགས།
ཁོང་གཉིས་ནས་གོ་བསྒྲིགས་གནང་སྟེ། གཉེ་ཤངས་ཕྱོགས་ནས་གདན་འདྲེན་ལྟར་ང་ཚོ་ཊོ་འཁོར་ཁག་གཅིག་སྤྱི་སྤྱོད་རླངས་འཁོར་དང་། ཁག་གཅིག་གནམ་གྲུ་པོ་ཁ་ཏྨ་ལ་འབྱོར། ཕྱི་ཉིན་ཊོ་འཁོར་
རྣམས་གཉེ་ཤངས་ལ་འབྱོར། ཚེས་༢༡ དགེ་འདུན་པ་རྣམས་ཀྱིས་མཆོད་བཞེངས་བྱས། རང་གིས་ཕྱི་སྒྲུབ་ཁོག་དབུབས་ཚོག་སྒྲིག་བྱས། བཀྲ་ཤིས་སྒྲུབ་ཕུག་ལ་གནས་མཇལ་ཕྱིན། ཕྱི་ཉིན་སྣ་གོན་རྒྱལ་

པོ་བཅུགས། ཆོས་༢༣ སྒྲུབ་པ་དངོས་གཞི་འཚོགས། ཕྱི་ཉིན་སྨན་རིགས་ཁྲིལ་སྒྲུབ་བྱས། ཆོས་༢༥ ཉིན་བཏགས་བཙག་འཐག་གསུམ་ལག་ལེན་བཞིན་བྱས། ཕྱི་ཉིན་སྨན་ཕྱེ་མ་སྒྲུབ། ཟླ་མ་བཀྲ་ཤིས་
བལ་ཡུལ་དུ་ཕྱིན། སྤྱི་ཆོས་༢༧ དང་པོད་ཆོས་བཅུ་བཞི་ལ་གསོ་སྦྱོང་བྱས། སྨན་ཕྱེ་མ་བསྒྲུབས་ཟིན། ཕྱི་ཉིན་རྒྱལ་པོ་བསྐྱོས། དངོས་གྲུབ་ལེན་ཆོག་བྱས། བཀྲ་ཤིས་ཤིས་བརྗོད་ཀྱིས་མཐའ་བརྒྱན་ནོ། །
ཆོས་༢༩ བདེ་མཆོག་ཉིན་དང་པོ་བླ་མ་ཨ་ཛོས་དབུ་མཛད་བྱས། ཕྱི་ཉིན་བདེ་མཆོག་ཉིན་གཉིས་པ་ངེས་དོན་ནས་དབུ་མཛད་བྱས། ཆོས་༣༡ བདེ་མཆོག་ཉིན་གསུམ་པ། ཚུ་ཁར་ཕྱིན། སྨན་གྲུབ་བཟློས་
སོང་། ༄ སྤྱི་ལོ་༡༩༩༡ ཟླ་༤ ཆོས་༡ ཉིན་རི་སྣང་ལ་བསྐྱོད། ཆོས་༢ ལ་ཉིན་ལྷ་པ་ཚོགས་གྲུབ། ཁྲུལ་གྱི་མི་མང་ལ་དབང་བྱས། དགེ་འདུན་པ་ཁ་ཤས་བྲག་དཀར་ལ་གཏོར་མ་བཅའ་བར་སྔོན་དུ་
མངགས། ཆོས་༣ གཉེ་ཤངས་བྲག་དཀར་ལ་ཚེ་སྒྲུབ་གསང་བ་འདུས་པ་འཚོགས། སྦྱིན་བདག་གི་མིང་སྲས་པོ་དཔལ་འབར་ཟེར། ཕྱི་ཉིན་ཚེ་སྒྲུབ་ཉིན་གཉིས་པ་གྲུབ། དར་པོ་ཞེས་གྲྭ་རྒན་ཉམས་ལེན་
བྱེད་མཁན་ཞིག་འདུག །ཁོང་ལ་གོལ་ཤོར་ཚར་གཅོད་ཀྱི་ལུང་བཀླགས། བྲག་དཀར་མི་མང་འདུ་བ་རྣམས་ལ་ཚེ་དབང་བསྐུར། ཚེ་སྒྲུབ་ཀྱི་ཚེ་རིལ་སོགས་འགྱེད། ཆོས་༥ བྲག་དཀར་ལ་འདོད་སྐོང་ཟིན་

༄༅། །ནས་ཤར་དགོན་པ་ལ་ཡོང་། ཕྱི་ཉིན་སྒྲུབ་ཕུག་ལ་གནས་སྐོར་སོང་། རྒྱལ་རྒྱམ་གྱི་ཚོག་གསུང་རྒྱུའི་གོ་སྒྲིག་བྱས། ཚེས་༧ སྦྱིན་བདག་གི་མིང་རྒྱ་མཚོ་དང་ཚ་བོ་བསོད་ནམས་ཟེར་བ་
གཉིས་ཀྱི་ངོ་སྐུལ་དུ་སྨྱུང་རས་གཟིགས་རྒྱལ་བ་རྒྱ་མཚོའི་ཚོག་ཉིན་དྲུག་རིང་འཚོགས། སྤྱི་ཚེས་༡༡ དང་། བོད་ཚེས་ཉེར་དགུ་ལ་གསོ་སྦྱོང་བྱས། ཚེས་༡༣ རྒྱལ་རྒྱམ་ཉིན་དྲུག་པ་ཚར་ནས་སྤ་དྲོ་སྦྱིན་
བདག་དང་ཁྲུལ་གྱི་མི་མང་འདུ་བ་ཡོངས་ལ་སྨྱུང་རས་གཟིགས་ཀྱི་དབང་བསྐུར། ཕྱི་དྲོ་གཏིང་སྐྱེས་ཀྱི་སྦྱིན་བདག་ཕུབ་བསྟན། བཟའ་ཟླ་ཚེ་རིང་དཔལ་མོ་སོགས་ཀྱི་འདོད་སྐོང་དུ་ཚེ་སྒྲུབ་གསང་འདུས་ཀྱི་
གཏོར་ཚོག་བསྒྲིགས། ཚེས་༡༤ ཚེ་སྒྲུབ་གསང་བ་འདུས་པའི་ཚོག་བསྒྲུབ། ཕྱི་ཉིན་ཡང་གསང་འདུས་ཚོག་བཏང་། ཚེས་༡༦ སྤ་དྲོ་སྦྱིན་བདག་རྣམས་དང་ཡུལ་མི་དེར་འདུས་རྣམས་ལ་ཚེ་དབང་བསྐུར།
ཚེ་རིལ་སོགས་སྦྱིན། ཕྱི་དྲོ་མ་ནང་བོད་སོག་དགོན་བླ་མ་ཀུན་བཟང་གི་འདོད་སྐོང་དང་། ཚེས་༡༧ པིས་ལ་འབྱོར། ཚེ་སྒྲུབ་བཅས། ཕྱི་ཉིན་ཡང་ཚེ་སྒྲུབ་བསྒྲུབས་མཐར། ཚེས་༡༨ སྦྱིན་བདག་དང་དད་
འདུས་རྣམས་ལ་ཚེ་དབང་བསྐུར། ཚེ་རྫས་སོགས་བྱིན། དེ་ནས་འུམ་དྲེར་ཡོང་། ཕྱི་ཉིན་གནམ་གྲུ་བརྒྱུད་ཀཱཋ་མཎ་ཌུ་ལ་བདེ་བར་འབྱོར། ཚེས་༢༡ བླ་མ་ཀུན་མཁྱེན་གྱིས་གོ་སྒྲིག་གནང་སྟེ་གདན་ཞུ

བྱུང་བ་ལྟར། ལ་དྭགས་ལ་འགྲོ་བའི་གནམ་གྲུའི་གོ་སྒྲིག་སོགས་ཉེར་བསྒོགས་རྣམས་བགྱིས། འཕྲོད་བསྟེན་ལྷ་རྗེ་ཡང་བསྟེན། ཚེས་༢༩ འབྲུག་གི་གནམ་གྲུ་བརྒྱུད་དིལླི་ལ་འབྱོར། སྐྱ་པ་དབང་ནོར་བུ་དང་། དགེ་གསར་གཉིས་ཐུག་བྱུང་། ཚ་མོ་བདེ་ཆེན་སློབ་གྲྭར་ཡོད་པ་དང་ཀུན་ཡག་གཉིས་ངོས་འཕྲད་དུ་བྱུང་། ཕྱི་ཉིན་ལ་དྭགས་ལ་འབྱོར། ཚེས་༢༨ ཧེ་མི་དགོན། ཁྲིགས་རྩེ་དགོན། ཤེལ་བཅས་ལ་གནས་མཇལ་ཕྱིན། ཕྱི་ཉིན་སྐར་བསང་རྒྱས་པ་བཏང་། དེ་རྗེས་སྐྱ་པའི་སྐྱིད་སྡུག་གི་ཐུགས་སྤྲོ་ལ་བསྐྱོད། ༄། སྤྱི་ལོ་༡༩༩༡ ཟླ་༧ ཚེས་༡ དང་། ལྕགས་ལུག་བོད་ཟླ་ལྔ་པའི་ཚེས་༡༩ ལ་ངོ་འཕོར་བཅས་པ་མ་ཧེ་དགོན་དུ་འབྱོར། ཕྱི་ཉིན་སོས་དཔལ་དང་བསྟུད། ཚེས་༣ བཀག་ཞུང་མན་ཐང་རབ་ལ་འབྱོར། ལྷུམ་འདྲེ་རྒྱ་གར་ལག་ཁྱེར་ཡོད་མེད་བལྟ་ཞིབ་བྱེད་གནས་ཡིན། ཕྱི་ཉིན་སྒྲོལ་ཚོག་བཏང་། དེའི་ཕྱི་ཉིན་སྐར་བསང་དང་། ཕུད་རབ་ཚོག་བཅས་སྤྱི་རིམ་ཉིན་གསུམ་བྱས། ཚེས་༧ གངས་ར་དང་ཚེ་དབང་སོགས་རྒྱ་ཚུང་ནང་བཅས་ལ་སྐྱེར་རིམ་ཞི་བ་དཀར་བླུག །ཁྲི་མནན་མ་ཧ་བྷ་ལ་བཅས་བྱས། ཕྱི་ཉིན་ཚེ་དབང་སྐྱུན་ན་བའི་རྩར་བཙན་གསོལ་དང་དམ་གླུད་བཏང་། ཚེས་༨ སྤྱུ་གུ་རྩེ། ཀག་སྟོད་ཚོགས་པའི་སྤྱི་རིམ་ཕུད་རབ་རྒྱས་པ་དང་། ཚེ་སྒྲུབ། སྨན་བླའི་དབང་བརྒྱ་བཅས་བྱས། ཕུག་གཤམ་

༄༅། །ཞེས་པར་འགྱུར། ཕྱི་ཉིན་བོད་ཆོས་ཉེར་དགུ་ལ་གསོ་སྦྱོང་བྱས། དཔོན་རིག་འཛིན་དང་། འགོ་པ་ཐུབ་བསྟན་གཉིས་ལ་ཚེ་སྒྲུབ་དང་། ཧ་ཕྱག་ཁྲུང་གསུམ་བཅས་ཀྱི་དབང་བསྐུར་བགྱིས། ཆོས་༡༡ ཕུར་རྩེ་ལ་གོ་ཡུ་ཡུལ་མི་རྣམས་ལ་ཧ་ཕྱག་ཁྲུང་གསུམ་དབང་དང་། སྨྱོ་རིམ་ཕུད་རབ་ཚོག་རྒྱས་པ་བཏང་། ཕྱི་ཉིན་བོད་ཟླ་དྲུག་པའི་ཆོས་གཅིག་ལ་གུ་ཡུས་ལ་སྨྱོ་རིམ་ཕུད་རབ་ཚོག་རྒྱས་པ་བཏང་། འགོ་པ་བསྟན་རྒྱས་དང་ཨོ་རྒྱན་ཚེ་རིང་རེད། ཕྱི་ཉིན་སྣར་བསངས་རྒྱས་པ་བཏང་། ཆོས་༡༢ ཆར་འབེབས་ཆེད་དུ་ཆུ་མིག་གི་རྩར་སོང་། ཀླུ་གཏོར་བཏང་། ཕྱི་དྲོ་དད་འདུས་མི་མང་ལ་དགོན་མཆོག་སྤྱི་འདུས་ཀྱི་དབང་བསྐུར་བགྱིས། ཆོས་༡༣ ལྷུན་གྲུབ་ནང་མི་དང་། དབང་འདུས་ཚེ་རིང་སོགས་ཀྱི་ནང་ལ་ཁྲུས་དང་རབ་གནས་བྱས། ཕྱི་ཉིན་ལ་དྲག་དམག་སྣར་བཅས་ལ་ཕྱིན་ནས་མ་ཧེ་དགོན་པར་འགྱུར། ཆོས་༡༤ ཆུ་མ་ཐང་ཆུ་ཚན་ལ་ཕྱིན། མགོན་པོ་ཕ་བུ་རྣམས་ཀྱང་ཡོད། ཕྱི་ཉིན་ཨ་ནེའི་དགོན་པ་ལ་སྔོན་འགྲོའི་ལུང་དང་། ཕན་ཐོག་ཅེས་པ་མགོན་པོའི་སྤྲུན་གྱི་ནང་དུ་ཚོགས་ཡང་བཏང་། ཆོས་༡༥ བྱང་དགའ་ནག་པོ་ལ་སོང་། སོས་དལ་དང་གནས། འདི་མཚོ་དཀར་ཞེས་པའི་ས་གནས་ཡིན། ཕྱི་ཉིན་ས་སྣད་ཚོ་པ་ངོར་ཆེན་ཞེས་པར་བསྡད། བསོད་ནམས་གྲགས་པ། འགོ་པ་མིག་དམར།

འགོ་པ་དགྲ་ལྷ། མཁར་ནག །འགོ་པ་ཟླ་བ་བཟང་པོ་སོགས་དང་ཕྲད། མི་མང་སྤྱི་རིམ་བསང་གསོལ་དང་ཕུད་རབ་རྒྱས་པ་བཏང་། ངོར་ཆུང་ཞེས་པའི་ས་གནས་སུ་བསྐྱོད། ཚེས་༢༢ མང་ཚོགས་ལ་ཚེ་དབང་བསྐུར། ཕྱི་ཉིན་སོ་ལོ་བརྒྱུད་མ་ཏེ་དགོན་པར་འབྱོར། ཚེས་༢༩ སྨྱུང་གནས་ཀྱི་དབང་བསྐུར། ཕྱི་ཉིན་བོད་ཆོས་བཅུ་བཞི་ལ་གསོ་སྦྱོང་བྱས། མགོན་པོའི་ཚོགས་བརྒྱ་བཏང་། ཚེས་༢༨ ཆུ་མ་ཐང་དགོན་པར་དཀོན་མཆོག་སྤྱི་འདུས་དབང་དང་། མགོན་པོའི་ནང་ལ་ཕྱིན། ཕྱི་ཉིན་སླེ་ཀརྨ་སྒྲུབ་བརྒྱུད་ཆོས་གླིང་ལ་འབྱོར། ཉིན་གསུམ་རིང་སོས་དལ་བྱས། ཚེས་༣༡ བོད་མིའི་སྡོད་སྒར་བརྒྱ་ཤོག་བརྒྱད་པ་ལ་སྤྱི་རིམ་ཞི་ཁྲོ་འཚོགས། ༈ སྤྱི་ལོ་༡༩༩༡ ཟླ་༤ ཚེས་༡ ལ་མ་མོའི་འཁྲུགས་བསྐང་དང་། མི་མང་ལ་ཚེ་དབང་བསྐུར། ཚེས་༣ སྡོད་སྒར་བརྒྱ་ཤོག་དགུ་པ་ལ་ཕུད་རབ་རྒྱས་པའི་གསུང་དང་། མང་ཚོགས་ལ་ཚེ་དབང་བསྐུར། ཕྱི་ཉིན་སྡོད་སྒར་བརྒྱ་ཤོག་དང་པོ་ལ་བསང་དང་མི་དམངས་ལ་ཚེ་དབང་བྱས། ཚེས་༥ སྡོད་སྒར་བརྒྱ་ཤོག་གཉིས་པ་ལ་མ་མོའི་འཁྲུགས་བསྐང་། ཕྱི་ཉིན་པདྨ་སུ་ཕྲུ་ནང་དུ་ཞི་ཁྲོ་བཏང་། ཚེས་༧ བརྒྱ་ཤོག་བཞི་པར་ཞི་ཁྲོ་དང་། དེའི་ཕྱི་ཉིན་བསང་དང་། གསུར་མཆོད་བཏང་། སྤྱི་ཚེས་དགུ་དང་བོད་ཚེས་ཉེར་དགུ་ལ་གསོ་སྦྱོང་བྱས། སྲོང་བཙན་བརྒྱ་ཤོག་ནས་དགུ་

༄༅། །གསོལ་དགོན་ནང་འཚོགས། ཚེས་༡༠ ཀརྨ་དར་རྒྱས་ཆོས་གླིང་དགོན་ནང་སྒྲུབ་ཆེན་གྲ་སྒྲིག་བྱས། ཕྱི་ཉིན་གཏོར་མ་བཅས། ཚེས་༡༢ སྒྲུབ་ཆེན་སྣ་གོན་དང་། ཕྱི་ཉིན་ཐུགས་སྒྲུབ་ཡིད་བཞིན་ནོར་བུ་དངོས་གཞི། ཚེས་༡༤ སྨན་ཁྲོལ་སྒྲུབ། ཕྱི་ཉིན་བདགས་བཙག་སྒྲོལ་གསུམ། དེའི་ཕྱི་ཉིན་སྨན་སྔོན་སྒྲུབ་པ། ཚེས་༡༧ དངོས་གྲུབ་དབབས་བསྐྱིལ། ཕྱི་ཉིན་སྒྲུབ་པ་ཉིན་བདུན་གྱི་ཐ་མ་ལ་དགོན་པའི་འདུས་པ་དད་ལྡན་མི་མང་བཅས་ལ་སྒྲུབ་དབང་བསྐུར་ཏེ་གྲུབ་པོ། །ཚེས་༡༨ ཏོག་རྒྱལ་པོའི་ཕོ་བྲང་འགྲེམས་སྟོན་ཁང་བཟོས་ནས་ཐང་ག་རྙིང་པ་མང་པོ་ཡོད་པས་མཇལ་བར་ཕྱིན། ཕྱི་ཉིན་ཚེ་སྒྲུབ་གསང་བ་འདུས་པ་འཚོགས། ཚེས་༢༡ མལ་གྲོ་དགོན་ནང་སོང་། ཕྱི་ཉིན་ལ་དྭགས་སླེ་ནས་གནམ་ཐོག་དེ་ལླི་ལ་འཕུར། གྲྭ་པ་གསུམ་དང་ཕྲུ་གུ་དགུ་མ་ན་ལི་བརྒྱུད་ནས་ཐོན། དེ་ལླིར་འཕུར་དུས་༧སྐྱབས་རྗེ་དཔའ་བོ་རིན་པོ་ཆེ་སྐུ་གཤེགས་པའི་གནས་ངན་ཐོས། ཚེས་༢༣ བལ་ཡུལ་དུ་བསྐྱོད་རྒྱུའི་གནམ་གྲུ་བཞུས། སྐུ་འདྲ་ཞོ་བར་ཕྱིན། ཕྱི་ཉིན་བོད་ཆོས་བཅུ་བཞི་ལ་གསོ་སྦྱོང་བྱས། གྲྭ་པ་རྣམས་དང་ཕྲུ་གུ་ཚོ་ཉེ་ཚོ་མེད་པར་འཁོར། ཚེས་༢༥ དེ་ལླིའི་སྨན་གཟིགས་ཁང་ལ་ལྟད་མོར་སོང་། ཕྱི་ཉིན་གནམ་ཐོག་ནེ་པལ་རང་དགོན་དུ་འཁོར། ཚེས་༢༧ དཔའ་བོ་རིན་པོ་ཆེའི་གདུང་མཇལ་ལ་ཕྱིན།

དགོང་མོ་ཟླ་བཟང་རིན་པོ་ཆེ་མཇལ། ཧོང་ཀོང་ལ་ལས་དོན་སྐོར་ཁ་པར་བཏང་། ཚེས་༢༨ འདིའི་ཡས་མས་སྲུ་གཟུགས་ཁམས་མ་བདེ་བས་ལྷ་རྗེ་བརྟེན། ཕྱི་ཉིན་ཡང་ལྷ་རྗེ་ཕེབས་བྱུང་། ཚེས་༣༠
བསྟན་དགའ་རིན་པོ་ཆེ་ཕེབས་བྱུང་། དགོང་མོ་ནན་སིས་ཞེས་པའི་སློབ་མ་འབྱོར། ཚེས་༣༡ ཨ་རི་བ་བུད་མེད་རྒྱར་རྒྱར་ལ་སྐྱབས་འགྲོའི་སྔོམ་པ་དང་བསླབ་བྱ་བྱས། ཕྱི་ཉིན་ཞྭ་དམར་རིན་པོ་ཆེའི་སྐུ་
མདུན་བཅར། ༄ སྤྱི་ལོ་༡༩༩༡ ཟླ་༩ ཚེས་༢ རྒྱལ་མཚན་དགོན་པར་ཕྱིན། སྤྲུལ་རབས་གཟིགས་ཀྱི་སྐུ་ཆེ་བ་གཉིས་མངགས། ཞོར་ལ་འཕགས་ཤིང་བོན་པོའི་དགོན་པ་ལ་ཕྱིན་ནས་དེབ་ཁ་ཤས་
ཉོས། འདོད་འབྱུང་ཁང་ནས་དེབ་མཁོ་ཅན་ཁ་ཤས་ཉོས། སྤྱི་ཚེས་ལྔ་དང་རེས་གཟའ་ཕུར་བུ་བོད་ལུགས་ལུག་ཟླ་བ་བདུན་པའི་ཚེས་ཉེར་བདུན་ལ་༧སྐྱབས་རྗེ་དཔའ་བོ་རིན་པོ་ཆེའི་སྐུ་གདུང་མེ་མཆོད་
ལ་བཅར། བསྟན་པ་དང་སེམས་ཅན་ལ་ཕན་ཐོགས་ཡོང་ངེས་ཅན་གྱི་སྤྲུལ་པའི་ཡང་སྲིད་མྱུར་དུ་འབྱོན་པའི་སྨོན་ལམ་གང་ཤེས་བཏབ། མགྲོན་གཉེར་ལགས་ཀྱིས་དཔའ་བོ་རིན་པོ་ཆེའི་ཞལ་ཆེམས་
ཕྱག་བྲིས་ང་ལ་གནང་བྱུང་། ཚེས་༨ སྟག་མོ་ལུས་སྦྱིན་གྱི་བཤད་གྲྭ་བ་རྣམས་དགོན་དུ་བྱོན། ཕྱི་ཉིན་བོད་ཚེས་ཉེར་དགུ་ལ་གསོ་སྦྱོང་བྱས། དབྱར་གནས་ཀྱི་མཚན་ཐོག་ཐག་ལ་བཤད་གྲྭ་བས་རིགས་

༄༅། །ལམ་རྩོད། ནེ་སྐོར་ཆིག་བརྒྱ་རེ་སྐྲ་འགྲེད་ཞུལ། སྤྱི་ཆོས་བརྒྱད་དང་བོད་ཆོས་སུམ་ཅུ་ལ་གྲྭ་མང་སེར་ཕྲེང་བྱས་ནས་མཆོད་རྟེན་ལ་སྐོར་བར་ཕེབས། དབྱར་གནས་དགག་དབྱེ་བྱས། ཆོས་༩
ལ་རྩེང་གོང་ལ་འབྱོར། ཕྱི་ཉིན་ཆོས་ཚོགས་སློབ་མ་རྣམས་ལ་ནོར་རྒྱུན་མའི་དབང་བསྐུར། དེའི་རྗེས་འཇམ་དཔལ་གཤིན་རྗེ་གཤེད་ཀྱི་དབང་བྱས། དེ་རྗེས་བྱད་ཁྲོལ་གསེར་གྱི་ལྡེ་མིག་གི་དབང་དང་ཁྲུས
བྱས། ཆོས་༡༩ སློབ་གྲྭའི་སྐོར་བསྡུན་འཛིན་ལ་ཁ་པར་དང་ཁྲ་འགྱུ་དགོན་ལ་ཡི་གེ་བཏང་། ཕྱི་ཉིན་མ་ཧཱ་མ་ཡ་སྔ་གོན་གྱི་དབང་བྱས། ཆོས་༡༨ མ་ཧཱ་མ་ཡ་དངོས་གཞིའི་དབང་བསྐུར། ཕྱི་ཉིན་སྨན
ལྷའི་དབང་། དེ་མཇུག་ལྷ་མོ་དཔལ་གྱི་གཡང་སྐྱབས། དེ་རྗེས་མགོན་པོ་ལེགས་ལྡན་གྱི་དབང་བཅས་ཀྱིས་གྲུབ། ཆོས་༢༠ ཐའེ་ཕན་ཀོའི་ཞུང་ལ་འབྱོར། སློབ་མ་རྣམས་ལ་ཕྱི་ཉིན་གུ་རུ་ཞི་བའི་དབང་
བྱས། སྤྱི་ཆོས་༢༢ དང་བོད་ཆོས་བཅུ་བཞི་ལ་གསོ་སྦྱོང་བྱས། གུ་རུ་དྲག་པོའི་དབང་བྱས། ཕྱི་ཉིན་ཆིས་ཀུང་དགོན་པར་ཕྱིན། ཕྱི་ཉིན་བདེ་གཤེགས་སྨན་བླའི་དབང་བྱས། ཆོས་༢༥ ཅ་ཡིས་ལ་འབྱོར།
ཆོས་ཚོགས་སློབ་མ་རྣམས་ལ་གུ་རུ་དྲག་པོའི་དབང་བྱས། ཆོས་༢༨ སྔ་དྲོ་སྐྱ་ཞབས་ཚན་རྩར་ཕྱིན། བསང་མཆོད་བཏང་། དགོང་མོ་ཆོས་ཚོགས་སློབ་མ་རྣམས་ལ་ཧ་ཡ་གྲིག་ཁྱུང་གསུམ་གྱི་དབང་བསྐུར།

ཕྱི་ཉིན་ཐའེ་ཙུང་ཕན་བདེ་ཆོས་གླིང་གི་ཆོས་ཚོགས་སློབ་མ་རྣམས་ལ་མི་ལའི་བླ་སྒྲུབ་ཀྱི་ཚོགས་བཀད་པ་ཆོས་༢༨ ཞི་བ་དཀར་ བླུག་དང་། མགོན་པོའི་དབང་བྱས། ཕྱི་ཉིན་༧སྐྱབས་རྗེ་རྒྱལ་ཚབ་རིན་པོ་
ཆེ་མཇལ། མིས་ཙང་ཡོན་ལ་ཡོང་ནས་ཆོས་ཚོགས་སློབ་མ་རྣམས་ལ་གུར་དྲག་གི་དབང་བྱས། དེ་རྗེས་ཆོས་ཚོགས་དེ་རང་ལ་ཞི་བའི་སྦྱིན་སྲེག་བྱས། ༁ྃ སྤྱི་ལོ་༡༩༩༡ ཟླ་༡༠ ཚེས་༡ བོད་ཟླ་བརྒྱད་
པའི་ཚེས་ཉེར་གཉིས་ལ་ཅང་ཏར་འགྲོས། ཆང་པ་ན་བ་དེ་སྨན་པར་བརྟེན། ངལ་གསོ་ལྷ་བུར་བསྡད། ཕྱི་ཉིན་ཆོས་ཚོགས་སློབ་མ་རྣམས་ལ་སེང་གདོང་མའི་དབང་བྱས། ཐའེ་ཙུང་ལ་སྐྱ་ཞབས་རྟེན་དང་
འཕྲད། ཚེས་༣ བླ་མ་ཡེ་ཤེས་དང་དམ་ཆོས་འཕྲད། སླར་ཡང་ཅང་ཏར་བསྡད། ཅང་ཏར་ཆོས་ཚོགས་ཤིག་ལ་ཐུབ་པ་དམ་ཚིག་གསུམ་བཀོད་ཀྱི་དབང་བྱས། ཕྱི་ཉིན་ཚན་ཡུ་རྡར་རྣམ་རྒྱལ་མའི་དབང་
བྱས། ཚེས་༥ སྐྱ་ཞབས་ཅང་གཞི་རྡར་བསང་བཀད། ཆོས་ཚོགས་སྐོར་གྲོས་བསྡུར་བྱས། དགོང་མོ་ཤིང་ཏོ་བླ་མའི་རྡར་སླེབས། ཕྱི་ཉིན་ཐའེ་ཕན་བྱང་ཤར་ཕྱོགས་ལྷད་མོར་བསྐྱོད། ཕྱི་དྲོ་འོད་དཔག་གི་
དབང་བྱས། སྤྱི་ཚེས་༧ དང་བོད་ཚེས་སུམ་ཅུ་ལ་ཤིང་ཏོ་བླ་མར་འཕོ་བའི་སྐོར་དང་། བོད་ཀྱི་གྲྭ་པའི་སློབ་སྦྱོང་གི་སྐོར་དང་རང་གི་ལོ་རྒྱུས་ཅུང་ཟད་བཤད། ཕྱི་ཉིན་རྡུམ་བརྟེག་ཆོས་སྐར་གྱི་ལོ་རྒྱུས་དང་

༄༅། །རྨ་བཏེག་བཤད་གྲྭའི་སྐོར་བཤད་པ་ཡིན། ཆོས་༨ ཧོ་ལན་ཊི་ཆོས་ཚོགས་ལ་འབྱོར། སྒྲོལ་མའི་དབང་དང་། གུར་དྲག་དབང་སོགས་བྱས། ཀ་ལུ་རིན་པོ་ཆེའི་ཆོས་ཚོགས་གང་ལེགས་
འདུག་པ་སློབ་མ་རྣམས་ལ་ཆོས་ཉམས་སུ་ལེན་དགོས། ཉམས་སུ་བླངས་ན་ཕན་ཡོན་མེད་པ་སོགས་གང་ཤེས་བཤད། ཆོས་༡༨ ཞུས་སློ་ཅན་ལ་སྒྲོལ་མའི་དབང་བསྐུར། ཕྱི་ཉིན་ཡང་གུར་དྲག་
དབང་བྱས། སླར་ཀཽ་ཞུང་ལ་འབྱོར། བླ་མ་ཀུན་གྲགས་རྩར་རྨི་ལམ་སྐོར་བཤད། ཕྱི་ཉིན་ཀཽ་ཞུང་ལ་ཁང་པ་བལྟ་བར་ཕྱིན། ཆོས་༢༠ ཧོང་ཀོང་ལ་འབྱོར། ཐའི་ཀུ་ཅིང་ལ་བྱམས་པའི་དབང་བསྐུར། ཕྱི་
ཉིན་སོས་དལ། བླ་མ་ཀརྨ་བཀྲ་ཤིས་འབྱོར། སྤྱི་ཆོས་༢༢ དང་བོད་ཆོས་བཅུ་བཞི་ལ་དགོང་མོ་ཆོས་ཚོགས་ལ་བགེགས་མཐར་བྱེད་ཀྱི་དབང་བྱས། ང་རང་འཕྲོད་བསྟེན་ཆེད་སྨན་ཁང་དུ་བསྐྱོད། ཕྱི་ཉིན་
བོད་ཁྲ་འགུ་དགོན་དང་འབྲེལ་ཡོད་ཀྱི་གནས་འཕྲིན་ཁག་ལ་ལན་བྲིས། ཉིན་ཤས་ཀ་ཀོར་དང་ལ་བསྡད། ཆོས་༢༨ ལ་སློབ་མ་རྣམས་ལ་སྤྱན་རས་གཟིགས་ཀྱི་དབང་བསྐུར། ཕྱི་ཉིན་ས་བདག་འཁྲུགས་
བཅོས་ཆོ་ག་བཏང་། ཆོས་༢༩ མ་ལེ་ཤི་ཡ་ལ་འབྱོར། ཕྱི་ཉིན་མོ་རོན་ཁོན་ལ་དགོན་སྤྱིའི་ཚོགས་བཏང་། ཆོས་༣༠ མ་ལ་ཀ་ལ་འབྱོར། ཙུཎྜའི་དབང་བྱས། ཕྱི་ཉིན་སྨན་བླའི་དབང་། དེ་རྗེས་དགོན་སྤྱིའི་

ཚེ་དབང་། དེ་རྗེས་འོད་དཔག་གི་དབང་། དེ་རྗེས་འོད་དཔག་གི་སྦྱིན་སྲེག་བྱས་དེ་ཉིན་ལྷའི་རིང་སློབ་མ་རྣམས་ཀྱི་འདོད་སྐོང་གྲུབ། དགོང་མོ་ཁ་ཙང་ལ་སོང་། ༁ྃ སྤྱི་ལོ་༡༩༩༡ ཟླ་༡༡ ཚེས་༤ སྒྲོལ་
ཚོག་བཏང་ནས་པི་ཏི་ཡིང་ཇ་ཡ་ལ་སླེབས། ཕྱི་ཉིན་བོད་ཆེས་ཉེར་དགུ་ལ་དེར་འདུས་ཆོས་ཚོགས་སློབ་མ་རྣམས་ལ་བྱད་ཁྲོལ་དང་ལེགས་ལྡན་དབང་བྱས། ཚེས་༦ པི་ཏི་ཡིང་ཇ་ཡ་ལ་སྤྱན་རས་གཟིགས་
དབང་བསྐུར། ཕྱི་ཉིན་སྒྲ་བཟོ་མཁན་ཁང་པ་ཁག་གཉིས་ལ་གཏོར་བསྔོས་བཏང་། ཕྱི་ཉིན་རྡེ་རྡེ་ཧོང་གི་ཁང་པར་བཤང་བཏང་། ཁོང་གི་ཨ་མའི་ནང་ཛམ་ལྷ་ལའི་དབང་བསྐུར། ཚེས་༩ ཇོ་ཧོར་ཆོས་
ཚོགས་ལ་ཆོས་བཤད། ཞི་བ་དཀར་ བླུག་གི་སྦྱིན་སྲེག་བྱས། ཕྱི་ཉིན་མཎྜལ་བཞི་ཚོག་འཚོགས། ཕུར་པའི་དབང་བསྐུར། ཚེས་༡༡ ས་རན་བྷན་ལ་ཕྱིན། དེར་འདུས་ཆོས་ཚོགས་སློབ་མ་རྣམས་ལ་དཀོན་
སྤྱིའི་དབང་བསྐུར། དེ་རྗེས་ཕུར་པའི་དབང་བསྐུར། པི་ཏི་ཡིང་ཇ་ཡ་ལ་འབྱོར། ཡིས་ལ་སྒྲོལ་མའི་ཐང་ག་ཞིག་སྤྲད། ཚེས་༡༣ སི་མེ་རོན་ཏེ་ལན་ཊེ་སི་ལ་འབྱོར། རྡོར་སེམས་ཀྱི་དབང་བསྐུར། ཕྱི་ཉིན་
ཞི་གནས་དང་དབུ་མའི་སྐོར་ནས་བཤད། ཚེས་༡༥ ལྷག་མཐོང་སྐོར་ནས་བཤད། འོད་དཔག་དབང་བྱས། དེ་རྗེས་འཕོ་བ་དང་། བར་དོའི་སྐོར་ནས་བཤད་དེ་གྲུབ། ཚེས་༡༨ སྐུ་ཞབས་ཆེང་གི་ཟ་ཁང་

༄༅། །ལ་བཟང་མཆོད་བདུད་རྩི་སྤྲིན་ཕུང་བཏང་། ཕྱི་ཉིན་སམ་སྤྱོད་ལྷ་ཁང་ལ་ཕེབས་པའི་དབང་བྱས། སྤྱི་ཚེས་༢༠ དང་བོད་ཟླ་བཅུ་པའི་ཚེས་བཅུ་བཞི་ལ་ཀུ་ཨ་ལ་ལུམ་བུར་ལ་འབྱོར། ཚེས་
ཚོགས་ལ་སྨན་བླའི་དབང་བསྐུར། ཕྱི་ཉིན་ཀྲེན་རུའོ་ཀྲེམ་པོལ་ལ་རྨ་བྱ་ཆེན་མོའི་སྒྲོ་འབྱེད་བྱས། ཚེས་༢༢ ཚེས་ཚོགས་སློབ་མ་ལ་རྨ་བྱ་ཆེན་མོའི་དབང་བསྐུར། ཕྱི་ཉིན་ཕྱག་སྟོང་སྤྱན་སྟོང་གི་དབང་དང་།
རྒྱ་བླ་མའི་སློབ་མ་ཞིག་གི་དོན་དུ་བྱང་ཆོག་བྱས། ཚེས་༢༩ སྦྱིན་སྲེག་དང་། ཕྱི་ཉིན་བྱང་ཆོག་གནས་འདྲེན་སོགས་བྱས། དེ་རྗེས་སོས་དལ་དུ་བསྡད། ཚེས་༢༧ པོར་སྤྲིག་སོན་ལ་ཐུགས་སྨོ་བཏང་། ཕྱི་
ཉིན་ཧོང་ཀོང་ལ་འབྱོར། ཚེས་༢༨ ཚེས་ཚོགས་ལ་ཡུམ་ཆེན་མོའི་དབང་དང་། ཕྱི་ཉིན་ཁྱིམ་གྱི་རྟ་ར་ཕྱིན། མི་འཁྲུགས་པའི་དབང་བྱས། ༁ སྤྱི་ལོ་༡༩༩༡ ཟླ་༡༢ ཚེས་༡ ཁྱིམ་གྱི་ནང་གསོན་བྱང་
ཞིག་ཀུང་བྱས། ཕྱི་ཉིན་ཆུང་ཅོ་ལ་འབྱོར། ཚེས་ཚོགས་ལ་རྡོ་རྗེ་སེམས་དཔའི་དབང་བསྐུར་ནས་ཞི་ལྷག་གི་སྒོམ་ལ་ཉིན་གསུམ་འབད། སྤྱི་ཚེས་ལྔ་དང་བོད་ཚེས་སུམ་ཅུ་ལ་སྒོམ་ཐུན་གྲོལ། རང་རང་
གི་སྒོམ་གྱི་ཉམས་མྱོང་སྙོར་དང་། སྒོམ་གྱི་གོལ་ས་ཤོར་ས་སོགས་དྲི་བ་དྲིས་ལན་བྱས། བླ་མ་བློ་གྲོས་བྱུང་། ཕ་ཡུལ་དུ་ཁྲ་འགུ་དགོན་ཆོས་འཁོར་སོགས་འབྲེལ་ཡོད་ཁག་ལ་གནས་ཚུལ་ཡི་གེ་བཏང་།

ཆོས་༧ ཀོ་རི་ཡའི་རྒྱལ་ས་ལ་ཕྱིན། ཕྱི་ཉིན་དེར་བསྡད། ཆོས་༨ ཆོས་ཚོགས་ཆུང་ངུ་ཞིག་ཡོད་པའི་སློབ་མ་རྣམས་ལ་སྤྱན་རས་གཟིགས་ཀྱི་དབང་བསྐུར། བྱམས་སྙིང་རྗེ་སྐོར་ནས་ཆོས་བཤད། ཆོས་༡༠
རྡོང་གོང་ལ་འབྱོར། ཆོས་༡༢ ནེ་པཱལ་རང་དགོན་དུ་འབྱོར། སོས་དཔལ་དང་ལ་ཉིན་འགའ་སོང་། ཆོས་༡༧ རྒྱ་གར་ལ་བསྐྱོད། ཝཱ་ར་ཎ་སཱི་ལ་སླེབས། ཕྱི་ཉིན་རྡོ་རྗེ་གདན་ལ་སོང་། ཆོས་༡༩ ཕྱག་རྡོར་
ཕན་ཡོན་བཤད། ཕྱི་ཉིན་བོད་ཆོས་བཅུ་བཞི་ལ་སྨྲ་དྲེ་བསིལ་བ་ཚལ་དང་། གྲུབ་ཆེན་ཤ་བ་རི་པའི་སྒྲུབ་ཕུག་སོགས་མཇལ། ཆོས་༢༠ ནཱ་ལནྡྲའི་གཙུག་ལག་ཁང་གི་ཤུལ་དང་། རྒྱལ་པོའི་ཁབ་སོགས་
ལ་མཇལ། ཕྱི་ཉིན་ཝཱ་ར་ཎ་སཱི་ལ་ཕྱོག །དེ་རྗེས་བདེན་བཞིའི་སྐོར་ལས་སྡུག་བསྔལ་དང་ཀུན་འབྱུང་གཉིས་བཤད། གོས་ཆེན་ཉེ་བར་ཕྱིན། དེ་རྗེས་འགོག་ལམ་གཉིས་བཤད། ཆོས་༢༥ ཀུ་ཤའི་ན་གར་
ལ་ཕྱིན། ཕྱི་ཉིན་འབར་མའི་ལྷ་ཁང་ནང་མི་རྟག་པའི་སྐོར་ནས་བཤད། ཆོས་༢༧ བལ་ཡུལ་ལུམྦི་ནི་ལ་འབྱོར། ཕྱི་ཉིན་ས་སྐྱའི་དགོན་དུ་བག་ཡོད་སྐོར་བཤད། ཆོས་༢༩ སེར་སྐྱའི་གྲོང་ལ་སོང་། ཞེས་
རབ་ཀྱི་སྐོར་བཤད། ཕྱི་ཉིན་ཀཱ་ཋ་མཎྜུ་ལ་འབྱོར། ཆོས་༣༡ སོས་དཔལ་དང་གནས། ༈ རང་ལོ་དྲུག་ཅུ་ཆུ་སྤྲེལ་སྤྱི་ལོ་༡༩༩༢ ལོའི་ཉིན་དེབ་བཞུགས། ལྕགས་ལུག་བོད་ཟླ་བཅུ་གཅིག

416

༄༅། །ཚེས་༢༧ སྤྱི་ལོ་༡༩༩༢ ཟླ་༡ ཚེས་༡ ༧དཔལ་༧རྒྱལ་དབང་ཀརྨ་པ་བཅུ་བདུན་པ་གསེར་ཕྲེང་ཕེབས་པའི་རྨི་ལམ་བྱུང་། ༧སྐྱབས་རྗེ་འཇམ་མགོན་རིན་པོ་ཆེ་ཕེབས་པར་སྐུ་མདུན་བཅར།
ཕྱི་ཉིན་སྐུ་ཞབས་ཙང་ཕེབས་བྱུང་། རི་པ་གསལ་བྱེད་རིན་པོ་ཆེ་དགོངས་རྫོགས་ཆེད་ནེ་སྐོར་སུམ་སྟོང་ཕུལ། སྤྱི་ཚེས་༣ དང་བོད་ཟླ་བཅུ་གཅིག་པའི་ཚེས་ཉེར་དགུ་ལ་གསོ་སྦྱོང་བྱས། སྐུ་ཞབས་ཙང་དང་
ཁང་པའི་སྐོར་ལ་སྐད་ཆ་བཤད། ཕྱི་ཉིན་ཀོ་རི་ཡའི་བླ་མ་བྱུང་། སྐད་སྒྱུར་བ་དང་སྐད་ཆ་བྱས། ཕྱི་རྒྱལ་བ་རྣམས་ལ་ལོ་ལྟར་འདི་གའི་གཙུག་ལག་ཁང་དུ་དགུན་ཁའི་ཆོས་འཆད་པའི་སྲོལ་ལྟར་དེ་རིང་
སློབ་མ་རྣམས་ལ་དགུན་ཆོས་ཀྱི་ཆེད་དུ་དབུས་མཐའ་རྣམ་འབྱེད་འགོ་འཛུགས་བྱས། ཀུན་ཉོན་འཁོར་བའི་མཚན་ཉིད་བཤད། དགོན་ནང་དགུ་གསོལ་ཟབ་རྒྱས་གནང་སོང་། ཚེས་༧ ཀོ་རི་ཡའི་འབྲེལ་
ཡོད་སློབ་མ་བརྒྱུད་ནས་བལ་ཡུལ་གནས་སྐོར་ལ་ཀོ་རི་ཡའི་མི་གྲངས་སུམ་ཅུ་ཐམ་པ་ཡོང་། ཕྱི་ཉིན་བཻཌྐ་ལ་བྱུང་། སྤྱི་ཟླ་དང་པོའི་ཚེས་བཅུ་བཞི་ལ་ཕྱི་རྒྱལ་ཆོས་ཞུ་བ་རྣམས་ལ་དགུན་ཆོས་ཀྱི་ཆོས་ཐུན་
དབུས་མཐའ་རྣམ་འབྱེད་འདི་ཉིན་གྲུབ། ཕྱི་ཉིན་རྗེ་གསུམ་པ་རང་བྱུང་རྡོ་རྗེའི་ཕྱི་ཡི་རྣམ་ཐར་བཤད། དེ་རྗེས་ནང་གི་རྣམ་ཐར། དེ་རྗེས་གསང་བའི་རྣམ་ཐར་བཅས་ཉིན་གསུམ་ལ་བཤད། ཚེས་ཉེར་ལྔ་

ལ་གནམ་ཐང་ལ་༧སྐྱབས་མགོན་སི་ཏུ་རིན་པོ་ཆེ་དིལླི་ནས་ཕེབས་པའི་ཕེབས་བསུར་བཅར། ཕྱི་ཉིན་དིལ་མགོ་མཁྱེན་བརྩེ་རིན་པོ་ཆེའི་སྐུ་གདུང་ཕེབས། ཕྱི་ཉིན་༧སྐྱབས་མགོན་སི་ཏུ་རིན་པོ་ཆེ་རང་དགོན་དུ་ཕེབས། ཤྲཱི་མནྟལ་དྭིཔ་སློབ་གྲྭའི་མ་ཧེ་ལྷ་ཁང་གི་རྩིག་སྨང་ལ་ནོར་བུམ་སྣ་ཚོག་མཛད། ཆོས་ཉེར་བརྒྱད་ལ་བསྟན་འཛིན་ཤར་པའི་རྟར་ཞབས་བརྟན་ལ་བསྐྱོད། ཕྱི་ཉིན་དིལ་མགོ་མཁྱེན་བརྩེ་རིན་པོ་ཆེའི་སྐུ་གདུང་མདུན་བདེ་མཆོག་གི་ཚོག་བཏང་། ཆོས་སུམ་ཅུ་ལ་བླ་མ་ཤེས་རབ་བསྟན་དར་ནས་གཙོད་བཏང་། ཕྱི་ཉིན་ས་ཆ་བལྟ་བར་ཕྱིན། ༄ **ཕྱི་ལོ་༡༩༩༢ ཕྱི་ཟླ་༢ ཚེས་༤** ལ་ཞེ་ཆེན་རབ་འབྱམས་རིན་པོ་ཆེ་དང་། དིལ་མགོ་མཁྱེན་བརྩེའི་མཁའ་འགྲོའི་རྟར་བཅར། ཕྱི་ཉིན་༧སྐྱབས་རྗེ་དཔའ་བོ་རིན་པོ་ཆེའི་གསོལ་དཔོན་བྱུང་། ཆོས་དྲུག་ལ་ན་མོ་བུདྡྷ་ལ་འཁྲུག་སྐོར་ཕྱིན། ཕྱི་ཉིན་དཔོན་སློབ་དང་། སྒྲུབ་དཔོན་སྤྲུལ་སྐུ་གཉིས་ལ་བདེ་གཤེགས་སྙིང་པོའི་སྟོང་ཐུན་ཕུལ། མཁན་པོ་ཚུལ་ཁྲིམས་རྒྱ་མཚོ་ལ་ཤེས་བྱ་ཀུན་ཁྱབ་མཛོད་ལས་མར་པའི་བཀའ་བརྒྱུད་སྒོམ་གྱི་སྐོར་ལུང་ཕུལ། ཆོས་བརྒྱད་ལ་ཨ་ནེ་དགོན་པའི་ས་ཆ་བལྟ་བར་ཕྱིན། ཀེ་ནི་ཡ་(Kenya)ཡི་མི་རྣམས་ལ་ཆོས་བཤད། ཆོས་དགུ་ལ་བོད་ནས་ཀ་རིན་ཆེན་དང་། གར་དགེ་གཉིས་འབྱོར། ཕ་ཡུལ་རང་དགོན་གྱི་གནས་སྟངས་

༄༅། །ཡག་པོ་ཡོང་གི་ཡོད་འདུག་པས་དགའ་པོ་བྱུང་། ནེ་པཱལ་ནས་ཕྱི་རྒྱལ་དུ་ཐོན། ཨིང་ལན་(England)ལོན་ཊོན་(London)དུ་འགྱོར། ཕྱི་ཉིན་བསམ་ཡས་གླིང་ལ་སླེབས། ཆོས་བཅུ་གཅིག་ལ་ཨ་ཀོང་རིན་པོ་ཆེ་ཕེབས་བྱུང་། ཕྱི་ཉིན་ཨེ་རན་གླིང་ཕྲན་ལ་བསྐྱོད། གནམ་གཤིས་ཤིན་ཏུ་ངན། གློ་རན་ཐྱཻ་ཧོ་གྲིལ་ལ་བསྡད། ཆོས་བཅུ་གསུམ་ལ་ཧོ་ལེའི་གླིང་ཕྲན་ལ་སོང་། རི་ཁྲུས་བྱས། དགོང་མོ་གློ་ལ་སི་ཀློ་ལ་འགྱོར། ཕྱི་ཉིན་ཨིན་ལྷར་ནེ་སིའི་ཁང་པར་བསྐྱོད། ཆོས་བཅོ་ལྔ་ལ་ནེའུ་རློལ་ཊེའི་ཁང་པར་ཆོས་བཤད། ཕྱི་ཉིན་སྨྱུན་རས་གཟིགས་ཀྱི་དབང་བསྐུར། ཆོས་བཅུ་བདུན་ལ་སོས་དལ་དང་། ཕྱི་ཉིན་བསམ་ཡས་གླིང་དུ་འགྱོར། ཆོས་བཅུ་དགུ་ལ་བུད་མེད་སྐྲུབ་ཁང་དུ་བསྐྱོད་ནས་ཆོས་ཉམས་སུ་ལེན་དགོས་པ་གལ་ཆེ་ཚུལ་བཤད། ཕྱི་ཉིན་སྐྱེས་པའི་སྒྲུབ་ཁང་དུ་སོང་ནས་བདུད་བཞི་ལ་གཟབ་ནན་དགོས་ཚུལ་བཤད། ཤེས་རབ་དཔལ་ལྡན་ཚ་བོ་ནས་གསལ་སྟོང་ཤྭ་སྒོམ་གྱི་སྐུ་ཞིག་སྤྲད་བྱུང་བས་ཧེན་འབྲེལ་བཟང་། ཆོས་ཉེར་གཅིག་ལ་བསམ་ཡས་གླིང་སློབ་མ་རྣམས་ལ་བྱམས་སྙིང་རྗེ་གལ་ཆེ་བའི་སྐོར་བཤད། ཕྱི་ཉིན་སྟོམ་ཕེ་རི་སི་ལ་སོང་། དེ་ནས་ལུགས་ལམ་བརྒྱུད་ནས་ཨོག་སི་ཕོར་ཊེ་ལ་སླེབས། ཆོས་ཉེར་གསུམ་ལ་ཆོས་ཚོགས་མི་ཁ་ཤས་ལ་ཕྱག་ཆེན་སློན་ལམ་ཆོས་ཐུན་ཞིག་བཤད།

ཡོན་ཊོན་ལ་འགྱུར། ཆོས་ཉེར་བདུན་ལ་ལྷོ་ཨ་རི་བྲ་ར་ཛིལ་(Brazil)ལ་འགྱུར། དགོང་མོ་མི་མང་འདུ་འཛོམས། ཁོལ་ཕ་རན་སི་ལ་ཚད་མེད་བཞི་དང་། བདག་མེད་གཉིས་ཀྱི་སྐོར་རྒྱས་པར་སྤྲོས་ཏེ་
བཤད། ཕྱི་ཉིན་སྔ་དྲོ་དགེ་བསྙེན་གྱི་སྡོམ་པ་འབོགས། ཕྱི་དྲོ་སྔོན་འགྲོ་བཞི་ལས་སྐྱབས་སེམས་ཀྱི་སྐོར་བཤད། མཚན་མོ་འཇམ་དབྱངས་ཀྱི་དབང་བྱས། ཆོས་ཉེར་དགུ་ལ་རྡོར་སེམས་ཀྱི་ཁྲིད་བཏབ་
ནས་རྡོར་སེམས་ཀྱི་དབང་བསྐུར་བྱས། ༈ སྤྱི་ལོ་༡༩༩༢ ཟླ་༣ ཆོས་གཅིག་ལ་མཎྜལ་གྱི་ཁྲིད་ཀ་བཏབ། ས་བོ་པ་ལོ་ངོ་ཞེས་ལ་བདེ་འཚམས་ཀྱི་ཡི་གེ་བཏང་། ཕྱི་ཉིན་བླ་མའི་རྣལ་འབྱོར་ཁྲིད་ཀ་
དང་། མི་ལའི་བླ་སྒྲུབ་དབང་བྱས། ཧོང་དང་བླ་མ་ཀུན་མཁྱེན་ལ་ལས་དོན་ཆེད་མྱུར་འཕྲིན་བཏང་། ཆོས་གསུམ་ལ་ནེ་པཱལ་དུ་ཁ་པར་དང་། གཞན་ཡང་ཡིག་འཕྲུལ་དགོས་རིགས་ལའང་འབད། དགོང་
མོ་གཅོད་ཀྱི་དབང་བྱས། ཕྱི་ཉིན་དགོང་མོ་ཅེ་ལི་ལ་འགྱུར། ༈ ཆོས་ལྔ་ལ། ཆུ་སྤྲེལ་ལོ་གསར་ཡིན། རང་ལོ་དྲུག་ཅུ་ལ་སླེབས། ཆོས་ཚོགས་གསར་དེབ་འབྲི་མཁན་ལ་སྐད་ཆ་བཤད། དགོང་མོ་
སྐད་སྒྱུར་ཧུ་ལི་ཡོ་འགྱུར། ཕྱི་ཉིན་གཟུགས་མཐོང་བརྙན་འཕྲིན་ཁང་གི་གསར་འགོད་པའི་བཅར་དྲི་དང་ལེན་བྱས། མཚམས་ཁང་མལ་ལོ་གོ་ལ་ཕྱིན། མཚམས་པ་རྣམས་ལ་ལུས་གནད་དང་། སེམས་

ད་དཀར་ ཉིས་བརྒྱ་ བཅུ་གཅིག་ ཨ་ཏོ།

༄༅། །གཞན་གྱི་སྐོར་ནས་བཤད། ཆོས་བདུན་ལ་སྟོན་འགྲོ་ལས་རྒྱུན་བཞི་དང་། ཞི་གནས་ལས་གཟུགས་ལ་སེམས་འཛིན་པ་དང་། སྒྲ་སོགས་ལ་སེམས་འཛིན་པ་བཤད། ཕྱི་ཉིན་རླུང་ལ་སེམས་འཛིན་པ་དང་། སྐྱབས་འགྲོའི་སྟོམ་པ་འབོགས། ཆོས་དགུ་ལ་སྟོང་ཉིད་དང་། གནས་པ་ལ་ལྟ་བ་བཤད། སྨྱུན་རས་གཟིགས་ཀྱི་དབང་བྱས། ཕྱི་ཉིན་འགྱུ་བ་ལ་ལྟ་བ་དང་། བྱང་ཆུབ་སེམས་སྟོམ་འབོགས། ཆོས་བཅུ་གཅིག་ལ་སྣང་བ་ལ་ལྟ་བ་དང་། གནས་འགྱུ་གཉིས་ཀ་ལ་ལྟ་བ་ཁྲིད། ཕྱི་ཉིན་གནས་ཐོག་ནས་ངོ་སྤྲོད་པ་དང་། ལམ་ཁྱེར་རྣམ་བཞི་བཤད། ཆོས་བཅུ་གསུམ་ལ་སྒོམ་ཉམས་སུ་ལེན་ཚུལ་ཅུང་ཟད་བཤད། བླ་མ་ཀུན་མཁྱེན་ནས་བཏང་བའི་མྱུར་འཕྲིན་འབྱོར། ཕྱི་ཉིན་ཡེ་ཤུ་ཨ་མའི་སྐྱུ་ཆེན་པོ་ཡོད་པའི་གླིང་གར་ཕྱིན། སློབ་མ་རྣམས་ལ་འཆི་བ་དང་། བར་དོ། སྒོམ་བཅས་བཤད། ཆོས་བཅོ་ལྔ་ལ་སྔ་དྲོ་སྐྱབས་འགྲོ་དང་། བྱང་སྟོམ་འབོགས། དཀོན་མཆོག་སྤྱི་འདུས་དབང་། ཕྱི་དྲོ་ཨེན་ཊི་སི་རི་བོའི་རྩེར་སོང་། ཕྱི་ཉིན་མི་དམངས་ལ་སྐྱབས་འགྲོ་དང་། བོད་དུ་སྒོམ་བརྒྱུབ་པའི་ཕན་པ་སྐོར་ནས་བཤད། སྤྱི་ཚེས་བཅུ་བདུན་དང་བོད་ཆོས་བཅུ་བཞི་ལ་གསོ་སྦྱོང་སྟོམ་པ་བྱས། སྔ་དྲོ་སློབ་གྲྭ་ལ་བྱམས་སྙིང་རྗེའི་སྐོར་བཤད། ཕྱི་ཉིན་མཚམས་པ་རྣམས་ལ་སྔ་དྲོ་ལུས་ཚུགས་དང་། ཕྱི་དྲོ་དྲན་

421

ཤེས་སྐོར་བཤད། ཆོས་བཅུ་དགུ་ལ་སྐུ་དྲི་ཁྱིང་རྐྱོང་བསལ་བའི་ཐབས་དང་། ཕྱི་དྲོ་མཉམ་བཞག་དང་། རྗེས་ཐོབ་སྐོར་བཤད། ཕྱི་ཉིན་སྐུ་དྲི་ཁྲིམ་ལ་ཉེར་མཁོ་འགའ་ཉོ་བར་ཕྱིན། དགོང་མོ་མི་དམངས་ལ་རང་རང་གི་ལས་དང་། སྒོམ་གྱི་སྐོར་བཤད། ཀུན་མཁྱེན་ལ་ཁ་པར་བཏང་། ཆོས་ཉེར་གཅིག་ལ་ནེ་པཱལ་དུ་སྨྱུར་འཕྲིན་བཏང་། མཚམས་པ་རྣམས་ལ་བསམ་གཏན་གྱི་ཆོས་ལྷ་དང་། སེམས་གནས་པའི་ཐབས་དགུ་བསྟན། ཕྱི་ཉིན་ཡང་ཉེས་པ་ལྷ་སྦྱོང་བའི་ཚུལ་དང་། གཉེན་པོ་འདུ་བྱེད་བརྒྱད་བསྟེན་ཚུལ་བཤད། ཧོང་གོང་ཆོས་ཚོགས་ལ་སྨྱུར་འཕྲིན་བཏང་། ཆོས་ཉེར་གསུམ་ལ་རྒྱ་གར་གྱི་འགྲེམས་སྟོན་ཁང་ཞིག་འདུག་པ་དེར་སོང་། དེར་འདུས་ཆོས་ཚོགས་མི་རྣམས་ལ་དགོང་མོ་བྱུང་བ་ཆོས་ཀྱི་རྒྱ་མཚོའི་མཛོད་རྣམ་མདོར་བསྡུས་བཤད་ནས་འཇམ་དབྱངས་ཀྱི་དབང་བསྐུར་ཧེ་གྲུབ། ཕྱི་ཉིན་ཅི་ལི་བྱང་ནས་ནུབ་ཀྱི་བར་ཡོད་པའི་འགྲེམས་སྟོན་ཁང་ཞིག་ལ་ཕྱིན། དེ་ནས་འབྲི་གུང་ཆོས་ཚོགས་ལ་བསྐྱེད་རིམ་སྐོར་བཤད། ཆོས་ཉེར་ལྔ་ལ་ཅི་ལི་གློག་བརྙན་བལྟས། དགོང་མོ་ཀ་ཐེས་པ་སི་ཕིག་(Cathay Pacific)ཅེས་པའི་གནམ་གྲུའི་ནང་ཀ་ན་ཊ་ལ་ཐོན། ཕྱི་ཉིན་ཊོ་རོན་ཊོ་(Toronto)ལ་འབྱོར། དེའི་ཕྱི་ཉིན་ཧེ་ལི་ཕག་སི་(Halifax)ལ་འབྱོར། ཨ་གྲོ་རམ་ལ་དགོན་སྦྱིའི་སྦྱིན་ཐག་འཁོར་ལོ་བཏང་། ཆོས་ཉེར་

༄༅། །བརྒྱད་པ་སྣམ་པོ་ཨ་ཧྲེ་ལ་འབྱོར། ཕྱི་ཉིན་སོས་དཔལ་དང་གནས། ཆོས་སུམ་ཅུ་ལ་ཆོས་ཚོགས་སློབ་མ་རྣམས་ལ་དཀོན་མཆོག་སྤྱི་འདུས་ཕྱི་སྒྲུབ་ཁྲིད། གུ་རུ་ཞི་བའི་དབང་བསྐུར། ཕྱི་ཉིན་དཀོན་སྤྱིའི་ནང་སྒྲུབ་དང་། བསྙེན་པའི་དམིགས་རིམ་ཁྲིད། གུ་རུ་དྲག་པོའི་དབང་བསྐུར། ༼ སྤྱི་ལོ་༡༩༩༢ ཟླ་བ་བཞི་པའི་ཚེས་གཅིག་དང་། བོད་ཟླ་སྤྱིལ་ཟླ་བ་དང་པོ། མཚུར་ཟླ་གཉིས་པ་ཉེར་དགུ་ལ་གསང་སྒྲུབ་དང་། ཡང་གསང་གི་ཁྲིད་བཏབ། སེང་གདོང་མའི་དབང་བསྐུར། ཕྱི་ཉིན་ཕྲིན་ལས་བཞི་དང་། ཚེ་སྒྲུབ་ཀྱི་དམིགས་རིམ་བཤད། དཀོན་མཆོག་སྤྱི་འདུས་ཀྱི་ཚེ་དབང་བསྐུར། སྤྱི་ཆོས་གསུམ་དང་བོད་ཆོས་སུམ་ཅུ་ལ་གསོ་སྦྱོང་བྱས། བར་མ་རབ་བྱུང་ཞིག་ལ་དགེ་ཚུལ་སྡོམ་པ་དང་། གཞན་གྲྭ་གཅིག་ལ་དགེ་སློང་སྡོམ་པ་འབོགས། དགོང་མོ་གྲྭ་པ་དང་ཨ་ནེ་ཕྱུན་མོང་ལ་ཆོས་ལ་ཐོས་བསམ་སྒོམ་པ་གལ་ཆེ་བའི་སྐོར་ནས་བཤད། ཕྱི་ཉིན་དུང་པ་ཆོས་ཀྱི་རྒྱ་མཚོའི་འདས་མཆོད་བྱས། དགོང་མོ་དུང་པའི་རྣམ་ཐར་བཤད། ཆོས་ལྡ་ལ་ཕག་མོའི་ལོ་རྒྱུས་དང་། ཕག་མོའི་བསྐྱེད་རིམ་སྐོར་བཤད། ཕྱི་ཉིན་ཟླ་མ་ཤེས་རབ་ཏེ་ལི་ཕག་སི་ལ་བྱོན། སློབ་མ་རྣམས་ལ་སྐུ་གསལ་གདབ་ཀྱི་བརླབས་པ་དང་། སྤྲོ་བསྡུའི་བརླབས་པ་ཁྲིད། ཆོས་བདུན་ལ་འགོག་བརླབས་ཆེན་པོའི་སྐོར་བཤད། ལ་

དྭགས་སུ་བླ་མ་འཆི་མེད་རིན་པོ་ཆེ་དང་། སྤྲུལ་སྐུ་མཐུ་སྟོབས་གཉིས་ལ་གནས་འཕྲིན་ཕུལ། ཕྱི་ཉིན་ཆོས་མཚམས་བཞག །མཚམས་སྒོ་བསྡམས་ཏེ་གྲུབ་པོ། །ཆོས་དགུ་ལ་སོས་དལ་དུ་བསྡད། ཕྱི་ཉིན་སྒམ་པོ་ཨ་བྷེ་ནས་ཐོན། ཧེ་ལི་ཕག་སི་ལ་འབྱོར། ཆོས་ཚོགས་སློབ་མ་རྣམས་ལ་མར་པ་ལོ་ཙཱ་བ་རྒྱ་གར་དུ་ཕེབས་པའི་སྐོར་ནས་ཆོས་ཐུན་གཅིག་བཤད། ཆོས་བཅུ་གཅིག་ལ་མར་པ་རྒྱ་གར་ལ་ཕེབས་ཐེངས་གཉིས་པ་དང་གསུམ་པ་དང་། དགོང་མོ་རྗེ་བཙུན་མི་ལའི་ཞལ་གདམས་བཅུ་གཉིས་བཤད། ཕྱི་ཉིན་མར་པའི་རྣམ་ཐར་མཐའ་བསྡུས། ཉུང་པའི་སྲས་ས་དབང་མཉམ་དུ་ཞལ་ལག་བྱས། ཆོས་བཅུ་གསུམ་ལ་ཕག་མོའི་ཚོགས་པ་ལ་ཆོས་བཤད། ཕྱི་དྲོ་སྒྲོ་སངས། ཕྱི་ཉིན་སོས་དལ་དུ་བསྡད། ཆོས་བཅོ་ལྔ་ལ་ཧོང་ཀོང་ལ་མྱུར་འཕྲིན་བཏང་། དགོང་མོ་ཧེ་ལི་ཕག་སི་(Halifax)ནས་ཐོན། ཕྱི་ཉིན་ཧོ་ལན་ཨམ་སི་ཊྲི་ཌམ་(Amsterdam)ལ་འབྱོར་ནས་ལྷོད་དལ། སྤྱི་ཆོས་བཅུ་བདུན་དང་། བོད་ཆོས་བཅོ་ལྔ་ལ་གསོ་སྦྱོང་བྱས། ཧོ་ལན་ཨམ་སི་ཊྲི་ཌམ་གྱི་སློབ་མ་རྣམས་ལ་ཕྱག་ཆེན་གྱི་ལོ་རྒྱུས་ཁྲིད། ཕྱི་ཉིན་སྔ་དྲོ་སེམས་ཁྲིད་དང་། ཕྱི་དྲོ་ཞི་གནས་སྐོར་ཁྲིད་ཡིག་ངེས་དོན་སྒྲོན་མེའི་དགོངས་པ་ལྟར་བཤད། ཆོས་བཅུ་དགུ་ལ་སྔ་དྲོ་སེམས་ཁྲིད་བཤད། ཕྱི་ཉིན་སྔ་དྲོ་ངེས་དོན་སྒྲོན་མེའི་འཕྲོས་བཤད། ཕྱི་དྲོ་

༄༅། །ཚོགས་མཆོད་བཏང་། ཆོས་ཉེར་གཅིག་ལ་བདེ་གཤེགས་སྙིང་པོའི་སྐོར་ནས་བཤད། རི་མོའི་འགྲེམས་སྟོན་ཁང་སྐད་གྲགས་ཅན་ལ་ལྟད་མོར་ཕྱིན། ཀོ་སི་མོ་སི་ཞེས་པར་རྒྱུད་ཀྱི་སྐོར་བཤད། ཕྱི་ཉིན་ཆོས་ཀྱིས་འཆི་བའི་སྐབས་སུ་དམིགས་བསལ་ཕན་པ་བཤད། མཐོ་རིམ་སློབ་གྲྭའི་དགེ་རྒན་ངོ་སྤྲོད་བྱུང་། ཁོང་ནང་ཆོས་ཀྱི་སྐོར་ལ་དོ་སྣང་འདུག་པས་དྲི་བ་དྲིས་ལན་བྱས་ཤིང་། འདོད་པ་གང་པོ་བྱུང་ལུགས་བཤད། ཆོས་ཉེར་གསུམ་ལ་བླ་མ་དགའ་དབང་ཕུར་ཕྱིན། ཁོང་གི་སྒྲུབ་ཁང་དང་། མཆོད་རྟེན་མཇལ། དགོང་མོ་རིག་པ་གསུམ་སྐོར་བཤད། ཕྱི་ཉིན་ཡེ་ཤུ་གསར་པའི་ལྷ་ཁང་སྙིང་ཐོས་ཤིག་ཏུ་ཕྱིན། བླ་མ་དགའ་དབང་བཞུགས་སར་ལྟོད་དལ་བྱུང་། ཆོས་ཉེར་ལྔ་ལ་དཔེ་དགུ་ལ་དོན་དགུ་ཡི་འགྲེལ་པ་བཤད། ཕྱི་ཉིན་དགོས་པ། སྨོན་ལྔ་སྤྱོད་ཚུལ་བཤད། ༧སྐྱབས་རྗེ་འཇམ་མགོན་རིན་པོ་ཆེ་གློ་བུར་སྐུ་གཤེགས་པའི་གནས་ངན་འགྱུར། ཇོལ་སི་ནེ་པ་སི་ཀོ་ཤ་ལ་ཐེགས། ཆོས་ཉེར་བདུན་ལ་འཇམ་མགོན་རིན་པོ་ཆེ་སྐུ་གཤེགས་པའི་དགོངས་རྫོགས་ཆེད་དེད་བླ་སློབ་ཐུན་མོང་གིས་བླ་སྒྲུབ་ཀྱི་ཆོ་ག་བསྒྲངས། གསོལ་འདེབས་སྨོན་ལམ་བྱས། ཕྱི་ཉིན་ཕེ་རིང་ཕོ་ཀྱི་(Frankfurt)ནས་ཧྥམ་ཧྥ་ཏུ་དང་འཕྲད། ཆོས་ཉེར་དགུ་ལ་ནེ་པལ་དུ་བདེ་བར་འབྱོར། ཕྱི་ཉིན་སོས་དལ་ངང་གནས།

སྤྱི་ལོ་༡༩༩༢ སྤྱི་ཟླ་ལྔ་པའི་ཚེས་གཅིག་ཉིན་ཁྲིམས་ལ་བྲ་འགྱུ་གྲྭ་པ་གཉིས་ཀྱི་ཆེད་དུ་ཕྱིན། ཕྱི་ཉིན་ཟླ་བཟང་མཆོག་སྤྲུལ་རིན་པོ་ཆེའི་དགོངས་རྫོགས་ལ་བཅར། དགོང་མོ་བླ་མ་ཧོང་འབྱོར། ཆོས་གསུམ་ལ་ནེ་པཱལ་རྒྱལ་ཡོངས་མོ་ཀྲ་འགྲོ་མི་ཚོག་པའི་ཁྲིམས་བྱུས། གདམས་ངག་མཛོད་ཀྱི་དབང་གི་གོ་སྒྲིག་བྱུས། ཧོང་ཀོང་ཆོས་ཚོགས་ཀྱི་སློབ་མ་རྣམས་དང་། ཐའེ་ཝན་ཆོས་ཚོགས་ཀྱི་སློབ་མ་རྣམས་ཀྱིས་རིང་མོ་ཉིད་ནས་རེ་བསྐུལ་གནང་བ་ལྟར། སྤྱི་ཚེས་བཞི་དང་། བོད་ཆུ་སྤྲེལ་ཟླ་བ་གསུམ་པའི་ཚེས་གཉིས་ལ་གདམས་ངག་མཛོད་ཀྱི་དབང་མོ་ཆེ་བསྐྱུར། དབང་ཞུ་མིའི་གྲལ་དུ་༧སྐྱབས་རྗེ་མི་འགྱུར་རིན་པོ་ཆེ་དང་། ༧ཟུར་སྤྲུལ་རིན་པོ་ཆེ་སོགས་དང་། གོང་གི་ཆོས་ཚོགས་གཉིས་ཀྱི་ཚོགས་མི་དང་དད་ལྡན་སེར་སྐྱ་མང་ཚོགས་སྟོང་ཕྲག་ཉེ་བ་ཡོད། དབང་གི་རིམ་པ་ལ། ཐིག་ལེ་བཅུ་དྲུག་དང་། ཟབ་མོ་ལྷ་བརྒྱད། ཆོས་ལྔ་ལ་རྒྱ་ཆེན་སྤྱོད་བརྒྱུད་དང་། བཀའ་གདམས་ལྷ་བཞི། ཛམ་དཀར། ཆོས་དྲུག་ལ་བཀའ་གདམས་ཆོས་སྐྱོང་དང་། ས་ལུགས་ཀྱི་རྡོར་སྐུ་གོན། ཆོས་བདུན་ལ་ས་ལུགས་དགྱེས་རྡོར་དངོས་གཞིའི་དབང་། ཆོས་བརྒྱད་ལ་ས་ལུགས་མགོན་པོ་དང་། སྒམ་པོ་ལུགས་བདེ་མཆོག་སྐུ་གོན། ཆོས་དགུ་ལ་སྒམ་པོ་ལུགས་བདེ་མཆོག་དངོས་གཞིའི་དབང་། ཆོས་བཅུ་ལ་སྒམ་པོ་ལུགས་ཀྱི་

༄༅། །ཕྱུམ་བཀའ་དང་། རས་ཆུང་ལུགས་ཀྱི་བདེ་མཆོག་སྙན་གོན། ཆོས་བཅུ་གཅིག་ལ་རས་ཆུང་ལུགས་ཀྱི་བདེ་མཆོག་དངོས་གཞི། ཆོས་བཅུ་གཉིས་ལ་རས་ཆུང་ལུགས་ཀྱི་ཕྱུམ་བཀའ་དང་། ཕག་མོའི་བརྡ་དབང་། ཆོས་བཅུ་གསུམ་ལ་མཻ་ཏྲི་པའི་མེ་དབང་དང་། ངན་རྫོང་ལུགས་བདེ་མཆོག་སྙན་གོན། ཆོས་བཅུ་བཞི་ལ་ངན་རྫོང་ལུགས་བདེ་མཆོག་དངོས་གཞི། ཟེལ་ལུགས་དང་། རྩལ་ལུགས་ཕྱག་བཞི་པ། ཆོས་བཅོ་ལྔ་ལ་ཀླུ་ཡོའི་ཕྱག་བཞི་པ་དང་། དྲུད་སོལ་མ། ཆོས་བཅུ་དྲུག་ལ་ཤངས་པའི་བདེ་མཆོག་དངོས་སྙ་སྒྲིལ་མ། ཕྱི་ཆོས་བཅུ་བདུན་དང་བོད་ཟླ་གསུམ་པའི་ཆོས་བཅུ་དྲུག་ལ་རབ་བྱུང་དང་བསྙེན་རྫོགས་ཀྱི་སྡོམ་པ་འབོགས། ཆོས་བཅོ་བརྒྱད་ལ་བདེ་མཆོག་ཏིང་ངེ་འཛིན་གྱི་དབང་། སྒྱུ་ལུས་ཀྱི་དབང་མོ་ཆེ། རྒྱུད་སྡེ་ལྔ་ཡི་ཏིང་ངེ་འཛིན་གྱི་དབང་དང་། རྒྱུད་སྡེ་ལྔ་ཡི་དབང་། ཆོས་བཅུ་དགུ་ལ་ནི་གུ་ཆོས་དྲུག་གི་དབང་། ཆོས་ཉི་ཤུ་ལ་གཞུང་བཀའ་ཕྱི་མ་ལས། ཕྱག་ཆེན་གའུ་མ། མཁའ་སྤྱོད་མ། ཆོས་ཉེར་གཅིག་ལ་མགོན་བཀའ་སྔོར་ཆ་ཚང་། ཤངས་ལུགས་མཁའ་འགྲོ་སྡེ་ལྔ། ཆོས་ཉེར་གཉིས་ལ་ཞི་བྱེད་སྔ་ཕྱི་བར་གསུམ་ལས། བླ་སྒྲུབ་ཡན་ཆོད། ཆོས་ཉེར་གསུམ་ལ་ཞི་བྱེད། ཡི་དམ། ཆོས་སྐྱོང་གི་སྐོར། ཆོས་ཉེར་བཞི་ལ་ཁང་འཛུག །གཏོད། ཆོས་ཉེར་ལྔ་ལ། དུས་འཁོར། ཆོས་

ཉེར་དྲུག་ལ། རྫོགས་ཆེན་སེམས་སྡེ། ཆོས་ཉེར་བདུན་ལ་རྫོགས་ཆེན་ཀློང་སྡེ་དང་། མན་ངག་སྡེ། ཆོས་ཉེར་བརྒྱད་ལ། གྲུབ་ཐོབ་བརྒྱད་ཅུ། མི་ཏྲ་ཁྲིད་དྲུག །ཆོས་ཉེར་དགུ་ལ། རྣམ་རྒྱལ་མ། སྨྱུང་རས་གཟིགས། སྒྲོལ་དཀར་བཅས་གདམས་མཛོད་གྲུབ། ཆོས་སུམ་ཅུ་ལ། རོང་གོང་གི་དབང་ཞུའི་སློབ་མ་རང་གནས་སུ་ཐེགས། ༈ སྤྱི་ལོ་༡༩༩༢ ཟླ་བ་དྲུག་པའི་ཚེས་གཉིས་ལ་ཐའེ་ཤན་སློབ་མ་དབང་ཞུ་མཁན་རྣམས་རང་ཡུལ་དུ་ལོག་སོང་། ཆོས་གསུམ་ལ་རྣམ་རྒྱལ་སྟོང་མཆོད་དང་། གཙོད་ཚོགས་འཚོགས། ཉིན་ཤས་མཚམས་རྒྱས་བཅད། ཆོས་ལྔ་ལ་ཕུན་སུམ་ཚོགས་པའི་མེ་མཆོད་ཕླུག་སོང་། ཆོས་བརྒྱད་ལ་མཚམས་ལས་ལྷང་། རུམ་བཏེག་ལ་༧སྐྱབས་རྗེ་རྣམ་པ་མཇལ་རྒྱུ་དང་། འཇམ་མགོན་རིན་པོ་ཆེའི་གདུང་མཆོད་ཆེད་དུ་འགྲོ་རྒྱུའི་ཉེར་བསྒྲིགས་བྱས། ཆོས་དགུ་ལ་བླ་མ་ཀུན་མཁྱེན། བློ་གྲོས། ཀ་རིན་ཆེན། ཀར་དགེ། བསོད་ཆོས། རང་བཅས་བསྐྱོད། ཕྱི་ཉིན་རུམ་བཏེག་ལ་མཚན་མོའི་ཆུ་ཚོད་བཅུ་པ་ལ་སླེབས། ཆོས་བཅུ་གཅིག་ལ་སྤུ་བར་ཞྭ་དམར་རིན་པོ་ཆེ་མཇལ། དེ་རྗེས་སྐུ་གདུང་གདུང་མཇལ་དང་། མཆོད་སྤྲིན་བསྟར། དགོང་མོ་འཇམ་མགོན་མ་ཡུམ་པདྨ་ལགས་མཇལ། ཐུགས་གསོས་མཚོན་བྱེད་ཕུལ། ཆོས་བཅུ་གཉིས་ལ་དུས་འཁོར་འཚོགས། སི་ཏུ་རིན་པོ་ཆེ་དང་།

༄༅། །རྒྱལ་ཚབ་རིན་པོ་ཆེ་ཕེབས། ཉིན་གུང་རྙོག་གྲ་བྱུང་། ཕྱི་ཉིན་སྐུ་མགྲོན་ཁ་ཤས་དང་འཕྲད་བྱུང་། ཆོས་བཅུ་བཞི་ལ་སྤྲུལ་སྐུ་བློ་གྲོས་ཉི་མའི་བརྟག་ཡིག་སི་ཏུ་རིན་པོ་ཆེས་བསྐུལ་གནང་
བྱུང་། ཕྱོགས་གང་ལ་བལྟས་ཀྱང་སེམས་སྐྱོ་ལྷང་ལྷང་དང་ནས་རྨ་བཏེག་ནས་ཐོན། དེ་ཀླི་ལ་བསྡད། ཕྱི་ཉིན་གནམ་ཐོག་ནེ་པཱལ་དུ་འབྱོར། བསྟན་དགའ་རིན་པོ་ཆེ་མཇལ་བྱུང་། རྨ་བཏེག་གི་སྐོར་
ལ་བཀའ་མོལ་བྱུང་། ཆོས་བཅོ་ལྔ་ལ། སྤྲུལ་སྐུ་ཨོ་རྒྱན་རིན་པོ་ཆེ་དང་། སྐུ་གཞོགས་ཆོས་བཅུ་རྨ་བཏེག་ལ་ཕེབས་འདུག །བར་དབང་གི་ཐོག་ནས་བཀའ་མོལ་གནང་གི་ཡོད་པས་ཞི་འགྲིག་ལྟེང་
འཛུགས་ཡོང་རེ་འདུག །ཆོས་བཅུ་དྲུག་ལ་ནེ་པཱལ་ནས་ཐོན། ཧོང་ཀོང་ལ་འབྱོར། ཡང་སྲིད་ཀྱི་སྐུ་པར་འབྱོར་བྱུང་། ཆོས་བཅུ་བདུན་ལ་ཆོས་ཚོགས་ཀྱི་སློབ་མ་རྣམས་ལ་མར་པའི་བླ་སྒྲུབ་དབང་བྱས། ཕྱི་
ཉིན་ལྷ་ལྷན་གྱི་གཏོར་དབང་བསྐུར། ཆོས་བཅུ་དགུ་ལ་རྗེ་བཙོ་ལྔ་པ་མཁའ་ཁྱབ་རྡོ་རྗེའི་དུས་ཆེན་ཡིན་མོད། དབང་དཔེ་མེད་པས་ཀརྨ་པཀྴིའི་དབང་བྱས། ཕྱི་ཉིན་འོད་དཔག་འཚོགས། འོད་དཔག་མེད་
ཀྱི་དབང་བྱས། ཆོས་ཉེར་གཅིག་ལ་འོད་དཔག་མེད་ཀྱི་ཚོ་ག་བསྡུས་པ་འཚོགས། འཕོ་བའི་ཁྲིད་ཙམ་ཟད་བཤད། ཕྱི་ཉིན་ཆུང་ཅའོ་ལ་འོང་ནས་འཕོ་བ་སྦྱངས་འགོ་བཙུགས་ནས་ཉིན་དང་པོ། ཆོས་ཉེར་

གསུམ་ལ་འཕོ་བ་ཉིན་གཉིས་པ། ཆོས་ཉེར་བཞི་ལ་འཕོ་བ་ཉིན་གསུམ་པ། ཆོས་ཉེར་ལྔ་ལ་འཕོ་བ་ཉིན་བཞི་པ། ཆོས་ཉེར་དྲུག་ལ་འཕོ་བ་ཉིན་ལྔ་པ་ཐུན་གཉིས་ནས་མཇུག་བསྡུས་ནས་རྫོང་གོང་ཆོས་
ཚོགས་ལ་འགྱོར། མཉན་པ་རིན་པོ་ཆེ་མཇལ། ཆོས་ཉེར་བདུན་ལ་བླ་མ་ཀུན་མཁྱེན་དང་། བཀྲ་ཤིས་དོན་འགྲུབ་འགྱོར། རྨ་བྱ་ཆེན་མོའི་དབང་བྱུས། ཕྱི་ཉིན་ཕ་ཅིག་དམ་པ་སངས་རྒྱས་ཀྱི་དབང་བསྐུར་
ནས་ཉིན་གཉིས་ངལ་བསོས། ༼ ཕྱི་ལོ་༡༩༩༢ ཟླ་བ་བདུན་པའི་ཆོས་གཅིག་དང་། བོད་ཟླ་ལྔ་པའི་ཆོས་ཉེར་དགུ་ལ་གསོ་སྦྱོང་བྱུས། སླར་ཡང་སློབ་མ་རྣམས་ལ་གཅོད་ཀྱི་དབང་དང་། ཛམ་སེར་
ཚོ་ག་བཏང་། ཕྱི་ཉིན་ཕྱག་དྲུག་པའི་དབང་། ཆོས་གསུམ་ལ། མར་པའི་བླ་སྒྲུབ་ལུང་བཀླགས། དགོང་མོ་སྒྲོལ་དཀར་ཡིད་བཞིན་འཁོར་ལོའི་དབང་གིས་གྲུབ་པོ། །ཆོས་བཞི་ལ། ཨ་རིར་མཁན་པོ་ཀར་
མཐར་དང་། བསྟན་པ་བློ་གྲོས་སོགས་ལ་མྱུར་འཕྲིན་བཏང་། ཕྱི་ཉིན་ཉ་ཆུང་ཚེ་ཐར་གཏོང་ཆེད་ཕྱིན། ཐ་ཡི་པོ་ལ་བཟང་མཆོད་བཏང་། ཕྱི་ཉིན་སོས་དལ། ཆོས་བདུན་ལ། དགོང་མོ་རྫོང་གོང་ནས་ཐོན།
ལོན་ཊོན་བརྒྱུད་སི་ཝི་ཊེན་(Sweden)ལ། ཆོས་བརྒྱད་ལ། སུད་ཊེན་ཀརྨ་བདེ་ཆེན་འོད་གསལ་གླིང་གི་ཆོས་ཚོགས་ལ་འགྱོར། སྔོན་ནས་དེ་གའི་སློབ་མ་རྣམས་ཀྱིས་རེ་བསྐུལ་བཞིན་གདམས་ངག་མཛོད་

༄༅། །ཀྱི་དབང་དགོས་པ་བཞིན་གོ་སྒྲིག་བྱས། སྤྱི་ཆོས་དགུ་དང་བོད་ཟླ་ལྔ་པའི་ཆོས་བཅུ་ལ། གདམས་ངག་མཛོད་ཀྱི་རྒྱུ་མཚན་སྤྱི་བཤད་གྲུབ་ནས། སློབ་མ་རྣམས་ལ་སྐྱབས་འགྲོའི་སྡོམ་པ་
འབོགས། ཆོས་བཅུ་ལ། དངོས་གཞི་ཐིག་ལེ་བཅུ་དྲུག་དང་། ཟབ་མོ་ལྔ་བརྒྱུད་དང་། བྱང་སྡོམ་འབོགས། ཆོས་བཅུ་གཅིག་ལ། རྒྱ་ཆེན་སྤྱོད་བརྒྱུད། ལྷ་བཞི་དྲིལ་སྒྲུབ་དབང་། ཆོས་བཅུ་གཉིས་ལ། ས་
ལུགས་ཀྱི་རྫོར་དང་། གུར། ཆོས་བཅུ་གསུམ་ལ། སྣམ་པོ་ལུགས་བདེ་མཆོག་ལྷ་དྲུག་ཅུ་རྩ་གཉིས་པ། ཆོས་བཅུ་བཞི་ལ། རས་ཆུང་ལུགས་བདེ་མཆོག་དང་། ཕག་མོའི་བཟ་དབང་། ཆོས་བཅོ་ལྔ་ལ། མི་
ཏྲི་ལུགས་མེ་དབང་དང་། ལྕ་ལྕན་གཏོར་དབང་། ཆོས་བཅུ་དྲུག་ལ། ངན་རྫོང་ལུགས་ཀྱི་བདེ་མཆོག །ཆོས་བཅུ་བདུན་ལ། ཚལ་ལུགས། ཐེལ་ལུགས། ཀྲ་ཡོ་ལུགས་བཅས་ཀྱི་ཕྱག་བཞི་པ་དང་། རྫོག་
ལུགས་དྲུད་སོལ་མ། ཆོས་བཅོ་བརྒྱད་ལ། ཤངས་ལུགས་བདེ་མཆོག་ལྷ་ལྔ། ཆོས་བཅུ་དགུ་ལ། བཀའ་བཅུའི་དབང་། ནི་གུ་ཆོས་དྲུག་གི་སྐོར། ཆོས་ཉི་ཤུ་ལ། གཞུང་བཀའ་ཕྱི་མ། ཕྱག་ཆེན་བཀའ་ལྔ།
མཁའ་སྤྱོད་བཀའ་ལྔ། གསང་སྒྲུབ་རྣམ་གསུམ། སུ་ཁ་སིདྡྷི། ལྷ་བཞི་དྲིལ་སྒྲུབ་བཅས། ཆོས་ཉེར་གཅིག་ལ། མགོན་པོའི་བཀའ་ཆེན་བཅུ་གསུམ། ཆོས་ཉེར་གཉིས་ལ། གུང་སེང་། ཟངས་ཀྱི་གཏེར་

ཁ། འཇའ་སྟོན་རྡོར་གྱི་ཆོས་ལུགས་ཆོས་ཚོགས་བཅས་ལ་ལྷོད་མོར་ཕྱིན། ཆོས་ཉེར་གསུམ་ལ། ཞི་བྱེད་སྒྲོལ་མ་རྣམ་གསུམ། རྨ་སོ་ཀམ་གསུམ་ལམ་ལྷའི་དབང་དང་། དམ་པ་བདག་བསྐོད། ཆོས་ཉེར་བཞི་ལ། ཐུགས་དམ་བདེ་གཤེགས་བཅུ་གཉིས། བདེ་མཆོག་ལྷ་བཅུ་གསུམ། ཕག་མོ་ཞལ་གཉིས། ལྷ་དགུ། ཞལ་གཅིག །གསང་སྒྲུབ་ཁྲོས་མ། བདུད་རྩི་བུམ་པ། ཆོས་ཉེར་ལྔ་ལ། ལེགས་ལྡན། མགོན་པོ་ཨ་གྷོ་ར། ཀུན་ཏུ་རྒྱུ། ཨ་པ་རི་ཛི་ཏ། རྟེན་འབྲེལ་ཁང་འཇུག །ཆོས་ཉེར་དྲུག་ལ། དུས་འཁོར་ལྷ་དགུ། ཆོས་ཉེར་བདུན་ལ། རྫོགས་ཆེན་སེམས་སྡེ་ཨ་དོན་བཅོ་བརྒྱད། ཆོས་ཉེར་བརྒྱད་ལ། གླིང་སྡེ། མན་ངག་གི་སྡེ། སྤྲོས་བཅས། སྤྲོས་མེད། ཤིན་ཏུ་སྤྲོས་མེད། རབ་ཏུ་སྤྲོས་མེད། གཏོར་དབང་། སྟགས་སྲུང་མ་བཅས། ཆོས་ཉེར་དགུ་ལ། གྲུབ་ཐོབ་བརྒྱད་ཅུའི་དབང་། མཁན་པོ་ཀར་མཐར་གྱི་ཡི་གེ་འགྱུར། མིག་བརྟག་དཔྱད་ཐུས། ཆོས་སུམ་ཅུ་ལ། མི་ཏྲ་ཁྲིད་དྲུག །རྗེ་དོར་ལ་མིག་ཞལ་མིག་ཤེད་དང་མཐུན་པ་བཟོས། ཆོས་སོ་གཅིག་ལ། རྣམ་རྒྱལ་མ་དང་། སྒྲོལ་དཀར་དབང་བཅས་ཀྱིས་གདམས་ངག་མཛད་ལེགས་པར་གྲུབ་བོ།

།སྤྱི་ལོ་༡༩༩༢ སྤྱི་ཟླ་བརྒྱད་པའི་ཆོས་གཅིག་དང་། བོད་ཟླ་དྲུག་པའི་ཆོས་གསུམ་ལ། སི་ཀྲོག་ཧོམ་ལ་སོང་། ཆོས་གཉིས་ལ། ཕ་རན་སི་(France)རྒྱལ་ས་པེ་

༄༅། །རི་སི་(Paris) ལ་ཡོད་པའི་བཀའ་བརྒྱུད་རྫོང་ལ་འབྱོར། ཚེས་གསུམ་ལ། བཛྲ་དྷ་ར་གླིང་དུ་འབྱོར། ཕྱི་ཉིན་ཆོས་ཚོགས་ཀྱི་སློབ་མ་རྣམས་ལ་རྒྱལ་སྲས་ལག་ལེན་ཆོས་ཐུན་གཉིས་བཤད། ཚེས་ལྔ་ལ། ཧོང་ཀོང་དང་། ཐའེ་ཝན། ཕ་ཡུལ་བྲ་འགུ་དགོན་སོགས་ལ་གནས་ཚུལ་ཡི་གེ་བཏང་། རྒྱལ་སྲས་ལག་ལེན་ཆོས་ཐུན་གཉིས་ཀྱིས་གྲུབ། ཚེས་དྲུག་ལ། གསང་སྔགས་སྐོར། ལོ་གསུམ་ཕྱོགས་གསུམ་གྱི་ཕན་ཡོན་ཆེ་བར་བཤད། ཕྱི་ཉིན་མི་ལའི་མགུར་གྱི་ཆེ་བ་བཤད། ཚེས་བརྒྱད་ལ། འཇིགས་པ་བརྒྱད་སྐྱོབ་སྐོར་བཤད་ནས་སྒྲོལ་མའི་དབང་བྱས། ཕྱི་ཉིན་སྟོབས་བཞིའི་སྐོར་བཤད་ནས་རྡོར་སེམས་དབང་བསྐུར་བྱས། ཚེས་བཅུ་ལ། དུས་འཁོར་དབང་གི་གོ་སྒྲིག་ལ་འབད། ཚེས་བཅུ་བཞི་ལ། དུས་འཁོར་ལྷ་གོན་དབང་། ཕྱི་ཉིན་དངོས་གཞི་བྱིས་པ་འཇུག་པའི་དབང་བདུན་བྱས། ཚེས་བཅུ་དྲུག་ལ། མཆོག་དབང་གསུམ་བསྐུར། བྲ་ལེགས་རིན་པོ་ཆེ་ཕེབས་བྱུང་། ཚེས་བཅུ་བདུན་ལ། ཚོགས་འཁོར་གཏང་རག་གི་འདུ་འགོད་ཟབ་རྒྱས་བྱས་སོང་། ཕྱི་ཉིན་རྒྱུན་ཁྱེར་དམིགས་རིམ་བཤད། ཚེས་བཅུ་དགུ་ལ། པེ་རི་སི་ལ་སྤྱན་གཟིགས་གླིང་ག་ལ་ལྟད་མོར་སོང་། ཚེས་ཉི་ཤུ་ལ། ལོན་ཊོན་བརྒྱུད་ཨ་ཡི་སི་ལན་ཊ་(Iceland)ལ་འབྱོར། ཕྱི་ཉིན་མཆོད་རྟེན་གྱི་ས་གཞི་བྱིན་རླབས་དང་། ས་སྐྱོང་བྱས།

ཆོས་ཉེར་གཉིས་ལ། དགོང་མོ་གླ་ལ་སི་གློའུ(Glasgow)བརྒྱུད་བསམ་ཡས་གླིང་དུ་འབྱོར། ཕྱི་ཉིན་བསམ་ཡས་གླིང་ཆོས་ཚོགས་ལ་ནང་ཆོས་ཉམས་སུ་བླངས་ན་དོན་རྟོགས་པའི་སྐོར་བཤད། ཆོས་ཉེར་བཞི་ལ། གླ་ལ་སི་གླའུ་ཆོས་ཚོགས་སློབ་མ་རྣམས་ལ་ཕྱག་ཆེན་བཤད་པ་འགོ་བཙུགས་ནས་སྔ་དྲོ་ཕྱག་ཆེན་དང་། ཕྱི་དྲོ་དགེ་བ་བཅུ་ཉིན་གསུམ་བཤད། ཆོས་ཉེར་བདུན་ལ། སྔ་དྲོ་ཕྱག་ཆེན་དང་། སྒྲོལ་དཀར་དབང་དང་། དེ་རྗེས་སྒྲོལ་དཀར་མཚམས་ཉིན་གཉིས། ཆོས་སུམ་ཅུ་ལ། ཚོགས་ཀྱི་འཁོར་ལོ་བསྐོར། ཕྱི་ཉིན་གུང་སེང་། ༈ སྤྱི་ལོ་༡༩༩༢ སྤྱི་ཟླ་དགུ་པའི་ཚེས་གཅིག་དང་། བོད་ཟླ་བདུན་པའི་ཚེས་ལྔ་ལ། དགོང་མོ་བར་དོ་བཤད་རྒྱུ་འགོ་བཙུགས་ནས་ཉིན་བཞིའི་རིང་དགོང་མོ་ལ་བར་དོའི་སྐོར་ཞིབ་པ་བཤད་ནས་ཆོས་བཞི་ལ་ཚར། ཆོས་ལྔ་ལ། ཕྱག་ཆེན་སྔོན་འགྲོའི་རྩར་བཞག །ཆོས་ཐུན་རྗེས་མ་གྲུབ། དེ་རྗེས་ངལ་བསོས། ཆོས་བརྒྱད་ལ། ཕིན་ཐོང་ལ་ཕྱིན། མི་རྣམས་སྐད་གྲགས་ཤིན་ཏུ་ཆེ་རུང་། རང་གིས་དེ་རྣམས་མཐོང་ཚུལ་ལེགས་པོ་དེ་ཙམ་མ་བྱུང་། དགོང་མོ་མི་དམངས་ལ་སྙིང་རྗེའི་སྐོར་བཤད། ཆོས་དགུ་ལ། ན་མོ་བུདྡྷ་སི་ཏ་ཊི་(study)ཚོགས་པ་ལ་བློ་སྦྱོང་དོན་བདུན་མ་ཉིན་གཉིས་བྱས་པ་ཞིག་བཤད། ཕྱི་ཉིན་སོས་དལ། ཆོས་བཅུ་གཅིག་ལ། ཨོག་སི་ཕོར་ཊི་ལ་འབྱོར། ཕྱི་ཉིན་

༧༢། །ཡོན་ཏན་གེ་ཟེ་ཞིག་གནམ་གྲུ་བརྒྱུད་སྭི་ཛར་ལན་ཊེ་(Switzerland)བྷེར་ནེ་(Berne)ལ་འགྲོར། དེ་རྗེས་སོས་དལ། ཚེས་བཅུ་བཞི་ལ། ཡིམ་ཐལ་ལ་ཕྱིན། ཕྱི་ཉིན་གཟུ་རིག་(Zurich)བརྒྱུད་བྷེན་ལ་འགྲོར། ཚེས་བཅུ་དྲུག་ལ། སློབ་མ་ཚོ་ལ་ཆོས་བཤད་ཕྲན་བུ་བྱས། ཕྱི་ཉིན་སྲུང་སི་ནས་ཨོག་སི་ཕོར་ཊེ་ལ་འགྲོར། ཚེས་བཅོ་བརྒྱད་ལ། ཡོན་ཏན་ནས་བལ་ཡུལ་དུ་འགྲོར། ཕྱི་ཉིན་སི་ཏུ་རིན་པོ་ཆེ་དང་། རྒྱལ་ཚབ་རིན་པོ་ཆེ་ཞབས་བལ་ཡུལ་དུ་ཕེབས། སོ་སོར་མཇལ་ཁ་ཞུས། ཚེས་ཉེར་གཉིས་ཉིན་༧སྐྱབས་རྗེ་རྣམ་གཉིས་ལྷ་སར་ཕེབས་སོང་། རང་ཉིད་བོད་དུ་ཕྱིན་ཚུལ་ས་བཅད་བརྒྱད་པར་གསལ། ༄ སྤྱི་ལོ་༡༩༩༢ སྤྱི་ཟླ་བཅུ་པའི་ཚེས་བདུན་ལ། སི་ཏུ་རིན་པོ་ཆེ་དང་། རྒྱལ་ཚབ་རིན་པོ་ཆེ་རྣམ་གཉིས་བལ་ཡུལ་དུ་བཞུགས་པའི་སྐུ་མདུན་དུ་བཅར། ཕྱི་ཉིན་ཨ་རིའི་མཐོང་མཆན་ཞུ་བར་ཕྱིན། ཚེས་དགུ་ལ། ཆོས་ཀྱི་ཉི་མ་རིན་པོ་ཆེའི་རྩར་ཆོས་བཤད། ཕྱི་ཉིན་མཉན་པ་རིན་པོ་ཆེའི་སྐུ་མདུན་དུ་བཅར། བཀའ་འགྱུར་ལུང་དབུ་ཚུགས། ཚེས་བཅུ་གཉིས་ལ། བཤད་གྲྭ་རྣམས་སྔོན་འགྲོ་གཞག་རྒྱུ་བྱས། ཕྱི་ཉིན་ཧོང་ཀོང་ལ་འགྲོར། རྗེ་བཙོ་ལྷ་པ་མཁའ་ཁྱབ་རྡོ་རྗེའི་བླ་སྒྲུབ་ཀྱི་དབང་བྱས། ཚེས་བཅུ་བཞི་ལ། སོས་དལ་དུ་གནས། ཕྲ་ནྲ་ཋ་སྤྱིར་བསྟན་འཛིན་ལ་ཁ་པར་བཏང་། ཕྱི་ཉིན་ཧོང་ཀོང་ནས་

ཀཱ་ལ་ཙཀྲའི་...

ཀཱའོ་ཞུང་ལ་འབྱོར། ཆོས་ཚོགས་ལ་ཙུན་ཧྭའི་དབང་བསྐུར། ཆོས་བཅུ་དྲུག་ལ། ས་ཡི་སྙིང་པོའི་དབང་བསྐུར། ཕྱི་ཉིན་ཉིན་གུང་གཙོད་དབང་དང་། དགོང་མོ་སྔོན་འགྲོ་ལས་ཕྱག་དང་། རྫོར་སེམས་ཁྲིད་ཀ་
བཤད། ཆོས་བཅོ་བརྒྱད་ལ། བསྙེན་གནས་བྱས། ཕྱི་ཉིན་སོས་དལ། ཆོས་ཉི་ཤུ་ལ། རྨ་བྱ་ཆེན་མོའི་དབང་དང་། ཕྱི་ཉིན་འཁོར་བ་དོང་སྤྲུགས་བྱང་ཆོག་བྱས། ཆོས་ཉེར་གཉིས་ལ། མགོ་ཆེན་པོའི་ཨ་མ་
དང་ཨ་ནེ་བཅུ་ལ་སྨོམ་པ་འབོགས། འཆི་བསླུ་དང་། སྤྲར་ཁའི་གཏོ་བཅོས་བྱས། ཆོས་ཉེར་བཞི་ལ། དགོང་མོ་ཨ་ནེ་དགོན་པར་ཕྱིན་ནས་སྦྱིན་སྲེག་དང་། སྨྱུང་གནས་བྲ་སྒྲིག་དང་། ཕྱི་ཉིན་སྨྱུང་གནས་
གྲོ་བཞེས། སི་ཏུ་རིན་པོ་ཆེ་ཕེབས་པ་མཇལ། ཆོས་ཉེར་དྲུག་ལ། སྨྱུང་གནས་ངག་བཅད། ཕྱི་ཉིན་ཆོས་ཚོགས་ལ་ཕྱིན། མགོན་དཀར་གྱི་དབང་བྱས། ཆོས་ཉེར་བརྒྱད་ལ། ཙོང་ཧྭ་ཆོས་ཚོགས་ལ་འབྱོར།
ཕྱི་ཉིན་ཐའེ་ཙུང་བཀའ་བརྒྱུད་ཆོས་ཚོགས་ལ་ཕྱིན། ཉིན་གསུམ་རིང་འགོར། ༄ སྤྱི་ལོ་༡༩༩༢ སྤྱི་ཟླ་བཅུ་གཅིག་པའི་ཚེས་གཉིས་ལ། ཙན་ཅིང་པང་གི་རྒྱ་བསྟན་རྒྱས་དང་འཕྲད། ཕྱི་ཉིན་ཨར་
ལས་འཆར་འགོད་པ་སློབས་པའི་དུས་ཆོས་ཡིན། ཆོས་བཞི་ལ། ཙུན་ཧྭའི་དབང་བྱས། ཆོས་དྲུག་ལ། ཐའེ་པེ་ནས་ཐའེ་ཙུང་བརྒྱུད་ཀཱའོ་ཞུང་ལ་སོང་། ཕྱི་ཉིན་མགོན་དཀར་གྱི་དབང་བྱས། ཆོས་བརྒྱད་ལ།

༄༅། །ཞིང་ཏོ་ཟླ་མའི་སྨིན་སྲེག་བྱས། ཚེས་དགུ་ལ། ཧོང་ཀོང་བརྒྱུད་མ་ལ་ཡ་ལ་འབྱོར། ཕྱི་ཉིན་ཀེམ་རོན་ཧ་ཡི་ལན་ཊེ་(Cameron Highland)ལ་ཕྱིན། སློབ་མ་ཚོ་དང་མཉམ་དུ་འོད་དཔག་ཆོ་ག་ཉིན་གསུམ་བཏང་། ཚེས་བཅུ་གསུམ་ནས་འོད་དཔག་ཆོ་ག་ལ་འཕོ་བ་སྦྱར་ནས་ཉིན་གསུམ་གྱིས་འཕོ་བ་གྲུབ། གཏང་རག་ཚོགས་འཁོར་བསྐོར། ཚེས་བཅུ་དྲུག་ལ། ཀུ་ཨ་ལ་ལུམ་པུར་(Kuala Lumpur)ལ་སོང་ནས་དགོང་མོ་བཀའ་བརྒྱུད་ཆོས་ཚོགས་ལ་གནས་ཚོག་བཏང་། ཕྱི་ཉིན་རྫོང་གི་ནང་དང་། ཤང་གི་ནང་ལ་བུམ་གཏེར་སྦས། དགོང་མོ་བཀའ་བརྒྱུད་ཆོས་ཚོགས་ལ་ཇམ་དཀར་གྱི་དབང་བྱས། ཚེས་བཅོ་བརྒྱད་ལ། ཧོང་ཀོང་ལ་འབྱོར། ཕྱི་ཉིན་འཛའ་སྦྲན་བརྒྱུད་ཨ་ཊེ་ཤལ་ཊེ་ལ་འབྱོར། ཚེས་ཉི་ཤུ་ལ། ཉིག་སྒྲིར་ལ་ཕྱིན། ཆོས་ཚོགས་སློབ་མ་ཚོ་དང་ཐུག །ཆོས་བཤད་རྒྱ་གདན་ཁེལ་བྱས། ཚེས་ཉེར་དགུ་ལ། མཚམས་མཐའ་བསྡུས་ནས་ཨ་ཊེ་ཤལ་ཊེ་ལ་སླེབས། ཕྱི་ཉིན་བཀྲ་ཤིས་ཚེ་དབང་དང་། རྣམ་དག་གཉིས་ཊེ་སི་ནེ་ལན་ཊེ་(Disneyland)བལྟ་བར་ལོ་སི་ཨེན་ཇེ་ལེ་སི་(Los Angeles)ལ་ཕྱིན།

༄ སྤྱི་ལོ་༡༩༩༢ སྤྱི་ཟླ་བཅུ་གཉིས་པའི་ཚེས་གཅིག་དང་། བོད་ཟླ་བཅུ་པའི་ཚེས་བདུན་ལ། ཨ་ཊེ་ཤལ་ཊེ་ལྷ་ཁང་དུ་ང་ཚོ་ཐུན་མོང་གིས་བསང་མཆོད་དང་། ཚོགས་བཏང་། ཕྱི་ཉིན་ཨོ་ཧ་ཡི་ལ་བཀྲིའི་

བླ་སྒྲུབ་ཀྱི་དབང་བྱས། ཆོས་གསུམ་ལ། ཧྣམ་ཧྣ་ཏུ་ལ་མོས་གུས་ཀྱི་སྐོར་བཤད། ཕྱི་ཉིན་ K.T.C. ལ་ཡན་ལག་བདུན་པ་འགྲེལ་བཤད་བྱས། ཆོས་ལྔ་ལ། K.T.C. ལ་རྟེན་འབྲེལ་བཅུ་གཉིས་བཤད། ཕྱི་ཉིན་སོས་དལ། རྒྱ་རིགས་སློབ་མ་འགའ་ཤས་དང་འཕྲད། ཆོས་བདུན་ལ། སོས་དལ་དུ་གནས། ཕྱི་ཉིན་བན་ཀུ་ཧྥེར་ལ་འགྱུར་ནས་ཕིང་གི་ཁང་པར་བསྡད། ཆོས་དགུ་ལ། ཧྣམ་ཧྣ་ཏུ་ལ་སྒོམ་གྱི་ཕན་ཡོན་བཤད། ཕྱི་ཉིན་ཕྱག་ཆེན་སྐོར་ཆོས་ཐུན་གཅིག །ཆོས་བཅུ་གཅིག་ལ། ཧྣམ་ཧྣ་ཏུའི་སྒོམ་གྱི་དགེ་རྒན་དང་། བདེ་ཕག་ཉམས་ལེན་པ་དང་འཕྲད། ཁོང་རྣམས་ལ་བརྩོན་འགྲུས། ཡིད་ཆེས། ཉམས་མྱོང་སོགས་གང་ཅི་ནས་བཟང་པོ་འདུག་པས་རང་ཡང་དགའ་སྤྲོ་འཕེལ། ཕྱག་ཆེན་ཆོས་ཐུན་གཅིག །ཆོས་བཅུ་གཉིས་ལ། ཕྱག་ཆེན་ཆོས་ཐུན་གཉིས། བྱིས་པ་རྣམས་ལ་ཕ་མའི་དྲིན་ལན་སྐོར་བཤད། ཕྱི་ཉིན་མཐོ་རིམ་སློབ་གྲྭའི་ལྷ་ཁང་ནང་མི་དམངས་ལ་འོད་དཔག་གི་དབང་བསྐུར། བླ་མ་ཀ་ལུ་རིན་པོ་ཆེའི་ཆོས་ཚོགས་ལ་བྱང་སྡོམ་འབོགས། ཆོས་བཅུ་བཞི་ལ། གོང་གསལ་གནས་སྐྱུ་གྲུ་རུ་རིན་པོ་ཆེའི་ལོ་རྒྱུས་བཤད། ཕྱི་ཉིན་ལྷ་ཧྗེ་ཙ་འོ་ནང་དུ་སོང་། དགོན་སྤྱིའི་དབང་ཞིག་བསྐུར། ཆོས་བཅུ་དྲུག་ལ། སྒམ་པོ་ཨ་ཧྥེ་ཧ་རེ་དང་། ཀི་ལར་ཕུན་གྲོན། འཇའ་སྤན་ཕིང་གི་གྲོགས་སོགས་ལ་ཡི་གེ་བཏང་།

༄༅། །ཕྱི་ཉིན་སྐྱབས་འགྲོ་བཤད་ནས་གྲུབ། ཆོས་བཅོ་བརྒྱད་ལ། ནེལ་སོན་ལ་ཐོན། ཕྱི་ཉིན་ཆོས་ཚོགས་ལ་རྡོ་རྗེ་འཆང་ཐུང་མའི་ཁྲིད་ཀ་བཏབ། དེའི་ཕྱི་ཉིན་སློབ་མ་རྣམས་སོ་སོར་ངོས་འཕྲད་བྱས། ཆོས་ཉེར་གཅིག་ལ། ནེལ་སོན་ནས་ཐོན། གནམ་གཤིས་ལེགས། ཡུལ་ལྗོངས་མཛེས་པའི་ལྷད་མོ་ཆེ། བན་ཀུ་ཁྲེར་ལ་འབྱོར། ཕྱི་ཉིན་དེ་ནས་ཐོན། ལོ་སི་ཨེན་ཇེ་ལེ་སི་ལ་ལྷུས། ཆོས་ཉེར་བཞི་ལ། འཇང་སྡན་བརྒྱུད་ཧོང་ཀོང་ལ་འབྱོར། ཕྱི་ཉིན་ཆོས་ཚོགས་ལ་དགོན་མཆོག་སྤྱི་འདུས་དབང་བསྐུར། ཆོས་ཉེར་དྲུག་ལ། དུས་འཁོར། ནེ་པཱལ་ལ་ཁ་པར་བཏང་། མཁན་པོ་བསོད་རྒྱལ་དང་བཀའ་མོལ་བྱུང་། ཕྱི་ཉིན་ཡང་དུས་འཁོར། ཆོས་ཉེར་བརྒྱད་ལ། ཀ་ཆེ་ཐར་བཏང་། ཆོས་ཉེར་དགུ་ལ། ཧོང་ཀོང་ནས་བལ་ཡུལ་དུ་བདེ་བར་འབྱོར་ནས་ངལ་གསོའི་ངང་དུ་གནས། ཕྱི་རྒྱལ་ཁག་ནས་དགུན་ཆོས་ཆོས་ཐུན་ཞུ་མཁན་རྣམས་བལ་ཡུལ་དུ་རིམ་གྱིས་འབྱོར། ༼ རང་ལོ་རེ་གཅིག་ཆུ་བྱ་སྤྱི་ལོ་༡༩༩༣ ལོའི་ཉིན་དེབ་བཞུགས། ཆུ་སྤྲེལ་བོད་ཟླ་བཅུ་གཅིག་ཚེས་༢ སྤྱི་ལོ་༡༩༩༣ ཟླ་བ་དང་པོའི་ཆོས་གཅིག་ལ། ལོ་འདིར་བཀྲ་ཤིས་བདེ་ལེགས་ཤོག་ཅེས་སྨོན། ཆོས་བཞི་ལ། དགུན་ཆོས་འཚོག་རྒྱུའི་གོ་སྒྲིག་བྱས། ཕྱི་ཉིན་དགུན་ཆོས་ཞུ་བར་ཕེབས་པའི་སློབ་མ་རྣམས་ལ་འཚམས་འདྲི་བྱས་ནས་

མདོ་སྡེ་ཏིང་འཛིན་རྒྱལ་པོ་འཆད་པའི་དབུ་བརྩུགས་ནས་ཉིན་ལྷར་ཆག་མེད་ཉིན་གུང་བར་བཤད། ཆོས་དྲུག་ལ། སྒྲོལ་དཀར་དམིགས་རིམ་བཤད། ཕྱི་ཉིན་བོད་ཆོས་བཅུ་བཞི་ལ་གསོ་སྦྱོང་བྱས། ཏིང་
འཛིན་རྒྱལ་པོ་གྲུབ་རྗེས་སྒྲོལ་དཀར་དབང་བསྐུར། ནུར་སྤྲུལ་རིན་པོ་ཆེ་འབྲུག་ནས་ཕེབས་བྱུང་། ཆོས་བརྒྱད་ལ། ཏིང་འཛིན་རྒྱལ་པོ་བཤད། ཕྱི་ཉིན་ཡང་སྔ་ཆོས་རྗེས་བླ་མ་དར་རྒྱས་ཨ་ཞང་ལ་འོད་
དཔག་གི་དབང་བྱས། ཆོས་བཅུ་ལ། སྔ་ཆོས་རྗེས་ནེ་ཤར་རྣ་ཧེ་ཤ་ནང་དུ་ཞབས་བརྟན་ལ་བསྐྱོད། ཕྱི་ཉིན་སྔ་ཆོས་ཏིང་འཛིན་རྒྱལ་པོ། ནུར་སྤྲུལ་རིན་པོ་ཆེ་ཐའི་ཤན་ལ་ཕེབས། ཆོས་བཅུ་གཉིས་ལ། སྔ་
ཆོས་གོང་བཞིན། ཚུ་ཚོད་གསུམ་པར་ཞི་གནས་ཁྲིད། ཕྱི་ཉིན་སྔ་ཆོས་གོང་ལྟར། ཕྱི་དྲོ་སྒྲོལ་དཀར་ཁྲིད་ལུང་བྱས། རོགས་པ་ཚོགས་པའི་ལས་བྱེད་ལི་ཡ་སླེབས། ཆོས་བཅུ་བཞི་ལ། སྔ་ཆོས་ཏིང་འཛིན་
རྒྱལ་པོ། དགོང་མོ་སྐབས་འགྲོའི་སྐོར་ནས་བཤད། ཕྱི་ཉིན་སྔ་ཆོས་གོང་གསལ་ལྟར་དང་། ཕྱི་དྲོ་བློ་སྦྱོང་དང་། དྲི་བ་དྲིས་ལན་བྱས། ཆོས་བཅུ་དྲུག་ལ། རོགས་པ་ཚོགས་པས་མཆོད་རྟེན་བྱ་རུང་ཁ་ཤོར་
འབྲིས་སྣང་པོ་ལ་ལྗོ་སྤྲད། བླ་མ་རྣམ་སྲས་དང་། ཐུབ་བསྟན་གཉིས་ལ་ཞལ་ལག་ཕུལ། ཕྱི་ཉིན་པ་ཀྲིག་སར་ཟ་ཁང་དུ་བསྟན་རྒྱས་ལ་ཞལ་ལག་ཕུལ། ཆོས་བཅོ་བརྒྱད་ལ། སྔ་དྲོ་གོང་ལྟར་དང་། བློ་སྦྱོང་

༄༅། །དོན་བདུན་མ་ལས། དོན་དང་པོ་བཤད། དགུན་ཆོས་ཞུ་མཁན་སློབ་མ་རྣམས་དང་ལྷན་དུ་ཁ་ལག་ཟ་བར་སོང་། ཕྱི་ཉིན་མདོ་ཏིང་འཛིན་རྒྱལ་པོ་གྲུབ། ཆོས་ཉི་ཤུ་ལ། བློ་སྦྱོང་དོན་གཉིས་པ་དང་། ཀརྨ་པཀྵིའི་རྣམ་ཐར་བཤད། ཕྱི་ཉིན་ཀརྨ་པཀྵིའི་དབང་བྱས། དྲི་བ་དྲིས་ལན་ཡང་བྱས། ཆོས་ཉེར་གཉིས་ལ། བློ་སྦྱོང་དོན་གསུམ་པ་དང་། དྲི་བ་དྲིས་ལན་བྱས། དེ་རྗེས་ཉིན་གཉིས་ཆོས་ཐུན་གུང་སེང་བྱས། ཆོས་ཉེར་ལྔ་ལ། བློ་སྦྱོང་དོན་བཞི་པ། ཕྱི་ཉིན་བློ་སྦྱོང་དོན་ལྔ་པ། བསམ་འགྲུབ་ལ་པར་གདབ་བྱེད་སྤྲད། སྨན་སྟོང་མཚམས་པའི་ཀ་རབས་རྣམ་ཐར་དང་། རང་གིས་བརྩམས་པའི་རྗེ་བཙུན་དྲུག་པའི་རྣམ་ཐར་བཅས་པར་སྐྲུན་ཆེད་དུ་སྤྲད། ཆོས་ཉེར་བདུན་ལ། བློ་སྦྱོང་དོན་དྲུག་པ། ཕྱི་ཉིན་བློ་སྦྱོང་དོན་བདུན་པ། ཆོས་ཉེར་དགུ་ལ། བློ་སྦྱོང་དོན་བརྒྱད་པས་གྲུབ། ལྷ་རྣ་ཧ་སྡིའི་ཁང་ལས་སྐོར་ལ་ཨར་ལས་འཆར་འགོད་པ་འབྱོར། གཉེ་ཤངས་པའི་ཨགྣ་སྦྱོ་ཆོག་བྱས། ཆོས་སོ་གཅིག་ལ། སློབ་མ་དང་། དགེ་འདུན་ཡོངས་ལ་བདེ་མཆོག་གི་སྟ་གོན་བྱས། **སྤྱི་ལོ་༡༩༩༣ སྤྱི་ཟླ་གཉིས་པའི་ཆོས་གཅིག་**དང་། བོད་ཟླ་བཅུ་གཉིས་པའི་ཆོས་དགུ་ལ་བདེ་མཆོག་དབང་དངོས་གཞི་བྱས། ཕྱི་ཉིན་ཕ་ཡི་ཕ་ཡི་རྩར་སྒྲོལ་ཆོག་བཏང་། ཆོས་གསུམ་ལ། ལྷ་རྣ་ཧ་སྡིར་ལྷ་ཁང་བཞེངས་པའི་ལས་

དོན་སྐོར་ལ་བསྐྱོད། ཕྱི་ཉིན་ས་གསར་པར་ཕྱིན། ཆོས་ལྔ་ལ། ཧིན་རྡུའི་ཆེས་མཐོའི་སློབ་གྲྭ་དང་། བ་སོའི་བཟོ་གྲྭ་བལྟ་བར་ཕྱིན། ཕྱི་ཉིན་དགེ་འདུན་པ་ཁ་ཤས་ལ་ཕྱག་ཆེན་སྨོན་ལམ་དང་། རྡོ་རྗེ་འཆང་ཐུང་མའི་ལུང་བཀླགས། ཆོས་བདུན་ལ། ས་ཚད་བརྒྱབ། ཕྱི་ཉིན་ནེ་པཱལ་དུ་འགྱོར། ཆོས་དགུ་ལ། དྲུང་ཡིག་རྟམ་བཏེག་ནས་ཤྲཱི་མནྡལ་དྭིཔ་སློབ་གྲྭར་འགྱོར་འདུག །ཕྱི་ཉིན་ནས་ངལ་གསོ་བྱས། སྤྱི་ཆོས་བཅུ་གསུམ་དང་། བོད་ཟླ་བཅུ་གཉིས་པའི་ཆོས་ཉེར་གཉིས་ལ། དགུ་གཏོར་དབུ་ཚུགས། ཚོགས་ལ་སོང་། ཕྱི་ཉིན་ལའང་འཚོགས། ཆོས་བཅོ་ལྔ་ལ། ན་མོ་བུདྡྷ་ལ་ཕྱིན། གྲྭ་ཕྲུག་ཡོངས་ལ་གཙང་གདན་(ཅ་ཏར་)སྦྲད། ཕྱི་ཉིན་བློ་བཟང་བསྟན་འཛིན་འབྲུག་ཏུ་སོང་། ན་མོ་བུདྡྷ་ལ་ཉིན་ཤས་བསྡད་ནས་སླར་ལོག ༄ །སྤྱི་ཆོས་ཉེར་གཉིས་དང་རྒྱ་མོ་བྱ་རང་ལོ་དྲུག་ཅུ་རེ་གཅིག་རང་གེག་ཐོག་ཏུ་སླེབས། བོད་ཟླ་དང་པོའི་ཆོས་གཅིག །ལོ་འདིར་བཀྲ་ཤིས་བདེ་ལེགས་ཤོག །ཅེས་སྨོན། སྔ་དྲོ་འདུ་ཁང་དུ་ས་གཞི་བྱིན་རླབས་དང་། ཡན་ལག་བདུན་པ། གནས་བརྟན་ཕྱག་མཆོད་སོགས་ནས་དཀར་སྔོ་སྟེར་བཤམས། ཕྱེ་མར། གསོལ་ཇ་བཞེས་འབྲས་བཏེག །རང་འཁོར་དང་། དགེ་འདུན་པ། སློབ་མ་སོགས་ཀྱི་རྟེན་འབྲེལ་དར་ལེན། བདུད་རྩི་ཆོས་སྨན་སྦྲོད་རྒྱུ་སོགས་བྱས། རང་གི་སྡོད་ཁང་ལའང་དགོན་

༄༅། །ཁག་གི་དགེ་འདུན་ཡོངས་ལ་མཇལ་མདུད་ཕུལ་བ་སོགས་ལོ་གསར་གྱི་བྱེད་སྒོ་མ་ཚང་བ་མེད་པ་སྤེལ། ཆོས་ཉེར་གསུམ་ལ། སོས་དལ་དང་ལ་བསྡད། ཕྱི་ཉིན་བོད་ཆོས་གསུམ་ལ་ཕ་ཡུལ་ཁྲ་འགུ་དགོན་གྱི་སྔར་སྲོལ་ལྟར་ལས་བྱེད་པ་ཁག་གསར་བསྐོ་བྱས། སྤྱི་ཆོས་ཉེར་ལྔ་དང་བོད་ཆོས་བཞི་ལ། ལོ་གསར་གསོལ་སྟོན་དགོས་རིགས་བྱས། ཕྱི་ཉིན་ལྷ་སྣ་ཧ་སྒྲིར་རང་དང་གཅེན་པོ་ཡོན་ཏན་རྒྱ་མཚོ་སོགས་ཕྱིན། དེ་རྗེས་ས་ཆ་གསར་པར་ཕྱིན། ཉེ་སྐོར་གནས་ཁག་མཇལ། ༈ སྤྱི་ལོ་༡༩༩༣ སྤྱི་ཟླ་གསུམ་པའི་ཆོས་གཅིག་དང་། ཆུ་མོ་བྱ་བོད་ཟླ་དང་པོའི་ཆོས་བརྒྱད་ལ། བོད་ཀྱི་མཐོ་རིམ་སློབ་གྲྭའི་དཔེ་མཛོད་ཁང་དུ་ཕྱིན། ཕྱི་ཉིན་ཧ་སིན་རྩར་གོས་ཆེན་ཉོས། ལག་རྟགས་མཆོན་བྱེད་ཀྱང་སྨྲད། ཆོས་གསུམ་ལ། ཧྲེ་བུ་ར་ཨེན་སླེབས་བྱུང་། རྒྱ་རིགས་སློབ་མ་དེ་ལྷི་བརྒྱུད་ཡོང་བ་རྣམས་འབྱོར། དགོན་པ་བཞེང་སར་ཕྱིན། དགེ་ལུགས་ཀྱི་དགེ་འདུན་པར་གསོལ་ཇ་ཕུལ། ཆོས་བཞི་ལ། ལྷ་སྣ་ཧ་སྒྲིའི་ཁུལ་གྱི་གནས་མཇལ་དང་། བོད་ཀྱི་མཐོ་རིམ་སློབ་གྲྭར་སོང་། ཞལ་འདེབས་ཕུལ། ཕྱི་ཉིན་གོ་རག་པུར་ལ་ཕྱིན། གོ་རག་ནུ་ཐ་ལྷ་ཁང་མཇལ། མ་ཡ་ཞེས་པར་བསྡད། དེར་སྣ་པ་བསོད་ནམས་དགེ་ལེགས་གནས་སྐོར་འགྲོ་བ་དང་ཐུག་བྱུང་། ཆོས་དྲུག་ལ། བལ་རམ་པུར་ནས་མཉན་ཡོད་

མཛལ། ཕྱི་ཉིན་རྩ་མཆོག་གྲོང་། དེ་ནས་ཡངས་པ་ཅན་མཛལ་ནས་པ་ཊ་ནར་སླེབས། མ་ཀྱུར་ཡ་ཞེས་པར་བསྡད། རྒྱ་གར་ཧོ་ལིའི་དུས་ཆེན་འཁེལ་སྐབས་འགྲོ་ལམ་དཀའ་བས་དེར་སྡོད་དགོས་བྱུང་། ཆོས་དགུ་ལ། ནཱ་ལནྡཱ། བྱ་རྒོད་ཕུང་པོའི་རི། འོད་མའི་ཚལ་བཅས་མཛལ་ནས་རྡོ་རྗེ་གདན་ལ་འབྱོར། ལམ་བར་ནས་ཧོ་ལིའི་དུས་ཆེན་བྲེལ་ཟིང་ཆེན་པོ་བྱུང་། ཆོས་བཅུ་ལ། རྡོ་རྗེ་གདན་གཙུག་ལག་ཁང་། བོད་དགོན། རྒྱ་མིའི་ལྷ་ཁང་། ཐའི་ལེན་ཊེ། འབྲུག །འཛའ་པན། བཀའ་བརྒྱུད་དགོན་བཅས་མཛལ། དགོང་མོ་མཆོད་རྟེན་མདུན་སྟོང་མཆོད་ཕུལ། ཕྱི་ཉིན་བསིལ་བའི་ཚལ་ཤ་བ་རི་པའི་སྒྲུབ་ཕུག་བཅས་མཛལ། ཆོས་བཅུ་གཉིས་ལ། པ་ཊ་ན་བརྒྱུད་གནམ་ཐོག་དགོང་མོ་ཀ་ལི་ཀ་ཏ་ལ་འབྱོར། ཆོས་བཅུ་བཞི་ལ། ཧྣག་ཊོ་ར་བརྒྱུད་སྣང་ཏོག་ལ་བསྐྱོད། རིང་ཕུ་ནས་ལག་ཁྱེར་དཀའ་ངལ་ཆེན་པོ་བྱུང་། ཕྱི་ཉིན་སྣང་ཏོག་ནས་རུམ་བཏེག་ལ་གནས་མཛལ་དུ་ཕྱིན། ཆོས་བཅུ་དྲུག་ལ། རྡོར་གླིང་འབྲུག་གསང་སྔགས་ཆོས་གླིང་དགོན་པ་མཛལ་ནས་སི་ལི་གུ་རི་སིང་ཁུ་ལ་ཟ་ཁང་དུ་བསྡད། ཕྱི་ཉིན་སོ་ནཱ་དཱར་གླ་མ་ཀ་ལུ་རིན་པོ་ཆེའི་དགོན་པ་མཛལ་བར་ཕྱིན། སི་ལི་གུ་རི་མཆོད་རྟེན་མཛལ་ནས་གོང་གི་ཟ་ཁང་དུ་བསྡད། ཆོས་བཅོ་བརྒྱད་ལ། བི་རཱཊ་ན་གར་གནམ་གྲུ་བརྒྱུད་བལ་ཡུལ་དུ་འབྱོར། ཕྱི་ཉིན་རྒྱ་མི་

༄༅། །རྣམས་དགོན་པ་ཁག་མཇལ་བར་མངགས། ཆོས་ཉི་ཤུ་ལ། རྒྱ་མི་རྣམས་འཕགས་པ་ཤིང་ཀུན་མཆོད་རྟེན་དང་། ཡང་ལེ་ཤོད་ལ་གནས་མཇལ་དུ་སོང་། ཕྱི་ཉིན་ཕུ་ལཱ་ཧཱ་རཱིར་བཅར། གྲྭ་པ་
རེར་ནི་སྒོར་བརྒྱ་རེ་སྐུ་འགྲེད་ཕུལ་བས་ནི་སྒོར་བཞི་སྟོང་སོང་། ཆོས་ཉེར་གཉིས་ལ། རྒྱ་མི་རྣམས་ལུ་སྦྲི་ཉཱིར་སོང་། མཁན་པོ་ཨ་པད་ནས་སྒོར་ཆིག་སྟོང་བྱུང་། ཁོང་ལ་ཞལ་ལག་ཕུལ། ཀླུ་ལྷིང་མཁན་
པོ་མཇལ་བར་ཕྱིན། སྐབས་རྟེན་ཕུལ། ཕྱི་ཉིན་རྒྱ་མི་རྣམས་འགྲོར། ཆོས་ཉེར་བཞི་ལ། སོས་དཔལ་དང་དུ་གནས། ཕྱི་ཉིན་རྒྱ་མི་རྣམས་ན་མོ་བུདྡྷ་ལ་གནས་མཇལ་དུ་བསྐྱོད། ཞལ་ལག་བཏང་། མི་རེར་
ཞལ་ཐང་ཆུང་དུ་ལག་རྟགས་སྤྲད། ཆོས་ཉེར་དགུ་ལ། ཨ་མ་རྒྱན་མོ་ན་བ་བལྟ་བར་སོང་། རྒྱ་མི་ཆོས་ཁ་ལག་ཟ་བར་མགྲོན་འབོད་གནང་བ་བཞིན་སོང་། མི་རེར་རྟོར་དྲིལ་རེ་སྤྲད། ཕྱི་ཉིན་རྒྱ་མི་རྣམས་
རྟོང་ཀོང་ལ་ཐོན། ཉིན་ཤས་སོས་དཔལ་དུ་བསྡད། སྤྱི་ཆོས་སོ་གཅིག་དང་བོད་ཟླ་གཉིས་པའི་ཆོས་བརྒྱད། འདི་ལོ་ཊོས་རང་རང་གེག་ཐོག་ལ་དྭང་བླངས་ཀྱིས་ཞབས་བརྟན་འབད་བརྩོན་གནང་བར་བླ་མ་
ཀུན་མཁྱེན་ནས་ཚོགས་ཡོངས་ལ་ཚེ་སྐྱབ་སྒྲིན་བདག་ཉིན་གསུམ་བྱས། ༈ སྤྱི་ལོ་༡༩༩༣ སྤྱི་ཟླ་བཞི་པའི་ཆོས་གཉིས་ལ། གནས་ནང་བླ་མ་ཚེ་དབང་བཀྲ་ཤིས་མ་ལ་ཡར་ཕེབས། ཆོས་གསུམ་ལ།

དངོས་གྲུབ་ཚོགས་པས་ཚེ་སྒྲུབ་སྦྱིན་བདག་བྱས། ཚེས་ལྔ་ལ། གྲྭ་མང་གིས་ཚེ་སྒྲུབ་སྦྱིན་བདག་བྱས། ཕྱི་ཉིན་བཤད་གྲྭས་ཚེ་སྒྲུབ་སྦྱིན་བདག་བྱས། ཚེས་བདུན་ལ། ཚེ་སྒྲུབ་དངོས་གྲུབ་ལེན་ཆོག་བྱས་ཏེ་གྲུབ། ཕྱི་ཉིན་བཤད་གྲྭར་སྡོད་མཁན་རྣམས་ཀྱི་མིང་གསལ་བསྒྲགས་བྱས། ཕྱི་ནས་བྱུང་བའི་ཡིག་འགྲུལ་ཁག་ལ་ཞིབ་རྟོག་གིས་གནས་ལན་དགོས་རིགས་འབྲི་གཏོང་བྱས། དགོན་ནང་གི་སྒྲིག་གཞི་ལའང་ལེགས་བཅོས་གང་འོས་བྱས་ཏེ་ཞག་ཤས་འགོར། ཚེས་བཅུ་གཉིས་ལ། ན་མོ་བུདྡྷར་བསྐྱོད། བཤད་གྲྭ་བ་རྙིང་པ་རྣམས་ཀྱི་སློབ་སྦྱོང་ལ་ཞིབ་འཇུག་བྱས། ཚེས་བཅུ་དྲུག་ལ། བཤད་གྲྭར་མངོན་པ་མཛོད་དབུ་ཚུགས་ནས་ཉིན་ལྟར་དཔེ་ཁྲིད་བྱས། ཚེས་བཅུ་དགུ་ལ། དཔལ་ཀརྨ་པ་བཅུ་དྲུག་པ་རང་བྱུང་རིག་པའི་རྡོ་རྗེའི་གསོལ་འདེབས་བླ་མ་རྒྱང་འབོད་སྙིང་བསྡུས་ཁྲིས། ཕྱི་ཉིན་གྲྭ་པ་གསུམ་ཆུ་བཟོ་རོགས་མངགས། ཟླ་ཤེལ་རིལ་བུ་བཟས། ཚེས་ཉེར་གཅིག་ལ། གཉེ་ཤངས་པ་ཀུན་དགའ་བཟའ་མི་བྱུང་། ལོ་གསར་ཤིས་ཚིག་རྣམས་འབྲི་རྒྱུའི་འགོ་བཙུགས། ཚེས་ཉེར་གཉིས་ལ། གྲྭ་པ་རྣམས་ཆུ་བཟོ་བར་མངགས། ཆུ་འབྱུང་གཞིའི་ས་ཆ་ཉོ་རྒྱུ་བྱས། ཀརྨ་དཔའ་བོ་བརྒྱད་བླ་མ་རྒྱང་འབོད་པར་འདེབས་ཆེད་བསྒྱུར། ཕྱི་ཉིན་བླ་མ་ཨ་རྫོ་རྒྱལ་སར་ཕེབས། ཟླ་ཤེལ་བཟས། འཆར་ཅན་དཔེ་ཁྲིད་བྱས། ཚེས་

ཏང་དཀར་ ཉིས་བརྒྱ་ ཉེར་བཞི་ ཨ་ཆོ།

༄༅། །ཉེར་ལྔ་ལ། གུང་སེང་། ལྷ་ཁང་ཁྲུས། ཆོས་ཉེར་དྲུག་ལ། བླ་མ་ཨ་ཇོ་བྱུང་། དགོང་མོའི་སྐྱོར་སྦྱོང་ཚུགས། ཕྱི་ཉིན་ཨ་གོང་དང་། རྡུ་རོ་ཡན་བྱུང་། ཆོས་ཉེར་བརྒྱད་ལ། ཆུ་འབྱུང་གཞིའི་ས་རིན་ལ་ནི་སྒོར་བརྒྱད་ཁྲི་ཙིས་བརྒྱབ། མ་བྱུན་ལུག་ཊ་ལ་ས་ཆ་ཉོ་རྒྱུ་མངགས། བརྟན་པ་སྒོར་ལྔ་བརྒྱ་ཕྱིན། ཕྱི་ཉིན་ཤིང་ཁང་བཟོས། ཤིང་བཟོའི་ནང་ལ་ཕྱིན། ཆུ་འདྲེན་བྱེད་ཚད་བརྒྱབ་པས། ཕེ་གྲི་སུམ་སྟོང་ཉིས་བརྒྱ་འདུག་ཟེར་བས། ལུགས་སྦྲུབས་དེ་ལྟར་དགོས་རྒྱུ་རེད་འདུག །གཉེ་ཤངས་རྡོ་རྗེ་བྱུང་། ས་ཉོ་རྒྱུ་མངགས་དམ་བཅོལ། ༈ སྤྱི་ལོ་༡༩༩༣ སྤྱི་ཟླ་ལྔ་པའི་ཚེས་གཅིག་དང་། བོད་ཟླ་གསུམ་པའི་ཚེས་བཅུ་ལ། སྟག་མོ་ལུས་སྦྱིན་གནས་འཛིན་བླ་མ་བསོད་ནམས་རྒྱལ་པོའི་བུའི་ཚང་ས་ལ་རྟེན་མཚོན་ནི་སྒོར་བརྒྱ་དང་། དཀར་ཡོལ་གཉིས་བསྐུར། ཕྱི་ཉིན་དཔེ་ཁྲིད་གུང་སེང་། ཉེ་སྐོར་གད་ཕྱིས་བཏང་། གཙང་སྦྲ་བྱས། ཆོས་གསུམ་ལ། ལྷ་བྲིས་རྡོ་རྗེ་སླེབས། དཔེ་ཁྲིད་འཆར་ཅན། ཕྱི་ཉིན་གཉེ་ཤངས་རྡོ་རྗེ་ལ་ས་ཆ་ཉོ་རྒྱུའི་སྤྱ་འདོན་སྤྲད། ཡང་དུ་ཆུ་བཟོས། ལྷ་བྲིས་རྡོ་རྗེས་སྒོ་ལ་ཚོན་བཏང་། ཆོས་ལྔ་ལ། སླར་ཡང་ཟླ་ཤེལ་ཟོས། དཔེ་ཁྲིད་འཆར་ཅན་ལྟར་བྱས། དོ་སྣང་མ་སྐྱོན་ཙམ། བརྩོན་འགྲུས་ཀུང་ཡག་པོ་འདུག །ཆོས་བརྒྱད་ལ། གྲྭ་ཕྲུག་དགུ་བློ་འཛིན་རྒྱུགས་བླངས། བཤད་

གྲྭའི་དུས་ཚོད་རེའུ་མིག་བརྗེས། ཕྱི་ཉིན་གུང་སེང་། རང་ལ་ཨ་ཀུ་ཕུན་ཆར་(acupuncture)བྱས། (ཁབ་དང་མེ་བཙའི་བཅོས་ཐབས་ཀྱི་བསྡུས་མིང་།) ཚེས་བཅུ་ལ། ཤར་པ་ཨ་མས་ཚོགས་བཏང་། དགོང་མོ་གྲྭ་ཕྲུག་བརྒྱད་རྒྱུགས་བླངས། ཕྱི་ཉིན་བླ་མ་སྒྲུབ་བརྟན་བཤད་གྲྭར་ཞུགས། ཉིན་ལྷར་དཔེ་ཁྲིད་བྱས། ཚེས་བཅུ་བདུན་ལ། དུས་བཞིའི་ལྷོ་བྱང་གི་བགྲོད་པ། ཕྱི་ཉིན་བསྐལ་པའི་སྐོར། ཚེས་བཅུ་དགུ་ལ། ལས་བརྟན་པ་དབུ་བཙུགས། ཕྱི་ཉིན་རྣམ་རིག་མིན་པ་བྱེ་བྲག་ཏུ་བཤད། ཚེས་ཉེར་གཅིག་ལ། སྡོམ་པ་ཐོབ་ཚུལ། ཕྱི་ཉིན་ནས་རྒྱབ་རིམ་བརྒྱ་དང་འཛུགས་བྱེད་དང་ཤིང་ལུགས་སྦྱབས་དཔེར། ཚེས་ཉེར་བཞི་ལ། འཆར་ཅན་དཔེ་ཁྲིད་བྱས། དར་ཤིང་ལུགས་སྦྱབས་འདྲེན། ཕྱི་ཉིན་སྡོམ་པ་གཏོང་ཚུལ་ནང་། གང་ལ་ཡོད་པ། ཚེས་ཉེར་དྲུག་ལ། མ་བྱུན་ལུག་རྣ་ལ་ཟླ་ཟོགས་ནེ་སྐོར་ལྔ་བརྒྱ་རེ་སྤྲད་རྒྱུ་བྱས། ཕྱི་ཉིན་འཆར་དོན་བཞིན། གྲྭ་པ་བརྒྱད་མ་ལ་ཡར་ཐེགས། དར་ཅོག་འཛུགས་ས་དོང་བྲུས། ཚེས་ཉེར་བརྒྱད་ལ། དཔེ་ཁྲིད་འཆར་ཅན་དང་། དར་ཅོག་བཙུགས་དོང་ཁ་བསྐངས། སྟག་མོ་ལུས་སྦྱིན་མོ་ཀྲའི་ལམ་ལ་དོས་སྐྱེལ་ཏླངས་འཁོར་ཆེ་བ་རྟག་པར་ལུས་ཤིང་། གྲྭ་པ་རྣམས་དེའི་རོགས་ལ་འགྲོ་དགོས་པ་མང་པོ་ཡོང་གི་འདུག དེ་རིང་ཡང་སོ་ཁྲུ་ལ་ལུས་པས་གྲྭ་པ་ཁག་གཅིག་རོགས་ལ་སོང་། ཚེས་སུམ་ཅུ་ལ་

ཡོངས་འཛིན་ཁྲི་འཕྲུལ་གསུང་འབུམ། ༼ཁ༽

༄༅། །གྲུང་སེང་། ཕྱི་ཉིན་དཔེ་ཁྲིད་འཆར་ཅན་དང་། དར་ཅོག་འཕྲོས་རྣམས་རྩིག་པ་བྱས། ཿ སྤྱི་ལོ་༡༩༩༣ སྤྱི་ཟླ་དྲུག་པའི་ཚེས་གཅིག་དང་། བོད་ཟླ་བཞི་པའི་ཚེས་བཅུ་གཉིས་ལ། གཉེ་
ཤངས་པ་ཀུན་དགའ་ནས་ཞལ་ལག་ཕུལ། ཕྱི་ཉིན་མངོན་པ་མཛོད་ཚོས་ཐུན་བཤད། ཚེས་གསུམ་ལ། ན་མོ་བུདྡྷ་ནས་ཕྱོན། བོདྷ་ལ་འབྱོར། ཕྱི་ཉིན་ཨ་རིའི་གཞུང་ཚབ་རྩར་མཐོང་མཆན་(visa)ཞུ་བར་
ཕྱིན། ཚེས་ལྔ་ལ། བསྟན་དགའ་རིན་པོ་ཆེ་བོད་དུ་ཕྱིན་པའི་ཆེད་དུ་རང་རྩར་ཕེབས་བྱུང་། ཕྱག་རྟགས་མཚོན་བྱེད་ཕུལ། ཚེས་བདུན་ལ། བལ་ཡུལ་ནས་ཐོན། བྷང་ཀོག་གནམ་ཐང་གི་ཟ་ཁང་དུ་བསྡད།
ཕྱི་ཉིན་བྷང་ཀོག་ནས་ཐོན། མ་ལེ་ཤི་ཡ་ཀུ་ཨ་ལ་ལུམ་པུར་ལ་འབྱོར། ཚེས་དགུ་ལ། སྒྲུབ་པ་འཇུག་རྒྱུའི་གོ་སྒྲིག་དང་། གཏོར་བཟོ་རྒྱན་སྤྲོས། གཞི་བཅའ་བ་སོགས་དེ་དམ་བྱས། ཕྱི་ཉིན་ཁང་པ་གསར་
པར་བལྟ་བར་ཕྱིན། ཚེས་བཅུ་གཅིག་ལ། སྨན་སྒྲུབ་སྒོ་འབྱེད་བྱས་ནས་སྨན་བླའི་དབང་བསྐུར། ཕྱི་ཉིན་སྒྲུབ་པའི་རྒྱལ་ཐོ་བཙུགས། ཐུབ་པའི་དབང་བྱས། ཚེས་བཅུ་གསུམ་ལ། འོད་དཔག་གི་དབང་
བསྐུར། འཆམ་དང་། བྱིན་འབེབས་བྱས། ཕྱི་ཉིན་སྒྲུབ་པ་འཚོགས། ཤང་པ་ཨ་ཐ་ལེ་གྲིག་ཅེས་པའི་ནཚ་བཅོས་ཕྱིར་སྨན་བཟས། ལྷ་རྗེ་ཡང་བསྟེན། གཏྨ་ཏི་ཡཱ་ན་ནས་རིང་མིན་ཨ་རིར་བསྐྱོད་རྒྱུའི་སྐོར་

ལ་སྨུར་འཕྲིན་འཁྱེར། ཉིན་ལྷར་སྒྲུབ་པ་འཚོགས། ཆོས་བཅུ་བདུན་ལ། སྒྲུབ་པ་དངོས་གྲུབ་ལེན་ཚོག་གིས་མཐའ་བརྒྱན། སྨན་སྒྲུབ་ཞོག །ཕྱི་ཉིན་སྨན་སྒྲུབ་བཟོ་བ་སོགས་འབད་པ་བསྐྱེད། ཆོས་བཅུ་
དགུ་ལ། ཨེ་སེ་ཀ་ཞེས་པའི་རྒྱར་སོང་། སྒོམ་གྱི་སྒོར་ནས་དྲི་བ་དྲིས་ལན་བྱས། ཕྱི་ཉིན་གསང་སྔགས་ཀྱི་ཁྲིད་ཆོས་ཀྱང་དྲི་བ་དྲིས་ལན་བྱས། ཆོས་ཉེར་གཅིག་ལ། ཀུ་ཨ་ལ་ལུམ་པུར་ནས་བཏེག །ཐའི་
ལན་ཊེ་ཅིང་མ་ལ་འཁྱེར། ཟ་ཁང་ཞིག་ཏུ་བསྡད། ཧྲུ་རོ་ཡན་སྐྱེས་ཆོས་ལ་ཁ་ལག་བཟས། ལག་རྟགས་རྟེན་འབྲེལ་ཙམ་སྤྲད། ཆོས་ཉེར་གཉིས་ལ། ཕན་ཚུན་ལྷོད་མོར་གཡེང་། ཕྱི་ཉིན་ཡང་གླང་ཆེན་
གསོར་ལ་ལྷོད་མོར་སོང་། ཆོས་ཉེར་བཞི་ལ། དེ་ནས་ཐོན། ཧྥང་ཀོག་ལ་འཁྱེར། ཕྱི་ཉིན་ཨ་རི་ནེའུ་ཡོག་ལ་སླེབས། ཆོས་ཉེར་དྲུག་ལ། དབང་གི་གྲ་སྒྲིག་ཆེད་སྒྲུབ་ཁང་ལ་ཕྱིན། ཕྱི་ཉིན་སློབ་མ་ཚོ་ལ་
ཕག་མོའི་དབང་བསྐུར། ཆོས་ཉེར་བརྒྱད་ལ། བདེ་མཆོག་གི་སྟ་གོན། ཕྱི་ཉིན་དབང་དངོས་གཞི་བྱས། ཆོས་སུམ་ཅུ་ལ། རྒྱལ་རྒྱུམ་སྟ་གོན་བྱས། ཕྱི་ཉིན་དངོས་གཞི་དབང་བསྐུར། ༈ སྤྱི་ལོ་༡༩༨༣
སྤྱི་ཟླ་བདུན་པའི་ཆོས་གཉིས་དང་། བོད་ཟླ་ལྔ་པའི་ཆོས་བཅུ་གསུམ་ལ། མགོན་པོའི་དབང་བྱས། ཕྱི་ཉིན་སྒམ་པོ་པའི་གསེང་ལམ་བླ་སྒྲུབ་དབང་བྱས་ཏེ་གྲུབ་ནས་དགོང་མོ་ཀཱ་ཊྲི་ཡཱ་ན་ལ་སོང་།

༄༅། །ཆོས་བཞི་ལ། སོས་དལ་དང་གནས། ཕྱི་ཉིན་ནེའུ་ཡོག་ནས་ཐོན། ལྷང་གོག་ལ་སླེབས། ཆོས་བརྒྱད་ལ་ནེ་པུལ་དུ་འབྱོར། ཟུར་སྤྱིལ་ཡང་ཕེབས་འདུག །ཕྱི་ཉིན་སོས་དལ་དུ་བསྡད། ཆོས་བཅུ་ལ། སྟག་མོ་ལུས་སྦྱིན་དུ་སོང་། ཕྱི་ཉིན་བཤད་གྲྭ་སོགས་ལ་ལྟ་རྟོག་བྱས་ནས་སྟག་མོ་ལུས་སྦྱིན་དུ་བསྡད། ཆོས་བཅུ་གཉིས་ལ། བཻཌཱུརྱ་མཆོད་རྟེན་བྱ་རུང་ཁ་ཤོར་ལ་ལོག །ཕྱི་ཉིན་མ་ཏི་དུང་སྐྱབ་འཚུག་རྒྱུའི་སྐོར་ལ་བལྟས། རྟུལ་ཆོན་བཏབ། ཆོས་བཅུ་བཞི་ལ། རྟུལ་ཆོན་བླུག །མཆོད་པ་བཞམ་བཀོད་རྣམས་ལེགས་པར་བྱས། ཆོས་བཅོ་ལྔ་ལ། གྲྭ་བཙུན་ཡོད་ཚད་ཀྱིས་མ་ཏི་དུང་སྐྱབ་ཀྱི་སྐྱབ་ཆེན་དབུ་བཙུགས་ཏེ་ཚོགས་བསྐང་། མ་ཏི་གྲངས་གསོག་ཆེད་མི་སྐྱ་ཕོ་མོ་རང་མོས་ཀྱིས་ཕེབས་པ་རྣམས་ལ་གསོལ་ཇ་བཞེས་བཅག །ཉིན་གུང་གུང་ཚོགས་སོགས་སེར་སྐྱ་ཡོངས་ལ་བསྙེན་བཀུར་ཉིན་ལྟར་ཟབ་རྒྱས་ཞུས། ཆོས་བཅུ་དྲུག་ལ། ཚོགས་ལ་ཕྱིན། གཟུགས་ཁམས་རྩུང་ཟད་མ་བདེ། ཕྱི་ཉིན་ཡང་ཆམ་ནད་ལྟ་བུས་རྩུང་ཟད་མནར། ཆོས་བཅོ་བརྒྱད་ལ། ཧོང་ཀོང་རྒྱ་མི་རྣམས་དང་། བླ་མ་བསོད་ནམས་དབང་ཕྱུག་བྱུང་། ཆོས་བཅུ་དགུ་ལ། རྩུང་ཟད་ན་བས་གསོ་སྦྱོང་ལ་འགྲོ་མ་ཐུབ། ཕྱི་ཉིན་རྩུང་དྲག །ཆོས་ཉེར་གཅིག་ལའང་གྲོད་པ་བཤལ། ཕྱི་ཉིན་ཚོགས་ལ་སོང་། སྤྱི་ཆོས་ཉེར་གསུམ་དང་བོད་ཟླ་

དྲུག་པའི་ཚེས་བཞི་ཆོས་འཁོར་དུས་ཆེན་ལ་ཚོགས་མཆོད་བྱས། ཚེས་ཉེར་བཞི་ལ། མ་ཎི་དུང་སྒྲུབ་ཉིན་བཅུ་པ་སོང་ནས་གྲུབ། སྒྲུབ་དབང་བྱས། ཕྱི་ཉིན་བླ་མ་བསོད་ནམས་དབང་ཕྱུག་གིས་མགུར་མཆོ་གསུང་བའི་སྨིན་བདག་ཞུས། ཚེས་ཉེར་དྲུག་ལ། ཧོང་ཀོང་གི་རྒྱ་མི་རྣམས་རང་གནས་ལ་ཐེགས། ཕྱི་ཉིན་ལུས་ཁམས་ཅུང་ཟད་མ་བདེ་བས་ངལ་གསོ་དགོས་ཞེས་སྨན་པའི་གསུང་བཞིན་བྱས། ཚེས་ཉེར་དགུ་ལ། ལྷ་རྣ་ཊ་སླིའི་ལྷ་ཁང་གི་ཆེད་དུ་བལ་ཡུལ་ནས་བསྐྲུན་པའི་སྟོང་སྐུ་ཞིག་བྱུང་ན་སྐུ་རྒྱུ་དང་། བྱོན་ལེགས་པ་སོགས་ལ་བརྟེན་སྟོང་སྐུ་བལྟ་བར་ཕྱིན། རྒྱལ་མཚན་ལ་བཀའ་མངགས་ཞུས། ལེགས་སྐྱེས་ཆུ་ཚོད་དང་། ཐེར་ཤམ་སྤྲད། ཕྱི་ཉིན་བླ་མ་ཤེས་རབ་རྒྱལ་མཚན་རྒྱར་དབང་བྱས། བཀྲ་ཤིས་ཚེ་དབང་འབྲས་ལྗོངས་སུ་ཁྲ་འགྲུ་སྤྲུལ་སྐུ་ཡིད་ཆེས་དགེ་རྒྱའི་ཚོགས་པའི་ལས་དོན་དུ་སོང་བ་སླར་འཁོར། ཚེས་སོ་གཅིག་ལ། ནེ་པཱལ་ནས་ཐོན། ཧོང་ཀོང་ལ་འབྱོར། ཕྱི་ཉིན་སོས་དལ་དུ་བསྡད། ༄༅། སྤྱི་ལོ་༡༩༩༣ སྤྱི་ཟླ་བརྒྱད་པའི་ཚེས་གཉིས་དང་། བོད་ཟླ་དྲུག་པའི་ཚེས་བཅོ་ལྔ་ལ། ཐའེ་ལན་མཐོང་མཆན་(visa)ཞུ་བར་ཕྱིན། ཡིས་ནང་མི་ནས་ཁ་ལག་བཏང་། ཕྱི་ཉིན་ཧོང་ཀོང་ནས་ཀའོ་ཞུང་ལ་སླེབས། ཚེས་བཞི་ལ། ཆོས་ཚོགས་སློབ་མ་རྣམས་ལ་རྗེས་སེམས་དབང་བསྐུར། ཕྱི་ཉིན་འོད་

༄༅། །དཔག་དབང་བྱས། ཆོས་དྲུག་ལ། འཁོར་བ་དོང་སྤྲུགས་ཀྱི་བྱང་ཆོག་བྱས། ཕྱི་ཉིན་ཐའེ་པེ་ལ་འབྱོར། ཙུནྡའི་དབང་བྱས། ཆོས་བརྒྱད་ལ། ཐའེ་པེ་ལ་ཕག་མོའི་དབང་བསྐུར། ཕྱི་ཉིན་དགོང་མོ་ཐོང་ཡོན་ལ་བསྡད། ཆོས་བཅུ་ལ། ཐའེ་པེ་ནས་ཐོན། ཧོང་ཀོང་ལ་བསྡད། མཁན་པོ་ངེས་དོན་དང་མཇལ། ཕྱི་ཉིན་ཡང་ཧོང་ཀོང་ལ་བསྡད། ཆོས་བཅུ་གཉིས་ལ། ཧོང་ཀོང་ནས་ཐོན། ནེ་པཱལ་དུ་འབྱོར། ནུར་སྤྲུལ་དང་། བསོད་ནམས་དབང་ཕྱུག་སྐད་ཆ་བྱུང་། ཕྱི་ཉིན་ནེ་པཱལ་ནས་ཐོན། དགོང་མོ་གླེ་ལ་སི་གློ་(Glasgow)ལ་འབྱོར། ན་མོ་བུདྡྷ་དབྱར་ཆོས་འཚོགས་རྗེས། ཆོས་བཅུ་བཞི་ལ། སོས་དཔལ་དང་སློབ་མ་ཚོ་ཐུག །འཚམས་འདྲི་འདྲ་བྱས། ཕྱི་ཉིན་སློབ་མ་རྣམས་ལ་ཕྱག་ཆེན་ལས། ཞི་གནས་དབུ་བཙུགས། ཆོས་བཅུ་དྲུག་ལ། ཞི་གནས་འཕྲོས་རྣམས་བཤད། ཨ་ཀོང་རིན་པོ་ཆེ་ལ་ཁ་པར་བརྒྱད་བཀའ་མོལ་ཞུས། ཕྱི་ཉིན་དགོན་སྒྲིའི་སྒྲུབ་པ་འཚོགས། ཆོས་བཅོ་བརྒྱད་ལ། དགོན་སྒྲི་ཉིན་གཉིས་པ། ཧཱ་ར་དང་། བློ་གྲོས་དཔལ་མོ་གཉིས་སུད་ཊེན་(Sweden)ནས་ཡོང་བ་འབྱོར། ཤྲཱི་མནྡལ་དྲིབ་སློབ་གྲྭའི་རྩེད་ཐང་བཟོ་རྒྱུའི་ཁས་ལེན་བྱུང་། ཕྱི་ཉིན་དགོན་སྒྲིའི་སྒྲུབ་པ་གྲུབ། ཨ་ཀོང་རིན་པོ་ཆེ་རྒྱ་ནག་ལ་ཕེབས་སོང་། ཆོས་ཉི་ཤུ་ལ། བསམ་ཡས་གླིང་དུ་ཕྱིན། སློབ་མ་ཁག་ཅིག་ལ་བྱང་སྡོམ་དང་། ཕྱག་

ཆེན་སྐོར་ཙུང་ཟད་བཤད། ཕྱི་ཉིན་ལྷག་མཐོང་ལེའུ་དབུ་བཙུགས། ཆོས་ཉེར་གཉིས་ལ། རྣམ་བདེག་གི་སྐོར་ལ་རྟོག་གྲ་བྱུང་ཚུལ་ཐོས་པས། ནེ་པཱལ་དུ་ཁ་པར་བཏང་། ཕྱི་ཉིན་དུང་ཡིག་ལ་ཡང་ཁ་པར་བཏང་བས་དེ་ཙམ་སྐྱོན་ཅན་མེད་ཅེས་གསལ། ཆོས་ཉེར་བཞི་ལ། སྐྱབས་འགྲོའི་སྡོམ་པ་འབོགས། དགེ་སྦྱོར་ངོ་སྤྲོད་སྐོར་བཤད། ཕྱི་ཉིན་སྔོན་འགྲོ་ཙུང་ཟད་བཤད། སླར་ཡང་ནེ་པཱལ་དུ་ཁ་པར་བཏང་བས་རྟོག་གྲ་ཙུང་ཟད་འཛགས་ཡོད་ཚུལ་ཟེར། ཆོས་ཉེར་དྲུག་ལ། འཆར་གཞི་ལྟར་ན་མོ་བུདྡྷ་དབྱར་ཆོས་གྲུབ། ཐུན་མིན་ཞི་གནས། ལྷག་མཐོང་། དགེ་སྦྱོར་ངོ་སྤྲོད་བཅས་ལེའུ་གསུམ་གྲུབ་པོ། །ཆོས་ཉེར་བདུན་ལ། ཨིན་པི་ན་སི། ཁ་འོ་ཊོར་ལ་སླེབས། ཕྱི་ཉིན་ཆོས་ཚོགས་སློབ་མ་རྣམས་ལ་ཐར་རྒྱུན་ལས། བྱམས་སྙིང་རྗེའི་སྐོར་བཤད། ཆོས་ཉེར་དགུ་ལ། སྒྲོལ་དཀར་ཁྲིད་ཀ་དང་། སྒྲོལ་དཀར་དབང་བྱས། ཕྱི་ཉིན་ནེ་པཱལ་དུ་ཁ་པར་གཏོང་སྐབས་ཟུར་སྤྲུལ་ཕེབས་ཟིན་པའི་གནས་ཚུལ་འབྱོར། ཆོས་སོ་གཅིག་ལ། རྫོང་ལ་ལྷོད་མོར་ཕྱིན། ༄ སྤྱི་ལོ་༡༩༩༣ སྤྱི་ཟླ་དགུ་པའི་ཚེས་གཅིག་དང་། བོད་ཟླ་བདུན་པའི་ཚེས་བཅོ་ལྔ་ལ། ཨིན་པི་ན་སི་ནས་བདེག །ཨོག་སི་ཕོར་ཊི་(Oxford)ལ་འབྱོར། ཕྱི་ཉིན་ངལ་གསོ་བྱས། ཆོས་གསུམ་ལ། ཆོས་ཚོགས་སློབ་མ་རྣམས་ལ་ཕྱག་ཆེན་ལུས་ཚུགས་སྐོར་བཤད།

༄༅། །ཕྱི་ཉིན་མན་ཆེ་སི་ཊར་(Manchester)ཞེས་པའི་མཐོ་རིམ་སློབ་གྲྭ་ལ་བླ་མའི་རྣལ་འབྱོར་ཆོས་ཐུན་གཉིས་དང་། གུ་རུ་རིན་པོ་ཆེའི་དབང་བསྐུར་བ་ཡིན། ཚེས་ལྔ་ལ། ཡང་དུ་ཆོས་ཐུན་གཉིས་བཤད། ཕྱི་ཉིན་ཕྱག་ཆེན་སེམས་དོན་སྐོར་བཤད། ཚེས་བདུན་ལ། སྤྱན་རས་གཟིགས་ཀྱི་དབང་ཞུས། ཕྱི་ཉིན་ཨིང་ལན་(England)ནས་ཐོན། ཀ་ལི་ཧྥོར་ནི་ཡ་(California)ལ་འབྱོར། ཚེས་དགུ་ལ། ནེ་པཱལ་དུ་ཁ་པར་བཏང་། ཕྱི་ཉིན་ཊྲིག་ཊྲེར་ལ་ཕྱིན། ཚེས་བཅུ་གཅིག་ལ། ཆོས་ཚོགས་སློབ་མར་ཞི་གནས་དང་། ལྷག་མཐོང་གཉིས་བཤད། ས་གྲི་དང་། རྡེ་བུ་ར། ཀི་ལར་བཅས་འཕྲད། ཕྱི་ཉིན་ཕྱག་ཆེན་ཟླ་བའི་འོད་ཟེར་སྤྱི་ལོར་བཤད་པའི་འཕྲོས་དགེ་སྦྱོར་ངོ་སྤྲོད་ཀྱི་སྐོར་རྣམས་བཤད། ཚེས་བཅུ་གསུམ་ལ། སྒོམ་གྱི་ཉམས་ལེན་སྐྱོང་ཚུལ་ལས། མཉམ་བཞག་གི་སྐྱོང་ཚུལ་བཤད། ཕྱི་ཉིན་རྗེས་ཐོབ་ཀྱི་ཉམས་ལེན་སྐྱོང་ཚུལ་སྐོར་ཤིན་ཏུ་གལ་ཆེན་ཡིན་ཞེས་གདམས། ཚེས་བཅོ་ལྔ་ལ། ཤོར་ས་བཞི་དང་། གོལ་ས་གསུམ་སྤང་བའི་ཚུལ་ལས་བཤད། ཕྱི་ཉིན་སྒོམ་གྱི་བོགས་དབྱུང་བའི་ལེའུ་བཤད། ཚེས་བཅུ་བདུན་ལ། ས་ལམ་གྱི་སྐོར་དང་། ཕྱི་དྲོ་སྤྱན་རས་གཟིགས་ཀྱི་དབང་། ཕྱི་ཉིན་ཕྱག་ཆེན་ཟླ་བའི་འོད་ཟེར་གྲུབ། དགོང་མོ་གུ་རུ་རིན་པོ་ཆེའི་དབང་ཞུས། ཚེས་བཅུ་དགུ་ལ། སྔ་དྲོ་ཆོས་ཀྱི་བསླབ་

བྱ་དང་བཅས་གྲོལ། དེ་ནས་ཨོ་ཧ་ཡིས། ཕྱི་ཉིན་གུང་སེང་། ཚེས་ཉེར་གཅིག་ལ། ཆོས་ཚོགས་སློབ་མ་རྣམས་ལ་ཆོས་སྐུ་མཛུབ་ཚུགས་ཉིན་གསུམ་གྱིས་གྲུབ། ཚེས་ཉེར་གསུམ་ལ། ཐ་མའི་ཉིན་ཕྱུར་པའི་དབང་དང་། ཚོགས་པ་ལ་ཆོས་བཤད། ཕྱི་ཉིན་སྒྲུབ་ཁང་གི་རྩར་ཕྱིན་ནས་བསང་བཏང་། ལོ་སི་ཨེན་ཇེ་ལེ་སི་(Los Angeles)ལ་ཕྱིན། ཚེས་ཉེར་ལྔ་ལ། ཆོས་ཚོགས་ལ་ཕྱག་ཆེན་སྨོན་ལམ་ཆོས་ཐུན་གཅིག །ཕྱི་ཉིན་ཕྱག་ཆེན་སྨོན་ལམ་ཆོས་ཐུན་གཉིས། ཚེས་ཉེར་བདུན་ལ། ཐེ་རིས་སར་ཕྱིན། ཕྱི་ཉིན་ཆེས་མཐོའི་སློབ་གྲྭར་ལྟད་མོར་བསྐྱོད། ཚེས་ཉེར་དགུ་ལ། སྐུ་ཞབས་ནུ་ཡི་རྩར་ཕྱིན། ཕྱི་ཉིན་ལོ་སི་ཨེན་ཇེ་ལེ་སི་ནས་ཧྣེ་བུ་ར་ཨན་རྩར་འགྲོར། ཕྱི་ཉིན་ཊེན་བར་(Denver)ལ་འགྲོར། ༄ ཕྱི་ལོ་༡༩༩༣ ཕྱི་ཟླ་བཅུ་པའི་ཚེས་གཅིག་དང་བོད་ཟླ་བརྒྱད་པའི་ཚེས་བཅུ་དྲུག་ལ། དགོང་མོ་སློབ་མ་རྣམས་ལ་སྒོམ་པ་ཉམས་ལེན་སྐོར་ཁྲིད། ཕྱི་ཉིན་སྦྱ་དྲོ་སྒོམ་དོན་སྐོར་ལ་ཆོས་བཤད་དང་། སྐྱབས་འགྲོ་བཤད། རྡོལ་ཊར་(Boulder)ལ་སོང་། ནཱ་རོ་པ་མཐོ་རིམ་སློབ་གྲྭར་ཆོས་བཤད། ཚེས་གསུམ་ལ། ཀརྨ་རྫོང་ལ་ཕྱག་ཆེན་སྐོར་ནས་ཁྲིད། ཕྱི་ཉིན་སོ་བཟོ་བར་ལྷ་རྗེ་སྐེ་རིས་རྩར་སོང་། ཚེས་ལྔ་ལ། གློག་གླད་བལྟས། ཕྱི་ཉིན་རི་རྩེར་བསང་བཏང་། ཚེས་བདུན་ལ། ཊེན་བར་ནས་མན་གྲིར་ཨོ་ལ་འགྲོར། གནམ་

456

༄༅། །གྲུ་ཧྲེས་མ་ཟིན་ནས་དཀའ་ངལ་བྱུང་། ཕྱི་ཉིན་རྡམ་རྡ་ཧྲུ་ལ་སློབ་ཕྲུག་ཁ་ཤས་ཀྱི་དྲི་བ་དྲིས་ལན་བཏབ། ཆོས་དགུ་ལ། འཛམ་མགོན་བློ་གྲོས་མཐའ་ཡས་ཀྱི་མགུར་གྱི་གོ་དོན་བཀྲལ། ཕྱི་ཉིན་བྱང་སྟོམ་དང་། སྐྱབས་འགྲོ་བཤད། ཆོས་བཅུ་གཅིག་ལ། མན་གྲིར་ཨོ་ནས། ཧ་ལི་ཕག་སི་(Halifax)ལ་བསྟད། ཕྱི་ཉིན་ཧ་ལི་ཕག་སི་ནས་སྨམ་པོ་ཨ་བྷེ་ལ་འབྱོར། དེ་ཧྲེས་སོས་དལ། ཆོས་བཅུ་བཞི་ལ། བཟོད་པ་ཆོས་གླིང་ལ་ཕྱིན། མཚན་ཐོག་ཐག་གི་ཆོས་བཤད་བྱས། ཕྱི་ཉིན་བཟོད་པ་ཆོས་གླིང་ལ་དྲི་བ་དྲིས་ལན་བཏབ། དགག་དབྱེ་བྱས། ཆོས་བཅུ་དྲུག་ལ། སྒྲུབ་ཐེངས་གཉིས་པའི་མི་རྣམས་དང་འཕྲད། ཕྱི་ཉིན་ཡང་བསྐྱར་འཕྲད། ཆོས་བཅོ་བརྒྱད་ལ། རྡོ་རྗེ་འཆང་ཐུང་གི་ཁྲིད་ཀ་བཏབ། ཕྱི་ཉིན་གྲུབ། གཅེན་པོ་ཡོན་ཏན་རྒྱ་མཚོ། དྭང་ཡིག་བསྟན་འཛིན། བླ་མ་ཀུན་མཁྱེན་བཅས་ལ་ཁ་པར་བཏང་། ཆོས་ཉི་ཤུ་ལ། སྒྲུབ་ཁང་དུ་བསྐྱོད་ནས་རྒྱུགས་ཀྱི་དྲི་བ་དྲིས་ལན་བྱས། ཕྱི་ཉིན་སྨམ་པོ་ཨ་བྷེ་ནས་ཧ་ལི་ཕག་སི་ལ་ཡོང་། རྣེ་བའི་གླེ་རིའི་ནང་ལ་ཕྱིན། ཆོས་ཉེར་གཉིས་ལ། ཕྲུ་གུ་རྒན་པ་རྣམས་དང་། མི་དམངས་ལ་ནང་པའི་ཆོས་ཀྱི་སྐོར་ནས་བཤད། ཕྱི་ཉིན་ཨིན་ག་ཁོག་སི་དང་། རྣིལ་ཁོག་སི་དང་འཕྲད། ནེ་པཱལ་ལ་ཁ་པར་བཏང་། ཆོས་ཉེར་བཞི་ལ། བསམ་ཡས་གླིང་ལ་སླེབས། ཕྱི་ཉིན་སྒྲུབ་

ཁང་དུ་ཆོས་ཚོགས་སློབ་མར་རྫོར་སེམས་དང་། ཕུར་པའི་དབང་བྱུས། ཆོས་ཉེར་དྲུག་ལ། སྒྲོལ་དཀར་དང་། པགྷི་བླ་སྒྲུབ་གཉིས་ཀྱི་དབང་། ཕྱི་ཉིན་ཕག་མོའི་དབང་། ཆོས་ཉེར་བརྒྱད་ལ། མར་པ་དང་།
མི་ལའི་བླ་སྒྲུབ་དབང་། གཙོད་དབང་། ཕྱི་ཉིན་སྣམ་པོ་པའི་གསེང་ལམ་བླ་སྒྲུབ་ཀྱི་དབང་དང་། ལམ་མཆོག་རིན་ཆེན་ཕྲེང་བའི་ལུང་། མགོན་པོའི་དབང་བཅས་ཀྱིས་གྲུབ་པོ། །ཆོས་སུམ་ཅུ་ལ། བསམ་
ཡས་གླིང་ནས་ཐོན། ཕྱི་ཉིན་ནེ་པཱལ་དུ་བདེ་བར་འབྱོར། ༼ སྤྱི་ལོ་༡༩༩༢ སྤྱི་ཟླ་བཅུ་གཅིག་པའི་ཚེས་གཅིག་དང་། བོད་ཟླ་དགུ་པའི་ཚེས་བཅུ་བདུན་ལ་སོས་དལ་དུ་གནས། ཕྱི་ཉིན་ཤྲཱི་མནྜལ་དྭིཔ་
སློབ་གྲྭའི་རྩེད་ཐང་བཟོ་བར་བལྟས། ཆོས་གསུམ་ལ། བསྟན་དགའ་རིན་པོ་ཆེར་རྗེ་བཙུན་ཞྭ་པ་མཁའ་ཁྱབ་རྡོ་རྗེའི་བཀའ་འབུམ་ཕུལ། གྲྭ་པ་རྣམས་མ་ལེ་ཤི་ཡར་ཐོན། ཕྱི་ཉིན་ཁྲ་འགྲུ་གྲྭ་མཐུ་སྟོབས་དང་།
དམ་ཆོས་གཉིས་རྒྱ་གར་ལ་ཐོན། ཆོས་ལྔ་ལ། སྟག་མོ་ལུས་སྦྱིན་ལ་ཕྱིན། བླ་མ་བསོད་ནམས་ཆོས་དར་གྱིས་སྦྱིན་བདག་བྱས་ནས་སྟག་མོ་མ་བུའི་སྐུ་བཟོ་རྒྱུའི་གོ་སྒྲིག་བྱས། ཕྱི་ཉིན་སྒྲུབ་ཁང་ལ་དབང་
བྱས་ནས་ཕྱིར་ལྡོག །དེ་རྗེས་ནེ་པཱལ་ཀཱཋ་མཎྜུ་ནས་ཐོན། མ་ལེ་ཤི་ཡ་ཀུ་ཨ་ལ་ལུམ་པུར་འབྱོར་ནས་སྐབས་ཀྱི་ལས་ཀ་བྱས། ཆོས་བརྒྱད་ལ། གྲྭ་པ་རྣམས་པི་ནང་ལ་ཆོས་ཚོགས་སུ་ཐོན། རང་ཉིད་ཀྱུ་

༄༅། ། རུའི་བསྙེན་མཚམས་སུ་ཞག་གསུམ་ལ་བསྡད། ཉིན་གཉིས་པར་སློབ་མ་ཚོ་ལ་གུ་རུའི་དབང་བྱུས། ཉིན་བཞི་པ་སོས་དལ། ཆོས་བཅུ་གཉིས་ལ། པི་ནང་ཆོས་ཚོགས་ལ་འགྲོར། ཕྱི་ཉིན་བོད་ཟླ་དགུ་པའི་ཚེས་སུམ་ཅུ་ལ་གསོ་སྦྱོང་བྱུས། ཨེམ་བི་ཨེ་(M.B.A.)ལ་ཞི་བདེའི་སྨོན་ལམ་བཏབ། མཚན་ལ་སྨན་ཆོག་སྒོ་དབྱེ་བྱུས། སྤྱི་ཆོས་བཅུ་བཞི་དང་། བོད་ཟླ་བཅུ་པའི་ཚེས་གཅིག་ལ་ཚེ་དབང་བྱུས། ཆོས་བཅོ་ལྔ་ལ། སློབ་མ་རྣམས་ལ་ཛམ་བྷ་ལའི་དབང་བྱུས། ཕྱི་ཉིན་འཆམ་འཆམ་ལ་སོང་། ཆོས་བཅུ་བདུན་ལ། པི་ནང་ནས་ཐོན། ཨི་པོ་ལ་འགྲོར་འཕྲུལ་བྱ་ཁྲུང་དབང་བྱུས། ཕྱི་ཉིན་དགོན་མཆོག་སྤྱི་འདུས་ཚེ་དབང་དང་། ཚོགས་བཏང་། དེའི་ཕྱི་ཉིན་ཀུ་ཨ་ལ་ལུམ་པུར་འགྲོར། དེ་རྗེས་ཧོང་ཀོང་ལ་འགྲོར། ཕུར་པའི་དབང་བྱུས། ཆོས་ཉེར་གཅིག་ལ། སྒྲོལ་དཀར་བསྙེན་མཚམས་དང་འབྲེལ་སྒྲོལ་ལྗང་དབང་བགྱིས། ཕྱི་ཉིན་སྒྲོལ་དཀར་དབང་བྱུས། དེའི་ཕྱི་ཉིན་སྤྱི་ཆོས་ཉེར་གསུམ་དང་བོད་ཆོས་བཅུ་རང་གི་སྐྱེས་ཆོས་དུས་ཆེན་ལ་ཚང་མས་བཀྲ་ཤིས་བདེ་ལེགས་དང་། ཆོས་ཚོགས་ནས་དམིགས་བསལ་མཛད་སྒོ་བསྐྱངས་སོ། །ཆོས་ཉེར་བཞི་ལ། ཐ་ཀུ་ཤིང་ལ་ཀརྨ་པཀྵིའི་བླ་སྒྲུབ་དབང་བྱུས། ཕྱི་ཉིན་གུ་རུ་དྲག་པོའི་དབང་བྱུས། གྲྭ་པ་རྣམས་བལ་ཡུལ་ནས་འགྲོར་བྱུང་། ཆོས་ཉེར་དྲུག་ལ་

ས་སྐྱེས་ནང་ལ་གསོལ་ཀ་བཏང་། ཕྱི་ཉིན་གྲྭ་པ་རྣམས་ཐའི་ལྷན་ལ་ཐོན། དེ་རྗེས་ཐ་ཀུ་ཤིང་ལ་རྗོར་སེམས་དབང་བྱུས། ཆོས་ཉེར་དགུ་ལ། བླ་མ་སྐལ་བཟང་དང་། རྫིམ་གི་ཟ་ཁང་ལ་ཕྱིན། ཕྱི་ཉིན་གཙོང་ཀྱི་དབང་བྱུས། ༼ སྤྱི་ལོ་༡༩༩༣ སྤྱི་ཟླ་བཅུ་གཉིས་པའི་ཆོས་གཅིག་དང་། བོད་ཟླ་བཅུ་པའི་ཆོས་བདུན་ལ། བླ་མ་ཧོང་མ་ལ་ཡར་བསྐྱོད། རང་ཐའི་ལྷན་ཀའི་ཞུང་ལ་འབྱོར། ཕྱི་ཉིན་ཁྲིམས་རྩོད་པ་ལིས་ཞེས་པའི་ཞབས་བརྟན་བྱུས། ཆོས་གསུམ་ལ། གར་དབང་རིན་པོ་ཆེའི་ཆོས་ཚོགས་ལ་ཕྱིན། ཕྱི་ཉིན་དམ་པའི་རྟེན་འབྲེལ་ཁང་འཇུག་གི་དབང་བགྱིས། དེ་རྗེས་ལ་ཞི་ཁྲོ་དང་། སྨན་ཆོག །སྨན་བླའི་དབང་བཅས་བགྱིས། དེ་རྗེས་འཇམ་དབྱངས་ཀྱི་དབང་བྱུས། ཆོས་བདུན་ལ། སྤྱན་རས་གཟིགས་བཅུ་གཅིག་ཞལ་གྱི་དབང་། ཕྱི་ཉིན་འོད་དཔག་དབང་། ཆོས་དགུ་ལ། སྦྱིན་བདག་གི་གསོན་བྱང་དང་། ཕྱི་ཉིན་ཞི་ཁྲོའི་བྱང་ཆོག་བྱུས། ཆོས་བཅུ་གཅིག་ལ། ཆོས་ཚོགས་སློབ་མ་རྣམས་ལ་སངས་རྒྱས་སྟོང་དབང་བསྐུར་རྒྱུའི་སྔ་གོན་དང་། ཕྱི་ཉིན་དབང་དངོས་གཞི་བགྱིས་ནས་གྲུབ། དེ་རྗེས་ཀའོ་ཞུང་ནས་ཐོན། ཧོང་ཀོང་ལ་འབྱོར། དེའི་ཕྱི་ཉིན་ཧོང་ཀོང་ནས་ཐླང་ཀོག །ཐླང་ཀོག་ནས་རྒྱ་གར་རྒྱལ་ས་དིལླི་ལ་འབྱོར། དིལླི་ནས་ཕྱཱ་རཱ་ཎ་སཱི་ལ་འབྱོར་ནས་ཉེ་འཁོར་གནས་རྣམས་མཇལ། ཡིད་ཆེས་དགེ་

༄༅། །རྩ་ཚོགས་པའི་ལས་བྱེད་རྣམས་ཀྱང་མཛད་སྒོའི་གོ་སྒྲིག་ཆེད་སྔོན་ནས་འཛོམས་འདུག་པ་ཡང་འཕྲད། ཆོས་བཅུ་དྲུག་ལ། ཕྱཱ་རྣཋ་སྔིའི་རྫོང་དཔོན་ལས་ཁུངས་སུ་ངང་དང་། མཁན་པོ་བསོད་རྒྱལ་བཅས། ལྷ་ཁང་གསར་བཞེངས་ཀྱི་སྣང་རྫོ་འཛོག་པར་ཕེབས་ཐབས་སྔ་རྗེས་ཞུས་པ་བཞིན་ཞལ་གྱིས་བཞེས། ཆོས་བཅུ་བདུན་ལ། བཀྲ་ཤིས་གསོ་སྦྱོང་བྱས། ས་བདག་ལྷོ་འཕྱེའི་ཐིག་བཏབ། གཏེར་བུམ་ས་བཅུད་བུམ་པ། ནོར་བུམ་སོགས་བུམ་པ་བཅུ་སྦས། གཞན་གང་ལ་ཅི་དགོས་ཀྱི་གོ་སྒྲིག་བྱས། གསར་བཞེངས་བྱ་རྒྱུའི་མགོ་སློབ་ཀྱི་མཚན་བྱང་གདན་འབེབས་རྫོ་ལ་བཀོས། སྤྱི་ལོ་༡༩༩༣ ཟླ་༡༢ ཚེས་༡༨ དང་། ཚུ་མོ་བྱ་ཟླ་བ་བཅུ་གཅིག་པའི་ཚེས་ལྔ་ཉིན་ཊི་སྤྲི་སིང་ཧ(D.P.Singh)དང་། ཛག་ཛེ་ཀྲི་སིང་ཧ(Jagjeet Singh)རྣམ་གཉིས་ཕེབས་པ་དང་བསྟུན་ཐོག་མར་མཇལ་དར་རེ་ཕུལ། བཞུགས་ཁྲལ་བསྒྲིགས་སར་འཁོད། གསོལ་ཇ་དང་། བཞེས་ཏོག་བཏེག །མི་མང་རྣམས་རིམ་གྱིས་འཛོམས། མཛད་སྒོ་དངོས་གཞི་ཚུགས། སྐུ་མགྲོན་གཙོ་བོ་རྣམ་གཉིས་ནས་འཛུགས་བསྐྲུན་ཡར་རྒྱས་ལ་དགོས་པ་དགེ་མཚན་ལྡན་ལུགས་སོགས་སྐབས་དོན་དང་འབྲེལ་བའི་གཏམ་བཤད་སྙིང་བསྡུས་རེ་གནང་། དེ་རྗེས་རང་གིས་མཛད་སྒོའི་ཐོག་གསལ་བསྒྲགས་ཞུས་པ་ནི། དེ་རིང་རིག་

པའི་རྡོ་རྗེའི་གཙུག་ལག་སློབ་གཉེར་ཁང་གསར་དུ་བཞེང་རྒྱུའི་ཆེད་དུ་སྨང་རྫོང་འཛོག་པའི་རྟེན་འབྱུང་གི་མཛད་སྒོ་སྐབས་བསྡུས་འདིར་ངོ་ཕེབས་བསྐྱངས་པའི་སྐུ་མགྲོན་གཙོ་བོ་རྣམ་གཉིས་དབུས་ཚང་
མར་བཀྲ་ཤིས་བདེ་ལེགས་ཞུ་རྒྱུ་དང་། གནས་མཆོག་ཝཱ་རཱ་ཎ་སཱི་དྲང་སྲོང་ལྷུང་བ་རི་དྭགས་ཀྱི་ནགས་འདི་ནི། སྟོན་པ་བཅོམ་ལྡན་འདས་ཀྱིས་འཁོར་ལྔ་སྡེ་བཟང་པོ་ལ་བཀའ་དང་པོ་བདེན་བཞི་ཆོས་ཀྱི་
འཁོར་ལོ་ཐོག་མར་བསྐོར་བའི་གནས་ཁྱད་པར་དུ་འཕགས་པའི་གནས་ཡིན་པ་མ་ཟད། དུས་རབས་མང་པོའི་ལོ་རྒྱུས་ཐོག་ཤེས་བྱ་རིག་པའི་འབྱུང་ཁུངས་ཡིན་པར་ཡོངས་སུ་གྲགས་པ་དང་། དེང་གི་
དུས་ལའང་རྒྱ་གར་དབུས་གཞུང་དང་། མང་འཚོ་སྡེ་གཞུང་སོ་སོས་དགོངས་བཞེས་རླབས་ཆེན་གནང་བ་དང་། འཛམ་གླིང་ཞི་བདེའི་དེད་དཔོན་༧གོང་ས་༧སྐྱབས་མགོན་ཆེན་པོ་མཆོག་གི་ཐུགས་བསྐྱེད་
ཟབ་མོ་ཟུང་དུ་སྦྲེལ་བ་ལས་བྱུང་བའི་བོད་ཀྱི་མཐོ་རིམ་སློབ་གྲྭ་ཆེན་མོ་ཡོད་པ་དང་། དེ་ལ་ཤེས་བྱ་རིག་པའི་དབང་ཕྱུག་མཁས་བཙུན་བཟང་གསུམ་ལྡན་ལ་གང་ཅིའི་ཉམས་མྱོང་ཕུན་སུམ་ཚོགས་པའི་
དབུ་འཛིན། མཁན་པོ། དགེ་རྒན་སོགས་རྟག་ཏུ་འཛོམས་གནང་ཞིང་བཞུགས་པས་དགེ་མཚན་བསམ་བརྗོད་ལས་འདས་པ་ཞིག་ཡོད་པར་བརྟེན། ད་ལན་ཁྲ་འགུ་སྤྲུལ་སྐུ་ཡིད་ཆེས་དགེ་རྩའི་ཚོགས་པས་

༄༅། །ཀུང་གཙུག་ལག་ཁང་རྟེན་དང་བརྟེན་པ་བཅས་པ་ས་གནས་འདིར་ཐོག་བཞེངས་རྒྱུའི་གཏན་འབེབས་བྱུང་བ་ཞིག་རེད། རྩ་བའི་དམིགས་ཡུལ་དང་། དགོས་པ་གཤམ་གསལ། ༡༽ སྔོན་པ་བཅོམ་ལྡན་འདས་ཀྱི་གསུང་མདོ་རྒྱུད་རྣམས་དང་། འཛམ་གླིང་མཛེས་པར་བྱེད་པའི་རྒྱན་དྲུག་སོགས་རྒྱ་གར་པཎ་གྲུབ་རྣམས་ཀྱི་བསྟན་བཅོས་ཟབ་ཅིང་རྒྱ་ཆེ་བ་རྣམས་དང་། བོད་གངས་ཅན་ལྗོངས་སུ་དར་བའི་གྲུབ་མཐའ་རིས་མེད་ཀྱི་བཀའ་དང་བསྟན་བཅོས་ཀྱི་གཙོས་གསུང་རབ་དགོངས་འགྲེལ་རིག་པའི་གཞུང་ལུགས་དང་བཅས་པ་མི་ཉམས་གོང་འཕེལ་དང་། ཉམས་པ་སོར་ཆུད་ཡོང་བར་འབད་བརྩོན་བྱ་རྒྱུ། ༢༽ ལས་རིམ་དངོས་ཀྱི་འཆར་གཞི་ལ། (ཀ) གཙུག་ལག་སློབ་གཉེར་ཁང་རྟེན་དང་བརྟེན་པར་བཅས་པ་གསར་བཞེངས་ཀྱི་ལས་འགུལ་འཕྲལ་དུ་བྱ་རྒྱུ། (ཁ) དེ་ཡི་ནང་བོད་དབྱིན། ཧིན་དྷི། སཾ་སྐྲི་ཏ་བཅས་ཀྱི་སྐད་ཡིག་སྦྱོང་བརྡར། (ག) ཐུན་མོང་གི་རིགས་ལམ་དང་། ཐུན་མོང་མ་ཡིན་པའི་གཞུང་ལ་ཐོས་བསམ་བྱ་རྒྱུ། (ང) གསུང་རབ་དཔེ་མཛོད་ཁང་དང་། དེའི་ནང་རིག་གཞུང་རྩད་ཞིབ། (ཅ) བོད་ཡིག །དབྱིན་ཇི། སཾ་སྐྲི་ཏ་བཅས་ཀྱི་པར་སྐྲུན་ཁང་། (ཆ) ནང་ཆོས་དང་འབྲེལ་བའི་སྐད་ཡིག་རྣམས་ཕན་ཚུན་སྒྲ་སྒྱུར། (ཇ) སྒོམ་པ་ཉམས་ལེན་དང་། སྒྲུབ་པའི་མཐུན་རྐྱེན་སྦྱར་བ་བཅས་

ལ་གང་ཐུབ་ཅི་ཐུབ་ཀྱིས་འབད་བརྩོན་བྱ་རྒྱུ་ཡིན། ༣༽ ཉེ་སྐོར་དུ་འཁོད་པའི་མི་མང་གི་ཆེད་དུ་འཕྲོད་བསྟེན་སྨན་ཁང་གསར་བཙུགས་ཟིན་པ་འདི་གཏན་འཛུགས་གནས་རྒྱུ་ཡིན། ཞར་བྱུང་རང་ཉིད་ལ་
ཆོས་དང་འབྲེལ་བའི་སློབ་མ་དང་། སྦྱིན་བདག་རྣམས་ནས་གོང་གསལ་ལས་རིམ་འདི་ར་མཐུན་རྐྱེན་རོགས་རམ་གནང་བར་དགེ་སློན་དང་འབྲེལ་ཐུགས་རྗེ་ཆེ་ཞུ་རྒྱུ་ལགས་སོ། །དེ་ནས་སྐུ་མགྲོན་གཙོ་བོ་
རྣམ་གཉིས་ནས་སྨང་རྡོ་འཛུགས་པ་དང་། རིག་པའི་རྡོ་རྗེའི་གཙུག་ལག་སློབ་གཉེར་ཁང་གི་མཚན་བྱང་རྡོ་ལ་བརྐོས་པའི་ཞལ་ཁེབ་ཕྱེ། སྨན་ཁང་ཡང་སྒོ་འབྱེད་གནང་བ་བཅས་ཀྱིས་མཛད་སྒོ་གྲུབ་ཉིད་དུ་
སྐུ་མགྲོན་རྣམ་གཉིས་དང་། རང་བཅས་གསོལ་ཚིགས་བཞམས། སྐུ་མགྲོན་རྣམ་གཉིས་ལ་མཇལ་དར་རེ་དང་། སྟོན་པའི་སྐུ་བརྙན་བྱོན་གཙང་རེ་ལེགས་སྐྱེས་སུ་ཕུལ། མཁན་པོ་བསོད་རྒྱལ་མཆོག་ནས
ཐོག་མར་ས་ཉོའི་སྐབས་ནས་བཟུང་རོགས་རམ་གང་གཟབ་གནང་བ་མ་ཟད། ད་ལན་མཛད་སྒོར་ཆེད་དུ་དཔོན་རྣམ་གཉིས་གདན་ཞུའི་སྐོར་དང་། མཛད་སྒོ་དངོས་གཞིའི་སྐབས་ལའང་ང་རང་གི་རོགས་
གནང་སྟེ་སྐུ་མགྲོན་རྣམ་གཉིས་ལ་མཚམས་སྦྱོར་གང་དགོས་དང་། རྒྱ་བའི་འགན་བཞེས་གནང་བས་སྐབས་བདེ་པོ་དང་ཕན་ཐོགས་ཤིན་ཏུ་ཆེན་པོ་བྱུང་། འདི་ཉིན་མཐོ་སློབ་ནས་ཕེབས་པའི་དགེ་འདུན་

༄༅། །པ་ལས་རིགས་གནང་མཁན་རྣམས་ཀྱིས་གཙོས་ཚང་མར་གསོལ་ཇ་བཞེས་འབྲས། གསོལ་ཚིགས་བཅས་ཕུལ་ཏེ་གྲ་སྒྲིག་དང་རྟེན་འབྲེལ་མ་སྐྱོན་ཙམ་བྱུང་། ཕྱི་ཉིན་བླ་མ་ཧོང་ནས་ཞལ་
ལག་དང་། མཁན་པོ་བསོད་རྒྱལ་མཆོག་ནས་དགོང་མོའི་ཞལ་ལག་གནང་། ཚེས་ཉི་ཤུ་ལ། ཝ་ར་ཎ་སཱི་ནས་ཐོན། དེ་ལྷི་བརྒྱུད་གནམ་ཐོག་སོང་། ཕྱི་ཉིན་ཧོང་ཀོང་ལ་འབྱོར། ཚེས་ཉེར་གཉིས་ལ། སོས་
དལ་དང་། ཕྱི་ཉིན་ཚོས་ཚོགས་ལ་ཇམ་དཀར་དབང་བྱས། ཚེས་ཉེར་བཞི་ལ། ཧོང་ཀོང་ནས་བཏེག །ཐའེ་པེ་ལ་འབྱོར། དེར་བྱང་ཆོག་བྱས། དགོང་མོར་ཤེན་ཛུ་ལ་བསྡད། ཕྱི་ཉིན་སི་ཧྲུ་རིན་པོ་ཆེའི་ལྷ་
ཁང་བཞེངས་སར་གསེར་སྐྱེམས་བཏང་། ཆོས་ཚོགས་ལ་གཡང་འགུགས་བྱས། ཚེས་ཉེར་དྲུག་ལ། ཐའེ་ཙུང་རིས་མེད་ཆོས་ཚོགས་ལ་སངས་རྒྱས་སྟོང་དབང་གི་སྔ་གོན་བྱས། ཕྱི་ཉིན་སྦྱོ་དྲོ་འཁོར་བ་
དོང་སྤྲུགས་བྱང་ཆོག་དང་། ཕྱི་དྲོ་སངས་རྒྱས་སྟོང་དབང་བགྱིས། ཚེས་ཉེར་བརྒྱད་ལ། སྦྱོ་དྲོ་མགོ་ཆེན་པོའི་ཞབས་བརྟན་སྒྲོལ་ཆོག །ཕྱི་དྲོ་ཞི་བ་དཀར་བླུགས་བྱས། ཕྱི་ཉིན་ཞུ་ཆེན་ཐེང་གི་ཆོས་ཚོགས་
ལ་ཕྱིན། གཡང་འགུགས་བྱས། ཚེས་སུམ་ཅུ་ལ། མཉྫུ་ཤྲཱི་སྒྲ་སྒྱུར་སློབ་གྲྭར་འབྱོར། རྩ་རླུང་ཉམས་ལེན་གྱི་ལོ་རྒྱུས་བཤད། ཕྱི་ཉིན་རྗེར་སེམས་དབང་དང་། ལོ་གསར་གྱི་ལག་རྟགས་འགའ་བགྲང་།

465

༄། རང་ལོ་རེ་གཉིས་ཤིང་ཕྱི་སྤྱི་ལོ་༡༩༩༩ ལོའི་ཉིན་དེབ་བཞུགས། སྤྱི་ལོ་༡༩༩༩ སྤྱི་ཟླ་དང་པོའི་ཚེས་གཅིག་དང་། ཆུ་མོ་བྱ་ཟླ་བ་བཅུ་གཅིག་པའི་ཚེས་བཅུ་དགུ། ལོ་འདིར་བཀྲ་ཤིས་བདེ་
ལེགས་ཤོག །རྡོར་སེམས་དབང་བྱས། བལ་ཡུལ་ལ་ཁ་པར་བཏང་། ཚེས་གཉིས་ལ། ཚོས་ཚོགས་ལ་ཕག་མོའི་དབང་བྱས། སླར་ཡང་བལ་ཡུལ་ལ་ཁ་པར་བཏང་། ཚེས་གསུམ་ལ། བླ་མ་ཨ་ཇོ་དང་།
ཤཱཀྱ་འབྱོར། སྐྱབས་ཆེ་དགོན་པའི་མཁན་པོ་ཕེབས་བྱུང་། དགོང་མོར་ཆོས་ཐུན་ཆ་ཚང་གྲུབ་པའི་གཏང་རག་བགྱིས། ཕྱི་ཉིན་ཙོ་འཛིགས་བྱེད་ལ་གུ་དྲག་གི་དབང་དང་། དགོང་མོ་རྒྱ་མིའི་ཆོས་ཚོགས་ལ་
འཕོ་ཁྲིད་བཏབ། མཚན་མོ་ཀའོ་ཞུང་ལ་ཡོང་། ཚེས་ལྔ་ལ། ཤིན་ལུང་སྲི་དགོན་པ་ལ་ཕྱིན། ས་གཞི་བྱིན་རླབས་བྱས། ཐའེ་ཕྱུང་ལ་འབྱོར། འཕོ་བ་དང་། བྱང་ཆོག་བྱས། ཕྱི་ཉིན་འཕོ་བ་ཉིན་གཉིས་པ་
དང་། སྐྱབས་འགྲོ་ཁྲིད། ཉིན་གུང་གཞོ་རིང་གོ་ཞེས་པར་ལྟད་མོར་བསྐྱོད། ཚེས་བདུན་ལ། ཧྭ་ལི་དང་། བླ་མ་ཚན་ཡིས་རྒྱར་ཕྱིན། ཐེག་ཆེན་པ་ཚད་ལྡན་ཞིག་འདུག །ཕྱི་ཉིན་སོས་དཔལ་ངང་ལ་གནས།
དགོང་མོར་ཆོས་ཚོགས་ལ་ཕྱག་ཆེན་སྔོར་ནས་ཁྲིད། བླ་མ་ཨ་ཇོ་དང་། ཀུན་མཁྱེན་གཉིས་ཀྱིས་ཞབས་བརྟན་གྲ་སྒྲིག་བྱས། ཚེས་དགུ་ལ། ངཚོ་བླ་སློབ་ཐུན་མོང་གིས་༧དཔལ་ཀརྨ་པ་སྐུ་ཕྲེང་བཅུ་བདུན་

༄༅། །པ་ཨོ་རྒྱན་ཕྲིན་ལས་རྡོ་རྗེའི་ཞབས་བརྟན་ཚེ་སྒྲུབ་བསྒྲུབས་ཤིང་རྟེན་འབྲེལ་དང་འབྲེལ་བརྟན་བཞུགས་ཕུལ། དགོང་མོ་ཕྱག་ཆེན་ཁྲིད་བཏབ། ཕྱི་ཉིན་སྔོན་འགྲོ་ཁྲིད། གཞན་སོས་དལ། ཆོས་བཅུ་གཅིག་ལ། སྔ་དྲོ་སོས་དལ། དགོང་མོ་ཚོགས་ཁང་ནང་དུ་ཐུབ་པའི་དབང་བགྱིས། མི་དམངས་ཀུང་མང་པོ་ཞིག་འདུ་འཛོམས་བྱུང་། ཕྱི་ཉིན་སྔ་དྲོ་བསང་མཆོད་བདུད་རྩི་སྨན་ཕུང་བཏང་། ཕྱི་དྲོ་ཚོགས་ཁང་ནང་གསང་ཐིག་ཕུར་པའི་གཏོར་དབང་བགྱིས། ཆོས་བཅུ་དྲུག་ལ། ཞི་བ་དཀར་བླུགས་དང་། སངས་རྒྱས་སྟོང་དབང་སྣ་གོན་བྱས། ཕྱི་ཉིན་སངས་རྒྱས་སྟོང་དབང་ལས་གོང་མ་གསུམ། དེའི་ཕྱི་ཉིན་སངས་རྒྱས་སྟོང་དབང་གྲུབ། ཆོས་བཅུ་དགུ་ལ། རྟོང་སུ་ཅིན་ནང་ལ་སྒྲོལ་མ་བཏང་། དགོང་མོ་གཙོད་དབང་བསྐུར། ཕྱི་ཉིན་ཛམ་དཀར་དབང་བྱས། དེ་རྗེས་ཆོས་ཚོགས་ཁང་པ་གསར་པར་བསང་བཏང་། མཚན་མོ་འོད་དཔག་གི་དབང་བྱས། ཆོས་ཉེར་གཉིས་ལ། ཚན་ཅིང་པང་གི་རྩར་གདུགས་དཀར་དང་། ཛམ་དཀར་དབང་བགྱིས། ཕྱི་ཉིན་ཞུས་ཅན་ཐིང་ནང་གཡང་འགུགས་དང་། དགོང་མོ་ཤ་འོ་ཀོ་མན་ནང་ཐ་ཡོན་ལ་འབྱོར། དེ་རྗེས་ཐ་ཡོན་ནས་རྟོང་ཀོང་ལ་འབྱོར་ནས་ཀརྨ་མཐུ་སྟོབས་སོགས་སློབ་མ་རྣམས་དང་འཕྲད། ཆོས་ཉེར་ལྔ་ལ། ང་ཚོ་བླ་གྲྭ་རྣམས་ལ་ཟ་ཁང་ཁང་མིག་དྲུག་པའི་

ནང་ཞལ་ལག་བཏང་། དགོང་མོ་ཕྱག་ན་རྡོ་རྗེའི་དབང་བསྐུར་བགྱིས། གྲྭ་པ་རྣམས་ཨོ་ཤོན་པག་ལ་ལྟད་མོར་སོང་། རྟིང་གོང་ནས་ཐོན། ནེ་པཱལ་ལ་འབྱོར། ࿅ སྤྱི་ལོ་༡༩༩༩ སྤྱི་ཟླ་གཉིས་པའི་

ཚེས་བདུན་དང་། ཚུ་བྲ་ཟླ་བ་བཅུ་གཉིས་པའི་ཚེས་ཉེར་བདུན་ཉིན་ཀརྨ་སེང་གེས་ཞྭ་དམར་རིན་པོ་ཆེ་དང་། སྟོབས་དགའི་ཡི་གེ་སྤྲད་བྱུང་། ཕྱི་ཉིན་དགུ་གཏོར་ཚོགས་ལ་ཕྱིན། ཚེས་དགུ་ལ་ཡིག་ལན་

ཕྲིས། ཕྱི་ཉིན་རྣམ་པ་གཉིས་ལ་ཡིག་ལན་ཀརྨ་སེང་གེ་བརྒྱུད་ཕུལ། རྩ་དོན་ཨོ་རྒྱན་ཕྲིན་ལས་རྡོ་རྗེ་མཆོག་དཔལ་ཀརྨ་པའི་ཡང་སྲིད་འཁྲུལ་མེད་ཡིན་པའི་སྐོར་འཁོད་ཡོད། ࿅ སྤྱི་ཚེས་བཅུ་གཅིག་

དང་ཤིང་ཁྲི་གནམ་ལོ་གསར་པའི་ཚེས་གཅིག །ལོ་གསར་ལ་བཀྲ་ཤིས་བདེ་ལེགས་ཕུན་སུམ་ཚོགས་པར་ཤོག །འཆར་ཅན་ལོ་གསར་བྱེད་སྒོ་རྣམས་སྤེལ་ནས་ཕྱི་ཉིན་ནས་ཕྱི་རྒྱལ་འབྲེལ་ཡོད་མི་སྣ་དང་།

ཉེ་འཁོར་གྱི་འབྲེལ་ཡོད་རྣམས་ལ་མགྲོན་འབོད་ཕར་འགྲོ་ཚུར་ཡོང་གི་བྲེལ་ཟིང་མང་ཙམ་བྱུང་། སྤྱི་ཚེས་བཅུ་གསུམ་དང་། བོད་ཚེས་གསུམ་ལ་དགོན་པའི་ལས་བྱེད་ཆེ་ཕྲ་སྙིང་པ་རྣམས་འཕྲོས་ཤིང་།

གསར་པ་བསྐོ་བཞག་བྱས། ཕྱི་ཉིན་གྲྭ་མང་མཉམ་གོ་ཧྲ་ལྷ་རི་ལ་ཐུགས་སྐྱོར་སོང་། ཚེས་བཅུ་བདུན་ལ། ཚེ་སྒྲུབ་གསང་འདུས་ཀྱི་མཆོད་པ་བཅས། ཕྱི་ཉིན་ཚེ་སྒྲུབ་གསང་འདུས་ཀྱི་སྒྲུབ་མཆོད་འཚོགས།

༄༅། །ཚེས་ཉི་ཤུ་ལ། བླ་མ་བསྟན་པའི་རྒྱལ་མཚན་དགོན་པར་སོང་། དབང་བྱས། ཕྱི་ཉིན་སིང་ག་པོར་(Singapore)རྒྱ་མི་རྣམས་ལ་ཚེ་དབང་བགྱིས། དེའི་ཕྱི་ཉིན་གྲྭ་ཚུང་སློབ་གྲྭར་འགྲོ་མཁན་རྣམས་ཀྱི་འབྲི་དེབ་སོགས་ཀྱི་དོན་དུ་ནེ་སྐོར་ཆིག་ཁྲི་ལྔ་སྟོང་སློབ་དགེ་ཁམས་གསུམ་ལ་སྤྲད། བསྟན་དགའ་རིན་པོ་ཆེས་ཚོགས་ལ་སྐྱ་འགྱེད་གནང་སོང་། ཨ་ཁྲོ་རིན་པོ་ཆེ་སྙིང་ཞལ་གཉིས་ཕེབས་བྱུང་། དྲུང་ཡིག་རྡུམ་བརྟེག་ལ་ཕྱིན་སོང་། ཚེ་སྒྲུབ་གསང་འདུས་ཉིན་བདུན་སོང་གིས་གྲུབ་ནས་ཉིན་གུང་གྲྭ་མང་གིས་ཡུན་འཚོའི་རྟེན་འབྲེལ་(བརྟན་བཞུགས་)གནང་བྱུང་། ཕྱི་ཉིན་མཁན་པོ་ངེས་དོན་གྱིས་སྦྱིན་བདག་གནང་ནས་གཏང་རག་བཀའ་བརྒྱུད་མགུར་མཚོ་འཚོགས། ཚེས་ཉེར་དྲུག་ལ། སྤུ་དྲི་གྲྭ་ཚུང་རྣམས་སློབ་གྲྭར་འགྲོ་བ་དང་། དགོན་ནང་དུ་སློབ་སྦྱོང་སོགས་གོ་སྒྲིག་ནན་པོ་བྱས། དགོང་མོ་ན་མོ་བུདྡྷ་ལ་ཐེགས། ཕྱི་ཉིན་སྒྲུབ་གྲྭ་རྣམས་ལ་གཙོད་དབང་བསྐུར། ཚེས་ཉེར་བརྒྱད་ལ་གཙོད་ཀྱི་ལུང་བགྲུགས། དགོང་མོ་ན་མོ་བུདྡྷ་ནས་མཆོད་རྟེན་བྱ་རུང་ཁ་ཤོར་རང་གནས་སུ་སླེབས་ནས་ཕྱི་རྒྱལ་བ་རྣམས་ལ་དགུན་ཆོས་ཆོས་ཐུན་འཚུག་རྒྱུའི་གོ་སྒྲིག་ལ་བལྟས། ༼ སྤྱི་ལོ་༡༨༨༩ སྤྱི་ཟླ་གསུམ་པའི་ཚེས་གཅིག་དང་། བོད་ཆེས་བཅུ་དགུ་ལ་ཁྲ་འགྱུ་བཀྲ་ཤིས་ཆོས་གླིང་གཙུག་ལག་ཁང་གི་ཡང་

སྙིང་སྒྲོལ་མ་ལྷ་ཁང་དུ་དགུན་ཆོས་འཆད་པའི་འགོ་བཙུགས། བཤད་བྱའི་ཆོས་ནི། རྗེ་བཙུན་ཏི་ལོ་པའི་གསུང་མགུར་ལས། གང་ཞིག་སྙིང་པོར་གྱུར་པ་ཏིལ་གྱི་མར་སོགས་ཆ་ཚང་བཤད། ཕྱི་ཉིན་ཕྱག་ཆེན་གཏུམ་མ་དབུ་བཙུགས། ཆོས་གསུམ་ལ། བལ་བོད་ས་མཚམས་ཏཱ་ཏོ་པཱ་ནཱི་(ཆུ་ཚན་)ཕྱོགས་ནས་སེང་བྲག་སྤྲུལ་སྐུ་ཕེབས་བྱུང་། ཁོང་ལ་ཀརྨ་པ་མཁའ་ཁྱབ་རྡོ་རྗེའི་བཀའ་འབུམ་ཆ་ཚང་ཕུལ། ཕྱི་ཉིན་མཉན་པ་རིན་པོ་ཆེ་བསྟུང་བ་ཐོས་པས་བློ་མ་བདེ་བས་འཁྲེལ་བ་ཞུས་པས་དེ་ཙམ་སྙིང་མི་འདུག །བླ་མ་ཨ་རྗོ་ན་མོ་བུདྡྷ་ལ་ས་ཆའི་དོན་དུ་སོང་། སེང་ག་པོར་རྒྱ་མི་གསུམ་མཇལ་ཁར་སླེབས། རྟེན་བཞེངས་ཀྱི་ཞལ་འདེབས་ཀྱང་བྱུང་། སྔ་དྲོ་ནམ་ཡིན་ལ་དགུན་ཆོས་ཞུ་མཁན་ལ་ཕྱག་ཆེན་གཏུམ་མ་མཐར་ཆགས་སུ་བཤད། ཉིན་གུང་རྒྱབ་ལ་དྲི་བ་དྲིས་ལན་གྱི་དུས་ཚོད་དང་། འགྲུལ་མི་གཞན་གྱི་ངོ་སྐལ་ལ་དུས་ཚོད་གཞག་རྒྱུ། ཆོས་བཅུ་གཅིག་ལ། བསྟན་པའི་རྒྱལ་མཚན་གྱི་སྦྱིན་བདག་སེང་ག་པོར་ནས་ཡིན་པ་ཁ་ཤས་ལ་སྒྲོལ་མའི་དབང་བྱས། ཕྱི་ཉིན་བོད་ཆོས་སུམ་ཅུ་ལ་གསོ་སྦྱོང་བྱས། ཆོས་བཅུ་བཞི་ལ། ཟླ་བཟང་དགོན་དང་། གནས་ནང་དགོན་དུ་རྗེ་བཙོ་ལྷ་པ་མཁའ་ཁྱབ་རྡོ་རྗེའི་བཀའ་འབུམ་ཆ་ཚང་རེ་ཕུལ། ཕྱི་ཉིན་རྒྱལ་སྲས་ལག་ལེན་ཁྲིད། ཆོས་བཅུ་དྲུག་ལ། དོལ་པོ་ཤེལ་དགོན་ལ་བཙོ་

༄༅། །ལྷ་པའི་བཀའ་འབུམ་ཆ་ཚང་གཅིག་ཕུལ། ཕྱི་ཉིན་བསྟན་རིམ་མགོན་གསོལ་འཚོགས། ཆོས་བཅོ་བརྒྱད་ལ་སློབ་གྲྭ་ཕྲུ་གུ་རྣམས་འཕྲད་པར་ཕྱིན། ཆོས་བཅུ་དགུ་ལ། ཕག་མོའི་དབང་བསྒྲིས། ཕྱི་ཉིན་མགོན་ཕྲིན་རྒྱས་པ་མི་ཐུབ་བསྟན་རྒྱས་འཚོགས། སྤྱི་ཆོས་ཉེར་གཅིག་དང་བོད་ཟླ་གཉིས་པའི་ཆོས་དགུ་ལ། ས་སྐྱ་བདག་ཁྲི་ཆེན་པོ་སྒྲོལ་མ་ཕོ་བྲང་དགོན་ནང་གདན་འདྲེན་ཞུས། དགེ་འདུན་པ་རྣམས་དང་། རང་ནས་ཕེབས་བསུ་སེར་ཕྲེང་བསྟར། མཇལ་དར་ཕུལ། ཚོགས་ཡོངས་ལ་འཇམ་དབྱངས་ཀྱི་རྗེས་གནང་བཀའ་དྲིན་བསྐྱལ། མཇལ་མང་བཅར། ཕྱི་ཉིན་དགོན་སྤྱི་དང་། གུ་རུ་ཞི་དྲག་གཉིས་ཀྱི་དབང་ཞུས། དེ་རྗེས་སེང་གདོང་མ་དང་། ཚེ་དབང་བཅས་གྲུབ། ཆོས་ཉེར་བཞི་ལ། ཡང་སྲིད་ཀྱི་གནང་དོན་ཐོག་དིལླི་ལ་འགྲོ་དགོས་པའི་བཀའ་ལན་འབྱོར། ཕྱི་ཉིན་ནེ་པཱལ་ནས་ཐོན། དིལླིར་འབྱོར། དིལླི་འབྲས་ལྗོངས་ཁང་པར་བསྡད། སི་ཏུ་རིན་པོ་ཆེ་དང་། རྒྱལ་ཚབ་རིན་པོ་ཆེ། དཔོན་སློབ་རིན་པོ་ཆེ། འབོ་དཀར་རིན་པོ་ཆེ་སོགས་བླ་སྤྲུལ་དང་། དགེ་འདུན་པ་རྣམས་མཇལ། ཆོས་ཉེར་དྲུག་ལ། དིལླི་ནས་ཐོན། ཧྭ་སར་དགོང་མོར་འབྱོར། རྒྱ་གར་ཧོ་ལིའི་དུས་ཆེན་སྐབས་འཁེལ་བས་ལམ་འགྲུལ་དཀའ་ཙམ་བྱུང་། ཕྱི་ཉིན་སྨན་རྩིས་ཁང་། གནས་ཆུང་། རྣམ་རྒྱལ་གྲྭ་ཚང་། མཚན་ཉིད་

གྲྭ་ཚང་བཅས་མཇལ། ཉིན་གུང་བཀའ་ཤག་ལ་བཀའ་མོལ་ཞུས། སྤྱི་ཚེས་ཉེར་བརྒྱད་དང་བོད་ཟླ་གཉིས་པའི་ཚེས་བཅུ་དྲུག་ལ། དབུ་རྩེར་༧གོང་ས་༧སྐྱབས་མགོན་ཆེན་པོ་མཆོག་དང་མཇལ། སྐབས་
དོན་དོན་སྨིན་གང་ལེགས་བྱུང་། ཕྱི་ཉིན་བུ་གསོ་ཁང་དང་། ཟློས་གར་ལྟད་མོར་ཕྱིན། དེའི་ཕྱི་ཉིན་ལ་ཧྭ་ས་རྩེ་ནས་བཏེག །ནོར་བུ་གླིང་ཁར་བོད་གཞུང་གིས་གྲ་སྒྲིག་གནང་བར་བསྡད། ནོར་བུ་གླིང་
ག་བཀོད་པ་ཤིན་ཏུ་མཛེས། ཧྭ་ས་ནས་འབྲེལ་ལམ་ཡར་ཞུ་མར་གནང་བྱ་ཡུལ་ཚོས་དོན་སྐྱལ་བཟང་ཡེ་ཤེས། བཀའ་འཁྱུས་བློ་ཐར་དང་། ཀུན་དགའ་ཚེ་རིང་། ཚོས་དོན་དྲུང་ཆེ་མཁས་གྲུབ་དང་། དྲུང་
གཞོན་འཇམ་དབྱངས་བཅས་རེད་འདུག །རང་རེར་རྒྱུས་ཤེས་ལམ་སྟོན་པ་བཀའ་ཟུར་ཐུབ་བསྟན་རྣམ་རྒྱལ་མཆོག་དང་། སྐུ་ཞབས་བཀྲ་ཤིས་ཚེ་རིང་གཉིས་ཐོག་བཀའ་འཁྱུས་རྣམ་གཉིས་བཅས་ཡིན།
ཚེས་སོ་གཅིག་ལ། ནོར་བུ་གླིང་ག་ནས་ཐོན། དཔལ་སྤྱུངས་ཤེས་རབ་གླིང་གི་གདན་སར་འབྱོར་ནས་བཞུགས་ཡུལ། གསོལ་ཚིགས་སོགས་གྲ་སྒྲིག་ཟབ་ཅིང་རྒྱས་པ་གནང་། ༼ སྤྱི་ལོ་༡༩༨༩ སྤྱི་
ཟླ་བཞི་པའི་ཚེས་གཅིག་དང་བོད་ཟླ་གཉིས་པའི་ཉེར་གཅིག་ལ། གྲྭ་པའི་སྒྲུབ་ཁང་དང་། ཨ་ནེའི་སྒྲུབ་ཁང་། མཆོད་རྟེན་ཆ་བརྒྱད་བཅས་ལ་རབ་གནས་དགོས་གསུངས་བཞིན་ཐུན་མོང་གིས་བྱས།

༄༅། །གཙུག་ལག་ཁང་གི་ཕྱི་ནང་གཉིས་ཀ་མཇལ། ཕྱི་ཉིན་ཞེས་རབ་གླིང་ནས་སྟ་བར་ཐོན། དགོང་མོ་དིལླི་ལ་འབྱོར། ཚེས་གསུམ་ལ། གསར་འགྱུར་ཚོགས་པ་སྐད་གདང་རྒྱུ་སོགས་ཀྱི་གྲ་
བསྒྲིགས། ཚེས་བཞི་ལ། དགོང་མོ་གསར་འགྱུར་ཚོགས་པ་(པི་རས་སི་ཁྲུན་ཕུ་རོན)ལ་སྐབས་དོན་གྱི་རྒྱུ་མཚན་གསལ་བསྒྲགས་དགོས་རིགས་ཀྱི་ཁྱུངས་ལུང་བཤད་ཅིང་གྲུབ་པ་དང་། གསོལ་ཚིགས་བསྟར་
འབུལ་ཞུས། དེ་སྔོར་གོ་སྒྲིག་གནང་མཁན་འབའ་ཉག་ལྷ་བྲིས་ཀྱི་ཨ་ནེ་བདེ་ཆེན་དང་། སངས་རྒྱས་ཀྱི་སྐུ་བླ་ཀ་ནལ་སབ་གཉིས་ནས་གནང་འདུག །ཕྱི་ཉིན་དིལླི་ནས་ཐོན། ནེ་པཱལ་རང་དགོན་དུ་འབྱོར།
ཚེས་དྲུག་ལ། ཉིང་འཛིན་ལ་བསྙེན་རྫོགས་ཀྱི་སྡོམ་པ་འབོགས། རྗེ་བཙོ་ལྷ་པ་མཁའ་ཁྲབ་རྡོ་རྗེའི་བཀའ་འབུམ་དང་། ཀར་རབས་ཀྱི་ཕྱག་དཔེ་དིལླི་ནས་བཏང་བ་རྣམས་སྐྱོན་མེད་དུ་འབྱོར། ཕྱི་ཉིན་ཨ་
ནེའི་དགོན་པའི་དགོན་སར་བྱིན་རླབས་ཆེད་བསང་བཏང་། དེ་རྗེས་ཉིན་མར་བླ་བ་མགྲོན་ཁང་ལ་ཕྱིན། ཚེས་དགུ་ལ། བླ་བཟང་རིན་པོ་ཆེའི་དགོན་པ་སྙིང་པར་ཨཀྲ་སྒྲོ་ཚོག་བྱས། ཕྱི་ཉིན་གོ་ཕིན་དྲའི་
སྒྲིན་བདག་རྩར་ཕྱིན། སྤྲེ་རིན་ཟ་ཁང་ལ་སོང་། ཚེས་བཅུ་གཅིག་ལ། ཚྭ་ཚྭ་བྱང་ཆུབ་ལ་རྟེན་འབྲེལ་བཅུ་གཉིས་བཤད། ཕྱི་ཉིན་ཤྲཱི་མནྟལ་དྲིལ་སློབ་གྲྭའི་རྩེད་ཐང་གི་སྒོ་འབྱེད་བྱས། ཕྱི་ཉིན་སྲིང་མོ་ཕུར་

ཡག་དང་། དམ་ཆོས་ལ་སྒྲོལ་དཀར་དབང་བྱས། ཆོས་བཅུ་བཞི་ལ། འཇམ་མགོན་ཞབས་ཕྱི་བསྟན་འཛིན་རྡོ་རྗེ་འབྱོར། ཡང་སྲིད་སྙོར་ལ་སྐད་ཆ་བྱུང་། སྤྲུལ་སྐུ་ཨོ་རྒྱན་རིན་པོ་ཆེ་སྐུ་ཁམས་ཅུང་ཟད་མ་
བདེ་བའི་གནས་ཚུལ་ཐོས། ཕྱི་ཉིན་སྒྲོལ་མ་དང་། ཛམ་སེར་དབང་བྱས། དེ་རྗེས་ཨར་ལས་འཆར་འགོད་པ་ཨ་མོག་ནང་ཞབས་བརྟན་ལ་སོང་། དེ་མཇུག་ཕུ་ལཱ་ཧཱ་རཱི་ར་ཡང་སྲིད་ཀྱི་ཞབས་བརྟན་དྲི་མེད་
རྣམ་གཉིས་ཀྱི་ཆོ་ག་གཏོང་བར་བཅར། ཕྱི་ཉིན་དྲི་མེད་རྣམ་གཉིས་ཆོ་ག་གྲུབ། ཆོས་བཅུ་དགུ་ལ་སྤྲུལ་སྐུ་ཨོ་རྒྱན་རིན་པོ་ཆེ་མཇལ་ཆེད་སྣང་སྙིང་དགོན་ལ་བཅར། གང་ཅིའི་གནས་ཚུལ་ལྷུག་པོ་གནང་
བྱུང་། ཕྱག་ཕྲིས་དེ་ཁོང་ལ་ཕུལ། ཕྱི་ཉིན་ཕུ་ལཱ་ཧཱ་རཱི་ར་རྒྱལ་རྒྱམ་དབང་བགྱིས། དེ་རྗེས་རྒྱལ་རྒྱམ་ཚོགས་ལ་ཕྱིན། ཆོས་ཉེར་གཉིས་ལ། སི་ཏུ་རིན་པོ་ཆེ་དང་། རྒྱལ་ཚབ་རིན་པོ་ཆེ་རྣམ་གཉིས་ཕེབས་པར་
མཇལ་ཁ་ཞུས། ཕྱི་ཉིན་དབྱིན་ཇི་ལ་སྒྲོལ་མའི་དབང་དང་། ཀཿཐོག་ཞིང་སྐྱོང་ཨ་མ་ལ་ཚེ་དབང་བསྐུར། ཆོས་ཉེར་བཞི་ལ། ཕུ་ལཱ་ཧཱ་རཱི་རྒྱལ་རྒྱམ་ཚོགས་ལ་ཆོས་ཉེར་ལྔ་བར་བཅར། དེ་གའི་འདུས་པ་
རྣམས་ལ་སྐུ་འབྲེལ་ཕུལ། རང་གིས་འཆམ་གོས་དང་། སྨྲུན་གཟིགས་གྲུབ་ཆེན་ལཱ་ནཱ་ཏ་སྦི་འི་གོས་ཆེན་ཁ་སུམ་བརྒྱ་ཉོས་པའི་རིན་སྤྲད། ཆོས་ཉེར་དྲུག་ལ། ཕུ་ལཱ་ཧཱ་རཱི་གདུང་རྟེན་རབ་གནས་ཚུགས། ཕྱི་

༄༅། །ཉིན་དུས་འཁོར་ལྔ་དགུ་གསུང་། ཚོས་ཞེར་བརྒྱད་ཡའང་དུས་འཁོར་གསུང་། འདི་ཉིན་ཝེར་མཁྱེན་ཚོགས་ལ་ཕེབས་བྱུང་། ཕྱི་ཉིན་ཕུ་ལྷ་ཧྲ་རྡི་རབ་གནས་ལེགས་པར་གྲུབ། དེ་རྗེས་བླ་མ་
བསྟན་པའི་རྒྱལ་མཚན་ཞབས་བརྟན་ལ་སོང་། ཨ་ནེའི་དགོན་ལ་འབུམ་དཀ་སྒྲོག་ལ་ནེ་སྐོར་བཞི་སྟོང་ཕུལ། ༼ སྤྱི་ལོ་༡༩༨༩ སྤྱི་ཟླ་༩་པའི་ཚེས་གཅིག་ལ། ཝེར་མཁྱེན་མདུན་བཅར། བཅུ་བདུན་
པའི་སྐུ་དོན་ཞུས། ཕྱི་ཉིན་ཊེན་མག་(Denmark)བྱུད་མེད་ཞིག་དང་། ཐའེ་ལྷན་མི་ཞིག་ཕྲད། དགོང་མོ་ན་མོ་བུདྡྷ་ལ་བསྐྱོད། དེ་རྗེས་ལམ་བཟོའི་འཆར་གཞི་དང་། སྟག་གི་སྐུ་བཅས་ལ་བལྟ་བར་ཕྱིན།
ཚོས་བཞི་ལ་རང་གིས་སྒྲོལ་དཀར་བསྙེན། དམ་ཚོས་ལ་བཤེས་སྙིང་བཤད། ཕྱི་ཉིན་བླ་མ་ཤེས་རབ་ཀྱིས་ཚོགས་བཏང་བ་ལྟར་གཙོད་ཚོགས་རིན་ཆེན་ཕྲེང་བ་བཏང་། དེ་རྗེས་སྒྲུབ་གྲྭ་རྣམས་ལ་མར་པ་
དང་། མི་ལའི་བླ་སྒྲུབ་དབང་བྱས། སྒྲོལ་དཀར་སུམ་མཐུད་བསྙེན་ནས་གང་འཚམས་གྲངས་ཀ་གསོག་རྒྱུ་ཡང་ཡོང་ཁོམ་མི་འདུག །ཚོས་དགུ་ལ། ན་མོ་བུདྡྷ་ནས་ཡོང་། ལམ་དུ་ཆར་ཞོད་ཤིན་ཏུ་ཆེ། ཕྱི་
ཉིན་རྒྱ་མིའི་ཨ་ནེ་ལ་མཇལ་དང་། བླ་མའི་རྣལ་འབྱོར་སློམ་ཁྲིད་བཏབ། དེ་རྗེས་ཅིན་ཤོ་ཧེ་ལ་ཁྲུས་ཚོག་དང་། མེ་ཀལ་ཊེ་ནི་ཤི་ལ་རྗོར་སེམས་ཁྲིད། ཉིན་རྗེས་མར་ཁོང་ལ་རྗོར་སེམས་ཀྱི་དབང་དང་། དེ་

རྗེས་སྤྱན་རས་གཟིགས་ཀྱི་དབང་བྱས། ཆོས་བཅོ་ལྔ་ལ། ཐི་མི་ལ་འོད་དཔག་གི་དབང་བྱས། བར་དེར་གཟུགས་ཁམས་ཙུང་ཟད་མ་བདེ་བས་རྟ་མེ་ཡོ་ཕ་ཐིག་གི་སྨན་ཟོས་པས་ཕན་ངོ་ཆེན་པོ་བྱུང་། ཆོས་བཅོ་བརྒྱད་ལ། ཨ་ནེའི་དགོན་པ་ལ་ཕྱུད་རབ་རྒྱས་པ་བཏང་། ཐུ་དྲི་བླ་བཟང་དགོན་ནང་བཀྲ་ཤིས་གསོ་སྦྱོང་བྱས། ཕྱི་ཉིན་ནེ་པཱལ་ནས་ཐོན། ཧོང་ཀོང་ལ་འབྱོར། ཆོས་ཉི་ཤུ་ལ། སི་ཏུ་རིན་པོ་ཆེ་དང་། རྒྱལ་ཚབ་རིན་པོ་ཆེ་མཇལ། ཉིན་གུང་ལྷན་རྒྱས་གསོལ་ཚོགས་ལ་ཕེབས་པར་མཉམ་བཅར་ཞུས། ཕྱི་ཉིན་ཆོས་ཚོགས་ལ་ཕག་མོའི་དབང་བསྒྲིས། ཁྲིམ་ནས་ཉོ་ཚ་ཅག་ཅིག་གི་དོན་དུ་ཉིན་གཉིས་སོང་། ཆོས་ཉེར་བཞི་ལ། འཁོར་བ་དོང་སྤྲུགས་ཀྱི་ཆོ་ག་བཏང་། ཕྱི་ཉིན་མཁན་པོ་ཀར་མཐར་བྱུང་། ལན་ཐོང་ཨ་ཡིས་ལན་ཊེ་ལ་ཕྱིན། རྗེས་ཉིན་ཆོས་ཚོགས་ལ་ལོག །ཚེ་རིང་མའི་ཆོ་ག་བཏང་། བླ་མ་བཀྲ་ཤིས་དང་བླ་མ་ཀུན་མཁྱེན་གཉིས་ཐའི་ལན་ནས་འབྱོར། ཆོས་ཉེར་བདུན་ལ། ཨིན་ཌི་ལ་ནས་ཟ་ཁང་དུ་མགྲོན་འབོད་བྱུང་། འདི་ནས་ཕ་ཡུལ་དུ་སོང་བ་སྐབས་གཞན་དུ་གསལ་ལོ། ༼ ། ༽

སྤྱི་ལོ་༡༩༩༩ སྤྱི་ཟླ་བདུན་པའི་ཆོས་བཞི་ལ། ཕ་ཡུལ་ནས་འཁོར་ནས་སོས་དལ། ཆོས་ཚོགས་ཀྱི་ཚོགས་འདུ་བྱས། ཆོས་ལྔ་ལ། ཧོང་ཀོང་ཆོས་ཚོགས་ཀྱི་སློབ་མ་རྣམས་ལ་སྤྱན་རས་གཟིགས་ཕྱག་སྟོང་

༄༅། །སྨྱུན་སྟོང་གི་དབང་བགྱིས། ཕྱི་ཉིན་ཕྱུར་པའི་ཚོག་བཏང་། མཁན་པོ་ཀར་མཐར་ཨ་རིར་ཐེགས། ཚེས་བརྒྱད་ལ། ཧོང་ཀོང་ནས་ཀུ་ཨ་ལ་ལུམ་པུར་འཆར་དོན་བཞིན་དགོང་མོ་འབྱོར། ཕྱི་ཉིན་ཀོ་ཉེན་ཏིང་ལ་སོང་། དགོང་མོར་ཧེལ་གྲོན་ཟ་ཁང་ལ་ཞལ་ལག་བཏང་། སྤྱི་ཚེས་བཅུ་དང་བོད་ཟླ་དྲུག་པའི་ཚེས་གཉིས་ལ་སྔ་དྲོ་ཐུབ་ཀྱི་སྨན་ལྷ་ལ་རབ་གནས་དང་། ཕྱི་དྲོ་རྟེན་ཐང་ལ་ཐང་གི་ཞབས་བྲོ། སྐྱབས་འགྲོ་གནང་ནས་རྒྱལ་ཚབ་རིན་པོ་ཆེ་རང་གི་ཚོས་ཚོགས་ལ་ཕེབས་སོང་། ཕྱི་ཉིན་ས་རན་བྷན་ལ་འབྱོར། དགོང་མོར་ཚོས་ཚོགས་ལ་སྤྱན་རས་གཟིགས་ཕྱག་སྟོང་སྤྱན་སྟོང་གི་དབང་བྱས། ལམ་དུ་མོ་ཏྲ་མེ་མ་འབར་བས་ཨིར་རིག་གི་ནང་དུ་ཕྱིན། ཁོང་གི་ཕ་མ། སྲིང་མོ་བཅས་ཕྲད། ཟླ་མ་ཧོང་གི་ནང་ལ་སླེབས། ཁོང་གི་ཨ་མ་ལ་སྨོན་ཚིག་བརྒྱ་སྦྲད། ཚེས་བཅུ་གཉིས་ལ། དགོང་མོར་དཀོན་སྐྱིའི་ཚོགས་བཏང་། ཕྱི་ཉིན་ལྷ་རྗེ་སེའུ་ནས་ཁ་ལག་དང་། དགོང་ཁར་མགོན་པོའི་དབང་བྱས། དེ་རྗེས་ས་རན་བྷན་ནས་འཛོ་ཧོར་བྷ་རུ་(Johor Bahru)ལ་སོང་། ཚོས་ཚོགས་ལ་གདུགས་དཀར་དབང་དང་། ཕྱི་ཉིན་ཕྱུར་པའི་དབང་། དེ་རྗེས་འཁོར་བ་དོང་སྤྲུགས་ཀྱི་དབང་། དེ་རྗེས་མགོན་དཀར་དབང་བཅས་ཉིན་བཞི་ལ་བགྱིས། ཚེས་བཅོ་བརྒྱད་ལ། འཛོ་ཧོར་བྷ་རུ་ནས་ཁུ་ཆིང་ལ་

འགྱོར། ཕྱི་ཉིན་ཆོས་ཚོགས་ལ་ཕྱག་རྡོར་གྱི་དབང་བྱུས། དེ་རྗེས་ཆོས་ཚོགས་ཀྱི་གཙོ་འཛིན་ཞྭ་ཆེང་ཧོག་གི་ཚོང་ཁང་ལ་སོང་ནས་གསོལ་ཀ་ཟབ་རྒྱས་བཏང་། ཕྱག་སྟོང་སྤྱན་སྟོང་གི་དབང་བགྱིས། དེ་རྗེས་ཆོས་ཚོགས་ཀྱི་གཙོ་འཛིན་གསུམ་པ་བིག་ཀྲང་ཏེའོ་ཞེས་པ་ཁོང་གི་ཡིག་ཚང་ལ་རབ་གནས་བྱུས། ཁོང་ནི་ཉེན་སྐྱོབ་ཀྱི་ཚོང་པ་(Insurance)ཡིན་འདུག །དེའི་སྤྱན་པི་ཀྲང་ཏེའོ་ནང་དུ་ཞབས་བརྟན་རིམ་གྲོ་བྱུས། ཁོང་ཡང་ལས་ཀ་གཅིག་པ་རེད་འདུག །དེ་རྗེས་རིག་གཞུང་གི་ལྗོངས་(Culture Valley)ཞེས་པ་ལ་ལྟད་མོར་ཕྱིན། སྐྱིད་པོ་བྱུང་། ཆོས་ཉེར་གསུམ་ལ། ཆོས་ཚོགས་ལ་ཞི་བའི་སྦྱིན་སྲེག་བྱུས། དགོང་མོ་མགོན་པོའི་དབང་དང་། ཕྱི་ཉིན་མགོན་པོའི་ཚོགས་བཏང་། དེ་རྗེས་ཁྲུ་ཆེང་ནས་ཀུ་ཨ་ལ་ལུམ་པུར་ལ་འགྱོར། ཆོས་ཉེར་དྲུག་ལ། ལྷ་ཁང་ཆེ་བར་ཕྱིན། ཕྱི་ཉིན་སྤྱན་རས་གཟིགས་ཀྱི་དུས་ཆེན་ལ་འཆམ་བྱུས། ཆོས་ཉེར་བརྒྱད་ལ། ཆོས་ཚོགས་ལ་ཕྱག་སྟོང་སྤྱན་སྟོང་གི་དབང་བྱུས། ཕྱི་ཉིན་སངས་རྒྱས་སྟོང་དབང་སྣ་གོན། ཆོས་སུམ་ཅུ་ལ། སངས་རྒྱས་སྟོང་དབང་དངོས་གཞི་བགྱིས། ཕྱི་ཉིན་རྒྱལ་བ་རྒྱ་མཚོའི་གཏོར་དབང་བསྐུར། ཁྲ་འགུ་ཆོས་ཚོགས་རྒྱ་སྐད་སེ་ཚན་དང་གྲོས་མོལ་བྱུས།

༄ སྤྱི་ལོ་༡༨༨༩ སྤྱི་ཟླ་བརྒྱད་པའི་ཚེས་གཅིག་དང་། བོད་ཟླ་དྲུག་པའི་ཚེས་ཉེར་བཞི་ལ།

༄༅། །ཆོས་ཚོགས་ལ་འཁོར་བ་དོང་སྤྲུགས་ཀྱི་དབང་བྱས། ཕྱི་ཉིན་ཚོགས་མི་དང་། སྤྱིན་བདག་རྣམས་ལ་བརྟན་པ་སྦྲད། དེ་རྗེས་འོད་དཔག་གི་དབང་། ཆོས་བཞི་ལ། གྲིབ་ཏ་འོ་ལྷ་ཁང་ལ་ལྷོད་མོར་བསྐྱོད། ཕྱི་ཉིན་ཡང་ཕྱུག་པོ་ཆེ་ཤོས་ཀྱི་གྲོང་ཁྱེར་གསར་པ་བཟོ་སར་ལྷོད་མོར་བསྐྱོད། དེ་རྗེས་ཀུ་ཨ་ལ་ལུམ་པུར་ནས་རླང་འཁོར་ལ་འབྱོར། ཆོས་ཚོགས་ལ་སྤྱན་རས་གཟིགས་ཀྱི་དབང་བགྱིས། ཕྱི་ཉིན་སྨན་བླའི་ཆོ་ག་བཏང་། རླང་འཁོར་ནས་ཧོང་ཀོང་ལ་འབྱོར། ཆོས་དགུ་ལ། དུལ་མོ་ཆོས་རྗེ་ལ་ཞལ་ལག་ཕུལ། ཕྱི་ཉིན་སོས་དལ། ཆོས་བཅུ་གཅིག་ལ། ཆོས་ཚོགས་ལ་བརྒྱ་བཞི་བཏང་། ཕྱི་ཉིན་ཙ་ལག་ཕྲན་བུ་ཉོ་བར་ཕྱིན། ཆོས་བཅུ་གསུམ་ལ། དུལ་མོ་ཆོས་རྗེ་ལ་ཞལ་ལག་དང་། ཧོང་ཀོང་སྒོར་སུམ་ཁྲི་ཐམ་པ་ཞལ་ཐང་གི་ཆེད་དུ་ཕུལ། དེ་ནས་བལ་ཡུལ་དུ་བདེ་བར་འབྱོར། ཕྱི་ཉིན་ངལ་བསོས། སྤྱི་ཚེས་བཅོ་ལྔ་དང་བོད་ཟླ་བདུན་པའི་ཚེས་དགུ་ལ། ཤྲཱི་མཎྜལ་དྭིཔ་སློབ་གྲྭའི་ཚོགས་ཁང་ལ་རྫོང་སེམས་སྐྱབས་པ་དབུ་བཙུགས་ནས་ཉིན་ལྔར་ཚོགས་པ་འཚོགས། ཧོང་ཀོང་དང་། ཐའེ་ཝན་ཆོས་ཚོགས་ཀྱི་མི་རྣམས་བལ་ཡུལ་དུ་རིམ་གྱིས་འབྱོར། ཆོས་བཅུ་བདུན་ལ། དམ་ཆོས་ནས་ཚོགས་ལ་མང་ཇ་བཏང་། ཕྱི་ཉིན་བླ་མ་ཀུན་མཁྱེན་ནས་ཚོགས་བཏང་། ཀ་ལི་ཕོར་ནི་ཡའི་ཟི་ནབ་ལ་ཞལ་ལག་བཏང་།

ཕྱི་ཉིན་ཐེངས་ཡོ་བཟའ་མི་གསུམ་ལ་ཁ་ལག་བཏང་། གོས་ཆེན་ལས་དྲུབས་རྒྱལ་མཚན་ཆ་གཅིག་ལག་རྟགས་སྤྲད། སྐྱེ་ཚེས་ཉེར་གཅིག་དང་བོད་ཚེས་བཅོ་ལྔ་ལ་མ་ཧེ་འདྲོན་མཁན་མང་པོ་བྱུང་། དེ་རྗེས་

ཧོང་ཀོང་དང་། ཐའེ་ལྷན་མི་རྣམས་ལ་རང་གི་ངོས་ནས་ཞལ་ལག་ཕུལ། རྫོང་དྲིལ་རེ་སྤྲད། ཕེབས་སྒྲིག་ཚོགས་པའི་ཡིག་ཚང་སྣོ་ཕྱི་བར་རབ་གནས་བྱེད་པར་སོང་། དགོང་མོ་སེར་སྐྱ་མང་ཚོགས་ལ་རྟེར་

སེམས་དབང་བགྱིས། ཆོས་ཉེར་ལྔ་ལ། རྟེར་སེམས་ཀྱི་སྒྲུབ་པ་གྲུབ། དམ་ཚོས་ནས་སྐུ་འགྲེད་ཕུལ། དངོས་གྲུབ་ཚོགས་པས་མགུར་མཆོ་བཏང་། ཕྱི་ཉིན་རྒྱ་མིའི་ཨ་ནེར་སྟོམ་པ་འབོགས། དགོང་མོ་ཤར་

པ་ཟ་ཁང་ལ་ཁ་ལག་ཟ་བར་གདན་འདྲེན་བྱས་བྱུང་། པོ་ཀྲིས་དང་ཞུས་ཐེ་ཐེ་གཉིས་ལ་སྐུ་རེ་སྤྲད། རྒྱ་མི་ཡོངས་རྫོགས་ལ་སྐུ་ཚུང་རེ་སྤྲད། རྒྱ་མི་རྣམས་རང་གནས་སུ་ཐེགས། འཇར་མན་ཨ་མ་ལ་ཞི་

ཁྲོའི་དབང་བྱས། ཆོས་ཉེར་བརྒྱད་ལ། བླ་མ་ཀུན་མཁྱེན་དང་། བཀྲ་ཤིས་ཚེ་དབང་། བློ་གྲོས་དཔལ་མོ་བཅས་དེ་ལྷིར་སོང་། ཕྱི་ཉིན་ཕུ་ལྤ་ཏྲ་དྲི་ལ་མགོན་པོའི་དབང་། དེ་རྗེས་ཕྱག་དྲུག་པའི་དབང་བགྱིས།

དེ་ནས་ཨ་ནེའི་དགོན་པར་ཕྱིན། དགོན་པ་གསར་པར་བལྟས། ཆོས་སོ་གཅིག་ལ། སྟག་མོ་ལུས་སྦྱིན་ལ་སོང་། ཀརྨ་ཚེ་དབང་ལ་ནེ་སྐོར་ཆིག་ཁྲི་རིམ་གྲོའི་ཆེད་དུ་སྤྲད། བཛྲ་གུ་རུའི་མཚན་རྒྱུན་བྱས།

༄༅། །སྐུ་འགྲེད་སྒོར་བཅུ་རེ་ཕུལ། ༁ྃ སྤྱི་ལོ་༡༩༩༩ སྤྱི་ཟླ་དགུ་པའི་ཚེས་གཅིག་དང་། བོད་ཟླ་བདུན་པའི་ཚེས་ཉེར་དྲུག་ལ། སྐྱབ་སྟེའི་མཚམས་པ་དང་། བཤད་གྲྭའི་འདུས་པ་བཅས་
ལ་པཀྲིའི་ཟླ་སྐྱབ། གུ་རུ་ཞི་དྲག་གཉིས། སེང་གདོང་མ་བཅས་ཀྱི་དབང་བགྱིས། བཛྲ་གུ་རུའི་མཚན་རྒྱུན་བྱས། སྐུ་འགྲེད་སྒོར་བཅུ་རེ་ཕུལ། ཚེས་གཉིས་ལ། མཚམས་པ་རྣམས་ལ་རྡོ་རྗེ་ཕག་མོའི་
དབང་བྱས། ཕྱི་ཉིན་དགོན་སྤྱིའི་ཚེ་དབང་དང་། ལུང་ཡང་བསྒྲགས། དེ་རྗེས་བཤད་སྐྱབ་སྡེ་གཉིས་ལ་ཞལ་ལག་དྲངས། ནེ་སྒོར་བརྒྱ་རེ་སྐུ་འགྲེད་ཕུལ། ཁོང་རྣམ་པས་དགུ་གསོལ་གསུང་། རང་ན་མོ་
བུདྡྷ་ནས་ཀཱཋ་མཎྜ་ཎྜུ་བཱོདྡྷ་ལ་ཡོང་། ཕྱི་ཉིན་སོས་དལ་དུ་གནས། སྤྱི་ཚེས་དྲུག་དང་བོད་ཟླ་བརྒྱད་པའི་ཚེས་གཅིག་ལ་གྲྭ་མང་མཉམ་ཐང་ཀོཊ་(Thankot)ལ་ཐུགས་སྨོན་ཕྱིན། ཚུར་ལམ་ཤར་པའི་ནང་ལ་
བྱང་ཆོག་བཏང་། ཕྱི་ཉིན་གྲྭ་ཚང་གི་ལྷོ་ཕྱོགས་རྒྱའི་ཐུགས་སྨོན་བསྐྱོད། རང་དང་། ཨར་ལས་འཆར་འགོད་པ་ཨ་མོག་གཉིས་ཕྱ་ར་ཊ་སྣིར་ཐོན། གནམ་ཐང་དུ་ཡུན་རིང་བསྒུག་དགོས་པ་བྱུང་བས་ཤིན་ཏུ་
ཉོབ། ཐང་ཆད་པ་བྱུང་། ཚེས་བརྒྱད་ལ། ཇོ་མི་ནད་ཀྱི་དང་། ཨིང་གི་ལ་གཉིས་ལ་ངོས་འཕྲད་བྱུང་། ཀརྨ་པ་ཆོས་གྲགས་རྒྱ་མཚོའི་རྣམ་ཐར་མཐོང་། ཟླ་མ་བློ་གྲོས་མཐའ་ཡས་ཀྱིས་ཧོང་ཀོང་ནས་ཁ་པར་

ཞིག་འབྱོར། ཕྱི་ཉིན་ཏེ་ལར་ཧྣ་རམ་ས་ལ་ནས་འོང་སྐྱེ་ངོས་འཕྲད་དུ་བྱུང་། ཆོས་བཅུ་ལ། བླ་མ་ཀུན་མཁྱེན་གྱིས་ལ་དྭགས་ནས་ཁ་པར་འབྱོར། བཀའ་བརྒྱུད་མཁན་པོ་ཐོགས་མེད་ངོས་འཕྲད་དུ་ཕེབས་
བྱུང་། ཕྱི་ཉིན་ཞ་སྒོག་བླུ་ཕྱེད་པར་ཆུ་པོ་གནྜར་ཕྱིན། དེ་རྗེས་རྫོང་དཔོན་ཀམ་མེ་ཤུ་ནར་མཇལ་བར་ཕྱིན། ཆོས་བཅུ་གསུམ་ལ། རྒྱ་གར་གྱི་རིགས་དམན་ལ་དམིགས་བསལ་ལྷ་རྟོག་གཞུང་གིས་གནང་བ་
ལ་ངོ་རྒོལ་བྱས་ནས་(Uttar Pradesh)ཁོངས་ལ་འགྲུལ་ལམ་བཀག་སོང་བས། གང་དུ་ཡང་མ་སོང་། དགོང་མོར་ཨར་ལས་འཚར་འགོད་པ་གཉིས་དང་གྲོས་མོལ་བྱས། ཆོས་བཅུ་བཞི་ལ། ཏ་ཡང་གི་སྒོ་
དང་སྒེའུ་ཁུང་བལྟ་བར་ཕྱིན། དགོང་མོ་རྩིས་དེབ་ཁག་ལ་རྟོག་ཞིབ་བྱས། ཕྱི་ཉིན་ཡང་རྩིས་སྐོར་ཞིབ་འཇུག་བྱས། དགོང་མོ་ནེ་པཱལ་རྒྱལ་ས་ཀཱཋ་མཎྜུ་ལ་འབྱོར། བླ་མ་ཤཱཀྱ་ནས་ཁ་པར་འབྱོར། སྤྱི་ཚེས་
བཅུ་བདུན་དང་། བོད་ཆོས་བཅུ་གསུམ་ལ་གྲྭ་མང་གིས་སྐྲར་བཤང་ཆེན་མོ་གསུངས། བླ་མ་བསོད་ནམས་དབང་ཕྱུག་གིས་ཁ་པར་འབྱོར། འདིའི་ཡས་མས་སུ་རང་གི་ཆོས་ཚོགས་དང་། བླ་མ་བཙས་ལ་
བར་ལམ་ཀརྨ་པའི་ཡང་སྲིད་ལས་འཕྲོས་པའི་གཏམ་འཆལ་འདྲ་པོ་མང་པོ་ཐོས་པས་བག་མི་ཕེབས་པ་ལང་ལིང་དབང་གིས་ང་ལ་ཁ་པར་ཐོག་ནས་འབྲེལ་བ་མང་ཙམ་འབྱོར་བ་རྣམས་ལ་དཔལ་ཀརྨ་

༄༅། །པའི་ཡང་སྲིད་རིན་པོ་ཆེ་ནོར་མེད་འཆུགས་མེད་རང་གི་གདན་ས་མཚུར་ཕུར་ཕེབས་ཟིན་པས་རང་ཅག་རྣམས་འཚབ་འཚུབ་ཅི་ཡང་མི་དགོས་ཞེས་འབྲེལ་པ་བྱུང་ཚད་ལ་ལན་འདེབས་བྱས། ཚེས་བཅུ་དགུ་ལ། ཞར་པ་ཨ་མ་མཚམས་གཅོད་ཀྱི་འབྲེལ་ཡོད་ཞར་པ་ཞིག་གི་ནང་གདན་འདྲེན་པ་ལྟར་ཚེ་དབང་བྱས། ཚེ་དམིགས་གང་ཤེས་བགྱིས། གཉེ་ཤངས་པ་བུ་ཆུང་གི་མ་ཤི་བའི་དོན་དུ་སྟོང་མཆོད་དང་འབྲེལ་ཨ་ནེའི་དགོན་དུ་འོད་དཔག་ཆོ་ག་བཏང་། ཚེས་ཉེར་གཉིས་ལ། བླ་མ་ཀུན་མཁྱེན་ལ་དྭགས་ནས་འཁོར་བ་དང་མཉམ་དུ་གྲྭ་ཆུང་གསུམ་འཁོར་བས་སྐྲ་བཅད་ལུས་བསྒྱུར་བྱས། ཕྱི་ཉིན་སྤྲུལ་སྐུ་ཨོ་རྒྱན་རིན་པོ་ཆེ་སྣན་བཙོས་ལེགས་གྲུབ་ལ་བཀྲ་ཤིས་བདེ་ལེགས་ཞུ་བར་བཅར། དེ་རྗེས་འཆར་གཞི་ལྟར་ཚེས་ཉེར་བཞི་ལ་བལ་ཡུལ་ནས་བཏེག །ཧོང་ཀོང་ལ་འབྱོར། ཕྱི་ཉིན་དགོང་མོ་ཆོས་ཚོགས་ལ་དྭགས་པོའི་ཆོས་བཞི་དང་། ཚེ་གཡང་འགུགས་པའི་ཆོ་ག་བཏང་། ཚེས་ཉེར་དྲུག་ལ། ཚེ་གཡང་གི་གཡང་གཏད་བགྱིས། ཕྱི་ཉིན་སྤྱན་རས་གཟིགས་ཀྱི་དབང་བྱས། ཁྲག་གི་བརྟག་དཔྱད་བྱས་པའི་ནང་། ཁྲག་ཅུང་ཟད་དམའ་དྲག་པ་བཤད། དེ་རྗེས་ཙུནྡའི་དབང་བྱས། དེ་རྗེས་བསོད་ནམས་དཔལ་མོའི་གྲོགས་མོ་ཤི་བའི་རྩར་སྨོན་ལམ་བཏབ། དེ་རྗེས་གྲྭ་པ་རྣམས་ཨོ་ཤོན་པག་ལ་ལྟད་མོར་

སོང་། ང་རང་རྒྱལ་ཚབ་རིན་པོ་ཆེའི་མཇལ་ཁར་བཅར། ༈ སྤྱི་ལོ་༡༨༨༩ སྤྱི་ཟླ་བཅུ་པའི་ཚེས་གཅིག་དང་། བོད་ཟླ་བརྒྱད་པའི་ཚེས་ཉེར་དྲུག་ལ། ཐའེ་ཤན་ལ་འབྱོར། ཚེས་གཉིས་ལ། ཐའེ་ནན་
ལ་འཕོ་བ་འདོན། གངས་དཀར་དགོན་པ་བལྟ་བར་ཕྱིན། ཕྱི་ཉིན་ཆོས་ཚོགས་ལ་སྨྱུང་གནས་བྱས། གཟུགས་ཁམས་བདག་ཆེད་སྨན་པ་བསྟེན། ཚེས་བཞི་ལ། སྨྱུང་གནས་ངག་བཅད། ཕྱི་ཉིན་སྨྱུང་གནས་
གྲུབ། རང་གནས་སུ་ལོག །ཕྱི་ཉིན་ཆོས་ཚོགས་ལ་བདེ་མཆོག་གི་སྐུ་གོན། ཕྱི་ཉིན་དངོས་གཞི་དབང་བགྱིས། དགོང་མོ་ཞུས་ཐེ་ཐེ་ནང་ལ་གསོལ་ཀ་འདོན། ཨ་ནེ་གསར་པའི་ནང་ལ་སྒྲོལ་མ་བཏང་།
ཨར་ཀྲིག་གི་སྨན་ཤ་སྡུམ་ཟོས། ཚེས་བརྒྱད་ལ། ཀའོ་ཞུང་ནས་ཐའེ་ཀྲུང་ལ་ཕྱིན། བདེ་མཆོག་དབང་གི་སྐུ་གོན་བགྱིས། ཕྱི་ཉིན་བདེ་མཆོག་དངོས་གཞི་དབང་བྱས། ཆེས་དགེ་རྒན་ནས་སྨན་བཙོས་
བྱས། སྨན་ཟོས། ཚེས་བཅུ་གཅིག་ལ། ཞི་བ་དཀར་བླུག་དང་། ཙུནྡའི་དབང་བྱས། གོ་མིན་ཏང་གིས་བཅུ་ཟླུང་དུས་ཆེན་ཡིན་ན་ཡང་ཐ་ཤུང་བྱུང་ནས་རྟོག་ཞ་བྱུང་ཡོད་སྐད་ཟེར། ཕྱི་ཉིན་ཐའེ་ཙུང་ནས།
ཐེན་བླ་མ་ལ་སྒྲོལ་དཀར་སྐུ་དང་། ཡི་གེ་བཏང་། ཐའེ་ཙུང་ནས། ཐའེ་པེ་ཚན་ཨན་རྒྱུར་བསྐྱོད། སྐྱབས་འགྲོ་བཤད། དེ་རྗེས་ལི་ཨན་ཚན་སོགས་ལ་སྐྱབས་འགྲོ་ཞིབ་པ་བཤད། རྣ་བའི་ལྷ་རྗེ་བསྟེན།

༄༅། །སྨན་ཐོས་ཕན་ཉམས་བྱུང་། ཆོས་བཅུ་གསུམ་ལ། པན་ཆའོ་ཚན་ཅིང་པང་ལ་རྡོ་རྗེ་སེམས་དཔའི་དབང་བགྱིས། ཆོས་བཅུ་བཞི་ལ། ཨ་ནེ་ཇུར་གསོལ་ཀ་བཏང་། དགོན་སྤྱིའི་ཚེ་དབང་བསྐུར། ཕྱི་ཉིན་ཕུར་པའི་དབང་། དེ་རྗེས་དཔོན་པོའི་ཇུར་གསོལ་ཀ་བཏང་། ཛམ་བྷ་ལའི་དབང་བྱུས། ཆོས་བཅུ་བདུན་ལ། ཤེ་ལི་ལིའི་སློབ་གྲྭར་རླུང་རྟ་ཡར་བསྐྱེད་བཏང་། རིན་ཆེན་རིལ་བུ་བྲོས། བཀའ་བརྒྱུད་སློབ་གྲྭ་ལ་འོད་དཔག་གི་དབང་བྱུས། ཆོས་བཅོ་བརྒྱད་ལ། ཆོས་ཚོགས་ལ་འོད་དཔག་གི་འཕོ་བ་ཁྲིད། ཆན་ཨན་གྱི་ནང་ལ་རིམ་གྲོ་དང་། རབ་གནས་འཇོར། ཕྱི་ཉིན་འཕོ་བ་ཉིན་གཉིས་པ། ཟ་བའི་ལྷ་རྗེ་ལ་ཐེངས་གཉིས་པ་བསྙེན། དགོང་མོ་འཁོར་བ་དོང་སྤྲུགས་ཀྱི་བྱང་ཆོག་བཏང་། ཆོས་ཉི་ཤུ་ལ། ཚེ་དཔག་མེད་ཀྱི་ཚོགས་པ། ཞིང་སྐྱོང་གི་དབང་བྱུས། ཕྱི་ཉིན་ཨ་ནེ་དབྱངས་ཅན་ཇུར་གསོལ་ཀ་དང་། གསུར་བཏང་། རྨི་ལམ་འཁྲུགས། དེ་རྗེས་ཨ་ནེ་དབྱངས་ཅན་དང་། ཆན་ཨན། ངེད་རྣམས་ཕུ་ལུང་ཞེས་པའི་རྒྱ་མཚོའི་འགྲམ་གྱི་སྦྲ་སེང་གདང་ཡུལ་ཞིག་ལ་ཕྱིན། དེ་རྗེས་ཟམ་པ་རིང་པོར་ཕྱིན། མགོ་ཙུང་ཟད་ན་བྱུང་། དེ་རྗེས་ཚན་ཨན་ནང་དུ་ལོག་ཕྱིན། དགོང་མོ་ཤིན་ཏུ་བདེ་བའི་ཚོར་བ་ལྟ་བུ་བྱུང་། ཤེད་ལིང་ཞེས་པའི་མིས་དམག་ཆེན་གཉིས་པའི་སྐབས་ཧེའུ་མི་རིགས་ཤིན་ཏུ་མང་པོ་སྲོག་

བསྐྱབས་པའི་ལོ་རྒྱུས་ཀྱི་གློག་བརྙན་བལྟས། ཆོས་ཉེར་ལྔ་པ། གནས་ཧྲུའི་ཁྲ་འགྱུ་བཟོ་ཡུ་ན་ཆོས་ཚོགས་ལ་ཕྱིན། དགོང་མོ་མགོ་མ་བདེ་བའི་ཚོར་བ་བྱུང་། དགོང་མོ་ཚན་ཨན་ལ་ཡིག་བརྒྱ་ཞིག་བྲིས།
ཙ་ཡིས་ལ་ཕྱག་རྗོར་དབང་། དེ་རྗེས་ཐའི་ནན་དུ་བྱུང་ཚོག་བྱས། ཆོས་ཉེར་བདུན་ལ། ཁོལ་ཆར་ཚོགས་ལ་གློ་པའི་གྲོང་གསེབ་བལྟ་བར་ཕྱིན་ནས་དགོང་མོ་ཐའི་ཙུང་ལ་ལོག །རྒྱ་མིའི་ཨེམ་ཆི་བསྟེན།
འདི་ནས་རྒྱ་སྨན་ཟོས། ཆོས་ཉེར་བརྒྱད་ལ་ཐའི་ནན་ལ་འབྱོར། ཚོང་ཆེང་ཟེ་ལ་ཚེ་དབང་ཞིག་བྱས། ཚ་ཧུ་ཁར་ཕྱིན་ནས་འཕྲོད་བསྟེན་ལ་འབབ། ཆོས་སྲུམ་ཙུ་ལ་དགོན་པ་གསར་པར་ཞི་བ་དཀར་གླུག་གི་
སྦྱིན་སྲེག་འདོན། གདུགས་དཀར་གྱི་དབང་བགྱིས། ཕྱི་ཉིན་ཕུད་རབ་ཆོ་ག་ཟབ་རྒྱས་བཏང་། ༄ སྤྱི་ལོ་༡༩༨༩ སྤྱི་ཟླ་བཅུ་གཅིག་པའི་ཚེས་གཅིག་དང་། བོད་ཟླ་བརྒྱད་པ་ཕྱི་མ་ཚེས་ཉེར་བརྒྱད་ལ།
ཀའོ་ཞུང་ལ་འབྱོར། སོས་དཔལ་དུ་གནས། ཕྱི་ཉིན་ཤིང་ལུ་སྲི་ལ་སྨན་ཚོག་འཚོགས། དགོང་མོ་ཨེམ་ཆི་རྐང་ཞ་ཞིག་བསྟེན། ཆོས་གསུམ་ལ། ཤིང་ལུང་སྲི་ལ་བསྐྱོད། ཉིན་གཉིས་རྗེས་ཁྲག་ཚག་༡༢༡ རེད།
ཚན་ཨན་གྱིས་བརྟག་དཔྱད་འབྲས་བུ་ཡག་པོ་ཡོད་པའི་ལན་འབྱོར། སང་ཉིན་ཁྲག་འཕར་བས་༡༩༨ ལ་སླེབས་འདུག །ཆོས་བདུན་ལ། ཤིང་ལུང་སྲི་མཁན་མོ་འདས་པོའི་སྐྱེས་ཆོས་དྲན་གསོ་བྱས།

༄༅། །ཨ་རི་ནས་མཁན་པོ་ཀར་མཐར་ཕྱིན་ཁ་པར་འགྲོར། ཆོས་དགུ་ལ། ཁྲུ་ཆིང་ལ་འགྲོར། ཆར་པ་ཆེར་བབས། སྤྱི་ཆོས་བཅུ་དང་བོད་ཟླ་དགུ་པའི་ཆོས་བརྒྱད་ལ། ཚོས་ཚོགས་གསར་པ་སྒོ་
འབྱེད་བྱས། འཆམ་འཁྲབ། ཕྱི་ཉིན་ཕུན་སུམ་ཚོགས་པའི་མེ་མཆོད་ བླུགས། ཉིན་གཉིས་དགའ་སྟོན་འདྲ་བྱས། ཆོས་བཅུ་བཞི་ལ། ཐུགས་རྗེ་གསང་འདུས་དབང་གི་སྔ་གོན། ཕྱི་ཉིན་གསང་དབང་དང་།
ཤེས་རབ་ཡེ་ཤེས། ཚིག་དབང་བཅས་བགྱིས། ཆོས་བཅུ་དྲུག་ལ། སངས་རྒྱས་སྟོང་དབང་། ཕྱི་ཉིན་མཆོད་ཁྲི་ལ་རབ་གནས་བྱས། དེ་རྗེས་འགྲེམས་སྟོན་ཁང་བལྟ་བར་ཕྱིན། ཆོས་བཅུ་དགུ་ལ། ཀུ་ཨ་
ལ་ལུམ་པུར་(Kuala Lumpur)ལ་འགྲོར། གུར་དྲག་གི་དབང་། ཕྱི་ཉིན་བླ་སློབ་རྣམས་ཉིན་བཞི་རིང་མཚམས་བཅད། ཆོས་ཉེར་གསུམ་ལ། མཚམས་གྲོལ། ཕྱི་ཉིན་ཪྗེ་རྗོར་སྐྱ་ཞབས་ཏེ་ལ་སྐད་ཆ་བྱས།
ཆོས་ཉེར་ལྔ་ལ་སླུང་གནས་བཏང་། ཕྱི་ཉིན་ངག་བཅད། རྣ་ཏ་ཏིང་གེ་ལ་བསང་བཏང་། ཆོས་ཉེར་དགུ་ལ། ཐའེ་ཝན་ལ་འགྲོར། ཕྱི་ཉིན་རྡོ་མི་ནད་ཀྱི་དང་། ཨིང་གླུ་ལ་ནས་མྱུར་འཕྲིན་འགྲོར། ཀང་ཤང་
ཨ་ནེ་པདྨའི་རྩར་ཕྱིན། ཁྲེའུ་ཕྲུག་ཆེ་ཐར་བཏང་། བླ་མ་ཀུན་མཁྱེན་དང་ནང་རྟེན་བྱས། ༼ སྤྱི་ལོ་༡༩༩༩ སྤྱི་ཟླ་བཅུ་གཉིས་པའི་ཚེས་གཉིས་ལ། ཨེ་ནེའི་ནང་ལ་ལྷུང་རྟ་ཡར་བསྐྱེད་བཏང་། ཕྱི་ཉིན་

དགོང་མོ་ཀུན་རིག་གི་དབང་། ཆོས་བཞི་ལ། ཕྱུར་གྲུམ་འོད་དཔག་ཚོགས་ལ་ཕྱིན། སློབ་མ་རྣམས་ལ་བར་དོའི་སྐོར་ཁྲིད། ཆོས་ལྔ་ལ། འོད་དཔག་དང་། བར་དོ་ཉིན་གཉིས་པ། ཕྱི་ཉིན་འོད་དཔག་ཉིན་
གསུམ་པ་དང་། བར་དོ་ཉིན་ཐ་མ། དེ་རྗེས་འོད་དཔག་ཉིན་བཞི་པ། དགོང་མོ་གླུད་ཚོག་བཏང་། ཆོས་བརྒྱད་ལ། འོད་དཔག་ཉིན་ཐ་མ། དགོང་མོ་གསོན་བྱུང་དང་། གཤིན་བྱུང་བགྱིས། ཕྱི་ཉིན་གུང་
སེང་། དགོང་མོ་ཏ་ཐོང་ཚོང་ཁང་ལ་ཕྱིན། དེ་རྗེས་ཞུ་ཐེ་ཐེ་ནང་ལ་ཕྱིན། དགོང་མོ་ཁྲོ་བོ་སྙེ་བརྩེགས་ཀྱི་དབང་བྱས། དེ་རྗེས་སྐུར་ཁའི་སྐྱི་མདོས་བཏང་། ཆོས་བཅུ་གཉིས་ལ། ཆོས་ཚོགས་ལ་ཕྱུར་པའི་
ཆོ་ག་བཏང་། ཕྱུར་པའི་དབང་ཡང་བསྐུར། ཕྱི་ཉིན་ཐའི་ཧོང་ཕྱོགས་ལ་འཆམ་འཆམ་ཕྱིན། དགོང་མོ་ཚ་ཚུ་ཁར་ཚུ་རྒྱལ་བྱས། ཆོས་བཅུ་བཞི་ལ། ཞུས་ཐེ་ཐེའི་ས་ཆ་བལྟས། དགོང་མོ་ཀའོ་ཞུང་ལ་འབྱོར།
ཆོས་བཅོ་ལྔ་ལ། ཀའོ་ཞུང་ཉེན་རྟོག་པའི་འགོ་བྱེད་ཆེན་པོ་དང་། གསར་འགྱུར་འགྲེམས་མཁན་གཉིས་ངོས་འཕྲད་ཆེད་དུ་བྱུང་། ཕྱི་ཉིན་སོས་དལ། ཆོས་བཅུ་བདུན་ལ། ཅ་ཡིས་ལ་ཕྱིན། ཆོས་ཚོགས་
ལ་ཕྱག་རྗོར་དབང་དང་། ཕྱི་ཉིན་བདེ་མཆོག་གི་སྔ་གོན་བྱས་ནས་སློབ་གྲྭ་ཆེན་མོ་བལྟ་བར་ཕྱིན། དེ་རྗེས་བདེ་མཆོག་གི་དངོས་གཞི་དབང་བྱས། ཆོས་ཉི་ཤུ་ལ། ཅ་ཡིས་ནས་ཐའེ་ནན་ལ་ཕྱིན། དགོང་མོ་

༄༅། །ཁསང་བཏང་། མཚན་ལ་འཁོར་བ་དོང་སྤྲུགས་ཀྱི་དབང་བགྲིས། ཕྱི་ཉིན་ཐའི་ནན་འབྲུག་པ་བཀའ་བརྒྱུད་ཆོས་ཚོགས་ལ་གཏོར་མ་བརྒྱ་རྩ་བཏང་། མཚོ་ཁར་ཉ་ཚེ་ཐར་བླུས། དགོང་མོ་ཕྱག་དྲུག་པའི་དབང་བྱུས། ཆོས་ཉེར་གཉིས་ལ། ཐའི་ནན་ནས་ཀཪོ་ཞུང་ལ་འཁོར། དགོང་མོ་སོས་དཔལ་དང་། རྡོ་མི་ནད་ཀྱི་དང་། ཀེ་ཀྲི་གཉིས་སོ་སོར་མྱུར་འཕྲིན་བཏང་། ཆོས་ཉེར་གསུམ་ནས་ཤིང་ལུང་སྲི་དགོན་ལ་བདེ་གཤེགས་སྨན་བླའི་ཆོ་ག་བཙུགས། སྐམ་པོ་ཨ་ཧྲེ་ནས་བླ་མ་གདང་རྒྱུའི་སྐོར་ལ་ཁ་པར་བྱུང་། ཆོས་ཉེར་བཞི་ལ། སྨན་ཆོག་ཉིན་གཉིས་པ་ནས་ཆོས་ཉེར་བརྒྱད་བར་སྨན་ཆོག་བདུན་སྒྲུབ་འཚོགས། ཏཚན་པ་ཅོང་། རྒྱ་ནག་ལ་ཆོས་ལུགས་བརྒྱད་ཡོད། ༡) ཅིན་ཐུའི་ཙུང་། འོད་དཔག་གི་ཞིང་ཁམས། ༢) ཚན་ཙུང་། སྒོམ་ལ་གཡལ་ཆེན་བྱེད། ༣) ཐན་ཐ་ཡི་ཙུང་། པདྨ་དཀར་པོ་འདོན་མཁན། ༤) ཀོ་ཡན་ཙུང་། གླུ་སྒྲུབ་ལུགས། ༥) གླུ་ཙུང་། སྡོམ་པ་གཡལ་ཆེན་བྱེད། ༦) ལེ་སི་ཅོང་། སེམས་ཙམ་པའི་ལུགས། ༧) ཁིང་ཅོང་། སྟོང་ཉིད་འཛིན་པའི་ལུགས། ༨) རྨེས་ཅོང་། གསང་སྔགས་ལུགས། ཙུས་སི་ཅོང་དང་། ཚན་སི་ཅོང་། མདོན་པ་མཛོད། གོང་གསལ་རྣམས་དཔྱད་གཞིའི་ས་བོན་ཙམ་དུ་ཕན་ཐོགས་ཡོང་སྙམ་ནས་བྲིས་པའོ། །ཆོས་ཉེར་བརྒྱད་ལ། བླ་མ་བློ་གྲོས་སྐམ་པོ་ཨ་ཧྲེ་ལ་

འབྱོར་ཡོད་ཤག་ཡིན། ཕྱི་ཉིན་ཤིང་ལུང་སྲི་དགོན་པའི་སྨན་ཚོག་དང་། ཞེས་རབ་སྙིང་པོའི་ཆོས་ཐུན་བཅས་ཀྱིས་གྲུབ། དེའི་ཕྱི་ཉིན་སྐད་སྒྱུར་བ་དཀོན་མཆོག་ལྷུན་གྲུབ་ཐའེ་པེར་སོང་། ཤིང་ལུང་སྲི་ལ་མ་ཧི་མང་པོ་བྲིས། ཉེ་འགྲམ་ཞིག་ལ་ཡོད་པའི་ཁང་པ་བལྟས། ཆོས་སོ་གཅིག་ལ། བན་ཀུ་ལྷེར་ཕེང་ལ་ལག་ཁྲིར་སྐོར་ཡི་གེ་བཏང་། བག་དྲོའི་ཁང་པར་སོང་།

རང་ལོ་རེ་གསུམ་ཤིང་ཕག་སྤྱི་ལོ་༡༩༩༥ ལོའི་ཉིན་དེབ་བཞུགས།

ཤིང་ཁྱི་བོད་ཟླ་བཅུ་པའི་ཚེས་༣༠ སྤྱི་ལོ་༡༩༩༥ སྤྱི་ཟླ་དང་པོའི་ཚེས་གཅིག་ལ་ལོ་འདིར་བཀྲ་ཤིས་བདེ་ལེགས་འབྱུང་བར་གྱུར་ཅིག །བླ་མ་ཀུན་གྲགས་ཀྱི་ཚེས་ཚོགས་ལ་བྱུད་འཁྲོལ་བཏོན། ཕྱི་ཉིན་རྒྱ་ཡི་སྨན་པ་རྐང་ཆག་གི་ནང་དུ་ཞབས་བརྟན་ཟབ་ཏིག་སྒྲོལ་མ་འདོན། དེ་རྗེས་ཤིང་ལུང་སྲི་ལ་མ་ཧི་འབྲི་བར་སོང་། དེ་རྗེས་རྒྱ་ཤིང་ཤང་ཞེས་པའི་ཤིང་ལུང་སྲི་དགོན་པའི་ས་ཆར་སོང་། ཆོས་ལྔ་ལ། ཞུས་ཐེ་ཐེའི་གྲོགས་པོའི་ནང་དུ་འགྲོ་སྐབས་མོ་ཏྲ་བརྡབས་སོང་ཡང་། དཀོན་མཆོག་གི་ཐུགས་རྗེས་བསྐྱབས་ནས་སྐྱོན་ཅི་ཡང་མ་བྱུང་། ཐ་ཅུང་མགོ་ཆེན་པོའི་ནང་དུ་གསོལ་ཀ་བཏང་། ཕྱི་ཉིན་ཅང་ཧྥ་ལ་འབྱོར། འདིའི་ཕ་མིང་ལ་ཞུས་ཤན་སིང་ཟེར་འདུག །བར་དོ་དང་པོ་བཤད། ཆོས་བདུན་ལ། རྒྱ་ལུགས་ཀྱི་ཚེས་ཀུང་སྒྲུངས། བར་དོ་གཉིས་པ་བཤད། ཟླ་

༄༅། །མ་ཀུན་མཁྱེན་དང་། ཆོས་ཉིད་ཞིང་ལུང་སྲི་ལ་སོང་། ཕྱི་ཉིན་འོད་དཔག་གི་བྱང་ཆོག་དང་། བར་དོ་གསུམ་པ་བཤད་ནས་གྲུབ། རྒྱ་ནག་ལུགས་ཤན་ཀུང་ཞེས་རླུང་སྦྱོང་བའི་ཐབས་ཤིག་
ལས་སྟོན་འགྲོ། གསེར་འབྲུག་རྒྱ་བྱ་མཆོད་རྟེན་དབྱིབས་དང་གཅིག །སྲི་སྐྱོན་ལྷུང་གཟེད་པདྨ་རླུང་བསྐྱོད་གཉིས། །འཛམ་གླིང་གཡོན་སྐོར་གཡས་སྐོར་མཆོ་བརྒྱལ་གསུམ། །ཆོས་འཁོར་དམ་པ་གྲུར་
ཕེབས་རྣ་བ་བཞི། །མིག་དང་རྒྱ་གྲམ་ཐལ་མོ་སྦྱར་བ་ལྔ། །དེ་ནས་ལག་གཉིས་བརྡེག་ནས་དབུགས་ནང་དུ་རྡུབ། ལག་གཉིས་བཏང་ནས་ཁ་ནས་རླུང་ཕྱིར་གཏང་དགོས་འདི་གལ་ཆེ་ཟེར་སོ། །ཆོས་དགུ་
ལ། པགས་པའི་ལྷ་རྗེའི་རྩར་སོང་། རྒྱལ་རྒྱམ་དབང་གི་སྔ་གོན་བྱས། ཀུན་མཁྱེན་དང་། ཆོས་ཉིད་ཡོག་ཕེབས། ཆེན་རྒྱུའི་ཤིན་ཞེས་པའི་ནང་ལ་ཕྱིན། བུ་མོ་ཆུང་ཆུང་ལ་བྱིན་རླབས་བགྱིས། ཕྱི་ཉིན་མགོ་
དང་། མིག་གི་པགས་པ་ཟ་བར་བརྟེན་པགས་པའི་ལྷ་རྗེ་ནས་བྱུག་སྨན་མང་པོ་གནང་བས་རིམ་གྱིས་ཕན་རྒྱུ། ཆོས་བཅུ་གཅིག་ལ། ཤིང་འཛུའི་ལ་ཡོང་ནས་སི་ཏུ་རིན་པོ་ཆེའི་དགོན་པ་ལ་བསང་གསོལ་
བཏང་། ཕྱི་ཉིན་དྲུག་གདོང་ལ་སོང་། དགོན་པ་གསར་པ་ལ་གསོལ་ཀ་དང་། བསང་བཏང་། དྲུག་གདོང་ནས་སྨན་ཁང་ལ་སྙིང་བརྟག་དཔྱད་བྱས་པས་ཤིན་ཏུ་ཡག་པོ་འདུག་ཟེར། ཆོས་བཅུ་གསུམ་ལ།

ཐའི་པེ་གནས་ཏུ་ལ་འཁྱེར། སློབ་མ་རྣམས་ལ་ཀུན་རིག་གི་དབང་བྱས། ཕྱི་ཉིན་གྲྭ་པ་རྣམས་འོད་དཔག་འཚོགས། རང་གིས་ས་སྙིང་གི་དབང་བགྱིས། བླ་མ་ཤཱཀྱ་དང་། ཟླ་བ་བསམ་འགྲུབ་འཁྱེར་། ཤིང་ལུང་སྲི་ལ་སོང་། དེ་རྗེས་ཕྱུར་པའི་དབང་བྱས། འོ་རྫོང་འབྲས་རྩིས་བལྟས། ཚེས་བཅུ་དྲུག་ལ། དགོང་མོ་འོད་དཔག་གི་གསོན་བྱང་དང་། གཤིན་བྱང་སྦྱར། རྒྱ་མི་བོད་སྐད་ཤེས་པ་ཙོང་ཅིང་ཙོ་བྱུང་། ཕྱི་ཉིན་ཞུས་སློ་ཅན་གྱི་ནང་དང་། བུ་རྣན་པའི་ཚོང་ཁང་། བུ་གཞོན་པའི་བཟོ་གྲྭའི་ཡིག་ཚང་། ཁང་པ་བཅས་ལ་ཕྱིན། དགོང་མོ་རྒྱལ་མཚན་རྩེ་མོའི་དབང་བགྱིས། དེ་རྗེས་ཨ་མ་གཉིས་ཀྱི་ཆོས་ཚོགས་ལ་མི་ལའི་དབང་བྱས། ཚེས་བཅུ་དགུ་ལ། རྐང་མཛུབ་བར་གྱི་ཟ་ཕྲུག་གི་སྨན་ཉིན་བཅུ་དྲུག་ཀྱང་དེ་ཙམ་ཕན་ངོ་མ་བྱུང་། ཚན་ལིའི་ཨན་བྱུང་། སྐུ་གཅིག་སྒྲུབ། ཨེམ་ཆི་གསར་པ་ལ་བསྟེན། སྨན་ཡང་གསར་པ་བརྗེས། ཕྱི་ཉིན་ས་སྐྱའི་ཆོས་ཚོགས་ལ་ཕྱིན། ཆོས་ཉེར་གཅིག་ལ། ཐོ་ཡོན་ལ་སྨན་བླའི་དབང་བྱས། ཕྱི་ཉིན་འོད་དཔག་དབང་བསྐུར། ཨིང་ག་ལ་སློབས། ཕྱི་ཉིན་དཀར་ཡོལ་དང་། དཀར་ཡོལ་གྱི་རྒྱ་ནག་ཏ་ཤང་འདྲ་གཟུགས་ཅན་ཁ་ཤས་ཉོས། དེ་རྗེས་ཨིང་ག་ནས་ལྟགས་ལམ་བརྒྱུད་ཀཱ་ཪོ་ཞུང་ལ་ཡོང་། ཆོས་ཉེར་ལྔ་ལ། མགོ་ཆེན་པོའི་ཨ་མའི་རྟར་ཕྱིན། ཀ་འཕན་གཅིག་སྒྲུབ། ཨ་མའི་མིང་ལ་ཕྱུའུ་

༄༅། །མ་མ་ཟེར། ཁོང་ཚོའི་རིགས་ལྷུའུ་ཡིན་གྱི་འདུག །ཕྱི་ཉིན་དགུ་གཏོར་འཚོགས། མཁན་པོ་ཀར་མཐར་བྱོན། ཡེམ་ཆི་ཀྲང་ཧྲུམ་རྩུར་སོང་། མཁན་པོ་ཀར་མཐར་ནས་རིག་པའི་རྒྱལ་མོ་ལྷ་
གནང་། དེ་རྗེས་ཤིང་ལུང་སྲི་ས་ཡི་དོན་དུ་རྒྱབ་རིམ་གསོལ་ཀ་དང་། གཏེར་གསར་ཕྱུག་བཞི་པའི་དབང་བསྐྱིས། ཆོས་ཉེར་བརྒྱད་ལ། ནན་སེའི་སྨྱུར་འཁྲིན་འབྱོར། ཕྱག་དྲུག་པའི་དབང་བྱུས། བླ་མ་
ཏོང་དང་། རྡོ་མི་ནད་གྲེ། ཁོ་ནི་ལི་ཡར་བཅས་ལ་སྨྱུར་འཁྲིན་བཏང་། ཕྱི་ཉིན་མཁན་པོ་ཀར་མཐར་ནས་མགོན་པོའི་དབང་དང་། སྐྱབས་འགྲོའི་སྡོམ་པ་གནང་། དེ་རྗེས་མགོན་པོའི་བསྐང་གསོལ་གྲུབ།
ཤིང་ལུང་སྲི་དགོན་པར་ཁ་ལག་ཟ་བར་ཕྱིན། ཨ་ནེའི་མཁན་པོ་ལ་གཟི་དང་། ཨ་ནེ་ཚོར་སྟོན་པའི་འཕན་ཚུང་རེ་སྤྲད། ཆོས་སོ་གཅིག་ལ། རྒྱ་ལུགས་ཀྱི་ལོ་གསར་ལ་རྟེན་འབྲེལ་བྱས། དགོང་མོ་ཚོས་
ཚོགས་གསར་པ་ལ་བསང་བཏང་། ཐའེ་སྒོར་ཆིག་ཁྲིའི་ཉ་ཚེ་ཐར་བཏང་། ༼ སྤྱི་ལོ་༡༩༩༥ སྤྱི་ཟླ་གཉིས་པའི་ཚེས་གཅིག་དང་། བོད་ཟླ་བཅུ་གཉིས་པའི་ཚེས་གཉིས་ལ། མཁན་པོ་ཀར་མཐར་ལ་
གོས་ཆེན་སྟོད་ཐུང་དང་། ཡེ་ཤེས་རྒྱ་མཚོ་ལ་དངུལ་ལྷུག །ཕྲིང་བ། ཆོས་འབྱོར་ལ་གསེར་འགྱུ་གཅིག་བཅས། མཁན་པོ་ཙ་ཡིས་ལ་ཕེབས། རང་ནས་མར་པའི་བླ་སྒྲུབ་དབང་བསྐྱིས། འདི་ནུབ་རྨི་ལམ་

ལེགས་པོ་བྱུང་། ཕྱི་ཉིན་རྡོ་རྗེ་རྒྱལ་པོས་ཉ་ཚེ་ཐར་བཏང་། དགོང་མོར་བསྐྱིའི་བླ་སྒྲུབ་ཀྱི་དབང་བསྒྲིས། ཆོས་གསུམ་ལ། བླ་མ་ཀུན་གྲགས་ཀྱི་ཆོས་ཚོགས་གཙོ་འཛིན་ནང་དུ་གསོལ་ཀ་བཏང་། སྨན་པ་རྐང་ཞའི་ཆེད་དུ་བཅུ་གཅིག་ཞལ་གྱི་གཟུངས་དང་ཡིག་བརྒྱ་བྲིས། ཆོས་ལྔ་ལ། ཟླ་བ་ཕུར་པ། ཀརྨ་བཀྲ་ཤིས། ཀརྨ་རྒྱ་མཚོ་བཅས་མཁན་པོའི་ཞབས་ཕྱིར་སོང་བ་ཚུར་འཁོར། འབྲེལ་ཡོད་རྣམས་ཀྱིས་མྱུར་འཕྲིན་སོགས་འགྱུར་རིམ་ལ་གནས་ལན་འཕྲུལ་འཕྲུལ་བཏང་། ཕྱི་ཉིན་རྐང་པའི་ཟ་ཕྲུག་གི་སྨན་རྫོགས། དེས་ཕན་ངོ་ཆེན་པོ་འདུག །དམ་ཆོས་སྨན་ཁང་ལ་སོང་། རང་ཡང་སྨན་ཁང་བསྟེན། ཆོས་བདུན་ལ། དགོང་མོ་ཤིང་ལུང་སྲིར་མ་ཧི་བྲིས། ཕྱི་ཉིན་ཡིག་ལན་དང་། གནས་བྲིས་འགའ་བྲིས། རྟུས་སྲིས་ཟ་ཁང་གི་སྦྱིན་བདག་རྫེམ་ནས་ཞལ་འདེབས་ཐའི་སྒོར་ཚིག་ཁྲི་འགྱུར། ཤན་ཀུང་སྤྱང་ནས་ཟླ་བ་གཅིག་འགྲོ་གི་ཡོད། ལུས་སྦྱོང་འཕྲོད་བསྟེན་ལ་ཕན་པ་ཆེ། དབྱིན་ཇིའི་སྐད་ཟེར་ནས་ཞག་གསུམ་འགྲོ་གི་ཡོད། ཆོས་དགུ་ལ། ཨ་ནེའི་སྒྲུབ་ཁང་བརྒྱབ་སར་ས་གཞི་བྱིན་རླབས་བྱེད་པར་ཕྱིན། ཆོས་ཚོགས་གསར་པར་སྤྲོས། ཕྱི་ཉིན་ཡང་སྨན་ཁང་ལ་ཕྱིན། རྣ་བའི་ལྷ་རྗེ་བསྟེན། ཆོས་བཅུ་གཅིག་ལ། ཀའོ་ཞུང་ནས་ཡོང་། མ་སི་ཏྲར་(Master)ཚན་ཡིས་རྟར་ཕྱིན། དེ་ནས་ཐའི་པེར་འགྱུར། སྨན་ཁང་དུ་

༄༅། །དམ་ཆོས་རྒྱུར་སོང་། ཕྱི་ཉིན་ཚན་ལེགས་ཨན་བྱུང་། བུད་མེད་ལྷ་རྗེ་ཞིག་ཁྲིད་འདུག །དེས་བརྟག་དཔྱད་བྱས། ཆོས་བཅུ་གསུམ་ལ། ཉེན་རྟོག་པའི་འགྲེམས་སྟོན་ཁང་ལ་བལྟས། དམ་ཆོས་
རྒྱུར་བལྟས། གནས་རྟུའི་ལ་ཕྱིན། ཤ་ཀོ་མན་དང་། ཚོ་ལེན་གཉིས་ལ་ཆོས་ཚོགས་སྐོར་སྐད་ཆ་བྱས། རྟུང་སི་ཙན་ནང་དུ་ཕྱིན། ཕྱི་ཉིན་གློན་པོའི་བུ་མོ་མེས་ཚིག་པའི་རྒྱུར་བྱུང་ཚིག་བྱས། ཀའོ་ཞུང་ལ་
སོང་། གསོལ་ཀ་གཏོང་བར་ཕྱིན། ལྷ་རྗེ་མི་སི་སི་ཧོང་གིས་སྨན་སྦྲད་བྱུང་། སྨན་རིལ་བུ་དང་། དེ་ནས་ཕྱེ་མ་སོགས་ཟ་སྟངས་ཞིབ་ཆ་བསྟན། འཛོམ་བུ་ལ། ལ་ཕྱུག་དང་། བསྐལ་བཞག་པའི་ཚལ་རིགས་
སྤྲང་དགོས་ཟེར། ཆོས་བཅུ་དྲུག་ལ་ཀའོ་ཞུང་ནས་ཧོང་ཀོང་ལ་སླེབས། རྩེས་པའི་རྒྱུར་ཕྱིན། ཕྱི་ཉིན་རྩེས་པ་རྙིང་པ་དང་། ཁྲིམས་རྩོད་པ་ཐུག །དགོང་མོ་ཚོགས་འདུ་ལ་རྩེས་རྙོག་བྱས་བྱུང་། དེ་རྗེས་
ཧང་མཛུབ་བར་གྱི་ཟ་ཕྱུག་གི་སྨན་རྫོགས་ཀྱང་ནད་ནི་སེང་དྲག་མ་ཐུབ། གྲྭ་པ་རྣམས་སླེབས། ཆོས་ཚོགས་ལ་འོང་། ཆོས་བཅུ་དགུ་ལ། གཡང་ཚོག་བཏང་། ཛམ་ལྷ་ཡའི་དབང་བྱས། ལས་དོན་མཇུག་
སྐྱོང་དང་། ཙག་ཙིག་ཇོ་ཆ་སོགས་ལ་ཉེན་ཤེས་འགོར། ཆོས་ཉེར་བཞི་ལ། ཧོང་ཀོང་ནས་ཐོན། བལ་ཡུལ་དུ་འབྱོར། ངལ་གསོ་བཞིན་བསྡད། ཆོས་ཉེར་གཉིས་ནས་དགོན་ནང་དགུ་གཏོར་འཚོགས།

༄། སྤྱི་ལོ་༡༩༩༥ སྤྱི་ཟླ་གསུམ་པའི་ཚེས་གཅིག་ལ། དགུ་གཏོར་དངོས་གྲུབ་ལེན་ཚོག་དང་། བསང་གི་ཚོགས་ལ་སོང་། སྤྱི་ཚེས་གཉིས་དང་བོད་ཤིང་མོ་ཕག་གི་ལོ་རང་ལོ་དྲུག་ཅུ་རེ་གསུམ། གནམ་ལོ་གསར་ཚེས་ལ་བཀྲ་ཤིས་བདེ་ལེགས་ཤོག །ཁྲུ་ཤིང་ཚོགས་པ་འཛོམས། ཕྱི་ཉིན་ན་མོ་བུདྡྷ་ལ་ཕྱིན། ཚེས་བཞི་ལ། དགུན་ཆོས་ཆོས་ཐུན་འགོ་བཙུགས། ན་རོ་པའི་ལྷ་བ་མདོར་བསྡུས་བཤད། ཚེས་ལྔ་ལ་ཆོས་ཐུན་ཉིན་གཉིས་པ། ཁྲུ་ཤིང་ཚེས་ཚོགས་ཀྱི་མི་རྗེས་མ་རྣམས་འཛོམས། ཕྱི་ཉིན་གྲྭ་དམངས་མཉམ་ཐང་ཀོཊ་(Thankot)ལ་ཐུགས་སྨྲོ་ལ་སོང་། ཨ་ཀུ་པུན་ཆར་(acupuncture)བརྒྱབ་པ་ཡིན། འདི་ནི་མེ་ཏྲོད་དང་། མེ་སྦྱངས། འཕྲུར་མཉེད་སོགས་ཀྱིས་སྨན་བཅོས་རེད། ཚེས་བརྒྱད་ལ། རྫོང་ཕྱོགས་ལ་གཡུ་དང་ཚེ་དཔག་མེད་ཀྱི་སྐུ་གཅིག །ཤིས་པ་འོང་ལ་གཡུ་དང་། གསེར་ཐག །ཚེས་ཚོགས་ལ་ཀར་རབས་རྣམ་ཐར་སྤྲད་དེ་མ་ལེ་ཤི་ཡ་ལ་ཐོན་སོང་། ཚེས་ཐུན་བྱུས། ཨ་ཁྲོ་རིན་པོ་ཆེ་ཕེབས་བྱུང་། ཚེས་དགུ་ལ། ཁྲུ་ཤིང་ཚེས་ཚོགས་མི་རྣམས་ལ་ཞལ་ལག་བཏང་། ཕྱི་ཉིན་ཤིང་ཧོ་བླ་མ་མི་གྲངས་བཞི་བཅུ་ཞེ་ལྔ་ལ་ཞལ་ལག་དྲངས། རིང་བསྲེལ་ཕུལ། ཕྱི་ཉིན་ཨ་ཁྲོ་རིན་པོ་ཆེ་ལ་ཞལ་ལག་དྲངས། སྟོན་པའི་སྐུ་བརྟན་སེར་པོ་ཞིག་ཕུལ། ཚེས་བཅུ་གཉིས་ལ། སྦྱོར་དྲུག་ཆོས་ཐུན་ཁྲིད། དགོང་མོ་ཕྱ་རྣ་ཊ་སྐོར་སོང་།

༄༅། །བློ་བཟང་བསྟན་འཛིན་རྣ་ སར་སོང་། མཁན་པོ་བཀྲ་ཤིས་ལ་ཤེས་བྱ་ཀུན་ཁྱབ་མཛོད་ཀྱི་སྡོམ་གསུམ་ཕྱག་དཔེ་པར་སྐྲུན་བྱ་ཆེད་ནེ་སྐོར་ལྔ་ཁྲི་སུམ་སྟོང་ཆིག་བརྒྱ་བདུན་ཅུ་ཕུལ་བ་ཡིན།
ཕྱི་ཉིན་ལྷ་ཁང་གི་སྐོར་གྲོས་བསྡུར་བྱས། དགོང་མོ་ཞ་སྒྲོག་བླུ་གཏོང་བར་ཕྱིན། དེའི་ཕྱི་ཉིན་ཀཱཙ་མཱཊ་ཧྲུ་ལ་འབྱོར། དགོང་མོ་ནན་སིས་མཉམ་དུ་ཨ་རིར་ཡི་གེ་ཁག་བྲིས། ཆོས་བཅོ་ལྔ་ལ། སྔ་དྲོ་ཆོས་
ཐུན་བཤད། དགོང་མོ་དགོན་པའི་ལས་བྱེད་ཀྱི་ཚོགས་འདུ་བྱས། དབུ་མཛད། ཆོས་ཁྲིམས་པ། གཉེར་པ་བཅས་བརྗེས། བློ་བཟང་དགོན་པར་ཨཱཀྲ་སྒྲོ་ཚོག་བསྡུས་པ་ཉེར་མཁོ་ཆོས་སྤྱོད་ནང་གསལ་
ལྟར་བྱས། ཕྱི་ཉིན་ཨ་ནེའི་དགོན་གྱི་མཛད་སྒོ་བགྱིས། གྲྭ་མང་གིས་ཚེ་སྒྲུབ་བདུན་སྒྲུབ་ཀྱི་མཐར་བརྟན་བཞུགས་གནང་བྱུང་། ཀུན་གྲགས་དགོན་དང་། བློ་བཟང་དགོན་པ་ནས་ཀྱང་བྱུང་། ཆོས་བཅུ་
བདུན་ལ། སྔ་དྲོ་ཆོས་ཐུན་ཁྲིད། སྤྱན་རས་གཟིགས་ཀྱི་དབང་བྱས། ནན་སིས་ཨ་རིར་སོང་། སྐྱབས་འགྲོ་བཤད། མོ་ཀྲ་ཌིབ་གསར་པ་འབྱོར། གྲྭ་ནོར་བུ་ཚེ་རིང་བརྒྱུད་པོད་དུ་མཛོ་རྫི་དགོན་ལ་རྗེ་བཅོ་
ལྔ་པ་མཁའ་ཁྱབ་རྡོ་རྗེའི་གསུང་འབུམ་དང་། གར་རབས་རྣམ་ཐར་བཅས་ཕུལ། ཕྱི་ཉིན་བླ་མ་ཀུན་མཁྱེན་དང་། ཤཱཀྱ་གཉིས་ཀྱིས་ཟ་ཁང་ལ་ཁྲིད། སྐུ་གཤོགས་ཆོས་བཅུ་ཡང་གདན་འདྲེན་ཞུས། ཆོས་

བཅུ་དགུ་ལ། སྤྲ་དྲོ་ཆོས་ཐུན་སྐྱོད་འཇུག་ལས་བརྩོན་འགྲུས་ལེའུ་བཤད། ཕྱི་ཉིན་ན་མོ་བུདྡྷ་ལ་སོང་། སྐབས་ཀྱི་ལས་དོན་ལ་བལྟས་ནས་སླར་ལྡོག །ཆོས་ཉེར་གཉིས་ལ་ཆོས་ཐུན། བརྩོན་འགྲུས་ལེའུ་ཁྲིད། ཕྱི་ཉིན་བསམ་གཏན་ལེའུ་ལས་འཇིག་རྟེན་སྤང་བ་དང་། རྣམ་རྟོག་དོར་བ་ཁྲིད། དེ་རྗེས་བསམ་གཏན་ལེའུ་ནས་བདག་གཞན་མཉམ་པ་བཤད། ཆོས་ཉེར་ལྔ་ལ། བདག་གཞན་བརྗེ་བ་དང་། དེ་རྗེས་སྨོན་ལམ་ལེའུས་གྲུབ། ཆོས་ཉེར་ལྔ་ལ་གྲྭ་བསོད་ནམས་བསྟན་འཛིན་བརྒྱུད་ནས་ནང་ཆེན་སྐྱོ་བྲག་དགོན་ལ་རྗེ་བཙོ་ལྔ་པ་མཁའ་ཁྱབ་རྡོ་རྗེའི་གསུང་འབུམ་ཆ་ཚང་གཅིག་ཕུལ། ཕུན་ཚོགས་ཆོས་འཕེལ་བརྒྱུད་བླ་མ་སྐལ་བཟང་ལ་རྗེ་བཙོ་ལྔ་པ་མཁའ་ཁྱབ་རྡོ་རྗེའི་བཀའ་འབུམ་གཅིག་ཕུལ། ཆོས་ཉེར་བདུན་ལ། སྤྱིན་བདག་ཤར་པ་བློན་པོ་ལ་ཞལ་ལག་བཏང་། ཕྱི་ཉིན་གུ་རུ་སྭ་རིས་དེབ་ཁག་སྤྲད། དམ་ཆོས་ནས་ཁ་པར་བྱུང་། ཆོས་སུམ་ཅུ་ལ། རྗེ་བཙོ་ལྔ་པ་མཁའ་ཁྱབ་རྡོ་རྗེའི་རྣམ་ཐར་གྲུབ། ཕྱི་ཉིན་འབྲས་ལྗོངས་བླ་མ་བློ་གྲོས་ལ་ཞལ་ལག་དང་། ཕྱག་རྟགས་མཆོན་ཅམ་ཕུལ། ༄། སྤྱི་ལོ་ ༡༨༨༥ སྤྱི་ཟླ་བཞི་པའི་ཚེས་གཅིག་ལ། ཐའེ་ལན་ནས་ཅན་ཅིང་པང་ནང་མི་སོགས་འབྱོར། ཕྱི་ཉིན་བླ་མ་ཤེས་རབ་ནས་གཙོད་ཚོགས་བཏང་། ཚན་ཅིང་པང་ནང་མི་ལ་ཞལ་ལག་བཏང་། ཆོས་བཞི་ལ།

༄༅། །ཚན་ཅིང་པང་དང་མཉམ་དུ་ན་མོ་བུདྡྷ་ལ་སོང་། ཕྱི་ཉིན་སོས་དལ་དང་། ན་མོ་བུདྡྷའི་ཤར་ལྷོ་ཕྱོགས་དྭབ་ཙ་ཞེས་པའི་གྲོང་རྡལ་ཡོད་སར་འཆམ་འཆམ་ལ་ཕྱིན། དེ་རྗེས་ན་མོ་བུདྡྷ་ནས་བོདྡྷ་ལ་ཡོང་། ཆོས་བདུན་ལ། ཚན་ཅིང་པང་ནང་མི་རང་ཡུལ་དུ་ལོག །ཆོས་བརྒྱད་ལ། བླ་མ་ཀུན་མཁྱེན་དང་། ཧོང་ཀོང་གི་བུད་མེད་གཉིས་བཅས་ན་མོ་བུདྡྷ་ལ་སོང་། སྐྱོ་བྲག་བསྟན་སྙིང་ཚང་ལ་རྗེ་བཙོ་ལྡུ་པ་མཁའ་ཁྱབ་རྡོ་རྗེའི་བཀའ་འབུམ་ཕུལ། ཡང་ཀརྨ་ཚེ་རྒྱམ་བརྒྱུད་ལྷ་ལང་དགོན་པ་ཞེས་བླ་ཁྱབ་དགོན་པའི་དགོན་ལག་ལ་རྗེ་བཙོ་ལྡུ་པའི་བཀའ་འབུམ་ཕུལ། བླ་མ་པདྨ་ཚེ་དབང་ལ་ཀར་རབས་རྣམ་ཐར་ཕུལ། བྱ་བྲལ་སངས་རྒྱས་རྡོ་རྗེ་ལ་སྐྱབས་རྟེན་ཕུལ་ནས་སྨིན་ལྷུས་ཤིན་ཏུ་ལེགས་པ་བྱུང་། བར་འགག་སྤྲུལ་སྐུའི་དགེ་ཕྲུག་བརྒྱད་བླ་མ་སྐལ་བཟང་ལ་བཀའ་འབུམ་ཚར་གཅིག་ཕུལ། ཆོས་བཅུ་ལ། ཕུ་ལྷ་ཏྲ་ནྡྲིར་མཆོད་མཇལ་ལ་སོང་། ཕྱི་ཉིན་མི་སི་སྲུན་ཞལ་ལག་ལ་གདན་འདྲེན་ཞུས། ཚེ་རིང་ཆོས་འཕེལ་དང་། ལེགས་བཤད་རྩར་ཕྱིན། ཆོས་བཅུ་དྲུག་ལ་ན་མོ་བུདྡྷ་ལ་ཕྱིན། དེ་རྗེས་སྟག་མོ་ལུས་སྦྱིན་ས་ཆར་ཁང་པའི་འཛུགས་སྐྲུན་གང་དགར་ཞིབ་འཇུག་བྱས། ཕྱི་ཉིན་ན་མོ་བུདྡྷ་ནས་བོདྡྷ་ལ་འབྱོར། ཆོས་བཅུ་དགུ་ལ་ཚ་བོ་དབང་ཕྱུག་གྲྭ་པ་བྱས། སློབ་མ་ཕུབ་སྤང་རང་ཡུལ་དུ་ལོག །

ཆོས་ཉི་ཤུ་ལ། ཕྣོ་རྣ་ཋ་སྤྱིའི་གོས་ཆེན་ཚོང་པ་ཕ་སིན་ལ་འཆམ་གོས་དང་། སྤྱན་གཟིགས་བཟོ་རྒྱུར་གོས་ཆེན་སྤྲིན་རིས་ཅན་སྟོན་པོ་དང་། སེར་པོ་མངགས། ཕྱི་ཉིན་ཏིར་སུ་ལི་ལ་སོང་། བླ་མ་ཀུན་མཁྱེན་དང་། ཤཱཀྱ་གཉིས་ལ་འབུ་རས་གཟན་རེ་དང་། ཐེ་ལན་སློར་སུམ་སྟོང་རེ་ཕུལ། ཁོང་གཉིས་བྷང་ཀོག་(Bangkok)ལ་ཐེགས། ཕྱི་ཉིན་ཏིར་སུ་ལི་ལ་བུམ་གཏེར་སྦྲས། ཁྲུལ་གྱི་མི་མང་འདུ་བར་མཇལ་ཁ་བཏང་། སྐྱབས་འགྲོ་དང་། མ་ཎིའི་ལུང་བསྒྲགས། དེ་རྗེས་ཏིར་སུ་ལི་ནས་དགོང་མོ་རང་དགོན་དུ་འབྱོར། མོ་ཀྲའི་ནང་ཆུ་ཚོད་བརྒྱད་དང་སྐར་མ་བཅོ་བརྒྱད་འགོར། ཆོས་ཉེར་བཞི་ལ། བག་ཏི་རྣ་སིའི་ནང་མི་བྱུང་། སྐྱབས་འགྲོ་བྱས། འདི་ནི་ནེ་ཕར་མི་རིགས་ནང་ཆོས་ལ་དད་པ་ཆེ་བ་ཞིག་རེད། ཕྱི་ཉིན་རང་སློབ་མི་སི་སུན་དང་། ཁྲིམས་རྩོད་པ་རྣེ་བའི་ཞེས་པ་གཉིས་ལ་ཞལ་ལག་བཏང་། ཆོས་ཉེར་དྲུག་ལ། འཇམ་མགོན་རིན་པོ་ཆེ་སྐུ་གཤེགས་པའི་དུས་དྲན་ལ་མཆོད་འབུལ་བྱས། སྲིང་མོ་ཕུར་ཡག་གི་ནང་ལ་སོང་། གཉེ་ཤངས་རྒྱལ་མཚན་ལགས་བྱུང་། ཡང་སྲིད་རིན་པོ་ཆེའི་སློར་ལ་གནས་ཚུལ་མང་ཙམ་གསུངས། ཨ་རི་དང་། མ་ལེ་ཤི་ཡ་ནས་མྱུར་འཁྱིན་ཁག་གཉིས་འབྱོར། སོ་སོར་གནས་ལན་བཏང་། ཆོས་སུམ་ཅུ་ལ། བསྟན་དགའ་རིན་པོ་ཆེ་ཕེབས་བྱུང་། འབར་རྡོར་རིན་པོ་ཆེར་འབུལ་རྒྱུ་རྗེ་

ང་དཀར་ ཉིས་བརྒྱ་ ང་གཅིག ཨེ་ཁོ།

༄༅། །བཅོ་ལྔ་པ་མཁའ་ཁྱབ་རྡོ་རྗེའི་བཀའ་འབུམ་གཉིས་བསྟན་དགའ་རིན་པོ་ཆེར་ཕུལ། བླ་མ་ཤེས་རབ་ནས་ལྷ་ཁང་གཙང་མ་བྱས། ༈ སྤྱི་ལོ་༡༩༩༥ སྤྱི་ཟླ་ལྔ་པའི་ཚེས་གཅིག་དང་བོད་
ཟླ་གསུམ་པའི་ཚེས་གཉིས་ལ། བླ་མ་ཟླ་བ་དང་། བླ་མ་ཨ་ཛོ་པོ་ཁ་རུ་ལ་ཕེབས། ཀརྨ་ཟླ་བ་ཕཱ་རཱ་ཊ་སཱི་ནས་འགྱུར། ཕྱི་ཉིན་ཡར་ལས་འཆར་འགོད་པ་ཨ་མོག་ཙུར་ཕཱ་རཱ་ཊ་སཱིའི་ཁང་བཟོའི་སྐོར་ལ་གྲོས་
བྱས། ཁོང་གི་ཨ་མར་ཁྲུས་བགྱིས། བཀྲ་བཟང་དང་། གཉེ་ཤངས་རྒྱལ་མཚན་བྱུང་། ཚེས་བཞི་ལ། ནེ་པཱལ་ནས་ཧོང་ཀོང་ལ་འབྱོར། ཕྱི་ཉིན་སོས་དལ་དུ་གནས། ཚེས་དྲུག་ལ། ཆོས་ཚོགས་ལ་གསུང་དྲག་
གི་དབང་བྱས། དམ་ཆོས་འགྱུར། ཕྱི་ཉིན་ཤེར་སྙིང་བདུད་བཟློག་ཆོ་ག་བཏང་། ཧོང་ཀོང་སྒོར་ཆིག་སྟོང་གིས་ཉ་ཚེ་ཐར་བཏང་། སངས་རྒྱས་སྟོང་སྐུའི་ཆེད་གཉེ་ཤངས་རྒྱལ་མཚན་ལ་ནེ་སྒོར་ཆིག་འབུམ་
སྤྲད། དེ་རྗེས་འཁོར་བ་དོང་སྤྲུགས་ཀྱི་དབང་བྱས། ཚེས་དགུ་ལ། ཧོང་ཀོང་བུདྡྷ་སི་ཏེ་ཨ་སོ་སེ་ཤོན་(Hong Kong Buddhist Association)གྱི་མཛད་སྒོར་ཕྱིན། ཕྱི་ཉིན་སི་ཧུ་རིན་པོ་ཆེ་ངོ་ཞབས་ཞལ་ལག་
ལ་གདན་འདྲེན་ཞུས། དེ་རྗེས་རྗེམ་གྱི་རྩར་སོང་། ནང་ལ་གསོལ་ཀ་བསྐྱུས་པ་ཞིག་བཏང་། ཚེས་བཅུ་གསུམ་ལ། ཧོང་ཀོང་ཆོས་ཚོགས་ཀྱི་ཚོགས་འདུ་བྱས། ཕྱི་ཉིན་བཀའ་བརྒྱུད་ཆོས་ཚོགས་ནས་སི་

ཁུ་རིན་པོ་ཆེ་དང་མཉམ་དུ་ཞལ་ལག་གནང་། རང་གིས་ལྷ་རྗོག་དགོས་པའི་ཆོས་ཚོགས་ཀྱི་ལས་བྱེད་གཏན་འཕེབས་ལ། སྤྱི་ཁྱབ་འགན་འཛིན་པ་རང་དང་། བླ་མ་བསོད་ནམས་དབང་ཕྱུག །བླ་མ་ཀུན་མཁྱེན་བཅས་དང་། བཛ་ཡུ་ན་ཆོས་ཚོགས་ཀྱི་སྤྱི་ཁྱབ་འགན་འཛིན་ལྟ་བུས། གོང་གི་གསུམ། མི་སི་ཀམ་དང་། སྐུ་ཞབས་ལི་བཅས་ཡིན། ཚེས་བཅུ་དྲུག་ལ། ཧོང་ཀོང་ནས་བལ་ཡུལ་དུ་འབྱོར། ཕྱི་ཉིན་སོས་དལ་གནས། གཉེ་ཤངས་རྒྱལ་མཚན་ནས་ལས་ཀའི་དོན་དུ་ཁ་པར་འབྱོར། དེ་རྗེས་ནུ་ཡུར་ཧུ་ན་མཐོ་སློབ་ལ་བལྟ་བར་སོང་། དེ་རྗེས་འདྲ་པར་བརྒྱབ། ལག་ཁྱེར་བཏང་། ཚེས་ཉི་ཤུ་ལ། འོག་མ་ཚང་དུ་བྱང་ཆོག་ལ་ཕྱིན། ཕྱི་ཉིན་སོས་དལ། ཚེས་ཉེར་གསུམ་ལ། ནང་ཆོས་འགྲེམས་སྟོན་(Exhibition)བྱེད་སར་ཕྱིན། ལག་ཁྱེར་དུས་ཚོད་བསྒྲིགས། ཚེས་ཉེར་དྲུག་ལ། བིརྒཉ་ནས་ན་མོ་བུདྡྷ་ལ་སོང་། ཕྱི་ཉིན་ཕུལ་ཆྭ་རི་དང་མགྲོན་ཁང་བལྟ་བར་ཕྱིན། དེ་རྗེས་སོས་དལ་དུ་ངལ་བསོས། སྤྱི་ཚེས་ཉེར་དགུ་དང་བོད་ཟླ་གསུམ་པའི་ཚེས་སུམ་ཅུ་ལ་གསོ་སྦྱོང་བྱས། ཚེ་དབང་རབ་བརྟན་ནས་ཞལ་ལག་བཏང་། ཕྱི་ཉིན་ས་བལྟ་བར་སོང་། ཐིག་གི་དཔེ་ཆ་ཞུ་དག་བྱས།

སྤྱི་ལོ་༡༩༩༥ སྤྱི་ཟླ་དྲུག་པའི་ཚེས་གཅིག་དང་བོད་ཟླ་བཞི་པའི་ཚེས་གསུམ་ལ། ན་མོ་བུདྡྷ་ནས་བིརྒཉ་ལ་འབྱོར། ཁ་པར་ཁག་བཏང་།

༄༅། །ཁྲུ་ཆིང་ཆོས་ཚོགས་ཀྱི་མི་རྣམས་འགྱོར། བླ་མ་ཀུན་མཁྱེན་ནས་ཁ་པར་ཞིག་འགྱོར། མ་ཎི་འཚུག་རྒྱུའི་གོ་སྒྲིག་བྱས། ཆོས་གསུམ་ལ། མ་ཎི་དངོས་གཞིའི་ཚོགས་ལ་སོང་། སྒྲུབ་པ་འདི་
སྐབས་བཽདྡྷ་དགོན་པ་དང་། སྟག་མོ་ལུས་སྦྱིན། ཡ་ནེ་དགོན་བཅས་ཁག་གསུམ་འཛོམས་ནས་དྲུང་སྒྲུབ་འཚོགས། དེ་ཐོག་ཕྱི་ནས་ཆོས་དད་མི་མང་རང་མོས་ཀྱིས་འཛོམས་ཏེ་བསྙེན་པ་བགྲངས་བ་སོགས་
ལོ་ལྟར་དུས་ཆེན་འདི་ལ་ཆོས་ཕྱོགས་ཀྱི་བྱ་བ་རླབས་པོ་ཆེ་ཞིག་ཡོང་གི་འདུག །ཕྱི་ཉིན་རྫོང་གོང་ནས་ཆོས་ཚོགས་མི་དྲུག་འགྱོར། ངོས་ལེན་སྣེ་འབྲེལ་གང་གཟབ་བྱས། ཡླ་རླ་ཊ་སླི་ནས་ཨར་ལས་འཆར་
འགོད་པ་ཨ་མོག་དང་། གཙེན་པོ་ཡོན་ཏན་རྒྱ་མཚོ་འགྱོར། ན་མོ་བུདྡྷའི་མ་བྱུན་ལུག་རྭ་དང་། ཀརྨ་ཆོས་ཉིད་གཉིས་ལ་ནེ་སྐོར་ཆིག་སྟོང་རེ་བརྟན་པ་སྤྲད། ཆོས་ལྔ་ལ་བག་ཡོད་རིན་པོ་ཆེ་གདན་འདྲེན་
ཞུས། སྒྲུབ་པ་འཚོགས། ཕྱི་ཉིན་ཁྲུ་ཆིང་མི་རྣམས་ལ་སྣེ་ལེན་ཞལ་ལག་བཏང་། ཆོས་བདུན་ལ། རང་གི་སྒྲུབ་པ་ལ་སོང་། ཁྲུ་ཆིང་མི་རྣམས་པོ་ཁ་རླ་དང་། ལུམྦི་ནླིར་གནས་སྐོར་ལ་སོང་། ཆོས་བརྒྱད་
ལ། རྫོང་གོང་མི་རྣམས་ན་མོ་བུདྡྷ་ལ་བཞུད། རུམ་བདེག་ནས་ཆོས་བཅུ་འཆམས། བཀྲ་ཤིས་བདེ་ལེགས་ཀྱིས་མཐའ་བརྒྱན། ཆོས་དགུ་ལ། རྫིན་ཏུ་ལུ་མི་རྣམས་ལ་སྣེ་ལེན་ཞལ་ལག་བཏང་། ཕྱི་ཉིན་

ཧོང་གོང་མི་རྣམས་པོ་ཁ་དྲ་ལ་སྦྲོ་འཆམ་ལ་ཕྱིན། རང་ཉིད་སྒྲུབ་པའི་ཚོགས་ལ་སོང་། ཆོས་བཅུ་གཅིག་ལ། ཨ་མིའུ་ལ་ཞལ་ལག་བཏང་། ཤར་པ་བློན་པོ་དང་། རྒྱ་ལི་ཁེལ་ས་གནས་རྫོང་དཔོན་བྱུང་། སྐོར་སྦྱུང་བའི་སྟོད་ཁང་གསར་སྐྲུན་ལ་ཞལ་འདེབས་དགོས་གསུངས། ནེ་སྐོར་ཉིས་ཁྲི་ལྔ་སྟོང་ཐམ་པ་སྤྲད་པ་ཡིན། ཌེ་ར་ཌཱུན་དྭགས་པོ་སྤྲུལ་སྐུ་རིན་པོ་ཆེ་བརྒྱུད་སྨིན་གྲོལ་གླིང་གི་དོན་དུ་རྗེ་བཙོ་ལྔ་པའི་བཀའ་འབུམ་གཅིག་དང་། གར་རབས་རྣམ་ཐར་ཕུལ། ཁོ་རང་སྙིར་ལ་བཀའ་འབུམ་དང་། རྣམ་ཐར་ཕུལ། ཡང་ཌེ་ར་ཌཱུན་སྨིན་གླིང་གྲྭ་པ་ལེགས་བཤད་རྒྱ་མཚོ་ལ་གར་རབས་རྣམ་ཐར་ཕུལ། ཆོས་བཅུ་གཉིས་ལ། ཤར་པ་ཟ་ཁང་ལ་ཧོང་གོང་ཆོས་ཚོགས་མི་རྣམས་ཀྱིས་མགྲོན་འབོད་ལ་ཕྱིན། ཆོས་བཅུ་གསུམ་ལ། མ་ཎི་སྒྲུབ་ཆེན་ཉིན་བཅུ་གསུམ་སོང་ནས་མ་ཎིའི་དབང་བྱས། ཕྱི་ཉིན་བླ་མ་བསོད་ནམས་དབང་ཕྱུག་གི་བསྙེན་བཀུར་སྦྱིན་བདག་ཞུས་ནས་བཀའ་བརྒྱུད་མགུར་མཚོ་འཚོགས། ཨ་རིའི་མཐོང་མཆན་ཞུ་བར་ཕྱིན། ཆོས་བཅོ་ལྔ་ལ་ཧོང་གོང་མི་རྣམས་རང་གནས་སུ་ལོག །ཀ་ཙོ་བླ་མའི་སློབ་མ་རྣམས་ཞལ་ལག་ལ་གདན་འདྲེན་ཞུས། དྭབ་ཙའི་བླ་མ་སྨན་བཙོས་ཆེད་ཨེམ་ཆི་ཚེ་རིང་བསྙེན་པའི་རོགས་པ་བྱས་ཏེ་ནེ་སྐོར་ཆིག་སྟོང་ཐམ་པ་ཕུལ། ཆོས་བཅུ་བདུན་ལ། བྷིཀྵུ་ནས་ན་མོ་བུདྡྷ་ལ་སོང་། ཕྱི་

༄༅། །ཉིན་བསྐྱེད་རྫོགས་རྣམ་ངེས་རྒྱ་འགྲེལ་བལྟས། ཞུ་དག་ཅུང་ཟད་བྱས། ཆོས་བཅུ་དགུ་ལ། བཤད་གྲྭའི་དགེ་འདུན་པ་རྣམས་པཎྜི་ནས་སླར་འགྱོར། ཆར་པ་ཆེ་ཡང་མཆོད་རྟེན་ལ་བསྐོར་
བར་སོང་། ཕྱི་ཉིན་བདེ་མཆོག་གི་སྟ་གོན་བྱས། ཆོས་ཉེར་གཅིག་ལ། བདེ་མཆོག་གི་དབང་དངོས་གཞི་བགྱིས། ངག་དབང་མཐུ་སྟོབས་མཉམ་དུ་བཅུ་དྲུག་ཆ་དབྱེ་དང་། བྱ་རོག་ལོགས་ཤིག །དྲག་པོའི་
ཐབ་ཤིག་བཙས་བཏབ། ལས་ཀ་བྱེད་མཁན་སངས་རྒྱས་ཚེ་རིང་དང་། གཙོ་དབང་རྒྱལ་གཉིས་ལ་ཆུ་ཚོད་རེ་བརྟན་པ་བྱིན། ཆོས་ཉེར་གཉིས་ལ། ཕག་མོའི་དཀྱིལ་འཁོར་རྡུལ་ཚོན་ལ་རོགས་པ་བྱས།
ཕྱི་ཉིན་དྲུབ་ཅའི་དགོན་པ་བལྟ་བར་ཕྱིན། རྟ་མང་གི་སྐད་དུ་དབྲ་རྫོང་ཟེར་སྐད་འདུག །ཆོས་ཉེར་བཞི་ལ། བཤད་གྲྭ་རྣམས་དང་ལྷན་དུ་སྡོམ་གསུམ་ལ་དྲི་བ་དྲིས་ལན་བགོད། དྲུབ་ཅའི་བླ་མ་བྱུང་། ས་
ཆའི་གདན་ཆོག་གི་ཡིག་ཆ(ལྷ་སྦྱར་)གཉིས་གནང་བྱུང་། ཕྱི་ཉིན་སྔ་བར་ན་མོ་བུདྡྷ་ནས་ཐོན། པཎྜར་འགྱོར། སྤྱི་ཆོས་ཉེར་བདུན་དང་བོད་ཟླ་བཞི་པའི་ཚེས་སུམ་ཅུ་ལ་གསོ་སྦྱོང་བྱས། དེ་རྗེས་སྐྱ་ཕྲེང་བཅུ་
བདུན་པའི་འཁྲུངས་སྐར་དུས་ཆེན་ལ་ཟླ་བཟང་དགོན་དུ་བཅར་བ་ཡིན། མཁན་པོ་ངེས་དོན་ལ་གསོལ་སྨན་ཆེད་ནེ་སྐོར་ཞིག་ཁྲི་ཐམ་པ། ཡང་གཞིམ་ཆུང་གཙང་མ་བཟོ་ཆེད་ཕུར་ཡག་བརྒྱད་ནེ་སྐོར་ཞིག་

ཁྲི་ཕུལ། ལེགས་བཤད་ཚེ་རིང་སྨན་བཙོས་ཆེན་ནེ་སྐོར་ཉིས་ཁྲི་སྤྲད། མ་བྱུན་ལ་ནེ་སྐོར་ཆིག་ཁྲི་ཐམ་པ་སྤྲད། དབུ་མཛད་ཀརྨ་དབང་འདུས། ཆོས་ཁྲིམས་ཚེ་དབང་རྣམ་རྒྱལ། གཉེར་པ་ཀརྨ་ཚེ་རིང་དང་།
ཀརྨ་བཅས་ལ་ཆུ་ཚོད་རེ་སྤྲད་པ་ཡིན། ཕྱི་ཉིན་བསྟན་དགའ་རིན་པོ་ཆེའི་དགོན་པར་སོང་། སྐྱ་འགྲེད་ཕུལ། འདི་ནས་ཁྲག་གི་སྨན་ཐེམས། ཆོས་ཉེར་དགུ་ལ། ཕྱི་རྒྱལ་དུ་འཐོན་རྒྱུའི་ཉེར་བསྒྲིགས་བྱས།
བག་ཧྲི་ཏྲ་སི་དང་མཉམ་དུ་ན་མོ་བུདྡྷ་ཡིད་ཆེས་དགེ་རྩའི་ཚོགས་པ་འཛུགས་རྒྱུའི་སྐོར་ལ་སྐད་ཆ་བྱས། ཕྱི་ཉིན་བལ་ཡུལ་ནས་ཐོན། ལམ་བར་གནམ་གྲུའི་ཤེལ་ཆག་ནས་གློ་བུར་དེལླི་ལ་བབ་དགོས་བྱུང་།
ཡིན་ན་ཡང་དཀོན་མཆོག་གི་ཐུགས་རྗེས་ཉེས་སྐྱོན་གང་ཡང་མ་བྱུང་ངོ་། ༈ །སྤྱི་ལོ་༡༩༨༥ སྤྱི་ཟླ་བདུན་པའི་ཚེས་གཅིག་དང་། བོད་ཟླ་ལྔ་པའི་ཚེས་གསུམ་ལ། ཊུ་བྷ་ཡི་(Dubai)དང་། ཕ་རང་ཕོར་
ཊེ་(Frankfurt)གཉིས་བརྒྱུད་གླེ་ཐི་ལྷིག་ལ་འབྱོར། ཕྱི་ཉིན་སོས་དལ། ཆོས་གསུམ་ལ། ཨེ་ནི་ཡ་ཁོལ་ཆར་སེན་ཀྲར་ཞེས་པར་ཤེས་བྱ་མཛོད་ལེའུ་བདུན་པ། གནས་གསུམ་པའི་ནང་གསལ་རང་སྟོང་དང་།
གཞན་སྟོང་གི་ལྟ་བའི་སྐོར་ཆོས་ཐུན་བཤད། ཨ་གོང་རིན་པོ་ཆེ་ནས་ཁ་པར་གནང་བྱུང་། ཆོས་ཚོགས་ཁག་ལ་འགྲོ་ཕྱོགས་ཀྱི་བཀའ་མོལ་བྱུང་། ཆོས་བཞི་ལ། གཟུངས་ཀྱི་ལས་ཀ་བྱས། ཕྱི་ཉིན་གཟན་

༄༅། །དཀར་རིན་པོ་ཆེ་དང་། འཆི་མེད་གཉིས་བྱུང་། གཞན་དཀར་རིན་པོ་ཆེར་སྡེ་དགེའི་པར་ཁང་དཔེ་ཚའི་སྐོར་ཞུས། དེ་བཞིན་རྗེ་དགུ་པ་དབང་ཕྱུག་རྡོ་རྗེའི་མཛོད་འགྲེལ་དང་། པདྨ་ཉིན་བྱེད་
ཀྱི་བཀའ་འབུམ་བཅས་བཀའ་མངགས་ཞུས། ཆོས་དྲུག་ལ། མི་ཀལ་ཨ་རི་ཤི་རྩར་ཁ་ལག་ཟ་བར་ཕྱིན། དྲུང་དཀར་བློ་བཟང་ཕྲིན་ལས་དང་། འཇམ་དཔལ་རྒྱ་མཚོ་ཞེས་པ་གཉིས་འཕྲད། དྲུང་དཀར་
གོང་པོ་དྲུང་དཀར་དགོན་ནས་ཡིན་གསུངས། འཇམ་དཔལ་རྒྱ་མཚོ་འབའ་པ་ཡིན་ཟེར། རྒྱ་ཡིག་དང་། བོད་ཡིག་གཉིས་ཀ་ཡག་པོ་ཡོད་འདྲ། གེ་སར་གྱི་སྐོར་ལ་བརྟག་ཞིབ་བྱེད་མཁན་ཡིན་འདུག །
ཁོང་སྤྲོབས་པ་ཆེན་པོ་དང་། སྨྲ་བརྗོད་ཤིན་ཏུ་གསལ་པོ་ཡོད་འདུག །མི་ཀལ་ཨ་རི་ཤི་ནས་དེ་རིང་རྒྱལ་བ་རིན་པོ་ཆེའི་འཁྲུངས་ཚེས་ཡིན་པས་རྟེན་འབྲེལ་བཟང་ཟེར་ནས་རྒྱལ་བའི་ཞབས་བརྟན་ཞིག་
སྐྱོར། ཚེས་བརྒྱད་ལ། ཁྲ་སི་ཀྲི་(Trust)རྫོན་མིག་སོ་སོགས་དང་ཚོགས་འདུ་བྱས། དྲུང་ཡིག་རང་ནས་གདམ་རྒྱུ་དང་། དངུལ་གཉེར་ཁྲ་སི་ཀྲི་ནས་གདམ་རྒྱུ་ངེས། ཕྱི་ཉིན་གྲུ་ནང་ལ་ཕྱིན། བོད་མི་གསར་
འབྱོར་བསྟན་འཛིན་ཞེས་པས་ཅོ་ཅོ་བཏང་སོང་། གྲུ་ནང་ལ་འགྲོ་བ་དེ་ཨ་ནེའི་དགོན་པའི་ཞལ་འདེབས་བསྡུ་བའི་ཆེད་དུ་ཡིན། ཞལ་འདེབས་ཆེན་པོ་མ་བྱུང་། ཚེས་བཅུ་ལ། ལོན་ཊོན་(London)ལ་ཕྱིན།

ཀེ་ན་ཌའི་མཐོང་མཚན་ཞུས། ཕྱི་ཉིན་ནྱོ་ཀྲ་ཤིག་ཅེས་པའི་གླིང་གར་ཕྱིན། ཀིག་ཧོའི་ཁང་པར་ལོ་བརྒྱར་ལན་རེ་སྐྱེ་བའི་མེ་ཏོག་དེ་བལྟས། ཆོས་བཅུ་གཉིས་ལ། ཨོག་སི་ཕོར་ཊི་ནས་ཧི་ཐེ་རོ་(Heath-row)ཏོ་རོན་ཏོ་བརྒྱུད་ཧེ་ལི་ཕག་སི་(Halifax)ལ་འབྱོར། ཆོས་བཅུ་གསུམ་ལ། འདི་ཉིན་སོས་དལ། ཕྱི་ཉིན་ཆོས་ཚོགས་ལ་དགྲ་ལྷའི་སྐོར་རླུང་རྟ་ཡར་བསྐྱེད་ལྷར་བཤད། དེ་བཞིན་སྲུང་བཞི་དང་སྦྱར། བླ་མ་རྣམ་སྲས་ནས་ཁ་པར་འབྱོར་བས། ཁོང་ལ་མཁའ་ཁྱབ་རྡོ་རྗེའི་བཀའ་འབུམ་དགོས་ཚུལ་གསུངས་པས་བོད་ནས་བླངས་ན་བདེ་ཚུལ་ཞུས། ཆོས་བཅོ་ལྔ་ལ། འཇུ་མི་ཕམ་གྱི་རྒྱལ་པོ་ལུགས་ཀྱི་བསྟན་བཅོས་ས་གཞི་སྐྱོང་བའི་རྒྱན་ལས། བག་ཡོད་བརྟག་པ། མཁས་པ་བརྟག་པ། སྤྱོད་པ་བརྟག་པ། ངག་བརྟག་པ། འཁོར་བརྟག་པ། སྙིང་རྗེ་བརྟག་པ། རང་ཉིད་ལེགས་པར་སྲུང་བ། གྲོས་བརྟག་པ། ཁྲིམས་བརྟག་པ་བཅས་ཉིན་གཉིས་ལ་འདི་རྣམས་བཤད་པ་ཡིན། ཧོ་མི་ཡོ་ཕ་ཐིག་གི་སྨན་བཟས། ཆོས་བཅུ་བདུན་ལ། སྣམ་པོ་ཨ་ཏྲེ་ལ་འབྱོར། ཨ་ནེ་དཔལ་མོ་ནས་སྐད་ཆ་བྱུང་། ཕྱི་ཉིན་བློ་གྲོས་བཟང་པོ། ཏིང་འཛིན། ཨ་ནེ་དཔལ་མོ་བཅས་ནས་གྲོས་བསྡུར་བྱས་ནས་མཚམས་ཀྱི་སྐོར་བསམ་འཆར་ཁག་ཐག་བཅད། ཆོས་བཅུ་དགུ་ལ། ཞོགས་པ་ཐོ་རེངས་ཕོ་བ་ཙུང་ན། སྔ་དྲོ་དང་ཕྱི་དྲོ་གཉིས་

༄༅། །ལ་གཏུམ་མོ། སྒྱུ་ལུས། རྨི་ལམ་བཅས་བཤད། ཕྱི་ཉིན་འོད་གསལ་དང་། བར་དོ། འཕོ་བ་བཅས་ཁྲིད་ནས་གྲུབ། ཆོས་ཉེར་གཅིག་ལ། སྐྱབས་འགྲོའི་སྡོམ་པ། གནས་སྐབས་རབ་བྱུང་། བར་མ་རབ་བྱུང་། དགེ་སློང་སྡོམ་པ་ཞུ་མཁན་ཞིག་བཅས་ལ་སྡོམ་པ་འབོགས། དགོང་མོ་གྲྭ་པ་དང་། ཨ་ནེ་རྣམས་མཉམ་དུ་ཚོགས་འདུ་བྱས། དེ་ནེ་ཐོ་ཏ་ཞེས་པའི་བཤད་གྲྭ་བཟོ་རྒྱུ་དང་། ཡང་ས་སྐྱོང་གི་བསམ་འཆར་གནས་སྐབས་གྲྭ་པའི་བཤད་གྲྭའམ། གོ་སྒྲིག་ཅིག་བཟོ་རྒྱུའི་སྐད་ཆ་བྱས། དེ་སྐབས་དུང་པས་རྒྱ་གར་ནས་རབ་ཏུ་བྱུང་བའི་རྟགས་འཆང་ན་ཡང་། དེ་སྐབས་བུད་མེད་ཡོད་པ་དང་། སྲས་ཡོད་པའི་རྒྱུ་མཚན་ཅི་ཡིན་ཞེས་དྲིས་བྱུང་བས། སྤྲུལ་སྐུ་གཞོན་ནུའི་སློབ་གྲྭར་བསྐྱོད་སྐབས་གཞན་ངོར་གསང་བ་བྱས་པ་འདྲ་ཞེས་ལན་བཏབ། ཆོས་ཉེར་གཉིས་ལ། སྒྲུབ་པ་རྣམས་ལ་མགོན་པོའི་དབང་དང་། དགོང་མོ་མི་མང་ལ་མེ་ཏོག་ཟླ་མཛེས་ཟླ་འོད་གཞོན་ནུ་སྒམ་པོ་པའི་རྣམ་ཐར་དང་སྦྱར་ནས་སྒམ་པོ་ཨ་ཧྲེར་བཤད། ཕྱི་ཉིན་གསང་ཐིག་ཕུར་པ་དང་། དགོང་མོ་ཀྱུལ་ཀྱུམ་སྟ་གོན་དབང་བགྱིས། ཆོས་ཉེར་བཞིའི་ཞོགས་པར་འཕོངས་ལ་འབྱུར་རྟོག་ཡོད་པ་ཚོར་བས་དེ་ཙམ་བདེ་པོ་མ་བྱུང་། སྔ་དྲོ་དབང་སྒྲུབ་དང་། ཕྱི་དྲོ་ཀྱུལ་ཀྱུམ་དབང་དངོས་གཞི་བསྐུར། ཕྱི་ཉིན་མགོན་པོའི་ཁྲིད་ཀ་བཤད།

འཕོངས་ཀྱི་འབུར་རྡོག་གི་སྨན་བྱུང་། ཆོས་ཉེར་དྲུག་ལ། རྒྱལ་རྒྱུམ་ཕྱི་ནང་གསང་གསུམ་སོ་སོའི་ཁྲིད་བྱས། ཕྱི་ཉིན་ནན་སེམས་ལས་དོན་ཁག་རང་ལ་གྲོས་བསྡུར་བྱེད་དགོས་དང་། ཕན་ཚུན་ཡི་གེ་གཏོང་དགོས་སོགས་ལས་ཀ་ཚར་ནས་རང་གནས་སུ་ལོག་སོང་། སྐྱབ་ཁང་གི་ཚོགས་པ་དང་པོ་དང་། གཉིས་པ་གཉིས་ནས་དྲི་བ་དྲིས་ལན་ཏ་ཙང་ཡག་པོ་བྱས་སོང་། ཆོས་ཉེར་བརྒྱད་ལ། སྨམ་པོ་ཨ་ཧྲེ་ནས་ཐོན། ཨིན་གྲི་ལྷག་ནེ་ཤི་ལ་ཉིན་གུང་ཁ་ལག་བཟས་ནས་ཏེ་ལི་ཕག་སི་ལ་སླེབས། ཕིན་ག་དང་། ཧྲེལ་ཀོག་སི་གཉིས་ཀྱི་ཁང་པར་འགྱུར། ཆོས་ཉེར་དགུ་ལ། ཕེས་ཀྲར་བོལ་ཟེ། རྡོན་རོག་ཏིམ་སོགས་དང་འཕྲད། སོས་དལ་དང་ས་དབང་ཁྲི་འདོན་སྐབས་ཀྱི་གློག་བརྙན་བལྟས། (Jin Shin Jyutsu) ཞེས་པ་འཇའ་སྤྲན་གྱི་ནད་བཅོས་ཐབས་ཡིན། (WFAST) (W) སྐྱོ་བ་དང་། ཕོ་བ་ན་བ་བཅོས་ཐབས། (F) འཇིགས་སྐྲག་བཅོས་ཐབས། (A) ཞེ་སྡང་འཛོམས་པའི་ཐབས། (S) སྐྱོ་བ་ཞི་བའི་ཐབས། (T) སེམས་ཤུགས་བསྐྱེད་པའི་ཐབས་བཅས་སོ། །ཆོས་སུམ་ཅུ་ལ། ཏེ་ལི་ཕག་སི་ནས་ཐོན། ཏོ་རོན་ཏོ་ལ་ཆུ་ཚོད་བཞི་ཙམ་སྔོད་དགོས་བྱུང་། ཕྱི་ཉིན་ལོན་ཊོན་ཏེ་ཐུ་རོ་(Heathrow)ལ་འབྱོར། ཆུ་ཚོད་གཉིས་ཙམ་སྡོད་དགོས་བྱུང་། དེ་ནས་ལྷ་ལ་སི་གློ་(Glasgow)ལ་འབྱོར། ༈ སྤྱི་ལོ་༡༩༩༥ སྤྱི་ཟླ་

༄༅། །བརྒྱུད་པའི་ཆོས་གཅིག་དང་། བོད་ཟླ་དྲུག་པའི་ཆོས་ལྔ་ཡིན། སོས་དཔལ་དང་བསྟུད། ཆོས་གཉིས་ལ། ཐཱ་ལ་སི་ཀྲོ་ཆོས་ཚོགས་ལ་ཕྱག་ཆེན་ཟླ་བའི་འོད་ཟེར་དབུ་ཚུགས། སྒོམ་སྐྱོང་ཚུལ་
སྒོར། ཕྱི་ཉིན་མཉམ་བཞག་སྐྱོང་ཚུལ། དེ་རྗེས་རྗེས་ཐོབ་སྐྱོང་ཚུལ། ཆོས་ལྔ་ལ། ཤོར་ས་དང་། གོལ་ས་སྤྱོང་ཚུལ། ཕྱི་ཉིན་གེགས་བསལ་བ་དང་། ལ་བཟླ་གསུམ། ཕྱག་ཆེན་ཟླ་བའི་འོད་ཟེར་གྱི་ལུས་
རྣམ་སྣང་གི་ཆོས་བདུན་ནི། ༡ རྐང་པ་སྐྱིལ་ཀྲུང་། ༢ ལག་པ་མཉམ་བཞག །༣ སྒལ་ཚིགས་བསྲང་། ༤ དཔུང་པ་རྒྱངས། ༥ མགྲིན་པ་གུག །༦ ལྕེ་ཡ་རྐན་ལ་སྦྱར། ༧ མིག་ཐད་ཀར་བལྟ་བའོ། །
ཆོས་སྐུ་མཛུབ་ཚུགས་ལྟར་ཡིན། ཆོས་བདུན་ལ། ལ་བཟླ་དང་། ལམ་ཁྱེར་སྐོར་ནས་ཁྲིད་བཤད། ཨ་ནེ་དགོན་པའི་དགེ་རྒན་བྱུང་། ཕྱི་ཉིན་ལམ་ཁྱེར་དྲུག་གི་སྐོར་ནས་བཤད། སྨན་བཅོས་བྱེད་མཁན་
ཡང་བྱུང་། དགེ་སྦྱོར་ངོ་འཕྲོད་ནས་སྐྱོང་དགོས་པ། སྤྱིར་དྲན་ཤེས་བག་ཡོད་གཉིས་ལས། ཁྱད་པར་དྲན་པ་གལ་ཆེ། མཉམ་རྗེས་ཀྱི་ངོས་འཛིན། སྐྱོང་ཚུལ་སྤྱིའི་རྣམ་དབྱེ་གཅིག །ངོ་བོ་སྐྱོང་ཐབས་དྲུག །
ཡོངས་སུ་གྲགས་པའི་བཞག་ཐབས་སྐྱོང་ཚུལ་གྱི་རྣམ་གྲངས་གཞན། ཡིད་བྱེད་ཀྱི་བློས་མི་སྒོམ། དོན་ཐོག་ནས་མ་ཡེངས་པ་དགོས། དེ་གཉིས་ལ་སྒོམ་གྱི་གནད་འདུས་གཉིས་སོ། །ཆོས་བཅུ་བཞི་ལ། ཐཱ་

ལ་སི་གློ་ནས་ལོན་ཊོན། དེ་ནས་སི་པེན་(Spain)བྷར་སེ་ལོ་ན་(Barcelona)དེར་བོད་ཁང་རྒྱན་དབང་ཆེན་གྱི་ཁང་པར་བསྡད། ཕྱི་ཉིན་དྭགས་ཤངས་བཀའ་བརྒྱུད་གླིང་ལ་འབྱོར། དགོང་མོ་སོས་དལ་ངང་ལ་བསྡད། ཆོས་བཅུ་དྲུག་ལ། ཆོས་ཚོགས་ལ་བྱང་ཆུབ་སེམས་ཀྱི་སྐོར་སྤྲོད་འཇུག་ལྟར་དང་། ཕྱི་དྲོ་སྐབས་འགྲོའི་སྡོམ་པ་ཐར་རྒྱུན་ལྟར་དུ་དང་། བྱང་སྡོམ་འབོགས། ཕྱི་ཉིན་རྒྱལ་བ་རིགས་ལྔ་དང་། ཡེ་ཤེས་ལྷ། མགོན་པོ་པེར་གྱི་དབང་བཅས་བསྐྱིས། དེ་རྗེས་རྒྱུད་སྡེ་བཞིའི་སྐོར་དབང་བྱས། དྲི་བ་དྲིས་ལན་འགའ་ཤས་བྱུང་། ཆོས་བཅུ་དགུ་ལ། དགྱེས་རྡོར་སྐུ་གོན་བྱས། ཕྱི་ཉིན་དགྱེས་རྡོར་དབང་དངོས་གཞི། རྒྱལ་བ་རྒྱ་མཚོའི་སྐུ་གོན་དང་། དངོས་གཞི་དབང་བཅས་བསྐྱིས། ཆོས་ཚོགས་ལས་བྱེད། བླ་མ་སྒྲུབ་བརྒྱུད་བསྟན་པ། སྐད་སྒྱུར་བསྟན་འཛིན་དབང་ཆེན། ཀེ་ན་ཊ་ཀརྨ་ཕུན་ཚོགས། འབྲུག་སྒྲ་གྲོར་མཚམས་ལ་བཞུགས་སྐྱོང་བ་སངས་རྒྱས་བསྟན་འཛིན། དབུ་མཛད་རྒྱལ་མཚན་བཅས་འདུག །ཆོས་ཉེར་གཅིག་ལ། དགྱེས་རྡོར་རྒྱུན་ཁྲིར་ཁྲིད། ཕྱི་ཉིན་ཆོས་ཕྱོགས་སྐོར་བསླབ་བྱ་དང་། གཅོད་དབང་། ཆོས་ཉེར་གསུམ་ལ། བསམ་གཏན་གླིང་གི་མཆོད་རྟེན་བྱིན་རླབས་དང་། རབ་གནས་བྱས། སྤྱི་ལོ་༡༩༨༩ ལ་མཆོད་རྟེན་ས་ཉོས། མཆོད་རྟེན་མཐོ་ཚད་མི་གྲང་བཅུ་བདུན་ཡོད། མཚམས་ཁང་

༧༢། །སྨྲུམ་ཙུ་སོ་བདུན་བརྒྱབ་ཚོག་པའི་གནང་བ་གཞུང་ནས་ཐོབ་པ་སོགས་ཆོས་ཚོགས་ཧ་ཅང་གི་དར་རྒྱས་དང་། འཆར་གཞི་ལྡན་པ་འདུག །ཆོས་ཉེར་བཞི་ལ། དྭགས་ཤངས་ཆོས་གླིང་ནས་
བཱར་སེ་ལོ་ན་(Barcelona)དེ་ནས་མུ་ནིག་(Munich)ལ་འབྱོར། ཕྱི་ཉིན་ཁེམ་པ་སི་ལ་ཡོང་། མིག་གི་ལྷ་རྗེ་བསྟེན། ཕྱི་ཉིན་རྡོ་རིན་སེམས་སོགས་ལ་ལྷོད་མོར་བསྐྱོད། ཆོས་ཉེར་བདུན་ལ། ཆོས་ཚོགས་ཁང་
པར་ཕྱིན། དགོང་མོ་ཆོས་ཐུན་དང་པོ་ཕྱག་ཆེན་སྐོར་ནས་ཕན་ཡོན་བཤད། ཕྱི་ཉིན་ཞི་གནས་སྐོར་དང་། ཁྱད་པར་སྔོན་འགྲོའི་སྐོར་བཤད། ཆོས་ཉེར་དགུ་ལ་ཞི་གནས་དང་། སྒྲོལ་དཀར་ཁྲིད། ཕྱི་ཉིན་
ཞི་གནས་དང་། སྒྲོལ་དཀར་དབང་། སྐྱབས་འགྲོ། ཆོས་སོ་གཅིག་ལ། སྒྲོལ་དཀར་མཚམས་གྲ་སྒྲིག **།སྤྱི་ལོ་༡༩༩༥ སྤྱི་ཟླ་དགུ་པའི་ཚེས་གཅིག་དང་།** བོད་ཟླ་བདུན་པའི་ཚེས་བདུན་ལ། སྒྲོལ་
དཀར་མཚམས་བཅད། ཕྱི་ཉིན་མི་ཁ་ཤས་ཀྱི་འདོད་པ་ལྟར་སྨན་བླའི་དབང་། ཆོས་གསུམ་ལ། ཕྱག་ཆེན་ཁྲིད། ཕྱི་ཉིན་ཡང་ཕྱག་ཆེན་སྔོར་ཁྲིད། ཁོ་ནི་ལི་ཡ་རྒྱ་གར་ཕྱོགས་ལ་ཐོན། ཆོས་ལྔ་ལ། ཕྱག་ཆེན་
ཆོས་སྐུ་མཛུབ་ཚུགས་ཀྱི་ལུང་འདོན། ཕྱི་ཉིན་སྔ་དྲོའི་ཆོས་ཐུན་གཅིག །དེ་ནས་སློབ་མ་རྣམས་རང་གནས་སུ་སོང་། དགོང་མོ་མུ་ནིག་ལ་ཆོས་བཤད། སླར་ཁེམ་ཕུ་སི་ལ་འབྱོར། ཕྱི་ཉིན་གོས་སླམ་དང་།

ལག་སྐམ་ཉོས། དགོང་མོ་ཆ་བོ་བསྟན་འཛིན་ནོར་བུ་བྱུང་། དེའི་ཕྱི་ཉིན་འཛར་མན་སྨུ་ནིག་(Munich, Germany)ནས་ཐོན། ལོན་རྟོན། དེ་ནས་སན་ཕ་རན་སི་སི་གོ་གནམ་ཐང་ནས་སན་ཀྲ་ཁྲུ་རུའི་སི་ལ་འགྱོར། ལོན་རྟོན་ནས་ཐོན་སྐབས་ནམ་མཁའ་སྒྲིན་གྱིས་ཁེབས་འདུག །དེ་ནས་ཆུ་ཚོད་གཉིས་རྗེས་ལ་ཨ་སི་ལན་ཊེ་(Iceland)ཤིན་ཏུ་རྒྱ་ཆེ་བ་དང་། ཡར་རྒྱུས་ཡོད་པ་ལྟ་བུ་མཐོང་། དེ་རྗེས་གྲི་རན་ལན་ཊེ་(Greenland)གངས་རི་དང་། ཆབ་རོམ་རི་ལུང་བཅས་ཧྲིབ་ཙམ་སྤྲིན་གསེབ་ནས་མཐོང་ཙམ་བྱུང་བས། ཏ་ཅང་བལྟ་འདོད་ཀྱིས་བལྟས་ཀྱང་སྤྲིན་གྱིས་བསྒྲིབས། དེ་རྗེས་སྤྲིན་དེ་ཤིན་ཏུ་བཀྲག་ཆེ་བ་ལྟ་བུ་མཐོང་བ་དེ། སྤྲིན་རེད་མི་འདུག །འཁྲུག་པ་ལ་ཉི་མ་ཤར་ནས་བལྟ་མི་བཟོད་པ་བྱུང་། དེ་རྗེས་འཁྲུག་པའི་མཚོ་རུ་སླེབས་སྐབས། ས་སྟོང་རྩ་ཤིང་སོགས་གང་ཡང་མེད་པ་སྨུ་རམ་གྱི་ཐང་ཞིག་འདུག །མི་དང་སེམས་ཅན་སྲོག་ཆགས་སོགས་གང་ཡང་མེད་པ་རྒྱ་མཚོར་གྲུ་གཟིངས་སོགས་ཀྱང་མེད་པ་སྟོང་སེང་ངེ་བ་ཞིག་འདུག །དེ་རྗེས་ཀ་སྣིག་དང་། ནོར་ཐེ། ལྷ་སི་ཀྲོ། ཁྲོ་ར་ཁྲོ་རིས་སོགས་བལྟ་འདོད་ཆེན་པོ་བྱུང་རུང་། རྒྱ་མཚོ་ཁོ་ན་མཐོང་བས་ཚུང་གཉིད་དུ་སོང་། གཉིད་སད་སྐབས་ཀེ་ན་ཊ་རི་ཐང་མཚམས་ཞིང་ཁ་མང་པོ་ཡོད་སར་སླེབས་ཟིན་འདུག་པས། སྐབས་འདིར་འཛམ་གླིང་བྱང་

༄༅། །ཕྱོགས་མི་ཡིས་རྒྱུ་འགྲུལ་དཀའ་བའི་གནས་དེ་དག་བལྟ་འདོད་ཆེ་རུང་། བལྟ་བའི་གོ་སྐབས་མ་བྱུང་། ཆོས་དགུ་ལ་སན་ཏ་ཁྲུ་རུའི་སི་ཆོས་ཚོགས་ལ་ཟབ་ཏིག་སློབ་མའི་ཁྲིད་དང་། སློབ་མའི་དབང་བགྱིས། ཕྱི་ཉིན་ཡང་ཟབ་ཏིག་ཁྲིད་དང་། རྫོར་སེམས་དབང་བྱས་ནས་གྲུབ། ཆོས་བཅུ་གཅིག་ལ། སྤྱ་དྲོ་ཟེ་ནབ་དང་། ཧ་ནེའི་གཉིས་ལ་དྲི་བ་དྲིས་ལན་བྱས། དགོང་མོ་སན་ཕ་རན་སི་སི་ཀོ་(San Francisco)ལ་འབྱོར། ཆོས་བཅུ་གཉིས་ལ། ཆོས་ཚོགས་ལ་ཞི་གནས་སྒོར་ཁྲིད། ཕྱི་ཉིན་ནང་པའི་ལྟ་སྒོམ་སྤྱོད་པའི་སྐོར་བཤད། ཆོས་བཅུ་བཞི་ལ། ཀ་ཊི་ཀ་ལ་མགོན་པོའི་དབང་བྱས། རྣམ་རྣ་ཏུ་བྱུང་། ངོས་འཕྲད་བྱས། སོག་པོའི་འགྲེམས་སྟོན་བྱེད་སར་ཕྱིན། ཁལ་ཁ་རྗེ་བཙུན་སྐུ་ཕྲེང་རྗེས་མ་ཁྲིམ་པ་གནང་བ་དང་། དེ་རྗེས་སོག་པོའི་རྒྱལ་པོ་གནང་བས། ཤིང་གི་མཆོད་ཆས། ན་བཟའ། བཙུན་མོའི་རྒྱན་ཆ་སོགས་ཤིན་ཏུ་རིན་ཐང་ཅན་སྤྱུས་ལེགས། དེ་བཞིན་སྐུ་མི་འདྲ་བ་བོད་བཟོས་ལ་བཟོ་ཁྱད་ཅུང་མི་འདྲ་བ། གོས་འཚེམ་དྲུབ་ཀྱི་ཐང་ག་སོགས་རིན་ཐང་བྲལ་བ་མང་པོ་འདུག །ཆོས་བཅོ་ལྔ་ལ། སན་ཕ་རན་སི་སི་ཀོ་ནས། ཨོ་ཧ་ཡིས་ལ་འབྱོར། ཕྱི་ཉིན་བདེ་མཆོག་གི་སྟ་གོན་བྱས། དེ་རྗེས་བདེ་མཆོག་དངོས་གཞིའི་དབང་བགྱིས། དེ་ནས་བདེ་མཆོག་གི་ཚོག་དང་། ཁྲིད་ཡིག་གི་ལུང་འདོན།

ཚེས་བཅུ་དགུ་ལ། ཕག་མོ་ལྷ་ཁྲིད་དང་འདོན་སྒོམ་སྒྲིགས་མའི་ལུང་བཀླགས། དགོང་མོ་མི་མང་ལ་ཆོས་བཤད། ཨོ་ཧ་ཡིས་ནས་པ་ཡིན་ཁོབ་ལ་ཕྱིན། ལམ་དུ་མཆོད་རྟེན་བལྟ་བར་ཕྱིན། ཕྱི་ཉིན་སོས་དལ། དྷིག་དྷེ་ཡར་(Big Bear)ལ་ཕྱིན། དྷིག་དྷེ་ཡར་ཆོས་ཚོགས་ལ་ཆོས་བཤད་ཐེངས་ལྔ་པ་ཚུགས། ཚེས་ཉེར་གསུམ་ལ། ཕྱག་ཆེན་ཟླ་བའི་འོད་ཟེར་ནས་ལྷག་མཐོང་ལས་འགོ་བཙུགས་ནས་ཉིན་ལྟར་ཆོས་ཐུན་ཆག་མེད་ཀྱིས་བཤད་ཁྲིད་བྱས། སྤྱི་ཟླ་བཅུ་པའི་ཚེས་གཅིག་ལ་ལེགས་པར་གྲུབ་ནས་པ་ཡིན་སི་ཁོབ་ལ་འབྱོར། ཕྱི་ཉིན་རང་གི་དགེ་སྦྱོར་ལས་གཞན་སོས་དལ་དང་གནས། ༑ སྤྱི་ལོ་༡༩༩༥ **སྤྱི་ཟླ་བཅུ་པའི་ཚེས་གསུམ་དང་།** བོད་ཟླ་བརྒྱད་པའི་ཚེས་བཅུ་ལ། པ་ཡིན་སི་ཁོབ་ཀྱི་ལྷ་ཁང་དུ་དགོན་སྤྱིའི་ཚོགས་བཏང་། ཕྱི་ཉིན་ལོ་སི་ཨེན་ཇི་ལེ་སི་(Los Angeles)ལ་འབྱོར། ཐེ་རེ་སི་ལ་བིན་དང་། བསྟན་འཛིན་ཕྲིན་ལས་ཀྱི་ནང་ལ་བསྡད། དེ་ནས་སི་ཨེ་ཊལ། དེ་ནས་བན་ཀུ་ཝེར་ལ་འབྱོར། ཚེས་དྲུག་ལ། སི་ཀྲིན་ལ་པག་ཞེས་པ་དང་། སི་པ་ནེ་ཤིང་རྫིང་གི་ལ་འཆམ་འཆམ་སོང་། སི་ཏུ་རིན་པོ་ཆེ་དྷར་ལེན་བཞུགས་པ་ལ་ཞལ་པར་ཕྱུལ། ཚེས་བདུན་ལ། མི་མང་ལ་ཕྱག་ཆེན་སྔོར་ནས་ཐེག་པ་གསུམ། ཚད་མེད་བཞི། བདག་གཞན་མཉམ་པ། བརྗེ་བ། བདག་པས་གཞན་གཅེས་བཅས

༄༅། །བཤད། ཕྱི་ཉིན་རྡོར་སེམས་དབང་དང་། དགོང་མོ་རྡོར་སེམས་ཁྲིད་ཀ་བཤད། ཆོས་དགུ་ལ། དགོང་མོ་ཕུར་པའི་དབང་བྱུས། ཕྱི་ཉིན་ཁྲུ་ཤིན་ལི་ཟི་ཟླ་ཐི་པ་ཀ། དེ་བཞིན་སི་ལ་ནད་ཀྱི་ཁྲོ་རི་ཡམ་གླིང་གར་ཕྱིན། དེ་ནས་དགོང་མོ་ཧྥམ་ཧྥ་ཏུ་ལ་བོད་ཀྱི་རྒྱལ་རབས་བཤད། ཕན་རྒྱུ་སམ་པག་ལ་ཕྱིན། ཆོས་ཚོགས་ལ་ཕྱག་ཆེན་གྱི་སྐོར་ནས་བཤད། ཆོས་བཅོ་ལྔ་ལ། ཉིན་གཉིས་རིང་ཕྱག་ཆེན་ཞི་གནས་བཤད། ཕྱི་ཉིན་ལྷག་མཐོང་ཅུང་ཟད་བསྟན། ཧྥ་ནེ་ཧྥེ་རི་ཀྲ་ལ་ལྷོད་མོར་ཕྱིན། ཕྱི་དྲོ་ཧྥ་ནེ་ཧྥེ་ཆོས་ཚོགས་ལ་གསང་སྔགས་སྐོར་བཤད། ཆོས་བཅོ་བརྒྱད་ལ། བན་ཀུ་ཕེར་(Vancouver)ནས་ཐོན། བན་ཀུ་ཕེར་ནས་ཐོན་སྐོར་ལ། ཐོག་མར་གནམ་གྲུ་བྱུང་ལ་ཁ་བསྟན་ནས་ཨ་ལ་སི་ཀའི་(Alaska)ཕྱོགས། དེ་ནས་འཛའ་སྤན་(Japan)ཐའི་ཝན་(Taiwan)བཅས་བརྒྱུད་ནས་ཧོང་ཀོང་ལ་འབྱོར། བན་ཀུ་ཕེར་ནས་ཧོང་ཀོང་བར་གྱི་ལོ་མི་ཀྲར་༡༧༣༩ མེ་ལི་བྱུས་ན། ༤༣༧༢ ཡོད་འདུག །བན་ཀུ་ཕེར་ནས་ཆུ་ཚོད་(3:23 PM)འཕུར་ནས་ཧོང་ཀོང་ལ་ཧོང་ཀོང་གི་ཆུ་ཚོད་(6:22 AM)ཡིན་འདུག །ཕྲན་རྣམས་(7:31 PM)ལ་འབྱོར། གནམ་གྲུ་འཕུར་སྐབས་མགྱོགས་ཚད་ཆུ་ཚོད་རེར་གི་ལོ་མི་ཀྲར་༡༢༢ མེ་ལི་བྱུས་ན། ༥༧༩ སྐོར། མཐོ་ཚད་མི་ཀྲར། ༨༨༡༠༠ ཕི་གྲི་བྱུས་ན། ༣༡༠༠༠ གྲང་ཚད། ༥༥ སེན་གྲི་

ཕོ་རིང་ཧ་ཡི་༤༧ རླུང་ཤུགས་K༡༩ནས་༢༤༢ བར་M ༡༡༠ནས་ཧ་བར་འགྲོ་གི་ཡོད་འདུག །ཕྱི་ཉིན་ཧོང་ཀོང་ལ་འགྱོར། དེ་རྗེས་ཆོས་ཚོགས་ལ་མ་ཧཱ་ཀཱ་ལའི་གཏོར་བསྐོ་བཏང་། མི་སི་ལམ་གྱི་རྒྱར་སོང་། སྒྲོལ་ཚོག་བཏང་། ཚེས་ཉེར་གཅིག་ལ། མ་ཧཱ་ཀཱ་ལའི་གཏོར་བསྐོ་བགྱིས། ཕྱི་ཉིན་ཞི་བའི་སྦྱིན་སྲེག་བྱས། ཚེས་ཉེར་གསུམ་ལ། རབ་སྦྲེལ་རིམ་གྱི་རྒྱར་སོང་། དགོང་མོ་ཐ་ཀུ་ཤིང་ལ་ས་སྙིང་གི་དབང་བྱས། ཕྱི་ཉིན་ཞི་གནས་ཀྱི་སྐོར་ཁྲིད། དཔོན་སློབ་རིན་པོ་ཆེ་ཕེབས་བྱུང་། དགོས་མཁོའི་དེབ་ཀྱི་ངོ་སྤྲོད་བྲིས་ནས་ཕུལ། ཚེས་ཉེར་ལྔ་ལ། སྔ་དྲོ་ཁྲིམས་རྩོད་པ་ཧོང་ལ་སྐོམ་ཁྲིད་བཏབ། ཐའི་ལྷན་མཐོང་མཆན་(visa)ཞུ་བར་མངགས། ཚེས་སོ་གཅིག་བར་བྲེལ་ཟིང་ཆེ་བ་མེད། ༈ སྤྱི་ལོ་༡༩༩༥ སྤྱི་ཟླ་བཅུ་གཅིག་པའི་ཚེས་གཅིག་དང་བོད་ཟླ་དགུ་པའི་ཚེས་དགུ་ལ། མི་སི་ལོ་གི་རྒྱར་སོང་། དགོང་མོ་ཟ་ཁང་དུ་བསྡད། ཕྱི་ཉིན་ཟླ་བཟང་རིན་པོ་ཆེའི་ཚོགས་ལ་བཅར། དེ་རྗེས་ཧོང་ཀོང་ནས་ཐའི་ལྷན་ཀའོ་ཞུང་ལ་འགྱོར། ཚེས་བཞི་ལ། ཆོས་ཚོགས་ལ་གདུགས་དཀར་དབང་བགྱིས། ཕྱི་ཉིན་ཡིད་ཆེས་དགེ་རྩ་ཚོགས་པའི་ཚོགས་འདུ་བྱས། དེ་རྗེས་ཀའོ་ཞུང་ནས་ཚེས་བདུན་ལ་ཧོང་ཀོང་ལ་འགྱོར། ཧོང་ཀོང་ནས་བལ་ཡུལ་དུ་འགྱོར། ཕྱི་ཉིན་སོས་དལ། དགོང་མོ་དྲུང་ཡིག་བསྟན་འཛིན་དང་། ཚེ་དབང་རྣམ་

༄༅། །རྒྱལ་གཉིས་ཟླ་སར་ཡང་སྲིད་སྐོར་ལ་ཕྱིན་པ་འབྱོར། ཆོས་དགུ་ལ། དུས་འཁོར་ལོ་རྒྱུས་མྱུར་འཕྲིན་བདང་། བག་ཧི་ཟླ་སི་དང་ཐུག །ན་མོ་བུདྡྷ་ཚོགས་པ་བཟོ་རྒྱུའི་འཆར་གཞི་གཏན་ཁེལ་བྱས། ཕྱི་ཉིན་དམ་ཆོས་དང་བཀྲ་ཤིས་བདེ་གསལ་གྱིས་སྦྱིན་བདག་བྱས་ནས་ཚེ་སྒྲུབ་གསང་བ་འདུས་པ་གསུངས། སྟོད་ཕྲུག་གཉིས་སྒྲ་བཅད་དེ། རབ་བྱུང་སྒྲུབ། ཆོས་བཅུ་གཅིག་ལ། ཨ་ནེ་རྣམས་ལ་རྫོར་སེམས་དབང་བྱས། བསྟན་དགའ་རིན་པོ་ཆེ་དང་། བླ་མ་བསྟན་པའི་རྒྱལ་མཚན་ཕེབས་བྱུང་། ཕྱི་ཉིན་དམ་ཆོས་དང་། བཀྲ་ཤིས་བདེ་གསལ་གྱིས་སྦྱིན་བདག་བྱས་ཏེ། གྲྭ་མང་ཐུགས་སྤྲོ་ལ་ཕེབས། ལེགས་བཤད་ཚེ་རིང་གི་དངུལ་རྩིས་ནི་སྒོར་ཆིག་ཁྲི་ཉིས་སྟོང་བདུན་བརྒྱ་སྤྲད་པ་ཡིན། ཤར་པ་ཀརྨ་བཟང་པོ་སྒྲ་བཅད་གྲྭ་པར་ཞུགས། རང་གིས་སྦྱིན་བདག་ཞུས་ནས་གྲྭ་མང་ཐུགས་སྤྲོ་ལ་གདན་དྲངས། ཕུར་ཡག་ལ་རྩིས་བརྒྱབ། མཁན་པོ་ངེས་དོན་ལ་ནི་སྒོར་ལྔ་སྟོང་ཕུལ། ན་མོ་བུདྡྷའི་བཤད་གྲྭའི་བདེ་དོན་ཚོགས་པར་ཞལ་འདེབས་ནི་སྒོར་ཆིག་ཁྲི་བསྟབས། ཆོས་བཅུ་བཞི་ལ་ནི་པུལ་ནས་ཐོན། སྤུ་དྲོ་བླ་བཟང་དགོན་པའི་བཤད་གྲྭ་སྒོ་འབྱེད་ལ་བཅར། བསླབ་བྱ་གང་ཤེས་ཞུས། རྒྱ་གར་ཝཱ་རཱ་ཎ་སཱི་ལ་འབྱོར། བཀའ་བརྒྱུད་མཁན་པོ་ཐོགས་མེད་དང་། གོས་ཆེན་ཚོང་པ་ཏ་སིན་བྱུང་། ཆོས་བཅུ་དྲུག་ལ།

དགོང་མོ་མ་ལེ་ཤི་ཡ་ཆོས་ཚོགས་མི་རྣམས་འཁོར་བའི་ཁ་པར་བྱུང་། ཕྱི་ཉིན་ཚོགས་མི་རྣམས་བྱུང་། ཀ་ལག་(Clarks)ཟ་ཁང་ལ་སོང་། སྟོན་པའི་སྐུ་རི་དང་། ཞལ་ལག་ཕུལ། བླ་མ་ཨ་ཛེ་སོགས་གནས་སྐོར་ལ་སོང་། ཕྱི་ཉིན་སོས་དལ་ངང་གནས། ཚེས་ཉེར་གཅིག་ལ། ཀེ་མེན་ཤོན་གྱི་རྩར་ཕྱིན། སྟོན་པའི་གོས་ཐང་ཞིག་ཕུལ། ཐན་པདྨ་རྒྱལ་མཚན་ཕེབས་བྱུང་། ཕྱི་ཉིན་གནམ་གྲུ་མ་ཐོབ་པས་ལུས། དེ་རྗེས་ཝཱ་རཱ་ཎ་སཱི་ནས་བལ་ཡུལ་དུ་འཁོར། ཚེས་ཉེར་བཞི་ལ། མ་ལེ་ཤི་ཡ་ཆོས་ཚོགས་མི་དང་མཉམ་དུ་ན་མོ་བུདྡྷ་ལ་ཕྱིན། གྲྭ་པ་རྣམས་ལ་སྨོན་ལམ་འགྲེལ་པ་རེ་ཕུལ། མ་ལེ་ཤི་ཡ་མི་རྣམས་ལ་ཞལ་ལག་བཏང་། རྡོར་དྲིལ་རེ་སྤྲད། ཕྱི་ཉིན་མ་ལེ་ཤི་ཡ་རྣམས་རང་ཡུལ་དུ་ཐེགས། སྭ་ཡམ་བྷུའི་ཐུགས་སྒྲོ་དང་། དགོང་མོར་ན་མོ་བུདྡྷ་ལ་ཕྱིན། ཐའེ་ཝན་ཨ་ནེར་རྡོར་སེམས་དབང་ཞུས། རྡོར་སེམས་སྐུ་གཅིག་ཕྱིན། དགོང་མོ་བཽདྡྷ་ལ་ཡོང་། ཐའེ་ཝན་ལ་བསྐྱོད་རྒྱུའི་ལས་རིམ་བསྒྲིགས། ཚེས་སུམ་ཅུ་ལ་བལ་ཡུལ་ནས་ཧོང་ཀོང་ལ་འཁོར། ༈ སྤྱི་ལོ་༡༩༩༥ སྤྱི་ཟླ་བཅུ་གཉིས་པའི་ཚེས་གཅིག་དང་། བོད་ཟླ་བཅུ་པའི་ཚེས་བཅུ་ལ། ཁྲིམས་རྩོད་པ་ཧོང་དང་དགོང་མོ་ཨིན་ཇི་ལ་ཞལ་ལག་དང་། སྟོན་པའི་སྐུ་རི་དང་། ཧིམ་ལའང་སྟོན་པའི་སྐུ་གཅིག་སྤྲད། ཚེས་གཉིས་ལ། ཆོས་ཚོགས་ནས་ཞལ་འདེབས་གནང་

༄༅། །བྱུང་། ཆོས་ཚོགས་ལ་རིགས་གསུམ་མགོན་པོའི་དབང་བགྱིད་ཅིང་། ཧོང་སྐོར་ཆིག་སྟོང་གིས་ཉ་ཚེ་ཐར་བཏང་། ཕྱི་ཉིན་ཡང་སྔ་དྲོ་ཚེ་ཐར་གཏོང་བར་སོང་། ཕྱི་དྲོ་ཕྱག་སྟོང་སྤྱན་སྟོང་གི་དབང་བྱུས། ཐ་ཀུ་ཤིང་ལ་ཕྱུར་པའི་དབང་བྱུས། བླ་མ་བསོད་ནམས་དབང་ཕྱུག་གིས་གནས་སྐོར་ཞབས་རིམ་ཆེད་ཕྱུར་པ་འདོན། ཆོས་ལྔ་ལ། དགོང་མོ་ཆོས་ཚོགས་ལ་མ་ཧཱ་ཀཱ་ལའི་དབང་བགྱིས། ཆོས་ཚོགས་ནས་སྤྲུང་འཁོར་བཏང་། ཉིན་གུང་རྟ་སྔེས་ལ་ཕྱིན། ཕྱི་ཉིན་ཏ་གཡུ་སན་ལ་ཐུབ་སྐུ་ཆེན་པོ་དང་། ཕྱག་སྟོང་སྤྱན་སྟོང་གི་སྐུ་མཇལ་བར་ཕྱིན། ཞག་གཉིས་ཐའི་ཝན་མཐོང་མཆན་(visa)མ་འབྱོར་བས་སྒྱུག །ཆོས་དགུ་ལ་ཧོང་ཀོང་ནས་ཐའི་ཝན་གའོ་ཤུང་ལ་འབྱོར། ཆོས་བཅུ་ལ། ཨེམ་ཆི་ཧྲུང་ཆིན་ཆང་(Huang Chin Chang)གི་ནང་ལ་བསྡད། སྔོན་འགྲོ་ལས་ཕྱག་དང་། རྡོར་སེམས་ཁྲིད་བཤད། ཕྱི་ཉིན་ཡང་ཁྱིང་གི་ནང་ལ་སྒྲོལ་ཚོག་བཏང་། སྔོན་འགྲོ་ལས་མཎྜལ་དང་། བླ་མའི་རྣལ་འབྱོར་གཉིས་ཁྲིད། ཆོས་བཅུ་གཉིས་ལ། གའོ་ཤུང་ནས་ཅ་ཡིས་ལ་ཕྱིན། བསང་གསོལ་དང་། མགོན་པོའི་དབང་ལུང་བྱུས། ཆོས་བཅུ་གསུམ་ལ། དུས་འཁོར་ཞིབ་འཇུག་དང་། ཐིག་བརྒྱུས། ཆོས་ཚོགས་ལ་འཁོར་བ་དོང་སྤྲུགས་ཀྱི་བྱང་ཚོག་དང་། སྤྱན་རས་གཟིགས་ཀྱི་དབང་བགྱིས། ཕྱི་ཉིན་ཤ་ཧྲེ་ནང་ལ་ཕྱིན།

དགོང་མོ་ཆོས་བཤད་བྱས། དེ་རྗེས་ཙ་ཡིས་ནས་ཏ་ལིང་ལ་ཕྱིན། ཆོས་ཚོགས་ལ་སྤྱན་རས་གཟིགས་ཀྱི་དབང་བྱས། དེ་རྗེས་འོད་དཔག་དབང་། དེ་ནས་འོད་དཔག་གསོན་བྱང་དང་། གཤིན་བྱང་བསྒྲིགས།
ཆོས་བཅོ་བརྒྱད་ལ། ཏ་ལིང་ནས་ཀའོ་ཞུང་ལ་ཡོང་། ཕྱི་ཉིན་དུས་འཁོར་དཀྱིལ་འཁོར་ལ་ཞིབ་འཇུག་བྱས། ང་རང་འདྲ་པར་བརྒྱབ། དེ་རྗེས་བླ་མ་ཀུན་གྲགས་ནང་ལ་གཤེད་དམར་དབང་བྱས། ཆོས་
ཉེར་གཅིག་ལ། ཡུམ་ཆེན་མོའི་བཀའ་དབང་། ཤེར་སྙིང་བཟློག་པ་བཅས་བསྒྲིགས། བླ་མ་ཀུན་གྲགས་རྩར་སྦྱར་ཁའི་གཏོ་བརྒྱད་བྱས། ཤིང་ལུང་སྲི་ལ་སྨན་བླའི་ཞལ་ཐང་སྦྲད། ཆོས་ཉེར་བཞི་ལ། ཐའེ་
ཙུང་མགོ་ཆེན་པོའི་ནང་ལ་དམ་གླུད་བཏང་། ཕྱི་ཉིན་ཀག་སྲིང་གླིང་ག་ལ་ཕྱིན། རྒྱ་ནག་གི་ཁང་པའི་བཀོད་པ་ཅན་བལྟས། ཆོས་ཉེར་དྲུག་ལ། ཀའོ་ཞུང་ལ་སླེབས། མིང་སོགས་བྲིས། ཕྱི་ཉིན་དུས་འཁོར་
སྟ་གོན་གྱི་སྐོར་ཙུང་ཟད་བཤད། རྟུལ་ཚོན་བླུགས། ཆོས་ཉེར་བརྒྱད་ལ། སོག་པོའི་གུར་དང་། ཇ་མོང་ཡོད་པའི་ཟ་ཁང་ལ་ཕྱིན། དེ་ནས་ཆོས་ཚོགས་ལ་བྲིས་འཇུག་དབང་གི་སྐོར་བཤད། ཕྱི་ཉིན་དུས་
འཁོར་དབང་གི་སྟ་གོན་བྱས། ཚ་བོ་བསྟན་འཛིན་ནོར་བུས་མྱུར་འཕྲིན་སླེབས་བྱུང་། ཆོས་སུམ་ཅུ་ལ་བྲིས་འཇུག་གི་དབང་བདུན་བྱས། དམ་ཆོས་སྨིན་ཆོས་དུས་ཆེན་ལ་ཀོ་རི་ཡའི་(Korea)ཟ་ཁང་དུ་ཕྱིན།

༄༅། ། ཆོས་སོ་གཅིག་ལ་མཆོག་དབང་གོང་མ་གསུམ་བགྱིད་ཅིང་དུས་འཁོར་ལེགས་པར་གྲུབ་བོ། ། རང་ལོ་རེ་བཞི་མེ་བྱི་སྤྱི་ལོ་༡༩༩༨ ལོའི་ཉིན་དེབ་བཞུགས། སྤྱི་ལོ་༡༩༩༨
སྤྱི་ཟླ་དང་པོའི་ཚེས་གཅིག་དང་། བོད་ཟླ་བཅུ་གཅིག་པའི་ཚེས་བཅུ་གཅིག །ལོ་འདིར་བཀྲ་ཤིས་བདེ་ལེགས་འབྱུང་གྱུར་ཅིག །རྒྱ་ཤན་སིང་གི་ནང་དུ་གསོལ་ཀ་བཏང་། ཉིན་ཕྱིས་གློག་སྐས་སྐྱོན་ཤོར་
འདུག་པས་གྲྭ་པ་ཁ་ཤས་ཐོག་རྩེག་བཅུ་གཉིས་སྐྱང་ལ་ཞབས་ཐང་གིས་ཕེབས་དགོས་བྱུང་སོང་། ཚོ་ཐར་གཏོང་བར་ཕྱིན། དེ་སྐབས་རུས་སྦལ་ཞིག་གི་ཁ་ལ་ལྕགས་ཀྱུ་ཟུག་འདུག་པ། མི་སེམས་བཟང་
ཞིག་གིས་སྨན་ཁང་དུ་ཁྱེར་ནས་གཤགས་བཅོས་བྱས་ནས་བླངས་འདུག ། གནམ་ལོ་གསར་ཚེས་ལ་བཀྲ་ཤིས་བདེ་ལེགས་ཀྱི་མཚན་མ་ལྷ་བུ་ཤིན་ཏུ་ལེགས་སྐམ། དགོང་མོ་ཚེས་ཚོགས་ལ་དུས་འཁོར་
རྒྱུན་ཁྱེར་གྱི་ཁྲིད་བཤད། ཚེས་གཉིས་ལ། ཞ་ཐེ་ཐེ། ཚན་ཅོང་ཕེང་སོགས་བྱུང་། ཞ་ཐེ་ཐེ་ལ་འོད་དཔག་སྐུ་གཅིག་སྤྲད། ཨ་མེ་ཨོ་ལ་ལག་གདུབ་སྤྲད། མཆོད་ཆས་ཀྱི་ཚོང་ཁང་ལ་ཕྱིན། སྐྱིད་པ་དམར་པོ་
ཉོས། དུས་འཁོར་དཀྱིལ་འཁོར་མཛལ་ཁ་བཏང་། འོད་དཔག་གི་བྱང་ཆོག་དང་། ཚོགས་འཁོར་བསྐོར། དུས་འཁོར་དཀྱིལ་འཁོར་བསྡུས། རྟུལ་ཚོན་སྤྲད། དུས་འཁོར་ལྷན་སྐྱེས་རྒྱུན་ཁྱེར་གྱི་ལུང་བཏོན།

དུས་འཁོར་གྱི་བྱ་བ་ཡོངས་སུ་རྫོགས་པ་གྲུབ། ཆོས་གསུམ་ལ། སྲུང་བ་མདུད་ནས་བསྡད། ཅིང་ཞའོ་ཅེ་བྱུང་། བླ་མ་རྒྱུད་འབོད་དང་། དུས་འཁོར་རྒྱུན་ཁྲིར་གྱི་ལུང་འདོན། དགོང་མོ་ཅེ་མེ་པ་རྡོ་ཀུང་སིའི་
ཟ་ཁང་ལ་ཁ་ལག་ཟ་བར་བསྐྱོད། དུས་འཁོར་སྐབས་ཀྱི་ལས་བྱེད་པ་ཐམས་ཅད་བྱུང་། ཕླ་རླ་ཋ་སླི་ནས་བྱུང་བའི་སྟོན་པའི་སྐུ་རེ་སྤྲད། ཆོས་བཞི་ལ། འུས་ཨ་ནེ་ནང་མིའི་ནང་ལ་ཕྱིན། བུ་མོ་གཉིས་ལ་སྐུ་
རེ་སྤྲད། ཡིག་ཆས་ཚོང་ཁང་ནས་དགོས་མཁོ་ཁ་ཤས་ཉོས། ཕྱི་ཉིན་ཀའོ་ཞུང་ནས་ཅོང་ཏ་ལ་ཡོང་། དགོང་མོ་ཚེ་རིང་མཆེད་ལྔའི་དབང་བཀའ་བརྒྱུད་སྔགས་མཛོད་ལྟར་བགྱིས། ཆོས་དྲུག་ལ། ས་ཀོ་ནན་
ལ་འཆམ་འཆམ་སོང་། ཐའེ་ཅུང་འགྲེམས་སྟོན་ཁང་ལ་བལྟ་བར་སོང་། རྒྱ་ལུགས་ཤིང་སྦྲུས་ཁང་པ། ཐའེ་ཝན་རི་ལ་སྡོད་པའི་གནའ་བོའི་ལུགས་སྲོལ། མིའི་དོན་སྡོད་ཀྱི་གནས་ཚུལ་སོགས་ལ་བལྟས།
དགོང་མོ་གུ་རུའི་ཛམ་ལྷ་ལ་ཞེས་ལས་རིམ་ནང་ཡོད་འདུག་པས། ཚེ་གཡང་ཁ་སྒྲོད་བཏང་། ཕུ་ཡིན་ཅིང་སླེབས་ནས་མོ་རང་ལ་ཤིན་ཏུ་དཀའ་ངལ་ཆེ་ཚུལ་དབྱིན་ཡིག་ཐོག་བྲིས་ནས་ཆོས་ཚོགས་ལ་ཡོང་
མ་ཐུབ་པ་དགོངས་དག་དང་། མ་འོངས་པར་སྐྱིད་སྡུག་སྐྱོན་མེད་བྱུང་ན་ཆོས་ཚོགས་ལ་ཞབས་ཞུ་ལྷོད་མེད་བྱེད་རྒྱུ་ཡིན་ཚུལ་ལབ་བྱུང་། ཆོས་བདུན་ལ། པ་ཀོ་སན་ལ་སྐྱོ་འཆམ་དུ་ཕྱིན། ཉིན་གུང་མི་

༄༅། །འབྲུགས་པའི་བྱུང་ཚོགས་བཏང་། དགོང་མོ་གསུར་ལ་འགྲེལ་བཤད་བྱས། ཕྱི་ཉིན་པ་གོ་སན་ལ་ཐག་རིང་ཙམ་བསྐོར། བླ་མ་ཀུན་མཁྱེན་དང་། བླ་མ་བསོད་དབང་། ཚོ་ལིང་བཅས་འབྱོར་འདུག །ཚོ་ལིང་ལ་དགེ་ཚུལ་མའི་སྡོམ་པ་འབོགས། དགོང་མོ་ས་ཡི་སྙིང་པོའི་དབང་བྱས། ཆོས་དགུ་ལ། རྡོ་རྗེར་ཧྲ་རུ་ནས་སྟག་མོ་ལུས་སྦྱིན་འོད་དཔག་ལྷ་ཁང་བདེ་བ་ཅན་ལ་མ་ཏན་གྱི་འདྲུ་པར་བཞག་ཆེད་ཐའི་སྐོར་སུམ་སྟོང་བྱུང་། ཐའེ་ཙུང་ཆོས་ཚོགས་རྒྱ་མི་རྒྱ་བོ་ཡོད་སར་དྲུལ་ཆེན་བལྟ་བར་སོང་། སོ་གོ་ཚོང་ཁང་ལ་ཕྱིན། ཀུན་མཁྱེན་ཧོང་ཀོང་ལ་ཐེགས། ཞུས་ཡིན་ཅེས་ནས་སྣེ་ལེན་གང་དྲག་བྱེད་ཀྱི་འདུག །ཆོས་བཅུ་ལ། ཅིང་ཧ་ཕོ་གསར་ཚ་ཡི་སྲི་ཞུང་ནས། དགོན་པར་བཟྡ་གྱུ་རུ་མཚན་རྒྱུན་ཆེད་གྲྭ་འབུལ་བསྐྱབས། དགོང་མོ་སྒྲོལ་མའི་དབང་བྱས། ཕྱི་ཉིན་ཅིང་ཧ་ནས་ཐའེ་པེར་སོང་། ལམ་བར་ནས་སྦྱིན་བདག་ཤིང་འཛུ་ཡོང་ནས་ཨེམ་ཆིའི་ནང་ནས་སྨན་གྱི་འགྲིག་མིན་གྱིས་སྨན་ཁ་ཤས་བླངས། དགོང་མོ་ཤིང་འཛུ་སྦྱིན་བདག་དང་འཕྲད། གཟི་ཆུང་ཞིག་སྤྲད། མོ་རང་གིས་ཆོས་ཚོགས་ཆེད་འབུལ་བ་གང་ལེགས་བསྐྱབས། འདི་ཉིན་བླ་མ་ཀུན་མཁྱེན་ནེ་པཱལ་དུ་འབྱོར་འདུག །ཡང་མ་མའི་རྟར་ཕྱིན། བྱིན་རླབས་དང་སྲུང་བ་སྤྲད། སླར་ཨ་ནེ་ཚོ་ལིང་ནང་དུ་ཞབས་བརྟན་བྱས། ཉིན་གུང་ཁ་ལག་ཟ་

ཁང་ལ་ཕྱིན། གྲྭ་ཚང་རྣམས་ལ་ལྷ་འབྲི་སྐྲངས་བསྐྱབས། ཆོ་རིང་མཆེད་ལྔའི་དབང་བྱས། བསྟན་འཛིན་ནོར་བུ་ལ་མྱུར་འཕྲིན་བཏང་། དགོང་མོ་བླ་མ་བསོད་ནམས་ཀའོ་ཞུང་དང་། བླ་མ་ཤཱཀྱ་ཙང་ཏ་
ལ་ཐེགས། ཆོས་བཅུ་གསུམ་ལ། བསྟན་འཛིན་ནོར་བུ་ལ་ཁ་པར་བཏང་། དབྱུལ་འབྱོར་ཡོད་ཚུལ་ཟེར། གསྨ་པ་སངས་འབྱོར། དྭུལ་མོ་ཆོས་རྫེ་ཧོང་ཀོང་ལ་ཕེབས་ཡོད་ཚུལ་ཐོས། དགོང་མོ་ཞི་བ་དཀར་
བླུགས་དང་། མཚན་མོ་ཕྱུག་བཞི་པའི་དབང་བགྱིས། ཕྱི་ཉིན་བླ་མ་བཀྲ་ཤིས་ཀྱི་སྒྲོ་ཊེ་སི་སི་གྲུར་ནང་ཕྱིན། སྒྲོལ་མ་སོགས་འདོན། ཁ་ལག་བཟས། རྒྱ་མི་གྲྭ་པ་ཞིག་ལ་དགེ་སློང་གི་སྡོམ་པ་འབོགས།
མགོན་པོའི་དབང་གསྨའི་མཁན་པོའི་དབང་དཔེ་ལྟར་བྱས། ཆོས་བཅོ་ལྔ་ལ། སྨན་ཆོག་བཏང་། གླིང་གར་འཁྱམས། ཆོ་ལིང་ཨ་ནེའི་ནང་ལ་ཞབས་བརྟན་བྱས། སྟོན་པའི་སྐྱ་སྤྲད། དྭུང་ཡིག་བསྟན་འཛིན་
ལ་ཁ་པར་བཏང་། སུད་ཊེན་(Sweden)རོགས་པ་འབྱོར་ཚུལ་བཤད། སྔོན་འགྲོ་ལས་སྐྱབས་འགྲོ་དང་། རྡོར་སེམས་ཀྱི་ཁྲིད་ཀ་བཤད། ཆོས་བཅུ་དྲུག་ལ། ཀུ་ཤའོ་མིན་ཞེས་སྐྱེ་དམན་སེམས་སྐྱོན་ཅུང་
ཟད་ཡོད་པ་དེའི་ནང་ལ་སྒྲོལ་ཆོག་བཏང་། སྐྱབས་འགྲོ་བཤད། ཚན་ཨན་སྤྲུན་ཡུས་མིང་བྱུང་། དྭུལ་མོ་ཆོས་རྫེ་མཆོག་གིས་ཞལ་པར་བྱུང་། བླ་མ་བསོད་ནམས་ལ་ཁ་པར་བཏང་། ཀའོ་ཞུང་ནས་ཧོང་

༄༅། །ཀོང་ལ་ཕེབས་འདུག །གཙེན་པོ་ཡོན་ཏན་རྒྱ་མཚོ་ལ་ཁ་པར་བཏང་། ཞྭ་མཐལ་དྲིལ་སློབ་གྲྭའི་ཁང་པའི་ས་ཁྲ་སྐོར་བཤད། ཆོས་བཅུ་བདུན་ལ། ཅང་ཅེ་ཧེ་རྗེས་དྲན་གླིང་ཁར་སོང་། དམ་
ཆོས་ཨ་མའི་ནང་དུ་སྒྲོལ་མ་བཏང་། བྱུ་རུ་བཀྲ་ཤར་ཕྱིན། བྱུ་རུ་ཁ་ཤས་ཉོས། ནང་པའི་ཚོང་ཁང་ལ་ཕྱིན། སྐྱ་པར་འགའ་ཤས་ཉོས། སྨན་བླའི་དབང་ཞུས། ཕྱི་ཉིན་ལྷུང་རྟ་ཡར་བསྐྱེད་དང་། རི་བོ་བཟང་
མཆོད། དགོན་སྤྱི་གུ་རུ་ཞི་བ་བཙས་བཏང་། ཀུ་ཧུའི་ཨ་མ་བྱུང་། དགོང་མོ་དགོན་སྤྱིའི་དབང་ཞུས། རྒྱ་མིའི་བླ་མས་ནེ་པཱལ་དགོན་ཁག་གྲྭ་རེར་ནེ་སྐོར་ཆིག་སྟོང་རེ་བགྱེས། ཤིང་རྟེན་ལ་ས་སྐྱ་བདག་ཆེན་
ཕུན་ཚོགས་ཕོ་བྲང་མཇལ། ཐའི་སྐོར་སུམ་སྟོང་ལྔ་བརྒྱ་ཕུལ། བཀའ་བསྒོ་ཞུས། ཐའེ་པེ་ཕྱོགས་ཀྱི་བྱེད་སྒོ་ཁག་གྲུབ། ཆོས་བཅུ་དགུ་ལ། པན་ཆའོ་ལ་བསྐྱོད། དུས་འཁོར་གྱི་སྐོར་ཅུང་ཟད་བཤད། མི་མང་
པོ་མ་བྱུང་། ཚན་ཅིང་པང་གི་ནང་ལ་བསྡད། ཆོས་ཉི་ཤུ་ལ། ཆོས་ཚོགས་ལ་དུས་འཁོར་ལྷ་དགུའི་ཚོ་ག་དང་། དབང་གི་སྟ་གོན་ཞུས། ཤེ་ལྷིས་ལྷིས་ནང་མི་བྱུང་། མི་མང་པོ་འདུས། ཕྱི་ཉིན་དུས་འཁོར་
ལྷ་དགུའི་ཚོ་ག་དང་། བྱིས་འཇུག་གི་དབང་ཞུས། ཚུང་ཐུང་གིས་མེ་ཏོག་ཞིག་བསྐུར་འདུག །པར་མང་པོ་བཏབ་སོང་། ཞུས་ཐེ་ཐེ་ནས་བདག་ཆེན་རིན་པོ་ཆེར་ཞི་ཁྲོའི་དབང་དཔེ་གཡར་རོགས་ཞེར།

འཕྲུལ་པར་བརྒྱབ་སྟེ་ཕུལ། ཚེས་ཉེར་གཉིས་ལ། དུས་འཁོར་ལྷ་དགུའི་ཚོག་བཏང་ནས་མཆོག་དབང་གོང་མ་གསུམ་བྱས། ཚོགས་མི་ཁ་ཤས་ནས་ཁ་ལག་ཟ་ཁང་ལ་གྲ་སྒྲིག་འདུག །ཟ་ཁང་བདག་
པོ་བྱུང་། ཧྲང་ཧེ་ལ་ཟ་ཁང་ཞིག་ཡོད་ཟེར། ཕྱི་ཉིན་ཤེ་ཀླིས་ཀླིས་རྩར་ཕྱིན། སློབ་གྲྭ་ཁག་ལྔ་ཙམ་འདུག །རི་བོ་བཟང་མཆོད་དང་རླུང་རྟ་ཡར་བསྐྱེད་བཏང་། དགོང་མོ་དུས་འཁོར་རྫུལ་ཚོན་དཀྱིལ་འཁོར་
མཇལ་ཁ་བཏང་། དུས་འཁོར་རྒྱུན་ཁྲིར་ཁྲིད། འཁོར་བ་དོང་སྤྲུགས་བྱང་ཆོག་བྱས་ནས་དུས་འཁོར་གྲོལ། ཚེས་ཉེར་བཞི་ལ། ཤེ་ཀླིས་ཀླིས་གྲོགས་པོའི་རྩར་སོང་། ཨ་ཕ་ན་བ་དང་། ཨ་མ་ཀླུད་པ་
གཤགས་བཅོས་ཐེངས་གཉིས་བྱས་ནས་སྨྱོན་པ་ལྟ་བུ་ཆགས་འདུག་པ་ལ་ཞབས་བརྟན་སྒྲོལ་མ་སོགས་རྐྱེན་སེལ་མང་པོ་བསྒྲུབས། ཚན་ཅིང་པང་གི་ཚོས་ཚོགས་ལ་ས་ཡི་སྙིང་པོའི་དབང་བྱས། ཕྱི་ཉིན་
ལྷ་མོ་ཙུནྡའི་དབང་བགྱིས་ནས་གྲུབ། ཚེས་ཉེར་དྲུག་ལ། བླ་མ་བཀྲ་ཤིས་ཤིང་འཛུ་ལ་ཐེབས་སོང་། ང་རང་གི་སྐྱེས་ཆེས་ཡིན་ཞེས་ཐུགས་སྨྲོ་བཏང་། རྒྱ་མི་རྣམས་ཨ་རག་མང་པོ་འཐུང་སོང་། དགོང་མོ་
རང་སྐྱིད་པོ་བྱུང་། ཚེས་ཉེར་བདུན་ལ། པན་ཆའོ་ནས་ཐོན། ཐའེ་པེ་ཚེས་ཚོགས་ལ་ཕྱིན། ལྷང་ཡོ་ཕེན་དང་། ཧོང་སུ་ཙན་འཕྲད། དེ་ནས་ཀའོ་ཞུང་ལ་འབྱོར། དགོང་མོ་སྟོན་འགྲོ་ཅུང་ཟད་ཁྲིད། ཆགས་

༄༅། །མེད་རིན་པོ་ཆེས་ཞལ་པར་གནང་བྱུང་། པེས་གྲར་ལ་ཁ་པར་བཏང་། ཕྱི་ཉིན་ཨེམ་ཆི་རྒྱང་ཆེན་ཆེང་ནས་ཁ་ལག་བྱུང་། ནན་སེ་དང་། ཐྲམ་པོ་ཨ་ཧྲེ་བློ་གྲོས་བཟང་པོས་མྱུར་འཕྲིན་འབྱོར།

ཤིང་ལུང་སྲི་ཨ་ནེ་མཁན་མོའི་རྒྱར་ཨ་མ་ནད་པ་འཕྲད་པར་ཕྱིན། རྒྱང་ཆེན་ཆེང་ནས་སྨན་བྱུང་། ཚེ་རིང་མཆེད་ལྔའི་དབང་བྱས། ཚེས་ཉེར་དགུ་ལ། སོའི་སྨན་ཁང་དུ་སོ་གཙང་མ་བཟོས། བསྟན་དགའ་

རིན་པོ་ཆེ་ལ་ཞལ་ལག་ཕུལ། ཤིང་ལུང་གསེ་ཨ་ནེ་མཁན་མོའི་དྲུང་ཡིག་བྱུང་། སྒྲོལ་མ་འབུམ་ཐེར་འདོན་བྱེད་སྤྲད་བྱུང་། བླ་མ་ཨ་ཇོ་ནེ་པུལ་དུ་ཐེགས། ཨ་ནེ་ཚོ་རྒྱ་མིའི་དགེ་སློང་མ་ཞུ་བའི་ཆེད་ལམ་

ལུགས་བཞིན་ཡི་གེ་བྲིས་འདུག་པས་མིང་རྟགས་བཀོད། དགོང་མོ་དཀོན་སྐྱིའི་དབང་བྱས། ཉིན་གཉིས་ལ་སོས་དལ། ༼ སྤྱི་ལོ་༡༩༩༨ སྤྱི་ཟླ་གཉིས་པའི་ཚེས་གཅིག་དང་། བོད་ཤིང་ཕག་ཟླ་བ་

བཅུ་གཉིས་པའི་ཚེས་བཅུ་གཉིས་ལ། ཐའེ་ཝན་དུ་བསྡད། ཕྱི་ཉིན་ཀའོ་ཞུང་ནས་ཧོང་ཀོང་ལ་འབྱོར། དགོང་མོ་གནམ་གྲུ་ཐང་གི་ཟ་ཁང་དུ་དུལ་མོ་ཚོས་རྗེ་དང་། བསྟན་དགའ་རིན་པོ་ཆེ་གདན་འདྲེན་

ཞུས། དེ་རྗེས་ཀརྨ་བཀའ་བརྒྱུད་ཚོས་ཚོགས་ཀྱིས་དུལ་མོ་ཚོས་རྗེ། བསྟན་དགའ་རིན་པོ་ཆེ་གདན་འདྲེན་ཞུས་པ་དང་། དེར་ཕྲན་ཡང་མགྲོན་འབོད་བྱས་བྱུང་རུང་། ཟ་ཁང་དཀྲུས་མ་མི་མང་པོ་འཚང་ག་

ཅན་ཞིག་འདུག་པས་དེ་ཙམ་སྐྱིད་པོ་མ་བྱུང་ལ། ཆོས་བཞི་ལ། དུལ་མོ་ཆོས་རྗེའི་སྐུ་མདུན་དུ་སོང་། ཁྲ་འགུ་དགོན་གྱི་དབྱར་གནས་ལྷ་ཁང་གི་ཆེད་དུ་ཨ་སྒོར་ཆིག་ཁྲི་བཏང་། དེ་མཉམ་ཡི་གེ་ཁག་ཀྱང་
བཏང་། ཉ་ཚེ་ཐར་གཏོང་ཆེད་ཕྱིན། དེ་ནས་སྐུ་ཞབས་ལིའི་རྩར་ཕྱིན། ལོ་སྐྱོན་མའི་དབང་བྱུས། ཕྱི་ཉིན་ལི་ན་ནས་ཞལ་ལག་སྐད་བཏང་། དགོང་མོ་ལི་ན་དང་མཉམ་དུ་གསོལ་ཀ་བཏང་། ཐ་ཀུ་ཤིང་
ལ་ཆོས་བཤད། ཆོས་ཚོགས་ཀྱི་ཚོགས་འདུ་བྱས། ཉིན་གཉིས་ལ་ལས་དོན་ཙག་ཙིག་ཁག་བསྒྲུབས་ནས་བསྡད། ཆོས་བརྒྱད་ལ། ཧོང་ཀོང་ནས་ཐོན། བལ་ཡུལ་རང་དགོན་དུ་བདེ་བར་འབྱོར། ཕྱི་ཉིན་
སོས་དལ་དང་སྐྱིད་པོ་ལྷ་བུ་བྱུང་། དགོན་པ་གཞུང་ནས་ལོ་མཇུག་དུས་གཏོར་དགུ་ཆེན་འཚོག་རྒྱུ་གྲ་སྒྲིག་བྱེད་བཞིན་འདུག །ཆོས་དགུ་ལ། དགུ་གཏོར་དགོང་ཁའི་མཚལ་མའི་ཚོགས་ལ་སོང་། འདི་ནས་
དགུ་གཏོར་རིང་བར་བར་དུ་ཕྱི་འགྲུལ་དང་། སྦྱིན་བདག་གི་ངོ་སྲུང་བྱེད་སྒོ་ཙམ་ལས་མང་ཆེ་བ་ཚོགས་ལ་སོང་། ཆོས་བཅོ་བརྒྱད་ལ། དགུ་གཏོར་གདང་རག་སྐར་བསང་གིས་མཐའ་ལེགས་པར་བརྒྱན་
ནོ། །སྤྱི་ཆོས་བཅུ་དགུ་དང་། མེ་བྱི་གནམ་ལོ་གསར་ཆོས་ལ་བཀྲ་ཤིས་བདེ་ལེགས་འབྱུང་བར་གྱུར་ཅིག །ཆོས་གཅིག་སྔ་བར་འདུ་ཁང་དུ་མཆོད་སྤྲིན་ཟབ་རྒྱས་བཞམས། འདུས་ཚོགས་ནས་བསྟན་རྒྱས་

༄༅། །སྨོན་ལམ་སོགས་གསུངས། དཀར་གྲོ་སྟེར་བཞམས། གསོལ་ཇ། བཞེས་འབྲས་སོགས་སྤྲུར་ལུགས་བཞིན་བགྱིས། ལོ་གསར་རྟེན་འབྲེལ་གྱི་མཇལ་དར་གཏོང་ལེན་ཁག་གྲུབ་ནས་སོས་
དལ་དུ་གནས། ཆོས་ཉེར་གསུམ་དང་། བོད་ཆོས་ལྔ་ལ་ན་མོ་བུདྡྷ་ལ་ཕྱིན། ཞག་པོ་གཅིག་བསྡད། ཕྱི་ཉིན་བཻཏྲ་ལ་འབྱོར། ཆོས་ཉེར་ལྔ་ལ། བག་ཡོད་རིན་པོ་ཆེ་ཕེབས་བྱུང་། ནེ་སྐོར་ཆིག་ཁྲི་ཐམ་པ་ཞལ་
འདེབས་ཕུལ། ཕྱི་ཉིན་བློ་བཟང་བསྟན་འཛིན་དང་། བསྟན་འཛིན་རྡོ་རྗེ། རང་བཅས་ཕྱ་རྣཋ་སྙིར་འབྱོར། འདི་ཉིན་སོས་དལ་བྱས། ལྷ་ཁང་དང་། གྲྭ་ཤག་སོགས་ཀྱི་ལས་ཀར་ཞིབ་ཚགས་ཀྱིས་བལྟས།
ཐོག་ཁར་རྡེ་ལ་ས་གླུག་རྒྱུའི་གྲ་སྒྲིག་དང་། ཕྱི་ཉིན་རྡེ་ལ་ས་གླུགས་སོང་བར་ཨར་ལས་པ་ལ་ཉམས་མྱོང་ཡག་པོ་ཡོད་པའི་མཐོང་རྩལ་བྱུང་། རྒྱ་བོ་གཏྲ་ལ་ཕྱིན། ཉ་སྒྲོག་བླུ་བཏང་། ༎ སྤྱི་ལོ་༡༩༩༨
སྤྱི་ཟླ་གསུམ་པའི་ཚེས་གཅིག་དང་། མི་ཁྱི་ཟླ་བ་དང་པོའི་ཚེས་བཅུ་གཉིས་ལ། ཕྱ་རྣཋ་སྙིའི་མཐོ་སློབ་ཀྱི་སློབ་གྲྭ་བ་རྙིང་པ་བཞི་དང་། གསར་པ་གཉིས། ཨ་ནེ་གཉིས་བཅས་ལ་རྟེན་སྐོར་བརྒྱ་རེ། ལས་
བྱེད་པ་དྲུག་ལ་རྟེན་སྐོར་ཆིག་སྟོང་རེ་སྤྲད། ཕྱི་ཉིན་ཨར་ལས་སུ་བཏང་བའི་རྩིས་ཁྲ་ཁག་ལ་ཞིབ་འཇུག་བྱས། ཆོས་གསུམ་ལ། ས་ཏ་ར་གནམ་གྲུ་བརྒྱུད་ཕྱ་རྣཋ་སྣི་ནས་ཐོན། ལག་ནའུ(Lucknow)དང་།

དེ་ནས་དིལླི་ལ་འབྱོར། བསྟན་འཛིན་ཆོས་ཉིད་དང་ཐུག །རྒྱལ་ཚབ་རིན་པོ་ཆེའི་མཇལ་ཁ་ཞུས། ད་ལན་ང་ཚོ་ཀརྨ་བཀའ་བརྒྱུད་ཀྱིས་༧གོང་ས་༧སྐྱབས་མགོན་ཆེན་པོར་བརྟན་བཞུགས་ཞབས་འབྲུལ་ཞུ
སྒོའི་བཀའ་མོལ་གནང་བྱུང་། ཕྱི་ཉིན་ང་ཚོ་སྟོན་འཁོར་རྣམས་སྔ་དྲོའི་ཆུ་ཚོད་བཞི་པར་ཐོན། དགོང་མོ་དྷ་སར་འབྱོར། ནོར་བུ་གླིང་ག་གྲ་སྒྲིག་སར་གདན་ཕབ། ཆོས་ལྔ་ལ། ༧སྐྱབས་མགོན་རིན་པོ་ཆེའི་
ཆོས་ཞུར་བཅར། བྱང་སེམས་ཀྱི་སྡོམ་པ་གནང་བ་ཐོབ། དགོང་མོར་བཅོ་ལྔ་མཆོད་པ་མཇལ། ནོར་གླིང་དུ་ལོག །སྤྱི་ཆོས་དྲུག་དང་མེ་ཕྱི་ཟླ་བ་དང་པོའི་ཆོས་དྲུག་ལ་༧གོང་ས་༧སྐྱབས་མགོན་ཆེན་པོའི་
ཞབས་བརྟན་ཉིན་དང་པོ། ཚེ་སྒྲུབ་གསང་བ་འདུས་པ་འཚོགས། སྒྲུབ་དཔོན་འབོ་དཀར་སྤྲུལ་སྐུ་བྱོན་བྱུང་། ཕྱི་ཉིན་ཞབས་བརྟན་ཚེ་སྒྲུབ་ཉིན་གཉིས་པ། བག་ཡོད་རིན་པོ་ཆེ་བྱོན། ཀ་ལུ་རིན་པོ་ཆེ་ལ་
སྐུ་ཚུང་དང་། རིན་སྒོར་ཅིག་སྟོང་སྐྱབས་རྟེན་དུ་ཕུལ། འབོ་དཀར་རིན་པོ་ཆེར་སྨོན་ལམ་རྣམ་ལྔ་དང་ལྟུང་བཤགས་ཀྱི་འགྲེལ་པ་དེབ་ལྔ་ཕུལ། ཆོས་བརྒྱད་ལ། ཞོགས་པ་ཆུ་ཚོད་གཉིས་པ་ནས་བཞེངས།
རྟེར་ཕེབས་ཚེ་སྒྲུབ་ཆོ་ག་གསུངས། ཆུ་ཚོད་དྲུག་ནས་ཚེ་སྒྲུབ་ཀྱི་གཞུང་བཞིན་ཞབས་བརྟན་ཕུལ། རྗེ་ཀརྨ་པ་བཅུ་དྲུག་པའི་གསུང་མགུར་གཟིགས་ནས་ཐུགས་མཉེས་པོ་གནང་སོང་། རང་གིས་མཇལ་

༄༅། །དར་རྗེན་སྒོར་སུམ་སྟོང་ཕུལ། གཟིམ་ཆུང་གི་ནང་མཛལ་ཁ་ཐོབ། སི་ཏུ་རིན་པོ་ཆེའི་སྐུ་དྲོན་ཁག་ཞུས། ནོར་བུ་གླིང་གར་ལོག །མོ་གྲུ་དང་། གནམ་གྲུ་སོགས་བལྟས། ནོར་གླིང་ལྷ་ཁང་
སོགས་མཛལ། འདྲ་པར་བཏབ། ཆོས་དོན་ལས་ཁུངས་ཀྱིས་ཞལ་ལག་གནང་། ཆོས་དགུ་ལ། རྡ་ས་ནས་དེ་ལྷིར་འཁོར། དགོང་མོ་སྨན་པ་བསོད་ནམས་དགེ་ལེགས་དང་ཁོང་གི་སྲིང་མོ་བདེ་ཡག་ནང་མི་
བཅས་བྱུང་། ལ་དྭགས་ནོ་ནོ་ཚེ་རིང་དཔལ་འབྱོར་སོགས་བྱུང་། ཆོས་བཅུ་ལ། སི་ཏུ་རིན་པོ་ཆེའི་སྐོར་ལ། ཞོགས་པ་ཨབ་ཧྲུལ་སྐུ་མདུན་བཅར་དགོས་ཚུལ་གསུང་གི་འདུག །སྤྲིན་ཀོ་ནོར་བུའི་རྒྱར་སི་
ཏུ་རིན་པོ་ཆེའི་སྐུ་དྲོན་དུ་བཅར། རང་གིས་བྲིས་པའི་དབྱིན་དེབ་ཁག་གསུམ་ཕུལ། ནོ་ནོ་ཚེ་རིང་དཔལ་འབྱོར་དང་། ལ་དྭགས་གྲྭ་པ་བཅས་ལ་རྗེ་བཅོ་ལྔ་པ་མཁའ་ཁྱབ་རྡོ་རྗེའི་བཀའ་འབུམ་རེ་ཕུལ། དེ་
བཞིན་འབོ་དཀར་རིན་པོ་ཆེའི་སྐྱབ་ཁང་ལ་རྗེ་བཅོ་ལྔ་པའི་བཀའ་འབུམ་གཅིག་ཕུལ། དོལ་པོ་པ་ཤེས་རབ་རྒྱལ་མཚན་གྱི་གསུང་འབུམ་དང་། སྐུ་ཁ་ཤས་ཉོས། དགོང་མོ་དེ་ལྷི་ནས་གནམ་ཐོག་ནེ་པཱལ་
དུ་འབྱོར། ཆོས་བཅུ་གཅིག་ལ། ཕྱི་རྒྱལ་བའི་དགུན་ཆོས་ཆོས་ཐུན་ཚུགས། བླ་མ་བསྟན་པའི་རྒྱལ་མཚན་བྱུང་། རྡ་སར་ཕྱིན་པར་མ་འདོད་པའི་རྣམ་འགྱུར་བསྟན། ཅི་ཡིན་མ་ཤེས། བག་ཏི་རྡ་སི་བྱུང་།

ན་མོ་བུདྡྷ་ཡིད་ཆེས་དགེ་རྒྱའི་ཚོགས་པའི་འཆར་གཞི་སྤྲོད་བྱུང་། ཆོས་བཅུ་གཉིས་ལ། ཕྱག་ཆེན་ཚིག་བསྡུས་དབུ་ཚུགས། གནས་ནང་བླ་མ་ཚེ་དབང་བཀྲ་ཤིས་བྱུང་། ཨ་ནེའི་དགོན་དུ་བླ་མ་ཨ་རྗེའི་ཕ་
བླ་མ་བླ་བ་འདས་པའི་ཆེད་བྱང་ཚོག་བྱེད་པར་ཕྱིན། ཕྱི་ཉིན་ཕྱག་ཆེན་བཤད། གོ་ཕྱིན་དུ་ཡི་སློབ་མ་ཧ་མང་ཁ་ཤས་ལ་གཅོད་དབང་ཞིག་བྱས། ཆོས་བཅུ་བཞི་ལ། ཕྱག་ཆེན་སྔོར་བཤད། གློག་གླད་དགེ་
རྒན་པོ་མོ་གཉིས་ཆང་ས་བརྒྱབ། འཛམ་དབྱངས་ཀྱི་ཞལ་ཐང་ཞིག་སྤྲད། སྭི་ཛར་ལན་ཊི་(Switzerland)སྤྱོད་མཁན་སེ་པོ་ཆོས་རྣམ་བྱུང་། ཁོང་གིས་གནམ་གྲུའི་ལག་ཁྱེར་(ticket)བལྟ་རོགས་གསུངས།
ཚུལ་ཁྲིམས་བྱུང་། ས་ཆའི་སྔོར་སྐད་ཆ་བཤད། བྲིས་ཐུར་དང་། ཅོག་ལེ་ཏེ་སྤྲད། ཧྲོལ་གྱི་སྐྱེ་དམན། ཨ་གྲོ་རོའི་སྐྱེ་དམན། ཀིར་སི་ཏི་ན། ཤར་ལི་བཅས་ལ་དྲི་བ་དྲིས་ལན་བྱས། ཆོས་བཅོ་ལྔ་ལ། ཕྱག་
ཆེན་སྔོར་བཤད། སྐྱབས་འགྲོ་སྡོམ་པ་འབོགས། ཕྱི་ཉིན་སྔ་དྲོ་སོས་དལ། དགོང་མོ་ན་མོ་བུདྡྷ་ལ་ཕྱིན། ཞག་གཅིག་བསྡད། གང་ཅིར་ཞིབ་རྟོག་བྱས། ཆོས་བཅུ་བདུན་ལ། དགོང་མོ་བོདྷི་ལ་འབྱོར་ནས་
བཟུང་ཆོས་སུམ་ཅུ་བར་དགུན་ཆོས་ཀྱི་ཆོས་བཤད་དང་། ཕྱི་དྲོ་ནམ་ཡིན་ལ་དྲི་བ་དྲིས་ལན་བཏབ། དགུན་ཆོས་ལེགས་པར་གྲུབ། ཆོས་སོ་གཅིག་ལ། བལ་ཡུལ་ནས་རྒྱ་གར་ལྷ་ནྡྲ་ཊ་སྤི་ལ་འབྱོར། བླ་མ་

༄༅། །བསོད་ནམས་དབང་ཕྱུག་དང་། རྡོང་གོང་རྒྱ་མི་གཉིས་བཅས་ཡོད། ༈ སྤྱི་ལོ་༡༩༩༨ སྤྱི་ཟླ་བཞི་པའི་ཚེས་གཅིག་ལ་བླ་མ་བསོད་ནམས་དང་། རྡོང་གོང་རྒྱ་མི་གཉིས་བཅས་བལ་ཡུལ་ལུམྦི་ནིར་ཐོན། རང་སོས་དལ་དུ་བསྡད། ཐན་པདྨ་རྒྱལ་མཚན་བྱུང་། ཏྲི་བ་མང་པོ་བཏང་གནང་སོང་། ཕྱི་ཉིན་གནམ་ཐང་དུ་སོང་ཡང་ཇུབ་སྐྱེགས་མ་ཐོབ། སོས་དལ་དུ་བསྡད་པས་ཤིན་ཏུ་སྐྱིད་པོ་ལྷ་བུའི་ཚོར་བ་བྱུང་། ཆོས་གསུམ་ལ། རྒྱ་གར་ལྷཱ་རཱ་ཊ་སཱི་ནས་ཐོན། བལ་ཡུལ་དུ་འབྱོར། མི་མང་ལ་དབང་བྱས། བག་ཏི་ཧྲ་སི་བྱུང་། ནམོ་བུདྡྷ་ཡིད་ཆེས་དགེ་རྒྱའི་ཚོགས་པའི་ཡི་གེ་ལ་ཚོགས་མི་སོ་སོས་མིང་རྟགས་བཀོད། ཀརྨ་རྣམ་དག་གི་སྒྲུན་བདེ་ཆེན་ཆེད་འཁོར་བ་དོང་སྤྲུགས་བཏང་བའི་ཚོགས་ལ་ཕྱིན། རྡོང་གོང་གི་རྒྱ་མིས་ཞལ་ལག་གནང་བར་སོང་། ཆོས་བཞི་ལ། རྡོང་གོང་རྒྱ་མི་བཞི་ལོག་ཕྱིན། གཡུ་རེ་སྤྲད། སྤྲུལ་སྐུ་ཨོ་རྒྱན་རིན་པོ་ཆེའི་སྐུ་གདུང་མེ་མཆོད་འབུལ་བར་ཕྱིན། སུད་ཊེན་(Sweden)བླ་མ་བློ་གྲོས་སེང་གེ་ལ་ལེགས་སྐྱེས་སུ་སྟོན་པའི་སྐུ་བརྙན་ཞིག་སྤྲད། དེ་བཞིན་དཔལ་ལྡན་དང་འཕྲད། ཆོས་ཚོགས་ཞྭ་དམར་ནས་གཟིགས་པའི་སྐད་ཆ་བྱུང་། ཕྱི་ཉིན་ནེ་པཱལ་ནས་ཐོན། ཌུ་བྷ་ཡི་(Dubai)དང་། དེ་ནས་འཇར་མ་ནི་(Germany)ཡི་རང་གི་ཕོར་ཏེ་(Frankfurt)ལ་འབྱོར། དབྱངས་ཅན།

ཆོས་རྒྱལ། རྡོ་རྗེ་བཅས་བསམ་ཡས་གླིང་དུ་ཐོན་སོང་། ང་རང་རྣམས་ཏེ་ལར་ནང་དུ་བསྡད། རང་དང་། དམ་ཆོས། ཀརྨ་རིག་འཛིན་བཅས་ཡོད། ཆོས་དྲུག་ལ། ཨེམ་ཆི་ཡོར་སོགས་མི་ཁ་ཤས་བྱུང་། འབྲུག་པ་རྒྱ་མཚོ་བྱུང་། སྒོམ་གྱི་སྐོར་ཁྲིད་བཤད། གསོལ་ཀ་བཏང་། ཆོས་བདུན་ལ། གནམ་གྲུ་ཐང་ལ་དུས་ཚོད་ཕྱི་དྲག་པས་དཀའ་ངལ་ཆེ་ཙམ་བྱུང་། བསམ་ཡས་གླིང་དུ་འབྱོར། ཕྱི་ཉིན་གྲྭ་པ་དང་། ཨ་ནེ་རྣམས་ལ་བསླབ་བྱ་བྱས། ཆོས་ཚོགས་ལ་དགོང་མོ་ཚད་མེད་བཞིའི་སྐོར་བཤད། ཆོས་དགུ་ལ། ཨ་ནེའི་སློབ་ཁང་ལ་ཉམས་ལེན་སྐོར་ནས་ཁྲིད། དགོང་མོ་གཏོང་ལེན་དམིགས་པའི་སྐོར་ཁྲིད། ཕྱི་ཉིན་སྔ་བར་ཚབ་མདོའི་རིན་ཆེན་མང་སྒྲོར་བཟས། སྐྱེས་པའི་སློབ་སྡེར་སོང་ནས་ཉམས་ལེན་སྐོར་ལ་ཆོས་བཤད། ལྷ་རོ་ནི་ཀའི་ཁང་པར་ཕྱིན། ནེ་པཱལ། མ་ལེ་ཤི་ཡ། ཨིན་པི་ནེ་ཤི་བཅས་ལ་ཁ་པར་ཁག་བཏང་། རྟ་སྐུའི་གསར་དེབ་(magazine)ཐོག་ཐ་མག་འཛིན་སྐྱོན་སྐོར་གསལ། ཆོས་ཚོགས་ལ་བདག་གཞན་མཉམ་པ། བརྗེ་བ། བདག་པས་གཞན་གཅེས་བཅས་བཤད། ཆོས་བཅུ་གཅིག་ལ་ཆོས་སྐྱོང་གི་སྐོར་ཁྲིད། དགོང་མོ་མགོན་པོའི་དབང་བྱས། རྟ་སྐུ་བུད་མེད་དེས་ཡང་བསྐྱར་ཐ་མ་ཁའི་སྐོར་ཙམ་མ་ཡིན་པ། ཆོས་ཀྱི་སྐོར་མང་ཙམ་ཞིག་བཤད་དགོས་ཚུལ་ཞེར་བས། རང་གི་ལོ་རྒྱུས་མདོར་

༄༅། །བསྡུས་དང་། ཆོས་ཀྱི་ཕན་ཡོན་སོགས་རྒྱས་ཙམ་སྤྲོས། ཕྱི་ཉིན་ཨེ་ཌིན་བྷུ་ར་རྫོང་དང་། རྒྱལ་མོའི་ཕོ་བྲང་བཅས་ལྟད་མོར་བསྐྱོད། རྒྱ་གར་ཟ་ཁང་ཞིག་ནང་གུང་ཚིགས་བཟས། ཊ་ར་ཀྲ་སི་ལ། ཅི་ཡིན་འདི་ཡིན་མེད་པའི་ཆོས་ཐུན་ཞིག་བཤད། ཆོས་བཅུ་གསུམ་ལ། བསམ་ཡས་གླིང་ནས་ཐོན། ལོ་ཀ་བེར་ཌྷེ་བའི་ནང་ལ་རབ་གནས་བྱས། དེ་ནས་ གླ་ལ་སི་སྒོ་(Glasgow)བརྒྱུད་ཨོག་སི་ཕོར་ཌི་ལ་འབྱོར། ཆོས་ཚོགས་མི་རྣམས་ལ་བསྐྱེད་རྫོགས་རྣམ་ངེས་སྐོར་ཙུང་ཞིག་བཤད། ཕྱི་ཉིན་ཧྥུ་ཕ་ལན་གྱི་དང་། ཀློ་ནའི་ཝེ་ཀེ་སི་(Hugh Flint Tony Weekes)ནས་བླ་མ་དགོས་ཟེར། མོ་རི་ཆར་ཌི་སོན་(Mo Richardson)ཨར་ལེན་ཌི་རྒྱ་བོ། ཡང་མ་ཀྲར་ཝེར་མ་སི་སི་(Marten Vermasse)བཅས་སློབ་མ་འགའ་ཤས་འཕྲད། བསྐྱེད་རྫོགས་རྣམ་ངེས་ཀྱི་དབུ་ཚུགས། རང་སློབ་ཁོ་ནེ་ལི་ཡ་འབྱོར། མོ་རང་ཀེ་ན་ཊར་འགྲོ་བའི་སྐད་ཆ་བྱུང་། ཆོས་བཅོ་ལྔ་ལ། རོ་ཏྲི། ཝེ་ཀྲེ་ཞེས་པ་བསམ་ཡས་གླིང་། རི་འགྱུའི་སློབ་མ་ཡིན་ཟེར། དེ་བཞིན་ཨ་རི་ཀཱ་ཧྲི་ཡཱ་ན་ནས་ཡིན་པ། སིང་ག་པོར་(Singapore)གཞན་ཕན་ཟླ་བའི་སློབ་མ། ཧོལ་ལེན་ཌི་(Holland)སྭིད་ཌེན་(Sweden)རྒྱགས་པ། སྭི་ཛར་ལན་ཌི་(Switzerland)རྣན་གཞོན་གཉིས། འཛར་མན་སྐད་སྒྱུར་སོགས་སོ་སོ་དང་འཕྲད། མེ་ཀལ་ཨ་རེ་ཤི་བྱུང་། ཁོང་ལ་

སྟོན་པའི་སྐུ་ཞིག་བྱིན། ལྷ་རྡོ་རྗེ་སྒྲོ་ལ་ལས་ཀའི་སྒོར་ལ་ཁ་པར་བཏང་། གཟན་དཀར་རིན་པོ་ཆེ་ཕེབས་བྱུང་། ཨོ་སུའི་སྟོད་ཐུང་གསར་པ་ཞིག་ཕུལ། ཆོས་བཅོ་བརྒྱད་ལ། དམ་ཆོས་དང་། རིག་འཛིན་གཉིས་ཊེ་ནི་སི་དང་མཉམ་པོར་ལོན་ཊོན་(London)དུ་ཀེ་ན་ཊའི་མཐོང་མཚན་ཞུ་བར་མངགས། དམ་ཆོས་ཁོང་གསུམ་དོན་དག་འགྲུབ་འདུག །དགོང་མོ་གུ་རུའི་ཚོགས་བཏང་། བསྐྱེད་རྫོགས་རྣམ་ངེས་གྲུབ། བསྐྱེད་རྫོགས་རྣམ་ངེས་ལུང་བཏོན། དགོང་མོ་ཁོར་ནེ་ལི་ཡར་སྦྱོད་འཇུག་ཤེར་ལེའི་ལུང་བཀླགས། ཆོས་བཅུ་དགུ་ལ། རོ་ཆྲི་ཤི་ཀྲེ་ནས་མོ་ཀྲ་བཏང་ནས་ལོན་ཊོན་ལ་ཕྱིན། མ་ཊམ་ཐུས་སོ་ཞེས་སྙན་གྲགས་ཅན་གྱི་མི་སྣ་རྣམས་ཀྱི་འདྲ་སྐུ། ཡང་ལ་ལས་བཟོས་ཏེ་འགྲེམས་སྟོན་ཁང་བཟོས་པར་ལྟད་མོ་བལྟ་བར་ཕྱིན་ནས་ཏཱ་ལའི་བླ་མ་དང་། ཏིང་ཞའོ་ཕིང་སོགས་ཀྱི་འདྲ་སྐུའི་རྩར་པར་བཏབ། འོག་ཤོད་དུ་ཐུ་མོའི་དུས་ནག་ཅན་འགའ་ཞིག་བཙོན་དུ་ཉེས་ཆད་གཏོང་ཚུལ་དང་། གསོན་སྲེག་བྱས་པ་སོགས་བཟོས་འདུག་པར་བལྟས། དེ་རྗེས་འཚི་མེད་རིན་པོ་ཆེས་མགྲོན་འབོད་གནང་བ་ལྟར་རྒྱ་མིའི་ཟ་ཁང་ཞིག་ཏུ་ཕྱིན། དེ་རྗེས་པར་ཆས་དང་། སྒྲ་འཛིན་འཁོར་ལོ་ཞིག་ཉོས། དགོང་མོ་ཨོག་སི་ཕོར་ཊེ་(Oxford)ལ་འབྱོར། ཏེ་ལན་དང་། གཞན་ཕན་གཉིས་ཐུག །ཆོས་ཉི་ཤུ་ལ། ཀེ་ན་ཊའི་གནམ་གྲུ་བརྒྱུད་

༄༅། །ཧ་ལི་ཕེག་སི་(Halifax)ལ་འབྱོར། ཕྱི་ཉིན་དེ་ནས་ཐོན་ཏེ་ཨིན་གྲི་ལྷ་ནེ་ཤིས། ཨེམ་ཆེ་ཏིང་སེན་གྱི་ནང་དུ་གུང་ཚོགས་བཟས། དེ་རྗེས་ལྷ་ནྡྲ་ཋ་སྡིར་ཁ་པར་བཏང་། བསྟན་འཛིན་དོར་རྗེ་
དང་། བླ་མ་ཀུན་མཁྱེན་གཉིས་ལ་སྐད་ཆ་བྱུང་། ཧི་མ་ལ་ཡའི་རི་རྒྱུད་ཀྱི་གྲྭ་པ་རྣམས་སློབ་སྦྱོང་བྱེད་རྒྱུའི་བསམ་འཆར་སྐོར་ཤིན་ཏུ་ལེགས་ཞེས་མཁན་བསོད་རྒྱལ་མཆོག་ལ་ཞུ་རོགས་ཞེས་ལབ། དེ་ནས་
སྒམ་པོ་ཨ་བྷེ་ལ་འབྱོར། ཨ་ནེ་པདྨ། དཔལ་མོ། བཟང་པོ། ནན་སེ་སོགས་བྱུང་། སྒམ་པོ་ཨ་བྷེ་ལ་སྡོད་སྐབས་ཀྱི་ཆོས་ཐུན་འཆར་གཞི་ཁག་གྲོས་མོལ་བྱུང་། ཆོས་ཉེར་གཉིས་ལ། ཆོས་ཚོགས་ལ་འཛམ་
དབྱངས་དཀར་པོའི་དབང་བྱས། གུང་ཚོགས་སྐབས་པདྨ་ཆོས་སྒྲོན་བྱུང་། ཧོང་ཀོང་ལ་བདེ་མཆོག་གི་ལོ་རྒྱུས་བྲིས་ནས་སྐུར་འཕྲིན་བཏང་། བལ་ཡུལ་དུ་གཅེན་པོ་ཡོན་ཏན་རྒྱ་མཚོ་ལ་ཁ་པར་བཏང་
བས་སློབ་གྲྭའི་ཁང་པ་བཟོ་བཞིན་པའི་སྐད་ཆ་ཐོས། སྙིང་པོ་བསྟན་པའི་བཤད་ཁྲིད་དབུ་བཙུགས། དྲི་བ་དྲིས་ལན་ཡང་བྱས། ཕྱི་ཉིན་དབྱིན་དྲུང་གོ་ལོ་རི་ཡ་ལ་ཆེད་ཏུ་ཕུར་ངོས་ཚབ་བླ་མ་ཨ་ཧོ་ཕེབས་
རྒྱུ་ཡིན་ལུགས་སྐོར་ཆེད་ཏུ་ཕུར་དབྱིན་དྲུང་ཉིད་ནས་འབྲེལ་བ་དགོས་ཞེས་སྐུར་འཕྲིན་བཏང་། སྙིང་པོ་བསྟན་པའི་ཆོས་ཐུན་གཉིས་པ་དང་། ཆོས་ཐུན་གསུམ་པ། ཆོས་ཉེར་བཞི་ལ། སྒམ་པོ་ཨ་བྷེ་ནུར

ལ་སྔོད་མཁན་མ་རྒན་ལའང་ཐུག་པ་དང་། ཆོས་ཚོགས་ནས་བྱུང་བའི་གདུང་རུས་བཞག་སྣོད་མཆོད་རྟེན་བཟོས་འདུག་པས། དེ་དག་ལ་སྦྱང་ཁྲུས་བྱས། སྙིང་པོ་བསྟན་པའི་ཆོས་ཐུན་བཞི་པ། ནེ་པཱལ་དུ་ཁ་པར་ཐོག་འབྲེལ་བ་བྱས། ཤིང་ལུང་གསི་ཨ་ནེའི་མཁན་མོ་ཡང་ལེ་ཤོད་སོགས་ལ་ཕྱིན་ཡོད་པ་དང་། སང་ཉིན་སྟག་མོ་ལུས་སྦྱིན་དུ་འགྲོ་གི་ཡོད་པའི་སྐད་ཆ་བྱུང་། སྙིང་པོ་བསྟན་པའི་ཆོས་ཐུན་ལྔ་པ། ཆོས་ཉེར་ལྔ་ལ། རྣ་སའི་རིན་ཆེན་མང་སྦྱོར་བཟས། རྣམ་རྣ་ཧུའི་ཆོས་ཚོགས་ཁག་གིས་མཆོད་རྟེན་ཁ་ཤས་བཞེངས་འདུག་པར་གཟུངས་གཞུག་ཞུལ། ཀ་ལི་ཕོར་ནི་ཡ་(California)ཡི་བོད་ལ་རོགས་པ་བྱེད་མཁན་ལ་ཡི་གེ་ཁག་གཉིས་བཏང་། སྙིང་པོ་བསྟན་པ་ཆོས་ཐུན་དྲུག་པ་དང་། དགོང་མོ་ཆོས་ཐུན་བདུན་པ། རྗེ་ནེ་རོལ་ཊེན་གྱིས་ཟེར་ན་ཨ་ཀུ་པུན་ཙར་(acupuncture)(སྨན་བཙོས་སྐོར་)འབྱུང་བ་ལྟ་ལ་བརྟེན་ནས་རྒྱུག་གི་ཡོད་ཟེར། ཨེམ་ཆི་བུད་མེད་གཅིག་ཀྱང་ཡོད། ཆོས་ཉེར་དྲུག་ལ། སྙིང་པོ་བསྟན་པ་ཆོས་ཐུན་བརྒྱད་པ། དགོང་མོ་ཆོས་ཐུན་གསར་ཁྲིད་མེད། དྲི་བ་དྲིས་ལན་བྱས། མཆོད་རྟེན་གྱི་དོན་དུ་ཚོགས་འདུ་བྱས་ཤིང་ས་ཆ་བལྟ་བར་ཕྱིན་པས། ཐོག་མར་ཁོང་ཚོས་ས་ཆ་ཞིག་བསྟན་པ་དེ་སྒྲུབ་ཁང་དང་། ལྷ་ཁང་གི་གཉའ་གནོན་ལྟ་བུར་འགྲོ་བར་འདུག་པས་མི་ལེགས་ཞེས་བརྗོད་པ་ཡིན།

༄༅། །དེ་བས་ཆུ་ཕ་རིའི་ཕྱོགས་ལ་ས་ཞིག་འདུག་པ་དེ་ལེགས་ཞེས་བརྗོད། དེ་མ་ཐག་བྱ་ཞིག་བབས་ནས་དཔལ་བྱུས་འགྲོ་བས་ཁོང་ཆོས་ལེགས་པའི་མཚན་མ་ལྟ་བུར་གླེང་སོང་། ཆོས་ཉེར་བདུན་ལ། སྙིང་པོ་བསྟན་པ་ཆོས་ཐུན་དགུ་པ། ཆོས་ཐུན་གཉིས་པ་ལ་མི་དམངས་སྤྱིར་བློ་སྦྱོང་དོན་བདུན་མ་ལས་དོན་དམ་བྱང་ཆུབ་སེམས་ཀྱི་སྐོར་བཤད། མི་གཉིས་ལ་སྐྱབས་འགྲོའི་སྡོམ་པ་འབོགས། ཕྱི་ཉིན་སྙིང་པོ་བསྟན་པ་ཆོས་ཐུན་བཅུ་པ། དགོང་མོར་རིགས་ལམ་རྩོད་པ་རྩོད་སར་བལྟ་བར་ཕྱིན། དཔོན་སློབ་རིན་པོ་ཆེ་ཕེབས་བྱུང་། དྲུང་པའི་རྣམ་ཐར་འབྲི་མཁན་ཤེས་རབ་ཆོས་འཛིན་དང་འཕྲད། ཆོས་ཉེར་དགུ་ལ། སྙིང་པོ་བསྟན་པའི་ཆོས་ཐུན་བཅུ་གཅིག་པ་བཤད། ཆོས་ཚོགས་ནང་གི་ཨེམ་ཆི་ནས་སྙིང་དང་། གློ་བ་ལ་བརྟག་དཔྱད་བྱས་པས་སྐྱོན་མི་འདུག་ཅེས་བརྗོད་བྱུང་། ཇེ་ནེ་ཧོལ་ཌེན་(Jane Holden)ནས་རྒྱ་ལུགས་ཀྱི་སྐམ་ཁབ་བརྒྱབ། ཕྱི་ཉིན་སྙིང་པོ་བསྟན་པ་ཆོས་ཐུན་བཅུ་གསུམ་པ་གྲུབ་མཐར་དྲུང་པའི་པཎྜིའི་བླ་སྒྲུབ་ཚོགས་བཏང་། སྐད་སྒྱུར་ཚོགས་པ་བྱུང་། དྲི་བ་ཁག་བྱུང་བར་དྲིས་ལན་བཏབ་པོ། ༀ །སྤྱི་ལོ་༡༩༩༨ སྤྱི་ཟླ་ལྔ་པའི་ཚེས་གཅིག་དང་བོད་ཟླ་གསུམ་པའི་ཚེས་བཅུ་གསུམ་ལ་མཆོད་རྟེན་རྣམས་ལ་རབ་གནས་བྱས། གནས་སྐབས་རབ་བྱུང་སྒྲུབ་མཁན་གཉིས།

དགེ་བསྙེན་སྡོམ་པ་ཞུ་མཁན་གཉིས། དགེ་ཚུལ་སྡོམ་པ་ཞུ་མཁན་གཅིག་བཅས་ལ་སྡོམ་པ་འབོགས། སྐད་སྒྱུར་པེ་ཀྲང་རོ་ཐད་ཀྱི་ལ་བཏྲན་པ་ཀེ་ན་ཊའི་སྒོར་བརྒྱ་ཐམ་པ་སྤྲད། སུད་ཊེན་(Sweden)ཨ་ནེ་བྱམས་པ་ལྷ་མོ་དང་ཐུག་བྱུང་། ཕྱི་ཉིན་ཆེ་དྲི་གེམ་ནས་སྒྲིང་བརྟག་དཔྱད་བྱས། ཨིན་ཀྱི་ཕྱ་ནེ་ནས་གུང་ཚོགས་བཟས། ཨརྐི་ཊེཀ་ཙར་(architecture)རྟྩེ་བའི་ཕྱེ་རི་ནང་ལ་འཁྱོར་ནས་བསྡད། པེ་ཀྲང་ཕྱོལ་ཟེ་སྟེ་ལེན་ལ་བྱུང་། དེ་རྗེས་རྫོན་རེག་ཧྲིལ་བཟོད་པ་རལ་གྲི་བྱུང་། དེ་རྗེས་ས་དབང་མི་ཕམ་ཡིན་པའི་སྐོར་ཡིག་ཆ་མང་པོ་བསྟན་བྱུང་། ཆོས་གསུམ་ལ། ཧ་ལེ་ཕེག་སི་ནས་ཐོན། ཨ་རིའི་ཞིང་ཆེན་མེ་སི་ཀྲུ་སིའི་གྲོང་ཁྱེར་གཙོ་བོ་རྡོ་སི་ཀྲོན་ལ་སླེབས། ནན་སེ་ཕེ་ལིབ་སོགས་བསུ་བར་བྱུང་། དེ་ནས་ནེའུ་ཧམ་ཤར་བརྒྱུད་མན་གྱི་གྲོང་ཁྱེར་གཙོ་བོ་པོ་ཀྱི་ལན་ཊི་ལ་འཁྱོར། དགོང་མོ་ཡེ་ཤུའི་ལྷ་ཁང་ཞིག་ཏུ་མི་དམངས་ལ་ཚད་མེད་བཞིའི་སྐོར་ནས་བཤད། མི་ཉིས་བརྒྱ་ཙམ་འཛོམས་འདུག །ཏྲེ་བུ་ར་ཨེན་ནས་ཌ་སོགས་གྲ་སྒྲིག་བྱས་བྱུང་། ཕྱི་ཉིན་ལྷ་ཁང་དེའི་ཁང་མིག་གཞན་ཞིག་ཏུ་ཞི་གནས་དང་། ཕྱི་དྲོ་ལྷག་མཐོང་གི་སྐོར་ཁྲིད། ཆོས་ཚོགས་ཀྱི་ཆེད་ཀེ་ན་ཊའི་གཞུང་ལ་ཁྲིམས་མཐུན་དེབ་སྐྱེལ་བྱ་རྒྱུ་མངགས་པ་ཚར་མི་འདུག །ཆོས་ལྟ་ལ་ཡང་སེམས་དང་སེམས་བྱུང་གི་སྐོར་དང་། རྣམ་ཤེས་ཚོགས་

༄༅། །བརྒྱུད་ཀྱི་སྐོར་བཤད། དགོང་མོ་ཆོས་ཐུན་གྲུབ། ཇ་དང་ཁ་ཟས་བཏང་བར་ཕྱིན། ཆོས་དྲུག་ལ། པོ་ཀྲི་ལན་ཊེ་ནས་ཐོན། ཌེལ་ལོ་ལེ་སིའི་ནང་དུ་ཕྱིན་ནས་བསྡད། ཁོ་རང་གི་ཚུང་མའི་
མིང་ཧེན་ལོ་ལེ་སི་ཟེར། དགོང་མོ་རྒྱན་གསོ་ཁང་ཞིག་ཏུ་ཁོང་ཚོའི་ཚོགས་མི་ཁ་ཤས་འདུག་པ་ཆོས་ཐུན་ཐུང་ཐུང་ཞིག་བཤད། གློག་གླད་དགེ་རྒན་གྱི་གྲོགས་མོ་ཨེན་ཧྲུ་ལ་དང་འཕྲད། སྐྱ་ཚུང་ཚུང་ཞིག་
སྤྲད། ཆོས་བདུན་ལ། མེན་བྷང་གོར་(Bangor, Maine)ནས་ཊེལ་ཏ་གནམ་གྲུ་བརྒྱུད་ནེ་ཡུ་བྷུར་ཧ་(Newburgh)ལ་འབྱོར། བླ་མ་ནོར་ལྷ་ཕེབས་བྱུང་། ཐུབ་བསྟན་ཆོས་གླིང་ལ་སོང་། ཨ་ནེའི་སྒྲུབ་ཁང་
དང་། གྲྭ་པའི་སྒྲུབ་ཁང་ཁག་གཉིས་ལ་སོང་། ཆོས་དོན་ཉམས་ལེན་སྐོར་གཙོ་བོ་ཁྲིད། དེ་ནས་ཀཱརྨ་ཏྲི་ཡཱ་ན་ལ་འབྱོར། ཕྱི་ཉིན་ལོ་གསུམ་ཕྱོགས་གསུམ་གྱི་མཚམས་སྡོད་མཁན་དང་། སྔོན་འགྲོ་གྲུབ་ཟིན་
པ་ཁག་ལ་ཕག་མོའི་དབང་བསྒྱིས། ར་ཉྭ་ཆོས་སྐྱོང་ཐུག །ཆོས་དགུ་ལ། སྔ་དྲོ་བདེ་མཆོག་གི་སྐུ་གོན་དང་། ཕྱི་དྲོ་དངོས་གཞི་དབང་བྱུས། ལེགས་བཤད། ཨ་ལྷ་བསྟན་འཛིན། དབང་ཆེན་ལགས་བཅས་
ཕེབས་བྱུང་། ཕྱི་ཉིན་རྒྱལ་རྒྱམ་སྐུ་གོན་དང་། ཕྱི་དྲོ་དངོས་གཞི་དབང་བསྒྱིས། ཆོས་བཅུ་གཅིག་ལ། མི་ལའི་བླ་སྒྲུབ་ཀྱི་དབང་བྱུས། འབར་རྗོར་སྤྲུལ་སྐུའི་ནང་དུ་ཁ་ལག་ཟ་བར་ཕྱིན། ཁོང་གི་ལྕམ་དང་།

543

བུ་མོ་སོགས་དང་འཕྲད། དགོང་མོ་མར་པའི་བླ་སྒྲུབ་ཀྱི་དབང་བྱས། ཕྱི་ཉིན་དྭགས་པོའི་གསེང་ལམ་བླ་སྒྲུབ་ཀྱི་དབང་། གློག་བརྙན་དགེ་རྒན་རོན་དང་། ཨེན་ཇུ་ལ་གཉིས་འཕྲད། སྐུ་གཅིག་དང་། ཕྲེང་བ་རེ་སྤྲད། མ་མགོན་ཞལ་སྐོར་གྱི་གཏོར་དབང་ཀརྨ་མཁའ་པོའི་དབང་དཔེ་ལྟར་བགྱིས། ཕྱི་ཉིན་ནེ་ཝར་ཀེ་(Newark)ཞེས་པའི་གནམ་གྲུ་བརྒྱུད་ཌེལ་ཏ་(Delta)ཨིར་ཐོག་པོར་གྱི་ལན་ཊེ་ཨོར་རི་གོན་(Portland, Oregon)དང་། དེ་ནས་བན་ཀུ་ཝེར་(Vancouver)ལ་འབྱོར། དེ་སྐབས་མཚན་མོའི་ཆུ་ཚོད་བཅུ་གཉིས་ཡིན། ཕྱི་ཉིན་སོས་དལ་བྱས། དགོང་མོ་ཁྱུ་ཡིན་ལི་ཐེ་སྦྲ་ཐེ་གླིང་གར་ཕྱིན། ཆོས་བཅོ་ལྔ་ལ། ཡུ་བྷི་སི། ཕོར་སི་ཊི་རི། ཀེམ་སྤྲི་ལུན་ལ་ཀེ་(U.B.C. Forestry Camp Loon Lake)ཞེས་པར་མི་མང་ཚོགས་པའི་སློམ་གྲ་སྒྲིག་འདུག་པ་བཞིན་དེར་ཕྱིན། མཚོ་ཆེན་པོ་ཞིག་དང་། ཤིང་ནགས་ཧ་ཅང་རྒྱ་ཆེན་པོ་འདུག་པ། སྦྱིར་(B.C.)འདས་ལོ་སྔོན་གྱི་གནས་ཚུལ་ཡིན་འདྲ། སྔོད་གནས་བང་བ་ལས་བྱས་པའི་ཤིང་ཁང་མང་པོ་འདུག །སྤྱིར་ཕྱག་ཆེན་སློམ་པའི་ཕན་ཡོན་སྐོར་བཤད། མི་བརྒྱད་ཅུ་ཙམ་འདུག །ཁྱུང་སེང་ཉིན་མོར་དེ་ལས་མང་བ་ཡོད་འདྲ། ཕྱི་ཉིན་ཞི་གནས་ཀྱི་སྐོར་དང་། རྣམ་སྣང་ཆོས་བདུན་གྱི་སྐོར་བཤད། དགོང་མོ་དཀོན་མཆོག་སྤྱི་འདུས་ཀྱི་དབང་བྱས། ཆོས་བཅུ་བདུན་ལ། བདེ་

༄༅། །ཆེན་རབ་རྒྱས། ནེའུ་ཡོག་(K.T.C.)འགོ་ཁྲིད། ནེའུ་ཡོག་ལ་སྡོད་མཁན་བཅས་ལ་ཡི་གེ་བཏང་། རྗོན་ལྷར་ཧྲི་རི། ཨོ་ཏ་ཡི་ལ་མྱུར་འཕྲིན་བཏང་། རི་ཆར་ཊེ་ཏམ་ཧྲི་ལིན་(Richard Tamblin)ཨ་ལ་སི་ཀ་དང་། ཇེ་ཝ་སི་ལམ་(Joyce Lan)རྒྱ་མོ་འདི་གཉིས་ནས་རང་གི་སློབ་མ་ཁྲིད་འདོད་ཡོད་པས་བླ་མ་ཁྲིད་དགོས་ཞེར་བས་དེ་དོན་ཁས་བླངས། ཆོས་བཅོ་བརྒྱད་ལ། ཕྱག་ཆེན་ལས། གནས་ཐོག་ནས་ལྟ་ཚུལ་དྲི་བ་བདུན། འགྱུ་ཐོག་ནས་ལྟ་ཚུལ་དྲི་བ་དགུ་བཅས་བཤད། ཀརྨ་བཀྲ་ཤིས་གླིང་ནས་རི་ཇི་སི་ཀྲེ་ཤོན་(registration)དེབ་སྐྱེལ་ཡོད་ཚུལ་དང་། གསར་འགྱུར་ཡག་པོ་ཞིག་བཅས་འབྱོར། དགོང་དྲོ་སྣང་ཐོག་ནས་ལྟ་བའི་ཚུལ་དང་། རྣམ་ཤེས་ཚོགས་བརྒྱད་སྐོར་བཤད། ཨ་ལ་སི་ཀའི་རྟོབ་བྱུང་། ཐང་ག་ཞིག་སྤྲད། བུ་མོ་དེ་ལ་མིང་ཨིབ་དབང་མོ་ཞེས་བཏགས་འདུག །འདི་རྣམས་ལ་དྲི་བ་དྲིས་ལན་བྱས་ཤིང་། བླ་མ་དགོས་ཞེར་བ་བཞིན་ཁས་བླངས། ཕྱི་ཉིན་དགོན་སྒྲི་བསྡུས་པའི་དམིགས་རིམ་བཤད། ནན་སེས་མིག་ལྷ་ར་ཡིས། སྣམ་པོ་ཨ་ལྷེ་དང་། ཨེ་ཊིན་ལྷུ་ར་བཅས་ནས་ཡི་གེ་འབྱོར། རྒྱ་མིའི་ཚོགས་པས་ཀྱང་ཚོགས་ལ་མགྲོན་འབོད་བྱུང་། དགོང་མོ་ཕྱག་ཆེན་ལས། ལུས་སེམས་གཅིག་ཐ་དད་ལ་ལྟ་བ་བཤད་ཅིང་། ཚོགས་བསྡུས་པ་ཞིག་བཏང་། ཀརྨ་བཀྲ་ཤིས་གླིང་དང་། སི་ཨེ་ཀྲལ་

(Seattle)ནེའུ་ཡོག་བཅས་ལ་གནས་ལན་དང་། ཡི་གེ་ཁག་བཏང་། ཚེས་ཉི་ཤུ་ལ། སྔ་དྲོ་གནས་འགྱུ་གཅིག་ཐ་དད་དུ་ལྟ་བ་དང་། དགོང་མོ་གནས་ཐོག་ནས་ངོ་སྤྲོད་པ་བཤད། རྒྱ་མིའི་ཚོགས་པ་ལ་སློམ་དོན་ལ་དྲི་བ་དྲིས་ལན་བྱས། ཞི་བའི་སྦྱིན་སྲེག་བྱས། ཨོག་སི་ཕོར་ཊེ་ལ་ཨ་ནེ་ཡེ་ཤེས་དང་། སྨམ་པོ་ཨ་ལྷེ། ཨེ་ཊེན་ཆུ་ར། ཀྲེག་སེ་སི(Texas)བཅས་ལ་ཡི་གེ་བཏང་། ཚེས་ཉེར་གཅིག་ལ། ཨེ་ཊེ་མོན་ཊོན་མི་གསུམ་དང་། ཨ་ལ་སི་ཀ་ཚོགས་པ་རྣམས་ལ་སྐུ་རེ་སྤྲད། ལོན་ལིག་ནས་ཐོན། སི་ཀྲིན་ལི་སི་གླིང་ག་དང་། དེ་ནས་འཛའ་སྤུན་ཟ་ཁང་ཞིག་ཏུ་ཕེན་དུ་ནས་སྦྱིན་བདག་བྱས། ནན་སེས་ཕེ་ལིབ་ནས་སྙིང་བརྟག་དཔྱད་བྱས་པ་འབྱོར། རྒྱ་མིའི་ཚོགས་པ་མཉམ་དུ་དགོང་མོའི་ཁ་ལག་བཟས། ལག་རྟགས་སྐུ་རེ་སྤྲད། ཕྱི་ཉིན་སྲུས་ཟན་ཚབ་མན་ཕ་ཏན་ལྷ་ཧྲེ་ཡག་པོ་ཡིན་པ་ཁོང་གིས་སྙིང་དང་། ཁྲག་ཀྱང་བརྟག་དཔྱད་བྱས་སོང་། ཡིན་དུ་ནས་ཉིན་གུང་ཁ་ལག་བཏང་། དགོང་མོ་བན་ཀུ་ཕེར་ནས་ཐོན། གླ་མ་བཀྲ་ཤིས་དང་། རོ་ཟེ་གླ་མ་བཀྲ་ཤིས་སྦྱིན་བདག་བཅས་ཡོད། ཕའི་ཊེ་ཧྲེ་ཨི་སི་ལན་ཊེ་སི་(Whidbey Islands)ལ་བསྐྱོད། ཚེས་ཉེར་གསུམ་ལ། འདི་ཉིན་ཕང་ག་སླན་བཟས་པ་ཡིན། ཀལ་སི་པི་རིང་གར་ལྷན་དུ་སི་ཨེ་ཀྲལ་དབུས་སུ་ཡོད་པའི་ཟ་ཁང་དུ་སོང་། དགོང་མོ་ས་སྐྱ་དགོན་པ་དང་།

༄༅། །ས་སྐྱའི་ཁང་པ་ལ་སོང་། བདག་ཆེན་རིན་པོ་ཆེ་མཇལ། གྲྭ་འུ་དཔོན་མོ་ལྷ་མཛེས་དང་འཕྲད། དེ་བཞིན་ཞུས་ཐེ་ཐའི་དང་ཕྲད། དགོང་མོ་ཆོས་ཚོགས་ལ་ཚད་མེད་བཞི་དང་། བསྐྱེད་རིམ་སྐོར་ཅུང་ཟད་བཤད། ཆོས་ཉེར་བཞི་ལ། སི་ཨེ་ཊལ་གྲོང་ཁྱེར་གྱི་ནུབ་བྱང་ཕྱོགས་སུ་ཡོད་པའི་རི་ལན་སི་རི་བོ་(Mount St. Helens)ཞེས་པ་སྤྱར་སྤྱི་ལོ་༡༩༨༠ ལོར་མེ་ཆེན་པོ་འབར་སྒྱུར་བའི་རི་བོ་དེ་ཡོད་འདུག །ཕ་ཤིང་ཀྲོན་མཐོ་རིམ་སློབ་གྲྭ་ལ་བོད་ཀྱི་དཔེ་མཛོད་ཁང་ཆེན་པོ་ཡོད་པ་མཇལ་བར་ཕྱིན། དེར་རོང་ཐ་བློ་བཟང་དམ་ཆོས་རྒྱ་མཚོའི་དཀྱིལ་འཁོར་ལག་ལེན་གཡར། དེ་ནང་གསང་འདུས་དང་། བདེ་མཆོག་གི་དེབ་གཉིས་འདུག །འབྲུག་ཤར་ཕྱོགས་ཀྱི་ལོ་རྒྱུས་ཤིག་འདུག་པར་བོད་ཀྱི་རྒྱལ་པོ་རལ་པ་ཅན་གྱི་སྐུ་མཆེད་ལྷ་སྲས་གཙང་མའི་བརྒྱུད་པ་ཡོད་ཚུལ་བྲིས་འདུག །ཚོགས་ཚོགས་ལ་སྤྱི་དོན་ཞི་གནས་དང་། ཕྱི་དྲོ་བསྐྱེད་རིམ་གྱི་སྐོར་བཤད། ཕྱི་ཉིན་སྤྱི་དོན་རྣམ་ཤེས་ཚོགས་བརྒྱད་ཀྱི་སྐོར། ཕྱི་དྲོ་ལྷག་མཐོང་གི་སྐོར་ཅུང་ཟད་བཤད། ཆོས་ཉེར་དྲུག་ལ། དཀོན་མཆོག་སྤྱི་འདུས་ཀྱི་དབང་དང་། ལུང་ཡང་བསྒྲུབས། སི་ཨེ་ཊལ་ཆོས་ཚོགས་ནས་ཨ་ནེ་དགོན་པར་ཞལ་འདེབས་སྤྲད་བྱུང་། ཕྱི་ཉིན་ཆོས་ཚོགས་ཀྱི་ལས་བྱེད་རྣམས་ལ་མཇལ་ཁ་བྱས། ལེགས་སྐྱེས་སྐུ་རེ་ཕུལ། དེ་ནས་ལོ་སི་ཨེན་ཇེ་

ལེ་སི་(Los Angeles)དང་། དེ་ནས་ཀྲུལ་སོན་(Tulson)ལ་འབྱོར། འདི་ཉིན་སོས་དལ་ངང་བསྡད། ཀི་ལར་དང་། བདེ་ཆེན་འཕྲད། ཆོས་ཉེར་བརྒྱད་ལ། ཡུ་ནི་ཏེ་རི་ཡན། ཅར་ཆི་(Unitarian Church)ལ།
རྡོ་རྗེ་འཆང་ཐུང་མ་ལས་སྔ་ཆོས་ཕྱག་ཆེན་ལོ་རྒྱུས། ཕྱི་ཆོས་ཞེན་ལོག་སྐོར་བཤད། ཕྱི་ཉིན་སྔ་ཆོས་ཞི་གནས་སྐོར་དང་། ཕྱི་ཆོས་ལྷག་མཐོང་གི་སྐོར་ནས་བཤད། ཕང་ག་སྣུན་བདུན་ཕྲག་གཅིག་བཟས་
ཚར། ཆོས་སུམ་ཅུ་ལ། དགོན་པའི་ས་ཆ་བལྟ་བར་སོང་། ཕྱིས་ཐེག་སི་ཆོས་ཚོགས་ཀྱི་ལས་བྱེད་རྣམས་བྱུང་། ཨིར་མ་དང་། བླ་མ་བཀྲ་ཤིས་གཉིས་ལ་ཡུན་དུ་འཚོ་བའི་སྨོན་ལམ་རེ་བྲིས། རྗེ་མར་པའི་
བླ་སྒྲུབ་ཀྱི་དབང་བསྐྱིས་སོ། །ཕྱི་ཉིན་ཨ་ནེ་ནར་སི་ནས་ཁྲ་འགྲུ་ལ་ཞལ་འདེབས་བྱུང་། ཀི་ལར་དང་བདེ་ཆེན་རང་གནས་ལོག །ཀྲུལ་སོན་ནས་ཐོན། སེན་ཏྲ་ཧྥ་སི་ལ་འབྱོར། མིས་ཡན་གྱི་ནང་དུ་
བསྡད། ༼ སྤྱི་ལོ་༡༩༩༨ སྤྱི་ཟླ་དྲུག་པའི་ཚེས་གཅིག་དང་བོད་ཟླ་བཞི་པའི་ཚེས་བཅོ་ལྔ་ལ། ཆོས་ཚོགས་མི་རྣམས་ལ་སྔ་ཆོས་འཇམ་དབྱངས་ཀྱི་དབང་དང་། ཕྱི་ཆོས་འོད་དཔག་གི་དབང་བསྐྱིས།
ཕྱི་ཉིན་སྔ་ཆོས་རྡོ་རྗེ་སེམས་དཔའི་དབང་དང་། ཕྱི་ཆོས་རྡོར་སེམས་ཀྱི་སྒོམ་ཁྲིད་རྒྱས་ཙམ་བཤད། འདི་སྐབས་ཆོས་ཞུ་བ་མི་མང་ཙམ་བྱུང་བས་ཤིན་ཏུ་ཕྱི་པོ་བྱུང་སོང་ཟེར། དེ་རྗེས་ཡིན་དྲ་ནས་རོགས་

༄༅། །བྱས་ཏེ། སོའི་སྨན་ཁང་ལ་སོང་ནས་ལེན་དྲ་ཡི་སྤྲུན་གཅིག་གི་མག་པ་སོའི་ལྷ་རྗེ་ཡིན་སྐབས། ཁོས་སོ་གཙང་མ་བཟོས། གཡོན་ཕྱོགས་ཀྱི་ཡ་སོ་ཐ་མ་ལ་འབུ་ཡིས་བཟས་ཡོད་པར་བརྟེན་སྨན་པས་སོ་བཏོན་ན་ལེགས་ཚུལ་ཟེར་བ་བཞིན་བཏོན་པ་ཡིན། འདི་ཉིན་སྟོབས་བསྐྱེད་སྨན་རྣམས་བཟས། དེ་བཞིན་རིན་ཆེན་རིལ་བུ་ཡང་བཟས། ཕྱི་ཉིན་སིན་ཀ་འི་ཧོ་སི་ནས་ཐོན། ལྷོ་ཕེ་སི་ཀྲིས་གནམ་གྲུ་བརྒྱུད་ལོ་སི་ཨེན་ཇི་ལེ་སི་(Los Angeles)ལ་འགྲོར། དེ་ནས་ཁྲི་རིས་སི་ལ་བབ་དང་ཕྲད་ནས་མོས་རོགས་པ་བྱས་ཏེ། ཉིན་གུང་ཆུ་ཚོད་དང་པོའི་ཐོག་ཁེ་ཐེ་པ་སི་ཕིག་(Cathay Pacific)གནམ་གྲུ་བརྒྱུད་ཧོང་ཀོང་དུ་ཐོན། ཕྱི་ཉིན་དགོང་མོའི་ཆུ་ཚོད་བདུན་པར་ཧོང་ཀོང་དུ་འགྲོར། ཕྱི་ཉིན་ཨེམ་ཆི་བསྙེན། གློག་པར་བརྒྱབ། དགོང་མོར་མཉན་པ་རིན་པོ་ཆེ་ཕེབས་བྱུང་། འཁོར་བ་དོང་སྤྲུགས་ཀྱི་བྱུང་ཚོག་བྱས། ཚེས་བདུན་ལ། མཉན་པ་རིན་པོ་ཆེ་ཕྱི་རྒྱལ་ལ་ཕེབས་ཐོན་གནང་བར་རང་གིས་གནམ་ཐང་ལ་ཕེབས་སྐྱེལ་དུ་བཅར། འཇར་མན་སློར་མོ་ཉིས་བརྒྱ་སྐྱབས་རྟེན་དུ་ཕུལ། བསྟན་རྣམ་གཙོས་ཞབས་ཕྱི་རྣམས་ལ་ནེ་སློར་ཆིག་སྟོང་རེ་སྤྲད་པ་ཡིན། བླ་མ་ཨ་ཇོ་དང་། གཙྪ་ཡོན་ཏན་གཉིས་མ་ལེ་ཤེ་ཡ་ནས་འགྲོར་བྱུང་། ཕྱི་ཉིན་ཁྲ་ལེགས་སྐྱབས་མགོན་རིན་པོ་ཆེ་ཧོང་ཀོང་ནས་ཁྲི་འདུར་ཕེབས།

སྒྲོལ་སྐུ་བློ་གྲོས་ཉི་མར་ཁྲ་ལེགས་༧སྐྱབས་མགོན་ཕེབས་ཀྱི་ཡོད་པའི་སྐོར་ལ་ཁ་པར་བཏང་། ཁྲ་ལེགས་༧སྐྱབས་མགོན་རིན་པོ་ཆེར་ཧོང་ཀོང་སྐོར་ལྟ་བརྒྱ་ཞུལ། གསང་ཡུམ་ལ་སྐོར་བརྒྱ། འདི་ཉིན་
ཐུ་དྲོ་སྨན་ཁང་ལ་ཁ་ལུད་བརྟག་དཔྱད་བྱས། དམ་ཆོས་ཨ་རིའི་མཐོང་མཚན་ཞུ་ཆེད་ནེ་པཱལ་ལ་ཐོན་སོང་། ཆོས་དགུ་ལ། ཁྲ་ལེགས་༧སྐྱབས་མགོན་ཁྲི་འདུ་ནས་ཟི་ལིང་ལ་ཕེབས། བླ་མ་ཀུན་མཁྱེན་
ལ་གནས་ནང་བླ་མའི་སྐོར་ལ་རོགས་དན་བྱེད་ཕྱོགས་ཡི་གེ་དང་། གནས་ནང་བླ་མ་ངོ་གཡོག་ལའང་ངོས་སྦྱོར་ཡི་གེ་བྲིས་ནས་ཆེམ་ཇོ་པིང་བརྒྱུད་ནས་བསྐུར། ༧སྐྱབས་མགོན་སི་ཏུ་རིན་པོ་ཆེ་ལ་ཞལ་
པར་ཐོག་ནས་བཀའ་མོལ་བྱུང་། ཕྱི་ཉིན་ཁ་ལུད་བརྟག་དཔྱད་ཆེད་དུ་བཏང་། ཨ་མེ་འོའི་མ་ཏྲན་ན་པའི་སྨན་ཁང་དུ་ཕྱིན། བཀའ་བསྒོ་དང་། བགེགས་བསྐྲད་བྱས། ནེ་པཱལ་ནས་དམ་ཆོས་ལ་ཨ་རི་ནས་
ངོས་ལེན་མགྲོན་ཤོག་མ་ཐོབ་པའི་ཚུལ་ཟེར་བས། ནེའུ་ཡོག་ཏུ་བསྟན་འཛིན་ཆོས་ཉིད་ལ་ཁ་པར་བཏང་། ངོས་ལེན་ཡི་གེ་གཏོང་རོགས་ཞུས། ཆོས་བཅུ་གཅིག་ལ། མཁན་པོ་ཀར་མཐར་ནས་ཁ་པར་
བྱུང་། སྒྲོལ་སྐུ་བློ་གྲོས་ཉི་མའི་གཞིམ་ཚུང་སྐོར་སྐད་ཆ་བྱུང་། བུམ་པའི་གཟུངས་རྣམས་སྐྱུད་པ་དགྲིས། ཁ་ལུད་ཉིན་གཉིས་པ་བརྟག །ནེ་པཱལ་ནས་བློ་བཟང་རྡོ་རྗེ། ཚེ་རིང་བཀྲ་ཤིས། བླ་བ་ཕུར་པ།

༄༅། །ཉི་མ་རྡོ་རྗེ་བཅས་རང་གྲྭ་རྣམས་འབྱོར། ཐའེ་ཞན་ནས་ཆན་ཨན་དང་། བླ་མ་བཀྲ་ཤིས་གཉིས་ཀྱང་བྱུང་། ཕྱི་ཉིན་ཁ་ཡུད་བདག་དཔྱད་བྱས་ཟིན། ཕྱམ་རྫས་རྣམས་ཆ་ཚང་བར་གྲ་བསྒྲིགས། ཚེས་བཅུ་གསུམ་ལ། ཕྱམ་གཏེར་རྣམས་ལ་གཟུངས་འབུལ་ཞུས། ཕྱི་ཉིན་གྲྭ་པ་རྣམ་པས་གཏོར་མ་བཅས་གཞི་སྒྲིག །དཀྱིལ་འཁོར་ལ་རྟུལ་ཚོན་བཏབ། ཚེས་བཅོ་ལྔ་ལ། འཁོར་ལོ་བདེ་མཆོག་གི་དབང་གི་སྔ་གོན་བྱས། དམ་ཆོས་བལ་ཡུལ་ནས་འབྱོར་བྱུང་། ཕྱི་ཉིན་སྔ་དྲོ་དབང་བསྐྱབས་དང་། བརྒྱ་བཞི། ཉིན་གུང་བདེ་མཆོག་གི་དབང་དངོས་གཞི་བཅས་བགྱིས། སྦྱིན་བདག་རྣམས་ལ་སྐུ་དང་། མཆོད་རྟེན་སོགས་སྤྲད་པ་ཡིན། ཚེས་བཅུ་བདུན་ལ། ཚེ་གཡང་ཁ་སྐོྱད་དང་ཚེ་དབང་བསྐུར། དགོང་མོ་བདེ་མཆོག་ཁྲིད་དང་། སྐྱབས་འགྲོ་བཅས་བྱས། དཀྱིལ་འཁོར་བསྡུས། རྟུལ་ཚོན་མི་མང་ལ་སྤྲད། ལས་བྱེད་པ་རྣམས་ལ་རིང་བསྲེལ་སོགས་སྤྲད་པ་ཡིན། ཕྱི་ཉིན་ཉ་ཚེ་ཐར་བཏང་བར་རྫོང་སྔོར་ཉིས་སྟོང་སོང་། ཚེས་བཅུ་དགུ་ལ། མི་སི་ལོ་ཡི་ནང་ལ་ཕྱིན། ཨོ་ཤོན་གླིང་གར་ཕྱིན། སོས་དལ་བྱས། ཚེས་ཉེར་གཅིག་ལ། ཕང་ག་སླན་ཡང་དུ་ཟ་དགོས། བླ་མ་ཨ་རྫོ་བརྒྱུད་ཡི་གེ་ཁག་བཏང་། བླ་མ་བཀྲ་ཤིས་ཐའེ་ཞན་ལ་ལོག་ཐེབས། སུ་ས་ཀྲིམ་ནས་ཉིན་གུང་ཁ་ལག་བཟས། དགོང་མོ་མ་

ཏན་ཞིག་གི་རིམ་གྲོ་དང་ཁ་ལག་བཟས། དེ་ནས་རྒྱ་མིའི་ལྷ་ཁང་མཇལ། གྲྭ་པ་རེར་ཕྲེང་བ་རིང་ཐུང་གཉིས་རེ་ཕུལ་སོང་། ཆོས་ཉེར་གཉིས་ལ། ཧོང་ཀོང་ནས་ཐོན། སི་ཨེ་ཀྲལ་ལ་འབྱོར། རི་ས་དང་། རྟེལ་བསུ་བར་བྱུང་། གྲྭ་པ་རེར་ཆུ་ཚོད་སི་ཀོག་རེ་དང་། ཧོང་ཀོང་སྐོར་བརྒྱ་རེ་སྤྲད། ཕྱི་ཉིན་ས་སྐྱ་དགོན་པར་བདག་ཆེན་རིན་པོ་ཆེ་མཇལ། ན་བཟའི་རྒྱུ་གྲུ་རྩེ་དང་། ཨ་སྒོར་ཆིག་བརྒྱ་ཕུལ། སྤྱན་རས་གཟིགས་འགྲོ་དོན་མཁའ་ཁྱབ་མ། བརྒྱུད་འདེབས་ས་ལུགས་བྱས་པ་གསུངས། རི་ས་ལ་ལག་གདུབ་དང་། རྟེལ་དང་པེ་ཀྲར་ལ་གྲྭ་ཆུང་རེ་སྤྲད། ཁོང་རྣམས་བན་ཀུ་ཕེར་ལ་ལོག །ཆོས་ཉེར་བཞི་ལ། རྟ་རམ་ས་ལ་ནས་བཟོས་པའི་རིན་ཆེན་རིལ་བུ་བཟས། ཉིན་གུང་བདག་ཆེན་རིན་པོ་ཆེའི་སྐུ་མདུན་དུ་ཞལ་ལག་ལ་བཅར། ཕྱི་ཉིན་ཀེ་ན་ཊའི་གཞུང་ཚབ་ཁང་དུ་དྲི་བ་དྲིས་ལན་བྱས། ཀརྨ་བཀའ་བརྒྱུད་ཧྨ་སི་ཊ་ཊེ་(Study)སྡེ་དམ་ཆོས་སློབ་གཉེར་ཚོགས་པའི་འཐུས་མི་ཕི་ལི་པིན་(Philippines)ནས་ཡིན་པ། མིང་ལ་ཨ་མེ་ཀོལ་ཟེར་བ་དེས་མོ་ཀྲ་བཏང་། འདི་ནས་བཟུང་ཉིན་བཞི་སྐོར་བོད་དང་། རྒྱ་ནག་རི་བོ་རྩེ་ལྔ་སོགས་ལ་འགྲོ་བའི་ཉེར་བསྒྲིགས་བགྱིས། ཆོས་ཉེར་དགུ་ལ། ཕང་ག་སླན་བཟས། ཕ་ཡུལ་གྱི་དགའ་ཉེ་ཚོར་ལག་རྟགས་སྐྱོད་བྱེད་འགའ་ཉོས། འགྲོ་སོང་གཏོང་བྱེད་དངུལ་ཁང་ནས

༄༅། །དངུལ་བརྗེས། ༈ སྤྱི་ལོ་༡༩༩༨ སྤྱི་ཟླ་བདུན་པའི་ཚེས་གཅིག་དང་བོད་ཟླ་ལྔ་པའི་ཚེས་བཅོ་ལྔ་ལ། དངུལ་ཙག་ཙིག་དངུལ་ཁང་དུ་བཙོལ། ད་ལན་བོད་དང་། གནས་བསྐོར་ལ་འགྲོ་མཁན་ལ་རྩོང་གོང་མི་བདུན། ཐའེ་ཤན་མི་བརྒྱད། ཟླ་མ་བསོད་ནམས་དབང་ཕྱུག །དམ་ཆོས། ཟླ་ཏན་ཀརྨ་བཀྲ་ཤིས། གཙེན་པོ་ཡོན་ཏན་རྒྱ་མཚོ། རང་བཅས་ཚོགས་པ་ཞིག་ཡོད། སྤྱི་ཚེས་གཉིས་དང་བོད་ཟླ་ལྔ་པའི་ཚེས་བཅུ་དྲུག་ལ། དགོང་མོའི་ཆུ་ཚོད་ལྔ་ཐོག་རྒྱ་ནག་གི་གནམ་གྲུ་བརྒྱུད་རྒྱ་ནག་གི་གསན་ཤིས་ཞིང་ཆེན་གྱི་གྲོང་ཁྱེར་ལྟེ་བ། ཏ་ཡོན་སི་ཞེས་པར་འབྱོར། གོ་མིང་ཏ་ཧྭ་ཞེས་པའི་མགྲོན་ཁང་དུ་བསྡད། ཕྱི་ཉིན་ཏ་ཡོན་སི་ནས་རི་བོ་རྩེ་ལྔ་བར་ཀི་ལོ་མི་ཀྲར་ཉིས་བརྒྱ་བཞི་བཅུ་ཡོད། འགྲུལ་སྐྱེལ་རླངས་འཁོར་ནང་ཕྱིན། ཐང་རྒྱལ་རབས་ཀྱི་སྐབས་སུ་བཞེངས་པའི་ལྷ་ཁང་སྙིང་པ་ལན་ཚན་གསི་ཞེས་པ་སྤྱན་རས་གཟིགས་ཀྱི་སྐུ་གསུམ་ཡོད་པ་ཞིག་མཇལ། དེ་ནས་གྲོང་ཁྱེར་མཐར་ཤིན་ཏུ་ཆེ་བའི་མ་རྨོས་ལོ་ཏོག་གི་ཞིང་ཁས་གང་འདུག །རི་རྒྱུད་ལུང་གཤམ་དུ་ཚོང་སན་གསི་ཞེས་པ་ཧྨ་ཧྲོ་ཧྲེའི་སྐབས་སུ་བཞེངས་པའི་ལྷ་ཁང་དུ་སྡོད་པའི་སྐུ་དང་། འཛམ་དབྱངས། གཡོན་དུ་ཀུན་ཏུ་བཟང་པོ་བཅས་ཡོད་པའི་ལྷ་ཁང་སྟོང་པ་ཉམས་གོག་ཤིན་ཏུ་ཆེ་བ་འདུག །འདི་བྱིན་ཅན་ཡིན་ཟེར། དེ་ནས་

ཕྱུ་གོང་གསི་ཞེས་པའི་ལྷ་ཁང་ཤིན་ཏུ་ཆེ་བ་ལ་སྐོར་བ་དང་། ཉེ་བའི་ཐུས་བརྒྱད། འཇམ་དབྱངས་དང་། ཀུན་ཏུ་བཟང་པོ་བཅས་ཡོད་པ་མཇལ། དེ་རྗེས་ཡུན་ཡན་ཞེས་པའི་མགྲོན་ཁང་དུ་བསྡད། ཆོས་བཞི་ལ། སྤྲ་དྲི་འགྲུལ་སྐྱོལ་ཀླུངས་འཁོར་ཐོག་ཕྱུ་ས་ཏིང་ལ་སླེབས། ཐོག་མར་ཟངས་ཆེན་པོ་གཉིས་བལྟས། དེ་ནས་སོག་པོའི་བླ་མས་བདག་པོ་བྱས་པའི་ལྷ་ཁང་དུ་གསེར་ཟངས་ཀྱི་འཇམ་དབྱངས་

མཇལ། སི་པང་ཐང་ཞེས་པའི་ཨ་མདོའི་ལྷ་ཁང་མཇལ། མཚར་སྡུག་སྐུ་བརྙན་གླིང་མཇལ། ཤུ་ཧྲེ་གསི་བག་ཟན་ལས་བྱས་པའི་འཇམ་དབྱངས་ཀྱི་དབུ། འཇིམ་སྐུ་ཤིན་ཏུ་ལེགས། དེ་ནས་པོ་ཧ་གསི་རྒྱ་ཕ་

རིར་ཡོད་པ་དགེ་འདུན་པ་མང་པོ་འདུག །སྟོན་པའི་སྐུ་གཙོ་འཁོར་གསུམ་སོགས་མཇལ། ཆོས་ལྔ་ལ། སྤྲ་དྲི་ཐོན། དེ་ནས་ཧ་བཞོན་ཏེ་རི་རྩེར་ཆེན་པོ་རྫུང་ཞེས་པའི་བྲག་ཕུག་མཇལ། དགོང་མོ་ཤན་ཐོང་

གསི། ལོ་ཧོ་གསི་མཇལ། ཤན་ཐོང་གསི་ཞེས་པ་ཤིན་ཏུ་རྒྱ་ཆེ་བ། སྤྱན་རས་གཟིགས། འཇམ་དབྱངས་རིགས་ལྔ། རྣམ་པར་སྣང་མཛད། ལི་ལས་བཟོས་པའི་ལྷ་ཁང་དུ་འཇམ་དབྱངས་སྐུ་ཤིན་ཏུ་ལེགས་

པ་ཞིག་བཅས་མཇལ། ལོ་ཧོ་གསི་ལ་པད་སྟོང་གི་སྟེང་དུ་སྟོན་པའི་སྐུ་འཁོར་ཐུབ་པ་ཞིག་མཇལ། བོད་དུ་འགྲོ་མི་ཚོག་པའི་གནས་ལན་འབྱོར། ཆོས་དྲུག་ལ། ཤར་གྱི་རི་རྩེ་ལ་ཕྱིན། ཕང་ཧ་གསི་ཞེས་པའི་

༄༅། །དགོན་པ་མཇལ། དམ་ཆོས་ཀྱིས་མེ་ཏོག་འཐུས་བྱུང་། རི་རྩེ་ཤིན་ཏུ་མཛེས། དབུས། བྱང་། ལྷོའི་རི་རྩེ་བཅས་མཇལ་གྱི་འདུག །ལྕང་སྐྱ་རོལ་པའི་རྡོ་རྗེའི་གདུང་རྟེན་དང་ལྷ་ཁང་མཇལ། དགོན་པའི་མིང་ཅིན་ཧ་གསི་ཡིན། དགོང་མོ་ལྷོའི་རི་རྩེར་ཕྱིན། པོ་ཅིས་གསི་ཞེས་པའི་དགོན་པ་མཇལ། ཀུན་ཏུ་བཟང་པོའི་རིང་བསྲེལ་བཞུགས་པའི་མཆོད་རྟེན་མཇལ། དེའི་མདུན་བོད་ཡུལ་བདེ་བའི་སྨོན་ལམ་དང་། སངས་རྒྱས་ཀྱི་བསྟན་པ་དར་བའི་སྨོན་ལམ་བྱས། དེ་ནས་ཆིང་གི་སི་ཞེས་པའི་སྤྱན་རས་གཟིགས་ཀྱི་སྐུ་ཆེན་པོ་མཇལ། དེ་ནས་ཐུ་ལིང་རྩེ་ཞེས་པའི་མཆོད་རྟེན་ཐོག་རྩེག་མང་པོ་ཅན་མཇལ། རི་བོ་རྩེ་ལྔའི་ཤར་རྩེ་ལ་མི་ཀྲར་༢༧༨༥ ལྷོ་རྩེ་ལ་༢༩༧༩ ནུབ་རྩེ་ལ་༢༧༧༣ དབུས་རྩེ་ལ་༢༤༨༠ བྱང་རྩེ་ལ་༣༠༥༦ ཡོད་འདུག །རི་བོ་རྩེ་ལྔ་ནས་ཐ་ཡོན་ལ་ཐོན། ཐ་ཡོན་ནས་ཆིང་འདུ། ཆིང་འདུ་མགྲོན་ཁང་ལ་བསྡད། ཚེས་བརྒྱད་ལ། སྨྱུག་མ་རིགས་མི་འདྲ་བ་ཉིས་བརྒྱ་ཙམ་ཡོད་པའི་གླིང་ག་སྐད་གྲགས་ཅན་རེད་ཟེར་བ་ཞིག་ཏུ་སོང་། ཆར་པ་ཆེར་བབས། རོགས་པ་རྣམས་དགྲ་བཅོམ་ལྔ་བརྒྱའི་སྐུ་ཡོད་པའི་ལྷ་ཁང་ཞིག་ལ་གནས་མཇལ་བྱས། རང་གིས་བུ་ཕྲུག་ཅིས་པ་ཞིག་དང་དངོས་འཕྲད་འབྱུང་རེས་པིང་ཤེན་ཞེས་པར་ཕྱིན་ནས་བུ་ཕྲུག་དང་མ་ཕྲད། བུ་ཕྲུག་སྡེ་དགེར་སོང་ཟེར། ཁོའི་

གྲོགས་པོ་དཔལ་རྡོར་དང་འཕྲད། དཔེ་ཆ་སྐོར་མངགས་ཆ་བྱུས། ཚེས་དགུ་ལ། ཆིང་འདུ་ནས་ཐོན། ལིས་ཤེན་ཞེས་པའི་གྲོང་ཁྱེར་དུ་ཉིན་གུང་གི་ཁ་ལག་བཟས་ནས་ལོ་སོན་ཏ་པོ་ཞེས་པའི་སངས་རྒྱས་ཀྱི་སྐུ་བརྙན་ཆེན་པོ་མཇལ། སྐུ་དེ་ལ་མི་གྲར་བདུན་ཅུ་དོན་གཅིག་ཡོད་འདུག །ཐང་གི་རྒྱལ་རབས་སྐབས་དགེ་སློང་ཞིག་གིས་གྲུ་གཟིངས་ལ་འཇིགས་པ་མི་འབྱུང་བའི་ཆེད་དུ་བཞེངས། དེ་ཡང་སྤྱི་ལོ་༧༡༣ ནས་༨༠༣ བར་ལོ་༩༣ ལ་བཞེངས། མན་ཅང་གཙང་པོ་དང་། ཏ་ཏུ་གཙང་པོ་ཞེས་པའི་ཆུ་ཆེན་གཉིས་པའི་ཐད་དུ་འདུག་ཅིང་། སྐུ་བརྙན་བཟོ་མཁན་གྱི་དགེ་སློང་དེའི་སྐུ་བརྙན་ཞིག་ཀྱང་འདུག །དེ་ནས་ཨོ་མིས་ཤན་ཕྱོགས་ཐོན་ནས་དགོང་མོ་ཧྲེ་ཧྥོ་གསི་ཞེས་པའི་གྲོང་དུ་ཞུང་ཁོ་ཡེན་ཏེན་ཞེས་པར་བསྡད། ལམ་བར་དུ་ཕུ་ཧྥ་འོ་ཞེས་པའི་ལྷ་ཁང་སྤྱི་ལོ་༢༢༠ ལ་བཞེངས་པ། གོང་ཧྲོང་གི་ལྷ་ཁང་། དེར་རྒྱལ་པོ། རྒྱལ་སྲས། བློན་པོ་སོགས་ཀྱི་སྐུ་འདུག །ཚེས་བཅུ་ལ། སྤུ་མོར་གླང་ཆེན་འགྱིང་རི་ཐོན། རྒྱ་སྐད་དུ་ཅིན་ཧི་ཏ་ཡོན་ཞེས་པའི་བྱང་ཆུབ་སེམས་དཔའ་ཀུན་ཏུ་བཟང་པོའི་སྐུ་དང་། ལྷ་ཁང་ངོ་མཚར་ཅན་མཇལ། དབྱིན་ཇིའི་མིང་ཀོལ་ཊན་སུམ་མི་ཊི་(Golden Summit)ཞེས་བྲིས་འདུག །དེར་ང་རང་ཕུས་མོ་ན་ནས་མིས་ཁྱེར་བའི་འཁྱོག་ལ་ཁྱེར་སྒྲོལ་ཡོད་པ་བཞིན་སོང་། སྤྱིར་གླང་ཆེན་འགྱིང་

བད་དཀར་ ཉིས་བརྒྱ་དོན་དགུ་ རྒྱན་པོ།

༄༅། །རིའི་མཐོ་ཚད་མི་ཀྲར་༣༠༩༩ ཡོད་འདུག །མར་ལམ་ལྗོན་ཕོ་གསི་ཞེས་པའི་སངས་རྒྱས་སྐུ་ཁྲི་ཡོད་པའི་ལྷ་ཁང་མཇལ། ཆོས་བཅུ་གཅིག་ལ། ཨོ་མིས་ཤན་ནས་ཐོན། ལམ་བར་ཧོ་ཙ་ 557
དབྱིན་ཞེས་པ་ལོ་ཉིས་སྟོང་གི་གོང་ལ་བཞེངས་པའི་ཆུ་རགས་ཕན་ཐོགས་དང་། ཆུ་ཡི་གནོད་པ་བསལ་ཐུབ་པའི་གནས་ལ་ལྟད་མོ་བལྟས། ཕྱི་ཉིན་རྒྱ་མིས་ཆོས་སྐྱོང་དུ་བརྩི་བ་རྒྱལ་པོ་གོང་ཀྲུང་གི་རྒྱལ་ས།
ཕོ་བྲང་གི་མིང་ལ་ཕ་ཧྲའོ། སྤྱི་ལོ་༢༢༠ ལ་གསར་དུ་བརྒྱབ་པ། དེའི་སྒྲུན། དེའི་སྲས་བཅས་ཀྱི་སྐུ་དང་། དེ་དག་གི་བཙུན་མོ། བཙུན་མོའི་འཁོར་སོགས་ཀྱི་འདྲ་གཟུགས་རྣམས་བལྟས་ཏེ་གནས་སྐོར་ཚར།
འདི་ནས་བོད་ལྗོངས་ལྷ་ས་དང་། ཕ་ཡུལ་དུ་བསྐྱོད་པ་སྐབས་གཞན་དུ་གསལ། ༈ སྤྱི་ལོ་༡༩༩༨ སྤྱི་ཟླ་བརྒྱད་པའི་ཚེས་བཅུ་དྲུག་དང་བོད་ཟླ་བདུན་པའི་ཚེས་གཉིས་ལ། རྒྱ་ནག་རི་བོ་རྩེ་ལྔ་དང་།
ལྷ་ས། མཚུར་ཕུ། ལྷོ་གནས་སོགས་གནས་སྐོར་དང་། རང་དགོན་ཁྲ་འགུ་དང་། ཕ་ཡུལ་གྱི་སྤྱན་མཆེད་གཉེན་འཕྲད་བཅས་གྲུབ་ནས་ཧོང་གོང་ལ་སླར་བདེ་བར་འབྱོར། སྐུ་ཞབས་ཚན་གྱི་ཞལ་ལག་ཏུ་
ཕྱིན། ཁྲིམས་རྩོད་པ་ཧོང་གི་གསོལ་ཀ་བྱས། དགོང་མོ་སི་ཧྲི་ཕན་གྱི་ཞལ་ལག་ལ་ཕྱིན། ལྷ་མོ་ཙུནྡཱའི་དབང་ཞིག་བྱས། ཕྱི་ཉིན་མཁན་པོ་ཀར་མཐར་སྐད་སྒྱུར་སོགས་མི་གསུམ་སླེབས་བྱུང་། ཁོང་རྣམས་

བོད་ལ་སོང་བའི་ལོ་རྒྱུས་བཤད་བྱུང་། མཁན་པོ་ཀར་མཐར་ལ་བོད་ཀྱི་གནས་ཚུལ་ཡི་གེ་དང་། འབར་རྡོར་རིན་པོ་ཆེར། ཁོང་ནས་བཏང་བའི་དངོས་པོ་རྣམས་ཁོང་གིས་ཞལ་བསྒོས་ལྟར་ཀ་རིན་ཆེན་ལ་ཕུལ་ཡོད་པའི་སྐོར་བྲིས། གནས་སྐོར་བ་རྣམས་ཀྱིས་ཞལ་ལག་གནང་བར་སོང་། བར་འགག་སྤྲུལ་སྐུ། དབུ་མཛད། བློ་མ་སྐལ་བཟང་དང་། གཞན་གྲྭ་གཉིས་བཅས་ངོས་འཕྲད་བྱུང་། ཆོས་བཅོ་བརྒྱད་ལ། གཅེན་པོ་ཡོན་ཏན་རྒྱ་མཚོ་དང་། གརྨ་ཟླ་བ་གཉིས་ལ་རྟེས་རྒྱག་སྤྲོད་ལེན་ཁག་བྱས་ནས་ཧོང་ཀོང་ནས་ཐོན། ཀུ་ཨ་ལ་ལུམ་པུར་(Kuala Lumpur)ལ་འབྱོར། ཕྱི་ཉིན་སོས་དལ། སྐུ་ཞབས་རྡོར་བྱུང་། (K.K.C.)ཚོགས་པ་བྱས་པའི་སྐོར་བཤད་བྱུང་། དགོང་མོ་དཔོན་སློབ་རིན་པོ་ཆེའི་ལྷན་དུ་ཟ་ཁང་དུ་ཕྱིན། ཡིད་ཆེས་དགེ་རྒྱའི་ཚོགས་པའི་ཚོགས་གཙོ་སྐོར་ཨ་རི་ལ་ཁ་པར་དང་མྱུར་འཕྲིན་བཏང་། ལན་ཡང་འབྱོར། ཆོས་ཉི་ཤུ་ལ། སྔམ་པོ་ཨ་ཆྱེའི་སོ་ཡི་སྨན་པ་བྱུང་། ཝི་སི་མ་བུདྡྷའི་སི་ཏེ་(Wisma Buddhist)ལ་དགོང་མོ་སློ་འཁྲིད་བྱས། ཇག་ཏར། ཀེ་ཤྲི་དྷརྨ་ནན་དྷ་སོགས་ཀྱིས་ལེགས་འཆར་(lecture)གསུངས། རང་ནས་དཔོན་སློབ་རིན་པོ་ཆེས་སྐད་སྒྱུར་གནང་ནས་ལེགས་འཆར་བཤད། ཆོས་ཚོགས་ལ་འོད་དཔག་གི་དབང་བྱས། ཨི་པོ་དང་། ཀུ་ཆིང་གི་མི་ཁ་ཤས་བྱུང་། ཆོས་ཉེར་གཅིག་ལ།

༄༅། །འོད་དཔག་འཚོགས། ཞི་ཁྲོའི་གཏོར་དབང་བྱས། ཁྲུ་ཆེང་ཚོགས་མི་ནས་དཀའ་ངལ་ཡོད་པའི་སྐོར་བཤད། ཕྱི་ཉིན་ཀེམ་རོན་ཧ་ཡི་ལན་ཊེའི་(Cameron Highland)ཟ་ཁང་གི་ཨ་མ་དེ་
བྱུང་། ཐང་ག་དང་། ཕྲེང་བ་ཞིག་སྤྲད་པ་ཡིན། གླིང་ག་ལ་ཁམས་སངས་ཕྱིན། ཨ་མི་ཏ་བྷ་ཉིན་གཉིས་པ། ཁྲུ་ཆེང་གསེར་ཚོང་གཉིས། དབུ་མཛད་བཅས་ལ་ཐང་ག་རེ་སྤྲད་པ་ཡིན། ལྷ་རྗེ་ཡིབ་དང་
མཉམ་དུ་སོ་གཙང་མ་བྱས། ཚེས་ཉེར་གསུམ་ལ། ཨ་མི་ཏ་བྷ་ཉིན་གསུམ་པ་ཡིན། སེང་ག་པོར་ཁྲོ་ནེ་བཟའ་མི་གཉིས་བྱུང་། ལས་རིམ་ཁག་གི་དོན་དུ་ཞལ་འདེབས་མི་དམན་པ་སྤྲད་བྱུང་། ཕར་ཐང་ག་
དང་། ཛམ་བྷ་ལའི་སྐུ་སྤྲད། ལྷ་རྗེ་ཡིབ་དང་། མི་སི་ལི། ཧེ་ནེ་ཕར་གཉིས་མཉམ་དུ་ལིག་ཀྲར་ཊེན་ལ་ཁམས་སངས་ཕྱིན། དགོང་མོ་བར་དོའི་གླིག་བརྙན་བསྟན་སོང་། མངའ་རིས་གྲུབ་ཆེན་ཚུལ་ཁྲིམས་
བཟང་པོའི་དག་སྣང་ལུགས་ལྟར་སྨྱུན་རས་གཟིགས་ཀྱི་དབང་བསྒྲིས། ཕྱི་ཉིན་ཨ་མི་ཏ་བྷ་ཉིན་བཞི་པ། ཆར་བབས་ཆེ་བས་ཁམས་སངས་ལ་མ་སླེབས། རྡོ་རྗེ་བྷ་རུ་ཨ་མ་ལ་ཐང་ག་སྤྲད། ཚུར་ཡང་
ཞལ་འདེབས་བྱུང་། དགོང་མོ་ཕྱག་རྫོར་དབང་བྱས། ཚེས་ཉེར་ལྔ་ལ། འདི་ཉིན་འོད་དཔག་ཚོགས་ཉིན་ཐ་མ་ཡིན་སྐབས། སྦྱིན་བདག་ཚོགས་དང་། ཕྱི་དྲོ་བྱང་ཚོག་བྱས། དགོང་མོ་ཡོང་དགེའི་གཏེར་བྱོན་ཆེ་

སྒྲུབ་ནམ་མཁའི་སྙིང་པོའི་སྒོ་ནས་དབང་བྱས། མི་ཚོགས་ཤིན་ཏུ་མང་། ཡའོ་པག་སིང་ནས་ཀེ་ན་ཊའི་མཐོང་མཆན་(visa)ཞུ་ཆེད་འགོངས་ཤོག་སྤྲད་བྱུང་། ཨ་མི་ཏ་ཛྙ་ལེགས་པར་གྲུབ་བོ། །ཚེས་ཉེར་དྲུག་ལ། འདི་ཉིན་རིན་ཆེན་རིལ་བུ་བཟས། གླེ་རིག་དང་ལྷན་དུ་ཁོང་གི་སྤྱན་ལྷ་རྗེ་ཡིན་པའི་སྨན་ཁང་དུ་ཕྱིན། ཁོང་ནད་པ་གཤགས་བཅོས་བྱེད་སར་ཕྱིན་ནས་མ་ཐུག །ཁོང་གིས་མངགས་དམ་བྱས་པ། རྒྱ་གར་པན་ཧྲབ་ལྷ་རྗེ་ཞིག་གིས་བལྟས། ཁྲག་དང་། གཅིན་པ་བརྟགས། མཐར་ཨེན་ཀྲི་བྷ་ཡོ་ཀྲིག་(antibiotic)སྨན་སྤྲད་བྱུང་། གནམ་གྲུ་བཟོ་མཁན་ནང་མི་ཞིག་དང་ལྷན་དུ་ཟ་ཁང་ལ་ཉིན་གུང་ཁ་ལག་བཟས། ཡའོ་པག་སིང་དང་། ལྷ་རྗེ་ཤོང་གཉིས་ནས་དགོང་མོའི་ཁ་ལག་ཏུ་ཟ་ཁང་ལ་ཁྲིད་བྱུང་། ཕྱི་ཉིན་ཀུ་ཨ་ལ་ལུམ་པུར་ནས་ས་རན་བྷན་ལ་ཡོང་། བླ་མ་ཨ་རྫོ་རི་མོ་བལྟ་བར་བསྐྱོད། གྲྭ་པ་གཞན་རྣམས་མཉམ་དུ་ཡོང་། དགོང་མོ་ཆོས་ཚོགས་ལ་ལམ་མཆོག་རིན་ཆེན་ཕྲེང་བའི་སྟེ་ཚན་དང་པོ་ཕོངས་པའི་ཆོས་བཅུ་བཤད། ཚེས་ཉེར་བརྒྱད་ལ། ལྷ་རྗེ་སིའོ་མཉམ་དུ་ལིག་ནར་ཊན་ལ་སྔ་དྲོ་ཁམས་སངས་ལ་ཕྱིན། ཡང་ལྷ་རྗེ་དང་། སྐུ་ཞབས་ཕང་མཉམ་དུ་གློག་པར་ཁང་དུ་ཕྱིན་ནས་རྐང་པ་དང་། བྲང་ཁོག་གཉིས་གློག་པར་བརྒྱབ། ས་རན་བྷིན་གཉིས་པ་ལ་ཕྱིན་ནས་ཕང་གི་ཁང་པ་དང་། ལྷ་རྗེ་སི་

༄༅། །འོའི་ས་ཆ་ལ་བྱིན་རླབས་དང་། སློན་ལམ་བཏབ། དགོང་མོ་གྲྭ་པ་རྣམས་མཐོང་མཆན་ཞུ་བར་ཀུ་ཨ་ལ་ལུམ་པུར་(Kuala Lumpur)ལ་སོང་། དགོང་མོ་ཆོས་ཚོགས་སློབ་མ་རྣམས་འདུས་པ་དང་། ཕྱག་རྡོར་འབྱུང་པོ་འདུལ་བྱེད་ཀྱི་དབང་དང་། མི་བཅུ་ལ་སྐྱབས་འགྲོའི་སྡོམ་པ་འབོགས། ཕྱི་ཉིན་བསྙེན་འཛིན་རྡོ་རྗེས་ནེ་པཱལ་ནས་ཁ་པར་བྱུང་། ཁྲ་འགྱུ་བླ་རྒན་ཆོས་འཕེལ་སྐད་ཆ་དྲིས་བྱུང་། ས་སྐྱ་གོང་མས་གཞུགས་བཙོས་མ་ལེགས་པའི་སྐོར་བཤད་བྱུང་བས། གང་དགོས་ནད་པའི་འདོད་པ་ལྟར་གྱིས་ཞེས་ལན་བྱས། གྲྭ་པ་རྣམས་བྱུང་། པར་ཁང་དུ་འདྲ་པར་བཏབ། འོད་དཔག་བྱང་ཚོག་བྱས། ཆོས་སྲུམ་ཙུ་ལ། མ་ལ་ཀ་ལ་ལམ་མཆོག་རིན་ཆེན་ཕྲེང་བ་བཤད། ཕྱི་ཉིན་མ་ལ་ཡ་རྒྱལ་ཁབ་ཐོབ་པའི་དུས་ཆེན། དམ་ཆོས་(Chairman)གཙོ་འཛིན་མཉམ་དུ་ལྟད་མོར་སོང་། དབུ་མ་གཞན་སྟོང་སྐོར་འཆར་གཞིར་གསལ་འདུག་ཀྱང་། ཕྱག་ཆེན་གྱི་སྐོར་ཙུང་ཞིག་བཤད་པ་ཡིན། རྡོ་རྗེ་རྣམ་འཇོམས་ཀྱི་དབང་བསྒྱིད་ཅིང་། མ་ལ་ཀར་དེབ་ཐོག་ལ་འདི་ལྟར། ༈ འཛམ་གླིང་ལྟོ་ཕྱོགས་མ་ལ་ཡ་ཡི་ཡུལ། །རི་བོ་གནམ་ལྕགས་འབར་བའི་རྩེ་མོ་རུ། །གསང་སྔགས་ཟབ་མོའི་རྒྱུད་སྡེ་མ་ལུས་པ། །གསང་བའི་བདག་པོས་བསྡུས་ཤིང་བྱིན་གྱིས་བརླབས། །དེའི་ཕྱིར་ཀརྨ་པ་ཡི་ཞལ་སློབ་འགས། །

དམ་ཆོས་སྤེལ་ཞིང་སྐྱབ་པའི་སྡེ་ཚུགས་པ། །ཨེ་མ་སྐལ་བ་བཟང་ངམ་ཆོས་ལྡན་གྲོགས། །འབད་པ་བསྐྱེད་ནས་ཉམས་ལེན་གནང་བར་གཅེས། །ཞེས་རང་ཉིད་ཆོས་ཚོགས་འདིར་སྤྱི་ལོ་༡༩༨༢། ༡༩༨༧། ༡༩༩༡། ༡༩༩༨ བཅས་པར་དབང་བསྐུར་ཆོས་བཤད་ཀྱི་སྒོ་ནས་སློབ་མ་རྣམས་ཆོས་ལ་བསྐུལ་བ་དང་། བླ་མ་དམ་པའི་ཐུགས་དགོངས་རྫོགས་པའི་བྱ་བ་དོན་ལྡན་ཅུང་ཟད་བྱུང་སྙམ་སྤྲོ་བ་དང་བཅས་ཁྲ་འགྱུ་སྤྲུལ་མིང་པས་བྲིས་པ་དགེ་ལེགས་འཕེལ་ཞེས་ཀྱང་བྲིས། ས་རན་ རྣ་ཆོས་ཚོགས་ཀྱི་ཚོགས་མི་སྐུ་ཞབས་ལི། སྐུ་ཞབས་ཕང་། ལྷ་རྗེ་སྐྱན། ལྷ་རྗེ་སེའུ་བཅས་དང་། མ་ལ་ཀ་ཚོགས་མི་ལ། ལྷ་རྗེ་ཧེ་ཡན་སེང་། སི་ཀྲི་ཚན། ལིན་ཧི་(དགེ་སློང་)ཆིན་ཆི་ཤང་བཅས་དང་། ཀུ་ལང་ཆོས་ཚོགས་ཚོགས་མི་ལ། ཕོང་ཐེན་མུན། ཡོང་སེན་ཡིན། ཕན་གོ་བ་ཧྲོན་བཅས་ཡིན་ནོ། ༈ །སྤྱི་ལོ་༡༩༩༨ སྤྱི་ཟླ་དགུ་པའི་ཚེས་གཅིག་ལ། ཧ་ཆུ་ཧོ་ལན་ཉི་ཕོར་ཀྱི་ལ་ཁམས་སངས་སོང་། མ་ལེ་ཟ་ཁང་དུ་ཞོགས་ཇ་འཐུངས། ཆོས་གཉིས་ལ། ཆོས་ཚོགས་ལ་འཇམ་དཔལ་མཚན་བརྗོད་འགྲེལ་པ་བཤད། ཕྱི་ཉིན་སྔ་བར་རིན་ཆེན་རིལ་བུ་བཟས། ཀེ་ལང་(Kluang)ལ་ཡོང་། སྒོ་འབྱེད་བྱས་ཤིང་། རྣ་ཧོ་ཧི་མན་ལའོ་དང་། པི་ལྷུན་ཧན་གཉིས་ནས་ལེགས་འཆར་(lecture)བཤད་སོང་། ཆོས་ཚོགས་ལ་ལམ་མཆོག་རིན་ཆེན་

༄༅། །ཕྲེང་བ་ལས་བཤད། ཕྱི་ཉིན་ཆོས་ཚོགས་ལ་འོད་དཔག་འཚོགས་ཤིང་། འོད་དཔག་དབང་ཡང་བགྱིས། མ་ལ་ཡའི་མི་རིགས་ནི། སྔོན་ཨིནྡྲ་ནེ་ཤི་ཡཱ་ནས་བྱུང་ལ། མི་རིགས་དེ་ཡང་རྒྱ་ནག་
ཡུ་ནན་ནས་བྱུང་བ་ཞིག་རེད་ཟེར། དེ་རྣམས་ཕྱིས་སུ་ཁ་ཆེའི་ཆོས་ལུགས་སུ་འགྱུར་བ་འདྲ། ཆོས་བཞི་ལ། ལྷ་རྗེ་སྨན་གྱི་པུས་མོའི་སྨན་བཟས་པ་ཡིན། འོད་དཔག་འཚོགས་ནས་འོད་དཔག་བྱང་ཆོག་ཀྱང་
བྱས། ཀུལ་ཞང་ཞེས་པའི་སློམ་ཆེན་ཕ་ཞང་གི་དབྱིབས་ཅན་གྱི་རི་ཞིག་ལ་བརྟེན་ནས་མིང་དེ་འདྲ་བྱུང་ཟེར། ཨ་ནེ་མཚོ་མོ་དང་། ཕོ་ནེ་ལི་ཡ་གཉིས་ནས་མྱུར་འཁྲིན་འགྲོར་བྱུང་། ཆོས་ལྔ་ལ། ཀུ་ལང་
ནས་འཇོ་ཧོར་བྷ་རུ་ལ་ཡོང་། གློག་གི་ཨ་ཀུ་པུན་ཙར་(acupuncture)བྱས།(ཁབ་དང་མེ་བཙའི་བཅོས་ཐབས་ཀྱི་བསྡུས་མིང་) ཆོས་ཚོགས་ལ་ལམ་མཆོག་རིན་ཆེན་ཕྲེང་བ་ལས་ཆོས་ཐུན་བཤད། ཕྱི་ཉིན་པོལ་ཏན་སྐར་
ཏན་ལ་ཕྱིན། ཐའི་ཨ་མ་ནས་ཞལ་འདེབས་གནང་བྱུང་། སིང་ག་པོར་ནས་ཀརྨ་རྡོ་རྗེ་དང་། ཏན་ཧྲུ་ལིང་གཉིས་བྱུང་། ནེ་པཱལ་ལ་གྲྭ་པ་བཞིའི་ཆེད་ཁ་པར་བཏང་། བླ་མ་ཨ་རྗེ་བྱུང་། གྲྭ་པ་རྣམས་མཐོང་
མཆན་(visa)མ་ཐོབ། སྤྱན་རས་གཟིགས་ཀྱི་དབང་བྱས། གྲྭ་པ་རྣམས་ཀྱི་ལག་ཁྱེར་འདྲ་བཤུས་ཀུ་ཨ་ལ་ལུམ་པུར་(Kuala Lumpur)ལ་འགྲོར་བའི་གནས་ཚུལ་ཐོས། ཆོས་བདུན་ལ། གྲྭ་པ་རྣམས་གནམ་

གྲུ་བརྒྱུད་ཀུ་ཨ་ལ་ལུམ་པུར་ལ་ཕྱིར་ལོག །རོབ་ལྡན་ཨ་མ་ནས་ཞལ་འདེབས་གང་ལེགས་བྱུང་། ཞི་བ་དཀར་ གླུགས་སྦྱིན་སྲེག་བྱས། བསམ་འགྲུབ་ལ་མ་སྐོར་བརྒྱ། སངས་རྒྱས་ལ་སྐོར་ལྔ་བཅུ། ཚེ་རིང་ དབང་འདུས་ལ་སྐོར་ལྔ་བཅུ། བསྟན་པ་འགྱུར་མེད་ལ་སྐོར་ལྔ་བཅུ། སངས་རྒྱས་ཚེ་རིང་ལ་སྐོར་བརྒྱ་བཅས་སྒྲུབ། རྒྱ་མི་དགོན་པའི་གྲྭ་པ་ Seck Boon Tian ཡི་རྟར་ཕྱིན། ཞི་ཁྲོའི་གཏོར་དབང་བྱས། ཆོས་བརྒྱད་ལ་ཀརྨ་བཀའ་བརྒྱུད་ཆོས་ཚོགས་ལ་ཕྱིར་ལོག །ཚོགས་ཚོགས་ལ་འཁོར་བ་དོང་སྤྲུགས་ཀྱི་བྱང་ཚོག་དང་། ནམ་མཁའི་སྙིང་པོའི་ཚེ་སྒྲུབ་ཀྱི་སྒོ་ནས་ཚེ་དབང་བསྐུར། བླ་མ་ཨ་ཛི་ལ་སྐོར་ཉིས་ བརྒྱ་ལྔ་བཅུ། ཀརྨ་པདྨ་ལ་མ་སྐོར་བརྒྱ་ཕུལ། ཁོང་གཉིས་ Kuala Lumpur ཚོས་ཚོགས་ལ་ལོག་ཕེབས། གནས་ནང་བླ་མ་ཚེ་དབང་བཀྲ་ཤིས་ནས་མྱུར་འཕྲིན་འབྱོར། བླ་མ་བསོད་དབང་ལ་དཔལ་ རོར་སྐོར་ཁ་པར་བཏང་། ཆོས་དགུ་ལ། སྔ་བར་རིན་ཆེན་རིལ་བུ་བཟས། རྫོ་ཧོར་ནས་མ་སི་གནམ་གྲུ་ཨང་རྟགས་༡༨༥༩ཅན་ནང་ཐོན། པེ་ནང་(Penang)ལ་འབྱོར། གཙོ་འཛིན་ཡབ་ལིབ་སྲུན་དང་། དྲུང་ཡིག་ཧོང་ཨི་ལིང་གཉིས་གདོང་བསུར་བྱུང་། ཀུན་མཁྱེན་ལ་མྱུར་འཕྲིན་བཏང་། ཚོས་ཚོགས་ལ་ལམ་མཆོག་རིན་ཆེན་ཕྲེང་བ་ལས་ཚོས་ཐུན་བཤད། ཕྱི་ཉིན་མཚོ་འགྲམ་ལ་སོང་། ཀོ་སྦྲིན་སི་ཞེས་

༄༅། །སྤྱན་རས་གཟིགས་ཀྱི་གླིང་ཞེས་པའི་དགོན་པར་ཕྱིན། ཉ་གསོ་བ་དང་། མཆོད་རྟེན་རྒྱ་ལུགས། འོད་དཔག་གཙོ་འཁོར་བཅས་བཞེངས་པའི་གླིང་ག་འདུག །དགོང་མོ་གཏོར་བསྔོས་དང་། ཞི་བ་དཀར་བླུགས་ཀྱི་སྦྱིན་སྲེག་བྱས། ཆོས་བཅུ་གཅིག་ལ། སྲུང་ག་པ་ཏ་ནི་ལ་ཡོང་། ས་རན་ཧྣན་ལྷ་རྗེ་སྨན་གྱིས་སྒྲུབ་པ་ཕུས་མོའི་སྨན་རེ་ཞིག་མཚམས་བཞག་པ་ཡིན། སྣ་དྲོ་སི་ནེག་ཊེམ་པལ་(Snake Temple)ཞེས་སྦྲུལ་མང་པོ་ཡོད་པའི་ལྷ་ཁང་ལ་ཕྱིན། དེ་ནས་སྐུ་བཟོ་སར་ཡང་སོང་། སྐུ་ཆུང་བརྒྱ་མངགས་པ་ཡིན། དགོང་མོ་རྗེ་ཧོར་ཧྣ་བུ། པོལ་ཏན་ལྷ་རྗེས་སྦྲུད་པའི་སྨན་བཟས། ཆོས་ཚོགས་ལ་ལམ་མཆོག་རིན་ཆེན་ཕྲེང་བ་ལས་ཆོས་ཐུན་བཤད། ཕྱི་ཉིན་གླིང་ག་ཆུང་ཆུང་ཞིག་ལ་ཁམས་སངས་ལ་སོང་། བླ་མ་དར་རྒྱས་ལགས་བྱུང་། རོགས་པ་ཏྲ་མང་གྲྭ་པ་ཞིག་འདུག །མ་སྒོར་ཆིག་བརྒྱ་ཕུལ། མགོན་པོའི་གཏོར་བསྔོས་དང་། ཞི་བ་དཀར་བླུགས་སྦྱིན་སྲེག་བྱས། མི་མང་པོ་འཛོམས་བྱུང་། སྐྱབས་འགྲོའི་སྡོམ་པ་མང་པོ་ཞིག་ལ་འབོགས། ཆོས་བཅུ་གསུམ་ལ། གོལ་ཕི་ཁོར་སིའི་(Golf Course)ཟུར་གྱི་ལམ་ཐོག་ལ་སྒྲོ་འཚམ་སོང་། ཤིན་ཏུ་སྐྱིད་པོ་བྱུང་། ཨི་པོ་ལ་ཡོང་། དགོང་མོ་ཆོས་ཚོགས་ལ་ལམ་མཆོག་རིན་ཆེན་ཕྲེང་བ་ལས་ཆོས་ཐུན་བཤད། ཕྱི་ཉིན་གླིང་ག་ཆེན་པོ་ཞིག་ལ་ཁམས་སངས་ལ་ཕྱིན།

ཚོས་ཚོགས་ལ་ཞི་བ་དཀར་བླུགས་ཀྱི་སྦྱིན་སྲེག་བྱས། ཚོས་བཅོ་ལྔ་ལ། སྐུ་ཞབས་ལོ་དང་ཐུག །ལྷ་ཕོ་རང་ལ་ཕྱིན། གུ་རུའི་དབང་དང་། གདུགས་དཀར་དབང་བགྱིས། ཕྱི་ཉིན་ཨི་པོ་ནས་གནམ་ཐོག་ཐོན་ནས་ཀུ་ཨ་ལ་ལུམ་པུར་(Kuala Lumpur)ལ་འབྱོར། དེ་མ་ཐག་མོ་ཊར་བརྒྱུད་མ་ལ་ཀར་ཕྱིན་ཏེ་མཐོང་མཚན་ཞུས་ནས་ཟླ་བ་གཅིག་ཐོབ། སླར་ཀུ་ཨ་ལ་ལུམ་པུར་ཚོས་ཚོགས་ལ་འབྱོར། ཚོས་བཅུ་བདུན་ལ། ཁན་ཐྲི་ཞེས་པའི་མ་ལ་ཡ་ཡི་ཕྱུག་པོ་ཆེན་པོ་དེའི་ཚོང་གི་འཚར་གཞི་ཟྭ་ཏ་ཏིང་གིས་ཞེས་པར་རྙེ་བའི་དང་མཉམ་དུ་ཕྱིན། ཕྱི་ཉིན་ཀུ་ཨ་ལ་ལུམ་པུར་ནས་ཐོན། གནམ་གྲུའི་ནང་ཁུ་ཆིང་བརྒྱུད་མི་རི་ལ་འབྱོར། བླ་མ་བློ་གྲོས། བློ་བཟང་བསྟན་འཛིན། ཟླ་བ་ཕུར་པ། ཀརྨ་རིག་འཛིན། ཀརྨ་དགྲ་འདུལ་བཅས་འཕྲད། བླ་མ་ཀུན་མཁྱེན་ལ་སྤྱི་ཟླ་བཅུ་པར་མི་སླེབ་པའི་ཚུལ་ཁ་པར་བཏང་། མི་ཉུང་ཤས་ཤིག་ལ་ལམ་མཆོག་རིན་ཆེན་ཕྲེང་བ་བཤད། ཚོས་བཅུ་དགུ་ལ། ཛམ་བྷ་ལའི་བུམ་སྒྲུབ་ཀྱི་སྔ་གོན་བྱེད་པར་གྲྭ་པ་རྣམས་ཕེབས་སོང་། ཁུ་ཆིང་དང་། ཟྭ་རུན་ཡིན་ནས་སློབ་མ་དང་གཞན་མི་མང་པོ་བྱུང་བ་དང་འཕྲད། མི་ཉུང་ཤས་ལ་བློ་སྦྱོང་དོན་བདུན་མ་བཤད། ཚོས་ཉི་ཤུ་ལ། ཛམ་བྷ་ལའི་བུམ་སྒྲུབ་ཀྱི་སྒོ་འབྱེད་ལ་སེང་གེ་འཆམས། བྱེའུ་ཚེ་ཐར་བཅས་བྱས་ནས་ཛམ་བྷ་ལའི་བུམ་སྒྲུབ་བྱས། རྒྱ

༄༅། །ཟླ་མའི་ཕྱར་ཕྱིན། རབ་གནས་བྱས། ཛམ་བྷ་ལའི་དབང་བསྒྲིས། ཕྱི་ཉིན་རྙིན་ཁུ་ལུའི་ཨ་མ་དང་། ཡབ་གཉིས་བྱུང་། ཛམ་བྷ་ལའི་བུམ་སྒྲུབ་ཉིན་གཉིས་པ། ཀླ་མ་ཨ་ཛ་(Kuala Lumpur)
ནས་མཐོང་མཚན་ཐོབ་རྒྱུང་། གནམ་གྲུ་མ་ཐོབ་པས་ཁྲུ་ཆིང་ལ་བཞུགས་དགོས་བྱུང་། རྫོང་གོང་ཟླ་མ་གཉིས་ལ་སྟེ་དགེའི་པར་ཁང་གི་ཕྱུག་དཔེའི་སྐོར་ལ་ཁ་པར་བཏང་། འདི་ཉིན་ནོར་རྒྱུན་མའི་དབང་
བྱས། ཆོས་ཉེར་གཉིས་ལ། ཛམ་བྷ་ལའི་བུམ་སྒྲུབ་ཉིན་གསུམ་པ། རྙིན་ཁུ་ལུའི་ཚོགས་པ་ལ་ཀརྨ་པའི་རྟོག་གྲ་སྐོར་འགྲེལ་བཤད་གསལ་པོ་བྱས། ཀླ་མ་ཨ་ཛ་ཕེབས་བྱུང་། སྨྲན་རས་གཟིགས་ཀྱི་དབང་
བསྒྲིས། ཕྱི་ཉིན་སྐུ་ཞབས་ཆེན་ནས་འཕོད་པ་ལྷར་ཧོ་ལི་ཊེ་ཨིན་(Holiday Inn)ཟ་ཁང་ལ་ཞོགས་ཇ་འཐུང་བར་སོང་། རིན་ཆེན་རིལ་བུ་བཟས། ཆེན་གྱི་ཚོང་ཁང་། ཁོའི་ཆུང་མའི་མིང་པོ་གཉིས་ཀྱི་ཚོང་
ཁང་བཅས་ལ་བསྐྱོད། བྱིན་རླབས་དང་རབ་གནས་འཐོར། དགོང་མོ་ཆོས་ཚོགས་ཀྱི་གཙོ་འཛིན་ལིས་ནང་ལ་ཕྱིན། ཁོའི་བུ་ཇག་པས་བསད་ནས་ཆོས་ཚོགས་ཀྱི་ལས་ཀར་ཡིད་ཆེས་ཆུང་དུ་ཕྱིན་པའི་སྐོར་
བཤད་བྱུང་བས། སྨྲིར་བར་ཆད་ཡིན་རྒྱུང་། ལོག་ལྟ་བྱེད་མི་རྒྱུང་བའི་སྐོར་བཤད། ཆོས་ཉེར་བཞི་ལ། སེན་དང་། ཁོའི་སྤྲུན་གྱི་ནང་དུ་ཕྱིན། བསང་དང་། བྱིན་རླབས་བྱས། ཁྲུ་ཆིང་ཆོས་ཚོགས་ཀྱི་གཙོ་

འཛིན་ཤིང་གོང་དྲིག་བྱུང་། ཁོ་རང་དང་། ཁོ་རང་གི་ཆོས་ཚོགས་མི་རྣམས་ནས་ཀརྨ་པ་ཨོ་རྒྱན་ཕྲིན་ལས་རྡོ་རྗེ་ལ་ཡིད་ཆེས་ཆ་ཚང་ཡོད་པའི་སྐོར་བཤད་བྱུང་། དེ་ནས་མི་རི་ནས་ཐོན། ཀུ་ཨ་ལ་ལུམ་པུར་ལ་འགྲོར། ༧སྐྱབས་མགོན་སི་ཏུ་རིན་པོ་ཆེས་གནང་བའི་ཕྱག་བྲིས་འགྲོར་བྱུང་། ཕྱི་ཉིན་སྔ་བཞར། ཀ་ལུང་(Kluang)ཆོས་ཚོགས་ལ་ཕྱིན། ཆོས་ཚོགས་མི་རྣམས་ལ་མགོན་པོ་དང་། སྨན་ཆོག་སྐོར་ནས་བཤད། ཚེས་ཉེར་དྲུག་ལ། མི་སི་སི་གོ་ཡ་བྱུང་། འཆར་གཞི་ལྟར་རྫོང་སེམས་དབང་བྱས། ཕྱི་ཉིན་མཉན་པ་རིན་པོ་ཆེའི་སྦྱིན་བདག་ཡོག་ཧྲེ་བྱུང་། དགོན་སྤྱིའི་གུ་རུ་ཞི་བ་དང་། བླ་བའི་བདུད་རྩིའི་སྒོ་ནས་མཆོད་ཁྲི་གསར་པ་ལ་རབ་གནས་བྱས། ཚེས་ཉེར་བརྒྱད་ལ། ཆོས་ཚོགས་ལ་ཐོག་མར་སྨྱུང་གནས་སྡོམ་པ་འབོགས། དེ་ནས་རྫོང་སེམས་སྒོམ་བཟླས་བྱས་ནས་ཡིག་བརྒྱ་འདོན་སྐབས་མི་ཐམས་ཅད་ལ་དྭང་བ་ཆེན་པོ་ཡོད་པའི་རྣམ་པ་ལྟ་བུ་མཐོང་བས། འདི་ལྟ་བུའི་མཐའ་འཁོབ་ཀྱི་ཡུལ་གྲུར་ཆོས་ཀྱི་ཉམས་ལེན་བྱེད་རྒྱུ་ཡོད་པ་ནི། ༧རྒྱལ་དབང་ཀརྨ་པ་རིག་པའི་རྡོ་རྗེ་དང་། ༧སྐྱབས་རྗེ་ཀ་ལུ་རིན་པོ་ཆེའི་ཕྲིན་ལས་ཡིན་སྟབས་དང་གུས་འཕེལ་ཞིང་། རང་གིས་ཀྱང་དགེ་བསྐུལ་འདི་ལྟ་བུ་བྱེད་རྒྱུ་བྱུང་བ་སྐལ་བ་བཟང་སྙམ་པ་བྱུང་། ཕྱི་ཉིན་ཤིས་པོ་ཆེ་བ་བྱུང་། དེའི་ནང་མི་དང་བཅས་པའི་མཉམ་

568

༄༅། །དུ་འདྲ་པར་བཏབ། ཧྥ་ར་ཁང་པ་ལ་སོང་། ཁེ་རྒྱང་། ཧྥ་ར་ཁང་པའི་ནང་གི་ཚོགས་མི་ཁག་བཞིའི་ནང་དུ་རབ་གནས་འཕྲོར། མགོན་པོ་དང་། ཞི་བ་དཀར་ལྷག་གི་སྦྱིན་སྲེག་བྱས། ཆོས་སུམ་ཅུ་ལ། ཨི་རྟོན་དང་མཉམ་དུ་ཀེ་ཨེལ་ཀྲོ་བར་(K.L. Tower)ལ་ཕྱིན་ནས་ལྟད་མོ་བལྟས། དེ་ནས་རྡྫི་རིག་ཕེལ་ཏེ་སིང་ག་ལའི་ལྷ་ཁང་ལ་སོང་། ལྷ་ཁང་དང་། ཚོམས་ཆེན་མཇལ། དེ་ནས་ཨི་རྟོན་གྱི་ཡིག་ཚང་། རྡོན་ཕྱོམ་གྱི་ཡིག་ཚང་། ཀེ་རི་སིའི་ཡིག་ཚང་བཅས་ལ་ཕྱིན་ནས་ཕྱིན་ལྷབས་དང་། སློན་ལམ་བྱས། དགོང་མོ་ཆོས་ཚོགས་ཀྱི་མི་རྣམས་མཉམ་དུ་ཁ་ལག་བཟས། ༼ སྤྱི་ལོ་༡༩༩༨ སྤྱི་ཟླ་བཅུ་པའི་ཚེས་གཅིག་དང་བོད་ཟླ་བརྒྱད་པའི་ཚེས་ཉི་ཤུ་ལ། ཀླ་མ་དར་རྒྱས་ལགས་མ་ལ་ཀར་ཕེབས་སོང་། ཀུ་ཨ་ལ་ལུམ་པུར་ཆོས་ཚོགས་ནས་ཐོན། སིང་ག་པོར་ལ་སླེབས། ཆོས་གཉིས་ལ། ཆོས་ཚོགས་ལ་འཛམ་དབྱངས་ཀྱི་དབང་བྱས། ལམ་མཆོག་རིན་ཆེན་ཕྲེང་བ་ཉུང་ཟད་བཤད། ཕྱི་ཉིན་རྡོ་རྗེ་འཆང་གི་དབང་བྱས། ལམ་མཆོག་རིན་ཆེན་ཕྲེང་བ་བཤད། དེའི་རྗེས་སན་ཀྲོ་ས་(Santosa)ཞེས་པའི་གླིང་གར་ཕྱིན། ཆོས་ལྔ་ལ། སིང་ག་པོར་ནས་ཐོན། བྷང་ཀོག་(Bangkok)ལ་འབྱོར། ཆོས་ཚོགས་ལ་སྤྱན་རས་གཟིགས་ཀྱི་ཞལ་འདོན་བྱས། ཕྱི་ཉིན་ཝ་ཀྲི་བྷ་བི་ཨོ་རུ། མེ་ལིང་(Wat Bavoru Meeling)

ཞེས་པའི་དགོན་པར་སོང་། ཕ་ར་སངྒྷ་རཱ་ཛ་(Phra Sangharaja)ཞེས་པ་ཐའི་ནང་ཆོས་ཡོངས་རྫོགས་ཀྱི་དབུ་ཁྲིད་དེ་མཇལ། ཡང་ཝ་གྲི་ཕར་གེ་ཝོ་(Wat Pra Keaw)ཞེས་པའི་ལྷ་ཁང་སྣང་གྲགས་ཅན་
དུ་སུ་མན་གྱི་སྟོན་པ་མཇལ། གསེར་གྱི་རི་བོ་ཞེས་མིས་བཟོས་པའི་དིལ་ཆུང་རྩེར་ལྷ་ཁང་ཡོད་པ་མཇལ། ཐའི་སྐད་དུ་ཐུག་ཀའོ་ཐང་ཟེར། ཚེས་བདུན་ལ། གནམ་གྲུའི་རྐུབ་སྙེགས་མ་ཐོབ་སྐབས་ཆོས་
ཚོགས་ལ་བཤད། ཕྱི་ཉིན་བྷང་ཀོག་ནས་ཐོན། ནེ་པཱལ་དུ་འགྱོར། བླ་མ་ཨ་ཇོ་བྷང་ཀོག་ལ་སྐྱོད་དགོས་བྱུང་། ཕྱི་ཉིན་སོས་དལ་དུ་བཤད། དེ་རྗེས་གཉིས་ཀྱི་དགོན་པའི་ལས་རིགས་སུ་གཏོགས་པ་ཚང་
མར་ཉམས་ཞིབ་ཀྱིས་འགྲིག་དང་མ་འགྲིག་གི་དབྱེ་བ་བཅད་ཅིང་། ལེགས་བཅོས་གསར་བསྐྲུན་སོགས་ལ་རང་མགོ་འཁོར་ནས་ཉིན་ལྔ་དྲུག་སོང་། ཚེས་བཅུ་བཞི་ལ། གཅེན་པོ་ཡོན་ཏན་རྒྱ་མཚོ་
དང་། དམ་ཆོས། རང་བཅས་ནེ་པཱལ་ནས་ཐོན། རྒྱ་གར་ཝཱ་ར་ཎ་སཱི་ལ་འགྱོར། ལྷ་ཁང་གི་ལས་ཀར་ལྟ་རྟོག་ལེགས་བཅོས་སོགས་ཞིབ་ཕྲ་བྱས། ཚེས་བཅུ་དྲུག་ལ་རྒྱལ་སྒྲོ་གསར་པ་བཟོ་ཕྱོགས་སུ་ལྟ་
རྟོག་གཏན་འབེབས་བྱས་ནས་ཁྲིམ་ལ་ཕྱིན། གནམ་གྲུ་མ་ཐོབ་པས་སྐྱོད་དགོས་བྱུང་། ཚེས་བཅོ་བརྒྱད་ལ། ཝཱ་ར་ཎ་སཱི་ནས་ཐོན། བལ་ཡུལ་རྒྱལ་ས་ཀཱཋ་མཎྜུ་ལ་འགྱོར། ཕྱི་ཉིན་བླ་མ་ཀུན་གྲགས་

༄༅། །དགོན་པར་འདུས་མང་ལ་ཕག་མོའི་དབང་བསྐྱེས། དེའི་ཕྱི་ཉིན་སློབ་གྲྭ་ལ་ཕ་མའི་དུས་ཆེན་བྱས་ནས་སློབ་ཕྲུག་ཚོས་ཟློས་གར་འཁྲབ་སྟོན་བྱས་པ་ལ་བལྟས། སློབ་སྦྱོང་ཡག་པོ་དགོས་པའི་ལེགས་འཆར་(lecture)བཤད། སློབ་གྲྭའི་ལས་བྱེད་དང་དགེ་རྒན་བཅས་ལ་ཕྲེང་བ་རེ་དང་། སྤྲོལ་མའི་སྐུ་བརྙན་སྙེ་ལ་འདོགས་རྒྱུ་ཅན་རེ་སྤྲད། སློབ་ཕྲུག་ཡོངས་ལ་ལེགས་སྐྱེས་མཆོན་བྱེད་རེ་སྤྲད། ཚེས་ཉེར་གཅིག་ལ། ཆོས་འཕེལ་སྐྱ་ཞག་གི་ཆེད་འོད་དཔག་གི་ཚོགས་བཏང་། རང་བྱུང་ཚོག་ལ་ཕྱིན། ཕྱི་ཉིན་བླ་མ་ཀུན་གྲགས་དགོན་དུ་བླ་གྲྭ་རྣམས་ལ་ཀུན་རིག་གི་དབང་བསྐྱེས། ཚེས་ཉེར་གསུམ་ལ། འཕགས་ཞིང་ཀརྨ་ལེགས་བཤད་གླིང་དགོན་དུ་ཕྱིན། བཤད་གྲྭའི་བླ་གྲྭ་རྣམས་ལ་འཇམ་དབྱངས་ཀྱི་དབང་བྱས། ཁོང་རྣམ་པས་རིགས་ལམ་རྩོད་སོང་། ཕྱི་ཉིན་ན་མོ་བུདྡྷ་ལ་སོང་། དགོང་མོ་གཉིད་ཀྱི་སྣང་བ་ལ་འོད་གསལ་ཟིན་སྣམ་ཞིག་བྱུང་། ཚེས་ཉེར་ལྔ་ལ། སྨྲུབ་སྡེའི་བླ་མ་རྣམས་ལ་འོད་དཔག་གི་དབང་བསྐུར། དགོང་མོ་བོདྷི་ལ་ལོག །ཕྱི་ཉིན་སློབ་གྲྭའི་ཚོགས་མིའི་སྐོར་ལ་ཚོགས་འདུ་འཚོགས་ནས་ཐག་གཅོད་གཏན་འབེབས་བྱས་ནས་ཡིག་ཆ་བཟོས། མིང་རྟགས་ཀྱིས་མནན། ཚེས་ཉེར་བདུན་ལ། མཚན་མོ་རྒྱལ་མཚན་རིང་པོ་དང་ལྷན་དུ་ཏམ་ལལ་རྩར་ཕྱིན། ཚེས་ཉེར་དགུ་ལ། རང་དགོན་

ཡིད་ཆེས་དགེ་རྩ་ཚོགས་པའི་ཚོགས་མི་ཚོས་མིང་རྟགས་བཀོད། ཕྱི་ཉིན་ཁྲིམས་རྩོད་པ་དང་ངོ་སྤྲོད་བྱུང་། དེ་རྗེས་བླ་མ་བསྟན་པའི་རྒྱལ་མཚན་གྱི་དགོན་པར་སློབ་མའི་དབང་བགྱིས། དགོང་མོར་ཡུ་
མིང་གི་ཚོགས་པ་ལ་ཆོས་བཤད་བྱས། ༼ ཕྱི་ལོ་༡༩༩༨ ཕྱི་ཟླ་བཅུ་གཅིག་པའི་ཚེས་གཅིག་དང་། བོད་ཟླ་དགུ་པའི་ཚེས་ཉེར་གཅིག་ལ། བླ་མ་ཨ་ཧོ། ཁྲིམས་རྩོད་པ། གཞུང་གི་ས་ཚད་རྒྱག་མཁན་
བཅས་ན་མོ་བུདྡྷ་ལ་ཕེབས་ནས་ས་ཆ་ཚད་འཇལ་སོགས་ཁྲིག་ཁྲིག་བྱས་འདུག །ཕྱི་ཉིན་པུ་ཏན་ལ་ཕྱ་རྣཱ་སྤེར་བཞེངས་རྒྱུའི་སྐུ་འདྲ་བལྟ་བར་ཕྱིན། དེ་བཞིན་དབུ་བླུག་སར་བལྟས། དེ་ནས་ན་མོ་
བུདྡྷའི་འཁོར་ལྔ་སྡེ་བཟང་པོའི་རྡོ་སྐུ་བཟོ་མཁན་རྩར་སོང་། རྡོ་སྐུ་ནི་ཤིན་ཏུ་ལེགས་པ་འདུག །ཆོས་གསུམ་ལ་མཚན་མོའི་ཆུ་ཚོད་བཅུ་སྟེང་བབ་ཡུལ་ནས་ཐོན། ཐྭང་ཀོག་ལ་འབྱོར། ཕྱི་ཉིན་མཐོང་མཆན་
ཞུ་བར་ཕྱིན། ལག་ཁྱེར་གཞན་རྣམས་མཐོང་མཆན་ཐོབ། ཟླ་བ་ཕྱུར་པའི་ལག་ཁྱེར་དུས་ཚོད་ཡུན་རིང་མེད་པས་མ་ཐོབ། ཆོས་ཚོགས་ལ་སློབ་མའི་དབང་བྱས། ཕྱི་ཉིན་མི་ལའི་བླ་སྒྲུབ་དབང་བགྱིས། ཟླ་
བ་ཕྱུར་པ་ནི་ཕྱལ་གཞུང་ཚབ་ཁང་ལས་ལག་ཁྱེར་དུས་འགྱངས་ཞུས་ཏེ། སླར་ཐའེ་ཕན་ལས་ཁྱུངས་ནས་མཐོང་མཆན་ཐོབ། ཆོས་དྲུག་ལ། རྒྱ་མིའི་གནམ་གྲུ་སྟེ་ཆ་ཡེ་ན་ཨེར་ལེན་བརྒྱུད་ཀའོ་ཞུང་ལ་

༄༅། །འབྱོར། ཕྱི་ཉིན་བླ་མ་ཀུན་གྲགས་ཀྱི་སྨྲིན་བདག་ནང་དུ་བསང་བཏང་། དགོང་མོ་བློ་ཞུ་ཅེས་ནང་ལ་སོང་། ལྷུང་བཞུགས་ལྷ་སོ་ལྷའི་དབང་བགྱིད་ཅིང་རེ་འདོད་བསྐངས། ཆོས་བརྒྱད་
ལ། ཁྲིམས་རྩོད་པ་ལི་སླེབས་བྱུང་། དྲི་བ་ཁ་ཤས་ལ་མོ་བཏབ། བླ་མ་ཀུན་གྲགས་ཀྱིས་སྐད་སྒྱུར་གནང་སོང་། ཀུན་གྲགས་སྨྲིན་བདག་ནང་ཨ་མའི་ཆེད་དུ་སྒྲོལ་ཆོག་བཏང་། གསར་འགྱུར་རྒྱུག་མཁན་
ཕུ་ཤེན་ཧེ་ནས་འཇའ་སྤྲིན་ཟ་ཁང་དུ་མགྲོན་འབོད་བྱས། འབྲུ་རིགས་མ་འདྲ་བ་མང་པོ་བཟས་སོང་། བསྡོ་བ་ཞིག་ནི་བྱས། བློ་བདེ་པོ་རང་མ་བྱུང་། བན་ཀུ་ལྷེར་ཕིང་ནས་ཁ་པར་འབྱོར། ཕག་མོ་དཀར་
པོའི་དབང་བྱས། ཨོའོ་དབྱང་པིང་སོགས་ཀྱིས་དགོང་མོའི་ཁ་ལག་ལ་མགྲོན་འབོད་བྱས། ཆོས་དགུ་ལ། ཤིང་ལུང་སྲི་ཨ་ནེ་མཁན་མོ་དང་། ཨ་ནེ་རྣམས་བཅས་ལྷན་དུ་ཐའི་ནན་ཙ་ཡི་དགོན་པར་ཕྱུག་
སྟོང་སྤྱན་སྟོང་གི་གཟུངས་སྔགས་འདོན། ཤིང་ལུང་སྲི་དགོན་པའི་སྦྱིན་བདག་ཆེན་པོ་ཞིག་གི་ནང་ལ་ཕྱིན། དགོང་མོ་བར་དོའི་ཕན་ཡོན་བཤད། ཕུས་མོ་ལ་ཨ་ཀུ་ཕུན་ཙར་(acupuncture)བྱས། བྷང་ཀོག་
(Bangkok)ནས་ཀརྨ་འཛམ་དབྱངས། ཤར་པ་ཚེ་རིང་། ཀརྨ་རྒྱལ་མཚན། ཀརྨ་འོད་ཟེར་བཅས་ཚོག་གྲྭ་རྣམས་འབྱོར། ཕན་ཞེས་པ་ལ་མྱུར་འཕྲིན་དང་། ཁྲུ་ཆིང་གི་དམ་ཆོས་ཨ་མ་ལ་ཡི་གེ་བཏང་། ཆོས་

བཅུ་ལ། ཨེམ་ཆི་ཕྲུ་ནང་མི་ནས། ཙེ་རྫེ་བ་ཏོ་ཀུང་སིའི་ཐོག་ཁའི་ཟ་ཁང་ལ་མགྲོན་འབོད་ཕྱིར་ཕྱིན། ཟས་རིན་ཐའི་སྒོར་ཆིག་ཁྲི་བཞི་སྟོང་སྤྲད་སོང་། ཉི་བའི་བར་དོ་སྒོར་བཤད། སྐད་སྒྱུར་དཀོན་མཆོག་

ལྷུན་གྲུབ་ཡོད། ཕྱི་ཉིན་བར་དོ་བཤད། ཆོས་བཅུ་གཉིས་ལ། བར་དོ་རྫོགས། ཕྱི་ཉིན་ཀ་འོ་ཞུང་ནས་ཐའི་པེར་འགྲོ་བར་ཨོའོ་དབྱང་ཕེང་དང་། ཕྲུ་ཤན་སེང་གཉིས་ཀྱིས་གནམ་ཐང་དུ་བསྐྱལ་བྱུང་། དགོང་

མོ་སོས་དལ་བྱས། ཆོས་བཅུ་བཞི་ལ། ཕང་ཡུའི་ཕན་གྱི་ནང་གསར་པར་ཕྱིན་ནས། བསང་མཆོད་བདུད་རྩི་སྒྲིན་ཕུང་བཏང་། རྒྱ་གར་ཟ་ཁང་ཞིག་ཏུ་ཁ་ལག་བཟས། རྫ་རོན་ཡི་ལ་ཡི་གེ་བཏང་། དགོང་

མོ་ཚོས་ཚོགས་ལ་རྟོར་སེམས་དབང་བྱས། ཕྱི་ཉིན་༧སྐྱབས་རྗེ་ཀ་ལུ་རིན་པོ་ཆེའི་སྒྲུབ་ཁང་ལ་ཕྱིན། རྟོར་སེམས་དབང་དང་། དགོན་སྤྱིའི་ཚེ་དབང་བསྒྲིས། ཆོས་བཅུ་དྲུག་ལ། རྣམ་དྲ་ཧྲུའི་མི་གཉིས་བྱུང་།

མོ་ཁ་ཤས་བཏབ། ནད་པ་ཞིག་གི་དོན་དུ་སྨན་ཁང་ལ་སོང་ནས་སྐྱབས་འགྲོ་འདོན། རང་གི་ཕྱུས་མོ་སྨན་ཁང་ལ་བསྟེན། གློག་པར་བཏབ། འཁོར་བ་དོང་སྤྲུགས་ཀྱི་བྱང་ཆོག་བཏང་། ཆོས་བཅུ་བདུན་

ལ། ཞི་བ་དཀར་ བླུགས་ཀྱི་སྦྱིན་སྲེག་བསྒྲིས། ཕྱི་ཉིན་གཤེན་པོ་ཞིག་གི་བདུན་ཚིགས་ཀྱི་ཆེད་འཁོར་བ་དོང་སྤྲུགས་ཀྱི་བྱང་ཆོག་གནས་འདྲེན་ཟབ་དམིགས་བྱས། ཚན་ཡེ་ལེ་(Tsen May Le)ནང་ལ་ཕྱིན།

༄༅། །ཕ་རྒྱན་རང་ཤི་བརྒྱབ་པའི་སར་གསུར་བཏང་། ཆོས་བཅུ་དགུ་ལ། ཐའེ་པེ་ཁྲ་འགུ་ཆོས་ཚོགས་ནས་པན་ཇོ་ཚན་ཅིང་པང་གི་ནང་ལ་འགྱོར། ཕྱི་ཉིན་པན་ཇོ་དཔོན་པོའི་ནང་དུ་ཕྱིན། སྒྲོལ་ཚོག་བཏང་། ཙུནྡྲའི་སྐོར་བཤད། ཆོས་ཉེར་གཅིག་ལ། ཤེ་ཀླིས་ཀླིས་ནང་ལ་རྒྱབ་རིམ་བྱས། ལྷུང་སྦྱུད་པ་དགུ་ཕྱུགས་སོགས་ཀྱི་སྐོར་བཤད། ཕྱི་ཉིན་པན་ཇོ་ནས་ཐའེ་ཅུང་ལ་འགྱོར། ཅོང་ཧྭ་ནེའི་ནང་དུ་བསྡད། ཛམ་ལྷ་ལ་ཆོས་ཚོགས་ལ་འཆི་བསླུ་ཞིག་བཏང་། དེའི་རྗེས་ཉིན་མགོ་ཆེན་པོའི་ནང་དུ་སྒྲོལ་ཚོག་བཏང་། དགོང་མོ་ཆོས་ཚོགས་ལ་ཞི་ཁྲོའི་དབང་གི་སྔ་གོན་བྱས། ཆོས་ཉེར་བཞི་ལ། སྔ་དྲོ་ཞི་ཁྲོ་འཚོགས། ཕྱི་དྲོ་ཞི་ཁྲོའི་དངོས་གཞིའི་དབང་བགྱིས། མགོ་ཆེན་པོའི་ནང་དུ་བསྡད། ཕྱི་ཉིན་ཆོས་ཚོགས་ལ་གུ་རུ་རིན་པོ་ཆེའི་དབང་བྱས། དགོང་མོ་ཚན་ཤིས་ཙུ། ཨ་ཇོ་སྦྱིན་བདག་གི་ནང་དུ་བསྡད། དེ་རྗེས་ཆོས་ཚོགས་སྦྱིན་བདག་གི་ཨ་ནེའི་དགོན་པ་ཞིག་ལ་ཕྱིན། ཕུ་ཡན་ཅིང་དང་འཕྲད་བྱུང་། དགོང་མོ་དགོན་སྦྱིའི་ཚོགས་འཁོར་བྱས། ཅོང་ཧྭ་ནེའི་ནང་དུ་བསྡད། ཆོས་ཉེར་བདུན་ལ། ཐའེ་ཀྲུང་ནས་ཐོན། ཅ་ཡིས་ཆོས་ཚོགས་ལ་འགྱོར། དགོང་མོ་ཛམ་ལྷ་ལ་སེར་པོའི་དབང་ཞིག་བྱས། ཆོས་ཉེར་བརྒྱད་ལ། སྔ་དྲོ་ཀུན་རིག་ཅུང་ཟད་སྦྱངས། དགོང་མོ་ཀུན་རིག་འདོན། ཕྱི་ཉིན་མོ་ཀྲ་ཚོང་མཁན་ཞིག་གི་

ལས་ཁུངས་ལ་རབ་གནས་བྱས། དགོང་མོ་ཀུན་རིག་གི་ཆོ་ག་བཏང་དབང་བགྱིས། ཚེས་སུམ་ཅུ་ལ། ཆོས་འཕེལ་སྲིན་བདག་གི་ནང་དང་ལས་ཁུངས་གཉིས་ལ་ཕྱིན་ནས་རི་བོ་བསང་མཆོད་དང་། ཀླུང་རྟ་ཡར་བསྐྱེད་བཏང་། ཁོ་རང་གི་ཕ་རྒན་ལ་སྐྱབས་འགྲོའི་སྡོམ་པ་འབོགས། དེ་རྗེས་མ་ཏཱ་ཀཱ་ལའི་ནང་དུ་ཕྱིན། བར་བསམ་སྒྲོལ་གསུམ་འདོན། ཆོས་འཕེལ་སྲིན་བདག་གི་ཨེམ་ཆིའི་ནང་དུ་བསང་མཆོད་བཏང་། དགོང་མོ་ཆོས་ཚོགས་ལ་གསོལ་ཀ་དང་། དམ་གླུད་ཅིག་བཏང་། ༄ **ཕྱི་ལོ་༡༩༩༨ ཕྱི་ཟླ་བཅུ་གཉིས་པའི་ཚེས་གཅིག་དང་།** བོད་ཟླ་བཅུ་པའི་ཚེས་ཉེར་གཅིག་ལ། རི་ཆར་ཏེ་ནས་གདན་འདྲེན་ཞུས་པ་ལྷར་སྣག་གི་ཧ་མ་ཞེས་པའི་གྲོང་གསེབ་ལ་ཕྱིན། དགོན་པ་ཞིག་ཏུ་འོད་དཔག་གི་སྐོར་བཤད་ནས། རི་ཆར་ཏེའི་ཆུང་མའི་ནང་དུ་ཟ་འཐུང་བྱས། ཆོས་ཚོགས་ལ་འོད་དཔག་གི་བྱང་ཆོག་དང་། རྡོ་རྗེ་མཁའ་འགྲོའི་གསོན་བྱང་བགྱིས། ནེ་པཱལ་དང་། ཕྲ་རྣ་ཚ་སྡིར་ཁ་པར་གཏོང་སྐབས་སྤྲུལ་སྐུ་བློ་གྲོས་ཉི་མ་དང་སྐད་ཆ་ཞིབ་ལྷོད་བྱུང་། ཕྱི་ཉིན་ཅ་ཡིས་ནས་ཐོན། ཐའེ་པེ་ལ་འབྱོར། ལིང་ལུང་ནས་དེབ་སྐོར་ལ་དྲི་བ་ཁ་ཤས་བྱུང་བ་ལ་ལན་སྤྲད། དགོང་མོ་གཤིན་པོ་ཞིག་གི་ཞེ་དགུ་རྫོགས་ནས་འཁོར་བ་དོང་སྤྲུགས་ཀྱི་བྱང་ཆོག་དང་། སྨོན་ལམ་བཏབ། ཚེས་གསུམ་ལ། ཆན་ཨན་ནས་

༄༅། །ཁ་པར་འབྱོར། རིམ་གྲོ་ཟབ་ཏིག་སྒྲོལ་མ་བཏང་། དེ་རྗེས་སྐྱེའོ་ཕུ་གྲོང་གསེབ་ཅེས་པར་རྩེད་མོ་དང་། ལྷོད་མོར་ཕྱིན། གྲུ་ཐོག་བརྩེགས་མང་པོར་མཆོངས་མཁན་དང་། ཆུ་བོ་རྦ་རླབས་ཅན་གྱི་ཐོག་འགྲོ་བའི་གྲུ་ཆུང་། ཨ་རིའི་ཁའོ་རྦོ་ཡི་གློས་གར། ཨ་རིའི་ཨིན་ཊིའི་ཡ་ཡི་ཞབས་བྲོ། གཅན་གཟན་ཁང་བཅས་ལ་ལྷོད་མོ་བལྟས། དགོང་མོ་ཆོས་ཚོགས་ལ་ཕྱག་ཆེན་ལས་ལུས་གནད་ཀྱི་སྐོར་བཤད། ཕྱི་ཉིན་སྨན་ཁང་དུ་ཕྱིན། ལྷ་རྗེ་ནས་ཕུས་མོ་གཤགས་བཅོས་མ་གཏོགས་ཐབས་གཞན་མེད་པའི་ཚུལ་བཤད་བྱུང་། བླ་མ་ཨ་ཇོའི་སྤྱན་ཤེས་རབ་དབང་ཕྱུག་བྱུང་། ཆན་ཨན་ནང་དུ་ཕྱིན། ཁྲིམས་རྩོད་པ་ཞིག་དང་ཐུག །ཆོས་ལྷ་ལ། རྐང་པ་དང་ཕུས་མོའི་ན་ཚ་ལ་བརྟག་དཔྱད་བྱེད་པའི་ཆེད་དུ་ལུང་ཤུང་སྨན་ཁང་ལ་ཕྱིན་ནས་ལྷ་རྗེ་བསྟེན། སྨན་སྤྲད་རྒྱུ་ཡིན་ཚུལ་བཤད་བྱུང་། ཁྲིམས་རྩོད་པའི་ཕ་རྒྱན་འབྲས་ནད་(cancer)ན་ནས་གྲོངས་པ་ལ་འཕོ་བ་བྱས། དགོང་མོ་ཆོས་ཚོགས་ལ་ཕྱག་ཆེན་ལས་སེམས་གནས་པའི་ཐབས་དགུ་བཤད། ཕྱི་ཉིན་ཧུང་ཟུ་ཅན་ནས་ཉིན་གུང་ཞལ་ལག་ལ་བོས་པས་ཟ་ཁང་ཞིག་གི་ནང་ལ་སོང་། ཕྱག་ཆེན་ལས་དངོས་གཞིའི་སྐོར་ཁྲིད་ཅིང་བསྟན། ཆོས་བདུན་ལ། ལུང་ཤུང་སྨན་ཁང་ལ་སྨན་བླའི་དབང་བྱས། ཧེ་ཧོར་རྒྱ་མིའི་བླ་མ། མ་ལ་ཀ་ནས་སྐྱབས་འགྲོ་ཞུས་པའི་རྒྱ་མིའི་

བླ་མ་དང་། ཐཱུ་རོ་ན་ཡི་ངོ་ཤེས་བཅས་ལ་ཡི་གེ་བྲིས། ཕྱི་ཉིན་གིས་ལུང་ལ་ཡོང་ནས་ཉ་ཚེ་ཐར་དང་། སྨིན་སྨེག་བླུགས། ཇོ་ཇེ་རྒྱལ་པོའི་ནང་དུ་ཕྱིན་ནས་རབ་གནས་དང་། བྱིན་རླབས་བྱས། ཆོས་དགུ་ལ། ཆོས་ཚོགས་ལ་རྒྱལ་བ་རྒྱ་མཚོའི་སྐུ་གོན་བགྱིས། ཕྱི་ཉིན་རྒྱལ་རྒྱམ་དངོས་གཞིའི་དབང་བསྐུར་ཟབ་མོ་བགྱིས། ལུང་སྲུང་སྨན་ཁང་ལ་ཆབ་ཆེན་ཡག་པོ་མ་བབས་པས་སྨན་བཅོས་ཆེད་དུ་སོང་། ཆུ་འགྲིག་ཁུག་གཉིས་སྤྲད་བྱུང་བ་འོག་སྒོ་ནས་བཏང་བས་འཕྲུལ་དུ་བཤལ་ནས་གཟུགས་པོ་བདེ་པོ་བྱུང་། མ་རྒན་ལོ་ཆེན་པོ་ཞིག་ན་ཡུན་རིང་ནས་སྡུག་བསྔལ་ཅན་ཞིག་གི་རྩར་ཕྱིན་ནས་སྨོན་ལམ་དང་བྱིན་རླབས་བྱས། ཆོས་བཅུ་གཅིག་ལ། དཔལ་འབྱོར་ཤིན་ཏུ་ཆེན་པོ་རེད་ཟེར་བའི་མི་ཞིག་ལ་ཚན་ཅིང་པང་ནང་མེས་ངོ་སྤྲོད་བྱས་པ་བཞིན་དེའི་སྨན་ཁང་དུ་ཕྱིན། སྨན་ཁང་ནི། བྱིས་པ་བཙའ་བའི་སྨན་ཁང་ཞིག་ཡིན་འདུག་པས་ཅུང་ཟད་གྲིབ་ངོ་ལྟ་བུ་བྱུང་། བསང་མཆོད་བདུད་རྩི་སྦྱིན་ཕུང་བཏང་། ཆོས་བཅུ་གཉིས་ལ། བསོད་རྒྱལ་ལགས་དང་། ཁོང་གི་གྲོགས་མོ། ཁོང་གི་དྭང་ཡིག་བཅས་བྱུང་། ཁོང་ལ་མཇལ་དར་ཕུལ། དེ་ནས་ཤིང་འཛམ་གྲོང་ཁྱེར་དུ་སི་ཏུ་རིན་པོ་ཆེའི་ཁོངས་བླ་མ་དཔལ་ཡག་ཆོས་ཚོགས་ཤེས་རབ་ཆོས་གླིང་ཞེས་པར་ཡོང་། བླ་མ་དཔལ་ཡག་ནས་སྐྱབས་བདུད་བེ་གསུམ་སྟེ་དགེ་རྒྱལ་

578

༄༅། །ཕོས་སི་ཏུ་ཆོས་འབྱུང་ལ་ཕུལ་བའི་ལོ་རྒྱུས་གསུངས་བྱུང་། ཤིང་འཛུའི་སྤྲིན་བདག་སློབས་བྱུང་། ཆོས་ཚོགས་ཀྱིས་རྡོ་རྗེ་ཐེག་པའི་ཆོས་ཀྱི་ལྟེ་བ་ལྷ་བུ་ཞིག་བཤད་དགོས་ཚུལ་ཟེར་བས། རྩ་བ་གསུམ་གྱི་སྐོར་ནས་བཤད། ཕྱི་ཉིན་འབྲུ་སྣན་བཟས་པས་ཙུང་ཟད་བཤལ་བྱུང་། ཆོས་ཚོགས་ལ་ཞི་བ་དཀར་ བླུགས་ཀྱི་སྦྱིན་སྲེག་བཏང་། ཤིང་འཛུའི་སྦྱིན་བདག་ཚན་ལི་ཕང་གི་ནང་དུ་ཕྱིན་ནས སྨོན་ལམ་སོགས་བགྱིས། དགོང་མོ་ཙུན྄ནའི་དབང་བྱས། ཆོས་བཅུ་བཞི་ལ། ཤིང་འཛུ་ནས་ཐོན། ཕང་ཡུའི་ཐིང་བསུ་བར་བྱུང་། དགོང་མོ་ཨ་མ་རྒྱུགས་པའི་ཆོས་ཚོགས་ལ་དགོན་སྦྱིའི་ཚོགས་བཏང་། ཕྱི་ ཉིན་ཙོང་སུ་ཆིས། ཆོས་ཚོགས་ལ་ཇམ་བྷ་ལའི་དབང་བྱས། ཆོས་བཅུ་དྲུག་ལ། རྒྱ་མི་སྡེ་ཆ་ཡི་ན་གནམ་གྲུ་དང་། ཁོར་མོ་ས་གནམ་གྲུ་གཉིས་མཉམ་བསྡུ་བྱས་པ་ཡིན་འདུག །གནམ་གྲུ་ཆེ་ཆུང་འཚམས་ པོ་ཞིག་ནང་ཡོང་ནས་ལམ་བར་དུ་གནམ་ཐང་དང་། ལམ་ཆེན་གསར་པ་སོགས་ལ་ནམ་མཁའ་ནས་ལྟ་སྐབས་ལྟད་མོ་ཤིན་ཏུ་ཆེན་པོ་བྱུང་། གའོ་ཞུང་ལ་མྱུར་བར་སླེབས། བུ་མོ་སྨྱོན་མ་ཞིག་རང་མེད་ བྱས་པ་དེའི་ནང་ཕྱིན་ནས་འཁོར་བ་དོང་སྤྲུགས་ཀྱི་བྱང་ཆོག་ཅིག་བྱས་ཤིང་། བསྔོ་བ་གང་ཟབ་བགྱིས། ཆོས་བཅུ་བདུན་ལ། སྦྱིན་བདག་ཅིག་གི་ནང་དུ་ཐུགས་རྣམས་སྦྱིན་ཐག་ཏུ་བཅུག །བླ་མ་ཀུན་

གྲགས་ཀྱི་ནང་དུ་ཕྱིན། པཎྜིའི་བླ་སྒྲུབ་ཀྱི་དབང་དང་། ཐུན་བཞིའི་ལུང་བཀླགས། ཕྱི་ཉིན་ཁྲིམས་རྩོད་པ་ཡིའི་ནང་དུ་ཕྱིན། ཤིས་བརྗོད་འགའ་ཤས་བྱས། བླ་མ་ཀུན་གྲགས་ཆོས་ཚོགས་ལ་རྗེར་སེམས་
དབང་བགྱིས། དགོང་མོ་ཙི་ཧེས་ཅིན་ཀུང་ལ་ཡོག །ཆོས་བཅུ་དགུའི་ཞོགས་པ་གནམ་ཐོག་ནས་ཐའེ་པེར་ཕྱིན། སྤྲིན་བདག་ཅིག་གི་ནང་དུ་བསྡད་ནས་ཉིན་གུང་རྒྱབ་ལུང་སུང་སླན་ཁང་དུ་ཕྱུས་མོ་བཏག་
དཔྱད་བྱེད་པར་ཕྱིན། མི་སི་ཡིང་ནས་གོ་སྒྲིག་གནང་བ་ལྟར་སླན་ཉོས་ནས་སླར་ཀའོ་ཞུང་ལ་འབྱོར། ཕྱི་ཉིན་ཆོས་ཚོགས་ལ་དཀོན་མཆོག་སྤྱི་འདུས་དང་ཚེ་གཡང་ཁ་སྦྱོར་གཉིས་ཀྱི་ཚོ་ག་བཏང་། དགོང་
མོ་ཛམ་བྷ་ལ་དཀར་པོའི་དབང་བྱས། ཆོས་ཉེར་གཅིག་ལ། ཛམ་བྷ་ལ་དམར་པོའི་དབང་། ཕྱི་ཉིན་ཛམ་བྷ་ལ་སྔོན་པོའི་དབང་བྱས། གཏེར་མཛོད་ནས་དབང་དཔེ་ཁག་ལ་ཞིབ་ལྟ་བྱས་ནས་པར་གདབ་རྒྱུ
བྱས། དེའི་རྗེས་བུ་མོ་སྨྱོན་མ་རང་གྲོག་བཅད་པའི་ནང་དུ་གསུར་བསྔོ་བཏང་སྟེ་ཟབ་དམིགས་བགྱིས། ཛམ་བྷ་ལ་སེར་པོའི་དབང་བྱས། ཆོས་ཉེར་བཞི་ལ། ཤིང་ལུང་གསིང་ཨ་ནེ་བྱུང་ནས་སྦྱིན་བདག་ཁ་
ཤས་ངོ་སྤྲོད་བྱས་བྱུང་། ཛམ་བྷ་ལ་ནག་པོའི་དབང་བསྐུར་བགྱིས། ཕྱི་ཉིན་མགོ་ཆེན་པོའི་ཨ་མའི་ནང་དུ་སོང་། མོ་རང་གི་སྐྱེས་ཆོས་ལ་གཡུ་ཞིག་དང་། གུ་རུ་རིན་པོ་ཆེའི་ཞལ་ཐང་ཞིག་སྤྲད། ཆོས་ཚོགས་

༄༅། །ལ་ཛམ་བྷ་ལའི་ཁྲིད་དང་། ལུང་འདྲེན། ཚོས་ཉེར་དྲུག་ལ། མགོ་ཆེན་པོའི་ཨ་མ་སོགས་ནས་སྦྱིན་བདག་བྱས་ནས་སྤྲེལ་འཇོང་ཤན། ཐའེ་ཕན་ལོ་རྒྱུས་ཐོག་གྲགས་པའི་རི་མགུལ་ལ་ཡོད་པའི་གློ་པ་མི་རིགས་ཀྱི་རིག་གནས་ལྟད་མོ་བལྟ་བར་བསྐྱོད། གློ་པ་མི་རིགས་ཀྱི་ཞབས་བྲོ། ཆས་གོས། ལག་ཤེས། ཁང་པ་སོགས་ལ་ལྟད་མོ་བལྟས། ཕྱི་ཉིན་ཐའེ་ནན་ཤན་ཁོངས། ས་གནས་ཤིག་ཏུ་དགོན་པ་ཞིག་གསར་བཞེངས་བྱེད་སར་ཕྱིན་ནས། རྫིས་མར་དེ་ལ་སྐྲུབ་ཁང་ཞིག་བཟོ་རྒྱུའི་སྐད་ཆ་བྱུང་ཡོད། འདི་ཉིན་ཚོས་ཚོགས་རྣམས་ལ་ཞི་གནས་སྐོར་བཤད། ཚོས་ཉེར་བརྒྱད་ལ། ཅ་ཡིས་ཤན་ཏ་ལེང་ཞེས་པའི་གྲོང་དུ་ཆོས་འཕེལ་གྱི་ཨ་ནེའི་དགོན་པར་སོང་ནས་འོད་དཔག་གི་དབང་དང་། ཞི་བ་དཀར་བླུགས་ཀྱི་སྦྱིན་སྲེག་བགྱིས། ཕྱི་ཉིན་ཆོས་འཕེལ་སྦྱིན་བདག་གཉིས་ཀྱི་ནང་དུ་ཕྱིན། རྒྱ་ནག་གི་ལོ་རྒྱུས་རྙིང་པ་ཀོ་ཧྲོང་ཞེས་པའི་རྒྱལ་པོའི་སྐབས་དམག་འཁྲུག་བྱས་རྩུལ་གྱི་གློག་བརྙན་ལ་བལྟས། ཚོས་སུམ་ཅུ་ལ། ཅང་ཏ་ཆོས་ཚོགས་ལ་ཕྱིན། ༈ རང་ལོ་རེ་ལྔ་མེ་གླང་སྤྱི་ལོ་༡༩༩༧ ལོའི་ཉིན་དེབ་བཞུགས། སྤྱི་ལོ་༡༩༩༧ སྤྱི་ཟླ་དང་པོའི་ཚེས་གཅིག་དང་། རེས་གཟའ་ལྷག་པ། བོད་ཟླ་བཅུ་གཅིག་པའི་ཚེས་ཉེར་གཉིས། ལོ་འདིར་བཀྲ་ཤིས་བདེ་ལེགས་ཕུན་སུམ་ཚོགས་པར་ཤོག །

ཆོས་ཚོགས་ལ་སྨན་ཚོག་འཚོགས། སི་ཧྲི་ཆིང་(CB. Chi)ཞེས་པའི་ཕྱུག་པོ་ཞིག་གིས་སྨིན་གྲོལ་གླིང་དགོན་པ་ཞེས་པ་ཞིག་བཞེངས་འདུག་པའི་རྒྱུར་སོང་། ཁོང་དང་། ཁོང་གི་བུ་གཉིས་ས་དཔྱད་མཁས་པ་ཡིན་ཟེར་བས་སྐད་ཆ་དྲི་ལན་ཁ་ཤས་བྱུང་། ཆང་གྲི་ཛུང་པའོ་(Chang Tzung Pao)ཞེས་པའི་ཨཀྲི་ཏེག་ཙར་(architecture)སྦྱར་ཐབའི་ཙུང་མིས་ཙེང་ཡོན་ནས་ངོ་ཤེས་པ་དེས་ཧུ་ལིའི་ལ་ལྷ་ཁང་བཞེངས་རྒྱུའི་ས་ཁྲ་འགའ་ཤས་བསྟན་བྱུང་། དགོང་མོ་ཆོས་ཚོགས་ལ་བདུད་རྩི་འཁྱིལ་བའི་དབང་བསྒྲིས། ཕྱི་ཉིན་སྨན་ཚོག་ཚོགས་ལ་ཕྱིན། ཀརྨ་བླ་བ་ལ་ཐར་རྒྱུན་ལས་ཚུལ་ཁྲིམས་དང་། བཟོད་པ། བརྩོན་འགྲུས། བསམ་གཏན་གྱི་ལེའུ་བཅས་ལུང་བསྒྲགས། ཚན་ཡུའི་མ་སི་ཏར་(Master)གྱི་སློབ་མ་གཉིས་འཁོར། ཤི་བའི་སྐབས་ཧི་ལྟར་དགོས་ཟེར་དྲི་བ་བྱུང་། འཕོ་བ་དང་། འོད་དཔག་ཉམས་ལེན། བར་དོ་བཅས་གང་རུང་གི་ལམ་ཉམས་ལེན་དགོས་ཚུལ་བཤད། དེ་བཞིན་ལོ་གསུམ་ཕྱོགས་གསུམ་སྐབས་ཉམས་ལེན་གང་དགོས་དྲིས་པའི་ལན། ལམ་ཆ་ཚང་ཞིག་ལ་གཙོ་བོ་ཕྱག་ཆེན་ཡིན་ཚུལ་བཤད། གཏོར་ཞུང་སློབ་མ་ཁ་ཤས་བྱུང་བ་རང་གནས་སུ་ཕྱིན་སོང་། དེ་བཞིན་ཐབའི་པེ་ནས་ཆོས་ཚོགས་ཀྱི་དྲུང་ཡིག་དང་། རྡོ་རྗེ་རྒྱལ་པོ་གཉིས་བྱུང་། ཚད་མ་རིགས་གཞུང་རྒྱ་མཚོ་ལས་གཞན་དོན་རྗེས་དཔག

༄༅། །བལྟས་པས་མཐུག་དེ་ཙུང་མ་ཚང་བ་ལྟ་བུ་འདུག་སྙམ་པ་བྱུང་བས་དོགས་གཅོད་དགོས། དགོང་མོ་གཤིན་རྗེ་གཤེད་དམར་པོའི་དབང་བྱས། ཆོས་གསུམ་ལ། པ་ཀོ་སན་ལ་ལུས་སྦྱོང་གི་ཆེད་འཆམ་འཆམ་ལ་སོང་། ཕུས་མོ་ཙུང་ན། གཙྪ་བླ་བ་ལ་ཕར་རྒྱུན་ཤེས་རབ་ལེའུ་ལུང་འདོན། ལིང་ལུང་ལ་ཁ་པར་བཏང་ནས་ཁྲིམས་རྩོད་པ་ལི་ཨུ་(Liu)ཡི་ཁ་པར་ཨང་གྲངས་སྤྲད་བྱུང་། ཁོ་ལ་ཁ་པར་གཏོང་སྐབས་སྤྲ་འཛིན་འཁོར་ལོས་ལན་འདེབས་པས། གོ་ཆོད་པ་མ་བྱུང་། ཆོས་ཚོགས་ལ་ཕྱག་རྫོར་འབྱུང་པོ་འདུལ་བྱེད་ཀྱི་དབང་བསྒྲིས། ཆོས་བཞི་ལ། ཁྲིམས་རྩོད་པ་ལི་ཨུ་(Liu)འམ་རྟེ་བིར་ཞེས་པས་ཁ་པར་འཁྱོར་གསལ། (ཕོན་ཊེ་ཕོན་)ཚོགས་པའི་རྨང་གཞི་འཛུགས་རྒྱུའི་ཚོགས་འདུ་བྱས་པས་ལེགས་ལམ་བྱུང་ཞེས་ཐོས། འོད་དཔག་གི་བྱང་ཆོག་བྱས། ཕྱི་ཉིན་སྨན་བླ་སྒྲུབ། སྨན་བླའི་དབང་བསྒྲིས། ཚོགས་མི་རྣམས་ལ་ལག་ཁྱེར་བྱིན་པས་མི་གྲངས་སོ་གསུམ་འདུག །ཆོས་དྲུག་ལ། གཏོ་ཞུང་། སི་ཏུ་རིན་པོ་ཆེའི་ཆོས་ཚོགས་ལ་ཡོང་ནས་སི་ཏུ་རིན་པོ་ཆེས་ཞལ་པར་གནང་འཁྱོར་ལ། རྒྱ་གར་ནས་རྟོག་གྲ་ཡོད་ཚུལ་གསུངས། ཆོས་ཚོགས་དེ་ལ་རྗོར་སེམས་དབང་བྱས། བླ་བ་ཕུར་པ་དང་། གཙྪ་རྒྱལ་མཚན་གཉིས་སྐུ་ལ་གསེར་ཞོག་འབུལ་སྟངས་སྦྱང་ཆེད་བཞག་པ་ལ་ཐེ་སྒོམ་ཚིག་སྟོང་རེ་སྤྲད།

ཆོས་བདུན་ལ། རུ་ཅིན་ཚང་གི་དཔེ་ཆ་ཁག་པར་སྐྲུན་ལེགས་བརྒྱབ་འདུག་པས། དེ་དག་བསྒྲིགས། མ་དཔེ་ཁག་གཏེར་མཛོད་པོད་སོ་སོར་བསྒྲིགས། ཨ་རི་ནས་བསྟན་འཛིན་ལགས་ཀྱིས་ཁ་པར་འཁྱེར་
བས། ཁོང་དང་། འབར་རྡོར། མཁན་པོ་ཀར་མཐར་བཅས་མགྱོགས་པར་རྒྱ་གར་ལ་འགྲོ་གི་ཡོད་ཚུལ་གསུངས། དེ་བཞིན་ལྷ་རྡ་ཛ་སྒྲི་ལ་ཁ་པར་བཏང་ནས་སློབ་སྟོན་བྱས། ཁང་ལས་ཀྱི་དངུལ་གང་
ལྷོགས་དགོས་ཚུལ་ཟེར། ཕྱི་ཉིན་འཛའ་སྤྲན་ཚོང་ཁང་སོ་གོ་ལ་ཕྱིན་ཀྱང་། ནོར་ནས་ཚོང་ཁང་གཞན་ཞིག་ལ་སླེབས་ནས་ཚོན་ལྷན་བྲིས་ཐུར་དང་། འབྲི་ཤོག་ཁ་ཤས་ཉོས། བླ་མ་ཀུན་གྲགས་དང་། ཨ་
གྲགས་གཉིས་ཀྱིས་ཁ་ལག་གདན་འདྲེན་ཞུས་བྱུང་བར་ཕྱིན། ཆོས་དགུ་ལ། ཚན་ལིས་ཨན་བྱུང་། ཁོ་རང་ཡོང་དོན་དང་པོ། བུ་ཆུང་བ་དེ་ན་མོ་བུདྡྷ་ལ་སློབ་སྦྱོང་ཆེད་བཞག་དགོས་ཚུལ་དང་། གཉིས་པ།
ཁོང་རྒྱ་ནག་ཏུ་འགྲོ་སྐབས་ཚན་རིག་པ་ཞིག་དང་ཕྲད་པས། དེས་ལུད་སྦྱོར་ས་ལ་མི་གནོད་པ་ཞིག་བཟོས་ཡོད་པ་དང་། ནད་རིགས་བཀག་འགོག་ཐུབ་ཅིང་། ནད་གཞི་ལ་ཡང་ཕན་པའི་སྨན་ཞིག་བཟོས་
ཡོད་ཚུལ། རྒས་པ་གསོ་བའི་སྨན་ཁྱད་པར་ཅན་རང་ལ་སྤྲད་རྒྱུ་ཡིན་ཚུལ། གསུམ་པ། རྒྱ་ནག་དང་བོད་གཉིས་མཐུན་ལམ་བཟོ་རྒྱུའི་སྐོར་བཅས་བཤད་བྱུང་། དེ་རྗེས་ཁོང་ལ་མར་མི་དྭགས་གསུམ་

༄༅། །ཞལ་ཐང་སྤྲད། དེ་རྗེས་མགོ་ཆེན་པོའི་ནང་དུ་ཁ་ལག་བཟས། ཚན་ལིས་ཨན་ཐའེ་པེར་ལོག །དབེ་པོ་ལིང་(ཀུ་ཉག)གི་ནང་སྒྲོལ་མའི་ཆོ་ག་འདོན། དེ་བཞིན་དབེ་ཤོ་ལིང་ནང་དུ་ཡང་སྒྲོལ་མ་
བཏང་། དྲུང་རམས་རྒྱ་སྤྲུལ་གྱི་སྒྲ་འཛིན་འཁོར་ཐག་ཆ་ཚང་ཞིག་སྤྲད་བྱུང་། ཆོས་བཅུ་ལ། གཏོར་ཞུང་ནས་ཐོན། ཐའེ་ཙུང་མི་ཙང་ཡོན་ལ་འགྲོར། དཔལ་ཀརྨ་པའི་ཡང་སྲིད་སྐོར་ལ། ཆོས་དོན་བཀའ་བློན་
ལ་ཡི་གེ་བྲིས་ནས་མཐུ་སྟོབས་རིན་པོ་ཆེར་བསྐུར། དགོང་མོ་མཐུ་སྟོབས་རིན་པོ་ཆེར་ཞལ་པར་ཕྱུལ། ཨ་གོང་རིན་པོ་ཆེ་ནས་ཁ་པར་འབྲོར་གསལ་ནི་ཡེ་ཤེས་བློ་གསལ་རྒྱ་གར་ལ་ཡོང་རྒྱུའི་སྐད་ཆ་བྱུང་།
ཆོས་ཚོགས་ལ་མ་ཧཱ་ཀཱ་ལའི་དབང་ཞིག་དགོས་འདུག་པས། ཀརྨའི་མཁན་པོ་རིན་ཆེན་དར་རྒྱས་ཀྱི་དབང་དཔེའི་སྟེང་ནས་བསྐུར། རྩ་བ་གསུམ་གྱི་སྐོར་བཤད། ཕྱི་ཉིན་ཚད་མ་རིགས་གཞུང་རྒྱ་མཚོ་ལ་
སེར་རྟགས་ཁ་ཤས་བརྒྱབ། ཞི་བ་དཀར་བླུགས་ཀྱི་སྦྱིན་སྲེག་དང་། དགོང་མོ་སྒྲོལ་མ་ལྷང་ཁྲུའི་རིག་གཏད་བགྱིས། ཆོས་བཅུ་གཉིས་ལ། བསྙེན་གནས་སྡོམ་པ་འབོགས། འགྲོ་དོན་མཁའ་ཁྱབ་མ་ཚར་
ཁ་ཤས་བཏོན། སི་ཏུ་རིན་པོ་ཆེར་ཞལ་པར་ཕྱུལ། ཕྱི་ཉིན་མི་ཙང་ཡོན་ཆོས་ཚོགས་ནས་ཐོན། ཀ་ལུ་རིན་པོ་ཆེའི་ཆོས་ཚོགས་ཀྱི་ཨ་ནེ་བསོད་ནམས་ཞེས་པའི་རྩར་ཕྱིན། བླ་བཟང་དགོན་པའི་སློབ་དཔོན་

རབ་བརྟན་དང་། བློ་མ་ནོར་ལྷའི་ཚ་བོ་ཀརྨ་ཆོས་གྲགས་བྱུང་། ཀརྨ་ཆོས་གྲགས་དང་། རབ་བརྟན་གཉིས་ཀར་ཕེ་སྒོར་ཚིག་སྟོང་རེ་སྤྲད་པ་ཡིན། ཚན་ལིང་ལུང་དང་སྐད་ཆ་བྱས་པས། ཐའེ་ཝན་ལོ་རྒྱུས་ངེས་ཅན་ཧི་འདྲ་ཡིན་མ་ཤེས་ཀྱང་། ཁོང་གིས་གསུང་སྟངས་བྱས་ན། དུས་རབས་བཅུ་དྲུག་པ་བར། གའོ་ཧྲན་ཞེས་པ་ཐའེ་ཝན་རང་གི་མི་རིགས་རྙིང་པ་ཁོ་ན་ཡོད། དེ་རྣམས་མ་ལ་ཡ་དང་སྐད་རིགས། ཆས་གོས། ལག་ཤེས་བཅས་འདྲ་བ་ཡིན། ཁོང་ཚོ་ཡོང་ཚུལ་ལ་འདོད་ཚུལ་མ་འདྲ་བ་ཡོད། ཁ་ཤས་ཀྱིས་ཟེར་ན། སྔོན་མ་རྒྱ་མཚོ་ཤིན་ཏུ་ཞི་བ་ཡོད་སྐབས་གྲུ་ཆུང་ལ་བརྟེན་ནས་འོང་། ཕྱིས་རྒྱ་མཚོ་རླབས་ཆེ་བས་ལོག་མ་ཐུབ་པ་ཡིན་ཟེར། ཁ་ཤས་ནས་ཐའེ་ཝན་དང་། མ་ལ་ཡ་གཉིས་དབར་གླིང་ཆེན་ཞིག་ཡོད་པ་ཆུར་བྱིངས་ནས་སོ་སོར་ཆད་པ་ཡིན་ཚུལ་ཤོད་ཀྱི་ཡོད་འདུག །དེ་ནས་དུས་རབས་བཅུ་དྲུག་པར། པོ་ཏུ་ཀྲིས་(Portugal)ནས་གྲུ་གཟིངས་ཀྱི་འབབ་ཚུགས་བཟོས་ནས་ལས་བྱེད་པ་རྒྱ་རིགས་ཁ་ཤས་རྒྱ་ནག་ནས་བྱུང་ལ། གཙོ་བོ་ཕྲི་ཧ་མི་རིགས་བྱུང་། དེ་རྗེས་སི་པན་ཡི་སི་པན་(Spain)དང་། ཧོལ་ལེན་ཊེ་(Holland)གཉིས་ནས་བདག་བཟུང་བྱེད་སྐབས། ཞིང་ལས་ཆེད་རྒྱ་ནག་ཕུ་ཅན་ཕྱོགས་དང་། ཧ་ཀ་མི་རིགས་བྱུང་། གའོ་ཧྲན་རྣམས་མ་བདེ་བས་རི་བོའི་ཕྱོགས་སུ་གནས་སྤོས་བྱས།

༄༅། །མཐར་སི་པན་དང་། ཧོལ་ལེན་ཊེ་གཉིས་དམག་འཁྲུག་ཤོར་ནས་སི་པན་ཕམ། ཧོལ་ལེན་ཊེ་གཅིག་པུས་དབང་བསྒྱུར། དེ་ནས་རྒྱ་ནག་མིང་གི་དུས་རབས་དང་། ཆིང་གི་དུས་རབས་གཉིས་ཀྱི་བར་སྐབས། ཧ་མིང་གི་དམག་དཔོན་ཅིང་ཆིང་ཀུང་། འཇའ་སྤྲིན་སྐད་དུ་ཁ་ཆིང་འགའ་ཞེས་པར་མཚོ་དམག་ཤུགས་ཆེན་པོ་ཡོད་སྐབས། ཧ་མིང་སླར་གསོའི་ཆེད་དུ་ཐའེ་ཝན་གྱི་ས་བཟུང་། ཧོལ་ལེན་ཊེ་དང་འཐབ་པས་ཧོལ་ལེན་ཊེ་ཕམ། འོན་ཀྱང་ཁོ་རང་ཤི་ནས་བུ་དམག་འཐབ་ལ་མི་མཁས་པས། ཆིང་གོང་མས་རྒྱ་ནག་གི་འོག་ཏུ་བསྡུས། དེ་ནས་འཇའ་སྤྲིན་ལ་སྤྲོད་ནས་འཇའ་སྤྲིན་གྱིས་ཡུན་རིང་བསྐྱངས། དམག་ཆེན་གཉིས་པའི་མཇུག་གོ་མིན་ཏང་གིས་བཟུང་བ་ཡིན་འདུག །ཞི་ཁྲོ་རྒྱས་པ་ཞིག་བཏང་། ཁྲིའུ་མང་པོ་ཆེ་ཐར་བཏང་། དགོང་མོ་ཟླ་གསང་འཆི་བསླུ་དང་། དེ་རྗེས་གཤིན་པོ་ཞིག་གི་ཆེད་དུ་འཁོར་བ་དོང་སྤྲུགས་བྱང་ཆོག་བཅས་བགྱིས། དགོང་མོ་ཞི་ཁྲོའི་དབང་དངོས་གཞི་བྱས། ཆོས་བཅོ་ལྔ་ལ། ཐའེ་ཙུང་ཀ་ལུ་རིན་པོ་ཆེའི་ཆོས་ཚོགས་ནས་ཐོན། ཀའོ་ཞུང་ཅི་ཧེས་ཅིན་ཀང་ལ་འབྱོར། ཀ་ལུ་རིན་པོ་ཆེའི་ཆོས་ཚོགས་ཀྱི་གཙོ་འཛིན་སུ་ཟན། ཧོང་སུ་ཧེན། སྐུ་ཞབས་ཀའོ། ཙ་ཡི་མ་ཏྲ་ཀཱ་ལ། ཐའེ་ནན་བཅས་ངོས་ཐུག་ཏུ་བྱུང་། ཆོས་ཚོགས་ལ་གཙུག་ཏོར་གདུགས་དཀར་མོའི་

དབང་བགྱིས། ཆོས་བཅུ་དྲུག་ལ། ཆིང་ཤན་ཆིས་ཞེས་པའི་སྐོར་སྲུང་བའི་དཔོན་པོ་དེའི་རྩར་ཕྱིན་ནས་གསོལ་ཀ་བཏང་། འདི་ལྷ་ཤན་ཧི་ཞེས་གསར་འགྱུར་འགོད་པ་པོ་དེས་ངོ་སྤྲོད་བྱས་པ་ཞིག་རེད། སྔ་ལོར་ཁོང་ལ་ཞབས་རིམ་བྱས་ནས་འདི་ལོ་གོ་གནས་འཕར་ནས་ཀའོ་ཞུང་གྲོང་ཁྱེར་ཡོངས་རྫོགས་ཀྱི་སྐོར་སྲུང་བའི་སྤྱི་ཁྱབ་ལྟ་བུ་ཐོབ་པའི་དགའ་ཚོར་དང་། ཡང་དུ་འདི་ལོ་ཐའེ་ཝན་རྒྱལ་ཡོངས་ཀྱི་སྐོར་སྲུང་བའི་སྤྱི་ཁྱབ་ཐོབ་པའི་རེ་བས་ཞབས་རིམ་བྱས་པ་རེད། ཧུ་ལི་ཡ་ཞེས་དབྱིན་སྐད་ཤེས་པ་བློས་གར་འཁྲབ་མཁན་དེའི་ཕ་རྒན་ཤི་བའི་ཆེད་བྱང་ཚོག་དང་། ཟབ་ཧིག་སྒོ་ནས་སྒྲོལ་མའི་དབང་སྒྲུབ་བྱས། ཤེས་རབ་དབང་ཕྱུག་བྱུང་ནས་ཨ་ནེ་མཚོ་མོར་ཨ་ནེ་ཡིན་པའི་ལག་ཁྱེར་ཞིག་སྤྲད་པ་ཡིན། ཆོས་ཚོགས་ལ་སྒྲོལ་མའི་དབང་བགྱིས། ཆོས་བཅུ་བདུན་ལ། ཤིང་བཟོ་ཨ་མས་རོགས་བྱས་ནས་སེན་ཏུང་གྲོང་ཁྱེར་ལ་རྒྱ་མིའི་སྨན་པ་ཞིག་ལ་བསྟེན། སྨན་ཁ་ཤས་སྤྲད་བྱུང་། ཧ་ཅང་ཡིད་ཆེས་པ་ཞིག་མ་བྱུང་། ཤིང་བཟོ་ཨ་མ་གླུ་པེ་ཙིས་ནས་ཞལ་ཐང་གི་རྩིས་ཚ་ཚད་བྱུང་ཟེར། ཚན་ལིང་ལུང་ནས་མདོ་ཧིང་འཛིན་རྒྱལ་པོའི་འགྲེལ་བཤད་རང་གིས་བགྱིས་པ་དེ་བསྒྱུར་འདུག་པ། དེའི་ནང་དོན་ཁ་ཤས་དྲི་བ་བྱུང་བར་ལན་བཏབ། ཐུན་བཞིའི་འགྲེལ་བཤད་བྱས། ཐའེ་པེ་མཁན་པོ་ཀར་མཐར་

༄༅། །སློབ་མའི་རྒྱར་སོང་། གསོལ་ཀ་བཏང་ནས་སླར་ལོག །དེ་རྗེས་སྐོར་སྒྲུང་དཔོན་པོས་ཞལ་ལག་ལ་གདན་འདྲེན་ཞུས། འཇའ་སྤྲན་ལུགས་ཀྱི་ཟ་ཁང་ཞིག་ཏུ་ཕྱིན། དགོང་མོ་གྲོང་ཁྱེར་ཀཻའོ་ཞུང་གཙོ་འཛིན་གཞོན་པ་བྱུང་། མོ་ཕྱུ་ཁ་ཤས་བཏབ། ཆོས་ཚོགས་ལ་གསང་ཡིག་ཕུར་པའི་གཏོར་དབང་བསྐུར། ཕྱི་ཉིན་ཞི་བ་དཀར་ རླུགས་ཀྱི་སྦྱིན་སྲེག་དང་། དགོང་མོར་འཆི་བསླུ་བཏང་། བླ་མ་ཀུན་གྲགས་དང་། ཨ་གྲགས། ཆོས་འཕེལ་བཅས་བྱུང་། ཆོས་ཉི་ཤུ་ལ། ཤིང་ལུང་གསེ་ལ་སྤྱན་རས་གཟིགས་ཀྱི་གཟུངས་རིང་བཀླགས། ཀརྨ་འཇམ་དབྱངས་སླེབས། ཡང་ཨ་མ་དེའི་བུ་མོ་བཅས་ནས་སྐྱབས་རྗེན་འབྱོར། སོ་སོར་སྒྲུང་བྱིན་བཏང་། ཚན་ཅིང་པང་ལ་མོ་ཀྲར་སྒྲུང་བ་དགོས་པ་ལྟར་བཏང་། ཆོས་ཚོགས་ཀྱི་ཁང་བདག་བྱུང་། གུ་རུ་རིན་པོ་ཆེའི་སྐུ་ཞིག་སྤྲད་པ་ཡིན། བླ་མ་ཀུན་མཁྱེན། བླ་མ་ཤཱཀྱ། པ་སངས་བཅས་ལ་སྐོར་ཚིག་ཁྲི་རེ་དང་། འོད་ཟེར། ཀརྨ་རྒྱལ་མཚན། ཆོས་ཉིད་རང་གྲོལ་བཅས་ལ་སྐོར་ཉིས་སྟོང་རེ་སྤྲད། ཀུན་མཁྱེན་ལ་ཡི་གེ་དེ་སྤྲད་པ་ཡིན། ཤེས་རབ་གླིང་ལ་ཁ་པར་བཏང་བས་ངོས་ཡོང་དགོས་གལ་ཆེ་ལུགས་ཟེར། དེ་ནས་མྱུར་འཕྲིན་ཞིག་ཀྱང་འབྱོར་བ་དོན་དག་གཅིག་པ་རེད། ཆོས་ཉེར་གཅིག་ལ། ཀཻའོ་ཞུང་ནས་ཐོན། ཧོང་ཀོང་ལ་འབྱོར། ཕྱི་ཉིན་སོས་དལ་དང་བསྡད།

ཕྱི་ཉིན་འཇང་དུང་པ་སྤྲུལ་སྐུ་དང་། ཡུན་མིང་གཉིས་འཕྲད་བྱུང་། དུང་པ་སྤྲུལ་སྐུས་ངོས་རང་མ་འོངས་པར་འཇང་ཡུལ་ལ་སླེབས་ན་ཞིན་ཏུ་ལེགས་ཚུལ་བཅས་ལབ་བྱུང་། ཆོས་ཉེར་ལྔ་ལ། རྫོང་སེམས་དབང་དང་། ཕྱི་ཉིན་འཆི་བསླུ་བཏང་བས་མི་ཚོགས་ཤིན་ཏུ་མང་། དེ་རྗེས་ཐ་ཀུ་ཤིང་ལ་རྫོང་སེམས་དབང་བགྱིད་པར་མི་མང་པོ་འདུས། ཆོས་ཉེར་བརྒྱད་ལ་ཧོང་གོང་ནས་ཐོན། མཚན་མོའི་ཆུ་ཚོད་གཉིས་པར་རྒྱ་གར་རྒྱལ་ས་དིལླི་ལ་འབྱོར། ཕྱི་ཉིན་དིལླིར་འགོར། ཆོས་སུམ་ཅུ་ལ་དིལླི་ནས་ཐོན། ལམ་དུ་ཅུང་འགོར། ཤེས་རབ་གླིང་དུ་མཚན་མོའི་ཆུ་ཚོད་གཉིས་པ་ལ་འབྱོར། སང་ཉིན་ནམ་ལངས་པ་དང་ཆབས་ཅིག་༧གོང་ས་༧སྐྱབས་མགོན་ཆེན་པོའི་སྐུ་མདུན་ལ་བཅར། སྐུ་མདུན་ནས་ཞུ་དོན་ཁག་ལ་དགོས་ཡོད་བདེན་དོན་ཐོག་ནས་གསུང་བཟང་ཐོབ་ཅིང་ལས་དོན་ཇི་བཞིན་གྲུབ། ཆོས་ཚོགས་ཀྱི་བླ་མ་རྣམས་དང་། འཐུས་མི་ཁག་སོགས་ཆེད་འབྱོར་མི་གྲངས་བདུན་ཅུ་སྐོར་ལ་ཆོས་དོན་ལས་ཁུངས་ནས་ཞལ་ལག་གནང་སོང་། བཀའ་ཟུར་ཐུབ་བསྟན་ལེགས་ཀྱིས་རྒྱུས་ཤེས་བསླབ་བྱ་གནང་བྱུང་། ཧྲ་རམ་ས་ལ་དང་། ཤེས་རབ་གླིང་གི་བར་གྲུབ་ཆེན་ལ་བ་པའི་རྗོ་བར་སྣང་མ་མཇལ།

༄ སྤྱི་ལོ་༡༩༩༧ སྤྱི་ཟླ་གཉིས་པའི་ཆོས་གཅིག་དང་། བོད་ཟླ་བཅུ་གཉིས་པའི་ཆོས་ཉེར་བཞི་ལ།

༄༅། །རྟ་རམ་ས་ལ་ནས་ཞེས་རབ་གླིང་། དེ་ནས་མཚོ་པདྨ་མཇལ། དིལླིར་འབྱོར། པོ་ཏ་ལ་མགྲོན་ཁང་དུ་བསྡད། ཆོས་གསུམ་ལ། ལ་དྭགས་བཱིཪྙ་བི་ཧཱར་ལ་ཕྱིན། སྐུ་འདྲ་ཁ་ཤས་ཉོས། ཕྱི་ཉིན་
མཁན་པོ་ཀར་མཐར། བླ་མ་ཡེ་ཤེས། མེ་ཀལ་ཟེར་བའི་དབྱིན་ཇི་བཅས་ལྷན་དུ་དིལླི་ནས་ཐོན། འོན་ཀྱང་གནམ་གྲུ་དུས་ཚོད་ཕྱིས་འགྱང་གིས་རྐྱེན་པས་དགོང་མོར་བལ་ཡུལ་བཱིཪྙ་རང་དགོན་དུ་འབྱོར་
ཙམ་བྱུང་། སྤྲུལ་སྐུ་བློ་གྲོས་ཉི་མ། ཚེ་བརྟན་རྡོ་རྗེ། བློ་བཟང་བསྟན་འཛིན་བཅས་ཡོད། ཆོས་ལྔ་ལ། སོས་དཔལ་དང་བསྡད། སྤྱི་ཚེས་དྲུག་དང་། བོད་ཚེས་ཉེར་དགུ་ལ་བསྟན་འགྲོའི་བདེ་རིམ་དགུ་གཏོར་
ཚོགས་ལ་སོང་། སྤྱི་ཚེས་བདུན་དང་བོད་ཚེས་སུམ་ཅུ་ལ་འཆར་ཅན་ལྟར་དངོས་གྲུབ་ལེན་ཚོག་དང་། བསང་མཆོད་བདུད་རྩི་སྨིན་ཕུང་དང་། ཐང་ལྷ་བཅས་གསུངས། དེ་ནས་གསོ་སྦྱོང་བྱས་ཤིང་། ལོ་
གསར་གྱི་སྐུ་གོན་ལ་འབབ། སྤྱི་ཚེས་བརྒྱད་དང་། བོད་མེ་གླང་གནམ་ལོ་གསར་བཞད་ལ་བཀྲ་ཤིས་བདེ་ལེགས་འབྱུང་བར་གྱུར་ཅིག །ཆོས་གཅིག་གི་སྔ་དྲོ་བཞུགས་གྲལ། ཕྱི་མར། གསོལ་ཇ་བཞེས་
འབྲས་བཅས། གནས་བརྟན་ཕྱག་མཆོད་སོགས་ཀྱི་ཞལ་འདོན་དང་། དགའ་སྟོན་བྱས། ཆོས་བཅུ་ལ། མཉན་པ་རིན་པོ་ཆེ་ཕེབས་བྱུང་། རྒྱ་མིའི་ཚོགས་པ་བྱུང་། ཕྱི་ཉིན་འཕགས་ཤིང་ཀུན་ལེགས་བཤད་

གླིང་དུ་སོང་ནས་བལ་ཡུལ་ནང་པའི་ཆོས་ཚོགས་ཀྱི་རྟེན་འབྲེལ་བྱས། ཆོས་བཅུ་གཉིས་ལ། རང་གིས་སྦྱིན་བདག་བྱས་ནས་གྲྭ་མང་རྣམས་དང་མཉམ་དུ་པ་ནཾ་ཧི་ལ་ཕྱིན། ཀོ་ལ་ལམ་བུའི་རྟེ་ཤི། ཡིན་དུ།
སུ་ཊར་ནླ་མ་བློ་གྲོས་བཅས་ཐུགས་སྦྲོ་ལ་སྐྱ་མགྲོན་དུ་བོས། ཕྱི་ཉིན་སོས་དལ་དང་ལ་གནས། བསྟན་དགའ་རིན་པོ་ཆེ་ཡོ་གསར་ཆེད་ཕེབས་བྱུང་། ཟླ་བ་ཕུར་པས་སྦྱིན་བདག་བྱས་ནས་གྲྭ་མང་མཉམ་
གོ་རྣ་ཕ་རིར་ཐུགས་སྦྲོ་ལ་བསྐྱོད། གོ་རྣ་ཕ་རིའི་གནས། བྱ་བྲལ་རིན་པོ་ཆེའི་སྒྲུབ་སྡེ། ཇོ་བོ་རྣམས་འབྲུངས་པའི་ཞིང་བཅས་མཇལ། རྟེ་ཤི་དང་། ཡིན་དུ་གཉིས། ནླ་མ་བློ་གྲོས་བཅས་ཐུགས་སྦྲོར་བྱུང་།
ཆོས་བཅོ་ལྔ་ལ། དགོན་པ་གཞུང་ལ་ཚེ་སྒྲུབ་གསང་བ་འདུས་པ་དབུ་ཚུགས། ཁམས་ནས་གསར་འགྱོར་གྲྭ་པ་ཁ་ཤས་ལ་རྒྱུད་བླ་མ་འཆད་པའི་འགོ་བཙུགས། མཁན་པོ་ཀར་མཐར་ན་མོ་བུདྡྷ་ལ་ཕེབས།
རྟེ་ཤི་དང་། ཡིན་དུ་གཉིས་རང་ཡུལ་སོང་། སློབ་གྲྭའི་ཁང་པ་གསར་པ་སྲུད་ཊེན་ནས་སྦྱིན་བདག་བྱས་པ་སྒོ་འབྱེད་བྱས། ཚན་ལུ་ཡི་ནས་སྤྲད་པ་ཆེ་འཕེལ་བའི་སྨན་བཟས། ཆོས་བཅུ་བདུན་ལ། ན་མོ་
བུདྡྷར་ཕྱིན། ལམ་ནས་སྟུམ་འཁོར་སྐྱོན་ཤོར་བས་ཅུང་ཟད་དཀའ་ངལ་བྱུང་། ཕྱི་པོར་སྒྲུབ་ཁང་དུ་འགྱོར། སྒྲུབ་པ་གྲོལ་མཁན་རྣམས་ནས་སྐུ་གསུང་ཐུགས་རྟེན་འབུལ་རྒྱུ་སོགས་གཟབ་སྦྲོས་གནང་སོང་།

༄༅། །བླ་མ་ཡེ་ཤེས་བློ་གསལ་རང་གནས་སུ་བཞུད། ཕྱི་ཉིན་སྐྱབས་རྗེ་རྣམས་སེར་སྦྲེངས་ཀྱིས་ན་མོ་བུདྡྷ་མཆོད་རྟེན་ལ་སྐོར་བ་གསུམ་བྱོན་ནས་སླར་ཕེབས། མར་མི་དྭགས་གསུམ་ཞལ་ཐང་རེ་
དང་། སྐུ་འཁྲིད་སྐོར་ཚིག་བརྒྱ་རེ་བཅས་ཕུལ། ལོ་གསུམ་ཕྱོགས་གསུམ་གྱི་མཚམས་གྲོལ། སླར་བཽདྡྷ་ར་ཡོང་། ཚེས་བཅུ་དགུ་ལ། སྐྱབས་གྲྭ་རྣམས་བཽདྡྷ་ལ་བྱོན། ཁྲི་འདོན་གྱི་གོ་སྒྲིག་བྱས། སུད་ཊེན་(Swe-
den)བླ་མ་བློ་གྲོས་རང་གནས་སུ་བཞུད། སྤྱི་ཚེས་ཉི་ཤུ་དང་བོད་ཟླ་དང་པོའི་ཚེས་བཅུ་གསུམ་ལ། རྒྱལ་ཕྱུར་འགྲུབ་སྒྲོར་ཉིན་སྤྲུལ་སྐུ་བློ་གྲོས་ཉི་མ་རིན་པོ་ཆེ། བླ་མ་ཚོགས་གཉིས་ཀྱི་ཡང་སྲིད། མཁན་
པོ་ཀརྨ་བཀྲ་ཤིས་དང་། བློ་བཟང་བསྟན་འཛིན། འཇིགས་མེད་བཅས་ལ་ཁྲི་གསོལ་གྱི་རྟེན་འབྲེལ་ཟབ་རྒྱས་བྱས། དེ་སྐབས་རྟེན་འབྲེལ་ལྟ་བུས་རྒྱལ་ཕྱུར་འགྲུབ་སྒྲོར་ཡོད་པ་དང་། ཆར་པ་བབས་པ་
སོགས་ལྟས་ཤིན་ཏུ་ལེགས། ཁུ་ཆེང་གི་སྦྱིན་བདག་རྣམས་རང་གནས་སུ་ལོག །ཛམ་བྷ་ལའི་སྐུ་གཅིག་སྒྲུབ། རབ་བྱུང་དང་བསྙེན་རྫོགས་བྱ་རྒྱུའི་གོ་སྒྲིག་བྱས། སྤྱི་ཚེས་ཉེར་གཉིས། བོད་ཚེས་བཅོ་ལྔ་
ལ་ཀརྨ་ལེགས་བཤད་གླིང་དགོན། དིལ་ཡག་དགོན། དཔལ་ངེས་དགོན། རང་དགོན་བཅས་ཀྱི་གྲྭ་པ་བརྒྱ་ལ་དགེ་ཚུལ་སྡོམ་པ། གྲྭ་པ་སོ་བརྒྱད་ལ་དགེ་སློང་སྡོམ་པ། ཨ་ནེ་བཅོ་བརྒྱད་ལ་བར་མ་རབ་

བྱུང་གི་སྙོམ་པ་འབོག་ཚོག་ཚུལ་བཞིན་དུ་བགྱིས། འདི་ཉིན་རྒྱུད་བླ་མ་ཚོས་ཐུན་བཤད་ཁོམས་མ་བྱུང་། དགེ་སློང་མང་པོ་དང་གསོ་སྦྱོང་བྱས་པས་བསྟན་པ་ཅུང་དར་སྣམ་སྦྱོ་བ་ཆེ་བར་བྱུང་། ཕྱི་ཉིན་

འབའ་ཞག་ལྷ་བྲིས་པའི་ཨ་ནེ་མ་བུ་ནས་བྱང་ཚོག་ཅིག་བྱས་པའི་ཚོགས་ལ་སོང་། དེ་རྗེས་སྒྲུབ་གྲྭ་རྣམས་དང་། མཁན་པོ་ཀཿབཀྲ་ཤིས་སོགས་ལྷན་དུ་ཐད་འཕུར་གནམ་གྲུ་བརྒྱུད་བྲག་ཕུག་ མཱ་ར་ཏི་

ཀར་ཕྱིན། དགོན་སྤྱིའི་ཚེ་སྒྲུབ་དང་། ཚེ་དབང་བྱས། གནས་ནང་དུ་འཁྲུལ་ཞིག་རིན་པོ་ཆེར་སྐྱབས་རྟེན་ནེ་སྒོར་ཆིག་སྟོང་། ཚགས་མེད་རིན་པོ་ཆེར་ནེ་སྒོར་ལྔ་བརྒྱ། ཀཿའི་མཁན་ཆེན་ལ་ནེ་སྒོར་སུམ་

བརྒྱ་བཅས་ཕུལ། འཁྲུལ་ཞིག་རིན་པོ་ཆེའི་ཞབས་ཕྱི། དགོན་པའི་གྲྭ་པ། ཚགས་མེད་རིན་པོ་ཆེའི་ཞབས་ཕྱི་བཅས་ལ་སྒོར་བརྒྱ་རེ་ཕུལ། ཆོས་ཉེར་ལྔ་ལ། མཁན་པོ་ཀར་མཐར་ཞབས་ཕྱི་མེ་ཀལ། ཨར་

ལས་འཆར་འགོད་པ་ཨ་མོག །ཕུར་བུ་ཚེ་རིང་། ང་རང་བཅས་ལྷ་རྣ་ཧ་སྭི་ལ་སོང་། སྤྲ་དྲོ་དཔོན་སློབ་རིན་པོ་ཆེའི་གློག་ཀླད་ལས་ཀར་བལྟ་བར་སོང་། བླ་མ་ཀུན་མཁྱེན་ནས་ཁ་པར་བྱུང་བས། ཡིད་

ཆེས་དགེ་རྒྱའི་ཚོགས་པའི་ཚོགས་མི་སྐོར་ལ་ཐེར། ཕྱི་ཉིན་མཁན་པོ་ཀར་མཐར་དང་ལྷན་དུ་ལྷ་ཁང་སྟེང་ཤོད་ཐམས་ཅད་བལྟས་ནས་སླར་མཁན་པོ་ཁོང་རྣམས་གནས་གཟིགས་ལ་ཕེབས། དགོང་མོ་

༄༅། །ཁོང་རྣམས་གོས་ཆེན་ཉོ་བར་ཏ་སིན་གྱི་ནང་ལ་ཕེབས། མཁན་པོ་ཀར་མཐར། མེ་ཀལ། ཕུར་བུ་ཚེ་རིང་བཅས་རྡོ་རྗེ་གདན་དུ་གནས་གཟིགས་ལ་ཕེབས། རང་ཆམ་པ་ན་ནས་སོས་དཔལ་བྱས། འདི་ཉིན་༧རྒྱལ་བ་རིན་པོ་ཆེའི་འཁྲུངས་སྐར་དུས་ཆེན་སྲུང་བརྩི་ཞུས། ཚེས་ཉེར་བརྒྱད་ལ། འཁྲུངས་སྐར་དུས་ཆེན། དམངས་གཙོའི་སྐོར། དུས་འཁོར་དབང་ཆེན། པཎ་ཆེན་མཛད་རྣམ། བཀའ་སྲུང་སྐོར། བཀའ་སློབ། གཞུང་ཞབས་ལས་ཡོལ་ཁག་ལ་གསོལ་རས་གནང་ཚུལ་བཅས་ཀྱི་གློག་བརྙན་དྷ་རམ་ས་ལ་ནས་བཟོས་པ་ཁག་ལ་ལྟད་མོ་བལྟས། མཁན་པོ་ཀར་མཐར་སོགས་གནས་སྐོར་ནས་སླར་འཁོར། ༈ **སྤྱི་ལོ་༡༩༩༧ སྤྱི་ཟླ་གསུམ་པའི་ཚེས་གཅིག**་ལ་བཀའ་བརྒྱུད་ཉམས་སྐྱོང་ཚོགས་པར་ཧེན་སྒོར་ཆིག་ཁྲི་ཕུལ། ལྷ་ཁང་གསར་བཞེངས་ནང་བདེ་གཤེགས་སོ་ལྔ་བཞུགས་ས་གང་འོས་ལྷ་རྫོག་བྱས་ནས་འོག་ཏུ་སྐུ་བཙོ་ལྔ་དང་། སྟེང་དུ་སྐུ་བརྒྱད་གཞག་རྒྱུ་བྱས། རྒྱུད་བླ་མ་ལས་བྱང་ཆུབ་ལེའུ་བལྟས། ལྷ་ཁང་གི་གནམ་ཆོན་ལས་རྒྱལ་རྒྱམ་དཀྱིལ་འཁོར་གྲུབ་འདུག །ཆོས་གསུམ་ལ། མཁན་པོ་ཀར་མཐར་དང་། མེ་ཀལ་དེ་ལྷི་བརྒྱུད་རྟུམ་བཏེག་དང་། ང་རང་ནེ་པཱལ་རང་དགོན་དུ་ཡོང་། སྐྱབ་དཔོན་རིན་པོ་ཆེ་ཕྱུགས་ལམ་ཐོག་ནས་ཕྱིན་འདུག་པས། ལམ་བར་ནས་ལག་ཁྱེར་

བརྟག་སྐོར་བྱུང་འདུག་པས། སླར་ཞུ་བར་ལུགས་ལམ་བརྒྱུད་ཕུན་ཚོགས་གླིང་དུ་བྱོན་སྐད་ཐོས་པས་བློ་ཕམ་བྱུང་། ཆོས་བཞི་ལ། རྒྱུད་བླ་མ་ལས་བྱང་ཆུབ་ལེའུ་བཤད་པའི་དབུ་ཚུགས། དཔོན་སློབ་
རིན་པོ་ཆེ་དང་། ལེགས་བཤད་གཉིས་ཞལ་ལག་ལ་གདན་འདྲེན་ཞུས། ཕྱི་ཉིན་པུ་ཏན་གསེར་གྱི་ལྷ་ཁང་ཞེས་པར་ཕྱིན། མན་ནྡྷ་དུར་ནས་གྲ་སྒྲིག་བྱས་པ་ལྷར་ཚོགས་པར་སྨན་ཆོག་བཏང་། མདོ་སྡེ་ཟ་
མ་ཏོག་དང་། ཨ་ཏི་ཤ་ཡི་གསུང་བཅས་དེབ་བཟོས་འདུག །ཟ་མ་ཏོག་ནི་ཧྲ་རིའི་སྐད་དང་། ཨ་ཏི་ཤ་ཡི་གསུང་ནི་པཱལ་སྐད་དུ་བསྒྱུར་འདུག །ཆོས་དྲུག་ལ། ཨར་ལས་འཆར་འགོད་པ་ཨ་མོག་ནང་དུ་
སོང་། ཁོང་གི་ཕ། ཨ་ཁུ། མ་རྒྱན་སོགས་འདུག །ཟབ་ཏིག་སྒྲོལ་མའི་ཆོ་ག་བཏང་། ཕྱི་ཉིན་སོས་དལ་དང་། དེ་རྗེས་བོད་ཆོས་སུམ་ཅུ་ལ་གསོ་སྦྱོང་བྱས། དགོན་དུ་དགུ་གསོལ་གསུངས། རང་དང་། ཆོ་
དཔང་རྣམ་རྒྱལ། ཀརྨ་ཚེ་རིང་བཅས་གནམ་གྲུ་བརྒྱུད་སི་ལི་གུ་ཌི་ཉེ་འཁྲིས་བྷ་རཏ་པུར་(Bharatpur)ཞེས་པའི་ས་གནས་སུ་སོང་། དེར་མཁན་པོ་བློ་གྲོས་དོན་ཡོད་དང་། གཉེར་པ་བཅས་བསུ་ལེན་ལ་
བྱུང་། ཌྷག་ཊོ་ར་ནས་ཉིན་གུང་ཁ་ལག་བཟས། དགོང་མོ་རྗོར་གླིང་མི་རིགས་འབོ་དཀར་ངེས་དོན་ཆོས་འཁོར་གླིང་དུ་འབྱོར། ཆོས་དགུ་ལ། སྔ་དྲོ་སོས་དལ་བྱས། དགོང་མོ་རྗེ་བརྒྱུད་པ་མི་བསྐྱོད་རྡོ་རྗེའི་

༄༅། །འདུལ་ཏིཀ་ཉི་མའི་དཀྱིལ་འཁོར་གྱི་ལུང་གི་དབུ་བཙུགས། འབོ་དཀར་དངོས་གྲུབ་ཚེ་རིང་ཨོ་སི་ཀྲི་ལི་ཡར་བསྐྱོད་མདུན་ཁྲ་ལེགས་རིན་པོ་ཆེར་བདེ་འཚམས་ཀྱི་ཞུ་ཡིག་ཕུལ། ཆོས་བཅུ་ལ། ལྷ་ཁང་དང་། དཔེ་མཛོད་ཁང་མཇལ། གྲྭ་ཤག །བོད་སྨན་ཁང་། དགོན་པའི་ཡིག་ཚང་། ཚོང་ཁང་བཅས་ལ་བལྟས། འདུལ་ཏིཀ་ལས་རབ་བྱུང་གི་གཞི་གྲུབ། འབོ་དཀར་རིན་པོ་ཆེའི་སྐུ་མདུན་ནས་རང་གིས་བརྟག་གཉིས་ཞུས་པས། ཚིག་འགྲེལ་གཞོམ་མེད་རྡོ་རྗེའི་གསང་བ་འབྱེད་པ་དབུ་ཚུགས། ལྷ་ཁང་ནང་སྟོན་པའི་སྐུ། མི་ཏྲི་པའི་སྐུ། སྤྱན་རས་གཟིགས་བཅུ་གཅིག་ཞལ། གཟིམ་ཆུང་དུ་སྒྲོལ་མ་ཉེར་གཅིག །གཙོ་མོ་སྐུ་ཤིན་ཏུ་ཆེན་པོ་བྱོན་ལེགས། རྒྱལ་དབང་མཁའ་ཁྱབ་རྡོ་རྗེའི་སྐུ་བརྙན་བྱིན་ཅན་དང་། སྙིང་ཉམས་ཅན་ཐང་ཆུང་ཁ་ཤས་འདུག་པ་ཀརྨ་པ་ཐེག་མཆོག་རྡོ་རྗེའི་གཟིམ་ཆུང་གི་ཐང་ག་ཡིན་ཚུལ་གསུངས། ཕྱི་ཉིན་འདུལ་ཏིཀ་གི་ལུང་བཀླགས། དགོང་མོ་བརྟག་གཉིས་ཞུས། དེ་བཞིན་འདུལ་ཏིཀ་དང་། བརྟག་གཉིས་འཆར་ཅན་ལྟར་བྱས་ནས་འདུལ་ཏིཀ་ལེགས་པར་གྲུབ། ཆོས་བཅོ་ལྔ་ལ། ཀརྨ་ངེས་ལེགས་བསྟན་འཛིན་གྱི་སྡོམ་གསུམ་ཉེར་བསྡུས་ལུང་གི་དབུ་བཙུགས། དེ་བཞིན་སྒྲུབ་ཁང་དུ་ནཱ་རོ་ཆོས་དྲུག་གསེར་ཞུན། རང་བྱུང་རྡོ་རྗེའི་སྐུ་གསུམ་ངོ་སྤྲོད་ཁྲིད། ཆགས་མེད་ཀྱི་གསུང་རྡོ་རྗེ་

འཆང་ཐུང་མའི་ཁྲིད་བཅས་ཀྱི་ལུང་བཏོན། སྒྲུབ་ཁང་གི་སྟེང་དུ་སྒྲོལ་མ་གཙོ་བོ་ཉེར་བཟོ། བལ་ཡུལ་ནས་ཐོན་པའི་སྒྲོལ་མ་ཉེར་གཅིག་སྐུས་ལེགས། རྒྱ་གར་ནས་ཐོན་པའི་སྒྲོལ་མ་ཉེར་གཅིག་བཅས་
མཇལ། ཨ་མདོས་བཟོས་པའི་རྒྱན་དྲུག་གི་ཞལ་ཐང་བཀྲམ་འདུག །གྲོ་ལོད་མགོན་ཁང་དུ་རྡོ་རྗེ་གྲོ་ལོད། ཡེ་ཤེས་གསང་བ། མཆུ་ར་བ། ཛམ་སེར། ཧྥག་ཤད་བཅས་ཀྱི་སྐུ་དང་། མགོན་ཁང་གཉིས་
པར་མགོན་པོ་བེར་དང་ཕྱག་དྲུག་པ་བཅས་མཇལ་བྱུང་། བདག་གཉིས་ལས་བདག་པ་དང་པོ་གྲུབ། ཆོས་བཅུ་དྲུག་ལ། དགོན་པར་རྒྱལ་རྒྱམ་གསུང་། ངེད་རྣམས་རྫོང་གླིང་དུ་འཁྱམས། སོ་ནཱ་དཱ་ར་ལ་
སྐུ་གདུང་མཇལ་བར་ཕྱིན། གྲྭ་ལྔ་བཅུ་སྐོར་ལ་མང་ཇ་སྣེ་བཞག་དང་། སྐུ་འགྲེད་ཧེན་སྐོར་ལྔ་བཅུ་རེ། དགོན་པར་རྒྱན་དྲུག་གི་གོས་ཐང་བཅས་ཕུལ། བདག་པ་གཉིས་པ་དབུ་ཚུགས། ཕྱི་ཉིན་རྗེ་བརྒྱུད་
པའི་སོར་མདོའི་འགྲེལ་པ་རིན་ཆེན་འབྱུང་གནས་ཀྱི་ལུང་བཏོན། བདག་གཉིས་ཞུས། ཆོས་བཅོ་བརྒྱད་ལ། འདུལ་བའི་ལས་ཆོག་དང་། དགེ་ཚུལ་ཀཱ་རི་ཀཱའི་འགྲེལ་པ་དོན་བརྒྱད་མ་བཅས་ཀྱི་ལུང་གྲུབ།
བདག་གཉིས་ཆ་ཚང་གྲུབ་པོ། །ཆོས་བཅུ་དགུ་ལ་པ་ཤུ་པ་ཏི་བརྒྱུད་ནས་རྒྱ་གར་དང་། ནེ་པཱལ་ས་མཚམས་ལ་སྐོར་སྲུང་བ་རྣམས་ཀྱིས་རྟོག་བཤད་ཕྲན་བུ་བྱེད་ཀྱི་འདུག །དེ་ནས་བྷ་རཏ་པུར་(Bharatpur)

༄༅། །ནས་གནམ་གྲུ་ཆུང་ངུ་བརྒྱུད་བལ་ཡུལ་རང་དགོན་དུ་བདེ་བར་འབྱོར། ཆོས་ཉི་ཤུ་ལ། འཕགས་ཤིང་ཀཤྨ་ལེགས་བཤད་གླིང་གི་བཤད་གྲྭའི་རིགས་ལམ་སློབ་སྟོན་པ་དགེ་ལུགས་ཀྱི་དགེ་འདུན་པ་གསུམ་ཕེབས་བྱུང་། ཁོང་གསུམ་གྱི་ཐུགས་འདོད་བཞིན་སྙིང་པོ་བསྡུས་པ་སློབ་ཁྲིད་ཀྱི་འགོ་བཙུགས། ཕྱི་ཉིན་སྙིང་པོ་བསྡུས་པ་ཉིན་གཉིས་པ། ཆོས་ཉེར་གཉིས་ལ་སྙིང་པོ་བསྡུས་པ་ཆོས་ཐུན་གསུམ་པ། ཕྱི་ཉིན་པུ་ཏན་དུ་མན་ཧྲ་དུར་དང་། བག་ཏི་ཧྲ་སི་གཉིས་ནས་གོ་བསྒྲིགས་ཀྱིས་ཆོས་ཚོགས་ལ་ཕྱིན་ནས་མདོ་སྔེ་ཟ་མ་ཏོག་གི་སྐོར་འགྲེལ་བཤད་བགྱིས། སྙིང་པོ་བསྡུས་པ་བཤད་པ་གྲུབ་ནས་ཆོས་མཚམས་བྱས། ཆོས་ཉེར་བཞི་ལ། ན་མོ་བུདྡྷ་དགུན་ཆོས་འཆར་ཅན་ལ། ཕྱི་རྒྱལ་ནས་སློབ་མ་རྣམས་རིམ་པར་འདུས་པ་ལ་བསྐྱེད་རྫོགས་རྣམ་ངེས་ཀྱི་བཤད་པ་དང་། སྔ་དྲོ་ཆོས་ཐུན་དབུ་ཚུགས། དགོང་མོ་ནང་ཆེན་མཁན་པོ་སོགས་གྲྭ་པ་ཁ་ཤས་ལ་ཟབ་མོ་ནང་དོན་སློབ་ཁྲིད་ཀྱི་འགོ་བཙུགས། ཆོས་ཉེར་ལྔ་ལ། སྔ་ཆོས་དབྱིན་ཇི་རྣམས་ཀྱི་ངོ་སྐལ་དུ་བསྐྱེད་རྫོགས་རྣམ་ངེས་དང་། དགོང་ཆོས་ལ་ཕྱོགས་ཕེབས་གྲྭ་རྒྱུན་རྣམས་ཀྱི་ཐུགས་འདོད་བཞིན་ཟབ་མོ་ནང་དོན་བཤད། ཕྱི་ཉིན་ཡང་བསྐྱེད་རྫོགས་རྣམ་ངེས་དང་། དགོང་ཆོས་ལ་ཟབ་མོ་ནང་དོན་ཁྲིད། དེ་རྗེས་སྔ་ཆོས་བསྐྱེད་རྫོགས་རྣམ་ངེས་

དང་། དགོང་ཆོས་ལ་ཁོང་རྣམ་པའི་ཐུགས་འདོད་བཞིན་ཟབ་མོ་ནང་དོན་ཅུང་བཞག་ནས་རྣམ་ཤེས་ཡེ་ཤེས་འབྱེད་པ་བཤད། ཆོས་ཉེར་བརྒྱད་ལ། སྔ་ཆོས་ལ་བསྐྱེད་རྫོགས་རྣམ་ངེས་དང་། དགོང་ཆོས་
རྣམ་ཤེས་ཡེ་ཤེས་འབྱེད་པ་ཁྲིད། ཉིན་གུང་དབྱིན་ཧྲི་རྣམས་ཀྱི་དྲི་བ་དྲིས་ལན་གདབ་རྒྱུ་སོགས་བགྱིས། ཆོས་ཉེར་དགུ་དང་སུམ་ཅུ་ཉིན་གཉིས་ལ་ཆོས་ཐུན་གཉིས་ཀ་གུང་སེང་བཏང་། ན་མོ་བུདྡྷ་ལ་ཐོན།
དར་ཅིག་དང་སྐུ་འགྲེད་སྒོར་ལྔ་བཅུ་རེ་ཕུལ། ཆོས་སོ་གཅིག་ལ། སྔ་ཆོས་བསྐྱེད་རྫོགས་རྣམ་ངེས་དང་། དགོང་ཆོས་རྣམ་ཤེས་ཡེ་ཤེས་འབྱེད་པ་ལས་ཀུན་གཞི། མི་ལོང་ཡེ་ཤེས། མཉམ་ཉིད་ཡེ་ཤེས།
སོར་རྟོག་ཡེ་ཤེས་བཅས་བཤད། ༄ **ཕྱི་ལོ་༡༩༩༧ ཕྱི་ཟླ་བཞི་པའི་ཚེས་གཅིག**་དང་བོད་ཟླ་གཉིས་པའི་ཚེས་ཉེར་གསུམ་ལ། བརྒྱ་ཕྲག་གཅིག་ཕུལ་ཐུབ་པ་བྱུང་། བག་ཧྲི་ཧྲ་སི་ལ་ཚོགས་པའི་སྒོར་
ཁ་པར་བཏང་། ཡིད་ཆེས་དགེ་རྒན་ཚོགས་པའི་སྐོར་ལ་ཁྲིམས་རྩོད་པར་སྐད་ཆ་བྱུང་། བསྐྱེད་རྫོགས་རྣམ་ངེས་ལས། རྫོགས་རིམ་དབུ་ཚུགས། དགོང་ཆོས་རྣམ་ཤེས་ཡེ་ཤེས་འབྱེད་པ་གྲུབ། ཕྱི་ཉིན་སྔ་
ཆོས་བསྐྱེད་རྫོགས་རྣམ་ངེས་ཀྱི་རྫོགས་རིམ་སྐོར་དང་། དགོང་ཆོས་སླར་ཡང་ཟབ་མོ་ནང་དོན་ཁྲིད། དེ་རྗེས་སྔ་ཆོས་དང་། དགོང་ཆོས་འཆར་ཅན་ལྟར་བཤད་ནས། ཆོས་དགུ་རེས་གཟའ་ལྷག་པའི་ཉིན་

པད་དཀར་ སུམ་བརྒྱ་ གཅིག་ ཀུན་པོ།

༄༅། །བསྐྱེད་རྫོགས་རྣམ་ངེས་ཡོངས་སུ་གྲུབ་ནས་ཕྱི་རྒྱལ་བའི་ཆོས་ཐུན་མཐུག་བསྡུས་སོ། །ཟབ་མོ་ནང་དོན་འཆར་ཅན་ཁྲིད། ཆོས་བཅུ་ནས་དགོན་པའི་ས་རིགས་སུ་གཏོགས་པ་རྣམས་དགོན་
པའི་ཚོགས་པའི་མིང་ཐོག་ཏུ་རིམ་བསྒྱུར་བྱ་རྒྱུ་དང་། སྔར་ས་དེ་བདག་གི་མིང་དུ་སྒོ་རྒྱུ་བཅས་ལ་ཐག་གཅོད་བགྱིས་པ་ཡིན། ཟབ་མོ་ནང་དོན་འཆར་ཅན་བཤད། ཆོས་བཅུ་གཅིག་ལ། དཔལ་བཀྲ་ཤིས་
གླིང་ཞེས་པ་རང་རེའི་སློབ་གྲྭ་ལ་མ་ཧཱ་འཚོག་རྒྱུའི་གོ་སྒྲིག་བྱས། ཟབ་མོ་ནང་དོན་བཤད། ཆོས་བཅུ་གཉིས་ལ། སློབ་གྲྭའི་ས་ཁང་ཚོགས་པའི་མིང་དུ་བསྒྱུར། ཐུགས་རྗེ་གསང་འདུས་མཆོད་པ་བཞེངས་
རྒྱུ་སོགས་སྔ་གོན་ཆ་ཚང་བྱེད་དུ་བཅུག །ཆོས་བཅུ་གསུམ་ལ། ཐུགས་རྗེ་གསང་འདུས་ཀྱི་དཀྱིལ་འཁོར་ཞལ་ཕྱེ་ཞིང་། དགེ་འདུན་པ་དང་བཙུན་མ་བཅས་ཀྱིས་ཐུགས་རྗེ་གསང་འདུས་ཀྱི་ཆོ་གའི་གཞུང་
བསྒྲང་། མི་མང་གིས་མ་ཎི་གྲངས་གསོག་བགྱིས། སྔ་དྲོ་གསོལ་ཇ། བཞེས་བཞག །གུང་ཚིགས། དགོང་མོ་བཞེས་ཐུག་སོགས་ཟབ་རྒྱས་འབུལ་བ་དང་། སྒྲུབ་པ་འདི་སྐབས་ཤ་སྟོན་རིགས་མི་བཞེས།
ཉིན་གུང་ཟབ་མོ་ནང་དོན་ཆོས་ཐུན་ཆག་མེད་བགྱིས། ཆོས་བཅུ་བཞི་ལ། ཐུགས་རྗེ་གསང་འདུས་དང་། མ་ཎི་ཉིན་གཉིས་པ། ཟབ་མོ་ནང་དོན་ཁྲིད། ཆོས་བཅོ་ལྔ་ལ། ཐུགས་རྗེ་གསང་འདུས་དང་།

601

མ་ཧེ་ཉིན་གསུམ་པ། ཟབ་མོ་ནང་དོན་དཔེ་ཁྲིད། ཆོས་བཅུ་དྲུག་ལ། ཐུགས་གསང་དང་། མ་ཧེ་བཅས་ཉིན་བཞི་པ། ཟབ་མོ་ནང་དོན་དཔེ་ཁྲིད། ཆོས་བཅུ་བདུན་ལ། ཐུགས་གསང་དང་། མ་ཧེ་ཉིན་ལྔ་པ། ཟབ་མོ་ནང་དོན་ཆོས་ཐུན་གུང་སེང་། ན་མོ་བུདྡྷའི་ས་ཁང་རྣམས་ཚོགས་པའི་མིང་ཐོག་ལ་བསྒྱུར། ཐའེ་ཤན་ནས་བླ་མ་བཀྲ་ཤིས་འབྱོར། ཆོས་བཅོ་བརྒྱད་ལ། ཐུགས་གསང་དང་། མ་ཧེ་ཉིན་དྲུག་པ། ཟབ་མོ་ནང་དོན་དཔེ་ཁྲིད་བྱས། བླ་མ་བཀྲ་ཤིས་ནས་སྐྱབས་པ་ལ་བསྙེན་བཀུར་ཟབ་རྒྱས་དང་། སྐུ་འཕྲེད་ཕྱུལ། ཆོས་བཅུ་དགུ་ལ། མཆོད་རྟེན་བྱ་རུང་ཁ་ཤོར་དགོན་པའི་ས་ཆ་དང་། ཁང་པ་བཅས་ཚོགས་པའི་མིང་ཐོག་གཙང་མ་བསྒྱུར། ཐུགས་གསང་དང་། མ་ཧེ་ཉིན་བདུན་པ། ཟབ་མོ་ནང་དོན་ཆ་ཚང་གྲུབ། ཆོས་ཉི་ཤུ་ལ། པཱ་ཊན་མན་ཧྲ་དྲུར་ཚོགས་པ་ན་གར་ཛུ་ན་ཆེས་མཐོའི་སློབ་གྲྭ་ལ་སྐྱབས་འགྲོ་དང་། བྱང་ཆུབ་སེམས་སྒོམ་བགྱིས། མ་ཧེའི་ཚོགས་ལ་མ་སླེབས། ཕྱི་ཉིན་ཐུགས་གསང་མ་ཧེ་ཚོགས་ལ་སོང་ཉིན་བརྒྱད་པ། ཧོང་ཀོང་གི་ཚོགས་པ་དང་། བླ་མ་བསོད་ནམས་དབང་ཕྱུག་དང་། ཀརྨ་ཟླ་བ་བཅས་འབྱོར། སྤྱི་ཆོས་ཉེར་གཉིས་དང་བོད་ཆོས་བཅོ་ལྔ་ལ། གྲུབ་ཆེན་རྩལ་ཁྲིམས་བཟང་པོའི་དག་སྣང་སྤྱན་རས་གཟིགས་ཀྱི་དབང་བགྱིད་པར་མི་མང་བས་ཕྱི་པོ་རེད་སོང་། མ་ཧེ་

༄༅། །དང་ཐུགས་གསང་སྒྲུབ་པ་ཉིན་དགུ་པར་མཇུག་བསྡུས། ཕྱི་ཉིན་བཀའ་བརྒྱུད་མགུར་མཚོ་གསུངས་པའི་ཚོགས་ལ་ཕྱིན། ཕོག་དབུབས་འདོན། སི་ཏུ་ཆོས་ཀྱི་འབྱུང་གནས་ཀྱི་མགུར་
མཐར་དགོངས་པ་ཞུས། གནས་སྐོར་ལ་འཐོན་རྒྱུའི་ཉེར་བསྒྲིགས་བགྱིས། ཉིན་གུང་ལ་རྫོང་གོང་གི་གཞོན་པ་གཉིས། བུད་མེད་གཉིས། ཨིནྡྲ་ནེ་ཤི་ཡཱ་ཙོ་བ་ལྷེ་དང་། ཕོང་གི་གཙུང་པོ་བཅས་རྒྱ་མི་དྲུག །
གཅེན་པོ་ཡོན་ཏན་རྒྱ་མཚོ། བླ་མ་བསོད་ནམས་དབང་ཕྱུག །ཀརྨ་བླ་བ། མ་བུན་འཇིགས་མེད། ཀརྨ་འོད་ཟེར། ཀརྨ་ཆོས་ཉིད་དང་རང་བཅས་གནམ་ཐོག་ནས་རྒྱ་གར་ཕྲཱ་རྣཱ་ཊ་སྟེར་འགྲོར། རྡེ་བུ་ར་
ཨེན་ལ་མར་མི་དྭགས་གསུམ་གྱི་ཞལ་ཐང་ཞིག་སྤྲད། ཆོས་ཉེར་བཞི་ལ། རང་སོས་དལ་བུས། གཞན་རྣམས་གནས་མཇལ་དང་། ཆུ་བོ་གང་གཱ་བལྟ་བར་ཕྱིན་སོང་། ཉིན་གུང་རྫོང་གོང་གི་གནས་སྐོར་
བ་རྣམས་ལ་གསོལ་སྟོན་ཞིག་ཕུལ། དགོང་མོ་རང་ནས་སྤྱི་ལོ་༡༩༩༥ དང་། སྤྱི་ལོ་༡༩༩༨ སྟེ་ལོ་གཉིས་ཀྱི་རྩིས་ཁྲ་རྣམས་བལྟས་པ་ཡིན། དེ་རྗེས་ཚད་མ་རིགས་གཞུང་རྒྱ་མཚོའི་ལེའུ་གཉིས་པ་མངོན་
སུམ་ལེའུ་བལྟས་པས་གྲུབ་སོང་། སྤྲ་དྲོ་ལྷ་ཁང་གི་སྟེང་འོག་ཐམས་ཅད་ལ་བལྟས། ཨར་ལས་འཆར་འགོད་པ་ཨ་མོག་བལ་ཡུལ་དུ་ཡོག་སོང་། ཆོས་ཉེར་ལྔ་ལ། དེ་ནས་ཐོན། ཉིན་གུང་ཡོལ་ཙམ་ལ་རྗོ་

ཧེ་གདན་དུ་འབྱོར། ཟ་ཁང་ཆུང་ངུ་ཞིག་ལ་བསྡད་པས་དཀའ་ངལ་ཕྲན་བུ་བྱུང་། མཚན་མོ་མཆོད་རྟེན་མདུན་མི་གསུམ་ལ་སྐྱབས་སྨོན་འབོགས། སྤྱན་རས་གཟིགས་བཏོན། སྐོར་བ་གསུམ་བརྒྱབ། ཕྱི་
ཉིན་སྔ་དྲོ་མཆོད་རྟེན་ལ་སྐོར་བ་བྱས། དེ་ནས་བྱ་རྒོད་ཕུང་པོའི་རི་འཛའ་སྒྲན་ཆོས་ཚོགས་ནས་བཞེངས་པ་ཞི་བའི་མཆོད་རྟེན་མཇལ། དེ་རྗེས་ནཱ་ལནྡཱ་ལ་བསྐྱོད། གནས་མཇལ་སྣེ་ཁྲིད་པས་ཟེར་ན། སྔོན་
ནཱ་ལནྡཱ་དེ་ནི་ཤ་རིའི་བུ་དང་། མོའུ་འགལ་བུ་གཉིས་སྐུ་འཁྲུངས་པ་དང་། སྐུ་གཤེགས་པའི་གནས་ཡིན། ད་ལྟ་ཡང་ཤཱ་རིའི་བུའི་གྲོང་དང་། དེ་ནས་ཐག་རིང་ཙམ་ན་མོའུ་འགལ་བུའི་གྲོང་ཡོད་ཅེས་བཤད་
བྱུང་། ནཱ་ལནྡཱ་ཆོས་རྒྱལ་མྱ་ངན་མེད་ཀྱི་སྐབས་བྱུང་། ཤཱ་རིའི་བུའི་མཆོད་རྟེན་ཡིན་ཟེར་བ་དེ་ལ་ཕྱི་ནང་རིམ་པ་གསུམ་ཡོད་ཟེར། མོར་ཡ། ཧར་ཤ། །པཱ་ལ་སོགས་ཀྱིས་ཕྱིས་ནས་བཟོས་ཡོད་ཚུལ་བཤད་
སོང་། ཆོས་ཉེར་བརྒྱད་ལ། བླ་མ་བསོད་ནམས་དབང་ཕྱུག་དང་། ཀརྨ་བློ་བ་སོགས་དང་། རྡོང་གོང་གནས་སྐོར་བ་བཅས་རྩྭ་མཆོག་གྲོང་དང་། བལ་ཡུལ་ལུམྦི་ནིར་ཕྱིན། གཞན་རྣམས་སླར་ཝཱ་རཱ་ཎ
སཱིར་འབྱོར། ཚད་མ་རིགས་གཞུང་རྒྱ་མཚོ་ལས། རྣམ་འགྲེལ་གྱི་འགྲེལ་པ་ཟུར་བཀོལ་ལ་རྟགས་བརྒྱབ་ནས་ཆ་ཚང་གྲུབ། ཆོས་ཉེར་དགུ་ལ། ཝཱ་རཱ་ཎ་སཱིའི་གནམ་ཐང་ནས་བལ་ཡུལ་དུ་བདེ་བར་འབྱོར།

༄༅། །དགོང་མོ་སོས་དཔལ་བྱུས། ཕྱི་ཉིན་ན་མོ་བུདྡྷ་ལ་བསྐྱོད་ནས་སློབ་གྲྭ་བ་རྣམས་ལ་རྡོར་སེམས་དབང་དང་། ནང་ཆེན་མཁན་པོ་སོགས་ཁྱེས་གྲྭ་དང་། རང་དགོན་མཁན་པོ་གསུམ་བཅས་ལ་རྗེ་གསུམ་པ་རང་བྱུང་རྡོ་རྗེའི་ཟབ་མོ་ནང་དོན་རང་འགྲེལ་གྱི་ལུང་བཏོན། ཧོང་ཀོང་གནས་སྐོར་བ་རྣམས་ལོག་ཕེབས་སྐབས་རྡོར་དྲིལ་རེ་སྤྲད་པ་ཡིན། ༈ སྤྱི་ལོ་༡༩༨༧ སྤྱི་ཟླ་ལྔ་པའི་ཚེས་པ་གཅིག་དང་བོད་ཟླ་གསུམ་པའི་ཚེས་ཉེར་བཞི་ལ། ཨ་ནེ་དགོན་པའི་ས་ཆ་དང་། ཁང་པ་བཅས་ཚོགས་པའི་མིང་ཐོག་ཏུ་བསྒྱུར། སློབ་གྲྭ་རྣམས་དང་། ནེ་པཱལ་ལི་ཁ་ཤས་བཅས་ལ་གཅོད་གཏོར་དབང་བྱུས། ཁྱེས་གྲྭ་སོགས་ལ་ཟབ་མོ་ནང་དོན་རང་འགྲེལ་ལུང་བཀླགས། ཕྱི་ཉིན་སློབ་སྡེར་མི་ལའི་བླ་སྒྲུབ་ཀྱི་དབང་དང་། ཟབ་མོ་ནང་དོན་རང་འགྲེལ་ལུང་། ཚེས་གསུམ་ལ། མར་པའི་བླ་སྒྲུབ་ཀྱི་དབང་དང་། ཟབ་མོ་ནང་དོན་རང་འགྲེལ་ལུང་གྲུབ། ཕྱི་ཉིན་གུང་སེང་། ཚེས་ལྔ་ལ། སློབ་སྡེ་རྣམས་ལ་དྭགས་པོའི་གསེར་ལམ་བླ་སྒྲུབ་ཀྱི་དབང་དང་། ཁྱེས་གྲྭ་སོགས་ལ་འཇམ་མགོན་གསུང་བརྟག་གཉིས་སྤྱི་དོན་གྱི་ལུང་བཀླགས། ཕྱི་ཉིན་སློབ་སྡེ་རྣམས་ལ་དཀོན་མཆོག་སྤྱི་འདུས་ཀྱི་དབང་དང་། གུར་དྲག་དང་། སེང་གདོང་མའི་དབང་བགྱིས། བརྟག་གཉིས་སྤྱི་དོན་གྱི་ལུང་གྲུབ་ནས་ཚོས་མཚམས་བཞག །

ཆོས་བདུན་པ། སྒྲུབ་གྲྭར་མགོན་པོའི་གཏོར་དབང་བྱས་ནས་གནས་སྐབས་ཀྱི་དབང་ཆ་ཚང་གྲུབ་ནས་བཱིཇྷ་ལ་ཕྱོག །ཆོས་བརྒྱད་པ། བལ་ཡུལ་ནས་བཏེག །ཧོང་གོང་དུ་འབྱོར། ཀརྨ་དགོན་མཆོག་དང་། ཀརྨ་གཉིས་ཀུང་སླེབས། ཕྱི་ཉིན་སོས་དལ་བྱས། བླ་མ་དག་དབང་མཐུ་སྟོབས་དང་། ཕུར་ཡག་གཉིས་འབྱོར། དགོང་མོ་ཕུར་ཡག་ཚེ་རིང་ཆོས་འཕེལ་ནང་དུ་ཕྱིན། བླ་མ་ཤཱཀྱ་དང་། ཨ་ནེ་མཚོ་མོས་ཁ་པར་བྱུང་། ཆོས་བཅུ་གཅིག་པ། དྲུལ་མོ་ཆོས་རྗེ་ཕེབས་བྱུང་བས་རོལ་སིལ་ཆ་བཞི་ཕུལ་བ་ཡིན། དགོང་མོ་ཆོས་ཚོགས་ལ་ཞི་གནས་ཀྱི་སློར་ནས་བཤད། སྐད་སྒྱུར་དངོས་གྲུབ་ཚེ་རིང་དང་། ལོ་ལ་ཡེ་ཧོང་གཉིས་ཡིན། ཕྱི་ཉིན་ཁམས་ནས་གསེར་དཀའ་བྱུང་བ་དང་འཕྲད། ཉིན་གུང་ས་མོན་ནས་ཞལ་ལག་གདན་འདྲེན་ལ་བསོད་དཀའ་མཉམ་དུ་ཕྱིན། སྤྲུན་རས་གཟིགས་དང་། འོད་དཔག་གི་ཞལ་ཐང་། འཕན་བཅས་སྤྲད་པ་ཡིན། ཅང་ཧར་བླ་མ་ཤཱཀྱ་ལ་ཀརྨ་དགོན་མཆོག་གི་འདྲ་པར་དང་། སྤྲ་སེ་འདྲ་བཞུས་བཅས་དང་། ཡི་གེ་ཡང་བསྐུར། དགོང་ཆོས་ལྷག་མཐོང་སློར་ནས་ཁྲིད། ཆོས་བཅུ་གསུམ་པ། གྲྭ་པ་རྣམས་ཀྱིས་སྐུ་ལ་གཟུངས་ཕུལ། ཕྱི་ཉིན་དྲུལ་མོ་ཆོས་རྗེ་ཆོས་ཚོགས་ལ་ཕེབས་བྱུང་བས་མཇལ་དར་ཕུལ་བ་ཡིན། ཆོས་བཅོ་ལྔ་པ། ཉིན་གུང་ལ་དྲུལ་མོ་ཆོས་རྗེ། ཞམ་འགུ་ཨ་གྲོ། དོན་གྲུབ་སྒྲོལ་

༄༅། །སྐུ་བཅས་ཐའི་ཟ་ཁང་དུ་གསོལ་ཆོགས་གདན་འདྲེན་ཞུས། དུལ་མོ་ཆོས་རྗེ་དང་། ཨ་གྲོ་གཉིས་ལ་རྒྱ་གར་ནས་ཕོན་པའི་མི་ལའི་སྐུ་བརྙན་རེ་ཕུལ། ཞབས་གྲྭ་རྣམས་ལ་རྟོང་གོང་སྒོར་མོ་
བརྒྱ་རེ། དོན་གྲུབ་སྤྲུལ་སྐུར་རྟོང་གོང་སྒོར་སུམ་བརྒྱ་བཅས་ཕུལ། གྲྭ་རྣམས་ཀྱིས་དཀོན་སྤྱིའི་གཏོར་མ་དང་། གཡང་གཏོར་བཅས་འདུག །ཕྱི་ཉིན་གསེར་དགའ་དང་། རྟོང་གོང་མི་གཉིས་བཅས་བྱུང་།
དགོང་མོ་ཅིམ་ས་ཙུས་ཚོགས་ཁང་དུ་དཀོན་མཆོག་སྤྱི་འདུས་དང་། ཚེ་གཡང་ཁ་སྒྲོད་བཏང་། དགོང་ཆོས་ལ་བཀའ་གདམས་ཐིག་ལེ་བཅུ་དྲུག་གི་དབང་བྱས། ཚན་ལུ་ཨིས་ནས་སྦྲད་པའི་ཚེ་འཕེལ་སྨན་
ཟླ་བ་གསུམ་ལ་ཟ་དགོས་པ་བཞིན་འདི་ཉིན་ཆ་ཚང་བཟས་ཟིན། ཆོས་བཅུ་བདུན་ལ། དཀོན་སྤྱི་དང་། ཚེ་གཡང་ཁ་སྒྲོད་བཏང་། དགོང་མོར་རྣམ་སྲས་དང་། ཚེ་གཡང་ཁ་སྒྲོད་ཀྱི་དབང་གཉིས་མཁའ་
ཁྱབ་རྡོ་རྗེའི་གཏེར་མཛོད་དབང་ཟིན་ལྟར་བགྱིས་སོ། །ཕྱི་ཉིན་དཀོན་སྤྱི་ལས་གུ་རུ་ཞི་བ་དང་། ཚེ་གཡང་ཁ་སྒྲོད་ཆོ་ག་བཏང་། དགོང་མོ་གནམ་ཆོས་གནས་བརྟན་བཅུ་དྲུག་གི་དབང་བྱས། ཆོས་ཚོགས་
ཀྱི་ཚོགས་མི་ཁག་ལ་གནམ་བཅུ་དབང་ལྷན་ཞལ་ཐང་རེ་སྤྲད། ཆོས་བཅུ་དགུ་ལ། ཚེ་རིང་ཆོས་འཕེལ་གྱི་ཆུང་མ་གཤག་བཅོས་བྱས་ཟེར། གྲྭ་པ་རྣམས་དང་། ཕུར་ཡག་བཅས་ཨོག་ཤོན་གླིང་གར་ཐུགས་

སྒྲོ་ལ་ཕྱིན་སོང་། འདི་ཉིན་གསེར་དགའ་གནམ་ཐང་ཟ་ཁང་ལ་ཞལ་ལག་གདན་ཞུ་བྱུ་རྟིས་ཡིན་ཡང་། ཁོང་དགོངས་པ་མ་ཐོབ་སྐབས། བར་འགག་སྒྲུལ་སྐྱ་དང་། ཕུན་ཚོགས། དངོས་གྲུབ་ཚེ་རིང་བཅས་
ལ་ཞལ་ལག་བཏང་། དགོང་མོ་ཕྱུར་ཡག་བུ་ཡི་ཆུང་མ་སླན་ཁང་དུ་ཡོད་པའི་རྟར་ཕྱིན་སོང་། ཆོས་ཉི་ཤུ་ལ། དམ་ཆོས་དང་། བློ་བཟང་རྡོ་རྗེ་ཀེ་ན་ཌ་མཐོང་མཆན་ཞུ་བར་ཕྱིན། དམ་ཆོས་མཐོང་མཆན་
ཐོབ། བློ་བཟང་རྡོ་རྗེ་ལོ་ཆུང་སྐབས་གྲྭ་པ་མ་ཡིན་པའི་མཐོང་ཚུལ་བྱུང་ནས་མཐོང་མཆན་མ་ཐོབ། གསེར་དགའ་ལ་སྒྲད་རྒྱུ་རེ་ཌི་ཡོ་ཀྲིབ་(radio tape)རང་འཁྲིག་ཡོད་པ་ཞིག་ཉོས། ཁ་སྒྲུ་གཞར་བྱེད་
ཉོས་པ་དེ་ཀཾ་ཟླ་བས་སྦྱིན་བདག་བྱས་འདུག །ཚེས་ཉེར་གཅིག་ལ། སིས་ཞའུ་ཅིས་ནས་གུང་ཚོགས་ཐའི་ཟ་ཁང་དུ་སྒྲད་བྱུང་། གཞུ་ཆུང་ཞིག་སྒྲད་པ་ཡིན། མི་སི་ཚན་ནས་བརྒྱ་ཁོག་ཟ་ཁང་དུ་དགོང་
ཟས་སྒྲད་བྱུང་། མོ་རང་དང་ཁྲོ་ག་གཉིས་ལ་རིང་བསྲེལ་བཞུགས་པའི་གཞུ་རེ་སྤྲད། མཆོད་སྣམ་དང་། མགོ་སླན་ཉོས། ཕྱི་ཉིན་ཀ་རིན་ཆེན། མཐུ་སྟོབས། ཀར་དགེ། ཚུ་ཚུ་ཚང་། སོག་པོ། བློ་རིན་ཆེན་
བཅས་ལ་ཡི་གེ་རེ་བྲིས། བློ་བཟང་རྡོ་རྗེ་ལ་མཐོང་མཆན་ཐོབ། ཕིང་དང་། བཛྲ་ཧུ་ནས་སྨུར་འཕྱིན་འཁྱོར། ཁྲིམས་རྩོད་པ་ཧོང་གི་ཞལ་ལག་ཀ་ལུན་ཧོང་ཀུ་ཉམ་ཟ་ཁང་དུ་དགར་ཟས་ཁོ་ན་ཟོས། ཁོང་

༄༅། །ལ་སྨན་བླའི་སྐུ་དང་། འོད་དཔག་གི་ཞལ་ཐང་སྲུང་བ་ཡིན། ཕྱར་ཡག་ནེ་པཱལ་དུ་ཡོག་སོང་། ཟླ་བཟང་དགོན་གྱི་སྦྱིན་བདག །ཚན་གོ་ཚའི་རྒྱར་ཕྱིན་ནས་རབ་གནས་ཞིས་བརྗོད་སོགས་བྱས། ཆོས་ཉེར་གསུམ་ལ། ཀམ་ཀམ་ཟེ་ལ་གཟུའུ། ཡིས་མིང་ཀམ་ལ་གཟུའུ་ཆུང་ཆུང་སྲུང་བ་ཡིན། དགོང་མོ་ཞལ་ལག་རྒྱ་ཆེན་པོ་ཞིག་བཏང་སོང་བས་ལམ་འགྲོ་ཆེན་པོ་བྱུང་ཟེར་ནས་དགའ་པོ་བྱས་སོང་། ཕྱི་ཉིན་ལ་བླ་མ་ཀུན་མཁྱེན། བླ་མ་ངག་དབང་མཐུ་སྟོབས། བླ་མ་བསོད་དབང་། ཀརྨ་ཟླ་བ། ཀརྨ་དཀོན་མཆོག །ཀརྨ་བཅས་ལ་མི་རེར་ཧོང་ཀོང་སྒོར་ཆིག་སྟོང་རེ་ཕུལ། དགོང་མོ་གསེར་དགའ་གདན་འདྲེན་ཞུས། ཉེ་འབྲེལ་ཁག་གི་ཡི་གེ་རྣམས་བསྐུར། ཁོ་རང་ལ་ལག་རྟགས་ཕུལ་བ་ཡིན། དགོང་མོ་ཨིནྡོ་ནེ་ཤི་ཡཱ་(Indonesia)ནས་ཡིན་པ་ལོ་རི་ཆེན་ནས་ཞལ་ལག་དང་། ཁོང་གིས་ལག་སྣམ་ཆུང་ཆུང་ཞིག་ཕྱོས་བྱུང་། གོང་ཆེན་པོ་ཡིན་འདུག ཆོས་ཉེར་ལྔ་ལ། རི་ལ་སོང་། བྱ་བྱིའུ་ཚོ་ཐར་བཏང་། རང་གིས་ཧོང་སྒོར་ཆིག་སྟོང་གིས་ཚེ་ཐར་བཏང་། རྒྱ་གར་པ་ར་མན་ཤི་རྒྱར་ཕྱིན། ཁོང་ལ་ཀརྨ་པ་དང་། སྐྱབ་དཔོན་བདེ་ཆེན། ནེ་པཱལ་རང་དགོན་དུ་སྲུང་རྒྱུ་བཅས་ཀྱི་བསྐུར་མ་རྣམས་ཕྱིས་སྤྲད། དགོང་མོ་རྒྱ་གར་བཟའ་མ་བཟས། ཆོས་ཉེར་དྲུག་ལ། ཉིན་གུང་ཧོང་ཀོང་ནས་ཐོན། བན་ཀུ་ལྷེར་ལ་ཞོགས་པའི་ཆུ་

ཚོད་བདུན་པའི་ཐོག་འཁོར། ཧོང་ཀོང་ནས་ཐོན་ཁར་བླ་མ་ཀུན་མཁྱེན་ལ་ཤཱཀྱ་ལ་སྤྲད་རྒྱུའི་ཡི་གེ་དང་། གནས་ནང་བླ་མ་ཚེ་དབང་བཀྲ་ཤིས་ཀྱི་ངོས་སྦྱོར་ཡི་གེ་བཅས་བསྐུར་ཡོད། བླ་མ་དགེ་དབང་མཐུ་སྟོབས་ལ་མཚུར་ཕུར་འགྲོ་བའི་ངོས་སྦྱོར་ཡི་གེ་ཞིག་སྤྲད་པ་ཡིན། གཏན་སྡོད་ཀྱི་མཐོང་མཆན་(visa)ཞུས་པས་ཀ་ཀོར་མེད་པར་བྱུང་། སྒོ་ཡི་ཕྱི་རོལ་དུ་དཔོན་སློབ་རིན་པོ་ཆེ་དང་། བསྟན་རྣམ། ཁྲུ་ནུ་ཤེས་རབ་རྒྱལ་མཚན། ཕེང་། ཐེ་ར་ཟེ་བཅས་བྱུང་། ཚེས་ཉེར་བདུན་ལ། ཉེན་སྲུང་མ་འཛོག་གམ་ཨིན་ཤོ་རེ་སེའི་(insurance)ཡིག་ཚང་ལ་སེ་ཀྲི་ལ་ལྷུ་དང་མཉམ་དུ་ཕྱིན། འདི་ཉིན་དཔོན་སློབ་རིན་པོ་ཆེའི་གཟིམ་ཚང་ལ་ཕྱིན་ནས་ཞལ་ལག་གནང་རྒྱུ་ཡིན་མོད། ཕོ་བ་ཆེས་ན་བས་ཞལ་དགོས་བྱུང་། དགོང་མོ་ཡང་དེར་ཞལ། རིན་པོ་ཆེའི་ཕྱག་དཔེའི་དཔེ་མཛོད་བསྟན་གནང་བྱུང་བས། དེར་ཐའི་ལྷན་ནས་པར་བཏབ་པའི་བཀའ་འགྱུར། བསྟན་འགྱུར། སྙིང་མའི་བཀའ་མ་བཅས་དང་། ཀཿཐོག་མཁན་པོ་ངག་ཆུང་གི་བཀའ་འབུམ། དཔལ་སྤྲུལ་གསུང་འབུམ། བཀའ་ཡི་སྐོར་ཕྱོགས་བསྡུས་བཅས་རྒྱ་ནག་ཁྲི་འདུ་ནས་པར་བཏབ་པ་ཁག་འདུག །དེ་ལས་མཁན་པོ་ངག་ཆུང་གི་བཀའ་འབུམ་པོད་ཀ་པ་མཇལ་བས་དེར། དབེན་གནས་ལྷོན་པ་ལུང་གི་བཅའ་ཡིག་རྒྱས་བསྡུས་གཉིས་འདུག་པ། ཁོང་གི་གསུང་རྩོམ་ལ་

༄༅། །ཁམས་པའི་གཏམ་ལྷུག་མང་པོ་ཞིག་འདུག །འོན་ཀྱང་བསྟན་དོན་ལ་སྙིན་པའི་གསུང་ཚིག་ངོ་མཚར་ཅན་འདུག །ཡང་འཚེ་བ་ཆོས་སུ་སླུ་བ་དགག་པའི་གཏམ་ཞེས་པར་ཤ་ཡི་ཉེས་དམིགས་སྟྲི་འགྲོ་ལྟ་བུ་འདུག །ཕྱི་ཉིན་རྒྱ་ལི་སྣ་ཚོགས་རང་གྲོལ་གྱི་བར་དོའི་སྤྱི་དོན་དྲན་པའི་མེ་ལོང་ཞིབ་མཐལ་བྱས། ནད་ཁམས་ཅུང་ཟད་དྭངས། དེ་བཞིན་རྗེ་བརྒྱུད་པ་མི་བསྐྱོད་ཞབས་ཀྱི་འཇུག་འགྲེལ་དྭགས་བརྒྱུད་གྲུབ་པའི་ཤིང་རྟ་མཐལ། ར་ཡང་གྲྭ་བསོད་ནམས་དཔལ་ལྡན་ཞེས་པ་བྱུང་། མ་སོ་ནི་སི་(Masonic Hall)ཚོགས་ཁང་ལ་གོང་གསལ་རྒྱ་ལིའི་གསུང་བར་དོའི་སྤྱི་དོན་བཤད་པས། གཞུང་དེར་བར་དོ་དྲུག་ཅེས་སྐྱེ་གནས། རྨི་ལམ། བསམ་གཏན། འཆི་ཁ། ཆོས་ཉིད། སྲིད་པའི་བར་དོ་བཅས་དྲུག་ལས་རྨི་ལམ་དང་། བསམ་གཏན་གཉིས་མ་གཏོགས་པའི་བཞི་བསྟན་པར་མཛད་པ་ལས་རང་བཞིན་སྐྱེ་གནས་ཀྱི་བར་དོའི་སྐོར་བཤད། གཞུང་གསལ་ཚེ་བློས་བཏང་རི་ཁྲིད་འཁྲིམས་དགོས་པ་སོགས་གསལ་བས། དེ་འདྲ་ནི་ནུབ་ཕྱོགས་པའི་བློ་ལ་བབས་པ་མིན་སྙམ། སློབ་མའི་མོས་བློ་དང་བསྟུན་ནས་ཞི་གནས། ཡི་དམ་གྱི་སྒོམ་བཟླས། ལྷག་མཐོང་གི་སྨྱོང་ཁྲིད། དགེ་བ་བཅུའི་ཉམས་ལེན་བཅས་དགོས་ཚུལ་བཤད། ཨི་ཀ་ཧྲོལ་ཡུལ་གྱི་བཀོད་པའི་གློག་བརྙན་ལ་བལྟས། ཆོས་ཉེར་

དགུ་ལ། དཔོན་སློབ་རིན་པོ་ཆེ་ཕེབས་བྱུང་། ཁོང་ནས་དབུ་མ་འཇུག་པའི་རྩ་བའི་དཔེ་ཆ་ཞིག་གཡར་པོ་ཞུས། གང་ཅིའི་ལས་དོན་སྐོར་ལ་བཀའ་མོལ་འགའ་གསུངས། དེ་ནས་ཁོང་རྫོང་ཁར་ལ་ཕེབས་སོང་། རང་གིས་དབུ་མ་འཇུག་པ་མཇལ་ནས་དམིགས་བསལ་དཀའ་གནད་ཀྱི་དགོངས་པ་ཁ་ཤས་ཟུར་ཐོར་བཀོད། མོ་རོ་ཀོའི་ཡུལ་གྱི་གནས་ཚུལ་གློག་བརྙན་ཞིག་བལྟས། དགོང་མོ་གོང་བཞིན་དུ་བར་དོ་གཉིས་པ་འཆི་ཁ་སྡུག་བསྔལ་གྱི་བར་དོའི་སྐོར་བཤད་པས། མི་ཐམས་ཅད་ལ་ཅུང་ཟད་ཅིག་ཕན་ཐོགས་འགྲོ་བསམ་པ་དང་། བྱས་པ་དོན་ཡོད་བྱུང་སྙམ་པ་བློ་ལ་ཤར། དེ་བཞིན་ཉོན་མོངས་སྤང་ཚུལ་དང་། ཐག་བསྲིང་བ། མགོ་གནོན་པ། དྲུང་ནས་འབྱིན་པའི་གཉེན་པོ་བསྟེན་དགོས་ཚུལ་བཤད། ཚུར་འཁོར་ནས་ཨོ་ལིམ་པིག་(Olympic)ཅེས་ཨ་རིའི་ཞིང་ཆེན་སི་ཨེ་ཀྲལ་གྱི་ནང་ཡོད་པའི་རྒྱལ་ཡོངས་གླིང་ག་ཡི་གནས་ཚུལ་གློག་བརྙན་ལ་བལྟས། ཚེས་སུམ་ཅུ་ལ། ཨ་རིའི་བླ་མ་བཀྲ་ཤིས་ཀྱི་སློབ་མ་རྣམས་འདིར་སླེབས་འདུག་པ་ལ་སྤྱན་རས་གཟིགས་ཀྱི་དབང་། རྒྱལ་སྲས་ལག་ལེན། བསྐྱེད་རྫོགས་གནད་བསྡུས། ལམ་མཆོག་རིན་ཆེན་ཕྲེང་བ་བཅས་ཀྱི་ལུང་གློག་འདོན་བགྱིས། ནེ་པཱལ་ལ་ཁ་པར་བཏང་བས་སྤྲུལ་སྐུ་བློ་གྲོས་ཉི་མ་རུམ་བཏེག་ནས་འཁོར་ཡོད་པ་དང་། ན་མོ་བུདྡྷ་ལ་ཕེབས་སོང་ཟེར།

༄༅། །ཚོགས་ཁང་ལ་བར་དོ་གསུམ་པ་ཆོས་ཉིད་བར་དོ་ལ་ཀ་དག་སྟོང་ཉིད་དུ་འཆར་བའི་སྐོར་དང་། དེ་ལ་རྗེས་དཔག་ལམ་དུ་བྱེད་པ་དང་། མངོན་སུམ་ལམ་དུ་བྱེད་པ་གཉིས་ཡོད་ཚུལ་ཞོར་ལ་སྨྲོས། དེ་བཞིན་འཕོ་བའི་སྐོར་བཤད་པ་ཡིན། ཕྱི་ཉིན་ཕར་ཀྱི་ལ་མྱུར་འཕྲིན་བཏང་། ཀྱིལ་ཀེ་རེ་ལ་བྱུང་། ཧྨ་ཧྣ་ཧུའི་རོག་ཀེ་མོན་ཀྲེན་ལ་གདན་འདྲེན་དང་། སྐོལ་ཊར་(Boulder)ལ་གདན་ཞུ་བཅས་འབྱོར་བས། གནས་ལན་རྗོན་རོག་རིམ་ལ་བཏང་། བར་དོ་ལས་ཆོས་ཉིད་བར་དོ། ལྷུན་གྲུབ་ཞི་ཁྲོའི་ལྷ་ཚོགས་འཆར་ཚུལ་དང་། ཞར་ལ་ལམ་ཁྱེར་བཞི་བཤད་པ་ཡིན། ༼ **སྤྱི་ལོ་༡༩༨༧ སྤྱི་ཟླ་དྲུག་པའི་ཚེས་གཅིག**་དང་བོད་ཟླ་བཞི་པའི་ཚེས་ཉེར་དྲུག་ལ། ནན་སི་ཕི་ལིབ་ལ་ཁ་པར་བཏང་། བར་དོའི་སྤྱི་དོན་དྲན་པའི་མེ་ལོང་དང་། དབུ་མ་འཇུག་པའི་རྩ་བ་གཉིས་འཕྲུལ་པར་ཐོག་འདྲ་བཤུས་བྱས། ཚོགས་ཁང་དུ་ཞི་ཁྲོའི་གཏོར་དབང་སྐབས་བདག་བསྐྱེད་བསྡུས་པས་དབང་སྒྲུབ། བག་ཆགས་རང་གྲོལ། པདྨ་ཉིན་བྱེད་གསུང་ཚིག་བདུན་ཚོགས་བཅས་གྲུབ་ནས་གཏོར་དབང་རེག་པ་དོན་ལྡན་བགྱིས་སོ། །ཕྱུས་མོའི་ན་ཚ་ལ་ཆེད་དུ་མངགས་པའི་སྨན་པ་ཞིག་གི་རྩར་ཕྱིན། ཕྱི་ཉིན་མཇལ་ཁ་དགོས་ཟེར་མཁན་ཁ་ཤས་བྱུང་། ཚོགས་ཁང་ནང་གོང་གི་འཕྲོས་སྲིད་པ་བར་དོའི་སྐོར་བཤད་ཅིང་། དེ་

ལ་ཕན་ཐབས་ནི་སྤྱིར་ཚེ་འདིར་ཉམས་ལེན་གལ་ཆེ་ཚུལ་དང་། ལྷག་པར་མངལ་སྒོ་དགག་པ་དང་། མངལ་སྒོ་གདམ་པའི་ཕྱིར། ཚངས་སྤྱོད་ཀྱི་སྡོམ་པ་བསྲུང་དགོས་ཚུལ་དང་། ལོག་གཡེམ་སྤང་དགོས་ཚུལ། ཟླ་བ་གཅིག་གམ་ཐ་ན་བདུན་ཕྲག་གཅིག་ཙམ་ལའང་ཕན་ཐོགས་ཆེན་པོ་ཡོད་ཚུལ་བཤད་པ་ཡིན། དེས་བར་དོའི་ཁྲིད་རྫོགས་སོ། །ཆོས་གསུམ་ལ། ཨ་བལ་ཏ་ཨེ་ཊི་མོན་གྲོན་ཀརྨ་བཀྲ་ཤིས་གླིང་ཆོས་ཚོགས་ནས། ཨུ་ཤ་(Usha)མ་ཨེཀ་(Mike)ཁེ་རོ་ལིན་(Carolyn)གསུམ་བྱུང་། ཁོང་ཚོ་ལ་མ་ཧེའི་འཕན་རེ་དང་། ཆོས་ཚོགས་ལ་འོད་དཔག་མེད་ཀྱི་ཞལ་ཐང་ཞིག་སྤྲད། ཀྲོ་ལེ་ཧྲ་སེ་བྱུང་ཞིང་། ཁོས་ཁོ་རང་ལ་རྒྱ་གར་ལ་གྲོགས་པོ་མང་པོ་ཡོད་པའི་ལོ་རྒྱུས་བཤད་བྱུང་། སྟོན་མའི་ཚོགས་ཁང་ནང་ཞི་ཁྲོའི་བདག་བསྐྱེད་བསྟུས་པ་ཀཿཐོག་པ་པདྨ་བློ་གྲོས་ཀྱིས་མཛད་པ་གཏེར་མཛོད་པོད་དེ་ནང་དུ་བཞུགས་པ་ལ་ཀ་ལུ་རིན་པོ་ཆེས་སྐྱབས་སེམས་དང་། ཤིས་བརྗོད་ཁ་བསྐངས་གནང་བ་དེའི་ཁྲིད་མདོར་བསྡུས་ཤིག་བཤད། དེ་སྐབས་ཀྱི་ལས་ཀ་བྱེད་མཁན་རྣམས་ལ་ཁ་བཏགས་དང་། གཞུ་རེ་སྤྲད་པ་ཡིན། ཆོས་བཞི་ལ། ནམ་མཁའི་ནོར་བུའི་སློབ་མ་ཡིན་པ། ཁྲིམས་རྩོད་པའང་ཡིན་ཟེར་བའི་མི་ཞིག་བྱུང་། དྲི་བ་ཁ་ཤས་བྱུང་བར་ལན་བཏབ། ཁོང་གིས་བོད་ནས་སྐྱབས་བཅོལ་བ་ཡོད་ན་ཀེ་ན་ཌར

༄༅། །ཕྱིན་ཐུབ་ཟེར། དེ་བཞིན་རུ་ཐི་ལམ་ལྷ། མོ་རང་གྱི་ལ་སི་སློར་ཆོས་ཐུན་ཞུ་བར་ཡོང་མྱོང་། ད་ལྟ་མོ་རང་བན་ཀུ་ཕེར་ཡོད་ཟེར། ཉམས་ལེན་སློར་ལ་དྲི་བ་ཁ་ཤས་ལ་དྲིས་ལན་བཏབ་པས་གོ་རྟོགས་ཡག་པོ་བྱུང་འདུག དགོང་མོ་ཧྣམ་ཧྣ་ཁུ་ལ་ཕར་ཕྱིན་དྲུག་གི་སློར་བཤད་པ་ཡིན། ཕྱི་ཉིན་རྣ་ན་རྣེར་ཕྱིན། དམིགས་བསལ་མོག་མོག་བཟོས་པ་བཟས། ཞ་ལ་སི་ཀའི་གློག་བརྙན་ལ་ལྟད་མོ་བལྟས། དེ་ནས་བན་ཀུ་ཕེར་གྲོང་ཁྱེར་གྱི་ཆུ་མཛོད་རྟ་ར་ཕྱིན། དགོང་མོ་ཆོས་ཚོགས་ལ་སྤྱན་རས་གཟིགས་ཀྱི་དབང་མདའ་རིམ་གྲུབ་ཆེན་གྱི་དག་སྣང་ཞལ་གཟིགས་ལྟར་བྱས་ཤིང་མཇུག་བསྡུས་སོ། །ཆོས་དྲུག་ལ། སྔ་དྲོ་སོས་དལ་བྱས། ཧྲིག་ཁྲོ་རི་ཡར་(Victoria)གྲོན་རྒྱུའི་གོ་སྒྲིག་བྱས། དེ་ནས་གྲོང་ཁྱེར་དབུས། ཕ་ནོམ་པེན་ཏ(Phnom Penh)ཞེས་པའི་ཟ་ཁང་དུ་ཕྱེ་ཏི་ནམ་གྱི་ལུགས་སྲོལ་ཐུག་པ་དཀར་ཡོལ་ཏ་ལས་པའི་ཆེན་པོ་ཞིག་འཐུང་། ཝིག་ཁྲོ་རི་ཡ་ཤཱཀྱ་ལྷ་ཆོས་ཚོགས་ནས་སྐྱ་ཞབས་མར་ཊིན་ཝའི་ཀྱི་(Mr. Martin White)ཞེས་པ་དང་། ཧྣམ་ཧྣ་ཁུའི་ཁོ་ཨོ་ཊི་ནི་གྲོར་གདོང་བསུར་བྱུང་། ཆུ་ཚོད་གསུམ་པར་ཕེར་རའི་(Ferry)བརྒྱུད་ཤཱཀྱ་ལྷ་ཆོས་ཚོགས་ཀྱི་འགོ་བྱེད་ཀེ་རའི་སི་རོ་ཕ་གྲོན་(Kerry Crofton)ཞེས་པའི་ཁང་པར་བསྡད། གཟིམ་ཁྲི་བའི་ཁ་པར་བྱུང་གསལ། ཆོས་ཚོགས་ཀྱི་རྗེས་ཁྲ་བཟོ་

ཕྱོགས་ལ་གནས་ལན་བཏབ། དགོང་མོ་ལྷ་རྗེ་སེ་ཀྲེ་ཕན། མལ་ཐོ་ཡུ་སི་(Dr. Stephen Malthouse)དང་། ལི་ཛ་ཆབ་མཧ་(Liz Chopmah)གཉིས་ནས་ཞལ་ལག་བྱུང་། ཆོས་བདུན་ལ། ཤམྦྷ་ལཱ་ཆོས་ཚོགས་ལ་བར་དོ་དང་པོ་སྐྱེ་གནས་བར་དོའི་སྐོར་བཤད། བྱམས་པ་ཞེས་པ་ནས་སྐད་སྒྱུར་བྱས། ཁོང་རྣ་རམས་ས་ལར་ལོ་བཅུ་བཞི་ཙམ་གྲྭ་པ་བྱས། ཡོངས་འཛིན་གླིང་རིན་པོ་ཆེའི་ཞལ་སློབ་ཡིན་ཚུལ་ཟེར། ད་ལྟ་མི་སྐྱ་བྱས་འདུག་ལ། ཆོས་ཚོགས་ཤིག་ཡོད་འདུག །དགོང་མོ་འཆི་ཁ་སྡུག་བསྔལ་གྱི་བར་དོ་བཤད་པ་ཡིན། གསར་འགྱུར་ལས་བྱེད་པ་ཧེ་ར་ནི། ལི་ཀྲི་ཕྲན་(Grania Litwen)ཞེས་པའི་བུད་མེད་ནས་དྲི་བ་འགའ་ཤས་བྱུང་བ་ལ་དྲིས་ལན་སླས། དགོང་མོ་ལྷ་རྗེ་ཛ་མེ་སེ་སི་ཀ་མ་ནོ་དང་། དེའི་ཆུང་མ་ཟུང་ནས་ཁ་ལག་གྲ་སྒྲིག་བྱས་སོང་། ཕྱི་ཉིན་ཆོས་ཉིད་འོད་གསལ་བར་དོ་དང་། སྲིད་པ་བར་དོ་གཉིས་བཤད། ཆོས་དགུ་ལ། སྡོད་གནས་ཁང་པའི་བདག་པོ་ཁེམ་ཆེ་(Kerry Crofton)གྱིས་རྡོ་རྗེ་ཕག་མོའི་སྐུ་སྦྲུས་ལེགས་ཤིག་ཉོས་འདུག་པ་ལ་རབ་གནས་དང་། བཀའ་སྲུང་དང་། ལས་བྱེད་རྣམས་ལ་སྲུང་མདུད་དང་། བྱིན་རླབས་སྦྱིན། ཉིན་གུང་ཅིག་ཁྲོ་རི་ཡ་ནས་ཐོན། དགོང་མོ་བན་ཀུ་ཝེར་ལ་འབྱོར། རྒྱ་ནག་ཧང་ཧེའི་ལུགས་ཀྱི་ཟ་ཁང་ཞིག་ལ་དགོང་ཟས་བཟས། དེ་ནས་ལིན་དྭ་ནས་མོ་

༄༅། །རང་གི་ངོ་ཤེས་ས་དཔལ་བལྟ་ཤེས་པ་དང་། དེ་བཞིན་ལག་མཐིལ་དང་། ངོ་གདོང་ལ་བལྟས་ནས་བསོད་ནམས་ཆེ་ཆུང་བརྗོད་མཁན་ཞིག་ཁྲིད་བྱུང་བས། ཁོང་ལ་སྐྱབས་འགྲོའི་སྡོམ་པ་འབོགས། ཕྱི་ཉིན་ཀ་ལུ་རིན་པོ་ཆེའི་སློབ་མ་དང་། ཕ་རན་སིའི་སྐྱབ་ཐེངས་དང་པོའི་སྐབས་ཀྱི་བླ་མ་ཡིན་པ་སུའིས་ཞེས་པ་མོ་རང་གི་བུ་མོ་རིག་པ་མི་གསལ་ཞིང་། ལུས་མི་བདེ་བ་ཞིག་ཁྲིད་བྱུང་བར་བྱིན་རླབས་བྱས། དམ་ཆོས་དང་། བློ་བཟང་གཉིས་ཀྱིས་སྐུ་ལ་གཟུངས་ཕུལ། སྨན་ཁང་དུ་གློག་པར་བརྒྱབ་པ་ཡིན། གློ་ནད་བརྟག་དཔྱད་བྱེད་པའི་ཕྱིར་ཡིན་འདུག །དཔེ་མཛོད་ཁང་གི་ཚོགས་མིར་དགོས་པའི་ལག་ཁྱེར་ལེན་པར་ཕྱིན་ཀྱང་མ་ཐོབ། ཕྱི་ཉིན་སོས་དལ་བྱས། ཆོས་བཅུ་གཉིས་ལ། མཇལ་མི་ཁ་ཤས་བྱུང་། སི་ཏུ་རིན་པོ་ཆེ་མཆོག་ནས་༧རྒྱལ་དབང་ཀརྨ་པའི་ཡང་སྲིད་རིན་པོ་ཆེ་དགུང་གྲངས་བཅུ་གསུམ་དུ་ཕེབས་པར་དགའ་སྟོན་ཆེད་རྩོམ་དགོས་ཞེས་གསུངས་བཞིན་བགྱིས་པའི་ཡི་གེ་དང་། ཟུར་དུ་ཞུ་ཡིག་བཅས་སི་ཏུ་རིན་པོ་ཆེའི་སྐུ་མདུན་འབུལ་རྒྱུ་བཏང་། ཕྱི་ཉིན་སོས་དལ་བྱས། ཆོས་བཅུ་བཞི་ལ། བན་ཀུ་ལྷེར་ནས་ཀེ་ན་ཊའི་གནམ་གྲུ་ནང་ཐོན། ལམ་བར་པེར་ཀྱི་ཤི་ཀོ་ལམ་ཐྲེ་ལ་ནགས་ཚལ་གྱི་གནས་ཚུལ། གངས་རི། ཆུ་བོ་ཆེན་པོ་སོགས་ཡུལ་ལྗོངས་ཤིན་ཏུ་མཛེས་པ་ལྟད་མོ་

ཆེན་པོ་བྱུང་ཞིང་། དེ་བརྒྱལ་ནས་ཨལ་བྷར་ཊ་ཐང་ཆེན་པོ། ནོར་ཐའི་ཕྲས་སི་གྲིས་ཁྲོ་ར་ཁྲོ་རིས་ཡ། ས་སྟོང་། བྲེ་ཐང་། གྲི་རིན་ལན་ཊ་(Greenland)འཁྲུག་པ་སོགས་མཐོང་ཞིང་། ཉི་མ་ནུབ་ནས་བསྐོར་ནས་སླར་ཡང་ནུབ་ནས་ཚུར་ཤར་བ་ལྷ་བུ་སོགས་མཐོང་། ཕྱི་ཉིན་ཉིན་གུང་ཙམ་ལ་ལོན་ཏོན་གནམ་ཐང་དུ་འབྱོར། དེར་ནའི་ཇེལ་(Nigel)བསུ་བར་སླེབས་འདུག །དེ་ནས་ཨོག་སི་ཕོར་ཊེ་ལ་འབྱོར། ཚེས་བཅུ་དྲུག་ལ། ལྷེ་རོ་ནི་ཀ་སླེབས་བྱུང་། ཧོ་ལེའི་ཨར་ལེན་ཊེའི་ཁྲུབ་བསྒྲུགས་དང་། བསམ་ཡས་གླིང་གི་ཁྲུབ་བསྒྲུགས་ཁ་ཤས་སྒྲུད་བྱུང་། སི་ཏུ་རིན་པོ་ཆེ་ཕེབས་ཡོད་པའི་གནས་ཚུལ་བྱུང་བས། སི་ཏུ་རིན་པོ་ཆེ་ལ་འབུལ་རྒྱུའི་ཡི་གེ་ཕུལ་བ་ཡིན། ཕྱི་ཉིན་ལྷེན་ཊི་(Wendy)ཁྲོ་ག་ནད་པ་དང་། སྟོན་མ་ཛོ་ཤེས་ཡིན་པ་རྫོ་ན་ཐན།(Johnathan)སོགས་ལ་དྲི་བ་དྲིས་ལན་བྱས། དེ་ནས་མཐོ་རིམ་སློབ་གྲྭ་ལ་ཆོས་ཐུན་གཉིས། ཕྱག་ཆེན་སྔོན་ལམ་ལས། དལ་འབྱོར་མཆོག་ཐོབ་བར་ཚིགས་བཅད་བཞིའི་འགྲེལ་པ་བགྱིས། འོད་དཔག་དཔལ་ལུགས་ཡིན་ཟེར། ཞི་ཁྲོའི་གདངས་དང་། སྨྱུན་འདྲེན་མཆོད་པ་རྣམས་ཧ་ཚིག་བྱས་ནས་བཏོན་སོང་། Fundraising བྱེད་མཁན། Wendy Helen Jusie and Simon Joi Jonathan བཅས་ལ་ཚོགས་འདུ་བྱས། ཨ་ནེ་དང་། ནའི་ཇེལ་ཁ་སྐྱོད་བྱས་སོང་།

༄༅། །ཚོས་བཅོ་བརྒྱད་ལ། དྲི་བ་དྲིས་ལན་བྱེད་མཁན་ལ་ Wolfgang འཇར་མན། Michael Richardson ཨར་ལན་རྒྱ་བོ། Helen M. Kiss སློབ་གྲྭའི་དགེ་རྒན་བཅས་ཡོད། མཐོ་
རིམ་སློབ་གྲྭ་ལ་ལུང་རིགས་ཐོས་པས་སོགས་ནས། ལྷ་སྒོམ་སྒྲོད་པའི་གདེངས་དང་ལྡན་པར་ཤོག །བར་ཚིགས་བཅད་བཞི་ཆོས་ཐུན་གཉིས་བྱས་ནས་བཤད། དགོང་མོ་དྲི་བ་དྲིས་ལན་བྱེད་མཁན། Jane
Hindcey ཤཱཀྱ་ལྷ། Nancy Phillips རང་གི་ལས་བྱེད། ཀརྨ་ནོར་བུ། བསམ་ཡས་གླིང་། Ursula ལྷ་བྲིས་པ་སྨྱོན་པ་ལྷ་བུ་བཅས་ཡོད། དགོང་མོ་སོས་དལ། ཆོས་བཅུ་དགུ་ལ། Hugh རང་གི་
སློབ་མ། Rietta ཧོ་ལན་ཊེ་གཉིས་ལ་དྲི་བ་དྲིས་ལན་བྱས། རི་ཧ་ནས་ཁྲོ་ག་དེ་ཡག་པོ་མེད་པའི་ཚུལ་དང་། བུ་ཞིག་ཡོད་སྐབས་དཀའ་ངལ་ཆེ་ཚུལ་བཤད་ནས་ངུས་སོང་། སེམས་གསོ་བྱས་པ་ཡིན།
སྙིང་ཡང་རྗེ་སོང་། གོང་གསལ་ Rietta Ven Der Plas སྐྱབས་འགྲོའི་སྡོམ་པ་ཞུས་སོང་། Naseer རྗོ་ན་ཐན་གྱི་གྲོགས་མོ། ཨི་རན་(Iran)ནས་ཡིན། Linda འཆི་མེད་ལ་སྨྱོན་བརྗོད་བྱས་སོང་།
དགའ་པོ་མ་བྱུང་། Valerie བསམ་ཡས་གླིང་། Nick རང་གི་ངོ་ཤེས་གླུ་གཏོང་མཁན། Jonyགོང་གསལ་རྗོ་ན་ཐན་གྲོགས་མོ་ནས་ Naseer སྐྱབས་འགྲོའི་སྡོམ་པ་ཞུས། འཇར་མན་མ་རྒན་པེ་ཨ་

ཧ་ནས་བླ་མའི་རྣལ་འབྱོར་སྐབས་འོད་ཟེར་འཕྲོ་ཚུལ་དང་། ཕྱག་རྒྱ་ཆེན་པོའི་དོན་ཁ་རྒྱབ་པ་ལྷ་བུ་ཨེ་ཡིན་ཟེར་བས། ངོ་སྣང་བྱེད་པ་ལེགས་ཤིང་། རེ་རེ་ནས་གོ་ཚོད་ལྟར་བཤད་པ་ཡིན་པས་ཕལ་ཆེར་
མ་སྐྱོན་ཙམ་ཞིག་གོ་སོང་སྙམ་པ་བྱུང་། ཕྱག་ཆེན་སྔོན་ལམ་ཉིན་ལྟར་བཤད་པས་ཆོས་ཉེར་གསུམ་ལ་གྲུབ། པོ་ལན་ཊེ། ཕེ་རོ་ནི་ཀ་ནས་ཐར་རྒྱུན་དབྱིན་སྐད་དེབ་གཉིས། གསྐ་པའི་ལོ་རྒྱུས་དེབ་གཉིས་
བཅས་འབྱོར། གསྨ་ཆེ་དབང་ནས་ཁ་པར་འབྱོར། (Heda Chewag)གསྨ་ཆེ་དབང་ལ་ངོས་འབྱོར་ཡི་གེ་བཏང་། སྐྱེས་ལོ་སྤྱི་ལོ་༡༩༧༠ བྲིས་ཡོད། རྒྱལ་ཁམ་(Belgium)ལ་ལོ་རྗེས་མར་བལྟ་གི་ཡིན་ཞེས་
བྲིས། Jan ཞེས་པས་མྱུར་འཕྲིན་འབྱོར་བས་མོ་བཏབ། གནས་ལན་བཏང་། མར་པའི་ཁང་པའི་ཚོགས་པ་དང་ཚོགས་འདུ་བྱས་པའི་སྙིང་པོར་མཁན་པོ་ཞིག་ལོ་རྗེས་མར་གཏང་རྒྱུ་བྱས་པ་ཡིན། ཆོས་
ཉེར་བཞི་དང་། བོད་ཟླ་ལྔ་པའི་ཚེས་བཅུ་དགུ་ལ་ནན་སེམས་འདུག །ཞོགས་ཇ་བཏུང་ནས་ཐའེ་ཕན་དུ་ཡུ་མིང་ལ་མྱུར་འཕྲིན་བཏང་དོན་ནི། ཙང་ཧ་ཁང་པའི་ཚོགས་མི་ཆེད་དུ་ཡིན། དེ་བཞིན་ཧོང་ཀོང་
ལ་ཆོས་ཚོགས་རྩེས་ཁྲའི་ཡིག་ཆ་ཡང་བཏང་ནས་ལས་ཀ་གྲུབ་པ་དང་། ནན་སེ་ཐེགས། མོ་རང་ལ་གཡུ་དང་། ཆོས་ཚོགས་ལ་ཁྲི་ཆས་ཤིག་སྤྲད། མེ་ཀལ་ཨ་རེ་ཤི་བྱུང་། ཁོ་རང་གི་སྐྱེ་དམན་སྐོར་བཤད་

༄༅། །ནས་འདྲ་པར་ཞིག་སྤྲད་བྱུང་། དམ་ཆོས་ལ་ནུབ་རིའི་ལོ་རྒྱུས་ཡོད་ཚུལ་བཤད་སོང་། གཞན་ཕན་སླེབས་བྱུང་། ཁོང་དང་རིག་འཛིན་ཞིག་པོ་གཉིས་ནས་ཞལ་ལ་ས་ཉོས་ཡོད་ཟེར། བླ་མ་ཀུན་མཁྱེན་ནས་ཁ་པར་དང་མྱུར་འཕྲིན་འཁོར་གསལ། བོད་ལུགས་སྟོན་པ་ཡི་ཏེ་ལྡ་པ་ལ་ཐའི་ལེཎ་ཊེ་སྒོར་མོ་བདུན་ཁྲི་ལྔ་སྟོང་། སངས་རྒྱས་སྟོང་སྐུ་རེ་ལ་ཐའི་སྒོར་བཞི་བརྒྱ་ལྔ་བཅུ། བོད་ལུགས་སྟོན་པ་ལ་གསེར་ཕྱུལ་ན་ཐའི་ལེཎ་ཊེ་སྒོར་ཆིག་འབུམ་ཁྲི་མེད་ལྔ་སྟོང་དང་། ཐའི་ལུགས་ཀྱི་སྟོན་པ་ཆེ་བ་ལ་ཐའི་ལེཎ་ཊེ་སྒོར་དྲུག་ཁྲི་ཐམ་པ། ཐའི་ལུགས་ཀྱི་སྟོན་པ་ཆེ་བ་ལ་གསེར་མ་ཕྱུལ་ན་ཐའི་སྒོར་སུམ་ཁྲི་ལྔ་སྟོང་། སངས་རྒྱས་སྟོང་སྐུ་ལ་གསེར་ཕྱུལ་ན་ཐའི་ལེཎ་ཊེ་སྒོར་བདུན་བརྒྱ་ལྔ་བཅུ་ཡིན་འདུག །ཕྱི་ཉིན་སོས་དལ་བྱུས། དེ་ནས་ཨོག་སི་ཕོར་ཊེའི་(Oxford)ལོ་རྒྱུས་ཡོད་པའི་འགྲེམས་སྟོན་ཁང་ལ་ལྟད་མོར་སོང་། ཁྲིམ་ལ་ཅ་ལག་ཁ་ཤས་ཉོས། ཆོས་འཁོར་རྣ་བརྡ་ལ་ཨོག་སི་ཕོར་ཊེའི་ཀར་གྱི་(card)ཞིག་དང་། ཡེ་ཤེས་རྒྱ་མཚོ་ལ་འདྲ་པར་ཞིག་བཏང་། ཨ་ནེ་ཡེ་ཤེས་དང་། ནའི་ཇེལ་(Nigel)གཉིས་མི་མཐུན་པའི་ལབ་རྙོག་གི་འབྲུགས་པ་བསྟུམས། ཆོས་༢༨ ལ་ཨོག་སི་ཕོར་ཊེ་ནས་བཏེག །ནའི་ཇེལ་དང་། ཊེ་ནི་སི་གཉིས་ནས་སྐྱེལ་མ་བྱས་བྱུང་། གནམ་གྲུ་ཐང་ནས་སི་ཏུ་རིན་པོ་ཆེ་མཇལ་བྱུང་།

ཕ་རན་སི་(France)ལ་ཕེབས་རྒྱུ་རེད་འདུག །དེ་ནས་ཕོན་ཏེ་སུད་ཊེན་ལ་འབྱོར། གནམ་ཐང་ལ་བླ་མ་བློ་གྲོས་དང་། ཧྰ་ར་གཉིས་གདོང་བསུར་བྱུང་། (Gunnel Stal)ཞེས་པའི་མ་རྒྱན་ཁང་པར་གོ་སྒྲིག་བྱས་འདུག་པར་བསྟད། དེར་སྤྱི་ལོ་༡༩༩༥ ལོར་གདམས་ངག་མཛོད་གནང་སྐབས་ཀྱི་སྐད་སྒྱུར་བཀྲ་ཤིས་དང་། ཁོའི་གྲོགས་མོ་ནོར་འཛིན་གཉིས་བསྟད་འདུག །(S.T.S.S.C. Swedish Tibetan Society For School and Culture)གྱི་ཡིག་ཚང་ལ་གསོལ་ཇ་དང་། བཞེས་འབྲས་བོད་ལུགས་ལྟར་བཏེག །དེ་བཞིན་དཀོན་མཆོག་གསུམ་གྱི་བདེན་ཚིག་བརྗོད་ཅིང་རབ་གནས་བགྱིས། ཚོགས་པ་ལ་ཁྲི་ཆས་ཆ་ཚང་ཞིག་སྤྲད། སྐུ་ཞབས་བསོད་ནམས་འཛམ་དབྱངས་དང་ལྷན་དུ་ཉིན་གུང་ཞལ་ལག་བྱས། དགོང་མོར་ཡང་མི་ཁ་ཤས་འདུག་སར་རབ་གནས་བྱས། དེར་རྒྱ་མིའི་གཞུང་ཚབ་ཀྱི་མི་ཞིག་ཀྱང་འདུག །ཚེས་༢༨ ལ་ཆོས་ཚོགས་ལ་ཞི་གནས་དང་ལྷག་མཐོང་གི་ཆོས་ཐུན་ཚུགས་ནས་ལུས་གནད་ཀྱི་སྐོར་བཤད་པ་ཡིན། ཊེན་མག་(Denmark)ནས་མེ་ཀལ་དང་། ཨོ་ལན་གཉིས་བྱུང་། ཁོང་གཉིས་སོ་སོས་འབུལ་བ་ཡང་བསྟབས། དགོང་མོ་སྤྱན་རས་གཟིགས་ཀྱི་དབང་བསྐུར་བྱས། ཕྱི་ཉིན་བསོད་ནམས་ལགས་ནས་ཁ་པར་གནང་གསལ། བླ་མ་ངག་དབང་ནས་ཚེ་བུམ་སྐོར་རྟོག་བཤད་ཡོད་པའི་

༄༅། །སྐད་ཆ་བྱུང་། ཁོ་རང་གི་བསམ་འཆར་ལ་བློ་གྲོས་མཐར་ཕྱིན་ལ་སྐད་ཆ་བཤད་ནས་བསོད་ནམས་ལ་ཡི་གེ་ཞིག་བཏང་ན་ལེགས་ཚུལ་གསུང་གི་འདུག །རྫེ་ཡི་ཧོར་ནས་ཁ་པར་འཁོར་གསལ། གྲྭ་པ་གཉིས་སློབ་གྲྭར་ཚུད་ཀྱི་མེད་པའི་གནས་ཚུལ་བྱུང་། དགོན་སྤྱིའི་དབང་བཀྲིས། ཚེས་༣༠ ལ་ཞི་གནས་དང་། ལྷག་མཐོང་གི་སྐོར་ལ་མི་ལའི་མགུར་དང་སྦྲུར་ནས་བཤད་པ་ཡིན། གྲྭ་ཆུང་གཉིས་གྲོང་ཁྱེར་ལ་ལྟད་མོར་ཕྱིན་སོང་། དེ་བཞིན་ཁོང་གཉིས་རྫ་ལུན་ནང་ཕྱིན་ནས་ལྟད་མོ་བལྟས་པའི་ལོ་རྒྱུས་བཤད། ༈ སྤྱི་ལོ་༡༩༩༧ ཟླ་༧ ཚེས་༡ དང་བོད་ཟླ་ལྔ་པའི་ཚེས་ཉེར་བདུན་ལ་ཞི་གནས་དང་། ལྷག་མཐོང་གི་སྐོར་ལ་ལམ་ཁྲིར་བཞི་སྦྲུར་ནས་བཤད། ཡོར་གན་ལ་སྨྲ་ཞིག་བཏང་། མེ་ཀལ་ལ་དྭགས་པོའི་ཞལ་ཐང་ཞིག་སྤྲད། ཕེ་ལིབ་པི་སྨྲུག་གི་ཆོས་ཚོགས་འགོ་བྱེད་དཔལ་ལྡན་སློབས་བྱུང་། སྤྱིར་ཆོས་ཚོགས་དེ་བཀའ་བརྒྱུད་པའི་ཕྱོགས་གང་ཡང་མ་ཡིན་པ་ཞིག་བཟོ་འདོད་ཡོད་རུང་བླ་མ་ངག་དབང་ཡངས་ཅན་ནས་ཡིན་སྟབས་ཞྭ་དམར་ཕྱོགས་བཟོ་དགོས་ཚུལ་བཤད་ཚུལ་ལབ་བྱུང་། དེའི་སྐོར་སོ་སོའི་མོས་པ་བཞིན་ཆོས་ཉམས་ལེན་བྱས་ནས་སྲིད་དོན་མ་བྱས་ན་ལེགས་ཚུལ་བཤད། གནས་ཁང་(Gunnel)ལ་བཀྲ་ཤིས་རྟགས་བརྒྱད་ཀྱི་འཕན་ཆུང་གཉིས་དང་། ཅོག་ཙེའི་

སྙིང་གི་གཏིང་ཁེབ་བཅས་སྦྲུད། བཀྲ་ཤིས་ལ་སྐུ་གཅིག་དང་གྲུ་ཞུ། མོ་རང་ལ་ཕྲེང་བ་བཅས་ལག་རྟགས་སྦྲུད། ཕྱི་ཉིན་བླ་མ་ངག་དབང་ནས་ཚེ་བུམ་དགོས་ཚུལ་གྱི་ཡི་གེ་ཞིག་བཏང་བྱུང་བས། དེ་ལ་ཡིག་ལན་བཏང་བ་ནི། ཁོ་རང་ལ་དཀའ་ངལ་ཡོད་ན་ཚེ་བུམ་ངེས་པར་སྒྲོན་འདོད་ཡོད་ཀྱང་། སྲུད་ཀེན་གཞུང་ནས་རྩོག་གྲ་ཡོད་པའི་རྒྱུ་མཚན་མ་ཤེས་སྟབས། གཞུང་གི་ཡི་གེའི་འདྲ་བཤུས་ཤིག་གཏོང་རོགས་ཞེས་བྲིས། དགོང་མོ་ཆོས་ཞུ་བ་མང་ཙམ་བྱུང་། དགོན་སྤྱིའི་དབང་བགྱིས། ཞལ་ལག་མོག་མོག་བཟོས་ནས་བོད་མི་ཁ་ཤས་བྱུང་། ཆོས་༣ ལ་ཆོས་ཐུན་མེད། ཁང་བདག་མ་ཐུན་དང་མཉམ་དུ་རྒྱ་ནག་གཞུང་ཚབ་ཁང་དང་ཉེ་བའི་སར་ཁང་པ་ཤིན་ཏུ་མཐོན་པོ་འདུག་པས་དེར་བལྟ་བར་ཕྱིན་ནས་གྲོང་ཁྱེར་ཕལ་ཆེར་མཐོང་གི་འདུག །དེ་ནས་བོད་མི་བཀྲ་ཤིས་བཟའ་མི་གཉིས། བླ་མ་བློ་གྲོས་བཟའ་མི་གཉིས་བཅས་ཟ་ཁང་ལ་ཕྱིན། དེ་རྗེས་གཟའ་སྐར་དང་རྩལ་ཕྲན་སོགས་སྒྲུབ་ཚུལ་ཚན་རིག་གི་གློག་བརྙན་ཁང་ཞིག་ལ་ཕྱིན་པས་ལྟད་མོ་ཆེན་པོ་མ་བྱུང་། དེ་ནས་གནམ་ཐང་གི་ཟ་ཁང་ལ་བསྡད། དགོང་མོ་ཁ་ལག་ཟ་སྐབས་བསོད་ནམས་དང་། བཀྲ་ཤིས་བྱུང་། ཕྱི་ཉིན་སྲུད་ཀེན་སི་གྲོག་ཧོམ་ནས་ཐོན། ཆུ་ཚོད་གསུམ་ཙམ་ལ་འགྲོ་དགོས་འདུག །ལམ་བར་ནས་གནམ་གཤིས་ངན་པས་གནམ་གྲུ་འཕར་

༄༅། །རིག་ཚེ་ཙམ་བྱུང་། འོན་ཀྱང་སྐར་མ་ཁ་ཤས་རྗེས་གནམ་གཤིས་ལེགས་སྐབས་བདེ་པོ་བྱུང་། འཛར་མན་རྗེས་འབོག་གནམ་ཐང་ནས་གནམ་གྲུའི་སྒྲ་སེ་ཡོད་མེད་དྲིས་བྱུང་། རྟོག་གྲ་གང་ཡང་མི་འདུག །གནམ་ཐང་དུ་རྒྱུས་ཊིང་དང་། ཛོ་ཟེ། ཟླ་མ་བསྟན་པ་བཅས་བསུ་བར་སླེབས་འདུག །ཛོ་ཟེའི་ཁང་པར་ཕྱིན་ནས་ཉིན་གུང་ཁ་ལག་བཟས་ནས་ཚོས་ཚོགས་ཁང་པར་བསྐྱོད། ཚོས་ཚོགས་ཁང་པ་ནི། ཨོ་ལི་དང་མཉམ་དུ་ཁ་མཚུ་གཞུང་གི་ཁྲིམས་ཁང་དུ་བསྐྱལ་ནས་ཐ་མ་རྒྱལ་ཡོད་འདུག །ཚོས་ཚོགས་ཀྱི་སློབ་མ་རྣམས་ལ་སྤྱན་རས་གཟིགས་ཀྱི་དབང་བགྱིས། ཚོས་༥ ལ་ཤེར་ཕྱིན་བཤད་དགོས་ཚུལ་ལབ་པ་ལྟར་ཤེར་ཕྱིན་གྱི་མདོ་རྒྱས་བསྡུས། བྱམས་ཚོས་བྱོན་ཚུལ། དམིགས་བསལ་མངོན་རྟོགས་རྒྱན་གྱི་སྐོར། དབུ་མས་བདག་མེད་སྒྲུབ་ཚུལ། སྟོང་ཉིད་བསྟན་ཚུལ་བཅས་ཚོས་ཐུན་གསུམ་ལ་བཤད། པདྨ་དབང་རྒྱལ་ཞེས་པ་བྱུང་། ཁོང་གིས་མཚུར་ཕུར་བཤད་གྲྭའི་སྐོར་ཞལ་འདེབས་བསྡུས་པ་དང་། གཞན་ལའང་རོགས་རམ་ཡོད་པའི་ཚུལ་བཤད་པར་ཐུགས་རྗེ་ཆེ་ཞེས་ལབ། ནར་མེན་ཀརྨ་བསྟན་རྒྱས་གླིང་གི་གཙོ་འཛིན་འགྱོར་ནས་མ་འོངས་པར་ཚོས་ཚོགས་ལ་གདན་འདྲེན་ཞུ་གི་ཡོད་ཚུལ་གསུངས། སྤྲུལ་སྐུ་བློ་གྲོས་ཉི་མ་ལ་མ་ལེ་ཤི་ཡར་དབྱིན་ཧི་མ་སྦྲང་ན་ལེགས་ཚུལ་ཞུས།

625

ཆོས་༨ ལ་ཤེར་ཕྱིན་མཐར་ཡུམ་ཆེན་མོའི་དབང་ཞིག་བསྐུར་བ་ཡིན། ཆོས་ཚོགས་ལ་མར་མི་དྭགས་གསུམ་གྱི་ཞལ་ཐང་སྦྲད། རོ་ཟི་དང་། གྱུ་ཊིང་གཉིས་ལ་མ་ཎིའི་འཕན་ཆུང་ཆ་རེ་སྦྲད། བླ་མ་བསྟན་
པ་ལ་འཛའ་སྒོར་སུམ་བརྒྱ་ཕུལ། ཕྱི་ཉིན་ཏེམ་འབོག་ནས་ཐོན། ཧྲི་རི་མིན་ལ་འཁྱོར་ནས་ཆོས་ཚོགས་ལ་འཛམ་མགོན་བློ་གྲོས་མཐའ་ཡས་ཀྱི་མགུར་གཅུག་མ་རང་ཤར་གྱི་སྟོད་ནས་འགྲེལ་བཤད་དང་།
ཛམ་བྷ་ལ་དཀར་པོའི་དབང་བྱས། ཕྲ་ཆུང་གཉིས་ཁོང་བཟའ་མི་དང་ལྷན་དུ་སྡོད་དགོས་ཚུལ་བཤད་སྐབས། ཕུན་ཙོ་གཡོག་ཟ་ཁང་དུ་བསྡད་རྒྱུའི་སྒོར་ལབ་པ་ཡིན། ཕྲ་ཆུང་གཉིས་སྡོད་ས་ཁེ་གཙང་ཐོབ་
བྱུང་། བྱམས་པ་བཟང་པོ་ཞེས་པ་ཁོང་གིས་ནེ་པཱལ་ལ་ཁོར་ཡུག་གཙང་སྦྲའི་སྒོར་ལ་རོགས་རམ་བྱེད་ཀྱི་ཡོད་ཚུལ་དང་། ཧེབ་པེ་བི་ལི་ལ་སྡོད་ཀྱི་ཡོད་ཟེར། ཆོས་༢ ལ་ཆོས་ཐུན་གསུམ་གྱི་གོ་སྒྲིག་བྱས་
འདུག་པས། གཞི་ཕྱག་རྒྱ་ཆེན་པོ། ལམ་ཕྱག་རྒྱ་ཆེན་པོ། འབྲས་བུ་ཕྱག་རྒྱ་ཆེན་པོ་གསུམ་བཤད། ཆོས་ཚོགས་ལ་དྭགས་པོའི་ཞལ་ཐང་ཞིག་སྦྲད། སྔོན་མ་འོང་སྐབས་ཤིག་ལ་ཀར་རབས་བཅུ་དྲུག་སྦྲད་
འདུག །སྐྱིད་སྒྲུར་ཀི་སི་ཏ་དགོང་མོ་རང་གནས་ལ་ལོག་སོང་། ཁོང་ལ་སྟོན་པའི་སྐུ་ཞིག་སྦྲད་པ་ཡིན། ཕྱི་ཉིན་ཧྲི་རིས་མིན་ནས་སྔ་པོ་ཐོན། གྲོང་ཁྱེར་དེར་གནམ་ཐང་ཆུང་ཆུང་ཞིག་འདུག །དེ་ནས་ལུ་ཕེ་

༄༅། །ཐན་ས་(Lufthansa)གནམ་གྲུ་བརྒྱུད་ནས་མྱུ་ནིག་ལ་འགྲོར། དེ་གར་འུབ་ཐྲན་དང་། ཁོ་ཡི་ཆུང་མ་ཀེ་སི་ཏ་བཅས་བསུ་བར་བྱུང་། དེ་ནས་ཁོང་གཉིས་ཀྱི་སྡོད་གནས་ཡིན་དོ་ཞེས་པར་སོང་། ཤིན་ཏུ་ཐག་རིང་པོ་འདུག །ཐླ་མ་ཀུན་མཁྱེན་ནས་ཁ་པར་འགྲོར། དེ་བཞིན་ཡུ་མིང་ལ་ཁ་པར་བཏང་བས། ཚན་ལིས་ཨན་དང་སྐད་ཆ་བྱུང་། ཅང་ཏ་ཆོས་ཚོགས་མིང་བསྒྱུར་རྒྱུའི་སྐོར་ལ་སྐད་ཆ་བྱུང་ནས་ཐུགས་རྗེ་ཆེ་ཞེས་ལབ་པ་ཡིན། ཆོས་༡༠ ལ་ལིན་དོ་ནས་ཐོན། མིའུ་ནིག་བརྒྱུད་ Unterdiet Furth ཞེས་པའི་གྲོང་གསེབ་ House Engl ཞེས་པར་སྤྱི་ལོ་༡༩༩༥ ལོར་ཆོས་འཆད་ཉན་བྱས་པའི་གནས་དེར་སླེབས། མི་མང་པོ་མི་འདུག །དགོང་མོ་བསྙེད་རྫོགས་གནད་བསྡུས་གལ་ཆེན་ཡིན་པ་དང་། ཕྲུར་པ་གལ་ཆེན་ཡིན་པའི་སྐོར་ཙུང་ཟད་བཤད། ལམ་ཐག་རིང་ཆེ་བས་ཐང་ཆད་པ་བྱུང་། ས་གནས་འདི་ Aitottingen ཞེས་པའི་གྲོང་ཁྱེར་དང་ཐག་ཉེར་ཡོད་རེད་ཟེར། ཕྱི་ཉིན་སྔ་དྲོ་ལ་དྲི་བ་དྲིས་ལན་མེད་པས་སོས་དལ་བྱས་ནས་བསྡད་པ་ཡིན། བསྙེད་རྫོགས་གནད་བསྡུས་དབུ་ནས་པདྨ་ཉིན་བྱེད་ཀྱི་ལོ་རྒྱུས་དང་། བླ་མ་གལ་ཆེ་ཚུལ་དང་། དལ་འབྱོར་རྙེད་དཀའ། འཆི་བ་མི་རྟག་པའི་སྐོར་བཅས་བཤད། ཕྱི་དྲོ་གསང་ཐིག་ཕྲུར་པའི་སྐྱབས་སེམས་ནས་བརྩམས་བཟླས་དམིགས་

བར་ཁྲིད་བཏབ། ནེ་པཱལ་ལ་ཁ་པར་བཏང་ནས་སིཀྐ་པོར་ལ་འགྲོ་མཁན་ཚེ་དབང་རབ་བརྟན། ཀུན་དགའ། ལྷག་པ། གཞན་གྲྭ་བཅས་ཐག་བཅད་པ་ཡིན། ཚེས་༡༢ ལ་མི་གསར་པ་ཁ་ཤས་སླེབས་འདུག །ཡོ་ར་ཞེས་པ་ཨོ་སི་ཀྲི་རི་ཡ་(Austria)ཡི་ཨ་ནེ་དེ་མཇལ་ཁར་བྱུང་། མོ་ལ་ཚོགས་པ་ཡོད་ཚུལ་དང་། ཀླི་ར་ཧྲི་ལ་བསྡད་ཡོད་ལུགས་བཤད་བྱུང་། དེ་རྗེས་ཨིམ་ཕྲར་ཊེ་ཁོ་ཆ་སླེབས་བྱུང་། མོ་རང་གི་ཉམས་ལེན་གང་ལ་བྱེད་ལམ་སྟོན་དགོས་ཞེར་བས། རྡོ་རྗེ་ཕུར་པ་དང་། ཕྱག་ཆེན་བྱས་ན་ལེགས་ཞེས་ལབ་པ་ཡིན། བསྐྱེད་རྫོགས་གནད་བསྡུས་དང་། ཕུར་པའི་ཁྲིད་བཤད། དམ་ཆོས་ལ་འཛང་སྒོར་ལྔ་བརྒྱ་སྤྲད་པ་ཡིན། ཚ་བོ་བསྟན་འཛིན་ནོར་བུ་ལ་ལྷུགས་སྐྱུད་ཐོག་སྐད་ཆ་བཤད། ཕྱི་ཉིན་བསྟན་འཛིན་ནོར་བུ་དང་། ཁོ་རང་གི་ཆུང་མ། བུ་མོ་བཅས་མཇལ་ཁར་སླེབས་བྱུང་། དགོང་མོ་ཕུར་པའི་དབང་བྱས། སྔ་དྲོ་བསྐྱེད་རྫོགས་གནད་བསྡུས་བཤད། ཡེ་ཤེས་(Willi)ཞི་གནས་ལ་དཀའ་ངལ་ཅན་བྱུང་། Rigensburg ལ་བསྡད་ཡོད་ཟེར། Ilse Wolfschaffer ཡོན་ཏན་མེད་ཟེར། ཚེས་༡༩ ལ་བསྐྱེད་རྫོགས་གནད་བསྡུས་དང་། ཕུར་པའི་ཁྲིད་བཤད། དམ་ཆོས་དབྱིན་ཧྲིའི་མཐོང་མཆན་(visa)ཞུ་བའི་ཆེད་མུ་ནིག་(Munich)བརྒྱུད་ཀ་མ་ལཱ་ཤཱི་ལཱ་ལ་ཕྱིན་སོང་། དེ་བཞིན་ཕྱུབ་རྒྱན་ཆུང་མ་ཀི་སི་

༄༅། །ཏ་ཁོ་རང་ཚོའི་ཁྲི་ཀྲན་ལ་ལྟ་རྟོག་ཆེད་ཕྱིན་སོང་། བསྟན་འཛིན་ནོར་བུ་ལ་འཇའ་སྒོར་སུམ་སྟོང་དང་། འོད་དཔག་གི་ཞལ་ཐང་། བུ་མོ་ལ་འཇའ་སྒོར་ཆིག་བརྒྱ་དང་གྭཙུ། ཚུང་མ་ལ་གྭཙུ་བཅས་སྤྲད་པ་ཡིན། ཁོང་ཚོ་རང་གནས་ལ་ལོག་སོང་། Lilo ཞབས་བྲོ་བ། རྩྭ་རང་གི་རྩྭོར་ཏེ་ལ་སྤྱོད་མཁན། Beata ཁྲུ་ལུན་མ་ཀྲན། Peter ཏེམ་འབོག་ལ་སྤྱོད་མཁན་དབྱིན་ཇི་བཅས་མཇལ་ཁར་བྱུང་། དམ་ཆོས། བཀྲ་ཤིས་དོན་གྲུབ། ཁྲུ་ལོ་སི་བཅས་ནས་ཁ་པར་བྱུང་། མཐོང་མཚན་སྐོར་བཤད་ཀྱི་འདུག །ཚེས་༡༥ Matthias ཕ་ཡིར་སླུག་ནས་ཡིན་པའི་ཧྲན་སིའི་སློབ་མ། ཚན་རིག་ཕི་ཟིག་སི(Physics)དང་། བྷ་ཡི་ཡོ་ལོ་ཇིས(Biology)ཞེས་ཟེར། Marlene ཨོ་སི་ཀྲི་རི་ཡ་ནས་ཡིན། ཁྲོ་ག་ན་ནས་ལོག་ཕྱིན་པ་སྐྱོན་མེད་ཚུལ་ཟེར། སྤུ་ཕྱི་གཉིས་ཀར་ལ་བསྐྱེད་རྫོགས་རྣམ་ངེས་བཤད། དགོང་མོ་གསང་ཐིག་ཕུར་པ་ཌཱ་དྲིལ་བུས་འདོན་སྐབས་སྒྲ་ཕབ་འཕྲུལ་འཁོར་ནང་བཙུག་སོང་། ཀ་མ་ལཱ་ཤཱི་ལཱའི་འགོ་ཁྲིད་དང་ཁ་པར་ཐོག་ཧལ་ཤའི་ཏེའི་(Halscheid)སྐོར་སྐད་ཆ་བྱུང་། ཚེས་༡༦ ལ་(Hibiki Dehlinger)སྒྲོལ་དཀར་འདོན་མཁན་འཇར་མན་མ་ཀྲན་ནས་སྒྲོལ་དཀར་འདོན་རྒྱུ་མང་ཆེ་ཚུལ་ཟེར་བས་བརྒྱུད་འདེབས། ཚོགས་བསགས། གཏོར་འབུལ་རྣམས་བཞག་ནས་སེར་རྟགས་བརྒྱབ་སྟེ་དེ་

ལྷར་ཉམས་ལེན་གྱིས་ཞེས་ལབ། Hans-Harald ནས་ཁོ་ལ་དགེ་ཕྲུག་མང་པོ་ཡོད་པ་དང་། ལོ་རྗེས་མར་ཡོང་དགོས་ཚུལ་བཤད་བྱུང་། དམ་ཆོས་ལ་ཁ་པར་བཏང་བས་མཐོང་མཚན་ཞག་བཅུའི་རྗེས་སུ་ཐོབ་ཚུལ་ཟེར། བླ་མ་བཀྲ་ཤིས་ནས་ཧལ་ཤའི་ཏེའི་(Halscheid)སྒོར་ཡིག་ཆ་ཞིག་ཡོད་ན་ལེགས་ཚུལ་ཟེར། ཨ་རི་ནས་བསྟན་འཛིན་ཆོས་ཉིད་ཀྱིས་ཁ་པར་འཁྱེར་གསལ་སྤྱི་ཟླ་བཅུ་གཉིས་པར་ཡོང་དགོས་ཚུལ་གསུངས། ཕྲེ་ཉིན་(Robert)བླ་མ་ཀ་ལུ་རིན་པོ་ཆེའི་ཞལ་སློབ་ཡིན་འདུག །ད་ལྟ་བྲག་ཡབ་སྐྱབས་མགོན་རྩ་ནས་ཆོས་ཞུ་གི་ཡོད་འདུག །བོད་ཀྱི་མིང་ལ་སྦྱིན་པ་རྒྱ་མཚོ་ཟེར། རང་དགོན་དུ་ནེ་པཱལ་ལི་འཚོམ་བུ་བའི་ཕྲུ་གུའི་སྦྱིན་བདག་བྱས་སོང་། Wolfgang Leibel ཨོ་སི་ཀྲི་རིའི་ཡ་ཡི་ལྷ་རྗེ་ཡིན། ཕྱི་ཡེ་ནར་ཆོས་ཚོགས་འཛུགས་རྒྱུའི་སྐད་ཆ་བྱས་པས་ཁས་ལེན་བྱས་སོང་། Miss Lilo Bhytaert ཕྲང་རང་ཀི་ཧྥོར་ཏེ་(Frankfurt)ནས་ཡིན། Wolfgang Leibel ཞུ་དམར་སློབ་མ་ཨོ་སི་ཀྲི་རི་ཡ་རེད། Miss Ana Tola འཇིགས་མེད་སློབ་མ་བཅས་ལ་སྐྱབས་འགྲོ་བྱས། Ilse Walpsch Fifner ཡོན་ཏན་མེད་པ་དེས་ཀྱང་སྐྱབས་འགྲོ་ཞུས། རྗེས་ནས་ཐམས་ཅད་ལ་བྱང་སྡོམ་གནང་། ཆོས་༡༨ ལ་(Mr. Heinz Girst Mair)ཨོ་སི་ཀྲི་རི་ཡ་ཡིན། ཁོས་ལོ་རྗེས་མར་འཕོ་བ་དགོས་ཚུལ་ཟེར།

༄༅། །(Mr. Burkhard)རྒྱ་བོ་ནས་ཕག་མོའི་རྒྱུན་ཁྱེར་ལུང་ཞུས། རྟ་བའི་བླ་མ་བྱེད་རོགས་ཟེར། (Mas Ana Tola)འཇིགས་མེད་སྐྱོབ་མ་ཡིན་ཟེར། དྲི་བ་ཁ་ཤས་བྱས་བྱུང་། བླ་མ་ཀུན་མཁྱེན་ནས་ཁ་པར་འཁྱེར་བས་སྨན་བླའི་ཞལ་ཐང་ལྷ་བཅུ་ཐམ་པ་མངགས་པ་ཡིན། (Wolfgang Leibel)དང་། (Marlene Lilo Buy Taet) བཅས་ཀྱི་རེ་བ་ལྟར་སྨན་བླའི་དབང་བགྱིས། ཕྱི་ཉིན་ཆོས་ཐུན་གཉིས་བཤད། དེ་ནས་ལྷ་བབས་རྒྱུ་ཡོད་པའི་ཚོགས་པ་ཞིག་བྱུང་། ཁོང་ཚོ་ལྷ་བབས་མ་ཐུབ་པས་གང་དྲག་ཟེར་བས་གུ་རུའི་བསྙེན་པ་བྱས་ན་ལེགས་ཚུལ་ལབ་པ་ཡིན། འབྲས་ལྗོངས་དྲུ་མིག་ཡར་པའི་བུ་མོ་རིན་ཆེན་མཁའ་འགྲོ་ཞེས་པའི་ནང་མི་རྣམས་མཇལ་ཁར་བྱུང་། མ་འོངས་པར་ཁོང་ཚོའི་ནང་ལ་ཡོང་རོགས་གསུངས། (Matthias)མགོ་དཀར་པོ་ཅན། (Gunner)སྐྲ་རིང་པོ་ཅན། (Yeshe)ཨ་ཁུ་སྟོན་པ་བཅས་ལ་དྲི་བ་དྲིས་ལན་ཁོ་རང་རྣམས་ཀྱི་འདོད་པ་བཞིན་བགྱིས། ཆོས་༢༠ ལ་ཆོས་ཐུན་གཅིག་བཤད་ནས་ཆོས་བཤད་ལེགས་པར་གྲུབ་བོ། །གཏང་རག་ཚོགས་མཆོད་ཅིག་བྱས། ཏན་སི་ལ་ཐང་ག་ཞིག་སྤྲད། སྐད་སྒྱུར་ཁོང་ནི་ལི་ཡ་ལ་སྒྲོལ་མའི་སྐུ་ཞིག་དང་། གཞན་ལས་བྱེད་རྣམས་ལ་སྤྲོས་ཆག་ཁ་བཏགས་རེ་བཅས་སྤྲད་པ་ཡིན། ཁང་པ་ལ་འཇིམ་གྱི་སྒྲོལ་སྐུ་ཞིག་སྤྲད། ཕྱི་ཉིན་སྔ་དྲོ་སོས་དཔལ

བྱས། དེ་ནས་ལྷུབ་ཐྭན་གྱི་ཆུང་མ་ཀི་སི་ཧྲི་བྱུང་། ཉིན་གུང་ཁ་ལག་བཟས་ནས་མྱུ་ནིག་གནམ་ཐང་ལ་ཡོང་བ་ཡིན། དེ་ནས་ལུ་ཧྥི་ཐན་ཟ་(Lufthansa)གནམ་གྲུ་བརྒྱུད་ཧྥྲ་རང་ཀི་ཧྥོར་ཏེ་(Frankfurt)ལ་འབྱོར། དེར་ཧེ་ལ་དང་། ཐོམ་མ་སི་གཉིས་བསུ་བར་སླེབས་འདུག །ཧེ་ལར་ཁང་པར་ཕྱིན། དགོང་མོ་འབྲུག་པ་རྒྱ་མཚོ། ཁོའི་ཆུང་མ། བུ་མོ་བཅས་དང་། དེ་མཉམ་དམ་ཚོས་བྱུང་། ཁོ་ཚོའི་མཉམ་དུ་ཨ་མདོ་གཅིག་ཡོད་འདུག་པ། ཁོས་འཛར་མན་ལ་སྐྱབས་བཅོལ་ཞུས་ཡོད་འདུག །ཁོས་མོ་ཁ་ཤས་བཏབ་སོང་། བལ་ཡུལ་ནས་གཅེན་པོ་ཡོན་ཏན་རྒྱ་མཚོ་དང་། བསྟན་འཛིན་རྡོ་རྗེ་གཉིས་ནས་ཁ་པར་བྱུང་གསལ་ལྷ་རྣྀཙ་སྒྲིར་འགྲོ་དགོས་ཚུལ་ཟེར། དེ་ནས་མི་ཁ་ཤས་ལ་བླ་མ་དང་སློབ་མའི་འབྲེལ་བའི་སྐོར་བཤད། ཚེས་༢༢ ལ་རྒྱ་མཚོ། ཐོམ་མ་སི། ཧེ་ལར་བཅས་མཉམ་དུ་ཧྥྲ་རང་ཀི་ཧྥོར་ཏེ་(Frankfurt)ནས་ཐོན། ཤུ་ལོ་སི་ཁེ་རེ་ཧྲེག་ཅེས་པར་སླེབས། འདི་ཚོས་ར་འཚོག་ཡུལ་ཡིན་འདུག །ཧྲི་ལོ་པའི་རྣམ་ཐར་ཞུང་ཙམ། ནཱ་རོ་པའི་རྣམ་ཐར། མར་པ་ལོ་ཙྪའི་རྣམ་ཐར་སོགས་སྙིང་བསྡུས་རེ་བཤད་པ་ཡིན། ཕྱི་ཉིན་ཕྱག་ཆེན་ལོ་རྒྱུས་དང་། དགོས་པ་བཅས་ཕྱག་ཆེན་གང་གཱ་མ་ཚོས་ཐུན་གཉིས་བཤད། སྒྲོལ་དཀར་ཞལ་འདོན་བགྱིས། རྫམ་རྫ་ཏུ་ཚོས་ཚོགས་སྐྱ་ཚབ་གཉིས་བྱུང་། ལོ་རྗེས་མ་ལ་གདན་

༄༅། །འདྲེན་ཞུ་རྒྱུ་ཡིན་པས་ཕེབས་དགོས་གསུངས། ལོ་རྗེས་མ་ནུབ་ཕྱོགས་ལ་ཡོང་གི་མེད་ཚུལ་བཤད། སྤྱི་ལོ་༡༩༩༩ ལ་ཡིན་གཅིག་མིན་གཅིག་ཡོང་དགོས་གསུང་གི་འདུག །དགོང་མོ་
འཛམ་མགོན་སླུ་ཕྲེང་བཞི་པ་དང་། གསུམ་པའི་ལོ་རྒྱུས་གློག་བརྙན་མཐོང་། དེར་དཔལ་སྤྱུངས་དགོན། དགོན་ཆེན་པར་ཁང་། བན་རྒན་དགོན། ཚབ་ཚ་དགོན། དར་རྒྱས། སེ་ཤུལ། འདམ་དཀར། ཁྲ་
འགུ། བན་ཆེན་བཅས་ཡོད་འདུག །ཚེས་༢༩ ལ་བསྟན་འཛིན་ཆོས་ཉིད་ལ་མྱུར་འཕྲིན་བཏང་། ནོན་པོར་ཕད་ཀྱི་ཨོརྒ་ན་ཡི་ཟེ་ཤོན་(nonprofit organization)ཞིག་ཚུགས་ན་མི་བདུན་དགོས་ཀྱི་
འདུག་ཟེར། ༡ སིལ་བི་ཡ། ༢ ཕུབ་རྒན། ༣ ཧེ་ལར། ༤ ཁོ་ནི་ལི་ཡ། ༥ ཨིམ་སྣར་ཊེ། ༦ བེ་ཨ་ཏྲ། ༧ ཧན་སི་ཧ་ར། ༨ ཐོམ་མ་སི། ༩ བསྟན་འཛིན་ནོར་བུའི་ཚུང་མ། ༡༠ ཀི་སི་ཏི་ན་བཅས་མིང་
ཐོ་བཏང་། ཕྱག་ཆེན་གང་གཱ་མ་ཆོས་ཐུན་གཉིས། སྒྲོལ་དཀར་དབང་དང་། ཧེ་ལར་དང་མར་ཀྲུན་གཉིས་ལ་ཕག་མོའི་ལུང་བཅས་བགྱིས། ཕྱི་ཉིན་བསྟན་འཛིན་ཆོས་ཉིད་ནས་མྱུར་འཕྲིན་འབྱོར། Silvia
Stadel Mann ཞེས་པ་སྔར་རང་གི་སློབ་མར་ཁས་བླངས་པ་ཞིག་རེད། རྗེས་ནས་ཧྣམ་ཧྣ་ཁུ་དང་། ད་ལྟ་གླིང་ཆེན་ཕུ་རོ་གེ་རམ་(program)ཞེས་པ་བཟོ་གི་ཡོད་ཟེར། Elizabeth Bauer སི་ཨར་བླ་

མའི་སློབ་མ་ཡིན་འདུག །སྔོན་འགྲོ་བགྱིད་ན་ལེགས་ཚུལ་བཤད་པ་ཡིན། Maarten Vermaase ལ་ཁོ་རང་གི་ཆུང་མ་ལ་ནད་འདྲི་སོགས་དགོས་པའི་ཚུལ་བཤད། Gaby Ender Lein འཇིགས་སྐྲག་ཅན་ལ་སྒྲོལ་དཀར་ཉམས་ལེན་བྱས་ན་ཕན་པའི་བསླབ་བྱ་བྱས། ཚེས་༢༨ ལ་ Barbara Obermann ངོ་ཤེས་ Holger Obermann ཁྱོ་ག་ Thomas A རང་གི་གྲོགས་པོ་སྙིང་པ་(Barbara Sola Mo)ས་དཔལ་ལྷ་མཁན་ Dietmar Scheiner རོ་མ་ནི་ཡར་(Romania)ནས་ཡིན། ནང་པར་ཞུགས་སྐྱབས་འགྲོ་ཞུས། མི་ལའི་བླ་སྒྲུབ་ཀྱི་དབང་བྱས། ཕྱི་ཉིན། Heinz Girst Mair ཨོ་སི་ཀྲི་རི་ཡ་(Astrid Losat)ཨ་རིའི་ཀམ་པ་ནིའི་ལས་བྱེད་ཕོན་ཊེ་ཤོན་ལས་བྱེད་ཡིན། Elke Imhof Berthold Diet ཁོ་ལས་ཀ་གླ་བྱེད་རླངས་འཁོར་(taxi)ཆུང་ཆུང་བཟོ་བའི་སློབ་སྟོན་པ་ཡིན་ནེར། མི་ལའི་བླ་སྒྲུབ་ལུང་དང་། ཞི་བ་དཀར་བླུག་གི་སྦྱིན་སྲེག་བྱས། བསྟན་འཛིན་ནོར་བུ་བྱུང་། ཚེས་༢༩ སྤྱི་དྲོའི་ཚོས་ཐུན་བཅས་ཀྱིས་གྲུབ། དེ་ནས་དགོང་མོ་ཧེ་ཉར་ཐེ་རེག་ཅེས་པའི་གྲོང་ཁྱེར་དུ་ཚོས་ཚོགས་ཡོད་སར་ཕྱིན། སྦྱིན་བདག་ཕྱུག་པོ་ཞིག་གིས་ཁང་པ་ཉོས་ཡོད་འདུག །ལོ་གསུམ་ཕྱོགས་གསུམ་གྱི་མཚམས་བསྡད་སྒྲུབ་མཁན་ཕོ་མོ་གཉིས་འདུག །ཚོས་ཚོགས་ལ་ལྷ་བ་བཀའ་རྟགས་ཀྱི་

༄༅། །ཕྱག་རྒྱ་བཞི་འཆད་རྒྱུའི་འཆར་གཞི་ལྟར་བཤད། དེ་ནས་ཐག་རིང་ཞིག་ལ་ཕྱིན་ནས། ཧལ་ཤའི་ཏེ་(Halscheid)ལ་འབྱོར། དེར་ཀརྨ་བཀའ་བརྒྱུད་ཆོས་ཚོགས་ཀྱི་གཙོ་འཛིན་ཧོ་ར་སི་ཞེས་པ་ཐུག །དེ་ལ་ཡི་གེ་ཞིག་དགོས་ཚུལ་ལབ་པ་བཞིན་བྲིས་བྱུང་བས་དོན་གོ་ཆོད། ཕྱི་ཉིན་ཀ་མ་ལྦ་ཤི་ལྦར་ཐོན། ཡེ་ཤེས་ལྷའི་སྒོར་བཤད་དགོས་ཚུལ་ལབ་པ་ལྟར་ཐོག་མར་རྣམ་ཤེས་ཚོགས་བརྒྱད། དེ་གནས་གྱུར་ཚུལ་སོགས་རྣམ་ཤེས་ཡེ་ཤེས་འབྱེད་པ་ལྟར་ཙུང་ཟད་སྦྱོས། དེར་ཁི་སི་གྲུལ་ནོ་ལྡན་ནས་སྣ་ལེན་བྱུང་ཞིང་། མ་འོངས་པར་རང་གི་ཆོས་དོན་གྱི་ལས་ཀར་རོགས་རམ་གང་ཐུབ་བྱེད་ཀྱི་ཡིན་ཞེས་ཟེར། དམ་ཆོས་ལ་དབྱིན་སྒོར་ཆིག་སྟོང་སྤྲད་པ་ཡིན། ཨོ་སི་ཀྲི་རི་ཡ་(Austria)ནས། (Wolfgang Leibel)ཆུང་མ་བཅས་སླེབས་ནས་ཆོས་ཚོགས་ཀྱི་གྲ་སྒྲིག་བྱས་ཚུལ་བརྗོད་བྱུང་བ་དང་། སྒྲོལ་དཀར་སྒྲུ་ཆེས་ལེགས་པ་ཞིག་སྤྲད་བྱུང་། དེ་བཞིན་ཁོའི་ཆུང་མ་ནས་ཀྱང་ཆོས་ཚོགས་ལ་གང་ལེགས་བྱེད་ཚུལ་བཤད། ཚེས་༣༠ ལ་ཡང་བསྐྱར་ཡེ་ཤེས་ལྷ་ཡི་སྒོར། ཉོན་མོངས་ལྔ་པོ་དག་པས་ཡེ་ཤེས་ལྔ་དང་། ཚོགས་བརྒྱད་དག་པས་ཡེ་ཤེས་ལྔར་གནས་གྱུར་ཚུལ་བཅས་བཤད། རྒྱ་མཚོ་ནས་བཤགས་པ་བྱས་པའི་སྒོར་བརྗོད་བྱུང་བས། ཡག་པོ་བྱས་ན་རང་ལ་འཁོན་འཛིན་མེད་པའི་ཚུལ་བཤད། འཇའ་

སྒོར་ཆིག་སྟོང་ཕུལ་བྱུང་། ཁོ་རང་ཆུང་མ་དང་མཐུན་པོ་མེད་པའི་ཚུལ་ལབ་འདུག །ཡེ་ཤེས་ཨུ་རྫེ་ནས་ཧལ་ཙི་ཤ་ཡི་(Halscheid)སྐོར་རོགས་རམ་བྱེད་རྒྱུའི་སྐད་ཆ་བྱུང་ཡང་། སྐབས་སུ་བབས་མིན་ལ་གནས་ཚུལ་གསལ་པོ་རང་མ་བཤད། ཚེས་༣༡ ལ་སྤྱོད་པའི་སྐོར་དང་། ལས་འབྲས་སྐོར་ཅུང་ཟད་བཤད་ནས་མཐའ་བསྔོས། མར་མི་དྭགས་གསུམ་གྱི་ཞལ་ཐང་གསུམ་ཆོས་ཚོགས་ལ་ཕུལ། ཧོལ་ལེན་ཊེ་(Holland)ནས་ཁེ་རོ་ལིན་བྱུང་། སྐུ་ཞིག་སྒྲུད་པ་ཡིན། དེ་ནས་སྨན་པ་བསྟེན་པར་ཕྱིན། ཁོས་ཕུས་མོ་ལ་ཁབ་བརྒྱབ་སོང་བས་ཕན་ཆེར་ཕན་པའི་རྣམ་པ་བྱུང་། ལྷ་རྗེ་བླ་མ་ཀུན་དགའ་ཡང་ཕེབས་བྱུང་། སྒྲོལ་དཀར་དབང་བགྱིད་པར་མི་མང་པོ་བྱུང་། བླ་མ་བཀྲ་ཤིས་དོན་གྲུབ་ནས་ན་མོ་བུདྡྷའི་སྐུ་ཡི་དོན་དུ་འཛའ་སྒོར་བདུན་སྟོང་ལྔ་བརྒྱ་གནང་བྱུང་། ༈ ཕྱི་ལོ་༡༩༩༧ ཟླ་༢ ཚེས་༡ དང་བོད་ཟླ་ལྔ་པ་ཕྱི་མའི་ཚེས་ཉེར་བརྒྱད་ལ་ཀ་མ་ལྭ་ཤི་ལྭ་ནས་བཏེག །ཧྥྲང་ཀི་ཧྥོར་ཏེ་(Frankfurt)ལ་འབྱོར་ནས། ཏེ་ལར། རྒྱ་མཚོ། ཐོམ་མ་སི། (Astrid Losat)བཅས་མཉམ་དུ་ཚོགས་འདུ་བྱས། ཚོགས་པའི་མིང་དང་འཆར་གཞི་བཅས་གྲོས་མོལ་བགྱིས་ཤིང་། ཚོགས་མིའི་འགོ་འཛིན་(Astrid Losat)ཚོགས་མི་རྒྱ་མཚོ། བསྟན་འཛིན་ནོར་བུ། ཏེ་ལར། ཐོམ་མ་སི། ཕུབ་རྒྱན། ཀི་སི་ཏ། ནོ་བྷན་བཅས་ལ་

༄༅། །གཏན་འཁེལ་བྱས། དེ་ནས་གནམ་ཐང་ལ་སོང་། ཁོང་ཚོ་དང་། དམ་ཆོས་ནས་སྐྱེལ་མ་བྱས། སིང་ག་པོར་གནམ་གྲུའི་ཐོག་བསྐྱོད། སིང་ག་པོར་ལ་འཛར་མན་ཆུ་ཚོད་དགུ་དང་། སིང་ག་པོར་ཆུ་ཚོད་གསུམ་ཐོག་འགྱོར། ཊེ་ནེ་སི་སོགས་གདོང་བསུར་བྱུང་། མཐོང་མཚན་ཟླ་བ་གཅིག་ཐོབ་འདུག །ཡེའོ་སི་ཁང་པར་སོང་། གྲ་སྒྲིག་བྱེད་བཞིན་འདུག །དེ་ནས་སྐུ་ཞབས་ཡུང་གི་ཁང་པར་ཡོང་ནས་སོས་དལ་བྱས། ཀརྨ་པ་སངས་ཐའི་ཝན་(Taiwan)ནས་འགྱོར་འདུག །སྤྱི་ཚེས་ཉེར་བདུན་ཙམ་ནས་སླེབས་པ་རེད་འདུག །ཚེས་༢ ལ་སྤྲུལ་སྐུ་བློ་གྲོས་ཉི་མ་དཔོན་གཡོག་གཉིས་ཀུ་ཨ་ལ་ལུམ་པུར་(Kuala Lumpur)བརྒྱུད་ནས་ཕེབས་བྱུང་། རང་སོས་དལ་དང་ཁྲུས་སོགས་གཙང་སྦྲ་ལ་འབད། ཕྱི་ཉིན་ཚེ་དབང་རབ་བརྟན། ཀུན་དགའ། ལྷག་པ། ཀརྨ་དཔལ་ལྡན་བཅས་ནེ་པཱལ་ནས་དིལླི་བརྒྱུད་རྒྱ་གར་གནམ་གྲུ་ཐོག་ཡོང་ནས་སིང་ག་པོར་ལ་འགྱོར། ཁོང་ཚོ་སློབ་གྲྭའི་ཁ་བྱང་ཐོག་འོང་ནས་ནེ་སྒོར་ལྔ་བརྒྱ་ཙམ་སྦྲུད་ཡོད་ཚུལ་དང་། དེ་རྗེས་དིལླི་ནས་འབྲས་ལྗོངས་པ་ཞིག་གིས་རོགས་རམ་བྱས་བྱུང་ཟེར། ཁོང་རྣམ་པ་འགྱོར་ནས་ཡེ་ཨོ་ཁང་པར་བྱུང་ཚོག་གི་གཏོར་མ་སོགས་བཅའ་སྒྲིག་བྱས། རང་སོས་དལ་ལ་བསྡད། འོན་ཀྱང་ཉོབ་ཅིང་ཐང་ཆད་ནས་དཀའ་ངལ་བྱུང་། རྒྱལ་རྒྱམ་ལྷ་ལྡའི་ཚོག་

སྲིག་ཙུང་ཟད་བགྱིས། ཚེས་༥ ལ་བྱུང་ཚོག་འཚོགས། རྒྱལ་རྒྱམ་ལྷ་ལྷ་ཞྭ་དམར་དགོན་མཆོག་ཡན་ལག་གི་ཡིག་ཆ་གཏེར་མཛོད་ནང་ཡོད་པ་ལྟར་བཏང་། སྤྱི་དགོང་གཉིས་ལ་ཚར་རེ་དང་། དེ་རྗེས་བྱང་ཚོག་བགྱིས། རྫོང་གོང་ནས་གསྨ་བླ་བ་འབྱོར། ཚེས་༧ ལ་བྱང་ཚོག་ཉིན་གཉིས་པ་བགྱིས། ཕྱི་ཉིན་ཨིར་རིག་ནས་ཨ་སྒོར་བདུན་བརྒྱ་བྱུང་། ཕར་ཡང་འཛམ་དབྱངས་སྐུ་ཞིག་སྤྲད། མི་སི་ཤིས་རྗེ་རྫོང་ལ་སྐུ་ཞིག་སྤྲད་པ་ཡིན། རྒྱལ་རྒྱམ་སྟ་གོན་གྱི་དབང་བྱས། གསྨ་བླ་བ་ལ་རྟེས་ཁག་སྤྲད། ཚེས་༨ ལ་སྤྲུལ་སྐུ་བློ་གྲོས་ཉི་མ་ལ་རྫོང་གོང་སྒོར་ཆིག་སྟོང་། ཞབས་ཕྱི་རྒྱ་མཚོ་ལ་སྒོར་ཆིག་བརྒྱ་དང་། གསྨ་བླ་བ་ལ་སེང་ག་པོར་སུམ་བརྒྱ། གསྨ་ཚེ་དབང་ལ་སེང་ག་པོར་སུམ་བརྒྱ། ཚེ་དབང་རབ་བརྟན། ལྷག་པ། གསྨ་དཔལ་ལྡན། ཀུན་དགའ། བླ་མ་བཀྲ་ཤིས། བླ་མ་བློ་གྲོས། གསྨ་པ་སངས་བཅས་ལ་མ་སྒོར་ཉི་ཤུ་རེ་དང་། ཉིན་གཅིག་གི་ཤོག་ཆག་ཕུལ། རྒྱལ་རྒྱམ་དབང་གི་དངོས་གཞི་དང་། གཏོར་དབང་བཅས་བགྱིས། ཕྱི་ཉིན་ནང་པའི་ཚོགས་པ་ཞིག་གིས་མཆོད་འབུལ་བྱས། ཁྲིའུ་ཚེ་ཐར་བཏང་། གསལ་པོ་ཏུང་ཨ་མ་དང་། ཨིས་པོ་ཨ་མ་གཉིས་ལ་གཡུ་དང་ཕྲེང་བ་རེ་སྤྲད། ཞི་བ་དཀར་བླུགས་སྦྱིན་སྲེག་དང་། སྐྱབས་འགྲོའི་སྨོམ་པ་ཁ་ཤས་འབོགས། སྐུ་ཞབས་ཡུང་ལ་སྒྲོལ་དཀར་སྐུ་ཞིག་སྤྲད།

༄༅། །ཆོས་༡༡ ལ་རིན་ཆེན་རིལ་བུ་ཟེར། དེ་རྗེས་སྐུ་ཞབས་ཡུང་གི་ཁང་པ་ལ་སླེབས་ནས་ནེ་པཱལ་གནམ་གྲུ་ཆུ་ཚོད་བདུན་དང་ཕྱེད་ལ་ཕྱིན་ཚར་བའི་གནས་ཚུལ་བརྗོད་བྱུང་བས་ཕྱི་བཤོལ་བྱུང་ནས་བསྡད། ཀརྨ་བླ་བ་དང་མཉམ་དུ་དངུལ་ཁང་གི་སྒོར་དང་། དེ་མིན་རྩིས་རྒྱག་སྒོར་ཚང་མ་བྱས། དེ་ནས་གནམ་གྲུའི་ལས་ཁུངས་ལ་སོང་། བངྐོག་(Bangkok)བརྒྱུད་ནེ་པཱལ་དུ་འཐོན་རྒྱུ་བྱས། སིང་ག་པོར་སྒོར་དགུ་བརྒྱ་ཙམ་སོང་། དགོང་མོ་ཆེ་དབང་རབ་བརྟན། ལྷག་པ། ཀུན་དགའ། ཀརྨ་དཔལ་ལྡན། བླ་མ་བློ་གྲོས། ཀརྨ་པ་སངས་བཅས་མ་ལེ་ཤི་ཡ་ལ་ཐོན་སོང་། ཆོས་༡༢ ལ་སིང་ག་པོར་ནས་བཏེག བངྐོག་གནམ་ཐང་དུ་བབས། དེ་ནས་ནེ་པཱལ་གནམ་གྲུ་ལ་འགྲོ་ཚོག་སོང་བས་ཡུན་རིང་ཙམ་བསྒུག་དགོས་པ་བྱུང་། ཝེ་ཏི་ནམ་(Vietnam)ཨ་ནེ་ཞིག་དང་འཕྲད། མོ་རང་ཀེ་ན་ཌ་ཨེ་ཊི་མོན་ཊོན་(Edmonton)ལ་སྡོད་ཀྱི་ཡོད་ཟེར། ཙ་ལག་རྣམས་ནེ་པཱལ་ལ་ཤར་རྒྱག་སིང་ག་པོར་ནས་བཏང་ཐུབ་པས་སྐབས་བདེ་པོ་བྱུང་། ནེ་པཱལ་གནམ་ཐང་དུ་འབྱོར། ཁྲལ་བསྡུ་བྱེད་མཁན་སོགས་ནས་གུ་ཡངས་པོ་རེད་འདུག །དགོན་ནས་གཅེན་པོ་ཡོན་ཏན་རྒྱ་མཚོ་སོགས་བསུ་མཁན་རྣམས་བྱུང་། རང་གནས་སུ་བདེ་བར་འབྱོར། མཁན་པོ་ངེས་དོན་སོགས་གཉིས་སྡོད་རྣམས་ཕེབས་བྱུང་།

གཞན་སོས་དལ་བྱུས། གོ་ལོ་རི་ཡ་ལ་མཐོང་མཆན་བཟོ་རྒྱུ་མངགས་པ་ཡིན། ཡུས་མིང་ལ་ཁ་ལག་དང་། གསེར་གྱུ་ཕྱུ་པ་གཉིས་བཅས་ལག་རྟགས་སྤྲད། ཚེས་༡༣ ལ་ཨ་ནེའི་དགོན་ནས་ཨ་ནེ་རྣམས་
མཇལ་ཁར་བྱུང་། ཉིན་གུང་རྒྱབ་རང་དང་། གཅེན་པོ་ཡོན་ཏན་རྒྱ་མཚོ། ཨར་ལས་འཚར་འགོད་པ་ཨ་མོག་བཅས་ཕྱུ་རྣ་ཋ་སྒིར་བཏེག །རང་དགོན་དུ་འཁོར། སྤུ་དྲོ་ནེ་པལ་ནས་མཁན་པོ་བསོད་རྒྱལ་
ཕེབས་བྱུང་། དགོན་དུ་ཉིན་གུང་གི་ཞལ་ལག་བཏང་སོང་། གནས་ནང་བླ་མ་ཚེ་དབང་བཀྲ་ཤིས་བོད་ནས་འཁོར། རྫོང་གོང་ལ་ཐེག་སོང་། ཁོང་གི་ཨ་མ་ནེ་པལ་དུ་སླེབས་འདུག །རང་དགོན་གྱི་ལས་
ཀའི་སྐོར་ལ་ལྷ་རྟོག་ཞིབ་ཆ་བགྱིས། འབྲུག་པའི་ལྷ་བཟོ་གཉིས་ནས་རྒྱན་དྲུག་སྤུས་ལེགས་བཟོས་འདུག་པས་དགའ་པོ་བྱུང་། དེ་བཞིན་དཔེ་མཛོད་དང་གཟིམ་ཚུང་སོགས་ཡག་པོ་རེད་འདུག་བསམ་
པ་བྱུང་། ཏ་སེན་སླེབས་སོང་། ཁ་བཏགས་སྤུས་ལེགས་ཤིག་གནང་བྱུང་། རྒྱ་གསེར་འབྲུག་རིས་ཅན་ཞིག་ཉོས། ཚེས་༡༥ མཐོ་རིམ་སློབ་གཉེར་དུ་ཡོད་པའི་གྲྭ་པ། ཨ་ནེ། ལས་ཀ་བྱེད་མཁན་བཅས་
ལ་རྟེན་སྐོར་བརྒྱ་རེ་དང་། བཀྲ་ཤིས་ཚེ་དབང་ལ་རྟེན་སྐོར་ཆིག་སྟོང་བཅས་བཛན་པ་སྤྲད། དེ་ནས་གནམ་གྲུ་བརྒྱུད་ནེ་པལ་དུ་འཁོར། ཡུས་མིང་གི་ལས་བྱེད་པ་རྣམས་ལ་སྐྱབས་འགྲོའི་སྡོམ་པ་དང་།

༄༅། །སྤྱན་རས་གཟིགས་ཀྱི་དབང་ཞུས། སྔོན་འགྲོའི་ལུང་ཡང་བཏོན། ཐའེ་ཝན་(Taiwan)ནས་བླ་མ་ཀུན་མཁྱེན་དང་། བླ་མ་ཤཱཀྱ་གཉིས་འབྱོར། ཚེས་༡༨ ལ་དབྱིན་ཇི་ཁ་ཤས་ལ་གཅོད་ཀྱི་དབང་ཞིག་བགྱིས། ཐའེ་ཝན་ནས་ཨ་ནེ་གཉིས་ཨ་ནེ་མཚོ་མོའི་མཉམ་དུ་ཡོང་བ་ལ་སྡོམ་པ་འབོགས། དགོང་མོ་རང་དགོན་གྱི་གྲྭ་ཆུང་རྣམས་དཔལ་བཀྲ་ཤིས་གླིང་གཞི་རིམ་སློབ་གྲྭར་འགྲོ་མཁན་ཞིབ་འཇུག་ཞུས་པས་སྔོན་འགྲོ་ནས་འཛིན་གྲྭ་བདུན་པ་བར་ལ་མི་གྲངས་བརྒྱད་ཅུ་ཐུ་བཞི་འདུག །མི་རེར་ནེ་སྒོར་ཚིག་བརྒྱ་རེ་རྔན་པ་སྤྲད། སློབ་སྦྱོང་ལ་ཧུར་བརྩོན་དང་། སྤྱོད་ལམ་ཡག་པོ་དགོས་པ་གཉིས་རྩ་བའི་དམ་བཅའ་ཡིན་ལུགས་སོགས་ཀྱི་བསླབ་བྱ་གཟབ་ནན་ཞུས། ཕྱི་ཉིན་བླ་མ་ཀུན་མཁྱེན་དང་། བླ་མ་ཤཱཀྱ། རྒྱ་མི་རྣམས་བཅས་ན་མོ་བུདྡྷ་ལ་སོང་། རང་ཡང་ན་མོ་བུདྡྷར་ཕྱིན། ཨར་ལས་འཆར་འགོད་པ་ཨ་མོག་དང་ས་ཆའི་སྐོར་གྲོས་ཞུས། སྒྲུབ་གྲྭ་དང་། བཤད་གྲྭ་གཉིས་ཀྱི་གྲྭ་རྣམས་མཇལ། བླ་མ་ཀུན་མཁྱེན་ནས་ཁང་པ་གཅིག་ཕུལ་བ་ཡིན་ཟེར། ཚེས་༡༢ ལ་སྒྲུབ་ཁང་དུ་སོང་། བསླབ་བྱ་གང་ཤེས་ཞུས། བླ་མ་བསོད་ནམས་ཆོས་དར་དང་འཕྲད། བཤད་གྲྭ་བ་རྣམས་ལའང་བསླབ་བྱ་གང་ཟབ་བགྱིས། བསྟན་པ་འགྱུར་མེད་གྲྭ་པ་ལོག་པ་ལ་སྐྱོན་གྱི་རང་བཞིན་ཡིན་ཚུལ་བཤད། བོདྡྷ་ལ་

ཡོག །དགོན་གྱི་གྲྭ་པ་རྣམས་ལ་ཚོག་དང་། དཔེ་ཆ་སོགས་སློབ་སྦྱོང་ཡག་པོ་དགོས་གལ་ཆེ་བ་དང་། རྐུ་བ་དང་མི་ཚངས་སྤྱོད། ཆང་དང་ཤ་རག །ཤོ་དང་སྨུག་སོགས་མི་ཆོག་པས་སྲུང་དགོས་པ། དགོན་པ་གཞུང་ལ་ལྷག་བསམ་བསྐྱེད་དགོས་པ། དེ་བཞིན་བོད་ཀྱི་སྐད་ཡིག་རྩལ་ལྡན་ཤེས་པ་གལ་ཆེ་བ་བཅས་བསླབ་བྱ་དང་། དམ་བསྒྲགས་གཉིས་མཐུད་བཤད་ནས་མི་རེར་ནེ་སྒོར་ཆིག་བརྒྱ་རེ་ཕུལ་བ་ཡིན། ཚེས་༡༨ ལ་སློབ་གྲྭའི་ཁང་པ་བལྟ་བར་ཕྱིན། དེ་བཞིན་ཕཱ་རྣཱ་ཊ་སྒྲིའི་དཀྱིལ་འཁོར་འབྲི་མཁན་ལྷ་བྲིས་པ་རྣམས་ལའང་བལྟས་པས་ཡག་པོ་འདུག །ཀརྨ་འགྲོ་འདུལ་ལ་བསླབ་བྱ་བྱས། ཕྱི་ཉིན་སྲིང་མོ་ཚེ་ཡག་དང་། ཕུར་ཡག་གཉིས་བྱུང་། བསྟན་དཀའ་རིན་པོ་ཆེའི་དགོན་གྱི་པར་རྣམས་འབྱོར་བ་ལྷ་བྲིས་པར་སྤྲད། བསྟན་དཀའ་རིན་པོ་ཆེར་ཀུན་རིག་གི་རྩ་སྔགས་བྲི་རོགས་ཞུས་པས་ཞལ་བཞེས་གནང་བྱུང་། འདི་ཉིན་དགོང་མོ་གནམ་ཐང་ནས་ཐོན། མཚན་མོར་བྷང་ཀོག་ལ་འབྱོར་སྐབས་ཅུང་ཟད་འགོར། དེ་ནས་སིང་ག་པོར་ལ་འབྱོར། མ་ལེ་ཤི་ཡ་(Malaysia)གནམ་གྲུའི་འགྲུལ་བསྐྱོད་ཕྱོགས་ལ་སོང་། དེ་ནས་མ་ལེ་ཤི་ཡ་གནམ་གྲུ་བརྒྱུད་ཀུ་ཅིང་(Kuching)དང་། དེ་ནས་མི་རི་(Miri)ལ་འབྱོར། ཚེས་༢༡ ཧོ་ལི་ཌེ་ཨིན་(Holiday Inn)ཟ་ཁང་ལ་སྐུ་ཞབས་ཆེང་གིས་གྲ་སྒྲིག་བྱས་བྱུང་།

༄༅། །གྲྭ་པ་རྣམས་ཀྱང་དེར་བཞུགས། སྔར་དུས་ཆོས་ཚོགས་ཁང་པ་ལ་ཐིགས་པ་བརྒྱབ་པ་སོགས་ཀྱི་སྣད་ཆ་བྱུང་། རྒྱལ་བ་རྒྱ་མཚོའི་དཀྱིལ་འཁོར་དང་། མཆོད་པ་སོགས་ཡག་པོ་བཞེངས་
འདུག །ཚེས་༢༢ ལ་རྒྱལ་བ་རྒྱ་མཚོའི་ཆོ་ག་བསྙེན་པ་འཚོགས། བདག་འཇུག་དང་བཅས་རྒྱས་པར་བྱས། དགོང་མོ་བྱང་ཆོག་བྱས། ཕྱི་ཉིན་རྒྱལ་བ་རྒྱ་མཚོའི་ཚོགས་ལ་ཕྱིན། རྒྱལ་རྒྱམ་སྔ་གོན་དབང་
བྱས། རྗེས་ཉིན་རྒྱལ་རྒྱམ་ཆོ་ག་བསྒྲང་། རྒྱལ་རྒྱམ་དངོས་གཞིའི་དབང་བསྒྲིས་སོ། །ཚེས་༢༥ ལ་སྔ་བར་གནམ་ཐང་དུ་སོང་། འོན་ཀྱང་གནམ་གྲུ་མེད་སྐབས་མོ་ཊའི་ནང་ཕྱིན་པས་བིནྟུ་ལུ་(Bintulu)ལ་
འབྱོར། དེར་སྐུ་ཞབས་ཡབ་རང་གི་སློབ་མ་ཡིན་སྐབས་སྣ་ལེན་ལེགས། དགོང་མོར་ས་ཡི་སྙིང་པོའི་དབང་བྱས། ཕྱི་ཉིན་དང་པོའི་འཆར་གཞི་ལ་སྦྱིན་སྲེག་བྱེད་རྒྱུ་ཡིན་མོད། ལུང་པ་དུད་པས་ཁེངས་ན་
གཞུང་གིས་མ་སྐོར་ཆིག་འབུམ་གྱི་ཚད་པ་ཡོད་ཚུལ་གསལ་བསྒྲགས་བྱས་སྐབས། དེ་འདྲ་ནི་ག་ལ་ཡོད། དེ་བས་སྦྱིན་སྲེག་ཤིན་ཏུ་སྐབས་བདེ་ཞིག་བྱས། དེ་རྗེས་སྐུ་ཞབས་ཡབ་ཀྱི་ནང་ལ་རིམ་གྲོར་བར་
བསམ་སྒྲོལ་གསུམ། བཀྲ་ཤིས་བརྒྱད་པ་བཅས་བཏོན། དགོང་མོ་རྒྱལ་བ་རྒྱ་མཚོའི་དབང་བསྒྲིས། ཚེས་༢༧ ལ་བིན་ཏུ་ལུ་ནས་ཐོན། མི་རི་ལ་འབྱོར། ཆོས་ཚོགས་སློབ་མ་རྣམས་ཀྱིས་སྣ་ལེན་གཟབ།

དེ་ནས་ཀུ་ཨ་ལ་ལུམ་པུར་(Kuala Lumpur)ཐོན། པི་ཏ་ལིས་རྒྱ་ཡ་ཁྲ་འབྲུ་ཆོས་ཚོགས་ལ་འབྱོར། ནེ་པཱལ་ལ་ཁ་པར་བཏང་བས། ལྷག་ཆུང་འཛར་མན་ནི་(Germany)ལ་སོང་ཞིན་ཚུལ་ཐོས། རྡེ་ཕྱི་ཧྲོང་ནས་རྒྱལ་དབང་བཅུ་བདུན་པའི་ཡབ་གཞིས་ཁང་པ་ཉོ་རྒྱུའི་ཁས་ལེན་བྱས་ཡོད་ཚུལ་དང་། ཁང་པ་ཉོས་ཞིན་ཚུལ་ཐོས་པས་བླ་མ་ཚེ་དབང་ལ་དྲི་དགོས་ཚུལ་ཞེར་བས། ཀརྨ་ཟླ་བ་བརྒྱུད་ཁ་པར་བཏང་། བླ་མ་ཚེ་དབང་ནས་ཁ་པར་འབྱོར་གསལ། ཁང་པ་གནས་སྐབས་ཕན་ཆེད་ཀ་གཉིས་མ་ཞིག་ཡིན་ཚུལ་ཞེར་བ་ལྟར་རྡེ་ཕྱི་ལ་བཤད། ཕྱི་ཉིན་རྡེ་ཕྱི་ཧྲོང་གིས་སྤྱིན་བདག་ཏན་སི་རིས་ནས་ལྷ་ཁང་བརྒྱག་རྒྱུའི་སྐོར་དང་། ཁོ་རང་གི་ལས་དོན་སྐོར་ལ་མོ་ཕྱུ་དང་། དྲི་བ་བྱུང་དོན་ལ་ལེགས་ཞིས་ལན་འདེབས་བྱས། ལེན་དུ་ནས་མཚམས་ཀྱི་སྐོར་དང་དྲི་བ་འགའ་ཤས་བྱུང་བས། སུ་མཐུད་དེ་ཉམས་ལེན་གྱིས་ཞིས་ལབ་པ་ཡིན། དེ་རྗེས་ཇོན་ཕོམ་ན་བའི་རྩར་ཕྱིན། ནད་འདྲི་དང་། སྲུང་བ་བཅས་སྤྲད། དམ་ཆོས་ལ་སྨུར་འཕྲིན་དང་། ཡི་གེ་ཡང་བཏང་། དེ་བཞིན་སྦྲང་རི་ཇོ་རྗེ་ལ་ཡི་གེ་བཏང་། དེ་ནས་མ་ལ་ཀར་(Malacca)ཡོང་། དགོང་མོ་འོད་དཔག་གི་དབང་བྱས། ཇོན་གྱི་རྩ་ནས་ལི་མེ་རི་ཀལ་གྱིས་དྲྭ་རྒྱ་བཏང་བ་ཁག་བསྟན་བྱུང་། ཀརྨ་ཟླ་བས་ཁ་པར་འབྱོར་བས་འཛམ་དབྱངས་སྐོར་བཤད། ཕྲིན་ལས་རྒྱ་མཚོ་

644

༄༅། །ལ་ཁ་ཏ་བསླབ་བྱ་བྱས། ལུ་སེས་ལོ་ཧ་བུ་མོ་(Gladys Loh)བསུ་བར་བྱུང་། ཚེས་༢༨ ལ་སྔ་དྲོ་འོད་དཔག་ཚོགས་ཐེངས་གཅིག །ཕྱི་དྲོ་ཚོགས་ཐེངས་གཅིག་དང་། དགོང་མོ་གསོལ་ཀ་བཅས་བཏང་། མཚན་མོ་སྐྱབས་འགྲོའི་སྨོན་པ་དང་། དགེ་བསྙེན་སྡོམ་པ་འབོག་པའི་སྐབས་བསྒྲུང་བྱའི་སྐོར་དྲི་བ་བྱས་བྱུང་བས། སྤྱིར་བསྒྲུང་བྱ་ལྔ་ཡོད། དེ་ནས་ཡོངས་རྫོགས་སྲུང་པ། ཕལ་ཆེར་སྲུང་པ་སོགས་ཡོད་ཚུལ་ལབ་པས། མི་རྣམས་གད་མོ་ཤོར་སོང་ལ། སྡོམ་པ་ཞུ་མི་མང་པོ་བྱུང་སོང་། དེ་རྗེས་ས་ཡི་སྙིང་པོའི་དབང་གནམ་ཆོས་ལྟར་བྱས། ཨརྗེན་ཊི་ན་(Argentina)ནས་ལྷ་རྗེ་ཀར་ལོས་ཁ་པར་འབྲོར། ཁོ་རང་གི་ཁ་པར་ཨང་གྲངས་ཀྱང་བྱུང་། ཚེས་༣༠ ལ་སྐུ་ཞབས་ཏན་དང་མཉམ་དུ་མཐོང་མཆན་ཞུ་བར་སོང་བས་དོན་གྲུབ། སྤྱིར་རྒྱ་ནག་མིང་གིས་འཛིན་པའི་སྐབས་སུ་སོལ་ཏན་ལ་མིང་གོང་མས་མིང་རྟགས་ཤིག་གནང་སྲོལ་ཡོད་པ་དང་། དེ་སྐབས་སོལ་ཏན་ཞིག་ལ་རྒྱལ་པོའི་སྲས་མོ་ཞིག་སྤྲད་དེ། དེའི་སྐུ་སྲུང་ལ་རྒྱ་ནག་ནས་མི་མང་པོ་བྱུང་བ་ལ་ཧྲ་ཧྲ་ཏོ་ཉ་ཞེས་མིང་བཏགས་ཀྱི་ཡོད་འདུག །དེ་ཚོ་རྒྱ་རིགས་ཡིན་ཀྱང་རྒྱ་སྐད་ཤེས་ཀྱི་མེད་པ་དང་། ལོངས་སྤྱོད་ཆེན་པོ་ཡོད་རེད་ཟེར། རྫོན་ཕྱིམ་དེ་འདྲ་ཞིག་ཡིན་ཚུལ་ཟེར། ཞི་བ་དཀར་བླུགས་ཀྱི་སྦྱིན་སྲེག་བྱས། ཕྱི་ཉིན་སྔ་དྲོ་དགོན་མཆོག་སྤྱི་

འདུས་ཀྱི་དབང་བགྱིས། ཕྱི་དྲོ་གུང་སེང་ཡིན་སྐབས་ཆིང་དམ་ཧྲིང་ཞེས་པའི་སྤྲུན་གཟིགས་ཁང་པ་ལ་ལྷོད་མོར་ཕྱིན། ༈ སྤྱི་ལོ་༡༩༩༧ ཟླ་༩ ཚེས་༡ དང་བོད་ཟླ་དྲུག་པའི་ཚེས་སུམ་ཅུ་ལ་དགོང་མོ་ཆོས་ཚོགས་ལ་ཛམ་བྷ་ལའི་ཆོ་ག་ཞིག་གཏོང་དགོས་འདུག་པས། དགོན་སྤྱི་ལས་གུ་རུ་ཞི་བ་དང་། ཚེ་གཡང་ཁ་སྒྲོད་ཚོག་བཏང་། མི་མང་པོ་བྱུང་། ཕྱི་ཉིན་ཞོགས་པ་ཧྲུ་ཀེ་ཧྲིང་གེ་ལ་ཕྱིན། ཟ་ཁང་ཞིག་ཏུ་ཁ་ལག་བཟས། རི་རྩེར་ལྷ་ཁང་བརྒྱབ་ཐུབ་ན་ཞེས་པ་དེར་ས་དཔལ་བལྟ་བར་ཕྱིན། ལམ་ཤིན་ཏུ་དོག་པོ་འདུག །དེ་ནས་འཛའ་སྤྲུན་ཛ་འཕྲུང་སའི་ཁང་པར་ཕྱིན་པས་ཤིན་ཏུ་བག་དྲོ་བ་ཞིག་འདུག །དེའི་ཕྱོགས་ལ་ཕ་རན་སིའི་རྫོང་ཞེས་པ་ཞིག་ཀྱང་ཡོད་འདུག །དེར་རྣེ་ཤེ་ཧོང་ནས་པོ་ཏ་ལ་བརྒྱུག་རྒྱུའི་རེ་བ་བྱེད་ཀྱི་འདུག །དགོང་མོ་ཆོས་ཚོགས་ལ་ས་ཡི་སྙིང་པོའི་དབང་བྱས། ཚེས་༣ ལ་ལེས་ན་ཁྲོ་གའི་ཁང་པར་ཕྱིན་ནས་བཟོ་གྲྭའི་ཁང་པ་ཆེན་པོ་ཞིག་འདུག་པ་ལ་རབ་གནས་འཐོར། དགོང་མོ་ཕ་རོལ་ཏུ་ཕྱིན་པ་དྲུག་གི་ཆོས་ཐུན་ཞིག་བཤད་དགོས་འདུག་པས། ཆོས་བཤད་སྐབས་སྐད་སྒྱུར་བླ་མ་བློ་གྲོས་ནས་བྱས། ལས་སླ་བའི་སྐོར་ནས་བཤད། བླ་མ་བློ་གྲོས་ཀྱིས་བོད་སྐད་ནས་ཐད་ཀར་བསྒྱུར་སྐབས། རྒྱ་བླ་མ་བཀྲ་ཤིས་ངོ་ཚ་གི་འདུག་ཟེར། དགོང་མོ་སྐད་སྒྱུར་བྱེད་པར་མ་སློབས། ཕྱི་ཉིན་གྲྭ་པ་

ངད་དཀར་ ལྔ་བརྒྱ་ ཉེར་བཞི་ ཨེ་ཝྃ།

༄༅། །ཁ་ཤས་ས་རན་ཐྣན་ལ་མཆོད་པ་གྲ་སྒྲིག་བྱེད་པར་ཕེབས། ཕྱག་སྟོང་སྤྱན་སྟོང་གི་དབང་ཡིན་ཆགས་ཀྱང་ཆོག་གདང་རྒྱུ་རེད་འདུག །དབུ་མཛད་བླ་མ་བློ་གྲོས་ཀྱིས་མཛད་ན་ལེགས་ཚུལ་བརྗོད་པ་ཡིན་པས། དགོང་མོ་སྨྱུང་གནས་ཆོ་ག་ཚར་གཅིག་བཏང་། སྤྱན་རས་གཟིགས་ཀྱི་གདངས་བརྒྱབ་སོང་། ཚེས་༥ ལ་ཞོགས་ཧ་འཕྲུངས་ནས་ས་རན་ཐྣན་ལ་ཕྱིན། སྐུ་ཞབས་ལི། ལྷ་རྗེ་སྒྲན། ལྷ་རྗེ་སིའུ་བཅས་བྱུང་། དགོང་མོ་ཆོས་ཚོགས་ལ་གསོལ་ཀ་དང་། སླན་ཆོག །སླན་བླའི་དབང་བཅས་བགྱིས། ཚེས་༨ ལ་སྤྲུལ་སྐུ་བློ་གྲོས་ཉི་མའི་ལོ་རྒྱུས་བྲིས་ནས་ཧོང་ཀོང་ལ་མྱུར་འཕྲིན་བཏང་། དགོང་མོ་གུ་རུ་རིན་པོ་ཆེའི་དབང་བྱས། དགོན་པའི་རྨང་གཞི་བཙོས་འདུག །དེར་ཕྱིན་སྨོན་ལམ་དང་། ལྷག་པར་བསྟན་རྒྱས་སྨོན་ལམ་དང་། གསེར་སྐྱེམས་བཏང་། ཕྱི་ཉིན་གུ་རུ་ཞི་བ་དང་། ཚེ་གཡང་ཁ་སྒྲོད་བཏོན། དགོང་མོ་ཛམ་སེར་དབང་བྱས། སྐུ་ཞབས་ཕང་གི་རྩར་སོང་རབ་གནས་འཐོར། གྲྭ་པ་རྣམས་རྒྱ་མཚོའི་འགྲམ་དུ་ཁྲིད། ཚེས་༢ ལ་ས་རན་ཐྣན་ནས་ཐོན། ཀུ་ཕང་ལ་འབྱོར། སྐུ་ཞབས་ཕང་སོགས་གདོང་བསུར་བྱུང་། ཆོས་ཚོགས་ལ་བསྟད། དགོང་མོ་ལྷ་ཁང་ཞིག་ལ་འགྲོ་དགོས་འདུག །ལྷ་ཁང་བདག་པོ་ཨ་ནེ་ཞིག་འདུག །དེར་འཛམ་དབྱངས་ཀྱི་དབང་ཞིག་བྱས། དབང་བཤད་སྐབས་རྒྱ་བླ་མ་བགྲ་

647

ཞིས་ནས་བསྒྱུར་བས་མཐོང་ཚུལ་ལ་ཤིན་ཏུ་ལེགས་པོ་ལྷ་བུ་བྱུང་སོང་། འདི་ཉིན་འཛང་དྲུང་པ་སྤྲུལ་སྐུ་ལ་ཡི་གེ་ཞིག་བཏང་བ་ཡིན། དེའི་ནང་སྤྱིར་བཏང་འཚམས་འདྲི་དང་། རི་བོ་བྲ་རྐང་མཇལ་འདོད་
ཡོད་ཚུལ་བྲིས་ཡོད། ཚེས་༩ ལ་འདི་ཉིན་སྨན་ལྷའི་ཆོ་ག་འདོན། དབུ་མཛད་བློ་བཟང་རྡོ་རྗེ་ཡིན། དགོང་མོ་སྨན་བླའི་དབང་དང་། མི་དམངས་ཁ་ཤས་ལ་སྐྱབས་འགྲོའི་སྡོམ་པ་འབོགས། ཕྱི་ཉིན་འོད་
དཔག་ཚོགས་ལ་ཕྱིན། བར་གསེང་ཞིག་ལ་གསང་བའི་ཐོག་ནས་མི་སི་ཕང་སློབས་བྱུང་། མོ་རང་གིས་ལྷ་ཁང་བརྒྱུག་གི་ཡོད་ཚུལ་དང་། དེ་ལ་བྱུང་ན་རབ་གནས་ཤིག་བྱེད་རོགས་ཞེར་བས། ད་སྐབས
བདེ་པོ་མེད་ན་རྗེས་ནས་ལེགས་ཚུལ་བརྗོད་པས་སེམས་ལ་འཐད་པོ་བྱུང་སོང་། དེ་ནས་མི་སི་ལིས། ཐའི་མ་རྒན་དང་། རྒྱུན་གཉིས་ཀྱིས་གལ་ཆེན་གསུངས་པ་བཞིན་སེང་གདོང་མའི་དབང་དང་ཁྲིད་
བསྡུས་པ་ཞིག་བཤད། དགོང་མོ་འོད་དཔག་གི་སློ་ནས་བྱང་ཆོག་བགྱིས། སིང་ག་པོར་ལ་ཕྱིན། ཚེས་༡༡ ལ་དུས་འཁོར་མཆོད་པ་ཤིན་ཏུ་ལེགས་འདུག །འོན་ཀྱང་དཀྱིལ་འཁོར་དེ་ཙམ་སྒྲུས་ལེགས་མི་
འདུག་པས། མ་འོངས་པར་ཅུང་ཟད་དོ་སྣང་གིས་སྒྲུང་འཛུག་དགོས་སྙམ། ཕྱི་ཉིན་དུས་འཁོར་ཚོགས་ལ་སོང་། གསྐུ་ཚེ་དབང་གིས་དབུ་མཛད་བྱས་པས་འདོན་སྟངས་ཤིན་ཏུ་ལེགས། ཀུན་དགའ་དང་།

༄༅། །ཀརྨ་པ་སངས་གཉིས་ཀྱིས་རྒྱ་གླིང་ཞིན་ཏུ་སྙན་པོ་བཏང་། ཀརྨ་དཔལ་ལྡན་ནས་ཀྱང་ཧ་ཡག་པོ་བཏྲུང་སོང་བས་གྲ་འགྲིག་པོ་བྱུང་། དགོང་མོ་དུས་འཁོར་སྟ་གོན་བྱས། མི་དེ་ཙམ་མ་སླེབས། ཕྱི་རོལ་ཕྱུལ་སྐབས་གཏོར་མ་སྒྲིག་སྟངས་དང་། ཕྱུལ་སྟངས་ལེགས་བཅོས་དགོས་ཚུལ་ལྟར་བསླབ་སྟོན་བྱས་པ་ཡིན། དགོང་མོ་དབང་གི་སྐབས་དབུ་ཞྭ་དང་། ཆོས་གོས་ལྟག་འདུག །དེ་བཞིན་བུམ་པར་སྒྲོ་མདོངས་ཀྱང་མེད་པས་གྲ་མ་འགྲིག་པ་ལྟ་བུ་བྱུང་སོང་། ཚེས་༧༤ ལ་དུས་འཁོར་ཚོགས་དང་། སྐུ་པར་སོགས་འགྱེད། མ་ལེ་ཤི་ཡ་རྣམས་ལ་སྣ་ལེན་ཙམ་དུ་ཁྲིན་མདུད་སོགས་སྤྲད་པ་ཡིན། ཁྲིས་པ་འཛུག་པའི་དབང་བདུན་བགྲིས་ཤིང་རྣམ་བཅུ་དབང་ལྡན་གྱི་འགྲེལ་བཤད་བྱས། ཕྱི་ཉིན་མཆོག་དབང་གོང་མ་གསུམ་ལེགས་པར་བསྐུར། དེ་སྐབས་སྐུ་ཞབས་ཡོང་ནས་ང་རང་གི་ལོ་རྒྱུས་དང་། དཔྱལ་ཆ་ཚང་ན་མོ་བུཏྟ་ར་ཕྱུལ་བའི་ལོ་རྒྱུས་བཤད་སོང་། སྐབས་འགྲོའི་སྨོན་པ་འབོགས། ཚེས་༧༥ ལ་གྲུང་སེང་ཡིན་སྐབས་སྤྱན་གཟིགས་ཁང་ལ་ལྟད་མོར་ཕྱིན། ཉིན་གུང་ཁ་ལག་ཀྱང་དེར་བཟས། གྲུ་པ་ཚོར་སེང་ག་པོར་སྒོར་མོ་བརྒྱ་རེ་དང་། སྟོད་ཕད་རེ་སྤྲད་པ་ཡིན། ཕྱི་ཉིན་བླ་མ་ལྷག་པ་དང་མཉམ་དུ་སེང་ག་པོར་ནས་ཐོན། སེང་ག་པོར་གནམ་གྲུ་བརྒྱུད་ཆུ་ཚོད་བཞི་ཙམ་རྗེས་ཧོང་ཀོང་ལ་འབྱོར།

སྦྱིན་བདག་ཙོ་ཞའོ་ཅེ་ནས་བྱས་ཏེ། ཐའི་ལེཎ་ཊི་ཟ་ཁང་ལ་རྒྱ་གར་ཁ་ལག་བཟས། རྗེས་རྒྱུག་ཚང་མ་གཏན་ཁེལ་བྱས། དགོང་མོ་ཅིམ་ས་ཙུའི་ཟ་ཁང་ཞིག་ཏུ་སོང་། ཕོ་ཆེན། རྫུ་རུ་སྒྱུ། ནམ་པར་དྲུག་པ། པེ་ཧི། མེ་ཨེན། ལི་མིང་ཀམ། ཀམ་ཀམ་ཟེ་སོགས་ཡོད། རྙོག་བཤད་ཕྲན་བུ་བྱས་བྱུང་། འདི་ཉིན་ཟླ་འཛིན་ཡོད་འདུག །ཚེས་༡༧ ལ་ཤེས་རབ་གླིང་གི་གྲྭ་གཉིས། ཟླ་མ་ནོར་ལྷའི་ཚ་བོ་བཅས་སླེབས་སོང་། རང་ནས་ཧོང་ཀོང་སྐོར་བརྒྱ་རེ་ཕུལ། འབྲི་གུང་གི་གྲྭ་གཅིག་བྱུང་ཧོང་ཀོང་སྐོར་ལྔ་བཅུ་ཕུལ། ཟླ་མ་ནོར་ལྷའི་ཚ་བོ་ནས་རྡོ་རྗེ་གདན་དུ་སྨོན་ལམ་འཚོག་རྒྱུ་ཡིན་ཚུལ་བཤད་བྱུང་། དུལ་མོ་ཆོས་རྗེ་ལ་ཞལ་པར་ཕུལ་ཏེ། མ་ལེ་ཤི་ཡར་གྲ་སྒྲིག་བྱས་པའི་སྐོར་ཞུས་པ་ཡིན། ཕྱི་ཉིན་ཨ་ནེ་མཚོ་མོ་ལ་ཧོང་ཀོང་སྐོར་ཉིས་བརྒྱ་ལྔ་བཅུ་སྤྲད། ཙོ་ཞའོ་ཙས་ཨ་རིར་འགྲོ་བ་དེའི་ཁ་བྱང་སྤྲད་བྱུང་། མོ་རང་ལ་སྟོན་པའི་སྐུ་ཞིག་སྤྲད། ཧོང་ཀོང་ནས་ཐོན། ཀེ་ན་ཌ་ཆུ་ཚོད་བཅུ་ཐོག་བན་ཀུ་ཕེར་(Vancouver)ལ་འབྱོར། སི་ཀྲེ་ལ་ཕྱུས་དང་། ཕིང་སོགས་བསུ་བར་བྱུང་། དེ་ནས་སོས་དལ་གཉིད་ཁུག་ནས་བསྡད། ཀརྨ་ཏྲི་ཡཱ་ནར་ཁ་པར་བཏང་། ཟླ་སྒྲུབ་དཔེ་ཆ་ཁག་གཏང་རོགས་ཞུས། དེ་ཞོར་འབར་རྗེར་རིན་པོ་ཆེ་ལའང་གསེར་ཕྲེང་གི་སྐོར་སྐད་ཆ་བྱུང་། དགོང་མོ་འཇའ་སྟན་གྱི་ཟ་ཁང་ཞིག་ལ་ཕྱིན། ཚེས་༡༨ ལ་སྨན་པས་

༄༅། །བརྟག་དཔྱད་བྱས། གློག་པར་ལ་བརྟག་དཔྱད་བྱེད་སྐབས་སྤྱི་ལོ་༡༩༩༧ ཟླ་༧ ཚེས་༡༠ ཉིན་བཏབ་པའི་གློག་པར་དང་བསྡུར་སྐབས་གཙོང་ཆེན་ནད་བྱེད་དམ་ཏི་བི་(TB)ནད་ཚའི་རྟགས་
དེ་ཙུང་ཟད་ཆེ་འདུག་ཟེར། སྤྱི་ཟླ་བཅུ་གཉིས་པར་ལན་གཅིག་བན་ཀུ་ཝེར་ལ་འོང་རྒྱུ་བྱས། དེ་རྗེས་ལིན་དྷ་ནས་རྒྱ་མིའི་ཨེམ་ཆི་ཞིག་གི་རྩར་སོང་། རྒྱབ་ཀྱི་འབུར་རྫོག་ལ་བརྟག་དཔྱད་བྱེད་སྐབས་ཉེན་
ཁ་ཅན་གང་ཡང་མ་རེད། ཨེནྟི་བྷ་ཡོ་ཊིག་(antibiotic)གི་སྨན་ཉིན་བཅུ་ལ་ཉིན་རེར་རིལ་བུ་བཞི་རེ་ཟ་དགོས་ཟེར། དེ་ནས་རྣག་བཙོལ་སྐབས་རྣག་དང་། ཁྲག་ཤིན་ཏུ་མང་པོ་བྱུང་བས། ཨེམ་ཆི་ཡང་ཧ་
ལས་པ་ལྟ་བུ་ཞིག་བྱུང་ཞིང་། ན་ཚ་ཡང་ཙུང་བྱུང་བས་ནང་དུ་ཉལ་ནས་བསྡད། དགོང་མོ་ན་ཚ་འཛམ་སོང་། ལྷ་རྗེ་ཆའོ་ནས་ན་ཚ་དེ་ཉིན་ཁ་ཆེན་པོ་འདུག་སྐམ་ནས་སྤངས་སྒྲག་ལྟ་བུ་བྱུང་ཡོད་འདུག །
དགོང་མོའི་ཁ་ལག་བཟའ་བར་མེས་ཨེན། ཁེམ། སི་ཀྲེ་ལ་ཕྱུས། ཨེ་ཊེ་མན་སོགས་མཉམ་དུ་བྱུང་། སྨན་ཐུན་གཉིས་ཟོས། ཚེས་༢༠ ལ་སྨན་པའི་རྩར་ཕྱིན་ནས་རྣག་བཙིར་བས་མང་པོ་མི་འདུག །བརྒྱ་
ཆ་ལྔ་བཅུ་ཙམ་དྲག་ཟིན་འདུག་ཟེར། འདི་ཉིན་སྨན་ཐུན་བཞི་བཟས། དེ་ནས་སྨན་པ་ཅའོ་སོགས་རྒྱ་མི་མང་པོ་དང་ལྷན་དུ་ཤ་མེད་ཁ་ལག་ཟ་ཁང་དུ་ཕྱིན་ནས་ཉིན་གུང་གི་ཁ་ལག་བཟས། དེ་རྗེས་སི་པ་

ནེ་ཤི་སྙིང་ཆེ་ཞེས་པར་སོང་། ཤིང་ཏོག་མང་ཙམ་བཟས། འོད་དཔག་གི་སློམ་བརླུས་ཕྲན་བུ་ཁྲིད། བློ་བཟང་རྡོ་རྗེ་སླེབས་སོང་། པི་ཀྲར་དང་། ཡིན་དྷ་ཞེས་པ་འཇའ་སྦྲན་བུ་མོ་གཉིས་བྱུང་། ཧྲང་ཧེའི་ཟ་
ཁང་ལ་དགོང་མོའི་ཁ་ལག་བཟས། མཚན་མོ་འཇམ་མགོན་ཡང་སྲིད་ལ་སྐུ་སྐྱོན་ཆེ་བའི་རྨིས་ལྟས་ལྟ་བུ་ཞིག་བྱུང་བས། དྲུང་ཡིག་བརྒྱུད་བསྟན་འཛིན་རྡོ་རྗེ་ལ་ཞབས་བརྟན་ཞིག་གནང་ན་ལེགས་ཚུལ་
བསྐུལ་མ་བྱས། ཕྱི་ཉིན་ཨ་ནེ་པདྨའི་དྲུང་ཡིག་ལ་སྟོན་འགྲོའི་ཕྱུང་དང་། སེམས་ཁྲིད་ཙུང་ཟད་བྱས། དེ་རྗེས་རྒྱ་མི་གཉིས་ཀྱི་དོན་དུ་སློན་ལམ་ཞིག་བཏོན། འཇམ་དབྱངས་ལ་སྟོད་གོས་སྒོར་བརྒྱ་བྱས་པ་
ཞིག་སྤྲད་པ་ཡིན། ཚེས་༢༢ ལ་རིན་ཆེན་རིལ་བུ་བཟས། སི་ཀྲེ་ལ་མོ་རང་གི་ནུ་མའི་ནང་དུ་ལྦ་བ་ཞིག་ཐོན་ཡོད་པ་དེ་འབྲས་ནད་དམ་གེན་སར་(Cancer)ཡིན་དོགས་ཀྱིས་སེམས་ཁྲལ་ཧ་ཅང་ཆེན་པོ་ཡོད་
འདུག །ང་རང་གིས་མོ་བཏབ་པས་མོ་ནི་ཡག་པོ་བབས་སོང་བས་སེམས་ཁྲལ་མ་བྱེད་ཅེས་བསླབ་བྱ་བཏོན། མོ་རང་ལ་སྐུ་ཞིག་དང་། རིན་ཆེན་རིལ་བུ། བཅུ་དྲུག་པ་ཆེན་པོའི་སྐུ་ཁྲག་རིལ་བུ་བཅས་སྤྲད་
པ་ཡིན། དམ་ཆོས་དང་། བླ་མ་བསོད་ནམས་ནས་ཁ་པར་བྱུང་། ཡིན་དྷ་ལ་ཁང་པའི་སློར་ལབ་པ་ཡིན། དུས་འཁོར་དབང་གི་སྐད་ཆ་བྱུང་། ཚེས་༢༣ ལ་ཕིང་ལ་མཆོད་རྟེན་དང་། སྐུ་བཅས་སྤྲད་པ་ཡིན།

༄༅། །ཨེ་ཊེ་མན་ལ་སྐྱ་གཅིག་སྤྲད། ཆུ་ཚོད་བདུན་པའི་ཐོག་ཀརྨ་འཛམ་དབྱངས་ཆ་ཏ་ར་གནམ་གྲུའི་ཐོག་ཐོན། ཆུ་ཚོད་དགུ་པའི་ཐོག་རང་དང་། བློ་བཟང་གཉིས་ཐོན། (B.C.)ཞིང་ཆེན་གྱི་ཡུལ་ལྗོངས། གངས་རི། བྲག་རི། ནགས་ཚལ་བཅས་ཤིན་ཏུ་མཛེས་པོ་མཐོང་། དེ་བཞིན་ཞིང་ཆེན་གཞན་ཁག་ལ་ཞིང་ཁ་ཤིན་ཏུ་མང་པོ་འདུག །དགོང་མོ་ཊོ་རོན་ཊོ་(Toronto)ལ་འབྱོར། ཆུ་ཚོད་གཅིག་ཙམ་རྗེས་དེ་ནས་ཐོན། ཧེ་ལི་ཧྥག་སི་(Halifax)ལ་འབྱོར། ཐོན་ཁར་མོ་ཏ་སོགས་སྐྱེལ་མར་བྱུང་། ཆུ་ཚོད་དགུ་ཐོག་ཧེ་ལི་ཕག་སི་ནས་ཐོན། ཡེ་ཤེས་དབང་མོ་མཉམ་དུ་བྱུང་། ཨེན་གྲིས་ཧྥ་ནེ་ཤེས། སྨན་པ་སི་ཏིང་སིན་ནང་དུ་ཉིན་གུང་ཁ་ལག་བཟས། དགོང་མོ་སྨམ་པོ་ཨ་ཧྥེ་ལ་འབྱོར་ནས་ངལ་བ་གསོ་ཞིང་བསྡད། ནེ་པཱལ་རང་དགོན་ལ་ཁ་པར་བཏང་བས། ཀརྨ་མཐའ་ཡས་རྒྱ་གར་ཕྱ་རྣ་ཊ་སྡིའི་ལྷ་ཁང་བར་ཐོག་ནས་ལྷུང་སྟེ་མགོ་བརྡབས་པ་ཙུང་དྲག་ནས་ནང་དུ་སླེབ་ཚུལ་དང་། སྟོབས་དགའ་དེ་ལྷི་ནས་གྲོངས་པའི་གནས་ཚུལ་ཐོས་འདུག །ཀརྨ་དམ་ཆོས་དང་། བླ་མ་བསོད་ནམས་ཨོག་སི་ཕོར་ཊེ་(Oxford)ལ་ཡོད་པར་སྨྱུར་འཕྲིན་བཏང་། དེ་ནས་ཏིང་འཛིན་འོད་འཕྲོ་དང་། ཡེ་ཤེས་དབང་མོ་གཉིས་བྱུང་། དབང་བསྐུར་གྱི་ཆོས་གྲངས་གཏན་འཁེལ་བར་བྱས། སྨན་པ་སྤེལ་ནས་རྨ་ལ་ལྷ་རྫོག་གནང་སོང་

བས་སྐྱོན་གང་ཡང་མེད་ཚུལ་ཟེར། འཛར་མན་ནི་(Germany)ནས་ཕྱུལ་ཕི་གླང་(Wolfgang)གིས་ཁ་པར་བྱུང་། ཁོང་མཁས་པ་རེད་ཟེར། ཡེ་ཤུ་ལ་མོས་པ་ཆེན་པོ་ཡོད་ཟེར། དགོང་མོ་ཞིས་རབ་བཟང་པོ་དང་། ཚུལ་ཁྲིམས་དགའ་བ་གཉིས་ལ་དྲི་བ་དྲིས་ལན་བྱས། ཚུལ་ཁྲིམས་དགའ་བ་དབྱུལ་ཕྱིས་འགོ་བྱེད་ཡིན་པ་ལ། དབྱུལ་དང་། ཐ་མག་སོགས་བརྐུས་ཡོད་པས་བསླབ་པ་ལ་སྐྱོན་བྱུང་ཚུལ་བཤད་བྱུང་། ཁོ་རང་དུས་ནས་འགྲོད་པ་ཆེན་པོ་བྱེད་ཀྱི་འདུག །གྲོས་བྱེད་སྐབས་ཤེ་རོན་(Sharon)འགོ་བྱེད་ཀྱང་ཡོད། ཆོས་༢༨ ལ་འདི་ལོ་སློམ་པོ་ཨ་ཆེ་ལ་དགོན་པའི་ཚོགས་ཆུང་(monastic board)ཞེས་པ་བཙོས་ཡོད་འདུག །དེའི་ནང་ཨ་ནེ་དཔལ་མོ། དམིགས་མེད། ཉིང་འཛིན། ཡེ་ཤེས་དབང་མོ། ཤེ་རོན་བཅས་འདུག །དེ་རྣམས་དང་ལྷན་དུ་ཚོགས་འདུ་འཚོགས། དགོང་མོ་བཟོད་པ་ཆོས་གླིང་དུ་སྒྲུབ་ཁང་ལ་གསར་དུ་སྦྱོད་མཁན་ཚོར་མི་ལའི་བླ་སྒྲུབ་ཀྱི་དབང་བཀྲིས། དམིགས་མེད་དང་། བློ་གྲོས་བཟང་པོ་གཉིས་ལ་དྲི་བ་འདྲི་བར་དྲིས་ལན་བཏབ། ཕྱི་ཉིན་སློབ་མ་རྣམས་ལ་སློམ་པོ་པའི་གསེང་ལམ་བླ་སྒྲུབ་ཀྱི་དབང་བསྐུར་བཀྲིད་ཅིང་། དབང་སྒྲུབ་ཧེ་བཙོ་ལྔ་པའི་གསུང་ལྟར་བྱས། དེ་ནས་བདེ་མཆོག་གི་བདག་བསྐྱེད་དང་། བུམ་བསྐྱེད་གཉིས་ཀྱི་དབང་སྒྲུབ་བྱས་ནས་བདེ་མཆོག་གི་སྟ་གོན་བཀྲིས།

༄༅། །འདི་ལྟར་དབང་སྒྲུབ་དགོས་པར་སི་ཏུ་པདྨ་ཉིན་བྱེད་ཀྱི་དབང་ཆོག་ལས་གསལ། ཆོས་༢༨ ལ་སྤྱི་དྲི་བདེ་མཆོག་ཆ་ཚང་བྱས་ནས་དབང་སྒྲུབ། དགོང་མོ་དབང་དངོས་གཞི་བྱས། དགོང་མོར་མང་ཚོགས་ལ་རབ་བྱུང་དང་། ཁྱིམ་པའི་འབྲེལ་བའི་སྐོར་བཤད་པ་ཡིན། ཀླུང་འཕྲིན་ནས་ཟླ་ཐུན་སྐབས་ཡག་པོ་བྱས་ཚུལ་ཟེར། ཕྱི་ཉིན་མགོན་པོའི་གཏོར་དབང་ཀརྨའི་མཁན་ཆེན་གསུང་ལྟར་བྱས། དགོང་མོའི་ཆོས་བཤད་ལ་ཁོང་རྣམ་པའི་རེ་བ་ལྟར་སྤྱིར་རྩ་བ་གསུམ། དེ་ལས་ཆོས་སྐྱོང་མགོན་པོ་བེར་ཅན་སྔགས་འཆང་མི་རབས་བཅུ་གསུམ་གྱི་སྙན་བརྒྱུད་ཀརྨ་པཀྴི་ལ་བཀའ་བབས་ཡིན་ཚུལ་བཅས་བཤད། Gail Macdonald སྨན་པ། སྒྲུབ་ཁང་(C. Charlotte)སྨམ་པོ་ཨ་ཧྲེ་ཁང་པ་ལྟ་མཁན་བཅས་ལ་མཇལ་ཁ་བྱས། ནེའུ་ཕ་ཧྲན་ལེན་ཊི་(Newfoundland)ནས་ཡིན། དེ་བཞིན་བཟོད་མཐར་ཞེས་དཔོན་སློབ་རིན་པོ་ཆེས་མིང་གནང་། (Simon Luna, Angelika Behroot)སྦྱོན་མ་ཆོས་བཤད། ཆོས་ཐུན་ཁ་ཤས་ལ་བྱུང་། ས་དབང་ལ་རེ་བ་ཆེན་པོ་བྱས་ནས་ད་ལྟ་འབྲེལ་པ་གྱིས་ཤོག་ཅེས་བཀའ་ཐོབ་ཚུལ་ཟེར། ཆོས་༣༠ ལ་དཀོན་མཆོག་སྤྱི་འདུས་གུ་རུ་ཞི་བ་རིག་འཛིན་ཚེ་དབང་ནོར་བུའི་གསུང་ལྟར་དང་། གུ་རུ་དྲག་པོ་དང་། སེང་གདོང་མ་འཇའ་ཚོན་ཆགས་མེད་གསུང་ལྟར་ལྟན་དུ་བྱས།

Susan Spilman, Bob Fishman, Pramudita, འདི་གསུམ་གནས་སྐབས་ཨ་ནེ་ཡིན། སྒྲོལ་དཀར་ལྷ་མོ་བར་མ་རབ་བྱུང་སྒྲུབ། བཀྲ་ཤིས་དབང་མོ་དགེ་ཚུལ་མའི་སྡོམ་པ་དགོས་ཟེར་ཡང་བར་མ་རབ་བྱུང་བྱས། སྐལ་ལྡན་ལྷ་མོ་དགེ་ཚུལ་མ་བསྒྲུབས་ནས་མིང་ལ་ཞི་བ་ལྷ་མོ་བཏགས། ༈ ཕྱི་ལོ་༡༩༩༧ ཟླ་༡༠ ཚེས་༡ དང་། བོད་ཟླ་བདུན་པའི་ཚེས་སུམ་ཅུ་ལ་ཁོང་རྣམས་གསོ་སྦྱོང་བྱས་སོང་། རང་དགོངས་པ་ཞུས་པ་ཡིན། སྡོམ་པ་གནང་། ཐོག་མར་གནས་སྐབས་ཨ་ནེ་གསུམ་ལ་སྐྱབས་འགྲོ་ལྔ་བུ་ཞིག་བྱས། སྒྲ་བཅད། བར་མ་རབ་བྱུང་གཉིས། མཁན་པོ་གསོལ་བ་དང་། རྟགས་སྦྱིན་པ་བྱས། དགེ་ཚུལ་མ་སྐྱི་ལྷུར་བྱས། དགོང་མོ་མགོན་པོའི་གཏོར་བསྔོའི་སྐབས་འཁོར་ལྔ་རྗེས་འབྲངས་བཅས་ཀྱི་ལོ་རྒྱུས་ཅུང་ཟད་ཁྲིད། དེ་རྗེས་རབ་བྱུང་ཡོངས་རྫོགས་ལ་ངོས་འཕྲད་དཔེ་མཛོད་ཁང་དུ་བྱས། སློབ་སྦྱོང་དགོས་ཚུལ་ལ། སྤྱིར་བཀའ་པོད་ལྔ་དང་། ནང་བརྟག་རྒྱུད་གསུམ། དེང་དུས་ཀྱི་ནང་པའི་རིགས་ལམ་སློབ་སྦྱོང་དགོས་པ་དང་། དེ་ནས་ཚུལ་ཁྲིམས་སྐྱོར་ལ། ཕམ་པ་བཞི། ཆང་དང་ལྔ་བསྲུང་དགོས་ཚུལ་དང་། ཤོ་སྣག །ཐ་མག་བཅས་སྤང་དགོས་པ་གལ་ཆེན་ཡིན་ཚུལ་བཤད། ཚེས་༢ ལ་སྣ་དྲོ་མི་ཁ་ཤས་མཆོད་རྟེན་གསར་བཞེངས་ཀྱི་སྐོར་ལ་གྲོས་མོལ་བྱེད་པར་སླེབས་པས། མཆོད་རྟེན་

༄༅། །ཆེ་ཆུང་། ས་གནས་གང་དུ་ལེགས་མིན་སོགས་བསམ་འཆར་གང་ཤེས་བརྗོད། དེ་རྗེས་ཐོག་ཁར་ཁང་མིག་བཟོས་པ་ལ་རབ་གནས་དང་། མཆོད་རྟེན་གསར་བཞེངས་ཀྱི་ས་གནས་སུ་བྱིན་རླབས། དེ་བཞིན་ཆུ་མིག་ལ་མི་ཟོག་ན་བའི་རྒྱུ་རྐྱེན་ཞིག་ཡོད་འདུག་པ་ལ་བྱིན་རླབས་སེམས་གཏད་དང་། དེ་བཞིན་ཆུ་གསར་པ་ཞིག་བརྐོས་པ་དེ་ལའང་སྐྱོན་བྱུང་ཡོད་འདུག་པས་དེ་རྣམས་ལ་བྱིན་རླབས་དགོས་གསུངས་པ་བཞིན་རེ་བ་ཡོངས་སུ་བཀང་། དེ་རྗེས་ Catholic Nuns བཞི་བྱུང་བས་དེ་ཚོ་ལ་ངོས་འཕྲད་བྱས། འདི་རྣམས་ Dr. Mac Donald ནས་ངོ་སྤྲོད་བྱས་བྱུང་། རྒྱལ་རྒྱམ་སྔོན་གྱི་དབང་བྱས། Harry དང་། Gabrielle སོགས་ངོས་འཕྲད་དང་། Father De Coste ཞེས་པ་ཡེ་ཤུའི་བླ་མ་བྱུང་བས། ཁོ་རང་ཨཕ་རི་ཀར་(Africa)ཕྱིན་པའི་ལོ་རྒྱུས་གསུངས། ཚེས་༣ ལ་རྒྱལ་བ་རྒྱ་མཚོའི་དབང་སྒྲུབ་ལ་རྒྱལ་རྒྱམ་ཚོ་ག་ཆ་ཚང་བཏོན། དེ་ནས་རྒྱལ་རྒྱམ་དབང་རྒྱས་པ་བསྒྱུར། དགོང་མོ་སློམ་པོ་ཨ་རྟེར་སྡོད་པའི་ཁྱིམ་པ་རྣམས་དང་ངོས་འཕྲད་ཅིང་། སློམ་པོ་ཨ་རྟེ་གལ་ཆེན་ཡིན་ཚུལ་བཤད། ཕྱི་ཉིན་མར་པའི་བླ་སྒྲུབ་ཀྱི་དབང་བགྱིས། བན་ཀུ་ལྷེར་ལ་འགྲོར། ཨེ་ཊི་མོན་ཀུན་ནས་ཨིན་ཕུར་དང་། ཞུ་ཤ་བྱུང་། ཏི་ན་ཏ་ནས་ཡི་གེ་དང་དངུལ་འཛིན་གཅིག་འདུག །དམ་ཆོས། བླ་

མ་བསོད་ནམས། ཀརྨ་ཟླ་བ་བཅས་ནས་ཁ་པར་བྱུང་། Therese Chou སྨན་པ་ཅའོ་བཅས་ལྷན་དུ་ཉིན་གུང་རྒྱ་མིའི་ཐུག་པ་འཐུང་། Vincent Yung དང་མཉམ་དུ་ལུན་ཤིག་ལ་ཡོང་། ཚེས་༨ ལ་ Peter Borodin བཟོད་པ་ཐབས་མཁས་སེང་གེ་བྱུང་། མ་ཧཱ་ཀཱ་ལའི་དབང་ཞུ་གི་འདུག །ཞབས་ཕྱིའི་མིང་ལ་རྡེ་རིག་ཟེར་གྱི་ཡོད་ཟེར། ཕྱི་ཉིན་སྔ་ཆོས་ལ་ཁྱད་པར་གྱི་སྟོན་འགྲོ་ཆོས་སྐུ་མཛུབ་ཚུགས་ནང་གསལ། རྒྱུ་རྐྱེན་མི་རྟག་པ་སྒོམ་པ་གལ་ཆེ་ཚུལ་ལུང་ལས་གསུངས་པ་ལྟར། དང་པོར་ཆོས་ལ་བསྐུལ་བའི་རྐྱེན་བྱེད། བར་དུ་བརྩོན་འགྲུས་བསྐྱེད་པའི་ལྕག་བྱེད། ཐ་མ་འབྲས་བུ་ཐོབ་པའི་གྲོགས་བྱེད་ཚུལ་དང་། བདག་རྐྱེན་བླ་མ་བསྟེན་ཚུལ། དམིགས་རྐྱེན་སྤྱིར་ཆོས་ཉིད་དེ་བཞིན་ཉིད་དང་། ཁྱད་པར་སེམས་ཉིད་ཀྱི་གནས་ལུགས་དེ་མ་ཐག་རྐྱེན་སྒོམ་ལ་འཛོག་ཐབས་བཅས་བཤད། ཚེས་༡༠ ལ་ལྷག་མཐོང་ལས། གནས་ཐོག་ནས་ལྟ་བ་དང་། གནས་ཐོག་ནས་ངོ་སྤྲོད་པ་བཅས་ཁྲིད། རི་ན་ཏ། ཨེ་ཊེའི་མན་ཀྲན། སྐུ་ཞབས་སེན། ཨ་ལེ་སི། ཕུལ་ཕི་གླང་། ཨོ་སི་ཀྲི་རི་ཡ་བཅས་ལ་བདེ་འཚམས་ཀྱི་ཡི་གེ་བཏང་། ཕྱི་ཉིན་འགྱུ་ཐོག་ནས་ལྟ་བ་ཅུང་རྒྱས་བཤད་ལྟ་བུ་དང་། དགོང་མོ་འགྱུ་ཐོག་ནས་ངོ་སྤྲོད་བཅས་བཤད། སྔ་དྲོ་དྲི་བ་དང་། ཕྱི་དྲོ་སྒོམ་ལ་འཛུག །དེ་ནས་དགོན་མཆོག་སྤྱི་འདུས་ཀྱི་

༄༅། །ཚེ་དབང་དང་། མི་དྲུག་ལ་སྐྱབས་འགྲོའི་སྡོམ་པ་འབོགས། ཚེས་༡༢ ལ་སྔང་ཐོག་ནས་ངོ་སྤྲོད་པ་དང་། སྔང་ཐོག་ནས་ལྟ་བ། ལུས་སེམས་གཅིག་ཐ་དད་དུ་ལྟ་བ་དང་། ལུས་སེམས་
གཅིག་ཐ་དད་དུ་ངོ་སྤྲོད་པ་གཉིས་བཤད། ནམ་མཁའི་ནོར་བུའི་སློབ་མ་སྲེས་ཀྱང་ནས་ཚོགས་པ་བཟོ་རྒྱུའི་སྐད་ཆ་བྱུང་། ཁོ་རང་ཁྲིམས་རྩོད་པ་ཡིན། ཧེ་ལི་ཧྥག་སིའི་(Halifax)ཁྲིམས་རྩོད་པར་གཏང་
རྒྱུའི་ཡི་གེ་བྲིས། ཕྱི་ཉིན་ཐྲིག་ཁྲོ་རི་ཡ་ཆོས་ཚོགས་ སྤྱི་ཁྱབ་འགན་འཛིན་ནས་ཤཱཀྱ་ལྷ་ཆོས་ཚོགས་ཀྱིས་གདན་ཞུའི་ཡི་གེ་དང་། ཁོང་ཚོར་ཕག་མོའི་ཁྲིད་གཅིག་དགོས་ཚུལ་ལབ་འདུག །དེ་བཞིན་ཕེང་
དང་། རྫེ་ཡི་སོགས་ནས་ཀརྨ་ཐེག་ཆེན་ཆོས་གླིང་གི་ཆོས་སྟོན་མཁན་དགོས་ཚུལ་གྱི་ཡི་གེ་སྤྲད་བྱུང་། གནས་འགྱུ་གཅིག་ཐ་དད་ལ་ལྟ་བ་དང་ངོ་སྤྲོད་བཅས་ཁྲིད། དགོང་མོ་དཀོན་སྤྱི་བསྡུས་པ་པདྨ་ཉིན་
བྱེད་གསུང་དང་། སྨོན་འགྲོ། ཚིག་བདུན་ཚོགས་མཆོད་པདྨ་ཉིན་བྱེད་གསུང་བཅས་བཏོན། བྱང་སྡོམ་བསྡུས་པ་ཞིག་བྱས། དགོང་མོ་རྒྱ་མི་ཚོར་དྲི་བ་དྲིས་ལན་བཏབ། སི་ཀྲི་ལ། རྨི་རྨི། ཇོ་ཡི། ཞེན་
སེན། སླན་པ་ཙའོ། ཕེང་བཅས་ཡོད། ཚེས་༡༧ ཞོགས་པ་སྔ་པོར་འོང་ནས་སི་ཨེ་ཀྲལ་(Seattle)གནམ་གྲུ་བརྒྱུད་བྷོ་སི་ཊོན་(Boston)ལ་འབྱོར། དེ་ནས་མོ་ཊ་ཐོག །Portland, Maine ལ་འབྱོར། དེ་

བུ་ར་ཞེས་པའི་མ་ཐུན་ཁང་པར་བསྡད། ལོ་སྟོན་མར་བསྡད་ས་ཡང་འདི་ཡིན། འདི་ཉིན་ཏྲེལ་དང་། ཏེན། ལོ་ལེ་སི། ནན་སེ་ཕི་ལིབ་བཅས་བསུ་བར་བྱུང་། སྡོད་ཁང་གི་བདག་པོའི་མིང་ Barbara Sinclair, Bill Lawless, དང་། Nancy Phillips མཉམ་དུ་མཚམས་ཀྱི་སྐོར་གྲོས་བསྡུར་བྱས། བོད་ནང་དུ་ལོ་བདུན་(Seven Years in Tibet)ཞེས་པའི་གློག་བརྙན་ལྟད་མོ་བལྟས། ཕྱི་ཉིན་སོས་དཔལ། རྒྱ་མཚོའི་ཁ་ལ་བློ་བཟང་དང་ལྷན་དུ་སྒྲོ་འཆམ་ལ་སོང་། དེ་རྗེས་ Public Talk, State Street Church ལ་ཆོས་བཤད་ཅིང་སྐྱབས་འགྲོ་ཡང་བཏོན། དེའི་རྒྱབ་ཀྱི་ཁང་མིག་གཅིག་ཏུ་ཇ་སྟོན་ལ་སོང་། དགོང་མོ་ Northern Pines ལ་ཕྱིན། ཚེས་༢༠ ལ་རྗེ་དགྱེ་པ་དབང་ཕྱུག་རྡོ་རྗེའི་ཕྱག་ཆེན་ཆོས་སྐུ་མཛུབ་ཚུགས་ཀྱི་ཁྲིད་ཡིག་ལས། ཁྱད་པར་གྱི་སྔོན་འགྲོའི་སྐོར་བཤད། སློབ་མ་མང་པོ་བྱུང་། ཁང་པ་གཞན་དག་གཅིག་ཏུ་མི་མང་ཙམ་ལ་མཇལ་ཁ་དང་། དྲི་བ་དྲིས་ལན་བཏབ། དགོང་མོ་ཞི་གནས་སྐོར་རགས་པ་ཙམ་ཞིག་བཤད། དགོང་མོ་ཁ་ལག་མི་དམངས་དང་ལྷན་དུ་ཚོགས་ཁང་གི་ཁྱམས་ལ་བཟས་པ་ཡིན། ཕྱི་ཉིན་གུང་སེང་། ཚེས་༢༢ ལ་གནས་འཁྱུ་གཅིག་ཐ་དད་དུ་ལྟ་བ་དང་། ངོ་སྤྲོད་བཅས་བཤད། དགོང་མོར་ཆུ་ཚོད་གཉིས་པ་ལ་མཇུག་བསྡུས་ནས་མི་རྣམས་ལ་བྱིན་རླབས་

༧༩། །སྐབས་འགྲོ་བྱས། དེ་རྗེས་པོ་ཀྲི་ལན་ཊི་(Portland)ལ་ལོག་ཕྱིན་པ་ཡིན། པེ་ཀྲར་ནེའུ་ཡོག་ལ་ཐོན་སོང་། ཁོང་མཁན་པོ་པེ་ཚོའི་གསུང་སྒྱུར་དགོས་ཀྱི་ཡོད་འདུག །ཕྱི་ཉིན་(Bill)དང་། (Nancy)གཉིས་བྱུང་། ཉིན་གུང་རྒྱབ་(Boston)ལ་ཐོན། གནམ་ཐང་ཟ་ཁང་ལ་བསྡད། བློ་བཟང་རྡོ་རྗེ་མཐོང་མཆན་(visa)ཞུ་བར་ཕྱིན་སོང་། དེ་སྐབས་སྔར་ཨ་ནེ་ཚུལ་དཔལ་དེང་སང་སྒོམ་པ་ཕུལ་ནས་(Elizabeth Callahan)ནས་ཕྱག་ཆེན་ངེས་དོན་རྒྱ་མཚོ་བསྒྱུར་གྱི་ཡོད་པ་ལ་དྲི་བ་ཁ་ཤས་འདུག་པ་དེ་ཚོ་ལ་ལན་བཏབ། འདི་དཔོན་སློབ་རིན་པོ་ཆེས་སྒྲིན་བདག་གནང་བ་ཡིན་འདུག །དེ་རྗེས་ཤམྦྷ་ལ་ཡི་སློབ་མ་རྣམས་བཀྲ་ཤིས་བདེ་ལེགས་སྨྲིན་པའི་ཆེད་སླེབས་བྱུང་། དགོང་མོ་སློབ་མ་ཁ་ཤས་ལྷན་དུ་ཁ་ལག་བཟས། ཚེས་༢༩ ལ་ཟ་ཁང་ནས་བཏེག །གནམ་གྲུ་བརྒྱུད་(Austin, Texas)ལ་སོང་། ཅུང་ཟད་ཙམ་ནས་སྐད་སྒྱུར་བླ་མ་ཡེ་ཤེས་འབྱོར་བྱུང་། ཚེས་༣༠ ལ་(American 1441)གནམ་གྲུ་ཐོག་ཐོན་ནས། (12 San Antonio)ལ་འབྱོར། (Jan Puckett) ནང་ལ་བསྡད། མོ་རང་ལ་ཁྱོ་ག་ཡེ་ཤུ་ཆོས་ལུགས་པ་ཞིག་ཡིན་འདུག་ཀྱང་། ཁོ་མི་རྒྱུད་བཟང་བས་མོ་རང་གིས་ནང་པའི་ཆོས་བྱེད་པ་ལ་བར་ཆད་མེད་པ་དང་། ཁོ་རང་སྨན་པ་ཡིན་སྐབས་མི་ལ་གཞག་བཅོས་བྱེད་སྐབས་སྲིད་སྨན་རྒྱབ་མཁན་

ཡིན་འདུག་པས། དངུལ་ཕོགས་ཆེན་པོ་ཡོད་པ་དེས་ཁོང་གཉིས་དཔལ་འབྱོར་ལ་དཀའ་ངལ་མེད་པ་མ་ཟད། ཁོང་གཉིས་ཤིན་ཏུ་མཐུན་པོ་ཡིན་འདུག །མོ་རང་འཛམ་མགོན་སྐུ་ཕྲེང་གསུམ་པའི་སློབ་མ་དང་། དཔོན་སློབ་རིན་པོ་ཆེ་དང་ཆོས་འབྲེལ་ཤིན་ཏུ་ཆེ་བར་ཡོད་འདུག་པས། མོ་རང་གིས་རིག་པའི་རྡོ་རྗེ་ཞེས་པའི་ཆོས་ཚོགས་ཤིག་བཙུགས་ནས་ཚོགས་མི་ལྔ་ཙམ་ཡོད་འདུག །དགོང་མོ་(Mozarts Mass in c minor)ཞེས་པའི་ཨོ་ཀེ་ཀྲར། རོལ་མོ་གླུ་དབྱངས་ལེན་ཚུལ། སྔ་མོའི་ལུགས་སྲོལ་ཅན། སྒྲ་སྙན་ཆེ་ཆུང་མང་པོ་ཡོད་པ་ཞིག་བལྟ་བར་ཁྲིད་སོང་། ཚེས་༣༡ ལ་ཀོ་ལམ་བི་ཡ་ནས་ཨ་ལིག་སི་མོ་ཡ་ནས་ཡི་གེ་འབྱོར། སྔ་དྲོ་སོས་དལ་བྱུས། དགོང་མོ་ཆོས་ཚོགས་ལ་བསྐྱོད་རྫོགས་རྣམ་ངེས་བཤད་པའི་དབུ་བཙུགས། དེ་སྐབས་ལས་དང་པོ་པས་ཐོས་བསམ་དགོས་ཚུལ་སོགས་ས་བཅད་དགུ་ཆ་ཚང་བཤད་པ་ཡིན། ༄ སྤྱི་ལོ་༡༩༩༧ ཟླ་༡༡ ཚེས་༡ དང་། བོད་ཟླ་དགུ་པའི་ཚེས་གཅིག་ལ་ཧོང་ཀོང་ནས་མྱུར་འཕྲིན་ཞིག་འབྱོར་བ་སྤྱི་ཟླ་བཅུ་གཉིས་པའི་ནང་གི་ལས་རིམ་སྐོར་གསལ་འདུག །དེ་བཞིན་འཛར་མན་ཧལ་ཤའི་ཏེ་(Halscheid)ལ་རང་གི་ལས་རིམ་གཏན་ཁེལ་མྱུར་འཕྲིན་གཏོང་དགོས་ཚུལ་བརྗོད་པ་བཞིན་བཏང་། བསྐྱེད་རྫོགས་རྣམ་ངེས་ལས་བསྐྱེད་རིམ་སྐོར་དང་། གསལ་

༄༅། །བརྟན་དག་དྲན་གྱི་སྒོར་རེ་རེ་བཞིན་ཕྲིད། ཕྱི་ཉིན་བསྐྱེད་རྫོགས་རྣམ་ངེས་ལས། རྣམ་ཤེས་ཚོགས་བརྒྱད་ཀྱི་དབྱེ་ཚུལ། དེ་མ་ཐག་ཡིད་ཀྱི་ཁྱད་ཆོས་སོགས་ཆོས་ཐུན་གཉིས་བཤད། སློབ་མ་རྣམས་བསྐྱེད་རྫོགས་རྣམ་ངེས་ལ་དོ་སྣང་ཆེན་པོ་སྐྱོད་ཀྱི་འདུག །ཕྱ་རུ་ཊ་སྤྲིར་བཀྲ་ཤིས་ཚེ་དབང་ལ་ཁ་པར་བཏང་བས། ཁོང་གི་ཕ་ཚབ་གྲོངས་པའི་ཚུལ་ཐོས་པས་བསྔོ་སྨོན་བགྱིས། ཚེས་༢ ལ་བསྐྱེད་རྫོགས་རྣམ་ངེས་ལས་ཕྱག་རྫོགས་ཀྱི་ཁྱད་པར། དེ་བཞིན་སྟོང་ཉིད། ཞི་གནས། ལུང་མ་བསྟན་གསུམ་གྱི་ཁྱད་པར་རྒྱས་བཤད་དང་། ལུང་མ་བསྟན་བསལ་བའི་ཚུལ་བཅས་ཕྲིད། ཉིན་གུང་སློབ་མ་མང་པོ་མཉམ་དུ་མེག་སི་ཀོའི་(Mexico)ལུགས་ཀྱི་ཟ་ཁང་གི་ནང་དུ་ཕྱིན། དེར་ཁ་ལག་ཟ་མཁན་ནི་ཤིན་ཏུ་མང་པོ་འདུག །ཟ་ཁང་དེ་སྐྱོ་བའི་རྣམ་པ་ཅན་ཚོན་ཙེ་རྣམས་ཀྱང་ལྗང་ཁུ་དང་། ཤ་ཁ་སྐྱེལ་མ་སོགས་མི་མཛེས་པ་ལྟ་བུ་བྱས་འདུག །དགོང་མོ་རིག་པའི་རྡོ་རྗེའི་ཆོས་ཚོགས་ཀྱི་ཚོགས་མི་རྣམས་མཇལ་ཁ་བྱས། ནེ་པཱལ་དུ་ཁ་པར་བཏང་བ་ཡིན། ཕྱི་ཉིན་ཆོས་ཐུན་དང་། མཇལ་ཁ་ཞུ་མཁན་སོགས་མེད་པར་གུང་སེང་ཡིན་སྟབས། (Alamo) ཞེས་པའི་འགྲེམས་སྟོན་ཁང་དུ་ཕྱིན་པས། སྤྱི་ལོ་༡༥༡༨ ནས་༡༨༢༡ བར་ཁྲིག་སི་སི་(Texas)སི་པན་(Spain)གྱི་འོག་ཏུ་གནས། སྤྱི་ལོ་༡༧༠༠ ནང་

ཨ་རི་གླེ་པ་རྣམས་སི་པན་གྱི་ཁོངས་སུ་བསྡུ་སྐབས་ཡེ་ཤུ་སྙིང་པའི་ཆོས་སྤེལ་བ་པོ་དང་། སི་པན་དམག་ཤུགས་གཉིས་ཀ་བེད་སྤྱོད་བྱས། དེ་སྐབས་ཡེ་ཤུའི་ལྷ་ཁང་བྱུང་། སྤྱི་ལོ་༡༧༨༣ ནང་ལྷ་ཁང་སྒོ་བརྒྱབ། སི་པན་དམག་སྒར་བྱས་ནས་(Alamo)ཞེས་པ་བྱུང་། སྤྱི་ལོ་༡༨༢༡ ནང་མེག་སི་ཀོ་རང་བཙན་བྱུང་། དེ་སྐབས་གྲེག་སི་སི། མེག་སི་ཀན་གཞུང་གི་འོག་ཏུ་བསྡུས་ཀྱང་། དེ་སྐབས་གླེ་པ་མ་ཡིན་པའི་མི་རིགས་སྟོང་ཕྲག་གསུམ་ཙམ་ལས་མེད། དེ་རྗེས་སྤྱི་ལོ་༡༨༢༩ ནས་ཡོ་རུབ་མི་རིགས་མང་པོ་གཞིས་ཆགས་ནས་མེག་སི་ཀོས་རྩ་ཁྲིམས་བཟོས། (Santa Anna)གཙོ་འཛིན་བྱས། མཐར་སྤྱི་ལོ་༡༨༣༦ སྤྱི་ཟླ་གཉིས་པའི་ཚེས་༢༣ ནས་ཉིན་བཅུ་གསུམ་དམག་འཐབ་བྱས་པའི་ས་གནས། འགྲེམས་སྟོན་ཁང་ལོ་རྒྱུས་གློག་བརྙན་བཅས་བལྟས་པ་ཡིན། ཕྱི་ཉིན་སོས་དལ། ཚེས་༤ ལ་(San Antonio) ནས་ཐོན། (Jan Puckett M.D.)གནམ་ཐང་དུ་སྐྱེལ་མ་བྱུང་། (Continental 221)ལ་ཐེགས། ལམ་བར་ནས་ནེའུ་མེག་སི་ཀོ་(New Mexico)དང་། ཨ་རི་ཛོ་ན་(Arizona)ཞིང་ཆེན་གཉིས་ཀྱི་ཡུལ་བཀོད་མཛེས་པོ་རྣམས་གནམ་གྲུའི་ནང་ནས་མཐོང་བྱུང་བས། ང་རང་རང་བཞིན་གྱིས་ཡུལ་ལྗོངས་ཀྱི་བཀོད་པ་མཛེས་པོ་ལ་དགའ་བ་ཞིག་ཡིན་སྐབས། ཧ་ཅང་དགའ་སྤྲོ་ཆེན་པོ་བྱུང་། དེ་ནས་ཀ་ལི་ཕོར་ནི་ཡ་

༄༅། །(California)ཡི་གྲོང་ཁྱེར་ཆེན་པོ་ལོ་སི་ཨེན་ཇི་ལེ་སི་(Los Angeles)ལ་གནམ་གྲུ་བབས། གནམ་ཐང་དུ་ཨོ་ཁ་ཡི་ཆོས་ཚོགས་ལས་བྱེད་ཀྱིས་བསུ་མ་བྱུང་། ཕྱི་རེ་ཊི། ཕྱི་ལི་ཡམ་དང་།
ཐོམ་སྐྱོབ་བཅས་ཕྲད་རྗེས། མོ་ཏྲའི་ཐོག་ཏུ་ཕྱིན་ནས་ཨོ་ཁ་ཨོ་ལ་འཁྱོར། ཨེ་བིལ་ཧྣ་ཁང་པ་ལ་བསྡད། ཚེས་༧ ལ་ལོ་སི་ཨེན་ཇི་ལེ་སི་ཁྲི་རིམ་སིལ་བན་ལ་ཁ་པར་བཏང་བས། མོ་རང་སན་ཕ་རན་སི
སི་ཀོ་(San Francisco)ལ་སི་ཏུ་རིན་པོ་ཆེ་མཇལ་བའི་ལོ་རྒྱུས་དང་། སི་ཏུ་རིན་པོ་ཆེ་བཞུགས་ཡུལ་ཁ་པར་ཨང་གྲངས་བཅས་སྤྲད་བྱུང་བས། དེ་བཞིན་སི་ཏུ་རིན་པོ་ཆེར་ཞལ་པར་ཕུལ་བས་བཀའ་བརྒྱུད་
ཀྱི་ཚོགས་འདུ་འཚོག་རྒྱུ་སོགས་ཀྱི་བཀའ་མོལ་གནང་བྱུང་། དེ་རྗེས་རི་རྒྱེར་བསང་གཏོང་བར་ཕྱིན་ནས་རི་བོ་བསང་མཆོད་དང་རླུང་རྟ་ཡར་བསྐྱེད་བཏང་། དེ་སྐབས་རྗེ་སེབ་སྤྱི་རེན་ནས་བརྗོད་གསལ་
ལོ་ཉི་ཤུ་ཙམ་གྱི་གོང་དུ་ཤར་རིས་ལ་ཞེས་པའི་གློག་བརྙན་ཞིག་བཟོས་ཡོད་ལ། དེ་སྐབས་སྟྲས་པའི་ཡུལ་ཞིག་ཏུ་ཕྱིན་པའི་ཚུལ་ཞིག་བཟོས་པ་དེར་ཨོ་ཁ་ཡི་རི་རྒྱེ་དང་། ལུང་གཤོངས་ཀྱི་བཀོད་པ་བཅས
པར་བརྒྱབ་ཡོད་རེད་ཟེར། ནླ་མ་དགེ་འདུན་རིན་པོ་ཆེ་སྤྱི་ནླ་༡༠ ཚེས་༢༡ ཉིན་འདས་པ་བློ་ཕམ་ཆེན་པོ་བྱུང་། དགོང་མོ་ཆོས་ཚོགས་ལ་ཆོས་ཐུན་དང་པོ་ཚད་མེད་བཞི་དང་། བསྐྱེད་རྫོགས་གཉིས་པོ་

གལ་ཆེ་བའི་སྐོར་ནས་བཤད། དྲུང་པ་ཚང་གི་རྒྱལ་ཚབ་གསུང་དཔེ་མཛོད་བཟོ་རྒྱུའི་སྐོར་ལ་ཆོགས་འདུ་བྱུང་། ཆོས་༤ ལ་ཧོང་ཀོང་ནས་རང་གི་སློབ་ཆེས་ཡིན་ཞེས་སྨྲ་འཕྲིན་ཞིག་འབྱོར་བར་ཐུགས་རྗེ་ཆེ་ཞེས་གནས་ལན་བཏང་། གོ་ལོ་རི་ཡ་ནས་དྭ་འཕྲིན་གཅིག་འབྱོར་བ་ལ་ཧོང་ཀོང་གི་ལས་རིམ་འཆར་གཞི་དེ་ལྟར་ཡིན་ཚུལ་ལན་བཏང་། རྡོ་རྗེ་འཆང་ཐུབ་གི་སྐོར་ཆོས་ཐུན་གཉིས་བཤད། དགོང་མོར་ཧྥོ་སི་ཀྲོན་ནས་ཕྲད་པའི་རྒྱ་མོ་(Yu-Hung Chung)ནས་དངུལ་འཛིན་སྤྲད་བྱུང་། ཕྱི་ཉིན་སྔ་དྲོ་མི་ཁ་ཤས་མཇལ་ཕྲད་བྱས། དེ་ནས་ཕྱིས་པ་རྣམས་བྱུང་བས། ཆོས་ཀྱི་དགོངས་པ་ལྟར་ཕ་མའི་ཁ་ལ་ཉན་དགོས་ཚུལ་སྐོར་བཤད་པ་ཡིན། དགོང་མོར་རྡོ་རྗེ་འཆང་ཐུབ་ལས། ལྷག་མཐོང་སྐོར་བཤད། དགོང་མོ་ལེ་ཊེས་རི་ཆི་དང་། པ་ཀྲིག་གཉིས་སླེབས་བྱུང་། ཆོས་༡༠ མཚན་མོ་ཆར་པ་བབས་སོང་། ནེ་པཱལ་ལ་ལས་ཀ་ཁག་དོན་ཁ་པར་བཏང་། ཨེ་ཧྲིལ་ཧྣ་དང་། ཐོམ་གཉིས་སླེབས་ནས་དེ་རིང་གི་ལས་རིམ་ཡི་གེ་སྤྲད་བྱུང་། ཆོས་ཚོགས་ལ་རྡོ་རྗེ་རྒྱལ་ཚབ་ཀྱི་མཆོད་རྟེན་ལ་གཟུངས་འབུལ་བར་ཕྱིན། མཆོད་རྟེན་ནང་ཙྭ་ཙྭ་མང་པོ་དང་། བསང་རྫས་རྫམ་དགུ་ཁམས་དགུ། སྲོག་ཤིང་ལ་གཟུངས་ཆེན་སྡེ་ལྔ། རྒྱལ་ཚབ་པུར་ཐལ། དྲུང་པའི་གདུང་རུས། གསུང་རབ་སྔོན་འགྲོ་དང་། བློ་སྦྱོང་དབྱིན་ཡིག །ཁོང་གིས་

དང་དཀར་ ཕྱི་བཀྱོ་ ཤོ་བཞི་ ཨེ་ལོ

༄༅། །བརྩམས་པའི་དེབ། ཁོང་གི་ལས་རྟགས། རང་གིས་ཕུལ་བའི་བྱིན་རྗེས་ཁ་ཤས་དང་། རིང་བསྲེལ་བཅས་བཅུག་ཡོད། འཇའ་ཚོན་དང་། ཆར་བབས་པ་སོགས་རྟེན་འབྲེལ་བཟང་། ཉིན་གུང་ཁྲུས་ཆོག་བློ་བཟང་ལ་ཁ་བཀོད་བྱས། དགོང་མོ་མཆོད་རྟེན་ལ་རབ་གནས་བྱིན་འབེབས་སོགས་གང་ཟབ་བྱས་པ་ཡིན། ཚེས་༡༡ ལ་སློབ་མ་ཁ་ཤས་ལ་དྲི་བ་དྲིས་ལན་བཏབ། ཐའི་ལྷན་ནས་ཀརྨ་ཚེ་དབང་གིས་ཁ་པར་བྱུང་། བླ་རྒྱན་ཀརྨ་བཀྲ་ཤིས་དང་། ཨ་ནེ་གཉིས་ཀྱི་མཐོང་མཆན་སྐོར་ལ་རེད། ཕར་ཡང་ཁ་པར་ཐོག་གནས་ལན་བཏབ། དགོང་མོ་རྒྱལ་ཚབ་ལྷུམ་པ་གྲིག །ཨམ་རྡོར་སི་ཏོར་སོགས་ཚོགས་འདུ་བྱས་ནས་ཕྱི་ནང་གང་ལའང་མཐུན་ལམ་དགོས་ཚུལ་ནི། ང་རང་གིས་ལྟག་བསམ་ཡིན་ལུགས་སོགས་བཤད་ནས། ལེ་ཊེའི་རི་ཆི་དབུ་འཛིན། པ་ཀྲིག་ལས་རོགས་དང་། གཞན་དབུ་འཛིན་རྣམས་ནས་ཕྱི་རུ་ཆོས་ཚོགས་བཟོ་རྒྱུའི་སྐོར་བཅས་བརྗོད་ནས་ཐག་གཅོད་བྱས། བདེ་མཆོག་དང་། ཕག་མོའི་ཉམས་ལེན་པ་རྣམས་དང་དྲི་བ་དྲིས་ལན་ཕན་ཐོགས་ལྡན་པ་བྱས་པ་ཡིན། ཚེས་༡༢ (Randy Sunday, Avilda Moses)སེན་གྱི་རླུང་རྟ་ལ་སྟོད་མཁན། ཁང་བདག་(Monique Faye)སོགས་མི་གསུམ་ལོན་ཊོན་(London)དུ་སྤྱི་ལོ་༡༨༧༨ ལོའི་ཁང་བདག་མཇལ་འཕྲད་དུ་བྱུང་།

(Ojai Valley Inn)ཞེས་པའི་(golf)སྒོལ་ཕྱི་གླིང་གར་ཟ་ཁང་ཞིག་ཏུ་སོང་། (Lady Rich)ཚོང་ཁང་ལ་རབ་གནས་བྱས་ནས་ཇམ་ལྷ་ལའི་སྐུ་ཞིག་སྤྲད། ཆོས་ཚོགས་ལ་འཛམ་དབྱངས་དཀར་པོའི་དབང་སྒྲུབ་བྱས། མི་བཅོ་བརྒྱད་ཙམ་ལ་སྐྱབས་འགྲོ་བཏོན་ནས་ནང་པར་བཙུད། དེ་ནས་དབང་དངོས་གཞི་བྱས། ཡིང་ལུང་ལ་ཁ་པར་བཏང་། ཕྱི་ཉིན་(Patrick Sweeney)ངོས་འཕྲད། དད་འབུལ་ཡང་བྱུང་། དེ་ནས་(Lady Rich)བྱུང་། རྒྱལ་ཚབ་ཀྱི་གསུང་རྣམས་དེབ་བཟོའི་སྐོར་དང་། མོ་རང་ཤམྦྷ་ལའི་ཆོས་ཚོགས་ལ་གདན་འདྲེན་ཞུས་པའི་སྐོར་སོགས་ལ་ཇི་ལྟར་བྱས་ན་ལེགས་ཞེས་དྲི་བ་བྱུང་བ་དོན་ཚན་སོ་སོར་ལན་གསལ་པོར་བཏབ། དགོང་མོ་བྱིས་པ་རྣམས་ལ་བསླབ་བྱ་བྱས། ཆེས་༡༩ ལ་ཛོ་སེབ་དང་། ཨེ་བིལ་ཧྣ། པེ་ཀྲར་བཅས་ནས་སེན་ཀྲི་ཧྲར་ཧྲ་ར་གནམ་ཐང་དུ་སྐྱེལ་མ་བྱས་བྱུང་། གནམ་གྲུ་ཕྱིས་འགྱུར་གིས་ཆུ་ཚོད་ཁ་ཤས་གནམ་ཐང་དུ་བསྒུག་དགོས་བྱུང་། ཆུ་ཚོད་བཅུ་གཉིས་པ་ལ་གནམ་གྲུ་བཏེག །སན་ཕ་རན་སི་སི་ཀོ་ལ་གནམ་གཞིས་ཡག་པོ་མེད་སྟབས། ལམ་བར་ནས་ནམ་མཁར་སྐོར་བ་མང་པོ་བྱས་སོང་། མཐར་བབས་ཐུབ་ཙམ་བྱུང་། ཉེན་ཁ་དང་། འཇིགས་སྐྲག་དགོས་པ་ཅི་ཡང་མ་བྱུང་། དེ་ནས་(Sheila Sabine)ཞེས་པར་འཇའ་སྤྲིན་ལུགས་ཀྱི་ཁང་པར་བསྡད། ཨ་ནེ་

༄༅། །པདྨ་བྱུང་། ༧རྒྱལ་དབང་བཅུ་བདུན་པ་ཆེན་པོའི་སྐུ་པར་སྐོར་ལ་བཤད་བྱུང་བས། ལོ་རྒྱུས་དངོས་ཡོད་ཀྱིས་ལན་བཏབ། བླ་མ་བློ་གྲོས་བྱུང་། དེ་བཞིན་བདེ་ཆེན་འབྱོར། ཨ་ལེག་སི་མོ་ལ་ཡི་གེ་བཏང་། ཚེས་༡༥ ལ་ཤམྦྷ་ལའི་ཆོས་ཚོགས་ལ་ཕྱིན། (Chris Keyser)བསམ་གཏན་ཚེ་འཛིན་གྱིས་གཙོ་འཛིན་བྱས་ནས་འདུག །ཕྱག་ཆེན་སྨོན་ལམ་ཞིག་བཤད། ནན་སེས་བྱུང་། ཡི་གེ་ཁ་ཤས་བྲིར་བཅུག་ནས་བཏང་། དགོང་མོ་སྔོན་འགྲོ། ཕག་མོ། བདེ་མཆོག་ཉམས་ལེན་པ་ཀུན་ལ་སློབ་སྟོན་ཞིག་བཤད། ཕྱི་ཉིན་ཕྱག་ཆེན་སྨོན་ལམ་གྱི་མཇུག་བསྐྱངས། ཁོང་ཚོས་ཇ་སྟོན་བྱས་སོང་། དགོང་མོ་ཨིན་ཇུ་ལའི་སྨྱུན་དང་མཇལ་ཕྲད་བྱུང་། བདེ་ཆེན་ཕོན་སོང་། བླ་མ་ཡེ་ཤེས་ཟེགས། ཁོང་ལ་ནུ་རོ་པའི་ལྷ་བ་མདོར་བསྡུས་དང་། རྡོ་རྗེ་གོ་ཁྲབ་ཀྱི་སྲུང་འཁོར། ཨ་སྔོར་ཚིག་བརྒྱ་བཅས་སྤྲད་པ་ཡིན། ང་རང་གཉིས་ཁང་པ་ནས་ཐོན། ཨོག་ལན་ཊེ་ལ་སླེབས། དེར་ལིན་དུ་པེ་ཧི་བྱུང་། ལིས་ཀྱི་ཨ་མ་ནས་ཁ་ལག་གནང་སོང་། དེར་ནེ་པཱལ་ནས་འཛམ་དབྱངས་ཞེས་པའི་བུད་མེད་དེ་འདུག །དགོང་མོ་ཨལ་ཊེ་ཕལ་ཊེ་ལ་སླེབས། ཚེས་༢༡ ཞོགས་པ་ རྡིག་རྡེར་ལ་འགྲོ་རྒྱུའི་གྲ་སྒྲིག་བྱས། ལོ་རྗེས་མར་ཆོས་ཐུན་ཚུགས་ཡུལ་བལྟ་བར་ཕྱིན། དྲུང་ཡིག་ལ་ཁ་པར་བཏང་བས་སྐུ་གཞོགས་ཆེས་བཅུའི་ལྷ་ཁང་སྒོ་འབྱེད་

བྱས་ཡོད་པའི་གནས་ཚུལ་ཐོས། དེ་ནས་ཡོན་ཏན་རྒྱ་མཚོ་ལ་ཁ་པར་བཏང་བས་མགོན་པོའི་ཚོགས་འབུམ་གྲུབ་ཡོད་ཚུལ་ཟེར། ཕྱི་ཉིན་ལ་(Jules Levinson)བྱུང་། བླ་མ་བཀྲ་ཤིས་ཀྱང་བྱུང་། ༄ སྤྱི་ལོ་༡༩༩༧ ཟླ་༡༢ ཚེས་༢༡ ལ་ནེ་པཱལ་དུ་ཁ་པར་བཏང་བས་ལྷུང་གོག་གི་མཐོང་མཆན་ཐོབ་མེད་པའི་སྐད་ཆ་བྱུང་ཞིང་། དེ་རྗེས་ཨིང་ལན་(England)དུ་དམ་ཆོས་དང་། བླ་མ་བསོད་ནམས་གཉིས་ལ་ཡི་གེ་བཏང་བ་ཡིན། མ་ལེ་ཤི་ཡ་ནས་ཊེ་ལི་ཧོང་གིས་ཁ་པར་འཕྲོར་གསལ། སྣ་ར་ཧི་ཀ་ལ་འགྲོ་རྒྱུའི་སྒྲོར་བཞད་བྱུང་། ལྷུང་གོག་གི་མཐོང་མཆན་ཐོབ་མེད་པའི་གནས་ཚུལ་སྐོར་བླ་མ་ཀུན་མཁྱེན་ལ་བཤད་པ་ཡིན། དགོང་མོ་ལོ་གསར་གྱི་དོན་དུ་སྨན་ཚོག་བརྩམས་པ་ཞིག་བཏང་བ་ཡིན། ནེ་པཱལ་བོད་རྣམ་རང་དགོན་དུ་འཕྱོར། ཞེས་རང་རྣམ་པད་དཀར་ཆུན་པོ་ལས་སྟོད་ཆ་ལེགས་པར་གྲུབ་བོ།། ༎